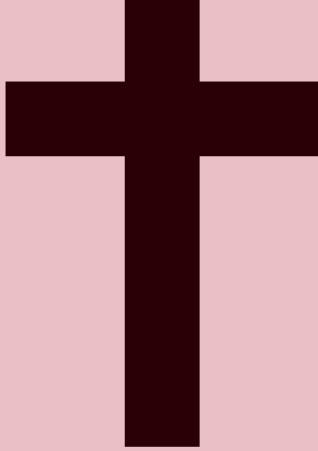


Bogtag we ye  
Tefoy



The New Testament in the Ulithian language of the Federated  
States of Micronesia

**Bogtag we ye Tefoy**  
**The New Testament in the Ulithian language of the Federated**  
**States of Micronesia**

Copyright © 1995 Bible Society of Micronesia

Language: Ulithian

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-02-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021  
aa6104d5-dd9d-56ad-899f-74d8b5a3a837

## Contents

MATTHEW	1
Mark	64
LUKE	103
JOHN	167
ACTS	212
ROMANS	268
1 CORINTHIANS	294
CORINTH	319
GALATIA	335
EPHESIANS	345
PHILIPPIANS	354
COLOSSIANS	361
1 THESSALONIANS	368
2 THESSALONIANS	374
1 TIMOTHY	378
2 TIMOTHY	385
TITUS	390
PHILEMON	394
HEBREWS	396
JAMES	416
1 PETER	423
2 PETER	431
JOHN	436
JOHN	443
JOHN	445
JUDE	447
REVELATION	450

## MATTHEW

### *Hamadefal*

*Ebangelium we tefayel Matthew* ila ye kapta Hapatpat Momay we kofal Jesus, le iy Demer we Deus ye hayho molwe ye hatugulu ngalir mokwe lol mo irel Bogtag we Muswe. Hapatpat Momay le ila te fal ngalir chog yarmetal Jews, le ila rechokwe Jesus yela subdoh sala mel luwulur, bo fal ngalir panger yarmetal faileng le.

Ebangelium le yael Matthew ila ye fel igegel yal kapta kofal meka. Ye chap mo irel yodwe ye subdoh Jesus iyang, le ye hamdefa kofal yael Jesus baptismus mo kofal Moniyan we ye hagla le yebe wigid depel Jesus ngal molfid, iwe ngo ye kapta wululul yael Jesus foloy, mo yal hamedaf mo yal hachuchuy tomay mo uwor yarmat wol Galilee. Yela wol miril mele ngo Ebangelium le ye sa kapta igegel malekah we yael Jesus we ye chuy mo Galilee sa loh wol Jerusalem, mo mokwe ye wel ngal Jesus irel molwe hartal wiik irel yal molow woal talople we ye loh yee, la yug mo irel yodwe re krudu mo yodwe ye molow tefael mo irel maes.

Ebangelium le ye halehaloh kofal Jesus le iy semal Sensey le ye sallap, ngo yor kkelal le ye be hamdefa Hatobtoob we yael Deus, ngo ye hamdefa kofal mala Lamliyel Deus. Dolpael mekla ye foloyu ila resa hateyili fengali sala lomow (5) momol mo iyang: (1) Foloy we wol Tayit we, le kofal wegdeg, mo yengang, mo mmaler, mo lobola rebe loh mekla yarmetal mala Lamliyel Deus iyang (Momol we 5–7); (2) Yael Jesus foloyu igegel yar yengang chowe seg mo rumal we re dabeyal (Momol we 10); (3) Fiyong kowe hamadefal mala Lamliyel Deus wol laeng (Momol we 13); (4) Ye foloyu kofal wegdigir rechoka resa mel bo re dabeyel Jesus. (Momol we 18); Iwe ngo (5) ye foloyu kofal yodla hartal ral mo kofal mala Lamliyel Deus le yebe budoh.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Yal daoy mo yal subdoh Jesus Kristus 1:1—2:23

Yengang kowe yael Johannes Baptista 3:1–12

Yael Jesus Baptismus mo yael Moniyan hagla 3:13—4:11

Yael Jesus yengang ngalir yarmat mo wol Galilee 4:12—18:35

Ye chap mo Galilee sa loh Jerusalem 19:1—20:34

Molwe hartal wiik woal Jerusalem mo lengchel Jerusalem 21:1—27:66

Yael Samol molow tefael mo irel maes mo yal ma llah ngalir yarmat 28:1–20

### *Ebangelium We Tefayel*

#### *Chapdoh Kowe Yael Jesus Kristus*

*(Luke 3:23–38)*

<sup>1</sup> Iye mele babiorol rechokwe re hamodoh mo imol Jesus Kristus le daowe yael David, ngo David ila ye budoh mo irel daowe yael Abraham.

<sup>2-6</sup> Ye chap mo irel Abraham sa budoh irel King David, le iye mele babioror daokala: Abraham ila temal Isaac, ngo Isaac ila temal Jacob, ngo Jacob ila temal Judah mo mekla wol bisil; iwe ngo Judah ila

temal Perez mo Zerah (ngo seler ila Tamar), Perez ila temal Hezron ngo Hezron ila temal Ram, ngo Ram ila temal Amminadab, ngo Amminadab ila temal Nahshon, ngo Nahshon ila temal Salmon, ngo Salmon ila temal Boaz (ngo sil ila Rahab), ngo Boaz ila temal Obed (ngo Ruth mele sil), ngo Obed ila temal Jesse, ngo Jesse ila temal King David.

<sup>7-11</sup> Ye chap irel molwe wol mol David yee, la hola yodwe re hachuyar yarmetal Israel mo wol Babylon. Iwe ngo David ila temal Solomon (mala sil ila molwe ril Uriah), Solomon ila temal Rehoboam, ngo Rehoboam ila tamal Abijah; ngo Abijah ila tamal Asa; ngo Asa ila temal Jehoshaphat, ngo Jehoshaphat ila temal Jehoram, ngo Jehoram ila temal Uzziah, ngo Uzziah ila temal Jotham, ngo Jotham ila temal Ahaz, ngo Ahaz ila temal Hezekiah, ngo Hezekiah ila temal Manasseh, ngo Manasseh ila temal Amon, ngo Amon ila temal Josiah mo Jehoiachin mo mekla wol bisil.

<sup>12-16</sup> Irel yodwe re hachuya yarmetal Israel mo wol Babylon yee, la hola yodwe bungul yal subdoh Jesus, ngo Jehoiachin ila temal Shealtiel, ngo Shealtiel ila temal Zerubbabel, ngo Zerubbabel ila temal Abiud, ngo Abiud ila temal Eliakim, ngo Eliakim ila temal Azor, ngo Azor ila temal Zadok, ngo Zadok ila temal Achim, ngo Achim ila temal Eliud, ngo Eliud ila temal Eleazar, ngo Eleazar ila temal Matthan, ngo Matthan ila temal Jacob, ngo Jacob ila temal Joseph, ngo Joseph ila ril Maria. Iwe ngo Maria ila sil Jesus we rema ffesangu ngali bo Kristus.

<sup>17</sup> Seg mo faw dalel yarmat le ye chap mo irel Abraham yee, la hola David, ngo wol seg mo faw dalel yarmat mo irel David yee, la hola yodwe re hachuchuyar loh yarmat wol Babylon, ngo wol seg mo faw dalel yarmat mo irel yodle ngal yodwe ye subdoh Kristus iyang.

### *Yal Subdoh Jesus Kristus*

*(Luke 2:1-7)*

<sup>18</sup> Iye sengal wululul yal subdoh Jesus Kristus. Maria we sil ila re kapta bo rebe paoy fengal mo Joseph, ngo imol yodwe rebe paoy sew ngo Maria sala gola le yesa siyal irel mala kkamelal Espritu Santus.

<sup>19</sup> Joseph ila semal mal le pangal yad ngo ye hafle pangal formel. Iwe ngo yete dipli bo yebe hatayikofa depel Maria luwul yarmat. Iwe yesa luwaley le re bele mehal le tor le be gola. <sup>20</sup> Yodwe chil luluwaley fedaley kofal molwe ngo semal angelusel Samol sa llah ngali luwul yal ddal sa kangalu bo “Joseph, le chol daowe yael David, ho towe motog le hobe hasi Maria bo yam habulupoy. Bo mala kkamelal Espritu Santus mele sa siyal Maria iyang. <sup>21</sup> Ye bele dimolowagili semal yalwich tarmal ngo hosa hadeda bo Jesus, bo fal mala be hadorar yarmat mo irel mekla molfidir.”

<sup>22</sup> Pangal meka ngo ye weldoh bo fael mala be llah loh meka yalol Samol le katos mo irel profeta kowe we re sor bo, <sup>23</sup> “Fefel we ye birgo ila bele siyal le yebe dimolowagili semal yalwich mal le rebe ffesangu ngali bo Immanuel” (fal yidle ila, “Deus ye mel irech”).

<sup>24</sup> Yela mmat Joseph ngo ye sala foru mokwe angelusel Samol ye kangalu, yesa loh ye sala paoy ngal Maria. <sup>25</sup> Iwe ngo tor fael sew le re masor sew yee, yela dimolowagili yalwich mal we lol. Iwe ngo Joseph sa hadeda bo Jesus.

## 2

*Rechokwe Re Bidiy Mo Meteral*

<sup>1</sup> Jesus ye sub mo Bethlehem wol Judea, irel yodla ngo Yerodes mele king. Te ssulay mo wol miril yal subdoh yalwich we ngo tot mal le re gola kofal fis resa bidiy mo meteral rebe loh Jerusalem. <sup>2</sup> Resa budoh kasiy, “Ifa iy yalwich we sa subdoh le be mel bo yar Jews king? Hasa wiri fis la hawrel le ye bidah mo meteral, iwe hasa budoh bo habe hasrowu.”

<sup>3</sup> Yodwe King Yerodes yela rongrong molwe ngo tayfel loh lal depal, ngo wol ila sengal yarmat wol pangaloh Jerusalem. <sup>4</sup> Yesa hateyli fengalir panger tamol tamarong mo sensel Hatobtoy we yesa kasiyar le ye sor bo, “Iya lobosle Kristus be subdoh mo iyang?”

<sup>5</sup> Iwe ngo resa hatefali le re sor bo, “Irel haplom we Bethlehem we ye mel wol Judea, bo ika meka profeta we re tefa lal babior: <sup>6</sup> ‘Gel haplom la Bethlehem le ho mel wol Judea, te gel mele ho hartal totol mo irel mekla haplomol tamol wol Judea; bele budoh semal mo irem le iy mele be lamalir ngo ye kekadarlahor yarmetal Israel ka layi.’ ”

<sup>7</sup> Iwe ngo Yerodes sa ffsangur rechokwe re bidiy mo meteral bo rebe ttey le tor le be gola. Yerodes sala gola mo irer yodle ye llah fis we iyang. <sup>8</sup> Iwe yesa fangloh ir Bethlehem le ye kangalur bo: “Ha loh ha bela meri hamayu yalwich la, ngo ha bela wiri chog ngo hasa budoh kangaluyey, bo ngang ibe wol loh ibela hasrowu.”

<sup>9-10</sup> Yodwe resa chuy le resa loloh ngo resa wol wiri fis we resa moal wiri mo meteral. Yodwe rela wiri ngo resa rraey ngo ye cchehas lal deper! Yesa hamo fis we mo imor yee, la ppoloh mo wol lobos we ye mel yalwich we iyang. <sup>11</sup> Rela bulong lal imw we re sala wiri yalwich we mo Maria we sil, resa hasubgudiy resa hasrowu yalwich we. Resa fang yar presen le hoal, *frankincense*, mo *myrrh*.

<sup>12</sup> Iwe resa tefael ngal bugter le resa dabey sera yalap bo Deus sa hagolal ngalir luwul yar ddal le re towol tefael loh irel Yerodes.

*Kewag Ngal Egypt*

<sup>13</sup> Wol miril molwe resa loh ngo semal angelusel Samol sa llah ngal Joseph luwul yal ddal le ye kangalu bo, “Yerodes ila sa memeri fedaley yalwich la bo yebe limeseloh. Ila chemdah hobe hasi yalwich la mo mala sil hasa kewag loh woal Egypt ha sala paoy iyang. Ibe yigil sor bo habe tefael ngo hasa moch tefael.”

<sup>14</sup> Joseph sa chemdah chog sa hasi yalwich we mo molwe sil resa chuy chog bongol we resa loh woal Egypt, <sup>15</sup> ila lobosle rela mel iyang yee, la yigil mes Yerodes. Re foru mele bo bela llahloh le katos mokwe yalol Samol le profeta we ye sor bo, “Isa ffsanguwey mala layi mo woal Egypt.”

*Yalwich Kowe Re Limeserloh*

<sup>16</sup> Yodwe Yerodes yela gola le rechokwe re bidiy mo meteral resa hachepra ngo sa kkel yal song. Yesa fang yalol bo rebe limeserloh panger yalwich tarmal mo woal Bethlehem mo loboka ye harpa Bethlehem, le yalwich mal ka moch ruwow lepal ragir sa bidiy wototol — le sala chichiy ngal yodwe rechokwe re bidiy mo meteral re kangalu irel kofal fis we ye llahdoh.

<sup>17</sup> Iwe ye sala llahloh le mokwe profeta Jeremiah ye sor ila katos:  
<sup>18</sup> “Resa rongrong yalol sew formel mo wol Ramah,  
 yalol yael yarmat tetang le ye bbareg lal deper.  
 Rachel ila ye tetangdi yalwich kala lol;  
 tay mechal bo rebe hafel lal depal,  
 bo panger ngo resa rol mes.”

*Molwe Resa Tefaeldoh Mo Egypt*

<sup>19</sup> Wol miril yal mes Yerodes ngo semal angelusel Samol sa llah ngal Joseph luwul yal ddal mo woal Egypt ngo sa kangalu bo, <sup>20</sup> “Chemdah, hasi yalwich la mo mala sil hasa tefael ngal Israel, bo rechokwe re luluwaley bo rebe lliy yalwich la ila resa rol mes.” <sup>21</sup> Iwe Joseph sa chemdah sa hasi yalwich we mo molwe sil resa tefael ngal Israel.

<sup>22</sup> Iwe ngo yodwe Joseph yela rongrong le Archelaus sa liwli Yerodes we temal, le sa mel bo tamol woal Judea ngo sa motog le be loh loboswe. Sa cholop mekla resa kangalu mo irel yal dal le be foru. Iwe sa loh irel mokwe faluyel Galilee. <sup>23</sup> Ye sala hasu imwla imwal woal sew haplom le rema sor bo Nazareth. Iwe mokwe profeta kowe re sor irel kofal yalwich we ila sala llah le katos: “Re bele ffesangu ngali le iy semal re Nazareth.”

### 3

*Foloy We Yael Johannes Baptista*

*(Mark 1:1–8; Luke 3:1–18; John 1:19–28)*

<sup>1</sup> Irel yodla ngo Johannes Baptista yesa budoh solbos le ye tolmay loh mo woal Judea sa chapiy yal foloy. <sup>2</sup> Ye sor bo, “Ha tagul tang molfidmi, bo mala Lamliyel Laeng ila sa harep!” <sup>3</sup> Johannes molwe profeta Isaiah ye kekapta kofal irel yodwe ye sor bo, “Ye tetawul semal mo lobosla ye tolmay loh le ye sor bo, ‘Ha hafle sew yalap bo yalepal Samol; ha hawwele mala yalepal!’ ”

<sup>4</sup> Mekla mengagul Johannes ila ye ffaor mo irel yulol kameng ngo ye tertar gil karbow ngo mekla ma mongoy ila malhawael\* me honey. †  
<sup>5</sup> Yarmat resa budoh irel, le re budoh mo Jerusalem mo mekla faluyel Judea mo pangal fulu kala ye harpa mololul we Jordan. <sup>6</sup> Resa budoh sor mekla molfidir ngo re baptismus mo irel Johannes mo lal mololul we Jordan.

<sup>7</sup> Yodwe Johannes yela wiri we sa cholop Pharisees mo Sadducees le resa budoh irel bo rebe baptismus ngo sa kangalur bo, “Hami parchoyoh kala, itey le ye kangalugmi le be yoh le habe kewag tang hagerger la Deus be fang? <sup>8</sup> Ha foru tot formel le be kaweraloh le hasa tagul tang mekla molfidmi. <sup>9</sup> Ha towe luluwaley le be yoh le habe kewag tang hagerger la igle habe sor bo Abraham ila chapdohmi. Iy be kangalugmi le Deus ila be yoh le yebe hasi feas ka sa foru bo yarmetal daola yael Abraham! <sup>10</sup> Sew tomiyom ila sa fel le yebe supiloh mo wol bol pangal ire kala tor uwal bo be pepedah wulyef. <sup>11</sup> Ngang

**2:18** Jr 31:15    **2:23** Mk 1:24; Lk 2:39; Jn 1:45    **3:2** Mt 4:17; Mk 1:15    **3:3** Is 40:3 (LXX)

\* **3:4** malhawael: ila semat mael. † **3:4** honey: luchfaes le foriyel bees we semat mael le ma faor mokwe ye cchaelgar le ye wochog luchfaes.    **3:4** 2 K 1:8    **3:7** Mt 12:34; 23:33  
**3:9** Jn 8:33    **3:10** Mt 7:19

iy baptismusgilugmi ngal chael yebe kaweraloh le sa rrig lal dipmi irel molfidmi, iwe ngo yeramtala bela budoh mo wol miriy ila be baptismusgilugmi irel Espritu Santus mo yaef. Iwe ngo iy ila ye tagiyet mo imoy; Ngang ila iy totol bo bwela kala yal mwo ngo ye tafel le iy be hasi. <sup>12</sup> Yesa fel lital yengang kala yal le yema hayagi uwal milay la yal iyang. Yesa hasi ikla ye moway sa yetolong yilim, ngo ye hasi ikla tayikof sa fisgi wol yaef la tema gul.”

*Johannes Ye Baptismusgili Jesus*  
(*Mark 1:9–11; Luke 3:21–22*)

<sup>13</sup> Irel yodla ngo Jesus sa chuy mo Galilee sa budoh irel Johannes irel mololul we Jordan bo Johannes yebe baptismusgili. <sup>14</sup> Iwe ngo Johannes ye luwaley bo be liwel yael Jesus luluwal. Johannes sa kangalu bo, “Ngang mele ibe baptismus mo irem, ngo gel ho sala budoh irey!”

<sup>15</sup> Iwe ngo Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Si bele foru mwo iye igla. Sibe foru le be iye sengal ila ngo siya foru pangal mekla Deus ye dipli.” Iwe Johannes sa moch dipli.

<sup>16</sup> Yodwe chog Jesus ye baptismus, ngo yesa bidah mo lal mololul we. Iwe ngo laeng sa sugeg ngali, ngo sala wiri Espritu Santus we yael Deus le sa bidiy le ye wochog semal *dove*. † <sup>17</sup> Iwe ngo resa rongrong mele le ye bidiy mo wol laeng, “Iye mele layi, le iy hartal hachangi.”

## 4

*Yael Moniyan We Hagela Jesus*  
(*Mark 1:12–13; Luke 4:1–13*)

<sup>1</sup> Iwe ngo Espritu Santus sa hakela depel Jesus sa paliloh irel loboswe ye tolmay loh bo fal mala be budoh Moniyan be hagela hare be weg depal. <sup>2</sup> Wol miril yal melegili fayeg ral mo fayeg bong le tor mele ye mongoy ngo sa kkel yal koloh. <sup>3</sup> Iwe ngo Moniyan we sa budoh irel Jesus sa kangalu bo, “Hare gel Lol Deus ngo hosa kangalu faeska bo be mel bo flowa.”

<sup>4</sup> Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Babior we ye santus ye sor, ‘Yarmat ila te flowa chog mele rebe molow iyang, bo mekla yalol Deus mele rebe molow iyang.’”

<sup>5</sup> Iwe ngo Moniyan we sa hasiloh Jesus wol Jerusalem irel Haplom we ye Santus, ye sala yitli lobowe ye hartal tagiyet mo wol Templum we. <sup>6</sup> Iwe ngo yesa kangalu bo, “Hare gel Lol Deus ngo hosa llutdiy, bo babior we ye santus ye sor bo, ‘Deus be kangalur angelus kowe lol mele rebe faor ngalug; rebe holugdah lal mekla payur, bo ila ngo ye towe bbareg fael pechem irel feas.’”

<sup>7</sup> Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Babior we ye santus ye wol sor bo, ‘Ho towe tapeli Samol la yami Deus hagelgel.’”

<sup>8</sup> Iwe ngo Moniyan we sa hasidah Jesus wol sew tayit le ye tagiyet sala kkewar ngali pangal meka faluyel faileng le mo lepal mala momayel. <sup>9</sup> Iwe Moniyan we sa kangalu bo, “Pangal meka ngo iy be ngaloh igle hobe hasugudiy ngo hosa hasrowuyey.”

† **3:16** *dove*: Semat mael yeyal le ye wochog gigi. **3:17** Gn 22:2; Ps 2:7; Is 42:1; Mt 12:18; 17:5; Mk 1:11; Lk 9:35 **4:1** Hb 2:18; 4:15 **4:4** Dt 8:3 **4:6** Ps 91:11–12 **4:7** Dt 6:16



<sup>10</sup> Iwe Jesus sa sor bo, “Chuy mo igla ho, Satan! Babior we ye santus ye sor bo, ‘Deus chog mele habe hasrowu ngo ha tagul ngali, ngo tor semal mo solbos!’ ”

<sup>11</sup> Iwe ngo Moniyan we sa chutang Jesus ngo angelus resa budoh resa tipingi Jesus.

*Ye Chaep Yael Jesus Yengang Mo Wol Galilee*

*(Mark 1:14–15; Luke 4:14–15)*

<sup>12</sup> Yodwe Jesus yela rongrong bo resa yetolong Johannes lal kalbus, ngo ye sa loh wol Galilee. <sup>13</sup> Yete mel woal Nazareth bo ye loh sala mel mo wol Capernaum, sew haplom lengchel Laom we Galilee.\* <sup>14</sup> Iye sengal mele bo fael mala bela llah le katos mokwe profeta Isaiah ye sor,

<sup>15</sup> “Mekla faluyel Zebulun mo mekla faluyel Naphtali, woal yalap we ye loh leted, rel Jordan rela sere, Galilee, faluyer Gentiles!†

<sup>16</sup> Rechokla re mel luwul ruchupung ila re bele wiri sew teram le ye palleng.

Iwe ngo rechokla re mel luwul ruchupung lobola liliyer chomes ila bele werdiy sew teram uwor.”

<sup>17</sup> Ila yodla ye chap yael Jesus foloy le ye sor bo, “Ha tagul tang molfidmi bo mala Lamliyel Laeng ila sa harep!”

*Jesus Ye Ffesangur Famal Chol Fita*

<sup>18</sup> Yodwe Jesus ye dedarloh woal ngachel Laom we Galilee ngo sala wiri rumal bisbis le chol fita, Simon (we rema ffesangu bo Pedrus) mo Andrew we bisil le re fefita irel wug we yar. <sup>19</sup> Iwe Jesus sa kangalur bo, “Ha dabeyey, bo ibe haskuna ngalugmi fitel yarmat.” <sup>20</sup> Yodwe chog ngo resa tahcheloh wug kowe yar resa dabey.

<sup>21</sup> Ye loh sala wol wiri rumal bisbis, James mo John le lol Zebedee. Re mel irel Zebedee we temer yuchul boat la war le re fofaor fadaley wug kowe yar. Jesus sa ffesangur, <sup>22</sup> ngo yodwe chog ngo resa ligdi boat we mo molwe temer ngo resa dabey.

*Jesus Ye Kekaskun, Ngo Ye Fofoloy, Ngo Ye Hachuya Yar Yarmat Tomay*

*(Luke 6:17–19)*

<sup>23</sup> Jesus ye balsagililoh pangal Galilee, le ye fofoloy lal imwel ttey kowe, le kofal Hapatpat Momay we kofal mala Lamliyel Laeng, ngo ye hachuya metmetal tomay mo uwol yarmat. <sup>24</sup> Yesa pallengloh molwe kaptal wol pangal mokwe faluyel Syria, iwe yarmat resa hasirdoh irel, panger rechokla re tomay le ikla resa hafohoy irel semat mo samat tomay, mo rechoka yor moniyan uwor, mo rechokla rema piyom, mo rechoka resa mehatugut, ngo panger ngo Jesus ye hachuya yar tomay. <sup>25</sup> Feraketaw yarmat le re dabey le re budoh mo woal Galilee mo woal haplom we Decapolis, mo Jerusalem, mo Judea, mo fulu kala tot real mololul we Jordan rela sere.

**4:10** Dt 6:13    **4:12** Mt 14:3; Mk 6:17; Lk 3:19–20    \* **4:13** Laom we Galilee: sew laom le riyeg mile mala yealeal, ngo seg mo suluw mile mala chaolpal, irel mokwe faluyel Zebulun mo Naphtali.    **4:13** Jn 2:12    † **4:15** Gentiles: ila rechoka teiyr Jews.    **4:16** 4:15–16; Is 9:1–2  
**4:17** Mt 3:2    **4:23** Mt 9:35; Mk 1:39

## 5

*Foloy We Yael Jesus Wol Tayit We*

<sup>1</sup> Jesus yela wiri buwa we, iwe ngo sa bidah wol sew tayit sala marodiy mo iyang. Iwe ngo mokwe re dabeyal resa tteydoh irel, <sup>2</sup> ngo sa chaep yal foloyur:

*Raey La Ye Halongol Katos**(Luke 6:20–23)*

- <sup>3</sup> “Be momay lal deper rechokla re gola le ye tayikel yar tugul;  
bo mala Lamliyel Laeng ila sa mel bo yar!  
<sup>4</sup> Be momay lal deper rechokla sa tayikof lal deper igla;  
bo Deus bele hamomayu lal deper!  
<sup>5</sup> Be momay lal deper rechokla ye totol lal yar luluwal;  
bo be yoh ngalir molwe Deus sa faesul hatugulu!  
<sup>6</sup> Be momay lal deper rechokla ye cchehas lal deper bo rebe foru mekla  
ye fel mo irel Deus;  
bo re bele mel le ye kel lal deper bo re gola le Deus ye mel irer!  
<sup>7</sup> Be momay lal deper rechoka ye ffaho deper ngalir yarmat;  
bo Deus yebe wol ffaho depal ngalir!  
<sup>8</sup> Be momay lal deper rechoka ye taldag lal buler;  
bo rebe wiri Deus!  
<sup>9</sup> Be momay lal deper rechoka re yengangel hopos;  
bo Deus be ffeasangur bo lol!  
<sup>10</sup> Be momay lal deper rechokla yarmat re kekafohoyur bo fal mala re  
foforu mekla ye fel mo irel Deus;  
bo mala Lamliyel Laeng ila sa mel bo yar!  
<sup>11</sup> “Be momay lal dipmi irel yodla yarmat rebe hapatpat tayikof  
ngalugmi, ngo re hafohoyugmi, ngo re ffaor kaptami le ye tayikof bo  
fal mala hami choluway. <sup>12</sup> Ha hamomayu lal dipmi bo mala paliyel  
hafohoy kala yami ila ye mel wol laeng le fal ngalugmi. Iye sengal  
wululul hafohoy le re faor ngalir profeta kowe muswe.

*Hasiga Mo Teram**(Mark 9:50; Luke 14:34–35)*

- <sup>13</sup> “Hasa wochog hasiga ngalir pangal yarmat. Hare ye chuyloh mala tadel ngo towol yoh le sibe foru be taed. Towol yor pelal, si bele ppedaloh ngo yarmat re bele suru fedaley.  
<sup>14</sup> “Hasa wochog teram ngalir yarmetal faileng. Sew haplom le re hasudah mo woal sew tayit ila towe yoh le be mol. <sup>15</sup> Tor semal le be hagsu sew habul sa yetolong fael sew tapiy, bo yebe far yetedah wol mala faesul liliyel habul, bo yebe wer ngalir panger rechokla re mel yilim. <sup>16</sup> Be wol ila sengal teram la yami. Ye tugul le be wol werloh imor panger yarmat bo rebe wiri mekla ye momay le ha foru, ngo re bele hapingpinga mala Tammi le ye mel woal laeng.

*Folol Kofal Hatobtob We*

<sup>17</sup> “Ha towe luluwaley le isa budoh bo ibe homolaho Hatobtob we yael Moses mo foloy kowe yar profeta kowe. Ite budoh bo ibe hachuyaloh, bo ibudoh bo ibe foru yebe llahloh le foloy kala yar ila ye

katos. <sup>18</sup> Habe memangi chog le yodle ye chil mel laeng mo talop, ngo tor sugfed mo irel Hatobto we le be chuy yee, la hola miril faileng. <sup>19</sup> Iwe ngo yeramtala be hatawsi sugfed mo irel Hatobto we, ngo ye foloyur yarmat rebe foru mala iy ye foloyu, ngo ye bela mel le be hartal totol mo irel mala Lamliyel Laeng. Ngo ligdi bo yeramtala be talenga Hatobto la yael Deus ngo yesa foloyur yarmat bo rebe foru mala isa foru, ngo yebe tagiyet mo irel mala Lamliyel Laeng. <sup>20</sup> Iy be kangalugmi le be yoh le habe loh irel mala Lamliyel Laeng igle ye momay wegdegmi mo imor mokwe sensel Hatobto we mo Pharisees kowe irel yami ma foru mekla ye fel mo irel Deus.

### *Folol Kofal Ssong*

<sup>21</sup> “Hasa moal rongrong molwe re kangalur yarmat muswe bo, ‘Ha towe hachuyaloh yael semal nngas; semal le be foru mele ngo rebe hasiloh irel liliyel tatelal hapatpat.’ <sup>22</sup> Ngo ibe kangalugmi igla le: semal le be ssong ngal bisil ngo rebe hasiloh irel liliyel tatelal hapatpat. Semal le be kangalu mala bisil bo, ‘Gel ila tayichalmwo pelam!’ ngo rebe hasilong lal ttey. Iwe ngo semal le be kangalu bisil bo, ‘Ho buch ngo tayichalmwo pelam,’ ngo yebe loh Infiyerno. <sup>23</sup> Hare hosa loh ho bela fang yam maligach ngal Deus wol altar la yal, ngo sa mmang ngalug le yor yal molwe bisim ssong ngalug, <sup>24</sup> ngo hosa ligdi maligach we yam metal altar we, ngo hosa loh irel yodla chog bo ho bela hoposo llepdami mo mala bisim, iwe ngo hosa moch tefael bo hobe fang maligach we yam ngal Deus.

<sup>25</sup> “Hare semal sa yichingewah le be hasug loh irel liliyel tatelal hapatpat, ngo hosa hafle llepdami irel yodla be chil yoh mo imol mala habe loh irel liliyel tatelal hapatpat. Bo ha bela hola chog lobola ngo bele hasug loh irel chol tetal we. Iwe ngo chol tetal we bele fangloh gel irel *police*, ngo *police* re bele yutlug long lal kalbus. <sup>26</sup> Ibe kangalugmi le ila lobola ha bela paoy iyang. Habe paoy iyang yee, lessiyal yal be yoh yami bakking ngo re moch hachuyah mo kalbus.

### *Folol Kofal Perafel Habulupoy*

<sup>27</sup> “Hasa mol rongrong we re sor bo, ‘Ho towe pera yael semal habulupoy.’ <sup>28</sup> Iwe ngo iy be kangalugmi igla le semal le be kalngal semal fefel, ngo sa luluwal tayikof ngali, ila yesa for maltemay mo lal yal luluwal ngal fefel la. <sup>29</sup> Hare rel metam rela gilemera mele sa hasngalug molfid, ngo hosa haltu bo hobe ppedaloh. Bo ye momay tot le be chuy sugfed mo uwom mo imol mala rebe ppedug long lal Infiyerno. <sup>30</sup> Hare sere mala poam mele sa hasngalug molfid, ngo hosa supiy hobe ppedalo. Ye momay tot le be torloh sere poam mo imol mala rebe ppedug long lal Infiyerno.

### *Folol Kofal Habulupoy Ka Rema Mehal*

*(Matthew 19:9; Mark 10:11–12; Luke 16:18)*

<sup>31</sup> “Hasa rongrong we re sor bo, ‘Semal le yebe mehal mo fefel la ril ngo be tefa sedep babiorol mahelal habulupoy sa fang ngal fefel we.’ <sup>32</sup> Iwe ngo ibe kangalugmi igla le: hare semal mal ye hachuya fefel la ril le te fal mala fefel we yete katos ngali, ila ngo mal we mele ye

tayikof irel yal la fangloh fefel we bo bela molfid, ngo semal le bela rili fefel we, ngo sa molfid bo sa hasi yael semal habulupoy.

*Folol Meka Sima Hatugulu Fael Metal Deus*

<sup>33</sup> “Hasa wol rongrong le re kangalur yarmat muswe bo, ‘Ha towe hatawsi mekla hasa hatugulu, habe foru mekla hasa hatugulu ngal Deus bo habe foru. <sup>34</sup> Iwe ngo ibe kangalugmi igla le: ha towe hatugulu mo fael metal Deus mekla habe foru. Ha towe hatugulu mo fael idel laeng mekla habe foru bo laeng mele liliyel Deus; <sup>35</sup> hare ha teptap idel talop bo ila mala liliyel pechel, hare Jerusalem bo ila mala haplomol King\* la ye hartal tagiyet. <sup>36</sup> Ha towe hatugulu mekla habe foru le habe tapeli mekla chimmi bo yami tugul bo towe yoh le habe foru seyale mekla yall chimmi bo be mosus hare towe mosus. <sup>37</sup> Mala chog habe sor ila, ‘Ngo’ hare ‘Yeb’ — te tugul mele ha bela moch kapta mo wol miril ngo ye budoh mo irel Moniyan.

*Folol Hapaliyel Ngali Meka Ye Tayikof*

*(Luke 6:29–30)*

<sup>38</sup> “Hasa rongrong we resa moal sor bo, ‘Paliyel sefeas metal yarmat ila wol sefaes metal yarmat, ngo paliyel seyay ngi ila wol seyay ngi.’ <sup>39</sup> Ngo ligdi bo ibe kangalugmi igla le: ha towe palili tayikof la semal sa faor ngalugmi. Hare semal ye ppigiri tepam rela gilemera, ngo hosa wigdi ngali rela gilchegil bo yebe wol ppigiri. <sup>40</sup> Hare semal sa hasugloh lal court bo be hastangug mala mengagol holongom, ngo hosa wol ngaley *coat* la mengagom. <sup>41</sup> Iwe ngo hare semal saldaw sa hakela ngalug bo hobe hasi lital irel sew mile, ngo hosa hasi irel ruwow mile. <sup>42</sup> Hare semal ye hafalpechek bo hobe fang ngali sew formel ngo hosa ngaley. Ngo hare semal be dangroh sew formel le be teptap iyang, ngo sa moch hatefali ngo hosa ngaley.

*Hachangir Rechokla Re Tayikof Ngali*

*(Luke 6:27–28, 32–36)*

<sup>43</sup> “Hasa rongrong mwo we re sor, ‘Habe hachangir wol maryarmi ngo hasa hafobidir rechokla re tayikof ngalugmi.’ <sup>44</sup> Iwe ngo igla ila ibe kangalugmi bo: ha hachangir rechokla re tayikof ngalugmi ngo hasa mapelar rechokla rema hafohoyugmi bo rebe yolbuw, <sup>45</sup> bo habe mel bo lol mala Tammi wol laeng. Ye foru yaal bo be werdiy uwor rechoka re tayikof mo rechoka re momay, ye fang yud ngalir rechoka rema foru meka ye momay mo ika rema foru meka ye tayikof. <sup>46</sup> Meda fal le Deus be fang paliyal ngalugmi le hare ha hachangir chog rechokla re hachangugmi? Bo chol hatteyel paliyel raeg mwo ngo wol ila senger. <sup>47</sup> Ngo hare maryarmi chog mele hama hapatpat ngalir, ila ngo meda mele hasa foru le ye wel tang ika yarmat rema faesul foforu? Rechoka mwo rete Kristiano ngo wol ila senger! <sup>48</sup> Habe mel chog le ha fel — le habe tappel chog mala Tammi woal laeng le ye fel.

## 6

*Folol Kofal Hammal Ngali Maelhafohoy*

---

**5:32** Mt 19:9; Mk 10:11–12; Lk 16:18; 1 Co 7:10–11    **5:33** Lv 19:12; Nu 30:2; Dt 23:21    **5:34** Jas 5:12; Is 66:1; Mt 23:22    \* **5:35** King: le ye sor mo iga ila Deus.    **5:35** Is 66:1; Ps 48:2  
**5:38** Ex 21:24; Lv 24:20; Dt 19:21    **5:48** Lv 19:2; Dt 18:13

<sup>1</sup> “Habe kemahoy bo hade la faor wegdeg kala ye momay bo yami kawerwer luwul yarmat. Hare ha bela kawerwer wegdeg ka luwul yarmat cholop, ngo tor paliyal le be holahmi mo irel mala Tammi wol laeng.

<sup>2</sup> “Iwe ngo yodla habe fang formel ngal semal yarmat le yesa kkel yal hafohoy, ngo ha towe tap kawerwer mala hasa foru, bo hade la tappilir rechokla rema forgirloh lal imwel mepel ka iwe mo lal yalap. Rema foru bo fal mala yarmat rebe ma hapingpingar. Ibe hatugulu ngalugmi le sa faesul moll paliyer le resa ngaler. <sup>3</sup> Iwe ngo yodla ho bela tipingi semal yarmat le sa kkel yal hafohoy, ngo hobe foru le mala mwo maryarem le ye kkel yami fel fengal ngo towe gola kofal. <sup>4</sup> Ila ngo hami chog llufulumu mele habe gola kofal. Ngo mala Tammi bela wiri mala hosa foru le yarmat re togla ngo be fang paliyal ngalug.

*Folol Kofal Mapel*

*(Luke 11:2–4)*

<sup>5</sup> “Yodla habe mepel ngo ha towe wochog rechokla rema forgirloh. Rema dipli bo rebe su ngo resa mepel lal imwel mepel ka, iwe mo tabtabol yalap ka bo pangal yarmat ngo rebe wirir. Ibe hatugulu ngalugmi le rechoka ila sa moll paliyer. <sup>6</sup> Yodla habe mepel ngo hasa loh lal senggil kala yami hasa pilta hatam, ngo hasa mepel ngal mala Tammi le site ma wiri. Ngo mala Tammi ye wiri molwe hasa foru le hami loh chog ila yebe holbuwahmi.

<sup>7</sup> “Yodla habe mepel ngo ha towe hacholpa hapatpat kala tor pelal bo hade wochog Gentiles kowe re luluwaley le Deus be rongrong yalor bo ye lellay mepel kala yar. <sup>8</sup> Towe ila sengal yami mapel. Mala Tammi sa faesul gola mekla ha hafohoy iyang mo imol mala habe dangro. <sup>9</sup> Be iye sengal yami ma mapel:

‘Tamem le ho mel woal laeng;

Be ssor mala idem le ye santus;

<sup>10</sup> hobe budoh bo yamem Llulap;

le habe talenga yalom woal talop le be wochog woal laeng.

<sup>11</sup> Fang ngalugmem mongoy la habe hangigla.

<sup>12</sup> Hachuya fael tayikof kala hasa foru,

le be wochog yamem hachuya fael tayikof kala resa foru ngalugmem.

<sup>13</sup> Ho towe hasugmemloh irel hagelgel la ye weres,

bo hobe hadorahmem mo irel Moniyan.’

[Bo mala Lamliyem, mo ssor, mo falmay la yam ila tor siyal. Amen.]

<sup>14</sup> “Hare habe hachuya mo lal yami luluwal mekla re faor ngalugmi le ye tayikof ngo mala Tammi wol laeng be wol hachuya mo lal yal luluwal tayikof kala hasa foru. <sup>15</sup> Iwe ngo hare habe te hachuya mo lal yami luluwal tayikof kala sibis resa faor ngalugmi ngo be wol ila sengal mala Tammi wol laeng bo towe hachuya mo lal yal luluwal tayikof kala hami hasa foru.

*Folol Kofal Yach Ma Supiy Halach*

<sup>16</sup> “Yodla ha bela supiy halmi ngo ha towe ma hafohoyuloh wol metami bo hade la wochog rechokwe rema forgirloh fael metal yarmat. Ir ila re tay ma hallindir bo yarmat rebe gola le resa supiy haler. Ibe

hatugulu ngalugmi le rechokla ila sa faesul moll paliyer. <sup>17</sup> Yodla hobe supiyu halam gel semal ngo hobe ma yurmat ngo ho taldi chomom, <sup>18</sup> bo rede gola le hosa supiyu halam, bo halachog mala Tammi le si tema wiri mele be gola. Ngo mala Tammi le ye wiri mekla ha foru llufulumu mele yebe holbuwahmi.

*Mmal La Wol Laeng*  
(Luke 12:33–34)

<sup>19</sup> “Ha towe hattey mmalmi mo wol talop bo churchur de hatawsi hare ye yewloh hare chomachoh re peraloh. <sup>20</sup> Ha far hattey mmalmi mo wol laeng, le churchur towe hatawsi ngo towe yewloh ngo towe yoh le chomachoh rebe pere; <sup>21</sup> bo luluwal kala yami ila pangal yad ngo be mel chog lobola ye mel mmal kala yami iyang.

*Mala Termal Holong*  
(Luke 11:34–36)

<sup>22</sup> “Meka metach ila ye wochog sew habul le hawrel holong. Hare be ffood metami ngo be wol teram mekla holongmi, <sup>23</sup> ngo hare ha metafis le tayorloh mele hama wiri, ila ngo mekla holongmi ila be mel luwal rochupung. Iwe ngo hare bela torloh teram la lal mekla dipmi ila ngo be ifa lepal yal rochupung lal mekla dipmi!

*Kofal Deus Mo Kofal Yach Mmal*  
(Luke 16:13; 12:22–31)

<sup>24</sup> “Ye towe fel le be semal boy ngo rumal yal masta; bo ila ngo yebe hachangi semal ngo ye hafobidiri ila semal; hare yebe momay wegdegel ngal semal ngo ye tolpagiloh ila semal. Towe yoh le hobe mel bo boyel Deus ngo ho wol mel bo boyel salpiy.

<sup>25</sup> “Ila fal le ikangalugmi bo: ha towe merhagili bo de tor mele habe mongoy hare ha yul bo habe molow, hare ha merhagili bo de tor mengag le habe mengag iyang. Ifa sengal, te palleng pelal molow mo imol mongoy? Iwe ngo te palleng pelal holong mo imol mengag? <sup>26</sup> Ha kemahor mael yeyal ka: re tema fod milay ngo re tema gil uwal milay re sala haliliya lal soko; mala Tammi wol laeng mele ma hammaler. Ifa sengal, ye te palleng pelami mo imor mael yeyal ka? <sup>27</sup> Itey semal hami le be yoh le be hassulayiloh tot yodol yal molow irel yal merhagililoh chog?

<sup>28</sup> “Meda fal le habe merhagili bo de tor mengagmi iyang? Ha kemahoy floras kala ye tumuldah chog le re tema yengang ngo re tema ffaor mengagur. <sup>29</sup> Ibe kangalugmi le King Solomon mwo le ye mmal, ngo tor mengagol le ye wochog kamdidiyel sepyor floras ka. <sup>30</sup> Deus mele ye hamengagu fadil ka iy chog yal tumuldah le fadil ka ye mel igla ngo la walsu ngo ye tamel loh bo yesa fisngegloh. Te fasul tugul le Deus yebe fang mengagumi? Ila lepal wechichil yami tugul!

<sup>31</sup> “Ila ha towe merhagili hare: ‘Iya lobole be budoh ha lai, mo limmi, mo mengagoi mo iyang?’ <sup>32</sup> (Ika meka Gentiles rema toa luluwaleloh chog.) Pangal mekla habe mmal iyang ngo mala Tammi wol laeng ye gola. <sup>33</sup> Pangal meka ngo Deus be hammal ngalugmi igle ha itol dipmi irel yami foru yengangel mala Lamliyel Deus mo mekla ye fel depal iyang. <sup>34</sup> Ha towe merhagili kofal walsu bo ye wol cholop mekla sibe

luwaley irel kofal walsu. Tor fal le sibe wol chila mekla weresel seral mo seral.

## 7

### *Hatugulul Yar Tayikof Yarmat*

(Luke 6:37–38, 41–42)

<sup>1</sup> “Ha towe hatugulu yael semal tayikof bo ila ngo Deus towe hatugulu yami tayikof, <sup>2</sup> bo Deus ila yebe hatugulu yami tayikof le be wochog yami hatugulu kofer yarmat, le be faor ngalugmi le be hafedeg ngal mekla hami hama faor ngalir yarmat. <sup>3</sup> Meda mele hola wiri pesla sepoy mo lal metal mala bisim ngo hola tuwiri tabol hapepey la lal ila metam? <sup>4</sup> Be ifa sengal ngo ho sala kangalu semal bisim bo hobe hachuya pesla sepoy lal metal le hare gel mwo ngo ye mel setab hapepey lal ila metam ngo ho tuwiri? <sup>5</sup> Gel ho foforiyeg! Hobe moal hachuya mwo tabol hapepey la lal mala metam, ngo bele moch ffooyam wiri le hobe hachuya pesla sepoy mo lal metal mala bisim.

<sup>6</sup> “Ha towe ngaler peska meka ye santus — bo rebe far ttagul chog resa gusugmi. Ha towe pped ngalir pabiy yises kala marmi le ha hachangi bo rebe suru fadaley.

### *Dongor, Meri, Mo Hapungpungu Hatam*

(Luke 11:9–13)

<sup>7</sup> “Habe dongor ngo be yoh ngalugmi; habe meri ngo habe wiri; habe hapungpungu hatam, ngo be sugeng ngalugmi. <sup>8</sup> Bo pangal yarmat le rebe dongor ngo be yoh ngalir, ngo te tugul le be meri ngo be wiri, be sugeng hatam ngal yeramtala be hapungpungu. <sup>9</sup> Hami temer yalwich be yoh ngalugmi le lomi be dongor hal flowa ngo hami hasa fang ngali feas? <sup>10</sup> Hare gel semal mal le yor lom, ngo mala lom sa dongor hal yig, ngo ye tugul le gel ho towe fang ngali semal parchoyoh. <sup>11</sup> Mala ila lepal yami tayikof ngo ha gola mekla ye momay le habe fang ngalir mekla lomi. Iwe ngo be ifa lepal momay le mala Tammi wol laeng yebe fang ngalir rechokla rema dodongor ngali?

<sup>12</sup> “Habe faor ngalir yarmat mekla hami ha dipli bo yarmat rebe faor ngalugmi; bo ila fal Hatobtob kowe yael Moses, iwe mo foloy kowe yar profeta kowe re foloyu ngalir yarmat.

### *Hatam We Ye Wechich*

(Luke 13:24)

<sup>13</sup> “Ha bulong mo irel hatam la ye wachich bo mala hatmal Infiyerno ila ye palleng, ngo mala yalepal ila ye mechrag ngo ye cholop yarmat le rema dabey. <sup>14</sup> Iwe ngo mala hatmal molow ila ye wechich ngo mala yalepal ila ye weres le halfedmal yarmat le rema wiri.

### *Sehay Ire Mo Mekla Uwal*

(Luke 6:43–44)

<sup>15</sup> “Habe hafalugmi irer profeta kala rete katos; re bela budoh iremi le re bele wochog woar saaf kowe, ngo luluwal kala yar ila ye wochog bolof kowe re machoh. <sup>16</sup> Ha be golar mo irel wegdir. Ire ka yor chil ila tema buyoy uwal le *grapes*, ngo fadil ka sima ddub iyang, ila te ma buyoy uwal le *fig*. <sup>17</sup> Seahay ire le be cchapipidah ngo be momay mekla uwal, ngo sehay le be tayikof tumlal ngo yebe tayikof mekla

uwal. <sup>18</sup> Sehay ire le be cchapipidah, ila towe yoh le bela buyoy mekla uwal le be tayikof, ngo sehay le be tayikof mala tumlal ila towe yoh le be momay mekla uwal. <sup>19</sup> Te tugul sehay ire le be tayikof mekla uwal ngo rebe supiloh resa ppedadah wulyef. <sup>20</sup> Ila ha bele moch la golar profeta kala rete katos mo irel mekla wegdir.

*Ifaesul Toglah*  
(*Luke 13:25–27*)

<sup>21</sup> “Te panger rechokla rema ffesanguyey bo ‘Samol, Samol’ ngo rebe bulong lal mala Lamliyel Laeng, bo halachog rechokla rema foru mekla mala Temay wol laeng ye dipli mele rebe bulong iyang. <sup>22</sup> Yodla bela budoh Rael Tatelal Hapatpat ngo ye cholop le re bele kangaluyey bo, ‘Samol, Samol! Fael mala idem mele ha kapta mala yalol Deus ngalir yarmat iyang, ngo fael mala idem mele sa cholop moniyan le hasa hachuyar mo uwor yarmat. Iwe ngo ye wol cholop kkemal kala hasa foru irel mala idem.’ <sup>23</sup> Iwe ngo Ngang ibele kangalur bo, ‘Ngang ila ifasul toglahmi. Ha chuy mo irey, hami chotayikof kala!’

*Rumal Chol Hassul Imw*  
(*Luke 6:47–49*)

<sup>24</sup> “Iwe ngo rechokla re rongrong ngo re talenga meka yaloy, ila rebe wochog semal mal le ye repiy le ye hasuy imwla imwal wol hohyal. <sup>25</sup> Yela kkel yal ppotog sala ssogdah mololul ngo ye burloh wol fuluy ngo ye mmordoh yang. Ngo tor mele imw we ye foru bo mil mala ye hassu wol hohyal.

<sup>26</sup> “Iwe ngo rechokla re rongrong meka yaloy ngo re temechal talenga, le re wochog semal mal le ye buch bo ye hasu imwla imwal wol piy. <sup>27</sup> Yela kkel yal ppotog sala ssogdah mololul ngo ye burloh wol fuluy, ngo ye mmordoh yang, sa ppungdiy imw we sala medardarloh.”

*Kkelel Yalol Jesus*

<sup>28</sup> Yodwe yela mol yael Jesus sor meka, ngo buwa we ye luwdah irel wululul yal foloy. <sup>29</sup> Jesus ila yete hafedeg ngalir mokwe sensel Hatobtob we; bo iy ila ye foloy le yor kkelel mokwe ye kekapta.

## 8

*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Tomay*  
(*Mark 1:40–45; Luke 5:12–16*)

<sup>1</sup> Yodwe yela bidiy Jesus mo wol tayit we ngo ye feraketaw yarmat le resa dabey. <sup>2</sup> Iwe sala budoh semal mal irel le ye pachngali mesel pekel, sa hasubugudiy mo imol sa kangalu bo, “Hare ye fel mo lal depom le hobe hachuya mesel pekel le mo uwoy ngo hosa hachuya.”

<sup>3</sup> Jesus sa cchangloh sala yangsi mal we ngo sa kangalu bo, “Ye fel mo lal depey, bele chuy mesla mo uwom!” Irel yodwe chog ngo sa chuyloh mesel pekel we mo uwol mal we. <sup>4</sup> Iwe Jesus sa kangalu bo, “Talenga! Tor le hobe kangalu mele isa faor ngalug, ngo ligdi bo hobe loh irel temarong we bo ye bela kemahoh. Ngo hosa fang maligach we Moses ye sor, le ila mele bele mel le yam tugul ngalir pangal yarmat le sa chuy mesel pekel mo uwom.”



*Jesus Ye Hachuya Yal Tomay Semal Boy Le Lol Semal Tamol Saldawel Roma*

(*Luke 7:1–10*)

<sup>5</sup> Yodwe Jesus yela hola doh Capernaum, ngo yesa budoh semal Tamol saldawel Roma irel, sa hafalpechey bo be tipingi: <sup>6</sup> “Samol, boy la yai ila sa yol chog irel mala imwey le sa kkel yal tomay, le tay yoh le be mmagudgud ngo sa kkel yal hafohoy.”

<sup>7</sup> Iwe Jesus sa sor bo, “Ibele loh ibela hachuya yal tomay.”

<sup>8</sup> Saldaw we sa sor bo, “Aa yeb, tor kofay le hobe budoh irel imwla imwey bo mele chog hobe sor yalom, ngo boy la yai ila be chuy yal tomay. <sup>9</sup> Ngang mwo ngo yor tot saldaw le re tagiyet mo imoy, ngo yor tot le re total: ibe kangalu iye semal bo, ‘Ho loh!’ ngo be loh, ngo ibe kangalu ila semal bo, ‘Budoh!’ ngo yebe budoh; ngo ibe kangalu boy la yai bo, ‘Foru mele!’ ngo yema foru.”

<sup>10</sup> Ye lluwadah Jesus irel meka sa rongrong, ngo sa kangalur rechokwe re dedabey bo, “Ibe kangalugmi le ited wiri mwo semal mo wol Israel le, le iye lepal kkelel yal tugul. <sup>11</sup> Ibe hatugulu ngalugmi le ye cholop yarmat le rebe budoh mo rel laeng la meteral mo meldow le rebe maroro lengchel Abraham, mo Isaac, mo Jacob irel mala Lamliyel Laeng. <sup>12</sup> Iwe ngo rechokla medalbo rebe mel irel lobola Lamliyel Laeng, ila re bele ppedirwey mo iyang re bela mel luwul rochupung, re bela tetang ngo re ketangtingi ngir mo iyang.” <sup>13</sup> Iwe Jesus sa kangalu tamol saldaw we bo, “Tefal loh llubugtam, bo mekla hosa chepar iyang, ila bele yoh ngalug.”

Irel yodwe chog ngo sa chuy yael boy we tomay.

*Ye Cholop Yarmat Le Jesus Ye Hachuya Yar Tomay*

(*Mark 1:29–34; Luke 4:38–41*)

<sup>14</sup> Jesus ye loh irel molwe bugtal Pedrus ngo sala wiri sil molwe ril Pedrus le ye mel wol bet bo ye tomay le ye kkel bichikeral mala gil. <sup>15</sup> Jesus ye yangsi molwe paol ngo ye chuyloh molwe bichikeral, iwe sa chemdah chog sala kemahoy mele be hammal ngal Jesus.

<sup>16</sup> Yela lefhafdoh ngo ye cholop rechokla yor moniyan uwor le yarmat re hasirdoh irel Jesus. Hal sepad chog hapatpat le Jesus ye sor, ngo ye chuyloh moniyan kowe mo uwor. Ngo ye hachuya yar tomay rechoka re tomay. <sup>17</sup> Ye foru mele bo fal mala bela llahloh le ye katos mokwe profeta Isaiyah ye sor irel bo, “Ye hachuya yach tomay ngo wol hachuya maes mo uwoch.”

*Rechokwe Re Dipli Bo Rebe Dabey Jesus*

<sup>18</sup> Jesus ye wiri buwa we yesa ttey ngali ngo sa kangalur mokwe re dabeyal bo rebe loh mo rel chaelwe sere. <sup>19</sup> Sala budoh semal mokwe sensel Hatobtob we ngo sa kangalu Jesus bo, “Sensey, isa fel le te tugul solbos le hobe loh iyang ngo ibe daboh.”

<sup>20</sup> Jesus sa sor bo, “Fox mwo ngo yor ngeter, ngo mael yeyal ka ngo yor hafter, ngo mala Layur Retalop ila tor solbos le be yoldiy mo iyang bo yebe hasoso.”

<sup>21</sup> Ye mel semal mokwe re dabeyal le ye kangalu Jesus bo, “Sensey, widyey ibe tefael loh ibela leba mala temay.”

<sup>22</sup> Jesus sa sor bo, “Dabeyey, ligdir chomes rebe leba yar mes.”

*Jesus Ye Hapassoloh Setab Laeng*

(Mark 4:35–41; Luke 8:22–25)

<sup>23</sup> Jesus mo mokwe re dabeyal re dage seyay boat. <sup>24</sup> Re tedaploh chog ngo sa kkel doh sew yaeng lal laom we, ngo sa mmel bele moos boat we. Irel yodle ngo Jesus ye masor. <sup>25</sup> Mokwe re dabeyal resa fangludah ngo resa kangalu bo, “Samol, hadoragich. Iгла ila si bele mes!”

<sup>26</sup> Jesus sa sor bo, “Meda mele hasa rusmes iyang? Tehal sugfed yami tugul!” Iwe yesa sudah sa kangalu yaeng mo law bo rebe posoloh, iwe sala malululoh.

<sup>27</sup> Pangerloh ngo re lluwдах. Iwe resa sor bo, “Yarmat meda mele? Yaeng mo law mwo ngo rema talenga yalol!”

*Jesus Ye Hachuya Moniyan Mo Uwor Rumal Mal*

(Mark 5:1–20; Luke 8:26–39)

<sup>28</sup> Ye budoh Jesus irel mokwe faluyel Gadara le ye mel rel chael we rewe sere, sala chungur rumal mal le re buyoy mo luwul tot peey. Rechoka ila yor moniyan uwor ngo ye kkel yar melad. Ila fal le taylor le yema mechal bo yebe dabedoh yalap le. <sup>29</sup> Irel yodla chog ngo resa ttawul le re sor bo, “Gel mala lol Deus, meda mele hosa luluwaley ngalugmem? Hosa budoh le hobe fang yamem hagerger mo imol yodla rebe hagerugmem iyang?”

<sup>30</sup> Ye mel sew pulgul pabiy le re momongoy le re te ddawloh. <sup>31</sup> Iwe moniyan kowe resa hafalpechey Jesus le re sor bo, “Hare ho bele ddabohmem loh mo uwor rechoka, ilang ngo hosa fangloh hamem ha bela mel uwor pabiy kalay.”

<sup>32</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha loh,” Iwe resa chuy re sala mel uwor pabiy kowe. Iwe ngo panger pabiy kowe ngo resa hamdawey mo wol metal hohyal we resa pungdiy lal chaelwe re sala malom loh.

<sup>33</sup> Iwe resa ddar rechokwe re kekammaler pabiy kowe resa loh luwul haplom, re sala kapta ngalir yarmat pangal mokwe resa wiri mo molwe ye wel ngal mal we rumal we yor moniyan uwor. <sup>34</sup> Iwe pangal yarmetal haplom we ngo resa loh irel Jesus; ngo yodwe rela wiri ngo resa hafalpechey bo yebe chuy mo woal molwe faluyer.

## 9

*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Mahatugut*

(Mark 2:1–12; Luke 5:17–26)

<sup>1</sup> Jesus ye dabey seyay boat sa supiloh mololul we le be tefael ngal molwe haplomol. <sup>2</sup> Iwe ngo tot yarmat resa hasidoh semal mal irel le ye mahatugut le ye yol wol sew bet. Yodwe Jesus ye wiri lepal kelel tugul we yar, ngo sa kangalu mal we ye pachngali meswe bo, “Layi, hakkela lal depom! Sa chuy fael yam molfid.”

<sup>3</sup> Iwe ngo tot mokwe sensel Hatobtob we resa luluwaley long chog lal deper bo, “Mal le ila sa hapatpat tayikof irel Deus!”

<sup>4</sup> Jesus ye gola luluwal kowe yar, ngo sa sor bo, “Meda mele la ila sengal yami luluwal tayikof iyang? <sup>5</sup> Ifa sew le ye mechrage le sibe sor, ‘Sa chuy fael yam molfid,’ hare sibe sor bo, ‘Sudah hobe darloh?’ <sup>6</sup> Ibele hatuglu ngalugmi le, mele Layur Retalop ila yor kkelel wol talople, le be hachuya fael molfid.” Iwe yesa kangalu mal we ye mahatugut bo, “Sudah, hosa hasi mala giyem, ngo hosa loh bugtam!”

<sup>7</sup> Mal wesa sudah chog yesa loh llubugtal. <sup>8</sup> Yodwe yarmat re wiri molwe ngo resa motog, ngo resa hapingpinga Deus bo fael yal fang kkelel yarmat.

*Jesus Ye Ffesangu Matthew*  
(Mark 2:13–17; Luke 5:27–32)

<sup>9</sup> Jesus sa ligdi loboswe sa dedarloh sala wiri semal chol hateyel paliyel raeg, le Matthew idal, le ye maroro lal yofis la yal. Jesus sa kangalu bo, “Dabeyey.”

Matthew sa sudah sa dabey Jesus.

<sup>10</sup> Yodwe ye momongoy Jesus irel imw we imwel Matthew, ngo ye cholop chol hateyel paliyel raeg mo chotayikof kowe le resa budoh irel Jesus mo mokwe re dabeyal irel tis we re mel iyang. <sup>11</sup> Tot Pharisees kowe re wiri ngo resa kasiya mokwe re dabeyel Jesus bo, “Meda mele sensey la yami yela mongoy ngalir rechokla ila senger iyang?”

<sup>12</sup> Jesus ye rongrong mokwe re sosor, ngo sa hatefali le ye sor bo, “Rechoka rete tomay, ila tor fal togta le be budoh irer bo rechokla chog re tomay mele yema budoh togta irer. <sup>13</sup> Ha loh ha bela gola fael molwe Babior we ye Santus ye sor bo: ‘Ite dipli le habe teptap mael bo yami maligach ngalyey, bo momayel hagiyege mele idipli.’ Ite budoh bo ibe ffeangur rechokla re momay, bo rechokla re tayikof mele ibudoh bo ibe fesangur.”

*Kasiyel Yach Be Ma Supiy Halach*  
(Mark 2:18–22; Luke 5:33–39)

<sup>14</sup> Re budoh mokwe re dabeyel Johannes Baptista irel Jesus resa kasiya bo, “Meda fal le hamem mo Pharisees kowe hama toa supiy halmem, ngo mekla re dabeyem re tema supiy haler?”

<sup>15</sup> Jesus sa sor bo, “Ha luluwaley ngo be yoh le yebe tayikof deper chol gubulul sew habulupoy la hare be chil mel mal we yal habulupoy we irer? Ye tugul le towe ila sengal! Ngo ye mel yodla bela hola ngo re bele hastangir mal we, iwe ngo re bele moch supiy haler.

<sup>16</sup> “Tor semal le be hasi sedep mengag le ye tefoy sa depacha ngal sew mengag le yesa bes. Mengag we chil tefoy ila yebe rref fengal sala hapallingiloh molwe terral mengag we. <sup>17</sup> Ngo wol tor semal le ma kak wine kowe ye tafoy sa yetolong lal liliyel wine kowe sa ssulay, bo be ttar liliyel wine we sa ssulay, sala serloh wine we. Wine ka ye tefoy ila rebe yetelong lal liliyel wine kowe ye tefoy, ila ngo roruwow ngo tor mele be foru.”

*Fefel We Lol Tamol We Mo Fefel We Ye Yangsi Molwe Mengagul Jesus*  
(Mark 5:21–43; Luke 8:40–56)

<sup>18</sup> Yodwe Jesus ye sor molwe ngo semal tamol kowe yar Jews sa budoh irel, sa hasubgudiy mo imol ngo sa kangalu bo, “Ye moch mesloh chog semal lefechig layi, dabeyey ho bela yetedah pom uwol bo yebe molow.”

<sup>19</sup> Iwe Jesus sa sudah sa dabey yeramtawe, iwe ngo mokwe re dabeyal re wol dabey.

<sup>20</sup> Ye sala budoh semal fefel mo lutugrul Jesus sa yangsi ngachel molwe mengagol. Fefel le ila ye tomay le sa seg mo ruwow raeg yal

machpol. <sup>21</sup> Fefel we sa luluwaley long chog lal depal le ye sor bo, “Hare ibe yangsi chog mala mengagol ngo be chuy yai tomay.”

<sup>22</sup> Jesus ye tagul sala wiri fefel we ngo sa kangalu bo, “Layi, hakkela lal depom! Tugul la yam mele sa hachuya yam tomay.” Yodwe chog ngo ye chuyloh tomay we yael fefel we.

<sup>23</sup> Iwe Jesus sa bulong lal imw we imwel tamol we. Yodwe yela wiri rechokwe rema mosik wol maes mo yarmat le resa rol nnganga fengal, <sup>24</sup> ngo Jesus sa kangalur bo, “Ha rowey ligtam pangamiloh! Lefechig la ila te mes bele yal masor chog!” Iwe ngo panger rechokwe ngo resa maligili Jesus. <sup>25</sup> Yodwe chog sa buyoy pangal yarmat ligtam, ngo Jesus sa bulong lal senngil we sa holudah molwe paol lefechig we ngo sa chemdah. <sup>26</sup> Iwe sa pallengloh kaptal molwe wol pangal loh fuluwe.

### *Jesus Ye Hachuya Yael Rumal Mal Metafis*

<sup>27</sup> Jesus sa chuy mo loboswe sa dedarloh ngo rumal mal le re metafis resa dabey. Resa tetawulagili le re sor bo, “Yebe ffaho depom ngalugmem, ho mala Lol David!”

<sup>28</sup> Yodwe Jesus ye bulong yilim ngo metafis kowe rumal resa budoh irel ngo Jesus sa kasiyar bo, “Ha chepar le be yoh le ibe hachuya yami metafis?”

Iwe ngo ir resa sor bo, “Ngo, ha chepar!”

<sup>29</sup> Iwe Jesus sa yangsi mokwe meter ngo sa sor bo, “Bele chuy yami metafis le mil mala ha chepar!” <sup>30</sup> Iwe sala ffoad tefael mokwe meter sala momay loh. Jesus sa kangalu hamayur bo, “Tor le habe kangalu mele!”

<sup>31</sup> Iwe ngo ir re far loh re sala kapta fadaley pangal lobos mo woal fuluwe kofal molwe Jesus ye foru.

### *Jesus Ye Foru Bo Semal Mal Le Tema Hapatpat Be Hapatpat*

<sup>32</sup> Yodwe ye loh mal we rumal, ngo tot yarmat resa hasidoh semal mal irel Jesus. Mal le ila tema mmal bo be hapatpat bo yor moniyan uwol. <sup>33</sup> Yodwe chog ye chuy moniyan we, ngo mal we sa chap yal hapatpat ngo pangal yarmat ngo resa lluwadah. Iwe resa sor bo, “Tedyor mwo mo fael sew le si wiri tappel mele mo wol Israel!”

<sup>34</sup> Iwe ngo Pharisees kowe resa sor bo, “Mala tamol moniyan mele ye fang kkelal bo yebe hachuchuy moniyan.”

### *Jesus Ye Fahor Yarmat*

<sup>35</sup> Jesus sa loh wol pangal loh fuluy mo haplom. Ye fofoloy fedal lal imwel ttey kowe, le ye fofoloyu Hapatpat Momay we kofal mala Lamliyel Laeng, ngo ye hachuya pangal metmetal maes mo tomay mo uwor yarmat. <sup>36</sup> Yodwe yela wiri buwa kowe iwe leper, ngo sa kkel yal fahor bo resa merahrah ngo tor re tipingiyer, le resa wochog saaf kowe tor re matmeter. <sup>37</sup> Iwe sa kangalur mokwe re dabyal bo, “Sa cholop uwal milay ngo tor chol yengangal le rebe hateyili fengali. <sup>38</sup> Hala hafalpechey yeramtala yal milay le, bo yebe fang tot chol yengang bo re bela hatteyili fengali mekla uwal milay le.”

# 10

## *Apostel Kowe Seg Mo Rumal* (Mark 3:13–19; Luke 6:12–16)

<sup>1</sup> Jesus ye fesangu fengalir Apostel kowe seg mo rumal yesa fang kkeler, bo be yoh le rebe hachuchuy moniyan mo pangal metmetal maes mo tomay mo uwor yarmat. <sup>2</sup> Ika meka ider Apostel kowe seg mo rumal: yeramtala metamo ila Simon (le rema ffesangu ngali bo Pedrus) mo Andrew we bisil; James mo Johannes we bisil, le lol Zebedee; <sup>3</sup> Philip mo Bartholomew; Thomas mo Matthew, we ma hattey paliyel raeg; James le lol Alphaeus, mo Thaddaeus; <sup>4</sup> Mo Simon we ye hachangi molwe faluyal, mo Judas Iscariot, we ye yichingewa Jesus.

## *Jesus Ye Hagloyur Loh Chowe Seg Mo Rumal* (Mark 6:7–13; Luke 9:1–6)

<sup>5</sup> Jesus ye hagloyur loh chowe seg mo rumal le ika meka ye kangalur: “Ha towe loh irel mekla faluyer Gentiles hare mekla haplomor yarmetal Samaria. <sup>6</sup> Ha rolol irer yarmetal Israel kala resa mwael loh le resa wochog saaf kowe re tay gola lobosle rebe loh iyang. <sup>7</sup> Ha loh ha bela foloy le habe sor bo, ‘Mala Lamliyel Laeng ila sa harep!’ <sup>8</sup> Ha hachuya yar yarmat tomay, ngo hasa hamolowa tefaelir chomes, ha hachuya metmetal meskala ye mel uwol yarmat, ngo ha hachuchuy moniyan. Yor mele yesa yoh ngalugmi le tor paliyal, ila habe fang le towe yor palimi. <sup>9</sup> Ha towe kak hoal, silver, hare kobra checha lal hagechel mengagmi; <sup>10</sup> ha towe kak tutuwel dodongor irel maleka la yami hare liwilil mekla mengagmi hare yami bwela hare sohmi. Semal chol yengang ngo faesul tugul le rebe ngaley mekla yebe teptap.

<sup>11</sup> “Ha bela budoh irel sew haplom le ye palleng hare sew haplom le ye wechich, ngo hasa loh ha bela meri semal le be mechal bo habe paoy irel, iwe ngo hasa paoy chog irel yee, hala chuy mo wol haplom we. <sup>12</sup> Ha bela bulong lal sew imw ngo hasa kangalur chol imw we bo, ‘Hopos be mel iremi.’ <sup>13</sup> Hare chol imw we re dipli molwe hasa budoh irer; ngo hasa ligdi habong we hasa sor bo be mel irer; ngo hare rete dipli molwe hasa budoh irer, ngo hasa hasi tefali habong hopos we yami. <sup>14</sup> Iwe ngo hare yor tot bugat hare haplom le rete dipli molwe hasa budoh irer, hare rete talenga yalomi, ila ngo hasa ligdi lobowe ngo hasa yuchgaloh boll mo irel mekla pechemi. <sup>15</sup> Ibe hatugulu ngalugmi le yodla Rael Tatelal Hapatpat, iwe ngo Deus yebe kawraloh le ye kkel tot yal fahor yarmetal Sodom mo Gomorrah mo imor chol haplom la!

## *Hafohoy Kala Bele Budoh* (Mark 13:9–13; Luke 21:12–17)

<sup>16</sup> “Ha talenga! Ibele hagloyugmiloh le bele wochog bo siya fangloh tot saaf luwulur sew pulgul *wolves*. Habe hamarhahmi le be wochog parchoyoh, ngo ha hamaluluyahmi le be wochog *doves* kowe. <sup>17</sup> Ha llugu dipmi, bo yor yarmat le rebe ddorfugumi resa hasugmiloh irel imwel tatelal hapatpat, ngo rebe wwodugmi mo lal imwel ttey kowe. <sup>18</sup> Fael ngang mele rebe hasugmiloh irel tatelal hapatpat mo fael meter tamol mo king bo habe kapta Hapatpat Momay we ngalir mo ngalir

Gentiles. <sup>19</sup> Yodla rebe hasugmiloh irel tatelal hapatpat, ngo ha towe merhagili mele habe sor mo wululul yami be sor; bela hola yodla ngo Espritu Santus la yael mala Tammi ye bele kangalugmi mele habe sor. <sup>20</sup> Iwe ngo mekla ha bela kapta ila te yalomi, bo yebe budoh mo irel Espritu Santus la yael mala Tammi le iy mele be fang yami luluwal irel mekla habe kapta.

<sup>21</sup> “Yarmat re bele fangloh mekla spegil bisir bo rebe llimeserloh, ngo temer yalwich, ila bele wol ila sengal mala rebe faor ngal layur. Yalwich ila re bele tagul ngal mokwe wulutugur resa fangloh ir bo rebe llimeserloh. <sup>22</sup> Pangal yarmat ngo re bele hafobdurugmi le fael ngang. Iwe ngo te tugul semal le yebe yedangel yee, siyal yal mes ngo be daor. <sup>23</sup> Yodla re bela hafohoyugmi mo irel sew haplom, ngo hasa ddar habe loh irel haplom la sew. Ibe hatugulu ngalugmi le towe pagel moll yengang kala yami mo wol pangal haplomol Israel ngo sa budoh mala Layur Retalop.

<sup>24</sup> “Tor semal yalwichil skun le ye tagiyet mo imol yal sensey; ngo tor semal slave le ye tagiyet mo imol yal masta. <sup>25</sup> Ila, semal yalwichil skun ila ye tugul le be fel lal depal hare bela mel le be tappel sensey la yal, ngo semal slave ila be fel lal depal le hare be tappili masta la yal. Hare rebe ffesangu temal sew haleng bo Beelzebul, ila ngo panger chol haleng we ngo re bele ffesangu ngalir tot yid le ye kkel tot yal taiykof!

### *Itey Le Sibe Metagu*

*(Luke 12:2–7)*

<sup>26</sup> “Ila ha towe metagur yarmat. Te tugul mele ye mwol ngo be llah, ngo pangal meka ye mwol ngo yarmat rebe gola. <sup>27</sup> Mele ikekangalugmi luwul rochupung habe tefael ngali habe kapta lal werloh, ngo meka hasa rongrong le ted yor le ye gola ila ha bela kapta fadaley. <sup>28</sup> Ha towe metagur rechokla be yoh le rebe llimeseloh mekla holongmi, ngo towe yoh le rebe lliy mekla ngulmi; habe far metagu Deus bo iy mele be yoh le yebe llimesehmiloh, ngo ye lliy mekla ngulmi mo lal Infiyerno. <sup>29</sup> Be sefaes chog kobre checha ngo be yoh le habe chuwayi ngal rumal *sparrow*. Iwe ngo tor semal mael ka le be ppungdiy wototol le mala Tammi yebe togla. <sup>30</sup> Iwe ngo hami ila mekla mo yall chimmi ngo sa mol irel papa. <sup>31</sup> Ila ha towe motog bo ye palleng palami mo imor *sparrow* ka.

### *Yach Chepar Mo Yach Te Chepar Irel Kristus*

*(Luke 12:8–9)*

<sup>32</sup> “Te tugul semal le be kapta fedaley luwul yarmat le iy choluway, ngo be wol ila sengal yai be kapta le iy choluway mo fael metal mala Temay wol laeng. <sup>33</sup> Iwe ngo te tugul semal le be kapta fadaley luwul yarmat le te iy choluway, ngo be wol ila sengal yai be kapta le te iy choluway mo fael metal mala Temay woal laeng.

### *Te Hopos, Bo Seyay Sayden*

*(Luke 12:51–53; 14:26–27)*

<sup>34</sup> “Ha towe luluwaley le isa budoh bo iy be hasidoh hopos lal faileng le. Yeb, ite budoh bo ibe hasidoh hopos bo seyay sayden mele ihasidoh.

<sup>35</sup> Isa budoh bo ibe foru yalwich tarmal bo rebe tagul tang temer, ngo wol ila senger yalwich fefel bo rebe tagul tang seler, ngo fefel kala yor rir rebe tagul tang sil mekla rir; <sup>36</sup> Semal ngo far chol *family* la yal mele be kkel yal hattohar ngali.

<sup>37</sup> “Iwe ngo te tugul semal le ye hachangi temal hare sil, mo imoy ila ye tafel le be mel bo re dabeyey. Iwe ngo te tugul semal le ye hachengi lol tarmal hare tarfefel mo imoy ila ye wol tafel le be mel bo re dabeyey. <sup>38</sup> Semal le yebe te hasi yal krud sa dabeyey, ngo ye tafel le be mel bo re dabeyey. <sup>39</sup> Semal le molwal chog llufulyal mele ye yedamgili, ila ngo be far ppung tangi molow la yal, iwe ngo semal le yebe fangloh yal nngas bo yagliyey ila be yoh ngali molow.

*Payel Hachigchig*  
(Mark 9:41)

<sup>40</sup> “Semal le be hakkola ngalugmi, ila ngo ye wol hakkola ngalyey, ngo semal le yebe hakkola ngalyey, ngo ye hakkola ngal yeramtala ye fangdoh ngang. <sup>41</sup> Semal le yebe hakkola ngal semal profeta bo fael mala semal profeta molwe, ngo be wol yoh ngali payel hachigchig la yar profeta. Ngo semal le ye hakkola ngal semal yarmat le ye momay bo fal mala ye momay yeramtawe, ngo yebe wol yoh ngali payel hachigchig la yar rechokla re momay. <sup>42</sup> Be tugul lal dipmi, le semal le yebe holu chael semal rechoka ye hartal total mo luwulur meka choluway bo fael mala iy semal choluway, ila ye tugul bo yor yal payel hachigchig le be yoh ngali.”

## 11

*Re Hagloy Kowe Yael Johannes Baptista*  
(Luke 7:18–35)

<sup>1</sup> Yodwe Jesus ye moll yal kangalur chowe seg mo rumal meka rebe foru ngo yesa chuy mo loboswe sa loh bela haskun ngo ye foloy fedal irel haplom kowe ye harpa loboswe.

<sup>2</sup> Yodwe ye mel Johannes Baptista lal kalbus, ngo sa rongrong kofal mokwe Kristus ye foforu, ngo sa hagloyurloh tot mokwe re dabeyal irel. <sup>3</sup> Iwe re sala kasiya Jesus bo, “Kangalugmem, gel yeramtawe Johannes ye sor le be budoh, hare ye chil mel semal le ila yeramtala habe widi?”

<sup>4</sup> Jesus sa hatefali le ye sor bo, “Ha tefael loh ha sala kangalu Johannes meka hasa rongrong mo meka hasa wiri: <sup>5</sup> rechoka re metafis ila resa wiri formel, rechoka ye mes pecher ila sa mmal le rebe darloh, rechoka re mesel pekel ila sa chuy mo uwor, cho talengbat ila resa ma rongrong formel, chomes ila resa molow tefael, ngo Hapatpat Momay we ila resa foloyu ngalir mael hafohoy. <sup>6</sup> Ifa lepal momayel deper rechokla yete yeyewal deper irey!”

<sup>7</sup> Yodwe resa loh mokwe re dabeyel Johannes, ngo Jesus yesa kapta kofal Johannes ngalir buwa we iwe leper: “Yodwe ha loh irel Johannes loboswe ye tolmay loh, ngo meda mele ha luluwaley le ha bela wiri? Seyal fadil le yaeng ye fifildi fedaley? <sup>8</sup> Meda mele ha loh ha bela wiri? Semal mal le ye mengag irel mengag kowe ye kamdidiy? Rechokla rema mengag tappel mengag kala ye kamdidiy, ila rema mel lal inw

kowe imwer tamol! <sup>9</sup> Ha kangaluyey, meda iy mala ha loh ha bela wiri? Semal profeta? Ila sengal, ibe kangalugmi le hasa wiri semal le ye tagiyet mo imwol semal profeta. <sup>10</sup> Johannes mele babior we ye santus ye kapta kofal we ye sor bo: 'Deus ye sor bo, ibele fangloh re hagloy le yai be hamoloh mo imoam bo bela hafle mala yalepam.' <sup>11</sup> Ibe hatugulu ngalugmi le Johannes Baptista ila ye tagiyet mo imoal pangal yarmat lal faileng. Ngo ligdi bo yeramtala ye hartal total mo irel mala Lamliyel Laeng ila ye tagiyet mo imoal Johannes. <sup>12</sup> Yodwe Johannes ye fofoloyu molwe yalol Deus yee, la holadoh igla ngo mala Lamliyel Laeng, ila sa kkel yal hafohoy irel yar rechoka fedeg ngali, ngo rechoka re fedeg ngali, ila resa luluwaley le rebe hasi bo rebe lamliloh. <sup>13</sup> Panger profeta kowe mo Hatobtob we yael Moses yee, la holadoh Johannes ngo re kapta chog kofal mala Lamliyel Laeng; <sup>14</sup> hare habe mechal le habe chepar irel mekla yalor, ila ngo Johannes mele Elijah, we re faesul sor yal be budoh. <sup>15</sup> Ha hasuy talengmi, hare yor talengmi!

<sup>16</sup> "Iglu, meda mele ibe haweweli ngalir yarmetal ralleka? Resa rol wochog sibus yalwich kowe re rol maroro fedal loboka liliyel *market*, le rema tteyдох yarmat iyang. Sibus ila re bele ttawul ngalir ikla sibus le re bele sor bo, <sup>17</sup> 'Hasa mosikel rraey ngalugmi, ngo hami ha temechal barog! Hasa yewaw tang ngalugmi, ngo hami ha temechal tang!' <sup>18</sup> Yodwe yela budoh Johannes ngo yete ma yul wine, ngo yema supiy hal bo yal maligach, ngo pangal yarmat ngo resa sor bo, 'Ye mel semal moniyan uwol!' <sup>19</sup> Yodwe yela budoh molwe Layur Retalop, ngo ye ma mongoy ngo yema yul le ye hafedeg ngalir chog pangal yarmat, iwe ngo resa sor bo, 'Ha kemahoy mal le! Ye toa hamongolap ngo ye toa yul wine. Ye hamareyar ngalir chol hateyel paliyel raeg mo cho tayikof!' Mala repiyel Deus ila sa llah le ye katos mo irel mekla resa wiri le ye budoh mo iyang."

*Haplom Kowe Re Te Chepar*  
(*Luke 10:13–15*)

<sup>20</sup> Yarmetal haplom kala Jesus ye foru dolpal kkemal kala yal mo iyang, ila re temechal bo rebe tagul tang molfidir, iwe sa kkaftoroy ngalir chol haplom kowe. <sup>21</sup> "Ifa lepal hafohoy la bele hola Chorazin! Ngo be wol ifa lepal hafohoy le be holahmi hami yarmetal Bethsaida! Hare ye wochog mala kkemal kala isa foru ngalugmi mele iforu mo woal Tyre mo Sidon, ila ngo sa ssulay chog yael yarmat mengag irel tutuw ngo re hamormordah felang uwor, rebe kawraloh le resa tagul tang molfidir. <sup>22</sup> Ibe hatugulu ngalugmi le yodla Rael Tatelal Hapatpat, ngo Deus yebe kkel tot yal fahor yarmetal Tyre mo Sidon mo imomi. <sup>23</sup> Iwe ngo gel Capernaum! Ho dipli hobe hatagitahdah hobe hola laeng? Deus yebe ppedugdiy Infiyerno! Hare ye wochog mala kkemal kowe iy foru ngalugmi mele iy wol foru mo woal Sodom, ila ngo Sodom ila be chil mel chog igla! <sup>24</sup> Habe hatugulu mo lal dipmi le yodla Rael Tatelal Hapatpat, ngo Deus be kkel tot yal fahoy Sodom mo imoami!"



*Ha Budoh Irei Habe Hasoso**(Luke 10:21–22)*

<sup>25</sup> Irei yodla ngo Jesus sa sor bo, “Temay, Samol wol laeng mo wol talop! Hosa hachigchig bo hosa kkewar ngalir rechokla rete sallap mala ho lebagil tangir rechokla re repiy ngo re sallap. <sup>26</sup> Temay, gel ho dipli bo yebe weldoh meka le be iye sengal.

<sup>27</sup> “Mala Temay ye fang ngalyey pangal meka. Tor semal le ye gola mala Lol bo halachog mala Temal, ngo tor le ye gola mala Temal bo halachog mala Lol, mo rechokla mala Lol sa duwler bo yebe hagolal ngalir mala Temal.

<sup>28</sup> “Ha budoh irei pangami rechokla hasa peyagus irei kekal mekla ye cchow, bo Ngang ibe fang ngalugmi hasoso. <sup>29</sup> Ha hasi weres ka yai habe yetedah uwomi, ngo hasa kay mo irei bo Ngang ila iy maluluy, ngo ye total mele depey, ila ngo habe wiri liliyel yami hasoso. <sup>30</sup> Mala ibele yetedah uwomi ila ye mechrag ngo ye ppal.”

**12***Kasiyel Kofal Sabbath**(Mark 2:23–28; Luke 6:1–5)*

<sup>1</sup> Te ssulay mo wol miril, irei sew Sabbath, ngo Jesus mo mokwe re dabeyal re dedarloh luwal tot milayel *wheat*. Mokwe re dabeyal resa ffishich sibol *wheat* kowe resa mongoy bo resa rol mesel koloh. <sup>2</sup> Yodwe Pharisees kowe re wiri molwe re foforu ngo resa kangalu Jesus bo, “Kemahoy, ye tafel ngal Hatobtoy we yach le meka re dabeyem rebe foru tappel mala resa foru rall Sabbath!”

<sup>3</sup> Jesus yesa hatefali le ye sor bo, “Ha ted yawli mwo kaptal molwe David ye foru irei yodwe iy mo mokwe choluwal re mesel yar koloh iyang? <sup>4</sup> Iy mo mokwe choluwal re bulong lal imw we imwel Deus, re sala hangi flowa we re tap maligach ngal Deus, le ye tafel ngal Hatobtoy bo halachog temarong ka mele ma yoh le rebe ma hangi. <sup>5</sup> Ha ted yawli mo irei Hatobtoy we yael Moses, le pangal Sabbath ngo temarong ka rema hatawsi Hatobtoy Sabbath mo lal Templum we, ngo re tema tayikof iyang? <sup>6</sup> Ibe kangalugmi le yor mele ye mel iga le ye palleng pelal mo imoal Templum we. <sup>7</sup> Babior we ye Santus ye sor bo, ‘Mala idipli ila momayel hagiyege, ngo te mael kala hama tape maligach.’ Hare ha gola fael mele, ngo ha towe hatugulu yar tayikof sibis le tor mele re hadre; <sup>8</sup> bo mala Layur Retalop mele iy Samol le ye lamli Sabbath.”

*Mal We Ye Mes Sere Paol**(Mark 3:1–6; Luke 6:6–11)*

<sup>9</sup> Jesus ye chuy mo loboswe yesa loh irei sew imwel ttey kowe, <sup>10</sup> le ye mel semal mal iyang le ye mes sere mala paol. Ye mel tot yarmat lobowe le re luluwaley bo rebe ffaeg derel Jesus. Iwe resa kasiya bo, “Ifa sengal ye tayikof ngal Hatobtoy le yach le sibe hachuchuy tomay mo uwor yarmat rall Sabbath?”

<sup>11</sup> Jesus yesa hatefali ngo sa sor bo, “Itey semal hami le hare ye halsemal lol saaf ngo la wol Sabbath, ngo yesa ppunglong lal sew lib le ye yod, ngo iy bela te bidiy ye bela yetedah? <sup>12</sup> Ye palleng pelal semal

yarmat mo imol semal saaf! Ila Hatobtob we yach ye teladgich le sibe tipingi semal wol Sabbath.”<sup>13</sup> Iwe sa kangalu mal we ye mes sere paol bo, “Hawweleloh mala poam.”

Mal we ye haweleloh molwe paol sala momayloh le sa tappel chog rewe sere.<sup>14</sup> Iwe Pharisees kowe resa loh re sala luluwaley mele rebe foru ngo sa yoh le rebe limeseloh Jesus.

*Yeramtala Deus Ye Hatugulu Bo Yal Boy*

<sup>15</sup> Yodwe Jesus yela rongrong kofal molwe resa luluwaley rebe faor ngali, ngo sa chuy mo loboswe yesa loh. Ye cholop yarmat le resa dabey. Ye hachuya yar tomay panger rechoka re tomay,<sup>16</sup> iwe ngo Jesus yesa kangalur bo tor semal le rebe kangalu kofal.<sup>17</sup> Ye faor mele bo yebe llahloh le ye katos mokwe yalol Deus we profeta Isaiah ye sor bo:

<sup>18</sup> “Iye boy we yai we ihatugulu,  
le ihachangi, ngo ye fel depey irel.

Ibele fangdiy Espritu Santus la yai uwol,

ngo ye bele kapta loh mekla isa hatugulu ngalir chol sere mo sere lam.

<sup>19</sup> Ye towe hapaliyel hare ye ttawul ngalir yarmat,  
hare ye foloy fedal lal yalap le be palleng yalol.

<sup>20</sup> Ngo ye towe hopiyloh seyal fadil le sa bbordiy,  
hare ye gululoh bbulol sew habul le ye yaliyel mala bulal.

Yebe tabochog yal yengang yee, la hola yodla pangal formel ngo sa fel.

<sup>21</sup> Ngo pangal yarmat ngo re bele yetedah deper uwol.”

*Jesus Mo Beelzebul*

*(Mark 3:20–30; Luke 11:14–23)*

<sup>22</sup> Iwe ngo tot yarmat resa hasidoh semal mal irel Jesus. Mal we ila ye metafis ngo tema hapatpat bo yor moniyan uwol. Jesus sa hachuya yael mal we tomay, iwe sala yoh le ye kapatpat ngo ye wiri formel.

<sup>23</sup> Panger rechokwe we ngo resa lluwadah irel molwe Jesus sa foru. Iwe resa kasiy le re sor bo, “Te iye mal we Lol David?”

<sup>24</sup> Yodwe Pharisees kowe re la rongrong molwe ngo resa sor bo, “Yema hachuchuy moniyan, bo Beelzebul le yar tamol mele ye fang kkelal bo be foru.”

<sup>25</sup> Jesus ye gola luluwal kowe yar, iwe yesa kangalur bo, “Chol sew fulu le rebe harere resa rol fedeg fengal, ila towe ssulay yar mel. Ngo sew haplom hare sew haleng le rebe harere resa rol fedeg fengal ila rebe taroproploh.<sup>26</sup> Hare chol sere re fedeg ngal chol sere mo irel mala Lamliyel Satan, ila ngo sa faesul mehalhal mala lamliyal, ngo towol ssulay ngo bele taroproploh.<sup>27</sup> Hami ha sor bo iy ma hachuchuy moniyan bo fal mala Beelzebul mele ye fang kkeley bo iy be foru. Ila ngo itey le ye fang kkeler mekla wochilami bo rebe hachuchuy moniyan? Mekla re foforu mele sa hatosiya le hami ha tabung!<sup>28</sup> Yeb, te ila sengal, te Beelzebul mele ye fang kkeley bo Espritu Santus le yael Deus mele ye fang kkeley bo ibe hachuchuy moniyan. Ila mala sa hatosiya le mala Lamliyel Deus ila sa faesul mel iremi.

<sup>29</sup> “Tor semal le be yoh ngali le be hatawsilong imwel semal mal le ye kkel, yesa hasiloh mekla lital. Yebe moal fargu mwo mal we ye kkel, ila ngo sa moch yoh le be hachwera lital imw we.

<sup>30</sup> “Semal le te ppiliyey, ila ngo ye hatohar ngalyey; semal le yete tipingiyey irel hatteyel yarmat, ila ngo iy ye ketaropropar yarmat. <sup>31</sup> Ila fal le ikangalugmi bo: te tugul sew tayikof le semal yarmat ye foru hare ye sor hare re hapatpat tayikof loh irel Deus, ngo be chuy molfidel; iwe ngo semal le yebe hapatpat tayikof loh irel Espritu Santus, ngo towe chuy molfidil. <sup>32</sup> Semal le ye kapta sew formel le ye hattohar ngal mala Layur Retalop, ngo be chuy fael molfid we sa foru: ngo semal le ye kapta sew formel le ye hattohar ngal Espritu Santus, ngo towe chuy fael molfid we sa foru — igla sa loh le tor siyal.

*Sehay Ire Mo Mekla Uwal*  
(Luke 6:43–45)

<sup>33</sup> “Hare be momay uwal sehay ire ila ngo ire la ila ye momay. Hare be tayikof ire la, ngo be tayikof mekla uwal. Sima gola kofal sehay ire mo irel igegel mekla uwal. <sup>34</sup> Hami parchoyoh kala — be ifa sengal yami kapta mekla ye momay le hamu ha rol tayikof? Bo meka sima kaptawey mo irel yewach, ila ikla mekla ye ssoeg lal bulach. <sup>35</sup> Semal yarmat le ye momay ye hasidoh mekla ye momay mo irel momay kala ye kekateyili; ngo semal le ye tayikof ila yebe hasidoh mekla ye tayikof mo irel tayikof kala ye kekateyili.

<sup>36</sup> “Be tugul lal dipmi le bela hola yodla Rael Tatelal Hapatpat, ngo semal ngo ye bele hamdefa fael pangal hapatpat kala ye kapta le tor pelal. <sup>37</sup> Mekla ha sor mele rebe tapeli irel yar hatugulu kofmi hare ha bung hare ha tabung.”

*Re Kangalu Jesus Yebe Foru Sew Kkema*  
(Mark 8:11–12; Luke 11:29–32)

<sup>38</sup> Iwe ngo tot mokwe sensel Hatobtob we mo tot Pharisees re kangalu Jesus bo, “Sensey, ha dipli habe wurug le hobe foru sew kkema.”

<sup>39</sup> Jesus sa kangalur bo, “Yesa kkel hemas tayikofer yarmat fael mwole, bo re tay talenga yalol Deus! Ha dipli habe wiri yai foru sew kkema? Yeb! Kkema la be yoh le habe wiri ila tappel kkema we Deus ye foru ngali profeta Jonah. <sup>40</sup> Jonah iwe solral yal mel lal siyal raswe, le be ila sengal mala Layur Retalop le be wol solral le be mel fael bol. <sup>41</sup> Yodla Rael Tatelal Hapatpat, ngo yarmetal Nineveh re bele sudah ngo re bele kapta yami tayikof, bo fael mala ir re tagul tang molfidir irel yodwe re rongrong yael Jonah foley; ngo ibe kangalugmi le yor mele ye mel iga le ye tagiyet mo imol Jonah. <sup>42</sup> Yodla Rael Tatelal Hapatpat, ngo Queen we wol Sheba bele sudah ngo bele sor yami tayikof. Bo fal mala ye sala budoh mo wol mala faluyal irel King Solomon bo be talenga yal folol harepiy. Ngo ibe kangalugmi le yor mele ye mel iga, le ye tagiyet mo imol Solomon!

*Yael Moniyen We Tefaeldoh*  
(Luke 11:24–26)

---

**12:30** Mk 9:40    **12:32** Lk 12:10    **12:33** Mt 7:20; Lk 6:44    **12:34** Mt 3:7; 23:33; Lk 3:7; Mt 15:18; Lk 6:45    **12:38** Mt 16:1; Mk 8:11; Lk 11:16    **12:39** Mt 16:4; Mk 8:12    **12:40** Jon 1:17    **12:41** Jon 3:5    **12:42** 1 K 10:1–10; 2 Ch 9:1–12

<sup>43</sup> “Yodla be chuy semal moniyan mo uwol semal yarmat, ngo bele loh sala fflag fedal solboy le be hasoso mo iyang. Hare tor solbos le ye wiri, <sup>44</sup> ngo bele iy chog yal sor bo, ‘Ibele tefael loh irel molwe imwey. Iwe yesa tefael loh irel molwe imwal sala wiri le tor le ye mel iyang, ngo ye kilil, ngo pangal formel ngo ye fel igegal. <sup>45</sup> Yesa loh sala fesangurdoh fismol moniyan le sa kkel tot yar tayikof mo imol, resa budoh paoy lobowe. Iwe ye bele la paoy yaramtawe le bele kkel yal tayikof mo imol molwe metamo. Iye mele bele wel ngalir rechokla re tayikof raleka.”

*Molwe Sil Jesus Mo Mokwe Wolbisil*  
(Mark 3:31–35; Luke 8:19–21)

<sup>46</sup> Jesus ye chil kapatpat ngalir yarmat, ngo resa budoh mokwe wol bisil mo molwe sil. Resa su ligtam ngo resa kasiy hare be yoh le rebe hapatpat ngal Jesus. <sup>47</sup> Iwe semal mo lobowe yesa kangalu Jesus bo, “Kalloh, molwe solom mo mokwe wol bisim ikla re su ligtam le re dipli rebe hapatpat ngalug.”

<sup>48</sup> Jesus sa hatefali ngalir ngo sa sor bo, “Itey mele seley? Itey mele bisiy?” <sup>49</sup> Iwe yesa sid ngalir mokwe re dabeyal ngo sa sor bo, “Ha kaladoh! Ika meka seley mo wol bisiy! <sup>50</sup> Semal le ye foru mekla mala Temay wol laeng ye dipli bo yebe foru, ngo ila mala bisiy, mo mengay, mo seley.”

## 13

*Fiyongol Chol Fadol Milay We*  
(Mark 4:1–9; Luke 8:4–8)

<sup>1</sup> Rallawe chog ngo Jesus yesa ligdi imw we, yesa loh lengchel laom we sala marodiy bo yebe foloy. <sup>2</sup> Ngo buwa we resa rol longbaloh, yesa chudah yuchul seyay boat sala mel yuchul boat we, iwe ngo re sa su buwa we iwe leper wol ngachel laom we. <sup>3</sup> Ye cholop mekla ye kangalur le ye teptap fiyongol hawewe.

“Ye mel semal mal le ye buyoy bela fadgu milay la yal. <sup>4</sup> Yodwe yela hamro faesol ire kowe yal fedah, ngo tot mo iyang ye ppungdiy lal yalap, ngo mael yeyal resa hangiloh. <sup>5</sup> Iwe ngo tot ila ye ppungdiy lobos kowe ye cholop feas iyang, le ye hal sugfed bol le ye mel iyang. Ila te ssulay ngo sa tumul bo te masosol bol la ye mel iyang. <sup>6</sup> Iwe ngo yela kkarloh yaal ngo sa habatbetaloh fedah kowe ye moch tumul, bo te yodoloh mekla wahral luwul bol. <sup>7</sup> Iwe ngo fedah kowe tot ye ppungdiy luwul ire kowe yor chil. Resa tumuldah ire kowe yor chil sala totawoloh fedah kowe. <sup>8</sup> Iwe ngo tot ye ppungdiy lobo kowe ye momay bol iyang, yela pallengdah sala yor uwal. Yor ika kasubguy uwal, ngo yor ika kaweleg uwal, ngo yor ika kasilig uwal.”

<sup>9</sup> Iwe ngo Jesus sa hasiyaloh yal hapatpat le ye sor bo, “Ha talenga hare yor talengmi!”

*Fael Fiyong We*  
(Mark 4:10–12; Luke 8:9–10)

<sup>10</sup> Iwe ngo mokwe re dabeyel Jesus resa budoh irel resa kasiya bo, “Meda mele homa teptap fiyong le hobe hapatpat ngalir yarmat iyang?”

<sup>11</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Repiy la ye llebag mo irel mala Lamliyel Laeng, ila sa yoh ngalugmi iwe ngo ted yoh ngalir yarmat. <sup>12</sup> Bo yeramtala yor formel irel, ila bele cholop tot mala rebe ngaley sala far cholop hemas ngali. Ngo yeramtala tor formel irel, ila lepal sugfed le ye mel irel ngo rebe hastangi. <sup>13</sup> Fal mele iteptap fiyong ka irel yai hapatpat ngalir, ila mil mala rema kalloh ngo re tuwiri, rela hataleng ngo re tarongrong, ngo re temedaf. <sup>14</sup> Bo be llah le katos mokwe profeta Isaiiah ye sor irer:

‘Habe talenga, talenga, ngo ha towe medaf,  
ngo habe kalloh, kalloh, ngo tor mele habe wiri,

<sup>15</sup> bo fal mala yesa buch lal chimmi,

ngo hasa talengbat

ngo ye pelat metami.

Hare te ila sengal ngo habe wiri ngal metami,

ngo ha rongrong ngal talengmi,

ngo ha bele medaf,

ngo ha bele tagul ngalyey bo ila molwe Deus ye sor.

Iwe ngo Ngang ibele hachuya yami tomay.’

<sup>16</sup> “Iwe ngo hami, ifa lepal yami yolbuw! Mekla metami ye wiri formel, ngo mekla talengmi ye rongrong. <sup>17</sup> Ibe hatugulu ngalugmi le ye cholop profeta, ngo ye wol cholop mekla Lol Deus le ye kkel yar dipli bo rebe wiri mekla hasa wiri ngo ye temmal, ngo re dipli rebe rongrong mekla hami hasa rongrong, iwe ngo re tarongrong.

*Jesus Ye Hamdefa Fiyongol Chol Fadol Milay We*

*(Mark 4:13–20; Luke 8:11–15)*

<sup>18</sup> “Ha hasuy talengmi bo habe medaf irel fael molwe fiyongol chol fadol milay we. <sup>19</sup> Rechokla re rongrong kofal mala Lamliyel Laeng ngo re temedaf, ila re wochog faesol ire kowe ye ppungdiy lal yalap. Moniyan ye budoh chog yesa hasiloh mala yalol Deus mo lal deper. <sup>20</sup> Faesol ire kowe ye ppungdiy luwul feas, ila re wochog rechoka re rongrong mala yalol Deus ngo ye rraey lal deper iyang. <sup>21</sup> Iwe ngo yete ssulay ngalir bo yete mmoch long lal deper. Ngo yodla bela holar weres mo hafohoy bo fael mala yalol Deus, ngo resa tahchaloh mala yalol Deus. <sup>22</sup> Faesol ire kowe ye ppungdiy luwul walwol kowe yor chil, ila re wochog rechoka re rongrong mala yalol Deus, iwe ngo yar merahrah irel molow le yar wol talop mo yar hachangi mekla mmaler, mele sa totawoloh mala yalol Deus sala tor loh uwar. <sup>23</sup> Iwe ngo faesol ire kowe ye ppungdiy sala tumuldah mo luwul bol kala ye momay, ila re wochog rechokla re rongrong mala yalol Deus ngo re medaf iyang, sala yor uwar, le tot ikla kasubguy, ngo tot ikla kaweleg, ngo tot ikla kasilig.”

*Fiyongol Fadil Kowe*

<sup>24</sup> Jesus sa wol kangalur sew fiyong le ye sor bo: “Mala Lamliyel Laeng ila iye sengal. Ye mel semal mal le yela fadgu milay la yal ngal fedah kowe ye momay. <sup>25</sup> Lubungul seral le sa pangal yarmat ngo resa masor, ngo semal cho tayikof sa budoh yesa fod fadil luwul *wheat* kowe lal milay we yal mal we iwe ngo yesa loh. <sup>26</sup> Yodwe yela pallengdah

fedah kowe le sa buyoy uwal, ngo sa wol la tumuldah fadil kowe. <sup>27</sup> Boy we yael mal we yal milay we sa budoh irel sa kangalu bo, ‘Fedah kowe ye momay mele ho fadgu ngal milay we yam. Ila ngo iya mele yela budoh fadil ka mo iyang?’ <sup>28</sup> Iwe ngo yesa sor bo, ‘Semal cho tayikof mele ye foru mele.’ Iwe resa kasiya bo, ‘Ho dipli bo ha bela pulngudah fadil kala?’ Iwe ngo yesa sor bo, <sup>29</sup> ‘Yeb, habe pulngudah fadil kala, ngo ha bele terah fengalidah mo tot fedah kala. <sup>30</sup> Ha ligdi bo be tumul sew dah *wheat* kala mo fadil kala yee, yela hola yodla yebe masow *wheat* kala iyang. Iwe ngo isa moch kangalur chol yengang kala rebe tarhadah mwo fadil kala, ngo resa hohoyu fengali le be sew mo sew pulgul resa fisi. Iwe ngo re moch hatteyili fengali *wheat* kala resa yetolong lal soko we yai.’”

*Fiyongol Faesol Mustard We*  
(Mark 4:30–32; Luke 13:18–19)

<sup>31</sup> Jesus sa wol kangalur sew fiyong le ye sor bo: “Mala Lamliyel Laeng ila iye sengal. Semal mal ye hasi sefaes faesol mustard sala fadgu wol milay la yal. <sup>32</sup> Ila faesol ire la ye hartal wechich mo luwul pangal faesol ire. Iwe ngo yela tumuldah sala mel le ye hartal palleng mo luwul pangal ire. Iwe sala mel le sehay ire le mael yeyal rema budoh ffaor hafter wol mekla ral.”

*Fiyongol Habboloh We*  
(Luke 13:20–21)

<sup>33</sup> Jesus ye wol kangalur sew fiyong le ye sor bo, “Mala Lamliyel Laeng ila iye sengal: Semal fefel ye kak habboloh sa polongal flowa sala habolaho pangal flowa we.”

*Yael Jesus Teptap Fiyong*  
(Mark 4:33–34)

<sup>34</sup> Jesus ye teptap fiyong bo yebe kapta pangal meka ngalir buwal yarmat kowe iwe leper; tor mele yema kangalur le yebe te teptap fiyong iyang. <sup>35</sup> Ye foru mele iye sengal bo bela llah le ye katos mokwe profeta kowe re sor: “Iy be ma teptap fiyong irel yodka iy be ma hapatpat ngalir; iy bele kangalur tot formel le tor le ye gola, mo irel yodwe chog ye subdoh faileng le yee, la holadoh igla ka.”

*Jesus Ye Hamdefa Fiyongol Fadil Kowe*

<sup>36</sup> Yodwe Jesus ye ligdir buwa we sa bulong yilim, ngo mokwe re dabeyal resa budoh irel resa kangalu bo, “Kangalugmem fael molwe fiyongol fadil kowe wol milay we.”

<sup>37</sup> Jesus sa kangalur bo, “Yeramtaewe ye hamro fedah kowe ye momay wol milay we, ila iy mele molwe Layur Retalop; <sup>38</sup> milay we ila faileng le; fedah kowe ye momay ila rechokla re mel irel mala Lamliyel Laeng; fadil kowe ila rechokla re tayikof; <sup>39</sup> yeramtaewe ye tayikof we ye hamro fadil kowe ila Moniyan. Molwe yodol yal doh milay we ila miril faileng. Iwe ngo chol yengangel milay we, ila angelus kala Lol Deus. <sup>40</sup> Yodla re bela hatteyili fadil kowe ngo resa fisi, ila ye hafedeg ngal chog yodla be budoh miril faileng iyang: <sup>41</sup> mala Layur Retalop bele hagloyurloh angelus kowe lol, bo re bela hatteyili fengalir panger rechokla rema

hasngal yarmat molfid mo pangerloh ikla rema faor tayikof, <sup>42</sup> bo rebe ppedirlong luwul yaef, irel lobosla re bela rol tetang ngo re ketangtingi mekla ngir mo iyang. <sup>43</sup> Iwe ngo mekla Lol Deus ila re bele werloh le re bele wochog ddolol yaal, mo irel mala Lamliyel mala Temer. Ha talenga hare yor talengmi!

*Fiyongol Molwe Ye Chang Ngo Ye Llebag*

<sup>44</sup> “Mala Lamliyel Laeng ila iye sengal. Semal mal yela wiri sew mokwe ye kkel yal chang le tor le ye wiri mo woal sew milay. Yesa lebaloh le yesa momay depal. Yesa loh chog sala tap chuway pangal mekla lital, yesa tafaef yesa chuwayiloh milay we.

*Fiyongol Yises We Ye Changcheng*

<sup>45</sup> “Iwe ngo mala Lamliyel Laeng ila wol iye sengal. Semal mal le ye feffag fedal yises kowe ye kamdidiy, <sup>46</sup> ngo yodwe yela wiri sew le ye kkel yal momay, ngo yesa loh sala tap chuway pangal mekla lital, iwe sala chuwayi yises we.

*Fiyongol Wug We*

<sup>47</sup> “Iwe ngo mala Lamliyel Laeng ila iye sengal. Tot chol fita rela wug ngo ye cholop metmetal yig le re hola. <sup>48</sup> Yodwe yela ssog wug we yar ngo resa yafsi ngal fuluy. Iwe resa marodiy resa hayagi fetangi yig kowe ye momay, mo ikowe ye tayikof. Resa yetolong ikowe ye momay lal chug, ngo re ppedaloh ikowe ye tayikof. <sup>49</sup> Be iye sengal irel yodla be budoh miril faileng; angelus kowe re bele loh re sala hasir rechokwe re tayikof mo luwullur ikowe re momay. <sup>50</sup> Resa ppedirlong wulyef ngo re bele rol tetang ngo re ketangtingi fadaley mekla ngir.”

*Foloy Kala Yesa Ssulay Mo Ikala Ye Tefoy*

<sup>51</sup> Jesus ye kasiyar bo, “Hasa medaf irel meka?”

Iwe ngo resa sor bo, “Ngo.”

<sup>52</sup> Iwe yesa sor bo, “Fael mele ila panger mokwe sensel Hatobtob we resa mel bo re dabeyey mo irel mala Lamliyel Laeng, ngo resa wochog semal yarmat le ye mel sew imw imwal le yesa girawey mekla yesa ssulay mo ikala ye tefoy mo lal lobola yema yitet lital iyang.”

*Jesus We Re Te Kadagiloh Mo Woal Nazareth*

*(Mark 6:14–29; Luke 9:7–9)*

<sup>53</sup> Yodwe ye moll yael Jesus kangalur rechokwe fiyong kowe ngo yesa ligdi lobowe <sup>54</sup> sa tafaef ngal molwe haplamol sala foloy lal imwel ttey we, ngo rechokla re rongrong mokwe ye sor ila re lluwadah iyang. Resa kasiy bo, “Iya mele yela hasi repiyal mo iyang? Ngo, ifa sengal kofal kkemal kala yal? <sup>55</sup> Te iye iy molwe lol sallap we? Te Maria mele sil, ngo te James, mo Joseph, mo Simon, mo Judas, makawe wol bisil? <sup>56</sup> Ngo te panger mokwe wol mwengal ngo rema mel wol haplom le? Ila ngo iya lobole yela gola meka mo iyang?” <sup>57</sup> Iwe re sala te kadagiloh.

Jesus sa kangalur bo, “Pangal lobos ngo rema hassaror profeta mo iyang. Halachog mekla yarmetal faluyel profeta we, mo wol yarmetal mele re tema hassaro.” <sup>58</sup> Te cholop kkemal kala ye foru ige bo fael mala tor yar tugul.

## 14

### *Johannes Baptista We Re Llimeseloh*

*(Mark 6:14–29; Luke 9:7–9)*

<sup>1</sup> Irel yodla ngo Yerodes Antipas we tamol wol Galilee sa rongrong kofal Jesus. <sup>2</sup> Yesa kangalur tamol kowe wocchilal bo, “Yeramtala ila Johannes Baptista le sa molow tefael mo irel maes. Ila fal le yor kkelal le be ffaor kkemal.”

<sup>3</sup> Yerodes molwe ye sor le rebe dдорfi Johannes resa hohoyu, resa yetolong lal kalbus. Ye foru mele le fael Herodias we ril Philip we bisil. <sup>4</sup> Bo ye mel sew yad le Johannes Baptista ye kangalu Yerodes bo, “Ye tafel le hobe rili Herodias!” <sup>5</sup> Iwe Yerodes sa luluwaley le be llimeseloh, ngo ye metagur Jews kowe bo re yitili Johannes le iy semal profeta.

<sup>6</sup> Yodwe yela hola rallawe bungul yal subdoh Yerodes, ngo lefechig we lol Herodias yesa barog mo imor chol tteydoh we. Yesa momay depel Yerodes ngali, <sup>7</sup> ngo yesa kangalu bo, “Isa hatugulu ngalug le te tugul mele hobe dongor ngo ibe fang ngalug!”

<sup>8</sup> Molwe sil sa kangalu lefechig we mele yebe dongor. Iwe ngo iy, sala sor bo, “Fang ngalvey chog igla molwe chemel Johannes Baptista le be mel lal sew plate!”

<sup>9</sup> Sa tayikof depel king we, ngo ligdi bo fael pedal hapatpat we yesa hatugulu mo imor panger rechokwe ye fesangurdoh, mele yesa sor bo rebe ngaley lefechig we molwe ye dodongor. <sup>10</sup> Iwe yesa sor bo re bela supiyloh molwe uyel Johannes mo lal kalbus. <sup>11</sup> Re sala hasidoh molwe chemel Johannes le ye mel lal sew plate, resa ngaley lefechig we, ngo iy yesa hasiloh irel molwe sil. <sup>12</sup> Mokwe re dabeyel Johannes resa budoh hasi molwe porgol re sala leba. Ngo resa loh re sala kangalu Jesus.

### *Jesus Ye Hamongoyur Limngeras Mal*

*(Mark 6:30–44; Luke 9:10–17; John 6:1–14)*

<sup>13</sup> Yodwe Jesus yela rongrong molwe kofal Johannes, ngo sa dage seyey boat sa loh solbos le tor loh yarmat iyang sala iy loh chog. Yarmat rela rongrong molwe yesa loh ngo resa ligdi mokwe haplomor resa dar wol fuluy resa meraloh. <sup>14</sup> Jesus sa dediy mo yuchul boat we ngo yodwe yela wiri leper buwa we ngo sa ddidoh yal fahor, iwe yesa hachuya yar tomay rechokwe re tomay mo luwulur.

<sup>15</sup> Yela llefhafdoh, ngo mokwe re dabeyel Jesus resa budoh irel resa kangalu bo, “Hole hamderar yarmat bo re bele loh, bo re bela chuway fedal haler luwul haplom kalay.”

<sup>16</sup> Iwe Jesus sa kangalur bo, “Heramo rete loh, hala fang haler hami!”

<sup>17</sup> Iwe ngo resa hatefali ngo resa sor bo, “Hal limay flowa mo rumal yig mele ye mel.”

<sup>18</sup> Jesus sa sor bo, “Ha hasidoh irey.” <sup>19</sup> Yesa kangalur yarmat bo rebe marodiy wol fadil kowe; iwe yesa hasi flowa we limay mo yig we rumal, sa kaladah woal laeng, ngo sa kangalu Deus yal hachigchig. Yesa dipi flowa kowe sa ngaler mokwe re dabeyal, ngo mokwe re dabeyal resa yildi ngalir yarmat. <sup>20</sup> Pangal yarmat ngo re mongoy, ngo re madloh iyang. Iwe ngo mokwe re dabeyel Jesus resa hateyili fengali mokwe lutgul, ngo ye ssog seg mo ruwow bachebach iyang.



<sup>21</sup> Leper mal le re mongoy, ila rebe lemngeras le rete papa fefel mo yalwich.

*Jesus Ye Darloh Wol Chael*  
(Mark 6:45–52; John 6:15–21)

<sup>22</sup> Jesus ye kangalur mokwe re dabeyal bo rebe dage boat we resa hamoloh rel laom we sere, irel yodwe ye chil kekalahor yarmat. <sup>23</sup> Wol miril yal halhor yarmat, ngo sa bidah wol sew tagitat bo bela mapel. Yela llefhafдох, ngo sa Jesus loh chog lobowe. <sup>24</sup> Yela yodla ngo sa ddaw loh boat we. Sa kkel doh yaeng, ngo law sa kekalluya fedaley boat we.

<sup>25</sup> Llepdal suluw ngal wolow kolok lemerral, ngo Jesus sa budoh irel mokwe re dabeyal le ye dedardoh wol taed. <sup>26</sup> Yodla rela wiri le ye dedarloh wol chal, ngo sa kkel yar rusmes. Resa tawulagili luwol yar rusmes le re sor bo, “Semal yalus!”

<sup>27</sup> Yodla chog ngo Jesus sa maliliy ngalir le ye sor bo, “Ha haakkela lal dipmi, Ngang mele, ha towe motog!”

<sup>28</sup> Iwe Pedrus sa maliliy ngo sa sor bo, “Samol, hare tos le gel mala ngo hosa ffesanguyey bo ibe darwol taed isa buyoy irem.”

<sup>29</sup> Jesus sa sor bo, “Budoh!” Iwe Pedrus sa dediy mo yuchul boat we sa darloh irel Jesus le ye dar wol taed. <sup>30</sup> Ngo yodwe Pedrus yela lulwaleloh kkelel yang we, ngo sa budoh yal motog, ngo sa chaep yal duddubloh luwul taed. Yesa tawul loh le ye sor bo, “Samol, hadorayey!”

<sup>31</sup> Jesus sa cchangloh sala ddorfi ngo sa kangalu bo, “Ye hal sugfed yam tugul! Meda mele hola ye yeyewal iyang?”

<sup>32</sup> Resa chudah yuchul boat we ngo yela malululoh. <sup>33</sup> Iwe ngo mokwe re dabeyal we re mel yuchul boat we resa hasrowu Jesus. Ngo resa sor bo, “Tos bo gel molowe Lol Deus!”

*Jesus Ye Hachuya Yar Yarmat Tomay Mo Wol Gennesaret*  
(Mark 6:53–56)

<sup>34</sup> Resa supiloh laom we re sala budoh wol Gennesaret <sup>35</sup> ngo yarmatal lobowe re gula Jesus. Iwe resa hagloyurloh yarmat wol pangal lobo kawe bo re bela hasidoh rechoka re tomay irel Jesus. <sup>36</sup> Resa hafalpechey hare be mechal bo rechokla re tomay rebe yangsi ngachel mala mengagol; panger rechokla re yangsi molwe mengagol, ngo ye chuy yar tomay.

## 15

*Foloy Kowe Yar Chapdoh Kowe*  
(Mark 7:1–13)

<sup>1</sup> Iwe ngo tot Pharisees mo mokwe sensel Hatobtoob we re budoh mo wol Jerusalem resa budoh irel Jesus resa kasiya bo, <sup>2</sup> “Meda fal le mekla re dabeyem rete talenga foloy kowe yar chapdoh kowe yach iyang? Rete ma tela payur mo imol mala rebe mongoy, le be wolulul yach ma foru!”

<sup>3</sup> Jesus sa sor bo, “Meda fal le hami hate talenga yalol Hatobtoob we yael Deus bo ha dabey ikla yami le hami ha fofoloyu? <sup>4</sup> Deus ye sor bo, ‘Habe hasrowu tammi mo silmi, ngo te tugul semal le ye sor sew formel le ye taiykof irel tamal hare sil ngo rebe limeseloh.’ <sup>5</sup> Iwe ngo hami ha

fologyu le semal le yor tot formel irel le be yoh le be teptap be tipingi ngal sil mo temal ngo yesasor bo, ‘Mele ila yal Deus.’<sup>6</sup> Ila ngo tayor pelal le be wol hammale molwe temal. Iye sengal wolulul yami tay ma talenga yalol Deus, bo fal mala habe dabey ikla hami hasa fofologyu.<sup>7</sup> Hami sibis yarmat le ha rol fforiyeg. Ye bung Isaiiah irel molwe ye sor irel kofmi we ye sor bo,

<sup>8</sup> ‘Deus ye sor bo,

Rechoka rema hasrowuyey mo irel yar hapatpat, ngo te ila wey mo lal mekla deper.

<sup>9</sup> Tor pelal le rebe hasrowuyey bo hatobtob kala re fofologyu, ila foriyel yarmat ngo re sala foruloh le yai hatobtob!’ ”

*Mekla Yema Hatayikofa Yarmat*

*(Mark 7:14–23)*

<sup>10</sup> Iwe ngo Jesus sa fesangur buwa we bo rebe budoh irel ngo yesa kangalur bo, “Ha talenga bo habe medaf iyang! <sup>11</sup> Te meka ma bulong lal yewal semal yarmat mele be hatayikofa, bo far ikla ma buyoy mo iyang mele yema hatayikofa.”

<sup>12</sup> Iwe ngo mokwe re dabeyal resa budoh irel ngo resa kangalu bo, “Ho togla le Pharisees kowe ila sa bbareg deper irel mekla hosa sor?”

<sup>13</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Mala Temay wol laeng yebe tirgidah pangal mekla te fadguyal. <sup>14</sup> Ha towe luluwaley kofer! Re metafis ngo re wol mel bo meter ikla re metafis; ngo yodla semal metafis be pali semal le ye wol metafis, ngo ir rorumal ngo rebe chepraglong lal lib.”

<sup>15</sup> Pedrus sa sor bo, “Hamdefa ngalugmem fael fiyong la.”

<sup>16</sup> Jesus sa kangalur bo, “Hami mwo ngo hated wol medaf? <sup>17</sup> Ha temedaf le te tugul mele yebe bulong lal yewal semal yarmat, ngo yebe bulong lal siyal ngo ye moch la pedaloh. <sup>18</sup> Ngo ligdi bo mekla yema buyoy mo lal yewal semal yarmat, ila ye buyoy mo lal mala bulal. Ikla mekla yema hatayikofa yarmat. <sup>19</sup> Mala bulal mele ma budoh luluwal tayikof kala ma pali ngali yebe lilimmesloh yarmat, pera ril semal ngo ye wol faor tot wegdeg le ye tayikof; peraf, kachapar mo tongtongol kaptal yarmat. <sup>20</sup> Ika mekla ma hatayikofa yarmat. Iwe ngo habe te tela paomi ngo hasa mongoy, le hate dabey molwe re kangalugmi habe ma foru — mele ila tema hatayikofa yarmat.”

*Tugul We Yael Fefel We*

*(Mark 7:24–30)*

<sup>21</sup> Jesus sa chuy mo lobowe sa loh solbos le ye harpa mekla faluyel Tyre mo Sidon. <sup>22</sup> Semal fefel Canaan le ma mel lobowe sa budoh irel. Yesa tawulagiloh le ye sor bo, “Mala Lol David! Be ffaho dopom ngalyey! Lefechig la layi ila sa mel semal moniyan uwol, ngo sa tayikof mala wululul.”

<sup>23</sup> Iwe ngo Jesus tor mele ye kangalu. Mokwe re dabeyal resa budoh resa hafalpechey le re sor bo, “Kangalu fefel la bo be loh! Yesa dedabegich le sa hachrongdoh chog!”

<sup>24</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Re fangdoh ngang bo ibe budoh irer yarmetal Israel kala resa wochog saaf kowe resa mwael.”

<sup>25</sup> Iwe ngo fefel we sa budoh sa ppung hasubgudiy mo imol mokwe pechel ngo sa kangalu bo, “Tipingiyey melap!”

<sup>26</sup> Jesus sa hatefali le ye sor bo, “Ye tafel le sibe hasi meka haler yalwich ka siya ppedaloh bo haler pes.”

<sup>27</sup> Fefel we sa hatefali le ye sor bo, “Tos melap, ngo ligdi bo pes mwo ngo ma hangi lutgul mongoy kala ma ppungdiy mo wol tis la yael masta la yal.”

<sup>28</sup> Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Gel semal fefel le ye palleng yam tugul! Mala ho dipli ila yebe yoh ngalug.” Yodla chog ngo sa chuy moniyan we mo wol tarfefel we lol fefel we.

*Ye Cholop Le Jesus Ye Hachuya Yar Tomay*

<sup>29</sup> Jesus sa chuy mo lobowe sa dedarloh wol ngachel Chael we Galilee. Yesa bidah wol sew tagitat sala marodiy mo iyang. <sup>30</sup> Tot buwal yarmat resa budoh irel le re kakdoh cho tomay kala ye mes pecher mo ikala re metafis, mo ikala re tayma dohloh, mo ikala re togla hapatpat. Iwe ngo ye wol cholop ikala re hasirdoh le re wol tomay resa yitilir imol Jesus; iwe Jesus yesa hachuya yar tomway. <sup>31</sup> Yarmat re lluwadah irel molwe resa wiri le rechokwe re togla hapatpat, ila sa yoh le rebe hapatpat, ngo rechokwe re tema dohloh, ila resa tefael ngal lifador. Iwe ngo rechokwe ye mes pecher ila re sama darloh; ngo ikowe re metafis, ila resa wiri formel. Iwe ngo panger ngo resa rrol hapingpinga Deus.

*Jesus Ye Hamngoyur Fangeras Mal*

*(Mark 8:1–10)*

<sup>32</sup> Jesus sa fesangur mokwe re dabeyal sa kangalur bo, “Isa fahor rechoka bo sa solral yar mel irey. Iwe ngo igla ngo tor mele rebe mongoy. Ite dipli le ibe fangloh ir le tor mele ibe hamongoyu ngalir bo rede la remasol loh irel yodla re loloh bugter iyang.”

<sup>33</sup> Mokwe re dabeyal resa kasiya bo, “Iya mo lal tolmay loh le mele ha bela werwer mongoy mo iyang le be lap haler buwa le iyang?”

<sup>34</sup> Jesus sa kasiyar bo, “Ifa lepal flowa le ye mel iremi?”

Iwe ngo resa sor bo, “Fisyoy flowa mo fedmal yig pachigchig.”

<sup>35</sup> Iwe Jesus sa kangalur buwa we bo rebe marodiy wototol. <sup>36</sup> Iwe sa hasi flowa we fisyoy mo yig we fedmal, ngo sa kangalu Deus yal hachigchig, sa dipiy sa ngaler mokwe re dabeyal, ngo mokwe re dabeyal resa fang ngalir yarmat. <sup>37</sup> Panger ngo re mongoy ngo ye lap haler. Iwe ngo mokwe re dabeyel Jesus resa hateyili fengali mokwe lutgul sala ssoeg fusuw bachebach iyang. <sup>38</sup> Leper mal le re mongoy ila fangeras ngo te papa fefel mo yalwich.

<sup>39</sup> Iwe ngo Jesus sa halhor yarmat ngo sa chudah yuchul seyay boat sa loh irel mokwe faluyel Magadan.

## 16

*Re Kangalu Jesus Bo Yebe Foru Sew Kkernal*

*(Mark 8:11–13; Luke 12:54–56)*

<sup>1</sup> Tot Pharisees mo Sadducees re budoh irel Jesus le re luluwaley bo rebe hapagu. Iwe resa kangalu bo yebe faor sew kkernal le ila mele yebe halleha le ye fel mo fael metal Deus. <sup>2</sup> Jesus sa hatefali ngo sa kangalur bo, “Irel yodla be dol yaal ngo hama sor bo, ‘Bele momay

rael bo sa chechaloh lal laeng.’<sup>3</sup> Iwe ngo be lemerral ngo hama sor bo, ‘Ye bele pprotog bo sa checha ngo ye roch lal laeng.’ Ma yoh ngalugmi le habe kaldah lal laeng ngo hasa sor kofal yayural, iwe ngo ye teyoh ngalugmi le habe hamdefa hagilel meka bele weweldoh raleka?<sup>4</sup> Yesa kkel yar tayikof yarmetal fael mwole, bo re tay talenga yalol Deus! Ha dodongor bo ibe kkewar ngalugmi sew kkemal? Yeb! Kkemal la be yoh le habe wiri ila tappel kkemal we Deus ye faor ngal profeta Jonah.”

Iwe ngo sa ligdir sa loh.

*Habboloh We Yar Pharisees Mo Sadducees*  
(Mark 8:14–21)

<sup>5</sup>Yodwe mokwe re dabeyel Jesus re loh mo rel laom we sere, ngo resa maliglaloh le rebe kak flowa. <sup>6</sup>Jesus sa kangalur bo, “Habe hafalugmi irel habboloh we yar Pharisees mo Sadducees kowe.”

<sup>7</sup>Resa kapta fengali luwulur le re sor bo, “Ye sor molwe bo fael mala tor flowa le si hasi.”

<sup>8</sup>Jesus ye gola molwe re kapta ngo sa sor bo, “Meda mele ha kekapta yal tor flowa iyang? Ila lepal yal halsugfed yami tugul! <sup>9</sup>Hated rol medaf chog? Hate luluwaley yodwe idipiy flowa we lemay bo haler mal kowe lemngeras? Fodow bachebach le ye ssoeg irel mokwe lutgul?<sup>10</sup> Iwe ngo ifa sengal flowa kowe fisoy ye haler mal kawe fangeras? Fodow bachebach le ye ssog irel mokwe lutgul? <sup>11</sup>Meda mele hala temedaf le te flowa mele ikekapta kofal ngalugmi iyang? Ha hafalugmi irel habboloh we yar Pharisees mo Sadducees!”

<sup>12</sup>Iwe ngo mokwe re dabeyal resa moch medaf le yete sor bo rebe hafalir irel habboloh ka rema faor ngal flowa, bo foloy kowe yar Pharisees mo Sadducees mele rebe hafallir iyang.

*Pedrus Ye Sor Mala Holongol Kofal Jesus*  
(Mark 8:27–30; Luke 9:18–21)

<sup>13</sup>Jesus ye loh irel fulu kala ye harpa haplom we Caesarea Philippi, ngo la lobola, ngo sa kasiyar mokwe re dabeyal bo, “Itey mele yarmat re sor bo iy mele molwe Layur Retalop?”

<sup>14</sup>Iwe ngo ir resa sor bo, “Sibis re sor bo Johannes Baptista, ngo sibis re sor bo Elijah, iwe ngo sibis re sor bo Jeremiah hare semal profeta kowe.”

<sup>15</sup>Iwe yesa kasiyar bo, “Iwe ngo hami? Ha sor bo Ngang itey?”

<sup>16</sup>Simon Pedrus sa hatefali le ye sor bo, “Gel Kristus we Lol Deus.”

<sup>17</sup>Jesus sa sor bo, “Ye momay ngalug ho Simon la lol John! Bo hapatpat la hosa kapta le tos ila te budoh mo irel yarmat, bo mala Temay wol laeng mele ye fang ngalug. <sup>18</sup>Ila ibe kangalug ho Pedrus: gel sew porow, ngo woal porow la mele ibe hasuy halesiya la yai iyang. Ngo towe yoh le be kkel maes mo imol. <sup>19</sup>Ibele ngalloh mekla kiyel mala Lamliyel Laeng; ngo mekla yete tal mo wol talop ila towe tal mo woal laeng, ngo mekla ye tal mo wol talop ila be tal mo woal laeng.”

<sup>20</sup>Iwe ngo Jesus sa hatobto ngalir mokwe re dabeyal bo tor semal le rebe kangalu le iy Jesus mele Kristus.

*Jesus Ye Kapta Kofal Yal Be Hafohoy Mo Yal Mes*  
(Mark 8:31–9:1; Luke 9:22–27)

<sup>21</sup> Ye chaep irel yodle sa loh le Jesus sa hamdefa ngalir mokwe re dabeyal le ye sor bo, “Ye tugul le ibe loh Jerusalem bo ibela hafohoy mo irer mal kowe mo tamol temarong kala mo sensel hatobtob kala. Rebe llimeseyeloh ngo bela solral mo wol miril, ngo isa molow tefael mo irel maes.”

<sup>22</sup> Pedrus sa paliloh mo medaw sa kkaftoroy ngali le ye sor bo, “Samol, Deus ye towe hatela le rebe foru mala! Towe yoh le be wel ngalug mala!”

<sup>23</sup> Jesus sa tagul sa kangalu Pedrus bo, “Chuy tangyey ho Satan! Hosa pagu mala yalapay bo luluwal la yam, ila te budoh mo irel Deus bo ye budoh mo irel yarmat.”

<sup>24</sup> Iwe Jesus sa kangalur mokwe re dabeyal bo, “Semal le be dabeyey, ngo be mmaliglaloh kofal lufulyal sa hasi yal krud sa dabeyey. <sup>25</sup> Semal le yebe hachangi yal ngas ngo yebe ppung tangi; ngo te tugul semal le yebe mes bo fael ngang ngo yebe molow. <sup>26</sup> Meda mele mmalel semal yarmat le hare yela yoh ngali mmal le lal faileng le, ngo yesa ppung tangi molow la yal? Ye tugul le tor! Tor mele yebe chil yoh ngali le yebe fang ngo sa wol yoh ngali molow we yal. <sup>27</sup> Bo mala Layur Retalop, ila bele budoh luwul falmay la yael mala Temal le iy mo angelus kala lol. Iwe ngo yebe fang paliyer yarmat le yebe dabey igegel yael semal mo semal yengang. <sup>28</sup> Ibe hatugulu ngalugmi le yor tot yarmat iga le re towe rol mes yee, la hola yodla rebe wiri mala Layur Retalop le yebe budoh le sa mel le King.”

## 17

### *Jesus Ye Llahdoh Le Ir Mo Moses Mo Elijah*

*(Mark 9:2–13; Luke 9:28–36)*

<sup>1</sup> Yela wolral mo wol miril ngo Jesus sa fesangu Pedrus mo bisbis we rumal, James mo Johannes yesa palirdah wol sew tayit le ye tagiyet sala rol ir loh chog mo iyang. <sup>2</sup> Yodwe re chil kekal ngali ngo sa yusuwel loh molwe wol Jesus. Wol molwe metal sa wochog ddolol yaal, ngo molwe mengagol yesa kkel yal bbech ngo ye ttarfisfis. <sup>3</sup> Iwe ngo rosolmol mokwe wocholuwal ngo resa wiri Elijah mo Moses le re kapatpat mo Jesus. <sup>4</sup> Iwe ngo Pedrus sa maliliy ngo sa kangalu Jesus bo, “Samol, ye momay mele siya mel iga. Hare ho dipli ngo isa foru suluw tento, le be sew imwom ngo sew imwel Moses ngo sew imwel Elijah.”

<sup>5</sup> Yodwe ye chil kapatpat ngo sedep darmiy le ye bbechrag sa budoh uwor ngo sa bidiy yalol Deus mo iyang le ye sor bo, “Iye mele Layi le ihachangi, ha talenga yalol!”

<sup>6</sup> Yodwe mokwe re dabeyal rela rongrong molwe ngo sa kkel yar motog resa ngerchapid wototol. <sup>7</sup> Jesus yesa budoh yesa yetedah paol uwor ngo sa sor bo, “Ha sudah. Ha towe motog!” <sup>8</sup> Iwe rela tterdah ngo tayor le ye mel loboswe bo sa halachog Jesus.

<sup>9</sup> Rela bibidiy mo wol tayit we ngo Jesus sa kangalur bo, “Tor semal le habe kangalu molwe hasa wiri yee, la hola yodla mala Layur Retalop be molow tefael mo irel maes.”

<sup>10</sup> Iwe ngo mokwe re dabeyal resa kasiya Jesus bo, “Meda fal le mokwe sensel Hatobtob we re sor le Elijah mele be hamodoh?”

<sup>11</sup> Jesus sa sor bo, “Tos bo Elijah mele be hamodoh bo yebe hafle pangal formel. <sup>12</sup> Ibe kangalugmi le Elijah ila sa faesul mel ngo ye tagel ngalir yarmat, iwe resa faor ngali mele ir re dipli rebe faor ngali. Be wol ila sengal chog mala rebe faor ngal mala Layur Retalop.”

<sup>13</sup> Iwe mokwe re dabyal re medaf le iy ye kapta kofal Johannes Baptista.

*Jesus Ye Hachuya Moniyan Mo Uwol Semal Yalwich Tarmal*  
(Mark 9:14–29; Luke 9:37–43)

<sup>14</sup> Yodwe rela tefaeldoh irel buwa we ngo semal mal sa budoh irel Jesus yesa hasubgudiy imol, <sup>15</sup> yesa kangalu bo, “Samol, fahoy tarmal la layi! Yema budoh yal tomay le yema piyom le ye kkel. Yebe kkel ngali ngo ma chepragdah wulyef ngo ye ddorlong locchol. <sup>16</sup> Isa mol hasidoh irer meka choluwam ngo ye temmal le rebe hachuya yal tomay.”

<sup>17</sup> Jesus sa kangalur bo, “Hami rechoka, ifa lepal yami ted chepar mo yami tabung! Be ifa lepal ssulayel yai mel ngalugmi? Ngo be ifa lepal ssulayel yai halelayiloh repiyey ngalugmi? Ha hasidoh yalwich tarmal la irey!” <sup>18</sup> Jesus sa kangalu moniyan we bo yebe chuy mo uwol yalwich tarmal we, ngo yodwe chog ngo sa chuyloh mo uwol.

<sup>19</sup> Iwe ngo mokwe re dabyal resa budoh irel sala rol ir loh chog, ngo resa kasiya bo, “Meda mele ye teyoh le hamem ha hachchuya moniyan we iyang?”

<sup>20</sup> Jesus sa hatefali ngo yesa sor bo, “Be ila sengal bo ye telap yami tugul. Ibe hatugulu ngalugmi le hare yor yami tugul le be lepal sefaes faesol mustard, ngo be yoh le habe kangalu tagitat le bo, ‘Hobe chuy mo iga hosa loh mo iglay, ngo be yoh!’ Te tugul mele iy ngo be yoh ngalugmi le habe foru!” <sup>21</sup> [Iwe ngo sa mepel chog mo yach supiy halach mele be yoh le be chuy tappel mele iyang; tayor sew formel mo solbos le be chuy iyang.]

*Jesus Sa Wol Kapta Kofal Yal Be Mes*  
(Mark 9:30–32; Luke 9:43–45)

<sup>22</sup> Yodwe pangal mokwe re dabeyel Jesus resa ttey fengal wol Galilee, ngo yesa kangalur bo, “Mala Layur Retalop ila be yohlong lal payur yarmat bo rebe llikeseloh, <sup>23</sup> ngo bela solral mo wol miril, ngo sa molow tefael mo irel maes.”

Yesa kkel yal tayikof lal deper mokwe re dabeyal.

*Fangal Paliyel Raeg We Hammalel Templum We*

<sup>24</sup> Yodwe Jesus mo mokwe re dabyal rela budoh wol Capernaum, ngo re sala budoh rechokwe rema hattey paliyel raeg le mil hammalel Templum we, resa budoh irel Pedrus ngo resa kasiya bo, “Sensey la yami ma fang paliyel raeg le mil hammalel Templum?”

<sup>25</sup> Pedrus sa sor bo, “Yema fang.”

Yodwe Pedrus ye bulong yilim ngo Jesus sa moal maliliy le ye sor bo, “Simon, meda mele yam luluwal? Itey le ma fang semat mo semat tax mo paliyel raeg ngal king ka lal faileng le? Yarmetal fuluwe, hare rechoka re wasoladoh wol fuluwe?”

<sup>26</sup> Pedrus sa hatefali ngo sa kangalu bo, “Wasola.”

Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Hare be ila sengal ngo chol fuluwe ila re towe fang paliyel raeg. <sup>27</sup> Ngo ligdi bo site dipli le sibe hatayikofa lal deper rechoka. Ila ho loh irel laom we ho sala halgadiy sew yaw iyang. Ngo metamol yig la be hoteg, ngo hosa yafsi ngo hobe wiri sefaes faesol salpiy mo lal mala yewal le be lap yach paliyel raeg le mil Templum. Hosa hasi ho sala fang ngalir bo yach paliyel raeg.

## 18

*Itey Le Ye Hartal Tagiyet*

*(Mark 9:33–37; Luke 9:46–48)*

<sup>1</sup> Irel yodla ngo yesa budoh mokwe re dabeyel Jesus irel resa kasiya bo, “Itey semal le ye hartal tagiyet mo irel mala Lamliyel Laeng?”

<sup>2</sup> Iwe ngo Jesus yesa fesangu semal yalwich sala hasu mo imor, <sup>3</sup> ngo yesa sor bo, “Ibe hatugulu ngalugmi le hare habe te yusuwili wegdegmi habe wochog yalwich, ila ngo ha towe hola mala Lamliyel Laeng. <sup>4</sup> Yeramtala ye hartael tagiyet mo irel mala Lamliyel Laeng ila yeramtala ye hatetalo sala wochog yalwich le. <sup>5</sup> Semal le be hakkola ngal semal tappel yalwich ka le fael Ngang, ila ye hakkola ngalyey.

*Wegweg Ngal Molfid*

*(Mark 9:42–48; Luke 17:1–2)*

<sup>6</sup> “Hare semal le be wigdi depel semal yalwich ka bo be ppung tangi tugul la yal ngalyey, ngo ye momay le yeramtala be farhadah sedep porow fael mala yuyal re sala ppedaloh llemdaw. <sup>7</sup> Ifa lepal tayikofal ngal faileng le, le ye cholop mekla ma forur yarmat bo yebe ppung tangir yar tugul. Meka ila pangal yad ngo ma weldoh, iwe ngo ifa lepal tayikofal ngal yeramtala iy mele ye chapidoh meka.

<sup>8</sup> “Hare sere pom, hare pechem mele ye forug le be ppung tangug yam tugul, ngo hosa supiyloh hobe ppedaloh! Ye momay le hobe hola molow la tor siyal le tor sere pom hare pechem, mo imol mala yebe mel chog pom mo pechem, iwe ngo re ppeduglong luwul yaef la tor siyal. <sup>9</sup> Hare sefaes mala metam mele ye foru le be ppung tangug yam tugul, ngo hosa haltuloh hobe ppedaloh! Ye momay le hobe hola molow la tor siyal le be hal sefaes metam, mo imol mala be rufeas metam iwe ngo re ppeduglong luwul yaef la tor siyal.

*Fiyongol Saaf We Ye Mwaelloh*

*(Luke 15:3–7)*

<sup>10</sup> “Ha kemahoy bo hade hafobidirir yalwich ka. Ibe kangalugmi le yar angelus wol laeng, ila pangal yad ngo re mel irel mala Temay woal laeng. <sup>11</sup> [Mala Layur Retalop ye budoh bo yebe hadorar rechokla resa mwaelloh.]

<sup>12</sup> “Meda mele yami luluwal irel semal mal le hare be subguy lol saaf, iwe ngo sa tamel loh semal mo luwulur? Yebe ligdi ila duweg mo duwmal le re momongoy fedal fadil wol tayit, ngo sa loh ye bela meri iwe ye tamel loh. <sup>13</sup> Ibe kangalugmi le yodla bela wiri, ngo yebe kkel yal rraey irel saaf la semal mo imol ikla duweg mo duwmal le rete loh solbos. <sup>14</sup> Wol ila sengal mala Tammi wol laeng, bo yete dipli semal tapel yalwich ka le be wol tamel loh.

*Semal Bisim Le Ye Molfid*

<sup>15</sup> “Hare semal bisim sa molfid ngalug, ngo hosa loh irel ho bela kangalu tayikof la sa foru. Hobe loh irel bela hamiloh chog ngo hosa kaptapat ngali. Hare ye talenga yalom ila ngo sa yoh tefael ngalug molwe bisim. <sup>16</sup> Iwe ngo hare yete talenga yalom, ngo hosa fesangu semal hare rumal bo rebe daboh bo ‘pangal mekla semal ye sor bo derel semal, ngo chola rumal hare solmol mele yami tugul,’ le ye wochog molwe babior we ye santus ye sor. <sup>17</sup> Hare ye temechal talenga yalom, ilang ngo hosa sor pangal mokwe ngal halesiya. Hare ye temechal chog talenga yalor yarmetal halesiya, ngo hosa yitli le be wochog semal Gentile hare semal chol hatteyel paliyel raeg.

*Meka Te Tal Mo Meka Ye Tal*

<sup>18</sup> “Ila ibe kangalugmi pangamiloh le: meka ha te hatla mo woal talop, ila towe tal mo woal laeng, ngo mekla ha hatla mo woal talop, ila ye tal mo woal laeng.

<sup>19</sup> “Ngo ibe wol kangalugmi tot: te tugul sew yad le rumal hami be sew chog yar luluwal irel sew formel le re mapela, ngo mala Temay woal laeng be fang ngalugmi. <sup>20</sup> Te tugul solbos le re bela chufengal rumal hare solmol fael mele idey, ngo Ngang ila ibe mel irer.”

*Fiyongol Boy We Tema Ffaho Depal*

<sup>21</sup> Iwe ngo Pedrus sa budoh irel Jesus sa kasiya bo, “Samol, hare mala bisiy ma tayikof ngalyey loh chog, ngo be fal fodow yai hachuya mo lal yai luluwal? Be fal fusuw?”

<sup>22</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Te fael fusuw, bo be fael fisig mo fusuw. <sup>23</sup> Ibe kangalugmi bo mala Lamliyel Laeng ila iye sengal. Ye mel semal king le ye luluwaley le yebe kemahoy babiorol slapiy kala boy kowe yal rema foru. <sup>24</sup> Ye moch chapiydah le bele foru, iwe ngo resa hasidoh semal boy kowe le sa fodow sell dolla mala molfidil. <sup>25</sup> Ye telap slapiy irel boy we le be hachuya mokwe molfidil iyang, iwe king we sa sor le rebe fang loh yeramtawe mo fefel we ril mo yalwiche kowe lol bo rebe tap chuway ir bo slave, ngo re wol tap chuway pangal mekla lital, ila ngo be yoh le be hachuya mokwe molfidil. <sup>26</sup> Iwe ngo boy we yesa ppung hasubgudiy imol king we, yesa sor bo, ‘Fael pechem chog ngo ho towe nngat. Ngang ibe hatefali pangal slapiy la lom.’ <sup>27</sup> King we yesa fahoy, iwe yesa hachuya molwe molfidil mal we mo lal yal luluwal ngo sa tahche yeramtawe be loh.

<sup>28</sup> “Iwe ngo mal we sa buyoy ligtam re sala werfengal mo semal boy kowe choluwal le ye mel fodow dolla le molfidil ngali, iy mal we moch buyoy. Yesa ddorfi sa yornga yesa kangalu bo, ‘Hobe hatefali molwe molfidim ngalyey!’ <sup>29</sup> Boy we choluwal yesa ppungdiy imol ngo yesa sor bo, ‘Fael pechem chog ngo ho towe nngat. Ngang ibe hatefali mala molfidiy!’ <sup>30</sup> Iwe ngo mal we ye temechal, ye far fangloh iy kalbus yebe paoy yee, yela rel chuy molwe molfidil. <sup>31</sup> Yodwe boy kowe sibis rela wiri molwe sa foru, ngo tay fel deper iyang. Iwe resa loh irel king we re sala kangalu pangal mokwe. <sup>32</sup> Iwe sa fesngulong boy we yilim yesa kangalu bo, ‘Gel semal boy le tor pelam! Isa hachuya mo lal yai luluwal lepal slapiy we molfidim ngalyey bo fael haffalpech we yam ngalyey.



<sup>33</sup> Gel hobe wol fahoy boy la choluwam le be wochog yai fahoh.’ <sup>34</sup> King we sa kkel yal ssong, yesa fangloh boy we lal kalbus bo re bela fang yal hagerger yee, la hola yodla be fang pangal loh mokwe molfidil.”

<sup>35</sup> Iwe ngo Jesus sa hasiyaloh le ye sor bo, “Be iye sengel le mala Temay wol laeng yebe faor ngal semal mo semal hami, igle te hachuya mo lal yal luluwal mekla, semal bisil ye faor ngali.”

## 19

### *Jesus Ye Fology Kofal Mahelal Habulupoy*

*(Mark 10:1–12)*

<sup>1</sup> Yodwe ye moll yael Jesus sor mokwe ngo sa chui mo wol Galilee sa loh irel mokwe faluyel Judea we ye paoy rel Mololul we Jordan mo rewe sere. <sup>2</sup> Ye feraketaw yarmat le re dabey, iwe ngo yesa hachuya yar tomay ikowe re tomay.

<sup>3</sup> Tot Pharisees re budoh irel le re luluwaley bo rebe hagla. Iwe resa kasiya bo, “Ye tal mo irel Hatobtob we yach la semal mal yebe hachuya yal habulupoy le te tugul mele fefel we ye hadre?”

<sup>4</sup> Jesus sa hatefali ngo yesa sor bo, “Ha ted yawli mwo babior we ye santus we ye sor bo, irel mala chapdagel ngo Deus le ye hasubu pangal formel ye forur yarmat le mal mo fefel? <sup>5</sup> Iwe ngo Deus sa sor bo, ‘Ila fal le semal mal be ligdi sil mo temal, sa chungal fefel we yal habulupoy re sala sew chog.’ <sup>6</sup> Ila re tay rumal mo iyang bo resa sew chog. Yarmat re towe hamhela mekla Deus sa hachufengali.”

<sup>7</sup> Iwe ngo Pharisees kowe resa kasiya bo, “Ila ngo meda fal le Moses yela fang hatobtob we ye sor bo, yebe yoh le semal mal be fang ngal fefel we yal habulupoy sew babiorol mahelal habulupoy ngo sa moch hachuya fefel we?”

<sup>8</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Moses ye taldi ngalugmi bo be yoh le habe hachuya fefel kala yami habulupoy bo, fal mala ha tema talenga foloy bo ye kkef repimi. Ngo irel yodwe ye sub pangal formel ngo te ila sengel mala wululul. <sup>9</sup> Ibe kangalugmi le hare semal mal ye hachuya fefel la yal habulupoy le te fal mala fefel we yete katos ngali, ila ngo mal we yebe molfid le hare yela rili semal fefel mo solbos.”

<sup>10</sup> Mokwe re dabeyal resa kangalu bo, “Hare ila chog mele be yoh le semal mal yebe hachuya fefel la yal habulupoy iyang, ila ngo ye far momay le re towe ma habulupoy.”

<sup>11</sup> Jesus sa sor bo, “Foloy le ila te yar pangal yarmat bo yar chog rechokla Deus yesa fang ngalir. <sup>12</sup> Ye cholop metmetal mekla tot yarmat towe yoh le rebe habulupoy iyang. Tot yarmat ila rela faesul subdoh chog ngo ila senger; ngo tot ila fael mala yarmat mele re foru le be ila senger; ngo tot ila rete habulupoy bo fael mala Lamliyel Laeng. Ha ligdir rechokla ye yoh ngalir foloy le bo rebe talenga.”

### *Jesus Ye Mapelar Yalwich*

*(Mark 10:13–16; Luke 18:15–17)*

<sup>13</sup> Tot yarmat re kakloh yalwich irel Jesus bo yebe yetedah paol uwor ngo ye mapelar, ngo mokwe re dabeyal resa kkaftoroy ngalir yarmat. <sup>14</sup> Jesus sa sor bo, “Ha towe hapolahor yalwich kala, ha ligdir bo rebe

budoh irey, bo mala Lamliyel Laeng ila yar rechokla re tappilir yalwich ka.”

<sup>15</sup> Iwe ngo yesa yetedah paol uwor yesa mapelar. Iwe ngo yesa ligdir sa loh.

*Tarmal We Ye Mmal*  
(Mark 10:17–31; Luke 18:18–30)

<sup>16</sup> Fael sew yad ngo semal mal ye budoh irel Jesus sa kasiya bo, “Sensey, meda sew formel le ye momay le ibe foru bo yebe yoh ngalyey molow la tor siyal?”

<sup>17</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Meda mele hola kasiyayey kofal meka ye momay iyang? Hal Semal le ye mel le ye momay. Ila hobe dabey hatobtob ka hare ho dipli le be yoh ngalug molow la tor siyal.”

<sup>18</sup> Mal we yesa kasiy bo, “Hatobtob kefa?”

Jesus sa hatefali ngo yesa sor bo, “Ho towe limeseloh semal; ho towe pera ril semal; ho towe peraf; ho towe tongtong kaptal semal; <sup>19</sup> hasrowu tamom mo solom; ngo hobe hachangir yarmat le be wochog yam hachangi halongom.”

<sup>20</sup> Mal we sa hatefali ngo yesa sor bo, “Italenga pangal hatobtob kala. Meda tot mele ibe chil foru?”

<sup>21</sup> Jesus sa kangalu bo, “Hare ho dipli le hobe fel, ila ngo hosa loh ho sala tap chuway pangal loh mekla litam, ngo hosa fang mala slapiyal ngalir maelhafohoy, ilang ngo bele yor mmalem mo wol laeng; ngo hosa budoh hobe dabeyey.”

<sup>22</sup> Yodwe tarmal we yela rongrong mokwe, ngo sa loh le sa tayikof depal iyang bo iy iwe semal rechokwe ye mmal.

<sup>23</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur mokwe re dabeyal bo, “Ibe hatugulu ngalugmi le ye kkel yal weres le rechokla re mmal rebe dohlong lal mala Lamliyel Laeng. <sup>24</sup> Ibele tefael ngali: ye kkel tot yal weres le semal rechoka ye mmal yebe bulong irel mala Lamliyel Laeng, mo imol semal *camel* le be bulong lal chechel seyay did.”

<sup>25</sup> Yodwe mokwe re dabeyal rela rongrong molwe ngo re lluwдах iyang. Iwe resa kasiya bo, “Ila ngo itey le be daor?”

<sup>26</sup> Jesus yesa kal ngalir ngo yesa hatefali le ye sor bo, “Mele ila towe yoh ngalir yarmat, ngo Deus ila pangal formel ngo yema yoh irel.”

<sup>27</sup> Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Kaladoh, hamem hasa ttahcheloh pangal formel hasa daboh. Meda mele be yoh ngalugmem?”

<sup>28</sup> Jesus sa kangalur bo, “Be tugul lal dipmi le yodla bela mel mala Layur Retalop irel mala liliyal le ye falmay irel Mwola ye Tefoy, ngo hami meka re dabeyey, le seg mo rumal ila habe wol mel irey irel mekla lilimi bo habe lamli halengel Israel ka seg mo ruwow. <sup>29</sup> Iwe ngo panger rechokla resa ligdaloh inwer, hare wol bisir, hare mwenger, hare temer, hare seler, hare laiyr, hare yar milay bo fael Ngang, ila be kasubguy mekla le be yoh ngalir ngo be wol yoh ngalir molow la tor siyal. <sup>30</sup> Iwe ngo ye cholop rechokla re hamo igla, le rebe hamir ngo rechokla re hamir le rebe hamo.

## 20

### *Chol Yengang Wol Milayel Grape We*

<sup>1</sup> “Mala Lamliyel Laeng ila iye sengal. Lemaguyugul seral ngo semal mal sala ffaeg chol yengangel milayel *grape* la yal. <sup>2</sup> Ye fel mo irel mal we le be fang paliyer le be lepal mala faesul paliyer chol yengang, le be seral ngo sefaes faesol salpiy kowe silver. Iwe yesa fangloh ir bo re bela yengang woal milayel *grape* we yal. <sup>3</sup> Yela loh irel lobowe liliyel *market* we rema to tteydoh yarmat iyang irel molwe sa duwow kolok, ngo sala wirir tot mal le re susu fedal le tor mele re foforu. <sup>4</sup> Iwe ngo yesa kangalur bo, ‘Ha wol loh ha bela yengang irel milayel *grape* we, ngo be momay palimi le ibe fang.’ <sup>5</sup> Iwe resa loh. Iwe ngo wol ila sengal chog mala ye foru irel seg mo ruwow kolok mo suluw kolok. <sup>6</sup> Yela harep ngal lemow kolok ngo yesa loh irel lobowe liliyel *market* we rema to tteydoh yarmat iyang, sala wol wirir tot mal le re chil susu fedal loboswe. Iwe yesa kasiyar bo, ‘Meda mele ha sala hatolpaloh raley le le tor mele ha foforu iyang?’ <sup>7</sup> Iwe resa hatefali le re kangalu bo, ‘Tor le ye fang yamem yengang.’ Iwe yesa kangalur bo, ‘Ila ngo hasa loh ha bela yengang wol milayel *grape* we yai.’

<sup>8</sup> “Molwe yela llefhafdoh ngo yeramtawe yal milay we sa kangalu tamol yengang we yal bo, ‘Fesangur chol yengang kowe bo hobe fang paliyer. Hobe homol fang paliyer rechokwe re hamirdoh irel yengang sa loh yee, la hartal ngo hosa moch fang paliyer ikowe re metamol yengang.’ <sup>9</sup> Rechokwe ye chap yar yengang irel lemow kolok ila be semal ir ngo sefaes faesol salpiy kowe silver paliyel. <sup>10</sup> Yodwe rechokwe re homol yengang rela budoh rebe hasi paliyer, ngo re kachog bo ir yebe cholop tot paliyer. Iwe ngo ir mwo ngo be semal, ngo wol sefaes faesol salpiy kowe silver mele paliyel. <sup>11</sup> Resa hasi salpiy kowe layur ngo sa chap yar lunglung irel yeramtawe ye fang yar yengang. <sup>12</sup> Iwe ngo resa sor bo, ‘Rechoka ye moch chap yar yengang ila halsew awa le re yengang iyang, ngo hamem ila seral loh yamem yengang fael karkeral yaal, iwe ngo ho hafidgiloh chog palimem!’ <sup>13</sup> Yeramtawe yal milay we sa kangalu semal rechokwe bo, ‘Maryarey, talenga. Ngang ite kacheprah irel mala paliyemi. Hami iwe ye fel dipmi le be sefaes faesol salpiy kowe silver mele paliyel semal hami lal seral. <sup>14</sup> Hasi mala paliyem hosa loh llubugtam. Ngang idipili ibe ngaley yeramtale ye hamirdoh irel yengang lepal chog salpiy la isa fang ngalug. <sup>15</sup> Ifa sengal, ngang tor kkeley le ibe foru mele idipli ngal layi salpiy? Hare ho ngoll irel mele ye momay yai hagiweg?’ ”

<sup>16</sup> Jesus sa hasiyaloh fiyong we le ye sor bo, “Rechokla re hamir ila rebe hamo, iwe rechokla re hamo ila rebe hamir.”

*Hasluwel Yael Jesus Kapta Kofal Yal Be Mes*

*(Mark 10:32–34; Luke 18:31–34)*

<sup>17</sup> Yodwe Jesus ye bibidah Jerusalem ngo sa fesangur mokwe re dabeyal we seg mo rumal re sala musloh, iwe ngo resa dedarloh ngo ye kapatpat ngalir. <sup>18</sup> Yesa kangalur bo, “Ha talenga, si bele bidah Jerusalem le ila lobola ye bele yoh long mele Layur Retalop lal payur tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob we. Re bele la hatugulu le be mes. <sup>19</sup> Ngo resa fang iy ngalir Gentiles, rebe tape kamemmal, ngo re wwodu, ngo re krudu; ngo ligdi bo bela solral mo wol miril ngo yesa molow tafael.”

*Dongor We Yael Molwe Sil James Mo John*

*(Mark 10:35–45)*

<sup>20</sup> Iwe ngo molwe ril Zebedee mo rumal tarmal lol resa budoh, yesa cchemdi fael metal Jesus ngo yesa hafalpechey bo yebe tipingir.

<sup>21</sup> Jesus yesa kasiya fefel we bo, “Meda mele ibe hammal ngalug?”

Iwe ngo fefel we sa sor bo, “Hatugulu ngalyey le irel yodla ho bela mel bo King, ngo rorumal tarmal ka layi ngo rebe mel lengachem, semal be maroro rela gilemra irem, ngo semal mo rela gilchegil.”

<sup>22</sup> Jesus sa sor bo, “Ha togla mekla ha dodongor. Be yoh le habe yul mo irel kapal hafohoy la ngang ibe yul mo iyang?”

Iwe ngo ir resa hatefali resa sor bo, “Be yoh ngalugmem.”

<sup>23</sup> Jesus sa kangalur bo, “Hami ila habe yul mo irel kap la yai, ngo tor kkeley le ibe duwley semal le be mel rela gilemra, hare gilchegil irey. Loboskla ila liliyer rechokla mala Temaο sa faesul hafle bo liliyer.”

<sup>24</sup> Yodwe ikowe seg we wol re dabeyel Jesus rela rongrong kofal molwe, ngo yesa budoh yar ssong ngalir bisbis we rumal. <sup>25</sup> Iwe Jesus sa fesangu fengalir panger ngo sa kangalur bo, “Hami ngo ha gola le fuluka rete chepar irel Deus le mal kala yar ila yor kkeler uwor yarmat, ngo tamol kala yar ila re lamlirloh panger yarmat. <sup>26</sup> Hami ila towe ila sangmi. Hare semal mo luwulumi ye dipli le yebe tagiyet, ila ngo yebe hatetalo bo be mel bo boyer ikala sibis. <sup>27</sup> Iwe ngo hare semal mo luwulumi ye dipli bo yebe hamo, ila ngo yebe mel bo yar ikala sibis slave, <sup>28</sup> le be wochog molwe Layur Retalop le te budoh bo yarmat rebe hammale, bo ye budoh yebe hammaler yarmat, ngo ye fangloh yal ngas bo be demerir yarmat cholop.”

*Jesus Ye Hachuya Yael Rumal Mal Metafis*

*(Mark 10:46–52; Luke 18:35–43)*

<sup>29</sup> Yodwe Jesus mo mokwe re dabeyal re chuy tang Jericho, ngo sew buwal yarmat le ye palleng resa daber. <sup>30</sup> Rumal mal le re metafis le re maroro wol ngachel yalap re rongrong le Jesus sa dedarloh mo loboswe. Iwe sa chap yar tawul le re sor bo, “Mala Lol David! Fahohmem melap!”

<sup>31</sup> Buwa we resa kkaftoroy ngalir ngo resa kangalur rebe ppoloh. Iwe ngo ir resa tawul le sa palleng tot yalor le re sor bo, “Mala Lol David! Hobe fahohmem, melap!”

<sup>32</sup> Jesus sa ppoloh ngo sa fesangur. Yesa kasiyar bo, “Meda mele ha dipli bo ibe hammal ngalugmi?”

<sup>33</sup> Iwe ngo resa hatefali ngo resa kangalu bo, “Ha dipli melap le hobe foru habe wiri formel!”

<sup>34</sup> Iwe Jesus sa fahor sa yangsi mokwe meter. Yodwe chog ngo sa mmal le rebe wiri formel iwe resa dabey.

## 21

*Momayel Depel Yarmat Ngal Jesus Irel Yodwe Yela Budoh Wol Jerusalem*

*(Mark 11:1–11; Luke 19:28–40; John 12:12–19)*

<sup>1</sup> Yodwe Jesus mo mokwe re dabeyal rela harpadoh Jerusalem, ngo re budoh Bethphage irel molwe Tayitel Olives. Rela holadoh lobowe

ngo Jesus yesa hamwoarloh rumal mokwe re dabeyal. <sup>2</sup> Iwe yesa kangalur bo: “Ha hamwoloh irel haplom lay. Ha bela hola ngo habe wiri semal *donkey* le ye lemtag le ye mel mala lol lengchel. Ha besir hasa hasirdoh irey. <sup>3</sup> Hare semal ye sor sew formel iyang ngo hasa kangalu bo, ‘Masta we be teptap’; iwe ngo mal we ye bele fang *donkey* kowe habe hasirdoh.”

<sup>4</sup> Be iye sengal bo fael mala yebe llah le katos mokwe profeta kowe re sor bo:

<sup>5</sup> “Ha kangalu haplom la Zion bo,

Kalloh, king we yam ila sa budoh irem!

Iy ye hatetalo le ye dagedoh semal *donkey* mo mala lol iy *donkey* we.”

<sup>6</sup> Iwe mokwe re dabeyal re loh re sala foru molwe Jesus ye kangalur: <sup>7</sup> re hasidoh *donkey* we mo molwe lol, resa yetedah *cloaks* kowe hoter uwol *donkey* we mo molwe lol iwe Jesus yesa bidah sala marro wol hoter kowe. <sup>8</sup> Sew buwal yarmat le re cholop resa feraglalah mengag kowe hoter lal yalap, ngo tot ikla resa sopsop paddol resa wol feraglalah lal yalap we. <sup>9</sup> Ikala re hamo mo ikowe re dedabedoh miril Jesus resa tetawul le re sor bo, “Hapingpinga mala Lol David! Deus yebe holbuwa yeramtala ye budoh fael mala idel Samol! Hapingpinga Deus!”

<sup>10</sup> Yodwe Jesus ye budoh Jerusalem ngo sa gurangdah yarmat wol ballel haplom we. Yarmat resa kasiy bo, “Itey mala?”

<sup>11</sup> Iwe ngo buwa we resa hatefali ngo resa sor bo, “Iye mele Jesus le semal profeta le ye budoh mo Nazareth we ye mel wol Galilee.”

### *Jesus Ye Loh Irel Templum We*

(*Mark 11:15–19; Luke 19:45–48; John 2:13–22*)

<sup>12</sup> Jesus ye bulong lal Templum we ye sala ddabsulurwey panger rechokwe re chuchuway. Iwe ngo ye hacheppa fedaley tis kowe yar chol hadidilel salpiy kowe mo mokwe liliyer rechokwe re chuchuway ngo re tetap chuway *pigeons*. <sup>13</sup> Iwe yesa kangalur bo, “Ye teftaf lal Babior we ye Santus we Deus ye sor bo, ‘Templum le yai be mel le sew imwel mapel.’ Iwe ngo hami hasa wilgi hasa itol le imwer chomachoh!”

<sup>14</sup> Rechokla re metafis mo ikala ye teyikel pecher re budoh irel lal Templum we iwe ngo iy yesa hachuya yar tomay. <sup>15</sup> Yesa budoh yar ssong tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob we, irel yodwe rela wiri mokwe Jesus ye foru le ye momay, ngo yalwich resa tawulagili loh mo lal Templum we le re sor bo, “Sibe hapingpinga mala Lol David!” <sup>16</sup> Iwe resa kasiya Jesus le re sor bo, “Ho rongrong mekla re sosor?”

Jesus yesa hatefali ngo yesa sor bo, “Irongrong. Ha ted yawli mwo molwe lal Babior we ye Santus? Babior we ye Santus ye sor bo, ‘Hasa foloyu ngalir yalwich kala resa madelaploh mo ikla re ppachigchig le rebe fang hapingping le ye hartal momay.’”

<sup>17</sup> Jesus sa ligdir yesa buyoy mo woal haplom we sa loh woal Bethany sala sebong iyang.

### *Jesus Ye Fang Riya Ngai Sehay Fig*

(*Mark 11:12–14, 20–24*)

<sup>18</sup> Llemalyelexal rawe seral irel yar la tetefaldoh mo Bethany ngo Jesus sa kkoloh. <sup>19</sup> Ye kalloh sala wiri sehay ire le rema sor bo *fig* le ye mel wol ngachel yalap, iwe ngo yesa loh iyang sala kemahoy le ye cholop yul ngo tor uwal. Iwe sa kangalu ire we bo, “Tayor fael sew le be chil yor uwam!” Irel yodwe chog ngo ye betbatloh ire we.

<sup>20</sup> Mokwe re dabeyal re wiri molwe ngo re lluwдах iyang. Iwe resa kasiy le re sor bo, “Meda mele ye foru ngo sala ila sengal ttiril yal betbat loh ire la iyang?”

<sup>21</sup> Iwe ngo Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Ibe hatugulu ngalugmi le hare ha chepar, ngo te yeyewal dipmi ngo be yoh ngalugmi le habe foru molwe isa faor ngal ire le. Ngo te iye chog bo be yoh le habe kangalu tagitat le bo, ‘Llangdah ho sala ppungdiy mo leted,’ ngo yebe foru. <sup>22</sup> Hare yor yami tugulul ladep ila ngo te tugul mele habe dongor luwul yami mepel ngo be yoh ngalugmi!”

*Kasiyel Kofal Mala Kkelel Jesus*  
(Mark 11:27–33; Luke 20:1–8)

<sup>23</sup> Jesus ye tefal ngal Templum we; ye fofoloy ngo tamol temarong mo mal kowe yar re budoh irel resa kasiya le re sor bo, “Meda kofom le ho la foru meka? Itey le ye fang kkelem le hobe foru meka?”

<sup>24</sup> Jesus sa hatefali ngo yesa kangalur bo, “Ibele kasiyahmi sew chog kasiy. Iwe ngo hare ye yoh le ha hatefali, ila ngo ibe kangalugmi lobosle ye budoh kkeley mo iyang irel meka ifoforu. <sup>25</sup> Iya mele ye budoh kkelel Johannes le be ma baptismus mo iyang: ye budoh mo irel Deus hare irel yarmat?”

Iwe resa rol fedgagili fengali uwor le re sor bo, “Meda mele sibe sor? Hare sibe sor bo, ‘Ye budoh mo irel Deus,’ ila ngo ye bele kangalgich bo, ‘Ila ngo, meda mele ha te chepar ngal Johannes iyang?’ <sup>26</sup> Iwe ngo hare si sor le, ‘Ye budoh mo irel yarmat,’ ila ngo si motog mekla yarmat rebe foru, bo panger ngo yesa tugul lal depar le Johannes ila iy semal profeta.” <sup>27</sup> Iwe resa kangalu Jesus bo, “Ha togla.”

Ngo isa kangalur bo, “Wol ila sengay bo ngang iy towe kangalugmi lobosle ye budoh kkeley mo iyang bo ibe foru meka.

*Fiyongol Rumal Tarmal Lol Semal Mal*

<sup>28</sup> “Meda mele yami luluwal irel mele? Ye mel semal mal le ye mel rumal tarmal lol. Ye loh sala kangalu iwe ye moal yarmat bo, ‘Ho loh layi ho bela yengang woal milayel *grape* we igla.’ <sup>29</sup> Iwe ngo iy yesa sor bo, ‘Ite dipli bo ibe loh,’ ngo yela wol miril ngo sa liwel yal luluwal iwe yesa loh. <sup>30</sup> Iwe ngo molwe temer sa loh irel iwe semal ngo wol ila sengal chog mele ye kangalu. Yesa hatefali ngo yesa sor bo, ‘Ngo melap, ibe loh,’ iwe ngo ye temechal loh. <sup>31</sup> Itey semal mo irer chowe rumal le ye talenga yalol molwe temer?”

Iwe ngo ir resa sor bo, “Iwe moal yarmat.”

Iwe Jesus sa kangalur bo, “Ibe kangalugmi: le rechoka rema hattey paliyel raeg mo rechoka rema tap chuway halonger ila rebe hamoloh irel mala Lamliyel Deus mo imomi. <sup>32</sup> Johannes Baptista iwe ye budoh iremi bo yebe kkewar ngalugmi yalap la ye wwel le habe dabey, ngo hami ha te chepar ngali. Iwe ngo chol hatteyeli paliyel raeg mo rechoka

rema tap chuway halonger, ila re chepar ngali. Irel yodwe mwo hala wiri mele ngo te ttagul yami luluwal bo habe chepar ngali.”

*Fiyongol Kofer Chol Hammalel Milayel Grape We*

*(Mark 12:1–12; Luke 20:9–19)*

<sup>33</sup> Jesus sa sor bo, “Ha wol talenga sew fiyong. Ye mel semal mal le yela faor sew milayel *grape* yal wol mala bugtal. Yesa foru yororal ngo ye kilngi sew lib bo liliyel wungwungul chael *grape*. Iwe ngo yesa hasu sew imwel pos. Iwe yesa fang ngalir sibis chol hammalel milay bo rebe kamahoy ngo iy yesa ligdi molwe bugtal yesala malekah. <sup>34</sup> Yela yodwe rebe gilsu uwal milay we, ngo sa fangloh boy kowe yal irer chol hammalel milay we bo re bela hasi mele yildil mo irel uwal milay we. <sup>35</sup> Rechokwe resa ddorfir boy kowe yael mal we, iwe resa lliy fedaley semal ngo re hacchifi ila semal, iwe ngo re llimeseloh ila semal. <sup>36</sup> Mal we yesa wol hagloyurloh tot boy kowe yal le resa choaloap tot mo imor ikowe metamo, ngo wol iwe chog sengal mele chol hammalel milay we re faor ngalir. <sup>37</sup> Yela hartal loh ngo yesa hagloyuloh tarmal we lol irer, le ye sor bo, ‘Ye tugul le rebe hasrowu tarmal le layi.’ <sup>38</sup> Iwe ngo yodwe chol hammalel milay we rela wiri tarmal we lol mal we, ngo resa rol sor bo, ‘Iye tarmal we lol mal we yal milay le. Ha budoh bo sibe llimeseloh bo sibe hasi mele bugtal bo bugtach!’ <sup>39</sup> Iwe resa ddorfi resa ppedawey mo yulgul milay we resa llimeseloh.”

<sup>40</sup> Jesus yesa kasiyar bo, “Hare yodla bela budoh yeramtawe yal milay we ngo mada mele yebe faor ngalir chol hammalel milay we yal?”

<sup>41</sup> Iwe resa hatefali ngo resa sor bo, “Ye tugul le yebe llimeserloh rechokla re tayikof, ngo yesa fang milay we ngalir sibis le bela hola yodla be gil uwal milay we ngo rebe fang yildil mo iyang.”

<sup>42</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha ted yawli mwo molwe Babior we ye Santus ye sor?

‘Feas we sallap kowe re ppedaloh bo tor pelal,

ila feas la sala mel le ye hartal palleng pelal.

Mele ila Samol mele ye foru le be iye sengal; ye foru le tor hapagol yal kamdidiy!’ ”

<sup>43</sup> Jesus sa taboloh yal hapatpat le ye sor bo, “Ibe kangalugmi le mala Lamliyel Deus, ila rebe hasi tangugmi re sala ngaler rechokla be yoh le rebe faor mekla ye momay.” <sup>44</sup> Semal le yebe ppungdiy wol feas le, ngo iy ila yebe gufedfed loh; ngo hare yebe ppungdiy feas le wol semal ngo yebe hapetpeteloh.

<sup>45</sup> Tamol temarong kowe mo Pharisees kowe re rongrong fiyong kowe yael Jesus ngo re sa gola le Jesus ye kekapta kofe, <sup>46</sup> iwe resa luluwaley le rebe ddorfi. Ngo re metagur buwa kowe iwe leper bo resa itol le Jesus ila semal profeta.

## 22

*Fiyongol Gubulul Habulupoy We*

*(Luke 14:15–24)*

<sup>1</sup> Jesus sa wol teptap fiyong irel yal hapatpat ngalir yarmat. <sup>2</sup> “Mala Lamliyel Laeng ila iye sengal; semal king yela foru sew gubulul

habulupoy bo yal tarmal la lol. <sup>3</sup> Yela hola yodwe rebe gubul iyang ngo yesa hagloyurloh tot boy kowe yal bo re bela fesangurdoh rechokwe sa hamol kangalur bo rebe budoh irel gubul we. Iwe ngo ir ikewe ye dengag ir re temechal budoh. <sup>4</sup> Iwe yesa hagloyur boy kowe tot bo re bela fesangur chol gubul we le sa kangalur hapatpat la rebe sor: ‘Gubul le yai ila pangal formel ngo sa faesul hafelfel. Karbow kala ye hartal momay mo luwulur karbow kala layi ila resa lliy. Pangal formel ngo sa fel. Ha budoh dabey gubulul habulupoy!’ <sup>5</sup> Iwe ngo rechokwe re fesangur rebe loh irel gubul we ila re temechal loh, bo rete kaddagiloh, semal ir ngo ye loh irel yal yengang: sibus re loh irel yar milay ngo sibus re loh irel yar stowa, <sup>6</sup> iwe ngo ikowe sibus resa ddorfir boy kowe resa wwodur ngo re llimeserloh. <sup>7</sup> King we sa kkel yal ssong; iwe sa hagloyur loh saldaw kowe lol re sala llimeserloh rechokwe re llir loh boy kowe yal. Iwe ngo saldaw kowe re wol figiloh molwe haplomor rechokwe. <sup>8</sup> Iwe King we yesa fesangur boy kowe sibus ngo yesa kangalur bo, ‘Gubul le yai ila pangal formel ngo sa moll hafforol, ngo rechokowe idengag ir bo rebe budoh ila te faesul yor kofer le rebe budoh. <sup>9</sup> Ha buyoy lal yalap kala ngo lepal yarmat le ha wirir ngo hasa fesangurdoh bo rebe dabey gubul le.’ <sup>10</sup> Iwe boy kowe resa buyoy lal tabtabol yalap kowe re sala hatteyilidoh panger rechokla re wirir le cho momay fengal mo cho tayikof. Iwe resa ttey long yarmat sala ssogloh lal lobowe rebe gubul iyang.

<sup>11</sup> “King we yesa bulong bela kemahor cho tteydoh we ngo sala wiri semal mal le yete mengagol gubulul habulupoy. <sup>12</sup> King we sa kasiya le ye sor bo, ‘Maryarey, ifa sengal chog ngo ho sala dohlong yilim le ho te mengagol gubulul habulupoy? Mal we tor mele ye sor. <sup>13</sup> Iwe ngo king we sa kangalur boy kowe bo, ‘Ha fargu mekla paol mo mekla pechel, ngo hasa ppedawey ligtam luwul ruchupung. Ila lobola bela tetang ngo ye ketangtingi mekla ngil mo iyang.’”

<sup>14</sup> Jesus yesa hasiyaloh fiyong we le ye sor bo, “Ye cholop le ye dengag ir ngo hal fedmal le ye duwler.”

*Kasiyel Kofal Ffagel Paliyel Raeg*

*(Mark 12:13–17; Luke 20:20–26)*

<sup>15</sup> Pharisees kowe re loh re sala kapta mele rebe foru ngo sala yoh le rebe hapagu Jesus ngal tot kasiy. <sup>16</sup> Iwe resa hagloyurloh irel Jesus tot mokwe re dabeyer mo tot ikowe choluwal Yerodes. Iwe resa kasiya bo, “Sensey, ha gola le mekla ho kapta ila ye katos. Ho ma foloya ngalir yarmat mekla ye katos le depel Deus, le ho te merhagili mekla yarmat re luluwaley bo ho hafidgirloh chog yarmat. <sup>17</sup> Kangalugmem, meda mele yam luluwal? Ye fel mo irel Hatobtob we yach le sibe ma ffaeg paliyel raeg ngal mala Llulupal Roma hare yeb?”

<sup>18</sup> Iwe ngo Jesus ye gola luluwal kowe yar we ye tayikof, iwe yesa sor bo, “Hami sibus yarmat le ha fforiyeg! Meda mele ha luluwaley le habe hapaguyey iyang? <sup>19</sup> Ha kkewar ngalyey sefaes faesol salpiy kala yarmat rema fang bo paliyel raeg.”

Iwe resa hasidoh sefaes faesol salpiy irel, <sup>20</sup> ngo yesa kasiyar bo, “Yongol itey ngo idel itey mele?”

<sup>21</sup> Iwe ngo ir resa sor bo, “Yongol mo idel molwe Llulupal Roma.”



Iwe Jesus sa kangalur bo, “Ila ngo hasa ngaley mala Llulupal Roma mekla lamliyel, ngo ha ngaley Deus ikala lamliyel Deus.”

<sup>22</sup> Re lluwadah irel yodwe rela rongrong molwe; iwe resa ligdi resa loh.

*Kasiyel Kofal Molow Tefael Mo Irel Maes*

(Mark 12:18–27; Luke 20:27–40)

<sup>23</sup> Rallawe chog ngo tot mo irer Sadducees kowe re sor bo tor mele molow tefael mo irel maes resa budoh irel Jesus. <sup>24</sup> Iwe resa sor bo, “Sensey, Moses ye sor le hare ye mes semal mal ngo tor lol, ngo mala bisil yebe rili fefel we ril bo be yor layur, ngo resa yitli le lol mal we sa mes. <sup>25</sup> Ye mel fismol mal le re bisbis le rema mel iga. Iwe mol yarmat ye riri ngo tedyor lol ngo yesa mes. Iwe ngo iwe harumalel yarmat yesa rili fefel we. <sup>26</sup> Iwe ngo wol ila sengal chog mele ye wel ngal iwe harumalel, mo hasolmolol yarmat yee, rela retloh bisbis we fismol. <sup>27</sup> Yela wol miril loh ngo yesa moch mes fefel we. <sup>28</sup> Iwe bela ralla chomes rebe molow tefael mo irel maes, ngo itey mele be mel fefel we bo ril? Pangerloh ngo iwe re rili fefel we.”

<sup>29</sup> Jesus sa hatefali ngo yesa sor bo, “Ila lepal yami machey! Be ila sangmi bo ha temedaf irel yadol Babior we ye Santus, ngo ha togla mala kkalel Deus. <sup>30</sup> Bo yodla chomes re bela molow tefae mo irel maes, ngo re bele wochog angelus kala woal laeng, ngo re towol riri. <sup>31</sup> Iwe ngo hare kofe chomes irel yar molow tefael mo irel mas: hami ha ted yawli mwo mokwe Deus ye kangalugmi? <sup>32</sup> Deus ye sor bo, ‘Ngang mele yael Abraham, mo Isaac, mo Jacob, Deus.’ Iy yar cho molow Deus, ngo te yar chomes Deus.”

<sup>33</sup> Yodwe buwa we re rongrong foloy kowe yal ngo re lluwadah iyang.

*Hatobto We Ye Hartal Palleng*

(Mark 12:28–34; Luke 10:25–28)

<sup>34</sup> Yodwe Pharisees kowe rela rongrong bo Sadducees kowe resa ppoloh bo re tay gola mele rebe hapagu ngal Jesus, ngo resa ttey fengal, <sup>35</sup> iwe ngo semal mo luwulur le iy semal sensel Hatobto we sa luluwaley le yebe hapagu ngali Jesus sew kasiy. <sup>36</sup> Yesa kasiya bo, “Sensey, ifa sew mo luwul mokwe yalol Hatobto we le ye hartal palleng fal?”

<sup>37</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “‘Hobe hachangi Samol la yami Deus mo lal pangal loh dopom, mo irel pangal loh ngulum, mo lal pangal loh yam luluwal.’ <sup>38</sup> Iye mele ye hartal tagiyat, ngo ye hartal palleng fal mo irel yalol Hatobto we. <sup>39</sup> Mala harwowal mo irel yalol Hatobto we le ye wol palleng fal ila: ‘Hobe hachang yarmat le be wochog yam gel hachangug.’ <sup>40</sup> Pangal loh Hatobto we yael Moses mo foloy kowe yar profeta kowe, ngo ye mel luwul yalol hatobto le ruwow.”

*Kasiyel Kofal Kristus*

(Mark 12:35–37; Luke 20:41–44)

<sup>41</sup> Yodwe tot Pharisees kowe re ttey fengal ngo Jesus sa kasiyar, <sup>42</sup> “Meda mele yami luluwal irel kofal Kristus? Ifa mele yal daoy?”

Resa hatefali ngo resa sor bo, “Daowe yael David.”

<sup>43</sup> Iwe ngo Jesus sa kasiyar bo, “Ila ngo meda fal le Espritu Santus yela hatarma lal depel David bo yebe ffesangu bo ‘Samol’ iyang? Iy David ye sor bo:

<sup>44</sup> ‘Samol ye kangalu yai Samol:

Marro iga rele gilemra irey yee,  
la hola yodla iy be yitlirlong fael pechem rechokla re tayikof ngalug.’

<sup>45</sup> Hare David ye ffesangu bo ‘Samol’, ila ngo be ifa sengal chog ngo Kristus sala mel bo chol daowe yael David?”

<sup>46</sup> Tor semal le ye yoh ngali le yebe hatefali kasiy kowe yael Jesus, iwe ngo wol miril yodla sa loh, ngo taylor le ye chil mechal le yebe kasiya sew formel.

## 23

*Jesus Ye Hadpar Yarmat Irel Mokwe Sensel Hatobtob We Mo Pharisees Kowe*

(Mark 12:38–39; Luke 11:43, 46; 20:45–46)

<sup>1</sup> Iwe ngo Jesus sa kapatpat ngalir buwa kowe mo mokwe re dabeyal.  
<sup>2</sup> “Mokwe sensel Hatobtob we mo Pharisees kowe mele yor kkeler le rebe hamdefa Hatobtob we yael Moses. <sup>3</sup> Ila habe talenga ngo ha foru pangal mekla re kangalugmi le habe foru; iwe ngo ha towe somla mekla wigdigir, bo ir retema foru mekla rema foloyu. <sup>4</sup> Rema hakkela ngalir yarmat bo rebe hasi mekla ye cchow, ngo ye weres kekkal wol yefral yarmat, iwe ngo sehad mwo haddur, ngo re tema hallenga bo rebe tipingir yarmat. <sup>5</sup> Pangal mekla rema foru, ngo rema foru bo mil mala yarmat rebe wirir. Ha kemahoy lalepal mekla resa fargudah wol mekla mangor, mo payur le ye mel padpedal yalol Babior we ye Santus iyang. Ha wol kemahoy yelet midril mekla mengagur! <sup>6</sup> Rema dipli chog rebe mel irel loboskla liliyer cho tagiyet mo irel gubul ka, ngo ye faesul tugul liliyer mo lal imwel ttey ka, <sup>7</sup> re dipli bo yarmat rebe ma hasrowur mo irel loboka liliyer *market* le yema toa tteydoh yarmat iyang, ngo rebe ma ffesang ngalir bo ‘Sensey’. <sup>8</sup> Re towe ffesang ngalugmi bo ‘Sensey,’ bo pangmi, ngo ha rol bisbis ngo hal semal chog Sensey. <sup>9</sup> Iwe ngo tor semal mo wol talop le habe ffesang ngali bo, ‘Temay’ bo hal semal chog Tammi le ye mel woal laeng. <sup>10</sup> Re towe wol ffesang ngalugmi bo ‘Tamol’ bo hal semal yami tamol le iy Kristus. <sup>11</sup> Yeramtala ye hartal tagiyet mo luwulumu ila be mel bo yami boy. <sup>12</sup> Semal le yebe hatagita ngo yebe totol, ngo semal le yebe hatetalo ngo yebe tagiyat.

*Jesus Ye Hawwel Ngalir Yar Yewal Machoh*

(Mark 12:40; Luke 11:39–42, 44, 52; 20:47)

<sup>13-14</sup> “Ifa lepal tayikof le yebe holahmi hami mekla sensel Hatobtob we, mo hami Pharisees kala ye foriyeg yawmi! Bo hasa pilta tangir yarmat hatmal mala Lamliyel Laeng, le hami ngo ha towe bulong iyang, iwe ngo hate tahcher rechokla re yeyedangel, bo rebe bulong iyang!

<sup>15</sup> “Ifa lepal tayikof le yebe holahmi hami mekla sensel Hatobtob we mo Pharisees kla ye fforiyeg yawmi! Hama waey ddawloh, ngo ha darsupiloh fuluy palingling, le mil chog mala habe wigdi depel semal

yarmat ngal foloy kala yami; ngo bela weg depel semal ngal foloy kala yami, ila ngo hami hasa foru le be fael ruwow yal be kkel tot yael yaramtawe hagerger mo imoami mo lal Infiyerno!

<sup>16</sup> “Ifa lepal tayikof la be holahmi hami rechokla ha togla mekla ha foforu, ngo ha pepalir yarmat! Ha foloyu le ha sor bo, ‘Hare semal ye hatugulu sew formel fael idel Templum we, ngo ila mwo te foru molwe sa hatugulu; ngo hare ye hatugulu molwe fael idel hoal kala lal Templum we, ila ngo ye tugul le be foru molwe yesa hatugulu.’

<sup>17</sup> Ha togla mekla ha foforu ngo ha buch! Ifa sew le ye paling pelal, hoal kala hare Templum la ye foru hoal kala bo yebe santus? <sup>18</sup> Ha wol foloayu le ha sor bo, ‘Hare semal ye hatiwgiliy sew formel fal idel altar we, ngo ila mwo te foru molwe sa hatiwgiliy; ngo hare ye hatiwgiliy molwe fal idel maligach la wol altar we ila ngo ye tiwgil le yebe foru molwe yesa hatiwgiliy.’ <sup>19</sup> Ila lapal yamiy metafis! Ifa sew le ye paling pelal, maligach la hare altar la ye foru maligach la bo yebe santus? <sup>20</sup> Ila yodla semal be hatiwgiliy sew formel mo fal idal altar la ngo iy yesa hatiwgiliy fal idal altar mo pangal makla ye mel iyang; <sup>21</sup> ngo hare semal ye hatiwgiliy sew formel mo fal idal Templum we, ila ngo sa wol hatiwgiliy mo fal mala idal Deus le ye mel lal Templum we; <sup>22</sup> hare semal ye hatiwgiliy sew formel mo fal mala idal lang ngo yesa hatiwgiliy mo fal idal Chiala liliyel Deus mo fal idal yeramtala ye mwaro iyang.

<sup>23</sup> “Ifa lepal hafohoy la be holahmi hami mekla sensel Hatobtob we mo Pharisees kala ye foriyeg yawmi! Hama tap maligach ngal Deus kassugfed chog mo irel meka delal mongoy le tappel *mint*, *dill*, mo *cumin*, iwe ngo ha tahchaloh foloy kala ye paleng pelal mo irel Hatobtob le, le tappel tugulul ladep, ffahol ladep, mo katos. Habe dabey foloy ka ngo ligdi bo ha towe tahchaloh ikla tot. <sup>24</sup> Ha togla mekla ha foforu ngo ha peppalir yarmat! Hama hadiyoli mekla limmi bo be chuy lang mo iyang, iwe ngo hama yorngaloh ka semal *camel*.

<sup>25</sup> “Ifa lepal tayikof le be holahmi hami mekla sensel Hatobtob we mo Pharisees kala ye foriyeg yawmi! Hama tela lugul kap mo tapiy kala yami ngo mekla lal, ila ye ssogol mekla ye yoh ngalugmi mo irel yami fedeg mo chehaw. <sup>26</sup> Hama Pharisees kala ha togla mekla ha foforu! Ha tela mwo lal kap kala yami, ila ngo yebe wol momay mekla lugul!

<sup>27</sup> “Ifa lepal tayikof le be holahmi hami mekla sensel Hatobtob we, mo Pharisees kala ye foriyeg yawmi! Ha wochog pekowe ye pen bbech sala momay mekla lugul, ngo mekla lal ila ye ssogol chi mo mekla sa mongongow. <sup>28</sup> Wol hafedeg ngalugmi chog le ha kekallehal momay ngalir yarmat ngo ha foriyeg, ngo ha ssogol molfid.

*Jesus Ye Kapta Yar Hagerger*  
(Luke 11:47–51)

<sup>29</sup> “Ifa lepal tayikof la yebe holahmi hami mekla sensel Hatobtob we, mo Pharisees kala ye foriyeg yawmi! Hasa hallimdi mekla peyer profeta kowe mo rechokwe ye ssor Deus mo irer, iwe ngo ha kekawwulyaloh chog; <sup>30</sup> ngo hama sor bo hare ha mel wol mwol chapdoh kowe yami, ngo ha towe faor molwe ir re foru we re lleserloh profeta kowe. <sup>31</sup> Ila hasa spegil sor le hami ha

chapidoh mo irer rechokwe re llimeserloh profeta kowe! <sup>32</sup> Ha loh ha bela hamalloloh mekla chapdoh kowe yami re chapidah! <sup>33</sup> Hami parchoyoh ngo hami lol parchoyoh! Be ifa sengal chog ngo hasa luwaley le habe kkewag tang Infiyerno? <sup>34</sup> Ibe kangalugmi le ibele fang ngalugmi tot profeta mo tot cho repiy mo sensory; ha bele llimeseloh sibis ir, ngo ha krudur tot, ngo ha wwodur ikla tot mo lal imwel ttey kala yami, ngo ha meri fedaler ikla sibis mo woal sew mo sew haplom bo habe llir. <sup>35</sup> Hagerger le bele holahmi ila fael rechokla re momay le re llimeserloh le ye chap mo irel Abel yee, la holadoh Zechariah we lol Berechiah. Zechariah iwe hami Jews ha llimeseloh mo llepdal Templum we mo altar we. <sup>36</sup> Ibele kangalugmi le hagergerel meka, ila be holahmi yarmetal fael mwole!

*Hachangcheng La Yael Jesus Ngai Jerusalem*  
(Luke 13:34–35)

<sup>37</sup> “Jerusalem, Jerusalem! Ho llimeserloh profeta kowe ngo ho hacchifir re hagloy kowe yael Deus we ye fangwey irem! Be fael fodow yai dipli ibe hatteyili fengalir panger mekla lom, le be wochog semal malog fefel kowe yema hatteyili fengali mekla pipiyal fael mekla paol, ngo gel ho temechal bo ibe foru! <sup>38</sup> Ila, Templum la yam ila yarmat re bele tahchaloh sala poel chog. <sup>39</sup> Ibe kangalug le bele chap igla sa loh, le taylor fael sew le hobe chil wiriyey yee, yela hola yodla hobe sor bo, ‘Deus yebe holbuwa yeramtala yebe budoh fael mala idel Samol.’ ”

## 24

*Jesus Ye Kapta Yal Be Towas Templum We*  
(Mark 13:1–2; Luke 21:5–6)

<sup>1</sup> Ye chuy Jesus mo irel Templum we le bele loh ngo resa budoh mokwe re dabeyal irel resa hatarofa yebe kemahoy imw kowe. <sup>2</sup> Yesa kangalur bo, “Ye momay le habe kemahoy pangal imw ka. Ibe kangalugmi mele: tor sefaes feas ka le be mmochdiy liliyal, bo pangal ngo yebe mmedardardiy wototol.”

*Weres Mo Hafohoy*  
(Mark 13:3–13; Luke 21:7–19)

<sup>3</sup> Jesus ye maroro wol molwe Tayitel Olives, ngo mokwe re dabeyal resa budoh irel le ir loh chog. Iwe resa kangalu bo, “Kangalugmem hare yinged mele yebe weldoh pangal meka iyang. Iwe ngo meda mele yebe weldoh le hagilel yodla hobe budoh, mo yodla ye bele miril faileng.”

<sup>4</sup> Jesus sa sor bo, “Habe llugu dipmi bo semal de kacheprahmi. <sup>5</sup> Ye cholop yarmat le resa yeyedamgili bo rebe kapta meka yaloy le re bela budoh ngo re bele sor bo, ‘Ngang mele Kristus!’ Ngo ye cholop yarmat le ir tappel rechoka re bele kacheprar. <sup>6</sup> Habe rongrong pupungul fedeg ka ye rep mo kaptal fedeg kala ye ddaw, iwe ngo ha towe rusmes. Tappel meka ila ye tugul le be weldoh, ngo halachog ila ted ila mele miril faileng. <sup>7</sup> Sew mo sew fuluy, ila re bele rol fedeg fengal; sew mo sew lam re bele rol fedeg fengal. Ye bele laengda ngo falmor pangal

lobos. <sup>8</sup> Pangal meka ngo ye wochog bbareg la yebe hola semal cho siyal irel yodla yesa kikilsil yal tomay.

<sup>9</sup> “Iwe ngo re bele ddorfugmi resa fang hami rebe haghrehami ngo re limesehmilog. Pangal yarmat ngo re bele hafobdurugmi le fael ngang. <sup>10</sup> Irel yodla ngo ye cholop yarmat le bele torloh yar tugul; re bele yichingewar sibis ngo re hafobidrir sibis. <sup>11</sup> Iwe ngo ye cholop le re bele forgirloh bo ir profeta, iwe ngo ye cholop le re bele cheparloh irer. <sup>12</sup> Bele ila sangal yal palleng loh tayikof luwul yarmat, iwe ngo bele tayikelloh yar hachangcheng yarmat. <sup>13</sup> Ngo ligdi bo yeram тала be yedamgel yebe hola mala haygugulloh pangal formel ila yebe daor. <sup>14</sup> Iwe ngo Hapatpat Momay le kofal mala Lamliyel Laeng, ila re bele foloyu wol pangal ballel faileng le, le sew tugul ngalir panger yarmat. Iwe ngo sa moch budoh miril faileng.

### *Mala Hartal Hamotog*

*(Mark 13:14–23; Luke 21:20–24)*

<sup>15</sup> “Habe wiri Molwe ‘Ye Haetael Hamotog’ le bele yaelloh ngulmi iyang, we profeta Daniel ye kapta. Le yebe su lobola ye santus.” (Madfagili fael mele!) <sup>16</sup> “Irel yodla ngo rechokla re mel Judea rebe ddar rebe loh wol tayit. <sup>17</sup> Hare semal mal ye mel wol imwla imwal, iwe ngo ye towe bidiy hasi mekla lital mo yilim. <sup>18</sup> Hare semal ye mel woal yal milay, iwe ngo towe tefael ngal imw we imwal bela hasi mengagol. <sup>19</sup> Ifa lepal yar be hafohoy fefel kala re siyal mo ikla ye chil ppachigchig layur! <sup>20</sup> Ha mepel ngal Deus bo ha towe rol kkewag irel yodla llifang hare Sabbath! <sup>21</sup> Bo hafohoy irel yodla ila be kkel hemas mo imol pangal hafohoy ka sa budoh irel yodwe ye subdog talople yee, la hola igla. Ila taylor sew hafohoy le be chil budoh fael sew le be wochog mele. <sup>22</sup> Ngo ligdi bo Deus sa moll yal hawechi mala bungul, bo hare be te foru ngo tor le be molow. Bo fael rechoka yesa duwler bo re wolol mele sa hawechildoh bungul hafohoy la iyang.

<sup>23</sup> “Iwe hare semal ye kangalug bo, ‘Kalladoh, Kristus iye le!’ hare ye sor bo, ‘Kallaloh, iye lay!’ — Iwe ngo ha towe chepar ngali. <sup>24</sup> Bo yor rechokla re bele la budoh le tot re bele forgirloh bo ir Kristus, ngo tot ikla re bele forgirloh bo ir profeta. Re bele ffaor kkemal kala yar bo hare be yoh le meka mwo Lol Deus ngo rebe wigdi deper. <sup>25</sup> Ha talenga! Isa kangalugmi mele mo imol mala bela hola yodla.

<sup>26</sup> “Hare yarmat re kangalugmi bo, ‘Ha kalloh, iye lay ye mel lal tolmay loh lay!’ Ngo ha towe loh lobola; hare re sor bo, ‘Ha kaladoh, iye le ye mwol iga!’ ngo ha towe chepar iyang. <sup>27</sup> Bo mala Layur Retalop le be budoh le be wochog ffig, le be ffig fedal lal laeng le be chaep mo meterral sa loh meldew.

<sup>28</sup> “Te tugul loboska yor mael maes iyang ngo rebe tteydoh *vultures* iyang.

### *Budohol Molwe Layur Retalop*

*(Mark 13:24–27; Luke 21:25–28)*

<sup>29</sup> “Bela wol miril hafohoy la, ngo bele gul yaal ngo towol wer meram. Ngo bele pungpungdiy fiis, ngo mekla kkelel laeng ila ye towol mel

lilial. <sup>30</sup> Iwe ngo mala hagilel mala Layur Retalop, ila bele llahdoh mo lal laeng; ngo pangal yarmetal talop ngo re bele tetang irel yodla rebe wiri mala Layur Retalop, le yebe budoh mo luwul darmiy luwul mala kkelal mo falmay la yal. <sup>31</sup> Ye bele ddig rappa, ngo bele hagloyurloh angelus kowe lol yisre mo yisre talople, ngo re bele la hatteyili fengalir yarmat kala lol le sa duwler mo wol pangal loh faileng le.

*Mele Habe Medaf Mo Irel Ire Le Fig*  
(Mark 13:28–31; Luke 21:29–33)

<sup>32</sup> “Yor mele habe medaf iyang mo irel ire le *fig*. Yodla be chaep yal fetaer mekla ral, ngo ye fetaerwey mekla yull, ngo hami ha bele gola le sa harep llereg. <sup>33</sup> Yebe ila sengal chog yodla ha bela wiri meka bele llahdoh, iwe ngo ha bele gola le yodwe ila sa harep le bele chaep. <sup>34</sup> Hade maligili le meka ila be weldoh mo imol mala rechoka re chil molow igla rebe mes. <sup>35</sup> Be moaloh laeng mo talop, ngo mele yaloy ila tor fael sew le be moaloh.

*Tor Semal Le Ye Gola Ralla Hare Awala*  
(Mark 13:32–37; Luke 17:26–30, 34–36)

<sup>36</sup> “Tor semal le ye gola hare yinged mele be hola yod la hare awa la. Angelus kala wol laeng mwwo, ngo re togla; bo halachog Deus mele ye gola. <sup>37</sup> Budohol mala Layur Retalop, ila be wochog mokwe ye weldoh irel molwe wolmwol Noah. <sup>38</sup> Ral kowe imol molwe ye burssogloh fuluy, ngo yarmat re popaoy le rema mongoy, ngo re yulul, ngo rema rol riri fengal yee, la hola yodwe ye bulong Noah lal Ark we: <sup>39</sup> Ngo re togla mele bele wel ngalir yee, la hola yodwe ye burssogloh fuluy sa hasirloh panger. Be iye sengal yodla be budoh mala Layur Retalop. <sup>40</sup> Irel yodla ngo rumal mal ila rebe mel wol milay; semal ila rebe hasiloh, ngo semal ila be meldiy. <sup>41</sup> Rumal fefel ila rebe mel irel imwel fforol flowa; semal ila rebe hasiloh, ngo semal ila be meldiy. <sup>42</sup> Ha matalladugmi, bo ha togla seral le be budoh Samol la yami iyang. <sup>43</sup> Hare yeramtawe imwal imw we ye gola yodla be budoh cho machoh we iyang, ngo habe hatugulu mo lal dipmi le bele paoy le towe masor, bo cho machoh we de bulong lal imwe imwal. <sup>44</sup> Ila hami habe hafelfel chog bo mala Layur Retalop, ila yebe budoh irel sew awa le ha te luluwaley loh le be budoh iyang.

*Boy We Ye Katos Hare Boy We Te Katos*  
(Luke 12:41–48)

<sup>45</sup> “Ila ngo, itey semal boy le ye katos ngo ye repiy? Yeramtawe masta we yal sa yitol le iy mele be kekamahoy boy kowe tot, bo be ma fang haler irel yodol mongoy. <sup>46</sup> Ifa lepal yal be rraey boy la irel mala masta we bela budoh sala wiri yal foforu meka. <sup>47</sup> Ibe kangalugmi le masta we bele yitliy boy we le iy mele bele kekamahoy pangal mokwe lital. <sup>48</sup> Iwe ngo hare iy semal boy kowe ye tayikof, ngo iy chog llufulyal ngo bele luluwaley le masta we yal ila towe ttiril tefael, <sup>49</sup> ngo bele chap yal lliy fedaler boy kowe chilal, ngo ye mongoy ngo ye yul ngalir rechokla retoa habbelas. <sup>50</sup> Iwe ngo masta we yal boy we be tefael seral, le boy we te luluwaley loh le be tefael, ngo irel sew yad le ye

towe gola. <sup>51</sup> Masta we bele ddabeyloh, le be wochog mokwe rema faor ngalir rechoka rema fforiyeg. Ye bele la tetang ngo ye ketangtingi fedaley mekla ngil.

## 25

### *Fiyongol Lefechig Kowe Seg*

<sup>1</sup> “Irel yodla ngo mala Lamliyel Laeng ila be iye sengal. Fael sew yad ngo ye mel seg lefechig le re hasi habbul kala yar resa loh bo re bela wiri semal mal le bele habulupoy. <sup>2</sup> Limmel ir ila re buch, ngo limmal ir ila re repiy. <sup>3</sup> Ikowe re buch re hasi habbul kowe yar, ngo tor holugul chall le re hasi, <sup>4</sup> ikowe re repiy re kak holugul chael habbul kowe yar. <sup>5</sup> Iwe ngo mal we yebe habulupoy ye te ttirdoh. Iwe ngo lefechig kowe resa chichim fedal irel yar hadol yee, re mmasorloh.

<sup>6</sup> “Yela lugulbong, ngo yesa ttawul semal yarmat le ye sor bo, ‘Yesa budoh mal we yebe habulupoy! Ha budoh habe wiri!’ <sup>7</sup> Resa mmatdah lefechig kowe seg resa hammal wikel habbul kowe yar. <sup>8</sup> Iwe ngo ikowe re buch resa kangalur ikowe re repiy bo, ‘Ha fang chael habbul ka yamem bo bele gulloh.’ <sup>9</sup> Iwe ngo lefechig kowe re repiy resa sor bo, ‘Towe mmal bo towe yoh fengal chaell yach habbul. Ha loh stowa bo ha bela chuway yami.’ <sup>10</sup> Iwe ngo lefechig kowe re buch resa loh bo re bela chuway chael habbul kowe yar; yodwe resa loh ngo mal we be habulupoy yesa budoh. Lefechig we limmal we re faesul fel resa dabeylong yilim irel gublul habulupoy we, iwe ngo resa pitaloh hatam we.

<sup>11</sup> “Yela ssulayloh, ngo lefechig kowe tot resa moch tefaldoh. Resa maliliy le re hapallingi yalor le re sor bo, ‘Sugu hatam le melap bo habe bulong!’ <sup>12</sup> Mal we be habulupoy yesa sor bo, ‘Itowe sugu bo ngang ituglahmi.’”

<sup>13</sup> Iwe ngo Jesus sa hasiyaloh le ye sor bo, “Habe llugu dipmi bo ha togla ralla iy, hare awa le iy mele yebe budoh mala Layur Retalop iyang.

### *Fiyongol Boy Kowe Solmol*

*(Luke 19:11–27)*

<sup>14</sup> “Irel yodla ngo mala Lamliyel Laeng ila be iye sengal; fael sew yad ngo semal mal sa luluwaley bele ligdi mala bugtal bela malekah; yesa ffeasangur boy kowe yal sa kangalur rebe kekamahoy mokwe lital. <sup>15</sup> Ye fang ngalir salpiy le ye fed sallepall semal mo semal ir: ye fang ngal semal limngeras faesol salpiy le hoal, ngo ye fang ngal semal rungeras, ngo ye fang ngal ila semal sangeras. Iwe ngo sa moch loh irel malekah we yal. <sup>16</sup> Boy we ye yoh ngali limngeras faesol salpiy ila yodwe chog, ngo sa hayengangali salpiy we ye hasi sala wol yohdoh limngeras mo iyang. <sup>17</sup> Wol ila sengal chog mele boy we ye hasi rungeras faesol salpiy ye foru iwe sala wol yoh ngali rungeras faesol salpiy. <sup>18</sup> Iwe ngo boy we ye hasi sangeras faesol salpiy, ye loh sala kilingi sew lib sa lebagili salpiy we lol masta we yal iyang.

<sup>19</sup> “Yela ssulayloh, ngo sa tefaldoh masta we yar boy kowe ngo ir resa budoh bo rebe pangi salpiy kowe. <sup>20</sup> Boy we ye hasi limngeras faesol salpiy yesa budoh sa fang wol limngeras. Iwe yesa sor bo, ‘Ho

fang ngalyey limngeras faesol salpiy. Kemahoy! Wol limngeras faesol salpiy iye le ye yoh ngalyey.’ <sup>21</sup> Masta we sa kangalu bo, ‘Ye momay mele hosa foru. Gel semal boy kowe ho momay, ngo homa katos irel yam hammale meka ye wechich. Ila ibele yutlug le hobe kekamahoy ikla ye paleng. Budoh irey hobe dabeyey irel rraey le yai!’ <sup>22</sup> Iwe ngo boy we ye hasi rungeras faesol salpiy yesa bulong ngo yesa sor bo, ‘Ho fang ngalyey rungeras faesol salpiy. Kemahoy! Wol rungeras faesol salpiy ika sa wol yoh ngalyey.’ <sup>23</sup> Iwe masta we sa sor bo, ‘Ye momay mele hosa foru! Homa katos irel yam hammale meka ye wechich, ila ibele yutlug hobe kekamahoy ikla ye ppalingling. Bulong bo hobe dabeyey irel rraey le yai!’ <sup>24</sup> Iwe ngo boy we ye hasi sengeras faesol salpiy sa bulong ngo sa sor bo, ‘Igula le gel semal rechokwe ho tema fahor yarmat: homa gilsu uwal melai kate faduguyem ngo ho hoteli fangali uwal melai ka hote hamormor faesol ire iyang.’ <sup>25</sup> Ngang iy metagug, iwe isa loh isla lebagili salpiy we lom. Kemahoy! Salpiy we lom iye!’ <sup>26</sup> Masta we yal sa sor bo, ‘Gel semal boy le ho tayikof, ngo ho tehayreg! Ho gola le ima kak mongoy mo lobola te ngang mele ifod iyang, ngo ima kak mongoy mo lobokkala ite hamormor faesol ire iyang, hare te ila sengal we ho sor?’ <sup>27</sup> Medalbo iye ngo hobe yetolong salpiy la layi lal *bank*, ila ngo be yoh ngalyey pangal salpiy la, mo mala winal irel yodla ibela tefal. <sup>28</sup> Ha hasi tangi salpiy la, ngo hasa ngaley yeramtala ye mel seg sengeras faesol salpiy irel. <sup>29</sup> Bo panger rechokla yor sugfed formel irer, ngo be cholop mele be yoh ngalir sala far cholop emas; ngo yeramtala tor formel irel, ila lepal sugfed le ye mel irel ngo rebe hasi tangi. <sup>30</sup> Ila boy le tor pelal ila habe ppedawey ligtam luwul ruchupung: bo bela tetang ngo ye ketangtingi mekla ngil mo iyang.’

### *Hartal Tatelal Hapatpat*

<sup>31</sup> ‘Yodla bela budoh molwe Layur Retalop le sa mel bo semal King, ngo panger angelus ngo re bele dabedoh, ngo iy ye bele marro wol chiya la liliyel king, <sup>32</sup> iwe ngo panger yarmetal sere mo sere lam, ngo re bele tteydoh imol. Iwe ngo bele hamhelar le rebe ruwow tteyal mo iyang, le be wochog yael semal chol matmetal mael kowe ma hamus fetangi saaf mo *goats*. <sup>33</sup> Ye bele yitlir rechokla re momay rela gilemra irel, ngo ye yitlir ikla tot rela gilchegil. <sup>34</sup> Iwe ngo King we bele kangalur rechokwe re mel rela gilemra bo, ‘Ha budoh hami rechokla mala Temay sa holbuwahmi. Ha budoh bo mele lamliyey ila bele mel bo yami, le sa faesul hafle chog irel yodwe ye subdoh faileng iyang. <sup>35</sup> Ila mesel koloh ngo ha fang halay, ngo ila mesel betbat ngo ha fang lemey chael, ngo ila wasoladoh ngo ha hasiyeyloh irel imw kala yimmi, <sup>36</sup> yela tor mengaguy ngo ha fang mengaguy, ngo ila tomay ngo ha hammalyey, ngo ila mel lal kalbus ngo ha budoh tefael mo irey.’ <sup>37</sup> Iwe ngo rechokwe re momay re bele kasi bo, ‘Samol, yinged mele ha wurug le ho kolog ngo ha fang halam, hare ho betbat ngo ha fang lemom chael?’ <sup>38</sup> Yinged mele ha wurug le ho wasoladoh, ngo ha hasugloh irel imw kala yimem, hare tor mengagum ngo ha fang mengagum?’ <sup>39</sup> Yinged mele ha wurug le ho tomay, hare ho mel lal kalbus, ngo hamem ha tefael mo irem?’ <sup>40</sup> King we bele sor bo, ‘Ibe



kangalugmi le te tugul sew yad le ha foru ngal semal rechoka ye hartal total mo luwul meka wol bisiy, ngo ha for ngaliyey!’

<sup>41</sup> “Iwe ngo bele kangalur rechokla re mel rela gilchegil bo, ‘Ha chuy tangiyey hami rechokla ha tafel mo fael metal Deus. Ha rolöh irel yaefla tor siyal le sa faesul hafelfel ngali Satan mo moniyan kala lol!’ <sup>42</sup> Ila mesel koloh, ngo ha temechal fang halay, ngo ila betbat ngo ha tafang lemey chael; <sup>43</sup> ila wasoladoh, ngo ha temechal hasiyeloh irel imw kala yimmi, ngo la tor mengaguy, ngo ha temechal fang mengaguy, ngo ila tomay ngo imel lal kalbus ngo ha temechal hammalyey.’ <sup>44</sup> Iwe ngo re bele kasiya bo, ‘Samol, yinged seral le ha wurug le ho koloh, hare ho betbat, hare ho wasoladoh, hare tor mengagum, hare ho tomay, hare ho mel lal kalbus ngo ha temechal tupungug?’ <sup>45</sup> King we bele hatefali le bele sor bo, ‘Ibe kangalugmi le te tugul sew yad le ha temechal tipingi semal rechoka re hartal total, ngo hami ha temechal tipingiyey.’ <sup>46</sup> Rechoka, ila rebe loh irel hagerger la tor siyal, iwe ngo rechokla re momay ila rebe loh irel molow la tor siyal.”

## 26

### *Yar Makeda Jesus*

(*Mark 14:1–2; Luke 22:1–2; John 11:45–53*)

<sup>1</sup> Yodwe Jesus ye moll yal foloyu pangal mokwe, ngo yesa kangalur mokwe re dabeyal bo, <sup>2</sup> “Hami ngo ha gola le sa fe rubong ngo sa hola molwe Bungul Paska, ngo mala Layur Retalop ila re bele fangloh bo re bela krudu.”

<sup>3</sup> Iwe ngo tamol temarong mo mal kowe yar resa rol ttey fengal irel imw we imwel Caiaphas, we iy mele Llulupal Temarong, <sup>4</sup> bo rebe meri sew fil le be yoh rebe ddorfi Jesus re sala limeseloh le tor le be gola. <sup>5</sup> Iwe resa sor bo, “Si towe foru irel bong le bo yarmat rede wahaha fedal.”

### *Jesus We Re Chalfi Mo Wol Bethany*

(*Mark 14:3–9; John 12:1–8*)

<sup>6</sup> Jesus ye mel woal Bethany irel mala imwel Simon, semal mal le sa hafohoy irel mesel pekel. <sup>7</sup> Jesus ye momongoy ngo sa bulong semal fefel le ye hasi sew molor kowe ye ffaor mo irel *alabaster* le yor lokowe ye cchaw paliyang iyang. Sa sugu lowe sa chaelfi ngal molwe chemel Jesus. <sup>8</sup> Mokwe re dabeyal re wiri molwe, ngo sa budoh yar ssong. Resa kasiy bo, “Meda mele yesa hatolpaloh lola iyang? <sup>9</sup> Hare ye wochog mala re taepe chuway lole, ngo ye cholop salpiy le be yohdoh mo iyang resa fang ngalir mael hafohoy!”

<sup>10</sup> Jesus ye gola mokwe re sosor iwe sa kangalur bo, “Meda mele hala kekapta mekla le be tayikof depel fefel le iyang? Sew formel le ye momay mele fefel le sa foru ngaliyey. <sup>11</sup> Hami ila pangal yad ngo be yor mael hafohoy iremi, iwe ngo ngang ila te pangal yad ngo ibe mel ngalugmi chog. <sup>12</sup> Mele fefel le ye foru, ila yesa chaelfi ngaliyey lole bo yebe hafle mele holongoy mo imol yodla rebe lebayey iyang. <sup>13</sup> Ibe hatugulu ngalugmi igla le te tugul solbos mo lal faileng le, le rebe

foloyu Ebangelium le mo iyang, ngo rebe kapta kofal mele fefel le sa foru bo yebe ma mmang ngalir yarmat.”

*Judas We Ye Fangloh Jesus*

(Mark 14:10–11; Luke 22:3–6)

<sup>14</sup> Iwe ngo semal mo luwulur chowe seg mo rumal le Judas Iscariot mala idal, ye loh irer tamol temarong kowe ye sala kasiyar, <sup>15</sup> “Meda mele habe fang ngaliyey le hare ngang ibe fang ngalugmi Jesus?” Iwe resa pangiloh silig faesol salpiy kowe silver resa ngaley. <sup>16</sup> Iwe ngo sa chaep yael Judas mwemeri sew yad le yebe fel bo yebe hayholong Jesus lal payur rechokwe.

*Jesus Mo Mokwe Redabeyal Re Hangi Fengali Mongol Paska We*

(Mark 14:12–21; Luke 22:7–13, 21–23; John 13:21–30)

<sup>17</sup> Metamol rall mo irel molwe Bungul Flowa we tema yor Habboloh iyang, ngo mokwe re dabeyel Jesus resa budoh irel resa kasiya bo, “Iya lobosle ho dipli bo ha bela hafle bo si bela foru yach Mongol Paska mo iyang?”

<sup>18</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha loh irel semal mal le ye mel wol haplom lay, ngo hasa kangalu bo: ‘Sensey we ye sor bo, Sa hola awa we yai; Ngang mo mokwe re dabeyey habe foru Mongol Paska we mo irel inw la yimom.’”

<sup>19</sup> Mokwe re dabeyel Jesus re foru mokwe ye kangalur bo re bela foru, iwe resa loh re sala hafle Mongol Paska we.

<sup>20</sup> Yela llefhafдох, ngo sa budoh Jesus mo chowe seg mo rumal we re dabeyal resa marodiy bo rebe rol mongoy. <sup>21</sup> Yodwe resa rol momongoy ngo Jesus sa kangalur bo, “Ibe kangalugmi le ye mel semal mo luwulumi le ye bele fangloh ngang.”

<sup>22</sup> Iwe sala tayikofloh lal deper mokwe re dabeyal. Iwe ngo sa chaep yael semal mo semal ir kasiy bo, “Samol, te ngang mala ho luluwaley hare?”

<sup>23</sup> Iwe Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Semal le be sew chog yamem chiri halmem flowa lal tohoh le, ngo ila yeramtala yebe fangloh ngang.

<sup>24</sup> Molwe Layur Retalop, ila bele mes le yebe wochog molwe Babior we ye Santus ye sor, ngo ligdi bo ifa lepal kkelel yal be hafohoy yeramtala be fangloh mala Layur Retalop! Ye far momay le yete subдох yeramtala!”

<sup>25</sup> Judas we ye fangloh Jesus yesa kasiya Jesus bo, “Sensey, te ngang mala ho luluwaley, hare?”

Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Ila sengal le ho sor.”

*Mongol Fehaf We Yael Samol*

(Mark 14:22–26; Luke 22:14–20; 1 Corinthians 11:23–25)

<sup>26</sup> Yodwe re momongoy, ngo Jesus sa hasi sew flowa sa mapela, yesa dipi flowa we, yesa ngaler mokwe re dabeyal. Yesa kangalur bo; “Ha hasi habe hangi, mele ila holongoy.”

<sup>27</sup> Iwe yesa hasi sew kap yesa kangalu Deus yal hachigchig, iwe yesa ngaler ngo sa sor bo, “Ha hasi pangmi habe yul mo iyang, <sup>28</sup> mele ila cchay le ye bele mel bo tugulul bogtag le yael Deus, mele cchay ila bele serloh bo yagilir panger yarmat, bo yebe chuy fael molfid. <sup>29</sup> Ibe

kangalugmi le taylor fael sew le ibe chil yul wine le yee, la hola yodla ibe yul wine la ye tefoy mo irel lobosla Lamliyel mala Temay.”

<sup>30</sup> Iwe resa yawli sew ton ngo resa loh irel molwe Tayitel Olives.

*Yael Pedrus Sor Bo Ye Togla Jesus*

(Mark 14:27–31; Luke 22:31–34; John 13:36–38)

<sup>31</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur bo, “Bongey le chog ngo pangmi ngo ha bele ddar tangiyey, bo Babior we ye Santus ye sor bo, ‘Deus bele limeseloh chol matmetal saaf we, ngo saaf kowe ila re bele medardar fedal.’ <sup>32</sup> Ngo ligdi bo wol miril mala ibe molow tefel mo irel maes, ngo ibe hamoloh mo imomi wol Galilee.”

<sup>33</sup> Iwe ngo Pedrus sa kangalu Jesus bo, “Tor fael sew le ibe lugdug, le ila mwo panger ika sibis ngo re lugdug loh!”

<sup>34</sup> Jesus sa kangalu Pedrus bo, “Ibe kangalug le imol mala be kkogo mael bongey, ngo bele fael suluw yam sor bo ho toglayey.”

<sup>35</sup> Pedrus sa hatefali ngo sa sor bo, “Ila mwo idaboh irel maes, ngo tor fael sew le ibe sor bo ituglah!”

Iwe ngo panger ikowe sibis ngo wol ila sengal chog mele re sor.

*Jesus Ye Memapel Gethsemane*

(Mark 14:32–42; Luke 22:39–46)

<sup>36</sup> Iwe ngo Jesus mo mokwe re dabeyal resa loh solbos le rema sor bo Gethsemane ngo yesa kangalur bo, “Ha paoy mo iga bo ngang ibe loh mo iglay bo ibela mapel.” <sup>37</sup> Jesus yesa ffesangu Pedrus mo rorumal tarmal kowe lol Zebedee. Sa kkel weresel mo tayikofel lal depal, <sup>38</sup> sa kangalur bo, “Sa kkel weresel mo tayikofel lal mele depey le sa fesugfed ngo bele ppediyeydiy wototol. Ha mel iga habe dabeyey irel metlag.”

<sup>39</sup> Sa dar tangir sugfed, ngo yesa ngarchapdiy wototol sa mepel le ye sor bo, “Temay Deus, hare be mmal ngo hosa hachuya tangiyey kapal hafohoy le! Iwe ngo ligdi bo te mele depey mele hobe dabey, bo mala depom mele iy be dabey.”

<sup>40</sup> Iwe yesa tefael loh irel mokwe re dabeyal we solmol ngo sala wirir le resa masor; ngo yesa kangalu Pedrus bo, “Meda mele ye foru le hami rosolmol ngo mala mwo sew awa, ngo ye temmal le habe dabeyey irel metlag iyang? <sup>41</sup> Ha mmat habe metlag ngo ha mepel bo de weg dipmi ngal molfid. Ye kkel dipmi ngo tayikel holongmi.”

<sup>42</sup> Jesus sa wol tefael loh sala mapel, “Temay Deus, hare towe mmal le be te budoh kapal hafohoy le, le ibe te yulmi, ila ngo mala dopom mele ibe dabey.” <sup>43</sup> Yela wol tefaeldoh fael sew, ngo sala wiri mokwe re dabeyal le re masor; bo sa kkel yar chow.

<sup>44</sup> Jesus sa wol ligdir sa loh sala mapel. Ila mala hasluwel yal la mapel le ye wol tefael ngali chog mepel kowe yal. <sup>45</sup> Iwe yela tefaeldoh irel mokwe re dabeyal ngo sa kangalur bo, “Ha chil memasor? Ha kalloh! Sa hola yodwe molwe Layur Retalop be yoh long lal payur choto hamolfid. <sup>46</sup> Ha sudah siya loh. Ha kalloh, yeramtawe ye fangloh ngang iye lay!”

*Yar Ddorfi Jesus*

(Mark 14:43–50; Luke 22:47–53; John 18:3–12)

<sup>47</sup> Yodwe Jesus ye chil kapatpat ngo sa dohdoh Judas we iy semal mokwe re dabeyal we seg mo rumal. Ye cholop yarmat le ye palirdoh

le re kak sayden mo tabtabol ire le tamol temarong mo mal kowe yar mele re hagloyurdoh. <sup>48</sup> Yeramtawe ye fangloh Jesus, sa moll yal kangalur buwa we hagil la yebe foru le ye sor bo: “Semal le ibe fesngo, ngo ila yeramtala iy. Ha ddorfi habe hasi.”

<sup>49</sup> Judas sa dar wwel ngal Jesus sa kangalu bo, “Sensey, hopos be mel irem,” iwe ngo sa fesngo.

<sup>50</sup> Jesus sa kangalu bo, “Maryarey, hatturug irel mekla hobe foru!”

Iwe resa ddorfi Jesus resa hamachuhayu. <sup>51</sup> Semal rechokwe ye dabey Jesus sa yuldadah sayden we lol sa ffela ngal boy we yael Llulupal Temarong we, sala supiloh sere molwe talengal. <sup>52</sup> Jesus sa kangalu bo, “Hatefalilong sayden la lom lal mala liliyal. Panger rechokla rema kak sayden ngo rema mes irel saydan. <sup>53</sup> Ho togla le be yoh le ibe kangalu mala Temay bo yebe tipingiyey, le be yodle chog ngo be yoh le be fangdoh fedngeras mwo angelus? <sup>54</sup> Hare ye wochog bo ye foru le ila sengal, ila ngo be ifa sengal ngo sa katos mokwe Babior we ye Santus ye sor bo yebe weldoh.”

<sup>55</sup> Iwe Jesus sa hapatpat ngalir buwa we le ye sor bo, “Meda fal le ha sala budoh mo lomi sayden mo tabtabol ire bo habe dorfiyey, le ye wochog molwe ngang semal mael tayikof? Pangal ral ngo ima marro isa foloy lal Templum we ngo ha te dorfiyey. <sup>56</sup> Ngo ligdi bo pangal meka ngo be wel bo bela llah le ye katos mokwe profeta kowe re tefa lal Babior we ye Santus.”

Iwe ngo panger mokwe re dabeyal ngo resa ddar tangi.

*Re Hasiloh Jesus Imor Chol Ttey We*

(*Mark 14:53–65; Luke 22:54–55, 63–71; John 18:13–14, 19–24*)

<sup>57</sup> Rechokwe re ddorfi Jesus resa hasiloh irel imw we imwel Caiaphas, we Llulupal Temarong, le ila lobola mokwe sensel Hatobtoi we mo mal kowe yar resa rol ttey fengal mo iyang. <sup>58</sup> Pedrus ye dedaber le ye dedar chog mo medaw yee, rela hola yororol imw we imwel Llulupal Temarong we. Ye bulong lal yoror we sala marodiy irer pos kowe bo be kemahoy mele rebe faor ngal Jesus. <sup>59</sup> Tamol temarong kowe mo panger chol Ttey we choluwar ngo re mwemweri mele rebe tungudah bo derel Jesus bo hare be yoh le rebe limeseloh; <sup>60</sup> ye cholop le ye buyoy mo imor yarmat sala tungtung kaptal Jesus, iwe ngo ila mwo ngo tor mele re wiri bo derel. Ye la wol miril loh ngo sa sudah rumal mal ngo resa sor bo, <sup>61</sup> “Mal le ye sor bo, ‘Be yoh ngali yei le ibe hamdera Templum le yael Deus ngo bela solral mo wol miril ngo isa hasu tefali.’”

<sup>62</sup> Llulupal Temarong we sa sudah ngo sa kasiya Jesus bo, “Tor mele hobe sor bo tefaelel mekla resa sor bo derem?” <sup>63</sup> Iwe ngo Jesus te malili. Llulupal Temarong we sa wol malili ngali le ye sor bo, “Hobe hatugulu ngalugmem fael mala idel Deus, hare gel Kristus we Lol Deus.”

<sup>64</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Gel mele ho sor. Iwe ngo ibe kangalugmi pangmiloh le igla sa loh, ngo ha bele wiri mala Layur Retalop le be marro rela gilemra irel yeramtala ye Hartal Tagiyet le be bidiy mo wol laeng luwul darmi!”

<sup>65</sup> Llulupal Temarong we sa mesreyi mokwe mengagol ngo sa sor bo, “Yesa hapatpat tayikof irel Deus! Tayor pelal le yarmat rebe budoh sor

derel. Hasa rongrong hapatpat tayikof kowe ye sor we te katos irel Deus. <sup>66</sup> Ila go mada mele habe chil sor iyang?”

Resa sor bo, “Iy mele ye tabung, ila ye momay le be mes.”

<sup>67</sup> Iwe resa gutdah wol molwe metal ngo re lliy fadaley; iwe ngo rechokwe re ppigri resa sor bo, <sup>68</sup> “Kristus! Hare gel semal profeta ngo hosa kangalugmem hare itey le ye ppugrug!”

### *Pedrus Ye Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Mark 14:66–72; Luke 22:56–62; John 18:15–18, 25–27)*

<sup>69</sup> Pedrus ye marro ligtam lal yororol inw we ngo semal lefechig kowe boyel Llulupal Tamarong we sa budoh irel sa sor bo, “Wol gel semal mokwe re dabeyel Jesus we semal yarmetal Galilee.”

<sup>70</sup> Ngo Pedrus ye sor mo imor pangerloh le ye togla Jesus. Ye hatefali le ye sor bo, “Itugla fael mekla ha sosor!” <sup>71</sup> Ngo yesa buyoy mo metal hatmal yoror we. Semal lefechig le semal boy sala wiri ngo sa kangalur mal kowe loboswe bo, “Yeramtaile ila semal mokwe re dabeyel Jesusel Nazareth.”

<sup>72</sup> Pedrus sa wol sor bo, “Ibe hatugulu le itugla mal la!”

<sup>73</sup> Tey ssulay mo wol miril ngo mal kowe re su lobowe resa budoh irel Pedrus ngo resa kangalu bo, “Gel semal mokwe chilal Jesus bo si gula mo irel ddigil yam hapatpat!”

<sup>74</sup> Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Ibe hatugulu mo fael metael Deus le ye katos meka i sosor! Deus la yai be fang yai hagerger hare ikachapar! Itugla mal la!”

Yodwe chog ngo sa kkogo mael, <sup>75</sup> ngo sa mmang ngal Pedrus molwe Jesus ye kangalu we ye sor bo: “Imol mala be kkogo mael, ngo bele fael suluw yam sor bo ho toglayey.” Yesa buyoy mo yulgul yoror we sala tetang mo iyang le sa kkel tayikofel lal depal.

## 27

### *Re Hasiloh Jesus Irel Pilatus*

*(Mark 15:1; Luke 23:1–2; John 18:28–32)*

<sup>1</sup> Llemaliyel chog ngo panger mal kowe yar mo tamol temarong kowe resa rol ttey bo rebe mweri mele be mel bo derel Jesus bo hare be yoh le rebe limeseloh. <sup>2</sup> Resa chena ngo resa hasiloh irel Pilatus we semal yarmetal Roma we iy mele tamol Aam.

### *Yal Mes Judas*

*(Acts 1:18–19)*

<sup>3</sup> Yodwe Judas yela gola le resa hatugulu le re bele limeseloh Jesus ngo sa rrig lal depal sa hatefali faesol salpiy we silig we silver ngalir mal kowe yar mo tamol temarong kowe. <sup>4</sup> Ngo sa sor bo, “Isa molfid bo isa fangloh semal mal le tor mele ye hadre bo re bela limeseloh!”

Iwe ngo ir resa sor bo, “Meda mele hamem ha bela kekadagi iy mala iyang? Gel mele yam haffaor mala!”

<sup>5</sup> Judas sa ppedadiy faesol salpiy kowe lal Templum we ngo sa ligdir; sa loh sala fargu yuyal.

<sup>6</sup> Tamol temarong kowe resa hasi faesol salpiy kowe ngo resa sor bo, “Mele ila salpiyel ccha, ngo ye tafel mo irel Hatobtob we yach le sibe chila ngal molwe salpiyel Templum.” <sup>7</sup> La sew loh chog deper irel

salpiy we, ngo resa tapeli salpiy we bo rebe chuwayi sedep bugat le rema sor bo Bugtael Choel Fforel Raw bo liliyel peyer wasola. <sup>8</sup> Ila fal le resa hadeda malmal le bo “Bugtal Cha” yee la hola doh ralka.

<sup>9</sup> Iwe ngo molwe profeta Jeremiah sa moal sor ila sala llah le katos: “Resa hasi faesol salpiy we silig we silver le ila lepal mele yesa tugul mo irer yarmetal Israel bo rebe fang bo paliyal, <sup>10</sup> ngo resa tapeli salpiy le bo rebe chuwayi sedep bugat Bugtael Choel Fforel Rawwe, le ila sengal le Samol ye kangaluyey.”

*Pilatus Ye Haddogoyu Jesus*

(*Mark 15:2–5; Luke 23:3–5; John 18:33–38*)

<sup>11</sup> Jesus ye su imol Pilatus bo Pilatus be haddogoyu. Iwe yesa kasiya bo, “Gel mele king we yar Jews?”

Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Gel mele ho sor.” <sup>12</sup> Iwe ngo te palili mokwe mal kowe yar mo tamol temarong kowe re sor bo derel.

<sup>13</sup> Iwe ngo Pilatus sa kasiya bo, “Ho tarongrong lepal mekla derem le re sosor?”

<sup>14</sup> Ye kkel yal lluwdah Pilatus irel molwe tor sepad hapatpat kowe le Jesus ye palili.

*Jesus We Re Sor Bo Be Mes*

(*Mark 15:6–15; Luke 23:13–25; John 18:39–19:16*)

<sup>15</sup> Pangal Bungul Paska, ngo Pilatus yema to hachuya semal mo lal kalbus le yarmat cholop rebe dangro. <sup>16</sup> Irel yodla ngo ye mel semal chol kalbus le Jesus Barabbas mala idal le pangal yarmat ngo re gola.

<sup>17</sup> Iwe ngo yodwe resa ttey fengal buwa we ngo Pilatus sa kasiyar bo, “Ifa semal le iy be taldi? Jesus Barabbas hare Jesus we rema ffešanu ngali bo Kristus?” <sup>18</sup> Ye faesul gola le tamol kowe yar Jews resa fang ngali Jesus bo fal yar loltemay.

<sup>19</sup> Yodwe Pilatus ye maroro lal imwel tatelal hapatpat we, ngo sa budoh yalol molwe ril irel le ye sor bo: “Tor mele hobe faor ngal mal la bo tor mele ye hadre, bo iddelagili bongwe ngo ye kkel yai weres irel.”

<sup>20</sup> Tamol temarong kowe mo mal kowe yar resa kangalur chog yarmat bo rebe dangro Pilatus yebe taldi Barabbas, ngo sa fang Jesus bo rebe llimeseloh. <sup>21</sup> Iwe ngo Pilatus sa kasiyar buwa we bo, “Itey mo irel chole rumal le ha dipli bo ibe taldi?”

Iwe resa sor bo, “Barabbas!”

<sup>22</sup> Pilatus sa kasiyar le ye sor bo, “Ila ngo meda mele ibe faor ngal Jesus le rema ffešanu ngali bo Kristus?”

Resa hatefali ngo resa sor bo: “Krudu!”

<sup>23</sup> Ngo Pilatus sa kasiyar le ye sor bo, “Meda tayikof le sa foru?”

Iwe ngo resa chapiy yar tetawul le resa hartaloh lepal yalor le re sor bo: “Krudu!”

<sup>24</sup> Yodwe Pilatus yela gola le tayor pelal le be taboloh yal hapatpat bo de budoh wahaha, ngo yesa tela paol mo imor buwa we ngo sa sor bo, “Te ngang mele yai haffaor le be mes mal le! Bo hami mele yami haffaor!”

<sup>25</sup> Pangerloh buwa we ngo resa hatefali le re sor bo, “Ligdi kofal yal mes be mel uwomem mo meka lomem!”

<sup>26</sup> Iwe ngo Pilatus sa taldi ngalir Barabbas; wol miril yar wwodu Jesus ngo yesa fangloh bo re bela krudu.

*Saldaw Kowe Re Tapeli Jesus Kamemal*

(Mark 15:16–20; John 19:2–3)

<sup>27</sup> Saldaw kowe resa hasilong Jesus lal imwe imwel tamol aam we, ngo resa rol ttey fengal mo panger saldaw kowe choluwar. <sup>28</sup> Resa hachuya mokwe mengagol resa hamengagu ngal sew mengag kowe ye checcha. <sup>29</sup> Iwe resa ffaor marel ral ire kowe yor chil resa hamwarmware ngali ngo re yetolong setab ire lal paol; resa hasubgudiy imol resa tapeli fedaley kamemal ngo rema sor bo, “Be ssulay King le yar Jews!” <sup>30</sup> Resa gutdah uwol ngo re hasi tabol ire we resa wwodu ngal molwe chemal. <sup>31</sup> Yodwe yela moll yar tapeli fedaley kamemal, ngo resa hachuya mengag we re moch yetedah uwol, ngo resa hasi ikowe faesul mengagol resa hatefalidah uwol. Iwe resa paliloh bo re bela krudu.

*Jesus We Re Krudu*

(Mark 15:21–32; Luke 23:26–43; John 19:17–27)

<sup>32</sup> Yodwe re loloh ngo re sala chungu semal mal le ye budoh mo Cyrene le Simon idal, saldaw kowe resa dding ngali bo yebe hasi krud we yael Jesus. <sup>33</sup> Resa budoh solbos we rema sor bo Golgotha, le fael mele ila “Liliyel Pol Fusug.” <sup>34</sup> La lobole ngo resa fang lemel Jesus wine le resa peda ngal semat tafey le ye merat, ngo la wol miril yal songu ngo ye tay mechal yul.

<sup>35</sup> Iwe resa krudu ngo resa hamhela mokwe mengagol uwor. <sup>36</sup> Ngo resa marodiy lobowe resa kekamahoy. <sup>37</sup> Fael yal be mes ila ye teftaf woal chemel krud we le ye sor bo: “Iye mele Jesus King we yar Jews.” <sup>38</sup> Iwe resa krudu rumal cho tayikof mo lengchel Jesus, semal mo rela gilemra ngo semal mo rela gilchegil.

<sup>39</sup> Iwe ngo rechokwe rema dardoh lobowe rema yuchuchgaloh chemer ngo re hapatpat tayikof ngal Jesus le rema sor bo: <sup>40</sup> “Gel molwe ho sor bo hobe hatawsi Templum we ngo bela solral ngo hosa hasu tefali! Hadorah hare gel Lol Deus! Bidiy mo wol krud la!”

<sup>41</sup> Wol ila sengal chog yar tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtot we mo mal kowe yar tapeli fadaley kamemal le re sor bo: <sup>42</sup> “Ye hadorar sibus ngo ye teyoh be hadora iy llufulyal! Te ila king we yar yarmetal Israel? Hare ye bidiy mo wol krud la igla, ila ngo sibe chepar ngali! <sup>43</sup> Ye luglug depal irel Deus ngo ye sor le iy Lol Deus. Siya kemahoy hare Deus yebe mechal hadora igla!”

<sup>44</sup> Wol ila senger mael tayikof we rumal we re krudur bo re wol hapatpat tayikof ngal Jesus.

*Yal Jesus Mes*

(Mark 15:33–41; Luke 23:44–49; John 19:28–30)

<sup>45</sup> Yodwe yela wwel yaal, ngo sa ruchupungloh luwul fuluy le suluw awa ssulayel. <sup>46</sup> Molwe yela suluw kolok, ngo Jesus sa tawulagililoh le ye sor bo, “Eli, Eli, lema sabachthani?” Fal mele ila ye sor bo, “Yai Deus, yai Deus, meda mele hosa ttahcheyeyloh iyang?”

<sup>47</sup> Tot rechokwe re su loboswe re rongrong yalol ngo resa sor bo, “Yesa fefasangu Elijah!” <sup>48</sup> Sa hamdaloh semal ir, sala hasi sedep forwa sa chiri irel sew wine kowe ye ppal paliyal yesa yetedah wol setab ire, ngo yesa hadingadah irel molwe yewal bo be yul.

<sup>49</sup> Iwe ngo rechokwe sibis resa sor bo, “Siya widi! Si bele kemahoy hare Elijah yebe budoh hadora!”

<sup>50</sup> Yesa wol ttawul loh Jesus ngo ye chuyloh yal ngas.

<sup>51</sup> Iwe ngo sa ssahagloh mengag we ye chechengag we hopel Templum we sala rudep mo iyang. Sa falmor talop ngo ye mehalhal loh feas ngo <sup>52</sup> sa sugegloh pey ngo ye cholop mokwe Lol Deus we resa mes le re molow tefael. <sup>53</sup> Resa rol chuy mo lal mokwe peyer, ngo la wol miril yal molow tefael Jesus mo irel maes ngo resa loh irel Haplom we ye Santus. Iwe ngo ye cholop le ye wirir mo iyang.

<sup>54</sup> Yodwe tamol saldaw we mo saldaw kowe re mel irel we re kekamahoy Jesus re wiri falmor we mo pangal mokwe ye weldoh ngo resa rusmes. Iwe ngo sa sor bo, “Katos le iy Lol Deus!”

<sup>55</sup> Ye cholop fefel lobowe le re rol kekaladoh mo medaw, le re dabedoh Jesus mo wol Galilee le rema kekamale. <sup>56</sup> Ye mel Mary Magdalene mo molwe ril Zebedee mo Mary we sil James mo Joses luwullur fefel kowe.

### *Jesus We Re Leba*

*(Mark 15:42–47; Luke 23:50–56; John 19:38–42)*

<sup>57</sup> Yodwe yela llefhaf, ngo semal mal le ye mmal le semal yarmetael Arimathea sa hola doh loboswe; mala idal ila Joseph le wol iy semal re dabeyel Jesus. <sup>58</sup> Ye loh irel Pilatus sala dangro molwe porgol Jesus. Iwe ngo Pilatus sa fang yalol bo rebe fang ngal Joseph molwe porgol Jesus. <sup>59</sup> Iwe Joseph yesa hasi sew mengag le ye tefoy sa dugmi ngal molwe holongol Jesus, <sup>60</sup> yesa hasi ye sala yetolong lal sew pey yal le ted ssulay yar kilngilong mo wol pegil sew hogyal. Iwe yesa hatapuladoh sew porow le ye palleng sa pilita ngal hatmal pewe. Iwe ngo sa ligdi. <sup>61</sup> Mary Magdalene mo Mary we semal re maroro loboswe le re sapngal pewe.

### *Mokwe Posel Pewe*

<sup>62</sup> Yela rallowe seral ngo Sabbath, ngo tamol temarong kowe mo Pharisees kowe resa budoh irel Pilatus <sup>63</sup> ngo resa kangalu bo, “Tamol, sa mmang ngalugmem mala yalol mael mmachoh yewal we irel yodwe ye chil molow le ye sor bo, ‘Be solral ngo isa molow tefael mo irel maes.’” <sup>64</sup> Fang yalom bo re bela posa mala peyal yee, la hola mala ha solralel bo dela yoh le mokwe re dabeyal re bela pere mala porgol, re sala kangalur yarmat le yesa molow tefael mo irel maes. Kachepar la ila be kel tot yal tayikof mo imol iwe metamo.”

<sup>65</sup> Pilatus sa kangalur bo, “Ibele fang pos ngo hasa loh bo ha bela haluglugu yami posa peyla.”

<sup>66</sup> Iwe resa loh re sala haluglugu peywe le re yitet yar hagil irel porow we pitalt peywe. Iwe ngo resa ligdir pos kowe bo rebe posa.



## 28

*Jesus We Ye Molow Tefael Mo Irel Maes*

*(Mark 16:1–10; Luke 24:1–12; John 20:1–10)*

<sup>1</sup> Lemeralel ralawe Sunday wol miril molwe bungul Sabbath, ngo Mary Magdalene mo Mary we semal resa loh re bela tefael mo irel peywe. <sup>2</sup> Re tedaploh chog ngo yesa falmor; semal angelusel Samol sa bidiy mo wol laeng, sa hatapululoh porow we pital peywe sa maro uwol. <sup>3</sup> Ye llahdoh le ye wochog ffigis ngo mekla mengagol ila ye bbechrag. <sup>4</sup> Ppos kawe res rerrer irel kelel yar motog, iwe resa wochog maelmes kawe.

<sup>5</sup> Angelus we yesa kangalur fefel kowe bo, “Ha towe motog. Igula le hami ha meridoh Jesus we re krudu. <sup>6</sup> Ye tay mel iga; yesa molow tefael mo irel maes, le igegel chog molwe ye sor. Ha budoh habe kemahoy loboswe ye yol iyang. <sup>7</sup> Ha hatturugmiloh ha bela kangalur mokwe re dabeyal bo yesa molow tefael mo irel maes. Yesa hamoloh mo imomi wol Galilee le ila lobosla ha bela wiri mo iyang. Ha towe maligili mele iy sa kangalugmi.”

<sup>8</sup> Yodwe chog ngo resa ligdi peywe resa loh le re motog ngo re rraey. Resa ddar bo re bela kangalur mokwe re dabeyal.

<sup>9</sup> Re tedaploh chog ngo Jesus sa budoh irer ngo sa kangalur bo, “Hopos be mel iremi.” Resa budoh resa cchimdiy lengchel mokwe pechel resa hasrowu. <sup>10</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha towe motog. Ha loh ha bela kangalur mokwe wol bisiy bo rebe loh woal Galilee bo ila lobosla ha bela rol wer fengal mo iyang.”

*Mokwe Yalor Pos Kowe*

<sup>11</sup> Yodwe resa loloh fefel kowe ngo saldaw kowe re posa peywe resa tefael ngal haplom re sala kangalur tamol temarong kowe pangal mokwe yesa weldoh. <sup>12</sup> Tamol temarong kowe mo mal kowe yar resa ttey bo rebe gola mele rebe foru. Ye cholop salpiy le re ngaler saldaw kowe ngo resa kangalur bo, <sup>13</sup> “Habe sor le mokwe re dabeyal re budoh llubong resa pera molwe porgol irel yodla hami hasa rol masor. <sup>14</sup> Iwe ngo hare Aam we bela rongrong mele, ngo hamem hasa moch gola mele habe foru le hami habe bung iyang. Ila tor mele hami habe merah iyang.”

<sup>15</sup> Pos kowe resa hasi salpiy kowe ngo resa foru molwe resa kangalur bo rebe foru. Yela hola doh raleka, ngo ila hapatpat le Jews rema kapta fedaley.

*Jesus Ye Llah Ngilir Mokwe Re Dabeyal*

*(Mark 16:14–18; Luke 24:36–49; John 20:19–23; Acts 1:6–8)*

<sup>16</sup> Chowe seg mo semal we re dabeyal Jesus resa loh irel tayit we woal Galilee irel loboswe Jesus ye kangalur bo rebe loh iyang. <sup>17</sup> Ila mwo molwe tot ir ye ted tugul deper irel, ngo pangerloh ngo re hasrowu irel yodwe rela wiri. <sup>18</sup> Jesus sa harpardoh ngo sa kangalur bo, “Mala Temay wol laeng sa fang kkeley bo ibe lamli pangal formel mo wol laeng mo wol talop. <sup>19</sup> Ila ha loh pangal lobos ha bela forur panger yarmat bo rebe mel bo re dabeyey: Ha baptismusgilir, irel idel Temal, mo Lol, mo Espritu Santus, <sup>20</sup> ngo hasa foloyu ngalir bo rebe talenga

pangal meka sa moll yai kangalugmi. Iwe ngo Ngang ibe mel chog iremi pangal yad yee, la hola miril faileng.”

## MARK

### *Hamadefal*

*Ebangelium we tefayel Mark* ila ye chaepdah le ye sor bo, “Mele ila Hapatpat Momay we kofal Jesus Kristus, we Lol Deus.” Jesus ila ye llah le iy semal mal le ye itol depal irel yal ma foru mekla ye ma sor, ngo iy semal yarmat le yor kelel yalol. Iwe ngo mala kelal ila ye llah mo irel yal ma foloy mo yal ma hachuya moniyan mo uwor yarmat, mo yal ma hacuya molfidir yarmat. Jesus ye ma sor kofal iy lufulyal le iy lol yarmat le ye budoh be fang yal nngas bo be taldir yarmat mo irel moldid.

*Mark* ye tefa meka kaptal Jesus le ye wwel ngo ye hakkela mala kaptal, ngo ye paleng mele Mark ye tefa le kaptal mekla Jesus ye foru mo imol mekla ye tefa le yalol Jesus mo foloy kala yal. Sugfed chog yal kapta kofal Johannes Baptista mo yal baptismugili Jesus, mo kofal yael moniyan we hagla fedaley Jesus irel mele chapildah babior le, ngo Mark yesa chapiy yal kapta yael Jesus yengang irel yal hachuya tomay mo uwor yarmat mo yal ma foloy fedal. Yela sulay loh sugfed ngo mokwe re dabeyel Jesus resa moch medaf irel Jesus, iwe ngo rechokwe rema toa hapaliyel ngal Jesus, ila yesa far kkel loh tot yar ma hapaliyel ngali. Mekla hartal chapter mo irel babior le ila ye kapta kofal wik we hartal yal mel Jesus wol talople, le palengel chog le kofal yar krudu, mo yal molow tefael mo irel maes.

Ruwow haygugul loh babior le, we sa mel lal *bracket* []. Ye cholop le resa yitli le medalbo semal mo solbos mele ye moch tefa, iwe ngo tay iy chog yeramtawe ye tefa babior le rema sor bo yael *Mark*.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Mele chaepil dah *Ebangelium* le 1:1–13

Yael Jesus yengang ngalir yarmat mo woal Galilee 1:14—9:50

Yal chuy mo Galilee sa loh woal Jerusalem 10:1–52

Hartal wiik mo lengchel Jerusalem mo woal Jerusalem 11:1—15:47

Yal molow tefael Jesus mo irel Maes 16:1–8

Yal ma llah ngalir yarmat mo yal bidah Samol we yesa molow woal laeng 16:9–20

### *Ebangelium We Tefayel*

#### *Foloy Kowe Yael Johannes Baptista*

(*Matthew* 3:1–12; *Luke* 3:1–18; *John* 1:19–28)

<sup>1</sup> Iye Hapatpat Momay we kofal Jesus Kristus le Lol Deus. <sup>2</sup> Ye chaep mo irel babior we profeta Isaiaah ye tefa:

“Ye sor Deus bo, ‘Iye re hagloy we yai, le ibele hagloyu loh bo be hamo bo be sugu mala yalepam.’

<sup>3</sup> Semal yarmat ila ye tetawul mo lobowe ye tolmay loh le ye sor bo: ‘Ha hafle mala yalepal Samol; ha haforu bo be wwel bo yebe darloh iyang!’ ”

<sup>4</sup> Iwe ngo Johannes sa lahdoh mo lal lobowe ye tolmay loh, ye baptismus yegilir yarmat ngo ye fofoloy le ye sor bo, “Ha tagul

tang molfidmi ngo hasa baptismus bo ila ngo Deus yebe hachuya fal molfidmi.”<sup>5</sup> Ye cholop yeramtal Judea mo mekla haplomol Jerusalem le re budoh rebe talenga foloy kala yael Johannes. Ngo resa budoh puwafay ngo re baptismus lal mololul we Jordan.

<sup>6</sup> Johannes ye mengay irel yulol *camel* ngo ye tertaer gil kanbow. Iwe ngo yema mongoy fedal chog malhawael mo luchfaes. \* †<sup>7</sup> Sa kangalur yarmat le ye sor bo, “Yeramtala bele budoh mo wol miriy ila ye tagiyet mo imoy. Yol bwela kala yal mwo ngo tor mmaley le ngang ibe haborohdiy bo ibe besi. <sup>8</sup> Ngang ibaptismu yegulugmi irel chael ngo iy yebe baptismu yegulugmi irel Espritu Santus.”

*Yael Jesus Baptismus Mo Yael Moniyan We Hagla*

(*Matthew 3:13–4:11; Luke 3:21–22; 4:1–13*)

<sup>9</sup> Te sulay mo wol miril ngo Jesus sa budoh woal Nazareth, we ye mel irel mokwe faluyel Galilee ngo Johannes sa baptismu yegili Jesus mo lal mololul we Jordan. <sup>10</sup> Yodwe chog ye bidah Jesus mo lal chael we ngo sa wiri laeng le sa sugeg ngo sa bidiy Espritu Santus uwol le ye llehal semal *dove*<sup>†</sup> <sup>11</sup> Iwe ngo sa bidiy yalol Deus mo woal laeng le ye sor bo, “Gel mele layi le ihachangug, ngo ye fel depey irem.”

<sup>12</sup> Yodwe chog ngo Espritu Santus sa hakkela lal depel Jesus bo be loh lal tolmay loh we, <sup>13</sup> le fayeg ral le ye ppaoy iyang irel lobowe ye cholop mael kowe re machoh iyang. Ngo sa budoh Satan bo be hagla hare be weg depel Jesus. Ngo angelus kowe resa budoh bo rebe tipingi Jesus.

*Jesus Ye Fesangur Famal Chol Fita*

(*Matthew 4:12–22; Luke 4:14–15; 5:1–11*)

<sup>14</sup> Yela wol miril yar yetolong Johannes lal kalbus ngo Jesus sa loh wol Galilee bo bela hagolal ngalir yarmat Hapatpat Momay we ye budoh mo irel Deus. <sup>15</sup> Iwe ngo sa sor bo, “Yodwe iye sa budoh ngo mala Lamliyel Deus ila sa harep! Ha tagul tang molfidmi iwe ngo hasa chepar irel Hapatpat Momay le!”

<sup>16</sup> Irel yodwe Jesus ye dedarloh wol ngachel Laom we Galilee ngo yesa wiri rumal mal le rema fita, le Simon mo Andrew we bisil le re wuwug. <sup>17</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha dabeyey bo ibe haskuna ngalugmi fital yarmat.” <sup>18</sup> Irel yodwe chog ngo resa ligdi wug we yar ngo resa dabey Jesus.

<sup>19</sup> Jesus yesa sar darloh sugfed ye sala wiri wol rumal bisbis, James mo John le lol semal mal le Zebedee idal, le re mel yuchul wala war le re foforu wug kala yar. <sup>20</sup> Yodwe chog Jesus ye wirir ngo sa fesangur. Iwe mal we rumal resa ligdi Zebedee, we temer, mo chol yangang kawer yar, yuchul wawe, ngo resa dabey Jesus.

*Semal Mal Le Yor Moniyan Uwol*

(*Luke 4:31–37*)

<sup>21</sup> Jesus mo mokwe re dabeyal re loh yee rela hola doh sew haplom le rema sor bo Capernaum mala idal. Yodwe yela hola Sabbath ngo sa loh Jesus lal imwel ttey we ngo sala chaepiy yal foloy. <sup>22</sup> Rechokwe re

**1:6** 2 K 1:8 \* **1:6** luchfaes: le makawe haforuyel bees. † **1:6** bees: Kamahoy Word List.

† **1:10** dove: ila semat mael yeyal le ye bech, ye wochog gigi. **1:11** Gn 22:2; Ps 2:7; Is 42:1; Mt 3:17; 12:18; Mk 9:7; Lk 3:22 **1:15** Mt 3:2

rongrong foloy kowe yael Jesus ila re luwdah bo yete haffedeg ngalir sensel Hatobtob we le rebe foloy. Jesus ye fofoloy le ye wochog semal le yor kkelel foloy kala yal.

<sup>23</sup> Irel yodwe chog ngo sa bulong semal mal le yor moniyan uwol lal imwel ttey we ngo sa ttawul le ye sor bo, <sup>24</sup> “Gel Jesusel Nazareth, meda mele hobe faor ngalugmem? Hosa budoh le hobe hachuyahmem? Ngang ifaesul golah. Gel re hagoloy we yael Deus we ye Santus!”

<sup>25</sup> Jesus sa kangalu moniyan we bo, “Ppoloh ngo hosa chuy mo uwol mal la!”

<sup>26</sup> Irel yodwe chog ngo moniyan we sa foru mal we bo be rer fedal ngo ye ttawul ngo ye chuyloh mo uwol. <sup>27</sup> Pangal yarmat ngo re lluwadah irel molwe Jesus sa foru. Iwe resa rol kasiy fengal luwulur, “Ifa sengal mele, sew foloy le moch tefoy doh? Yeramtale ila yor kkelal bo moniyan mwo ngo re ma talenga yalol.”

<sup>28</sup> Iwe ngo yodwe chog ngo sa medar molwe kaptal Jesus wol pangal mokawe faluyel Galilee.

*Ye Cholop Yarmat Le Jesus Ye Hachuya Yar Tomay*

*(Matthew 8:14–17; Luke 4:38–41)*

<sup>29</sup> Sa chuy Jesus mo mokwe re dabeyal mo irel imwel ttey we resa loh irel imw we imwel Simon mo Andrew, le James mo John re daber. <sup>30</sup> Ye mel sil molwe ril Simon lal giyal le ye kkel bechel irel yal tomay ngo yodwe chog Jesus ye holadoh lobowe ngo resa kangalu kofal tomay we. <sup>31</sup> Sa loh Jesus irel sala holudah paoll sa hachemdage. Irel yodwe chog ngo sa chuy yal tomay sa budoh faor mekla yebe hammal ngalir.

<sup>32</sup> Wol miril molwe sa dol yaal ngo sa lefhafdoh ngo resa hasirdoh irel Jesus panger rechokwe re tomay mo rechokwe yor moniyan uwor. <sup>33</sup> Panger yeramtal haplom we ngo resa ttey doh metal imw we. <sup>34</sup> Ye cholop yarmat le re tomay le ye cholop metmetal maes kala ye mel uwor le Jesus sa hachuya iwe mo rechokla ye ssog moniyan uwor. Ye teyoh le moniyan kowe re sor sew formel bo ir ngo re gola le iy yeramtawe.

*Jesus Ye Foloy Wol Galilee*

*(Luke 4:42–44)*

<sup>35</sup> Lemeralel seral mo imol mala be werloh ngo sa mmat Jesus sa ligidi imw we. Sa loh mo yulgul hasohsoh we le torloh yarmat iyang, sala paoy iyang yebe mapel. <sup>36</sup> Yesa loh Simon mo mokwe choluwal re sala memori fedaley lobole ye mel iyang. <sup>37</sup> Ngo yodwe rela wiri ngo resa kangalu bo, “Pangal yarmat ngo resa memerug.”

<sup>38</sup> Jesus sa hatfaeli, “Si bele loh irel haplom kala ye repdoh iga. Ibela wol foloy mo iyang bo ila mele fal yai budoh.”

<sup>39</sup> Iwe ngo Jesus sa loh wol pangal mokwe faluyel Galilee le ye fofoloy lal imwel ttey kowe yar ngo ye kkachuchuy moniyan mo uwor rechoka or moniyan uwor.

*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mwal Tomway*

*(Matthew 8:1–4; Luke 5:12–16)*

<sup>40</sup> Semal mal le ye pachngali mesel pekel ye budoh irel Jesus sa hasubguydi ngo sa hafalpechey bo yebe tipingi. Sa sor bo, “Hare ye fel mo lal dopom ngo be yoh le hobe hachuya tomay le mo uwoy.”

<sup>41</sup> Jesus sa fahoy sa cchangloh sala yangsi ngo sa sor bo, “Ngoa, ye fel mo lal depey, bele chuy tomay la mo uwom.” <sup>42</sup> Irel yodwe chog ngo sa chuy mesel pekel we mo uwol, iwe ngo sa momay loh molwe woal. <sup>43</sup> Iwe Jesus sa hakkela yal hapatpat ngali ngo sa kangalu bo bele loh. <sup>44</sup> Jesus sa hatobtob ngal mal we le ye sor bo, “Tor le hobe kangalu mele isa foru ngalug. Ho bele loh ngo hosa wweloh irel tamarang we bo yebe kemahoy hare chil yor mesel pekel uwom hare tayor, iwe ngo hosa fang maligach we Moses ye sor le ila mala yam tugul ngalir yarmat le sa chuy meswe mo uwom.”

<sup>45</sup> Iwe ngo mal we sa loh sala kapta fedaley molwe Jesus ye faor ngali. Ye sala kapta fedaley pangal lobos le ila fal le Jesus tay yoh le ye loh luwul yarmat mo wol sew mo sew haplom. Sala mel Jesus solboy le tor yarmat iyang, ila mwo ngo yarmat re meridoh le re budoh mo pangal lobos.

## 2

*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Tomay Le Ye Mahatugut Pechel Mo Paol*

(Matthew 9:1–8; Luke 5:17–26)

<sup>1</sup> La fedral mo wol miril ngo Jesus sa tefael ngal Capernaum iwe ngo resa kapta fedaley le Jesus sa tefael ngal molwe bugtal. <sup>2</sup> Iwe ngo ye cholop yarmat le resa ttey doh le tayor lobos le rebe paoy iyang. Metal hatmal imw we mwo ngo sa wol ssog irel yarmat. Jesus sa foloyu ngalir mokwe yalol Deus. <sup>3</sup> Iwe ngo sa budoh famal mal le re hasidoh semal mal le ye mes pechel mo paol. <sup>4</sup> Ngo tayoh le rebe harpa Jesus bo sa cholop hamaes yarmat lengchel. Iwe re sala hattare solbos mo woal imw we mo irel lufulyel lobowe ye mel Jesus iyang. La mol yar hattere solbos mo irel imw we ngo resa habidiyo chotomay we mo iyang le ye mel lal sew chob. <sup>5</sup> Iwe ngo Jesus sa wiri kkelel yar tugul ngo yesa kangalu chotomay we bo, “Layi, sa chuy fael yam molfid.”

<sup>6</sup> Yor tot mokwe sensel Hatobtob we le re maroro lobowe le re luluwaley long chog lal deper le re sor bo, <sup>7</sup> “Meda mele la iye sengal yael yeramtale hapatpat iyang? Mele ila sa sew hapaliyel ngal Deus. Bo halachog Deus mele ma yoh le be hachuya fael moldif!”

<sup>8</sup> Yodwe chog ngo Jesus sa gola mele rechokwe re luluwaley ngo sa kangalur bo, “Meda fal le la ila sengal yami luluwal iyang? <sup>9</sup> Ifa sew le ye mehrag le ibe kangalu chotomay le, ‘Sa chuy fael yam molfid, hare sudah bo hobe hasi chob la giyem ngo hosa loh?’ <sup>10</sup> Ibele kewar ngalugmi le mele Layur Retalop ila yor kkelal lal talople le be hachuya fael molfid.” Iwe sa kangalu yeramtawe ye tomay bo, <sup>11</sup> “Ibe kangalug igla, sudah ngo hosa hasi chob we giyem hosa loh lubugtam!”

<sup>12</sup> Yodwe chog re chil kekal ngal tomay we ngo yesa sudah, sa hasi chob we giyal sa loh le ye nngat. Panger rechokwe lobowe ngo re lluwdah irel molwe Jesus sa foru ngal chotomay we ngo resa hapingpinga Deus le re sor bo tediyor fael sew le re wiri mele iye sengal.

*Jesus Ye Ffesang Levi*

(Matthew 9:9–13; Luke 5:27–32)

<sup>13</sup> Jesus sa wol tefael ngal Laom we Galilee. Resa ttey doh yarmat irel ngo iy sa chaepiy yal foloyur. <sup>14</sup> Ye dedarloh sala wiri semal chol hateyel paliyel raeg le Levi mala idal le lol Alphaeus le ye maroro lal yofis la yal. Jesus sa kangalu bo, “Dabeyey.” Levi sa sudah chog sa dabey.

<sup>15</sup> Yela wol miril ngo Jesus sala mongoy irel imw we imwel Levi. Ye cholop chol hateyel paliyel raeg mo rechokla yarmat rete dipli wegdirigir le re mel irel Jesus mo mokwe re dabeyal irel tis we. <sup>16</sup> Tot mokwe sensel Hatobtoob we le sibis Pharisees resa wiri Jesus le ye momongoy irer rochokwe rete dipli wegdirigir mo rechokwe chol hateyel paliyel raeg. Iwe ngo resa kasiya mokwe re dabeyel Jesus bo, “Meda fal le Jesus yela mongoy ngalir ttaper rechokla iyang?”\*

<sup>17</sup> Jesus ye rongrong mokwe re sosor ngo sa hatfaeli le ye sor bo, “Rechokla rete tomay ila tor fal le togta be loh irer bo rechokla re tomay mele ma budoh togta irer. Ite budoh ibe ffe sangur rechokla re momay wegdirigir bo ibudoh bo ibe ffe sangur choto hamolfid.”

*Kasiyel Kofael Yach Ma Supiy Halach*  
(Matthew 9:14–17; Luke 5:33–39)

<sup>18</sup> La seral mo iyang ngo mokwe re dabeyel Johannes Baptista mo Pharisees kowe resa supiy haler. Ngo resa budoh tot yarmat resa kasiya Jesus bo, “Meda fal le mekla re dabeyel Johannes Baptista mo mekla re dabeyer Pharisees kowe re supiy haler ngo mekla re dabeyem rete supiy haler iyang?”

<sup>19</sup> Jesus sa sor bo, “Ha chichiy le rechokla re ffe sangur loh irel sew gubulul habulupoy le re bela loh ngo tor mele rebe mongoy? Yodla ye mel mal la yal gubul la irer, ngo ye tafel le rebe supiy haler. <sup>20</sup> Ngo ligdi bo ye mel ralela rebe hasi tangir mal we, ila ngo bele moch fel le rebe supiy haler.

<sup>21</sup> “Tor semal le ma hasi sedep mengag kowe ye tefoy sa depecha ngal sedep mengag kowe sa bes. Semal le be foru mele ngo bele hapalingiloh tarral mengag we sa bes. <sup>22</sup> Ngo tor semal le be wol mmal le be yitet long wine ka ye tefoy lal liliyel wine ka gil mael le sa bes, bo ila ngo wine la be hatawsi liliyel wine we gil mael sala serloh wine we, iwe sala towas fengal roruwow. wine ka ye tefoy ila ye momay le be bulong lal mekla liliyal le ye tefoy.”

*Kasiyel Kofal Sabbath*  
(Matthew 12:1–8; Luke 6:1–5)

<sup>23</sup> Sew Sabbath ngo Jesus mo mokwe re dabeyal re dedarloh wol tot milayel *wheat*, ngo mokwe re dabeyal resa fichfich uwal *wheat* kowe. † <sup>24</sup> Iwe ngo Pharisees kowe resa kangal Jesus bo, “Kalloh, ye tafel ngal yach Hatobtoob le mekla re dabeyem rebe foru mala wol Sabbath!”

<sup>25</sup> Iwe ngo Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ha ted yawli mwo kaptal molwe David ye foru irel yodwe tayorloh haler mo mokwe woccholuwal we resa rol mesel koloh? <sup>26</sup> Re bulong irel imw we imwel Deus re sala hangi flowa kowe resa taep maligach. Irel yodla ngo Abiathar mele Llulupal Tamarong.”

\* **2:16** Pharisees: Kamahoy Word List. **2:23** Dt 23:25 † **2:23** wheat: semat fadah le yema budoh flowa kowe ye mmormor mo iyang. **2:25** 2:25–26; 1 S 21:1–6 **2:26** Lv 24:9

<sup>27</sup> Jesus sa kangalur Pharisees kowe bo, “Sabbath ila ye sub le fal ngalir yarmat, ngo yarmat rete subdoh le fal ngal Sabbath. <sup>28</sup> Ila fal le mele Layur Retalop ila wol iy mele Samol le ye lamli Sabbath.”

### 3

*Mal Le Ye Mes Sere Paoll*  
(Matthew 12:9–14; Luke 6:6–11)

<sup>1</sup> Iwe ngo Jesus sa tefael ngal imwel ttey we le ye mel semal mal iyang le ye mes sere mala paol. <sup>2</sup> Yor tot yarmat lobowe le re memmesa hamayu Jesus bo hare be hachuya yael mal we tomay wol Sabbath iwe ngo resa itol bo derel. <sup>3</sup> Jesus sa kangalu mal we bo, “Budoh mo iga.” <sup>4</sup> Iwe ngo Jesus sa kasiyar yarmat, “Meda mele Hatobtob we yach ye sor bo sibe foru wol Sabbath? Sibe tipingi semal hare sibe hafohoyu? Sibe hamolowa semal hare sibe limesloh semal?”

Iwe ngo tor mele ir re sor. <sup>5</sup> Jesus sa kal fedal luwulur rechokwe luwul yal ssong ngo sa tayikof depal irer irel yar tabung ngo ye kkef repiyer. Iwe sa kangalu mal we bo, “Hadingawey mala poam.” Mal we ye hadingawey chog molwe paol ngo ye chuyloh mes we mo iyang. <sup>6</sup> Iwe ir Pharisees kowe resa ligdi imwel ttey we re sala wol chufengal mo sibus mokwe woccholuwal Yerodes bo rebe tteyagili mele rebe foru ngo sa yor bol le rebe limeseloh Jesus.

*Sew Buwal Yarmat Le Re Ttey Woal Ngachel Sew Laom*

<sup>7</sup> Jesus mo mokwe re dabeyal resa rolloh irel Laom we Galilee ngo sew buwal yarmat re daber, le re budoh mo wol Galilee, mo wol Judea, <sup>8</sup> mo wol Jerusalem, mo mokwe faluyel Idumea, mo fulu kowe ye mel mo meralahol Jordan, iwe mo fulu kowe ye harepa haplom kowe Tyre mo Sidon. Pangerloh rechoka ngo re budoh irel Jesus bo resa rongrong mekla sa foforu. <sup>9</sup> Hasfalu lepal buwa we, iwe Jesus sa kangalur mokwe re dabeyal bo rebe hapsaloh seyay waa bo yebe mel yuchul bo resa hadibal fengal yarmat loboswe. <sup>10</sup> Sa cholop yarmat le yesa hachuya yar tomay. Panger rechoka re tomay ngo resa hadidiy long chog luwul yarmat bo re bela yangsi Jesus. <sup>11</sup> Iwe ngo rechokwe yor moniyan uwor, ila rebe wiri chog Jesus ngo resa hachapragirdiy mo imol ngo resa tawulahgili le re sor bo, “Gel molwe Lol Deus!”

<sup>12</sup> Jesus sa hasu yal hapatpat ngalir le ye sor bo, “Ha towe sor ngang.”

*Jesus Ye Duwler Apostel We Seg Mo Rumal*  
(Matthew 10:1–4; Luke 6:12–16)

<sup>13</sup> Iwe ngo Jesus yesa bidah wol sew tagitat le ye fesangur mal kowe ye duweler. Iwe resa budoh irel <sup>14</sup> ngo yesa duweler chowe seg mo rumal sa hadedar bo Apostel. Iwe ngo Jesus sa kangalur bo, “Isa duwlehmi bo habe mel bo wol chilay. Ibele wol fangloh hami bo ha bela foloy fedal. <sup>15</sup> ngo bele yor kkelmi le habe hachuchuy moniyan mo uwor yarmat.”

<sup>16</sup> Ika rechokwe seg mo rumal we Jesus ye duweler: Simon (we Jesus ye hadeda ngali bo Pedrus); <sup>17</sup> James mo molwe bisil we John we lol Zebedee (we Jesus ye hadedar bo Boanerges, fal mala ila “Lol Parr”); <sup>18</sup> mo Andrew, mo Philip, mo Bartholomew, mo Matthew, mo Thomas,



mo James we lol Alphaeus, Thaddaeus, Simon we semal Patriot,\* <sup>19</sup> mo Judas Iscariot we ye fangloh Jesus.

*Jesus Mo Beelzebul*

(*Matthew 12:22–32; Luke 11:14–23; 12:10*)

<sup>20</sup> Iwe sa loh Jesus irel molwe bugtal ngo sa wol ttey doh sew buwal yarmat le tay yoh le iy mo mokwe re dabeyal rebe ffaeg haler. <sup>21</sup> Yodwe mokwe chol bugtal Jesus rela rongrong kofal, ngo resa loh bo re bela hasi bo yarmat resa sosor le yesa buch.

<sup>22</sup> Tot mokwe sensel Hatobtoob we re budoh mo wol Jerusalem re sor bo, “Sa mel Beelzebul uwol.” Ngo resa wol sor bo, “Mala tamol moniyan mele sa fang kelel Jesus bo ye be yoh le be hachuchuy moniyan.”

<sup>23</sup> Hare ngo Jesus sa fesangur rechokwe bo rebe budoh irel bo yebe fiyongo ngalir tot fiyongol hawewe. Sa kangalur bo, “Be ifa sengal chog ngo Satan sa hachuya Satan? <sup>24</sup> Hare sew fuluy le rebe rure yarmat mo iyang ngo resa fedeg fengal, ngo ye tugul chog le be medarloh fulula. <sup>25</sup> Hare chol sew haleng le rebe hamahlar bo rebe rure mo iyang ngo resa rol fedeg, ila ngo ye tugul le rebe rol medarloh. <sup>26</sup> Ngo hare mala lamliyel Satan be hamahal bo be rure mo iyang, ngo towe yoh le be ssulay bo yebe medarloh.

<sup>27</sup> “Towe yoh le semal yebe hatawsi ngo ye pere imwel semal mal le ye kkel le ye bete fargu mwo mal we ye kkel; iwe ngo sa moch yoh le be hasi mokwe lital.

<sup>28</sup> “Thatugulu ngalugmi le be chuy fael yar yarmat molfid mo pangal mekla tayikof le re sor irel Deus. <sup>29</sup> Iwe ngo semal le ye sor sew formel le ye tayikof irel Espritu Santus ngo towe yoh le be chuy fael yal molfid, bo sa foru sew molfid le tor siyal.” <sup>30</sup> (Jesus ye sor mele bo tot yarmat re sosor le, “Jesus ila yor moniyan uwol.”)

*Molwe Sil Jesus Mo Mokwe Wol Bisil*

(*Matthew 12:46–50; Luke 8:19–21*)

<sup>31</sup> Iwe ngo yesa budoh molwe sil mo mokwe wol bisil Jesus. Resa su ligtam resa kasiyong Jesus yilim. <sup>32</sup> Ye mel sew buwal yarmat le re maroro resa langbaloh Jesus, ngo resa kangalu bo, “Kalloh, molwe solom mo mokwe wol bisim iyer kala re mel ligtam le re kekasiy long gel.”

<sup>33</sup> Jesus sa sor bo, “Itey iy mala seley? Ngo itey ir mekla wol bisiy?” <sup>34</sup> Jesus yesa kal ngalir rechokwe re maroro lengchel ngo sa sor bo, “Ha kalloh! Ika meka seley mo wol bisiy! <sup>35</sup> Semal le ye foru mala Deus ye dipli, ngo ila mala bisiy mo mengay mo seley.”

## 4

*Fiyongol Chol Fadol Milay We*

(*Matthew 13:1–9; Luke 8:4–8*)

<sup>1</sup> Jesus sa wol chapiy yal foloy woal ngachel Laom we Galilee. Ye cholop yarmat le re langbaloh Jesus. Yesa chuy mo luwulur sala mel yuchul seyai boat le ye mel leted. Iwe ngo yarmat dolap resa rol su

\* **3:18** Patriot: ila rechoka re hachang faluyer ngo yor loltomayel faluyer mo lal deper. **3:22** Mt 9:34; 10:25 **3:29** Lk 12:10

mo ngachel ted. <sup>2</sup> Ye teptap fiyong bo ye cholop mekla be foloyu ngalir. Iwe ngo sa sor bo,

<sup>3</sup> “Ha talenga! Ye mel semal mal le yela fadgu milay la yal. <sup>4</sup> Yodwe yela hamro kowe yal wol milay we ngo tot ye mordiy wol ngachel yalap, iwe ngo mael yeyal re budoh resa hangiloh. <sup>5</sup> Iwe ngo tot ila ye pung diy wol bol ka yor feas iyang le te cholop bol ka ye momay iyang. Te ssulay ngo sa tumul. <sup>6</sup> Iwe ngo yela kkarloh yaal ngo sa habatbeta loh fedah kawe ye moch tumul bo te yod loh mokwe wahral luwul bol. <sup>7</sup> Tot fedah kowe ye pungdiy luwul waluwol kowe yor chil. Yela palengdah ire kowe yor chil sala farorloh fedah kowe iyang sala tor loh uwal. <sup>8</sup> Iwe ngo ikala tot le ye pungdiy lobokla ye momay bol iyang, ila ye tumul. Yela palengdah ngo ye cholop uwal. Tot fedah ka ila kasilig uwal, ngo tot ila kaweleg, ngo tot ila kasubguy.”

<sup>9</sup> Iwe Jesus sa hasiyaloh yal hapatpat le ye sor bo, “Ha talenga hare yor talengmi!”

*Fael Fiyong Kowe*

*(Matthew 13:10–17; Luke 8:9–10)*

<sup>10</sup> Yodwe sa Jesus loh chog ngo tot rechokwe re rongrong foloy kowe yal mo mokwe re dabeyel Jesus we seg mo rumal resa budoh irel resa kangalu bo be hamdefa ngalir fal fiyong kowe. <sup>11</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Hami ila Deus yesa kangalugmi mekla ye lebag mo irel mala Lamliyal. Ngo ikla sibus ila resa rol rongrong pangal hamedaf ka mo irel fiyong, <sup>12</sup> bo fael mala

‘Re kalloh, kalloh,  
ngo tor mele re wiri;  
ngo re talenga, talenga,  
ngo rete medaf,  
bo hare re medaf ngo rebe  
tagul ngal Deus  
bo Deus yebe hachuya  
fael yar molfid.’ ”

*Jesus Ye Hamdefa Fiyongol Chol Fadol Milay We*

*(Matthew 13:18–23; Luke 8:11–15)*

<sup>13</sup> Iwe Jesus sa kasiyar bo, “Ha temedaf irel fael fiyong le? Ila ngo be ifa sengal chog ngo hasa medaf irel fiyong kala tot? <sup>14</sup> Chol milay we ila chol fadol mala yalol Deus. <sup>15</sup> Yor tot yarmat le re tapel faesol ire kowe ye pungdiy wol ngachel yalap. Yodla chog re rongrong mala yalol Deus ngo Satan sa budoh hasiloh. <sup>16</sup> Ngo rechokla tot re tapel faesol ire kowe ye pungdiy loboka ye cholop feas iyang. Yodla chog re rongrong mele yalol Deus ngo ye sa raey deper iyang resa talenga. <sup>17</sup> Ngo hala chog ila yete mmoch long lal deper, sala tessulay ngalir. Ngo hare bela budoh hafohoy hare weres le fal mala yalol Deus ngo yema ttir yal tefael deper. <sup>18</sup> Tot yarmat ila re tapel faesol ire kowe ye pungdiy luwul waluwol ka yor chil. Ika rechokla re rongrong mala yalol Deus <sup>19</sup> ngo yar merahrah bo rede tafel wol yar mel, mo yar chehaw, mo pangal mekla ye kkel deper bo be yoh ngalir, sala kkel long lal yar luluwal sala totawoloh mala yalol Deus sala tor uwal mala yalol Deus mo irer. <sup>20</sup> Ngo tot yarmat ila re tapel faesol ire kowe ye

pungdiy loboka ye momay bol iyang. Re rongrong mala yalol Deus ngo re talenga sala yor uwal mala yalol Deus le, tot ikala kasilig, tot ikala kaweleg, ngo tot ikala kasubuguy.”

*Sew Habul Le Ye Mel Fael Sew Tapiy*

*(Luke 8:16–18)*

<sup>21</sup> Jesus sa taboloh yal hapatpat ngo sa sor bo, “Yor le ma hagsu sew habul sa yitilong fael sew tapiy, hare fael sew bet? Ye towe far yetedah wol mala liliyel habul? <sup>22</sup> Pangal meka ye mwol ngo yebe lahloh lal werloh, ngo pangal meka ye totoloh irel formel ngo be hachuchuyloh totoal. <sup>23</sup> Ha hasu talengmi, hare yor talengmi!”

<sup>24</sup> Ngo ye wol kangalur bo, “Ha hasu talengmi irel mekla hama rongrong. Sangsengal yami hatugulu kofal semal ila be ila sengal le Deus be foru ngalugmi, ngo halachog ila ye bele far kkel tot. <sup>25</sup> Semal le yor formel irel ila ye cholop mele rebe ngaley, ngo semal le tor formel irel ngo lepal sugfed le ye mel irel ngo rebe hasi tangi.”

*Fiyongol Fedah Kowe*

<sup>26</sup> Jesus sa sor bo, “Mala Lamliyel Deus ila ye wochog semal yarmat le yela hamormor faesol ire wol milay la yal. <sup>27</sup> Ye masor lobong yee la raeldah ngo sa yichdah tumulul fedah kowe. Ngo iy ye togla chog mele ye foru sala ila sengal. <sup>28</sup> Bol we mele ye tipngi fedah kowe bo be tumul sala yor uwal. Metamol ngo be sugdah molwe hahal mo sibol mo luwul bol, iwe ngo sa moch yor uwal. <sup>29</sup> Yodwe bela masow mokwe uwal iyang, ngo sa budoh yeramtawe bo bele supiy ngal kama we yal bo sa hola yodla be hasi uwal milay we iyang.”

*Fiyongol Faesol Mustard We*

*(Matthew 13:31–32, 34; Luke 13:18–19)*

<sup>30</sup> Jesus ye sor bo, “Meda mele sibe sor irel igegel mala Lamliyel Deus? Ifa sew fiyong le sibe tapeli le be hamdefa? <sup>31</sup> Ye wochog bo iye sengal. Semal mal ye hasi sefaes faesol mustard le ila faesol ire la ye hartal wechich mo lal faileng le, sa hasi sala fedagu. <sup>32</sup> Yela wol miril ngo yela tumul sala mel le sehay ire le ye hartal paleng mo luwul pangal ire. Yela buyoy mekla ral le hasfaluy mekla lelepal. Mael yeyal ka rema budoh ffaor hafter wol mekla ral.”

<sup>33</sup> Jesus ye foloyu mokwe yalol ngalir yarmat le tapel fiyong ka mele ye teptap bo yebe hamedaf iyang. <sup>34</sup> Ye tema foloyur le be te teptap tot fiyongol hawewe ka ngo ligdi bo yodwe bela ir loh chog mo mokwe re dabeyal ngo bele moch la hamdefa pangal mekla pachigchigil ngalir.

*Jesus Ye Hapasoloh Sew Laeng*

*(Matthew 8:23–27; Luke 8:22–25)*

<sup>35</sup> Lepalalyolol ralawe chog ngo sa kangalur mokwe re dabeyal bo, “Siya loh mo rel laom le rela sere.” <sup>36</sup> Iwe resa ligdi chol teydoh we. Resa chudah mokwe re dabeyal yuchul boat we sa faesul mel Jesus iyang resa hasi resa rolloh. Wol yor fedal boat le chiler. <sup>37</sup> Tessulay yar teteragloh ngo sa kkeldoh yaeng ngo yesa loalo le yesa lululdah law yuchul boat we le sa fesugfed chog ngo resa mwos. <sup>38</sup> Ye mel Jesus woal molwe miril boat we le ye masor le ye yulдах wol sew yulolong.

Mokwe re dabeyal resa fangludah ngo resa kangalu bo, “Sensey, hote luluwaley le si bele mes?”

<sup>39</sup> Jesus sa sudah sa kangal yangwe bo, “Ppoloh!” ngo ye kangalu law bo, “Peslag!” Sala malululoh yaeng we ngo ye peslagloh taed we. <sup>40</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur mokwe re dabeyal bo, “Meda mele ha motog iyang? Tedyor chog yami tugul?”

<sup>41</sup> Iwe ngo sa kkel yar rol motog ngo sa chaep yar kasiy fengal uwor bo, “Itey yeramtale le yaeng mo law mwo, ngo rema talenga yalol!”

## 5

### *Jesus Ye Hachuya Moniyan Mo Uwol Semal Mal*

*(Matthew 8:28–34; Luke 8:26–39)*

<sup>1</sup> Jesus mo mokwe re dabeyal re budoh rel Laom we Galilee mo rewe sere irel molwe haplomol Gerasa. <sup>2</sup> Irel yodwe yela diloh Jesus mo yuchul boat we ngo sala chungu semal mal le ye buyoy mo irel pey kala lal hohyal. Mal le ila yor moniyan uwol. <sup>3</sup> Yema mel fedal chog luwul pey kowe. Tayor semal le ye chil yoh le yebe chena. <sup>4</sup> Ye cholop ral kala rema chena paol mo pechel ngo yema musdui chen ngo ye hatawsiy parang kala ma mel irel mekla pechel. Hasfaluy lepal mala kkelal le tayor semal le ye chil yoh le be hamachu. <sup>5</sup> Lebong mo leral yal memel fedal chog luwul pey mo luwul tayit le ma tetawul fedal chog ngo ma iy chog yal tefa fedaley halongol irel feas ka ye khang.

<sup>6</sup> Chil ddaw chog ngo sa wiri Jesus iwe sa hamed ngali sala pung hasubugudiy mo imol. <sup>7</sup> Ngo yesa tawulagiloh le ye sor bo, “Jesus le Lol Deus le ye Hartael Tagiyet! Meda mele ho dipli hobe faor ngaliyey? Fael idel Deus, ngo fael pechem ngo ho towe hafohoyuyey!” <sup>8</sup> (Ye sor mele le fael molwe Jesus ye sor bo, “Chuy ho moniyan mo uwol mal le!”)

<sup>9</sup> Iwe ngo Jesus sa kasiya, “Ifa idem?”

Ngo mal we sa sor bo, “Mele idey ila ‘Buwa’ bo hamem ila ha feraketaw!” <sup>10</sup> Ngo sa tefael mo tefael ngali yal kekefael pechey Jesus bo ye towe hachuya moniyan kowe mo wol haplom le.

<sup>11</sup> Ye cholop, cholop pabiy le re harpar le re momongoy wol sew tagitat. <sup>12</sup> Moniyan kowe resa kekefael pechey Jesus le re sor bo, “Fang loh hamem ha bela mel wol pabiy kalay.” <sup>13</sup> Yesa fangloh ir ngo moniyan kowe resa chuy mo uwol mal we, re sala bulong lefdogol pabiy kowe. Pangerloh pabiy kowe, le malbo be ruwow sengras ngo resa hamdadiy mo wol tagitat we re sala mmus long lal laom we re sala rol malomloh.

<sup>14</sup> Mal kowe rema kekamaler pabiy kowe resa ddar re sala sor fedal luwul haplom we mo luwulur chol milay kowe mokwe resa wiri. Resa magloh yarmat re bela wiri molwe sa wel. <sup>15</sup> Rela budoh irel Jesus re sala wiri mal we ye ssoeg moniyan uwol le ye maroro le sa yor mengagul ngo sa repiy. Panger rechokwe ngo resa rol motog. <sup>16</sup> Rechokwe re wiri pangal mokwe ye weldoh lobowe re sala kangalur yarmat mokwe ye wel ngal mal we yor moniyan uwol mo kofal pabiy kowe.

<sup>17</sup> Iwe resa kangal Jesus bo be chuy mo wol molwe faluyer.

<sup>18</sup> Yodwe Jesus sa chudah yuchul boat we ngo mal we ye moch chuy moniyan mo uwol yesa hafaal pechey ngo sa kangalu bo, “Ibe daboh!”

<sup>19</sup> Ngo Jesus ye temechal. Ngo ligdi bo ye kangalu bo, “Ho loh lubugtam ho bela kangalur lepal mele Samol sa faor ngalug mo lepal momayel yal hagiyege ngalug.”

<sup>20</sup> Mal we sa chuy sa loh woal pangal haplom we Decapolis le ye kekangalur yarmat lepal molwe Jesus sa faor ngali. Panger rechoka re rongrong meka ngo re lluwadah iyang.

*Fefel We Lol Jairus Mo Fefel We Ye Yangsi Molwe Mengagol Jesus  
(Matthew 9:18–26; Luke 8:40–56)*

<sup>21</sup> Sa tefael Jesus ngal rel laom we sere. Ye cholop yarmat le resa ttey doh irel. <sup>22</sup> Jairus we semal cho tagiyet mo irel imwel ttey we ye budoh lobowe. Molwe yela wiri chog Jesus ngo sa ppungdiy mo lengchel mokwe pechel <sup>23</sup> ngo sa hafaal pechey le ye sor bo, “Tarfefel la layi ila sa kkel yal tomay. Fael pechem ngo hobe budoh bo hobe yetedah poam uwol bo be chuy yal tomay bo de mes!”

<sup>24</sup> Iwe ngo Jesus sa dabey. Ye feraketaw yarmat le re dabeloh le resa hapilsedaw ngali.

<sup>25</sup> Ye mel semal fefel le sa hafohoy bo sa seg mo ruwow ragel yal machpol. <sup>26</sup> Sa puw togta irel ngo yete chuy yal tomay. Sa retloh lol salpiy irel paliyel yal tafey bo be chuy yal tomay ngo ye far kekeloh chog. <sup>27</sup> Yodwe yela rongrong kofal Jesus ngo yesa bulong luwul buwa we ye sala budoh mo lutugurul. <sup>28</sup> Ye luwaley long chog lal depal le ye sor bo, “Ibe yangsi chog mala mengagol ngo be chuy yai tomay.”

<sup>29</sup> Ye yangsi chog molwe mengagol ngo ye chuy loh tomay we yal. Iy chog ngo sa meyafalong lal depal le sa chuy sew loh tomay we yal. <sup>30</sup> Yodwe chog ngo Jesus sa meyafiy molwe kamalal le ye buyoy mo uwol. Sa tagul tefael luwul buwa we ngo sa kasiy le ye sor bo, “Itey mele sa yangsi mele mengaguy?”

<sup>31</sup> Mokwe re dabeyal resa sor bo, “Ho wiri lepal yarmat le re hadibal ngalug, meda mele hola kasiy le ye yangsug iyang?”

<sup>32</sup> Iwe ngo Jesus ye chil kekal fedal bo be gola le iy molwe. <sup>33</sup> Fefel we ye sala chichiloh molwe sa wel ngali ngo sala budoh le sa rerer irel yal rusmes. Sala hasubugudiy mo imol mokwe pechel Jesus ngo sa kangalu molwe tosal. <sup>34</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Layi, tugul la yam mele sa hachuya yam tomay. Ho loh luwul hopos bo tomay la yam ila sa chuy.”

<sup>35</sup> Yodwe Jesus ye sor molwe ngo sa budoh tot yarmat mo irel imw we imwel Jairus resa kangal Jairus bo, “Molwe lom ila sa mes. Ngo tayor pelal le hobe hamachlokku fedaley Sensey la.”

<sup>36</sup> Jesus te itol talengal irel mokwe re sosor ngo hala chog ila ye kangalu Jairus bo, “Ho towe rusmes, bo hobe far chepar.” <sup>37</sup> Ngo Jesus sa sor bo tor le be dabey bo hala chog Pedrus mo James mo John we bisil mele rebe dabey. <sup>38</sup> Rela hola doh molwe imwel Jairus ngo Jesus sa wirir yarmat le resa somawel fedal mo yar rol tetang ngo re nganga fengal. <sup>39</sup> Yela bulong ngo sa kangalur bo, “Meda mele hasa rol somawel fedal iyang? Ngo meda mele ha rol tetang iyang? Yalwich le ila te mes bo yal masor chog.”

<sup>40</sup> Yesa chaep yar tapeli Jesus kamemal ngo iy yesa ddaberwey ligtam. Yesa hasi molwe temal mo sil yalwich we mo chowe solmol we re dabeyal resa bulong lal sengil we ye yol yalwich we iyang. <sup>41</sup> Sa

holudah molwe paol ngo sa kangalu bo, “Talitha koum” fael imele ila ye sor bo, “Tarfefel la chemdah!”

<sup>42</sup> Yodwe chog ngo sa chemdah ngo sa chaep yal dar fedal. (Sa seg mo ruwow lepal ragel tarfefel le.) Panger rechokwe ngo resa lluwadah. <sup>43</sup> Jesus yesa hatobtob ngalir le tor semal le rebe kangalu molwe ngo sa sor bo, “Ha fang hal tarfefel le bo be mongoy.”

## 6

### *Jesus We Rete Kaddagiloh Mo Wol Nazareth (Matthew 13:53–58; Luke 4:16–30)*

<sup>1</sup> Jesus ye chuy mo loboswe yesa tefael ngal molwe faluyal le mokwe re dabeyal re dabey. <sup>2</sup> Iwe la Sabbath ngo sa chapiy yal foloy mo lal imwel tey we. Ye cholop yarmat le re mel lobowe. Panger rechokwe re rongrong foloy kowe yal ngo re lluwadah iyang. Resa rol kasiy fengal uwor le re sor bo, “Iya lobosle yela hasi meka repiyal mo iyang? Ngo if sengal yal ma foru kkekal ka? <sup>3</sup> Te sellap we lol Maria mele? Te iy molwe bisil James mo Joseph mo Judas mo Simon? Te woal haplom le mele ma mel mokwe wol mwengal iyang?” Iwe re sala te kekadagiloh mekla yema sor.

<sup>4</sup> Jesus sa kangalur bo, “Pangal lobos ngo rema hasaror profeta mo iyang, hala chog wol faluyal mo irel yerametal mo yal haleng mele te ila sengal mo iyang.”

<sup>5</sup> Tay yoh le be faor kemal kowe yal iwe sala fedmal chog chotomay mele ye yetedah paol uwor iwe ngo ye chuy yar tomay. <sup>6</sup> Jesus ye luwdah irer rechokwe bo tor yar tugul.

### *Jesus Ye Hagloyurloh Mokwe Re Dabeyal We Seg Mo Rumal (Matthew 10:5–15; Luke 9:1–6)*

Iwe ngo Jesus sa loh irel hasohsoh kowe ye harpa lobowe bo bela foloy mo iyang. <sup>7</sup> Yesa hateyelirdoh mokwe re dabeyal we seg mo rumal. Yesa hagloyur rebe loh le rebe rumal mo rumal. Sa fang kkamaler bo be yoh le rebe hachuchuy moniyan mo uwor yarmat. <sup>8</sup> Iwe ngo sa kangalur bo, “Ha bele la malekah ngo tor mele habe hasi bo hala chog mekla shomi mele habe hasi. Tor flowa le habe hasi ngo ha towe kaek liliyel litami. Tor salpiy le be mel lal hagchel mekla mengagmi. <sup>9</sup> Habe yaya bwela ngo mengagmi chog ikala ye mel uwomi.” <sup>10</sup> Ngo ye wol kangalur bo, “Te tugul solbos le hala hola ngo hare re ffasangugmi habe mel iyang ngo hasa mel. Ngo sew chog imw le habe mel iyang yee la hola yodla habe chutang loboswe. <sup>11</sup> Hare hala budoh irel sew haplom ngo ire re temchal ffasangugmi hare rete talenga yalomi ila ngo hasa ligdi ngo hasa hachuya loh bol haplom la mo irel pechemi. Bo yebe mel le sew hagil ngalir.”

<sup>12</sup> Iwe resa loh re sala foloyu ngalir yarmat bo rebe tagul tang molfidir. <sup>13</sup> Ye cholop moniyan le re hachuya mo uwor yarmat. Ngo ye cholop chotomay kala re chalif ngalir hapgep sa chuya yar tomay.

### *Yal Mes Johannes Baptista (Matthew 14:1–12; Luke 9:7–9)*

<sup>14</sup> King Yerodes sa rongrong mokwe kofal Jesus we sa medarloh pangal lobos. Tot yarmat re sor bo, “Iy Johannes Baptista le sa molow tefael! Ila fal le sa yor kelal le be ffaor kkemal.”

<sup>15</sup> Ngo tot re sor bo, “Iy Elijah” ngo ikala tot re sor bo, “Iy semal profeta le ye hafedeg ngali chog semal profeta kowe muswe.”

<sup>16</sup> Yodwe Yerodes yela rongrong molwe ngo sa sor bo, “Yeramtala ila Johannes Baptista we ngang mele isor bo rebe supiloh molwe uyal le sa molow tefael!” <sup>17</sup> Iy Yerodes molwe ye sor bo re bela dorfi Johannes bo rebe fargu resa yetolong lal kalbus. Ye foru meka bo fal Herodias we sa rili we faesul ril Philip we bisil. <sup>18</sup> Johannes Baptista sa kangalu loh chog Yerodes bo, “Ye tafel le hobe rili mala ril bisim!”

<sup>19</sup> Herodias sa hamachu long chog yal ssong lal depal irel Johannes. Iwe sa luluwaley bo yebe limeseloh Johannes ngo ye teyoh bo yagel Yerodes. <sup>20</sup> Yerodes ila ye motog Johannes bo ye gola le Johannes ila ye fel ngo ye santus. Iwe ila mele Johannes yela daor iyang. Yerodes ye dipli bo be ma rongrong foloy kala yael Johannes. Pangal yodkala be rongrong foloy kala yal ngo tema pos yal luluwal iyang.

<sup>21</sup> La wol miril ngo Herodias sa gola mele be foru. Yodwe bungul yal subdoh Yerodes ngo iy Yerodes sa foru sew gubul bo yar panger rechokla re tagiyet mo irel aam mo mekla tamol saldaw mo to rechokla re tagiyet mo wol mekla faluyel Galilee. <sup>22</sup> Iwe sa budoh lefechig we lol Herodias sa barog. Yesa cchehas Yerodes mo panger rechokwe ye ffeangurdoh. Iwe Yerodes sa kasiya lefechig we bo, “Meda mele ho dipli bo be yoh ngalug? Te tugul mele ho dipli ngo be yoh le iy be fang ngalug.” <sup>23</sup> Yesa hatugulu ngali le ye sor bo, “Te tugul mele hobe kasiyayey ngo ibe fang ngalug. Be yoh le ibe fang ngalug setab mo irel panal meka lamliyey!”

<sup>24</sup> Iwe ngo lefechig we sa loh sala kasiya molwe sil bo, “Meda mele ibe sor?”

Iwe ngo molwe sil sa kangalu bo, “Molwe chemwel Johannes Baptista.”

<sup>25</sup> Yodwe chog ngo sa tefael loh lefechig we irel Yerodes sala kangalu le ye sor bo, “Idipli le hobe fang ngaliyey chog igala molwe chemwel Johannes Baptista le be mel lal sew pleet!”

<sup>26</sup> Sa kel tayikofel depel King we ngo towol yoh le be te talenga yaloh lefechig we bo sa mol yal fang yalol mo imor panger chol tteydoh we. <sup>27</sup> Iwe sa fang loh semal pos kowe sa kangalu bela hasidoh molwe chemwel Johannes. Sa loh pos we irel kalbus we sala supiloh molwe uyel Johannes. <sup>28</sup> Sa yetolong lal sew pleet sa hasidoh sa ngaley lefechig we. Ngo lefechig we sa hasiloh sala ngaley molwe sil. <sup>29</sup> Yodwe mokwe re dabeyel Johannes rela rongrong kofal molwe, ngo resa budoh hasi molwe porgol re sala leba.

*Jesus Ye Hamngoyur Limngeras Mal*

*(Matthew 14:13–21; Luke 9:10–17; John 6:1–14)*

<sup>30</sup> Apostel kowe resa tefaeldoh irel Jesus resa kangalu mokwe resa foru mo ikwe resa haskuna. <sup>31</sup> Tay yoh le Jesus mo mokwe re dabeyal rebe ftag haler bo ye cholop yarmat le re bubudoh irer mo ikala re loloh. Iwe Jesus sa kangalur bo, “Hami siya roloh mo solbos le tor

yarmat iyang bo ha bela hasoso mwo sugfed.”<sup>32</sup> Iwe resa dage seyai boat resa loh solbos le tor loh yarmat iyang.

<sup>33</sup> Ir re gil ngalir rechokwe re cholop we re wirir yar loh. Re budoh yarmat mo wol sew mo sew haplom resa dar wol fuluy re sala homol hola loboswe mo imol Jesus mo mokwe re dabeyal.<sup>34</sup> Yodwe yela diloh Jesus mo yuchul boat we sala wiri lepal buwa we iwe lepal ngo kkel yal fahor bo resa wochog saaf kowe tor le ye kekefalir. Iwe sa chapiy yal foloyur le ye cholop mekla ye kangalur.<sup>35</sup> Yodwe sa pal loh yaal ngo mokwe re dabeyal resa budoh resa kangalu bo, “Iгла ila sa pal loh yaal ngo lobosle ila tor le ma mel iyang.”<sup>36</sup> Hafengar loh yarmat rebe loh irel milay kala mo hasohsoh kala ye harepdoh bo re bela chuway haler iyang.”

<sup>37</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha fang haler hami!”

Ngo resa kangalu bo, “Ho luluwaley le ha bela tapeliloh rubguy faesol salpiy kowe silver bo paliyel flowa bo habe hamongoyu ngalir?”

<sup>38</sup> Iwe Jesus sa kasiyar bo, “Ifa lepal flowa le ye mel iremi? Ha loh ha bela kamahoy.”

Yodwe rela gola ngo resa kangalu bo, “Limay flowa mo rumal yig.”

<sup>39</sup> Jesus sa kangalu mokwe re dabeyal bo rebe hamhalar buwa we le rebe sew mo sew tteyal. Ngo resa kangalur bo rebe marrodiy wol fadil kowe.<sup>40</sup> Iwe resa rol marrodiy le re sew mo sew tteyal. Yor tot tteyal le kasubguy ngo yor tot le kallemeg yarmat iyang.<sup>41</sup> Iwe ngo Jesus sa hasi flowa we limay mo yig we rumal sa kaledah wol laeng ngo sa kangal Deus yal hachigchig. Ngo sa dipi flowa kowe ngo sa kangalur mokwe re dabeyal bo rebe yildi uwor yarmat. Ngo re wol yildi yig we rumal uwor panger yarmat.<sup>42</sup> Panger ngo re mongoy ngo re maedloh iyang.<sup>43</sup> Iwe ngo mokwe re dabeyal resa hateyili fengali lutgul flowa mo yig kowe sala ssog seg mo ruwow bechebach iyang.<sup>44</sup> Leper mal le re mongoy lobowe ila limngeras.

### *Jesus Ye Darloh Wol Taed*

*(Matthew 14:22–33; John 6:15–21)*

<sup>45</sup> Irel yodwe chog ngo Jesus sa kangalu mokwe re dabeyal bo rebe dage boat we ngo resa hamwoloh mo imol wol Bethsaida le ye mel rel laom we rela sere ngo iy ye bele halahor buwa we.<sup>46</sup> Wol miril yal habungur ngo sa bidah wol sew tagitat bela mapel iyang.<sup>47</sup> Yela lefhafdoh ngo boat we sa mel lochochol laom we, iwe ngo Jesus sa iy loh chog lobowe.<sup>48</sup> Yesa wiri mokwe re dabeyal le resa tapesy keler irel yar fadol bo re fefadol ngal chapil yaeng. Iwe yela lemaral ngo sa budoh Jesus irer le ye dedarloh wol taed, le sa fesugfed chog ngo ye bele ttepal tangir.<sup>49</sup> Iwe ngo ir resa wiri le ye dedarloh wol taed we. Iwe ngo resa kacchog bo iy semal yalus, iwe resa rol tawul ngo re sor bo, “Yalus!”<sup>50</sup> Panger ngo resa rol motog irel yodwe rela wiri iyang.

Yodla chog ngo Jesus sa malili ngalir le ye sor bo, “Hakela lal dipmi bele ngang mele, ha towe motog!”<sup>51</sup> Iwe ngo sa bidah irer yuchul boat we ngo ye malululoh yaengwe. Panger mokwe re dabeyal ngo resa lluwadah irel molwe resa wiri.<sup>52</sup> Ir resa somawel fedal irel hamongol buwa we limngeras le tediyor mele ye medaf lal deper iyang.



*Jesus Ye Hachuya Yar Yarmat Tomay Mo Wol Gennesaret*

*(Matthew 14:34–36)*

<sup>53</sup> Iwe resa supiloh laom we re sala hola Gennesaret resa lemtagluloh boat we mo iyang. <sup>54</sup> Yodwe chog re chutang boat we ngo sa gil Jesus ngalir yarmat. <sup>55</sup> Iwe chog ngo yarmat resa rol hamed fedaley wol fuluwe we le tetugul lobole re rongrong le sa mel iyang ngo resa kaekdoh chotomay le re mel lal giyer. <sup>56</sup> Pangal lobos le be loh iyang le te tugul hare luwul haplom hare luwul imw, hare wol milay, hare lobowe liliyel market le ma toa tteydoh yarmat iyang, ngo rema budoh irel rebe hafaél pechey bo hare hare mele chog chotomay rebe yangsi ngachel mala mengagul. Panger rechokwe re yangsi molwe mengagul ngo ye chuyloh yar tomay.

## 7

*Foloy Kowe Yar Chapdoh Kowe*

*(Matthew 15:1–9)*

<sup>1</sup> Tot Pharisees mo tot mokwe sensel Hatobtob we le re budoh mo wol Jerusalem resa rol langbaloh Jesus. <sup>2</sup> Resa wiri tot mokwe re dabeyel Jesus le rete tala payur ngo resa mongoy. Rete dabey mokwe Pharisees kowe re kangalur yarmat bo rebe ma foru.

<sup>3</sup> (Bo ir Pharisees mo pangerloh Jews ngo re dabey felel mekla re guladoh mo irer mokwe chaepdohor le retema mongoy le re bete tela payur. <sup>4</sup> Ngo towe yoh le rebe hangi sew mongoy ka ye budoh mo market le rebe te chiri. Ye cholop mekla kkor re muswe le re chil dedabey le tapel chog igegel yar ma tela yar tohoh, mo raw, mo tapii, mo yar ma wubub chob.)

<sup>5</sup> Iwe ngo ir Pharisees mo mokwe sensel Hatobtob we resa kasiya Jesus bo, “Meda fal le mekla re dabeyem rete dabey mekla kkol chaepdoh kowe yach muswe le si chil ma foforu ngo ir resa mongoy le rete tela payur?”

<sup>6</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur bo, “Surel profeta Isaiaah mokwe ye sor iremi! Hami sibis choto kachapar le igegel chog mokwe ye tefa we ye sor bo:

‘Deus ye sor bo yarmat rema hasrowuyey

mo irel yar hapatpat,

ngo tor luwalel mo lal deper.

<sup>7</sup> Ila tor fal ngalir le rebe hasrowuyey,

bo foloy kala yar

ila foriyel yarmat,

ngo resa itol bo holongol

hatobtob kala yael Deus!’

<sup>8</sup> “Hasa tahcheloh hatobtob kala yael Deus ngo hasa talenga chog ikala foriyel yarmat.”

<sup>9</sup> Iwe ngo Jesus sa taboloh ngo sa sor bo, “Hami hasa gola mele habe foru bo habe tahcheloh hatobtob kala yael Deus bo habe dabey ikala yami lufulumi. <sup>10</sup> Moses ye sor bo, ‘Hobe hasrowu tamom mo solom, ngo semal le be hapatpat tayikof ngal temal hare sil, ila ngo ye momay le yebe mes.’ <sup>11</sup> Hami hasa foloyu ngalir yarmat le hare semal le hare yor formel irel le be teptap be hamwal ngal molwe temal hare sil, ngo

be yoh le be sor bo, ‘Yai maligach mele!’ <sup>12</sup> Bo yagel mala de hamwal ngal molwe temel mo sil. <sup>13</sup> Iye sengal foloy kala yami ngalir yarmat le ye kekamolaho pedal mekla yalol Deus. Chil cholop ikala ye wochog mele le hami ha foforu.”

*Mekla Yema Hatayikofar Yarmat*  
(Matthew 15:10–20)

<sup>14</sup> Iwe ngo Jesus sa wol ffesang tefaelir buwa we fal sew ngo sa kangalur bo, “Ha talenga hamayu meka ibele sor bo habe medaf. <sup>15</sup> Tor sew formel le be bulong lofodgol semal le be hatayikofa yeramtawe bo, <sup>16</sup> far ika yema buyoy mo lofodgol mele yema hatayikofa.”

<sup>17</sup> Yodwe Jesus ye ligdi buwa we ngo sa bulong yilim ngo mokwe re dabeyal resa kasiya fael hamedaf we. <sup>18</sup> Iwe ngo Jesus sa kasiyar bo, “Hami mwo ngo ha ted wol medaf? Tor mele be bulong lofodgol semal yarmat le be hatayikofa, <sup>19</sup> bo fal mala te bulong lal mala depal bo ye bulong chog lal mala siyal ngo sa moch la pedaloh.” (Jesus sa kapta molwe le ye sa sor bo pangal mongoy ngo sa fel le sibe mongoy.)

<sup>20</sup> Ngo sa wol taboloh yal hapatpat le ye sor bo, “Meka yema buyoy mo lofodgol semal mele yema hatayikofa yeramtawe. <sup>21</sup> Bo mekla yema buyoy mo lal depel semal mo semal mele yema budoh luluwal tayikof mo iyang sala hasi ngal gich metmetal molfid ka: perafel peteg, chote habulupoy le resa faor maltemay, lilimesloh yarmat, <sup>22</sup> ngo re faor maltemay ngal ril semal, mo chehaw, fforol pangal metmetal tayikof, kachapar, hatolop, loltemay, hatayikofel kaptal semal, hattodah mo wegdegel buch. <sup>23</sup> Pangal tayikof ka ngo yema buyoy mo lal yael semal luluwal sala hatayikofa.”

*Tugul We Yael Fefel We*  
(Matthew 15:21–28)

<sup>24</sup> Jesus sa chuy sa loh solbos le ye harpa haplom we idal Tyre. Ye sala bulong lal sew imw ngo yete dipli le yarmat rebe gola le iy ye mel loboswe, ngo ligdi bo yetyoh le be mwol. <sup>25</sup> Ye mel semal fefel le ye mel semal yalwich tarfefel lol le yor moniyan uwol le irel chog yodwe ye rongrong kofal Jesus ngo yesa bodoh irel sala pung hasubguydiy mo imol mokwe pechel. <sup>26</sup> Fefel we ila semal re Gentiles le ye sub mo wol haplom we Phoenicia we ye mel wol Syria. Yesa hafaelphechey Jesus bo be hachuya moniyan mo uwol tarfefel we lol. <sup>27</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalu bo, “Siya hamngoyur mwo yalwich ka. Bo ye tafel le sibe hasi mongoy ka haler yalwich siya pedaloh bo haler pes.”

<sup>28</sup> Fefel we sa sor bo, “Ila sengal Malap, ngo ligdi bo pees ka mwo ma mel fael tis ngo ma mongoy meka lutgul haler yaluwich!”

<sup>29</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalu bo, “Fael pedal hapatpat kala hosa sor lete felel mokwe ngang iy sor, mele ho bele tefael ngal bugtam iyang. Ho bele la wiri le moniyan we ila yesa chuy mo wol tarfefel we lom.”

<sup>30</sup> Iwe fefel we sa tefael ngal molwe bugtal sala wiri yalwich we lol le ye yol lal molwe giyal le tosol le sa chuy moniyan we mo uwol.

*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Talengbat*

<sup>31</sup> Jesus sa chuy tangi haplom we Tyre sa loh Sidon, sa chuy sa loh irel Laom we Galilee le ye loh irel fuluyel haplom we Decapolis. <sup>32</sup> Tot yarmat re sala hasidoh semal mal irel le ye talengbat le ye tema mmwal le be hapatpat. Iwe resa hafaelphechey bo be yetedah paol uwol.

<sup>33</sup> Iwe ngo Jesus sa pali mal we tangi buwa we ngo sa yetolong haddol lal mokwe talengal ngo sa chaelyewa molwe haddol sa yangsi molwe yawal mal we. <sup>34</sup> Iwe ngo Jesus sa kaledah wol laeng ngo sa ngas loh, iwe ngo sa kangal mal we bo, “Ephphatha” fael mele ila sugegloh.

<sup>35</sup> Irel yodwe chog ngo mal we yesa rongrong formel ngo ye mmwal le yebe hapatpat bo sa chuyloh molwe ye hawersiy yewal bo deyoh be hapatpat. <sup>36</sup> Iwe ngo Jesus sa hatobtob ngalir buwa we le tor semal le rebe kangalu. Ngo lepal kkelel yal hatobtob ngalir bo re towe sor ngo ila lepal kkelel yar kekapta fedaley. <sup>37</sup> Panger rechokwe re rongrong mokwe ngo re luwdah iyang. Iwe ngo resa sor bo, “Ye momay pangal meka yeramtale yema foru. Ila mwo chotalengbat ngo yema hachuya yar talengbat ngo rechoka tema mmwal rebe hapatpat ngo yema foru bo yebe mmwal le rebe hapatpat.”

## 8

### *Jesus Ye Hamongoyur Fangeras Yarmat (Matthew 15:32–39)*

<sup>1</sup> Tesulay mo wol miril ngo sew buwal yarmat le ye palleng resa wol ttey fengal yee la tayorloh haler, ngo Jesus sa ffehangur mokwe re dabeyal ngo sa kangalur bo, <sup>2</sup> “Sa budoh yai fahor rechoka bo sa solral yar mel irey le tor mele re mongoy. <sup>3</sup> Hare iy be fang loh ir lubugter le iye tor mele re mongoy ngo re bela remasal loh irel yar kkoloh bo ye ddaw lobos kala tot ir re budoh mo iyang.”

<sup>4</sup> Mokwe re dabeyal resa kasiya bo, “Iya mele si bela kakdoh haler rechoka iye leper mo iyang le tor mongoy lobosle?”

<sup>5</sup> Iwe Jesus sa kasiyar bo, “Ifa lepal flowa le ye mel iremi?”  
Iwe ngo resa sor bo, “Fisyoy.”

<sup>6</sup> Iwe ngo yesa kangalur buwa we bo rebe marorodiy wototol. Iwe sa hasi flowa we fisyoy sa kangal Deus yal hachigchig, yesa dipiy flowa kowe, sa ngaler mokwe re dabeyal bo rebe hamhela uwol buwa we. Ngo ir resa foru molwe ye kangalur. <sup>7</sup> Iwe ngo ye wol mel fedmal yig pachigchig. Jesus sa kangal Deus yal hachigchig ngo sa wol kangalur mokwe re dabeyal bo rebe wol hamhela uwor buwa we. <sup>8-9</sup> Panger rechokwe fangeras ngo re mongoy, mongoy yee rela maed. Iwe ngo mokwe re dabeyal Jesus resa hateyili mokwe ye mel diy ngo ye ssog fisuw bechebach mo iyang. <sup>10</sup> Iwe ngo Jesus ye halahor chog buwa we ngo iy mo mokwe re dabeyal resa dage seyay boat resa loh wol molwe faluyel Dalmanutha.

### *Pharisees Kowe Re Kangal Jesus Bo Be Foru Sew Kemal (Matthew 16:1–4)*

<sup>11</sup> Tot Pharisees re budoh irel Jesus ngo sa chaep yar hapaliyel ngali. Re dipli bo rebe foru sew formel le rebe hagla ngal Jesus. Iwe resa kangalu be faor sew kkemal le be halehaloh hare iy ye fel mo irel Deus. <sup>12</sup> Iwe ngo Jesus sa halalai yal ngas dah ngo sa sor bo, “Meda mele yarmetal fael mwoka re dodongor kkemal iyang? Yeb, ibe kangalugmi le tor tugulul meka le be holar rechoka!”

<sup>13</sup> Yesa chuy tangir sa tefael dah yuchul boat we resa loh rel laom we rewe sere.

*Haboloh We Yar Pharisees Kowe Mo Yerodes  
(Matthew 16:5–12)*

<sup>14</sup> Mokwe re dabeyel Jesus re maligli rebe kak flowa le be cholop, iwe sala halseyay chog mele re hasi. <sup>15</sup> Iwe ngo Jesus sa hatobtob ngalir le ye sor bo, “Hasa kemahoy fengalugmi ngo ha hamrehahmi irel haboloh we yar Pharisees mo haboloh we yael Yerodes.”

<sup>16</sup> Iwe resa kapta fengali chog uwor le re sor bo, “Ye sosor mele bo fael mala tor flowa le si hasi.”

<sup>17</sup> Jesus sa gola mokwe re sosor iwe sa sor bo, “Meda mele ha kekapta yal tor flowa iyang? Ha ted rol gola ngo ha ted rol medaf chog? Ye chil pelat chog lal mekla chimi? <sup>18</sup> Yor metami ngo tor mele hama wiri? Yor talengmi ngo tor mele hama rongrong? Hate memangi <sup>19</sup> yodwe idipiy flowa we limay ngo hasa yildi uwol lemngeras yarmat? Fodow bechebach le ye ssog irel flowa kowe ye luteg le ha hasi?”

Iwe ngo resa sor bo, “Seg mo ruwow bechebach.”

<sup>20</sup> Ngo Jesus yesa kasiy, “Iwe ngo yodwe idipiy flowa we fisoy ngo hasa yildiy uwol fangeras yarmat? Ngo fodow bechebach le ye ssog irel flowa kowe lutgul le ha hasi?”

Iwe ngo resa sor bo, “Fusuw.”

<sup>21</sup> Ngo Jesus yesa kasiyar bo, “Ila mwo ngo hated rol medaf chog?”

*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Metafis Mo Woal Bethsaida*

<sup>22</sup> Rela budoh wol Bethsaida ngo tot yarmat resa hasidoh semal mal le ye metafis irel Jesus resa hafalpechey bo be yangsi. <sup>23</sup> Jesus sa holu paol mal we yesa palawey mo yulgul hasohsoh. Wol miril yael Jesus gutfi mokwe metal ngo sa yetedah paol uwol ngo sa kasiya bo, “Yor mele hosa wiri?”

<sup>24</sup> Iwe mal we sa tardah ngo sa sor bo, “Isa wirir yarmat ngo ligdi bo re wochog bo ire le re dedar fedal.”

<sup>25</sup> Jesus sa wol yetedah mokwe paol uwol mokwe metal mal we. Irel yod le ngo mal we yesa haffado yal kaloh ngo sa tefael llifadol mokwe metal le sa wiri pangal formel le ye ffod. <sup>26</sup> Jesus sa halho mal we lubugtal le sa kangalu bo, “Ho towe tefael loh irel hasohsoh la.”

*Pedrus Ye Sor Mala Holngol Kofal Jesus*

*(Matthew 16:13–20; Luke 9:18–21)*

<sup>27</sup> Iwe ngo Jesus mo mokwe re dabeyal resa loh wol tot haplom lengchel Caesarea Philippi. Yar loloh ngo sa kasiyar bo, “Ha kangaluyey, yarmat rema sor bo Ngang itey?”

<sup>28</sup> Iwe ngo resa sor bo, “Sibis re sor bo gel Johannes Baptista ngo sibis re sor bo gel Elijah, ngo wol sibis re sor bo gel semal profeta kowe.”

<sup>29</sup> Jesus yesa kasiyar, “Iwe ngo hami, ha sor bo Ngang itey?”

Pedrus sa sor bo, “Gel Kristus.”

<sup>30</sup> Iwe ngo Jesus sa hatobtob ngalir bo, “Tor le habe kangalu le Ngang iy.”

*Jesus Ye Kapta Kofal Yal Be Hafohoy Mo Yal Mes*

*(Matthew 16:21–28; Luke 9:22–27)*

<sup>31</sup> Iwe ngo Jesus sa chapiy yal foloyur mokwe re dabeyal le ye sor bo, “Mala Layur Retalop ila be kkel yal hafohoy ngo mal kowe yar mo tomol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob we re bele fangloh

iy. Rebe limeseloh ngo bela solral mo wol miril ngo sa molow tefael.”  
<sup>32</sup> Ye hamdefa hamayu ngalir mele bo rebe medaf iyang. Iwe Pedrus sa paliloh Jesus mo medaw sa chapiy yal kkaftoroy ngali. <sup>33</sup> Iwe ngo Jesus sa tagul tefael sa kal ngalir mokwe re dabeyal ngo sa kkaftoroy ngal Pedrus le ye sor bo, “Satan, hadawah tangyey. Luluwal kala yam ila tebudoh mo irel Deus bo ye budoh mo irel yarmat!”

<sup>34</sup> Iwe ngo Jesus yesa ffesangur buwa we mo mokwe re dabeyal. Yesa kangalur bo, “Semal le ye dipli le be dabeyey ngo be tahcheloh luwalel lufulyal, sa hasi yal krud ngo sa dabeyey. <sup>35</sup> Semal le be hafali yal molow ngo be pung tangi. Ngo semal le bete hafaliloh yal molow le fal ngang mo Ebangelium le ngo be molow. <sup>36</sup> Meda mele mmwalel semal yarmat le bela yoh ngali pangal meka ye mel lal faileng le ngo ye teyoh ngali molow la tor siyal? Ye tugul le tor! <sup>37</sup> Bo tayor mele be chil foru le be yoh ngali molow la tor siyal. <sup>38</sup> Hare fael mwole sa ssogol molfid ngo yarmat re tay kekadagiloh Deus iwe ngo semal sa maligilyey mo foloy ka yai, ila ngo mala Layur Retalop be wol mmaligi yeramtala irel yodla bela budoh luwul falmay la yael mala Temal le rebe chusew doh mo angelus kala re santus.”

## 9

<sup>1</sup> Iwe ngo sa taboloh yal hapatpat ngo sa sor bo, Ihatugulu ngalugmi le yor tot mo luwulmi igla le re towe mes yee la hola yodla re bela wiri mala Lamliyel Deus le yebe lahdoh luwul kelel mala kamelal.”

*Jesus We Ye Yusuweloh Molwe Woal*  
 (Matthew 17:1–13; Luke 9:28–36)

<sup>2</sup> Wolral mo wol miril ngo Jesus sa ffesangu Pedrus, mo James mo John sa palirdah wol sew tayit le ye tagiyet re sala rol ir loh chog mo iyang. Yodwe re kekal ngali Jesus ngo sa yusuweloh molwe woal. <sup>3</sup> Mokwe mengagol ila sa kkel yal bechrag le tor semal mo lal failengle, le be sopa le be hola mala bbechragel. <sup>4</sup> Iwe ngo rosolmol mokwe re dabeyel Jesus ngo resa wiri Elijah mo Moses le re rol kapatpat fengal mo Jesus. <sup>5</sup> Pedrus sa kangal Jesus bo, “Sensey, sa momay mele sila budoh iga. Ha bele hasu suluw tento bo sew imwom, ngo sew imwel Moses ngo sew imwel Elijah.” <sup>6</sup> Pedrus ye tay gola mele yebe sor bo iy mo mokwe chilal ngo sa kkel yar rol motog.

<sup>7</sup> Sa budoh sedep darmi sala halururloh, iwe ngo sa malilidiy Deus mo luwul darmiy we le ye sor bo, “Iye mele Layi le ihartal hachangi. Ha talenga yalol!” <sup>8</sup> Rela kekal fedal ngo tayor semal le re wiri bo sa hala chog Jesus mele ye mel irer.

<sup>9</sup> Rela bibidiy mo wol tayit we ngo Jesus sa kangalur bo, “Tor semal le habe kangalu molwe hasa wiri yee la hola yodla yebe molow tefael mala Layur Retalop mo irel maes.”

<sup>10</sup> Iwe re talenga mokwe Jesus ye kangalur, resa kasiy fengal chog uwor hare meda fal iy molwe ye sor bo, “Molow tefael mo irel maes?”  
<sup>11</sup> Iwe resa kasiya Jesus, “Meda fael le mokwe sensel Hatobtoy we rela sor bo Elijah mele be hamodoh iyang?”

<sup>12</sup> Jesus sa sor bo, “Elijah ila be hamodoh bo be hafle pangal formel. Iwe ngo meda fal le Babior we ye Santus ye sor bo mala Layur Retalop

ila yebe kkel yal hafohoy ngo yarmat rebe mmwodaloh iyang? <sup>13</sup> Ibe kangalugmi le Elijah ila sa faesul mel ngo yarmat re faor ngali mele ir re dipli, le tappel chog molwe Babior we ye Santus ye sor irel.”

*Jesus Ye Hachuya Moniyan Mo Uwol Semal Yalwich Tarmal  
(Matthew 17:14–21; Luke 9:37–43)*

<sup>14</sup> Yodwe rela budoh irer mokwe chiler ngo ye mel sew buwal yarmat le resa langbarloh, iwe makawe sensel Hatobtob we resa kekapaliyel ngalir. <sup>15</sup> Yodwe buwa we rela wiri Jesus ngo re lluwadah. Iwe resa hamed ngali resa habungu. <sup>16</sup> Jesus sa kasiyar mokwe re dabeyal, “Meda mokwe ha rol kekapaliyel fengal mo rechoklay iyang?”

<sup>17</sup> Semal mal mo luwal buwa we sa sor bo, “Sensey, isa hasidoh yalwich tarmal le layi irem bo sa mel semal moniyan uwol ngo tay mmwal bo be maliliy. <sup>18</sup> Pangal yodka ma kkel doh moniyan uwol ngo moniyan we yema pedadiy wototol. Iwe ngo sa buyoy burbur mo lal yewal ngo ma kketangtingi mekla ngil ngo ye remmasowloh mala holngol. Sa mol yai kangalur mokwe re dabeyem bo rebe hachuya moniyan mo uwol ngo ye temmwal ngalir.”

<sup>19</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ifa lepal yami ted rol chepar hami rechoka! Be ifa lepal ssulayel yai mel ngalugmi? Ngo be chil ifa lepal yai halelayi repiyey iremi? Ha hasidoh yalwich la irey.” <sup>20</sup> Iwe resa hasidoh irel Jesus.

Yodwe chog moniyan we ye wiri Jesus ngo sa yal sew kkel loh molwe uwol yalwich tarmal we. Yesa pedadiy wototol sa tapolpol fedal ngo ye buyoy burbur mo lal yewal. <sup>21</sup> Jesus sa kasiya molwe temal yalwich tarmal we bo, “Sa ifa lepal ssulayel mele uwol?”

Mal we sa sor bo, “Lebel chog yal yalwich ngo sa pachngali. <sup>22</sup> Sa cholop yod kala moniyan le ma foforu le be limeseloh irel yal ma hadrodah wulyef ngo ye hadrolong locchol. Hare be mmwal ngalug ngo hosa fahohmem bo hobe tipingumem!”

<sup>23</sup> Jesus sa kangkal bo, “Ngoa, be mmwal ngalye igle gel be mmwal ngalug. Pangal formel ngo be mmwal ngalir rechoka yor yar tugul.”

<sup>24</sup> Yodwe chog ngo mal we sa tawul le sor bo, “Yor yai tugul ngo hala chog ila ye telap. Tipingyey bo be kkel tot yai tugul.”

<sup>25</sup> Jesus sa wiri buwa we le resa mmitre ngalir ngo sa kangalu moniyan we bo, “Gel yalus la homa foru bo yarmat rebe talengbat ngo re togla hapatpat. Isa kangalug bo hobe chuy mo uwol yalwich la ngo tayor fael sew le hobe chil tefael doh uwol!”

<sup>26</sup> Iwe ngo sa nngaloh moniyan we ngo sa kkel loh molwe ye mel uwol yalwich tarmal we. Iwe ngo sa moch chuyloh mo uwol. Sa mmaluloh yalwich we le sa wochog semal chomes. Pangal yarmat ngo resa sor bo, “Yesa mes!” <sup>27</sup> Iwe ngo Jesus sa holu molwe paol yalwich we sa tipingi yalwich we bo be sudah.

<sup>28</sup> Wol miril yael Jesus mo mokwe re dabeyal bulong yilim le sa rol ir loh chog ngo resa kasiya bo, “Meda mele yela teyoh le habe hachuya moniyan we iyang?”

<sup>29</sup> Iwe Jesus sa sor bo, “Tayor mele be chil chuy we iyang, bo sa halachog mepel mele be chuy iyang.”

*Jesus Yesa Wol Kapta Kofel Yal Be Mes  
(Matthew 17:22–23; Luke 9:43–45)*

<sup>30</sup> Jesus mo mokwe re dabeyal resa chuy tangi loboswe resa loh luwul Galilee. Yete depel Jesus le yarmat rebe gola lobosle ye mel iyang <sup>31</sup> bo mil mala ye chil kekaskuna ngalir mokwe re dabeyal mele: “Mala Layur Retalop ila bele yoh long lal payur rechokala rebe limeseloh. Ngo halachog ila bela solral mo wol miril ngo be molow tefael.”

<sup>32</sup> Re temedaf irel fael molwe ye haskuna ngalir ngo re motog le rebe kasiya.

*Itey Mele Ye Tagiyet*

*(Matthew 18:1–5; Luke 9:46–48)*

<sup>33</sup> Iwe rela budoh woal Capernaum ngo wol miril yar bulong yilim ngo Jesus sa kasiya mokwe re dabeyal bo, “Meda mokwe ha rol kekapaliyel fengal iyang mo lal yalap we?”

<sup>34</sup> Iwe ngo tor mele re palili ngali bo mil mala lal yalap we ngo resa rol hapaliyel fengal luwulur hare itey semal ir le ye hartael tagiyet. <sup>35</sup> Jesus sa marodi ngo sa ffesangur chowe seg mo rumal ngo sa kangalur bo, “Semal le be dipli le be hamwo ngo iy yebe foru le iy yebe la hamirloh ngo be mel bo boyel pangal yarmat.” <sup>36</sup> Yesa ffesangu semal yalwiche sala hasu mo imor. Ngo sa holu long lomolal ngo sa kangalur bo, <sup>37</sup> “Semal le be hamwale semal yalwiche ka le fael ngang, ngo iy ye hamwalyey. Ngo le be hamwalyey ngo te ngang chog mele ye hamwale, bo ye wol hamwal yeramtala ye fangdoh ngang.”

*Semal Le Be Te Hapaliyel Ngalgich Ngo Iy Chilach*

*(Luke 9:49–50)*

<sup>38</sup> John ye kangal Jesus bo, “Sensey, ha wiri semal mal le ye kkachuchuy moniyan mo uwor yarmat le ye tteptap mala idem, iwe hasa kangalu bo yebe poloh, bo te iy chilach.”

<sup>39</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur bo, “Ha towe hapolaho, bo tor semal le be foru sew kkemal le ye tteptap mele idey le be yoh le towe ssulay mo wol miril ngo sa sor meka ye tayikof irey. <sup>40</sup> Semal le be tema hapaliyel ngalgich ngo iy chilach. <sup>41</sup> Isa hatugulu ngalugmi le te tugul semal le be fang sugfed chael bo limmi le fal mala hami choluway ngo ye tugul le be yor paliyel yal hachigchig.

*Meka Yema Hadepepa Gich Ngal Molfid*

*(Matthew 18:6–9; Luke 17:1–2)*

<sup>42</sup> “Hare semal yebe wigdi depel semal yalwiche ka tangyey, ngo ye momay le sibe feragu sew porow kowe ye paleng ngal mala uyal siya pedaloh leted. <sup>43</sup> Iwe ngo hare sere mala poam mele ye wigdi depom tangyey, ila ngo hosa supiloh be chuy. Ye momay le hobe bulong luwul molow la tor siyal le be halsere poam mo imol mala be rure poam ngo ho loh Infiyerno irel yafla tor siyal. <sup>44</sup> [Lebola yil kala retema mes re be hangir, ngo yaef la tema gul yebe fisgir.]<sup>\*</sup> <sup>45-46</sup> Ngo hare sere mala pechem mele ye wigdi depom tangyey, ngo hosa supiloh be chuy, ye momay le ho bela bulong irel molow la tor siyal le halsere pechem mo imol mala be rure pechem ngo ho loh Infiyerno. <sup>47</sup> Ngo hare sefaes mala metam mele ye weged depom tangyey, ngo hosa haltuloh be

**9:34** Lk 22:24    **9:35** Mt 20:26–27; 23:11; Mk 10:43–44; Lk 22:26    **9:37** Mt 10:40; Lk 10:16; Jn 13:20    **9:40** Mt 12:30; Lk 11:23    **9:41** Mt 10:42    **9:43** Mt 5:30    \* **9:44** Tot babior ila rechelalong verse 44 le yesor bo: Lebola yernel 'yil kala retema mes le re kakangi maka halongor yarmat, iwe no yaef la tema gul le ye fifisgir yarmat.’

chuy, ye momay le hobe bulong irel mala Lamliyel Deus le be halsefaes metam mo imol mala be refaes metam ngo ho loh Infiyerno. <sup>48</sup> Ila lobola ye mel ‘yil kala re tema mes le re kekangi meka halongor yarmat iwe mo yaef la tema gul le ye fifisgir yarmat.’

<sup>49</sup> “Panger yarmat ngo re bele tefoy tefael irel yaef, le be wochog sew maligach le ye tefoy tefael irel hasiga.

<sup>50</sup> “Hasiga ila ye momay; ngo hare bela chuyloh yal taed ila ngo be ifa sengal ngo hasa foru tefaeli le be taed? Be wochog yal paleng pelal hasiga ila be ila sengal yal paleng pelal yami mareyar, ila hami habe hafle fengaliy ila ngo be pos llepdami.”

## 10

### *Jesus Ye Fology Kofal Mahelal Habulupoy*

(*Matthew 19:1–12; Luke 16:18*)

<sup>1</sup> Iwe ngo Jesus sa ligdi loboswe sa loh wol mokwe faluyel Judea iwe ngo sa supiloh Mololul we Jordan. Yarmat resa wol wuwumag ngali ngo iy sa wol chapiy yal foley fael sew.

<sup>2</sup> Tot Pharisees re sala budoh rebe hagla Jesus. Iwe resa kangalu bo, “Kangalugmem hare ye fel mo irel Hatobtob we yach le semal mal rebe mehal mo yal habulupoy?”

<sup>3</sup> Iwe ngo Jesus sa hatefaeli le ye sor bo, “Meda hatobtob le Moses ye fang ngalugmi?”

<sup>4</sup> Iwe ngo resa sor bo, “Moses yesa hatela le semal mal yebe yigil tefa babiorol yal mehal mo yal habulupoy ngo sa moch yoh le yebe hachuya habulupoy we yal.”

<sup>5</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Moses ye foru hatobtob le bo yami bo fael mala ha chiyemmay. <sup>6</sup> Iwe ngo irel yodwe Deus ye hasub pangal formel ngo ye foru mal mo fefel le ye wochog molwe babior we ye santus ye sor. <sup>7</sup> Ila fal le semal mal be ligdi molwe temal mo molwe sil re sala sew chog mo habulupoy we yal. <sup>8</sup> Iwe ngo chole rumal ila re bele sew chog. Re tay rumal mo iyang bo resa semal chog. <sup>9</sup> Ila tor semal le be hamahla mele Deus sa hachu fengali bo be sew chog.”

<sup>10</sup> Yodwe resa tefael long lal inw we ngo mokwe re dabeyel Jesus resa kasiya kofal iy molwe. <sup>11</sup> Iwe sa kangalur bo, “Semal mal le rebe mehal mo yal habulupoy ngo resa wol la popoy sew mo semal fefel ila sa molfid, bo sa tayikof ngal yal habulupoy. <sup>12</sup> Wol ila sengal chog semal fefel le rebe mehal mo yal habulupoy ngo resa wol la popoy sew mo semal mal bo sa molfid, bo sa tayikof ngal yal habulupoy.”

### *Jesus Ye Mapelar Yalwich*

(*Matthew 19:13–15; Luke 18:15–17*)

<sup>13</sup> Tot yarmat re kakdoh yalwich irel Jesus bo be yetedah paol uwor ngo mokwe re dabeyal resa kaftoroy ngalir rechokwe. <sup>14</sup> Yodwe Jesus yela gola molwe ngo sa ssong ngo sa kangalur mokwe re dabeyal bo, “Ha ligdir yalwich kala bo rebe budoh irey. Ha towe hapolahor bo mala Lamliyel Deus ila yar tapper rechoka. <sup>15</sup> Ihatugulu ngalugmi le semal le be te tagul ngal mala Lamliyel Deus le be wochog yalwich



ka, ngo towe doh long iyang.”<sup>16</sup> Iwe ngo sa holur long yalwich kowe lomolal ngo sa yetedah paol uwol semal mo semal ir ngo sa mapelar.

*Mal We Ye Mmal*

*(Matthew 19:16–30; Luke 18:18–30)*

<sup>17</sup> Irel yael Jesus loloh ngo semal mal sa hamdadoh irel ngo sa hasubgudiy mo imol ngo sa kasiya le ye sor bo, “Sensey Momay, meda mele ibe foru ngo sa yoh ngalyey molow la tor siyal?”

<sup>18</sup> Iwe ngo Jesus sa kasiya bo, “Meda mele hola sor bo iy momay iyang? Tor semal le ye momay bo halachog Deus mele ye momay. <sup>19</sup> Ho gola hatobto kowe ye sor bo: ‘Ho towe limeseloh semal, ho towe pere ril semal, ho towe peraf, ho towe tungu kaptal semal, ho towe kachapar, iwe ngo hobe hasrowu tamom mo solom.’”

<sup>20</sup> Iwe mal we sa sor bo, “Sensey, yodwe chog iy chil yalwich yee la hola doh igla, ngo ifaesul kekasrowu chog pangal hatobto ka.”

<sup>21</sup> Jesus sa hafeda mal we luwul yal sa fahoy ngo sa kangalu bo, “Chil mel chog sew formel le hobe foru. Ho loh ho sala taep chuway pangal mekla mmalem iwe hosa fang mekla salpiyal ngalir malhafohoy. Ila ngo be yoh ngalug mmal la ye mel mo wol laeng. Iwe ngo hosa budoh bo hobe dabeyey.”<sup>22</sup> Yodwe mal we yela rongrong molwe Jesus ye sor ngo sa welloh wol molwe metal. Yesa loh le sa tayikof depal bo yagel mala iy ila semal yarmat le ye mmal.

<sup>23</sup> Jesus sa kal fedal luwulur mokwe re dabeyal ngo sa kangalur bo, “Ifa lepal yal weres ngalir rechokla re mmal le rebe dohlong lal mala Lamliyel Deus!”

<sup>24</sup> Resa lluwdah mokwe re dabeyal irel pedal hapatpat kowe resa rongrong. Jesus sa taboloh yal hapatpat le ye sor bo, “Re wol layi, ye weres ngalir yarmat le rebe dohlong lal mala Lamliyel Deus. <sup>25</sup> Iwe ngo ye kkel tot yal weres ngal semal yarmat le ye mmal le be dohlong lal mala Lamliyel Deus mo imol semal kamang le be dohlong lal chechel sew did.”

<sup>26</sup> Re lluwdah mokwe re dabeyel Jesus irel mokwe ye sor ngo resa kasiy fengal uwor le re sor bo, “Ila ngo itey le be chil daor?”

<sup>27</sup> Jesus sa hafeda hamayur ngo sa sor bo, “Mele ila towe yoh ngalir yarmat le rebe foru, bo halachog Deus mele be mmal le be hadholong semal yarmat lal mala Lamliyal, bo pangal formel ngo ma mmal ngal Deus.”

<sup>28</sup> Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Kaladoh, ifa sengal hamem le hasa ligdiloh pangal formel ngo hasa daboh?”

<sup>29</sup> Jesus sa kangalur bo, “Katos, ngo ligdi bo te tugul semal le yebe ligdi bugtal, hare bisil, hare mwengal, hare sil, hare temal, hare lol, hare yal milay bo fael ngang mo Ebangelium le <sup>30</sup> ngo be cholop mele be yoh ngali fael mwole. Le be fael subguy yal cholop loh imwal, mo bisil, mo mwengal, mo sil, mo lol, mo yal milay. Iwe ngo be chungu mekla hafohol mo weresel. Iwe ngo irel yodka bele budoh, ngo be yoh ngali molow la tor siyal. <sup>31</sup> Iwe ngo ye cholop le ye hamo igla le yebe hamir, ngo ye cholop le ye hamir igla le ye bele hamo.”

*Hasluwel Yael Jesus Kapta Yal Be Mes*

*(Matthew 20:17–19; Luke 18:31–34)*

<sup>32</sup> Jesus mo mokwe re dabeyal re dedarloh lal yalap we ye bidah Jerusalem. Jesus ye kekamo ngo mokwe re dabeyal we re dedabey ila resa merahrah. Ngo rechokwe re dedabedoh mirir ila resa wol motog. Jesus sa wol ffesangur loh mokwe re dabeyal we seg mo rumal mo solbos ngo sa kangalur mokwe bele wel ngali. <sup>33</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha talenga! Si bele loh Jerusalem lobola molwe Layur Retalop be yohlong lal payur tamol tamarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob we mo iyang. Ngo ir re bele hatugulu le bele mes. Ngo re bele fang loh iy lal payur Gentiles, <sup>34</sup> rebe tapeli kamemal ngo re gutfi ngo re wodu ngo re limeseloh. Ngo bela solral mo wol miril ngo yebe molow tefael mo irel maes.”

*Dongor We Yael James Mo John*  
(Matthew 20:20–28)

<sup>35</sup> Iwe ngo resa budoh mokwe lol Zebedee we James mo John irel Jesus. Resa kangal Jesus bo, “Sensey, ye mel sew formel le hamem ha dipli bo hobe foru ngalugmem.”

<sup>36</sup> Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Meda iy mala ibe faor ngalugmi?”

<sup>37</sup> Ngo ir resa sor bo, “Yodla ho bela marodiy irel chiya la liliyem mo irel mala Lamliyem ngo ha dipli bo habe maroro lengchem. Semal hamem be mel mo rela gilemra ngo semal mo rela gilchegil.”

<sup>38</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha togla fael mala ha dodongor. Be yoh le habe yul mo irel tohogol hafohoy le ye faesul tugul le ngang ibe yulmi? Hare be yoh le habe baptismus le be igegel yai be baptismus?”

<sup>39</sup> Iwe ngo ir resa sor bo, “Be yoh ngalugmem.”

Jesus sa kangalur bo, “Ila ngo habe yul mo irel tohoh la ye tugul le iy be yulmi, ngo ha baptismus le be igegel yai be baptismus. <sup>40</sup> Ngang ila tor kkeley le ibe duwle le iy mele yebe mel rela gilemra mo rela gilchegil irey. Deus mele yebe fang ngalir rechoka yesa faesul hafle lobos kala bo liliyer.”

<sup>41</sup> Yodwe chowe seg we re dabeyal rela rongrong meka ngo resa ssong ngal James mo John. <sup>42</sup> Iwe ngo Jesus sa ffesang fengalir ngo sa kangalur bo, “Hami ngo ha gola fuluka rete chepar irel Deus le mal kala yar ila yor kkeler uwor yarmat ngo tamol kala yar ila re lamlirloh panger yarmat. <sup>43</sup> Iwe ngo hami ila towe ila sangmi. Hare semal hami le ye dipli be tagiyet mo luwulmi, ila ngo yebe hatetaloy bo yebe mel bo boyer ikala sibis. <sup>44</sup> Hare semal hami ye dipli bo be hamo ngo be mel le boyer panger yarmat. <sup>45</sup> Ngo mele mwo Layur Retalop ngo te budoh bo yarmat rebe hammale, bo ye budoh bo iy yebe hammaler yarmat. Ye fangloh yal ngas bo be demerir panger yarmat.”

*Jesus Ye Hachuya Yael Bartimaeus Metafis*  
(Matthew 20:29–34; Luke 18:35–43)

<sup>46</sup> Resa budoh Jericho ngo irel yodwe bele loh Jesus mo mokwe re dabeyal mo sew buwal yarmat, ngo ye mel semal mal le ye metafis le Bartimaeus idal le lol Timaeus le ye maroro ngachel yalap le ye dodongor hammalel. <sup>47</sup> Yodwe yela rongrong le Jesusel Nazareth we molwe ngo sa chaep yal tetawulagili bo, “Jesus le lol David! Be ffaho dopom ngalyey!”

<sup>48</sup> Ye cholop le ye kaftoroy ngali ngo ye kangalu bo be poloh. Iwe ngo yesa far hapalingidah tot yalol irel yal tetawulagililoh bo, “Mala Lol David, ffaho dopom ngalyey!”

<sup>49</sup> Jesus sa poloh ngo sa sor bo, “Ha ffesangu.”

Iwe resa ffesangu resa kangalu bo, “Hakkela dopom! Sudah bo yesa ffesangug!”

<sup>50</sup> Iwe ngo sa pedaloh *cloak* we hotal sa sudah chog sa budoh irel Jesus.

<sup>51</sup> Jesus sa kasiya mal we, “Meda mele ho dipli bo ibe hammal ngalug?”

Mal we sa sor bo, “Sensey, idipli bo ibe wiri formel fael sew.”

<sup>52</sup> Jesus sa kangalu bo, “Ho loh, tugul la yam mele sa hachuya yam metafis.”

Irel yodwe chog ngo mal we sa wiri formel iwe sa dabey Jesus.

## 11

*Momayel Depel Yarmat Ngal Jesus Irel Yodwe Yela Budoh Wol Jerusalem*

(*Matthew 21:1–11; Luke 19:28–40; John 12:12–19*)

<sup>1</sup> Rela budoh wol molwe Tayitel Olives we ye mel lengchel Bethphage mo Bethany we ye mel lengchel Jerusalem ngo Jesus sa hafdale rumal mokwe re dabeyal bo rebe hamoloh mo imol. <sup>2</sup> Yesa kangalur bo, “Ha loh irel haplom lay. Ha bela hola doh ngo ye mel semal *donkey* le ye lemtag le tedyor semal le ye dehdah mwo iyang. Ha besi mala ffarol hasa paladoh iga. <sup>3</sup> Hare semal be kasiyahmi hare meda mele ha besi ffarol mael la iyang, ngo hasa kangalu bo Masta we be teptap iyang, ngo be mol chog ngo sa hatefaeli.”

<sup>4</sup> Iwe resa loh re sala wiri *donkey* we le ye lemtag ngal surel metal hatemal sew imw mo ngachel yalap. Yodwe re bebesi ffarol mael we ngo <sup>5</sup> tot rechokwe re su lobowe resa kasiyar bo, “Meda mele ha bele foru ngal mael la le ha sala bebesiy mala ffarol?”

<sup>6</sup> Iwe ngo ir resa kangalur mokwe Jesus ye kangalur. Iwe ngo chowe re resa tehacher bo rebe loh. <sup>7</sup> Iwe resa hasidoh *donkey* we irel Jesus. Resa yitlidah *cloak* kowe hoter uwol mael we. Iwe ngo Jesus sa marodah uwol. <sup>8</sup> Ye cholop le sa feraglalah hotal *cloak* lal yalap we. Ngo tot re kak paddol resa feraglalah lal yalap we. <sup>9</sup> Rechokwe re hamo mo ikowe re dedabedoh miril re tetawulagililoh le re sor bo, “Sibe hapingpinga Deus! Deus yebe holbuwa yeramtala ye budoh mo irel mala idel Samol! <sup>10</sup> Deus yebe holbuwa mala lamliyel King David le temach le ye bele budoh! Sibe hapingpinga Deus le ye hartal tagiyet!”

<sup>11</sup> Jesus ye budoh wol Jerusalem sa bulong lal Templum we sala balsi fedaley pangal formel. Iwe ngo yagil mala sa bong ralawe, iwe Jesus mo mokwe re dabeyal we seg mo rumal resa loh wol Bethany.

*Jesus Ye Fang Riya Ngal Sehay Fig*

(*Matthew 21:18–19*)

<sup>12</sup> Ralawe seral irel yar la tetefaeldoh mo Bethany ngo Jesus sa kalloh. <sup>13</sup> Ngo yela kaleloh medaw, sala wiri sahay ire le rema sor bo *fig* le ye cholop yul. Iwe sa loh bela kamahoy hare yor uwal. Ye loh sala wiri

le ye cholop yul ngo tor uwal bo ted hola yodla be yor uwal iyang. <sup>14</sup> Jesus sa kangalu ire we bo, “Tayor semal le be chil mongoy mekla uwam gel ire le!”

Iwe ngo mokwe re dabeyal re rongrong mokwe Jesus ye sor.

*Jesus Ye Loh Irel Templum We*

(*Matthew 21:12–17; Luke 19:45–48; John 2:13–22*)

<sup>15</sup> Yodwe rela hola doh Jerusalem ngo Jesus sa bulong ye sala ddabsulur wey panger rechokwe re chuchuway mo ikowe re fefang chuway mo lal Templum we. Iwe ngo ye hachappa fedaley tis kowe yar chol hadidilil salpiy mo mokwe liliyer rechoka re chuchuway pigeons.

<sup>16</sup> Jesus te dipli le semal be hasilong sew formel lal lemela Templum we. <sup>17</sup> Iwe ngo sa foloyur yarmat le ye sor bo, “Ye teftaf lal Babior we ye Santus we Deus ye sor bo, ‘Templum le yai ila yebe mel bo sew imwel mepel le yar panger yarmat.’ Iwe ngo hami hasa yitol le imwer chomachoh!”

<sup>18</sup> Iwe ngo tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob we resa rongrong mele, iwe sa chaep yar memer fedaley sew formel le rebe limeseloh Jesus iyang. Iwe ngo re metagu bo yagil mala pangal yarmat ngo resa lluwadah irel foloy kowe yal.

<sup>19</sup> Yela lefhaf doh ngo Jesus mo mokwe re dabeyal resa chuy tang haplom we.

*Mele Re Madefagili Mo Irel Kofal Ire We*

(*Matthew 21:20–22*)

<sup>20</sup> Lemaguyogul chog ralawe seral le re dedarloh lal yalap ngo re sala wiri ire we le sa mesdiy mo lal molwe sibol yee la hola mokwe wahral. <sup>21</sup> Sa mmang ngali Pedrus molwe Jesus ye foru ngal ire we. Iwe sa kangalu Jesus bo, “Sensey, kaleloh! Ire we ho sig ngali ila sa mes!”

<sup>22</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur bo, “Be tugul lal dipmi irel Deus. <sup>23</sup> Ibe hatugulu ngalugmi le te tugul semal le be yor yal tugulul ladep, iwe ngo te yeyewal depal, ngo be yoh le be kangal tagitat le be chuy sala pungdi mo leted ngo Deus be hayaho ngali. <sup>24</sup> Ila fal le ikangalugmi bo habe dongor sew formel luwul yami mapel, ngo habe hatugulu lal dipmi le sa yoh, ila ngo te tugul mele habe dongor ngo be yoh ngalugmi.

<sup>25</sup> Iwe ngo ha bela mepel ngo yebe ffahoy dipmi ngo ha hachuya mo lal yami luluwal mekla ha ssong ngal semal iyang, ila ngo mala Tammi wol laeng be ffaho depal ngalugmi ngo ye hachuya fael yami molfid. <sup>26</sup> Hare be te ffaho dipmi ngalir yarmat, ila ngo mala Tammi wol laeng ye towe ffaho depal ngalugmi irel molfid kala yami.”

*Kasiyel Kofal Mala Kkelel Jesus*

(*Matthew 21:23–27; Luke 20:1–8*)

<sup>27</sup> Resa wol tefaeldoh wol Jerusalem. Ye dedarlong Jesus lal Templum we ngo sa budoh tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob we mo mal kowe yar iwe ngo resa kasiya bo, <sup>28</sup> “Meda igegam le hola fororu meka? Itey le ye fang kkelem?”

<sup>29</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur bo, “Ibele kasiyahmi sew chog kasiy. Iwe ngo hare ye yoh le ha hatefaeli, ila ngo ibe kangalugmi lobosle ye budoh kkeley mo iyang irel meka ifoforu. <sup>30</sup> Ha kangaluyey hare ye

budoh kkelel Johannes mo iya le be ma baptismus: ye budoh mo irel Deus hare irel yarmat?"

<sup>31</sup> Resa rol fedgagli fengali uwor le re sor bo, "Meda mele sibe sor? Hare sibe sor bo, 'Ye budoh mo irel Deus,' ngo ye bele sor bo 'Ila ngo meda mele hate chepar ngal Johannes iyang?'" <sup>32</sup> Hare si sor le, 'Ye budoh mo irel yarmat...'" (Resa metagur yarmat bo panger yarmat ngo resa chepar bo Johannes ila semal profeta.) <sup>33</sup> Iwe tefaelel kasiy we yael Jesus ila re sor bo, "Ha togla."

Iwe Jesus sa kangalur bo, "Hare ila sengal ila ngo ngang itowe kangalugmi lobosle ye budoh kkeley mo iyang bo ibe foru meka."

## 12

*Fiyongol Chol Hammalel Milayel Grape We*  
(*Matthew 21:33–46; Luke 20:9–19*)

<sup>1</sup> Iwe ngo Jesus sa hapatpat ngalir le ye teptap fiyong, le ye sor bo, "Ye mel semal mal le ye foru sew milayel *grape* bo yal iwe sa yorora. Iwe sa kilngi sew lib bo liliyel wungungul chael *grape*. Iwe ngo sa hasu sew imw bo imwer re matmetal milay we. Iwe ngo yesa hamler re matmat kowe iyang ngo yesa ligdi molwe bugtal sala malekah. <sup>2</sup> Yodwe yela masow *grape* kowe uwal milay we iyang, ngo mal we sa fangloh semal boy kowe lol irer chol hammalel milay we bo rebe fang ngali mele yildil mo irel uwal milay we. <sup>3</sup> Iwe ngo ir re matmat kowe re hasi resa lliy boy we, resa hatefaeli le tor mele re ngaley. <sup>4</sup> Iwe ngo mal we yal milay we sa wol fangloh semal boy kowe lol irer rechokwe. Iwe ngo ir re hasi resa wwoodu molwe chemal ngo re hafohoyu fedaley. <sup>5</sup> Mal we sa wol fangloh semal boy kowe lol. Iwe ngo ir rechokwe re hasi chog resa limeseloh. Ye retloh boy kowe lol mal we le iye sengal chog mekla re faor ngalir, le tot ikla re hafohoyur ngo tot ikla re limeserloh. <sup>6</sup> Iwe sala tarmal we chog spegil lol we ye kkel yal hachangi mele yela mel diy. La hartal loh ngo sa fangloh molwe lol ngo sa sor bo, 'Ye tugul lal depey le rebe hasrowu mele layi.' <sup>7</sup> Rechokwe rela wiri chog molwe lol ngo resa sor bo, 'Iye molwe lol yeramtawe bugtal mele. Ha rodoh sibe limeseloh bo sibe bugtali mele bugtal!' <sup>8</sup> Iwe resa ddorfi tarmal we resa limeseloh resa pedawey mo yilgul milay we."

<sup>9</sup> Iwe ngo Jesus sa kasiyar bo, "Meda mele mal we yal milay we bele foru? Ye bele budoh lliir rechokwe ngo yesa ngaler sibis milay we. <sup>10</sup> Ha ted yawli mwo mele mo lal babior we ye santus?"

'Feas we chol hasul imw re pedaloh bo tor pelal  
ila feas la sala mel le  
ye hartal paleng pelal.

<sup>11</sup> Mele ila Samol mele ye foru le be iye sengal;  
ye foru le tor hapagol  
yal kkamdidiy!'"

<sup>12</sup> Mokwe metael yalor Jews resa luluwaley rebe ddorfi Jesus bo resa gola le fiyongor molwe yesa kangalur. Iwe ngo re metagu buwa we, iwe resa ligdi Jesus resa loh.

*Kasiyel Kofal Ffagel Paliyel Raeg*  
(*Matthew 22:15–22; Luke 20:20–26*)

<sup>13</sup> Resa fangloh tot Pharisees kawe mo tot mokwe choluwal Yerodes bo re bela hapagu Jesus ngal tot kasiy. <sup>14</sup> Resa budoh irel resa sor bo, “Sensey, hamem ha gola le ye katos mekla ho sosor ngo ho tela sar mmerahrah mwo irel makla re luluwaley. Ho hafidgir loh chog panger yarmat. Ho sala foloyu ngal yarmat mala ye katos le depel Deus. Kangalugmem hare ye fel mo irel Hatobtob we yach le sibe ffaeg paliyel raeg ngal mala Llulupal Roma? Sibe ffaeg hare si towe ffaeg?”

<sup>15</sup> Yodwe chog ngo Jesus yesa gola luluwal kowe yar. Iwe ngo sa kasiyar bo, “Meda mele ha luluwaley habe hapaguyey iyang? Ha hasidoh sefaes salpiy kowe silver bo iy be kamahoy.”

<sup>16</sup> Iwe resa hasidoh sefaes salpiy silver resa ngaley. Iwe ngo Jesus sa kasiyar bo, “Yongol itey mo idel itey mele?”

Iwe ngo ir resa sor bo, “Yongol mo idel molwe Llulupal Roma.”

<sup>17</sup> Jesus sa kangalur bo, “Hare ila sengal ngo hasa ngaley mala Llulupal Roma mekla lamliyal ngo hasa ngaley Deus ikala lamliyel Deus.”

Iwe re sala toglahoh mele rebe sor irel Jesus.

### *Kasiyel Kofal Molow Tefael Mo Irel Maes*

*(Matthew 22:23–33; Luke 20:27–40)*

<sup>18</sup> Tot mo irer Sadducees kowe rema sor bo tor mele molow tefael mo irel maes, re budoh irel Jesus resa kangalu bo, <sup>19</sup> “Sensey, Moses ye tefadiy hatobtob le bo yach ngo ye sor bo: ‘Hare la mes semal mal ngo tor layur mo mala ril, ngo molwe bisil mal we sa mes be rili fefel we, bo bela yor layur ngo yebe yitilir bo lol mal we bisil we sa mes.’ <sup>20</sup> Ye mel fismol bisbis ngo ila chog mol yarmat mele yor ril ngo yela mesloh ngo tor lol. <sup>21</sup> Iwe molwe harumalel yarmat sala rili fefel we ngo yela mesloh mal we ngo wol tor lol. Ye wol ila sengal iwe hasolmolol yarmat. <sup>22</sup> Pangerloh bisbis we fismol ngo re riliy fefel we. Iwe panger ngo re mesloh le tor chog layur. Yela wol miril loh ngo yesa moch mes fefel we. <sup>23</sup> Itey semal mo irer irel yodla re bela molow tefael mo irel maes le be mel bo ril fefel we? Pangerloh ngo iwe re rili fefel we.”

<sup>24</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ila lepal yami machey! Ha gola fal? Mil mala ha temdaf irel yadol Babior we ye Santus ngo ha togla mala kkelel Deus. <sup>25</sup> Yodla chomes re bela molow tefael mo irel maes ngo re bele hafedeg ngalir chog angelus kala wol laeng le retema riri. <sup>26</sup> Iwe ngo kofal yar yarmat molow tefael mo irel maes: ha ted yawli mwo molwe kaptal ire we ye bbulbul we ye mel lal Babior we yael Moses? Ye teftaf iyang we Deus ye kangalu Moses bo, ‘Ngang mele yael Abraham mo Isaac mo Jacob Deus.’ <sup>27</sup> Iy yar chomolow Deus ngo te iy yar chomes Deus. Hami ila sa paleng yami machey!”

### *Hatobtob We Ye Hartal Palleng*

*(Matthew 22:34–40; Luke 10:25–28)*

<sup>28</sup> Ye mel semal sensel Hatobtob we loboswe le ye rongrong mokwe re kekapta. Ye rongrong tefaelel kasiy kowe yar Sadducees kowe le ye bung. Iwe sa budoh irel Jesus sa kasiya bo, “Ifa sew mo luwul mokwe yadol hatobtob we le ye palleng fal?”

<sup>29</sup> Jesus sa sor bo, “Mala ye hartal palleng fal ila iye sengal: ‘Ha talenga hami yeramtal Israel! Samol la yach Deus ila iy chog mele

yach Samol. <sup>30</sup> Habe hachangi Samol le yami Deus mo lal dipmi, mo pangal loh ngulmi, kkelmi mo yami luluwal.’ <sup>31</sup> Mala harwawal le ye wol palleng fal, ila hobe hachangir yarmat le be wochog yam gel hachangug. Tor sew mo luwul yadol hatobtob we le ye palleng fal mo imol mele ruwow.”

<sup>32</sup> SENSEL HATOBTOB WE SA KANGAL JESUS BO, “Ila sengal ho sensey! Ye katos mala ho sor le Samol chog mele Iy Deus. Tor semal mo solbos bo iy loh chog. <sup>33</sup> Ila semal ngo yebe hachang Deus mo lal depal mo pangal loh yal luluwal mo pangal loh kkelal, ngo yebe hachang yarmat le be wochog yal iy hachangi wol halongol. Ye palleng pelal le sibe dabey meka ruwow mo irel Hatobtob we mo imol mala sibe taep maligach mael, mo maligach kala tot le sima fang ngal Deus mo woal altar.”

<sup>34</sup> Yodwe Jesus yela gola le ye momay mokwe sensel Hatobtob we ye sor, ngo sa kangalu bo, “Gel ila ho tay ddaw tang mala Lamliyel Deus.” La wol miril chog mele ngo tayor mele re chil mechal kasiya Jesus.

### *Kasiyel Kofal Kristus*

*(Matthew 22:41–46; Luke 20:41–44)*

<sup>35</sup> Irel yodwe Jesus ye fofoloy lal Templum we, ngo sa kasiyar bo, “Ifa sengal chog ngo mokwe sensel Hatobtob we re sala sor bo Kristus ila chol daowe yael David? <sup>36</sup> Espritu Santus ye hatarma lal depel David bo yebe sor bo:

‘Samol ye kangalu yai Samol:

Maro mo rela gilemra irey

yee la hola yodla ibe yitilirlong fael pechem

rechokla re tayikof ngalug.’

<sup>37</sup> Iy mwo David ngo ye ffesangu bo ‘Samol’. Ila be ifa sengal chog ngo Kristus sala mel bo iy semal chol daowe yael David?”

### *Jesus Ye Hadpar Yarmat Irer Mokwe Sensel Hatobtob We*

*(Matthew 23:1–36; Luke 20:45–47)*

Sew buwa re tetalenga mokwe yalol Jesus ngo ye rraey lal deper iyang. <sup>38</sup> Yodwe ye fofoloyur ngo sa kangalur bo, “Habe hafalugmi irer mokwe sensel Hatobtob we. Re dipli bo rebe dedaer fedal le re mengag irel mengag kowe ye lelay ngo re dipli bo yarmat rebe ma hasrowur mo loboka ma toa cholop doh chog yarmat iyang. <sup>39</sup> Ngo rema duwley chog lobos kala ye momay bo liliyer mo lal imwel ttey ka ngo re wol dipli bo rebe ma mel irel lobos kala liliyer chotagiyet mo irel gubul ka. <sup>40</sup> Ye ffal deper uwor fefel kala sa mes rir le rema hasi tangir bugter iwe ngo rema forurloh irel mepel kala yar le ye lelay bo yarmat rebe wiri, ila yebe hartal kkel yar hagerger.”

### *Maligach We Yael Fefel We Sa Mes Ril*

*(Luke 21:1–4)*

<sup>41</sup> Yodwe Jesus ye maro lengchel liliyel maligach we lal Templum we ngo ye kakemahor yarmat yar ppepe yar maligach. Ye cholop rechokla re mmwal le ye cholop salpiy le re pedalong lal kahol we. <sup>42</sup> Iwe ngo ye mel semal fefel le sa mes mala ril ngo sa kkel yal hafohoy le ye wol budoh sa pedalong rufecas kobre checha lal liliyel maligach we. <sup>43</sup> Jesus sa ffesang fengalir mokwe re dabeyal sa kangalur bo, “Ibe kangalugmi

le fefel le ye hafohoy ila ye palleng mele ye pedalong lal liliyel maligach la mo imwor rechokwe tot. <sup>44</sup>Rechokla ila hal sugfed mele re hasi mo irel salpiy kala layur le ye cholop resa yetolong lal liliyel maligach la. Iwe ngo fefel la ila ye kkel yal hafohoy ngo sa fang loh lepal mala hammalel le ye mel irel bo yal maligach.”

## 13

*Jesus Ye Kapta Yal Be Towas Templum We*  
(Matthew 24:1-2; Luke 21:5-6)

<sup>1</sup> Irel yodwe Jesus sa buyoy mo lugul Templum we ngo semal mokwe re dabeyal sa kangalu bo, “Kaleloh ho Sensey! Temmoh ikla imw le ye fefat ngal feas kowe ye momay!”

<sup>2</sup> Jesus sa sor bo, “Ha wiri lepal pallengel imw ka? Tor sew feas ka le be mel diy liliyal bo pangal ngo be medardar diy wototol.”

*Weres Mo Hafohoy*  
(Matthew 24:3-14; Luke 21:7-19)

<sup>3</sup> Jesus ye maroro wol molwe Tayitel Olives lufulyel loh Templum we, ngo Pedrus mo James mo John mo Andrew resa budoh irel le ir loh chog. <sup>4</sup>Iwe resa kangal Jesus bo, “Kangalugmem hare yinged mele yebe weldoh maka iyang. Iwe ngo hosa kangalugmem hagilel yodla be weldoh iyang.”

<sup>5</sup> Jesus sa kangalur bo, “Habe llugu dipmi bo semal de kachaprahmi. <sup>6</sup>Ye cholop yarmat le resa yeyedangel bo rebe kapta meka yaloy le re bela budoh ngo re bele sor bo, ‘Ngang mele Kristus!’ Ngo ye cholop yarmat le ir taper rechoka re bele kacheprar. <sup>7</sup>Ha towe rusmes irel kaptal fedeg ka sa harep doh mo kaptal fedeg ka chil ddaw. Tappel meka ila ye tugul le be weldoh ngo halachog ila temil mala bele budoh miril faileng. <sup>8</sup>Sew mo sew fuluy ila re bele rol fedeg fengal. Sere mo sere tamol re bele rol fedeg fengal. Ye bele falmor ngo ye laengda. Pangal hafohoy ka ngo be wochochog semal chosiyal le sa kkilsi yal tomay.

<sup>9</sup> “Hami mwo ngo habe llugu dipmi bo re bele dorfugmi resa hasugmiloh lal imwel tatelal hapatpat. Re bele wodugmi mo lal imwel ttey kala yar ngo ha bele la su mo imor tamol mo king le fael ngang bo habe kangalur Hapatpat Momay le. <sup>10</sup>Imol mala be budoh miril faileng ngo towe mmwal le habe te foloyu mwo Ebangelium le ngal pangal fuluy. <sup>11</sup>Iwe ngo yodla re bela dorfugmi resa hasugmiloh irel imwel tatelal hapatpat, ngo towe ted kkeral chog ngo sa yeyewal dipmi irel mekla habe sor. Bela hola yodla ngo hasa sor mekla ha gola habe sor le Espritu Santus ye fang ngalugmi. Bo mekla ha bele kapta ila te yalomi bo ye budoh mo irel Espritu Santus. <sup>12</sup>Yarmat re bele fangloh spegil bisir bo re bela llirloh, ngo temer yalwich ila be wol ila senger ngal layur. Yalwich ila re bele hapaliyel ngalir wulyotugur ngo re fangloh ir bo re bela llirloh. <sup>13</sup>Pangal yarmat ngo re bele hafobdurugmi le fael ngang. Ngo semal le yebe yedangel chog yee lessiyal yal mes ngo yebe daor.

*Liyos La Ye “Hartael Hamotog”*  
(Matthew 24:15-28; Luke 21:20-24)



14 “Ha bele wiri Molwe Ye ‘Hartael Hamotog’ le bele ccheloh ngulmi iyang le bele la su lobola te sul mo sengal le be su iyang.” (Le be yawli mele ngo be medfagili fael mele!) “Ila ngo rechokla re mel wol Judea ila re bele hawdah wottayit. 15 Semal mal le yebe mel wol imwal, ngo ye towe wumes fedal le hare yebe bulong yilim bo ye bela kak lital. 16 Semal le be mel wol yal milay ngo ye towol tefael ngal imw we imwal bela hasi hotal. 17 Ifa lepal yar be hafohoy fefel kala re siyal mo ikala ye chil ppachigchig layur! 18 Ha mepel ngal Deus bo dela weldoh meka ngo llifang! 19 Bo hafohoy le bele budoh ila ye kkel hamas tang pangal hafohoy ka sa budoh le ye chaep chog irel yodwe Deus ye foru faileng le yee la holadoh raleka. Ngo tayor sew hafohoy le be chil budoh mo fael sew le be wochog mele. 20 Ngo ligdi bo Samol sa hawechidoh lepal mala ssulayel bungul, bo hare yete foru ngo tor le yebe molow. Bo fael rechoka yesa duwler bo lol mele sa hawechidoh lepal ssulayel hafohoy la iyang.

21 “Iwe hare semal yebe kangalugmi bo, ‘Ha kaladoh! Kristus we iye!’ hare ‘Ha kaleloh! Iye lay!’ Iwe ngo ha towe chepar ngali. 22 Iwe ngo yor rechokla re bele budoh le yor ir le re bele forgirloh bo ir Kristus ngo yor ikala re bele forgirloh bo ir profeta. Re bele hafodlohor yarmat irel mekla repiyer mo kkemal kala yar bo hare be yoh le rechoka mwo Deus sa duwler ngo be weg deper ngalir. 23 Habe llugu dipmi! Bo isa kangalugmi pangal meka mo imol yodla yebe weldoh iyang.

*Budohol Molwe Layur Retalop*

(Matthew 24:29–31; Luke 21:25–28)

24 “Lal ral kalay wol miril hafohoy le, ngo bele gul yaal ngo ye towol wer meram 25 ngo bele mordiy fisil lal laeng ngo ye taroprop yalwelang. 26 Ngo bele lahdoh mala Layur Retalop mo luwul darmiy luwul mala kkelal mo falmay la yal. 27 Iwe ngo ye bele fangloh angelus kowe lol lal pangal rerel failengle bo rebe hahofagi fengalir rechokla Deus sa duwler.

*Hamedaf La Sibe Gola Mo Irel Sehay Fig*

(Matthew 24:32–35; Luke 21:29–33)

28 “Iye mele habe medaf iyang mo irel sehay fig. Yodla be chaep yal feter mekla ral ngo ye yichwey mekla yul ngo hami ha bele gola le sa harep llereg. 29 Tappel chog yodla ha bela wiri meka sa weweldoh, ngo ha bele gola le yodwe ila sa harep le ye bele hola gich. 30 Hade maligili le meka ila be weldoh mo imol mala rebe mes rechoka re chil molow fael mwole. 31 Be moaloh laeng mo talop ngo meka yaloy ila tor fael sew le be moa.

*Tor Semal Le Ye Gola Ralla Mo Awa La Iy*

32 “Tor semal le ye gola ralla mo awa la yebe weldoh meka iyang. Angelus kala mwo wol laeng mo mala Lol Deus ngo re togla, bo halachog Deus le Temal mele ye gola. 33 Ha itol dipmi ngo hasa llugu dipmi bo ha togla hare yinged mele yebe holahmi iy yodla. 34 Ye wochog semal mal le bele ligidi mala bugtal bo bela malekah ngo yesa kangal semal mo semal boy kowe lol mele yebe foru. Iwe ngo yesa

kangalu re metmetal hatam we bo towe masor. <sup>35</sup> Ila ha towe masor bo ha togla sew yad le yebe budoh mala tamol imw la iyang. Sew ila yebe budoh llefhaf, hare lugul bong, hare lemeral, hare llemaliyel. <sup>36</sup> Hare ha tedaploh chog ngo yesa budoh, ngo tayikof le bela wurugmidoh le ha masor. <sup>37</sup> Meka isa sor ila yaloy ngalugmi ngo yaloy ngalir panger yarmat: Ha towe masor!”

## 14

### *Yar Mekada Jesus*

(*Matthew 26:1–5; Luke 22:1–2; John 11:45–53*)

<sup>1</sup> Irel yodle ngo sa fe rural mo imol molwe Bungul Paska mo iwe Bungul Flowa we tema yor Habboloh iyang, ngo tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtoh we resa memeri sew fil le rebe ddorfi Jesus bo rebe limeseloh le tor le yebe gola. <sup>2</sup> Iwe ngo resa sor bo, “Si towe foru mele irel bong le bo rede wehaha fedal yarmat iyang.”

### *Jesus We Re Chaelfi Mo Woal Bethany*

(*Matthew 26:6–13; John 12:1–8*)

<sup>3</sup> Jesus ye mel woal Bethany irel mala imwel Simon we ye pachngali mwo mesel pekel. Yodla Jesus ye momongoy ngo sa bulong semal fefel le ye hasi sew molor le ye faor mo irel labaster le yor loy kowe ye momay boel ngo ye chaw paliyal iyang le ye yultul loh *nard*. Sa sugu loy we sa chaelfi ngal molwe chemel Jesus. <sup>4</sup> Resa ssong tot rechokawe re mel loboswe ngo resa sor bo, “Meda pelal yal la hatolpaloh loy la? <sup>5</sup> Yebe yoh le rebe taep chuway ngo be ligid sulbuguy faesol salpiy kowe silver mala paliyal bo rebe fang ngalir mael hafohoy.” Iwe resa kasigsig ngal fefel we.

<sup>6</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha ligdi! Meda mele hala keketal ngali iyang? Iy yesa faor ngalyey sew formel le ye momay ngo ye kkamdidiy. <sup>7</sup> Hami ila pangal yad ngo be yor chog mael hafohoy iremi. Te tugul sew yad le habe dipli ngo be yoh le habe hamaler. Ngo ngang ila fotot ngo itowol mel iremi. <sup>8</sup> Iy yesa foru lepal mala ye mmal le yebe foru. Yesa chaelfi mele holngoy bo be hafle mo imol yodla bela liblib. <sup>9</sup> Ibele hatugulu ngalugmi le te tugul solbos mo lal failengle le ha bela foloyu Ebangelium le mo iyang, ngo yebe mmang ngalugmi mele fefel le yesa foru.”

### *Judas We Ye Fangloh Jesus*

(*Matthew 26:14–16; Luke 22:3–6*)

<sup>10</sup> Iwe ngo Judas Iscariot we semal mo irer chowe seg mo rumal we re dabeyel Jesus, yesa loh irel tamol temarong kowe ye sala kangalur bo yebe fang ngalir Jesus. <sup>11</sup> Yesa momay deper irel molwe rela rongrong molwe ye sor. Resa hatugulu bo rebe fang ngali salpi. Iwe Judas yesa memer sew yad le yebe fel bo yebe hayaholong Jesus lal payur.

### *Mongol Paska We Yael Jesus Mo Mokwe Redabeyal*

(*Matthew 26:17–25; Luke 22:7–14, 21–23; John 13:21–30*)

<sup>12</sup> Metamol ral mo irel molwe Bungul Flowa we tema yor Habboloh iyang, ralawe rema lliy saaf kowe rema hangi irel Mongol Paska, ngo

mokwe re dabeyel Jesus resa kasiya bo, “Iya solbos le ho dipli bo ha bela hafle bo si bela faor yach Mongol Paska mo iyang?”

<sup>13</sup> Iwe Jesus sa hagloyu rumal ir le sa kangalur bo, “Ha bidiy luwul haplom ngo ha bela chungu semal mal le ye hasi sew rumel chael. <sup>14</sup> Ha dabeloh irel imw la bela bulong iyang ngo hasa kasiya yeramtala imwal bo, ‘Sensey we ye kasiy hare ifa senggil we iy mo mkwe re dabeyal rebe faor Mongol Paska we mo iyang?’ <sup>15</sup> Iwe ngo ye bele kewar ngalugmi sew senggil le ye palleng le ye mel irel dalla wulural le sa faesul momay mala lal. Ila lobosla ha bela hafle bo sibe mel iyang.”

<sup>16</sup> Resa loh mokwe re dabeyel Jesus irel haplom we re sala wiri le pangal mokwe ye sor ngo ye ppalu ngali. Iwe resa faor yar Mongol Paska.

<sup>17</sup> Yela lefhafдох ngo sa budoh Jesus mo mokwe re dabeyal we seg mo rumal. <sup>18</sup> Yodwe resa mel irel tis we le resa momongoy ngo Jesus sa kangalur bo, “Ibe kangalugmi le ye mel semal mo luwulumi rechoka si momongoy sew le bele fangloh ngang.”

<sup>19</sup> Sa tayikof lal deper mokwe re dabeyal ngo sa semal mo semal ir yar kasiya bo, “Te ngang mala ho sosor, hare?”

<sup>20</sup> Jesus sa kangalur bo, “Yeramtala iy sosor ila semal mo luwulumi chole seg mo rumal le be sew chog yamem chichi halmem flowa lal tohoh le. <sup>21</sup> Mele Layur Retalop ila bele mes le yebe wochog molwe Babior we ye Santus ye sor. Ngo ifa lepal kkelel hafohoy le be hola yeramtala yebe fangloh mala Layur Retalop! Ye far momay le yete subдох!”

### *Mongol Fehaf We Yael Samol*

*(Matthew 26:26–30; Luke 22:14–20; 1 Corinthians 11:23–25)*

<sup>22</sup> Yodwe re momongoy ngo Jesus sa hasi sedep flowa sa mapela, ngo ye kangal Deus yal hachigchig. Iwe sa dipiy sa ngaler mokwe re dabeyal ngo sa kangalur bo, “Ha hasi. Mele ila holongoy.”

<sup>23</sup> Iwe ngo sa hasi sew kap ngo sa kangal Deus yal hachigchig, ngo yesa hadayu ngalir ngo panger ngo re yul mo iyang. <sup>24</sup> Jesus sa sor bo, “Mele ila cchay le bele serloh bo yagrir panger yarmat, ngo mele cchay ila ye bele mel bo tugulul bogtag le yael Deus ngalugmi. <sup>25</sup> Ibe kangalugmi le taylor fael sew le ibe chil yul wine le yee, la hola yodla ibe yul wine la ye tefoy mo irel mala Lamliyel Deus.”

<sup>26</sup> Iwe resa yawli sew ton ngo resa loh irel molwe Tayitel Olives.

### *Yael Pedrus Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Matthew 26:31–35; Luke 22:31–34; John 13:36–38)*

<sup>27</sup> Jesus sa kangalur bo, “Pangami ngo ha bele ddar ngo ha bele ligdiyey le be wochog molwe Babior we ye Santus ye sor, ‘Deus ye bele lliy re metmetal saaf we, ngo saaf kowe ila re bele medardar fedal.’ <sup>28</sup> Ngo halachog ila bela wol miril yal hamolowa tefaeliyey mo irel maes ngo ibe hamo ngal Galilee mo imomi.”

<sup>29</sup> Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Tor fael sew le ibe ligdug, le ila mwo panger rechoka sibis ngo re ligdugloh.”

<sup>30</sup> Jesus sa kangalu Pedrus bo, “Ibe kangalug igla le imol harwowel kkgogol malog bongey, ngo gel ila bele fael suluw yam sor bo ho toglayey.”

<sup>31</sup> Iwe ngo Pedrus sa hakkeladah tot yal hapatpat ngo sa sor bo, “Ila mwo ila daboh irel maes ngo tor fael sew le ibe sor mala!”

Iwe ngo panger ikowe sibis ngo wol ila sengal chog mele re sor.

*Jesus Ye Memapel Gethsemane*

*(Matthew 26:36–46; Luke 22:39–46)*

<sup>32</sup> Resa budoh irel solbos le rema sor bo Gethsemane ngo Jesus sa kangalur mokwe re dabeyal bo, “Ha marodiy iga bo ngang iy bela mapel.” <sup>33</sup> Yesa ffeangu Pedrus mo James mo John resa loh. Sa kkel weresel mo tayikofel lal depel Jesus. <sup>34</sup> Iwe sa kangalur bo, “Sa kkel weresel mele depey le sa fesugfed ngo bele pediye diy wototol. Ha mel iga habe matlagiyey.”

<sup>35</sup> Yesa dar tangir sugfed ngo yesa ungdiiy wototol ngo sa mapel ngal Deus bo hare be yoh le iy ye towe bulong luwul hafohoy ka. <sup>36</sup> Iwe ngo sa mapel, “Temay Deus, pangal formel ngo ma yoh irem. Hachuya tangyey kapal hafohoy le. Ngo ligdi bo te mekla idipli mele hobe foru, bo mala ho dipli mele hobe foru.”

<sup>37</sup> Iwe ngo yela tefael ngo rosolmol mokwe re dabeyal ngo resa masor. Yesa kangal Simon Pedrus bo, “Simon, hosa masor? Mala mwo sew awa ngo towe mmal le hobe mmat iyang?” <sup>38</sup> Iwe yesa kangalur bo, “Ha mmat bo habe mepel bo hade weg ngal molfid. Ye kkel ngoel ngo tay kkel holong.”

<sup>39</sup> Sa wol tefael loh fael sew sala mepel le ye wol tefael ngal chog mepel kowe yal. <sup>40</sup> Iwe yela tefaeldoh irer mokwe re dabeyal ngo resa wol masor bo tay mmal yar hadol. Ngo re tay gola mele rebe kangalu.

<sup>41</sup> Yela hasluwel yal tefaeldoh irer ngo sa kangalur bo, “Ha chil rol masor ngo ha kkasoso? Maila bo sa hola yodwe! Ha kalloh, molwe Layur Retalop iye sa yoh loang lal payur choto hamolfid. <sup>42</sup> Hale sudah siya loh. Ha kalloh, yeramtawe ye fang loh ngang iye lay!”

*Yar Ddorfi Jesus*

*(Matthew 26:47–56; Luke 22:47–53; John 18:3–12)*

<sup>43</sup> Ye chil kapatpat Jesus ngo sa budoh Judas we iy semal chowe seg mo rumael. Ye palirdoh tot yarmat le re kak sayden mo tebtabol ire le tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob we mo mal kowe yar mele re hagloyur doh. <sup>44</sup> Yeramtawe ye fangloh Jesus ye fang sew hagil ngal buwa we le ye sor bo, “Semal le iy be fesngo ngo ila mele iy. Ha dдорfi hasa hasiloh hasa itol dipmi irel.”

<sup>45</sup> Yodwe chog Judas ye hola doh lobowe ngo sa dar wwel ngal Jesus sa kangalu bo, “Sensey!” Iwe ngo Judas sa fesngo. <sup>46</sup> Iwe resa dдорfi Jesus resa hamachu hamayi. <sup>47</sup> Iwe ngo semal rechokwe ye su loboswe sa yuldadah sayden we lol sa ssupiloh sere talengal boy we lol Llulupal Temarong we. <sup>48</sup> Jesus sa malili ngo sa sor bo, “Hasa yitili bo ngang semal mael machoh, le ha sala budoh fengal mo lomi sayden mo tebtabol ire bo habe dдорfiyey? <sup>49</sup> Sa seral mo seral yami ma wiryey yai fofoloy lal Templum we ngo ha te dorfiyey. Ngo halachog ila meka ila yebe palu ngal mokwe ye mel lal Babior we ye Santus.”

<sup>50</sup> Iwe pangal mokwe re dabeyel Jesus ngo resa ddar resa ligdiloh.

<sup>51</sup> Ye mel semal tarmal le ye yaya irel setab mengag le ye dedabeyel Jesus. Re memmel le rebe ddorf <sup>52</sup> ngo ye ddar sa ttahchadiy mengag we ye yaya iyang.

*Re Hasiloh Jesus Mo Imor Chol Ttey We*

*(Matthew 26:57–68; Luke 22:54–55, 63–71; John 18:13–14, 19–24)*

<sup>53</sup> Iwe resa hasiloh Jesus irel imwel Llulupal Tamarong we. Ila lobole resa ttey tamol tamarong kowe mo mal kowe yar mo mokwe sensel Hatobtob we iyang. <sup>54</sup> Pedrus ye dedaber le ye dedar mo medaw yee la bulong lal yororol imw we imwel Llulupal Tamarong we. Sa marodiy luwulur pos kowe bo be rangi irel yaef we. <sup>55</sup> Tamol tamarong kowe mo pangerloh chol Ttey we yar ngo re memeri mele be mel bo derel Jesus bo hare be yoh le rebe llimeseloh. Iwe ngo tor mele re wiri bo derel. <sup>56</sup> Ye cholop le sa ffaordah chog kaptal Jesus ngo mekla re sor ila te hafedeg fengal.

<sup>57</sup> Iwe ngo resa sudah tot mal ngo resa tungudah mele kaptal le re sor bo, <sup>58</sup> “Ha rongrong le Jesus ye sor bo, ‘Ye bele hamderaloh Templum le foriyel yarmat, ngo bela solral mo wol miril ngo yesa hasu tefaelidah sew le te foriyel yarmat.’” <sup>59</sup> Ir mwo ngo te hafedeg fengal mekla re sor.

<sup>60</sup> Llulupal Tamarong we sa sudah mo imol pangal loh yarmat ngo yesa kasiya Jesus bo, “Yor mele hobe sor irel mekla re sor bo derem?”

<sup>61</sup> Iwe ngo Jesus sa poloh chog le tor mele ye sor. Llulupal Tamarong we sa wol kasiya le ye sor bo, “Gel Kristus we Lol Deus we ye ssor?”

<sup>62</sup> Jesus sa sor bo, “Ngo Ngang. Iwe ngo pangami ngo ha bele wiri mala Layur Retalop le be maro rela gilemra irel yeramtala ye Hartal Tagiyet ngo habe wol wiri le yebe budoh mo lal laeng luwul darmi!”

<sup>63</sup> Llulupal Tamarong we sa hatawsi molwe mengagul ngo sa sor bo, “Tayor pelal le yarmat rebe chil budoh bo rebe ffaeg derel! <sup>64</sup> Hasa rongrong hapatpat tayikof kowe yesa sor loh irel Deus. Ila ngo meda mele habe sor irel?”

Resa rol ppil fengal panger ngo resa sor bo: Iy mele ye tabung. Ila sibe llimeseloh.

<sup>65</sup> Sa chaep yar tot rechokwe gutdah uwol Jesus ngo resa dugmi molwe metal ngo resa lliy. Ngo resa sor bo, “Sor hare itey mele ye llug?” Iwe ngo pos kowe resa hasi resa pigri fedaley.

*Pedrus Ye Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Matthew 26:69–75; Luke 22:56–62; John 18:15–18, 25–27)*

<sup>66</sup> Ye chil mel Pedrus lal yoror we ngo sa budoh semal lefechig kowe yael Llulupal Tamarong we boy lenghel. <sup>67</sup> Yodwe yela wiri Pedrus we ye rerangi ngo sa hafeda hamaiyu ngo sa kangalu bo, “Wol gel semal rechokwe ho mel irel Jesusel Nazareth we.”

<sup>68</sup> Iwe ngo Pedrus sa kacheprar le ye sor bo, “Itugla yeramtala, ngo itugla fael mekla ho sosor.” Pedrus sa buyoy mo lal yalepalwey hatemal yoror we. Irel yodla chog ngo sa kkogo moal mael.

<sup>69</sup> Boy we sa wol la wiri Pedrus ngo sa kangalur rechokwe re susu fedal bo, “Semal rechokwe ilay!”

<sup>70</sup> Iwe ngo Pedrus sa wol sor bo, “Te ngang.”

Te sulay mo wol miril ngo semal rechokwe re su lobowe yesa wol kangal Pedrus bo, “Towe yoh le hobe sor bo te gel semal ir bo gel semal re Galilee.”

<sup>71</sup> Pedrus sa sor bo, “Iy bele hatugulu mo fael metal Deus le ye katos meka isosor. Deus be hageryey hare te katos meka iy sosor. Itugla yeramtala ha kekapta kaptal!”

<sup>72</sup> Irel yodwe chog ngo sa kkogo harwowel mael ngo sa mmang ngal Pedrus molwe Jesus ye kangalu we ye sor bo, “Imol mala be kkogo harwowel mael ngo yebe fael suluw le hobe sor bo ho toglayey.” Yesa kkel bbargel lal depel Pedrus ngo yesa tang.

## 15

### *Resa Palaloh Jesus Imol Pilatus*

(*Matthew 27:1–2, 11–14; Luke 23:1–5; John 18:28–38*)

<sup>1</sup> Lemaguyog chog ngo tamol temarong kowe mo mal kowe yar mo mokawe sensel Hatobtob we mo panger loh chol Ttey we resa hanngeta yar ttey bo rebe gola mele rebe foru. Resa chena Jesus resa palaloh irel Pilatus. <sup>2</sup> Pilatus sa kasiya bo, “Gel mele king we yar Jews?”

Iwe ngo Jesus sa kangalu bo, “Gel mele ho sor.”

<sup>3</sup> Ye cholop mekla tamol temarong kowe re sor le derel Jesus. <sup>4</sup> Iwe Pilatus sa wol kasiya le ye sor bo, “Kemahoy lepal mekla yarmat re sosor le derem, tor mele hobe sor iyang?”

<sup>5</sup> Ye lluwдах Pilatus irel molwe Jesus ye tay mechal sor sepat hapatpat.

### *Jesus We Re Sor Bo Be Mes*

(*Matthew 27:15–26; Luke 23:13–25; John 18:39–19:16*)

<sup>6</sup> Pangal yal ma hola molwe Bungul Paska ngo Pilatus yema toa hachuya semal mo lal kalbus le yarmat cholop rebe dangro. <sup>7</sup> Irel yodle ngo ye mel semal mal le Barabbas idal mo luwulur chol kalbus kowe le ye daber rechokwe re fedeg ngal Am. Luwul wahaha we ngo ye limeseloh semal yarmat. <sup>8</sup> Rela ttey fengal buwa we ngo resa dangro Pilatus molwe yema faesul foru. <sup>9</sup> Iwe Pilatus sa kasiyar bo, “Ha dipli bo ibe taldi king le yar Jews?” <sup>10</sup> Pilatus ye faesul gola le tamol temarong kowe re hasidoh Jesus irel le fael yar loltomay irel.

<sup>11</sup> Iwe ngo tamol temarong kowe resa hakkela ngalir chog yarmat bo rebe kangalu Pilatus le Barabbas mele yebe taldi. <sup>12</sup> Iwe ngo Pilatus sa wol maliliy ngalir buwa we le ye sor bo, “Meda mele ha dipli le iy be faor ngal yeramtale ha sor bo yar Jews king?”

<sup>13</sup> Resa tawulagli le re sor bo, “Ha krudu!”

<sup>14</sup> Pilatus sa kasiyar bo, “Meda tayikof le yeramtale sa foru?”

Iwe ngo resa hapalingi tot yar tawulagli le re sor bo, “Ha krudu!”

<sup>15</sup> Pilatus ye dipli le yebe hafle deper buwa we iwe sa taldi Barabbas ngo sa sor bo rebe wwodu Jesus ngo resa hasiloh bo re bela krudu.

### *Saldaw Re Tape Jesus Kamemal*

(*Matthew 27:27–31; John 19:2–3*)

<sup>16</sup> Saldaw kowe resa hasilong Jesus lal yororol imw we imwel tamol Aam we ngo resa rol ttey fengal mo panger saldaw kowe choluwar. <sup>17</sup> Resa hamengagu ngal sew mengagucha ngo resa ffaor marel ral ire we yor chil iwe resa hamarmare ngali. <sup>18</sup> Iwe resa budoh hasorol

tamol ngali ngo resa sor bo, “Yebe sulay King le yar Jews!”<sup>19</sup> Resa wwodu molwe chemal ngal setab ire ngo re gutdah uwol ngo resa hasubgudiy resa cchem ngali.<sup>20</sup> Yodwe rela mol irel yar tapeli fedaley kamamal ngo resa hachuya mengagucha we re hamengagu ngali resa hatefaelidah molwe faesul mengagol uwol. Iwe resa paliloh bo re bela krudu.

### *Jesus We Re Krudu*

(*Matthew 27:32–44; Luke 23:26–43; John 19:17–27*)

<sup>21</sup> Yodwe re loloh ngo re sala chungu semal mal le Simon idal le ye budoh mo solbos sa bubulong lal haplom we. Iwe ngo saldaw kowe resa ddingi ngali bo yebe hasi krud we yael Jesus. (Simon ila semal yeramtal Cyrene ngo iy mele temal Alexander mo Rufus.)<sup>22</sup> Resa paliloh Jesus irel loboswe rema sor bo Golgotha, le fael mele ila “Liliyel Pol Fusug”.<sup>23</sup> La lobole ngo resa fang lemel Jesus wine le resa peda ngal samat tafey le rema sor bo *myrrh* ngo Jesus ye temechal yul.<sup>24</sup> Iwe resa krudu ngo resa hamahla mokwe mengagol uwor wol miril yar sulbeli hare mengag kefa mele semal mo semal ir yebe hasi.<sup>25</sup> Re krudu irel molwe sa duwow kolok lemaliyel.<sup>26</sup> Ye teftaf fael yar krudu le ye sor bo, “King we yar Jews.”<sup>27</sup> Re wol krudu rumal chotayikof mo lengchel Jesus le semal mo rela gilemra ngo semal mo rela gilchegil.<sup>28</sup> (Ila sala lahlloh le tos molwe Babior we ye Santus ye sor, “Yesa chilag ngalir chotayikof irel hagerger kala yar.”)

<sup>29</sup> Rechokla re dedarloh lengchel lobowe ila rema yuchgaloh chemer ngo resa hapatpat tayikof loh irel Jesus le rema sor bo, “Yuu! Gel molwe ho sor bo hobe hatawsi Templum we ngo bela solral ngo sa mol yam hasu tefaeli!”<sup>30</sup> Ila, bidiy mo woal krud la bo hode mes!”

<sup>31</sup> Ye wol ila senger tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtoy we bo re tape Jesus kamamal le rema sor bo, “Ye yoh ngali le yebe hamolowar yarmat ngo ye teyoh le be hamolowa iy llufulyal!”<sup>32</sup> Siya kemahoy Kristus le yar re Israel King, le hare be bidiy mo wol krud la igla, ila ngo sibe chepar ngali!”

Wol ila senger rechokwe rumal we re krud sew mo Jesus bo ye wol tayikof yar hapatpat ngali.

### *Jesus We Ye Mes*

(*Matthew 27:45–56; Luke 23:44–49; John 19:28–30*)

<sup>33</sup> Yodwe yela wwel yaal ngo sa ruchupung loh wulfuluy le suluw awa sulayel.<sup>34</sup> Molwe yela suluw kolok ngo Jesus sa tawulagliloh le ye sor bo, “Eloi, Eloi, lema sabachthani?” Fael mele ila ye sor bo, “Yai Deus, yai Deus, meda mele hosa ttahcheyey loh iyang?”

<sup>35</sup> Tot rechokwe re mel lobos we re rongrong yalol Jesus ngo resa sor bo, “Ha talenga, yesa fefesangu Elijah!”<sup>36</sup> Sa hamdaloh semal mo irer le ye hasi sedep forwa le yesa chiri ngal wine kowe ye mwall sa fodadah wol setab ire sa hadingadah irel molwe yewal Jesus ngo sa sor bo, “Ha widyey sibe kemahoy hare Elijah be bidiy be hachuya mo wol krud le!”

<sup>37</sup> Jesus ye ttawul loh ngo sa chuyloh yal ngas.

<sup>38</sup> Iwe ngo sa ssahagloh mengag we ye hopa Templum we sala ruded mo iyang. <sup>39</sup> Tamol saldaw we ye su mo imol krud we ye wiri yael Jesus mes. Iwe ngo sa sor bo, “Tosol bo mal le ila Lol Deus!”

<sup>40</sup> Yor tot fefel le re kekaladoh mo medaw. Luwelur fefel kowe ngo ye mel Mary Magdalene mo Salome mo Mary, we sil James we miril yarmat ngo wol sil Josep. <sup>41</sup> Ye chaep chog yar dabey Jesus irel yodwe ye chil mel wol Galilee iwe ngo rema kekamale fedaley. Ye cholop fefel kala re dabedoh wol Jerusalem le re mel lobowe.

### *Jesus We Re Leba*

*(Matthew 27:57–61; Luke 23:50–56; John 19:38–42)*

<sup>42-43</sup> Yodwe sa pal loh yaal ngo sa dohdoh Josephel Arimathea we. Iy ila semal chol Ttey we ngo ye ssor fael yal yengang. Joseph ye chil wiwidi yodla be budoh mala Lamliyel Deus iyang. Rallale ila rael yar Hafefel (mele ila rallawe bele chaep Sabbath). Sa yedangel Joseph sala dangoro Pilatus molwe porgol Jesus bo yebe hasi. <sup>44</sup> Ye lluw dah Pilatus irel molwe yela rongrong bo sa mes Jesus. Iwe sa ffe sanganu tamol saldaw we sa kasiya hare sa sulay yal mes Jesus. <sup>45</sup> La wol miril molwe Pilatus sa rongrong mokwe tamol saldaw we ye kangalu, ngo sa moch kangalu Joseph bo bela hasi molwe porgol Jesus. <sup>46</sup> Iwe Joseph sala chuwayi sew mengag ngo sa hachuyadiy Jesus mo woal krud ngo sa hasi mengag we sa dugmi ngali. Yesa hasi molwe porgol Jesus yesa yetolong lal sew pey le ye kil long mo wolpegil sew hohyal. Iwe sa hatapuludoh sew porow le ye palleng sa pelta ngal hatmal pey we. <sup>47</sup> Mary Magdalene mo Mary we sil Josep re kekemahoy re sala gola loboswe ye mel molwe porgol Jesus iyang.

## 16

### *Jesus We Ye Molow Tefael Mo Irel Maes*

*(Matthew 28:1–8; Luke 24:1–12; John 20:1–10)*

<sup>1</sup> La wol miril Sabbath ngo Mary Magdalene, Salome mo Mary we sil James re sala chuwayi loy bo re bela chalfi ngal molwe porgol Jesus. <sup>2</sup> Lemaliyelel ralawe Sunday irel yodwe ye moch tehach yaal ngo resa loh irel pey we. <sup>3-4</sup> Yodwe re loloh ngo resa kekasiy fengal le re sor bo, “Itey le bela hatapulu ngalgich peltal pey we?” (Sew porow le hasfalu mala lepal.) Iwe rela kalloh re sala wiri porow we le sa faesul tapol tang hatmal pey we. <sup>5</sup> Rela bulong lal pey we ngo re sala wiri semal tarmal le ye maroro rela gilemra irer le ye mengag irel sew mengag le ye bech, iwe ngo sa budoh yar motog.

<sup>6</sup> Iwe yesa kangalur bo, “Ha towe motog! Igula le hami ha memeri Jesusel Nazareth we re krudu. Ye taymel iga bo yesa molow tefael mo irel maes! Ha kalloh, iga loboswe re itol iyang. <sup>7</sup> Ha loh ha bela kangalur mokwe re dabeyal mo Pedrus hapatpat le: ‘Ye bele hamoloh mo imomi wol Galilee, ngo ila lobosla ha bela wiri mo iyang le sa faesul kangalugmi.’ ”

<sup>8</sup> Iwe resa buyoy mo lal pey we, resa ddar le sa ccheloh ngulur ngo re motog. Ngo tor mele re kangalur yarmat bo resa rusmes.



## IYE MELE METAMOL HAYGUGUL LOH EBANGELIUM LE\*

*Jesus Ye Llah Ngal Mary Magdalene*

*(Matthew 28:9–10; John 20:11–18)*

<sup>9</sup> [Lemaliyelel Sunday mo wol miril yael Jesus molow tefael mo irel maes ngo ye mwoal llah ngal Mary Magdalene we iy Jesus ye hachuya moniyan kowe fismol mo uwol. <sup>10</sup> Yesa loh sala kangalur mokwe chilal le re tetang luwul tayikofel lal deper. <sup>11</sup> Yodwe rela rongrong we Mary Magdalene ye sor bo ye wiri Jesus le yesa molow tefael ngo rete chepar ngali.]

*Jesus Ye Llah Ngal Rumal Mokwe Re Dabeyal*

*(Luke 24:13–35)*

<sup>12</sup> La wol miril mele ngo Jesus sa llah ngal rumal mokwe re dabeyal ngo ye semat igegel yal llah ngalir irel yodwe re dedarloh luwul fuluy. <sup>13</sup> Rela tefael le rela kangalur ikowe sibis ngo rete chepar iyang.]

*Jesus Ye Llah Ngalir Chowe Seg Mo Semal*

*(Matthew 28:16–20; Luke 24:36–49; John 20:19–23; Acts 1:6–8)*

<sup>14</sup> Yela wol miril loh ngo Jesus sa llah ngalir mokwe re dabeyal we seg mo semal irel yodwe re momongoy iyang. Iwe ngo yesa kaftoroy ngalir bo tay luglug lal deper irel mokwe ye kangalur. Ye mmay mekla repiyer bo rete chepar ngalir rechokwe resa wiri Jesus le sa molow tefael mo irel maes. <sup>15</sup> Iwe sa kangalur bo, “Ha roloh lal faileng le bo ha bela foloyu Ebangelium le ngalir panger yarmat. <sup>16</sup> Semal le yebe chepar ngo yebe baptismus ngo yebe daor. Ngo semal le yebe te chepar ngo rebe hagre. <sup>17</sup> Rechokla resa chepar ila sa yor kkaler le yebe llah mo irel yar bele hachuchuy moniyan le irel mele idey ngo re bele gola yalol sew mo sew laam. <sup>18</sup> Iwe ngo haramwo re holu parchoyoh ka hare re mongoy suup ngo tor mele rebe foru. Iwe ngo rebe yetedah payur uwor chotomay ngo yebe chuy yar tomway.”]

*Jesus Le Ye Loh Woal Laeng*

*(Luke 24:50–53; Acts 1:9–11)*

<sup>19</sup> Wol miril yael Jesus hapatpat ngalir ngo yesa loh woal laeng sala mel rela gilemra irel Deus. <sup>20</sup> Iwe ngo mokwe re dabeyal Jesus resa loh re sala foloy fedal pangal lobos ngo Samol ma tipingir bo yebe tugul le foloy kala yar ila ye katos le ye lah mo irel kkemal kala re foru.]

## IYE MELE HARWOWEL HAYGUGUL LOH EBANGELIUM LE†

(<sup>9</sup>) [Fefel kowe resa loh irel Pedrus mo mokwe wol marerel re sala kangalur pangal loh mokwe resa rongrong. Yela wol miril mele ngo spegil iy Jesus sa fang ngalir mokwe re dabeyal pedal hapatpat la ye santus le kaptal molow la tor siyal.]

---

\* **16:8** IYE MELE METAMOL HAYGUGUL LOH EBANGELIUM LE: Yor tot babior kowe ye ffaor muswe mo Bible kala re hadayu ngal yalol sew mo sew fulu le ye tamel mele haygul loh

Ebangelium le iyang (verses 9–20). **16:15** Ac 1:8 **16:19** Ac 1:9–11 † **16:20** IYE MELE HARWOWEL HAYGUGUL LOH EBANGELIUM LE: Yor tor babior kowe ye for muswe mo Bible kala re hadayu ngal yalol sew mo sew fuluy le re hasi momol le ye mochoch mo irel haygul loh Ebangelium le resa chila ngal momol we ye lelay (verses 9–20).

## LUKE

### *Hamadefal*

*Ebangelium we tefayel Luke* ila ye halehaloh Jeus le iy Demer we Deus ye hatugulu ngalir re Israel, ngo wol iy Demer we yar panger yarmat. *Luke* ye wol tefadiy lal babior le Espritu Santus la lamliyel Samol ye fesang Jesus ye bela “foloyu Hapatpat Momay we ngalir mael hafohoy,” iwe ngo Ebangelium le ila ye ssogol kofal hafelfeler rechoka re hafohoy irel sew mo sew formel. Lal pangal loh Ebangelium le ngo yor depel rraey mo cchehas iyang, le ye hammngali chog momol kowe ye hamo irel molwe chapdagel dah Ebangelium le we ye kapta kofal yal budoh Jesus, iwe mo molwe haygugul loh Ebangelium le we ye kapta kofal Jesus yal bidah wol lang. Yeramtale ye tefa kaptal yal kkelloh mo yal palengloh tugulul ladepe le yar Kristiano wol miril yael Jesus bidah wol laeng. Wol iy chog yeramtale mele ye tefa babior we *Acts*.

Meka yadol momol la harwowal mo ila hawolowal (kemahoy mokwe palpal meka yadol babior le, le ye kketabdiy mo wototol) ila Ebangelium le chog mele si wiri mo iyang. Meka ila mokwe kaptal ton kowe yar angelus kowe mo chol matmetal saaf kowe rela tefael mo irel Jesus irel yodwe ye subdoh, mo molwe kaptal Jesus mo lal Templum we irel yodwe ye chil semal yalwiche tarmal, iwe mo molwe fiyongol yeramtal Samaria we ye Momay, mo fiyongol Tarmal We Ye Tamel Loh. Lal pangal loh Ebangelium le ngo ye kkel kaptal mapel, mo kaptal Espritu Santus, mo kofal yar fefel yengang irel yengang ka yael Jesus, mo kofal yael Deus ma hachuya molfid.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

*Hamadefal 1:1–4*

Yal subdoh mo yal faholdah Johannes Baptista mo Jesus *1:5–2:52*

Yael Johannes Baptista yengang *3:1–20*

Yael Johannes Baptista baptismusgili Jesus mo yael Moniyan we hagla Jesus *3:21–4:13*

Yael Jesus yengang luwul yarmat mo woal Galilee *4:14–9:50*

Ye chuy mo Galilee sa loh Jerusalem *9:51–19:27*

Hartal wiik mo lengchel Jerusalem mo woal Jerusalem *19:28–23:56*

Yael Samol molow tefael mo irel maes, mo yal ma lla ngalir yarmat mo yal bidah woal laeng *24:1–53*

### *Ebangelium We Tefayel*

#### *Hamadefal*

<sup>1</sup> Ssarolwom ho Theophilus:

Ye cholop yarmat le resa yedangili bo rebe tefadiy ragregel mekla sa weldoh luwulmem le sa tugul depmem iyang. <sup>2</sup> Re tefadiy lal babior mekla siya rongrong mo irer rechokla re mol wiri meka ngo re foloyu mekla kaptal. <sup>3</sup> Ssarolwom ho Theophilus, isa cchiy hamayu pangal meka mo irel mala chapdageldah ngo isa luluwaley bo ye momay le ibe tefadiy ragregel meka bo yiglug. <sup>4</sup> Ibele foru mele bo hobe gola mala tosok kofal pangal mokwe resa foloyu ngalug.

*Kaptal Yal Be Subdoh Johannes Baptista*

<sup>5</sup> Wolmol Yerodes we kingel Judea ngo ye mel semal temarong le Zechariah mala idal le ye budoh mo irel rel halengel temarong we yael Abijah. Fefel la ril ila Elizabeth mala idal; ila ye budoh mo irel haleng we yael Aaron we sew halengel temarong. <sup>6</sup> Rorumal ngo ye fel yar popoa sew mo fael metal Deus ngo re talenga pangal hatobtob kowe yael Samol mo foloy kowe yal. <sup>7</sup> Tor layur yalwiche bo ye teyoh le ye siyal Elizabeth, ngo igla ila ir rorumal ngo resa malelap mo yulolap.

<sup>8</sup> Irel yodwe rel halengel temarong we yael Abijah mele re yengang ngo Zechariah ye fororu yengang kowe temarong rema foru lal Templume we. <sup>9</sup> Yodle ngo sa tugul le Zechariah mele yebe hagsu *incense* we wol altar we. Iwe yesa bulong lal Templum we yael Samol. <sup>10</sup> Irel yodwe sa gus *incense* we ngo yarmat re ttey le re memapelmo merawayel loboswe ye mel Altar we rema fifis *incense* uwol. <sup>11</sup> Semal angelusel Samol yesa lla ngali le ye su mo rela gilemra irel altar we. <sup>12</sup> Yodwe Zechariah ye wiri ngo yesa lluwadah ngo sa budoh yal motog. <sup>13</sup> Iwe ngo angelus we sa kangalu bo, “Ho towe motog ho Zechariah! Deus yesa rongrong yalol mapel we yam, ila ngo Elizabeth we rim ye bele siyilagili semal yalwiche mal. Iwe ngo hobe hadeda bo Johannes. <sup>14</sup> Yebe kkel yam raey mo cchehas ngo ye wol cholop rechokla yebe kkel yar raey irel yodla yebe subdoh iyang. <sup>15</sup> Yebe mel le semal mal le ye tagiyet mo fael metal Samol. Ye towe ma yul wine hare hachi ka ye kkel. Ye bela subdoh chog ngo ye mel Espritu Santus uwol. <sup>16</sup> Iwe ngo ye cholop yeramtal Israel le bele hatefalir ngal Samol le yar Deus. <sup>17</sup> Ye bele hamo mo imol Samol le yebe kkel, ngo ye kkemal le yebe wochog profeta Elijah. Ye bele wol hatefali fengalir temtam mo loaloy; ngo ye wol hatefalir yarmat ngal yalap la ye fel; ngo ye hafle ngal Samol mekla lol.”

<sup>18</sup> Zechariah sa kangal angelus we bo, “Be ifa sengal ngo isa gola le yebe yoh mekla ho sosor? Ngang ila isa malelap ngo mala riy ila sa wol yulolap.”

<sup>19</sup> Angelus we yesa sor bo, “Ngang Gabriel. Ima su fael metal Deus, le iy mele ye fangdoh ngang bo ibe kangalug hapatpat momay le. <sup>20</sup> Iwe ngo gel ho ted chepar irel meka ikangalug. Iwe ngo bela hola mala yodol ngo bele lla le ye katos meka ikangalug. Ila towol mmal le hobe hapatpat le fal mala ho te chepar irel meka iy sa kangalug. Ho bele paoy le towol mmal le hobe hapatpat yee la hola yodla ihatugulu ngalug bo be lla le ye katos meka iy kangalug.”

<sup>21</sup> Chowe re wiwidi Zechariah resa luluwaley hare meda mele sa sulay lal Templum we iyang. <sup>22</sup> Yodwe yela buyoy ngo tay mmal le yebe hapatpat. Iwe chog ngo resa gola le Samol yesa lla ngali mo lal Templum we. Tor sepad hapatpat le ye mmal le yebe kangalur. Iwe yesa pongpong ngalir chog.

<sup>23</sup> Yela haw bungul yal yengang mo lal Templum we ngo Zechariah sa tefael loh lubugtal. <sup>24</sup> Yela wol miril ngo yesa siyal molwe ril, iwe ngo lemow meram le ye mel chog irel imw we imwer. <sup>25</sup> Iwe ngo yesa sor bo, “Igala ila Samol yesa holbuwayey bo yesa hachuyaloh maa we yai!”

*Kaptal Kofal Yal Be Subdoh Jesus*

<sup>26</sup> Yela wolow meram yael Elizabeth siyal ngo Deus yesa fangdiy angelus we Gabriel irel sew haplom woal Galilee le Nazareth mala idal. <sup>27</sup> Angelus we ye hasidoh sew hapatpat irel semal lefechig le Maria idal. Maria ila resa faesul kapta mo semal mal le Joseph idal bo rebe ppao fengal. Joseph ila ye budoh mo irel daowe yael King David. <sup>28</sup> Yesa budoh angelus we irel lefechig we ngo yesa kangalu bo, “Ha rrayi lal depom! Samol ye mel irem ngo yesa holbuwah mo luwulur fefel!”

<sup>29</sup> Iwe sala weres loh lal depel Maria irel mokwe yalol angelus we ngo yesa luluwaley loh chog hare meda fael mokwe yalol angelus we ngali. <sup>30</sup> Iwe angelus we yesa kangalu bo, “Maria, ho towe motog. Ye fel depel Deus irem. <sup>31</sup> Ho bele siyal le hobe dimolwagili semal yalwich mal. Iwe ngo hobe hadeda bo Jesus. <sup>32</sup> Yebe tagiyet ngo rebe ffesangu le iy Lol Deus we ye Hartal Tagiyet. Samol Deus ye bele foru le be mel bo semal king, le be wochog David we yal chaep, <sup>33</sup> ngo ye bele mel le kingel haleng we yael Jacob le towe yor siyal ngo mala lamliyal ila tor yugul!”

<sup>34</sup> Maria sa kangalu angelus we bo, “Ngang semal birgo. Be ifa sengal chog ngo sala mmal mala ho sosor?”

<sup>35</sup> Angelus we sa kangalu bo, “Be bidiy Espritu Santus uwom ngo mala kamalal Deus be mel uwom. Ila fal yalwich le ye santus le rebe ffesangu bo Lol Deus. <sup>36</sup> Luluwaley Elizabeth we chol bugtam. Iwe re sor bo towe yoh le yebe loloy ngo yela igla le sa yulolap ngo sa wolow mermal yal siyal. <sup>37</sup> Bo tor mele towe yoh ngal Deus le yebe foru.”

<sup>38</sup> Iwe ngo Maria sa sor bo, “Ngang re haforol yalol Samol. Ligdi bo yebe faor ngaliyey le be wochog ikala hosa sor.” Iwe ngo angelus we sa ligdi Maria ye sa loh.

*Maria Yela Tefael Mo Irel Elizabeth*

<sup>39</sup> Yela wol miril ngo Maria sa hamallo fedaley ngo yesa yesa loh le ye nngat wol sew haplom le ye meldah wol tayit mo wol Judea. <sup>40</sup> Yela bulong lal imw we imwel Zechariah re sala wer fengal mo Elizabeth. <sup>41</sup> Yodwe Elizabeth ye rongrong chog lliyalol Maria ngo yesa mmagud yalwich we mo lal siyal. Iwe ngo yesa bidiy Espritu Santus uwol Elizabeth. <sup>42</sup> Ngo yesa tawulagliloh le ye sor bo, “Ho hartal yolbuw mo luwur panger fefel ngo yebe wol yolbuw yalwich la ho bele dimolowagili! <sup>43</sup> Meda mele sala wel ngaliyey mele iyang. Meda mele sil Samol la yai sala budoh tefael mo irey iyang? <sup>44</sup> Yodwe chog iy rongrong lliyalom ngo sa mmagud yalwich le mo lal mele siyey irel yal raey. <sup>45</sup> Ifa lepal yam raey le yela tugul lal depom le mala yalol Samol ngalug ila ye bele llah le ye katos!”

*Tonol Hapingping We Yael Maria*

<sup>46</sup> Maria ye sor bo,  
 “Mele buley ila ye kapingpinga Samol;  
<sup>47</sup> sa momay depel mele nguluy bo fael Deus le yai Demer,  
<sup>48</sup> bo ye chil luluwaleyey chog le ngang re haforol yalol le iy total!

Bele chaep igla sa loh le pangal yarmat ngo re bele ffeanguyey bo irae,

<sup>49</sup> le fal mekla ye paleng fal le Deus le ye Hartal Tagiyet sa foru ngalyey:

Ye santus mala idal;

<sup>50</sup> Pangal yad ngo ye kaweraloh ffahol ladep la yal ngalir rechoka rema hasrowu.

<sup>51</sup> Yesa kaweraloh mala kkelal ngo ye hataropropa yar luluwal rechokla re hattodah.

<sup>52</sup> Yesa hatetalordiy King kala re tagiyet mo wol mekla liliyer ngo ye hatagitardah rechoka re totol.

<sup>53</sup> Yesa fang ngalir rechokla re hafohoy pangal mekla ye momay,

<sup>54</sup> ngo yesa ddaberloh rechoka re mmal le tor mele ye fang ngalir. Ye yitli chog liliyel molwe ye hatugulu ngalir chapdoh kowe yach.

<sup>55</sup> Yesa budoh tipingi Israel we yal re hagoloy. Ye luluwaley chog le yebe kkewar ngal Abraham mo panger chol daowe yal ffahol ladep la tor siyal!"

<sup>56</sup> Malbo be suluw meram yal mel Maria irel Elizabeth ngo yesa moch tefael ngal bugtal.

*Yal Subdoh Johannes Baptista*

<sup>57</sup> Yela hola yodwe yebe molow Elizabeth iyang ngo ye dimolowagili semal yalwich mal. <sup>58</sup> Mekla yeramtal mo rechokla re harpa resa rongrong molwe ye kamdidiy we Samol yesa faor ngali Elizabeth. Iwe ngo panger fengal mo Elizabeth ngo yesa raey lal deper.

<sup>59</sup> Yela haw bungul yalwich we ngo resa budoh bo rebe hagilla ngo re hadeda ngal Zechariah we idel molwe temal. <sup>60</sup> Iwe ngo molwe sil sa sor bo, "Yeab! Mala idal ila be mel bo Johannes."

<sup>61</sup> Iwe ngo resa kangalu bo, "Iwe ngo ifa sengal mala tor semal yeramtam le ila sengal idal!" <sup>62</sup> Iwe resa pongpong ngal Zechariah hare ifa sew yid le ye dipli bo yebe hadeda ngali yalwich we.

<sup>63</sup> Zechariah yesa dongor sew mokwe rema teftaf uwol ngo yesa tefadiy bo Johannes mele idal. Pangerloh ngo re lluwadah irel molwe.

<sup>64</sup> Irel chog yodle ngo Zechariah sa mmal le yebe kaptapat. Iwe ngo yesa chaep yal hapingpinga Deus. <sup>65</sup> Pangaer rechokwe re tteydoh ngo sa budoh yar motog. Iwe ngo sa palengloh kaptal meka mo wol pangal loh lobowle mo wol Judea. <sup>66</sup> Panger rechokwe re rongrong kaptal molwe ngo resa luluwaley long lal deper ngo resa kasiy bo, "Be ifa sengal yalwich le wagey? Yesa lleloh le ye mel mala kkelel Samol uwol."

*Yalol Zechariah Irel Meka Ye Bele Weldoh*

<sup>67</sup> Espritu Santus yesa bidiy woal Zechariah we temal Johannes. Iwe Zechariah yesa kaptaloh mokwe yalol Deus:

<sup>68</sup> "Siya hapingpinga Samol Deus we yar re Israel!

Yesa budoh bo be tipingir ngo ye hataldagir mekla lol.

<sup>69</sup> Yesa hayaho ngalgich Demer we ye tagiyet le ye budoh mo irel daowe yael David we yal re hagoloy.

<sup>70</sup> Muswe chog ngo yesa hatugulu ngalgich mo irer profeta kowe lol we re santus,

<sup>71</sup> le iy yebe hadoragich mo irer rechoka re hatodah ngalgich ngo ye taldigich mo irer rechoka re hafobidirigich.

<sup>72</sup> Ye sor bo yebe kaweraloh ffahol ladeplal yal ngalir chapdoh kowe yach.

Iwe ngo ye mel chog lal le yebe foru mokwe ye mel lal bogtag we yal ngalgich we ye santus.

<sup>73-74</sup> Ye hatosiya ngal Abraham we yach chapdoh le yesa hatugulu le yebe hafaligich mo irer rechokla re hattohar ngalgich.

Iwe ngo ye taldigich bo sibe foru mekla yalol le si towe motog,

<sup>75</sup> bo si bela mel le sibe santus ngo si fel mo fael metal irel yodle si molow iyang.

<sup>76</sup> “Gel layi, re bele ffeasangug le gel semal profeta le lol Deus we ye Hartal Tagiyet.

Ho bele hamo mo imol Samol bo ho bela hafle mala yalepal,

<sup>77</sup> ngo hobe kangalur mokwe lol bo ir ila re bele daor bo ye bele hachuya molfidir.

<sup>78</sup> Deus le yach ila ye malulu ngo ye ffaho depal.

Ye bele fang ngalgich termal molow,

<sup>79</sup> le ye bele werdiy mo wol laeng le yebe werloh uwor rechokla re mel luwul rochopung ngo resa harpal mes bo yebe maldi yalap la yebe hasgichloh luwul falmay.”

<sup>80</sup> Yela doh yalwiche we ngo ye kkel ngo ye fel depel Deus irel, ngo yema mel fedal chog loboka ye tolmay loh yee la hola yodwe ye budoh irer re Israel.

## 2

### *Yal Subdoh Jesus*

*(Matthew 1:18–25)*

<sup>1</sup> Irel yodla ngo Lulupal Tamol we Augustus sa fangloh yalol bo rebe pangir panger yarmat wol balel loh mekla faluyel Roma. <sup>2</sup> Mele metamol yar bele papa yarmat ngo Quirinius mele Aam woal Syria. <sup>3</sup> Sa semal ngo ye loh wol haplomol bo be la tefadiy idal lal babior.

<sup>4</sup> Sa chuy Joseph mo Nazareth we ye mel wol Galilee, sa loh irel haplom we Bethlehem we ye mel woal Judea irel lobos we ye sub David mo iyang. Ye loh Joseph woal Bethlehem bo iy semal chol daowe yael David. <sup>5</sup> Resa loh bo re bela tefadiy ider lal babior mo Maria we resa hatugulu bo re bele paoy fengal. Irel yodle ngo sa siyal Maria.

<sup>6</sup> Rela mel woal Bethlehem ngo sa hola yodwe ye bele dimolow iyang.

<sup>7</sup> Yela dimolowagili mala metamol lol ngo semal mal, resa dugmi ngal mengag resa holadi lal sew mokwe liliyel hal mael bo taylor liliyer irel imw we imwer wasola.

### *Chol Matmetal Saaf Kowe Mo Angelus Kowe*

<sup>8</sup> Ye mel tot chol matmetal mael mo halugloh llubungul ralale le re mat ngalir mael kala layur. <sup>9</sup> Iwe ngo semal angelusul Samol yesa llah ngalir ngo yesa tarmaegdiy falmay la yael Samol uwor. Iwe ngo yesa kkel yar motog. <sup>10</sup> Angelus we sa kangalur bo, “Ha towe motog! Isa hasidoh sew hapatpat momay ngalugmi le be raey depel pangal yarmat iyang. <sup>11</sup> Iglamele ye sub Demer we yami mo woal molwe haplomol David — Kristus we Samol! <sup>12</sup> Iye mele hagilal ngalugmi. Habe loh ngo

habe wiri semal yalwich le ye dudug ngal mengag ngo ye yol lal sew mokwe liliyel hal mael.”

<sup>13</sup> Re tedap loh chog ngo sa ssogloh lal laeng irel sew pulgul angelus le resa chila angelus we semal le resa kekapingpinga Deus luwul yar toton le re sor bo: <sup>14</sup> “Habe hasrowug ho Deus le ho mel wol laeng le ho Hartal Tagiyet, ngo hopos wol talop ngalir rechokla ye fel depel Deus ngalir!”

<sup>15</sup> Yodwe resa tefael loh angelus kowe wol laeng ngo chol matmetal mael kowe resa kapta fengali bo, “Siya roloh Bethlehem si bela kemahoy molwe sa weldoh we Samol sa kangalgich.”

<sup>16</sup> Iwe resa hattirirloh re sala wiri Maria mo Joseph ngo re wiri yalwich we le ye yol lal sew mokwe liliyel hal mael. <sup>17</sup> Yodwe chol matmetal saaf kowe rela wiri yalwich we ngo resa kangalu Maria mo Joseph mokwe angelus we ye kangalur irel kofal yalwich we. <sup>18</sup> Panger rechokwe re rongrong mokwe chol matmetal saaf kowe re sor ngo re lluwadah iyang. <sup>19</sup> Maria ye memangi pangal meka ngo ye kkel yal luluwalelong chog lal depal. <sup>20</sup> Resa tefael loh chol matmetal mael kowe re toton le re kapingpinga Deus irel pangal mokwe re rongrong ngo resa wiri ngal meter le tappel chog mokwe angelus we ye kangalur.

#### *Re Hadeda Yalwich We Bo Jesus*

<sup>21</sup> Yela sew week mo wol miril ngo sa hola yodwe re bele hagilla yalwich we. Iwe resa hadeda ngali bo Jesus le ila yidwe angelus we ye kangkal Maria mo imol yodwe yebe siyal.

#### *Jesus We Re Hasiloh Templum*

<sup>22</sup> Yela hola yodwe Joseph mo Maria re bele la foru maligach we be hachuya tab mo uwor le be wochog molwe Moses ye sor irel Hatobtob we yal, ngo re wol hasiloh yalwich we wol Jerusalem bo re bela fang ngal Samol. <sup>23</sup> Ye teftaf lal babiorol hatobtob we yael Samol le ye sor bo, “Yalwich mal le be subdoh ngo habe fang ngal Samol, ngo metamol lomi mal le be subdoh mal ngo habe wol fang ngal Samol.” <sup>24</sup> Re wol loh bo re bela fang yar maligach le be rumal *doves*, hare rumal *pigeons* kowe chil ppachigchig bo ila mele hatobtob we yael Samol ye sor.

<sup>25</sup> Irel yodla ngo ye mel semal mal le ma mel Jerusalem le Simeon mala idal. Iy semal mal repiy ngo ye hasrowu Deus. Iwe ngo iy ye wiwidi yodla rebe daor re Israel iyang. Iwe ngo ye mel mala kkamlal Espritu Santus uwol, <sup>26</sup> ngo ye hatugulu ngali le towe pagel mes ngo sa wiri Kristus we Samol ye hatugulu bo yebe fangdiy. <sup>27</sup> Espritu Santus yesa hakkela lal depel Simeon bo yebe loh lal Templum we. Yodwe Joseph mo Maria rela hasidoh Jesus lal Templum we bo rebe faor ngali mokwe Hatobtob we ye sor, <sup>28</sup> ngo Simeon sa holulong yalwich we llomolal ngo sa kangalu Deus yal hachigchig le ye sor bo:

<sup>29</sup> “Samol, hosa foru igla molwe ho faesul hatugulu,

hole fang mele re haforol yalom bo yebe loh luwul hopos.

<sup>30</sup> Isa spegil wiri ngal metay Demer we hosa fang,

<sup>31</sup> ngo hosa hafle bo pangal yarmat ngo rebe wiri:

<sup>32</sup> sew teram le yebe kaweraloh mala depom ngalir Gentiles ngo ye hasidoh falmay la yam ngalir yeramta Israel kowe lom.”

<sup>33</sup> Ye lluwдах molwe sil mo molwe temal yalwich we irel mokwe Simeon ye sor we kofal yalwich we. <sup>34</sup> Simeon yesa mapelar ngo yesa kangal Maria we sil Jesus bo, “Yalwich le ila Deus yesa duweley yebe rebe taroprroh sibus ngo ye hadorar sibus wol Israel. Ye bele mel le sew hagil mo irel Deus le yecholop yarmat le rebe hattohar ngali. <sup>35</sup> Ngo iy ye bele hallehaloh mekla deper le ye mwol. Bbaregel lal depom ila yebe wochog sew sayden kowe ye kkang ngo yebe hatawasi mala bullom.”

<sup>36-37</sup> Ye mel semal profeta fefel le sa yulolap le Anna idal le sa mes mala ril. Iy lol Phanuel we yeramtal haleng we yael Asher. Ye hal fisuw raeg yal riri ngo yesa mes mala ril ngo yela yodle ngo sa walig mo faw lepal ragel. Tor fael sew le ye ligdi Templum we. Llobong mo llerael ngo yema kekasrowu Deus irel yal ma mapel mo yal ma supiy hal. <sup>38</sup> Irel chog yodle ngo yesa budoh sa kangal Deus yal hachigchig ngo ye kapta kofal yalwich we ngalir panger rechokwe re wiwidi Deus bo be taldir yeramtal Jerusalem.

### *Yesa Tefael Maria Mo Joseph Ngali Nazareth*

<sup>39</sup> Yodwe Maria mo Joseph rela hamallo pangal mokwe hatobto we yael Samol ye sor bo rebe foru ngo resa tefael ngali Nazareth we haplomor we ye mel woal Galilee. <sup>40</sup> Yela doh yalwich we le ye kkel ngo ye toayal ngo ye fel depel Deus irel.

### *Jesus We Rela Wiri Mo Templum*

<sup>41</sup> Pangal raeg ngo mokwe wulutugul Jesus rema loh Jerusalem re bela dabey molwe Bungul Paska. <sup>42</sup> Yodwe sa seg mo ruwow lepal ragel Jesus ngo resa loh re bela dabey molwe Bungul Paska we rema faesul loh iyang. <sup>43</sup> Yodwe yela mol bong we ngo resa tetefael loh lubugter, ngo Jesus ye mel tefael woal Jerusalem ngo mokwe wulutugul re togla; <sup>44</sup> re kachog hare ye dedabey doh mokwe choluwar. Yela seral lluyloh yar loloh ngo sa moch chaep yar memer fedaley luwulur makwe yeramter mo wol mareyarer. <sup>45</sup> Iwe ngo re tuwiri, iwe resa wol tefael ngali Jerusalem re sala meri mo iyang. <sup>46</sup> Yela hasolralel yar meri ngo resa moch la wiri mo lal Templum we le ye maroro luwulur tot mokwe sensel Hatobto we le ye tetalengar ngo ye wol kekadogoyur. <sup>47</sup> Panger rechokwe re rongrong mokwe ye kekapta ngo re lluwдах irel momayel lal chemal irel kasiy kowe yal mo tefalel kasiy kala yar ngali. <sup>48</sup> Re lluwдах mokwe wulutugul irel molwe rela wiri mo loboswe. Ngo molwe sil sa kangalu bo, “Meda mele ho sala faor ngalugmem mele iyang layi? Ngang mo mele tamom ila hasa rusmes loh chog luwul yamem memer fedaleh.”

<sup>49</sup> Jesus sa hatefali ngalir ngo sa sor bo, “Meda mele ha memeriye y iyang? Ha togla le ngang ibe mel lal imw le imwel mala Temay?” <sup>50</sup> Iwe ngo re temedaf irel fael molwe Jesus ye kangalur.

<sup>51</sup> Iwe Jesus sa daber resa tefael ngali Nazareth. Ye sala mel ngo yema talenga chog yalor irel pangal formel. Pangal meka ngo molwe sil ye holmmachulong chog lal depal. <sup>52</sup> Yela doh Jesus ngo ye repiy, ngo ye toayal, ngo ye fel depel Deus mo yarmat irel.



### 3

#### *Foloy Kowe Yael Johannes Baptista*

*(Matthew 3:1–12; Mark 1:1–8; John 1:19–28)*

<sup>1</sup> Yesa seg mo lemow ragel yael Tiberius mel bo Llulupal Tamol, ngo Pontius Pilate mele Aam wol Judea, ngo Yerodes mele tamol wol Galilee, ngo Philip we bisil Yerodes mele tamol wol Iturea mo Trachonitis, ngo Lysanias mele tamol Abilene, <sup>2</sup> ngo Annas mo Caiaphas mele Llulupal Tamarong. Irel yodla ngo Johannes we loh Zechariah ye mel lal sew tolmay loh ngo Deus yesa fangdoh yalol irel. <sup>3</sup> Iwe ngo Johannes sa loh irel pangal haplom kowe lengchel Melelul Jordan sala foloy le ye sor bo, “Ha tagul tang mekla molfidmi bo habe baptismus ila ngo Deus yebe hachuya fael yami molfid.” <sup>4</sup> Ye teftaf lal babior we yael profeta Isaiaah we ye sor bo:

“Semal yarmat ila ye tetawul mo lobowe ye tolmaylohla le ye sor bo,  
‘Ha hafle mala yalepal Samol ngo ha haweke yalap la yebe dabey!

<sup>5</sup> Pangal loway ngo habe hassugudah,

ngo pangal tagitat mo tayit ngo habe hafiyaloh mo wol bol.

Pangal yalap kala ye chibchib fedal ngo habe foru bo yebe wwelsagloh,  
ngo yalap kala ye piruwruw fedal ila habe hachaliloh.

<sup>6</sup> Panger yarmat ngo re bele wiri Demer we Deus yebe fangdiy!’ ”

<sup>7</sup> Ye cholop yarmat le resa loh irel Johannes bo yebe baptismusgilir. Iwe ngo Johannes yesa kangalur bo, “Hami parchoyoh kala! Itey le ye kangalugmi le habe kkewag tang hagerger la Deus ye bele fangdiy?

<sup>8</sup> Ha foru mekla yebe halahaloh le hasa tagul tang mekla molfidmi. Iwe ngo ha towe rol kapta fengali uwomi mala Abraham mele chapdohmi. Ibe kangalugmi le be yoh ngal Deus le be hasi feas ka sa ffaor chol daowe yael Abraham mo iyang! <sup>9</sup> Iy tomiyom we ila yesa fel le ye bele supidiy wototol ngo ye pedadah wulyef.”

<sup>10</sup> Iwe yarmat resa kasiya, “Meda mele habe foru?”

<sup>11</sup> Ngo iy yesa kangalur bo, “Semal le ruwow mengagol halongol ngo be fang sew ngal semal le tor mengagol. Ngo semal le yor hal mongoy ngo yesa fang hal yarmat.”

<sup>12</sup> Tot chol hateyel paliyel raeg le re budoh rebe baptismus re kasiya bo, “Sensey, meda mele hamem habe foru?”

<sup>13</sup> Yesa kangalur bo, “Ha towe hattey paliyel raeg le be ma ligdaloh lepal mala resa faesul hatugulu.”

<sup>14</sup> Tot saldaw resa wol kasiya bo, “Iwe ngo ifa sengal hamem? Meda mele hamem habe foru?”

Yesa kangalur bo, “Ha towe kak salpiy mo irel yarmat le hare habe ddeyir hare ha tungu kapter. Hale hafel dipmi irel mekla palimi.”

<sup>15</sup> Iwe sa kel loh lal deper yarmat ngo sa chaep yar kekayewela hare far Johannes mele Kristus. <sup>16</sup> Iwe Johannes yesa kangalur pangerloh bo, “Ngang iy baptismusgilumi irel chael, ngo ye mel semal le bele moch budoh le ye tagiyet mo imoy. Yol mwo bwela kala yal ngo tor mmaley le iy be besi. Iy mele yebe baptismusgilugmi irel Espritu Santus mo yaef. <sup>17</sup> Yesa fel lital yengang kala yal le yema hayyagi uwal

milay la yal iyang. Yesa hasi ikla ye momay sa yetolong yilim, ngo ye hasi ikla tayikof sa fisi wol yaef la tema gul.”

<sup>18</sup> Ye cholop sangsengal yael Johannes foloyu Hapatpat Momay we ngalir yarmat ngo ye hakkela ngalir bo rebe yisuwili wigdigir. <sup>19</sup> Johannes ye hasi sa kkaftoroy ngal Yerodes we iy mele Tamol le fael molwe ye rili Herodias we ril molwe bisil ngo ye cholop meka tayikof le ye wol foru. <sup>20</sup> Iwe ngo Yerodes yesa wol foru sew le sa kkel tot yal tayikof bo ye yetolong Johannes lal kalbus.

*Johannes Ye Baptismusgili Jesus*

(*Matthew 3:13–17; Mark 1:9–11*)

<sup>21</sup> Yela wol miril yael Johannes baptismusgilir panger yarmat ngo yesa wol baptismusgili Jesus. Yodwe Jesus ye memapel ngo sa sugeng lang, <sup>22</sup> iwe ngo Espritu Santus le ye llehal semal *dove* sa bidiy uwol Jesus. Iwe ngo yesa malilidiy Deus mo woal laeng le ye sor bo, “Gel layi le ihachangug, ngo ye fel depey irem.”

*Mokwe Chapdohol Jesus*

(*Matthew 1:1–17*)

<sup>23</sup> Yodwe Jesus yela chapiy yal yengang ngo ye bele silig lepal ragel. Yarmat re yitili Jesus bo iy lol Joseph. Joseph iwe lol Heli. <sup>24</sup> Iwe ngo Heli we lol Matthat, Matthat we lol Levi, Levi we lol Melchi, Melchi we lol Jannai, Jannai we lol Joseph, <sup>25</sup> Joseph we lol Mattathias, Mattathias we lol Amos, Amos we lol Nahum, Nahum we lol Esli, Esli we lol Naggai, <sup>26</sup> Naggai we lol Maath, Maath we lol Mattathias, Mattathias we lol Semein, Semein we lol Josech, Josech we lol Joda, <sup>27</sup> Joda we lol Joanan, Joanan we lol Rhesa, Rhesa we lol Zerubbabel, Zerubbabel we lol Shealtiel, Shealtiel we lol Neri. <sup>28</sup> Neri we lol Melchi, Melchi we lol Addi, Addi we lol Cosam, Cosam we lol Elmadam, Elmadam we lol Er. <sup>29</sup> Er we lol Joshua, Joshua we lol Eliezer, Eliezer we lol Jorim, Jorim we lol Matthat, Matthat we lol Levi, <sup>30</sup> Levi we lol Simeon, Simeon we lol Judah, Judah we lol Joseph, Joseph we lol Jonam, Jonam we lol Eliakim, <sup>31</sup> Eliakim we lol Melea, Melea we lol Menna, Menna we lol Mattatha, Mattatha we lol Nathan, Nathan we lol David, <sup>32</sup> David we lol Jesse, Jesse we lol Obed, Obed we lol Boaz, Boaz we lol Salmon, Salmon we lol Nahshon, <sup>33</sup> Nahshon we lol Amminadab, Amminadab we lol Admin, Admin we lol Arni, Arni we lol Hezron, Hezron we lol Perez, Perez we lol Judah, <sup>34</sup> Judah, we lol Jacob, Jacob we lol Isaac, Isaac we lol Abraham, Abraham we lol Terah, Terah we lol Nahor, <sup>35</sup> Nahor we lol Serug, Serug we lol Reu, Reu we lol Peleg, Peleg we lol Eber, Eber we lol Shelah, <sup>36</sup> Shelah we lol Cainan, Cainan we lol Arphaxad, Arphaxad we lol Shem, Shem we lol Noah, Noah we lol Lamech, <sup>37</sup> Lamech we lol Methuselah, Methuselah we lol Enoch, Enoch we lol Jared, Jared we lol Mahalaleel, Mahalaleel we lol Kenan, <sup>38</sup> Kenan we lol Enosh, Enosh we lol Seth, Seth we lol Adam, Adam we lol Deus.

## 4

*Satan Ye Hagla Yebe Weged Depel Jesus Ngal Molfid*

(*Matthew 4:1–11; Mark 1:12–13*)

<sup>1-2</sup> Yela tefael Jesus mo Jordan ngo yesa mel Espritu Santus uwol. Iwe ngo Espritu Santus sa paliloh lal tolmayloh we bo Satan be hagla hare be weg depal ngal molfid. Yela wol miril fayeg ral le tor mele ye hangi ngo yesa mesel koloh.

<sup>3</sup> Satan sa kangalu bo, “Hare gel molwe Lol Deus ngo hosa kangal feas le bo yebe mel bo sew flowa.”

<sup>4</sup> Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Babior we ye Santus ye sor bo, ‘Te flowa chog mele yema molow yarmat iyang.’”

<sup>5</sup> Iwe chog ngo Satan yesa palidah Jesus solboy le ye tagiyet sala kkewar ngali pangal faluyel talople. <sup>6</sup> Satan yesa kangalu bo, “Ibe fang ngalug pangal meka bo yisuwom mo yam falmay bo pangal meka ngo yisuwey le be yoh le ibe fang ngal tetugul semal le idipli. <sup>7</sup> Hare hobe hasrowuyey ila ngo pangal meka ngo yebe mel bo yisuwom.”

<sup>8</sup> Jesus sa sor bo, “Babior we ye Santus ye sor bo, habe hasrowu Samol la yami Deus ngo iy chog mele habe ma mapel ngali.”

<sup>9</sup> Iwe Satan sa hasiloh Jesus woal Jerusalem sala itol loboswe ye hartal tagiyet mo woal Templum we ngo sa kangalu bo, “Hare tos bo gel molwe Lol Deus ngo hosa llutdiy mo iga. <sup>10</sup> Bo Babior we ye Santus ye sor bo, ‘Deus be kangalur angelus kowe lol bo rebe hafallug.’ <sup>11</sup> Ngo ye wol sor bo, ‘Angelus kala rebe holug dah lal mekla payur bo yede sug pechem irel feas.’”

<sup>12</sup> Jesus sa sor bo, “Babior we ye Santus ye sor bo, ‘Ho towe tape hagelgel Samol la yam Deus.’”

<sup>13</sup> Yodwe yela ret metmetal hagelgel irel yael Satan hagla ngal Jesus, iwe ngo yesa ligdi.

*Jesus Ye Chapiy Yal Yengang Mo Woal Galilee  
(Matthew 4:12–17; Mark 1:14–15)*

<sup>14</sup> Iwe ngo Jesus yesa tefael ngal Galilee ngo mala kkamelal Espritu Santus yesa mel uwol. Yesa palengloh kaptal Jesus wol pangal loh fulu le. <sup>15</sup> Yema foloy lal imwel ttey kowe iwe ngo panger yarmat ngo rema kapingpinga.

*Jesus We Re Ttey Ngali Rebe Lliy Mo Woal Nazareth  
(Matthew 13:53–58; Mark 6:1–6)*

<sup>16</sup> Iwe Jesus sa loh Nazareth we ye faholdah mo iyang. Yela Sabbath ngo sa loh irel imwel tteywe le ila sengal le rema faesul foru. Yesa sudah bo be yawli Babior we ye Santus. <sup>17</sup> Iwe resa ngaley babior we tefayel profeta Isaiah. Yesa yoldaloh sala wiri loboswe ye teftaf mo iyang bo,

<sup>18</sup> “Espritu Santus we ye budoh mo irel Deus ila sa mel uwoy bo fael mala yesa duwleyey bo ibe hasidoh Hapatpat Momay le ngalir mael hafohoy.

Yesa fang ngang bo ibe kangalur rechoka re kalbus le re bele chuy, ngo rechoka re metafis le re bele wiri formel, iwe ngo rechoka re hafohoyur ila re bele tal.

<sup>19</sup> Iwe ngo ibe kaptaloh le sa hola yodla Samol be hadorar mekla lol iyang.”

<sup>20</sup> Jesus yesa limiloh babior we ngo sa ngaley yeramtawe yema kekamale mo lal imwel tteywe ngo sala marodiy. Panger rechokwe re mel lal imwel tteywe ngo resa ffad ngali chog. <sup>21</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur bo, “Molwe hasa rongrong we iy sa yawli mo lal Babior we ye Santus ila, igla mele yesa ppalu ngali.”

<sup>22</sup> Iwe ngo panger rechokwe loboswe ngo re sor bo tusurel ngo re lluwdah irel hapatpat kowe ye kangalur le ye momay. Iwe ngo resa kasiy bo, “Te iye molwe lol Joseph?”

<sup>23</sup> Yesa kangalur bo, “Iy gula le ha bele kangaluyey hapatpat we rema sor bo, ‘Togta, hola hachuya yam tomay.’ Iwe ngo ha bele wol kangaluyey bo iy be foru mo wol mele haplomoy tappel mokwe hasa rongrong we iy foru mo wol Capernaum.” <sup>24</sup> Jesus sa taboloh le ye sor bo, “Ibe kangalugmi le tor profeta le ye ssor mo wol faluyal. <sup>25</sup> Ha talenga! Ye katos bo ye cholop fefel kowe sa mes rir mo wol Israel wolmwol Elijah irel yodwe ye tay ppotogloh lal suluw mo setab raeg ngo yesa kkeldoh sew laengda wol pangal loh Israel. <sup>26</sup> Iwe ngo Elijah yete loh irer wol Israel bo ye far loh mo woal Zarephath le faluyel Sidon irel semal fefel le sa mes ril. <sup>27</sup> Ye cholop yarmat le resa hafohoy irel mesel pekel we mo woal Israel wolmwol Elisha. Iwe ngo tor semal le Elisha ye hachuya mesle mo uwol bo halachog Naaman we semal yeramtal Syria.’

<sup>28</sup> Yodwe panger rechokwe re mel lal imwel tteywe rela rongrong mokwe iwe ngo panger ngo resa ssong. <sup>29</sup> Resa sudah chog resa yurawey Jesus mo lugul haplom we resa hasidah lobowe ye tagiyet mo irel tayit we ye mel molwe haplomor iyang. Resa luluwaley le re bela hadrowey mo woal ngachel tayit we. <sup>30</sup> Iwe ngo iy sa darlong luwul buwa we sala buyoy mo rewe sera sa loh lobole iy ye luluwaley be loh iyang.

*Semal Mal Le Yor Moniyan Uwol*  
(Mark 1:21–28)

<sup>31</sup> Iwe ngo Jesus sa loh Capernaum le haplomol Galilee. Ila lobosla yela foloy ngalir yarmat mo iyang wol sew Sabbath. <sup>32</sup> Pangal yarmat ngo re lludah irel foloy kala yal bo ye luglug fael yal foloy. <sup>33</sup> Ye mel semal mal lal imwel tteywe le yor moniyan uwol. Yesa tawullagililoh le ye sor bo, <sup>34</sup> “Cchuy mo iremem! Meda mele hosa luluwaley ngalugmem gel Jesusel Nazareth? Hosa budoh bo hobe llugmem? Ngang ila i gulah. Gel yeramtawe ye santus we hobudoh mo irel Deus!”

<sup>35</sup> Jesus sa kkaftoroy ngal moniyan we le ye sor bo, “Ppoloh ngo hosa chuy mo wol yeramtela!” Irel yodwe ngo moniyan we yesa pedadiy mal we mo imor pangal yarmat ngo tor mele ye foru. Iwe ngo sa chuyloh moniyan we mo uwol mal we.

<sup>36</sup> Panger ngo re lluwdah ngo resa rol kapta fengali chog uwor le re sor bo, “Hapatpat meda meka iye sengal le la yor kkelal mo kkamelal le yeramtale yebe kkaftoroy ngalir chog moniyan ka ngo resa chuy.” <sup>37</sup> Yesa paleng loh kaptal Jesus wol pangal loh Galilee.

*Ye Cholop Yarmat Le Jesus Ye Hachuya Yar Tomay*  
(Matthew 8:14–17; Mark 1:29–34)

<sup>38</sup> Yesus ye chutang imwel tteywe sa loh irel imw we imwel Simon. Molwe sil molwe ril Simon ila ye tomay ngo ye kkel bichikeral. Iwe resa kangalu kofal. <sup>39</sup> Yesa loh sala su lengachel bet we giyal ngo yesa hachuya yael fefel we tomay. Sala chuyloh molwe bichikeral, iwe sa chemdah chog sala ffaor mekla yebe hammal ngalir.

<sup>40</sup> Wol miril molwe sa dol loh yaal ngo pangerloh rechokwe re tomay irel semat mo semat maes ngo mokwe wol maryerer re hasirdoh irel Jesus. Jesus yesa yetadah paol woal semal mo semal ir, iwe ngo sa chuyloh yar tomay. <sup>41</sup> Ye cholop yarmat le ye chuy moniyan mo uwor. Yebe chuy moniyan ka ngo rema tawullagililo le rema sor bo, “Gel molwe Lol Deus!”

Jesus sa kangalur moniyan kowe bo re towe malili bo fal mala ir re gola le iy mele Kristus.

*Jesus Yema Foloy Lal Imwel Ttey Kowe*

*(Mark 1:35–39)*

<sup>42</sup> Lemaygugul ralawe seral ngo sa chuy Jesus mo luwul haplom sa loh solboy le torloh yarmat iyang. Iwe ngo sa chaep yar yarmat memmer fedaley. Yodwe rela wiri ngo resa luluwaley sew formel le rebe foru le iy towol ligdir iyang. <sup>43</sup> Iwe ngo yesa kangalur bo, “Ibe wol la foloyu mo wol haplom kala tot Hapatpat Momay le kofal mala Lamliyel Deus, bo ila fael yael Deus ye fangdoh ngang.”

<sup>44</sup> Iwe yesa taboy yal foloy fedal lal imwel ttey kowe wol pangal loh Judea.

## 5

*Chowe Jesus Ye Mol Ffesangur Bo Re Dabeyal*

*(Matthew 4:18–22; Mark 1:16–20)*

<sup>1</sup> Seral ngo Jesus ye su wol ngachel Laom we Gennesaret ngo yarmat resa rol hadibal ngali bo rebe rongrong molwe yalol Deus. <sup>2</sup> Ye sala wiri ruyay boat le resa hasredah wulpiy. Chol fita kowe resa ligdi boat kowe re sala tetaldi fedaley wug kowe yar. <sup>3</sup> Jesus yesa chudah yuchul seyay boat kowe le wal Simon. Yesa kangalu bo be hattawey sugfed boat we tang piy. Jesus yesa maroro yuchul boat we sa fofoloy ngalir buwa we.

<sup>4</sup> Yodwe yela mol yal hapatpat ngo Jesus sa kangalu Simon bo, “Hattawey sugfed boat le lobosla ye yod ngo hasa halgaloh wug we yami bo habe fita.”

<sup>5</sup> Simon sa sor bo, “Masta, sa bongwe chog yamem fita yee la ral loh ngo tor mele ha hola. Iwe ngo hare ila sengal le ho sor, ila ngo ha bele halgaloh wug ka yamem.” <sup>6</sup> Iwe resa halgaloh wug we yar ngo hasfaluy lepal yig le ye bulong iyang le sa fesugfed ngo bele towas wug we iyang. <sup>7</sup> Iwe resa hagil ngalir rechokwe choluwar yuchul boat we seyay bo rebe budoh tipingir. Iwe re sala budoh resa hayda boat we ruyay yee la ssogloh le resa momos. <sup>8</sup> Yodwe Simon Pedrus yela wiri molwe yesa iwe sengal ngo yesa hasubgudiy mo imol Jesus ngo yesa kangalu bo, “Chuy mo irey ho Samol bo ngang semal choto hamolfid!”

<sup>9</sup> Ye te medaf Simon mo mokwe choluwal irel lepal yig kowe resa hola. <sup>10</sup> Wol ila senger chowe rumal we chilal Simon, James mo John

we lol Zebedee. Jesus sa kangal Simon bo, “Ho towe motog, bo bele chaep igla sa loh ngo hami ha bele fita yarmat.”

<sup>11</sup> Iwe resa yuradah boat kowe wulpiy ngo resa tahcheloh pangal formel, resa dabey Jesus.

*Jesus Ye Hachuya Mesel Pekel Mo Uwol Semal Mal*  
(Matthew 8:1–4; Mark 1:40–45)

<sup>12</sup> Sew yad le Jesus ye mel woal sew haplom ngo ye wol mel semal mal iyang le yesa hafohoy irel mesel pekel. Yodwe yela wiri chog Jesus ngo yesa haborohdi wototol ngo yesa kangalu bo, “Hare ye fel mo lal depom temay ngo be yoh le hobe hachuya tomay le mo uwoy.”

<sup>13</sup> Jesus sa cchangloh sala yangsi mal we ngo sa sor bo, “Ngo, ye fel mo lal depey bele chuy tomay la mo uwom.” Yodwe chog ngo sa chuyloh meswe mo uwol mal we. <sup>14</sup> Iwe Jesus yesa hatobto ngal mal we bo tor semal le be kangalu. Iwe ngo yesa kangalu bo, ho loh irel temarong we bo be kemahoh. Iwe ngo hosa fang maligach we Moses ye sor bo yebe mel bo sew hagil ngal pangal yarmat le yesa chuy mesel pekel we mo uwom.

<sup>15</sup> Iwe sala far palengloh molwe kaptal Jesus. Buwa kowe resa budoh irel bo rebe talenga yal hapatpat ngo ye hachuya yar tomay. <sup>16</sup> Iwe ngo Jesus yema toaloh lobos kowe tema yor yarmat iyang bo bela mapel.

*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Mahatugut*  
(Matthew 9:1–8; Mark 2:1–12)

<sup>17</sup> Seral le Jesus ye fofoloy ngo re maroro tot Pharisees mo tot mokwe sensel Hatobto we loboswe le re budoh mo Jerusalem mo wol pangal mokwe haplomol Galilee mo Judea. Molwe kkamelal Deus ila yesa mel uwol Jesus bo yebe yoh le be hachuya yael yarmat tomay. <sup>18</sup> Ye sala budoh tot yarmat le re hasidoh semal mal le ye mahatugut le ye mel lal sew chob. Re luluwaley bo rebe hasilong yilim bo re bela holadiy mo imol Jesus. <sup>19</sup> Iwe ngo tor solbos le rebe dohlong mo iyang bo sa hadibal hamas yarmat. Iwe resa hasidah woal wungul imw we resa hattare solbos mo woal imw we resa habidiyo chotomay we mo imol Jesus lal longob we. <sup>20</sup> Yodwe Jesus yela wiri kkelel tugul we yar rechokwe ngo yesa kangalu mal we bo, “Maryerey, sa chuy fael yam molfid.”

<sup>21</sup> Mokwe sensel Hatobto we mo Pharisees kowe resa chapiy yar lunglung fengal le re sor bo, “Itey mal le ye kekapaliyel ngal Deus? Tor semal yarmat le be yoh le be hachuya fael molfid bo halachog Deus mele be yoh irel!”

<sup>22</sup> Jesus ye gola luluwal kowe yar ngo sa kangalur bo, “Meda fal le ila sengal yami luluwal iyang? <sup>23</sup> Ifa sew le ye mechrag le iy be sor, ‘Yesa chuy fal yam molfid’ hare iy be sor bo, ‘Sudah hobe darloh?’ <sup>24</sup> Ila ibele kkewar ngalugmi le mala Layur Retalop ila yor kkelal woal talople bo yebe hachuya fael molfid.” Iwe yesa kangal mal we ye mahatgut bo, “Ibe kangalug igla, sudah hosa hasi chob la giyem hosa loh lubugtam.”

<sup>25</sup> Irel yodwe chog ngo mal we yesa sudah mo imol panger yarmat ngo yesa hasi molwe giyal sa loh lubugtal le yesa kkapingpinga Deus. <sup>26</sup> Pangerloh rechokwe ngo resa rol lluwadah. Iwe ngo yesa kkel yar rol motog. Iwe resa hapingpinga Deus le re sor bo, “Moch igla mele siya wiri tot formel le tediyor mwo mo fael sew le si wiri!”

*Jesus Ye Ffesangu Levi*  
(Matthew 9:9–13; Mark 2:13–17)

<sup>27</sup> Yela wol miril ngo yesa loh Jesus sala wiri semal chol hateyel paliyel raeg le rema sor bo Levi le ye maroro lal yofis la yal. Jesus sa kangalu bo, “Dabeyey.” <sup>28</sup> Levi yesa ttahchadiy pangal formel yesa dabey Jesus.

<sup>29</sup> Iwe Levi yesa foru sew gubul le ye paleng irel imw we imwal bo yael Jesus. Ye cholop chol hateyel paliyel raeg mo wol tot yarmat le re mel irer. <sup>30</sup> Tot Pharisees mo tot mokwe sensel Hatobtob we choluwar re lunglung ngal mokwe redabeyel Jesus le re sor bo, “Meda mele hala mongoy ngo ha yul ngalir chol hateyel paliyel raeg mo rechokla yarmat rete dipli wegdegir iyang?”

<sup>31</sup> Jesus sa kangalur bo, “Rechoka rete tomay ila tor fal le togta be loh irer, bo rechokla re tomay togta ye mela tefael mo irer. <sup>32</sup> Ite budoh le ibe ffesangur rechokla re momay, bo ibudoh ffesangur ika re tohamolfid bo yebe rrig lal deper.”

*Kasiyel Kofal Yach Ma Supiy Halach*  
(Matthew 9:14–17; Mark 2:18–22)

<sup>33</sup> Tot yarmat re kangalu Jesus bo, “Mokwe redabeyel Johannes ila rema tosupiy haler ngo re mapel ngo wol ila mele mokwe redabeyar Pharisees kowe rema foru. Ngo ikla redabeyem ila re tema poloh mo irel mongoy mo yul.”

<sup>34</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha luluwaley ngo be yoh le habe hapolohor chol gubulul sew habulupoy le re towe mongoy irel yodla ye chil mel mal la ye habulupoy irer? Towe yoh! <sup>35</sup> Ye mel ralla rebe hasi tangir mal we ye habulupoy. Iwe ngo ir re bele moch supiy haler.”

<sup>36</sup> Jesus yesa wol kangalur sew fiyong le ye sor bo, “Tor semal le yema mesreyi sedep mengag le ye tefoy yesa depecha ngal sew le sa sulay. Hare be ila sengal ngo bele hatawsi mengag we ye tefoy. Bo madpil mengag we ye tefoy ila towe hafedeg ngal iwe yesa sulay. <sup>37</sup> Ngo tor semal le yema yitetlong wine ka chil tefoy lal liliyel wine ka sa sulay bo be towas. Hare be ila sengal ngo be towasloh liliyel wine we sa sulay sala serloh wine we chil tefoy. Ila ngo tayor mele sibe chil tapeli ngali liliyel wine we sa sulay. <sup>38</sup> Wine ka ye tefoy ila ye momay le be bulong chog lal liliyel wine ka ye tefoy. <sup>39</sup> Tor semal le bela wol miril yal yul wine ka sa sulay ngo be chil mechal le be yul ika ye tefoy. Yebe sor bo, ‘Wine ka yesa sulay mele ye momay.’”

## 6

*Kasiyel Kofal Sabbath*  
(Matthew 12:1–8; Mark 2:23–28)

<sup>1</sup> Sew Sabbath ngo Jesus ye dedarloh luwul tot milayel *wheat*. Iwe ngo mokwe redabeyal resa fichfich yadel *wheat* kowe resa muldu resa hangi. <sup>2</sup> Iwe ngo tot Pharisees kowe resa kasiy, “Meda mele ha foforu mala Hatobtob we yach ye sor bo si towe ma foru wol Sabbath iyang?”

<sup>3</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha ted yawli mwo kaptal molwe David ye foru irel yodwe iy mo mokwe choluwal re mesel koloh iyang? <sup>4</sup> David ye bulong lal imw we imwel Deus yesa hasi flowa we resa tap maligach

ngal Deus yesa mongoy ngo ye wol fang haler mal kowe choluwal, ngo iwe Hatobtob we yach ye sor bo halachog temarong ka mele ma yoh le rebe ma hangi flowa la.”

<sup>5</sup> Iwe sa kangalur bo, “Mala Layur Retalop ila iy Samol le ye lamli Sabbath.”

*Mal We Ye Mes Sere Paol*  
(*Matthew 12:9–14; Mark 3:1–6*)

<sup>6</sup> Yela wol sew Sabbath ngo Jesus ye loh irel sew imwel ttey sala foloy. Ye mel semal mal lal imw we le ye mes rel paol rela gilemra. <sup>7</sup> Iwe ngo tot sensel Hatobtob we mo tot Pharisees kowe re memeri sew formel le be mel bo derel Jesus. Iwe resa mmesa hamayu hare yor le Jesus yebe hachuya yal tomay woal Sabbath. <sup>8</sup> Iwe ngo Jesus ye gola luluwal kowe yar. Iwe sa kangalu mal we bo, “Sudah hosa budoh mo iga.” Yesa langdah mal we sala su loboswe. <sup>9</sup> Jesus sa kasiyar, “Meda mele Hatobtob we yach ye telad ngalgich bo sibe foru wol Sabbath? Sibe hamaler yarmat hare sibe hafohoyur? Sibe hadora semal mo irel maes hare sibe limeseloh?” <sup>10</sup> Yesa kal fedal luwulur panger ngo yesa kangal mal we bo, “Hadingawey mala pom.” Mal we ye foru molwe iwe ye sala tefael loh llifadol molwe paol.

<sup>11</sup> Iwe sa kkel yar ssong ngo resa kapta fengali lufulyer mele be yoh le rebe foru ngal Jesus.

*Jesus Ye Duwler Apostel We Seg Mo Rumal*  
(*Matthew 10:1–4; Mark 3:13–19*)

<sup>12</sup> Irel yodle ngo Jesus sa bidah wol sew tayit bo bela mapel. Sebongloh yal mel loboswe le ye memapel ngal Deus. <sup>13</sup> Yela rael loh ngo yesa ffesangur mokwe redabeyal yesa duwley seg mo rumal mo luwulur ngo yesa hadedaer bo Apostel. <sup>14</sup> Ika meka ider Apostel kowe seg mo rumal Simon (we hadeda bo Pedrus) mo Andrew we bisil, iwe mo James mo John, mo Philip mo Bartholomew, <sup>15</sup> Iwe mo Matthew mo Thomas, mo James we lol Alphaeus, mo Simon (we semal Patriot). <sup>16</sup> Iwe mo Judas we lol James, mo Judas Iscariot we ye fangloh Jesus.

*Jesus Ye Ma Foloy Ngo Ye Hachuya Yar Yarmat Tomay*  
(*Matthew 4:23–25*)

<sup>17</sup> Yodwe Jesus mo mokwe redabeyal rela bidiy mo wol tayit we ngo Jesus sala su mo solbos le ye wwelloh ngo ye cholop mokwe redabeyal iyang. Ye mel sew buwal yarmat lobowe le re budoh mo irel pangal mokwe faluyel Judea mo Jerusalem mo haplom kala ye harpa taaed iwe mo wol Tyre mo Sidon. <sup>18</sup> Resa rodoh bo rebe talenga foloy kowe yal ngo ye hachuya yar tomay. Rechokla resa hafohoy irel moniyan ila re budoh ngo ye wol hachuya moniyan mo uwor. <sup>19</sup> Pangal yarmat ngo re yedangell bo rebe yangsi bo yebe chuy yar tomay irel kkemal la ye mel uwol.

*Rraey Mo Tayikofel Ladep*  
(*Matthew 5:1–12*)

<sup>20</sup> Iwe ngo Jesus sa kal ngalir mokwe redabeyal ngo sa kangalur, “Be momay lal dipmi hami rechokla ha hafohoy bo mala Lamliyel Deus ila sa mel bo yangi!”



21 Be momay lal dipmi hami rechokla hama kkoloh loh chog bo Deus yebe fang hammalmi!

Be momay lal dipmi hami rechokla ha tetang igla bo habe rol memael!

22 “Be momay lal dipmi irel yodla yarmat rebe hafobdurugmi ngo re ddabohmiloh ngo re hapatpat tayikofloh iremi ngo re sor bo ha moniyan. Pangal meka ngo rebe faor ngalugmi le fael mala hami redabeyel mele Layur Retalop! 23 Ha hacchahsi lal dipmi le bela weldoh meka bo hami ila habe barog irel yami rraey bo ye paleng paliyel yami hafohoy le ye mel woal laeng. Ila sengal chog mele chapdoh kowe yar re faor ngalir profeta kowe.

24 “Be kkel tayikofal lal dipmi hami rechokla ha mmal igla, bo sa ila chog lepal mmalmi ila!

25 Be kkel tayikofal lal dipmi rechokla ha maed loh chog igla, bo hable kkoloh!

Be kkel tayikofal lal dipmi hami rechokla ha memael igla, bo be hafohoy lal dipmi ngo ha tang!

26 “Be kkel tayikofal lal dipmi igla le yarmat rebe hapingspingahmi bo wol ila sengal chog yar mokwe chapdohor hapingspingar rechokwe re forigirloh bo ir profeta.

*Hachangir Rechokla Re Tayikof Ngalugmi*  
(Matthew 5:38–48; 7:12)

27 “Ibe kangalugmi rechokla ha rongrong foloy ka yai: Habe hachangir rechokla re tayikof ngalugmi, ngo ha faor mekla ye momay ngalir rechokla re hafobrugmi. 28 Ha holbuwar rechokla rema hasi ngalugmi tayikof. Iwe ngo ha mapelar rechokla ye tayikof wigdigir ngalugmi bo rebe momay. 29 Hare semal ye ppigri sere tepam, ngo hosa wigid ngali rela sere bo be wol ppigri. Ngo hare ruwow mengagom ngo semal sa hasi tangug sew, ngo hosa wol ngaley ila sew. 30 Hobe mmol ngalir panger yarmat. Hare semal yebe hasi sew litam ngo ho towe la dongoroy tefaeli. 31 Ha faor ngalir yarmat mekla mahi ha dipli le yarmat rebe faor ngalugmi.

32 “Hare ho hachangir chog rechokla re hachangugmi ila ngo meda fal le Deus yebe holbuwahmi iyang? Choto hamolfid mwo ngo re hachangir chog rechokla re chang mo irer! 33 Hare habe momay ngalir chog rechokla rema momay ngalugmi, ila ngo meda fal le Deus yebe holbuwahmi iyang? Choto hamolfid mwo ngo ma wol ila senger.

34 Hare habe mmol ngalir chog rechokla re mmol ngalugmi ila ngo meda fal le Deus yebe holbuwahmi iyang? Choto hamolfid ngo rema mmol ngalir choto hamolfid bo re gola le be tefael ngalir lepal mala ir re fang. 35 Towe ila sangmi! Habe hachangir ngo ha wol hammay ngalir rechokla re tayikof ngalugmi. Habe hammolagmi ngo ha towe luluwaley le be yor paliyal. Bo paliyel yami hachigchig ila yebe paleng ngo ha bele mel bo lol Deus le ye Hartal Tagiyet. Bo Deus ila ye momay ngalir rechoka rete ma metpengag ngo tayikof wigdigir. 36 Be ffaho lal dipmi le be wochog mala Tami le ye ffaho depal.

*Hatugulul Yar Tayikof Yarmat*  
(Matthew 7:1–5)

<sup>37</sup> “Ha towe hatugulu yal tayikof semal yarmat ila ngo Deus towe hatugulu yam tayikof. Ha towe hatugulu yael semal yarmat hagerger ila ngo Deus towe hatugulu yami hagerger. Hachuya mo lal dipmi tayikof kala yarmat resa faor ngalugmi, ila ngo Deus be hachuya mo lal depal tayikof kala hasa foru ngali. <sup>38</sup> Ha mmol ngalir yarmat ila ngo Deus be mmol ngalugmi. Katosol le bele cholop mele be yoh ngalugmi le bele semal hami ngo takkel chog ngo towe ret. Lepal yami momay ngal yarmat ngo be ila lepal yael Deus momay ngalugmi.”

<sup>39</sup> Iwe Jesus sa kangalur sew fiyong: “Towe yoh le semal metafis be pali semal metafis. Rebe foru mele ngo rebe cheprag long lallib. <sup>40</sup> Tor semal yalwichil skun le ye tagiyet mo imol yal sensey. Halachog ila panger yalwichil skun ngo re bela hammaloloh yar skun ngo re bele moch hafedeg ngal yar sensey.

<sup>41</sup> “Meda mele ho bela ppad irel sepoy pes le ye mel lal metal mala bisim le gel mwo ngo ho tuwri tabol ire la ye mel lal ila metam? <sup>42</sup> Be ifa sengal chog ngo ho sala kangalu mala bisim, ‘Fael pechem bisiy, widyey ibe hachuya pes la sepoy mo lal mala metam,’ le gel mwo ngo ho tuwri tabol ire la lal ila metam? Gel ila ho fforiyeg! Metamol ngo hobe hachuya petal ire la ye mel lal mala metam, ila ngo bele moch ffod yam wiri pesla sepoy le hobe hachuya mo lal metal mala bisim.

#### *Sehay Ire Mo Mekla Uwal*

*(Matthew 7:16–20; 12:33–35)*

<sup>43</sup> “Sehay ire le be cchapiyiy tumlal ngo yebe momay mekla uwal. Seahay ire le be tayikof tumlal ngo yebe tayikof mekla uwal. <sup>44</sup> Pangal metmetal ire ngo sima gola mo irel igegel mekla uwal. Towe yoh le hobe gil maey mo yuchul laech, ngo towe yoh le ho bela gil *grape* mo yichul bebay. <sup>45</sup> Semal yarmat le ye momay ila yema kawraloh mekla ye momay mo lal depal. Semal le be tayikof ngo mekla tayikof mele yema kawraloh. Bo meka sima kapta ila ikla mekla ye ssog lal depach.

#### *Rumal Chol Hasul Imw*

*(Matthew 7:24–27)*

<sup>46</sup> “Meda mele hama ffe sanguyey bo, ‘Samol, Samol, ngo hate ma foru mekla ima kangalugmi bo habe foru? <sup>47</sup> Te tugul semal le yebe budoh irey ngo ye talenga ngo ye foru meka yaloy, ngo ibe kkewar ngalugmi tappel iy yeramtala. <sup>48</sup> Ye wochog semal yarmat le ye hasuy imw la imwal le ye kilingidiy libel dayifel imw la imwal sala fetalehadah mo wol porow. Yela bidah law ngo te towas bo ye kkel mala hassul. <sup>49</sup> Te tugul semal le ye rongrong foloy ka yai ngo te foru ila ye wochog semal yarmat le ye hasu imw la imwal ngo tor dayifal. Yela bidah chog law sa hatawsi sewaloh!”

## 7

### *Jesus Ye Hachuya Yal Tomay Semal Boy Le Yael Semal Tamol Saldaw* *(Matthew 8:5–13)*

<sup>1</sup> Yodwe Jesus ye mol yal kangalur yarmat pangal mokwe ngo yesa chuy sa loh wol Capernaum. <sup>2</sup> Ye mel semal tamol saldaw lobowe le ye mel semal boy yal le ye kkel yal hachangi. Boy le yal ila yesa kel yal tomay le yesa harpal mes. <sup>3</sup> Yodwe tamol saldaw we yela rongrong

kofal Jesus ngo yesa fang loh tot mal kowe yar yeramtal Israel irel Jesus bo re bela kangalu bo yebe budoh hachuya yael boy we tomay. <sup>4</sup> Rela budoh irel Jesus ngo resa hafaelpetchey. “Mal le ila ye paleng pelal le hobe tipingi <sup>5</sup> bo ye hachangir panger meka chol fuluyach ngo yesa hasu sew imwel ttey bo yach.”

<sup>6</sup> Iwe Jesus yesa daber. Rela harpadoh imw we ngo tamol saldaw we sa fang tot mokwe maryerel bo re bela kangalu Jesus bo, “Jesus, ho towe haweresug irel mele melap bo tor kofay le gel hobe budoh irel imw le imwey. <sup>7</sup> Iwe ngo ngang tor mmaley le ibe buyoy irem bo gel semal yarmat le ho tagiyet. Mele chog hobe sor yalom ngo boy le yai ila be chuy tomay. <sup>8</sup> Ngang mwo ngo yor tot tamol saldaw le re tagiyet mo imoy ngo yor layi saldaw. Ibe kangalu iye semal bo, ‘Ho loh!’ ngo iy yesa loh; ngo ibe kangalu ila semal bo, ‘Budoh!’ ngo iy yesa budoh; ngo ibe kangalu slave le yai bo, ‘Foru mele!’ ngo iy yesa foru.”

<sup>9</sup> Jesus ye lluwdah irel molwe yela rongrong mele. Yesa tagul ngalir buwa we re dadabedoh miril yesa kangalur, “Ibe kangalugmi le ited wiri mwo semal mo wol Israel le iye lepal kkelel yal tugul le iye sengal.”

<sup>10</sup> Yodwe mokwe wol maryerel tamol saldaw we rela tefael ngal imw we re sala wiri boy we le yesa chuy yal tomay.

*Jesus Ye Hamolowa Tefaeli Semal Tarmal Le Lol Semal Fefel Le Yesa Mes Ril*

<sup>11</sup> Te sulay mo wol miril ngo Jesus yesa loh wol sew haplom le rema sor bo Nain ngo mokwe redabeyal mo sew buwal yarmat re dabey. <sup>12</sup> Irel yodwe yela hola doh hatemal yororol haplom we ngo resa buyoy yarmat le chol liblib. Tarmal le ye mes ila, ila chog lol semal fefel le sa mes ril. Ye cholop yeramtal haplom we le re dabey fefel we. <sup>13</sup> Yodwe Samol yela wiri chog fefel we ngo sa budoh yal fahoy ngo yesa kangalu bo, “Ho towe tang.” <sup>14</sup> Iwe yesa darngal kaholol meswe ye sala yangsi. Rechokwe re kekasiloh kahol we resa ppoloh. Jesus yesa sor bo, “Ibe kangalug gel tarmal le bo, chemdah!” <sup>15</sup> Mal we ye mes sa chemdah ngo sa chapiy yal hapatpat ngo Jesus yesa paliloh tarmal we irel molwe sil.

<sup>16</sup> Pangal yarmat ngo yesa kkel yar motog ngo resa hapingpinga Deus. “Semal profeta le ye tagiyet iye yesa llah mo luwuluch; Deus yesa budoh bo yebe hadorar meka lol.”

<sup>17</sup> Yesa palengloh molwe kaptal Jesus wol Judea mo pangal fuluy mo haplom.

*Re Hagloy Kowe Re Budoh Mo Irel Johannes Baptista  
(Matthew 11:2–19)*

<sup>18</sup> Yodwe mokwe redabeyel Johannes rela kangalu pangal mokwe Jesus yesa foru, <sup>19</sup> ngo Johannes yesa fkesanur rumal mo irer bo yebe fang loh ir irel Samol bo re bela kasiya hare, “Gel molwe Johannes ye sor bo yebe budoh hare chil mel semal mo solbos?”

<sup>20</sup> Yodwe rechokwe rela budoh irel Jesus ngo resa kangalu bo, “Johannes Baptista ye fang doh hamem habe kasiyah hare, gel yeramtawe iy ye sor bo yebe budoh hare chil mel semal mo solbos?”

<sup>21</sup> Irel yodla chog ngo sa cholop le Jesus sa hachigrar mo irel yar tomay ngo ye hachuya metmetal maes mo moniyar mo uwor ngo ye cholop le iy ye wol hachuya yar metafis. <sup>22</sup> Jesus yesa hatefali ngo yesa

kangalur bo, “Ha loh ngo ha sala kangal Johannes meka hami hasa wiri ngo ha rongrong. Rechoka re metafis ila resa wiri formel, rechoka te mmal rebe darloh ila resa darloh, rechoka ye pach ngalir mesel pekel ila yesa chuy mo uwor, rechoka re talengbat ila resa rongrong formel, chomes ila resa molow tefael mo irel maes, ngo Hapatpat Momay we ila resa foloyu ngalir mael hafohoy. <sup>23</sup> Ifa lepal momayel deper rechokla te yeyewal deper irey!”

<sup>24</sup> Wol miril yar loh re hagloy kowe yael Johannes ngo Jesus yesa chapiy yal kapta kofal Johannes ngalir buwa we: “Irel yodwe ha roloh irel Johannes lal tolmay loh we, meda mele ha luluwaley le ha bela wiri? Seyal yall fadil le yaeng ye fiffildi? <sup>25</sup> Meda mele ha loh ha bela kemahoy? Semal mal le ye mengag irel mengag kowe ye kkamdidi? Rechokla rema mengag irel mengang ka ila re mel luwul mmal ngo rema mel lal imw kowe imwer tamol. <sup>26</sup> Ha kangaluyey, meda mele ha loh ha bela kemahoy? Semal profeta? Tos le ila sangal. Ngo hal ila yeramtala hasa wiri ila ye tagiyet mo imol semal profeta. <sup>27</sup> Bo Johannes molwe babior we ye santus ye sor irel: ‘Deus ye sor bo, ibele fangloh re hagloy we yai bo bela hafle mala yalepam.’” <sup>28</sup> Jesus ye sor bo, “Ibele kangalugmi le tor semal le ye tagiyet tangi Johannes. Iwe ngo halachog ila yeramtala ye hartal total mo irel mala Lamliyel Deus ila ye tagiyet mo imol Johannes.”

<sup>29</sup> Panger rechokwe ngo re rongrong mokwe Jesus ye sor. Le ir fengal mo rechokwe rema hattey paliyel raeg ngo resa talenga mekla yalol Deus le ye fel, ila panger ngo resa baptismus irel Johannes. <sup>30</sup> Iwe ngo Pharisees mo mokwe sensel Hatobto b we rete dabey mala depel Deus ngalir iwe ngo re temechal baptismus irel Johannes.

<sup>31</sup> Jesus sa taboloh yal hapatpat ngo sa sor bo, “Sa ifa senger yeramtal fael mwole? Meda mele yebe haweweli ngalir? Ifa sengal wululur? <sup>32</sup> Resa wochog sibus yalwich le re maroro loboska liliyel market le rema toa tteyдох yarmat iyang. Sibus ir re bele ttawul ngalir ikla tot le re sor bo, ‘Sila mosikil harraey ngalugmi ngo hami ha temchal barog. Sila yewaw tang ngalugmi ngo hami ha temchal tang!’” <sup>33</sup> Yela budoh Johannes Baptista ngo yema supiy hal le yal maligach ngo te ma yul wine ngo hami ha sor bo yor moniyan uwol! <sup>34</sup> Yela budoh mele Layur Retalop ngo yema mongoy ngo ma yul ngo hami ha sor bo, ‘Ha kemahoy yeramtale ye mongolaep ngo ye toayul wine. Iwe ngo yema hammaryar ngalir chol hatteyel paliyel raeg mo chotayikof.’” <sup>35</sup> Repiy la yael Deus le ye momay ila yesa llahloh le ye katos mo irel wegdigir rechokla sa yoh ngalir.”

*Jesus Ye Mel Irel Imw We Imwel Simon We Semal Pharisee*

<sup>36</sup> Ye mel semal Pharisees le ye ffesangu Jesus bo re bela mongol fehaf iwe Jesus sa loh irel imw we imwal yesa marodiy ye bele mongoy. <sup>37</sup> Wol haplom we ye mel semal fefel iyang le iy semal choto hamolfid. Yela rongrong bo Jesus ye momongoy irel molwe imwel Pharisee we ngo sala hasidoh sew molor kowe ye ffaor mo irel *alabaster* le ye ssogol loy. <sup>38</sup> Ye budoh sala su mo lugutugur, lengchel mokwe pechel Jesus le ye tetang yesa tturturdiy mokwe chael metal wol mokwe pechpechal pechel Jesus. Iwe yesa hapalpaley mokawe pechel ngal mokwe yael

chemal. Iwe ngo yesa fesngo ngo ye chaelfi ngal loywe. <sup>39</sup> Yodwe Pharisees we yela wiri molwe ngo yesa luluwaley long chog lal depal le, “Hare semal halongol profeta mele ngo be gola kofal fefel le yesa budoh ye yangsi, yebe gola le iy semal choto hamolfid.”

<sup>40</sup> Jesus yesa maliliy ngo yesa kangalu bo, “Simon, ye mel sew formel le ibe kangalug.”

Simon yesa sor bo, “Ngoa, ho Sensey, kangaluyey.”

<sup>41</sup> Jesus sa cchidage le ye sor bo, “Ye mel rumal mal le rela hamolfid salpiy mo irel semal yarmat le, yarmat rema hamolfid salpiy mo irel. Semal ye hasi lumbuguy ngo semal ye hasi lemeg. <sup>42</sup> Tor semal rechokwe le ye chil yoh bo be hatefali lepal salpiy we ye hasiy. Iwe mal we yesa hamolaho mokwe molfidir rorumal. Iwe ifa semal rechoka le yebe kkel yal hachangi yeramtawe ye fang salpiy ngalir?”

<sup>43</sup> Iwe ngo Simon sa sor bo, “Yai luluwal ngo yeramtala ye cholop molfidil le ye iy mal we ye hamolaho.”

Jesus yesa kangalu bo, “Ye bung mala ho sor.” <sup>44</sup> Yesa tagul ngal fefel we ngo yesa kangal Simon bo, “Ho wiri fefel le? Ibudoh irel imw le imwom ngo tor chael le ho fang ngalyey bo ibe kililiy pechey iyang. Iwe ngo fefel le yesa hadudu meka pechey irel meka chael metal ngo sa hapalpaley ngal meka yall chemal. <sup>45</sup> Yodwe ibudoh ngo gel hote fesngoyey. Iwe ngo fefel le iye ted ppoloh mo irel yal fesngoloh chog meka pechpechal pechey. <sup>46</sup> Tor hapgep le ho chalfi ngal mele chemey ngo iy iye yesa chalfi meka pechey ngal loy. <sup>47</sup> Ibe kangalug bo lepal kkelel hachangcheng la yal le yesa kawraloh ila sa tugul bo pangal mokwe molfidil we ye cholop ngo sa chuy. Iwe ngo semal le ye wechich molfidil le ye chuy ila ye wechich hachangcheng la ye kawraloh.”

<sup>48</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalu fefel we bo, “Yesa chuy fael yam molfid.”

<sup>49</sup> Tot rechokwe re mel irer resa rol kasiy fengal uwor le re sor bo, “Itey mele le yema hachuya yar yarmat molfid?”

<sup>50</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalu fefel we bo, “Tugul la yam mele yesa hadorah, ho loh luwul hopos.”

## 8

### *Fefel Kowe Re Dabey Jesus*

<sup>1</sup> Te sulay mo wol miril ngo Jesus sala malekah fedal wol sew mo sew haplom le yela foloyu Hapatpat Momay we kofal mala Lamliyel Deus. Chowe seg mo rumal re dabey, <sup>2</sup> iwe mo wol tot fefel le yesa hachuya moniyan mo metmetal tomay mo uwor: Mary (we rema ffe sang ngali bo Magdalene), we ye chuy fismol moniyan mo uwol. <sup>3</sup> Iwe mo Joanna we ril Chuza we semal rechokwe ye tagiyet mo irel imw we imwel Yerodes; iwe mo Susanna mo wol tot fefel le re tapeli mekla hamaler llufulyer bo hammalel Jesus mo mokwe redabeyal.

### *Fiyongol Chol Fadol Milay We (Matthew 13:1–9; Mark 4:1–9)*

<sup>4</sup> Resa rorodoh chog yarmat mo wol sew mo sew haplom irel Jesus. Yodwe sa cholop doh yarmat ngo Jesus yesa kangalu fiyong le:

<sup>5</sup> “Ye mel semal mal le yela fadgu milay la yal. Yodwe yela hamro faesol ire kowe yal woal milay we, ngo tot ye ppungdiy lal yalap, iwe yarmat resa suru fedaley ngo mael yeyal re budoh resa hangiloh. <sup>6</sup> Tot ikla ye pungdiy lobos kala ye faesfos. Ye tumuldah ngo ye betbatloh bo ye telap chael lobowe. <sup>7</sup> Tot fedah kowe ye pungdiy luwul ire kowe yor chil re sala tumul sewdah iwe sala farorloh fedah kowe irel ire kowe yor chil. <sup>8</sup> Iwe ngo tot ila ye pungdiy loboka ye momay bol iyang. Yela tumuldah yee la paleng sala yor uwal le be sehay ngo kasubguy uwal.”

Iwe ngo Jesus sa hasiyaloh yal hapatpat le ye sor bo, “Ha talenga hare yor talengmi!”

*Fael Fiyong Kowe*

*(Matthew 13:10–17; Mark 4:10–12)*

<sup>9</sup> Mokwe redabeyel Jesus re kasiya hare meda fael fiyong we. <sup>10</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Repiy la ye llebag le kofal mala Lamliyel Deus ila yesa yoh ngalugmi. Iwe ngo yarmat cholop ila fiyong mele ye teptap bo yebe hamdefa meka ngalir, bo mil mala haremwo re kaloh kaloh ngo re towe wiri, ngo rela talenga talenga ngo re towe medaf.

*Jesus Ye Hamdefa Molwe Fiyongol Chol Fadol Milay We*

*(Matthew 13:18–23; Mark 4:13–20)*

<sup>11</sup> “Iye mele fael fiyong we: faesol ire we ila mala yalol Deus. <sup>12</sup> Faesol ire kowe ye pungdiy lal yalap ila ye wochog rechokla re rongrong mala yalol Deus ngo Satan ye budoh yesa hachuya mo lal deper bo deyoh le rebe chepar re sala molow. <sup>13</sup> Iwe ngo faesol ire kowe ye pungdiy lobos kowe ye faesfos ila ye wochog rechokla re rongrong mala yalol Deus ngo ye rraeyloh lal deper iyang. Iwe ngo yete sulay ngalir bo ye temachlong lal deper. Re bela chungu weres ngo ye ttir yal pung tangir yar tugul. <sup>14</sup> Iwe ngo faesol ire kowe ye pungdiy luwul ire kala yor chil ila ye wochog rechokla re rongrong mala yalol Deus ngo yar merahrah irel molow le yar wol talop mo yar hachangi mekla mmaler mele yesa totawoloh mala yalol Deus sala tor uwal mala yalol Deus mo irer. <sup>15</sup> Iwe ngo faesol ire kowe ye pungdiy loboka ye momay bol iyang ila ye wochog rechokla re rongrong mala yalol Deus iwe ngo ye mmochlong lal deper, iwe resa yedamgel chog yee la yor uwal mala yalol Deus mo irer.

*Kaptal Habul We*

*(Mark 4:21–25)*

<sup>16</sup> “Tor semal le be hagsu sew habul yesa yetolong fael sew tapiy hare fael bet. Sima far hasi siya yetedah wol mokwe liliyel habul bo bela bulong semal ngo be wiri werel habul we.

<sup>17</sup> “Te tugul sew formel le ye llebag ngo yebe llahloh. Ngo te tugul sew formel le be mel luwul ruchupung ngo be llahloh lal werloh.

<sup>18</sup> “Ila ha itol dipmi irel yami ma hataleng bo semal le yor formel irel ngo yebe wol yoh ngali tot. Iwe ngo semal le tor formel irel ngo lepal sugfed le ye mel irel ngo rebe wol hasi tangi.”

*Molwe Sil Mo Makawe Bisil Jesus*

*(Matthew 12:46–50; Mark 3:31–35)*

<sup>19</sup> Mokwe wol bisil Jesus mo molwe sil re budoh irel ngo ye teyoh le re rol wer fengal bo sa cholop yarmat irel. <sup>20</sup> Iwe ngo semal yesa kangalu Jesus bo, “Molwe solom mo mokwe wol bisim ikala re mel ligtam le re dipli bo habe rol wer fengal.”

<sup>21</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Rechokla re rongrong mala yalol Deus ngo re itol deper iyang mele seley mo bisiy.”

*Jesus Ye Hapasoloh Sew Laeng*  
(Matthew 8:23–27; Mark 4:35–41)

<sup>22</sup> Seral le Jesus mo mokwe redabeyal re dage seyay boat ngo Jesus yesa kangalur bo, “Siya loh mo rel laom le rela sere.” Iwe resa loh. <sup>23</sup> Yodwe re teteragloh ngo Jesus yesa masor loh. Re tedaploh chog ngo yesa kkel doh sew yaeng lal laom we ngo yesa momos boat we, ngo resa mel luwul hammerah. <sup>24</sup> Mokwe redabeyal resa faengludah ngo resa kangalu bo, “Masta, Masta! Sible mes!”

Yesa chemdah Jesus yesa malili ngal yaeng mo lokowe re sala possloh. Iwe sala malululoh. <sup>25</sup> Iwe ngo yesa kasiyar bo, “Ifa tugul we yami?”

Ir resa lluwadah ngo re motog ngo resa kasiy fengal uwor. “Itey mal le yebe malili ngal yaeng mo law ngo rema talenga yalol?”

*Jesus Ye Hachuya Moniyan Mo Uwol Semal Mal*  
(Matthew 8:28–34; Mark 5:1–20)

<sup>26</sup> Jesus mo mokwe re dabeyal resa teragloh irel mekla faluyel Gerasa le ye mel rel Laom we Galilee rela sere. <sup>27</sup> Yodwe yela hola fulu ngo Jesus sala chungu semal mall haplom we le yor moniyan uwol. Yesa sulay yal tayma mengag ngo tayma mel lubugtal bo sa mamel fedal chog luwul tot pey. <sup>28</sup> Yodwe mal we yela wiri Jesus ngo yesa tawul le ye hapalingi yalol. Ngo yesa hachepragidiy mo imol Jesus ngo yesa malili moniyan we uwol le ye hapalingi yalol. “Jesus le Lol Deus le ye Hartal Tagiyet meda mele ho luluwale ngalyey? Fael pechem ngo ho towe hafohoyuyey!” <sup>29</sup> Moniyan we ye sor mele bo fal mala Jesus yesa kangalu bo be chuy mo uwol mal we. Yesa cholop yodka yema kkel doh moniyan wol mal we le haramwo re chena paol mo pechel ngo yema musdu. Iwe ngo moniyan we yesa hasiloh lobokla le ye tolmayloh.

<sup>30</sup> Jesus yesa kasiya mal we bo, “Ifa idem?”

Iwe yesa sor bo, “Ngang Buwa.” Ye sor mele bo fal mala ye cholop moniyan uwol. <sup>31</sup> Moniyan kawe resa hafal pechey Jesus bo towe fang diy ier lal Infiyerno.

<sup>32</sup> Ye mel sew mwodol pabiy lengcher le re momongoy wol sew teplag. Ngo moniyan kowe resa hafaal pechey Jesus bo be tahcher bo re bela mel uwol pabiy kowe. Iwe yesa tahcher. <sup>33</sup> Iwe moniyan kowe resa chuy mo uwol mal we re sala mel uwol pabiy kowe. Resa hamdawey pabiy kowe mo wol metal teplag we resa muslong lal chael we yar malom loh.

<sup>34</sup> Chol hamongol pabiy kowe re wiri mokwe ye weldoh. Iwe re sala sor fedal luwul haplom ngo re wol kangalur chol milay. <sup>35</sup> Resa roloh yarmat bo rebe kemahoy mele sa wel. Rela budoh irel Jesus re sala wiri mal we le ye mel lengchel le sa chuy moniyan mo uwol, ngo yesa mengag, ngo yesa repiy. Panger rechokwe ngo resa motog.

<sup>36</sup> Rechokwe re wiri molwe ye wel resa kangalur rechokwe re moch

budoh sangsengal yael Jesus hachuya moniyan mo uwol mal we. <sup>37</sup> Iwe ngo pangal yeramtal fulu we ngo resa kangalu Jesus bo be chuy bo yesa kkel yar motog. Iwe Jesus yesa chudah yuchul boat we sa loh. <sup>38</sup> Mal we sa chuy moniyan mo uwol yesa hafaelpch ngal Jesus le ye sor bo, “Fael pechem ngo ibe daboh.”

Iwe ngo Jesus sa halho le ye kangalu bo, <sup>39</sup> “Hola tefael loh lubugtam bo ho bela sor mokwe Deus sa faor ngalug.”

Iwe mal we yesa loh luwul haplom we ye sala sor fedal mokwe Jesus yesa faor ngali.

*Tarfefel We Lol Jairus Mo Fefel We Ye Yangsi Molwe Mengagul Jesus (Matthew 9:18–26; Mark 5:21–43)*

<sup>40</sup> Yodwe Jesus yela tefael ngal rel chael we sere ngo resa tteydoh yarmat bo rebe habngu bo resa rraey irel bo sa ssulay yar wedwed loh chog irel. <sup>41</sup> Iwe ngo yesa budoh semal mal le Jairus idal le iy semal tamol imwel tteywe yar. Yesa hasubgudiy mo imol Jesus ngo yesa hafaelpch bo Jesus yebe dabeloh irel imw la imwal. <sup>42</sup> Bo mala lol le moch seg mo ruwow lepal ragel ila sa cchow yal tomay ngo ila chog lepal lol tarfefel.

Yodwe Jesus ye dedarloh ngo yarmat resa rol hapilsedaw doh mo isre mo isre iy. <sup>43</sup> Ye mel semal fefel luwulur rechokwe le sa seg mo ruwow raeg yal machpol. Sa tapeliloh lol salpiy irel paliyer togta ngo tor semal ir le ye yoh bo be hachuya yal tomay. <sup>44</sup> Yesa hadidilong luwul buwa we mo lutugrul Jesus sala yangsi ngachel molwe mengagol. Yodwe chog ngo ye chuyloh yal tomay. <sup>45</sup> Jesus sa kasiy, “Itey le ye yangsiyey?”

Semal ngo ye sor bo te iy. Pedrus sa sor bo, “Masta, be ifa sengal chog ngo siya gola irel buwa le resa hadibal ngalug.”

<sup>46</sup> Iwe ngo Jesus sa wol sor, “Semal sa yangsiyey, bo imeyafi le ye buyoy kkemal mo uwoy.” <sup>47</sup> Fefel we sa gola le yarmat resa gola bo iy molwe, iwe ngo yesa budoh irel Jesus le yesa rerer irel yal rusmes. Ye sala hasubgudiy mo imol Jesus. Fefel we yesa kangalu Jesus mo imol pangal yarmat fael mele yela yangsi iyang mo igegele ttiril yal chuyloh yal tomay. <sup>48</sup> Iwe Jesus yesa kangalu bo, “Layi, yam tugul mele yesa hachuya yam tomay. Ho loh luwul hopos.”

<sup>49</sup> Yodwe ye chil kapatpat Jesus ngo semal re kakal hapatpat yesa budoh mo irel imw we imwel Jairus sa kangalu Jairus bo, “Sa mes molwe lom. Le maila yam hamachluku fedaley Sensey la.”

<sup>50</sup> Jesus ye rongrong molwe ngo yesa kangalu Jairus bo, “Ho towe rusmes. Yebe luglug lal depom ngo be molow tefael mala lom.”

<sup>51</sup> Yodwe yela hola doh imw we ngo te depal le yarmat rebe dabeylong yilim. Halachog Pedrus mo John mo James mo molwe sil mo temal yalwich we mele re bulong. <sup>52</sup> Pangal yarmat lobowe ngo resa tetangdi yalwich we ngo Jesus yesa kangalur bo, “Ha towe rol tang bo yalwich le ila yete mes bele yal masor chog.”

<sup>53</sup> Resa mmaligli bo re gola le sa mes yalwich we. <sup>54</sup> Jesus yesa holu molwe paol yalwich we ngo yesa kangalu bo, “Chemdah!” <sup>55</sup> Yodwe chog yesa molow tefael tarfefel we. Iwe ngo sa chemdah. Ngo Jesus yesa kangalur bo rebe fang hal tarfefel we bo yebe mongoy. <sup>56</sup> Re lluwadah mokwe wulutugul yalwich we irel molwe. Iwe Jesus yesa kangalur bo tor semal le rebe kangalu kofal molwe.



## 9

*Jesus Ye Hafdalerloh Mokwe Redabeyal We Seg Mo Rumal*  
(Matthew 10:5–15; Mark 6:7–13)

<sup>1</sup> Jesus ye ffeasang fengalir chowe seg mo rumal. Yesa fang kkameler mo kkeler bo be yoh le rebe hachuchu moniyan mo metmetal tomay mo uwol yarmat. <sup>2</sup> Yesa hagloyur bo re bela foloyu ngal yarmat kofal mala Lamliyel Deus ngo re hachuya yar yarmat tomay. <sup>3</sup> Imol molwe Jesus yebe hagloyurloh ngo yesa kangalur bo, “Ha bele loh irel malekah le tor mele habe hasi. Ha towe kak sohmi mo yami botow mo yami paey mo lomi salpiy. Liwilil mwo mekla mengagmi ngo ha towe kak. <sup>4</sup> Te tugul sew imw solboy le rebe hammalgumi mo iyang ngo hasa mel chol irel imw yee la hola yodla habe chuytang haplom la iyang. <sup>5</sup> Sew haplom le yarmat rebe te hammalgumi mo iyang ngo hasa yuchgaloh bol haplom la mo irel pechemi bo habe hagulal ngalir bo tayikof molwe resa foru.”

<sup>6</sup> Iwe resa loh chowe seg mo rumal wol sew mo sew haplom bo re bela foloyu kofal Hapatpat Momay we ngo re hachuya yar yarmat tomay.

*Yael Yerodes Somawel Fedal*  
(Matthew 14:1–12; Mark 6:14–29)

<sup>7</sup> Yodwe Yerodes we tamol wol Galilee yela rongrong kofal pangal mokwe yesa weldoh ngo sa kkel yal somawel fedal bo tot yarmat re sor bo Johannes Baptista yesa molow tefael mo irel maes. <sup>8</sup> Iwe ngo sibis re sor bo yesa llahdoh Elijah ngo tot re sor le semal profeta kowe muswe mele yesa molow tefael. <sup>9</sup> Yerodes sa sor bo, “Ngang molwe isor bo rebe supiloh molwe chemel Johannes. Ila ngo itey mal le isa rongrong kaptal?” Iwe ye sala ye yedangel fedal mele be yoh le be wiri Jesus iyang.

*Jesus Ye Hamngoyur Limngeras Mal*  
(Matthew 14:13–21; Mark 6:30–44; John 6:1–14)

<sup>10</sup> Rela tefael chowe seg mo rumal resa budoh kangal Jesus pangal mokwe resa foru. Iwe Jesus yesa palir resa loh wol sew haplom le Bethsaida idal le rol ir chog. <sup>11</sup> Yodwe yarmat cholop rela rongrong kofal yal loh ngo resa meriloh. Jesus yesa ffeasangur sa kangalur kofal molwe Lamliyel Deus ngo ye hachuya yar tomay rechokla re tomay.

<sup>12</sup> Yela harep dolol yaal ngo chowe seg mo rumal resa budoh irel Jesus resa kangalu bo, “Hole halahor yarmat bo rebe loh woal milay kala ye repdoh mo hasohsoh bo re bela ffaeg fedal haler mo lobos le rebe mel iyang. Lobos le ila ye halugloh ngo tor loh formel iyang.”

<sup>13</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalur bo, “Ha fang haler hami.”

Iwe ngo resa sor bo, “Hal limay flowa mo rumal yig mele ye mel iremem. Hare ho luluwaley bo habe loh ha bela chuwaydoh haler buwa le iye leper?” <sup>14</sup> (Malbo be limngeras mal lobowe.)

Jesus yesa kangalur mokwe redabeyal bo, “Ha kangalur yarmat bo rebe marodiy le rebe sew mo sew buwa le be kalemeg iyang.”

<sup>15</sup> Yela mol yar mokwe redabeyal foru mokwe ye sor, <sup>16</sup> ngo Jesus yesa hasi flowa we limay mo yig we rumal sa kaledah wol laeng, sa kangalu Deus yal hachigchig sa depiy flowa kowe mo yig kowe sa ngaler mokwe

redabeyal bo re be yildi uwor yarmat. <sup>17</sup> Panger yarmat ngo re mongoy ngo ye laploh haler iyang. Mokwe redabeyal resa hateyili fengali lutgul mongoy kowe ngo ye ssog seg mo ruwow bachebach iyang.

*Pedrus Ye Sor Mala Halongol Kofal Jesus*

*(Matthew 16:13–19; Mark 8:27–29)*

<sup>18</sup> Seral le Jesus loh chog yal memapel ngo mokwe redabeyal resa budoh irel. Iwe ngo Jesus yesa kasiyar bo, “Yarmat dolap re sor bo Ngang itey?” <sup>19</sup> Iwe ngo ir resa sor bo, “Sibis re sor bo gel Johannes Baptista ngo sibis re sor bo gel Elijah ngo wol tot re sor bo gel semal profeta kowe muswe le yesa molow tefael.”

<sup>20</sup> “Iwe ngo Jesus yesa kasiyar, “Iwe ngo hami ha sor bo Ngang itey?” Pedrus yesa sor bo, “Gel Kristus we ye budoh mo irel Deus.”

*Jesus Ye Kapta Kofal Yal Be Hafohoy Mo Yal Be Mes*

*(Matthew 16:20–28; Mark 8:30–9:1)*

<sup>21</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalur ngalir bo, “Ha hafali chog bo tor semal le habe kangalu le ngang Kristus. <sup>22</sup> Jesus ye wol kangalur bo, “Mala Layur Retalop ila yebe kkel yal hafohoy. Mal kowe yar mo tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobto we re bele fangloh iy. Rebe limeseloh ngo bela solral mo wol miril ngo yebe molow tefael mo irel maes.”

<sup>23</sup> Jesus yesa kangalur pangarloh, “Hare semal ye dipli bo be dabeyey ngo be maliglah kofal lufulyal ngo pangal ral ngo be hasi yal krud yesa dabeyey. <sup>24</sup> Semal le yebe hachangi yal nngas ngo yebe pung tangi, ngo te tugul semal le yebe mes le fal ngang ngo yebe molow. <sup>25</sup> Meda mmales semal le ye bela lamliloh faileng le ngo ye teyoh ngali molow la tor siyal. <sup>26</sup> Hare semal le be maa irey mo foloy ka yai ila ngo mala Layur Retalop be wol maa irel. Irel yodla yebe budoh luwul falmay la yal mo mala Temal mo angelus kala re santus. <sup>27</sup> Ibe hatugulu ngalugmi le yor tot yarmat le re mel iga le re towe pagel mes ngo resa wiri mala Lamliyel Deus.”

*Jesus We Ye Yusuwweloh Molwe Woel*

*(Matthew 17:1–8; Mark 9:2–8)*

<sup>28</sup> Bele sew week mo wol miril yal sor meka ngo Jesus yesa pali Pedrus mo John mo James resa bidah wol sew tayit bo re bela mapel. <sup>29</sup> Yodwe Jesus ye memapel ngo sa wel loh woal molwe metal. Iwe ngo mokwe mengagul ila sa bbechragloh le ye mmaluplup. <sup>30</sup> Re tedaploh ngo sa mel rumal mal irel Jesus le resa kapatpat ngali. Mal kowe ila Moses mo Elijah. <sup>31</sup> Re lahdoh luwul mala falmayel laeng le re kakapta kofal yal bela foru mala depel Deus le iy Jesus bele la mes wol Jerusalem. <sup>32</sup> Pedrus mo mokwe choluwal resa rol kkul masorloh. Rela mmatloh re sala wiri falmay we yael Jesus mo mal we rumal we re su lengchel. <sup>33</sup> Yodwe re loh chowe rumal ngo Pedrus yesa kangalu Jesus bo, “Masta, ifa lepal momayel mele hamem hala mel iga! Ha bele hasu suluw imw bo sew imwom, ngo sew imwel Moses ngo sew imwel Elijah.” (Pedrus ye sosor mokwe le ye togla fal.)

<sup>34</sup> Yodwe ye chil kapatpat ngo sedep darmi sa llurdoh uwor ngo yesa kkel loh yar motog mokwe re dabeyel Jesus irel darmi we yesa

halururloh. <sup>35</sup> Iwe ngo yesa mmalilidiy Deus mo luwul darmi we le ye sor bo, “Iye mele layi le iy hartal hachangi, ha talenga yalol!”

<sup>36</sup> Yodwe la ppoloh yalol yarmat we ngo sa Jesus loh chog mele ye mel loboswe. Ngo mokwe redabeyel Jesus rete kapta kofal mele. Tor semal le re kangalu fael yodla mokwe re wiri.

*Jesus Ye Hachuya Moniyan Mo Uwol Semal Yalwich Tarmal*  
(Matthew 17:14–18; Mark 9:14–27)

<sup>37</sup> Ralawe seral ngo Jesus mo mokwe redabeyal we solmol re sala bidiy mo wol tayit we ngo sew buwal yarmat resa budoh irel Jesus. <sup>38</sup> Semal mal yesa tawul mo luwul buwa we le ye sor bo, “Sensey, fael pechem ngo hobe kemahoy tarmal le layi bo iye chog layi iye. <sup>39</sup> Yebe ddidoh moniyan la uwol ngo yema tawul ngo ye piyom ngo ye buyoy burbur mo lal yewal. Iwe ngo moniyan le yema hawsu fedaley ngo ye weres le yebe chuy mo uwol. <sup>40</sup> Iy sa hafaef pecher meka redabeyem bo rebe hachuya moniyan le mo uwol ngo ye temmal ngalir.”

<sup>41</sup> Jesus yesa sor bo, “Ila lepal yami te luglug mo machey! Be ifa lepal sulayel yai mel ngalugmi ngo hasa moch medaf? Be ifa lepal yai halelayiloh chog repiyey iremi?” Iwe ngo yesa kangalu mal we bo, “Hasidoh tarmal la lom iga.”

<sup>42</sup> Yodwe yesa bubudoh tarmal we ngo moniyan we uwol yesa pedadiy wototol le yesa piyom. Jesus yesa kkasigsig ngal moniyan we bo be chuy mo uwol tarmal we. Iwe ngo yesa chuy moniyan we mo uwol ngo Jesus yesa hatefali tarmal we ngal molwe temal. <sup>43</sup> Iwe ngo panger rechokwe ngo re lluwadah irel kkelel mala kkamelal Deus.

*Jesus Yesa Wol Kapta Kofal Yal Be Mes*  
(Matthew 17:22–23; Mark 9:30–32)

Yarmat re chil luluwaley fedaley pangal mokwe Jesus ye oforu ngo Jesus yesa kangalur mokwe redabeyal bo, <sup>44</sup> “Ha towe maligli mele ibele kangalugmi! Mala Layur Retalop ila ye bele yoh long lal payur yarmat.” <sup>45</sup> Iwe ngo mokwe redabeyel Jesus re togla fael molwe ye kangalur. Fal mele ila Deus ye hamwalo tangir bo rede medaf iyang ngo ir re motog bo rebe kasiy kofal molwe.

*Itey Mele Ye Hartael Tagiyet?*  
(Matthew 18:1–5; Mark 9:33–37)

<sup>46</sup> Resa rol happaliyel fengal mokwe redabeyel Jesus hare itey semal mo luwulur le ye hartael tagiyet. <sup>47</sup> Jesus ye gola luluwal kowe yar. Iwe yesa hasi semal yalwich yesa hasu lengchel. <sup>48</sup> Iwe yesa kangalur bo, “Te tugul semal le yebe hammale semal tappel yalwich le, le fal mele idey ngo ye hammalyey. Iwe ngo te tugul semal le yebe hammalyey ngo ye wol hammale yeramtala ye fangdoh ngang. Yeramtala ye hartael totol mo luwulumi pangmiloh, ila yeramtala ye hartael tagiyet.”

*Semal Le Be Tema Hapaliyel Ngalugmi Ila Ngo Iy Choluwami*  
(Mark 9:38–40)

<sup>49</sup> John yesa sor bo, “Masta, ha wiri semal mal le ye kkachuchu moniyan fael idem. Iwe ngo hasa kangalu bo yebe ppoloh bo te iy chilach.”

<sup>50</sup> Jesus sa kangalur mo mokwe redabeyal bo, “Ha towe hapolaho bele semal le be tema happaliyel ngalugmi ngo iy choluwami.”

*Chol Haplomol Samaria We Te Deper Bo Be Budoh Jesus Irer*

<sup>51</sup> Yodwe sa harep yael Jesus loh wol laeng ngo yesa hatugulu mo lal depal le bele loh Jerusalem. Iwe sa chuy sa loh. <sup>52</sup> Yesa hamwowar loh mokwe re kakal yalol irel sew haplom mo wol Samaria bo re bela hafle pangal formel. <sup>53</sup> Iwe ngo yeramtal haplom we rete dipli bo Jesus yebe budoh irer bo resa faesul gola bo iy le ye loloh Jerusalem. <sup>54</sup> Yodwe James mo John we redabeyal rela gola molwe ngo resa sor bo, “Samol, ho dipli le habe fofosdiy yaef mo wol laeng bo be bidiy llirloh?”

<sup>55</sup> Yesa tagul Jesus sa kkaftoroy ngalir.

<sup>56</sup> Iwe Jesus mo mokwe redabeyal resa loh mo wol sew haplom.

*Rechokla Medalbo Ir Redabeyal Jesus*

*(Matthew 8:19–22)*

<sup>57</sup> Yodwe re loloh ngo semal mal yesa kangalu Jesus bo, “Te tugul lobos le hobe loh iyang ngo ngang ibe daboh.”

<sup>58</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Fox mwo ngo yor liliyer, ngo mael yeyal ka ngo yor hafter, ngo mala Layur Retalop ila tor solbos le liliyel yal hasoso.”

<sup>59</sup> Jesus yesa wol kangal semal mal bo, “Dabeyey.”

Mal we yesa sor bo, “Ibe loh mwo ibela leba mala temay.”

<sup>60</sup> Jesus sa kangal mal we bo, “Ligdir chomes bo rebe leba yar mes. Ho loh ho bela foloyu ngalir yarmat kofal mala Lamliyel Deus.”

<sup>61</sup> Semal mal sa wol sor bo, “Samol, ibe daboh ngo hal ila ibe loh mwo ibela habungur mekla yeramtay.”

<sup>62</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Semal le be kamchogchogu bol yal milay ngo ye kekal tefael chog, ila ngo iy ila tor pelal ngal mala Lamliyel Deus.”

## 10

*Jesus Ye Hagloyurloh Chowe Fisig Mo Rumal*

<sup>1</sup> Yela wol miril meka ngo Samol yesa duwler fisig mo rumal mal ngo yesa hagloyurloh le re rumal mo rumal le rebe hamwoloh mo imol wol sew mo sew haplom mo pangal lobos kala iy yebe loh iyang.

<sup>2</sup> Yesa kangalur bo, “Sa cholop uwal milay ngo ye telap chol yengang le rebe hateyili fengali. Ha mapel ngal yeramtala yal milay la bo yebe fang chol yengang bo rebe hateyili uwal milay le yal. <sup>3</sup> Ha loh! Iy

bele halhohmi le habe wochog fadiyel saaf luwulur bolof. <sup>4</sup> Ha towe kak yami hagech hare botow ngo ha towe bwela. Iwe ngo ha towe keketalmoch fedal irel yami habungur yarmat mo lal yalap. <sup>5</sup> Te tugul

sew imw le habe bulong iyang ngo metamol mala habe sor ila, ‘Hopos be mel irel imw le.’ <sup>6</sup> Hare yor semal yarmat le ye pos mo lal imw

la ngo hasa fang yami hapos ngali. Iwe ngo hare tor ila ngo ha towe fang. <sup>7</sup> Ha peslag chog irel sew imw, ha mongoy ngo ha yul mekla rebe

fang ngalugmi bo chol yengang ila ma yor paliyer. Ha towe chuy mo irel sew imw ngo ha loh mo irel sew. <sup>8</sup> Te tugul sew haplom le hala

budoh iyang ngo re hakkula ngalugmi ngo hasa mongoy mekla rebe

fang ngalugmi. <sup>9</sup> Hasa hachuya yar yarmat tomay ngo hasa kangalur bo mala Lamliyel Deus ila yesa harpar. <sup>10</sup> Iwe ngo sew haplom le ha bela hola doh ngo rete hakkula ngalugmi ila ngo hasa chuy mo iyang hasa buyoy lal yalap ngo hasa sor bo, <sup>11</sup> ‘Boll mwo haplom le ye pach ngal meka pechemem ngo ha bele yuchgaloh bo hami habe gola le tayikof mekla ha foforu. Ngo hal ila habe gola le mala Lamliyel Deus ila sa harep ngalugmi.’ <sup>12</sup> Isa hatugulu ngalugmi le bela hola yodla Rael Tatelal Hapatpat ngo Deus yebe kawraloh le ye kkel yal fahoy Sodom mo imol haplom la!

*Haplom Kala Rete Chepar*  
(Matthew 11:20–24)

<sup>13</sup> “Ha tehafohoy hami yeramtal Chorazin! Iwe ngo be wol ifa lepal yami hafohoy hami yeramtal Bethsaida! Bo hare kkemal ka, re foru mo wol faliyey mele re foru mo wol Tyre mo Sidon ila ngo sa ssulay chog yar marrodiy resa mengag tutuw ngo re hamormordah felang uwor bo rebe kawraloh le resa tagul tang mekla molfidir. <sup>14</sup> Irel yodla Rall Tatelal Hapatpat ngo Deus yebe kawraloh le ye kkel yal ffaho depal ngalir yeramtal Tyre mo Sidon mo imwomi. <sup>15</sup> Iwe ngo hami yeramtal Capernaum, hasa depli le habe hatagitahmidah bo habe hola laeng? Hami ila habe ppungdiy infiyerno!”

<sup>16</sup> Jesus yesa kangalur mokwe redabeyal bo, “Semal le yebe talenga yalomi ila ngo ye talenga yalol. Iwe ngo seminal le be te talenga yalomi ila ngo te talenga yaloy, iwe ngo yete talenga yalol yeramtala ye fang doh Ngang.”

*Tefaelir Chowe Fisig Mo Rumal*

<sup>17</sup> Rela tefael le sa rraey lal deper. Resa sor bo “Samol, moniyan mwo ngo re talenga yalomem irel kkamelal mala Idem!”

<sup>18</sup> Jesus yesa sor bo, “Isa wiri Satan le ye wochog ffis yal ppungdiy mo wol laeng. <sup>19</sup> Ha talenga! Isa fang kkelmi bo be yoh le habe darloh wol parchoyoh mo sil mallebong ngo ha lliyloh mala kkelel Satan ngo tor mele habe waes iyang. <sup>20</sup> Ha towe cchehasel mala moniyan yesa talenga yalomi bo mala habe cchehas iyang ila mekla yidmi le sa teftaf mo wol laeng.”

*Yesa Kkel Yael Jesus Rraey*  
(Matthew 11:25–27; 13:16–17)

<sup>21</sup> Irel yodla ngo Espritu Santus yesa hakkela yael Jesus rraey. Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Temay Deus, le gel Samolel laeng mo talop! Ibe kangalug yam hachigchig bo hosa kewar ngalir rechokla tor mele re gola mekla ho lebagli tangir rechokla re sor bo re repiy ngo re sallap. Temay Deus, ye katos le iye sengal mala gel ho dipli le hobe foru.

<sup>22</sup> “Mala Temay sa fang ngalyey pangal formel. Tor le ye gola mala Lol bo halachog mala Temal, ngo tor le ye gola mala Temal bo halachog mala Lol iwe mo rechokla mala Lol yesa duwler bo yebe hagelal ngalir iy mala Temal.”

<sup>23</sup> Yodwe, ila ir loh chog ngo Jesus sa tagul ngalir mokwe redabeyal ngo yesa sor bo, “Ha teyolbuw le ha sala wiri mekla hasa wiri! <sup>24</sup> Ibe

kangalugmi le ye cholop profeta mo king le re yelyal bo rebe wiri mekla hami hasa wiri ngo rete wiri. Iwe ngo re yelyal bo rebe rongrong mekla hami hasa rongrong ngo ir re tarongrong.”

*Fiyongol Semal Yeramtael Samaria Le Ye Momay*

<sup>25</sup> Semal mokwe sensel Hatobtob we ye budoh bo ye luluwaley le yebe hagla Jesus. Iwe ngo yesa kasiya Jesus bo, “Sensey, meda mele ibe foru ngo sa yoh ngalyey molow la tor siyal?”

<sup>26</sup> Jesus yesa sor bo, “Meda mele Babior we ye Santus ye sor? Be ifa sengal yam hamdefa?”

<sup>27</sup> Iwe mal we yesa sor bo, “‘Hobe hachengi Samol la yam Deus mo lal depom, mo irel ngulum, mo irel kkelem, mo irel yam luluwal’; Iwe ngo ‘Hosa hachangir yarmat le be wochog yam gel hachangug.’”

<sup>28</sup> Jesus sa sor bo, “Tusurem. Hobe foru mala ngo hobe molow.”

<sup>29</sup> Iwe sensel Hatobtob we ye dipli le be kawraloh le tusurel irel mokwe ye sosor. Iwe yesa kasiya Jesus le ye sor bo, “Itey ir mekla ibe hachangir?”

<sup>30</sup> Jesus yesa sor bo, “Fael sew yad ngo ye mel semal mal le ye bibidiy mo Jerusalem le be loh Jericho ngo chomachog resa dдорfi, resa ddeyi mokwe mengagul ngo re lliy le rela ligdi ngo yesa fesugfed ngo sa mes. <sup>31</sup> Yela ppalu ngal yodle, ngo semal temarong mele yela dabediya yalap we sala wiri mal we. Iwe sa loh sala dar mo rel yalap rewe sere. <sup>32</sup> Wol ila sengal semal Levite bo ye wol la budoh sa loh sala kemahoy yeramtawe. Iwe ngo sa wol loh sala dar mo rel yalap rewe sere. <sup>33</sup> Iwe ngo semal yeramtal Samaria yela dar doh lobowe sala ppaludah wol mal we. Ye wiri chog ngo sa ddidoh yal fahoy. <sup>34</sup> Yesa budoh irel sa chalfi mokwe gital ngal gagep mo wine, iwe sa dugmi ngal mengag. Iwe sa hasi mal we yesa yetedah wol mael we lol sa hasiloh irel sew im kowe imwer wasola bo yebe la hamale mo iyang. <sup>35</sup> La ralowe seral ngo yesa hasi rufaes faesol salpiy sa ngaley yeramtawe imwal imw we. Iwe yesa kangalu bo, ‘Hosa hammale yeramtale. Ibela tefaeldoh ngo lepal mele hosa hammale ngali ngo ibe wol fang paliyal.’”

<sup>36</sup> Iwe ngo Jesus sa hasiyaloh fiyong we yal ngo sa kasiya mal we bo, “Yalel depom ngo ifa semal mo irer chowe solmol le ye hachangi mal we chomachog re lliy?”

<sup>37</sup> Iwe ngo sensel Hatobtob we yesa sor bo, “Yeramtawe ye hammale.”

Iwe ngo Jesus yesa kangalu bo, “Ho loh ho sala foru le be ila sengal.”

*Jesus Yela Tefael Mo Irel Martha Mo Mary*

<sup>38</sup> Jesus mo mokwe redabeyal re loloh ngo Jesus yesa bulong woal sew haplom ngo semal fefel le Martha idal yesa ffeangu loh irel mala bugtal. <sup>39</sup> Ye mel semal fefel bisil Martha le Mary idal. Ye sala maro lengchel mokwe pechel Samol sa tetalenga foloy kowe yal. <sup>40</sup> Iwe sa lolmoch Martha irel lepal mokwe ye foforu. Yesa budoh irel Jesus ngo yesa kangalu bo, “Samol, hote hafaliloh le mele bisiy sa tahche ngalyey pangal yengang ka bo be ngang chog yai foru? Kangalu bo yebe budoh tipingyey!”

<sup>41</sup> Samol sa sor bo, “Martha, Martha, ye cholop mekla hosa marhagili loh chog le tay pos depom iyang. <sup>42</sup> Ngo sew chog formel mele ye

paleng pelal. Mary yesa duwley ila ye bung ngo tor semal le yebe hasi tangi.”

## 11

### *Jesus Ye Kangalur Yar Bema Mapel*

(*Matthew 6:9–13; 7:7–11*)

<sup>1</sup> Seral ngo Jesus ye memapel solbos le ir mo mokwe redabeyal. Yela mol mo irel mapel ngo samel mokwe redabeyal yesa kangalu bo, “Samol, kangalugmem mapel le be wochog yael Johannes ma kangalur mokwe redabeyal.”

<sup>2</sup> Iwe Jesus yesa kangalur bo, “Habe mapel, ngo habe ma sor bo:

‘Tamem:

Yebe ssoar mala Idem le ye santus;

Yebe budoh ngalugmem mala Lamliyem.

<sup>3</sup> Fang halmem seral mo seral.

<sup>4</sup> Ffaho depom ngalugmem irel yamem molfid,

bo hamem ila yema ffaho depmem ngalir rechokla re tayikof ngalugmem.

Ho towe hasugmemloh luwul hagelgel kala ye weres.’ ”

<sup>5</sup> Jesus yesa kangalur mokwe redabeyal bo, “Hare ye wochog bo sa lugulbong ngo semal hami yesa loh irel imwel mala maryerel ngo sala kangalu bo, ‘Fang ngalyey mwo sulyoy flowa. <sup>6</sup> Semal maryerel iye moch budoh mo irel malekah ngo tor mele iy be fang bo hal mo irel imw la imwey!’ <sup>7</sup> Ngo hare ye wochog bo iy molwe maryerel yesa maliliwey mo yilim le ye sor bo, ‘Ho towol hachrong ngalyey bo sa lok hatam ngo ngang mo meka layi ngo hasa masor. Itowol chemdah bo ibe fang ngalug formel.’ <sup>8</sup> Ila ngo be ifa sengal? Ibe kangalugmi le ila mwo yete depal yebe chemdah ngo yebe chemdah bo yebe fang ngalug flowa mo pangal mekla ho temmal iyang le te fal mala ha mareyar bo fal mala hote maa, le hobe dongorloh chog formel. <sup>9</sup> Ila iy be kangalugmi: Habe dongor ngo be yoh ngalugmi; habe meri ngo habe wiri; hobe hapungpungu hatam ngo be sugeg ngalug. <sup>10</sup> Bo te tugul semal le be dongor ngo be yoh ngali, ngo semal le be meri ngo be wiri, ngo semal le be hapungpungi hatam ngo yebe sugeg ngali. <sup>11</sup> Be yoh le semal hami mal kala yor lol, le lol yebe dongor hall yig ngo iy yesa fang ngali semal parchoyoh? <sup>12</sup> Hare lol yebe dongor hall faiyel maelog ngo iy yesa fang silmaelobong? <sup>13</sup> Hami mwo mele ha tayikof, ngo ha gola mekla ye momay le habe fang ngal mekla lomi. Ila ngo be ifa lepal kkelel mala kkamelal Espritu Santus le laeng yebe fang ngalir rechokla re dedangro!”

### *Jesus Mo Beelzebul*

(*Matthew 12:22–30; Mark 3:20–27*)

<sup>14</sup> Jesus ye hachuyaloh semal moniyan mo uwol semal mal le tay ma maliliy. Yodwe yela chuy moniyan we ngo yesa yoh le mal we ye kkapatpat. Ye lluwadah buwa we irel molwe. <sup>15</sup> Iwe ngo tot yarmat re sor bo, “Mala ila Beelzebul we tamol moniyan, mele ye fang kkelal bo yebe hachuchuy moniyan.”

<sup>16</sup> Iwe ngo tot yarmat re luluwaley bo rebe hagla Jesus iwe resa kangalu bo be foru sew kkemal le be kawraloh le ye fel depel Deus

ngali. <sup>17</sup> Ngo Jesus ye gola mokwe re luluwaley iwe yesa kangalur bo, “Chol sew fuluy le rebe te sew chog bo re fefedeg fengal ila ye towe sulay yar mel. Ngo chol sew bugat le rebe te depsew chog ngo rebe taroprop. <sup>18</sup> Iwe ngo hare be harere mala lamliyel Satan ngo resa rol fedeg fengal ngo be ifa sengal ngo resa molow? Hami ha sor le ima hachuchuy moniyan bo fal mala Beelzebul mele ye fang kkeley. <sup>19</sup> Hare Beelzebul mele ye fang kkeley bo ibe hachuchuy moniyan, ila ngo itey le ye fang kkeler mokwe choluwami bo rebe ma hachuchuy moniyan? Mokwe choluwamiy resa kawraloh le hami ha tabung! <sup>20</sup> Yeab, te ila sengal. Ima hachuya moniyan irel mala kkelel Deus. Iwe ngo ila mele yesa kawraloh le mala Lamliyel Deus ila yesa holahmi.

<sup>21</sup> “Hare semal mal le ye kkel ngo yor yal pitgil fedeg yebe matngali imw la imwal ila ngo ye towe taroprop mekla lital. <sup>22</sup> Iwe ngo hare semal le ye kkel tot mo imol ye budoh yesa fedeg ngali sala lliy, ila ngo bele hasiloh pangal pitgil fedeg kowe mal we ye yetedah depal uwol ngo bele hasi sa yildi fedaley mokwe litael mal we, we ye pera.

<sup>23</sup> “Semal le te ppilyey ila ngo ye hattohar ngalyey; ngo semal le yete tipingyey irel hatteyel yarmat ngo iy ila ye kkatatroprop yarmat.

*Yael Moniyan We Tefaeldoh*

*(Matthew 12:43–45)*

<sup>24</sup> “Yodla ye bela chuy semal moniyan mo uwol semal yarmat ngo ye bele la darfedal lal tolmayloh kala ye palpal bo be meri solbos le ye bela hasoso mo iyang. Ngo hare tor solbos le ye wiri ngo bele sor bo, ‘Iy bele tefael ngal yimwe imwey.’ <sup>25</sup> Iwe ngo bele tefael sala wiri yimwe imwal le sa kilil ngo sa momay. <sup>26</sup> Iwe ngo bele loh sala fesangurdoh fismol moniyan le ye kkel tot yar tayikof mo imol resa budoh mel loboswe. Iwe ngo sala mel yeramtawe le sa kkel tot yal tayikof mo imol molwe metamo.”

*Rraey La Halongol Katos*

<sup>27</sup> Yodwe yela mol yael Jesus sor molwe ngo yesa maliliy semal fefel mo luwul buwa wele ye sor bo, “Yebe momay depel fefel la ye silaglug ngo ye hafohlah!”

<sup>28</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Yebe far momay deper rechokla resa rongrong mala yalol Deus ngo re itol deper iyang!”

*Re Kangal Jesus Bo Be Foru Sew Kkemal*

*(Matthew 12:38–42)*

<sup>29</sup> Yodwe buwa we re langbaloh ngo yesa tabo yal hapatpat ngalir. “Yesa kkel tayikofel yarmat fael mwole. Re dodongor sew kkemal. Iwe ngo tor sew kkemal le rebe wiri bo halachog kkemal we Deus ye faor ngal Jonah mele rebe wiri. <sup>30</sup> Profeta Jonah iwe iy mele sew hagil ngalir yeramtal Nineveh ila be wol ila sengal mala Layur Retalop bo yebe mel le wol sew hagil ngalir yeramtal fael mwole. <sup>31</sup> Yodla Rall Tatelal hapatpat ngo mala Queenel Sheba yebe sudah bo yebe sor derer yeramtal fael mwole, bo igil mala sala malekahdoh mo wol mala faluyal le ye ddawloh bo be talenga folol repiy kala yael King Solomon. Iwe ngo ibe kangalugmi le yor mele ye mel iga le ye tagiyet mo imol Solomon. <sup>32</sup> Yodla Rall Tatelal hapatpat ngo yeramtal Nineveh



rebe sudah bo rebe sor dermi bo igil molwe resa tagul tang molfidir irel molwe re rongrong foloy kowe yael Jonah, iwe ngo ibe hatugulu ngalugmi le yor mele ye mel iga le ye tagiyet mo imol Jonah!

*Mala Tarmal Holong*  
(Matthew 5:15; 6:22–23)

<sup>33</sup> “Tor semal le be hagsu sew habul ngo sa lebagli hare ye yetolong fael sew tapiy. Yebe far hasi yesa yetedah wol mokwe liliyel habul bo bela bulong semal ngo yebe wiri werel habul we. <sup>34</sup> Mekla metam ila ye wochog sew habul le hawerel mala halongom. Yebe fford mekla metam ngo pangamloh ngo yebe teram. Iwe ngo yebe tayikof mekla metam ngo pangamloh ngo yebe mel luwul ruchupung. <sup>35</sup> Hobe llugu depom bo de chuyloh teram la ye mel uwom ho sala mel luwul rochupung. <sup>36</sup> Hare pangamloh ngo ye teram le tor sugfed mo uwom le ye mel luwul rochopung, ila ngo ho bele teramloh le be wochog bo ye werdah sew habul uwom.”

*Jesus Ye Sor Derer Pharisees Kowe Mo Mokwe Sensel Hatobto We*  
(Matthew 23:1–36; Mark 12:38–40)

<sup>37</sup> Yodwe yesa mol Jesus irel hapatpat ngo semal Pharisees yesa ffeſnngu bo re bela mongoy. Iwe sa bulong marodiy bo be mongoy. <sup>38</sup> Ye lluwadah Pharisees we irel molwe Jesus yete tela paol mo imol mala be mongoy. <sup>39</sup> Samol sa kangalu bo, “Hami Pharisees ila hama tela lugul tohog mo tapiy kala yami ngo mekla dipmi ila ye ssogol tayikof. <sup>40</sup> Ha rol buch! Te Deus le ye foru mala lugul mele ye wol foru mala lal? <sup>41</sup> Habe far fang yadol tohog mo tapiy kala yami ngalir mael hafohoy ila ngo yebe tefoy ngo ye chuy taab mo iyang.

<sup>42</sup> “Be kkel tayikofel lal dipmi Pharisees! Hama tape maligach ngal Deus sugfed mo irel delal mongoy le tappel mint mo rue mo metmetal delal mongoy kala tot iwe ngo ha tolpagliliho ikla ye fel iwe mo hachangchengel Deus. Habe ma foru meka ngo halachog ila ha towe tahcheloh ikla tot.

<sup>43</sup> “Ha terol hafohoy hami Pharisees! Ha dipli chog chiya kala liliyer chotagiyet bo ha bela maro iyang mo lal imwel ttey ka. Ngo yarmat re kawraloh yar hasarohmi mo lobos ka liliyel market le rema toa tteydoh yarmat mo iyang. <sup>44</sup> Ha terol hafohoy! Hasa rol wochog pey kowe tor hagilal le yarmat rema dar fedal uwol ngo re togla.”

<sup>45</sup> Iwe ngo semal sensel Hatobto we yesa kangalu bo, “Sensey, hosa hamaalugmem irel mekla hosa sor!”

<sup>46</sup> Jesus yesa sor bo “Iwe ngo ha tehafohoy hami sensel Hatobto we! Hama yitedah meka ye cchow uwor yarmat le ye weres ngalir le rebe hasi. Iwe ngo sehad mwo mekla hademi ngo ye teyoh habe halenga habe tipingir irel mekla hasiyer. <sup>47</sup> Ha tehafohoy! Hasa halimdi hamayu peyer profeta kowe mokwe chapdohmi re limeserloh. <sup>48</sup> Hami chog ngo hasa kawraloh le ye fel dipmi irel meka, mokwe chapdohmi re foru. Ir re limeseloh profeta kowe ngo hami hasa foru mekla peyer. <sup>49</sup> Ila fal le molwe Repiyel Samol ye sor bo, ‘Ibele fang ngalir profeta mo re kakal yaloy; ngo ir re bele llir tot ngo re hafohoyur tot.’ <sup>50</sup> Ila re bele hagrer yeramtal fael mwole bo fael profeta kowe ye chap yar lilimeserloh chog mo irel molwe subdohol talople yee iye sa

hola doh igla. <sup>51</sup> Ye chap mo irel yar limeseloh Abel yee la hola doh yar limeseloh Zechariah we re limeseloh mo lepdal altar we mo Loboswe ye Santus. Ila, re bele hagerger yeramtal fael mwole, le fael profeta kowe resa llir.

<sup>52</sup> “Ila ha tehafohoy hami meka sensel Hatobtob we! Hami mele ha hasi kiyel hatemal imwel repiy la iwe ngo hami ha temechal bulong ngo hasa piltar rechokla re ye yedamgel bo rebe bulong!”

<sup>53</sup> Yela wol miril molwe Jesus yesa ligdi buwa we ngo mokwe sensel Hatobtob we mo Pharisees kowe resa kawraloh yar hafobdiri iwe ngo sa cholop kasiy kala resa kasiya, <sup>54</sup> bo hare rebe ddrorfi yal be sor sew formel le ye machey.

## 12

### *Habe Llugu Dipmi Irel Kachepar*

*(Matthew 10:26–27)*

<sup>1</sup> Bele fedngeras yarmat le resa rol hadibal fengal. Jesus ye mol kangalur mokwe redabeyal bo, “Habe hafalugmi irel mekla wegdigir Pharisees le ye wochog habboloh — mele iy ye sor ila kachepar kala yar. <sup>2</sup> Pangal meka ye mwol hare ye llebag ngo yebe llahloh. <sup>3</sup> Ila ngo mekla ha kapta luwul rochupung ila yarmat rebe rongrong mo lal werloh. Iwe ngo te tugul mele ha lungu fengali mo yilim ngo yarmat rebe tawulagili fedaley pangal lobos.

### *Yeramtala Habe Metagu*

*(Matthew 10:28–31)*

<sup>4</sup> “Iy be kangalugmy hami re wol mareyarey le ha towe metagur rechokla re limeseloh holong ngo bela wol miril ngo tayor sew tayikof le be chil yoh le rebe foru. <sup>5</sup> Iy be kewar ngalugmi yeramtala habe metagu. Deus mele habe metagu bo iy mele yor kkelal le be wol miril yal limeseloh semal ngo sa ppedilong infiyerno. Ha chepar ngalyey le ila yeramtala habe metagu!

<sup>6</sup> “Tema limal sparrows ngo rufaes cobra checha paliyal? Iwe ngo tor semal mo luwulur le Deus ye maligiloh. <sup>7</sup> Mekla mwo yael chimi ngo sa mol yael Deus pangi. Ila ha towe motog bele ye paleng pelami mmo imor sparrow ka.

### *Yach Chepar Mo Yach Techepar Irel Kristus*

*(Matthew 10:32–33; 12:32; 10:19–20)*

<sup>8</sup> “Ibe hatugulu ngalugmi le te tugul semal le yebe kawraloh mo luwul yarmat le iy choluway ngo be wol ila sengal le mala Layur Retalop yebe wol foru ngali mo imor angelus kala lol Deus. <sup>9</sup> Ngo te tugul semal le yebe kawraloh luwul yarmat le te iy choluway ngo be wol ila sengal le mala Layur Retalop be foru ngali mo imor angelus kala lol Deus.

<sup>10</sup> “Semal le yebe sor sew formel le ye tayikof irel mala Layur Retalop ngo be yoh le be chuy yal molfid. Iwe ngo te tugul semal le yebe hapatpat tayikof irel Espritu Santus ngo towe chuy yal molfid.

<sup>11</sup> “Hare rebe hasugmiloh re bela taldugmi lal imwel ttey hare imor aam hare tamol, ngo ha towe merahrah irel mekla habe sor hare

wululul yami be taldugmi. <sup>12</sup> Bo Espritu Santus bele kangalugmi mekla habe sor irel yodla.”

*Fiyongol Semal Mal Le Ye Mmal Ngo Ye Buch*

<sup>13</sup> Semal yarmat mo luwulur buwa we yesa kangalu Jesus bo, “Sensey, kangal mala bisiy bo yebe hamhela mekla bugtamem le mala tamem sa ligid ngalugmem.”

<sup>14</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Itey le yesa fang kkaley le iy be hatugulu kofal hare iy hamhela mekla bugtami uwomi?” <sup>15</sup> Iwe ngo yesa taboloh yal hapatpat ngalir panger, “Habe llugu dipmi ngo ha hafalugmi irel metmetal chehaw, bo yael semal molow semal ila yete budoh mo irel mekla lital, le ila mwo ifa lepal yal mmal.”

<sup>16</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalur fiyong le: “Ye mel semal mal le ye mmal ngo ye cholop mongol mala bugtal. <sup>17</sup> Sa paoy sa luluwaley loh chog. ‘Tayor solbos le ibe haliliyaloh mongoy ka iyang. Meda mele ibele foru? <sup>18</sup> Iye mele iy bele foru, yal luluwaley loh chog lufulyal; Ibele hamdera soko ka yai ngo isa fatleha tot le yebe palingling bo be daw mongoy mo meka litay iyang. <sup>19</sup> Iwe ngo ibele sor bo: Mal yolbuw. Yesa yoh ngalug pangal mokwe ye momay bo hammalem irel fedeeq raeg. Hola hamaluyagloh, hobe mongoy ngo ho yul ngo ho hameseg fedal!’ <sup>20</sup> Iwe ngo Deus sa kangalu bo, ‘Gel semal buch! Bongey le chog mele be chuy yam ngas. Iwe ngo itey mele bele tapeli pangal mokwe hosa haliliya bo hammalem?’ ”

<sup>21</sup> Jesus sa hasiyaloh fiyong we ngo sa sor bo: “Be iye sengal wululur rechokla resa hatteyloh chog mekla liter ngo re tafel mo fael metal Deus.”

*Yach Be Luglug Ngal Deus*  
(*Matthew 6:25–34*)

<sup>22</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalur mokwe redabeyal bo, “Ila ikanalugmi bo ha towe marhagili kofal mengagumi hare halmi bo de tor loh ha sala mes. <sup>23</sup> Molow ila ye paleng fal mo imol mongoy, ngo holong ila ye paleng tot fal mo imol mengag. <sup>24</sup> Ha kemahoy mwiliy kala le re tema fod mongoy ngo re tema hattey uwal milay ngo tor yar soko. Ngo Deus mele yema fang haler. Hami ila ye paleng pelami mo imor mael yeyal ka! <sup>25</sup> Itey semal hami le yebe yoh ngali le yebe hassulayi yodol yal molow le hare yebe merahrah loh chog. <sup>26</sup> Hare ika mwo ye wechich ngo ye temal ngalugmi ila ngo meda mele ha bela hawersi loh chog dipmi irel ikla tot iyang? <sup>27</sup> Ha kemahoy floras kala maltumuldah chog le tor le ye fedagu. Re tema yengang ngo re tema ffaor mengagur. Ibe kangalugmi le King Solomon mwo irel lepal mokwe mmalel ngo tor mengagul le ye wochog kkamdidiyel sew floras ka. <sup>28</sup> Deus mele ye hamengagu fadil ka maltumuldah chog le ye mel iga igla ngo bela walsu ngo towol mel bo bele fisngegloh. Ila ngo bela hami ngo Deus towe hamengagugmi? Ila lepal wechichil yami tugulul ladep!

<sup>29</sup> “Ila ha towe hayewola dipmi, hare meda mele habe hangi ngo ha yulmi. <sup>30</sup> (Rechoka rete chepar irel Deus ila rema luluwaley loh chog meka.) Mala Tami ye gola pangal mekla ha temmal iyang. <sup>31</sup> Ila, habe

far itol chog dipmi irel mala Lamliyal bo ila ngo pangal meka ngo yebe hammal ngalugmi.

*Mmal La Woal Laeng*

(Matthew 6:19–21)

<sup>32</sup> “Ha towe motog hami ikla fedmal, bo mala Tami ila yesa fel depal bo be fang ngalugmi mala Lamliyal. <sup>33</sup> Hala tap chuway mekla litami hasa ngaler mael hafohoy mekla salpiyal. Iwe ngo hasa kak yami botow kowe tema towas hasa halililong mmalmi woal laeng iyang. Ila lobola tor sugfed mala mmalmi le yebe pungloh mo iyang bo tor chomacho le be harepdoh iyang iwe ngo tor churchur le yebe hatawsi. <sup>34</sup> Mekla dipmi ila ye mel chog lobola ye mel mmalmi iyang.

*Boy Kowe Ye Llog Deper*

<sup>35</sup> “Habe llugu dipmi irel pangal mekla be weldoh. Ngo hasa hagsu yami habul, <sup>36</sup> be wochog boy kowe re wiwidi masta la yar bo be tefael mo irel sew gubulul habulupoy. Yodla ye bela tefael, ngo yebe ffichfichiy chog hatam ngo resa sugu. <sup>37</sup> Be ifa lepal momayel lal deper boy kala irel yodla bela tefael masta la yar ngo ye wirir le re mmat le re wiwidi. Iy be kangalugmi le masta we yebe fedhaloh chog botow we yal ngo yesa kangalur bo rebe marodiy ngo iy yesa ffaor haler. <sup>38</sup> Be ifa lepal momayel lal deper le masta we bela wirirdoh ngo re faesul fel le te tugul hare lugulbong hare yesa ligdi lugulbong. <sup>39</sup> Ngo yebe tugul lal dipmi irel mele. Hare semal le imwal sew imw ngo ye gola yodla be budoh semal chomachoh iyang ila ngo iy towe ligdi imw we imwal bo chomachoh we yede dohlong iyang. <sup>40</sup> Iwe ngo hami mwo ngo habe faesul hafelugmi chog, bo mala Layur Retalop ila yebe budoh irel sew yad le hami ha towe dap iyang.”

*Boy La Ye Fel Hare Boy La Ye Tafel*

(Matthew 24:45–51)

<sup>41</sup> Pedrus sa sor bo “Samol, hamem chog mele ho luluwaley ngalugmem fiyong le hare ho luluwaley ngalir panger yarmat?”

<sup>42</sup> Samol sa sor bo, “Ila ngo itey iy boy la ye momay ngo ye repiy? Ila yeramala masta la yal yebe hametmeta ngali mokwe lital ngo bela hola yodol mongoy ngo iy mele yebe ma fang haler boy kala tot. <sup>43</sup> Ifa lepal momayel lal depel boy la irel yodla masta la yal ye bela wiridoh le ye foforu pangal meka! <sup>44</sup> Iy be hatugulu ngalugmi le masta la be itol boy la bo be lamli pangal mekla lital. <sup>45</sup> Iwe ngo hare boy we ye luluwaley ngo be ssalay ngo moch tefael masta we yal, ngo yesa chapiy yal lliy fedaley boy kowe tot le fengal mal mo fefel, iwe ngo ye mongoy ngo ye habbelas, <sup>46</sup> ila ngo bela seral le bela budoh masta we ngo boy we ye towe dap iyang. Masta we bele tagul chog yesa fang yal hagerger bo yebe hagulal ngali le mokwe sa foru ila ye tayikof.

<sup>47</sup> “Boy la ye gola mele masta la yal ye dipli le be foru ngo iy yete foru, ila yebe kkel hagerger la rebe faor ngali. <sup>48</sup> Iwe ngo boy la ye togla mele masta la yal ye dipli ngo yesa foru sew formel le masta la yal te dipli ila rebe fang yal hagerger le towe kkel. Lepal mele yeramtawe ye foru ngo ila lepal le rebe ngaley. Yebe cholop mele yeramtawe be fang, ngo be cholop mele rebe faor ngali.

*Resa Harere Yarmat Le Fael Jesus**(Matthew 10:34–36)*

<sup>49</sup> “Isa budoh le ibe fisgiloh faileng le, ngo ifa lepal yai hable hare sa faesul gus! <sup>50</sup> Ye mel sew baptismus le iy bele bulong iyang le be weres lal depey iyang igla yee la hola yodla bela moll. <sup>51</sup> Ha luluwaley le ibudoh ibe hasidoh hopos lal faileng le? Yeb, te hopos mele ihasidoh, bo ibudoh le ibe hatarporpar yarmat. <sup>52</sup> Igla sa loh le sew bugat le re limal yeramtal ila re bele mehal bo rebe rure mo iyang. Ila solmol re bele hapaliyel ngal ila rumal, ngo ila rumal re bele hapaliyel ngal ila solmol. <sup>53</sup> Mekla temer yalwich ila re bele hapaliyel ngal mal kala layur, ngo mekla layur re bele hapaliyel ngal mekla temer. Mekla seler ila re bele hapaliyel ngal fefel kala layur, ngo fefel kala layur re bele hapaliyel ngal mekla seler. Fefel ila re bele hapaliyel ngal fefel kala ril layur. Iwe ngo fefel kala ril layur ila re bele hapaliyel ngal mekla sil rir.”

*Hammadefal Sew Mo Sew Yad**(Matthew 16:2–3)*

<sup>54</sup> Jesus yesa wol kangalur yarmat bo, “Yodka ha wiri sedep darmiy le ye bidah mo Meldew, ngo hama sor ye bele ppotog, iwe ngo ma ppotog. <sup>55</sup> Iwe ngo habe mafi yaeng le ye yugudoh mo Iyor, ngo hama sor bo bele bichikar, iwe ngo ma bichikar. <sup>56</sup> Ha rol foforiyeg! Hare ma yoh le habe kal ngali meka wol talop mo lal laeng ngo hasa sor kofal yayural, ngo ila ngo meda fal le hala togla kofal fael yodka igla iyang?”

*Habe Hafle Lepdami Mo Semal Le Ha Tayikof Fengal**(Matthew 5:25–26)*

<sup>57</sup> “Meda fal le yela teyoh ngalugmi le be hami chog llufumi hasa hatugulu mele ye fel le habe foru iyang? <sup>58</sup> Hare semal sa hapaliyel ngalug le ye sor le be hasugloh court ngo hosa yedamgel bo hobe hopossoloh mala lepdami mo imol mala hobe loh court. Hare hobe te foru mele ila ngo ye bele hasugloh court. Iwe ngo court ye bele fangloh gel irer *police*, bo rebe yitluglong lal kalbus. <sup>59</sup> Ibe kangalugmi le hobe te fang lepal salpiy la court sa hatugulu le hobe fang, ngo towe yoh le rebe hachuyah mo lal kalbus.”

**13***Ha Tagul Tang Molfidmi Bo Hade Mes*

<sup>1</sup> Irel yodla ngo tot yarmat re mel loboswe le re kekangalu Jesus kofer yeramtal Galilee kowe Pilatus ye limeserloh irel yodwe re fefang yar maligach ngal Deus. <sup>2</sup> Jesus sa hatefali ngo sa sor bo, “Mala la ila sengal yar limeserloh yeramtal Galilee kala, hami luluwaley le ila mele tugulul le ye kkel yar molfid mo imor yeramtal Galilee kala tot? <sup>3</sup> Te ila sengal! Ibe kangalugmi le habe te tagul tang mekla molfidmi ngo pangmiloh ngo habe wochog rechokla re limeserloh. <sup>4</sup> Ifa senger rechokwe seg mo walmol we ye pungdiy hoas\* we uwor mo wol Siloam re sala rol mes? Ha luluwaley le ika rechoka yesa tugul le ye kkel yar tayikof mo imor pangerloh yarmat wol Jerusalem? <sup>5</sup> Te ila sengal! Ibe

**12:50** Mk 10:38    **12:53** Mic 7:6    \* **13:4** hoas: Imw tagiyet kowe yarmat rema mel iyang resa kekaloh medaw, hare imwel poas.

kangalugmi le habe te tagul tang mekla molfidmi ngo pangmiloh ngo habe wochog rechoka re mes.”

*Fiyongol Fig We Tor Uwal*

<sup>6</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalugmi fiyong le: “Ye mel semal mal le ye mel sehay ire kowe rema sor bo *fig* le ye mel wol milay la yal. Yema toa la ffaag uwal ngo tor mele yema wiri. <sup>7</sup> Iwe yesa kangalugmi chol yengangel milay we yal bo, ‘Kemahoy, sa suluw raeg yai ma budohloh chog iga, le ibe ffaag uwal ire le ngo tema yor. Hola supidiy! Meda fal le bela mel be hapelsedaw doh iga le tor pelal?’ <sup>8</sup> Iwe ngo chol milay we sa kangalugmi bo, ‘Hobe ligdi mwo melap lal sew raeg bo ibele kiling tebaliliy chapil ire la bo ibe pisiy. <sup>9</sup> Ngo hare la raeg lay ngo sa yor uwal ila ngo sa momay. Iwe ngo hare tor chog uwal ngo siya moch supidiy.’”

*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Fefel Tomay Woal Sabbath*

<sup>10</sup> Woal sew Sabbath ngo Jesus ye fofoloy lal sew imwel ttey. <sup>11</sup> Ye mel semal fefel loboswe le sa seg mo waluw raeg yal tomay loh chog irel moniyan la ye mel uwol. Sa bbor mala tagrul le tay yoh le be wweloh. <sup>12</sup> Yodwe Jesus yela wiri ngo yesa kangalugmi bo, “Bele chuy yam tomay.” <sup>13</sup> Iwe Jesus yesa yetedah paol uwol fefel we. Yodwe chog ngo sa wwel tefael loh molwe tagrul fefel we ngo yesa hapingpinga Deus.

<sup>14</sup> Sa ssong molwe tamol ttey we bo Jesus sa hachuchuy yar yarmat tomay woal Sabbath. Iwe yesa kangalugmi yarmat bo, “Wolral le sima yengang iyang. Ila ha budoh raleka te Sabbath bo yebe hachuchuy tomay mo uwomi.”

<sup>15</sup> Samol sa hatefali ngo sa sor bo, “Ha toa kachepar! Hare mwo rall Sabbath ngo yema yoh le semal hami be besi ffarol lol karbow hare *donkey* mo lobos kala liliyer sa palirloh bo bela fang lemer chael. <sup>16</sup> Iglala ila ye mel semal chol daowe yael Abraham le sa seg mo waluw raeg le Satan sa wali. Sibe hachuya yal tomay woal Sabbath hare yeb?” <sup>17</sup> Resa rol maa loh ir rechokwe re hapaliyel ngali irel mokwe ye kekapta, ngo sa momay deper yarmat cholop we irel pangal mokwe yesa foru.

*Fiyongol Faesol Mustard We*

*(Matthew 13:31–32; Mark 4:30–32)*

<sup>18</sup> Iwe Jesus sa kasiyar, “Ifa sengal wululul mala Lamliyel Deus? Meda mele iy be hawewe ngali? <sup>19</sup> Mala ila iye sengal: semal yarmat yela hasi sew faesol *mustard* sala fedagu wol milay la yal. Yela tumuldah sala mel bo sehay ire. Iwe ngo mael yeyael re sala ffaor hafter wol mekla ral.”

*Fiyongol Habboloh We*

*(Matthew 13:33)*

<sup>20</sup> Jesus sa wol kasiy, “Meda mele ibe haweweli ngal mala Lamliyel Deus? <sup>21</sup> Mala ila iye sengal. Semal fefel le ye kak habboloh sa poloy ngal flowa yee la boloh.”

*Hatam We Ye Wechich*

*(Matthew 7:13–14, 21–23)*

<sup>22</sup> Jesus ye loloh Jerusalem ngo ye wol fofoloy fedal luwul haplom ka ye ppalingling mo ika ye ppachigchig. <sup>23</sup> Iwe ngo semal yesa kasiy “Ifa sengal Malap, be hal fedmal loh chog yarmat le rebe molow?”

Jesus sa hatefali ngo yesa sor bo, <sup>24</sup> “Ha yedamgel bo habe dohlong lal hatam la ye wechich, bo ye cholop yarmat le rebe yedamgel bo rebe bulong mo iyang ngo re towe dohlong. <sup>25</sup> Mastal imw we bele sudah sa pitaloh hatam we. Iwe ngo hami ila ha bele su ligtam le ha bele fichfichi hatam we ngo ha bele sor bo ‘Sugu ngalugmem hatam le melap bo habe bulong.’ Iwe ngo iy ye bele hatefali ngalugmi ngo bele sor bo, ‘Iy tugla lobos le ha budoh mo iyang!’ <sup>26</sup> Iwe ngo hami ha bele sor bo, ‘Hamem hama daboh irel mongoy mo yul, iwe ngo gel homa foloy wol molwe falumem!’ <sup>27</sup> Iwe ngo iy ye bele wol sor bo, ‘Iy tugla lobos le ha budoh mo iyang. Ha chuy mo irey bo pangami ngo ha rol tayikof!’ <sup>28</sup> Irel yodla resa ddabohmiloh ngo ha bele rol tang ngo ha hatangtingi mekla ngimi bo ha bele wiri Abraham, mo Isaac, mo Jacob, mo panger profeta kowe le re mel irel mala Lamliyel Deus. <sup>29</sup> Yarmat re bele rodoh mo rel laeng la Meteral mo rel laeng la Meldew. Iwe ngo re wol budoh mo rel laeng la Ifang mo rel laeng la Iyor. Le re bele la rol marorodiy irel gubul la ye mel irel mala Lamliyel Deus. <sup>30</sup> Iwe ngo rechokla re hamo ila re bele hamir ngo rechokla re hamir ila re bele hamo.”

*Hachangcheng La Yael Jesus Ngal Jerusalem*  
(Matthew 23:37–39)

<sup>31</sup> Irel yodla chog ngo tot Pharisees kowe resa budoh irel Jesus resa kangalu bo, “Ho bele chuy chog mo iga igla bo hobe loh mo solbos bo Yerodes† ila yesa luluwaley le yebe limesehloh.”

<sup>32</sup> Jesus sa sor bo, “Ha loh ha bela kangalu fox la bo: ‘Ngang iy kachuchuy moniyan ngo iy hachuya yar yarmat tomay igla mo walsu, ngo bela hasolrales ngo bele moch mol yai yengang.’ <sup>33</sup> Ye tugul le iy be chil la malekah igla mo walsu mo ralela seral. Ye tafel le yebe mes semal profeta mo solbos le bete Jerusalem.

<sup>34</sup> “Jerusalem! Jerusalem! Ha limeseloh profeta kowe ngo ha hacchifir re hagloy kowe yael Deus we iy ye hagloyur wey iremi. Ifa lepal yai dipli le ibe hateyili pangal yarmat le be tappel chog malog fefel kowe rema hateyili fengalir mokwe pipiyer fael payur. Iwe ngo hami ha temchal bo ibe foru! <sup>35</sup> Templum we yami ila Deus ye bele ttahchaloh. Ibele hatugulu ngalugmi le ha towol wiriyey yee, la budoh yodla ha bele sor bo, ‘Deus yebe holbuwa yeramtala be budoh fael mala Idel Samol.’”

## 14

*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Tomay*

<sup>1</sup> Sew Sabbath ngo Jesus sa loh bo bela mongoy irel imwel semal tamol kowe yar Pharisees ngo yarmat re kekemahoy. <sup>2</sup> Sala budoh semal mal irel Jesus. Mal le ila ye bobo mekla pechel mo mekla paol. <sup>3</sup> Iwe ngo Jesus sa maliliy le ye kasiyar mokwe sensel Hatobtob we mo Pharisees kowe bo, “Ye fel ngal yach Hatobtob le sibe hachuya yar yarmat tomay woal Sabbath hare yeb?”

<sup>4</sup> Iwe ngo tor mele re sor. Iwe Jesus sa hachuya yael mal we tomay ngo sa halho. <sup>5</sup> Iwe yesa kangalur bo, “Hare semal hami le ye mel

semal tarmal hare semal karbow le lol le ye pungdiy lal sew chael kkil wol Sabbath, ngo ye towe yetedah bo yagel mala Sabbath?"

<sup>6</sup> Iwe ngo ye teyoh ngalir bo rebe hatefali kasiy we yael Jesus.

*Hobe Hamomayi Yam Hagiyege Ngo Ho Hatotoloh*

<sup>7</sup> Jesus ye wiri le tot chol gubul we re duduweley chog lobos kala liliyer chotagiyet bo re bela mel iyang. Iwe yesa kangalur pangerloh fiyong le: <sup>8</sup> "Hare semal ye ffeasangug ha bela dabey sew gubulul habulupoy, ngo ho towe budoh chog ngo ho sala meri lobos kala liliyer chotagiyet hobe la maroro iyang. Bo ye dela mel semal le ye tagiyet tot mo imom le re wol dengag iy irel gubul la, <sup>9</sup> iwe ngo yeramtawe ye dengag hami sala budoh irem ngo sa kangalug bo, 'Hobe chuy mo lobosla bo yeramtale be ppaoy iyang.' Iwe ngo gel ho bele la maa loh iwe ho sala mel irel lobos la liliyer rechokwe re hartal total. <sup>10</sup> Yodla rebe fesangugloh irel sew gubul, ngo hobe loh ho sala far mel irel lobos kowe liliyer rechoka re hartal total, bo bela budoh yeramtawe ye fesangug doh ngo bele sor bo, 'Mararey, budoh bo hobe ppaoy mo lobos le ye momay.' Iwe ngo ho bele ssor mo irer chol tteydoh kowe. <sup>11</sup> Bo semal le yebe hatagitadah ngo yebe total, ngo semal le yebe hatetalo ngo yebe tagiyet."

<sup>12</sup> Iwe Jesus yesa kangalu yeramtawe ye foru gubul we bo, "Yodla ho bela ffaor mongol leweleliyol, hare mongol fehaf ngo ho towe fesangur wol mararem, hare bisim hare chol bugtam, hare rechokla re mmal le re harpah bo rebe daboh irel mongo. Bo ir ila rebe wol fesangug bo ho bela daber irel mongoy bo paliyel molwe hosa faor ngalir. <sup>13</sup> Yodla ho bela foru sew gubul le ye paleng ngo hosa fesangur rechoka re hafohoy, mo rechoka re tayikel, mo rechoka re mahatgut, mo rechoka re metafis. <sup>14</sup> Ila ngo hobe yolbuw bo towe yoh le rebe hatefali paliyel molwe hosa faor ngalir. Deus mele bele fang paliyal ngalug irel yodla rechokla re momay rebe molow tefael mo irel maes."

*Fiyongol Gubul We Ye Paleng*

*(Matthew 22:1–10)*

<sup>15</sup> Yodwe semal mal kowe ye maroro irel tis we ye rongrong molwe ngo yesa kangalu Jesus, "Be rraey lal deper rechokla re bela dabey gubul la irel mala Lamliyel Deus."

<sup>16</sup> Jesus sa kangalu bo, "Ye mel semal mal le yela foru sew gubul paleng ngo ye cholop yarmat le ye fesangur doh iyang. <sup>17</sup> Yodwe yela hola yodol gubul we ngo sa fang loh semal boy kowe yal bo bela kangalur yarmat bo, 'Ha budoh bo, pangal formel ngo sa fel!' <sup>18</sup> Iwe ngo sa semal ir ngo ye sor fael mele towe mmal le bela dabey gubul we iyang. Yeramtawe metamo ye kangalu boy we bo, 'Isa chuwayi sew bugat le ibele la balsi mwo, ila fael pechem ngo towe mmal le iy be daboh.' <sup>19</sup> Ngo ila semal sa sor bo, 'Isa chuwayi seg karbow le isa loloh bo ibela hayengangalir bo iy be gola kofer. Ila fael pechem ngo towe mmal le ibe daboh.' <sup>20</sup> Iwe ngo semal sa wol sor bo, 'Ngang ila imoch habulupoy chog. Ila ye towe mmal le ibe daboh.' <sup>21</sup> Boy we sa tefael loh irel masta we yal sala kangalu pangal mokwe. Iwe masta we sa ssong sa kangalu boy we bo, 'Haturug bo hobe buyoy lal tabtabol yalap kala, mo lepedpedal imwel haplom le bo ho bela fesangur doh rechokla



re hafohoy, mo rechokla ye mes pecher, mo rechokla re metafis, mo rechokla re mahatgut.’<sup>22</sup> Te sulay ngo boy we sa kangalu masta we yal bo, ‘Pangal mokwe ho sor ngo sa mol yai foru, ngo chil paleng lobos le be chil daw tot yarmat iyang.’<sup>23</sup> Iwe ngo masta we sa kangalu boy we bo, ‘Hola buyoy lal yalap kala ye buyoy lugul hasohso, mo yalap kala ye pachigchig bo hobe fofosdoh yarmat bo be ssogloh lal imw le imwey.’<sup>24</sup> Ibe kangalugmi le tor semal mo irer rechokwe iy mol dengag ir metamo le yebe songu sugfed mo irel mongol gubul le yai!’ ”

### *Igegel Yael Semal Be Mel Bo Redabeyel Jesus*

*(Matthew 10:37–38)*

<sup>25</sup> Ye mel fael sew yad le ye feraketaw yarmat le re dedabeloh Jesus ngo yesa tagul ngalir ngo sa kangalur bo,<sup>26</sup> “Semal le yebe budoh irey ngo yebe te kkel yal hachangyey mo imol yal hachangi temal mo sil mo ril mo lol mo bisil mo mengal ngo yete wol hachangiyey mo imol yal hachangi iy lufulyal, ila ngo towe yoh le be mel bo redabeyey.<sup>27</sup> Semal le yebe te hasi yal krud ngo sa dabeyey ngo towe yoh le be mel bo redabeyey.<sup>28</sup> Hare semal hami ye luluwaley le be foru sew imw tagiyet ngo be marodiy mwo be luluwaley hare be lap salpiyal le be mol yengangal hare yeb.<sup>29</sup> Hare be te iye sengal le be foru ngo wol miril yal hamallo mala dayifal ngo towe mol yengang we. Iwe ngo semal le bela wiri yengang we le yete mol bo ye telap salpiyal ila yebe tape yeramtawe kamemal.<sup>30</sup> Iwe ngo re bele sor bo, ‘Mal le ila ye chapidah yal yengang ngo ye towe mol.’<sup>31</sup> Hare semal king ye hasi seg sangeras lol yarmat le re bela fedeg ngal wol semal king le riyeg sangeras mekla re ppilyal ila ngo, metamol chog ngo yebe luluwaley mwo hare yebe yoh le rebe llir chol rewe sere.<sup>32</sup> Hare yela gola le towe mmal ngo ye bele hagloyur loh tot yarmat irel king we semal irel yodla ye chil ddawloh bo rebe hafel fengali lepder bo re towe fedeg.<sup>33</sup> Ila be wol ila sangmi, le tor semal hami le be mel bo re dabeyey le hare yebe te ligdiloh pangal formel.

### *Hasiga Ka Tay Taed*

*(Matthew 5:13; Mark 9:50)*

<sup>34</sup> “Hasiga ila ye momay ngo ligdi bo be chuyloh molwe tadel, ngo tayor mele sibe chil faor ngali le be taed tefael.<sup>35</sup> Ye tema kof ngal bol hare hamalel fedah; sima pedaloh bo tayor pelal. Ha talenga hare yor talengmi!”

## 15

### *Saaf We Ye Mwaeloh*

*(Matthew 18:12–14)*

<sup>1</sup> Ye mel seral le ye cholop chol hateyel paliyel raeg mo rechokwe yarmat rete dipli wegdir le re budoh bo rebe talenga foloy kowe yael Jesus.<sup>2</sup> Pharisees kowe mo mokwe sensel Hatobtob we resa chapiy yar lunglung fengal le re sor bo, “Mal le yema hammaler ngo ye mongoy ngalir rechoka yarmat rete dipli wegdir.”<sup>3</sup> Iwe Jesus sa kangalur fiyong le:

<sup>4</sup> “Hare ye wochog mala ye mel semal mo luwulumu le ye mel subgyu saaf lol iwe ngo sa mwael loh semal mo luwulur, ila ngo meda mele yebe foru? Yebe ligdi ila duweg mo diwmal le re momongoy fedal fadil ngo sala meri ila yesa mwael loh yee yodle yela wiri iyang. <sup>5</sup> Ye bela wiri ngo ye bele hayefra irel lepal yal rraey, <sup>6</sup> sa hasi tefaliloh irel molwe bugtal. Iwe ngo ye bele fesangur doh mokwe wol maryarel mo rechokla re harpa ngo bele kangalur bo, ‘Yesa momay depey bo iy sa wiri saaf we layi we ye mwael loh. Si bele rol gubul!’ <sup>7</sup> Ibe kangalugmi le be wol ila sengal yal be paleng rraey la wol laeng irel semal choto hamolfid le be harrig lal depal irel molfidil mo imor duweg mo diwmal yarmat le re luluwaley le tor pelal le rebe harrig lal deper irel molfidir.

*Faesol Salpiy We Ye Tamel Loh*

<sup>8</sup> “Hare ye wochog mala semal fefel le ye mel seg faesol salpiy lol iwe ngo sa tamel loh sefaes mo iyang, ila ngo meda mele yebe foru? Ye bele hagsu sew habul ngo sa yalguwa lal imw we imwal bo be meri hamayi pangal lobos yee, yela wiri. <sup>9</sup> Yodla bela wiri ngo bele fesangur mokwe wol maryarel mo rechokwe re harpa ngo bele kangalur bo, ‘Yesa momay depey bo isa wiri faesol salpiy we layi we ye tamel loh. Si bele rol gubul!’ <sup>10</sup> Iy be kangalugmi le be ila sengal chog yar rraey angeluse kala Lol Deus irel semal choto hamolfid le sa harrig lal depal irel molfidel.”

*Tarmal We Ye Tamel Loh*

<sup>11</sup> Jesus yesa taboloh yal hapatpat le ye sor bo, “Ye mel semal mal le rumal lol tarmal. <sup>12</sup> Iwe miril yarmat yesa kangalu molwe temer bo, ‘Fang ngalyey mele yebe mel bo yusuwey mo irel mekla yusuwom igla.’ Iwe molwe temer yesa hamhela mokwe iy ye lamli uwor tarmal kowe lol. <sup>13</sup> Yela federal mo wol miril ngo tarmal we miril yarmat yesa tap chuwayloh mokwe ye yoh ngali mo irel molwe temer. Iwe yesa hasi molwe salpiyal sa ligdi molwe bugtal yesa loh wol fulule ye ddawloh. Iwe sala hatolpa fedaley salpiy kowe lol irel wegdeg kala tayikof. <sup>14</sup> Yesa tapeliloh pangal salpiy kowe lol. La wol miril ngo sa budoh sew langda wol fuluwe. Ye sala mel tarmal we le sa hafohoy. <sup>15</sup> Iwe ye sala yengang ngal semal yeramtal fuluwe. Yal yengang ila yema hamongoy pabiy. <sup>16</sup> Yesa kekable hare be ma hangi mokwe hal pabiy kowe ngo tor semal le yema fang hal. <sup>17</sup> La wol miril ngo sa ppunglong sew luluwal lal chemal ngo sa sor bo, ‘Panger rechokwe rema yengang ngal molwe temay ngo ye cholop haler. Iwe ngo ngang iye ibele mes irel yai kkoloh. <sup>18</sup> Ibele sudah chog ngo isa loh irel molwe temay ngo isa kangalu bo, ‘Isa molfid ngal Deus ngo imolfid ngalug le gel temay. <sup>19</sup> Tayfel le hobe fesanguyey bo ngang lom. Ho bele yitilyey le ngang chog semal lom chol yengang.’ <sup>20</sup> Iwe yesa sudah chog sa tefael loh irel molwe temal.

“Ye chil ddaw tang imw we ngo molwe temal yesa wiri. Iwe ngo sa ddidoh yal fahoy. Yesa hamed ngali sala hola doh llomolal sa fesngo fedaley. <sup>21</sup> Iwe ngo tarmal we sa sor bo, ‘Temay, iy sa molfid ngal Deus ngo iy molfid ngalug. Tayfel le hobe fesanguyey bo ngang lom.’ <sup>22</sup> Iwe ngo molwe temal sa f fesangur doh boy kowe lol yesa kangalur bo, ‘Ha hatturugmi! Ha hasidoh mengag we ye hartal momay bo habe hamengagu ngal tarmal le. Hasa yetedah sew ring irel mala haddol ngo

hasa fang yal bwela. <sup>23</sup> Ha sala hasidoh karbow we ye hartal beday bo habe lliy bo sibe rol gubul! <sup>24</sup> Bo tarmal le layi ila ye mes ngo igla ila yesa molow tefael. Ye tamel loh ngo igla iye yesa tefaeldoh.' Iwe yesa chap gubul we.

<sup>25</sup> "Irel yodla ngo ye mel tarmal we ye mol yarmat wol milay. Yela tetefaldoh le yesa kekarpa imw we imwer ngo yesa rongrong yalol mosik mo yalol barog. <sup>26</sup> Iwe yesa fesangu semal boy kowe yesa kasiya, 'Meda mele sa wel?' <sup>27</sup> Boy we yesa kangalu bo, 'Molwe bisim ila sa tefaeldoh ngo molwe tami sa lliy karbow we ye hartal beday bo sa tefael molwe bisim le yete mes.' <sup>28</sup> Sa ssong tarmal we mol yarmat tay mechal be bulong yilim. Iwe yesa buyoy molwe temal yesa hafalpechey be bulong. <sup>29</sup> Iwe yesa hapaliyel ngal molwe temal. 'Kemahoy, lepal raeg ka iy sa yengang ngalug le isa wochog semal boy, ngo ted yor sew mekla ho sor le ite talenga. Meda mele hosa ngaleyey? Semal mwo kamang le ho fang ngalyey bo habe rol gubul mo mekla wol maryarey ngo tor! <sup>30</sup> Iwe ngo mele lom le sala hatolpaloh salpiyel pangal mokwe mokwe ho fang ngali irel mekla tor pelal mo fefel ka rema tape chuway halongor, ngo yela tefaeldoh chog ngo hosa lliy karbow we ye hartal beday bo yal gubul!' <sup>31</sup> Molwe temer sa sor bo, 'Layi, gel ila pangal yad ngo ho mel irey, ngo pangal meka ilamli ngo lamliyem. <sup>32</sup> Iwe ngo towe mmal le sibe te gubul, bo sa momay depach bo molwe bisim ila ye mes ngo igla ngo yesa molow. Ye tamel loh ngo igla ngo yesa tefaeldoh.' "

## 16

### *Tamol Yengang We Ye Machohchoh*

<sup>1</sup> Jesus ye kangalur mokwe redabeyal bo, "Semal mal le ye mmal le ye mel semal boy yal le yema kekamahoy mekla lamliyal. Mal we sa rongrong le boy we yal sa kakatolpa fedaley salpiy kowe lol, <sup>2</sup> iwe yesa fesngulong boy we yilim sa kangalu bo, 'Ifa sengal mele kofom le isa rongrong? Tefa sew babior bo babiorol meka litay le ho kekamahoy bo ho towol mel iyang.' <sup>3</sup> Iwe boy we sa luluwaley long chog lal depal, 'Masta le bele hachuyayey mo irel yengang le yai. Meda mele ibe foru? Itayikel le ibe ma faor yengang ka ye weres, ngo imaa le ibe ma dongor fedal chog formel. <sup>4</sup> Isa gola mele ibe foru! Ila ngo yodla ibela chuy mo irel yengang le yai ngo bele yor maryarey le rebe fesanguyey loh irel imw kala imwer.' <sup>5</sup> Yesa fesangur panger rechokwe re molfid ngal masta we. Yesa kasiya yeramtawe metamo bo, 'Ifa lepal molfidim ngal masta we yai?' <sup>6</sup> Yeramtawe yesa sor bo, 'Subguy barinel hapgep.' Iwe ngo mal we sa kangalu bo, 'Babiorol mala molfidim iye, marrodiy hosa tafa diy bo lemeg.' <sup>7</sup> Iwe ngo yesa kasiya iwe semal. 'Iwe ngo gel, ifa lepal molfidim?' Yeramtawe yesa sor bo, 'Sangeras tutuwel *wheat*.' Iwe ngo mal we yesa kangalu bo, 'Babiorol mala molfidim iye, hobe tefadiy bo walbuguy.' <sup>8</sup> Masta we ye hapingpinga boy we lol irel molwe ye foru bo yeramtal talople ila ye kkel yar machohchoh irel hafelfeal chog mekla ir rebe mmal iyang mo imor ikla re yeyedamgel ngal mala Lamliyel Deus."

<sup>9</sup> Jesus yesa taboloh le ye sor bo, "Ibe kangalugmi le habe ffaor maryarmi le habe tapeli meka mmalmi wol talop le ngo yodla bela tor loh ngo habe hola molow la tor siyal. <sup>10</sup> Semal le yema katos irel

meka ye pachigchig ila yebe wol katos irel meka ye palingling. Iwe ngo semal le ye tema katos irel meka ye pachigchig, ila towe wol katos irel meka ye palingling. <sup>11</sup> Hare habe te katos irel meka ye pachigchig irel hafelfe!el meka woal talople, ila ngo be ifa sengal chog ngo resa lugu ngalugmi mmal la ye katos? <sup>12</sup> Hare hobe te hammal lital semal ila ngo itey le be mechal fang ngalug ikla litam?

<sup>13</sup> “Tor semal boy le be rumal yal masta. Yebe hafobdiri ila semal ngo ye hachang ila semal. Yebe momay ngal ila semal ngo yebe tayikof ngal ila semal. Towe yoh le habe yengang ngal Deus ngo ha wol yengang ngal salpiy.”

*Tot Mekla Jesus Ye Kapta*

*(Matthew 11:12–13; 5:31–32; Mark 10:11–12)*

<sup>14</sup> Pharisees kowe rela rongrong pangal mokwe ngo resa rol tape Jesus kamemal bo fael mala ir re hachang salpiy. <sup>15</sup> Jesus sa kangalur bo, “Hami chog yami forugugmiloh mo lal metael yarmat ngo Deus ye gola luluwal kala yami. Bo mekla yarmat re luluwaley le ye paleng pelal ila tor pelal mo irel Deus.

<sup>16</sup> “Hatobtob we yael Moses mo babior kowe yar profeta kowe ila re fofoloyu Hapatpat Momay we kofael mala Lamliyel Deus yee, la hola doh Johannes Baptista. Pangal yarmat ngo resa yedamgel bo rebe rongrong. <sup>17</sup> Iwe ngo ligdi bo ye mechrag tot le be chuyloh laeng mo talop mo imol Hatobtoble le be chuy sugfed mo iyang.

<sup>18</sup> “Semal mal le yebe ddabeloh yal habulupoy ngo sa wol la rili semal fefel ila sa faor maltemay. Ngo semal fefel le resa mehal mo yal habulupoy ngo sa wol la rili semal mal ila ngo iy mal la sa wol faor maltemay.

*Lazarus Mo Mal We Ye Mmal*

<sup>19</sup> “Ye mel semal mal le ye mmal le yema mengag chog mengag kowe ye cchow paliyal ngo ye mel chog luwul mmal pangal ral. <sup>20</sup> Ye wol mel semal mal le ye hafohoy le Lazarus idal le ye choeloh irel meragus le yarmat rema toa hasidoh metal hatmal imw we imwel mal we ye mmal. <sup>21</sup> Ye luluwaley le yebe ma hangi mormorol mongoy kala yebe pungdiy mo irel tis we yael mal we. Pes ka mwo ngo rema budoh resa liwgi fedaley metal mokwe meragusul. <sup>22</sup> Yela mes mal we ye hafohoy ngo angelus resa budoh hasi bo bela maroro mo lengchel Abraham irel gubul la ye hartal paleng wol laeng. Iwe ngo yela mes mal we ye mmal, ngo yarmat resa hasi re sala leba. <sup>23</sup> Ye sala mel irel lobosla liliyer chomes le ye kkel yal hafohoy mo iyang. Yela kaledah sala wiri Abraham le ye ddawloh le ye mel Lazarus lengchel. <sup>24</sup> Iwe yesa fofos le ye sor bo, ‘Abraham le gel Temay! Hobe fahoyey. Hagloyoy diy Lazarus bo be chiri sehad mala haddol luwul chael bo be hatturalong lal yeway be halufungu bo yesa kkel yai hafohoy luwul yaef!’ <sup>25</sup> Iwe Abraham sa sor bo, ‘Layi, ho chil memangi yodwe ho molow we ho mel chog luwul pangal mmal? Ngo Lazarus iwe pangal metmetal hafohoy ngo ye mel iyang. Iwe ngo igla ila yesa momay depal mo iga ngo gel ila hosa mel luwul bbareg. <sup>26</sup> Iwe ngo igla ila sa mel sew formel lepdach le tor le be yoh le be chuy mo igla sa budoh iga. Iwe ngo tor le be yoh le be chuy mo iga sa buyoy igla.’ <sup>27</sup> Iwe mal we ye mmal sa sor bo, ‘Temay

Abraham, fael pechem ngo hobe hagloyuloh Lazarus irel imw la imwel mala temay. <sup>28</sup> Ye mel limmal mal bisiy le re mel iyang, ye bela hadpa ngalir bo rede la wol budoh lobos le liliyel bbareg.’ <sup>29</sup> Abraham sa sor bo, ‘Mekla wol bisim ila Moses mo profeta kowe resa hadpar. Mekla wol bisim ila be yoh le rebe talenga yalol ‘Moses mo Profeta kowe.’ <sup>30</sup> Iwe ngo mal we ye mmal sa sor bo, ‘Temay Abraham, mekla ila ye ted lap ngalir! Hare semal ye molow tefael mo irel maes ngo yesa loh irer ngo rebe tagul tang molfidir.’ <sup>31</sup> Abraham sa sor bo, ‘Hare rebe te talenga yalol Moses mo profeta kowe, ngo ila mwo yela molow tefael semal mo irel maes ngo re towe chepar.’”

## 17

### *Molfid*

(*Matthew 18:6-7, 21-22; Mark 9:42*)

<sup>1</sup> Jesus sa kangalur mokwe redabeyal bo, “Meka ma hasi ngal yarmat molfid ila ye faesul tugul le ma weldoh, iwe ngo ifa lepal hafohoy le be hola yeramtala yema foru maka. <sup>2</sup> Ye momay tapper rechokla le yarmat rebe hogoydah porow fael mekla yuyer resa ppedirloh lemdaw mo imol mala semal ir yede hasi ngal semal yalwich ka molfid. <sup>3</sup> Ila habe llugu dipmi irel mekla hama foru!

“Hare semal bisim sa molfid, ngo hosa kaftoroy ngali, iwe ngo hare yesa rrig lal depal iyang, ila ngo hosa hachuyaloh luwalel mo lal depom. <sup>4</sup> Hare be lal seral ngo fael fusuw yal molfid ngalug, iwe ngo wol miril sew molfid ka ngo sa budoh irem, yesa kangalug bo sa rrig depal, ila ngo hosa hachuyaloh luwalel mo lal depom.”

### *Tugulul Laddep*

<sup>5</sup> Apostel kowe resa kangalu Samol bo, “Hakkela yamem tuglul laddep.”

<sup>6</sup> Samol sa sor bo, “Hare yor yami tugulul laddep le be lepal sefaes feasol *mustard*, ila ngo be yoh le habe kangal ire ka bo, ‘Tarhag dah ho sala fod leted!’ Iwe ngo ire la be talenga yalom.

### *Yar Boy Yengang*

<sup>7</sup> “Hare ye wochog mala ye mel semal boy lol semal hami, le ma yengang woal milay hare ma kakamahor saaf. Yodla bela tefaeldoh mo woal milay ngo hama kangalu bo yebe hattiridoh bo yebe mongoy? <sup>8</sup> Ye tugul bo towe ila sengal! Habe far kangalu bo, ‘Hola ffaordoh mwo halay ngo hosa widyey ibe mongoy ngo iyul chael formel. Ibe rel moll ngo gel hosa moch mongoy.’ <sup>9</sup> Boy we ila ye foforu yal yengang, ila ngo tor fal le habe kangalu yal hachigchig. Ila sengal hare yeb? <sup>10</sup> Ye hafedeg ngalugmi chog. Yodla ha bela hamallo pangal mekla habe foru ngo ha bele sor bo, ‘Gich chog sibus boy le si foforu yach yengang.’”

### *Seg Mal Le Jesus Ye Hachuya Yar Tomay*

<sup>11</sup> Yodwe Jesus ye loh Jerusalem ngo ye dar lepdal Samaria mo Galilee. <sup>12</sup> Yela harpadoh sew hasohsoh sala chungur seg mal le resa hafohoy irel mesel pekel. Re su chog mo medaw ngo <sup>13</sup> resa tawulagili, “Jesus! Masta! Fahohmem!”

14 Jesus yela wirir ngo yesa kangalur bo, “Ha roloh irel temarong kowe bo rebe kemahohmi hare sa chuy mesla mo uwomi.”

Re chil edarloh ngo sa chuyloh mesel pekel we mo uwor. 15 Yodwe semal mo irer yela gola bo sa chuyloh meswe mo uwol, ngo yesa tefael le ye tetawulagililoh yal kapingpinga Deus. 16 Yesa hasubugudiy mo lengchel mokwe pechel Jesus ngo sa kangalu yal hachigchig. Mal we ila iy semal yeramtal Samaria.\* 17 Ngo Jesus sa sor bo, “Seg mal kowe ye moch chuy yar tomay, ila ngo ifa ir ikowe duwmal? 18 Meda mele la wasola le chog mele yela tefaeldoh be kangal Deus yal hachigchig iyang?” 19 Jesus sa kangalu bo, “Sudah bo hobe loh. Tugul la yam mele sa hachuya yam tomay.”

*Yal Bela Budoh Mala Lamliyel Deus*

*(Matthew 24:23–28, 37–41)*

20 Tot Pharisees kowe re kasiya Jesus yodle be budoh mala Lamliyel Deus iyang. Jesus sa sor bo, “Mala Lamliyel Deus ila bele budoh ngo towe wochog meka sima faesul wiri. 21 Tor semal le be sor, ‘Ha kaladoh, molwe iye!’ hare ‘Ha kalloh, molwe ilay!’; bo mala Lamliyel Deus ila ye mel iremi.”

22 Iwe ngo yesa kangalur mokwe redabeyal bo, “Ye mel sew yad le bela hola ngo ha bele kekkable bo habe wiri seral mo irel mala falmayel mele Layur Retalop. Iwe ngo ha towe wiri. 23 Yor rechokla rebe kangalugmi bo ‘Ha kalloh iglay!’ hare, ‘Ha kaladoh iga!’ Iwe ngo hami ha towe talenga mekla re sosor. 24 Yal bela tefaeldoh mala Layur Retalop ila be igegel yod kowe yema ffis fedal lal laeng. 25 Metamo ngo yebe kkel yal hafohoy, ngo yarmat fael mwole rebe hafobdiriy. 26 Yodla bela budoh mala Layur Retalop ila yebe wochog molwe wol mwol Noah. 27 Pangal yarmat ngo re rol kukubul ngo re riri fengal yee, la hola yodwe Noah ye bulong lal boat we ngo sa burssogloh ye sala mesloh pangal yarmat. 28 Wol ila sengal chog molwe wol mwol Lot. Pangal yarmat ngo re rol kukubul ngo re chuchuway ngo re memilay ngo re kekassu imw. 29 Ralawe Lot ye chuy tang Sodom ngo sa bidiy yaef mo sulfur mo wol laeng le ye wochog potog yar mesloh panger yarmat. 30 Be ila sengal ralla bela budoh mala Layur Retalop.

31 “Bela ralale ngo semal le ye mel wol imwal ngo towe bulong yilim be hasi lital. Be wol ila sengal chog semal le yebe mel wol yal milay bo ye towe tefael ngal imwal. 32 Ha towe maligili molwe ye wel ngal molwe ril Lot! 33 Semal le yebe hachangi yal nngas ngo be pung tangi, ngo te tugul semal le yebe mes le fael ngang, ngo yebe molow. 34 Ibe kangalugmi le bongol la ngo hare be mel rumal yarmat le rebe masor wol chog sew be, ngo semal ila rebe hasiloh ngo semal ila bela meldiy. 35-36 Rumal fefel le rebe fofor mongoy: semal ila rebe hasiloh, ngo semal ila bela meldiy.”†

37 Mokwe redabeyal resa kasiya, “Iya mele be weldoh mele mo iyang ho Samol?”

---

17:14 Lv 14:1–32 \* 17:16 yeramtal Samaria: ila rete momay fengal mo Jews iwe ngo yarmat rete diplir. 17:26 Gn 6:5–8 17:27 Gn 7:6–24 17:28 17:28–29; Gn 18:20–19:25 17:31 Mt 24:17–18; Mk 13:15–16 17:32 Gn 19:26 17:33 Mt 10:39; 16:25; Mk 8:35; Lk 9:24; Jn 12:25 † 17:35-36 Yor tot babior le re yetolong verse 36 iyang: Rumal mal le rebe yengang wol yar milay. Rebe hasiloh semal ngo semal ila be meldiy (kamahoy Mt 24:40).

Jesus sa sor bo, “Solbos le be yor chomes iyang, ngo ma tteydoh vultures<sup>‡</sup> iyang.”

## 18

*Fiyongol Fefel We Sa Mes Yal Habulupoy Mo Choal Tatelal Hapatpat We*

<sup>1</sup> Jesus sa kangalur mokwe redabeyal sew fiyong bo be haskuna ngalir bo rebe ma mapel loh chog ngo towe ma tayikel deper. <sup>2</sup> “Ye mel semal chol tatelal hapatpat wol sew haplom le te motog Deus ngo tema hafalir yarmat. <sup>3</sup> Ngo ye mel semal fefel le sa mes yal habulupoy wol haplom we le sa ma budoh loh chog irel chol tatelal hapatpat we le ye kekefalpechey bo be tipingi. Fefel we sa kangalu chol tatelal hapatpat we bo, ‘Taldiyey mo irel yaramtala ye kekepaliyel ngalyey!’ <sup>4</sup> Ye sulay loh le chol tatelal hapatpat we ye temechal bo be tipingi fefel we. Yela wol miril ngo sa sor bo, ‘Ila mwo iy te motog Deus ngo iy te hafalir yarmat ngo iy bele tipingi fefel le. <sup>5</sup> Ibele taldi mo irel meka yesa weres iyang. Hare ibe te taldi, ngo ibele nguch irel yal budoh loh chog irey!’ ”

<sup>6</sup> Iwe ngo Samol sa taboloh, “Hasa rongrong molwe mal we ye tayikof yal ma hapatpat ye sor. <sup>7</sup> Ila ngo Deus, towe tipingir mekla lol le re tetang ngali lubang mo leral bo yebe tipingir? Hare yebe keketalmoch irel yal be tipingir? <sup>8</sup> Ibe kangalugmi le iy ila be ttir yal hayho ngalir mekla re dipli. Ila ngo ye bela tefaeldoh mala Layur Retalop ngo be yor le iy yebe wiri le yor yal tugul mo wol talop le?”

*Fiyongol Semal Pharisee Mo Semal Choal Hateyel Paliyel Raeg*

<sup>9</sup> Jesus ye wol yawli fiyong le ngalir rechokwe rema luglug ngalir chog wol halongor, iwe ngo rema tolpagilirloh yarmat: <sup>10</sup> “Seral ngo ye mel rumal mal le rela mapel lal Templum we. Semal Pharisees mo semal chol hateyel paliyel raeg. <sup>11</sup> Pharisees we sala muslog mo solbos sa mapel, ‘Hosa hachegcheg ho Deus le ngang iy te chehaw, ngo iy tema kachepar, ngo iy tema faor maltemay le be wochog yarmat cholop. Hosa hachigchig irel mala ngang ila iy te wochog yeramtala yema hattey paliyel raeg le ye mel mo iglay. <sup>12</sup> Be sew wik ngo ma rural le iy ma supiy helay ngo iy ma fang ngalug sugfed mo irel salpiy ka ma yoh ngalyey.’ <sup>13</sup> Ngo yeramtawe ma hattey paliyel raeg ye su chog mo medaw le yete terdah le ye tutugu mala metal ubal ngo sa sor bo, ‘Deus, fahoy depom ngalyey bo ngang semal choto hamolfid!’ ” <sup>14</sup> Jesus sa sor bo, “Ibe kangalugmi le te Pharisees we bo yeramtawe yema hattey paliyel raeg mele yela tefael ngal bugtal ngo sa fel mo fael metal Deus. Bo panger rechoka rebe hatagitar ngo rebe total, ngo panger rechoka re hatetalor ngo rebe tagiyet.”

*Jesus Ye Mapelar Tot Yalwich*

*(Matthew 19:13–15; Mark 10:13–16)*

<sup>15</sup> Tot yarmat re hasirdoh yalwich kala layur irel Jesus bo yebe yetedah paol uwor bo be mapelar. Mokwe redabeyal re wirir ngo resa kaftoroy ngalir irel molwe resa foru. <sup>16</sup> Ngo Jesus yesa fesangur yalwich kowe ngo yesa sor bo, “Ha ligdir yalwich kala bo rebe budoh

<sup>‡</sup> 17:37 vultures: Semat mael yeyal le ma mongoy chomes. 18:14 Mt 23:12; Lk 14:11

irey. Ha towe hapolahor bo mala Lamliyel Deus ila yar rechokla re tappilir yalwich ka! <sup>17</sup> Ha itol dipmi irel mele! Semal le be te hatugulu depal irel mala Lamliyel Deus le be wochog yal tugul semal yalwich ka ngo towe yoh ngali.”

*Mal We Ye Mmal*

(*Matthew 19:16–30; Mark 10:17–31*)

<sup>18</sup> Semal mal kowe metal yalor Jews sa kasiya Jesus, “Sensey Momay, meda mele iy be foru ngo sa yoh ngalyey molow la tor siyal?”

<sup>19</sup> Jesus sa kasiya, “Meda mele ho fesanguyey bo iy momay iyang? Tor semal le ye momay bo halachog Deus mele ye momay. <sup>20</sup> Ho gola hatobtob kowe: ‘Ho towe faor maltemay; ho towe limeseloh semal; ho towe peraf; ho towe tungu kaptal semal; hasrowu tamom mo solom.’”

<sup>21</sup> Mal we yesa hatefali le ye sor, “Yodwe chog iy chil yalwich yee, yela holadoh igla ngo ima talenga chog pangal hatobtob ka.”

<sup>22</sup> Yodwe Jesus yela rongrong mele ngo yesa kangalu bo, “Chil mel chog sew formel le hobe foru. Hola tape chuway pangal mekla litam ngo hosa hasiy mala salpiyal hosa ngaler maelhafohoy, ila ngo be paleng mmal la be holah mo wol laeng. Ngo hosa budoh bo hobe dabeyey.” <sup>23</sup> Yodwe mal we yela rongrong mele ngo sa kel tayikofel depal bo iy semal rechokwe ye mmal.

<sup>24</sup> Jesus yesa gola lepal tayikofel depal ngo yesa sor bo, “Ifa lepal yal weres ngalir rechokla re mmal le rebe dohlong irel mala Lamliyel Deus! <sup>25</sup> Ye kkel yal weres ngal semal le ye mmal le be hola mala Lamliyel Deus mo imol semal kamang le be bulong lal chechel seyay did.”

<sup>26</sup> Rechokwe re rongrong mokwe ye sor resa kasiya bo, “Ila ngo itey mele yebe daor?”

<sup>27</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Meka towe yoh ngal yarmat ila be yoh ngal Deus.”

<sup>28</sup> Pedrus sa sor bo, “Kaladoh! Hasa tahcheloh bugtamem bo habe daboh!”

<sup>29</sup> Jesus yesa kangalu, “Ila sengal, iwe ngo ibe hatugulu ngalugmi le te tugul semal le be ligdiloh bugtal hare ril hare bisil hare wulutugul hare lol le fael mala Lamliyel Deus, <sup>30</sup> ngo ye paleng mala be yoh ngali fael mwoka, ngo be yoh ngali molow la tor siyal irel yod kala yebe budoh.”

*Hasluwel Yael Jesus Kapta Kofal Yal Be Mes*

(*Matthew 20:17–19; Mark 10:32–34*)

<sup>31</sup> Jesus sa palir chowe seg mo rumal we redabeyal re sala mus tang buwa we ngo yesa kangalur bo, “Ha talenga! Si bele roloh wol Jerusalem le ila lebola pangal mokwe profeta kowe re tefa irel kofal molwe Layur Retalop ngo bele la ppalu ngali le katos. <sup>32</sup> Bele yoh long lal payur Gentiles\* le re bele tapeli kamemal ngo re hapatpat tayikof irel ngo re gutdah uwol. <sup>33</sup> Re bele wwoodu ngo re limeseloh ngo bela solral mo wol miril ngo yesa molow tefael mo irel maes.”

<sup>34</sup> Tor sew mokwe ye sor le mokwe redabeyal re medaf iyang. Mekla halongol fal ila ye llebag tangir ngo re togla mokwe Jesus ye kekapta kofal.

**18:20** Ex 20:14; Dt 5:18; Ex 20:13; Dt 5:17; Ex 20:15; Dt 5:19; Ex 20:16; Dt 5:20; Ex 20:12; Dt

5:16 \* **18:32** Gentiles: Rechokla te ir Jews.



*Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Metafis Le Yema Toa Dongor Formel*  
(Matthew 20:29–34; Mark 10:46–52)

<sup>35</sup> Yodwe Jesus yela harpadoh Jerico ngo ye mel semal mal le ye metafis le ye maroro wol ngchel yalap. Mal we ila yema dodongor loh chog hammalel. <sup>36</sup> Yodwe ye rongrong yalol yarmat yar dedarloh mo lengchel ngo yesa kasiy bo, “Meda mele?”

<sup>37</sup> Resa kangalu bo, “Jesusel Nazareth we iye sa dedarloh mo iga.”

<sup>38</sup> Ngo yesa tawulagiloh le ye sor bo, “Jesus le lol David! Fahoy depom ngalyey!”

<sup>39</sup> Rechokwe re kekamo resa kaftoroy ngali bo be ppoloh. Iwe ngo iy yesa far hapalingidah tot yalol, “Lol David! Fahoy depom ngalyey!”

<sup>40</sup> Jesus sa ppoloh ngo sa sor bo rebe paliloh mal we ye metafis irel. Yela harpa ngo Jesus yesa kasiya bo, <sup>41</sup> “Meda mele ho dipli bo ibe faor ngalug?”

Ngo iy sa sor bo, “Idipli bo ibe wiri formel melap.”

<sup>42</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Ila ngo ho bele wiri formel. Yam tugulul laddep mele sa hachuya yam tomay.”

<sup>43</sup> Yodwe chog ngo mal we sa wiri formel yesa dabey Jesus ngo yesa kangal Deus yal hachigchig. Yodwe buwa we rela wiri molwe ngo resa hapingpinga Deus.

## 19

*Jesus Mo Zacchaeus*

<sup>1</sup> Jesus ye bulong wol Jericho le ye loloh wol Jerusalem. <sup>2</sup> Ye mel semal tamol hatteyel paliyel raeg le ye mmal le Zacchaeus mala idal.

<sup>3</sup> Ye yedamgili bo be wiri yeramtala rema sor bo Jesus. Iwe ngo ye temmal le yebe wiri Jesus bo iy semal mal wechich ngo ye cholop yarmat loboswe. <sup>4</sup> Iwe yesa hamdaloh mo imol buwa we ye sala haradah yuchul sehay *sycamore* bo yebe wiri Jesus le ye bela dardoh loboswe. <sup>5</sup> Yodwe Jesus yela hola doh lobowe ngo yesa kaladah ngo sa kangalu Zacchaeus, “Hatturugdiy ho Zacchaeus bo ngang ibe mel irel imw we imwom igla.”

<sup>6</sup> Zacchaeus yesa hattiridiy le sa momay depal bo iy ye dipli le Jesus yebe ppaoy irel imw we imwal. <sup>7</sup> Panger rechokwe re wiri molwe ngo resa chapiy yar lunglung le re sor bo, “Mal le ye bele loh irel imw la imwel yeramtala ye toa hamolfid!”

<sup>8</sup> Zacchaeus yesa sudah ngo sa kangalu Samol bo, “Talenga! Ibele fang ngalir maelhofohoy setob mo irel mekla litay, ngo hare isa kachepra semal le isa hasi lital, ila ngo ibe hatefali ngali le be fael faw yal cholop tang mekla lital le ngang ihasi.”

<sup>9</sup> Jesus sa kangalu bo, “Deus yesa hardorar chol imw le igla bo mal le ila wol iy semal chol daowe yael Abraham. <sup>10</sup> Mala Layur Retalop ye budoh bo be merir ngo ye hadorar rechokla resa mwael loh.”

*Fiyongol Faesol Salpiy Kowe*

(Matthew 25:14–30)

<sup>11</sup> Yodwe yarmat re chil tetalenga molwe ngo Jesus sa taboloh yal hapatpat le sa kangalur sew fiyong. Irel yodle ngo sa harep le Jesus bele hola Jerusalem. Iwe ngo panger rechokwe ngo resa luluwaley

le mala Lamliyal Deus ila sa harep le bele llahdoh. <sup>12</sup> Iwe Jesus yesa sor bo, “Ye mel semal mal le ye tagiyet le be loh wol sew fuluy le ye ddawloh bo re bela habulango fael tamol ngo sa tefael ngal bugtal. <sup>13</sup> Imol molwe be loh ngo sa fesangu fengalir boy kowe yal we seg. Be semal ir ngo ye ngaley sefaes faesol salpiy kowe hoal ngo sa kangalur bo, ‘Ha kemahoy lepal mele be yohdoh mo irel yami be hayengangali salpiy kala irel yodle iy tamel ngalugmi iyang.’ <sup>14</sup> Iwe mokwe chol faluyal resa hafobdiriloh. Resa hagloyur loh tot yarmat mo wol miril bo re bela sor bo: ‘Hamem hate dipli mal le bo yebe mel bo yamem king.’

<sup>15</sup> “Yela mel mal we bo semal king ngo yesa tefael ngal molwe bugtal. Irel yodla chog ngo yesa sor bo be budoh boy kowe irel bo yebe gola lepal salpiy le sa yohdoh mo irel saliy kowe ye fang ngalir. <sup>16</sup> Iwe metamo sa budoh ngo sa kangalu bo, ‘Ngang ila seg faesol salpiy le hoal mele ye yohdoh mo irel salpiy we ho fang ngalyey bo iy be hayengangali.’ <sup>17</sup> Iwe ngo sa kangalu bo, ‘Ye momay mala ho foru. Gel semal boy le ho momay. Ila, fal mala ye fel yam yengtali meka ye pachigchig, mele iy bele yitulug bo hobe lamli seg haplom iyang.’ <sup>18</sup> Yela budoh iwe harumalel boy yesa sor bo, ‘Iwe ho fang bo ibe hayengangali, ila limfaes faesol salpiy hoal mele ye yohdoh mo iyang.’ <sup>19</sup> Iwe ngo king we yesa kangalu bo, ‘Gel ila ho bele lamli lemow haplom.’ <sup>20</sup> Yela budoh boy we semal ngo sa sor bo, ‘Melap, salpiy hoal we lom iye ilebaglilong lal sedep mengag. <sup>21</sup> Imetagug bo ho tema fahor yarmat. Homa hasi mekla te litam, ngo homa hasi mekla te gel mele ho fadgu.’ <sup>22</sup> Iwe ngo king we yesa kangalu bo, ‘Gel semal boy le ho tayikof! Hapatpat kala hosa sor mele ibele tapeli irel yai hatugulu yam hagerger. Ho gola le ngang semal yarmat le itema fahor yarmat, ngo ima hasi mekla te litay ngo ihasi mekla te ngang mele ifadgu. <sup>23</sup> Meda fal le hote itol salpiy la layi lal *bank* iyang? Ila ngo ibela tefael ngo isa hasi le sa yor win iyang.’ <sup>24</sup> Iwe yesa kangalur rechokwe re su loboswe bo, ‘Ha hasi faesol salpiy la mo irel ngo hasa ngaley boy la seg faesol salpiy le ye mel irel.’ <sup>25</sup> Ngo ir resa sor bo, ‘Melap, iy ila sa faesol mel seg faesol salpiy hoal irel!’ <sup>26</sup> Iwe yesa kangalur bo, ‘Ibe kangalugmi le semal le yor tot formel irel ila ye cholop mele rebe ngaley ngo yeramtala tor mele yor irel, ila lepal sugfed le ye mel irel ngo rebe hasi tangi.’ <sup>27</sup> Iwe ngo rechokla re ma hapaliyel ngalyey le rete dipliyey bo ibe mel bo yar king, ila habe hasirdoh iga bo habe llirdiy fael metay!’ ”

*Momayel Depel Yarmat Ngal Jesus Irel Yodwe Yela Budoh Wol Jerusalem*

(*Matthew 21:1–11; Mark 11:1–11; John 12:12–19*)

<sup>28</sup> Yela mol yael Jesus sor molwe ngo yesa hamo resa roloh Jerusalem. <sup>29</sup> Yodwe re harpadoh Bethphage mo Bethany mo irel molwe Tayitel Olives ngo yesa hamowarloh rumal mokwe redabeyal le yesa kangalur mekla re bela foru. <sup>30</sup> “Ha hamo loh irel haplom lay. Ha bela bulong iyang ngo habe wiri semal *donkey* le ye hogoy le tedyor mwo le ye dage. Ha basi mala ffarol ngo hasa palidoh iga. <sup>31</sup> Hare semal yesa

kasiyahmi hare meda fal le ha basi iyang, ngo hasa kangalu bo Masta we yebe teptap.”

<sup>32</sup> Resa loh re sala wiri pangal mokwe le igegel chog mokwe Jesus ye kangalur. <sup>33</sup> Yodwe re bebesi mael we ngo yeramtawe lol sa kasiyar, “Meda mele hasa bebesi mael la iyang?”

<sup>34</sup> Iwe ngo resa sor bo, “Masta we yamem yebe teptap iyang.” <sup>35</sup> Iwe resa hasiloh mael we irel Jesus. Resa yittdah mengag uwol mael we ngo resa tipingi Jesus be chudah yuchul. <sup>36</sup> Yodwe yesa dadageloh mael we ngo yarmat resa fferagloh mengag lal yalap we.

<sup>37</sup> Yodwe yesa harpa Jerusalem le yesa mel irel yalap we ye bidiy mo wol molwe Tayitel Olives, ngo buwa paleng we re dabeyal resa chapiy yar kangal Deus yal hachigchig irel pangal mokwe ye weldoh we resa wiri. Resa kapingpinga Deus le ye paleng yalor le re sor bo, <sup>38</sup> “Deus be holbuwa king la ye budoh fael mala Idel Samol! Hopos mo Falmay be mel chog irel Deus le ye mel wol laeng!”

<sup>39</sup> Iwe ngo tot Pharisees kowe re mel luwul buwa we resa kangalu Jesus bo, “Sensey, kangalur mekla redabeyem bo rebe ppoloh!”

<sup>40</sup> Jesus sa sor bo, “Ibe kangalugmi le hare ir rebe ppoloh, ila ngo pangal loh feas ka ngo re bele chapiy yar tawul.”

### *Jesus Ye Tangdi Jerusalem*

<sup>41</sup> Yela kalngal haplom we irel yodwe sa harpadoh ngo yesa tang irel yal fahoy, <sup>42</sup> ngo sa sor bo, “Dehabel mele ho gola mele be hasi ngalug hopos. Iwe ngo igla ila ho ted gola! <sup>43</sup> Ye bele hola yodla rechokla re tayikof ngalug re bele langbahloh ngo re yororah, ngo re foru bo taylor le be bulong hare ye buyoy. Ngo re bele chapiy yar llug le rebe fedegdoh mo pangal lobos. <sup>44</sup> Re bele hamderahloh le tor sefaes le be mmochdiy liliyal ngo re limeserloh rechokla re mel lal yoror la yam, bo fael mala gel ho togla yodwe Deus ye budoh bo be hadaorah iyang.”

### *Jesus Ye Loh Irel Templum We*

*(Matthew 21:12–17; Mark 11:15–19; John 2:13–22)*

<sup>45</sup> Iwe yesa bulong Jesus lal Templum we sala ddabsulurwey rechokwe re tetap chuway formel iyang, <sup>46</sup> le ye kangalur bo, “Ye teftaf lal Babior we ye Santus le Deus ye sor bo, ‘Templum le yai ila yebe mel bo sew imwel mapel.’ Ngo hami hasa itol bo imwer chomachoh!”

<sup>47</sup> Pangal ral ngo Jesus ma foloy lal Templum we. Tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob, we mo mokwe metal yalor yarmat resa luluwaley bo rebe limeseloh Jesus. <sup>48</sup> Iwe ngo tor mele re gola le rebe for ngali bo fal mala pangal loh yarmat ngo re talenga foloy kowe yal ngo rete dipli le rebe te rongrong sepad mo iyang.

## 20

### *Kasiyel Kofal Mala Kkelel Jesus*

*(Matthew 21:23–27; Mark 11:27–33)*

<sup>1</sup> Seral le Jesus ye kekaskun yarmat mo lal Templum we, ngo ye fofoloyu ngalir Hapatpat Momay we ngo tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob we resa rol chufengal mo mal kowe yar <sup>2</sup> resa budoh irel resa kangalu bo, “Kangalugmem hare iya mele yela budoh

kkelem mo iyang le gel hobe foloyu meka ika sengal? Itey le ye fang ngalug kkelem?”

<sup>3</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha widyey ibe kasiyahmi mwo sew kasiy, iga. Ha kangalyei, <sup>4</sup> Iya mele ye budoh molwe kkelel Johannes le be baptismus mo iyang. Ye budoh mo irel Deus hare ye budoh mo irel yarmat?”

<sup>5</sup> Iwe ngo sa chap yar hachocho fengal uwor le re sor bo, “Meda mele sibe sor? Hare sibe sor bo, ‘Ye budoh mo irel Deus,’ ila ngo iy ye bele sor bo, ‘Meda fal le hate chepar ngal Johannes iyang?’ <sup>6</sup> Iwe ngo hare sibe sor bo, ‘Ye budoh mo irel yarmat,’ ila ngo buwa le iga re bele hacchifgich bo ir ila ye tugul lal deper le Johannes ila semal profeta.”

<sup>7</sup> Iwe resa sor bo, “Ha togla lobos le ye budoh mo iyang.”

<sup>8</sup> Jesus sa sor bo, “Ila ngo ngang itowe kangalugmi lobole ye budoh kkeley mo iyang le ibe foru meka.”

*Fiyongor Chol Hammalel Vineyard We*  
(Matthew 21:33–46; Mark 12:1–12)

<sup>9</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalur rechokwe fiyong le: “Fael sew yad ngo ye mel semal mal le ye fadgu sew milayel *grape*, iwe ngo yesa hafle ngalir sibus yarmat bo rebe kekamale. Iwe ngo iy ye sala malekah le ye ssulay. <sup>10</sup> Yela hola yodwe re bele gilsil *grape* kowe iyang, ngo mal we yesa hafdaleloh semal boy kowe lol irer rechokwe re kekamahoy milay we bo bela hasi mele yildil mo irel uwal milay we. Chol milay kowe resa lliy boy we ngo resa fang tefael loh le tor mele ye hasi. <sup>11</sup> Iwe ngo mal we yesa wol fang loh semal boy kowe; iwe ngo chol milay kowe resa wol lliy ngo re hatalngali fedaley ngo resa wol fang tefael loh iy le tor mele ye hasi. <sup>12</sup> Mal we yesa wol fangloh semal boy; ngo chol milay kowe re hasi resa hawsi resa pedawey lugul yoror. <sup>13</sup> Iwe yeramtawe yal *vineyard* we sa sor bo, ‘Ila ngo meda mele iy bele foru? Iy bele fangloh mele layi le iy hachangi; bo ye tugul le rebe hasrowu!’ <sup>14</sup> Ngo yodwe chol milay kowe rela wiri ngo resa kapta fengali uwor bo, ‘Iye mal we lol yeramtawe bugtal mele. Siya limeseloh, ila ngo ye be mel mele bo bugtach!’ <sup>15</sup> Iwe resa ppediwey mo lugul *vineyard* we re sala limeseloh mo iyang.”

Jesus yes kasiyar bo, “Meda mele yeramtawe yal *vineyard* we yebe foru ngalir chol milay kowe? <sup>16</sup> Ye bele budoh sa llir mal kala ngo sa ngaler sibus *vineyard* we bo rebe hammale.”

Molwe rechokwe rela rongrong mele ngo resa sor bo, “Towe yoh mala ila sengal!”

<sup>17</sup> Jesus yesa kal ngalir ngo yesa kasiyar bo, “Ila ngo meda fal mele ye mel lal babior we ye santus?

‘Feas we chol hasul imw we re pediloh bo tor pelal

mele sala mel bo ila mele ye hartal paleng pelal mo luwol pangal.’

<sup>18</sup> Panger rechoka rebe ppungdiy wol feas la ngo rebe gufedfedloh; iwe ngo hare yebe ppungdiy feas la uwol semal ngo yebe hapetteloh sala wochog mormorol piy.”

*Kasiyel Kofal Ffaegel Paliyel Raeg*  
(Matthew 22:15–22; Mark 12:13–17)

<sup>19</sup> Mokwe sensel Hatobtob we mo tamol temarong kowe resa memmeal bo rebe dorfi chog Jesus mo loboswe bo resa gola le ir molwe Jesus yesa fiyongo kofar. Iwe ngo re metagur rechokwe re ssoeg loboswe. <sup>20</sup> Iwe resa widi ngal sew yad le yebe mmal. Resa ftag paliyer sibus mal bo re bela forurloh le re katos, iwe resa halahor bo re bela mekada Jesus bo rebe ddorfi mo irel yal hapatpat bo hare be yoh le ir rebe fanglong iy lal paol Aamel Roma la yor kkelal. <sup>21</sup> Ir spy ka resa kangalu Jesus bo, "Sensey, ha gola le mekla ho sosor ngo ho foloyu ila ye bung. Ha gola le gel ila ho hafidgiloh chog semal mo semal yarmat. Homa foloyu chog mala ye katos le kofal mala depel Deus ngalir yarmat. <sup>22</sup> Kangalugmem igla, ye fel mo irel Hatobtob we yach hare ye tafel le sibe fang paliyel raeg ngal mala Llulupal Roma?"

<sup>23</sup> Iwe ngo Jesus ye gola mekad we yar ngo yesa kangalur bo, <sup>24</sup> "Ha kewar ngalyey sefaes faesol salpiy kowe silver. Yongol itey ngo idel itey mele ye mel uwol?"

Ngo ir resa sor bo, "Llulupal Aam we."

<sup>25</sup> Iwe Jesus yesa kangalur bo, 'Ila ngo, hasa fang ngal Llulupal Aam la mekla lamliyel Llulupal Aam, ngo hasa fang ngal Deus ikla Lamliyel Deus."

<sup>26</sup> Ye teyoh ngalir le rebe dorfi Jesus irel sepad hapatpat, mo imor yarmat kowe loboswe. Iwe resa poloh le re tay malili bo resa lluwдах irel tefael kasiy we yar.

*Kasiyel Kofal Molow Tefael Mo Irel Maes  
(Matthew 22:23–33; Mark 12:18–27)*

<sup>27</sup> Iwe ngo tot mo irer Sadducees kowe re sor bo tor mele molow tefael mo irel maes, resa budoh irel Jesus ngo resa sor bo, <sup>28</sup> "Sensey, Moses ye tefa hatobtob le bo yach: 'Hare semal mal ye mes ngo yesa ligdi fefel la ril le tor layur, ila ngo mal la bisil yebe ppaoy ngaliy fefel we bo hare be yor layur bo rebe mel bo lol mal we sa mes.' <sup>29</sup> Ye mel fismol mal le re bisbis; iwe moal yarmat ye riri ngo tedyor lol ngo yesa mes. <sup>30</sup> Iwe ngo molwe harumalel yarmat sa wol rili fefel we, ngo wol tappel chog molwe mele ye wel ngali. <sup>31</sup> Iwe ngo iwe hasolmolol yarmat yesa wol rili. Panger bisbis we fismol ngo ye hafedegloh chog molwe ye wel ngalir, panger ngo re rili fefel we ngo re mesloh le tor layur. <sup>32</sup> Yela wol miril loh ngo yesa moch mes fefel we. <sup>33</sup> Iwe, ralla bela molow tefael yarmat mo irel maes, ngo itey semal ir le be mel fefel we bo ril? Bo iwe panger chowe fismol ngo re ppaoy ngal fefel we."

<sup>34</sup> Jesus sa kangalur bo, "Mal mo fefel fael mwole mele rema riri, <sup>35</sup> iwe ngo mal mo fefel kala ye fel igeger le rebe molow tefael mo irel maes ila rebe molow irel yodla be budoh ila re towe riri. <sup>36</sup> Re bele wochog angelus ngo re towol mes. Ika meka lol Deus bo resa molow tefael mo irel maes. <sup>37</sup> Iwe ngo Moses ye halehaloh le ye katos le chomes ila resa molow tefael mo irel maes. Irel lobowe ye kapta kofal peel ire we ye bulbul ngo ye sor irel Samol bo, 'Deus we yael Abraham, mo Isaac, mo Jacob.' <sup>38</sup> Te iy yar chomes Deus, bo iy yar chomolow Deus, bo iy ila panger yarmat ngo re molow mo irel."

<sup>39</sup> Sibus sensel Hatobtob we resa malili le re sor bo, “Ye momay tefalel kasiy we yamem ho Sensey!” <sup>40</sup> Re sor mele bo re tay mechal bo rebe wol kasiya tot kasiy.

*Kasiyel Kofael Kristus*

*(Matthew 22:41–46; Mark 12:35–37)*

<sup>41</sup> Jesus yesa kasiyar bo, “Ifa sengal chog ngo re sala sor le Kristus ila semal chol daowe yal David? <sup>42</sup> Bo David iwe ye spegil sor mo lal babior we Psalm we ye sor bo,

‘Samol ye kangal yai Samol bo:

Marro mo rele gilemra irey

<sup>43</sup> yee, la hola yodla iy be yitilir rechokla re tayikof ngalug bo liliyel pechem.’

<sup>44</sup> David yema ffesang ngali bo ‘Samol’; ila ngo be ifa sengal ngo Kristus ye sala budoh mo irel daowe yael David?”

*Jesus Ye Hadpar Yarmat Irer Mokwe Sensel Hatobtob We*

*(Matthew 23:1–36; Mark 12:38–40)*

<sup>45</sup> Irel yodwe pangal yarmat ngo re tetalenga mokwe ye sosor, ngo Jesus yesa kangalur mokwe redabeyal bo, <sup>46</sup> “Habe llugu dipmi irer mekla sensel Hatobtob we, le rema dipli chog bo rebe darfedal le re mengag irel mengag kowe ye lelay, ngo rema dipli le yarmat rebe ma hasaror mo loboka liliyel market le rema toa tteydoh yarmat iyang; rema duwley chog chiya kowe ye musloh mo lal imwel ttey kowe, ngo rema dduwel chog chiya kala liliyer cho tagiyet bo liliyer mo irel gubul kala rema la dabey. <sup>47</sup> Yema ffal deper uwor fefel kala sa mes ril, ngo re pere tangir mekla bugtar, iwe ngo rema kkawerwer mapel kala yar le ye lelay. Ila yebe hartal kkel yar hagerger.”

## 21

*Maligach We Yael Fefel We Sa Mes Ril*

*(Mark 12:41–44)*

<sup>1</sup> Yela kaloh Jesus sala wirir sibus rechokwe ye cholop layur salpiy le re pepeleng yar maligach lal liliyel maligach we ye mel lal Templum we, <sup>2</sup> Iwe ngo ye wol wiri semal fefel le ye kkel yal hafohoy ngo sa mes ril, le ye pedilong rufaes kobre checha lal liliyel maligach we. <sup>3</sup> Jesus yesa sor bo, “Ibe kangalugmi le fefel la ye hafohoy ngo yesa mes ril ila ye paleng maligach le ye fang mo imor panger rechokla sibus. <sup>4</sup> Bo rechokla tot ila re fang yar maligach mo irel salpiy kala layur le ye cholop. Iwe ngo fefel le iye lepal yal hafohoy ila sa fangloh pangal salpiy la hammalel le ye mel irel bo yal maligach.”

*Jesus Ye Kapta Yal Be Towas Templum We*

*(Matthew 24:1–2; Mark 13:1–2)*

<sup>5</sup> Tot mokwe redabeyel Jesus re kekapta Templum we, irel mala kamdidiyal mo momayel mekla hawwulyal mo maligach kala rema fang ngal Deus mo iyang. Iwe ngo Jesus yesa sor bo, <sup>6</sup> “Pangal meka ha wiri ngo ye mel sew yad le bele budoh le tor sefeas feas ka ye fetfatdah le be chil mel diy liliyal; bo pangal ngo ye bele taroprop diy wototol.”

*Weres Mo Hafohoy**(Matthew 24:3–14; Mark 13:3–13)*

<sup>7</sup> Iwe ngo resa kasiya bo, “Sensey, yinged iy yodla ho sosor? Ngo meda mele yebe weldoh ngo siya gola le yesa hola iy yodla bele weldoh iy mekla iyang?”

<sup>8</sup> Jesus yesa sor bo, “Ha llugu dipmi bo rede kacheprahmi. Bo ye cholop le ye bele budoh le yebe tapeli mele idey, le rebe sor bo, ‘Ngang mele Kristus ngo yesa hola yodwe!’ Iwe ngo ha towe daber. <sup>9</sup> Ha towe motog le ha bela rongrong kaptal fedeg mo wahehe; bo ikla mekla yebe moal hamodoh, iwe ngo halachog ila te harep miril faileng.”

<sup>10</sup> Yesa taboloh ngo yesa sor bo, “Sew mo sew fulu ila re bele fedeg fengal; iwe ngo sere mo sere tamol ila re bele fedeg fengal. <sup>11</sup> Ye bele kkel folmor mo langda mo misilpig pangal lobos. Yor mekla ye hamotog ngo ye wel le ye bele bidiy mo lal laeng. <sup>12</sup> Imol mala yebe wel meka ngo re be dorfugmi ngo re llugmi; re bele fangloh hami bo re bela hatugulu kofami mo lal imwel ttey kala yar ngo rebe yitlugmlong lal kalbus; rebe hasugmilong fael meter king mo tamol le fael ngang. <sup>13</sup> Ika yod kala habe kapta kofal Hapatpat Momay we iyang. <sup>14</sup> Ha hatugulu mo lal yami luluwal le ha towe merah irel yodla le hare meda mele habe sor irel yami taldugmi, <sup>15</sup> bo ngang mele iy be fang ngalugmi repiymi mo mekla habe sor le tor semal rechokla rebe hapaliyel ngalugmi le be yoh ngali le yebe pagu mekla hami habe sor. <sup>16</sup> Mekla wulutugmi mo wol bismi mo chol bugtami mo wol maryarmi mele re be fangloh hami; ngo yor tot hami le rebe limeserloh. <sup>17</sup> Pangal yarmat ngo re bele hafobudrugmiy le fael ngang. <sup>18</sup> Iwe ngo tor sey al mekla yaelchimi le be pungloh. <sup>19</sup> Ha yedamgel bo ila ngo habe daor.

*Jesus Ye Kapta Kofael Yal Be Towas Jerusalem**(Matthew 24:15–21; Mark 13:14–19)*

<sup>20</sup> “Yodla ha bela wiri Jerusalem le sa longobloh irel saldaw, ngo ha bele gola le ye towol ssulay ngo ye bele gufedfedloh. <sup>21</sup> Iwe ngo rechokla re mel wol Judea re bele ddar bo rebe bidah luwul tayit; ngo ikla re mel luwul haplom re bele hawloh, ngo ikla re mel mo lugul haplom ila re towol bulong luwul haplom. <sup>22</sup> Bo ila mala fael ‘Yodol Hagerger,’ bo yebe hayaho pangal mokwe Babior we ye Santus ye sor. <sup>23</sup> Yebe kkel yar hafohoy fefel kala re siyal iwe mo fefel kala ye chil loyuchol layur! Yebe kkel hafohoy la yebe budoh wol fuluy; iwe ngo hagerger la yael Deus yebe holar yarmat. <sup>24</sup> Sibis ir ila rebe mes irel sayden, ngo ikla sibis ila re bele hasir bo chol kalbus wol sew mo sew fuluy; ngo rechokla tor yar tugulul ladep ila re bele budoh lamliloh Jerusalem yee, la hola yodla yodol.

*Budohol Mala Layur Retalop**(Matthew 24:29–31; Mark 13:24–27)*

<sup>25</sup> “Yor mekla bele wel ngal yaal mo meram mo fiis. Ngo pangal meka faluyel talople ngo re bele motog taed le bele kkel mo pupungul law. Iwe ngo bele pog deper. <sup>26</sup> Yarmat re bele remasol loh irel yar motog irel mala ye bele budoh wol talople, bo pangal mekla lal laeng ngo bele chuy mo liliyal. <sup>27</sup> Iwe ngo ye bele llahdoh mala Layur Retalop le yebe

budoh wol sedep darmiy luwul mala kkelal mo falmay la yal. <sup>28</sup> Yebe chap yal weldoh meka ngo hasa terah metami hasa hakkela lal dipmi, bo yami molow ila yesa harep.”

*Hamedaf Le Sibe Gola Mo Irel Ira Le Fig*

*(Matthew 24:32–35; Mark 13:28–31)*

<sup>29</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalur fiyong le: “Ha luwaley sehay *fig* hare te tugul sehay ire. <sup>30</sup> Yodla habe wiri le sa fetar, ngo hasa gola le sa harep lerreg. <sup>31</sup> Be wol ila sangal chog irel yodla ha bela wiri meka le yesa weweldoh bo ha bele gola le mala Lamliyel Deus ila ye bele budoh.

<sup>32</sup> “Ha luwaley chog le pangal meka ngo yebe weldoh mo imol mala rebe mes rechoka re molow igla. <sup>33</sup> Yebe moaloh laeng mo talop ngo meka yaloy ila tor mo fael sew le be moa.

*Yach Be Lluhu Depach*

<sup>34</sup> “Habe llugu dipmi bo hade gubul loh chog ngo ha habelasloh chog ngo ha merahloh chog irel mekla mmalmi wol talople, bo hade tedap loh chog ngo sa hola ralla iy ha sala yoh iyang, <sup>35</sup> le be wochog bo ya yoh irel sew tafich. Bo ralla iy ila yebe holar panger yarmat mo pangal lobos mo wol talop le. <sup>36</sup> Ha llugu dipmi ngo ha memapel pangal yodol bo be yor kkelmi bo habe daor irel yodla habe la bulong luwul pangal meka ye bele weldoh ngo yebe yoh le ha bela su imol mala Layur Retalop.”

<sup>37</sup> Irel yodka ngo Jesus ye fofoloy chog lal Templum we. Iwe ngo bela lefhafdoh ngo yesa bidah wol molwe Tayitel Olives sala mel iyang yee, la rael. <sup>38</sup> Ngo pangal yarmat ngo rema loh irel Templum we pangal lemagugul seral mo seral bo re bela talenga foloy kowe yal.

## 22

*Yar Mekada Jesus*

*(Matthew 26:1–5; Mark 14:1–2; John 11:45–53)*

<sup>1</sup> Yesa harep molwe Bungul Flowa we tema yor Habboloh iyang, we rema sor bo Paska. <sup>2</sup> Tamol temarong kowe mo mokwe sensel Hatobtob we resa memori sew fil le be yoh le rebe limeseloh Jesus le tor le be gula bo mil mala re metagur yarmat.

*Yesa Fel Mo Irel Judas Le Yebe Fangloh Jesus*

*(Matthew 26:14–16; Mark 14:10–11)*

<sup>3</sup> Iwe Satan sa wigid depel Judas we rema ffesangu bo Iscariot, we iy semal chowe seg mo rumal we redabeyel Jesus. <sup>4</sup> Iwe Judas yesa loh sala malili ngalir tamol temarong kowe mo tamol kowe yar mokwe posol Templum we irel igegel kofal yal be fang ngalir Jesus. <sup>5</sup> Ye fel deper iyang ngo resa sor bo rebe fang ngali Judas salpiy. <sup>6</sup> Judas ye dipli molwe; iwe sa chap yal memori fedaley sew yad le yebe hayaho long Jesus lal payur le yarmat re towe gola.

*Jesus Yesa Kafelfel Bo Yebe Mongoy Mongol Paska We*

*(Matthew 26:17–25; Mark 14:12–21; John 13:21–30)*

<sup>7</sup> Yesa hola yodwe iy mo irel molwe Bungul Flowa we tema yor Haboloh iyang we rema lliy saaf kowe bo Mongol Paska. <sup>8</sup> Jesus



yesa hafdaleloh Pedrus mo John le kangalur bo, “Ha loh ha bela hafle Mongol Paska we bo sibe rol mongoy.”

<sup>9</sup> Ngo ir resa kasiya bo, “Iya mele ho dipli le ha bela foru mo iyang?”

<sup>10</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha bela bulong wol haplom la, ngo habe chungu semal mal le ye hasi sew rumel chael. Ha dabey miril yee, hala bulong lal imw la yebe bulong iyang, <sup>11</sup> ngo hasa kangalu yeramtala imwal mala bo: ‘Sensey we ye sor bo habe kasiyah hare, ifa sengil we iy mo meka redabeyal rebe hangi Mongol Paska we mo iyang?’ <sup>12</sup> Iwe ngo iy ye bele kewar ngalugmi sew sengil le ye paleng le ye mel irel dalla uwol, ila lobola ha bela hafle pangal formel mo iyang.”

<sup>13</sup> Iwe resa loh re sala wiri pangal mokwe le ye tappel chog molwe Jesus ye kangalur, iwe resa hafforu mongol Paska we.

### *Mongol Fehaf We Yael Samol*

(*Matthew 26:26–30; Mark 14:22–26; 1 Corinthians 11:23–25*)

<sup>14</sup> Molwe yela hola yodwe ngo Jesus ye sa marodiy irer mokwe redabeyal irel tis we. <sup>15</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Ye kel yai dipli le sibe hangi fengali mongol Paska le mo imol mala ibe mes! <sup>16</sup> Ibe kangalugmi le taylor fael sew le ibe chil mongoy mele Mongol Paska yee, la hola yodla ye be llah mala halongol fae meles Mongol Paska mo irel mala Lamliyel Deus.”

<sup>17</sup> Iwe ngo Jesus yesa hasi sew kap, sa kangal Deus yal hachigchig ngo sa sor bo, “Ha hasi habe yul mo iyang ngo hasa hadayu luwulumi. <sup>18</sup> Ibe kangalugmi le taylor fael sew le ibe chil yul mo irel wine le yee, la hola yodla yebe budoh mala Lamliyel Deus iyang.”

<sup>19</sup> Iwe ngo yesa hasi sew flowa, sa kangalu Deus yal hachigchig. Yesa dipiy sa ngaler, ngo sa sor bo, “Mele ila holongoy, le isa fang bo yaglugmi. Ha faor mele bo iy be ma mmang ngalugmi.” <sup>20</sup> Wol ila sengal chog mele ye foru mo wol miril mongol fehaf we yar, bo ye ngaler kap we ngo sa sor bo, “Kap le ila bogtag la yael Deus le ye tefoy le mele cchay le bele serloh bo yaglugmi, mele ye bele mel bo tugulu.

<sup>21</sup> “Ha kalladoh! Yeramtala bele fangloh ngang, ila ye mel irech irel tis le igla! <sup>22</sup> Mala Layur Retalop ila bele mes bo ila mala Deus ye hatugulu, ngo ifa lepal tayikof la bele hola yeramtala bele fangloh mala Layur Retalop!”

<sup>23</sup> Iwe resa chapiy yar kasiy fengal uwor hare itey semal mo luwulur le iy mele yebe foru molwe.

### *Yar Hapaliyel Irel Kofal Le Be Tagiyet*

<sup>24</sup> Resa rol hapaliyel fengal mokwe redabeyal Jesus hare itey semal mo luwulur le yebe tagiyet. <sup>25</sup> Iwe Jesus yesa kangalur bo, “Kingel fuluy kala rete chepar irel Deus ila yor kkeler uwor layur yarmat, iwe ngo tamol sew mo sew fuluy ila re sor bo ‘Ir Maryarer pangal Yarmat.’ <sup>26</sup> Iwe ngo hami ila towe ila sangmi; bo yeramtala ye hartal tagiyet mo luwulumi ila iy mele be mel le be hartal totol, iwe ngo yeramtala ye mel bo yami tamol, ila be mel le be wochog semal boy. <sup>27</sup> Itey le ye tagiyet, yeramtala sa marodiy bele mongoy hare yeramtala yema ffaordoh hal mongoy? Ye tugul bo yeramtala sa marodiy bele mongoy. Iwe ngo ngang ila iy mel luwulumi le iy wochog semal boy.

<sup>28</sup> “Pangal hafohoy ka ye holayey ngo hami ha dabeyey iyang le hate tahcheyeyloh. <sup>29</sup> Ngang ibele kkelmi le be wochog yael mala Temay fang kkeley bo ibe lamlir mekla lol. <sup>30</sup> Habe mongoy ngo ha yul chael formel mo irel tis la yai mo irel mala Lamliyey ngo habe marro wol chiya kala liliyer tamol bo habe lamli mokwe halengel Israel we seg mo ruwow.

*Yael Pedrus Be Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Matthew 26:31–35; Mark 14:27–31; John 13:36–38)*

<sup>31</sup> “Simon, Simon! Talenga! Deus sa hatale ngal Satan bo be haglahmi pangamiloh, bo yebe hayagir chomomay tangir chotayikofel le be wochog semal chol milay irel yal ma hayagiy *wheat* kala ye momay tang mekla pispisil. <sup>32</sup> Iwe ngo imemapelah gel Simon bo yede ppung tangug yam tugulul ladep. Iwe ngo ho bela tefael ngalyey ngo gel hobe hakkela yar tugul meka wol bisim.”

<sup>33</sup> Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Samol, isa faesul fel le ibe dabohloh lal kalbus ngo idaboh irel maes!”

<sup>34</sup> Jesus sa kangalu bo, “Pedrus, ibe kangalug le towe kkogo malog bongey yee, la fael suluw yam sor le gel ho toglayey.”

*Botow Mo Tutuw Mo Sayden*

<sup>35</sup> Iwe Jesus sa kasiyar mokwe redabeyal, “Yodwe ifangloh hami ha bela foloy fedal we tor yami botow mo tutuw mo yami bwela, ngo yor mele ha hafohoy iyang?”

Iwe ngo ir resa sor bo, “Tor mele ha hafohoy iyang.”

<sup>36</sup> Iwe Jesus sa kangalar bo, “Ila ngo igla ila, te tugul semal hami le yor yal botow hare tutuw ngo yebe hasi; ngo semal le tor lol sayden ngo yesa tap chuway mala hotal bo yebe chuway lol sayden. <sup>37</sup> Bo ibe kangalugmi le mekla tamel lal yadol babior we ye santus we ye sor bo, ‘Rebe hachuy ngalir rechokla resa hatawsi hatobto’ ila ye kapta kofay ngo be lah le ye katos. Bo pangal mekla ye teftaf le kofay ngo yebe llahloh le katos.”

<sup>38</sup> Iwe ngo mokwe redabeyal resa sor bo, “Kaladoh ho Samol! Ruyay sayden ika!”

Iwe ngo iy yesa sor bo, “Mayila bo sa lap!”

*Jesus Yela Mapel Woal Molwe Tayitel Olives*

*(Matthew 26:36–46; Mark 14:32–42)*

<sup>39</sup> Jesus yesa chuy tang haplom we sa loh wol molwe Tayitel Olives we ye mala faesul loh iyang. Iwe ngo mokwe redabeyal re dabey. <sup>40</sup> Yodwe rela holadoh lobos we ngo sa kangalar bo, “Ha mapel bo de weg dipmi ngal molfid.”

<sup>41</sup> Iwe yesa daer tangir le be dawal nngulyel paol semal le yebe hacchifiloh sefaes feas, sala hasubgudiy mo iyang sa mapel. <sup>42</sup> Iwe ngo sa sor bo, “Temay, hare ye fel mo lal depom ngo hosa hachuya tohogol hafohoy le tangyey. Ngo te mele depey mele hobe dabey, bo mala depom mele hobe dabey.” <sup>43</sup> Semal angelusel laeng sa llah ngali ngo sa hakkela depal. <sup>44</sup> Yesa kkel tayikofel lal depal ngo sa hakkela tot irel mapel, ngo sa llas le sa wochog ccha le ye tturturdiy wototol.

<sup>45</sup> Yesa sudah mo lobos we ye memapel iyang sa tefael loh irer mokwe redabeyal sala wirir le resa rol masorloh luwul tayikofel lal deper. <sup>46</sup> Iwe sa kangalur bo, “Meda mele ha memasor iyang? Ha mmat bo habe mapel bo de weg dipmi ngal molfid.”

*Yar Ddorfi Jesus*

*(Matthew 26:47–56; Mark 14:43–50; John 18:3–11)*

<sup>47</sup> Ye chil kapatpat Jesus ngo sa budoh sew buwal yarmat le Judas we iy semal chowe seg mo rumal mele ye palirdoh. <sup>48</sup> Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Judas, fesong la yam mele ho bele fangloh mele Layur Retalop iyang?”

<sup>49</sup> Yodwe mokwe redabeyel Jesus we re mel irel rela wiri molwe bele wel ngo resa kasiy bo, “Samol, ha bele teptap sayden kowe?” <sup>50</sup> Iwe ngo semal ir yesa hasi chog yesa ffela boy we lol Llulupal Tamarong we sala supiloh rel talengal rewe gilemra.

<sup>51</sup> Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Mayila mala!” Iwe yesa yangsi molwe talengel mal we sala moa le taylor mele ye foru.

<sup>52</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur tamol tamarong kowe mo tamol mokwe posol Templum we mo mal kowe yar we re budoh bo rebe dдорfi bo, “Ha sala budoh mo lomi sayden mo metal paomi bo habe dдорfiyey, le ha sor bo ngang semal cho machog? <sup>53</sup> Pangal ral ngo iy ma mel iremi lal Templum we, iwe ngo hami hate luluwaley le habe dдорfiyey. Iwe ngo igla mele sa hola awa we hami habe dдорfiyey iyang, irel yodle sa yor kkelel moniyan iyang.”

*Pedrus We Ye Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Matthew 26:57–58, 69–75; Mark 14:53–54, 66–72; John 18:12–18, 25–27)*

<sup>54</sup> Iwe resa dдорfi Jesus resa hasiloh irel imw we imwel Llulupal Tamarong we; iwe ngo Pedrus ye dedaber le ye dedar chog mo medaw. <sup>55</sup> Ye mel sew yaef le resa hagsu mo lochochol yororol molwe imwel Llulupal Tamarong we, iwe Pedrus sa loh sala maroro irer rechokwe re tebalililoh yaef we. <sup>56</sup> Yodwe semal boy fefel kowe yela wiri yal maroro lengchel yaef we, ngo sa haffeda hamayu ngo sa sor bo, “Mal le ila wol iy semal mokwe redabeyel Jesus!”

<sup>57</sup> Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Fefel la, itugla le iy yeramtala ho sosor!”

<sup>58</sup> Tey sulay mo wol miril ngo sa wol gil Pedrus ngal semal mal. Iwe ngo mal we sa kangal Pedrus bo, “Wol gel semal redabeyel Jesus!”

Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Yeb, te ngang!”

<sup>59</sup> Medalbo be sew awa mo wol miril ngo wol semal mal sa wol sor bo, “Ye tugul mo lal depey le mal le ila semal mokwe redabeyel Jesus bo wol iy semal re Galilee.”

<sup>60</sup> Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Itugla fael mekla ho kakapta ho mal la.”

Irel yodwe ye chil kapatpat ngo sa kkogo sew mael. <sup>61</sup> Samol sa tagul tefael sala haffeda hamayi Pedrus. Iwe ngo sa mmang ngali Pedrus molwe Samol ye kangalu we ye sor bo, “Imol mala be kkogo mael bongey, ngo bele fael suluw yam sor bo ho toglayey.” <sup>62</sup> Pedrus sa buyoy mo yulgul yoror we sala tetang mo iyang irel tayikofel lal depal.

*Jesus We Re Wodu Ngo Re Tapeli Fedaley Kamemal*

(*Matthew 26:67–68; Mark 14:65*)

<sup>63</sup> Mal kowe re poposa Jesus resa tapeli fedaley kamemal ngo re lliy. <sup>64</sup> Resa dugmi molwe metal ngal sew mengag ngo resa kasiya bo, “Itey le ye ppigrug? Hagla hare hobe gola!” <sup>65</sup> Ngo ye cholop hapatpat tayikof kala re kangalu.

*Re Hasiloh Jesus Imor Chol Ttey We*

(*Matthew 26:59–66; Mark 14:55–64; John 18:19–24*)

<sup>66</sup> Yela raelloh ngo resa rol Ttey fengal chol ttey we le, mal kowe yar mo tamol temarong kowe, mo mokwe sensel Hatobtoy we. Iwe ngo resa hasidoh Jesus imor. <sup>67</sup> Iwe ngo resa kasiya bo, “Kangalugmem, gel mele Kristus?”

Iwe ngo iy sa sor bo, “Hare ibe kangalugmi ngo ha towe chepar ngalyey; <sup>68</sup> iwe ngo ibe kasiyahmi sew kasiy ngo towe yoh le habe hatefali. <sup>69</sup> Ngo ligdi bo bele chap igla sa loh le mala Layur Retalop ila bele maroro rela gilenra irel Deus la ye hartal tagiyet.”

<sup>70</sup> Iwe ngo panger ngo resa sor bo, “Ila ngo, gel molwe Lol Deus?”

Iwe ngo iy sa sor bo, “Hami mele ha sor bo ngang.”

<sup>71</sup> Iwe ngo ir resa sor bo, “Tayor pelal le yarmat rebe budoh sor derel! Gich siya spegil rongrong mokwe ye sor.”

## 23

*Re Hasiloh Jesus Imol Pilatus*

(*Matthew 27:1–2, 11–14; Mark 15:1–5; John 18:28–38*)

<sup>1</sup> Resa sudah panger chol ttey we resa hasiloh Jesus imol Pilatus

<sup>2</sup> le ila lobos la rela sor mokwe resa forudah bo derel Jesus mo iyang: “Hasa ddorfi mal le ye kekangalur yarmat tot formel le ye tafel. Ye kangalur bo re towe ma fang paliyel raeg ngal mala Lluupal Roma ngo ye sor bo iy mele Kristus le iy semal king.”

<sup>3</sup> Pilatus yesa kasiya bo, “Gel mele yar Jews king?”

Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Gel mele ho sor.”

<sup>4</sup> Iwe ngo Pilatus sa kangalur tamol temarong kowe mo buwa we bo, “Tor mele iy wiri le derel mal le.”

<sup>5</sup> Iwe resa hakkela dah yalor le re sor bo, “Foloy ka yal mele yesa chapidoh fedeg lepder yarmat wol pangal meka fuluyel Judea. Ye chap yal foloy mo wol Galilee ngo igla iye yesa hola gich.”

*Resa Hasiloh Jesus Imol Yerodes*

<sup>6</sup> Yodwe Pilatus yela rongrong molwe ngo sa kasiy, “Ifa sengal mal le, iy semal yeramtal Galilee?” <sup>7</sup> Yodwe yela gola le Jesus ila iy semal yeramtal Galilee we Yerodes mele ye lamli ngo yesa fangloh Jesus irel Yerodes. Iwe ngo irel yodla ngo Yerodes ye wol mel wol Jerusalem.

<sup>8</sup> Ye momay depel Yerodes irel yodwe yela wiri Jesus bo yesa rongrong kaptal ngo sa sulay yal luluwaley loh chog le be wiri. Ye luluwaley le Jesus be foru tot kkemal bo yebe wiri. <sup>9</sup> Ye cholop kasiy kala Yerodes ye kasiya Jesus ngo tor mele Jesus ye hatefal ngali. <sup>10</sup> Tamol temarong mo mokwe sensel Hatobtoy we resa gibwey mo imol pangal yarmat ngo resa hakkela yar hapatpat le re sosor mekla derel Jesus. <sup>11</sup> Yerodes mo saldaw kowe lol resa tapeli fedaley Jesus kamemal ngo re hafohoyu fedaley. Iwe resa hamengagu ngali sew mengag kowe ye lelay resa

fang tefael loh iy irel Pilatus. <sup>12</sup> Iye yodle Yerodes mo Pilatus rela maryarloh iyang bo metamol ngo re tayikof fengal.

*Jesus We Re Sor Bo Be Mes*

(*Matthew 27:15–26; Mark 15:6–15; John 18:39–19:16*)

<sup>13</sup> Pilatus yesa hateyilir yarmat mo tamol temarong kowe mo mal kowe ngo sa kangalur bo, <sup>14</sup> “Ha hasidoh mal le irey ngo ha sor le ye tafel mekla ye kekangalur yarmat. Iwe ngo igla iy sa haddogyu le hami ha mel ngo tor mele iy wiri le ye tayikof iyang mo irel pangal mokwe hami ha sor le ye foru. <sup>15</sup> Iwe ngo wol ila sengal Yerodes bo wol tor mele ye wiri le derel, le ila fal le sa hatefalidoh irech iyang. Tor mele mal le ye foru le bela yor fal le sibe limeseloh iyang. <sup>16-17</sup> Ila ibele fang iy bo rebe wwoodu ngo siya tahche.”

<sup>18</sup> Panger buwa we ngo resa tawulagiloh le re sor bo, “Ha limeseloh! Ngo hasa taldi Barabbas.” <sup>19</sup> (Barabbas ila ye kalbus bo fal yal wohehe fedal wulfuluy ngo ye wol limeseloh semal yarmat.)

<sup>20</sup> Pilatus ye dipli bo be taldi Jesus. Iwe yesa wol tefael ngali mokwe sa moll yal kapta ngalir buwa we. <sup>21</sup> Iwe ngo ir resa tawulagili chog le re sor bo, “Ha krudu! Ha krudu!”

<sup>22</sup> Yela hasluwel yael Pilatus kapatpat ngalir ngo yesa sor bo, “Meda sew formel le sa foru le ye tayikof? Tor mele ngang iwiri le ye tayikof le ye foru le sibe limeseloh iyang. Ibele fangloh iy bo rebe wwoodu ngo resa tahche bo be loh.”

<sup>23</sup> Iwe ngo resa tawulagili le re hartaloh lepal yalor le re sor chog bo rebe krudu Jesus. Iwe ngo Pilatus yesa dabey molwe re sor. <sup>24</sup> Iwe Pilatus sa hataldagi bo rebe foru mokwe yarmat re dodongor. <sup>25</sup> Yesa taldi mal we yarmat re dipli we ye kalbus bo fael tayikof kowe ye foru. Iwe ngo sa fang Jesus bo re bela foru ngali mele re dipli.

*Jesus We Re Krudu*

(*Matthew 27:32–44; Mark 15:21–32; John 19:17–27*)

<sup>26</sup> Iwe saldaw kowe resa paliloh Jesus. Yodwe re loloh ngo re sa chungu semal mal Cyrene le Simon idal le ye budoh mo irel fuluy kala tot le ye bubudoh wol haplom we. Resa ddorfi resa yetedah krud we uwol bo yebe hasi sa dabey Jesus.

<sup>27</sup> Sew buwal yarmat re dabledoh miril Jesus. Ye mel tot fefel luwulur le re tetangdi Jesus le ye paleng yalol yar tang. <sup>28</sup> Jesus sa tagul sa kangalur bo, “Fefel Jerusalem kala! Ha towe rol tangdiyey. Habe far tangdugmi mo mekla lomi! <sup>29</sup> Bo yor yod kala bela hola le yarmat re bele sor bo, ‘Rebe yolbuw fefel kala tor layur ngo tor le re dimolwagili ngo rete ma hadud!’ <sup>30</sup> Ila yod kala yarmat re bele kangal tayit ka bo, ‘Pungdiy uwomem!’ Ngo re kangal tagitat ka bo, ‘Lebagulmem!’ <sup>31</sup> Hare iye lepal hagerger le re fang ngal sangal le tor derel, ila ngo be ifa lepal yal kkel tot hagerger la rebe fang ngal semal le yor derel.”

<sup>32</sup> Ye wol mel rumal mael tayikof le re wol hasir bo re bela mes sew mo Jesus. <sup>33</sup> Yodwe rela holadoh lobos we rema sor bo, “Liliyel Pol Fusug” ngo resa krudu Jesus mo mal we rumal, le semal mo rewe gilemra ngo semal mo rewe gilchegil irel Jesus. <sup>34</sup> Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Temay, fahoy depom ngalir bo re togla mekla resa foforu.”

Saldaw kowe resa hamhela mokwe mengagol Jesus uwor le re sulbeli hare mengag kefa mele semal mo semal ir yebe hasi. <sup>35</sup> Yarmat resa rol su lobos we le re kekamahoy mokwe metal yalor Jews yar tetapeli Jesus kamamal: “Ye yoh le ye hadorar sibis; ila ha ligdi bo yebe hadora iy lufulyal bo hare iy Kristus we Deus ye duwley!”

<sup>36</sup> Saldaw kowe re wol tapeli kamamal: Re budoh irel resa fang ngali wine kowe ye hartal ppal paliyel. <sup>37</sup> Iwe resa kangalu bo, “Hare gel mele yar Jews king ngo hosa hadorah!”

<sup>38</sup> Ye teftaf woal molwe krudul Jesus le ye sor bo: “Iye mele King we yar Jews.”

<sup>39</sup> Semal rechokwe re krud sew mo Jesus yesa hapatpat tayikof ngali le ye sor bo: “Te gel mele Kristus? Hadorah ngo ho hadorahmem!”

<sup>40</sup> Iwe semal sa kkaftoroy ngali le ye sor bo, “Ho te metagu Deus? Pangach ngo ye hafedeg chog yach hagerger. <sup>41</sup> Iwe ngo ligdi bo gich ila sulmesengal le be yor yach hagerger bo fael mokwe si foru we tayikof ngo iy ila tor tayikof le ye foru.” <sup>42</sup> Iwe sa kangalu Jesus bo, “Luwaleyey ho Jesus irel yodla ho bela mel bo King!”

<sup>43</sup> Jesus sa kangalu bo, “Ibe hatugulu ngalug le igla mele hobe mel irey Paradise.”

### *Jesus We Ye Mes*

*(Matthew 27:45–56; Mark 15:33–41; John 19:28–30)*

<sup>44</sup> La seg mo ruwow kolok ngo gul loh yaal ngo sa ruchopungloh luwul fuluy yee, la hola suluw kolok; <sup>45</sup> iwe ngo mengag we ye hopa lal Templum we sa sahadag mo llupwal sala rumadep mo iyang. <sup>46</sup> Jesus sa ttawul loh le ye sor bo, “Temay, isa tehach kofay ngalug!” Ye sor molwe iwe ngo sa mes.

<sup>47</sup> Yodwe tamol saldaw we yela wiri molwe iwe sengal ngo sa hapingpinga Deus le sa sor bo, “Katos bo yaramtale ila semal yarmat le ye momay!”

<sup>48</sup> Rechokwe re ttey lobos we rela wiri pangal mokwe ye weldoh ngo resa tefael loh lubugter le resa ttugtugu metal wuber irel yal tayikof lal deper. <sup>49</sup> Panger rechokwe re gola Jesus mo fefel kowe re dabedoh mo wol Galilee ngo re su chog mo medaw resa kekamahoy mokwe.

### *Jesus We Re Leba*

*(Matthew 27:57–61; Mark 15:42–47; John 19:38–42)*

<sup>50-51</sup> Ye mel semal mal le Joseph idal le ye budoh mo wol Arimathea, le sew haplom mo wol Judea. Iy semal mal le ye momay ngo ye ssor le ye wiwidi chog mala Lamliyel Deus. Wol iy semal chol Ttey we, ngo yete dipli mokwe resa hatugulu we resa foru. <sup>52</sup> Yesa loh irel Pilatus sala dangro molwe porgol Jesus. <sup>53</sup> Iwe ye sala hachuyadiy molwe porgol Jesus mo wol krud we yesa dugmi ngal sew mengag ye sala yetolong lal sew pey le re kilngilong mo wol pegil sew hohyal le tedyor mwo le ye teptap iyang. <sup>54</sup> Irel yodla ngo Halimrales yengang, iwe ngo towol sulay ngo bele hola Sabbath.

<sup>55</sup> Fefel kowe re dabedoh Jesus mo Galilee ila re dabey Joseph re sala wiri pey we mo sangsengal yar haliliya molwe porgol Jesus. <sup>56</sup> Iwe

resa tefael ngal mokwe bugter re sala hafle hagep mo loy kala rebe chalfi ngal molwe porgol Jesus.

Yela Sabbath ngo resa hasoso bo ila sengal le Hatobtoob we ye sor.

## 24

### *Jesus We Ye Molow Tefael Mo Irel Maes*

*(Matthew 28:1–10; Mark 16:1–8; John 20:1–10)*

<sup>1</sup> Lemaguyugul ralawe Sunday ngo fefel kowe resa loh irel pey we le resa hasi loy kowe resa faesul hafle. <sup>2</sup> Re sala wiri feas we pital pewe le sa chuy tang hatmal pewe. <sup>3</sup> Rala bulong lal pewe ngo taymel molwe porgol Samol Jesus iyang. <sup>4</sup> Re sala su lobos we le resa somawel fedal irel molwe. Te sulay ngo re sala suloh rumal mal lengcher le ye ddoldol mekla mengagur. <sup>5</sup> Yesa kkel yar fefel kowe motog ngo resa haboroohdi wototol ngo mal kowe resa sor bo, “Meda mele hala memeri yeramtala luwulur chomes iyang, le yeramtala ila yesa molow? <sup>6</sup> Ye taymel iga bo sa molow tefael mo irel maes. Ha luluwaley molwe ye kangalugmi irel yodwe ye mel wol Galilee. <sup>7</sup> ‘Mala Layur Retalop ila be yohlong lal payur choto hamolfid, ngo rebe krudu ngo bela solral mo wol miril ngo yesa molow tefael.’”

<sup>8</sup> Iwe ngo sa moch mmang ngalir fefel kowe mokwe yalol Jesus ngalir. <sup>9</sup> Yodwe rela tefaeldoh mo irel pewe ngo resa kangalur chowe seg mo semal mo panger ikowe sibus pangal mokwe. <sup>10</sup> Iwe ngo ir fefel kowe ila Mary Magdalena, mo Joanna, iwe mo Mary we sil James. Ir mo fefel kowe tot we re mel irer mele re kangalur apostel kowe kofal maka. <sup>11</sup> Apostel kowe re kacchog bo tor pelal mokwe fefel kowe re sor ngo ir rete chepar ngalir. <sup>12</sup> Iwe Pedrus sa sudah chog sa hamdaloh irel pewe. La bulong iyang sala wiri le sa mengag kowe chog mele ye mel iyang. Iwe sa tefael loh lubugtal le sa lluwadah irel molwe sa weldoh.

### *Ye Loloh Emmaus*

*(Mark 16:12–13)*

<sup>13</sup> Ralawe chog ngo ye mel rumal mokwe redabeyel Jesus le re loloh irel sew haplom le rema sor bo Emmaus le medalbo be fusuw mile tang Jerusalem. <sup>14</sup> Yodwe re dedarloh ngo re kekapta pangal mokwe yesa weldoh. <sup>15</sup> Luwul yar kekapta mokwe ngo Jesus sa harpardoh iwe resa rol la dedar sew loh. <sup>16</sup> Re wiri ngo ye tagel ngalir. <sup>17</sup> Jesus sa kasiyar, “Meda mekla ha dedarloh ngo ha kekapta fengali?”

Re sala suloh mwo luwul yal tayikofel lal deper. <sup>18</sup> Semal ir le rema sor bo Cleopas sa kasiya, “Gel chog mo woal Jerusalem mele ho togla mokwe ye weldoh lal molwe federal we sa loh?”

<sup>19</sup> Iwe ngo Jesus sa kasiyar bo, “Meda iy mekla?”

Iwe ngo resa sor bo, “Mokwe ye wel ngal Jesusel Nazareth. Mal le ila semal profeta ngo ye ssor mo irel Deus mo pangal yarmat bo yor kkelal irel makla ye sor ngo ye foru. <sup>20</sup> Tamol temarong kowe mo mokwe metal yaloch re fangloh iy bo rebe limeseloh. Iwe re sala krudu. <sup>21</sup> Iwe ngo hamem ha luluwaley le iy mele yebe taldir re Israel mo lal payur rechokla re kekafohoyur. Iгла ila sa hasolraley yal weldoh pangal meka. <sup>22</sup> Ha lluwadah irel mala tot fefel le wochilamem rela loh

irel pey le irel molwe chil lemaguyog, ngo taymel molwe porgol Jesus iyang. <sup>23</sup> Rela tefaeldoh ngo re sor bo ye llah ngalir sibus angelus le re kangalur bo sa molow tefael Jesus mo irel maes. <sup>24</sup> Tot hamem re loh irel pewe ngo re sala wiri le tos mokwe fefel kowe re sor.”

<sup>25</sup> Iwe Jesus sa kangalur bo, “Ila lepal yami rol buch le hala te ttiril chepar irel pangal mokwe profeta kowe re sor! <sup>26</sup> Ye faesul tugul le be hafohoy Kristus irel pangal meka ngo yesa moch loh luwul falmay la yal?” <sup>27</sup> Iwe ngo Jesus yesa hamdefa ngalir pangal mokwe kofal we ye mel lal pangal Babior we ye Santus le ye chapiy mo irel babior kowe yael Moses yee, la babior kowe yar profeta kowe.

<sup>28</sup> Yodwe rela harpadoh haplom we rebe poloh mo iyang, ngo Jesus sala foraloh le medalbo chil ddaw loh lobosla iy yebe loh iyang. <sup>29</sup> Iwe resa hapolaho ngo resa kangalu bo, “Ppaoy iremem bo sa harep le bele bong.” Iwe Jesus sa daberlong lal imwe bo be ppaoy irer. <sup>30</sup> Yesa marodiy bo yebe daber irel mongoy, sa kak flowa sa mepla, iwe ngo sa dipiy sa ngaler. <sup>31</sup> Iwe ngo sa sugeloh mokwe meter, ngo sa gel ngalir Jesus. Iwe ngo ye tamel loh. <sup>32</sup> Iwe resa kapta fengali chog uwor bo, “Te iwe si meyafi le ye wochog sew yaef le ye gus mo llefrach irel yodwe ye kkapatpat ngalgich ngo ye kekamdefa ngalgich kofal Babior we ye Santus irel yodwe si dedarloh lal yalap we?”

<sup>33</sup> Iwe resa sudah chog resa tefael ngal Jerusalem. Ila lobosle rela wirir chowe seg mo semal we redabeyel Jesus mo iyang, le re rol ttey fengal chog mo ikowe sibus. <sup>34</sup> Iwe resa sor bo, “Tos le sa molow tefael Samol, bo yesa llah ngal Simon!”

<sup>35</sup> Iwe chowe rumal resa hamdefa ngalir mokwe ir ye wel ngalir mo lal yalap we mo igegel yal gel Samol ngalir irel yodwe ye dipiy flowa we iyang.

*Jesus Ye Llah Ngalir Mokwe Redabeyal*

*(Matthew 28:16–20; Mark 16:14–18; John 20:19–23; Acts 1:6–8)*

<sup>36</sup> Yodwe chowe rumal re kekangalir mokwe ngo re tedap loh chog, ngo iy Samol sa suloh mo luwulur ngo sa kangalur bo, “Hopos be mel iremi.”

<sup>37</sup> Sa budoh yar rol motog mo yar rusmes bo resa sor le resa wiri semal yalus. <sup>38</sup> Iwe yesa kangalur bo, “Meda mele hasa motog ngo ye yeyewal yami luluwal iyang?” <sup>39</sup> Ha kalngali meka payi mo meka pechey bo habe wiri le ngang iy mele. Ha yangsiyey bo habe gola le ngang ila yor fodgoy ngo yor chiy. Iwe ngo yalus ila tor fodgol ngo tor chil.”

<sup>40</sup> Ye sor mele ngo yesa kkewar ngalir mokwe paol mo mokwe pechel. <sup>41</sup> Iwe ngo ted tugul chog lal deper, ngo hal ila sa kel yar rraey ye te tugul feddal yar luluwal. Iwe ngo sa kasiyar bo, “Tor mele sibe mongoy?” <sup>42</sup> Resa ngaley sedep yig le sa mad. <sup>43</sup> Yesa hangi mo imor panger bo rebe wiri.

<sup>44</sup> Iwe ngo yesa kangalur bo, “Ika mokwe ikangalugmi kofal irel yodwe ichil mel iremi. Pangal mokwe ye teftaf we kofay mo irel Hatobtob we yael Moses mo babior kowe tefayer profeta kowe mo ikowe ye teftaf lal babior kowe rema sor bo Psalm ngo yesa llah le ye katos.”

<sup>45</sup> Iwe sa hatarma yar luluwal bo rebe medfagili yadol Babior we ye Santus. <sup>46</sup> Iwe ngo sa kangalur bo, “Iye mele ye teftaf lal Babior



we ye Santus: Kristus ila ye tugul le be hafohoy irel bbareg ngo ye tugul le bela solral mo wol miril ngo yesa molow tefael mo irel maes. <sup>47</sup> Ngo harrigil ladep mo ffahoyel ladep irel molfid ila rebe foloyu fael mele Idey ngalir chol sew mo sew fuluy, le be chap mo wol Jerusalem. <sup>48</sup> Hami mele tugul irel pangal meka. <sup>49</sup> Iwe ngo spegil ngang mele ibe fangdiy uwomi kkemal la sa faesul tugul mo irel mala Temay. Ngo hami habe widi chog mo wol haplom le mala kkelmi la be bidiy uwomi mo wol laeng.”

*Jesus We Ye Loh Woal Laeng*

<sup>50</sup> Iwe yesa hasirwey mo wol haplom we resa loh yee, rela hola Bethany ngo yesa hasdaloh mokwe paol uwor sa mapelar. <sup>51</sup> Yodwe ye memapelar ngo yesa chap yal bibidah woal laeng. <sup>52</sup> Resa hasrowu ngo resa tefael ngal Jerusalem le sa kkel yar rraey. <sup>53</sup> Re sala mel chog lal Templum we le re kekangalu Deus yal hachigchig.

## JOHN

### *Hamadefal*

*Ebangelium we tefayel John* ila ye haleha loh le Jesus ila iy molwe pedal Yalol Deus we ye mel le tor siyal, we “ye sub bo yarmat sa budoh mel luwuluch.” *Ebangelium* le ila ye teftaf le fal ngalir rechoka rebe yawli bo be tugul lal deper le Jesus ila iy Demer we Deus ye hatugulu bo yebe fang, iy molwe Lol Deus; iwe ngo yal tugul lal deper irel mele yebe yoh ngalir molow (20:31).

Yela wol miril yal hamdefa le molwe pedal Yalol Deus ila iy Jesus, ngo *Ebangelium* le yesa kapta matmetael kamal kala ye kawraloh le tos bo Jesus iy mele Demer we Deus ye hatiwgiliy le yebe budoh, iy molwe Lol Deus. Yela wol miril meka ngo sa budoh kapta mokwe ye hamdefa fal kkekal kowe ye foru. Momol le mo irel babior le mele ye kangalgich igegel yar sibus yarmat la tugul lal deper irel Jesus re sala mel bo choluwal; iwe ngo sibus re hapaliyel ngali ngo te deper rebe chepar irel. Momol 13–17 ila ye kapta igegel yar sew chog Jesus mo mokwe redabeyal irel lefhafel yodwe mokwe posol Templum we re ddorfi iy Jesus. Momol ka ye wol kapta mokwe yalol Jesus ngalir mokwe redabeyal irel yal hafler mo yal hakkela lal deper mo imol yodwe yebe krud. Momol kowe hartal loh ila ye kapta igegel yar dorfi Jesus mo yar hatugulu kofal, iwe mo yar krudu mo yal molow tefael mo irel maes, iwe mo kofal yal llah ngalir mokwe redabeyal wol miril yal molow tefael mo irel maes.

Molwe fiyongol fefel we yor yal habulupoy we re dorfi irel yodwe ye peraf ngal semal le te yal habulupoy (8:1–11) ila ye mel lal bracket [] le fael mala ye cholop babior kala ye hamo mo ikla resa hadayu ngal yalol sew mo sew fuluy le ye tamel iyang, iwe ngo wol yor tot babior la ye mel iy fiyong le iyang.

*John* ye hakela kapta molow la irel Kristus le sew kkefang le tor siyal le ye chap igla ngo yebe yoh ngalir rechoka re tagul ngal Kristus le iy mele Yalap, ngo iy mele Katos, ngo iy mele Molow. Sew formel le ye llam ngal *John* ila mala yema teptap meka gich yarmat sima to teptap irel yach memel seral mo seral bo yebe haweweli ngal Jesus. Ye teptap chael, mo flowa, mo teram, mo re matmetael mael, mo *grapevine*, mo mekla uwal irel hamedaf.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Chapdagel 1:1–18

Johannes Baptista mo mokwe metamol redabeyel Jesus 1:19–51

Yengang kowe yael Jesus ngalir yarmat 2:1–12:50

Mokwe hartal ral mo lengchel Jerusalem mo woal Jerusalem 13:1–19:42

Yael Samol molow tefael mo irel maes mo yal ma llah ngalir mokwe redabeyal 20:1–31

Haygul loh: yal llah ngalir mokwe redabeyal fael sew mo woal Galilee 21:1–25

### *Ebangelium We Tefayel*

### *Hapatpat We Ma Fang Molow*

<sup>1</sup> Imol mala be sub faileng le ngo sa faesul mel Hapatpat la ye mel irel Deus, ngo iy ye hafedeg ngal chog Deus. <sup>2</sup> Irel mala chaptadagel dah chog ngo Hapatpat la ila ye faesul mel irel Deus. <sup>3</sup> Deus ye hasubu pangal formel mo iyang; tor sew meka ye subdoh le iy ye tamel iyang. <sup>4</sup> Iy Hapatpat le mele chapil molow. Iwe ngo molow mele ye hasi ngalir yarmat teram. <sup>5</sup> Teram ila ma werloh luwul rochupung. Iwe ngo luwul rochupung tema yoh le be hachuya teram.

<sup>6</sup> Deus ye fangdoh re hagloy la yal, le semal mal le Johannes idal. <sup>7</sup> Johannes ye budoh be kangalur yarmat kofal teram le bo panger rechokla rebe rongrong hapatpat le ngo rebe chepar. <sup>8</sup> Johannes ila te iy mele teram; iy ye budoh bo be kapta kofal iy teram la. <sup>9</sup> Iye teram we ye katos we ye budoh lal faileng le yebe werloh uwor panger yarmat.

<sup>10</sup> Hapatpat la sa mel lal faileng le, ila Deus ye foru faileng mo iyang, ngo hapatpat la ila ye tagel ngalir re faileng. <sup>11</sup> Ye budoh wol mala faluyal ngo mekla yarmetal faluyal re tagul tangi. <sup>12</sup> Iwe ngo rechokwe re dipli mala ye budoh irer ngo re chepar ngali, ila iy ye fang kkeler bo rebe mel bo lol Deus. <sup>13</sup> Resa mel bo Lol Deus le te wochochog yar la mel bo lol yarmat le rela subdoh ngo yarmat mele temer; bo ir ila re faesul mel le Deus mele Temer.

<sup>14</sup> Pedal Hapatpat le ila yesa mel bo yarmat le ye ssogol haradiya mo katos iwe sa budoh mel luwuluch. Siya wiri falmay la yal le mala Tamal ye fang ngali bo mil mala iy chog Lol.

<sup>15</sup> Johannes ye kapta kofal we ye tawulagii we ye sor bo, "Iye yeramtawe ikekapta kofal, we isor bo, 'Yebe hamirdoh mo wol miriy ngo ye tagiyet mo imoy bo iy ila ye faesul mel mo imol yodwe ngang isubdoh iyang.'"

<sup>16</sup> Yesa cholop yal holbuwagich pangachloh irel haradiya la yal le ye paleng. <sup>17</sup> Deus ye fang Hatobtob we ngal Moses bo be yebe hadayu ngalgich. Iwe ngo haradiya mo katos ila Jesus Kristus mele ye fang ngalgich. <sup>18</sup> Ted yor mwo semal le ye wiri Deus. Mala chog Lol le ye hafedeg ngal Deus ngo ye mel irel mala Temal, mele ye haglal ngalir yarmat Deus.

### *Mokwe Johannes Baptista Ye Kapta*

*(Matthew 3:1-12; Mark 1:1-8; Luke 3:1-18)*

<sup>19</sup> Tamol kowe yar Jews woal Jerusalem re fangloh tot temarong mo tot Levites irel Johannes bo re bela kasiya hare iy itey.

<sup>20</sup> Johannes ye mechal hatefaeli kasiy we yar. Ye hamdefar luwul yarmat le ye sor bo: "Te ngang Kristus."

<sup>21</sup> Iwe resa kasiy, "Ila ngo gel itey? Gel Elijah?"

Johannes sa sor bo, "Yeb, te ngang."

Resa kasiy le re sor bo, "Gel Profeta we?"

Yesa hatefaeli ngo sa sor bo, "Yeb."

<sup>22</sup> Iwe resa sor bo, "Ila ngo hosa kangalugmem hare gel itey. Towe mmal le be tor tefalel kasiy le yamem bo ha bela kangalur rechokla re fang doh hamem. Ha bela kangalur bo gel itey?"

<sup>23</sup> Johannes sa hatefaeli le ye kapta mokwe yalol profeta Isaiiah we ye sor bo:

“Ngang ‘yalol semal yarmat le ye tetawul mo lal lobosla ye tolmay loh: Ha hawwele yalap la be budoh Samol iyang!’”

<sup>24</sup> Re hagloy kowe yar Pharisees kowe resa kasiya Johannes bo, <sup>25</sup> “Hare te gel Kristus hare Elijah hare Profeta we, ila ngo meda fal le homa baptismus iyang?”

<sup>26</sup> Johannes sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ngang ima baptismus irel chael. Ngo ye mel semal mo luwulumi le hami ha togla. <sup>27</sup> Ila yeramtala yebe budoh mo wol miriy, le bwela kala yal mwo ngo tor kofay le ibe besi.”

<sup>28</sup> Pangal meka ngo ye weldoh mo wol Bethany we ye mel meteralel mololul we Jordan, irel loboswe Johannes ye babaptismusgilir yarmat mo iyang.

### *Agnus We Lol Deus*

<sup>29</sup> Yela ralawe seral ngo Johannes sa wiri Jesus le ye bubudoh irel, ngo sa sor bo, “Ilay iy Agnus we Lol Deus we yema hachuya molfidir re faileng! <sup>30</sup> Iye yeramtawe ikekapta kofal we isor bo, ‘Semal mal ila yebe budoh mo wol miriy, le ye tagiyet mo imoy bo fal mala ye faesul mel mo imol yodwe ngang iy subdoh iyang.’ <sup>31</sup> Ngang iy wol togla le iy. Ibudoh le ima baptismus irel chael bo mil mala iy yebe gil ngalir yeramtael Israel.”

<sup>32</sup> Iwe ngo Johannes sa wol sor bo, “Iwiri Espritu Santus le ye bidiy mo woal laeng le ye wochog semal *dove*\* ye sala yopdiy uwol. <sup>33</sup> Irel yodla ngo ited gola chog bo iy molwe. Iwe ngo hala chog ila Deus we ye fangdoh ngang bo ibe baptismus irel chael mele ye kangaluyey bo, ‘Hobe wiri Espritu Santus le be bidiy mo wol laeng sala yopdiy uwol semal mal; ila yeramtala yebe baptismusgilir yarmat irel Espritu Santus.’” <sup>34</sup> Johannes sa sor bo, “Isa wiri ngal metay, ngo ibe hatosiya ngalugmi le iy molwe Lol Deus.”

### *Mokwe Metamol Redabeyel Jesus*

<sup>35</sup> Yela ralawe seral ngo Johannes sa wol su loboswe le ir mo rumal mokwe redabeyal, <sup>36</sup> ngo yesa wiri Jesus le ye dedarloh. Iwe ngo Johannes yesa sor bo, “Ilay iy Agnus we Lol Deus!”

<sup>37</sup> Rechokwe rumal we redabeyal re rongrong molwe ye sor iwe resa loh re sala dabey Jesus. <sup>38</sup> Jesus ye ttagul sala wirir we re dedabedoh miril ngo sa kasiyar bo, “Meda mele ha memeri?”

Iwe ngo resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Iya mele homa mel iyang ho, Rabbi?” (Fael pedal hapatpat le ila “Sensey.”)

<sup>39</sup> Iwe ngo Jesus yesa sor bo, “Ha budoh ha bela wiri.” (Yodle ngo bele faw kolok leplaliyol.) Iwe resa dabeloh Jesus re sala wiri lobowe yema mel iyang. Resa budoh paoy irel ralawe.

<sup>40</sup> Semal ir ila Andrew we bisil Simon Pedrus. <sup>41</sup> Irel yodwe ngo Andrew sala meri fedaley Simon we bisil re sala wer fengal. Yesa kangalu bo, “Hamem hasa wiri Messiah we.” (Fael pedal hapatpat le ila “Kristus.”) <sup>42</sup> Iwe yesa fesanguloh Simon irel Jesus.

Jesus ye kal ngali ngo sa sor bo, “Mala idem ila Simon le gel lol John, ngo re bele ffeasang ngalug bo Cephas.” (Idle le ila ye hafedeg ngal idle Pedrus le fal ila “porow.”)

*Jesus Ye Ffesangu Philip Mo Nathanael*

<sup>43</sup> Ralawe seral ngo Jesus sa sor bo yebe loh Galilee. Yela wiri Philip ngo sa kangalu bo, “Budoh hobe dabeyey!” <sup>44</sup> (Philip ila semal yeramatal Bethsaida, haplom we Andrew mo Pedrus rema mel iyang.)

<sup>45</sup> Philip yela wiri Nathanael ngo sa kangalu bo, “Hamem hasa wiri yeramtawe Moses ye tefadiy kofal lal babiorol Hatobtob we. Iye yeramtawe profeta kwe re wol tefa kofal lal babior. Iy Jesus we lol Joseph we semal re Nazareth.”

<sup>46</sup> Nathanael ye kasiy le ye sor bo, “Ifa momay le be budoh mo wol Nazareth?” Iwe ngo Philip yesa sor bo, “Budoh ho bela wiri.”

<sup>47</sup> Yodwe Jesus yela wiri Nathanael le ye bubudoh irel ngo sa kapta kofael Nathanael le ye sor bo, “Yeramtala ila iy semal halongol re Israel; tor mele ye tafel mo irel igegel yal memel!”

<sup>48</sup> Nathanael yesa kasiy le ye sor bo, “Ifa sengal chog ngo ho sala golayey?”

Jesus sa sor bo, “Imol yodwe Philip yebe ffesangug, ngo iwurug le ho mel fael ire we *fig* idal.”

<sup>49</sup> Nathanael sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Sensey, gel molwe Lol Deus! Gel mele King wor Israel!”

<sup>50</sup> Jesus sa sor bo, “Hosa chepar le fael molwe ikangalug bo iwurug mo fael *fig* we? Iwe ngo yor mekla ho bele wiri le yebe weldoh le be kkel yal palleng mo imol mele!” <sup>51</sup> Iwe ngo sa kangalur bo, “Iy kangalugmi mala tosal: ha bele wiri laeng le be sugeng ngo ha wiri angelus kala lol Deus, le sibis re bibidah ngo sibis re bibidiy wol mala Layur Retalop.”

## 2

*Gublul Habulupoy We Woal Cana*

<sup>1</sup> Yela rural mo wol miril ngo re sala foru sew gublul habulupoy woal Cana le sew haplomol Galilee. Molwe sil Jesus ye mel loboswe. <sup>2</sup> Iwe ngo re dengag Jesus mo mokwe redabeyal bo rebe budoh irel gubul we. <sup>3</sup> Yodwe la retloh wine kowe ngo molwe sil Jesus sa kangalu bo, “Sa retloh wine.”

<sup>4</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ho towe kangaluyey mele ibe foru bo ye ted hola fael idoy.”

<sup>5</sup> Molwe sil Jesus yesa kangalur boy kowe bo, “Mele yebe kangalugmi ngo hasa foru.”

<sup>6</sup> Yor yar Jews hatobtob le ye sor kofael yar be ma tela payur. Ila fal le yela mel wolow rume bo liliyel chael loboswe. Be sew rume kowe ngo be riyeg hare silig *gallon* yadol. <sup>7</sup> Jesus sa kangalur boy kowe bo, “Ha hayda rume ka ngal chael.” Iwe resa hayda rume kawee, la ssog. <sup>8</sup> Iwe yesa kangalur bo, “Ha yid mo iyang hasa hasiloh irel mal la ye kekamahoy hammalel gubul le.” Iwe boy kowe resa yid chael we resa hasiloh irel mal we. <sup>9</sup> Iwe ngo mal we yela songu chael we sa mel loh bo wine, ngo ye togla lobos le ye budoh wine we mo iyang, (ngo boy kowe re yidfi chael we re gola). Iwe yesa ffesangu mal we ye moch habulupoy ngo sa kangalu bo, <sup>10</sup> “Pangal yarmat ngo rema fang mwo wine we ye hartal momay, ngo bela lap ngalir yarmat ngo resa moch

fang wine la te yugul momay hames. Iwe ngo gel ho far itol wine le ye hartal momay yee, la yodle ngo hosa moch fang!”

<sup>11</sup> Jesus ye foru mele metamol kkemal mo woal Cana we ye mel wol Galilee. Ila lobola ye halleha falmay la yal mo iyang, ngo mokwe redabeyal resa chepar ngali.

<sup>12</sup> Wol miril mele ngo Jesus mo mokwe bisil mo mokwe redabeyal mo molwe sil resa rol loh Capernaum re sala melegili fedral iyang.

*Jesus Ye Loh Irel Templum We*

(*Matthew 21:12–13; Mark 11:15–17; Luke 19:45–46*)

<sup>13</sup> Irel yodle ngo sa harep le re bele foru molwe Bungul Paska, iwe Jesus yesa loh Jerusalem. <sup>14</sup> Yela loh Jesus ye sala wirir tot mal mo lal Templum we le re tetap chuway karbow mo saaf mo *pigeons*,\* ngo ye wol yor chol hadidilil salpiy le re maroro irel tis kala yar. <sup>15</sup> Iwe yesa hasi setab tael bo yal wowo, sa ddabsulurwey panger mael kowe mo lal Templum we, le fengal saaf mo karbow; yesa hacheppaloh tis kowe yar chol hadidilil salpiy kowe ngo ye hamdera fedaley faesol salpiy kowe layur. <sup>16</sup> Yesa kangalur rechokwe re tetap chuway pigeons bo, “Ha hachuyar mael kala mo iga! Ha towe tapeli imw le imwel mala Temay bo sew liliyel chuway!” <sup>17</sup> Yesa mmang ngalir mokwe redabeyal le babior we ye santus ye sor bo, “Kkelel yai hachang mala imwom ho Deus ila ye wochog bechel yaef mo lal depey.”

<sup>18</sup> Ir tamol Jews kowe resa wol kasiya sew kasiy, “Meda kkemal la be yoh le hobe foru le hobe hatosiya ngalugmem le yor kofom le hobe for mele?”

<sup>19</sup> Jesus sa hatefaeli, “Habe hamderaloh Templum le ngo ibe hasu tefaeli lal mala solral.”

<sup>20</sup> Iwe ngo resa kasiya bo, “Hobe hasu tefaeli lal solral? Templum le ila fayeg mo wolow raeg yar fatleha ngo ye moch moll!”

<sup>21</sup> Templum la Jesus ye kekapta kofal ila mala halongol iy Jesus. <sup>22</sup> Yodwe yela molow tefael mo irel maes ngo ye mmang ngalir mokwe redabeyal hapatpat we ye sor. Iwe re sala chepar irel babior we ye santus mo mokwe Jesus ye sor.

*Jesus Ye Gola Kofer Yarmat*

<sup>23</sup> Yodwe ye mel Jesus Jerusalem irel yodol molwe Bungul Paska, ngo ye cholop le ye chepar ngali irel molwe rela wiri kkemal kowe ye foru. <sup>24</sup> Iwe ngo Jesus ye taluglug ngalir bo iy ye gola lal deper pangerloh. <sup>25</sup> Tor pelal le semal be kangalu Jesus kofal semal mo semal bo iy Jesus ye faesul gola mekla ye mel lal mekla deper.

### 3

*Jesus Mo Nicodemus*

<sup>1</sup> Ye mel semal mokwe metal yalor Jews le Nicodemus idal le iy semal Pharisees. <sup>2</sup> Lubungul seral ngo Nicodemus yesa loh irel Jesus sala kangalu bo, “Rabbi, hamem ha gola le gel semal sensey le Deus ye fangdoh. Tor semal le be yoh ngali le be foru kkemal kala gel ho foforu. Semal le be rel mel Deus irel ngo sa moch mmal ngali le be foru.”

**2:12** Mt 4:13    **2:13** Ex 12:1–27    \* **2:14** pigeons: mael yeyal kowe rema sor bo bulohol, le rema tap chuway ngalir yarmat bo rebe tapeli bo yar maligach.    **2:17** Ps 69:9    **2:19** Mt 26:61; 27:40; Mk 14:58; 15:29

<sup>3</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ibe kangalug mala tosal: tor semal le be yoh le be wiri mala Lamliyel Deus le be te sub tefael fael sew.”

<sup>4</sup> Nicodemus yesa kasiya, “Be ifa sengal chog ngo semal cholelap sala wol sub tefael fael sew. Ye tugul le towe yoh le be wol tefael loang lal siyel mala sil bo bela wol sub tefael!”

<sup>5</sup> Jesus yesa sor bo, “Ibe kangalug mala katosal; tor semal le be yoh le be hola mala Lamliyel Deus le be te sub tefael mo irel chael mo Espritu Santus. <sup>6</sup> Yarmat ila re sub mo irel yarmat iwe ngo mekla ngulur ila ye sub mo irel Espritu Santus. <sup>7</sup> Ho towe lluwadah irel mele ikangalug bo pangamiloh ngo habe sub tefael fael sew. <sup>8</sup> Yaeng ila yema loh lobole ye dipli be loh iyang. Hama rongrong ngungul yaeng ngo ha togla hare iya mele ye budoh mo iyang hare iya mele ye loloh iyang. Ila sengal igeger panger rechokla re sub tefael mo irel Espritu Santus.”

<sup>9</sup> Nicodemus yesa kasiy bo, “Ila ngo be ifa sengal chog ngo sala mmal mala?”

<sup>10</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Gel semal sensey kala ho tagiyet mo woal Israel ngo ho togla mele? <sup>11</sup> Mele ikangalug ila ye katos: hami hama kapta meka ha gola ngo hama sor kofal mekla ha wiri. Iwe ngo tor semal hami le ye chepar iyang. <sup>12</sup> Ha techepar ngalyey irel meka ikekangalugmi le kofal meka lal talop le, ila ngo be ifa sengal chog ngo ha sala chepar ngalyey irel mekla iy be kangalugmi le kofal mekla wol laeng? <sup>13</sup> Ted yor mwo semal le ye loh wol laeng bo halachog mala Layur Retalop we ye bidiy mo woal laeng.”

<sup>14</sup> Be wochog yael Moses changilidah labud parang we woal ire we mo lal tolmay loh we, ila be wol ila sengal chog mala rebe faor ngali mala Layur Retalop, <sup>15</sup> bo panger rechokla re chepar irel ngo be yoh ngalir molow la tor siyal. <sup>16</sup> Fal mala Deus ye kkel yal hachangir re faileng mele ye fangloh mala Lol bo panger rechokla re chepar irel ngo re towe mes bo yebe far yoh ngalir molow la tor siyal. <sup>17</sup> Deus yete fangdoh mala Lol woal talop le bo yebe hatugulu kofer re talop; ye fangdoh bo yebe hadorar.

<sup>18</sup> Semal le yebe chepar ngal mala Lol Deus ngo Deus towe fang yal hagerger. Iwe ngo semal le yebe te chepar, ngo sa faesul tugul yal hagerger le fael mala yete chepar ngal mala Lol Deus. <sup>19</sup> Iye sengal igegel hattugul: yela budoh teram lal faileng ngo yarmat re hachang luwul ruchupung mo imol teram bo ye tayikof mekla wigdigir. <sup>20</sup> Semal le yema foru wegdeg kala tayikof ngo ye towe dipli teram ngo towe mechal le yebe budoh luwul teram bo yede llahloh mekla wegdegel le ye tayikof. <sup>21</sup> Iwe ngo semal le yema foru mekla ye katos ila yema budoh luwul teram bo be llahloh mo irel mekla wegdegel le iy ye talenga yalol Deus.

### *Jesus Mo Johannes*

<sup>22</sup> Yela wol miril mele ngo Jesus mo mokwe redabeyal resa loh wol mokwe faluyel Judea. Jesus sala mel tot irer ngo ye baptismusgilir yarmat. <sup>23</sup> Johannes ye wol baptismusgilir yarmat mo woal Aenon we yete ddaw tang Salim bo ila lobosla ye cholop chael iyang. Yarmat re bubudoh irel ngo iy yesa baptismusgilir. <sup>24</sup> (Yodle ngo re ted yotolong Johannes lal kalbus.)

<sup>25</sup> Tot mokwe redabeyel Johannes resa hachocho ngal wol semal Jews irel kofal yar ir Jews ma tela payur bo hachuchuyel taab. <sup>26</sup> Iwe resa loh irel Johannes resa kangalu bo, “Sensey, ho chil memangi mal we ho kapta kofal we ye mel irem mo wol ngachel mololul we Jordan rewe Meteral? Iгла ila yesa ma baptismusgilir yarmat ngo pangal yarmat resa loloh irel!”

<sup>27</sup> Johannes sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Tor mele be yoh ngal semal le hare Deus be te fang ngali. <sup>28</sup> Hami mele yai tugul le ngang isor bo, “Te ngang mele Kristus, ngo halachog iye Deus yesa hamowayey doh mo imol.” <sup>29</sup> Mal la be habulupoy ila bele lamli fefel la ril. Molwe mararel mal we ila ye wedwed, ngo ye kkataleng ngo yebe rraiy le bela rongrong lliyalol mal we ye bele habulupoy. Iye sengal kkelel yai rraey igla. <sup>30</sup> Ye tugul le iy ye bele tagiyet ngo ngang ibele totol.”

### *Yeramtala Ye Bidiy Mo Woal Laeng*

<sup>31</sup> Yeramtala ye bidiy mo woal laeng ila ye tagiyet mo imol pangal. Yarmetal talop ila re budoh mo wol talop. Iwe ngo rema kapta chog meka mil talop. Iwe ngo yeramtala ye bidiy mo wol laeng ila ye tagiyet mo imol pangal. <sup>32</sup> Ye sosor mekla ye wiri ngo ye rongrong iwe ngo tor le ye chepar ngali irel mekla ye kekapta. <sup>33</sup> Te tugul semal le ye chepar irel mekla ye fofoloyu ngo yesa tugulwey mo lal depal le Deus ila ye katos. <sup>34</sup> Yeramtala Deus ye fangdoh ila ye fofoloyu mekla yalol Deus, bo fal mala Deus ye fang Espritu Santus ngali. <sup>35</sup> Mala Temal ye hachangi mala Lol sala fang pangal formel bo yebe lamli. <sup>36</sup> Semal le ye chepar ngal mala Lol ngo be yoh ngali molow la tor siyal. Iwe ngo semal le yete talenga yalol mala Lol ngo towe yoh ngali molow ngo Deus yebe yitili chog luwul hagerger.

## 4

### *Jesus Mo Fefel Samaria We*

<sup>1</sup> Pharisees kowe resa rongrong le ye chocholop loh chog le Jesus yesa baptismusgilir bo redabeyal mo imol Johannes. <sup>2</sup> (Mala tosal ila tor le Jesus ye baptismusgili; bo mokwe chog redabeyal mele rema baptismusgilir yarmat.) <sup>3</sup> Yodwe Jesus ye rongrong mokwe yarmat re sosor irel ngo yesa chuy mo Judea sa tefael ngal Galilee; <sup>4</sup> yebe loh Galilee ngo ye tugul le be loh luwul Samaria.

<sup>5</sup> Ye sala budoh woal sew haplom woal Samaria le Sychar idal, le ye harep ngal sew bugat we Jacob ye ngaley Joseph we lol bo bugtal. <sup>6</sup> Ye mel sew yido yael Jacob loboswe. Jesus yela holadoh loboswe ngo sa peyagus, iwe yesa marodiy lengchel chael we. Yodla ngo sa wwel yaal.

<sup>7</sup> Ye sala budoh semal fefel Samaria bo yebe yid chael, ngo Jesus sa kangalu bo, “Fang lemey chael.” <sup>8</sup> (Re taymel mokwe redabeyal bo resa loh luwul haplom we bo re bela chuway rol haler.)

<sup>9</sup> Fefel we sa hatefaeli le ye sor bo, “Gel semal Jews ngo ngang semal yarmetal Samaria. Ifa sengal mala ho sala dongor lomom chael ngalyey?” (Ir Jews mo yarmetal Samaria ila re tema yaya fengal cup mo tapiy.)



<sup>10</sup> Jesus sa sor bo, “Hare ye wochog bo ho gola mele Deus ma fang, ngo ho gola le iy mele ye dodongor ngalug lemal chael, ngo gel hobe far dongor ngali bo yebe fang ngalug chael la ma fang molow.”

<sup>11</sup> Fefel we sa sor bo, “Tor yam pakkit melap ngo yido le ila ye yod. Iya lobosle ho bela hasi chael la ma fang molow mo iyang?” <sup>12</sup> Jacob we chapdohmem mele ye fang ngalugmem yido le. Jacob mo tarmal kala lol mo mael kala lol, ngo panger ngo rema yul mo irel chael le. Gel ho te luluwaley le ho tagiyet mo imol Jacob, hare?”

<sup>13</sup> Jesus sa sor bo, “Semal le be yul mo irel yido le ngo be chil betbat fael sew, <sup>14</sup> iwe ngo semal le be yul mo irel chael la iy be fang ngo towol betbat fael sew. Chael la ibe fang ngali ila ye towe ret le bele fefang ngali chog chael la yema fang molow ngo ye fang ngali molow la tor siyal.”

<sup>15</sup> Fefel we sa sor bo, “Fang lemey iy chael la melap! Ila ngo itowol betbat fael sew iwe ngo itowol ma budoh yid chael iga.”

<sup>16</sup> Jesus sa kangalu bo, “Ho loh ho bela fesangu mal we rim ngo hasa budoh.”

<sup>17</sup> Fefel we sa sor bo, “Tor riy.”

Iwe ngo Jesus yesa sor bo, “Ho bung irel mala ho sor bo tor rim. <sup>18</sup> Sa limmal mal le hosa rilir ngo yeramtala ho paoy lufulyal igla ila te spegil rim. Tos mala ho kangaluyey.”

<sup>19</sup> Fefel we sa sor bo, “Isa gola melap, le gel semal profeta. <sup>20</sup> Chapdoh kowe yai wol Samaria ila rema mepel ngal Deus mo wol tayit le, ngo hami Jews ha sor bo wol chog Jerusalem mele sibe ma mapel ngal Deus mo iyang.”

<sup>21</sup> Jesus yesa kangalu fefel we bo, “Hobe chepar ngalyey le ye mel yodla bela hola ngo tayor le be chil mepel ngal Deus mo wol tayit le hare wol Jerusalem. <sup>22</sup> Hami yarmetal Samaria ila ha togla le iy mele ha memapel ngali, ngo hamem Jews ila ha gola le iy mele ha memapel ngali, bo yalap la sibe daor mo iyang ila ye budoh mo irer Jews. <sup>23</sup> Iy yodla ila yesa hola gich igla. Irel mala kkelel Espritu Santus ngo yarmat rebe mepel ngal Deus le rebe foru mepel kala ye katos le iy ye dipli. <sup>24</sup> Deus ila iy Espritu Santus, iwe ngo irel mala kkelel Espritu Santus mele be yoh le yarmat rebe mepel ngal Deus iyang.”

<sup>25</sup> Fefel we sa kangalu bo, “Igula le Kristus yebe budoh, ngo yodla bela budoh ngo iy yebe kangalugmem pangal formel.”

<sup>26</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ngang iy mala le iye ikapatpat ngalug.”

<sup>27</sup> Irel yodla ngo sa tefaeldoh mokwe redabeyel Jesus, ngo re lluwdah irel molwe rela wiri le ye kapatpat ngal semal fefel. Iwe ngo tor semal ir le ye kasiya fefel we bo, “Meda mele ho dipli?” Hare ye kasiya Jesus bo, “Meda fal le ho kapatpat ngal fefel le iyang?”

<sup>28</sup> Iwe ngo fefel we sa ligdi rumel chael we lemal sa tefael ngal haplom we sala kangalur yarmat bo, <sup>29</sup> “Ha budoh ha bela kemahoy semal mal le ye kapta ngalyey pangal meka iy sa foru. Te far iy mele Kristus?” <sup>30</sup> Iwe resa buyoy mo wol haplom we resa loh irel Jesus.

<sup>31</sup> Irel yodla ngo mokwe redabeyel Jesus resa kekafaelpechey bo yebe hangi mwo sugfed formel.

<sup>32</sup> Iwe ngo Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Yor helay mongoy le hami ha togla kofal.”

<sup>33</sup> Mokwe redabeyal resa kasiy fengal uwor le re sor bo, “Hare yor le yesa hamol kakdoh mwo mongoy irel?”

<sup>34</sup> Jesus sa kangalur bo, “Mongoy la helay ila mala ibe talenga yalol yeramtala ye fangdoh ngang ngo ibe hamallo yengang la ye fang ngalyey bo ibe foru. <sup>35</sup> Ye mel sew hapatpat we hama to sor bo, ‘Sa fe faw meram ngo si bele gilsu uwal milay bo ye bele masow.’ Iwe ngo iy be kangalugmi, ha kemahoy hamayi milay kala bo yesa masow uwal ngo sa hola yodla sibe gilsu iyang! <sup>36</sup> Mal la ye gilsu uwal milay we ila yesa hasi paliyel yal yengang. Iwe ngo sa hateyli fengali mokwe uwal milay we bo fal ngal molow la tor siyal. Mal we ye fedagu milay we mo mal we ye gisil uwal milay we ila ir rorumal ngo bele momay deper. <sup>37</sup> Hapatpat we rema toa sor ila katos, ‘Semal mele ma fod milay ngo semal mele ma gilsu uwal.’ <sup>38</sup> Isa hagloyugmi bo ha bela gilsu uwal sew milay le te hami mele ha yengtali. Sibis mele re yengtali ngo hami mele hasa mmal iyang.”

<sup>39</sup> Ye cholop yarmetael Samaria woal haplom we le resa chepar ngal Jesus bo fael molwe fefel we ye sor bo, “Ye kangaluyey pangal mokwe iy sa forudoh yee, la hola igla.” <sup>40</sup> Rela budoh yarmetal Samaria kowe irel, ngo resa hafaelpcehey bo be mel irer. Iwe Jesus yesa melegili rural irer.

<sup>41</sup> Ye wol cholop tot yarmat le resa chepar le fael mokwe ye fofoloyu, <sup>42</sup> resa kangalu fefel we bo, “Igla ila hasa chepar le te fael mokwe ho kangalugmem, bo fael mala hamem hasa spegil rongrong mekla ye kapta ngo hasa gola le ye katos bo iy mele Demerel faileng.”

*Jesus Ye Hachuya Yal Tomay Semal Tarmal Le Lol Semal Tamol*

<sup>43</sup> Rural le Jesus ye melegili loboswe, ngo sa chuy sa loh Galilee. <sup>44</sup> Bo iy ye sor bo, “Profeta ila re tema ssor mo wol faluyer.” <sup>45</sup> Yodwe yela hola doh Galilee ngo yarmat resa rraey ngali irel molwe sala budoh irer. Bo ir re loh Jerusalem irel molwe Bungul Paska re sala wiri pangal mokwe ye foforu.

<sup>46</sup> Iwe Jesus sa tefael ngal Cana we ye mel woal Galilee, loboswe ye weged chael ngal wine mo iyang. Ye mel semal tamol Am loboswe le ye mel semal tarmal lol wol Capernaum le ye tomay. <sup>47</sup> Yodwe tamol we yela rongrong bo yesa chuy Jesus mo Judea sa loh Galilee, ngo yesa loh irel Jesus sala hafaelpcehey bo be loh Capernaum bo bela hachuya yael molwe lol tomay bo sa harep le bele mes. <sup>48</sup> Jesus sa kangalu bo, “Tor fael sew le semal hami be chepar le hare be tor kkemal le yebe wiri.”

<sup>49</sup> Iwe ngo yeramtae sa sor bo, “Dabeyey melap, siya loh mo imol mala be mes mala layi.”

<sup>50</sup> Jesus sa kangalu bo, “Ho loh; mala lom ila ye towe mes!”

Mal we ye loh bo ye chepar ngal Jesus. <sup>51</sup> Yodwe mal we ye loloh irel molwe bugtal ngo re sala wer fengal mo boy kowe yal ngo resa kangalu bo, “Tarmal we lom ila yesa chuy yal tomay.”

<sup>52</sup> Yesa kasiyar yodle ye chuy yal tomay molwe lol iyang. Ngo ir resa sor bo, “Lalow irel molwe sew klok llepelalyol.” <sup>53</sup> Iwe ngo yesa mmang ngali mal we le ila awa we Jesus ye kangalu bo, “Mala lom ila ye towe mes.” Iwe iy mo chol haleng we yal ngo resa chepar.

<sup>54</sup>Iye mele harwowel kkemal le Jesus ye foru mo wol miril yal budoh mo wol Judea sa loh wol Galilee.

## 5

### *Jesus Ye Hachuya Yal Tomay Semal Mal Mo Lengchel Sew Chael*

<sup>1</sup>Yela wol miril ngo Jesus yesa loh wol Jerusalem bo ye bela dabey sew mokwe bungur Jews. <sup>2</sup>Iwe ngo wol Jerusalem ila ye mel sew chael le yor imwal le lemow mala brandal le ye mel lengchel molwe Hatmal Saaf. Iwe ngo irel yalol Hebrew ngo rema sor bo Bethzatha idel iy chael la. <sup>3-4</sup>Ye cholop cho tomay le re yol fedal fael branda kowe, le rechoka re metafis mo rechoka ye mes pecher mo rechoka re mahatgut.\* <sup>5</sup>Ye mel semal mal loboswe le sa silig mo waluw raeg yal tomay. <sup>6</sup>Jesus ye wiri we ye yol loboswe, ngo ye gola le sa sulay yael mal we tomay; iwe yesa kasiya bo, “Ho dipli le be chuy yam tomay?”

<sup>7</sup>Mal we ye tomay sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Tor le ma hasiyeylong lal chael le melap irel yodla yema gupgupdah, iy be chil ye yeyedangel bo iy be bulong, ngo sa hamolong semal mo imoy.”

<sup>8</sup>Jesus yesa kangalu bo, “Sudah, hosa hasi chob la giyem hosa darloh.” <sup>9</sup>Yodwe chog ngo yesa chuy yael mal we tomay, yesa hasi chob we giyal sa chap yal darloh.

Ralawe ila Sabbath. <sup>10</sup>Iwe tamol kowe yar Jews resa kangalu mal we yesa chuy yal tomay bo, “Iгла ila Sabbath ngo ye tafel ngal yach Hatobtob le hobe hasi chob la giyem hosa dar fedal.”

<sup>11</sup>Mal we yesa sor bo, “Mal we ye hachuya yai tomay ye kangaluyey bo iy be hasi chob le giyey isa loh.”

<sup>12</sup>Resa kasiya, “Itey iy mal la ye kangalug bo hobe faor mele?”

<sup>13</sup>Iwe ngo mal we sa chuy yal tomay ye togla le iy mele Jesus, bo ye cholop yarmat loboswe ngo mal we ye tay wiriloh Jesus.

<sup>14</sup>Yela wol miril ngo Jesus sala wiri mal we mo lal Templum we ngo yesa kangalu bo, “Kaladoh, igla ila sa chuy yam tomay; ligdi molfid kala homa foru bo de wel ngalug sew formel le be kkel tot mo imol iwe.”

<sup>15</sup>Iwe ngo mal we sa loh sala kangalur tamol kowe yar Jews bo Jesus molwe ye hachuya yal tomay. <sup>16</sup>Iwe sa chap yar foru mekla yebe weres Jesus iyang bo fael molwe ye hachuya yael mal we tomay rall Sabbath. <sup>17</sup>Jesus sa kangalur bo, “Mala Temay ila pangal yad ngo yema yengang loh chog, ila ngang ibe wol yengang.”

<sup>18</sup>Hapatpat we Jesus ye sor mele sa kkel deper tamol kowe yar Jews bo rebe limeseloh iyang. Te mil chog molwe ye hetawsi molwe Hatobtobol Sabbath bo wol mil molwe ye sor bo Deus ila spegil Temal. Mele sa foru ila ye wochog molwe iy yesa hafedeg ngal Deus.

### *Deus Ye Fang Kkelel Mala Lol*

<sup>19</sup>Iwe Jesus sa kangalur bo, “Ibe kangalugmi mala tosal: tor mele be yoh le mala Lol be foruloh chog llufulyal; yema foru chog mekla ye wiri le mala Temal yema foru. Mekla mala Temal yema foru ila ikla

\* 5:3-4 Yor tot Bible le re yetolong verse 3b-4: Yor tot ir le rema widi chael we bo yebe gupgupdah bo fael ka sew ngo semal angelus kowe lol Samol yema bidi lal chael we yesa hagupadah chael we. Metamol cho tomay le yebe bulong lal chael we mo wol miril yal gupdah, iwe ngo tetugul semat tomay le ye mel uwol ngo yema chuy. 5:10 Ne 13:19; Jr 17:21

chog mekla mala Lol yema wol foru. <sup>20</sup> Mala Temal ye hachangi mala Lol le yesa kkewar ngali pangal mekla iy yema foru. Yebe kkewar ngali mekla ye palleng tot mo imol mele bo yebe foru, iwe ngo pangami ngo habe lluwadah iyang. <sup>21</sup> Mala Temal yema hamolowa tefalir chomes. Iwe ngo wol ila sengal mala Lol bo yema fang molow ngalir rechokla ye dipli be fang ngalir. <sup>22</sup> Tay mala Temal mele yema hatugulu kofar yarmat. Bo yesa fang kkelel mala Lol bo iy mele be ma hatugulu, <sup>23</sup> bo fael mala pangal yarmat ngo rebe hasrowu mala Lol le be wochog yar ma hasrowu mala Temal. Iwe ngo semal le be te hassaro mala Lol, ila ngo yete hassaro mala Temal le ye fangdiy iy.

<sup>24</sup> “Tbe kangalugmi mala tosal: te tugul semal le ye talenga meka yaloy ngo ye chepar ngal yeramtala ye fangdoh ngang ngo yebe yoh ngali molow la tor siyal. Iy ila sa tugul kofal bo yesa chuy mo irel maes sa loh luwul molow. <sup>25</sup> Iy be kangalugmi mala tosal: sa bubudoh yodla — sa hola yodla chomes rebe rongrong yalol mala Lol Deus, ngo rechokla re rongrong ila rebe molow tefael. <sup>26</sup> Mala Temal mele chapil molow. Iwe ngo sa wol foru mala Lol bo yebe mel bo chapil molow. <sup>27</sup> Yesa fang kkelel mala Lol bo yebe hatugulu kofar yarmat bo iy mala Lol ila iy molwe Layur Retalop. <sup>28</sup> Ha towe lluwadah irel mele: sa bubudoh yodla panger chomes ngo rebe rongrong yalol, <sup>29</sup> iwe ngo re bele buyoy mo lal mekla peyer: Rechokla re momay ila re bele molow tefael, ngo rechokla re tayikof ila re bele molow tefael ngo ye bele holar yar hagerger.

### *Rechokla Yael Jesus Tugul*

<sup>30</sup> “Tor mele be yoh le ibe foru le ibe tapeli chog kkeley llufulyey. Yai ma hatugul ila ima dabey chog mala Deus ye kangaluyey. Mekla ima hatugulu ila ye bung, bo itema luluwaley bo ibe foru mekla ngang idipli. Ima foru chog mekla yeramtala ye fangdoh ngang ye dipli.

<sup>31</sup> “Hare ngang chog woal halongoy yai hatosiya kofay ila ngo ha towe itol le ila mala katosol. <sup>32</sup> Bo ye mel semal le iy mele yema hatosiya kofay, iwe ngo ngang igula le mekla yema sor bo kofai ila ye katos. <sup>33</sup> Hasa hagloyurloh re hagloy kowe yami irel Johannes ngo ye katos mekla ye kapta. <sup>34</sup> Mele ila te mil mala hare be mel semal yarmat bo tugulul meka ikekapta. Ikekapta meka bo fael mala hami habe daor. <sup>35</sup> Johannes ila ye wochog sew habul le ye werloh iwe ngo hami ye momay dipmi irel molwe werel. <sup>36</sup> Ngo ligdi bo ye mel mala tugulul kofay le ye palleng tang tugul la Johannes ye sor irey: mekla ima foru ila mekla ye momay le mala Temay ye kangaluyey bo ibe foru. Ika meka ye kapta kofay ngo ye kkawraloh le mala Temay mele ye fangdoh ngang. <sup>37</sup> Mala Temay le ye fangdoh ngang mele ye wol kapta kofay. Hami ha ted rongrong mwo yalol hare ha wiri metal. <sup>38</sup> Ila fal le hate yetolong mala ye kapta lal yami luluwal bo ha te chepar ngal yeramtala iy yesa fangdoh. <sup>39</sup> Hama yawli Babior we ye Santus bo hami ha luluwaley le ila lobosla ha bela wiri kofal molow la tor siyal mo iyang. Ngo iy Babior we ye Santus ila ye kapta kofay! <sup>40</sup> Iwe ngo hami ha temechal budoh irey bo be yoh ngalugmi molow.

<sup>41</sup> “Ite memeri mele yarmat rebe hapingpingayey iyang. <sup>42</sup> Ngang igula igegmi ngo iwol gola le tor changel Deus mo lal yami luluwal.

<sup>43</sup> Ibudoh iremi le ngang ihasi kkelel mala Temay ngo hami ha te dipliyey. Ngo hare semal bela budoh iremi le ye hasi chog kkelal llufulyal ngo hami habe dipli. <sup>44</sup> Ha dipli le yarmat rebe hapingpingahmi ngo ha te yedangel bo be yoh ngalugmi hapingping la be budoh mo irel Deus. Ila ngo be ifa sengal chog ngo hasa chepar irey? <sup>45</sup> Ha towe luluwaley le ngang mele ibe yichingewahmi ngal mala Temay. Moses we ha yetedah dipmi uwol mele yebe yichingewahmi. <sup>46</sup> Hare tosol le ha chepar ngal Moses, ila ngo habe chepar ngalyey, bo iy Moses ye tefadiy kaptay lal babior. <sup>47</sup> Hare ha te chepar irel mekla iy ye tefa, ila ngo be ifa sengal chog ngo hasa chepar irel meka ngang ikekapta?"

## 6

### *Jesus Ye Hamongoyur Limngeras Mal*

*(Matthew 14:13–21; Mark 6:30–44; Luke 9:10–17)*

<sup>1</sup> La wol miril mele, ngo Jesus sa loh rel Laom Galilee (we rema wol sor bo Tiberias) mo rewe sere. <sup>2</sup> Sew buwal yarmat resa dabey bo resa wiri kkemal kowe ye foru irel yal hachuya yar yarmat tomay. <sup>3</sup> Jesus ye bidah wol sew tagitat sala marodi iyang le ir mo mokwe redabeyal. <sup>4</sup> Yodle ngo yesa harep Bungul Paska we. <sup>5</sup> Jesus ye kalloh sala wiri buwal yarmat we resa budoh irel, iwe sa kasiya Philip, "Iya mele be yoh le sibe chuway mongoy mo iyang le be lap bo sibe hamngoyu ngalir panger chole iye leper?" <sup>6</sup> (Ye sor molwe le ye kekagla Philip; Iy Jesus yesa faesul gola mele be foru.)

<sup>7</sup> Philip sa hatefaeli, "Hare panger chole iye leper le haramwo be semal ngo sugfed hal flowa ngo be ligdi rubuguy faesol salpiy kowe silver le sibe fang ngo resa moch taw iyang."

<sup>8</sup> Andrew we bisil Simon Pedrus ngo iy semal mokwe redabeyel Jesus yesa sor bo, <sup>9</sup> "Ye mel semal tarmal iga le ye mel limay flowa mo rumal yig le ye hasi, ngo towe lap haler chole iye leper iyang."

<sup>10</sup> Jesus sa kangalur bo, "Ha kangalur yarmat bo rebe marodi wototol." (Ye cholop fadil loboswe.) Iwe ngo panger yarmat ngo resa marodi; ngo yebe limngeras mal loboswe. <sup>11</sup> Jesus yesa hasi flowa we sa kangal Deus yal hachigchig, ngo yesa yildi uwor rechokwe re maroro loboswe. Ila chog sengal mele ye wol foru ngal yig kowe. Iwe ngo panger ngo ye laploh haler iyang. <sup>12</sup> Yodwe rela rol maed ngo sa kangalur mokwe redabeyal bo, "Ha hateyili fengali mekla lutgul bo si towe hatolpa." <sup>13</sup> Rela hateyili fengali pangal mokwe lutgul flowa we limay ngo ye ssog seg mo ruwow bachebach iyang.

<sup>14</sup> Molwe rela wiri kkemal we Jesus yesa foru ngo rechokwe re mel loboswe resa sor bo, "Ye tugul bo iye Profeta we yebe budoh lal faileng le!" <sup>15</sup> Jesus ye gola le re bele budoh hakkela ngali bo be mel bo King; iwe yesa wol loh luwul tayit le iy loh chog.

### *Jesus Ye Darloh Woal Taed*

*(Matthew 14:22–33; Mark 6:45–52)*

<sup>16</sup> Yela llefhafдох ngo mokwe redabeyel Jesus resa bidiy irel laom we. <sup>17</sup> Resa dage seyay boat resa tetefael ngal Capernaum we ye mel rel taed we mo rewe sere. Iwe ngo yela bongloh ngo ted budoh chog Jesus irer. <sup>18</sup> Irel yodwe ngo yesa mmor yaeng ngo ye loalo. <sup>19</sup> Bele

suluw hare faw mile ddawel yar fefadol loh mokwe redabeyel Jesus ngo resa wiri iy Jesus le ye dedardoh woal taed. Yela harpadoh boat we ngo resa rol motog. <sup>20</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur bo, “Ha towe motog bele ngang iy mele!” <sup>21</sup> Iwe resa moch mechal rebe hasi Jesus yuchul boat we, iwe ngo te sulay ngo resa hola loboswe re loloh iyang.

*Yarmat Resa Memeri Jesus*

<sup>22</sup> La rallawe seral ngo buwa we re mel rel tad we sere re sala luluwaley loh le hal seyay boat le ye budoh loboswe. Iwe ngo re gola le Jesus yete daber mokwe redabeyal yuchul boat bo yodwe re loh ngo iy ye tamel irer. <sup>23</sup> Ye budoh tot boat mo Tiberias re sala ser mo lengchel loboswe buwa we re mongoy flowa mo iyang wol miril yael Samol mapela. <sup>24</sup> Yodwe buwa we rela gola le ye tamel Jesus mo mokwe redabeyal loboswe ngo resa dabey boat kowe resa loh Capernaum bo re bela meri.

*Jesus Mele Flowal Molow*

<sup>25</sup> Yodwe rela wiri Jesus mo rel taed we sere ngo resa kasiya, “Sensey, yinged mele ho budoh iga?”

<sup>26</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ibe kangalugmi mala tosal: ha memeriyey le fael molwe ha mongoy flowa kowe ngo ye lap halmi pangamiloh iyang, ngo te mil mala ha medaf irel kkemal ka yai. <sup>27</sup> Ha towe yengangel chog mongoy ka ma tayikof loh, ha yengangel mongol molow la tor siyal. Iye mongoy la mala Layur Retalop be fang ngalugmi. Mele ila fael mala Deus le Temal sa itol hagil la yal uwol bo mil mala ye fel depal ngali.”

<sup>28</sup> Iwe resa kasiya le re sor bo, “Meda mele habe foru ngo sala mmal le habe foru mekla Deus ye dipli?”

<sup>29</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Mala Deus ye dipli le habe foru ila habe chepar irel yeramtala iy Deus ye fangdoh.”

<sup>30</sup> Resa hatefaeli le re sor bo, “Meda kkemal le hobe foru bo habe wiri bo habe chepar irem? Meda mele hobe foru? <sup>31</sup> Chapdoh kowe yamem re mongoy *manna* mo lal tolmay loh we le ye wochog molwe babior we ye santus ye sor bo, ‘Ye fang ngalir flowa le ye bidiy mo woal laeng bo rebe mongoy.’”

<sup>32</sup> Jesus sa sor bo, “Ibe kangalugmi mala tosal. Flowa we Moses ye fang ngalugmi ila te bidiy mo woal laeng. Mala Temay mele ye fang flowa la ye bidiy mo woal laeng. <sup>33</sup> Flowa la Deus ye fang ila yeramtawe ye bidiy mo woal laeng bo yebe fang molow ngalir re faileng.”

<sup>34</sup> Iwe ngo resa sor bo, “Ila ngo hosa fang ngalugmem iy flowa la pangal yodol, melap.”

<sup>35</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Ngang mele flowal molow. Semal le be budoh irey ngo towol kkoloh fael sew. Ngo semal le be chepar irey ngo towol betbat fael sew. <sup>36</sup> Ibe kangalugmi le hami hasa wiriyey igla iwe ngo ha towe chepar irey. <sup>37</sup> Panger rechokla mala Temay ye fang ngalyey ngo rebe budoh irey. Iwe ngo semal le yebe budoh irey ngo tor fael sew le ibe ttahcheloh. <sup>38</sup> Fael yai bidiy mo woal laeng ila ibe foru mekla yeramtala ye fangdiy ngang ye dipli. Ite bidiy ibe foru ikala ngang idipli. <sup>39</sup> Yeramtala ye fang doh ngang ye dipli le tor semal mo irer rechoka ye fang ngalyey le ibe ttahcheloh; ngo bela miril faileng

ngo panger ngo ibe hamolowa tefalir mo irel maes. <sup>40</sup> Mala Temay ye dipli le panger rechokla rebe wiri mala Lol ngo re chepar irel ila be yoh ngalir molow la tor siyal. Iwe ngo bela miril faileng ngo ibe hamolowa tefalir mo irel maes.”

<sup>41</sup> Yarmat resa lunglung irel le fael molwe ye sor bo, “Ngang mele flowa la ye bidiy mo wol laeng.” <sup>42</sup> Iwe resa sor bo, “Mal le ila Jesus we lol Joseph, hare te iy? Si gula molwe sil mo molwe temal. Meda mele la igla ngo yesa sor bo iy ye bidiy mo woal laeng iyang?”

<sup>43</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ha ppoloh mo irel yami rol lunglung. <sup>44</sup> Tor semal le be yoh le be budoh irey le be te mala Temay we ye fangdoh ngang mele yebe hasidoh irey. Iwe ngo bela miril faileng ngo ibe hamolowa tefaeli mo irel maes. <sup>45</sup> Profeta kowe re tefadiy lal babior bo, ‘Panger yarmat ngo rebe kkey mo irel Deus.’ Ila panger rechokla re rongrong ngo re gola yalol mala Temay ngo rebe budoh irey. <sup>46</sup> Ite sor le hare yor semal le yesa wiri mala Temay. Yeramtala ye budoh mo irel Deus mele yesa wiri. <sup>47</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: semal le ye chepar ila yesa yoh ngali molow la tor siyal. <sup>48</sup> Ngang mele flowal molow. <sup>49</sup> Chapdoh kowe yami re mongoy *manna* mo lal tolmay loh we, iwe ngo la wol miril loh ngo re mes. <sup>50</sup> Ngo flowa la ye bidi mo wol laeng ila semal le be hangi ngo towol mes. <sup>51</sup> Ngang iy flowa la ye bidiy mo wol laeng. Ngo semal le be hangi flowa la ngo yebe molow le tor siyal. Flowa la ibe fang ila mele halongoy le ifang bo re faileng rebe molow.”

<sup>52</sup> Yesa chap yar hapaliyel fengal luwulur le re sor bo, “Be ifa sengal ngo mal le sa fang ngalgich mala halongol bo sibe hangi?”

<sup>53</sup> Jesus sa kangalur bo, “Iy be kangalugmi mala tosal: hare habe te hangi mele halongol mele Layur Retalop ngo ha yulmi mele cchal ngo towe yoh ngalugmi molow. <sup>54</sup> Semal le yebe hangi mele halongoy ngo ye yulmi mele cchay, ngo be yoh ngali molow la tor siyal, ngo bela miril faileng ngo iy be hamolowa tefaeli mo irel maes. <sup>55</sup> Bo mele halongoy ila holngol mongoy ngo mele cchay ila holngol meka sima yul. <sup>56</sup> Semal le be hangi mele halongoy ngo ye yulmi mele cchay ila ngo iy yebe mel irey ngo ngang ibe mel irel. <sup>57</sup> Mala Temay le iy mele chapil molow mele ye fangdoh ngang, ngo fael iy mele ngang imolow iyang. Be wol ila sengal chog semal le yebe hangi mele halongoy; yebe molow le yagilyey. <sup>58</sup> Iye iy flowa la ye bidiy mo woal laeng. Ye te wochog flowa kowe chapdoh kowe yami re mongoy ngo la wol miril ngo resa mes. Yeramtala yebe hangi flowa le ila be molow le tor siyal.”

<sup>59</sup> Jesus ye kapta meka irel yodwe ye fofoloy lal imwel ttey we wol Capernaum.

### *Hapatpat We Ma Fang Molow La Tor Siyal*

<sup>60</sup> Ye cholop rechokwe re dabey le re rongrong molwe ngo resa sor bo, “Foloy le ila ye kkel yal weres. Itey le be mechal talenga tappel foloy le?”

<sup>61</sup> Re te kangal Jesus ngo iy ye gola le re lunglung irel kofal molwe. Iwe yesa kasiyar bo, “Iye mele sa hapagu yami luluwal? <sup>62</sup> Be ifa sengal yami luluwal le hare ha bela wiri mala Layur Retalop le be tefael ngal lobosla ye budoh mo iyang? <sup>63</sup> Espritu Santus la ye budoh mo irel Deus mele yema fang molow, ngo mekla kkelel yarmat ila tor kofal.

Hapatpat ka iy kangalugmi ila be fang ngalugmi Espritu Santus le ma fang molow. <sup>64</sup> Iwe ngo tot hami ha te chepar.” (Jesus ye faesul gula rechokla re towe chepar mo ikla rebe fangloh iy.) <sup>65</sup> Iwe ngo Jesus sa taboloh yal hapatpat le ye sor bo, “Iye fal le ikangalugmi bo tor semal le be yoh le be budoh irey le hare mala Temay yebe te foru bo be yoh.”

<sup>66</sup> Yesa cholop mokwe redabeyal le resa tagul tangi le re tay mechal dabey le fael mokwe ye sor. <sup>67</sup> Iwe yesa kasiyar choweseg mo rumal we redabeyal bo, “Iwe ngo hami, ha wol dipli bo habe ligdiyey?”

<sup>68</sup> Simon Pedrus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Samol, itey le habe loh irel? Gel mele ho hasi hapatpat la yema fang molow la tor siyal. <sup>69</sup> Ngo igla hasa gola ngo hasa chepar le gel Yeramtauwe ye Santus we ye budoh mo irel Deus.”

<sup>70</sup> Jesus sa sor bo, “Ngang mele iduwlehmi hami chole seg mo rumal, hare te ngang? Ngo halachog ila semal mo luwulmi ila iy moniyan!”

<sup>71</sup> Jesus ye kekapta kofal Judas we lol Simon Iscariot. Judas ila iy semal chowe seg mo rumal. Ila mwo ngo yebe fangloh Jesus.

## 7

### *Jesus Mo Mokwe Wol Bisil*

<sup>1</sup> Yela wol miril mele, ngo Jesus ye sala malekah woal Galilee; ngo yete dipli le be malekahloh woal Judea bo tamol kowe yar Jews resa luluwaley bo rebe limeseloh. <sup>2</sup> Yesa harep sew bong le rema sor bo Bungul Fetadol, <sup>3</sup> iwe mokwe wol bisil Jesus resa kangalu bo, “Ho le chuy mo iga hosa loh woal Judea bo mokwe redabeyem rebe wiri mekla ho foru. <sup>4</sup> Tor semal le ma lebagili mekla yema foru le hare ye dipli bo pangal yarmat ngo rebe gola. Ila hare ho foru meka ila ngo hosa halehaloh bo pangal yarmetael faileng le ngo rebe golah!” <sup>5</sup> (Mokwe mwo wol bisil ngo rete chepar ngali.)

<sup>6</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ted hola mala yodol. Hami ila pangal yad ngo ye fel chog mo iremi. <sup>7</sup> Towe yoh le yarmetael faileng le rebe hafobdurugmi, iwe ngo ngang rebe hafobdiriyey bo fael mala ima kangalur loh chog mekla wegdegir le ye tayikof. <sup>8</sup> Ha roloh hami bo ha bela dabey bong la. Ngang iy towe loh bo ye ted hola mala yodol.” <sup>9</sup> Iye mele ye kangalur. Iwe ngo iy yesa mel chog woal Galilee.

### *Jesus Ye Dabey Molwe Bungul Fetadol*

<sup>10</sup> Wol miril yar loh mokwe wol bisil irel gubul we, ngo Jesus yesa wol loh le ye mwol igegel yal loh bo degil ngalir yarmat. <sup>11</sup> Tamol kowe yar Jews re memeri fedaley mo irel gubul we. Iwe resa kasiy fedal Jesus luwulur yarmat.

<sup>12</sup> Ye cholop le re lunglung irel kofal mo luwulur buwa we le re sor bo, “Yeramta ila semal yarmat le ye momay,” ngo ikla sibis re sor bo, “Yeb, yema kachaperar yarmat.” <sup>13</sup> Ngo tor le ye kapta kofal le ye hapalingi yalol bo re metagur tamol kowe yar Jews.

<sup>14</sup> Yela locholchol long gubul we ngo Jesus sa loh irel Templum we sala chapiy yal foloy. <sup>15</sup> Tamol kowe yar Jews re lluwadah irel ngo resa sor bo, “Ifa sengal chog ngo sala iye lepal golayel mal le yete dabey skun?”



<sup>16</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Meka ifofoloyu ila te yai chog foloy lufulyey, bo ye budoh mo irel Deus le iy mele ye fangdoh ngang. <sup>17</sup> Te tugul semal le ye dipli le yebe foru mekla ye fel mo irel Deus ngo yebe gola hare ye budoh mo irel Deus mekla ngang ifofoloyu hare yai ffaordah chog. <sup>18</sup> Semal le yalol chog lufulyal mele yema kapta, ila ye luluwaley bo yarmat rebe hapingpinga. Ngo semal le ye luluwaley bo yarmat rebe hapingpinga yeramtala ye fangdoh iy, ila ye katos ngo tema kachapar. <sup>19</sup> Moses mele ye fang ngalugmi Hatobtob we, hare te iy? Ngo tor semal hami le ye dabey iy Hatobtob we. Meda mele ha luluwaley le habe limeseyeyloh iyang?”

<sup>20</sup> Buwa we resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Yesa mel semal moniyan uwom! Itey le yesa luluwaley le yebe limesehloh?”

<sup>21</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Iforu sew kkemal ngo pangami ngo ha lluwdah iyang. <sup>22</sup> Moses ye sor bo habe hagilar yalwich mal kala lomi, iwe ngo te Moses mele ye chapidoh bo chapdoh kowe yami mele re chapiy, iwe ngo hami hasa ma hagilar yalwich mal wol Sabbath. <sup>23</sup> Hare hami hama hagilar yalwich mal wol Sabbath bo hade hatawsi Hatobtob we Moses ye fang, ila ngo meda fal le ha song ngalyey irel mele ihachuya yael semal mal tomay woal Sabbath? <sup>24</sup> Ha towe ma hatugulu chog kofal formel mo irel mekla hama wiri ngal metami, habe ma hatugulu le habe dabey mala tosal.”

### *Re Kasiy Hare Iy Mele Kristus*

<sup>25</sup> Tot yarmetal Jerusalem re sor bo, “Te iye iy mal we tamol kowe re luluwaley bo rebe limeseloh? <sup>26</sup> Ha kalloh! Ye kaptapat luwul yarmat ngo tor mele re sor irel! Hare resa far luluwaley bo hare iy Kristus? <sup>27</sup> Ngo ligdi bo yodla bela budoh Kristus ngo tor le yebe gola lobosle ye budoh mo iyang. Iwe ngo mal le ila pangach ngo si gula lobosle ye budoh mo iyang.”

<sup>28</sup> Yodwe Jesus ye fofoloy lal Templum we ngo ye kapatpat le ye hapalingi jalol le ye sor bo, “Ha katos le ha golayey ngo ha gola lobosle ibudoh mo iyang? Te ngang chog lufulyey le iforu bo ibe budoh. Yeramtala ye fangdoh ngang ila ye katos. Hami ha tugla le iy. <sup>29</sup> Iwe ngo ngang iy gula bo iy budoh mo irel ngo iy mele ye fangdoh ngang.”

<sup>30</sup> Iwe ngo resa luluwaley bo rebe ddorfi iwe ngo tor semal le ye yangedah uwol bo ted hola mala yodol. <sup>31</sup> Ye cholop mo luwulur buwa we le resa chepar irel iwe resa kasiy bo, “Yodla bela budoh Kristus, ngo be cholop kkemal le be foru mo imol ika le yesa foru?”

### *Pos Kowe Re Hagloyurloh Re Bela Ddorfi Jesus*

<sup>32</sup> Pharisees kowe re rongrong mokwe buwa we re lulungu irel kofal Jesus. Iwe ir Pharisees kowe mo tamol temarong kowe resa hagloyurloh tot pos kowe bo re bela ddorfi Jesus. <sup>33</sup> Jesus yesa sor bo, “Towol sulay yai mel iremi ngo iy bele loh irel yeramtala ye fangdoh ngang. <sup>34</sup> Habe meri fedaleyey ngo ha towe wiryey, bo towe yoh le habe loh lobosla iy bela mel iyang.”

<sup>35</sup> Tamol kowe yar Jews resa kasiy fengal luwulur le re sor bo, “Iya iy mala ye bele loh iyang le si towe wiri? Hare be loh irel mekla haplamol Greece we yor yarmetal faluyach iyang bo ye bela foloy? <sup>36</sup> Ye sor le

sibe meri ngo si towe wiri, ngo towe yoh le sibe loh irel lobola bela mel iyang. Meda fael iy mele ye sor?"

*Chael La Yema Fang Molow*

<sup>37</sup> Molwe hartal ral mo irel bong we mele ye hartal palleng fal. Yela ralale ngo Jesus yesa sudah sa kapatpat le ye hapalingi yalol le ye sor bo, "Te tugul semal le sa batbat ngo sa budoh irey bo yebe hachuya yal batbat. <sup>38</sup> Babior we ye santus ye sor bo, "Te tugul semal le ye chepar irey ngo chael la ma fang molow ila be budoh mo irel." <sup>39</sup> Jesus ye kekapta kofal Espritu Santus le sa harep le bele holar rechokla re chepar irel. Iwe ngo irel yodla ngo Espritu Santus ye ted yoh ngalir bo fael mala Jesus ye ted bulong luwul falmay la yal.

*Resa Harere Yarmat*

<sup>40</sup> Tot yarmat mo luwulur buwa we re rongrong molwe ye sor, ngo ir resa sor bo, "Ye katos bo mal le ila iy semal profeta!"

<sup>41</sup> Tot ir re sor bo, "Iy mele Kristus!"

Ngo sibil re sor bo, "Kristus ila ye towe budoh mo woal Galilee! <sup>42</sup> Babior we ye santus ye sor bo Kristus ila be semal chol daowe yael King David, le yebe subdoh mo Bethlehem. Ila haplom we ma mel David iyang." <sup>43</sup> Iwe sala rure buwa we mo iyang le fael Jesus. <sup>44</sup> Tot re luluwaley le rebe ddorfi Jesus ngo ligdi bo tor le ye yangedah uwol.

*Tamol Jews Kowe Re Te Chepar Ngali Jesus*

<sup>45</sup> Yodwe rela tefael pos kowe ngo tamol temarong kowe mo Pharisees kowe resa kasiyar, "Meda mele ha te hasidoh Jesus iyang?"

<sup>46</sup> Pos kowe resa hatefaeli ngo resa sor bo, "Ted yor mwo semal le ha rongrong yal hapatpat le ye wochog momayel yal hapatpat!"

<sup>47</sup> Pharisees kowe resa kasiyar bo, "Hami mwo ngo ha chepar irel?" <sup>48</sup> "Hasa rongrong mwo le sa yor semal tamol hare semal Pharisee le sa chepar ngali? <sup>49</sup> Buwa le ila re togla Hatobtoob we yael Moses, ila Deus ye bele foru bo rebe mes!"

<sup>50</sup> Semal iy Pharisee kowe loboswe ila Nicodemus. Iye iy mal we sa moal loh bo re bela werfengal mo Jesus. Iwe ngo Nicodemus yesa kangalur ikowe sibil bo, <sup>51</sup> "Hatobtoob we yach ye sor le towe yoh le sibe hatugulu yael semal hagerger, mo imol mala sibe rongrong mekla iy yebe sor, ngo si gula mekla iy ye foru."

<sup>52</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, "Wol gel semal yarmetal Galilee? Hola yawli hamayi Babior we ye Santus, bo hobe gola le tor semal profeta le be budoh mo woal Galilee."

## 8

*Fefel We Re Dorfir Mo Mal We Te Yal Habulupoy*

<sup>1</sup> [Pangal yarmat ngo resa loh lubugter, iwe ngo Jesus yesa loh woal molwe Tayitel Olives. <sup>2</sup> Lemaliyelel chog rallawe seral ngo yesa tefael ngal Templum we. Pangal yarmat ngo resa ttey ngali. Yesa marodiy ngo yesa chapiy yal foloy. <sup>3</sup> Mokwe sensel Hatobtoob we mo Pharisees kowe resa hasidoh semal fefel le re ddorfir mo semal mal le te yal habulupoy. Iwe resa kangalu fefel we bo bela su mo imoar panger. <sup>4</sup> Iwe resa kangalu Jesus bo, "Sensey, fefel le ila yarmat re wirir le re

masor sew mo semal mal le te yal habulupoy. <sup>5</sup> Molwe ye mel irel Hatobtoob we yach iwe, Moses ye sor bo semal fefel le be iye sengal wegdegel, ngo rebe hacchifi bo be mes. Meda mele gel hobe sor iyang?" <sup>6</sup> Re sor mele bo rebe mekada Jesus bo mil mala be yor mele rebe sor bo derel. Iwe ngo Jesus sa rohdiy wototol sa tteftaf luwul bol irel molwe haddol. <sup>7</sup> Re chil su loboswe le re kekadogoyu Jesus ngo yesa tterdah sa kangalur bo, "Semal hami le tor molfidil ngo iy mele yebe metamol hacchifi fefel la." <sup>8</sup> Iwe yesa wol rohdiy sa tteftaf luwul bol. <sup>9</sup> Yodwe re rongrong molwe ngo resa semal mo semal loh le mal kowe yar mele re metamol loh. Iwe sala mel diy Jesus. Iwe ngo fefel we ye chil su loh chog loboswe. <sup>10</sup> Yesa tterdah sa kangalu fefel we bo, "Ifa ir rechokwe? Tayor semal le ye mel diy le yebe hatugulu yam hagerger?"

<sup>11</sup> Fefel we sa hatefaeli ngo sa sor bo, "Tayor, melap."

Jesus sa sor bo, "Wol ila sengay bo tor mele ibe hatugulu bo yam hagerger. Ho loh, ngo ho towol for molfid fael sew.]"

### *Jesus Mele Hawerel Faileng*

<sup>12</sup> Jesus yesa wol kapatpat ngalir Pharisees kowe le ye sor bo, "Ngang mele hawerel faileng. Te tugul semal le be dabeyey ngo be yoh ngali mala termal molow, ngo tayor fael sew le be darloh luwul rochupung."

<sup>13</sup> Pharisees kowe resa kangalu bo, "Iгла ila sa gel chog yam kekapta kofom. Iwe ngo mekla ho soso ila tor tugulul."

<sup>14</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, "Yeb, ila mwo ikekapta kofay lufulyey ngo meka iy kekapta ila ye katos, bo ngang igula lobosle ibudoh mo iyang mo lobosle ibe loh iyang. Hami ha togla lobosle ibudoh mo iyang hare lobosle ibe loh iyang. <sup>15</sup> Hami hama hatugul le ye sangsengal chog yar yarmat ma hatugul; iwe ngo ngang ila tor semal le ibe hatugulu kofal. <sup>16</sup> Iwe ngo hare ibela hatugulu kofal semal, ngo hatugul la yai ila yebe katos, bo te ngang chog lufulyey mele iforu; bo mala Temay le ye fangdoh ngang ila ye mel irey. <sup>17</sup> Ye teftaf lal babiorol Hatobtoob we yami le rumal yarmat le be sew chog yalor irel sew formel, ila ngo mala resor ila ye katos. <sup>18</sup> Ngang ikekapta kofay lufulyey, iwe ngo mala Temay le ye fangdoh ngang ila ye wol kekapta kofay."

<sup>19</sup> Resa kasiya bo, "Ifa iy mala tamom?"

Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, "Hami ila ha toglayey, ngo ha wol togla mala Temay. Hare ha golayey ila ngo habe wol gola mala Temay."

<sup>20</sup> Jesus ye sor pangal mokwe irel yodwe ye fofoloy lal sengil we ye mel kahol kowe rema yitelong maligach iyang mo lal Templum we. Ngo tor semal le ye dorfi bo ted hola mala yodol.

### *Towe Yoh Le Habe Loh Irel Lobosla Ngang Ibe Loh Iyang*

<sup>21</sup> Jesus sa wol kangalur fael sew bo, "Ibele loh ngo hami ha bele memeri fedaleyey. Iwe ngo hami ila habe mes loh luwul mekla molfidmi. Towe yoh le habe loh irel lobosla ngang iy be loh iyang."

<sup>22</sup> Iwe ngo tamol kowe yar Jews resa sor, "Meda fal iy mele ye sor bo towe yoh le sibe loh lobola iy ye be loh iyang. Hare fael mele ila yebe iy chog yal limeseloh?"

<sup>23</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Hami mele yarmetael faileng le, iwe ngo ngang ila ibidiy mo woal laeng. Te ngang yarmetal faileng le bo hami mele yarmetal faileng le. <sup>24</sup> Ila fal le ikangalugmi bo habe mes loh luwul mekla molfidmi. Habe mesloh luwul mekla molfidmi hare ha te chepar le ‘Ngang Ila Ngang’.”

<sup>25</sup> Iwe resa kasiya, “Gel itey?”

Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ngang yeramtawe isa moal kangalugmi metamo. <sup>26</sup> Ye cholop mele be yoh le ibe sor ngo ihatugulu irel kofami. Yeramtala ye fangdoh ngang ila ye katos. Iwe ngo mekla chog ngang irongrong mo irel ngo mele ikapta ngalir yarmetal faileng le.”

<sup>27</sup> Re temedaf le Jesus ye kekapta ngalir kofal mala Temal. <sup>28</sup> Iwe Jesus yesa kangalur bo, “Yodla ha bela yetedah mala Layur Retalop woal krud, ngo ha bele moch gola le ‘Ngang Ila Ngang’; iwe ngo ha bele moch gola le tor mele ma yoh le ngang ibe foru le ibe tapeli chog kkeley lufulyey, bo mekla chog mala Temay ye kangaluyey ibe sor, mele ima kapta. <sup>29</sup> Iwe ngo yeramtala ye fangdoh ngang ila ye mel irey; iy yete tahcheyey loh bo fael mala pangal yad ngo ima foru mekla ye fel depal iyang.”

<sup>30</sup> Ye cholop rechokla re rongrong mokwe Jesus ye sor le re chepar irel.

#### *Rechoka Jesus Sa Taldir Iwe Mo Slaves*

<sup>31</sup> Iwe ngo Jesus sa kangalur rechokwe resa chepar irel bo, “Hare habe dabey foloy ka yai ila ngo ye tugul le hami redabeyey; <sup>32</sup> iwe ngo ha bele gola mala ye katos. Iwe ngo mala ye katos mele yebe hataldagugmi.”

<sup>33</sup> Iwe ngo ir resa sor bo, “Hamem chol daowe yael Abraham. Ila ngo meda mele le hola sor bo habe tal iyang le ted yor mwo fael sew le ha mel bo yael semal slave?”

<sup>34</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ibe kangalugmi mala tosal: panger rechokla re molfid ngo resa mel bo yael molfid slave. <sup>35</sup> Iwe ngo slave ila te ir spegil yarmetael bugat we re yengang ngali. Iwe ngo tarmal kala layur chol bugat we ila ir spegil yarmetal bugat we. <sup>36</sup> Hare mala Lol Deus yebe taldugmi, ila ngo ye tugul le habe tal. <sup>37</sup> Ngang igula bo hami chol daowe yael Abraham. Iwe ngo hami ha luluwaley le habe limeseyeyloh bo fael mala ha te dipli foloy ka yai. <sup>38</sup> Ngang iy kekapta kofal mekla mala Temay ye kkewar ngalyey, iwe ngo hami hama foru ikla mala tami ye kangalugmi.”

<sup>39</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Abraham mele tamem.”

Iwe ngo Jesus sa sor bo, “Hare katos bo hami lol Abraham, ngo habe wol foru mekla iy ye foru. <sup>40</sup> Mala chog ngang iy foru ila iy kangalugmi mala ye katos le iy rongrong mo irel Deus, iwe ngo hami hasa luluwaley le habe limeseyeyloh. Abraham yete foru tappel mele iye sengal! <sup>41</sup> Hami hama foru mekla molwe tami yema foru.”

Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Deus chog mele tamem ngo hamem ila spegil lol.”

<sup>42</sup> Jesus sa kangalur bo, “Hare katos bo Deus mele Tami, ila ngo hami habe hachangyey bo ngang ibudoh mo irel Deus. Iwe ngo la igla ngo iye isa mel iga. Ite budoh wol kaley chog lufulyey bo iy Deus mele ye

fangdoh ngang. <sup>43</sup> Meda fal le ha te medaf irel meka ikekapta iyang? Ha te medaf bo ha te dipli le habe taelenga yaloy. <sup>44</sup> Moniyan mele Tami ngo hami ha dipli chog habe dabey mekla iy ye dipli. Moniyan yema faesul lilimesloh yarmat ngo ted yor mwo fael sew le yesa dabey rele ye katos, bo tor fael sew le yema katos. Ye bela kachapar ila ngo yesa foru mala ye faesul yoru, bo fal mala ye toa kachapar ngo iy mele temal pangal metmetal kachapar. <sup>45</sup> Iwe ngo ngang ikangalugmi mala ye katos, ila fal le ha te chepar ngalyey iyang. <sup>46</sup> Itey semal hami le yebe hatosiya le ngang imolfid? Hare ye katos meka ikekapta, ila ngo meda mele le ha te chepar ngalyey iyang? <sup>47</sup> Semal le ye budoh mo irel Deus ila yebe talenga mekla yalol Deus. Iwe ngo hami ila ha te budoh mo irel Deus, le ila fal le ha te talenga mekla yalol iyang!”

### *Jesus Mo Abraham*

<sup>48</sup> Resa kasiya Jesus le re sor bo, “Ye tabung molwe hamem ha sor bo gel semal yarmetael Samaria le yor moniyan uwom?”

<sup>49</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Tor moniyan uwoy. Ngang ihasrowu mala Temay, ngo hami ha te hasrowuyey. <sup>50</sup> Ite luluwaley le yarmat rebe hasrowuyey. Ye mel semal le re ppilyey le iy mele ye memeri mele ibe ssor iyang. <sup>51</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: semal le yebe talenga foloy ka yai ngo tor fael sew le yebe mes.”

<sup>52</sup> Iwe resa kangalu bo, “Yesa moch tugul lal depmem igla le yor moniyan uwom! Abraham mo profeta kowe mwo ngo re mes. Iwe ngo gel ho sor bo, te tugul semal le be talenga foloy kala yam ngo tor fael sew le yebe mes. <sup>53</sup> Abraham we tamem ngo ye mes; ho towe sor le gel ho tagiyet imol Abraham, hare ho sor bo ho tagiyet? Profeta kowe mwo ngo re wol mes. Ho luluwaley le gel semal meda?”

<sup>54</sup> Jesus sa hatefael ngo sa sor bo, “Hare be ngang chog yai hasaroyey, ila ngo mala ssaroy ila tor loh pelal. Deus le Temay mele yema fang ssaroy le iy molwe hami ha sor bo yami Deus. <sup>55</sup> Ted yor fael sew le hami ha gola mala Temay, ngo ngang ila iy gula. Hare ibe sor le ngang iy tugla le iy, ila ngo ibele kachapar le ibele wochog hami. Ngang igula mala Temay ngo iy ma talenga yalol. <sup>56</sup> Abraham we tami ye cchehas irel mala iy yebe wiri yodla ngang ibe budoh iyang. Iy ye wiri ngo ye momay depal iyang.”

<sup>57</sup> Iwe resa kangalu bo, “Ye ted yoh mwo lemeg lepal ragem ngo ho sor bo ho wiri Abraham?”

<sup>58</sup> Jesus sa hatefaeli le ye sor bo, “Ibe kangalugmi mala tosal: Yimol yal sub Abraham, ngo ‘Ngang ila Ngang’ le ifaesul mel.”

<sup>59</sup> Iwe resa kak feas bo rebe hacchifi. Iwe ngo Jesus yesa mwol tangir ngo yesa chuy mo irel Templum we.

## 9

### *Jesus Ye Hachuya Yael Semal Mal Metafis*

<sup>1</sup> Ye dedarloh Jesus sala wiri semal mal le yela faesul subdoh chog ngo ye metafis. <sup>2</sup> Mokwe redabeyal resa kasiya bo, “Molfidil itey mele yela subdoh chog mal le ngo ye metafis iyang? Molfidil chog iy lufulyal hare molfidir mekla wulutugul?”

<sup>3</sup> Jesus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Metafis la yael mal la ila ye te budoh mo irel mekla molfidil hare molfidir mekla wulutugul. Ye

metafis bo fael mala yebe llah mala kkemal le Deus le yebe yengang uwol. <sup>4</sup> Irel yodle ye chil rael, ngo ye tugul le sibe foru yengang kala yael Deus le iy mele ye fangdoh ngang; yesa harep le bele bong iwe ngo taylor semal le be chil mmal le yebe yengang. <sup>5</sup> Yodle iy chil mel lal faileng le ngo ngang mele termal faileng.”

<sup>6</sup> Wol miril yael Jesus sor molwe ngo yesa gutdiy wototol sa polo ngal bol sala mel bo mochor; yesa hasi sa haped ngal mokwe metal mal we. <sup>7</sup> Iwe ngo yesa kangalu bo, “Ho loh ho bela yurmat lal Chael we Siloam.” (Fael yidle ila “Hagloyu.” Iwe mal we yesa loh sala yurmat iwe ngo yesa tefael le yesa wiri formel.

<sup>8</sup> Rechokwe ye harep fengal imwer mo mal we mo ikowe rema wiri yael mal we dodongor fedal chog hammalel resa kasiy bo, “Te iye mal we yema marro yesa dongorloh chog hammalel?”

<sup>9</sup> Tot re sor bo, “Iye iy yeramtawe,” ngo sibis re sor bo, “Yeb, te iy, bo semal mele le ye hafedeg chog wululur mo yeramtawe.”

Iwe ngo mal we yesa sor bo, “Ngang iy mele.”

<sup>10</sup> Iwe ngo resa kasiya bo, “Ifa sengal chog ngo ho sala wiri formel?”

<sup>11</sup> Mal we yesa sor bo, “Mal we rema sor bo Jesus mele ye kak mochor yesa hapidi ngal meka metay, ngo yesa kangaluyey bo ibe loh Siloam ibela yurmat iyang. Iwe isa loh, ngo yodla chog iyurmat ngo sa yoh le iwiri formel.”

<sup>12</sup> Iwe ngo resa kasiya bo, “Ifa iy?”

Ngo mal we yesa sor bo, “Itugla.”

*Pharisees Kowe Re Hadogoyu Mal We Yesa Chuy Yal Metafis*

<sup>13</sup> Iwe resa hasiloh mal we yesa chuy yal metafis irer Pharisees kowe. <sup>14</sup> Rallawe Jesus ye polo bol we sala mel bo mochor we ye hachuya ngal yael mal we metafis ila rall Sabbath. <sup>15</sup> Iwe ngo Pharisees kowe resa wol kasiya mal we mele ye foru ngo sala yoh le ye wiri formel. Yesa kangalur bo, “Ye hapidi ngal tot mochor meka metay; iy sala yurmat, iwe ngo igla iye iy sa wiri formel.”

<sup>16</sup> Tot Pharisees kowe resa sor bo, “Yeramtala ye foru mele ila yete budoh mo irel Deus bo yete dabey molwe hatobtol Sabbath.”

Iwe ngo tot ir re sor bo, “Be ifa sengal chog ngo semal choto hamolfid ye sala foru tappel kkemal ka ika sengal?” Iwe resa hamehal re sala rure mo iyang.

<sup>17</sup> Iwe ngo Pharisees kowe resa kasiya mal we fael sew, “Gel mele ho sor bo iy ye hachuya yam metafis. Meda mele hobe sor irel?”

Mal we yesa sor bo, “Iy semal profeta.” <sup>18</sup> Tamol kowe yar Jews rete dipli le rebe chepar le mal we ila ye metafis ngo la ngo la igla ngo yesa chuy yal metafis. Re sala fesangurdoh mokwe wulutugul mal we <sup>19</sup> ngo resa kasiyar bo, “Lomi yeramtale? Hami ha sor le yela subdoh chog ngo ye metafis. Ila ngo ifa sengal chog ngo sala chuy yal metafis?”

<sup>20</sup> Mokwe wulutugul resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Hamem ha gola le lomem mele. Iwe ngo ha gola le yela faesul subdoh chog ngo ye metafis. <sup>21</sup> Iwe ngo ha togla mele ye foru ngo sa chuy yal metafis, ngo ha wol togla le ye hachuya yal metafis. Ha kasiya bele yesa mal. Be yoh le yebe hatefaeli kasiy kala yami!” <sup>22</sup> Mokwe wulutugul mal we re sor molwe bo re metagur tamol kowe yar Jews. Bo ir tamol kowe yar Jews resa hatugulu le hare semal yebe sor bo ye chepar le Jesus mele

Kristus, ila ngo taylor fael sew le yeramtala ye sor bo ye chepar yebe chil bulong lal imwel ttey kowe yar. <sup>23</sup> Ila fal le mokwe wulutugul re sor bo, “Yesa mal; ha kasiya!”

<sup>24</sup> Resa wol fesangu tefaelidoh mal we yela subdoh chog ngo ye metafis resa kangalu bo, “Hobe hatugulu mo fael metal Deus le hobe sor mala tosal. Ha gola le mal we ye hachuya yam metafis ila iy semal choto hamolfid.”

<sup>25</sup> Mal we sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Itugla hare iy semal choto hamolfid hare yeb. Mala chog ngang iy gula ila iy metafis, iwe ngo yela igla ngo iy sa wiri formel.”

<sup>26</sup> Resa kasiya le re sor bo, “Meda mele ye faor ngalug? Ifa sengal yal hachuya yam metafis?”

<sup>27</sup> Mal we yesa sor bo, “Sa mol yai kangalugmi ngo hami ha te talenga. Meda mele ha dipli habe wol rongrong fael sew iyang? Medalbo hami mwo ngo hasa wol dipli bo habe mel bo redabeyal, hare te ila sengal?”

<sup>28</sup> Resa hapatpat tayikof ngali ngo resa sor bo, “Gel mele redabeyal bo hamem ila re dabeyel Moses. <sup>29</sup> Ha gola le Deus ye malili ngal Moses; ngo yeramtala ila lobosle mwo ye budoh mo iyang ngo ha togla!”

<sup>30</sup> Mal we yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ye wel igegele mala! Ha togla lobosle ye budoh mo iyang, iwe ngo ye hachuya yai metafis! <sup>31</sup> Si gula le Deus ye tema taelenga yalor choto hamolfid; iwe ngo yema taelenga yalor rechoka rema hasrowu, ngo re foru mekla iy ye dipli bo rebe foru. <sup>32</sup> Subdohol chog faileng le yee, la hola doh igla ngo ted yor mwo semal le si rongrong le ye hachuya yael semal metafis. <sup>33</sup> Hare ye te budoh mal le mo irel Deus ila ngo tor sew formel le be mmal ngali le yebe foru.”

<sup>34</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Gel ila ho subdoh ngo ho faholdah mo luwul molfid. Iwe ngo igla ngo hosa luluwaley le hobe foloyugmem?” Iwe resa ddabeloh mo irel imwel ttey we.

### *Rechokla Re Te Medfagili Mekla Yalol Deus*

<sup>35</sup> Yodwe Jesus yela rongrong molwe sa wel ngo ye sala meri mal we sa kasiya bo, “Ye tugul depom irel mala Layur Retalop?”

<sup>36</sup> Mwal we yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Kangaluyey le iy melap, bo ibe chepar irel!”

<sup>37</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Hosa faesul wiri. Iy mele ye kapatpat ngalug igla.”

<sup>38</sup> Mal we yesa sor bo, “Samol, isa chepar!” Iwe ngo yesa hasubgudiy imoal Jesus.

<sup>39</sup> Jesus yesa sor bo, “Ngang ibudoh lal faileng le bo ibe hatugulu kofer yarmat; bo rechokla re metafis rebe wiri formel, ngo rechoka rema wiri formel rebe metafis.”

<sup>40</sup> Tot Pharisees kowe re mel lobowe re rongrong molwe ye sor ngo resa kasiya bo, “Ye tugul le te hamem mala ho kekapta kofmem le ha wol metafis, hare?” <sup>41</sup> Jesus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Hare ha metafis ila ngo hami ila tor mele habe molfid iyang. Iwe ngo mala hami ha sor bo ha te metafis ila, hami ila ha chil mel luwul molfid.”

## 10

<sup>1</sup> Jesus yesa sor bo, “Ibe kangalugmi mala tosal: semal le ye te bulong mo lal hatmal chomolol saaf kowe bo ye la herahdah sala bulong mo solbos, ila iy semal chomachoh. <sup>2</sup> Yeramtala yema bulong mo lal hatmal chomolol saaf kowe ila iy mele re matmetal saaf kowe. <sup>3</sup> Yeramtala posol hatmal chomol we yebe sugu hatam we ngali. Iwe ngo saaf kowe lol rebe rongrong yalol le yebe ffeſangu mekla ider ngo re bele budoh irel. Iwe ngo iy ye bele palirwey. <sup>4</sup> Yodwe yesa palirwey mo yulgul chomol we, ngo ye bele hamo mo imoar, ngo saaf kowe re bele dabey bo re gola lliyalol. <sup>5</sup> Saaf kowe ila re towe dabey semal yarmat mo solbos bo re togla lliyalol. Rebe far ddar tangi.”

<sup>6</sup> Jesus ye kangalur Pharisees kowe fiyong le ngo ir re temedaf iyang.

*Jesus Mele Re Matmetal Saaf Kowe Le Ye Momay*

<sup>7</sup> Iwe Jesus yesa wol sor bo, “Ibe kangalugmi mala katosal: Ngang mele hatam ngalir saaf kowe. <sup>8</sup> Panger rechokla re hamodoh mo imoy ngo cho machoh mo cho tayikof iwe ngo saaf kowe rete taelenga yalor. <sup>9</sup> Ngang mele hatam. Te tugul semal le yebe budoh irey ngo yebe daor; Semal le be bulong mo irel hatam le, ngo bela buyoy ngo yebe wiri yolbuw. <sup>10</sup> Cho machoh ila rema budoh rebe peraf, ngo re hattewas ngo re lilimesloh saaf. Iwe ngo ngang ibudoh le fael mala be yoh ngalugmi molow. Ila molow la ye hartal momay.

<sup>11</sup> “Ngang mele re mametal saaf le imomay; ngo ye fel mo irey le ibe fangloh yai ngas bo yigilir. <sup>12</sup> Semal le re fang chog paliyal bo yebe kemahor saaf kowe ila te faesul iy semal re matmetal saaf ngo tor spegil lol saaf. Iy ila yebe wiri chog semal wolve ngo yebe ddar yesa tahcherloh saaf kowe. Iwe ngo wolve we bele lliy fedaler saaf kowe ngo re bele medardar fedal. <sup>13</sup> Mal we re fang paliyal ila yebe ddar bo re fang chog paliyal be yengang, ngo iy ye te kadagirloh saaf kowe. <sup>14-15</sup> Ngang mele re matmetal saaf le imomay. Mala Temay ye golayey ngo Ngang igula mala Temay. Wol ila sengal yai golar saaf ka layi ngo ir re golayey. Ye fel mo irey le ibe fangloh yai ngas bo yigilir. <sup>16</sup> Ye chil yor tot layi saaf le re ted mel luwulur ika lal chomol le. Ihatugulu le ibe hateyilirdoh; ngo ir rebe taelenga yaloy. Ila ngo re bele ttey fengal chog panger saaf kowe mo solbos sala hal semal chog re matmeter.

<sup>17</sup> “Mala Temay ye hachangiyey le fael mala ye fel mo irey le ibe fangloh yai ngas bo mil mala be yoh le ibe wol molow tefael. <sup>18</sup> Tor semal le be hasi tangyey molow le yai. Ibe fangloh yai ngas le ila wey mo lal depey. Yor kkeley le ibe fangloh yai ngas, ngo wol yor kkeley le ibe molow tefael. Iye mele mala Temay ye hatobto ngalyey ibe foru.”

<sup>19</sup> Resa wol harere yarmat le fael hapatpat kewe yael Jesus. <sup>20</sup> Ye cholop le re sor bo, “Yor moniyan uwol! Yesa buch! Meda mele hala taelenga mekla ye sosor iyang?”

<sup>21</sup> Iwe ngo sibus ir re sor bo, “Semal le be yor moniyan uwol ngo towe yoh le be iye sengal yal hapatpat! Be ifa sengal ngo ye sala yoh le semal moniyan yebe hachuya yar yarmat metafis?”

*Jesus We Re Hafobdiri*

<sup>22</sup> La yodle ngo Llifang ngo resa kukubulu molwe Bungul Templum we mo woal Jerusalem. <sup>23</sup> Jesus ye dedarloh fael sew branda mo irel Templum we, le rema sor bo, “Branda we yael Solomon.” <sup>24</sup> Iwe ngo



yarmat resa tteydoh irel ngo resa kasiya bo, “Be ifa lepal sulayel yam hayewla fedaley chog depmem hare gel itey? Kangalugmem mala tosal: gel mele Kristus?”

<sup>25</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Sa mol yai kangalugmi ngo hami ha te chepar ngalyey. Meka ima foru irel kkelel mala Temay ila yema halehaloh kofay; <sup>26</sup> iwe ngo hami ha towe chepar iyang bo te hami layi saaf. <sup>27</sup> Ngang igular saaf kala layi. Iwe ngo ir rema dabeyey bo re gola lliyaloy. <sup>28</sup> Isa fang ngalir molow la tor siyal. Tayor fael sew le rebe mes. Tor semal le yebe hasir tangyey. <sup>29</sup> Mala Temay le ye fang ngalyey meka ila ye tagiyet mo imol pangal formel. Iwe ngo tor semal le be yoh le yebe hasi meka tang mala Temay. <sup>30</sup> Ngang mo mala Temay ila ha sew chog.”

<sup>31</sup> Iwe ngo yarmat resa kak feas bo rebe hacchifi le fael mokwe ye sor. <sup>32</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Ye cholop mekla ye momay le isa foru mo luwulumi le mala Temay mele ye kangaluyey ibe foru; ifa sew mo luwul mokwe isa foru le ha bele hacchifyey iyang?”

<sup>33</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Ha te luluwaley le habe hacchufug le fael mekla ye momay le hosa foru. Ha luluwaley le ha bele hacchufug le fael mala hosa hapatpat tayikof irel Deus. Gel chog semal yarmat ngo ho sala forgugloh bo gel Deus!”

<sup>34</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ye teftaf lal babiorol Hatobtob we yami le Deus ye sor bo, ‘Hami deus.’ <sup>35</sup> Si gula le mekla babior we ye santus ye sor ila ye katos le tor siyal. Iwe ngo Deus ye ffesang ngalir rechokla bo ir deus. Ikala rechokla iy Deus ye fang yalol ngalir. <sup>36</sup> Iwe ngo ngang ila mala Temay ye duwleyey sa fangdoh ngang lal faileng le. Ila ngo be ifa sengal chog ngo ha sala sor bo iy sa hapatpat tayikof irel Deus, irel mala iy sor bo ngang Lol Deus? <sup>37</sup> Hare iy tema foru mekla mala Temay ye dipli bo iy be foru, ilang ila mwo ha te chepar ngalyey. <sup>38</sup> Ngo hare iy ma foru meka, ila ngo heramwo ha te chepar irey, ngo hasa chepar irel meka iy ma foru, bo habe gola le mala Temay ila ye mel irey ngo ngang iy mel irel.”

<sup>39</sup> Resa wol ttey ngal Jesus bo rebe ddorfi ngo ye teyoh ngalir.

<sup>40</sup> Iwe Jesus yesa wol tefael ngal loboswe Johannes yema baptismus-gilir yarmat mo iyang, we ye mel rel Mololul we Jordan mo rewe sere. <sup>41</sup> Ye cholop yarmat le re budoh irel Jesus. Iwe ngo resa rol kapta fengali uwor le re sor bo, “Johannes ila tor kkemal le ye foru ngo mekla ye sor irel mal le ila pangal ngo ye katos.” <sup>42</sup> Iwe ngo ye cholop rechokwe re mel loboswe le resa chepar irel Jesus.

## 11

### *Lazarus We Ye Mes*

<sup>1</sup> Ye mel semal mal le Lazarus idal le yema mel woal Bethany le ye tomay. Bethany ila sew haplom le yema mel Mary mo Martha we bisil iyang. <sup>2</sup> (Iye Mary we ye chalfi mokwe pechel Samol ngal loy we ngo yesa hapalpale ngal mokwe yael chemal. Iy mengal Lazarus we ye tomay.) <sup>3</sup> Mokwe mengal Lazarus resa fangloh hapatpat irel Jesus le re sor bo: “Samol, molwe maryarem we ho hachangi ila yesa tomay.”

<sup>4</sup> Yodwe Jesus yela rongrong molwe ngo yesa sor bo, “Tomay le yael Lazarus ila te iye mele be mes iyang. Yesa weldoh mele bo mil mala yebe fang hapingping ngal Deus. Ngo ye wol fang hapingping ngal mala Lol Deus.”

<sup>5</sup> Jesus ye hachangi Martha mo molwe bisil Martha mo Lazarus. <sup>6</sup> Yodwe Jesus yela rongrong bo yesa tomay Lazarus, ngo rural le ye mel chog loboswe ye mel iyang. <sup>7</sup> Iwe ngo yesa kangalur mokwe redabeyal bo, “Siya tefael ngal Judea.”

<sup>8</sup> Iwe ngo mokwe redabeyal resa sor bo, “Sensey, ted sulay yael yarmat luluwaley bo rebe hacchufug mo lobola, ngo hosa wol sor bo hobe tefael loh iyang?”

<sup>9</sup> Jesus yesa sor bo, “Te ma seg mo ruwow awa yal rael? Te tugul semal le yebe darloh lerral ngo towe cheprag bo ye wiri mala hawrel faileng. <sup>10</sup> Iwe ngo hare ye darloh llobong ngo yebe cheprag bo tor hatawerel.” <sup>11</sup> Jesus ye sor molwe ngo yesa wol sor bo, “Lazarus we maryarech ila yesa masor. Iwe ngo iy bele loh bo iy bela fanglu.”

<sup>12</sup> Mokwe redabeyal resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Samol, hare yesa masor ila ngo bele chuy yal tomay.”

<sup>13</sup> Fael molwe Jesus ye sor bo yesa masor Lazarus, ila Jesus ye kekangalur le Lazarus ila yesa mes. Iwe ngo ir re kachog bo iy ye sor bo Lazarus ila ye masor. <sup>14</sup> Jesus yesa moch hamdefa ngalir le ye sor bo, “Lazarus ila yesa mes. <sup>15</sup> Iwe ngo yesa momay depey irel mala iy tamel irel ngo yesa mes le mil mala hami habe chepar. Hami siya rolloh irel.”

<sup>16</sup> Thomas (we rema ffesangu bo Libbey) sa kangalur mokwe chilal bo, “Pangach ngo sibe dabey Sensey le yach, ila ngo be yoh le sibe dabey irel maes!”

### *Jesus Mele Molow Mo Molow Tefael Mo Irel Maes*

<sup>17</sup> Yela hola doh loboswe ngo sa fabong yar leba loh Lazarus. <sup>18</sup> Bethany ila ye teyoh sew mile ddawal tang Jerusalem. <sup>19</sup> Ngo ye cholop yarmetal Judea le re budoh irel Martha mo Mary bo rebe mel ngalir tot irel yodwe yesa mes molwe menger.

<sup>20</sup> Yodwe Martha yela rongrong bo yesa budoh Jesus, ngo yesa loh bo re bela werfengal. Iwe ngo Mary ye mel chog lal imw we. <sup>21</sup> Martha yesa kangalu Jesus bo, “Hare ho mel ho Samol, ila ngo towe mes molwe mengay! <sup>22</sup> Ngo ligdi bo ngang igula le igla mwo ngo te tugul mele hobe dongor ngal Deus ngo iy yebe fang ngalug.”

<sup>23</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Mala mengam ila yebe molow tefael mo irel maes.”

<sup>24</sup> Martha yesa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Ngang igula le bela miril faileng ngo yebe molow tefael mo irel maes.”

<sup>25</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalu bo, “Ngang mele molow mo molow tefael mo irel maes. Te tugul semal le ye chepar irey ngo ila mwo yesa mes, ngo yebe molow tefael mo irel maes; <sup>26</sup> iwe ngo semal le ye chil molow ngo ye chepar irey ila tor fael sew le yebe mes. Ho chepar irel mele?”

<sup>27</sup> Martha yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ila sengal ho Samol. Ichepar le gel Kristus we Lol Deus, we hobe budoh lal faileng le.”

### *Jesus Ye Tang*

<sup>28</sup> Wol miril yael Martha sor molwe ngo yesa tefael loh sala fesangu Mary we bisil sala ir loh chog. Yesa kangalu bo, “Yesa budoh Sensey we ngo ye kekasiy gel.” <sup>29</sup> Yodwe Mary ye rongrong chog molwe ngo yesa sudah sa hamdaloh bo re bela werfengal mo Jesus. <sup>30</sup> (Jesus ye ted bulong luwul haplom we bo ye chil mel chog loboswe re werfengal mo Martha mo iyang.) <sup>31</sup> Rechokwe re mel irel Mary lal imw we resa dabewey irel yodwe re wiri le ye buyoy le ye nngat. Ir re kachog bo Mary ye bele loh irel pewe bo bela tang mo iyang.

<sup>32</sup> Yodwe Mary yela hola doh loboswe ngo sa wiri Jesus. Yesa hasubgudiy mo imol Jesus ngo yesa sor bo, “Samol, hare ho mel ila ngo towe mes molwe mengay!”

<sup>33</sup> Jesus yesa wiri Mary we ye tetang ngo ye wirir rechokwe re dabedoh we re wol tetang ngo iy yesa tayikof lal depal. <sup>34</sup> Iwe ngo yesa kasiyar bo, “Iya mele ha leba iyang?”

Iwe ngo ir resa sor bo, “Samol, budoh bo ho bela wiri.”

<sup>35</sup> Iwe ngo Jesus yesa tang. <sup>36</sup> Yarmat resa sor bo, “Ha kemahoy lepal yal hachangi Lazarus!”

<sup>37</sup> Iwe ngo tot mo luwulur resa sor bo, “Te iy mele ye hachuya yael mal we metafis? Ila ngo medal bo towe wol yoh le yebe foru bo ye towe mes Lazarus?”

#### *Lazarus We Ye Molow Tefael Mo Irel Maes*

<sup>38</sup> Yesa wol ddidoh tayikofel depel Jesus, iwe sa loh irel pewe. Iwe ngo pewe ila ye kkil long mo wol pegil sew hohyal iwe ngo ye pelat ngal sedep porow. <sup>39</sup> Jesus yesa sor bo, “Ha hachuya porow la!”

Martha we mengal mes we yesa sor bo, “Samol, ye bele tayikof bol. Yesa faral yal liblib!”

<sup>40</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Ited kangalug mwo le hare hobe chepar ngo hobe wiri falmay la yael Deus?” <sup>41</sup> Iwe resa hachuya porow we. Jesus sa kaledah wol laeng ngo yesa sor bo, “Temay Deus, hosa hachigchig irel yam ma talenga yaloy. <sup>42</sup> Ngang igula le pangal yad ngo homa talenga yaloy, ngo ikapta mele bo fael mala rechoka re ppaoy iga rebe chepar le gel mele ho fangdoh ngang.” <sup>43</sup> Wol miril yal sor molwe ngo yesa fofos le ye hapalingi yalol le ye sor bo, “Lazarus, buyoy!” <sup>44</sup> Yela buyoy Lazarus ngo ye dudug mokwe paol mo pechel irel mengag kowe rema dugmi ngal maes ngo ye wol dugdugloh molwe metal ngal sedep mengag. Jesus yesa kangalur bo, “Ha taldiloh mengag kala mo uwol bo yebe tal.”

#### *Yar Mekada Jesus*

*(Matthew 26:1–5; Mark 14:1–2; Luke 22:1–2)*

<sup>45</sup> Ye cholop rechokwe re budoh bo rebe tefael mo irel Mary le re wiri molwe Jesus ye foru. Iwe ngo resa chepar irel. <sup>46</sup> Iwe ngo yor tot ir le re tefael loh re sala kangalur Pharisees kowe molwe Jesus ye foru. <sup>47</sup> Pharisees kowe mo tamol temarong kowe resa loh irel chol Ttey we yar resa kangalur bo, “Meda mele si bele foru? Ha kemahoy lepal kkemal kala mal le yesa foru! <sup>48</sup> Hare sibe ligdi yeramtale le be iye sengal chog ila ngo pangal yarmat ngo re bele chepar irel. Iwe ngo bele tagul mala amel Roma sa hatawsi Templum le yach mo mele faluyach!”

<sup>49</sup> Ye mel semal le Caiaphas idal le iy mele Llulupal Temarong irel raeg la. Iy Caiaphas ye sor bo, “Tor mele hami ha gola! <sup>50</sup> Ha te luluwaley le ye far momay le yebe mes semal yarmat bo yagrir yarmat cholop mo imol mala rebe lir loh chol sew fuluy?” <sup>51</sup> Yete kapta molwe le yal chog luluwal bo mil molwe iy mele Llulupal Temarong irel raeg la, iwe yesa kapta le Jesus ila yebe mes bo yigrir yarmetal Jews. <sup>52</sup> Mele ila te fal ngalir chog Jews, bo wol fal ngalir panger mekla lol Deus le resa rol medardar fedal lal faileng le bo rebe hofag fengal.

<sup>53</sup> Ye chap chog ralla sa loh le tamol kowe yar Jews resa luluwaley mele rebe foru ngo yesa yoh le rebe limeseloh Jesus. <sup>54</sup> Iwe Jesus ye tay ma halehaloh yal malekah fedal wol Judea. Yesa chuy mo loboswe yesa loh lengchel solbos le ye tolmay loh irel sew haplom le Ephraim idal ye sala mel irer mokwe redabeyal.

<sup>55</sup> Yodla ngo yesa harep molwe Bungul Paska, ngo ye cholop yarmat le resa bibidah Jerusalem le re bela hachuya tab mo uwor bo yigil mala rebe fel mo irel Deus. Mele ila faesul kkor le rema foru mo imol bong le. <sup>56</sup> Iwe resa memeri fedaley Jesus. Rela ttey fengal mo lal Templum we ngo resa rol kasiy fengal bo, “Meda yami luluwal? Ye tugul le towe budoh yeramtale irel bong le, hare yebe budoh?” <sup>57</sup> Tamol temarong kowe mo Pharisees kowe resa fang yalor le semal le yebe gola lobosle ye mel Jesus iyang ngo yesa budoh kangalur, bo hare be yoh le re bela ddorfi bo rebe hasi.

## 12

### *Jesus We Re Chalfi Mo Woal Bethany (Matthew 26:6–13; Mark 14:3–9)*

<sup>1</sup> Wolral mo imol molwe Bungul Paska ngo Jesus sa loh woal Bethany irel imw we imwel Lazarus. Ila mal we Jesus ye hamolowa tefaeli mo irel maes. <sup>2</sup> Resa foru sew mongol fehaf bo yal mo loboswe. Martha mele ye fofor haler ngo Lazarus ye mel irel Jesus mo rechokwe irel tis we. <sup>3</sup> Iwe Mary yesa hasi sew molorol loy kowe ye ffaor mo irel *nard* we ye chow paliyal yesa hasredi wol mokwe pechel Jesus. Iwe yesa teptap mokwe yael chemal yesa hapalpale ngal mokwe pechel Jesus. Yesa suk bool loy we ye momay lal imw we. <sup>4</sup> Judas Iscariot we semal mokwe redabeyel Jesus ngo iy molwe yebe fangloh Jesus yesa sor bo, <sup>5</sup> “Meda mele site tapeli chuway loyle le be sulbuguy dolla paliyal bo sibe ngaler mael hafohoy mala salpiyal bo layur iyang?” <sup>6</sup> Ye sor molwe le te fal mala iy ye luluwaler mael hafohoy, bo mil mala iy ila ye machoh. Iy mele yema halili layur salpiy iwe ngo yema peraf mo iyang.

<sup>7</sup> Iwe ngo Jesus yesa sor bo, “Ha ligdi fefel la! Ha ligdi bo yebe haliliya bo holgul ralla rebe lebayey iyang. <sup>8</sup> Pangal yad ngo ma yor mael hafohoy iremi, ngo ngang ila te pangal yad ngo iy be mel iremi.”

### *Tamol Temarong Kwe Re Luluwaley Rebe Limeseloh Lazarus*

<sup>9</sup> Ye cholop yarmat le re rongrong bo ye mel Jesus wol Bethany. Iwe resa loh loboswe le te Jesus chog mele re loh irel, bo re wol loh bo re bela wiri Lazarus we Jesus ye hamolowa tefaeli mo irel maes. <sup>10</sup> Iwe tamol temarong kowe resa luluwaley le rebe wol limeseloh Lazarus,

11 bo yesa cholop Jews le resa tagul tangir bo resa chepar irel Jesus le fael molwe Jesus ye faor ngal Lazarus.

*Momayel Depel Yarmat Ngal Jesus Irel Yodwe Yela Budoh Woal Jerusalem*

(Matthew 21:1–11; Mark 11:1–11; Luke 19:28–40)

12 Yela ralawe seral ngo buwa we re budoh irel molwe Bungul Paska, resa rongrong le Jesus yebe budoh woal Jerusalem. 13 Iwe resa kak paddol resa buyoy bo re bela wiri Jesus. Re tetawul le re sor bo, “Habe hapingpingah ho Deus! Deus mele yebe holbuwa yeramtala ye budoh fael idel Samol! Deus yebe holbuwa King la yar re Israel!”

14 Jesus yesa dage semal *donkey* kowe ye chil wechich le ye wochog molwe babior we ye santus ye sor irel bo,

15 “Ho towe motog gel haplomol Zion!

King we yami iye yesa budoh le ye dage semal *donkey* kowe ye chil wechich.”

16 Irel yodla ngo mokwe redabeyal re temedaf irel molwe. Ngo yodwe yela molow tefael Jesus mo irel maes, ngo yesa kkaweraloh falmay la yal wol laeng, ngo yesa moch mmang ngalir le babior we ye santus ye sor mele irel kofal. Iwe ngo wol ila sengal mala re faor ngali.

17 Rechokwe re mel irel yodwe Jesus ye hamolowa tefaeli Lazarus mo irel maes ngo ye fesanguwey mo lal pewe, re kapta fedaley molwe Jesus ye foru. 18 Ila fal le ye budoh buwa we irel iyang bo re rongrong le iy Jesus mele ye foru kkemal we. 19 Ngo Pharisees kowe resa kapta fengali le re sor bo, “Hasa wiri, tayor mele be chil yoh le sibe foru! Hate kalloh habe kemahoy, pangal yarmat ngo resa dabey!”

*Tot Yarmetael Greece Rela Meri Jesus*

20 Tot yarmetael Greece re mel luwulur rechokwe resa loh Jerusalem bo re bela dabey molwe Bungul Paska. 21 Re loh irel Philip (le semal yarmetal Bethsaida le sew haplom le ye mel woal Galilee) re sala kangalu bo, “Ha dipli melap bo habe rol werfengal mo Jesus.”

22 Yesa loh Philip ye sala kangalu Andrew molwe. Iwe resa chufengal re sala kangalu Jesus. 23 Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Yesa hola yodwe Deus yebe fang falmay la ye palleng ngal mala Layur Retalop. 24 Iy be kangalugmi mala tosal: sefaes uwal *wheat* le hare yebe te pungdi luwul bool bo yebe mes, ngo yebe mel chog le ye hal sefaes loh chog. Iwe ngo hare yebe mes ila ngo yebe cholop uwal. 25 Semal le yebe hachangi yal ngas ngo yebe pung tangi; ngo semal le yete hachangi yal ngas wol talop le, ngo yebe yoh ngali molow la tor siyal. 26 Semal le ye dipli bo yebe mel bo yai boy bo yebe yengang ngalyey ngo yebe dabeyey. Ngo solbos la iy be mel iyang ngo boy la yai yebe mel irey. Iwe ngo mala Temay yebe fang ssor ngal semal le yebe mel bo yai boy.

*Jesus Ye Kapta Kofal Yal Be Mes*

27 “Iгла ila yesa tayikof depey, ngo meda mele ngang iy be sor? Iy be sor bo, “Temay Deus, ho towe habulangoyey luwul hafohoy le”? Ila mele fael yai budoh. Ibudoh bo ibe bulong luwul awal hafohoy le. 28 Temay Deus, fang ssor ngal mala idem!”

Iwe ngo yesa malilidiy Deus mo wol laeng le ye sor bo, “Isa mol fang sso ngal mele Idey ngo ibele wol fang fael sew.”

<sup>29</sup> Buwa we re su lobos we re rongrong molwe. Tot ir re sor bo ngungul parr. Iwe ngo ikowe sibis re sor bo, “Semal angelus le yesa malili ngali!”

<sup>30</sup> Ngo Jesus yesa kangalur bo, “Molwe hasa rongrong ila te fal ngalyey bo fal ngalugmi. <sup>31</sup> Yesa hola yodwe Deus yebe hatugulu kofar yarmetal faileng le, ngo ye bele hachuyaloh yeramtala ye lamli faileng le. <sup>32</sup> Yodla ibe tagiyet tang talop le, iwe ngo pangal yarmat ngo rebe budoh irey.” <sup>33</sup> (Ye sor molwe bo yarmat rebe gola wululul hafohoy la yebe mes iyang.)

<sup>34</sup> Buwa we resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Hatobtob we yach ye kangalugich le Kristus ila yebe molow le tor siyal. Ngo meda mele hola sor le mala Layur Retalop ila rebe hatagitadah lemayural iyang? Itey iy mala Layur Retalop?”

<sup>35</sup> Jesus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Teram le ila yebe chil sulay sugfed yal mel luwulumi. Ha tataboloh chog mekla ha foru irel yodle ye chil mel teram le iremi bo hade bulong luwul rochupung. Bo yeramtala yema darloh luwul rochupung ila ye togla lobosle ye loloh iyang. <sup>36</sup> Ila ha chepar ngal teram la irel yodle ye chil mel iremi bo habe mel bo yarmetal luwul teram.”

#### *Yar Yarmat Te Chepar*

Wol miril yael Jesus kapta molwe ngo yesa loh sala mwol tangir. <sup>37</sup> Molwe mwo resa wiri pangal kkekal kowe Jesus ye foru mo fael meter ngo ir re techepar irel. <sup>38</sup> Bo molwe profeta Isaiah ye sor irel ila yebe llah le ye katos:

“Samol, itey le ye chepar irel mokwe hamem hasa kapta? Itey semal le Samol yesa haleha ngali lepal mala kkelal?”

<sup>39</sup> Iwe sala teyoh la rebe chepar bo Isaiah ye wol sor bo,

<sup>40</sup> “Deus yesa pitaloh mekla meter,  
mo luluwal kala yar,

bo yede yoh le rebe wiri formel ngo ye medaf yar luluwal.

Deus ye sor bo, ‘Iy sa foru mele bo yede yoh le rebe tagul ngalyey bo iy be hachuya yar tomay.’”

<sup>41</sup> Isaiah ye kapta mele bo ye wiri falmay la yael Jesus iwe yesa kapta kofal Jesus.

<sup>42</sup> Ngo ligdi bo ye cholop mokwe metal yalor Jews le re chepar irel Jesus, ngo fael mala re metagur Pharisees kowe mele rete kapta fedaley iyang bo Pharisees kowe rede hachuyar loh mo lal imwel ttey kowe yar.

<sup>43</sup> Ye kkel tot yar dipli le yarmat mele rebe hapingpingar mo imol mala Deus mele yebe hapingpinar.

<sup>44</sup> Jesus ye kapatpat le ye hapalingi yalol le ye sor bo, “Semal le ye chepar irey ngo te ngang chog mele ye chepar irey, bo ye wol chepar irel yeramtala ye fangdoh ngang. <sup>45</sup> Iwe ngo semal le ye wiryey ngo ye wol wiri yeramtala ye fangdoh ngang. <sup>46</sup> Ibudoh lal failengle le ngang teram, bo panger rechokla re chepar irey ngo rebe chuy mo luwul rochupung. <sup>47</sup> Hare semal le ye rongrong meka ikapta ngo yete dabey, ngo ngang itowe hatugulu kofal. Ite budoh le ibe hatugulu kofar re

faileng le, bo ibudoh bo ibe hadorar. <sup>48</sup> Ye mel semal le iy mele yebe hatugulu kofal semal le yete dipilyey, ngo yete dabey meka yaloy. Meka sa mol yai kapta ila, ika meka yebe hatugulu kofal semal mo semal irel yodla miril faileng! <sup>49</sup> Mele ila ye katos, bo ite kapta le yaloy chog lufulyey bo mala Temay le ye fangdoh ngang mele ye kangaluyey mele ibe kapta. <sup>50</sup> Ngo Ngang igula le mekla yema sor ila yema fang molow la tor siyal. Meka ikapta ila, ika meka mala Temay ye kangaluyey bo ibe kapta.”

## 13

### *Jesus Ye Hadudu Pecher Mokwe Redabeyal*

<sup>1</sup> Ralale ila safe seral ngo sa hola molwe Bungul Paska. Jesus ye gola le sa hola yodwe iy yebe chutang talop le bo yebe loh irel mala Temal. Pangal yad ngo iy Jesus ye hachangir meka lol lal faileng le, ngo hachangcheng la yal ngalir ila tor siyal yee, yela hola miril faileng.

<sup>2</sup> Jesus mo mokwe redabeyal re momongol fehaf. Iwe ngo yesa mol yael Moniyen we hadepdepa Judas we lol Simon Iscariot bo yebe fangloh Jesus. <sup>3</sup> Jesus ye gola le mala Temal yesa fang ngali pangal formel bo yebe lamli. Ngo ye gola le iy ye budoh mo irel Deus ngo ye bele tefael loh irel Deus. <sup>4</sup> Yesa sudah mo irel tis we ngo yesa hachuya molwe lugul mengagol. Iwe yesa hasi sew tawon sa langba ngal molwe lochochol. <sup>5</sup> Iwe yesa haseserdiy chael lal sew tapiy ngo sa chap yal haduduy pecher mokwe redabeyal, sa hapalpale ngal tawon we ye ffor lochochoel. <sup>6</sup> Yela hola doh Simon Pedrus ngo Simon sa kangalu bo, “Samol, ho luluwaley le hobe haduduy meka pechey?”

<sup>7</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Ho temedaf irel mele ifoforu igla ngo bela seral ngo ho bele moch medaf.”

<sup>8</sup> Pedrus yesa sor bo, “Tor fael sew le hobe haduduy meka pechey!” Jesus sa kangalu bo, “Hare ibe te haduduy mekla pechem, ila ngo gel ho towol mel bo re dabeyey.”

<sup>9</sup> Simon Pedrus yesa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Samol, ila ngo te meka chog pechey mele hobe haduduy! Hobe wol haduduy meka payi mo mele chemey!”

<sup>10</sup> Jesus yesa sor bo, “Semal le sa mol mo irel dudu ila ye towol dudu, bo mekla chog pechel mele yebe haduduy. Pangami ngo sa tefoy mekla holongmi, sa halachog semal mo luwulumu mele te ila sengal.”

<sup>11</sup> (Yeramtawe yebe fangloh Jesus ila, iy Jesus ye gola, ila fal le ye sor bo, “Pangamiloh ngo sa tefoy mekla holongmi, ngo sa halachog semal mo luwulumu mele te ila sengal.”)

<sup>12</sup> Wol miril yael Jesus haduduy mokwe pecher ngo sa hatefaladah molwe lugul mengagol sa tefael loh irel molwe liliyal mo irel tis we. Iwe ngo yesa kasiyar bo, “Ha medaf irel molwe ye moch mol yai foru ngalugmi? <sup>13</sup> Hama ffeſangu ngalyey bo Sensey mo Samol, iwe ngo meka hama sor ila ye bung, bo ila mala ngang. <sup>14</sup> Ngang le yami Samol mo Sensey mele sa moch mol yai haduduy mekla pechemi. Ila be semal hami ngo ye haduduy pechel semal. <sup>15</sup> Iy sa kewar ngalugmi mele iy sa foru le be ila sengal le hami habe ma foru. <sup>16</sup> Iy be kangalugmi mala katosal: tor semal boy le ye tagiyet mo imol yal masta, ngo tor semal

re hagloy le ye tagiyet mo imol yeramtala yema hagloyu. <sup>17</sup> Iгла ila hami hasa gola mele le ye katos. Ila hare habe ma foru mele, ila ngo habe mel le ye momay dipmi!

<sup>18</sup> “Te pangami ngo ikekapta kofmi, bo ngang igular rechokla isa duwler. Ngo yesa llah le ye katos yalol babior we ye santus we ye sor bo, ‘Yeramtala ye mongoy ngalyey, ila yesa tagul sa happaliyel ngalyey.’ <sup>19</sup> Ikangalugmi mele igla mo imol mala be weldoh, bo ye bela weldoh ngo habe chepar le ‘Ngang ila Ngang.’ <sup>20</sup> Ibe kangalugmi mala katosal: Semal le yebe hakkula ngal semal le ifangdoh, ila ngo ye hakkula ngalyey. Ngo semal le yebe hakkula ngalyey, ngo ye wol hakkula ngal yeramtala ye fangdoh ngang.”

*Jesus Ye Kapta Molwe Bele Wel Ngali*

(*Matthew 26:20–25; Mark 14:17–21; Luke 22:21–23*)

<sup>21</sup> Wol miril yael Jesus sor mele ngo sa kkeldoh tayikofel lal depal, ngo yesa hamdefa ngalir le ye sor bo, “Ibe kangalugmi mala tosol: Semal hami ila ye bele fangloh ngang.”

<sup>22</sup> Mokwe redabeyal resa kal fengal uwor luwul yar temedaf hare itey molwe Jesus ye kekapta kofal. <sup>23</sup> Semal ir mokwe redabeyal ila ye marro lengchel. Ila iy yeramtawe iy Jesus ye hachangi. <sup>24</sup> Simon Pedrus sa pongpong ngali ngo yesa kangalu bo, “Kasiya hare itey iy mala ye kekapta kofal.”

<sup>25</sup> Iwe yeramtawe yesa ger ngal Jesus ngo sa kasiya bo, “Itey ho Samol?”

<sup>26</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Yeramtala ibe ngaley sedep flowa le ibe chiri lal tohoh le.” Iwe yesa hasi sedep flowa sa chiri, yesa ngaley Judas we lol Simon Iscariot. <sup>27</sup> Yodwe chog Judas ye hasi flowa we ngo sa mel Satan uwol. Jesus yesa kangalu bo, “Haturug! Hola foru mele hobe foru!” <sup>28</sup> Tor semal mo irel tis we le ye gola hare meda fal le Jesus ye kangalu molwe iyang. <sup>29</sup> Ngo fael molwe Judas mele ye holu layur salpiy mele tot mokwe re dabeyel Jesus re kachog bo Jesus ye kangalu bo be loh ye bela chuway hamalel gubul we, hare bela fang formel ngalir mael hafohoy.

<sup>30</sup> Judas ye hasi chog madpil flowa we ngo sa buyoy ligtam. Irel yodla ngo yesa bong.

*Hatobtob We Ye Tefoy*

<sup>31</sup> Yodwe sa loh Judas ngo Jesus sa sor bo, “Iгла ila yesa llah ssor la yael molwe Layur Retalop, iwe ngo ssor la yael Deus ila yesa llah mo irel. <sup>32</sup> Iwe ngo hare yesa llah ssor la yael Deus mo irel mala Layur Retalop, ila ngo be igla chog ngo Deus yesa haleha ssor la yael mala Layur Retalop. <sup>33</sup> Hami re wol layi ila towol sulay ngo ibele lugdugmi. Hami ila habe meriyey, ngo ibe kangalugmi igla molwe ikangalur tamol kowe yar Jews we ikangalur we isor bo, “Towe yoh le habe loh irel lobola ngang ibe loh iyang.” <sup>34</sup> Iгла ila ibele fang ngalugmi sew hatobtob le ye tefoy: Ha hachangi fengalugmi. Habe hachangi fengalugmi le be wochog yai hachangugmi. <sup>35</sup> Habe hachangi fengalugmi ila ngo pangal yarmat ngo rebe gola le hami re dabeyey.”



*Yael Pedrus Be Sor Bo Ye Togla Jesus**(Matthew 26:31–35; Mark 14:27–31; Luke 22:31–34)*

<sup>36</sup> Simon Pedrus sa kasiya bo, “Samol, iya lobosle hobe loh iyang?”

Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Iгла ila towe yoh le hobe dabeyeloh lobola ibe loh iyang. Seral ngo ho moch dabeyey.”

<sup>37</sup> Pedrus yesa kasiya bo, “Samol, meda fal le towe yoh le ibe daboh igla iyang? Isa faesul hatugulu le ibe fangloh yai ngas bo yiglug!”

<sup>38</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Hosa hatugulu le hobe fangloh yam ngas bo yigilyey? Ibe kangalug mala tosal: Imol mala be kkogo sew mael ngo bele fael suluw yam sor bo ho toglayey.”

**14***Jesus Mele Yalepach Ngal Mala Temal*

<sup>1</sup> Jesus sa kangalur bo, “Ha towe merah ngo towe yeyewal dipmi. Ha hatugulu lal dipmi irel Deus ngo ha wol hatugulu lal dipmi irey.

<sup>2</sup> Ye cholop senggil irel mala imwel mala Temay, ngo ibele loh ibela ffor lilimi mo iyang. Bo hare te ila sengal, ila ngo itowe kangalugmi le ibele loh bo iy bela ffor lilimi mo iyang. <sup>3</sup> Ibele loh ibela ffor lilimi ngo bela wol miril, ngo isa tefael ibe hasugmiloh ha bela mel irel lobosla ima mel iyang. <sup>4</sup> Hami ha gola yalepal lobosla ibele loh iyang.”

<sup>5</sup> Thomas sa kasiya bo, “Samol, ha togla lobosle ho be loh iyang, ila ngo be ifa sengal chog ngo ha sala gola mala yalepal?”

<sup>6</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Ngang mele yalap, ngo ngang mele katos, ngo ngang mele molow; tor semal le be yoh le be loh irel mala Temay le be te budoh mwo irey.” <sup>7</sup> Yesa kangalur bo, “Iгла hasa golayey ila ha bele wol gola mala Temay. Iwe ngo igla ila hasa gola ngo ha wiri iy mala Temay.”

<sup>8</sup> Philip sa kangalu bo, “Samol, kewar ngalugmem mala Tamom ila ngo bele moch fel depmem.”

<sup>9</sup> Jesus sa hatefaeli ngo sa sor bo, “Philip, sa sulay yai paoy ngalugmi ngo ha ted golayey chog? Semal le ye wiryey, ila ngo yesa wiri mala Temay. Ila ngo meda mele hola sor bo, ‘Kewar ngalugmem mala Tamom’ iyang? <sup>10</sup> Philip, hote chepar le ngang imel irel mala Temay, ngo mala Temay ye mel irey?” Iwe ngo Jesus yesa kangalur mokwe redabeyal bo, “Meka iy kekapta ngalugmi ila te budoh mo irey. Bo mala Temay le ye mel irey mele ye foforu meka. <sup>11</sup> Ha chepar ngalyey le ngang iy mel irel mala Temay ngo mala Temay ye mel irey. Hare hate chepar iyang ila ngo hasa chepar irel meka iy sa foru. <sup>12</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: Semal le ye tugul lal depal irey ngo be yoh ngali le yebe foru meka ima foru — ila sengal, yebe far paleng tot mekla iy yebe foru bo fal mala ngang ibele loh irel mala Temay. <sup>13</sup> Te tugul mele habe dongor fael mele idey ngo ibe foru, bo yebe llah ssor la yael Deus le Tamal mo irel mala Lol. <sup>14</sup> Te tugul mele habe dongor fael mele idey ngo ibe foru.

*Jesus Ye Hatugulu Bo Be Budoh Espritu Santus*

<sup>15</sup> “Hare ha hachangiyey ngo habe talenga yalol hatobtob ka yai. <sup>16</sup> Iwe ngo ibe dangro mala Temay ngo iy yebe fang ngalugmi semal re Hammal le pangal yad ngo yebe mel iremi. <sup>17</sup> Ila mala Espritu Santus le iy mele yebe kawraloh mekla ye katos le kofal Deus. Iwe ngo yarmetal

faileng le ila towe yoh ngalir bo fael mala ir re towe wiri ngo re towe gola. Iwe ngo hami ila ha gola bo yesa mel iremi ngo ye mel luwulumi.

<sup>18</sup> “Yodla ibe loh ngo itowe tahchegumiloh bo ibe chil tefaeldoh iremi.

<sup>19</sup> Towe sulay ngo yarmetal faileng le re towol wiryey ngo hami habe chil wiryey bo fael mala imolow mele hami habe wol molow iyang.

<sup>20</sup> Bela hola yodla ngo ha bele gola le ngang iy mel irel mala Temay, iwe ngo hami ha mel irey le ye wochog ngang le iy mel iremi.

<sup>21</sup> “Semal le ye dipli ngo ye taelenga yalol hatobtob ka yai ila ngo ye hachangiyey. Iwe ngo mala Temay yebe hachangi semal le ye hachangiyey. Ngo ngang ibe wol hachangi ngo ibe foru bo iy yebe golayey.”

<sup>22</sup> Judas (te Judas Iscariot) yesa kasiy bo, “Samol, be ifa sengal yam foru bo hamem habe golah ngo yarmetael faileng le re towe golah?”

<sup>23</sup> Jesus sa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Te tugul semal le be hachangiyey ngo yebe taelenga yalol foloy ka yai. Iwe ngo mala Temay yebe hachangi. Iwe ngo ngang mo mala Temay habe budoh irel bo habe mel irel. <sup>24</sup> Semal le yete hachangiyey, ngo ye towe taelenga yalol foloy ka yai. Ngo foloy kala hami hasa rongrong ila te yai bo ye budoh mo irel mala Temay le iy mele ye fangdoh ngang.

<sup>25</sup> “Isa kangalugmi mele irel yodle ichil mel iremi. <sup>26</sup> Iwe ngo Re Hammal we ila Espritu Santus le mala Temay be fangdoh fael mele idey. Yebe harepiya ngalugmi pangal formel ngo ye hammang ngalugmi pangal mekla sa mol yai foloyu ngalugmi.

<sup>27</sup> “Isa ligid ngalugmi hopos. Hopos le yai iye isa fang ngalugmi. Ite fang le ye wochog yar yarmetal faileng le ma fang. Ila ha towe merah, ngo ha towe rusmes, ngo ha towe motog. <sup>28</sup> Hasa rongrong yai kangalugmi bo, ‘Ngang ibele loh ngo ibe chil tefaeldoh iremi. Hare ha hachangiyey ngo habe rraey irel mala ngang ibele loh irel mala Temay, bo iy ila ye tagiyet mo imoy. <sup>29</sup> Isa kangalugmi mele igla mo imol yodla be weldoh pangal meka, bo bela weldoh ngo hami habe chepar. <sup>30</sup> Towol sulay yach rol hapatpat bo yeramtala ye lamlir yarmetal faileng le ila ye bele budoh. Iwe ngo iy ila tor kkelal uwoy. <sup>31</sup> Yarmetal faileng le rebe gola le ngang ihachangi mala Temay. Ila fal le iforu pangal mekla iy ye kangaluyey bo ibe foru.

“Ha sudah bo si bele chuy mo iga.

## 15

### *Jesus Mele Yilgil Ire We*

<sup>1</sup> “Ngang mele yilgil ire we ngo mala Temay mele chol hammalel. <sup>2</sup> Yema supiloh ra kala tor uwal ngo ye maldi ra kala yor uwal bo be cholop tot uwal. <sup>3</sup> Hami ila isa faesul maldugmi irel mokwe isa foloyu ngalugmi. <sup>4</sup> Hami habe mel chog irey. Ngo ngang ibe mel chog iremi. Bo tor sera ral ire le be iy chog lufulyal ngo yesa yor uwal. Be yoh le be yor uwal igle ye chil tabtob ngal mala yilgil ire we. Ye wol hafedeg ngalugmi chog le towe yoh le be yor uwami le habe te mel irey.

<sup>5</sup> “Ngang mele yilgil ire we ngo hami mele mekla ral. Te tugul semal le yebe mel irey ngo ngang imel irel ngo yebe cholop uwal. Hare ibe tamel iremi ila ngo tor mele be mmal ngalugmi. <sup>6</sup> Semal le yebe te mel irey ngo be wochog sera ral ire le resa pedaloh sala betbatloh. Ral ire kala ila sengal ila rebe hateyili fengali resa pedadah wulyef

bo yebe fisngegloh. <sup>7</sup> Hare habe mel irey ngo ha itol meka yaloy lal yami luluwal, ila ngo te tugul mele ha dipli habe dongor ngo be yoh ngalugmi. <sup>8</sup> Yebe llah falmay la yael mala Temay mo irel yal cholop uwami; irel yami mel bo redabeyey. <sup>9</sup> Ngang ihachangugmi le ye wochog yael mala Temay hachangiyey. Ha mel chog irel hachangcheng le yai. <sup>10</sup> Hare habe taelenga meka isa kangalugmi ngo habe mel chog irel hachangcheng la yai. Yebe wochog yai taelenga mekla mala Temay ye kangaluyey, ila ngang imel chog irel hachangcheng la yal.

<sup>11</sup> “Ikangalugmi mele bo be yoh ngalugmi rraey le yai, bo be kkel yami rraey. <sup>12</sup> Iye mele yai hatobtob: Habe hachangi fengalugmi le be wochog yai hachangugmi. <sup>13</sup> Hachangcheng la ye hartal palleng ila mala semal yebe fangloh yal ngas bo yigilir mekla maryarel. <sup>14</sup> Iwe ngo hami wol maryarey igle ha foru meka ikangalugmi. <sup>15</sup> Itay ma ffangugmi bo hami boy, bo boy ila retema gola mele yar masta ye foforu. Isor le hami maryarey bo isa kangalugmi pangal mekla irongrong mo irel mala Temay. <sup>16</sup> Te hami mele ha duwleyey. Ngang mele iduwlehmi ngo ihatugulugmi bo habe loh bo bela cholop uwami, le be tapel uwal ire kowe tor fael sew le be tayikof. Ngo te tugul mele ha dangro mala Temay fael mele Idey ngo be fang ngalugmi. <sup>17</sup> Iye mele ngang ibe kangalugmi bo habe foru: ha hachangi fengalugmi.

### *Yar Yarmetal Faileng Le Hafobder*

<sup>18</sup> “Hare yarmetael faileng le resa hafobdurugmi ngo ha towe maligili le re metamol hafobdiriyey mo imomi. <sup>19</sup> Hare ha chil mel bo yarmetal faileng le, ila ngo habe chang mo irer bo ha chil mel bo chiler. Iwe ngo ngang isa duwlehmi mo luwulur yarmetal faileng le, ila tay hami choluwat. Ila fal le resa hafobdurugmi iyang. <sup>20</sup> Habe memangi chog molwe isa kangalugmi: ‘Tor boy le ye tagiyet mo imol yal masta.’ Hare re hafohoyuyey ila ngo rebe wol hafohoyugmi, ngo hare re talenga yalol foloy ka yai ila ngo rebe wol taelenga yalol foloy kala yami. <sup>21</sup> Ngo ligdi bo rebe faor ngalugmi pangal meka bo fael mala hami layi, ngo ir re togla le iy mele ye fangdoh ngang. <sup>22</sup> Hare ite budoh hapatpat ngalir ngo towe llah le re molfid. Iwe ngo igla ila towol yoh le rebe sor bo re togla le molfid mekla re foforu. <sup>23</sup> Semal le yebe hafobdiriyey ila ngo ye wol hafobdiri mala Temay. <sup>24</sup> Hare ite foru yengang ka ted yor mwo semal le ye foru mo luwulur ila ngo towe llah yar tayikof irel molfid kala re foforu. Iwe ngo igla le resa wiri mele isa foru ila resa hafobdurugmem mo mala Temay. <sup>25</sup> Mele ila ye faesul tugul le be wel doh bo yebe llahloh le ye katos molwe ye teftaf lal babiorol Hatobtob we yar we ye sor bo: ‘Resa hafobdiriyey le tor fal.’

<sup>26</sup> “Espritu Santus mele Re Hammal le ye bele budoh le iy mele yebe halehaloh mekla ye katos le kofael Deus. Espritu Santus ila yebe budoh mo irel mala Temay. Iwe ngo ibele fangwey iremi bo yebe kapta kofay. <sup>27</sup> Iwe ngo hami ila habe wol kapta kofay bo chapildah chog yai yengang ngo hami ha dabeyey.

## 16

<sup>1</sup> “Ikangalugmi mele bo hade tahcheloh yami tugul. <sup>2</sup> Re bele hachuyahmiloh mo irel imwel ttey kala yar. Iwe ngo bela hola yodla

ngo semal le yebe limeseloh semal hami ngo yebe luluwaley le iy yesa foru sew yengang kala yael Deus. <sup>3</sup> Yarmat re be faor ngalugmi meka bo fael mala re ted golayey ngo re ted gola mala Temay. <sup>4</sup> Isa kangalugmi meka bo bela hola yodla rebe faor ngalugmi meka ngo be mmang ngalugmi meka ikangalugmi.

*Yael Espritu Santus Yengang*

“Ite faesul kangalugmi meka igwe bo, ichil mel iremi. <sup>5</sup> Iwe ngo igla le ibele loh irel yeramtala ye fangdoh ngang, iwe ngo tor semal hami le ye kasiyayey lobole ibe loh iyang. <sup>6</sup> Iгла le isa kangalugmi meka ila bele kkel tayikofel lal dipmi. <sup>7</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: Ye momay mele ibele chuy tangugmi, bo hare ibe te loh ngo Re Hammal la ila ye towe budoh iremi. Ngo hare ibe loh ngo ibe fangdoh iremi. <sup>8</sup> Yodla bela budoh Re Hammal la ngo yebe kewar ngalir yarmetal faileng lepal yar machey irel kofal molfid mo kofal meka ye bung mo kofal yael Deus hatugul irel kofer yarmetael faileng le. <sup>9</sup> Re machey irel kofael molfid bo ir ila tor yar tugulul ladep irey; <sup>10</sup> re machey irel kofal mekla ye bung bo ngang ila ibele loh irel mala Temay ngo hami ha towol wiryey. <sup>11</sup> Ngo re machey irel kofael yael Deus hatugul bo yeramtala yema weged deper yarmetael faileng le ngal molfid ila Deus sa faesul hatugulu kofal.

<sup>12</sup> “Ye chil cholop mele ibe kangalugmi, ngo halachog ila bele cholop hemas ngalugmi. <sup>13</sup> Yodla bela budoh Espritu Santus le yema kawraloh mala ye katos le kofael Deus, ngo ye bele kangalugmi pangal mekla ye katos. Te mekla iy ye luluwaley mele yebe kapta kofal, bo yebe kapta kofael mala iy ye rongrong. Iwe ngo yebe wol kangalugmi kofal mekla yebe weldoh. <sup>14</sup> Yebe fang yai ssor bo ye bele kangalugmi mekla yaloy. <sup>15</sup> Pangal mekla ye mel irel mala Temay ngo yusuwey; ila fal le iy sor bo Espritu Santus yebe kangalugmi mekla ngang iy kangalu bo yebe kangalugmi.

*Rraey Mo Tayikofel Ladep*

<sup>16</sup> “Towol sulay ngo hami ha towol wiryeyloh, ngo towe sulay mo wol miril ngo hasa wol wiryey.”

<sup>17</sup> Tot mokwe redabeyal resa kasiy fengal uwor le re sor bo, “Meda fal mele ye kangalgich? Ye kangalgich le towol sulay ngo si towol wiri, ngo towe sulay ngo siya wol wiri. Ngo ye wol sor bo, ‘Ngang iy bele loh irel mala Temay ngo hami ha towol wiryey.’ <sup>18</sup> Meda fal mele ‘towol sulay’? Si tugla fal mele ye kekapta kofal!”

<sup>19</sup> Jesus ye gola le yor mele re dipli bo rebe kasiya. Iwe sa kangalur bo, “Isor bo, ‘Towol sulay ngo hami ha towol wiryeyloh, ngo towe sulay mo wol miril ngo hasa wol wiryey.’ Iye iy molwe ha kekasiy fengal uwomi? <sup>20</sup> Ibe kangalugmi mala tosal: Ha bele rol tang ngo bele tayikof lal dipmi. Iwe ngo yarmetal faileng le ila re bele rraey. Ye bele tayikof lal dipmi ngo mala tayikofel lal dipmi ila yebe liwel ngal rraey. <sup>21</sup> Yodla semal fefel yebe harpal dimolow ngo ye bele tayikof depal bo yesa hola yodla ye bele hafohoy irel yal bbareg iyang. Iwe ngo bela subdoh yalwich we lol ngo ye bele maliglaloh hafohoy we yal, bo yesa rraey bo yesa subdoh semal yalwich lal faileng le. <sup>22</sup> Ila sangmi igla bo ye bele tayikof dipmi. Iwe ngo ibela tefaeldoh iremi ngo hami ha bele rraey. Ila rraey la tor semal le yebe hasi tangugmi.”

<sup>23</sup> “Irel yodla ngo tayor mele habe chil dongor ngalyey. Ibe kangalugmi mala tosal: Mala Temay yebe fang ngalugmi pangal mekla habe dangro fael mele Idey. <sup>24</sup> Yesa holadoh igla ngo tedyor mwo sew formel la dongor fael mele Idey. Ha dongor bo yebe yoh ngalugmi bo yebe kkel yami rraey.

*Jesus Yesa Lamliloh Faileng Le*

<sup>25</sup> “Ikekangalugmi meka le iteptap fiyong. Iwe ngo ye mel sew yad le itowol teptap fiyong, bo ibele haffadoloh yai hapatpat ngalugmi irel kofal mala Temay. <sup>26</sup> Irel yodla ngo te tugul mele iy, ngo yebe yoh le habe dongor ngal mala Temay fael mele idey; iwe ngo tayor pelal le ngang ibe dongor ngali bo yaglugmi bo, <sup>27</sup> mala Temay ila ye hachangugmi bo hami ha hachangiyey ngo ha chepar le ngang ibudoh mo irel. <sup>28</sup> Ibudoh mo irel mala Temay isa budoh lal faileng le, ngo igla ibele chuy tang faileng le bo ibele tefael loh irel mala Temay.”

<sup>29</sup> Iwe ngo mokwe redabeyal resa kangalu bo, “Iгла ila hosa hawwel yam hapatpat ngalugmem le ho tay teptap fiyong, <sup>30</sup> ila hamem hasa gola le gel ho gola pangal formel. Tayor pelal le semal yebe chil hadogoyug. Gel mele sa hatosiya ngalugmem le gel ho budoh mo irel Deus.”

<sup>31</sup> Jesus yesa hatefaeli ngalir ngo yesa sor bo, “Hasa chepar igla? <sup>32</sup> Ye mel sew yad le towol sulay ngo ye bele hola gich. Iwe ngo pangami ngo ha bele rol taroprop fedal, le bele semal hami ngo ye loh lubugtal, iwe ngo bele la ngang loh chog. Iwe ngo halachog ila towe ila sengal bo mala ila Temay ye mel irey. <sup>33</sup> Isa kangalugmi mele bo hare be yoh ngalugmi hopos le fael mala hami hasa mel irel le siya rol sew chog. Yarmetal faileng le rebe hafohoyu fedalehmi, iwe ngo hami hasa hakkela dipmi! Bo ngang ila isa lamliloh faileng le!”

## 17

*Jesus Ye Mapel Ngal Deus Bo Yagrir Mokwe Redabeyal*

<sup>1</sup> Wol miril yael Jesus sor mele ngo yesa kaledah wol laeng ngo yesa sor bo, “Temay Deus, yesa hola awa we. Fang ssor ngal mala Lom bo mala Lom yebe fang ssor ngalug. <sup>2</sup> Bo gel mele ho fang kkelal bo yebe lamrir panger yarmat, bo hare yebe yoh le iy yebe fang molow la tor siyal ngalir panger rechokla gel ho fang ngali. <sup>3</sup> Fael molow la tor siyal, ila mala yarmat rebe golah le gel chog Deus le ye katos iwe ngo re gola Jesus Kristus we ho fangdoh. <sup>4</sup> Isa kawraloh ssor la yam mo wol talop; Isa hamalo yengang kowe ho fang ngalyey bo ibe foru. <sup>5</sup> Deus Temay! Fang ssorol mele Lom mo irel lobola ho mel iyang, le be wochog ssor we ho fang ngali imol yodwe be subdoh faileng le.

<sup>6</sup> “Isa hamdefa kofom ngalir rechokwe ho fang ngalyey mo lal faileng le, le gel mele ho lamrir, ngo gel mele ho fang ir ngalyey. Iwe ngo ir re talenga yalom. <sup>7</sup> Ngo igla ila resa gola le pangal meka ho fang ngalyey ngo ye budoh mo irem. <sup>8</sup> Isa kangalur molwe ho kangaluyey ngo ir re talenga; resa gola le katos bo ngang ibudoh mo irem, ngo sa tugul deper le gel mele ho fangdoh ngang.

<sup>9</sup> “Ite memapel bo yagrir yarmetal faileng le, bo rechokla ho fang ngalyey le resa mel bo lamliyem mele imemapel bo yagrir. <sup>10</sup> Pangal meka ye mel irey ngo lamliyem, ngo pangal ikla ye mel irem ngo

lamliyey, yesa lah ssor le yai mo irer. <sup>11</sup> Igla ila ngang ibele buyoy irem. Itay mel lal faileng le ngo ir ila re chil mel lal faileng le. Temay le ho Santus! Hadorar irel kamelal mala idem. Ila yid we ho fang ngalyey, bo be yoh le rebe sew chog le rebe wochog gich le si sew chog. <sup>12</sup> Yodwe imel irer ngo ihadorar irel kamelal mala idem le ila yid we ho fang ngalyey. Ikekafalir ngo tor semal ir le ye tamel loh, bo halachog yeramtawe ye tugul le yebe tamel loh — bo bela llah le katos molwe babior we ye santus ye sor. <sup>13</sup> Ngo igla ibele buyoy irem, ngo isa kapta meka lal faileng le bo fael mala be yoh rraey le yai ngalir le be kkel. <sup>14</sup> Isa kangalur molwe yalom ngo yarmetal faileng le resa hafobdirir bo fael mala te ir yarmetal faileng le, le re wochog ngang, le te ngang yarmetal faileng le. <sup>15</sup> Ite dangroh le hobe hachuyar mo lal faileng le, bo idangroh le hobe hafalir bo rede yoh long lal paol Satan. <sup>16</sup> Te ir yarmetael faileng le, le re wochog ngang, le te ngang yarmetael faileng le. <sup>17</sup> Holbuwar bo rebe santus irel mala ye katos; Mala pedal yalom ila ye katos. <sup>18</sup> Ifangloh ir lal faileng le, le ye wochog yam fangdoh ngang lal faileng le. <sup>19</sup> Isa fang ngang ngalug bo fal mala be wol yoh le rebe fang ir ngalug.

<sup>20</sup> “Te ir chog mele imemapel ngalug bo yaglrir, bo iwol memapel bo yaglrir rechokla resa chepar irey, le fael mala yalom le meka redabeyey resa kapta ngalir. <sup>21</sup> Deus Temay! Imemapel bo hare be yoh le panger ngo rebe sew chog. Hobe tipingir bo be yoh le pangach ngo sibe rol sew chog le be wochog gel mo ngang le si sew chog. Hobe tipingir bo rebe sew chog bo yarmetal faileng le rebe chepar le gel mele ho fangdoh ngang. <sup>22</sup> Isa fang ngalir ssor we ho fang ngalyey bo be yoh le rebe rol sew chog le be wochog gich le si sew chog; <sup>23</sup> Ngang imel irer ngo gel ho mel irey bo be kkel yar sew chog, bo hare yarmetael faileng le rebe gola le gel mele ho fangdoh ngang, ngo ho hachangir le ye wochog yam hachangiyey.

<sup>24</sup> “Deus Temay! Ho fang ir ngalyey, ngo ngang idipli bo rebe mel irel lobosla ima mel iyang, bo be yoh le rebe wiri falmay la yai. Ila falmay we ho fang ngalyey. Bo imol molwe yebe sub faileng le ngo gel ho faesul hachangiyey. <sup>25</sup> Tamay Deus le ho halongol katos! Yarmetael faileng le ila re toglah, iwe ngo ngang igulah, ngo rechoka ila resa gola le gel mele ho fangdoh ngang. <sup>26</sup> Ngang mele iforu le rebe golah. Ngo ibele tataboloh yai foru le be iye sengal, bo hare lepal mala changey mo irem, ngo yebe wol yoh ngalir; bo ila ngo ngang ibe wol mel irer.”

## 18

### *Kofael Yar Ddorfi Jesus*

*(Matthew 26:47–56; Mark 14:43–50; Luke 22:47–53)*

<sup>1</sup> Wol miril yael Jesus mepel ngo iy mo mokwe redabeyal resa loh le re supiloh mololul wechich we Kidron, resa loh irel sew milay le ye mel loboswe. <sup>2</sup> Judas we ye fangloh Jesus ye gola loboswe bo sa cholop yael Jesus mo mokwe redabeyal ma werfengal mo iyang. <sup>3</sup> Judas yesa palir tot saldawel Roma mo tot mokwe posol Templum we le tamol temarong kowe, mo Pharisees kowe mele re hafdalerloh irel milay we, le re kak metal payur iwe mo habul mo duul. <sup>4</sup> Jesus ye gola pangal

mokwe ye bele wel ngali. Iwe yesa gib ngalir ngo yesa kasiyar bo, “Itey le ha memeri?”

<sup>5</sup> Ngo ir resa sor bo, “Jesusel Nazareth.”

Ngo iy yesa sor bo, “Ngang iye.”

Iwe ngo Judas we ye fangloh Jesus ye su luwulur rechokwe. <sup>6</sup> Yodwe Jesus ye kangalur bo, “Ngang iye,” ngo resa ger tefael resa ppungdiy wototol. <sup>7</sup> Jesus yesa wol kasiyar bo, “Itey le ha memeri?”

Ir resa sor bo, “Jesusel Nazareth.”

<sup>8</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Sa mol yai kangalugmi bo ngang iye. Hare ngang mele ha memeriyey, ila ngo hasa ligdir ika sibis bo rebe loh lufulyer.” <sup>9</sup> (Ye kapta mele bo molwe yesa moal sor ila yebe llah le ye katos: “Tamay Deus, tor semal mo luwulur rechokwe ho fang ngalyey le ye tamel loh.”)

<sup>10</sup> Simon Pedrus ila ye mel seyay sayden lol. Yesa yuldadah chog sa ffela ngal boy we yael Llulupal Tamarong we sala ssupiloh rel talengal rewe gilemra. Idel iy boy la ila Malchus. <sup>11</sup> Jesus yesa kangalu Pedrus bo, “Hatefalilong sayden la lom lal mala liliyal! Ho luluwaley le itowe yulmi kapal hafohoy la mala Temay sa fang ngalyey?”

#### *Re Hasiloh Jesus Irel Annas*

<sup>12</sup> Saldawel Roma kowe mo tamol we yar, iwe mo mokwe posol Templum we resa dдорfi Jesus resa fargu, <sup>13</sup> resa hasiloh mwo irel Annas. Annas mele temat mala ril Caiaphas. Iwe ngo Caiaphas mele Llulupal Tamarong irel raeg la. <sup>14</sup> Iy Caiaphas mele ye kangalur tamol kowe yar Jews bo ye far momay le semal yarmat mele yebe mes le fal ngalir panger yarmat.

#### *Yael Pedrus Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Matthew 26:69–70; Mark 14:66–68; Luke 22:55–57)*

<sup>15</sup> Simon Pedrus mo semal mokwe redabeyel Jesus re dadabedoh miril Jesus. Yeramtawe choluwal Pedrus ila re gola fengalir mo Llulupal Tamarong we. Ye dabelong Jesus lal yororol imw we imwel Llulupal Tamarong we. <sup>16</sup> Iwe ngo Pedrus ye mel mo ligtam le ye mel lengchel hatemal yororol imw we. Molwe choluwal Pedrus yesa tefaelwey sala hapatpat ngal fefel we ye mel irel hatemal yoror we, iwe ngo yesa fesangulong Pedrus. <sup>17</sup> Fefel we irel hatemal yoror we yesa kasiya Pedrus bo, “Te wol gel semal mokwe redabeyel Jesus?”

Iwe ngo Pedrus sa sor bo, “Yeb, te ngang.”

<sup>18</sup> Ye kkel hareffoy, iwe boy kowe mo pos kowe resa tolu sew yaef resa su tebalililoh le re rerangir. Pedrus sa loh irer sala su lengcher yesa rerangi.

#### *Llulupal Tamarong We Ye Hadogoyu Jesus*

*(Matthew 26:59–66; Mark 14:55–64; Luke 22:66–71)*

<sup>19</sup> Llulupal Tamarong we ye hadogoyu Jesus irel kofal mokwe redabeyal mo kofal foloy kowe yal. <sup>20</sup> Jesus yesa hatefaeli le ye sor bo, “Pangal yad ngo ima foloy luwul yarmat; pangal yai ma foloy ngo ima foloy lal imwel ttey kowe, mo lal Templum we irel lobokla yarmat rema tteydoh iyang. Tor mele ye llebag mo irel meka ima foloyu. <sup>21</sup> Ila ngo meda mele hala kekadogoyuyey iyang? Ha kasiyar rechokla re

rongrong mekla ima kapta. Ha kasiyar mekla ikangalur bele re gola mekla ikapta.”

<sup>22</sup> Yodwe Jesus ye sor molwe ngo semal pos kowe loboswe yesa ppigri ngo sa kangalu bo, “Meda mele la ila sengal yam hapatpat ngal Llulupal Temarong la iyang!”

<sup>23</sup> Jesus yesa hatefaeli le ye sor bo, “Hare isa sor sew formel le ye machey, ngo hosa sor bo panger rechoka iga ngo rebe gola. Iwe ngo hare ye bung mokwe isosor, ila ngo meda fal le ho ppigriyey?”

<sup>24</sup> Iwe Annas yesa fangloh Jesus le ye ffoar chog ngo resa hasiloh irel Caiaphas we iy mele Llulupal Temarong.

*Pedrus Yesa Wol Sor Bo Ye Togla Jesus*

*(Matthew 26:71–75; Mark 14:69–72; Luke 22:58–62)*

<sup>25</sup> Pedrus ye chil su loboswe le ye rerangi, ngo tot rechokwe loboswe resa kasiya bo, “Te gel semal mokwe redabeyel mwal lay?”

Iwe ngo Pedrus yete hawwele yal hapatpat ngalir le iy semal, iwe yesa sor bo, “Yeb, te ngang.”

<sup>26</sup> Semal boy kowe yael Llulupal Temarong we ila yarmetal mal we Pedrus ye ssupiloh molwe talengal. Boy we yesa kasiya Pedrus bo, “Te gel molwe iwurug we ho mel irel mal lay mo woal milay we?”

<sup>27</sup> Pedrus yesa wol sor bo, “Yeb.” Yodla chog ngo sa kkogo sew mael.

*Re Hasiloh Jesus Imol Pilatus*

*(Matthew 27:1–2, 11–14; Mark 15:1–5; Luke 23:1–5)*

<sup>28</sup> Lemaguyugol chog rallawe seral ngo resa hasi Jesus mo irel imwe imwel Caiaphas resa hasiloh irel molwe bugtal Aam. Tamol kowe yar Jews rete bulong lal imw we imwel Aam bo rede tungaf ngo hare be yoh le re bela dabey mongol Paska we. <sup>29</sup> Pilatus sa buyoy irer yesa kasiyar bo, “Meda mele mal le yesa hadre?”

<sup>30</sup> Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Hare tor tayikof le ye foru ila ngo ha towe hasidoh irem.”

<sup>31</sup> Pilatus yesa kangalur bo, “Ha hasi hami ha bela hatugulu kofal le habe dabey yami hatobto.”

Resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Rete fang kkelmem le be yoh le habe limeseloh semal.” <sup>32</sup> (Yesa iye sengal mele bo yebe llah le ye katos molwe Jesus ye sor irel yodwe ye kapta wululul yal be mes.)

<sup>33</sup> Pilatus sa tefael long yilim sa fesangu Jesus ngo yesa kasiya bo, “Gel mele yar Jews King?”

<sup>34</sup> Iwe ngo Jesus yesa kasiya bo, “Gel chog yam kasiy mala, hare yor le yesa kangalug kofay?”

<sup>35</sup> Pilatus yesa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Ho chichiy le ngang semal Jews? Mekla yarmetal faliyem mo tamol temarong kowe mele re hasugdoh irey. Meda mele hosa hadre?”

<sup>36</sup> Jesus yesa sor bo, “Mala lamliyey ila ye tamel lal faileng le; bo hare ye mel mala lamliyey lal faileng le, ngo mekla re pilyey rebe fedeg bo ngang ide yoh long lal payur tamol kala yar Jews. Yeb, mala lamliyey ila ye tamel lal faileng le!”

<sup>37</sup> Iwe Pilatus yesa kasiya bo, “Gel semal king?”



Jesus yesa hatefaeli le ye sor bo, “Gel mele ho sor le ngang semal king. Ngang isubdoh lal faileng le bo ibe kapta kofal mala ye katos. Semal le yema kapta mala ye katos ila yebe taelenga meka ima kapta.”

<sup>38</sup> Pilatus yesa kasiya bo, “Mada mele katos?”

*Jesus We Re Sor Bo Be Mes*

*(Matthew 27:15–31; Mark 15:6–20; Luke 23:13–25)*

Iwe ngo Pilatus yesa tefaelwey ligtam irer Jews kowe ngo yesa kangalur bo, “Tor mele ngang iwiri le derel yeramtale le hare ibe sor bo yebe mes. <sup>39</sup> Ngo ligdi bo siya ma faesul foru le irel yodol mele Bungul Paska, ngo ima hachuya semal chol kalbus le hami ha dipli. Ha dipli le ibe taldi ngalugmi King le yar Jews?”

<sup>40</sup> Iwe ngo ir resa tawulagiloh le re sor bo, “Yeb, te iy! Ha dipli Barabbas!” (Barabbas ila semal maelfefedeg ngo ye machoh.)

## 19

<sup>1</sup> Iwe Pilatus yesa fangloh Jesus bo re bela wwodu. <sup>2</sup> Saldaw kowe resa foru sew ral ire kowe yor chil bo marel resa yetedah wol molwe chemal, iwe resa hamengagu ngal sew mengag le ye lelay ngo ye checcha mala ddolal. <sup>3</sup> Resa budoh irel ngo resa sor bo, “Yebe sulay King le yar Jews!” Resa dar ngali ngo resa ppigri.

<sup>4</sup> Pilatus yesa woli tefaelwey irel buwa we ngo sa kangalur bo, “Ha kaladoh, ibele hasiwey yeramtawe iremi bo habe gola le tor derel le ngang iy wiri.” <sup>5</sup> Iwe Jesus yesa buyoy le ye mermar irel ral ire we yor chil ngo ye mengag irel mengag we ye lelay ngo ye checcha molwe ddolal. Pilatus yesa kangalur bo, “Ha kaladoh! Mal we iye le!”

<sup>6</sup> Yodwe tamol temarong kowe mo mokwe posol Templum we rela wiri ngo resa tawulagiloh le re sor bo, “Ha krudu! Ha krudu!”

Pilatus sa kangalur bo, “Ha hasi hami ha bela krudu. Tor mele ngang iy wiri le derel.”

<sup>7</sup> Buwa we resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Ye mel irel hatobtob la yamem le hare semal yebe sor bo iy Lol Deus ngo yarmat rebe limeseloh.”

<sup>8</sup> Yodwe Pilatus yela rongrong molwe ngo yesa kkel loh tot yal motog. <sup>9</sup> Yesa tefael long yilim sala kasiya Jesus bo, “Iya lobosle ho budoh mo iyang?”

Iwe ngo Jesus yete maliliy. <sup>10</sup> Pilatus sa kangalu bo, “Ho towe malili ngalyey? Ho togla le yor kkeley le ibe taldug, ngo ye wol yor kkeley le ibe fang gel bo re bela krudug?”

<sup>11</sup> Jesus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Mala kkelem uwoy ila Deus mele ye fang ngalug. Iwe ngo yeramtala ye fang long ngang lal pom mele yesa foru molfid la ye palleng.”

<sup>12</sup> Yodwe Pilatus ye rongrong mele ngo yesa luwaley le yebe taldi Jesus. Iwe ngo buwa we resa tawulagili chog le re sor bo, “Hare hobe taldi yeramtala ila ngo te gel maryarel mala Llulupal Roma! Bo semal le yebe sor bo iy semal king ngo yesa hapaliyel ngal mala Llulupal Roma!”

<sup>13</sup> Yodwe Pilatus yela rongrong mokwe re sosor ngo yesa hasiwey Jesus mo ligtam. Iwe ngo Pilatus yesa marrodiy irel molwe liliyer chol tatelal hapatpat mo wol dayif we rema sor bo, “Gabbatha” (le ila mele idal mo irer Hebrew). <sup>14</sup> Yesa harep wwelel yaal ralale mo imol chog

molwe Bungul Paska. Pilatus yesa kangalur yarmat bo, “King we yami iye!”

<sup>15</sup> Iwe ngo ir resa tawulagili le re sor bo, “Ha limeseloh! Ha limeseloh! Hala krudu!”

Pilatus yesa kasiyar bo, “Ha dipli le ibe krudu king le yami?”

Tamol temarong kowe resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Mala Llulupal Roma mele yamem king!”

<sup>16</sup> Iwe Pilatus yesa fang Jesus bo re bela krudu.

### *Jesus We Re Krudu*

(*Matthew 27:32–44; Mark 15:21–32; Luke 23:26–43*)

Iwe resa hasiy Jesus. <sup>17</sup> Jesus yesa hayyefra krud we yal yesa buyoy mo yulgul hasohsoh yee, yela hola doh loboswe rema sor bo “Liliyel Pol Fusug.” (Hebrew rema sor bo “Golgotha.”) <sup>18</sup> Ila lobole rela krudu mo iyang. Iwe ngo re wol krudu rumal mal le re hallepda Jesus. <sup>19</sup> Pilatus ye teftafdah wol sedep pap iwe yesa fang bo rebe chifilidah woal molwe krudul Jesus. Ye tafa mele le ye sor bo, “Jesusel Nazareth, King we yar Jews.” <sup>20</sup> Ye cholop le ye yawli molwe bo loboswe re krudu Jesus iyang ila ye te ddaw tang hasohsoh. Ye teftaf irel yalol Hebrew, mo Latin, mo Greek. <sup>21</sup> Tamol temarong kowe resa kangalu Pilatus bo, “Ho towe tefa le yar ‘Jews King’ bo, ye momay le hobe tefadah iyang le hobe sor bo, ‘Mal le ye sor bo, Ngang mele yar Jews King.’”

<sup>22</sup> Pilatus yesa hatefaeli ngo sa sor bo, “Mele isa tefadiy ila, ila mala yebe mel iyang.”

<sup>23</sup> Yela wol miril yar saldaw kowe krudu Jesus ngo resa hasi mokwe mengagol resa hamhela uwor we re famal. Semal saldaw kowe ngo ye hasi sew. Re wol hasi molwe mengagol we ye lelay we sewloh chog molwe doddorol. <sup>24</sup> Saldaw kowe resa kapta fengali le re sor bo, “Si towe hatawsi mengag le bo si bele sulbweli hare itey semal gich le yebe hasi.” Iye sengal mele bo yebe llah le ye katos molwe babior we ye santus ye sor:

“Resa hamhela mokwe mengaguy uwor ngo resa sulbweli le yebe hasi molwe mengaguy we ye lelay.”

Iye sengal mele saldaw kowe re foru.

<sup>25</sup> Rechokwe re su lengchel molwe krudul Jesus ila Maria we sil, mo mala bisil, iwe mo Mary we ril Clopas mo Mary Magdalena. <sup>26</sup> Jesus ye wiri molwe sil mo molwe redabeyal we ye hachangi le re su lobowe, iwe ngo yesa kangalu molwe sil bo, “Lom ila.”

<sup>27</sup> Iwe yesa kangalu molwe redabeyal bo, “Solom ila.” Iye yodle molwe redabeyel Jesus ye fesangu Maria bo ye bela mel irel, irel bugtal.

### *Jesus We Ye Mes*

(*Matthew 27:45–56; Mark 15:33–41; Luke 23:44–49*)

<sup>28</sup> Jesus ye gola le yela yodle ngo iy yesa hammalo pangal formel. Iwe yesa sor bo, “Isa betbat.” Ye sor mele bo yebe hallehaloh le ye katos molwe babior we ye santus ye sor irel.

<sup>29</sup> Ye mel sew tohoh loboswe le ye ssogol wine kowe ye mwall. Iwe resa chiri sew forwa irel wine we resa yetedah wol sera ral *hyssop* resa hapecha ngal molwe yewal. <sup>30</sup> Jesus ye yulmi chog wine we ngo yesa sor bo, “Yesa moll!”

Iwe yesa cchimdiy chog wototol ngo ye chuyloh yal ngas.

*Jesus We Re Ddowu Fael Molwe Hadhadol*

<sup>31</sup> Iwe ngo tamol kowe yar Jews resa dangro Pilatus bo rebe hoppiy pecher rechokwe resa krudur, iwe ngo resa hachuyardiy mo woal krud. Re dongor molwe bo rallawe ila Halimrales yengang, ngo rete dipli le bela Sabbath ngo ye chil mel holong kowe woal krud. Bo Sabbath ila sew bong le ye palleng. <sup>32</sup> Iwe saldaw kowe resa hoppiy pecher rechokwe re krud sew mo Jesus. <sup>33</sup> Iwe ngo rela budoh irel Jesus re sala wiri le yesa mes. Iwe re tay hoppiy mokwe pechel. <sup>34</sup> Semal saldaw kowe ye hasi pochoch we sogol sa ddowu ngal molwe fael hadhadol Jesus, yodla chog ngo sa serdiy chael mo ccha wototol. <sup>35</sup> (Yeramtala ye wiri mele ila iy mele ye kapta kofal bo hare hami habe wol chepar iyang. Mala ye kapta ila ye katos, iy ngo ye gola le ye kapta mala katosal.) <sup>36</sup> Yela iye sengal mele bo be llah le ye katos molwe babior we ye santus ye sor: “Tor seyay mekla chil le be mahos.” <sup>37</sup> Ye wol mel lal babior we ye santus le ye sor bo, “Yarmat rebe kalngali yeramtala resa ddowu.”

*Jesus We Re Leba*

(*Matthew 27:57–61; Mark 15:42–47; Luke 23:50–56*)

<sup>38</sup> Yela wol miril mele ngo Josephel Arimathea we yesa dangro Pilatus hare be yoh le yebe hasi molwe porgol Jesus. (Joseph ila wol iy semal mokwe redabeyel Jesus, ngo ye lebagili bo ye metagur tamol kowe yar Jews.) Pilatus ye kangalu bo be yoh le yebe hasi porog we, iwe Joseph sa loh sala hasi. <sup>39</sup> Nicodemus we yesa hamoal loh ye sala tefael mo irel Jesus lubungul seral, ye dabey Joseph, le ye hasi be subguy pawun irel loy le resa delali fengali *myrrh* mo *aloes*. <sup>40</sup> Mal kowe rumal re hasi molwe porgol Jesus resa dugmi ngal mengag, le re yitet loy iyang le re dabey mokwe kkor Jews irel haliliyel maes mo imol liblib. <sup>41</sup> Ye mel sew milay lengchel loboswe re krudu Jesus mo iyang le ye mel sew pey iyang le ye moch mol. Pele ila tedyor mwo le ye liblib iyang. <sup>42</sup> Resa yetolong molwe porgol Jesus lal pewe bo ila pela ye harep, iwe ngo bele la rallawe seral ngo Sabbath.

## 20

*Jesus We Ye Molow Tefael Mo Irel Maes*

(*Matthew 28:1–8; Mark 16:1–8; Luke 24:1–12*)

<sup>1</sup> Ye chil ruchupung lemeralel rallawe Sunday ngo Mary Magdalena yesa loh irel pewe ye sala wiri le sa chuyloh porow we pital molwe hatemal pewe. <sup>2</sup> Yesa ddar sa loh irel Simon Pedrus mo apostel we semal we Jesus ye hachangi ye sala kangalur bo, “Resa hachuya Samol mo lal pewe, ngo ha togla lobosle re sala itol mo iyang!”

<sup>3</sup> Iwe Pedrus mo apostel we semal resa loh irel pey we. <sup>4</sup> Resa loh le re ddar iwe ngo ye mmid iwe semal mo imol Pedrus iwe ye sala hamoal hola pewe. <sup>5</sup> Yesa kallong sala wiri mengag kowe ngo iy yete bulong. <sup>6</sup> Simon Pedrus ye hamirdoh chog yesa bulong lal pewe sala wiri mengag kowe ye mel wototol, <sup>7</sup> iwe mo mengag we ye dudug ngal molwe chemel Jesus, le ye tamel luwul mengag kowe tot bo ye musloh

le ye lul fengal. <sup>8</sup> Ngo apostel we semal we ye moal hola pewe yesa wol bulong, ye sala wiri mokwe ngo yesa chepar. <sup>9</sup> (Ir re temedaf chog irel molwe babior we ye santus ye sor le iy yebe molow tefael mo irel maes.) <sup>10</sup> Iwe resa tefael ngal molwe bugter.

*Jesus Ye Llah Ngal Mary Magdalena*

(*Matthew 28:9–10; Mark 16:9–11*)

<sup>11</sup> Mary ye su yulgul pewe le ye tetang. Yodwe ye chil tetang ngo yesa hataeplong lal pewe <sup>12</sup> sala wiri rumal angelus le ye bbechrag mekla mengagur. Re maroro loboswe re itol molwe porgol Jesus iyang le semal ye mel mo wolul ngo semal mo wolpech. <sup>13</sup> Iwe resa kasiya we bo, “Fefel la, meda mele ho tetang iyang?”

Iwe ngo iy yesa sor bo, “Resa hasiloh Samol we yai, ngo itugla lobosle re sala itol mo iyang!”

<sup>14</sup> Iwe yesa tagul tefael sala wiri Jesus le ye su loboswe; ngo ye togla le Jesus molwe. <sup>15</sup> Jesus yesa kasiya bo, “Fefel la, meda mele ho tetang iyang? Itey le ho memeri?”

Fefel we yebe kachog le chol milay we iy molwe. Iwe yesa kangalu bo, “Hare gel melap mele ho hasi molwe porgol, ngo hosa kangaluyey lobosle ho itol iyang bo ibela hasi.”

<sup>16</sup> Iwe ngo Jesus yesa sor bo, “Mary!”

Ngo Mary yesa tagul ngali ngo sa sor irel yalol Hebrew bo, “Rabboni!” (Fael mele ila “Sensey.”)

<sup>17</sup> Jesus yesa kangalu bo, “Ho towe yangsiyey bo ited loh irel mala Temay. Ho loh irer mokwe wol bisiy ngo hosa kangalur bo ibele tefael loh irel mala Temay le wol Temer, le yai Deus ngo wol yar Deus.”

<sup>18</sup> Iwe Mary Magdalena yesa loh ye sala kangalur mokwe redabeyel Jesus bo iy yesa wiri Samol. Iwe ngo ye wol kangalur molwe Jesus ye kangalu.

*Jesus Ye Llah Ngalir Mokwe Redabeyal*

(*Matthew 28:16–20; Mark 16:14–18; Luke 24:36–49*)

<sup>19</sup> Lefhafel Sunday we ngo mokwe redabeyel Jesus resa rol ttey fengal lal sew imw resa loka mekla hatemal bo resa metagur tamol kowe yar Jews. Iwe ngo Jesus ye budoh sala su luwulur ngo sa sor bo, “Hopos be mel iremi.” <sup>20</sup> La wol miril yal sor molwe ngo yesa kewar ngalir mokwe paol mo fael molwe hadhadol. Yesa kkel yar rraey irel molwe resa wiri Samol. <sup>21</sup> Jesus sa wol kangalur bo, “Hopos be mel iremi. Ibele hagloyugmiloh le yebe wochog yael mala Temay hagloyuyeydoh.”

<sup>22</sup> Iwe yesa yugudah uwor ngo yesa sor bo, “Yebe mel Espritu Santus uwomi. <sup>23</sup> Hare habe hachuya fael yael yarmat molfid ngo yebe chuy, ngo hare hami habe te hachuya ngo towe chuy.”

*Jesus Mo Thomas*

<sup>24</sup> Thomas we semal mokwe redabeyel Jesus (we rema fesang ngali bo Lubbe) ila ye tamel irel yodwe ye budoh Jesus. <sup>25</sup> Iwe rechokwe resa kangalu bo, “Hamem hasa wiri Samol!”

Iwe ngo Thomas yesa kangalur bo, “Ibe te wiri ngo iyangsi gubul chifel kowe irel mokwe paol, ngo iyetolong payi irel gital molwe hadhadol ngo iy towe chepar.”

<sup>26</sup> La sew week mo wol miril ngo mokwe redabeyel Jesus resa wol ttey fengal yilim ngo yesa mel Thomas irer. Ye wol lok hatemal inw we re mel iyang, iwe ngo Jesus ye budoh sala su luwulur ngo yesa sor bo, “Hopos be mel iremi.” <sup>27</sup> Iwe ngo yesa kangalu Thomas bo, “Budoh bo hobe kemahoy ngo ho yangsi gubul chifel kowe irel meka payi, iwe ngo ho yangsi fael mele hadhadoy. Ho towe hayeyewala depom. Hobe hatugulu lal depom!”

<sup>28</sup> Thomas sa hatefaeli le yesa sor bo, “Yai Samol ngo yai Deus!”

<sup>29</sup> Iwe ngo Jesus yesa kangalu bo, “Hosa moch chepar irel mala hosa wiryey? Be momay deper rechokla re te wiryey ngo re chepar irey!”

### *Fal Babior Le*

<sup>30</sup> Ye cholop kkemal kala Jesus ye foru le mokwe redabeyal re wiri iwe ngo yete teftafdiy lal babior le. <sup>31</sup> Ika ila yesa teftafdiy lal babior bo fael mala habe chepar le Jesus ila iy Kristus we Lol Deus. Iwe ngo yami tugul irel mele yebe yoh ngalugmi molow iyang.

## 21

### *Jesus Ye Llah Ngalir Fismol Mokwe Redabeyal*

<sup>1</sup> Yela wol mwiril mele ngo Jesus yesa wol llah ngalir mokwe redabeyal mo irel Laom we Tiberias. Iye sengal yal llah ngalir; <sup>2</sup> Simon Pedrus, mo Thomas (we rema fesangu bo Libbey), mo Nathanael (we semal yarmetal Cana le sew mokwe faluyel Galilee), mo tarmal kowe lol Zebedee, iwe mo wol rumal mokwe redabeyel Jesus resa rol ttey fengal. <sup>3</sup> Iwe ngo Simon Pedrus yesa kangalur bo, “Ibele la fita.”

Iwe ngo resa kangalu bo, “Habe daboh.” Iwe resa dage seyay boat resa loh re sala fitalbond yee, la rael loh ngo tor mele re hola. <sup>4</sup> Yela tehachdah yaal ngo Jesus ye su machngeted ngo mokwe redabeyal re togla bo Jesus molwe. <sup>5</sup> Iwe ngo Jesus yesa kasiyar bo, “Yor mele hasa hola?”

Iwe ngo ir resa sor bo, “Tayissemalmwo.”

<sup>6</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Ha halgaloh wug la yami mo rela gilemra mo irel boat la, ila ngo be yor mele ha be hola.” Iwe resa halgaloh wug we sala ssogloh irel yig le tay bang le rebe yafsi tefaelidah.

<sup>7</sup> Yeramtawe redabeyal Jesus we Jesus ye hachangi sa kangalu Pedrus bo, “Samol we mala!” Yodwe Pedrus ye rongrong le Samol molwe ngo yesa fargudah molwe mengagol llupwal (bo ye hachuya mokwe mengagol) yesa mmusloh leted. <sup>8</sup> Iwe ngo ikowe tot resa dagelong boat we hatalpiy le re lugsu wug we yar le sa ssogloh yig. Rete ddaw tang fuluy bo medalbo yebe hal lemeg ngafal ddawer tang fuluy. <sup>9</sup> Yodwe resa dardah mo wulpiy ngo resa wiri yaef we yetoa le yor yig uwol, iwe mo flowa. <sup>10</sup> Iwe Jesus yesa kangalur bo, “Ha hasidoh tot yig kala ha moch hola.”

<sup>11</sup> Simon Pedrus yesa herahdah yuchul boat we, iwe resa yuradah wug we wulpiy le ye ssogloh yig, le subguy mo lemeg mo solmol pangal loh. Ila lepal yig we lal wug we ngo yete towas. <sup>12</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Ha budoh bo habe mongoy.” Iwe ngo tor semal mokwe redabeyel Jesus le ye kkel depal le hare be kasiya bo, “Gel itey?” Bo re gola bo Samol molwe. <sup>13</sup> Iwe sa loh Jesus sala hasi flowa kowe sa ngaler, ngo wol ila sengal mele ye foru ngal yig kowe.

<sup>14</sup> Iye mele hasluwel yael Jesus llah ngalir mokwe redabeyal mo wol miril yal molow tefael mo irel maes.

*Jesus Mo Pedrus*

<sup>15</sup> Rel a mol mo irel mongoy ngo Jesus sa kasiya Simon Pedrus bo, “Simon le gel lol John, ye kkel yam hachangiye y mo imor ika sibil?”

Simon Pedrus sa hatefaeli le ye sor bo, “Ngoa, ila sengal ho Samol, gel ngo ho gola le ihachangug.”

Jesus yesa kangalu bo, “Hafalir saaf ka layi.” <sup>16</sup> Jesus sa wol kasiya tefaeli le ye sor bo, “Simon le gel lol John, ho hachangiye y?”

Pedrus yesa hatefaeli ngo yesa sor bo, “Ngoa, ila sengal ho Samol, gel ho gola le ngang ihachangug.”

Jesus yesa wol kangalu bo, “Hafalir saaf ka layi.” <sup>17</sup> Yela molwe hasluwal ngo Jesus yesa wol kasiya bo, “Simon le gel lol John, ho hachangiye y?”

Yesa tayikof depel Pedrus irel molwe sa fael suluw yael Jesus kasiya bo, “Ho hachangiye y?” Iwe yesa kangalu bo, “Samol, pangal formel ngo gel ho gola; ho gola le ihachangug!”

Iwe ngo Jesus yesa wol kangalu bo, “Hafalir saaf ka layi.” <sup>18</sup> Ibe kangalug mala tosal: Yodwe ho chil tarmal ngo te tugul solbos le ho dipli bo hobe loh iyang ngo homa loh. Iwe ngo ho bela malelap, ngo ho bele hadingawey mekla pom, ngo semal yebe fargu sa palugloh solbos le gel hote dipli bo hobe loh iyang.” <sup>19</sup> (Jesus ye kekapta wululul yal be mes Pedrus le yebe kawraloh falmay la yael Deus.) Iwe Jesus yesa kangalu bo, “Dabeyey!”

*Jesus Mo Molwe Redabeyal*

<sup>20</sup> Pedrus sa tagul tefael sala wiri molwe redabeyel Jesus we ye kkel yael Jesus hachangi. Iye iy yeramtawe ye roh ngal Jesus irel yodwe re momongol fehaf ngo yesa kasiya bo, “Samol, itey le yebe fangloh gel?”

<sup>21</sup> Yodwe Pedrus yela wiri ngo yesa kasiya Jesus bo, “Samol, ifa sengal iye semal?”

<sup>22</sup> Jesus sa hatefaeli, “Hare ngang idipli bo iyebe mel yee, la hola yodla ibe tefaeldoh iyang, ila ngo meda mele ho kasiy iyang? Dabeyey!”

<sup>23</sup> Iwe sa medarloh kaptal molwe luwulur panger mokwe redabeyel Jesus, le yeramtale semal ila ye towe mes. Ngo ligdi bo Jesus yete sor le towe mes yeramtale. Jesus ye sor bo, “Hare ngang idipli bo be mel yee, la hola yodla iy be tefaeldoh iyang, ila ngo meda mele ho kasiy iyang?”

<sup>24</sup> Iye molwe redabeyel Jesus we ye kapta kofael meka, ngo wol iy chog mele ye tefadiy meka lal babior. Iwe ngo hamem ha gola le meka iy ye kapta ila ye katos.

*Haygugul Loh*

<sup>25</sup> Ye cholop mekla Jesus ye wol foru. Hare pangal loh meka ngo ye teftafdiy lal babior, iwe ngo yai luluwal ila ye towe daw pangal babior kala lal faileng le.

## ACTS

### *Hamadefal*

*Acts* ila kofal yengang kowe yar *Apostel* kowe ngo tabol chog *Ebangelium* we tafayel *Luke*. Mala palengel fael babior le ila ye kapta igeger mokwe metamwol choluwal Jesus irel yael *Espritu Santus* hakkelar re sala hapallingiloh Hapatpat Momay we kofal Jesus “woal Jerusalem, mo wol pangal loh Judea mo Samaria, mo pangal loh balel faileng le” (1:8). Iye mele kaptal yar Kristiano yengang le ye chaep mo luwulur Jews yesa pallengloh ye sala mel bo yar yarmetal balel faileng le tugulul ladep. Yeramtala ye tefa babior le ila ye wol luluwaley le yebe kewar ngalir rechokla rebe yawli babior le, le Kristiano ila te ir sibis yarmat le re kekapaliyel ngal mala Amal Roma. Ngo tugulul ladep le yar Kristiano mele ye hayho promise we yael *Deus* ngalir Jews.

*Acts* ila be suluw momol mo iyang le yebe kaweraloh lepal palengel lobokla rela foloyu Hapatpat Momay le kofal Jesus mo iyang, iwe ye sala subdoh Eklesia le yal mo iyang. Momol le suluw ila: (1) Chapildah yengang kowe yar Kristiano mo wol Jerusalem wol miril yodwe sa loh Jesus woal laeng; (2) kofal yar yengang le sa palengloh wol sew mo sew haplom mo wol Palestine; iwe ngo (3) ila kofal yal sa pallengloh tot yar yengang wol sew mo sew fulu kowe ye langba taed we Mediterranean sa loh yee, la hola Roma.

Sew mekla ye paleng fal le ye mel irel *Acts* ila yengang kala yael *Espritu Santus*. *Espritu Santus* ye budoh luwul mala kkelal uwor cho tugul kowe wol Jerusalem wol molwe Bungul Pentecost, iwe ngo yesa taboloh chog yal hatarma ngo ye hakkela Eklesia mo rechokla re mel bo metal Eklesia irel pangal mokwe ye weldoh we ye teftaf lal babior le. Foloy kala yar Kristiano kala re hamodoh ila ye mel mekla palpal irel yael semal mo semal ir foloy, iwe ngo ye wol mel irel mokwe ye weldoh we ye teftaf lal *Acts*. Pangal meka ngo ye kawraloh kkelel foloy le mo uwor rechokwe ye tugul lal deper irel yal sa sew chog Eklesia.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hafelfeel yar be mel bo yael Jesus tugul 1:1–26

a. Hartal yalol Jesus mo promise we yal ngalir 1:1–14

b. Molwe liwlil Judas 1:15–26

Yar mel bo yael Jesus Tugul mo woal Jerusalem 2:1–8:3

Yar mel bo yael Jesus tugul mo woal Judea mo Samaria 8:4–12:25

Yengang kowe yael Paulus 13:1–28:31

a. Metamol malekah we yael Paulus bela foloy 13:1–14:28

b. Ttey we wol Jerusalem 15:1–35

c. Harwowel malekah we yael Paulus bela foloy 15:36–18:22

d. Hasuluwel malekah we yael Paulus bela foloay 18:23–21:16

e. Paulus ye kalbus mo woal Jerusalem, mo woal Caesarea, mo woal Roma 21:17–28:31

### *Ila Kofael Yengang Kowe Yar Apostel*

<sup>1</sup> Ssarol Wom Ho Theophilus:

Irel metamol babior we yai ngo itefa kaptal pangal mokwe Jesus ye foru ngo ye foloyu irel yodwe ye chap yal yengang yee, la hola yodwe<sup>2</sup> ye bidah woal laeng iyang. Imol yodwe ye bele bidah wol laeng ngo yesa foloyur mal kowe yesa duwler bo lol apostel le ye foloyur irel mala kkamelal Espritu Santus.<sup>3</sup> Fayeg ral mo wol miril yodwe ye mes iyang ngo ye cholop yal ma llah ngalir, le ye holngol hatosiya ngalir le iy yesa molow tefael mo irel maes. Resa wiri ngal meter ngo iy ye kekapta ngalir kofal mala Lamliyel Deus.<sup>4</sup> Yodwe rela rol ttey fengal ngo yesa sor yalol le iye mele ye kangalur: “Ha towe chuy tang Jerusalem bo habe widi chog kkefang we isa kangalugmi kofal. Ila kkefang we mala Temay yesa hatugulu bo yebe fang.”<sup>5</sup> Johannes ye baptismus yarmat irel chael, iwe ngo saaf e fedbong ngo hami ha bele rol baptismus irel Espritu Santus.”

### *Jesus Le Ye Bidah Woal Laeng*

<sup>6</sup> Yodwe apostel kowe re ttey ngal Jesus ngo resa kasiya bo, “Samol, igala mele ho bele hatefali ngalir re Israel molwe lamliyer?”

<sup>7</sup> Jesus yesa kangalur bo, “Te hami mele habe gola yodla iy, bo yodla iy mo ralla iy ila yusuwel chog mala Temay.”<sup>8</sup> Halachog ila bela bidiy Espritu Santus uwomi ngo bele yor kkelmi, ngo ha bele mel bo yai tugul mo woal Jerusalem, mo woal pangal loh Judea mo Samaria, mo pangal balel faileng le.”<sup>9</sup> Wol miril yal sor mele ngo yesa llangdah mo imor yesa bidah woal laeng ngo ir re kekamahoy yee, sedep darmiy yela pilta loh.

<sup>10</sup> Re chil kekaldah wol laeng irel yodwe yesa ligdir, ngo sa su loh rumal mal mo lengcher le re mengag irel mokwe ye bbech,<sup>11</sup> ngo resa sor bo, “Mall Galilee kala, meda mele hasa rol su hasa kakaledah chog woal laeng iyang? Jesus we sa lugdugmi yesa bidah woal laeng ila yebe tefaldoh, le be wochog yami wiri igla irel yal bidah woal laeng.”

### *Molwe Liwilil Judas*

<sup>12</sup> Iwe apostel kowe resa tefael loh Jerusalem le re budoh mo irel molwe Tayitel Olives, we be setab mile ddawal tang haplom we.<sup>13</sup> Rela bulong wol haplom we resa bidah irel singil we re memel iyang: Ir Pedrus mo John mo James mo Andrew mo Philip mo Thomas mo Bartholomew mo Matthew mo James we lol Alphaeus, mo Simon we semal Patriot mo Judas we lol James.<sup>14</sup> Rema toa ttey fengal rebe mapel, le ir mo mokwe wol bisil Jesus mo Maria we sil mo tot fefel.

<sup>15</sup> Fedral mo wol miril ngo resa ttey fengal chotugul kowe, le malbo rebe subguy mo riyeg leper pangerloh, ngo Pedrus yesa sudah bo yebe maliliy ngalir.<sup>16</sup> Yesa sor bo, “Re wol bisiy, yebe llah le ye katos mokwe babior we ye santus we ye sor bo Espritu Santus ye kangalgich mo irel yael David kapta kofal Judas we ye palirdoh rechokwe re ddorfi Jesus.”<sup>17</sup> Judas iwe semal choluwach, we Jesus ye duwley bo chilach irel yengang.”

<sup>18</sup> (Judas ye chuwayi sedep bugat mo irel salpiy we ye yoh ngali irel molwe ye foru we ye tayikof; ila lobowe yela mes mo iyang. Ye ppungdiy sala tar molwe siyal, sala tappolwey mokwe yadol siyal.

---

**1:1** Lk 1:1-4    **1:4** Lk 24:49    **1:5** Mt 3:11; Mk 1:8; Lk 3:16; Jn 1:33    **1:8** Mt 28:19; Mk 16:15; Lk 24:47-48    **1:9** Mk 16:19; Lk 24:50-51    **1:13** Mt 10:2-4; Mk 3:16-19; Lk 6:14-16  
**1:18** 1:18-19; Mt 27:3-8



<sup>19</sup> Panger rechokwe re mel wol Jerusalem ngo re rongrong kaptal, iwe resa hadeda bugat la irel yalol faluyer le re sor bo bugtal Akeldama, le fael mele ila, “Bugtael Ccha.”)

<sup>20</sup> “Bo ye teftaf lal molwe babiorol Psalm we ye sor bo, ‘Imw la imwal ila yebe poel chog; tor semal le yebe mel iyang.’ Ngo ye wol teftaf we ye sor bo, ‘Ligdi bo semal yebe yusuwiliy mo irel yengang la yal.’

<sup>21-22</sup> “Ila semal yebe chilagich irel yach mel bo tugulul yael Samol Jesus molow tefael mo irel maes. Be semal mal kowe ye mel irech irel pangal loh yod kowe gich si dabe fedaley Samol Jesus irel malekah iyang. Ye chap mo irel yodwe Johannes ye foloyu kofal baptismus yee, la hola yodwe Jesus ye chuy tang gich sa bidah wol laeng.”

<sup>23</sup> Iwe resa duwley rumal mal: Matthias mo Joseph, we rema ffesangu bo Barsabbas (ngo wol sew idal ila Justus). <sup>24</sup> Iwe ngo resa rol mepel le re sor bo, “Samol, ho gola yar panger yarmat luluwal. Kewar ngalugmem semal mo irer chole rumal le hasa duwler, <sup>25</sup> bo yebe mel bo semal apostel yebe liwli Judas we yesa chuy sa loh lobola faesul liliyal.” <sup>26</sup> Iwe ngo resa hattugul uwor mal kowe rumal, ngo Matthias mele re hatugulu, iwe yesa chilar apostel kowe seg mo semal.

## 2

### *Budohol Espritu Santus*

<sup>1</sup> Yela hola molwe Bungul Pentecost, ngo panger rechokwe ye tugul lal deper ngo resa rol ttey fengal chog solbos. <sup>2</sup> Re tedap loh chog ngo yesa ngung diy sew formel mo lal laeng le ye wochog ngungul yaeng le ye kkel, yesa ngunglong lal pangal loh imw we re rol maro iyang. <sup>3</sup> Iwe ngo resa wiri tot formel le ye wochog bbulul yaef le yesa iyyag fetang sa bidiy uwol semal mo semal ir. <sup>4</sup> Panger ngo resa ssogol Espritu Santus ngo sa chaep yar yalol sew mo sew fuluy, bo Espritu Santus yesa foru le yebe mmal le rebe yalol sew mo sew fuluy.

<sup>5</sup> Yor yarmetael Jews le re mel woal Jerusalem, Jews ka re hasrowu Deus, le re budoh mo woal pangal loh faluyel faileng le. <sup>6</sup> Yodwe re rongrong ngungul molwe ngo sa ttey fengal sew buwal yarmat le ye paleng. Resa lluwadah bo semal ir ngo ye rongrong yar apostel kowe maliliy irel yalol faluyal. <sup>7</sup> Luwul yar lluwadah ngo resa sor bo, “Rechoka resa yalol faluyach, ngo ir yarmetal Galilee! <sup>8</sup> Ifa sengal mele pangach ngo si rongrong yar yalol faluyach? <sup>9</sup> Iye gich yarmetal Parthia mo Media mo Elam. Iwe ngo sibus gich re budoh mo woal Mesopotamia, sibus mo Judea, sibus mo Cappadocia, mo Pontus, mo Asia. <sup>10</sup> Iwe ngo sibus re budoh mo Phrygia, mo Pamphylia, mo Egypt, mo mokwe faluyel Libya lengchel Cyrene. Sibus gich re budoh mo Roma, le <sup>11</sup> Jews fengal mo Gentiles ka resa weg ngal taliw le yar Jews; iwe ngo sibus gich re budoh mo wol Crete mo Arabia — iwe ngo pangach loh ngo si rongrong yar yalol faluyach ngalgich le re sosor meka ye paleng le Deus yesa foru!” <sup>12</sup> Luwul yar lluwadah mo yar tay medaf fedal ngo resa rol kasiy fengal chog uwor bo, “Meda fael mele sa iye sengal?”

<sup>13</sup> Iwe ngo sibus ir resa tape kamemal ngo resa sor bo, “Rechoka ila resa belasel wine!”

*Foloy We Yael Pedrus*

<sup>14</sup> Iwe ngo yesa sudah Pedrus mo apostel kowe seg mo semal. Pedrus yesa maliliy ngalir buwa we le ye paleng yalol le ye sor bo: “Hami Jew ka woccholuwamem mo pangmi rechoka ha mel woal Jerusalem, ha talengayey bo iy be kangalugmi fael meka sa iye sengal. <sup>15</sup> Rechoka ila rete belas, we hami ha sor; igla ila moch duwow kolok lemaliyel.

<sup>16</sup> Iye molwe profeta Joel ye kapta kofal we ye sor bo:

<sup>17</sup> ‘Iye mele ibe foru lal ral kala hartal ral, yalol Deus yal sor:  
Ibe fangdiy Espritu Santus le yusuwey uwor pangerloh yarmat.  
Mal mo fefel kala lomi re bele foloyu mele yaloy;

tarmal kala lomi re bele wiri meka yebe weldoh iwe ngo malelap re bele ddal.

<sup>18</sup> Ngo, boy ka layi mwo, le mal mo fefel ngo ibe fangdiy Espritu Santus le yusuwey uwor irel yodla,  
ngo re bele foloyu mele yaloy.

<sup>19</sup> Ibele ffaor kkemal mo hagil mo lal laeng mo wol talop.

Ngo bele llah ccha mo yaef, mo burah le yebe wochog darmiy kelay ye masosol.

<sup>20</sup> Bele gul loh yaal ngo ye chechaloh metal meram le bele ddolol ccha,

mo imol mala yebe hola mala Bungul Samol le ye falmay.

<sup>21</sup> Iwe ngo te tugul semal le be ffesang Samol bo yebe tipngi ngo yebe molow.’

<sup>22</sup> “Ha taelenga hapatpat ka re Israel! Jesusel Nazareth ila iy semal mal we Deus yesa hatosiya ngalugmi mala kkelal mo irel kkemal mo hagil kowe Deus yesa foru irel. Hami hasa spegil gola mele bo ye weldoh meka mo luwulumi. <sup>23</sup> Ye dabey chog luluwal la yael Deus le yesa faesul hatugulu le be yoh ngalugmi Jesus; iwe ngo hami hasa lliy irel yami fangloh iy bo rechokla re toa hamolfid rebe krudu. <sup>24</sup> Ngo Deus yesa hamolowa tefalidah mo irel maes, yesa taldi mo irel mala kkelel maes bo fael mala towe yoh le maes yebe hammachu. <sup>25</sup> “Bo David ye sor irel bo,

‘Iwiri Samol le ye mel imoy pangal yadol ngo ye mel chog rela gilemra irey ila tor mele ibe merah iyang.

<sup>26</sup> Ila yesa rraey lal depey,  
ngo ye cchehas yai hapatpat,

<sup>27</sup> bo ila mwo ngang semal re talop ngo sa luglug lal depey. Bo gel ho towe tahcheyey diy lal faileng le liliyer chomes;  
hare ho ligdadiy boy le lom bo yebe mongoangowloh lal lib.

<sup>28</sup> Hosa kkewar ngalyey yalepal molow;  
ngo hobe harraeyiyey irel yam mel irey.’

<sup>29</sup> “Rewol bisiy, ibe hawwele yai hapatpat ngalugmi irel kofal King David we yach chapdoh, we ye ffos idal. Ye mes resa leba, iwe ngo chil mel mele peyal irech igla. <sup>30</sup> Iy semal profeta ngo ye gola mala Deus ye hatugulu ngali: Deus ye hatugulu le yebe hasi semal mo irel chol daowe yael David bo be mel bo king le yebe wochog David. <sup>31</sup> David ye gola molwe Deus yebe foru, ngo yesa kapta kofal yal be molow tefael Kristus mo irel maes irel molwe ye sor bo,

‘Yete meldiy lobola liliyer chomes;

ngo yete meldiy mala porgol lal lib.’

<sup>32</sup> “Deus yesa hamolowa tefaeli iy Jesus le mo irel maes, iwe ngo hamem ha wiri ngal metmem le yesa molow tefael mo irel maes.

<sup>33</sup> Deus le Temal, yesa hatagitadah Jesus bo bela mel rela gilemra mo irel. Ngo Deus yesa fang ngali Espiritu Santus, we yesa faesul hatugulu bo yebe fang. Mele hami hasa wiri, ngo ha rongrong igla ila yal kkefang le sa fangdiy irech. <sup>34</sup> Bo te David mele ye bidah wol laeng; David ye spegil sor bo,

‘Samol ye kangalu yai Samol:

Marro mo rele gilemra irey

<sup>35</sup> yee, la hola yodla iy be yitlir rechoka re tayikof ngalug bo rebe mel bo liliyel pechem.’

<sup>36</sup> “Panger re Israel ngo rebe gola le ye tugul le Jesus we hami ha krudu ila iy yeramtawe Deus yesa foru bo iy Samol ngo iy Kristus!”

<sup>37</sup> Yodwe yarmat re rongrong mele ngo resa motog, iwe ngo resa kasiya Pedrus mo apostel kowe tot bo, “Ila ngo meda mele hamem habe foru?”

<sup>38</sup> Pedrus yesa kangalur bo, “Habe harrig dipmi irel mekla molfidmi ngo hasa baptismus irel mala idel Jesus Kristus, bo ila ngo be chuy fael molfidmi; ila ngo be yoh ngalugmi Espiritu Santus la yael Deus kkefang. <sup>39</sup> Bo ila mala Deus ye hatugulu ngalugmi mo mekla lomi mo panger rechokla re ddawloh — panger rechokla Samol le yach Deus yesa ffe sangurdoh irel.”

<sup>40</sup> Pedrus yesa hakkela yal hapatpat ngalir ngo ye wol cholop mekla ye kangalur, ngo sa sor bo, “Ha hataldagugmi mo irel hagerger le bele budoh le yar rechoka re tayikof!” <sup>41</sup> Ye cholop ir le sa tugul lal deper irel foloy we yael Pedrus iwe resa rol baptismus; rallawe chog ngo malbo be solngrras le re chilar chotugul kowe. <sup>42</sup> Resa itol deper irel yar kkay yalol foloy kowe yar apostel kowe mo yar hammal fengal mo yar daber irel mepel mo mongol fehaf we.

### *Igegel Yar Memel Chotugul Kowe*

<sup>43</sup> Ye cholop hagil mo kkemal kala apostel kowe re foru le panger yarmat ngo re lluwdah iyang. <sup>44</sup> Panger chotugul kowe ngo re tetaboloh chog yar hammal fengal ngo re rol teptap fengal irel mekla hapitgir. <sup>45</sup> Rema tap chuway mekla bugter mo liter, ngo resa hamhela mekla salpiyal uwor panger, le semal ngo ye hasi fechel mala yebe tapeli irel mekla ye hafohoy iyang. <sup>46</sup> Pangal ral ngo rema rol ttey fengal mo lal Templum we, iwe ngo re wol ma ttey fengal mo lal mekla imwer resa rol mongoy luwul yal fel mo yal cchehas lal deper. <sup>47</sup> Rema kapingpinga Deus ngo ye momay lal deper irel yar yarmat momay ngalir. Pangal ral ngo Samol ye fefang chiler le rechokla resa daor.

## 3

### *Mal We Ye Kkel Tefael Mokwe Pechel*

<sup>1</sup> Seral irel suluw kolok lepelalyol, irel yodwe yodol mapel, ngo Pedrus mo John resa loh irel Templum we. <sup>2</sup> Ye mel semal mal irel loboswe rema sor bo Hatam Kamdidiy, le yela subdoh chog ngo ye

mes mekla pechel. Pangal ral ngo yarmat rema hasiloh metal hatam le bo yebe dodongor salpiy mo irer rechoka rema bulong lal Templum we. <sup>3</sup> Yodwe ye wiri chog Pedrus mo John yar bubulong lal Templum we ngo yesa hafaal pecher bo rebe fang ngali salpiy. <sup>4</sup> Resa kalngali ngo Pedrus yesa kangalu bo, “Kalngalugmem!” <sup>5</sup> Iwe ngo mal we yesa kalngalir, bo ye kacchog hare yor mele rebe fang ngali. <sup>6</sup> Pedrus yesa kangalu bo, “Tor layi salpiy. Iwe ngo ibele fang ngalug mala sa yoh ngalyey: Fael mala idel Jesus Kristusel Nazareth, ngo ibe kangalug bo sudah hosa darloh!” <sup>7</sup> Yesa holu rel paol rewe gilemra yesa tipingidah. Irel yodwe chog ngo yesa kkel loh mokwe pechel; <sup>8</sup> Yesa lutdah sa susu fedal, iwe ngo sa chap yal dedar fedal. Iwe yesa daber long lal Templum we le ye dedarloh ngo ye llulut ngo ye kapingpinga Deus. <sup>9</sup> Rechokwe re mel yilim re wiri yal dedarloh mo yal kapingpinga Deus, <sup>10</sup> ngo yodwe yela gel ngalir le iy mael hafohoy we yema maroro ngachel Hatam Kamdidiy we iy molwe ngo panger ngo resa lluwdah irel.

*Yael Pedrus Foloy Lal Templum We*

<sup>11</sup> Yodwe mal we yesa dabey fedaley Pedrus mo John mo fael branda we rema sor bo yael Branda we yael Solomon, ngo yarmat resa lluwdah resa hamed ngalir. <sup>12</sup> Yodwe Pedrus ye wirir rechokwe ngo yesa kasiyar bo, “Re Israel, meda mele hala lluwdah irel mele iyang, ngo meda mele ha sala ffad ngalugmem chog iyang? Hasa sor le yamem chog kkemal, hare yamem santus mele yela mmal le ha foru bo yeramtale be darloh iyang?” <sup>13</sup> Deus we yael Abraham, mo Isaac, mo Jacob, Deus we yael chapdoh kowe yach mele yesa fang ssarol Jesus we yal Boy. Iwe ngo hami ha fangloh iy ngo ha ttahcheloh mo fael metal Pilatus, ila mwo Pilatus ye sor bo yebe taldi. <sup>14</sup> Iy semal yarmat le ye momay ngo ye santus, iwe ngo hami ha tahcheloh, ha far hasi hasa dangro Pilatus bo yebe telad ngalugmi mael fefedeg we. <sup>15</sup> Hasa limeseloh yeramtala yema fang molow, ngo hala chog ila Deus yesa hamolowa mo irel maes — ngo hamem mele tugul irel mele. <sup>16</sup> Kkamelal mala idal mele yesa fang kkelel mal le ye mes meka pechel. Mele hami hasa wiri ngo hasa gola, ila ye yoh mo irel tugulul ladep irel mala idal; Yal tugulul ladep irel Jesus mele sa hachuya yal tomay, iy pangmi ngo hasa wiri.

<sup>17</sup> “Iwe ngo igla rewol bisiy ila isa gola le molwe hami mo tamol ka yami ha foru ngal Jesus Kristus, ila ha foru luwul yami temedaf. <sup>18</sup> Deus ye faesul kapta muswe mo irer panger profeta kowe le Kristus ila yebe hafohoy luwul bareg, iwe ngo igla ila yesa ppaal ngali molwe ye sor. <sup>19</sup> Ha harrigi dipmi irel mekla molfidmi ngo hasa tagul ngal Deus, bo yebe hachuya fael yami molfid. Hare habe foru mele, <sup>20</sup> ila ngo ha bele kkel tefael irel haradiya la be budoh mo irel Samol, iwe ngo Deus yebe fang ngalugmi Jesus le iy Kristus le yesa faesul duwley bo yaglugmi. <sup>21</sup> Iy ila yebe mel chog wol laeng yee, la hola yodla pangal formel ngo bele tefoy tefael. Deus ye faesul sor chog mele muswe le profeta kowe re santus mele re kapta loh. <sup>22</sup> Bo iwe Moses ye sor, ‘Samol le yami Deus ye bele fang ngalugmi semal profeta le be wochog yal fangdoh ngang: semal le yebe budoh chog mo luwulumi. Hami habe talenga

pangal mekla ye kangalugmi habe foru. <sup>23</sup> Semal le yebe te taelenga mekla profeta la ye sor ngo rebe hayyagi tangir meka lol Deus, bo rebe limeseloh.’ <sup>24</sup> Iwe ngo profeta kowe, Samuel mo ikowe re miridoh ngo re faesul kapta meka sa weweldoh fael mwoka. <sup>25</sup> Meka ila Deus ye hatuguludoh chog mo irer profeta kowe lol le fal ngalugmi, iwe ngo ha mel irel Bogtag we Deus ye fang ngalir chapdoh kowe yami. Iye molwe ye kangalu Abraham bo, ‘Irel daola yam mele ibele holbuwar panger yarmetal talop le iyang.’ <sup>26</sup> Iwe Deus yesa duwley Boy la lol ngo hami mele ye moal fangwey iremi, yebe holbuwahmi pangmiloh bo habe tagul tang wegdeg kala yami le ye tayikof.”

## 4

### *Re Hasiloh Pedrus Mo John Imor Chol Ttey We*

<sup>1</sup> Pedrus mo John re chil kapatpat ngalir yarmat ngo sibus temarong kowe, mo molwe tamol posel Templum we, mo sibus Sadducees kowe resa dohdoh. <sup>2</sup> Resa rol ssong bo apostel we rumal resa fofoloyu ngalir yarmat le Jesus ye molow tefael mo irel maes, ngo hare be ila sengal ngo ye bele llahloh le ye katos le chomes rebe molow tefael mo irel maes. <sup>3</sup> Iwe resa ddorfir resa yitilir long lal kalbus yee, la ralawe seral bo yodwe ngo sa bong. <sup>4</sup> Ngo ye cholop rechokwe re rongrong foloy kowe yar le resa chepar ngo yesa tugul lal deper; iwe ngo leper mal kala resa chepar irel yodle ila bele limngeras.

<sup>5</sup> Yela ralawe seral ngo mal kowe yar Jews, mo tamol kowe yar mo mokwe sensel Hatobtob we resa ttey fengal mo wol Jerusalem. <sup>6</sup> Resa ttey ngal Annas we iy mele Llulupal Temarong, iwe mo Caiaphas, mo John mo Alexander, mo ikowe sibus we chol haleng we yal Llulupal Temarong we. <sup>7</sup> Resa hasur apostel kowe mo imor ngo resa kasiyar bo, “Ifa sengal yami foru molwe? Yela budoh yami kkemal mo iya, ngo idel itey mele ha tapeli?”

<sup>8</sup> Yesa bidiy Espritu Santus woal Pedrus iwe ngo Pedrus yesa sor bo, “Mal mo tamol: <sup>9</sup> Hare ha kasiyahmem igla kofal molwe ye momay we ha foru ngal mal we ye mes pechel le hare meda mele ha foru ngo sala chuy yal tomay, <sup>10</sup> ila ngo pangmi mo panger yarmetal Israel ngo ye momay le habe gola le mal le ye su imomi igla, ila ye chuyloh yal tomay irel kkamelal mala idel Jesus Kristus we semal re Nazareth. Ila yeramtawe hami ha krudu ngo Deus yesa hamolowa tefaelidah mo irel maes. <sup>11</sup> Jesus molwe babior we ye santus yesor irel bo, ‘Feas la hami chol fatfetal dayif ha tolpagililoh, mele yela llahloh bo ye hartal palleng pelal mo imol pangal.’ <sup>12</sup> Yach molow ila ye mel chog irel; bo lal pangal loh ballel faileng le ngo tor semal mo solbos le Deus ye fang le be yoh le be hadoragich.”

<sup>13</sup> Re lluwдах chol ttey we irel molwe rela wiri lepal kkelel depel Pedrus mo John, iwe mo molwe rela gola le ir rorumal ngo chototol le tor yar skun. Iwe ngo resa moch gola le ir faesul choluwal Jesus. <sup>14</sup> Iwe ngo tayor mele re chil gola le rebe sor bo resa wiri mal we yesa chuy yal tomay le ye su lengchel Pedrus mo John. <sup>15</sup> Iwe resa kangalur bo rebe buyoy mo lal imwel Ttey we. Iwe sala rol ir loh chog chol Ttey we yar rol hapatpat. <sup>16</sup> Resa rol kasiy fengal uwor bo, “Meda mele

sibe faor ngalir mal ka? Panger yarmat wol Jerusalem ngo resa gola kkemal le rechoka resa foru, ngo towe yoh le gich sibe sor bo ir re kachapar. <sup>17</sup> Hare sibe hapolahoy yal pallengloh mele ngalir yarmat, ila ngo sibe kangkalur rechoka bo tayor fael sew le rebe chil maliliiy ngalir yarmat fael mala Idel Jesus.”

<sup>18</sup> Iwe resa fesang tefaelirlong rechokwe ngo resa kangkalur bo, tayor fael sew le rebe chil kapta kofal Jesus hare re foloy fael Idel Jesus. <sup>19</sup> Ngo Pedrus mo John resa hatefali ngalir le resa sor bo, “Hami mele habe hatugulu sew le ye fel mo fael metal Deus — hamem habe talenga yalomi, hare habe talenga yalol Deus. <sup>20</sup> Bo towe yoh le hamem habe ppoloh mo irel yamem kapta meka hasa spegil wiri ngo ha rongrong.” <sup>21</sup> Iwe chol Ttey we resa tefael ngali mokwe resa moal kangkalur le sa kkel yar hapatpat, iwe ngo resa moch tahcher. Resa gola le towe yoh le rebe hagrer, bo pangal yarmat ngo resa kapingpinga Deus irel mokwe sa weldoh. <sup>22</sup> Mal we re foru kkemal we uwol sala chuy yal tomay ila sa ligdi fayeg lepal ragel.

#### *Chotugul Kowe Re Mapelel Kkelel Ladep*

<sup>23</sup> Yodwe chog ye tal Pedrus mo John ngo resa tefael loh irer mokwe choluwar re sala kangkalur mokwe tamol temarong kowe mo mal kowe yar resa sor. <sup>24</sup> Molwe chotugul kowe re rongrong mele ngo resa ttey fengal ngo resa mepel ngal Deus: “Tamem le ho foru laeng mo talop, mo taed mo pangal meka ye mel iyang! <sup>25</sup> Irel Espritu Santus mele ho kangkal chapdoh we yamem, David, we yam boy, molwe ye sor bo, ‘Meda mele yarmetal Gentiles resa song iyang; meda mele yarmat resa foru mekad kala yar le tor pelal iyang?’ <sup>26</sup> Kingel talop le resa hafler, ngo resa ppil fengal tamol bo rebe fedeg ngal Samol mo Kristus la yusuwal.’ <sup>27</sup> Bo tos le Yerodes mo Pontius Pilatus re ppil fengal mo woal haplom le, le ir fengal mo Gentiles mo yarmetal Israel bo rebe lliy boy we lom we hosa foru bo Kristus. <sup>28</sup> Resa ttey fengal luwul mala kkamelam mo mala depom bo rebe foru pangal mokwe, hosa faesul hatugulu bo yebe weldoh. <sup>29</sup> Iwe ngo igla ho Samol, talenga meka resa sor bo re bele foru ngalugmem, tupngugmem ho Samol bo yebe kkel depmem bo habe foloyu meka yalom. <sup>30</sup> Kawraloh mala kkelem, irel mala idel Boy la lom, Jesus, le ye Santus.”

<sup>31</sup> Yodwe rela moll mo irel mepel ngo yesa falmor lobowe re ttey iyang. Yesa bidiy Espritu Santus uwor panger panger ngo sa chap yar kapta fedaley molwe yalol Deus, le sa kkel deper.

#### *Chotugul Kowe Rema Hammal Fengal Irel Mokwe Liter*

<sup>32</sup> Sa sew chog yar chotugul kowe luluwal mo lal deper. Tor semal le ye sor bo hapitgil ila pitgil chog iy lufulyal, bo rema rol hammal fengal irel pangal mekla yor irer. <sup>33</sup> Iwe ngo luwul mala kkeler ngo apostel kowe resa hatosiya yael Samol Jesus molow tefael mo irel maes, ngo Deus yesa fangdiy yolbuw uwor panger. <sup>34</sup> Tor semal mo luwulur le ye hafohoy. Rechokwe yor bugter hare imwer ngo resa tap chuwar, resa hasidoh salpiy we ye yoh doh mo iyang, <sup>35</sup> resa ngaler apostel kowe; iwe ngo resa hamhela salpiy we uwol semal mo semal ir, le semal ngo re ngaley lepal mele be tapeli irel mekla ye hafohoy iyang.

<sup>36</sup> Ila sengal Joseph, we semal Levite, ngo yesub mo woal Cyprus, ngo apostel kowe rema ffesangu bo Barnabas (fael mele ila “Yeramtala Yema Hakkela Ladep”), <sup>37</sup> bo ye tap chuway mala bugtal sa hasidoh salpiy we ye yoh doh mo iyang sa ngaler apostel kowe.

## 5

### *Ananias Mo Sapphira*

<sup>1</sup> Iwe ngo semal mal le Ananias idal mo molwe ril we Sapphira, re tap chuway mala bugter. <sup>2</sup> Iwe ngo resa kapta fengali mo molwe ril, bo Ananias yebe hasi tot mo irel salpiy we bo lol, iwe ngo sa hasi iwe ye mel diy sa ngaler apostel kowe. <sup>3</sup> Pedrus yesa kangalu bo, “Ananias, meda chog mele ye foru ngo ho sala yoh long lal mala yalol Satan iyang, le hosa kachepra Espritu Santus irel yam holu tefaeli tot mo irel salpiy we ye yoh ngalug mo irel bugat we ho tap chuway? <sup>4</sup> Imol molwe hobe tap chuway bugat we ngo ye faesul mel la bugtam; iwe ngo yela wol miril yam tap chuway ngo mala salpiyal ila lom. Meda mele hola luluwaley hobe foru tappel mala ila sengal iyang? Hote kacheprar yarmat — bo hosa kachepra Deus!” <sup>5</sup> Yodwe Ananias ye rongrong chog mele ngo ye pungdiy chog sa mes; ngo panger rechokwe re rongrong kofael mele ngo resa motog. <sup>6</sup> Resa bulong sibis tarmal resa dugmi molwe holongol resa hasiwey re sala leba.

<sup>7</sup> Be suluw awa mo wol miril ngo sa bulong fefel we ril le ye toгла molwe sa wel. <sup>8</sup> Pedrus sa kasiya bo, “Kangaluyey, iye lepal pangal salpiy we ye yoh ngalugmi mo molwe rim mo irel molwe bugtami?”

Fefel we sa sor bo, “Ngoa, ila lepal pangal salpiy we ye yoh doh.”

<sup>9</sup> Iwe Pedrus sa kangalu bo, “Meda fal le gel mo molwe rim ha luluwaley le habe hagla Espritu Santus iyang? Tarmal kowe rela leba molwe rim iyer kala resa mel lengchel hatam la igla, le re bele bulong rebe hasug!” <sup>10</sup> Yodwe chog ngo sa ppungdiy fefel we mo lengchel mokwe pechel Pedrus sa mes. Resa bulong tarmal kowe re sala wiri fefel we le sa mes, iwe resa hasiwey re sala leba lengchel molwe ril. <sup>11</sup> Panger loh chotugul kowe mo panger rechokwe re rongrong kofal mele ngo sa kkel yar motog.

### *Kkemal Mo Hagil*

<sup>12</sup> Ye cholop hagil mo kkemal ka apostel kowe re foru mo luwulur yarmat. Panger chotugul kowe ngo rema toa ttey fengal mo fael Branda we yael Solomon. <sup>13</sup> Tor semal rechokwe te chiler le ye yoh le ye daber, ila mwo ngo yarmat resa kapingpingar loh chog. <sup>14</sup> Iwe ngo yesa chocholop loh chog choluwar — le mal mo fefel ka yesa tugul lal deper irel Samol. <sup>15</sup> Ila fal le yarmat resa ropropwey chotomay lal yalap. Resa hoalor woal bet mo lal chob bo hare mala mwo llurul Pedrus, ngo yebe bidah uwor tot ir le hare be darloh mo lengcher. <sup>16</sup> Iwe ngo resa wumagdah yarmat mo irel haplom kowe lengchel Jerusalem, resa hachewardoh chotomay, mo rechoka yor moniyan uwor; panger ngo ye chuyloh yar tomay.

### *Yar Hafohoyur Apostel Kowe*

<sup>17</sup> Iwe ngo Llulupa Temarong we mo mokwe choluwal we chol rewe Sadducees, ila ye kkel yar rol ngol irer apostel kowe. Iwe resa luluwaley rebe faor ngalir sew formel. <sup>18</sup> Resa ddorfir apostel kowe

resa yitilir long lal kalbus. <sup>19</sup> Yela lefhaf diy ngo semal angelus kowe lol Samol sa sugu hatmal kalbus we sa palirwey apostel kowe mo iyang, iwe ngo sa kangalur bo, <sup>20</sup> “Hala su lal Templum we ngo hasa kangalur yarmat pangal mekla kofal molow le ye tefoy.” <sup>21</sup> Apostel kowe re taelenga molwe angelus we ye sor. Molwe ye chil lemaguyog chog ngo resa rolong lal Templum we ngo resa chapiy yar foloy.

Llulupal Temarong we mo mokwe choluwal resa fesangurdoh panger mal kowe yar Jews irel Ttey we yar we ye palleng; iwe ngo resa fangloh yalor kalbus bo rebe hasirdoh apostel kowe irer. <sup>22</sup> Rela loh tamol pos kowe irel kalbus we ngo re tamel apostel kowe, iwe resa tefael loh irel Ttey we re sala sor bo, <sup>23</sup> “Hala loh irel kalbus we ngo ye lok hatam ngo pos kowe re chil posaloh chog; iwe ngo hala sugaloh hatam kowe ngo tor yarmat yilin!” <sup>24</sup> Tamol temarong kowe mo molwe tamol posol Templum we rela rongrong mele, ngo resa hammeha hare iya mele resa loh apostel kowe iyang. <sup>25</sup> Iwe ngo sa bulong semal mal ngo sa kangalur bo, “Mal kowe ha yitilir long lal kalbus, ila re mel igla lal Templum we le re fofoloyur yarmat!” <sup>26</sup> Iwe tamol pos we mo saldaw kowe lol resa loh re sala hasirdoh apostel kawe. Rete ddingir bo re motog bo yarmat rede hacchifir.

<sup>27</sup> Resa hasir long apostel kowe re sala hasur mo imor chol Ttey we ngo Llulupal Temarong we yesa kangalur bo, <sup>28</sup> “Hasa hatobtob mmay ngalugmi bo ha towe foloy fael Idel Jesus. Kemahoy meka hasa foru! Hasa hapallingiloh yami foloy woal Jerusalem, ngo hasa foru le yebe llah le hamem mele ha sor bo yebe mes Jesus!”

<sup>29</sup> Pedrus mo apostel kowe tot resa hatefali ngo resa sor bo, “Deus mele habe taelenga yalol, te yarmat. <sup>30</sup> Deus we yar chapdoh kowe yach mele ye hamolowa Jesus mo irel maes, mo wol miril yami limeseloh we ha chifilidah wol krud. <sup>31</sup> Deus ye hamolowa tefali Jesus mo irel maes yesa hasi ye sala yitili rela gilemra irel. Jesus mele Tamol ngo Demer le yebe fang ngalir yarmetael Israel molower bo rebe harrig deper bo yebe chuy fael yar molfid. <sup>32</sup> Hamem mele tugulul meka — le hamem iwe mo Espritu Santus we yael Deus kkefang ngalir rechoka re talenga yalol.”

<sup>33</sup> Molwe chol Ttey we rela rongrong mele ngo tay mmal yar ssong, ngo resa dipli le re bele fangloh apostel kowe bo rebe limeserloh. <sup>34</sup> Iwe ngo semal ir Pharisees kowe le Gamaliel mala idal; le iy semal mokwe sensel Hatobtob we ngo ye ssor mo irer panger yarmat, yesa sudah mo luwulur chol Ttey we. Iwe yesa sor bo rebe hachuyar mwo Apostel kowe mo irel Ttey we, <sup>35</sup> iwe ngo yesa kangalur chol Ttey we bo, “Re Israel, ha luluwaley hamayu mekla hasa sor bo habe faor ngalir mal ka. <sup>36</sup> Ha chil gola Theudas we ye budoh mwo fael sew yad, we ye sor bo iy semal yarmat le ye tagiyet, iwe ngo be fabguy mal we re dabey bo chilal. Yodwe re limeseloh ngo panger mokwe chilal ngo re medarloh, iwe ngo ye moloh iy rel ttey we yal. <sup>37</sup> Wol miril mele ngo yesa budoh Judas we semal yarmetal Galilee irel yodwe re ppapa yarmat iyang. Ye cholop le ye dabey ngo yodwe yarmat rela limeseloh, ngo pangerloh mokwe choluwal ngo re wol medarloh. <sup>38</sup> Ngo iye sa budoh igla ila iy bele kangalugmi bo tor mele habe faor ngalir rechoka. Ha ligdir! Hare mekla re luluwaley rebe foru ila ye budoh mo irel yarmat, ila ngo



yebe wol moloh. <sup>39</sup> Ngo hare ye budoh mo irel Deus, ila ngo towe yoh le habe hapolahor. Hare habe foru mele, ila ngo ha bele happaliyel ngal Deus!”

Chol Ttey we re talenga molwe Gamaliel ye kangalur. <sup>40</sup> Resa fesangur long apostel kowe, resa wwodur. Iwe ngo resa kangalur bo tayor fael sew le rebe chil foloy fael mala Idel Jesus. Iwe ngo resa moch tahcher. <sup>41</sup> Yodwe resa chuy apostel kowe mo irel Ttey we ngo resa rraey, bo Deus yesa foru yebe yor mmaler le rebe hafohoy luwul bbareg bo fael mala idel Jesus. <sup>42</sup> Iwe sa pangal ral ngo resa ma foloyu Hapatpat Momay we mo lal Templum we mo lal imwer yarmat, la iye Hapatpat Momay we kofal Jesus le iy Kristus.

## 6

### *Chowe Fismol We Retipingiyer*

<sup>1</sup> Yela wol miril yodwe resa cholop loh tot chotugul kowe ngo yesa chaep yar hachocho fengal Jews kowe rema yalol Greek mo ikowe re faesul ir Jews. Jews kowe rema yalol Greek resa sor bo mokwe fefel faluyer we sa mes rir, ila re tayma pangir irel yar ma pawon salpiy seral mo seral. <sup>2</sup> Iwe Apostel kowe seg mo rumal resa hateyilir pangerloh mokwe choluwar ngo resa kangalur bo, “Ye tafel le habe tahcheloh yamem foloyu mele yalol Deus bo hare habe hammale mwo yengangel salpiy. <sup>3</sup> Ila rewol bismem, ha duwley fismol mal mo luwulumi le rechokla ha gola le ye mel Espritu Santus uwor ngo re repiy, bo sibe yitlir bo ir mele rebe salepa igegel mele. <sup>4</sup> Ila ngo hamem ha bele itol chog depmem irel mepel mo foloy.”

<sup>5</sup> Pangerloh chol ttey we ngo ye fel deper irel molwe Apostel kowe re sor, iwe resa duwley Stephen, le iy semal mal le ye mel Espritu Santus uwol ngo ye kkel yal tugul, iwe mo Philip, mo Prochorus, mo Nicanor, mo Timon, mo Parmenos, mo Nicolaus we semal Gentile le ye budoh mo wol Antioch le iy ye moch weg ngal taliw we yar Jews. <sup>6</sup> Chotugul kowe resa hasirdoh irel Apostel kowe; iwe ngo Apostel kowe resa yetedah payur uwor rechokwe ngo resa mapel.

<sup>7</sup> Iwe, sa chochoploh chog le yesa tugul lal depal irel mala yalol Deus. Sa choloploh chotugul wol Jerusalem, iwe ngo sa wol cholop temarong kowe le resa weg ngal tugul le.

### *Yar Ddorfi Stephen*

<sup>8</sup> Stephen ila semal mal le Deus ye holbuwa ye sala kkemal. Ye cholop kkemal kala ye foru luwulur yarmat. <sup>9</sup> Iwe sibus yarmetal imwel ttey we yar *Freedmen*\* (we ila mele idal we rema sor) resa hapaliyel ngali. Yor Jews irel tteyle le re budoh mo woal Cyrene mo Alexandria. Ir mo wol sibus Jews kowe le re budoh mo woal mokwe faluyel Cilicia mo Asia, mele sa chap yar hachocho ngal Stephen. <sup>10</sup> Ngo Espritu Santus ye fang repiyel Stephen le ye bela sor sew ngo tor mele rema paliyal ngali. <sup>11</sup> Iwe resa fang salpiy ngalir sibus yarmat bo rebe kachapar le rebe sor bo, “Ha rongrong yael yeramtale hapatpat tayikofloh irel Moses mo Deus!” <sup>12</sup> Iye sengal mele re foru sala yoh le re hassongar yarmat mo mal kowe yar mo mokwe sensel Hatobtob we. Resa ddorfi Stephen resa

\* **6:9** Freedmen: Jews kowe re mel mwo bo slave, ngo yela wol miril ngo resa hataler.

hasiloh imol chol Ttey we. <sup>13</sup> Iwe ngo resa hasir long sibus mal bo rebe tungu kaptal. Resa sor bo, “Mal le ila yema toa hapatpat tayikofloh irel Templum le ye santus, mo Hatobtoy we yael Moses. <sup>14</sup> Ha rongrong yal sor bo Jesusel Nazareth yebe hamderadiy Templum le, ngo yebe liwili meka faesul kkochoy we ye budoh mo irel Moses!” <sup>15</sup> Panger rechokwe re marro irel Ttey we ngo resa haffeda chog Stephen, bo resa wiri wol molwe metal le sa wochog wol metal semal angelus.

## 7

### *Stephen Ye Hapatpat Ngilir Chol Ttey We*

<sup>1</sup> Llulupal Tamarong we yesa kasiya Stephen bo, “Tos mele?”

<sup>2</sup> Stephen yesa sor bo, “Rewol bisiy mo re wotemay, ha talengayey! Imol yodwe chapdoh we yach, Abraham, ye chuy bela mel wol Haran, ngo Deus we ye mel luwul falmay yesa llah ngali mo wol Mesopotamia <sup>3</sup> ngo yesa kangalu bo, ‘Ligdir meka re bugtam mo mele faliyem, ngo hosa loh wol sew fuluy le ibele kkewar ngalug.’ <sup>4</sup> Iwe ngo yesa chuy mo wol molwe faluyal sa loh sala mel wol Haran. Yela wol miril yal mes molwe temal Abraham, ngo Deus yesa kangalu bo yebe chuydoh wol fulu le hami hasa mel iyang igla. <sup>5</sup> Deus ye tefang bugtal Abraham mo irel fulu le, sugfed mwo mo iyang ngo yete fang ngali. Ngo halachog ila Deus ye hatugulu ngali le yebe fang bo bugter mo chol daola yal. Yodla Deus ye foru promise le ngo ted yor lol Abraham. <sup>6</sup> Iye mele Deus ye kangalu: ‘Chol daola yam ila re bela mel le wasola wol sew fuluy; re bela mel bo re hagloy ngo yarmat rebe tapey ssubu fedaler irel fabuguy raeg. <sup>7</sup> Halachog ila iy be fang yar hagerger chol fulu la rechoka re yengang ngalir. Iwe ngo bela wol miril ngo re bele chuy mo wol fulu la ngo rebe budoh bo iga mele rebe hasrowuyey mo iyang.’ <sup>8</sup> Iwe ngo Deus yesa fang ngali Abraham sew hagil bo hagilel bogtag we. Iwe Abraham yesa faor hagil le ngal Isaac wol miril molwe sa sew wiik yal sub; Isaac yesa faor hagil le ngal Jacob we lol, iwe ngo Jacob yesa faor hagil le ngal tarmal kowe lol we seg mo rumal. Ika rechokwe chapdageldah dao ka yach.

<sup>9</sup> “Mokwe lol Jacob resa loltemay ngal Joseph we bisir, iwe resa tap chuway Joseph bo bela mel bo semal slave woal Egypt. Ngo Deus ye mel irel Joseph, <sup>10</sup> sala hadora mo luwul weres mo hafohoy kowe ye bulong iyang. Yodwe Joseph yela budoh fael metal molwe kingel Egypt, ngo Deus yesa hafle wegdegel Joseph ngo ye fang repiyal. Iwe king we yesa duwley Joseph bo yebe mel bo Tamol Aam wol fuluwe bo yebe kemahoy pangal mokwe lamliyel. <sup>11</sup> Iwe ngo sa budoh sew laengda woal pangal loh ballel Egypt mo Canaan, ngo ye cholop le sa hafohoy. Tayor mongoy le ye yoh ngalir chapdoh kowe yach. <sup>12</sup> Iwe ngo Jacob yela rongrong le yor *grain* woal Egypt, ngo yesa hafdalerloh tarmal kowe lol we ikla chapdoh kowe yach. Ngo bele moch ila mele metamol yar loh woal Egypt. <sup>13</sup> Yela harwowel yar loh ngo Joseph yesa hagolal ngalir mokwe wol bisil le iy Joseph we bisir. Ngo moch iye yodle molwe kingel Egypt bele gola kofal daowe yael Joseph. <sup>14</sup> Iwe ngo Joseph yesa

7:2 7:2-3; Gn 12:1 7:4 Gn 11:31; Gn 12:4 7:5 Gn 12:7; 13:15; 15:18; 17:8 7:6 7:6-7; Gn 15:13-14 7:7 Ex 3:12 7:8 Gn 17:10-14; Gn 21:2-4; Gn 25:26; Gn 29:31-35:18 7:9 Gn 37:11; Gn 37:28; Gn 39:2, 21 7:10 Gn 41:39-41 7:11 Gn 42:1-2 7:13 Gn 45:1; Gn 45:16

dengagloh Jacob we temal bo iy mo chol haleng we yar we re fisig mo limal ngo rebe bidiy woal Egypt. <sup>15</sup> Jacob ye bidiy woal Egypt, le ila lobole ir mo mokwe lol rela mel iyang yee, rela mes. <sup>16</sup> Panger ngo rela liblib wol Shechem irel pewe Abraham ye chuwayi ngal salpiy mo irel halengel Hamor.

<sup>17</sup> “Yela harpa yodwe Deus ye bele foru promise we ye kangalu Abraham, ngo resa feraketaw chol daole yach woal Egypt. <sup>18</sup> Yela yodle ngo semal king le ye togla kofal Joseph mele yesa lamli Egypt. <sup>19</sup> Yesa mekadar chapdoh kowe yach, ngo ye taiykof ngalir, iwe ngo ye hakkela ngalir bo rebe yitlirwey yalwich manguchnguch kowe layur ligtam bo rebe mes. <sup>20</sup> Irel yodle mele ye subdoh Moses iyang, le semal yalwich kkamdidiy. Suluw meram yar kekamale yalwich le mo irel molwe bugter, <sup>21</sup> ngo la yodwe resa hachuya mo irel molwe bugter, ngo fefel we layur tamol ye sala hasi sa fama, sa hafholadah le sa wochog bo spegil lol. <sup>22</sup> Resa haskuna ngali pangal mokwe repiyer yarmetael Egypt, sala mel bo semal mal le ye sellap irel hapatpat ngo ye momay wegdegel.

<sup>23</sup> “Yodwe yela fayeg lepal ragel Moses ngo yesa dipli bo yebe gola hare ifa sengal yar re Egypt hagiye ngalir re Israel kowe chol faluyal. <sup>24</sup> Sala wiri semal ir le semal yarmetael Egypt ye lilliy fedaley, sa loh bela tipingi sala limeseloh re Egypt we. <sup>25</sup> (Ye kachog hare mokwe chol faluyal rebe medaf le Deus ye bele ppili bo yebe taldir. Ngo ir re temedaf.) <sup>26</sup> Yela ralawe seral ngo yesa wirir rumal re Israel le re fefedeg, ngo yesa memel le yebe hamhelar bo rebe poss. Iwe yesa kangalur bo, ‘Hate kalladoh, hami chog re Israel; meda mele ha sala fefedeg iyang?’ <sup>27</sup> Iwe ngo, iwe semal we ye lilliy re Israel we semal, yesa ddingaloh Moses ngo yesa sor bo, ‘Itey le yesa sor bo hobe tamolugmem ngo ho salepa mele habe mel iyang?’ <sup>28</sup> Ho luluwaley le hobe wol limeseyeyloh be wochog yam limeseloh yarmetal Egypt we lalow?’ <sup>29</sup> Yodwe Moses ye rongrong chog mele ngo yesa ddar mo woal Egypt sala mel woal molwe faluyel Midian. Ila lobola yela lolu rumal tarmal mo iyang.

<sup>30</sup> “La fayeg raeg mo wol miril ngo semal angelus sa llah ngal Moses mo irel sehay ire le ye mel luwul bbul mo lal sew tolmayloh mo lengechel tayit we Sinai. <sup>31</sup> Ye lluwdah Moses irel molwe ye wiri, iwe yesa dar ngali bo yebe kemaho hamwayu. Iwe ngo yesa rongrong yalol Samol le ye sor bo: <sup>32</sup> ‘Ngang Deus we yar chapdoh kowe yam, Deus we yael Abraham, mo Isaac, mo Jacob.’ Yesa rer Moses irel yal motog le tay mechal kal ngal ire we. <sup>33</sup> Samol sa kangalu bo, ‘Hachuya bwela kala yam, bo lobosla ho su iyang ila ye Santus. <sup>34</sup> Isa wiri lepal yar hafohoy mekla layi woal Egypt. Isa rongrong yalol tang kala yar ngo isa bidiy bo ibe taldir. Budoh! Iгла ila ibele fangloh gel woal Egypt.’

<sup>35</sup> “Moses molwe re Israel kowe re ddabeloh. Iy molwe re kasiya bo ‘Itey le ye sor bo hobe tamolugmem ngo ho salepa mele habe mel iyang?’ Iy molwe Deus ye fangloh bo yebe lamlir mokwe lol, ngo ye taldir irel molwe kkamelal angelus we ye llah ngali mo irel ire we ye

bbulbul. <sup>36</sup> Sa palirwey re Israel kowe mo woal Egypt. Yor kkemal kala ye foru mo woal Egypt, mo Red Sea, mo lal tolmayloh we re mel frdal iyang lal molwe fayeg raeg. <sup>37</sup> Iye iy Moses we ye kangalur yarmetal Israel bo, 'Deus ye bele fang ngalugmi semal profeta le be wochog yal fangdoh ngang iremi, iwe ngo yeramtala ila yebe budoh chog mo luwulumi yarmetal Israel.' <sup>38</sup> Iy Moses molwe ye mel irer yarmetal Israel kowe re ttey lal tolmayloh we. Ye mel irer chapdoh kowe yach, ngo ye wol mel irel angelus we ye maliliy mo wol Tayitel Sinai. Ngo iy mele ye yoh ngali molwe yalol Deus bo yebe hadayu ngalgich.

<sup>39</sup> "Iwe ngo chapdoh kowe yach re temechal taelenga yalol; re ttagul tangi ngo re hablé hare be chil yoh le rebe tefael loh woal Egypt. <sup>40</sup> Iwe ngo resa kangalu Aaron bo, 'Ffaor lomem taodeb bo rebe metahmem. Ha tay gola mele sa wel ngal yeramtale Moses, we ye hasugmemwey mo woal Egypt.' <sup>41</sup> Iwe resa foru sew liyos we ye wochog semal karbow, ngo resa fang yar maligach ngali, iwe ngo resa gubulu molwe ir chog yar foru. <sup>42</sup> Iwe Deus yesa tagul tangir sa ligdir bo rebe hasrowu fedaley fis kala lal laeng. Ila molwe ye teftaf lal babior we yar profeta kowe we ye sor bo:

'Yarmetal Israel! Te ngang mele ha liliy mael bo yami maligach ngali, irel molwe fayeg raeg yami mel lal tolmayloh we.

<sup>43</sup> Tento we imwel Taodeb we Molech we ha kekasi fedaley, mo molwe liyosol Rephan, mele hami ha kekasrowu.

Ila ibele hachuyagmiloh le hami ha bele ddawloh tot mo imol Babylon.'

<sup>44</sup> "Chapdoh kowe yach iwe ye mel Tentol Bogtag we irer irel yodwe re mel lal tolmayloh we iyang. Re foru Tento we le re hadabey ngal molwe Deus ye kangalu Moses be foru ngali, le ye sangsengal molwe Moses ye wiri. <sup>45</sup> Yela wol miril loh ngo chapdoh kowe yach we re hasi tento we mo irer ikowe yar chapdoh. Re hasi tento le irel yodwe re dabey Joshua. Re hasi resa loh wol fuluy we re hasi tangir rechokwe faluyer we Deus yesa ddaberloh mo iyang. Resa mel chog iyang yee, la holadoh molwe mool David. <sup>46</sup> David ila ye fel depel Deus irel, ngo ye dangro Deus bo hare be mmal le iy David yebe foru sew imw bo imwel iy Deus la yael Jacob. <sup>47</sup> Iwe ngo moch Solomon mele ye fatleha sew imw bo imwel Deus.

<sup>48</sup> "Iwe ngo Deus la ye hartal tagiyet tema mel lal imw ka foruyer yarmat; ila molwe profeta we yela sor iyang bo,

<sup>49</sup> 'Laeng mele liliyey chiya, yalol Samol yal sor, iwe ngo Talop mele liliyel pechey.

Tappel imw kefa mele habe foru bo imwey?

Ifa mele liliyey le ibe mel iyang?

<sup>50</sup> Te spegil Ngang mele iforu pangal iy meka?" "

<sup>51</sup> Stephen sa taboloh ngo sa sor bo, "Ye kkef repimi! Ifa lepal yal ruchupung lal mekla dipmi, ngo ifa lepal yami tema talenga mekla yalol Deus! Ha rol igeqlir chog chapdoh kowe yami; hami mwo ngo hate talenga yalol Espritu Santus! <sup>52</sup> Yor mwo semal profeta kowe le

**7:35** Ex 2:14    **7:36** Ex 7:3; Ex 14:21; Nu 14:33    **7:37** Dt 18:15, 18    **7:38** Ex 19:1—20:17; Dt 5:1—33    **7:40** Ex 32:1    **7:41** Ex 32:2—6    **7:42** 7:42—43; Am 5:25—27 (LXX)    **7:44** Ex 25:9, 40    **7:45** Js 3:14—17    **7:46** 2 S 7:1—16; 1 Ch 17:1—14    **7:47** 1 K 6:1—38; 2 Ch 3:1—17  
**7:49** 7:49—50; Is 66:1—2    **7:51** Is 63:10

chapidoh kowe yami rete hafohoyu fedaley? Re limeserloh mokwe re kakal yalol Deus we re kapta kofal molwe re haforol yalol Deus we ye momay. Iwe ngo la igla ngo hasa yichingewa ngo ha limeseloh. <sup>53</sup> Hami mele angelus re fang ngalugmi hatobtob we yael Deus, iwe ngo hami hate talenga!”

### *Yar Hacchifi Stephen*

<sup>54</sup> Irel yodwe chol Ttey we re tetalenga mokwe Stephen ye sosor ngo tay mmal yar ssong ngo resa hatangtingi mokwe ngir. <sup>55</sup> Iwe ngo Stephen, luwul yal mel Espritu Santus uwol, ngo yesa kalledah wol laeng sala wiri falmay la yael Deus, ngo ye wiri Jesus le ye su rela gilemra irel Deus. <sup>56</sup> Iwe ngo yesa sor bo, “Ha kalloh! Isa wiri laeng le yesa sugeg, ngo molwe Layur Retalop iyelay ye su rela gilemra irel Deus!”

<sup>57</sup> Chol Ttey we resa pilta mokwe talenger ngal payur ngo resa ttawul. Iwe ngo resa hamed ngali resa ddorfi, <sup>58</sup> resa hasi re sala ppedawey mo lugul haplom we re sala hacchifi mo iyang. Rechokwe re foru meka resa ligdiy mokwe mengagur irel semal tarmal bo yebe kemahoy. Idel iy tarmal la ila Saul. <sup>59</sup> Re kekacchifi Stephen ngo iy yesa ffasangu Samol le ye sor bo, “Samol Jesus, hasi mele nguluy!” <sup>60</sup> Sa hasubgudiy ngo sa tawulagililoh, “Samol! Ho towe itol riyal molfid le uwor rechoka!” Molwe ye sor chog mele ngo yesa mes.

## 8

<sup>1</sup> Iwe ngo ye fel depel Saul irel molwe resa limeseloh yeramtawe.

### *Saul Ye Hafohoyur Chotugul Kowe*

Ralale chog ngo yesa chaep yar hafohoyur chotugul kowe woal Jerusalem. Panger chotugul kowe ngo resa medardar fedal, re sala meldiy chog apostel kowe. Chotugul kowe resa rolol woal mokwe faluyel Samaria mo Judea. <sup>2</sup> Sibis chotugul kowe re sala leba Stephen le re tetangdi le ye palleng yalol yar tang.

<sup>3</sup> Iwe ngo Saul yesa luluwaley le yebe hamolaholoh Eklesia we. Yesa loh irel sew mo sew inw sala yururwey Kristiano mo iyang le mal mo fefel, iwe yesa ppedirlong lal kalbus.

### *Re Fologyu Ebangelium We Mo Woal Samaria*

<sup>4</sup> Chotugul kowe resa medardar fedal resa rolol wol pangal lobos re sala fologyu Ebangelium we. <sup>5</sup> Philip yesa loh woal haplom we ye paleng mo wol Samaria sala fologyu kofal Kristus ngalir rechokwe re mel iyang. <sup>6</sup> Yarmat re talenga hamayu mokwe Philip ye fologyu. Re talenga ngo re wiri kkemal kowe ye foru. <sup>7</sup> Yesa chuchuy moniyan mo uwor yarmat le rema ttawul loh ngo resa chuy. Ngo ye cholop rechoka re mahatgut mo rechoka ye mes pecher le ye chuyloh yar tomay. <sup>8</sup> Sa kkel yar yarmat rraey wol haplom we.

<sup>9</sup> Ye mel semal mal le Simon idal le ye mel wol haplom we le yarmetal Samaria kowe rema lluwadah irel faolus kala yal. Ye kangalur yarmat le iy semal yarmat le ye tagiyet. <sup>10</sup> Iwe ngo panger yarmat wol haplom we le, chototol mo chotagiyet ngo re talenga yalol. Re sor bo, “Iye kkemal we yael Deus we rema sor bo, ‘Kkemal we ye Hartal Tagiyet.’” <sup>11</sup> Re talenga yalol bo yagil mala sa ssulay yar ma lluwadah ngo re fodloh irel

faolus kowe yal. <sup>12</sup> Ngo yela yodwe resa chepar ngal foloy kowe yael Philip, le ila Hapatpat Momay we kofal mala Lamliyel Deus mo kofal Jesus Kristus, ngo resa rol baptismus, le fengal mal mo fefel. <sup>13</sup> Simon mwo ngo ye wol chepar. Yodwe yesa baptismus ngo yesa dabey fedaley chog Philip. Ngo ye lluwдах irel hagil mo kkemal kowe ye wiri we Philip ye foru.

<sup>14</sup> Apostel kowe woal Jerusalem resa rongrong le yarmetal Samaria resa talenga molwe yalol Deus; iwe resa fangloh Pedrus mo John irer. <sup>15</sup> Rela budoh wol Samaria resa mapelar chotugul kowe bo hare yebe yoh ngalir Espritu Santus. <sup>16</sup> Bo yodla ngo ye ted bidiy Espritu Santus uwor; re rol baptismus chog irel idel Samol Jesus. <sup>17</sup> Pedrus mo John resa yetedah payur uwor, iwe ngo yesa bidiy Espritu Santus uwor.

<sup>18</sup> Simon ye wiri yal bidiy Espritu Santus uwor chotugul kowe irel yodwe apostel kowe re yetedah payur uwor. Iwe yesa fang salpiy ngal Pedrus mo John, <sup>19</sup> ngo yesa sor bo, “Ha fang ngalyey kkemal la, bo hare te tugul semal le ibe yetedah payi uwol ngo yebe bidiy Espritu Santus uwol.”

<sup>20</sup> Pedrus yesa kangalu bo, “Ha chuy fengal mo salpiy la lom hasa loh Infiyerno, bo hosa luluwaley le hobe chuwayi kkefang la yael Deus ngal salpiy! <sup>21</sup> Tor doh igegam hare kofam irel yengang ka yamem, bo lal mala depom ila ye tafel mo fael metal Deus. <sup>22</sup> Ligdi luluwal la yam le ye tayikof. Iwe ngo hosa mepel ngal Samol bo be ffaho depal ngalug irel mala hola luluwaley tappel mele iye sengal. <sup>23</sup> Bo isa wiri le ye kkel yam loltomay ngo ho tay tal mo luwul molfid.”

<sup>24</sup> Simon sa kangalu Pedrus mo John bo, “Fael pechemi ngo habe mapel ngal Samol bo yagilyey, bo hare tor sew meka hasa sor le be wel ngalyey.”

<sup>25</sup> Wol miril yar hatosiya mo yar foloyu ngalir yarmat molwe yalol Samol, ngo Pedrus mo John resa tefael loh woal Jerusalem. Iwe ngo irel yar loloh ngo re fofoloyuloh Hapatpat Momay le wol sew mo sew mokwe haplomol Samaria.

### *Philip Mo Mall Ethiopia We Ye Tagiyet*

<sup>26</sup> Semal angelus kowe lol Samol sa kangalu Philip bo, “Hafleh hobe loh Iyor irel yalap la ye bidiy mo Jerusalem sa loh Gaza.” (Yalap le ila re tay teptap igla ka.) <sup>27-28</sup> Iwe Philip yesa hafle sa loh. Iwe ye mel semal mall Ethiopia le semal *eunuch*. Iy semal mal le ye tagiyet bo iy mele ye holu salpiy la lol mala Queenel Ethiopia. Yodle ngo mal le yesa tetefael ngal bugtal. Ye loh wol Jerusalem bela hasrowu Deus, ngo igla yesa tetefael loh lobugtal le ye dage kuruma la wal. Yodle ye meraraloh, ngo ye yewaw mo irel babior we yael profeta Isaiiah. <sup>29</sup> Espritu Santus yesa kangalu Philip bo, “Ho loh ho bela harepa kuruma lay.” <sup>30</sup> Sa loh Philip sala rongrong yal yeramtawe yeyawli babior we yael profeta Isaiiah. Iwe ngo sa kasiya bo, “Ho medaf irel mekla ho yeyawli?”

<sup>31</sup> Tamol we yesa hatfaeli le ye sor bo, “Be ifa sengal ngo isa medaf le be tor le be hamdefa ngalyey?” Iwe sa kangalu Philip bo yebe chudah yuchul kuruma we. Iwe Philip yesa chudah sala marro lengchel. <sup>32</sup> Iye pedal lobowe yeramtawe ye yeyawli mo yuchul kuruma we: “Ye wochog semal saaf le resa hasiloh bo re bela lliy. Ye wochog semal fadiyel saaf le te maliliy irel yodwe re guru loh mokwe yulal. Sepad

mwo hapatpat ngo yete sor. <sup>33</sup> Resa tapeli kamemal ngo tor mmales le re fang ngali. Tor semal le be mmal le yebe sor kofal daola yal, bo sa yug molow la yal mo wol talop le.”

<sup>34</sup> Tamol we yesa kasiya Philip bo, “Kangaluyey hare itey mele profeta le ye kekapta kofal? Kofal iy lufulyal hare kofal semal mo solbos?” <sup>35</sup> Philip yesa chapiy yael hapatpat mo irel mokwe yeramtawe yesa yawli we ye mel lal babior we ye santus. Iwe ngo yesa kangaliy Hapatpat Momay we kofal Jesus. <sup>36-37</sup> Yodwe re dedabeloh yalap we ngo re sala budoh solbos le yor chael iyang, iwe ngo tamol we sa kangalu Philip bo, “Sew chael iye. Ila ngo meda mele be piltayey mo irel yai be baptismus?”\*

<sup>38</sup> Iwe tamol we sa sor bo be ppoloh kuruma we, ngo iy mo Philip resa dediy lal chael we ngo Philip sa baptismusgili mo iyang. <sup>39</sup> Yodwe re bidah mo lal chael we ngo Espritu Santus yesa hasiloh Philip. Tamol we tay wiriloh, iwe sa taboloh yal loh le sa rraey lal depal. <sup>40</sup> Philip yela gola chog ngo yesa mel wol Azotus; iwe yesa loh wol Caesarea, iwe ngo irel yal loloh ngo ye fofoloyuloh Hapatpat Momay we wol sew mo sew haplom.

## 9

### *Yal Weg Depel Saul*

<sup>1</sup> Irel yodle ngo Saul sa taboloh chog yal memmal le yebe lir mokwe redabeyel Samol. Yesa loh irel Llulupal Tamarong we, <sup>2</sup> sala dongor yal babior le be fang kkelal lal imwel ttey kowe wol Damascus, bo hare yor rechokla re dedabey mokwe Yalol Samol, ngo be yoh le iy yebe ddorfir, le mal mo fefel, sa hasi tefaelirloh woal Jerusalem.

<sup>3</sup> Yodwe Saul yesa harpadoh haplom we Damascus, ngo ye tedap ngo sa bidiy sew werloh mo woal laeng sala wersagloh loboswe ye mel iyang. Saul yesa pungdiy wototol, <sup>4</sup> ngo yesa rongrong yalol semal yarmat le ye kasiya bo, “Saul, Saul! Meda mele hosa kekafohoyuyey iyang?”

<sup>5</sup> Saul yesa kasiya bo, “Gel itey ho, Samol?”

Yalol yarmat we ye maliliy sa sor bo, “Ngang Jesus we ho kekafohoyu. <sup>6</sup> Sudah hosa bulong wol haplom la, ila lobola re bele la moch kangalug mele hobe foru mo iyang.”

<sup>7</sup> Mal kowe choluwal Saul resa poloh, re tay maliliy; re rongrong lliyalol yarmat ngo tor le re wiri. <sup>8</sup> Sa sudah Saul ngo yela kalloh, ngo ye tay wiri formel. Iwe resa holu paol resa palalong woal Damascus. <sup>9</sup> Solral le tor mele ye wiri; ngo irel yodla ngo tor mele ye mongoy ngo tor mele ye yulmi chal.

<sup>10</sup> Ye mel semal mokwe redabeyel Samol woal Damascus le Ananias mala idal. Samol ye lah ngali luwul yal ddal ngo yesa fesangu le ye sor bo, “Ananias!”

Ananias sa sor bo, “Ngang iye ho, Samol.”

<sup>11</sup> Samol sa kangalu bo, “Hafleh ngo hosa loh irel imw we imwel Judas we ye mel wol ngachel yalap we rema sor bo Yalap Wwel, ho

**8:32** 8:32-33; Is 53:7-8 (LXX) \* **8:36-37** v 37 Philip sa kangalu bo, “Be yoh le hobe baptismus igle gel ho chepar le be ilawey mo lal depom.” Mal we yesa hatefali ngo yesa sor bo, “Iy chepar. Ye tugul lal depey le Jesus Kristus ila iy Lol Deus.”

sala kasiy semal mall Tarsus le Saul mala idal. Iгла ila ye memapel, <sup>12</sup> ngo yesa wiri mo lal yal luluwal semal mal le Ananias idal le ye bulong sa yetedah paol uwol bo yebe wer tefaeli formel.”

<sup>13</sup> Ananias sa sor bo, “Samol, ye cholop yarmat le resa kangaluyey kofal yeramtala, iwe mo kofael mokwe ye hartael tayikof we yesa faor ngalir chotugul kowe lom mo woal Jerusalem. <sup>14</sup> Iwe ngo yesa budoh wol Damascus le tamol temarong kowe resa fang kkelal bo yebe ddorfir panger rechoka re kekasrowug.”

<sup>15</sup> Samol sa kangalu bo, “Ho loh, bele ngang isa duwley bo yebe yengang ngalyey le bela hagolal ngalir Gentiles, mo king mo meka yarmetal Israel mele idey. <sup>16</sup> Ngang ibele spegil kkewar ngali pangal mekla yebe hafohoy iyang bo yagilyey.”

<sup>17</sup> Iwe sa loh Ananias, sala bulong lal imw we ye mel Saul iyang, yesa yetedah paol uwol ngo sa sor bo, “Saul bisiy, Samol yesa hagloyuyeydoh le spegil iy Jesus we ye llah ngalug mo lal yalap we irel yodwe ho bubudoh iga. Yesa hafdaleyeydoh bo hare gel hobe wiri tefaeli formel, ngo ye bidiy Espiritu Santus uwom.” <sup>18</sup> Yodwe chog ngo yesa mormorloh tot formel le ye wochog yulol yig mo irel mokwe metal Saul, ngo yesa mmal le ye wiri formel. Yesa sudah iwe resa baptismusgili; <sup>19</sup> Yela mol mo irel mongoy ngo yesa wol kkel tefael.

#### *Saul Ye Fology Woal Damascus*

Saul ye mel irer chotugul kowe woal Damascus irel fedral. <sup>20</sup> Yesa darwwel loh irel imwel ttey kowe yar sala foloyu le Jesus ila iy Lol Deus.

<sup>21</sup> Panger rechokwe re rongrong foloy kowe yal ngo re lluwдах irel ngo resa kasiy bo, “Te iy molwe yema limeserloh rechokwe rema hasrowu Jesus mo woal Jerusalem? Te fael yal budoh wol faliyey ila yebe ddorfir tapper rechokla bo yebe hasirloh irer tamol temarong kowe?”

<sup>22</sup> Iwe ngo sa kekel loh chog foloy kowe yael Saul. Ngo tugulul mokwe ye sor irel mala Jesus le iy Kristus, ila ye llah le ye katos. Ngo Jews kowe re mel woal Damascus re tay gola mele rebe palili ngali.

<sup>23</sup> Yela ssulayloh mo wol miril ngo resa ttey fengal Jews kowe resa kapta bo rebe limeseloh Saul, <sup>24</sup> iwe ngo ye che taelengel Saul irel mokwe resa kapta. Bong mo ral ngo re sama posa hatmal yororol haplom we bo hare be yoh le rebe limeseloh Saul. <sup>25</sup> Llubungul seral ngo mokwe choluwal resa hasi Saul resa habuyoyu mo irel sew cheche mo woal pegil yororol haplom we, le ye mel lal sew bechebach resa harigrigidiy.

#### *Yal Mel Saul Woal Jerusalem*

<sup>26</sup> Sa loh Saul woal Jerusalem sala memmeal bo yebe daber chotugul kowe. Iwe ngo ir re techepar le iy semal chiler, ngo panger ngo re metagu. <sup>27</sup> Iwe Barnabas sa budoh tipingi, sa paliloh irer apostel kowe. Sala hamdefa ngalir yael Saul wiri Samol mo lal yalap we, mo yael Samol maliliy ngali. Iwe ngo ye kangalur kkelel yael Saul foloy fael Idel Jesus mo woal Damascus. <sup>28</sup> Iwe Saul sa mel irer ngo sama foloy fedal wol Jerusalem fael Idel Samol ngo tor le iy ye metagu. <sup>29</sup> Yema hapatpat ngo ye hachocho ngalir Jews kowe rema yalol Greek, iwe



ngo ir resa meméal bo rebe limeseloh. <sup>30</sup> Molwe chotugul kowe rela rongrong kofal mele, ngo resa hasiloh Saul woal Caesarea iwe ngo resa hafengaloh iy woal Tarsus.

<sup>31</sup> Iwe irel yodla ngo sa posoloh Eklesia woal pangal loh Judea, mo Galilee, mo Samaria. Irel mala kkamelal Espritu Santus ngo yesa kkel loh tot lal deper chotugul kowe ngo ye choloploh tot chiler, irel yar mel le re hasrowu Samol.

### *Pedrus Ye Loh Woal Lydda Mo Joppa*

<sup>32</sup> Pedrus yela malekah fedal ngo irel sew yad, ngo sala tefael mo irer mokwe lol Deus we re mel woal Lydda. <sup>33</sup> Ila lobola yela chungu semal mal le Aeneas idal, le ye mahatgut, ngo sa waluw raeg le sema mel chog wol bet bo tayma dohloh. <sup>34</sup> Pedrus yesa kangalu bo, “Aeneas, Jesus Kristus yebe hachuya yam tomay. Sudah hosa limi mekla giyem.” Yodwe chog ngo yesa sudah Aeneas. <sup>35</sup> Panger rechokwe re mel woal Lydda mo Sharon ngo re wiri mal we, iwe resa rol weg ngal Samol.

<sup>36</sup> Iwe ngo ye mel semal fefel woal Joppa le Tabitha idal, le iy semal chotugul. (Mala idal irel Greek ila Dorcas le fal ila “monoch.”) Yema tapeli kkelal irel hafforol meka ye momay mo irel yal tipingir mael hafohoy. <sup>37</sup> Irel yodle ngo ye tomay yee, la mes. Resa haduduy molwe holongol resa holo lal sew senggil mo irel dalla wulural. <sup>38</sup> Joppa ila yete ddaw tang Lydda. Iwe ngo yodwe chotugul kowe wol Joppa rela rongrong le Pedrus ye mel wol Lydda, ngo resa hagloyurloh rumal mal le re hasi mala yalor le re sor bo, “Fael pechem ngo hobe hatturugdoh iremem.” <sup>39</sup> Iwe Pedrus yesa haliliy yesa daber. Yela dohdoh, ngo resa palidah irel senggil we wulural. Tot fefel le sa mes rir resa ttey ngal Pedrus le re tetang ngo re kekewar ngali pangal mengagol holong kowe mo sekketa kowe Dorcas ye foru irel yodwe ye chil molow iyang. <sup>40</sup> Pedrus yesa habuyoyur rechokwe mo lal senggil we, ngo yesa hasubgudiy sa mapel. Iwe ngo yesa sor bo, “Tabitha, chemdah!” Tabitha yesa kalloh, ngo yodwe yela wiri Pedrus, ngo yesa chemdah. <sup>41</sup> Pedrus yesa cchangloh sa tipingi bo yebe sudah. Yesa fesngur chotugul kowe le ye mel fefel kowe yesa mes rir luwulur. Yesa kkewar ngalir lefechig we le yesa molow tefael. <sup>42</sup> Sa palleng loh kaptal mele woal Joppa, ngo ye cholop le sa tugul lal depal irel Samol. <sup>43</sup> Ye ssulay tot yal mel Pedrus woal Joppa, le yema mel irel Simon we semal chol yengangel hafforol gil karbow.

## 10

### *Pedrus Mo Cornelius*

<sup>1</sup> Ye mel semal mal wol Caesarea le Cornelius idal le yesa semal kaptan irel rel saldawel Roma we rema sor bo, “Saldawel Italia.” <sup>2</sup> Iy semal yarmat le yema itol depal irel mapel; iy mo chol yal mel ngo rema hasrowu Deus. Ye cholop mekla ye foru le hammaler mael hafohol Jews, ngo yema toa mepel loh chog ngal Deus. <sup>3</sup> Seral le bele luwul suluw kolok lleplaliyol ngo yesa llah ngali sew formel. Ye wiri hamayu semal angelus kowe lol Deus, le ye budoh irel ngo sa fesangu le ye sor bo, “Cornelius!”

<sup>4</sup> Sala haffada angelus we luwul yal motog ngo yesa sor bo, “Meda molwe ho sosor, melap?”

Angelus we yesa kangalu bo, “Sa fel depel Deus irel mepel kala yam mo yengangel hammal kala yam, ila iy yesa fel le yebe talenga mele hobe sor. <sup>5</sup> Hagloyurloh sibis mal woal Joppa rebela meri semal mal le Simon Pedrus mala idal. <sup>6</sup> Ye memel irel imw we imwel Simon, we semal chol yengangel hafforol gil karbow. Imw la imwel Simon ila ye harpa taed.” <sup>7</sup> Ye loh angelus we ngo Cornelius yesa fesangu rumal tarmal kowe yal boy mo semal saldaw. Saldaw le ila iy semal mal le ye ssor Deus mo lal depal, ngo iy semal pos kowe re dabeyel Cornelius. <sup>8</sup> Cornelius yesa kangalur molwe sa wel, iwe ngo yesa hagloyurloh wol Joppa.

<sup>9</sup> Yela rallawe seral ngo rechokwe re chil loloh chog le resa harpa Joppa. Molwe bele wwel yaal ngo Pedrus sa bidah wol imw we yema mel iyang bo bela mapel. <sup>10</sup> Yesa dipli le yebe hangi sugfed formel bo yesa koloh. Irel yodwe re chil fofor mongoy, ngo Pedrus yesa wiri sew formel. <sup>11</sup> Yesa wiri laeng le ye sugeg, iwe mo sew formel le ye wochog sew mengag kowe ye hammetag le ye kemachdah mekla tabdungul wulural sa bibidiy wol talop. <sup>12</sup> Ye ssog pangal metmetal mael wolfulu, mo mael leted mo mael yeyal lal mengag we. <sup>13</sup> Ngo yesa rongrong yalol Deus le ye sor bo, “Sudah ho Pedrus. Lliy mael ka bo hobe mongoy!”

<sup>14</sup> Pedrus sa sor bo, “Yeb, ho Samol! Tedyor fael sew le imongoy meka ted chuy tabol hare meka ye tungaf.”

<sup>15</sup> Iwe ngo Deus sa wol kangalu bo, “Ho towe luluwaley le hare ye chil tab meka Deus yesa hachuya yal tab.” <sup>16</sup> Fael suluw la iye sengal mele, iwe ngo sa tefaeldah mengag we wol laeng.

<sup>17</sup> Yodwe Pedrus ye chil luluwaley fael molwe ye wiri, ngo mal kowe Cornelius ye hagloyurdoh resa gola lobosle ye mel imw le imwel Simon iyang. Yela yodle ngo resa rol su metal hatmal yoror we. <sup>18</sup> Iwe ngo resa fofos long ngo resa kasiy, “Yor semal wasola iga le Simon Pedrus idal?”

<sup>19</sup> Pedrus ye chil luluwaley fedaley hare meda fael molwe ye wiri ngo Espritu Santus yesa kangalu bo, “Kalladoh, solmol mal ika resa budoh le re memerug. <sup>20</sup> Ila hamalloh ngo hosa bidiy, ho towe yeyewal irel yam daber bele ngang mele ihagloyurdoh.” <sup>21</sup> Iwe sa bidiy Pedrus ngo yesa kangalur mal kawe bo, “Ngang yeramtala ha memeri. Meda mele ha memeriyey iyang?”

<sup>22</sup> Iwe ngo ir resa sor bo, “Kapten Cornelius mele ye hagloyugmemdoh. Iy semal yarmat le ye momay. Ye hasrowu Deus ngo ye ssor mo irer panger Jews. Semal angelus kowe lol Deus ye kangalu bo yebe dengag gel bo hobe loh irel imw la imwal, bo yebe talenga mekla hobe kapta.” <sup>23</sup> Pedrus yesa fesangur long mal kowe bo rebe mel irel, lubungul rallawe.

Yela rallawe seral ngo yesa haliliy sa daber; iwe ngo sibis ir chotugul kowe wol Joppa resa daber. <sup>24</sup> Yela rallawe seral ngo resa hola Caesarea. Ila lobowe Cornelius ye wiwidir iyang, le iy mo mokwe chol bugtal mo mokwe maryarel we yesa fesangurdoh. <sup>25</sup> Imol chog molwe Pedrus be bulong yilim ngo resa chufengal mo Cornelius. Iwe ngo Cornelius yesa hasubgudiy mo imol bo yebel hasrowu. <sup>26</sup> Pedrus yesa kangalu bo, “Sudah bele ngang chog semal yarmat.” <sup>27</sup> Pedrus ye kapatpat ngal Cornelius irel yodwe re bubulung lal imw we sa ttey

yarmat iyang. <sup>28</sup> Pedrus yesa kangalur bo, “Hami ngo ha faesul gola le ye tab mo irel taliw we yar Jews le rebe ma budoh irer Gentiles hare re hagiyeq sew. Iwe ngo Deus yesa kkewar ngalyey le tor semal yarmat le ibe yitili le ye ted chuy tab mo uwol hare ye tungaf. <sup>29</sup> Ila fal le yodwe ha dengag ngang ngo isa budoh bo tor mele iwiri le ye tafel mo irel dengag we yami. Ila ibele kasiyahmi igla, ‘Meda mele ha dengag ngang iyang?’ ”

<sup>30</sup> Cornelius yesa sor bo, “Merelahol talengel lalow irel molwe suluw kolok llaplaliyol ngo imemapel lal imw le imwey. Itedaploh ngo sa suloh semal mal mo imoy le ye ddoldol mekla mengagol, <sup>31</sup> iwe ngo yesa sor bo, ‘Cornelius! Deus yesa rongrong mepel kala yam, ngo yesa gola yengangel hammal kala homa foforu. <sup>32</sup> Fang loh semal wol Joppa bo bela meri semal mal le Simon Pedrus idal. Le ye mel irel mala imwel Simon we semal chol yengangel hafforol gil karbow, ngo ye harep ngal chog taed mala imwal.’ <sup>33</sup> Iwe isa dengag gel ngo iye ho mechal budoh luwul momayel yam hagiyeq. Iгла, siya rol ttey fengal fael metal Deus, bo sibe talenga mekla Deus yesa kangalug bo hobe sor.”

#### *Yael Pedrus Fology*

<sup>34</sup> Pedrus yesa chapiy yal hapatpat ngo sa sor bo, “Isa moch gola le ye katos le Deus ye hafidgirloh chog panger yarmat. <sup>35</sup> Te tugul semal le be metagu Deus ngo ye foru meka ye momay ngo iy ye fel mo irel Deus, le te tugul chol fulu le iy. <sup>36</sup> Ha gola molwe yalol, we ye fang ngalir yarmetael Israel, we ye kapta loh Hapatpat Momay we kofal hapos we ye budoh mo irel Jesus Kristus, le iy Samol irel pangal formel. <sup>37</sup> Ha gola molwe ye palleng we sa weldoh wol pangal loh Israel, we ye chap mo wol Galilee wol miril yael Johannes foloyu kaptal baptismus. <sup>38</sup> Ha gola kofal Jesusel Nazareth mo igegel yael Deus fangdiy Espritu Santus uwol mo yal fang kkelal. Pangal lobos ngo ye loh iyang le ye foforu yengang kala ye momay. Yema hachuya kkalel Moniyan mo uwor yarmat. Ye yoh le ye for meka bo mil mala Deus ye mel irel. <sup>39</sup> Hamem mele tugulul pangal mekla ye foru mo wol Israel iwe mo wol Jerusalem. Iwe ngo ir re limeseloh le re chiflidah wol sew krud. <sup>40</sup> Iwe ngo yela solral mo wol miril ngo Deus yesa hamolwa tefaelidah mo irel maes; iwe ngo Deus yesa foru le Jesus yebe llah, <sup>41</sup> le towe llah ngalir panger yarmat, bo rechokla chog Deus yesa duwler bo rebe wiri mele yebe llah ngalir. Mala ila hamem rechokwe ha rol mongoy sew ngo ha rol yul sew mo Jesus wol miril yal molow tefael mo irel maes. <sup>42</sup> Iwe ngo yesa hatobtob ngalugmem bo habe foloyu Ebangelium we ngalir yarmat, ngo ha hatugulu ngalir yarmat le iy mele Deus yesa duwley bo yebe hatugulu kofer chomolow mo chomes. <sup>43</sup> Panger profeta kowe ngo re sor kaptal, ngo re sor bo te tugul semal le be tugul lal depal irel, ngo be chuy fael molfidel irel kkamelal mala Idal.”

#### *Sa Yoh Ngalir Gentiles Espritu Santus*

<sup>44</sup> Yodwe Pedrus ye chil kapatpat ngo sa bidiy Espritu Santus uwor panger rechokwe re tetalenga mokwe yalol. <sup>45</sup> Jews kowe resa faesul chepar, we re dabedoh Pedrus mo wol Joppa re lluwadah irel molwe Deus yela wol fangdiy kkefang we yal we Espritu Santus uwor Gentiles kowe. <sup>46</sup> Bo resa rongrong yar yalol sew mo sew fuluy, mo yar

kapingpinga Deus le ye hartal tagiyet. Iwe ngo sa maliliy Pedrus le ye sor bo, <sup>47</sup> “Sa bidiy Espritu Santus uwor rechoka le ye wochog yal bidiy uwoch. Yor semal le be yoh le be hapolahor igla mo irel yar be baptismus irel chael?” <sup>48</sup> Iwe yesa kangalur bo rebe baptismus irel mala Idel Jesus Kristus. Iwe ngo rechokwe resa kangalu Pedrus bo hare yebe mel mwo irer wol fedbong.

## 11

### *Pedrus Ye Kapta Kofael Malekah We Yal*

<sup>1</sup> Iwe ngo apostel kowe mo chotugul kowe wol pangal loh Judea resa rongrong le sa holar Gentiles molwe yalol Deus. <sup>2</sup> Iwe ngo yodwe Pedrus yela tefael loh wol Jerusalem, ngo rechokwe re sor bo re dipli le Gentiles rebe hagil, resa hapatpat ngal Pedrus le re sor bo, <sup>3</sup> “Hosa loh ho sala mel irer Gentiles kowe re ted hagillar, iwe ngo ho mongoy ngalir!” <sup>4</sup> Iwe Pedrus sa budoh hamdefa ngalir kofal pangal mokwe ye wel ngali, le ye chapiy mo irel mala chapdagel le ye sor bo:

<sup>5</sup> “Yodla imemapel wol Joppa, ngo isa wiri sew formel. Iwiri sew formel le ye wochog sew mengag kowe ye hammetag, le ye kemachdah mekla tabdongol, yesa bibidiy mo wol laeng yee, la poloh mo imoy. <sup>6</sup> Ila kallong ilal isala wiri le yor mael haffigir, mo mael machoh, mo mael leted, iwe mo mael yeyal iyang. <sup>7</sup> Iwe ngo isa rongrong yalol Deus le ye kangaluyey bo, ‘Sudah ho Pedrus; liiy mael kala bo hobe mongoy!’ <sup>8</sup> Iwe ngo ngang isa sor bo, ‘Towe yoh ho, Samol. Bo tedyor fael sew le ye pachngal yeway mongoy ka ye tab, hare ika ye tungaf!’ <sup>9</sup> Sa wol malilidiy Deus mo wol laeng fael sew le ye sor bo, ‘Ho towe luluwaley le hare chil tab meka Deus yesa hachuya yal tab.’ <sup>10</sup> Fael suluw yal iwe sengal molwe, ngo sa tefaeldah mengag we wol laeng. <sup>11</sup> Irel chog yodle ngo solmol mal le re hagloyurdoh mo wol Caesarea resa hola doh imw we imel iyang. <sup>12</sup> Iwe ngo Espritu Santus yesa kangaluyey bo iy towe kketalmoch bo iy be daber. Wolmal chotugul mo woal Joppa le re dabeyeyloh woal Caesarea. Pangmem ngo ha loh irel imw we imwel Cornelius. <sup>13</sup> Ngo iy yesa kangalugmem sangsengal yal wiri semal angelus le ye su lal imw la imwal le ye kangalu bo, ‘Hagloyuloh semal wol Joppa, irel semal mal le Simon Pedrus mala idal. <sup>14</sup> Iyebé kangalug tot formel le gel mo wochol yam mel ngo habe daor iyang.’ <sup>15</sup> Ngo yodla ye chap yai maliliy ngo yesa bidiy Espritu Santus uwor, le ye wochog yal bidiy uwoch irel yodwe ye chapdah meka iyang. <sup>16</sup> Iwe ngo yesa mmang ngalyey mokwe Samol sa mol sor: ‘Johannes ye baptismus yarmat irel chael, ngo hami habe rol baptismus irel Espritu Santus.’ <sup>17</sup> Sa ffodloh le Deus ye fang ngalir ir Gentiles ka kkefang kowe ye fang ngalgich irel yodwe sa tugul lal depach irel Samol Jesus Kristus; ila ngo ngang itey le ibela luluwaley bo ibe hapolaho Deus!”

<sup>18</sup> Yodwe rela rongrong chog mele ngo resa ppoloh mo irel yar lunglung, ngo resa hapingpinga Deus le re sor bo, “Deus yesa wol foru bo yebe rrig deper Gentiles bo rebe molow!”

### *Eklesia We Woal Antioch*

<sup>19</sup> Resa rol medardar fedal chotugul kowe irel molwe resa kekafohoyur wol miril yodwe yesa mes Stephen. Tot ir resa loh wol Phoenicia,

ngo tot woal Cyprus, ngo tot woal Antioch, le re kekapta kofal Jesus ngalir chog Jews. <sup>20</sup> Ngo sibus chotugul kowe, le sibus mall Cyprus mo Cyrene, re loh woal Antioch re sala foloy ngalir Gentiles le re kangalur Hapatpat Momay we kofael Samol Jesus. <sup>21</sup> Ye mel mala kkelel Samol uwor, iwe ngo ye cholop yarmat le resa chepar resa tagul ngal Samol.

<sup>22</sup> Yesa hola eklesia we Jerusalem kaptal mele, iwe resa fangloh Barnabas woal Antioch. <sup>23</sup> Yela hola doh Antioch sala wiri lepal yael Deus holbuwar yarmat. Iwe sala rraey lal depal, ngo yesa kangalur yarmat bo rebe itol deper irel yar tugul irel Samol. <sup>24</sup> Barnabas ila semal yarmat le ye momay. Ye mel Espritu Santus uwol ngo ye kkel yal tugul. Ila fal le yesa cholop yarmat le resa weg ngal Samol iyang.

<sup>25</sup> Iwe Barnabas yesa loh woal Tarsus bela meri Saul. <sup>26</sup> Yodwe yela wiri ngo yesa hasiloh wol Antioch. Lluyel loh sew raeg le chole rumal rema ttey ngalir yarmetal eklesia we ngo resa foloyur le resa sew buwa le ye palleng. Moch wol Antioch mele ye chap yar ffe sang ngalir chotugul kowe bo ir Kristiano.

<sup>27</sup> Irel yodla ngo sibus profeta resa chuy mo woal Jerusalem resa loh woal Antioch. <sup>28</sup> Semal mo luwulur ila Agabus idal. Yesa sudah ngo irel mala kkelel Espritu Santus ngo yesa kapta kofal sew langda le ye kkel le yebe budoh wol pangal loh talop le. (Langda le ila ye budoh irel yodwe Claudius mele Llulupal Tamol.) <sup>29</sup> Chotugul kowe resa hatugulu le semal ir ngo ye fang lepal mele yebe yoh irel bo hammaler chotugul kowe choluwar we re mel wol Judea. <sup>30</sup> Re foru mele, ngo resa fangloh salpiy we le Barnabas mo Saul mele re hasiloh irer mal kowe yar irel Eklesia we.

## 12

### *Kkelel Yar Hafohoyur Chotugul Kowe*

<sup>1</sup> Irel yodle ngo King Yerodes\* yesa chapiy yal hafohoyur sibus Kristiano kowe. <sup>2</sup> Yesa sor bo rebe limeseloh James we bisil John, iwe resa limeseloh le re ffala ngal sayden. <sup>3</sup> Molwe yela wiri le ye fel deper Jews kowe irel molwe yesa foru, ngo yesa wol dдорfi Pedrus yesa kalbusu. (Ye weldoh mele irel molwe Bungul Flowa we tema yor Habboloh iyang.) <sup>4</sup> Wol miril molwe resa dдорfi Pedrus resa kalbusu, ngo saldaw re sama posa le rema kaffamal irel sew yodol pos. Yerodes ye luluwaley le rebe hatugulu kofal mo imol yarmat cholop wol miril Paska. <sup>5</sup> Iwe resa yitili chog Pedrus lal kalbus. Kristiano kowe resa hakkelar chog irel yar mepel ngal Deus bo yagili.

### *Yal Chuy Pedrus Mo Lal Kalbus*

<sup>6</sup> Llubungul rallawe ye bele la rral dah ngo Yerodes ye bele hasiloh Pedrus bo re bela hatugulu kofal mo imor yarmat cholop, ngo Pedrus ye masor llepder rumal pos kowe ngo ye ffor irel rutab chen. Iwe ngo yor pos le re mel metal hatmal yororoi kalbus we. <sup>7</sup> Re tadaploh chog ngo semal angelus kowe lol Samol yesa su lobowe, ngo sa werloh lal kalbus we. Angelus we yesa yuchgu molwe yefral Pedrus sa fangludah ngo sa kangalu bo, "Hatturug! Chemdah!" Yodwe chog ngo sa talichloh chen kowe mo wol mokwe paol Pedrus. <sup>8</sup> Iwe angelus we sa sor

**11:19** Ac 8:1–4    **11:28** Ac 21:10    \* **12:1** King Yerodes: ila Yerodes Agrippa I, iy mele ye tamolu pangal loh Palestine.    **12:4** Ex 12:1–27

bo, “Hallugu mala tarem ngo hosa hadage bwela kala yam.” Pedrus yesa foru molwe ngo angelus we yesa wol kangalu bo, “Yetedah mala mengagom uwom ngo hosa dabeyey.”<sup>9</sup> Pedrus yesa dabewey miril angelus we mo lal kalbus we le ye togla hare tos molwe angelus we sa foru hare yal chog ddal.<sup>10</sup> Re hatapela molwe metamol liliyel pos mo iwe harwowal, ngo resa moch hola hatam parang we hatemal yeror we ye telengal haplom we. Sa iy chog hatam we yal sugeg ngalir ngo ir resa buyoy ligtam. Resa dedarloh lal yalap we ngo ye tedaploh chog Pedrus, ngo ye tamel loh angelus we.

<sup>11</sup> Iwe ngo Pedrus yesa moch medaf irel molwe sa wel ngali ngo sa sor bo, “Igla isa moch gola le ye halongol katos molwe! Samol yesa hafngadoh angelus we lol bo yebe hadorayey mo irel mele kkelel Yerodes mo pangal meka Jews ka re luluwaley le be wel ngalyey.”

<sup>12</sup> Ye medaf loh chog irel mokwe sa wel ngali, ngo yesa loh irel imw we imwel Mary we sil John Mark. Ye cholop yarmat le resa ttey doh irel imw we resa rol memapel.<sup>13</sup> Pedrus yesa hapungpungu hatam we, ngo semal boy fefel le Rhoda idal, sa loh bela sugu.<sup>14</sup> Ye gel ngali chog molwe lliyalol Pedrus ngo sa kkel yal rraey. Yete suga chog hatam we, ngo sa hamed tefaeli long lal imw we sala sor bo Pedrus molwe ye su ligtam.<sup>15</sup> Iwe ngo resa kangalu bo, “Hosa buch!” Ngo iy ye kkel chog yalol le katos molwe. Iwe resa kangalu bo, “Ila ngo angelus we yal mala.”

<sup>16</sup> Yodla ngo Pedrus ye chil kapungpunguloh chog hatam we. Wol miril ngo resa sugu hatam we re sala lluwdah irel molwe rela wiri Pedrus.<sup>17</sup> Iwe ngo yesa pongpong ngalir bo re towe maliliy, ngo yesa hamdefa ngalir sangsengal yal Samol hasiwey mo lal kalbus. Yesa kangalur bo, “Ha kangalu James mo chotugul kowe tot mele.” Iwe yesa ligdir sa loh mo solbos.

<sup>18</sup> Yela lemaliyeldah ngo resa somawel fedal pos kowe bo re togla mele ye foru ngo ye sala tamel loh Pedrus.<sup>19</sup> Yerodes sa sor bo rebe meri, ngo rela meri ngo re tiwri. Iwe sa sor bo rebe haduguyur pos kowe ngo resa limeserloh.

Yela wol miril mele ngo sa chuy Yerodes mo woal Judea sala mel tot woal Caesarea.

### *Yal Mes Yerodes*

<sup>20</sup> Sa kkel yal ssong Yerodes ngalir yarmetael Tyre mo Sidon, iwe ir resa ttey fengal re sala tefael mo irel. Metamol ngo rela hapatpat ngal Blastus le iy mele ye kekemahoy imw we inwer tamol, bo yebe tipingir. Iwe ngo resa roloh irel Yerodes bo re bela hapasso llepder, bo ir rema kak haler mo wol molwe faluyel king le.

<sup>21</sup> Seral ngo Yerodes yesa ppedeg long fael molwe mengagol tamol, ngo sa buyoy marro wol chiya we liliyal, ngo sa kapatpat ngalir yarmat.<sup>22</sup> Yarmat resa tawulagili bo, “Te semal yarmat mele ye maliliy bo semal deus!”<sup>23</sup> Yodwe chog ngo angelus we lol Samol sa limeseloh Yerodes le fael molwe yete fang ssor ngal Deus, ngo sala foru bo iy Deus. Ye mes irel labud kala lal siyal.

<sup>24</sup> Yodla ngo sa palleng yal daoloh molwe yalol Deus.

<sup>25</sup> Yela wol miril yael Saul mo Barnabas hamallo malekah we yar, ngo resa tefaeldiy mo woal Jerusalem le resa hasi John Mark bo choluwar.

## 13

### *Resa Duwle Barnabas Mo Saul Resa Hagloyurloh*

<sup>1</sup> Eklesia we woal Antioch ila ye mel sibis profeta mo sibis sensey iyang; ir Barnabas mo Simeon (we rema sor bo iy Roch), mo Lucius (we ye budoh mo wol Cyrene), mo Manaen (we re faholdah chog sew mo Yerodes\* we iy semal Tamol Aam), iwe mo Saul. <sup>2</sup> Yodwe re kekasrowu Samol ngo rema supiy haler bo yar maligach, ngo Espritu Santus yesa kangalur bo, “Ha hamuslaho Barnabas mo Saul bo rebe foru yengang kala isa fesangur bo re bela foru.”

<sup>3</sup> Re supiy haler ngo re mapel, iwe ngo re yetedah payur uwor iwe ngo resa hafengarloh.

### *Woal Cyprus*

<sup>4</sup> Barnabas mo Saul resa loh woal Seleucia re sala terag mo iyang resa loh woal Cyprus, le Espritu Santus mele ye hagloyur. <sup>5</sup> Rela hola Salamis, re sala foloyu molwe yalol Deus lal imwel ttey kowe yar. John Mark ye daber bo yebe tipingir irel yar yengang.

<sup>6</sup> Resa loh ffoch irel fulu we rema sor bo Paphos, re sala chungu semal tabtob le Bar-Jesus mala idal le iy semal Jews ngo ye ssor bo iy semal profeta. <sup>7</sup> Iy maryarel molwe aamel fulu we, le Sergius Paulus mala idal ngo iy semal mal le ye momay lal chemal. Aam we yesa dengag Barnabas mo Saul bo ye dipli le yebe rongrong mala yalol Deus. <sup>8</sup> Iwe ngo tabtob we Elymas (ila mala idal irel Greek) ye pipiltar, bo ye luluwaley le yebe wigdi depel aam we tang tugul we. <sup>9</sup> Iwe sa bidiy Espritu Santus uwol Saul we rema wol fesangu bo Paulus; yesa haffeda hamayu tabtob we, <sup>10</sup> ngo yesa sor bo, “Gel lol Moniyan! Ho hatohar ngal pangal meka ye momay. Ho ssogol pangal machohchoh ka yael moniyan, iwe ngo hosa yeyedamgili le hobe wigdi meka yalol Deus ngal kachapar! <sup>11</sup> Kemahoy mala paol Deus le bele bidiy uwom igla, le ho bele metafis ngo hote wol wiriloh mwo werel yayural.”

Yodwe chog ngo Elymas yesa wiri sew roch le ye yesa piltaloh mokwe metal, iwe ngo sa darfedal le ye fefag yarmat bo rebe holu molwe paol bo rebe pali. <sup>12</sup> Molwe aam we yela wiri molwe yesa iwe sengal ngo yesa tugul loh lal depal; bo ye kkel yal lluwadah irel foloy kowe kofal Samol.

### *Antioch We Ye Mel Woal Pisidia*

<sup>13</sup> Paulus mo mokwe choluwal resa terag mo woal Paphos resa budoh woal Perga, le sew haplom woal Pamphylia. Iwe ngo ila lobole John Mark ye ligdir mo iyang sa tefael ngal Jerusalem. <sup>14</sup> Resa chuy mo wol Perga resa budoh woal Antioch we ye mel woal Pisidia. Wol Sabbath ngo resa roloh irel imwel ttey we re sala marodiy mo iyang. <sup>15</sup> Wol miril yar yewaw mo irel babiorol Hatobtob we yael Moses mo babior kowe tafayer profeta kowe, ngo tamol imwel ttey we resa fangloh yalor irer le re sor bo, “Re wol bismem, ha dipli le hami habe maliliy ngalir yarmat bo hare yor sew hapatpat le habe kangalur le yebe hakkela lal deper.” <sup>16</sup> Sa sudah Paulus, yesa pongpong ngalir bo rebe poloh, ngo yesa chapiy yal hapatpat ngalir:

\* **13:1** Yerodes: Yerodes Antipas, ila iy mele ye tamolu Galilee (kemahoy mo irel Lk 3:1).

“Re Israel mo pangmi Gentiles ka ha mel iga le ha hasrowu Deus, ha taelenga! <sup>17</sup> Deus we yar re Israel ye duwler chapdoh kowe yach le rebe mel bo setar yarmat le rebe hoy irel yodwe re mel bo wasola woal Egypt iyang. Iwe ngo irel mala kkelel iy Deus mele ye hasirwey mo woal Egypt iyang. <sup>18</sup> Iwe ngo fayeg raeg luwul yar ma tolpagili, ngo iy ye kekamalerloh chog mo lal tolmayloh we. <sup>19</sup> Ye llir yarmetael fusuw mokwe faluyel Canaan, iwe yesa ngaler yarmetael Israel kowe lol bo faluyer <sup>20</sup> le rebe mel iyang irel fabuguy mo lemeg raeg.

“Wol miril mele ngo yesa fang yar chol tatelal hapatpat yee, la hola wolmol profeta Samuel. <sup>21</sup> Ngo yodwe rela dongor yar king, ngo Deus yesa fang ngalir Saul we lol Kish we ye budoh mo irel haleng we yael Benjamin, bo yebe mel bo yar king irel fayeg raeg. <sup>22</sup> Yela wol miril yal hachuya Saul mo fael Tamol ngo Deus yesa foru David bo yar king. Iye molwe Deus ye sor irel bo, ‘Isa wiri le David we lol Jesse mele tappel yarmat la idipli, yeramtala yebe foru pangal mekla ngang iy dipli le yebe foru.’ <sup>23</sup> Jesus we ye budoh mo irel daowe yael David ila, iy molwe Deus ye hatugulu bo yebe Demerir yarmetal Israel. Iy molwe Deus ye promise gili. <sup>24</sup> Imol yodwe Jesus ye bele chapiy yal yengang ngo Johannes yesa foloyu ngalir panger re Israel bo rebe tagul tang mekla molfidir ngo resa baptismus. <sup>25</sup> Iwe ngo yodwe Johannes yesa kkarपाल hammalo yengang we yal, ngo yesa kangalur yarmat bo, ‘Ha yitli bo Ngang itey? Te ngang yeramtala ha wiwidi. Ha taelenga! Iy ila yebe hamirdoh mo wol miriy, ngo ngang mwo ngo tor mmaley le ibe hachuya bwela kala yal mo irel pechel.’

<sup>26</sup> “Re wochilay re Israel, le chol daowe yael Abraham, iwe mo pangmi Gentiles ka ha hasrowu Deus: gich mele re fangdoh kaptal molow le irech! <sup>27</sup> Bo rechokla re mel wol Jerusalem mo mal kala yar re toglā le iy, iy Demer we, ngo re temedaf irel mokwe yalor profeta kowe ir rema talenga wol pangal Sabbath. Iwe rela foru meka irel yar fangloh Jesus bo yebe mes, ye sala far llah le ye katos mokwe yalor profeta kowe. <sup>28</sup> Ila mwo tor fal le rebe limeseloh, ngo re dangro Pilatus bo yebe fangloh bo re bela limeseloh. <sup>29</sup> Yela wol miril yar foru ngali pangal meka Babior we ye Santus ye sor irel, ngo resa hachuyadiy mo wol krud resa yetolong lal lib. <sup>30</sup> Iwe ngo Deus ye hamolowa tefaeli mo irel maes, <sup>31</sup> ngo ye cholop rall ka ye llah ngalir rechokwe re dabey mo Galilee resa dabeloh wol Jerusalem. Iglā ila resa mel bo yal tugul ngalir yarmetal Israel. <sup>32-33</sup> Iwe ngo hamem hasa budoh habe hasidoh Hapatpat Momay le ngalugmi: molwe Deus ye promise gili ngalir chapdoh kowe yach le yebe foru, ila yesa foru igla bo yagilgich, le gich chol daola yar, irel yal hamolowa Jesus mo irel maes. Iwe ye teftaf lal babiorol Psalm: ‘Gel layi; igla mele isa mel bo Tamom!’ <sup>34</sup> Ngo iye mele Deus ye sor irel kofal yal hamolowa tefaeli mo irel maes, le tor fael sew le yebe mongongowloh lal lib: ‘Ibele fang ngalug yolbuw we ye santus we iy hatugulu ngal David.’ <sup>35</sup> Iwe ngo

**13:17** Ex 1:7; Ex 12:51    **13:18** Nu 14:34; Dt 1:31    **13:19** Dt 7:1; Js 14:1    **13:20** Jg 2:16; 1 S 3:20    **13:21** 1 S 8:5; 1 S 10:21    **13:22** 1 S 13:14; 1 S 16:12; Ps 89:20    **13:24** Mk 1:4; Lk 3:3    **13:25** Jn 1:20; Mt 3:11; Mk 1:7; Lk 3:16; Jn 1:27    **13:28** Mt 27:22–23; Mk 15:13–14; Lk 23:21–23; Jn 19:15    **13:29** Mt 27:57–61; Mk 15:42–47; Lk 23:50–56; Jn 19:38–42    **13:31** Ac 1:3    **13:32-33** Ps 2:7    **13:34** Is 55:3 (LXX)



solbos mo lal babior we ye santus le ye wol sor bo, 'Ho towe ligdiloh re hagloy la lom bo yede mongongow loh lal lib.'

<sup>36</sup> "Bo yodwe ye molow David ngo ye foru mokwe yalol Deus, yela mes re sala leba irer chapdoh kowe yal, iwe ngo ye mongongowloh molwe porgol mo lal lib. <sup>37</sup> Iwe ngo yeramtala Deus ye hamolowa mo irel maes ila te ila sengal. <sup>38-39</sup> Pangmi re Israel ka wochilay ngo habe hatugulu mo lal dipmi, le yagel Jesus mele hamem hasa foloyu ngalugmi kofal hachuchuyel molfid iyang. Iwe ngo habe gola le te tugul semal le ye tugul lal depal irel, ngo yebe chuy mo luwul molfid kala towe yoh le Hatobtob we yael Moses yebe hachuyahmi mo iyang. <sup>40</sup> Ha hafalugmi bo de wel ngalugmi mokwe profeta kwe re sor bo: <sup>41</sup> 'Ha kalladoh hami rechokla hama tap kamemal meka. Ha lluwдах yami mes! Bo mele ifoforu igla ila sew formel le ha towe chepar iyang, le ila mwo semal ye hamdefa ngalugmi!' "

<sup>42</sup> Yodwe Paulus mo Barnabas re bele ligdi imwel ttey we, ngo yarmat resa hafalpecher bo rebe tefaeldoh irel Sabbath la sew bo rebe kangalur tot kaptal meka. <sup>43</sup> Yela wol miril yar medar yarmat mo irel imwel ttey we ngo ye cholop Jews mo Gentiles kowe resa weg ngal Jews, le resa dabey Barnabas mo Paulus. Apostel ka resa kangalur bo rebe hakkela lal deper irel yar mel luwul haradiya la yael Deus.

<sup>44</sup> Yela hola Sabbath we sew ngo ye memmeal chog le be retдох yarmetal haplom we bo rebe talenga molwe yalol Samol. <sup>45</sup> Yodwe Jews kowe rela wiri lepal buwa we ngo yesa kkel yar loltomay. Resa hapaliyel ngal Paulus irel mokwe ye sosor ngo re hapatpat tayikofloh irel. <sup>46</sup> Iwe ngo Paulus mo Barnabas resa wol hapaliyel ngalir le yesa kkel tot yalor. "Ye palleng pelal le hamem habe moal foloyu ngalugmi mwo mele yalol Deus. Iwe ngo hami ha tahchaloh ngo hate hafaliloh le yor mmalmi irel molow la tor siyal. Ila hamem ha bele lugdugmi hasa loh irer Gentiles. <sup>47</sup> Bo iye hatobtob la Samol yesa fang ngalugmom: 'Isa forugmi bo sew teram ngalir Gentiles, bo hare pangerloh re faileng le ngo rebe molow.' "

<sup>48</sup> Yodwe Gentiles kowe re rongrong molwe, ngo resa rraey ngo re hapingpinga molwe yalol Samol; iwe ngo rechokwe yesa faesul tugul bo yebe yoh ngalir molow la tor siyal ila resa mel bo chotugul.

<sup>49</sup> Sa palleng yal daoloh molwe yalol Samol wol pangal loh fulu we. <sup>50</sup> Ngo Jews kowe resa hatarongardah mal kowe yar wol haplom we, mo fefel Gentiles kowe re tagiyet we re kekasrowu Deus. Sa chap yar hafohoyu Paulus mo Barnabas. Yela wol miril ngo resa ddaberloh mo wol molwe fuluyer. <sup>51</sup> Apostel kowe resa yuchgaloh boll fulu we mo irel pecher irel yar ssong ngalir. Resa chuy resa loh mo wol Iconium. <sup>52</sup> Yesa rraey lal deper chotugul kowe wol Antioch ngo ye mel Espritu Santus uwor.

## 14

### *Woal Iconium*

<sup>1</sup> Ye wol iye sengal chog mala ye weldoh mo woal Iconium. Paulus mo Barnabas re loh irel imwel ttey we resala foloy iyang. Ye cholop Gentiles mo Jews le re weg re sala mel bo chotugul irel foloy kowe

yar. <sup>2</sup> Iwe ngo Jews kowe te weg deper, resa hassongar Gentiles kowe bo rebe fedeg ngalir chotugul kowe. <sup>3</sup> Ye ssulay yar mel apostel kowe wol fuluwe le ye kkel yar foloyu kofal Samol. Ngo Samol ye hallehaloh le ye katos mokwe re sosor, irel molwe ye fang kkeler bo rebe ffaor kkemal. <sup>4</sup> Resa hamhela chol haplom we; sibus re ppilir Jews ngo sibus re ppilir apostel kowe.

<sup>5</sup> Resa chufengal sibus Gentiles mo Jews kowe mo mal kowe yar resa ppil fengal bo rebe hetalngalir ngo re hacchifir apostel kowe. <sup>6</sup> Molwe apostel kowe rela rongrong molwe re bele foru ngo resa haw resa loh wol Lystra mo Derbe we ye mel wol Lycaonia, iwe mo fulu kowe ye tebalililoh Lycaonia. <sup>7</sup> Re sala foloyu Hapatpat Momay we mo iyang.

### *Waal Lystra Mo Derbe*

<sup>8</sup> Ye mel semal mal waal Lystra le ye mes mekla pechel, le yela subdoh chog ngo faesul ila sengal. Tedyor fael sew le ye mmal le yebe darloh. <sup>9</sup> Ye maroro loboswe yesa tetalenga foloy kowe yael Paulus. Paulus ye gola le mal we yesa chepar, iwe ngo be yoh le be chuy yal tomay. Iwe yesa kal ngali, <sup>10</sup> ngo yesa kangalu le ye hapallingi yalol le ye sor bo, "Su weldah!" Sa lutdah mal we ngo sa chaep yal darfedal. <sup>11</sup> Yodwe buwa we rela wiri molwe Paulus yesa foru, ngo yesa chaep yar tetawul ngo re kapatpat le re yalol Lycaonia le re sor bo, "Resa bidiy deus kowe luwuluch le resa igegelirloh yarmat!" <sup>12</sup> Resa hadeda Barnabas bo iy Zeus, ngo re hadeda Paulus bo iy Hermes, bo fael mala iy mele metal yalor. <sup>13</sup> Semal temarong kowe ma mepel ngal todeb we rema sor bo Zeus, we ye mel templum we yal lugul chog haplom we, yesa kak doh floras mo semal mo semal karbow mo matal hatmal yoror we. Temarong we mo buwa we ngo re dipli le rebe fang maligach ngalir apostel kowe.

<sup>14</sup> Yodwe Barnabas mo Paulus rela rongrong molwe chowe resa luluwaley bo rebele foru, ngo resa hamesreyi mokwe mengagur ngo resa hamdalong luwul buwa we ngo resa tettawul le re sor bo, <sup>15</sup> "Meda mele hala foru mele iye sengal iyang? Hamem ila, hamem yarmat le tappel chog hami! Ha budoh habe foloyu Hapatpat Momay we ngalugmi, bo habe wigdi dipmi tang meka tor pelal bo habe tagul ngal Deus la yema fang molow. Iy mele ye foru laeng mo talop, mo taed mo pangal meka ye mel iyang. <sup>16</sup> Muswe ngo ye tahacher yarmat bo sibus ngo re loh lufulyer. <sup>17</sup> Iwe ngo ye kekallehaloh chog yal mel irel meka ye momay le ye foforu: yema fang ngalugmi potog la ye bidiy mo wol laeng; ngo yema fang yami fedah, ngo yema fang halmi mongoy, ngo ye harraeyi lal dipmi." <sup>18</sup> Molwe mwo iwe sengal hapatpat kowe re kangalur yarmat, ngo ye meméal chog le towe mmal ngalir apostel kwe le rebe hapolahor yarmat mo irel yar fang maligach ngalir.

<sup>19</sup> Ye mel sibus Jews le re budoh mo waal Antioch we ye mel waal Pisidia, ngo sibus re re budoh mo waal Iconium. Resa wegéd depel buwa we ngalir, resa hasi resa hacchifi Paulus, resa yurawey mo lugul haplom we le re kachog bo yesa mes. <sup>20</sup> Yodwe chotugul kowe resa ttey ngali ngo yesa chemdah, yesa tefael long wol haplom we. Yela rallawey serral ngo resa chufengal mo Barnabas resa loh waal Derbe.

### *Yar Tefael Ngal Antioch We Ye Mel Wol Syria*

<sup>21</sup> Paulus Mo Barnabas re foloyu Hapatpat Momay we woal Derbe ngo ye cholop choluwar le resa weg ngalir. Iwe resa tefael loh woal Lystra mo Iconium, iwe ngo resa moch loh woal Antioch we ye mel woal Pisidia. <sup>22</sup> Resa hakkela lal deper chotugul kowe bo rebe mel le re kkel fael yar tugul. Resa foloyu ngalir le re sor bo, “Ye cholop weres kala sibe bulong luwulul mo imol mala sibe hola mala Lamliyel Deus.” <sup>23</sup> Resa hatugulu tamol sew mo sew Eklesia kawewe, iwe ngo luwul yar mapel mo yar supiy haler bo yar maligach, ngo resa hatobtoch rechoka ngal Samol le ir re yetedah deper uwol.

<sup>24</sup> Wol miril yar loh woal sew mo sew mokwe haplamol Pisidia ngo resa budoh woal Pamphylia. <sup>25</sup> Resa budoh foloyu hapatpat we mo Perga ngo resa chuy resa loh woal Attalia, <sup>26</sup> iwe ngo re sala terag mo iyang resa tefael ngal Antioch. Ila loboswe ye yoh ngalir haradiya we yael Deus mo iyang, sala yoh bo rebe foru yengang ka re moch hamallo.

<sup>27</sup> Yodwe rela budoh woal Antioch ngo resa hatteyili fengalir yarmetael Eklesia we, ngo resa kangalur pangal mokwe Deus yesa tipingi ngalir bo rebe foru mo sangsengal yal foru bo Gentiles rebe chepar. <sup>28</sup> Iwe ngo ye ssulay yar mel irer chotugul kowe.

## 15

### *Ttey We Woal Jerusalem*

<sup>1</sup> Sibis mal re bidiy mo woal Judea resa budoh woal Antioch. Iwe ngo yesa chap yar foloyu ngalir chotugul kowe le re sor bo, “Towe yoh le hami habe daor le habe te hagil le be tappel molwe Hatobtoch we yael Moses ye sor.” <sup>2</sup> Paulus mo Barnabas resa hachocho ngalir rechokwe irel kofal molwe. Yela wol miril ngo resa hatugulu le Paulus mo Barnabas mo tot mal kowe yar woal Antioch, rebe bidah Jerusalem bo re bela tefael mo irer apostel kowe mo mal kawewe yar irel kofal molwe.

<sup>3</sup> Eklesia we mele ye hafengarloh; irel yar loloh luwul Phoenicia mo Samaria ngo re kekangalur yarmat yar Gentiles sa weg ngal Deus; mele kaptal war ye harraeyiloh lal deper panger chotugul. <sup>4</sup> Rela hola doh Jerusalem ngo Kristiano kowe mo apostel kowe mo mal kowe yar resa hammaler, iwe ngo ir resa kapta war ngalir, irel lepal mokwe resa foru fael yalol Deus. <sup>5</sup> Tot chotugul kowe choluwar Pharisees kowe resa sudah ngo resa sor bo, “Gentiles kala ila rebe hagil ngo sibe kangalur bo rebe wol dabey Hatobtoch we yael Moses.”

<sup>6</sup> Mal kowe yar mo apostel kowe resa ttey fengal bo rebe kapta kofael molwe. <sup>7</sup> Wol miril yar rol kapta kofal molwe ngo yesa sudah Pedrus ngo yesa sor bo, “Re wol bisiy, ha faesul gola we sa ssulay yael Deus duwleyey mo luwulumi bo iy bela foloyu Hapatpat Momay le ngalir Gentiles bo rebe rongrong bo rebe chepar. <sup>8</sup> Iwe ngo Deus we ye gola yar panger yarmat luluwal, ye hallehaloh yal dipli le Gentiles ka rebe chepar irel yal fang ngalir Espritu Santus, le ye wochog yal fang ngalgich. <sup>9</sup> Yete faor gich le sibe diltangir; iwe ngo ye hachuya molfidir le fael mala re chepar. <sup>10</sup> Ila ngo meda fal le la igla ngo hasa luluwaley le habe hagla Deus irel yami haweresi ngalir chotugul mekla gich mo chapdoh kowe yach ngo te mmal ngalgich? <sup>11</sup> Ha ligdir! Gich siya

chepar, ila siya daor irel haradiya we yael Samol Jesus. Ila be wol ila sengal ir.”

<sup>12</sup> Panger buwa we ngo re tay maliliy, resa taelenga yael Barnabas mo Paulus kangalur pangal kkemal kowe resa foru fael yalol Deus mo luwulur Gentiles. <sup>13</sup> Yodwe rela mol irel yar hapatpat ngo sa maliliy James le ye sor bo, “Ha taelenga, re wol bisiy! <sup>14</sup> Simon yesa hamdefa sangsengal yael Deus metamol kawraloh yal hafalir Gentiles, irel yal kak lol yarmat mo luwulur. <sup>15</sup> Mokwe yalor profeta kowe ila, ye ppalu ngal mele. Ila molwe babior we ye santus we ye sor bo,

<sup>16</sup> ‘Wol miril mele ngo ibe tefael, yael Samol sor,  
ngo ibe hatefali molwe lamliyel David.

Ibe foru tefaeli pangal mekla ye towas,  
ngo ihakkela bo yebe kkel fael sew.

<sup>17</sup> Iwe ngo bele pangerloh yarmat ngo re bele tefael ngalyey.

Panger Gentiles kowe isa fesangur bo rebe mel bo layi ngo rebe budoh.

<sup>18</sup> Ika meka yalol Samol le muswe chog ngo yesa kangalur yarmat bo rebe gola.’”

<sup>19</sup> James yesa taboloh yal hapatpat le ye sor bo, “Yai luluwal ila si towe haweresir Gentiles ka resa weg ngal Deus. <sup>20</sup> Sibe far tefa sew babior sibe kangalur bo re towe ma mongoy, mongoka ye tungaf bo resa tap maligach ngal liyos kala rema mapel ngali, iwe ngo rebe hachuyar mo luwul maltemay. Iwe ngo re towe ma mongoy ccha hare mael ka ye mes le rete hacheloh cchal bo re fargu yual, hare re fingdi yual. <sup>21</sup> Bo Hatobtob we yael Moses iwe sa ssulay yar ma yawliloh chog pangal Sabbath mo lal imwel ttey kowe, iwe ngo re foloyu mokwe yalol wol pangal haplom.”

### *Babior We Yar Gentiles Kowe Sa Tugul Laddeper*

<sup>22</sup> Iwe apostel kowe mo mal kowe yar mo pangerloh chol Eklesia we resa hatugulu bo rebe duwley fedmal mal mo luwulur bo rebe dabeloh Barnabas mo Paulus woal Antioch. Re duwler rumal mal le re ssor mo luwulur chotugul kowe le Judas we rema fesangu bo Barsabbas, iwe mo Silas, <sup>23</sup> iwe ngo resa ngaler sew babior bo rebe hasi. Babior we ye sor bo,

“Hamem apostel ka mo mal ka le hamem wol bismi, hasa fang yamem habong ngalugmi pangmi Gentiles kala ha mel wol Antioch, mo Syria, mo Cilicia. <sup>24</sup> Hasa rongrong le sibus yarmat re buyoy iremi, le re chuy mo iremem resa buyoy, iwe resa hatarporpami irel mekla re sor; tor mele hamem ha kangalur bo rebe buyoy kangalugmi. <sup>25</sup> Iwe hamem hasa ttey fengal ngo hasa hatugulu bo habe duwley fedmal hamem bo rebe hasi ngalugmi mele yalomem. Ir ila re bele dabewey Barnabas mo Paulus le wol maryarmem le re chang. <sup>26</sup> Paulus mo Barnabas ila re tay hafaliloh yar ngas irel yengang ka yael Samol Jesus Kristus. <sup>27</sup> Ila hamem hasa hafengawey Judas mo Silas bo rebe spegil kangalugmi pangal meka hasa tefadiy lal babior. <sup>28</sup> Ye fel mo irel Espritu Santus, ngo yesa wol fel mo iremem hamem le ha towol haweresugmi le yebe kkel tangi hatobtob ka hami habe faesul dabey: <sup>29</sup> ha towe mongoy, mongoka resa tap

maligach ngal liyosol todep ka rema mepel ngalir; ha towe mongoy ccha; ha towe mongoy mael ka re mes le re fingdi uyer ngo rete hacheloh cchar; iwe ngo hasa hachuyahmi mo luwul maltemay. Habe rol fel igle ha yedangel bo ha towe foru meka. Sa ila ngalugmi.”

<sup>30</sup> Resa loh mokwe re kekal yalor yee, rela budoh woal Antioch ngo resa hateyili fengalir chotugul kowe ngo resa ngaler babior we.

<sup>31</sup> Molwe yarmat rela yawli babior we ngo resa rraey irel hapatpat we ye hakkela lal deper. <sup>32</sup> Judas mo Silas we rumal profeta ila ye ssulay yar hapatpat ngalir yarmat bo yebe kkel deper. <sup>33-34</sup> Wol miril yael Judas mo Silas mel tot irer, ngo chotugul kowe resa habungur ngo resa halahor luwul hapos. Iwe Judas mo Silas resa tefael loh irer rechokwe re hafengardoh.\*

<sup>35</sup> Paulus mo Barnabas ye ssulay tot yar mel woal Antioch. Ir mo wol tot chotugul kowe ngo re fofoloyu ngalir yarmat mala yalol Samol.

### *Re Tay Depsew Chog Paulus Mo Barnabas*

<sup>36</sup> Yela ssulay loh tot mo wol miril ngo Paulus sa kangalu Barnabas bo, “Si bele tefael loh woal pangal haplom kowe si foloyu molwe yalol Samol mo iyang, bo si bela tefael mo irer mokwe wol bisich ngo si gula hare sa ifa sengal yar memel.” <sup>37</sup> Barnabas ye dipli bo John Mark yebe daber, <sup>38</sup> iwe ngo Paulus ye chichiy ngo ye tafel le yebe daber bo te mel ngalir yee, rela hammalo malekah we yar bo ye ligdir loh mo wol Pamphylia sa tefael. <sup>39</sup> Iwe resa hachocho fengal le ye kkel, iwe resa mehal: Barnabas yesa hasi Mark resa terag resa loh Cyprus, <sup>40</sup> iwe ngo Paulus sa duwley Silas resa loh ngo chotugul kowe resa memapelar ngal Samol bo yebe hafallir. <sup>41</sup> Yesa loh woal Syria mo Cilicia sala hakkela lal deper chotugul kawe iyang.

## 16

### *Timothy Ye Dabey Paulus Mo Silas*

<sup>1</sup> Paulus sa loh woal Derbe mo Lystra le ye mel semal Kristiano iyang le Timothy mala idal. Mala sil ila semal Jews ngo sa wol Kristiano. Iwe ngo mala temal ila semal re Greek. <sup>2</sup> Panger chotugul kowe re mel wol Lystra mo Iconium ngo re gola le Timothy ila iy semal yarmat le ye momay. <sup>3</sup> Paulus ye dipli le yebe hasi Timothy bo choluwar, iwe yesa hagilla. Ye foru mele le fael mala panger Jews kowe re mel woal fulu kowe ngo re gola le molwe temael Timothy ila semal re Greek. <sup>4</sup> Irel yar loloh irel sew mo sew haplom ngo rema kangalur chotugul hatobtob kowe apostel kowe mo tamol Eklesia kowe re mel Jerusalem resa hatugulu. Iwe ngo rema kangalur yarmat bo rebe dabey hatobtob kowe. <sup>5</sup> Iwe yesa kkel loh Eklesia kowe ngo pangal ral ngo re chocholop loh chog chotugul.

### *Molwe Ye Llah Ngal Paulus Mo Woal Troas*

<sup>6</sup> Resa darsupiloh mokwe faluyel Phrygia mo Galatia bo te depel Espritu Santus le rebe foloyu mokwe yalol Samol woal meka faluyel Asia. <sup>7</sup> Yodwe rela hola molwe hasisiyal Mysia, ngo resa meméal le re bele loh wol mele faluyel Bithynia, iwe ngo te depel Espritu Santus.

\* **15:33-34** v 34: Iwe ngo Silas ye mel tefael. **15:38** Ac 13:13

<sup>8</sup> Iwe resa taboloh malekah we yar mo woal Mysia resa loh woal Troas. <sup>9</sup> Lubungul ralla ngo yesa llah ngal Paulus semal yarmetal Macedonia, le ye su sa kekefael pechey le ye sor bo, “Budoh woal Macedonia, bo hobe tupungumem!” <sup>10</sup> Yodwe chog Paulus ye wiri yeramtawe ye llah ngali ngo hasa haliliy bo ha bele loh woal Macedonia, bo hasa hatugulu mo lal depmem le Deus yesa fesangumem bo ha bela foloyu Hapatpat Momay le ngalir rechokla wol Macedonia.

*Yal Weg Lydia Mo Woal Philippi*

<sup>11</sup> Hasa dabey barko mo woal Troas hasa terag hasa loh woal Samothrace, yela rallawe seral ngo hasa loh Neapolis. <sup>12</sup> Hasa chuy mo iyang hasa bulong lufuluy yee, hala hola Philippi, sew haplom le ye mel woal molwe faluyel Macedonia. Philippi ila yarmetael Roma mele re hasohsoh iyang. Ha sala mel mwo iyang woal fedral. <sup>13</sup> Yela Sabbath ngo hasa chuy mo luwul hasohsoh hasa buyoy wol ngachel sew mololul, solboy le ha kkachog bo Jews kowe rebe ttey fengal mo iyang bo rebe mapel. Hasa marodiy, hasa kapatpat ngalir fefel kowe re ttey doh lobowe. <sup>14</sup> Semal rechokla ye rongrong yamem fofoloy ila Lydia, idal le ye budoh mo wol Thyatira. Yema tap chuway mengag kowe ye *purple* dolal. Iy semal fefel le ye hasrowu Deus, ngo Samol ye hatarma bo yebe taelenga hamayu mokwe Paulus ye sor. <sup>15</sup> Yela wol miril yodwe iy mo mokwe chol yal mel resa rol baptismus, ngo yesa dengag hamem le ye sor bo, “Ha budoh ha bela mel irel imw la imwey igle sa tugul mo iremi le ngang yesa tugul lal depey ngal Samol.” Yesa hakkela ngalugmem chog bo habe roloh.

*Re Kalbus Mo Woal Philippi*

<sup>16</sup> Seral le ha loloh lobowe yarmat rema mepel iyang, ngo ha sala chungu semal lefechig le semal slave le yor moniyan uwol. Yema yoh le yebe sor kofal meka yema weldoh. Ye cholop salpiy le yesa yoh ngalir rechokla re yusuwiliy lefechig we le paliyel mekla yema kangalur yarmat irel kofer luwul walsu mo wattalngel. <sup>17</sup> Yesa dabey fedalehmem mo Paulus le ye tetawulagili le ye sor bo, “Rechoka ila ir re haforol yalol Deus le ye Hartal Tagiyet. Re kekangalugmi hare be ifa sengal ngo hasa daor!” <sup>18</sup> Fedbong loh yal foforu mele ngo sa ssong Paulus, sa tagul tefael ngo sa kangalu moniyan we bo, “Irel mala Idel Jesus Kristus ngo isa kangalug bo hobe chuy mo uwol fefel la!” Yodwe chog ngo moniyan we yesa chuy mo uwol fefel we. <sup>19</sup> Yodwe chog rechokwe re yusuwili fefel we rela gola le towol yoh ngalir salpiy mo irel fefel we, ngo resa ddorfi Paulus mo Silas resa yururloh irer tamol kowe irel lobowe rema ttey yarmat iyang. <sup>20</sup> Resa hasirloh imor tamol Roma kowe ngo resa sor bo, “Rechoka ila ir Jews ngo resa kketaropropar yarmat wol mele haplamoch. <sup>21</sup> Resa fofoloyu meka kkor le te palu ngal hatobtob ka yach; gich yarmetal Roma le si tapper chog rechokla re mel wol Roma, ngo towe yoh le sibe dabey hare si foru meka re sosor!” <sup>22</sup> Iwe buwa we resa daber resa lliy Paulus mo Silas.

Iwe tamol kowe resa mesreyi mokwe mengagol Paulus mo Silas ngo resa sor bo rebe wwodur. <sup>23</sup> Yela wol miril yar saldaw kowe wwodur Paulus mo Silas le ye kkel, ngo resa hasir resa ppedir long lal kalbus, iwe ngo resa kangalu re matmetal kalbus we bo yebe hammal hamayu

yal loka kalbus we. <sup>24</sup> Wol miril yar kangalu re matmetal kalbus we meka, ngo iy yesa yitilir long lal singgil we ye hartal ketab long yilim, iwe ngo yesa fargu mokwe pecher llepadpedal tot petal ire kowe ye cchow.

<sup>25</sup> Yela lugulbong ngo Paulus mo Silas re memapel ngo re toton ngal Deus, iwe ngo chol kalbus kowe tot re tetalengar. <sup>26</sup> Re tedaploh ngo sa falmor, ngo yesa yuchuchgegloh kalbus we mo loboswe ye mel iyang. Yodwe chog ngo sa sugegloh pangal hatmal kalbus we, ngo sa ttalich loh chen kowe mo uwor panger chol kalbus kowe. <sup>27</sup> Yela mmatdah re matmetal kalbus we sala wiri mokwe hatmal kalbus we le yesa sugegloh, ngo ye kachog hare resa ddar chol kalbus kowe. Iwe yesa yuldadah sayden we lol ngo sa meméal le bele iy chog yal limeseloh. <sup>28</sup> Iwe ngo Paulus yesa ttawul le sa hartaloh lepal yalol, “Ho towe limesegloh! Pangmem ngo ha chil mel iga!”

<sup>29</sup> Re matmetael kalbus we sa dongor hatawrel ngo yesa hamdalong sa ppung hasubgudiy mo imol Paulus mo Silas le yesa rerer. <sup>30</sup> Iwe ngo yesa palirwey mo ligitam ngo yesa kasiyar bo, “Meda mele ibe foru ngo isa daor?”

<sup>31</sup> Ngo ir resa sor bo, “Hobe chepar ngal Samol Jesus ila ngo hobe daor — gel mo chol yam mel.” <sup>32</sup> Iwe ngo resa foloyu molwe yalol Samol ngali, iwe mo panger rechokwe re mel lal imw we. <sup>33</sup> Yodwe chog ngo re matmetal kalbus we yesa palir yesa hadudu mokwe ye was mo uwor iwe ngo iy mo chol yal mel ngo resa baptismus chog irel yodle. <sup>34</sup> Iwe ngo yesa hasiloh Paulus mo Silas irel imw we imwal ye sala fang haler mongoy. Ir fengal mo chol yal mel ngo resa rraey bo fael mala sa tugul lal deper irel Deus.

<sup>35</sup> Yela lemaliyelel rallawe seral ngo tamol Roma kowe resa fangloh *police* le re kangalur bo, “Hala hachuyar mal kowe mo lal kalbus.”

<sup>36</sup> Iwe ngo re matmetal kalbus we sa kangalu Paulus bo, “Tamol kowe resa fang yalor le gel mo Silas ngo hasa tal. Hale loh luwul hapos.”

<sup>37</sup> Iwe ngo Paulus yesa kangalur *police* kowe bo, “Tor tayikof le ha foru ngo resa wwodugmem mo imwol pangal yarmat. Ngo hamem ila yarmetal Roma! Resa ppedugmem long lal kalbus iwe ngo la igla, ngo resa sor bo re bele fangloh chog hamem le tor loh le be gola. Towe yoh! Ir tamol Roma kala mele rebe spegil budoh iga bo rebe hachuyahmem.”

<sup>38</sup> *Police* kowe resa loh re sala kangalur tamol Roma kowe mokwe yalor; Iwe ngo molwe rela rongrong le Paulus mo Silas ila wol ir yarmetal Roma ngo sa kkel yar motog. <sup>39</sup> Iwe resa loh re sala hafaél pecher ngo re hachuyar mo lal kalbus, iwe ngo resa kangalur bo rebe chuy mo wol haplom we. <sup>40</sup> Sa chuy Paulus mo Silas mo lal kalbus resa loh irel imw we imwel Lydia re sala rol werfengal mo chotugul kowe iyang; Resa hapatpat ngalir bo yebe kkel lal deper. Iwe ngo resa ligdir resa loh.

## 17

### *Waal Thessalonica*

<sup>1</sup> Paulus mo Silas resa taboloh malekah we yar waal Amphipolis mo Apollonia yee, rela budoh waal Thessalonica, le ye mel sew imwel ttey iyang. <sup>2</sup> Yesa loh Paulus irel imwel ttey we. Mele ila sew formel le

yema faesul foru. Ila lobola ye ttey ngalir yarmat mo iyang irel suluw bungul Sabbath. Yesa kangalir yarmat mokwe yadol Babior we ye Santus. <sup>3</sup> Ye yawli ngo ye hamdefa mokwe yadol Babior we ye Santus, we ye hatosiya ngalir yarmat le Kristus ila yebe loh luwul hafohoy ngo yebe molow tefael mo irel maes. Paulus yesa kangalur bo, “Iy Jesus le ikekangalugmi kofal ila, Iy mele Kristus.” <sup>4</sup> Tot ir resa chepar resa dabey Paulus mo Silas; wol ila senger tot fefel kowe re tagiyet wol yar mel, iwe mo sibis re Greek kowe re hasrowu Deus, bo resa wol daber.

<sup>5</sup> Iwe resa loltemay Jews kowe ngo resa hateylir sibis rechokwe tor mele rema toangali ngo rema susu fedal chog lal yalap resala sew buwa. Iwe buwa we resa hatrongardah chol haplom we bo rebela hatawsilong imwel semal mal le Jason idal bo rebe meri Paulus mo Silas bo rebe hasirwey irer chol tteydoh kowe. <sup>6</sup> Ngo molwe rela tuwirir; ngo resa yurawey Jason mo tot chotugul kowe resa hasirloh imol tamol haplom we ngo resa tawulagili le re sor bo, “Mal ka ila pangal lobos le re loh iyang ngo re hasidoh tayikof iyang! Iwe ngo igla iye resa budoh wol mele haplomoch. <sup>7</sup> Iwe ngo Jason yesa hasi chog yesa yitilir lal imw la imwal. Ila panger rechoka ngo resa rol hatawsi hatobtob kowe yael Llulupal Tamol we, bo re sor le ye wol mel semal king le Jesus mala idal.” <sup>8</sup> Molwe re sor mele ngo yesa hatrongardah buwa we mo makawe tamol haplom we. <sup>9</sup> Tamol kowe resa hakkela ngal chog Jason mo ikowe sibis bo rebe fang yee, rela fang lepal salpiy la ye faesul tugul le rebe fang ngo resa moch tal. Iwe ngo resa tahcher bo rebe loh.

### *Waal Berea*

<sup>10</sup> Yela lefhafdoh chog ngo chotugul kowe resa hafengaloh Paulus mo Silas waal Berea. Re hola Berea ngo resa loh irel imwel ttey we. <sup>11</sup> Iwe ngo rechokwe re mel lobowe ila ye teram sugfed yar luluwal mo imor ikowe re mel waal Thessalonica. Resa rol talenga hamayu foloy kowe luwul yal cchang lal deper. Iwe ngo pangal ral ngo rema kay mokwe yadol Babior we ye Santus bo rebe gola hare ye katos mokwe Paulus ye sosor. <sup>12</sup> Ye cholop Jews le resa chepar; iwe ngo ye cholop fefel Greek kala re tagiyet wol yar mel mo waal haplom we le resa chepar; ngo ye cholop mal Greek le resa wol chepar. <sup>13</sup> Iwe ngo yodwe Jews kowe wol Thessalonica rela rongrong le Paulus yesa fofoloyu molwe yalol Deus wol Berea, ngo resa loh re sala hatrongardah yarmat mo iyang. <sup>14</sup> Yodle chog ngo chotugul kowe resa hahwadiy Paulus mo metal fulu; iwe ngo Silas mo Timothy re mel tefael waal Berea. <sup>15</sup> Mal kowe re hasiloh Paulus ila re dabey yee, rela hola Athens. Iwe ngo resa tefael ngal Berea re sala kangalur Silas mo Timothy le Paulus ye sor bo yebe mmal chog sew yad ngo resa meriloh.

### *Waal Athens*

<sup>16</sup> Yodwe Paulus ye wiwidi Silas mo Timothy waal Athens, ngo sa weresloh chog lal depal irel molwe yela wiri lepal yal cholop liyosel todeb wol haplom we. <sup>17</sup> Iwe resa budoh hapatpat mo lal imwel ttey kowe yar le ir mo Jews mo Gentiles kowe re hasrowu Deus. Iwe ngo pangal ral ngo rema rol ttey fengal mo lobowe yarmat rema toa ttedoh iyang, iwe resa rol hapatpat mo rechoka rema budoh iyang. <sup>18</sup> Iwe ngo sibis sensel Epicurean mo sibis sensel Stoic re wol hachocho ngali.



Sibis ir re kasiy le re sor bo, “Meda mele mael habos le tor golayal ye luluwaley le yebe sor?”

Ngo sibis ir resa sor bo, “Ye wochog bo ye kekapta todeb kala layur chol fuluy kala tot.” Re sor mele le mil molwe Paulus ye fofoloyu kaptal Jesus, mo kaptal molow tefael mo irel maes. <sup>19</sup> Iwe resa hasi Paulus resa hasiloh irel ttey we rema sor bo Areopagus, we yar tamol haplom we ngo resa sor bo, “Ha dipli le habe gola kofal foloy le ye tefoy le gel ho kekapta kofal. <sup>20</sup> Tot mekla hasa rongrong le ho sosor ila moch iye yamem rongrong. Iwe ngo ha dipli le habe medaf iyang.” <sup>21</sup> (Pangerloh yarmetal Athens mo panger rechokla re memel iyang ngo rema dipli le rebe kapta, ngo re taelenga meka moch weldoh le ye tefoy.)

<sup>22</sup> Sa sudah Paulus mo imor chol ttey we ngo sa sor bo, “Isa wiri le hami yarmatael Athens ila ha itol dipmi irel yami hasrowu lomi todeb irel yami memel. <sup>23</sup> Bo irel yai dedar fedal luwul haplom mo yai kekamahoy loboka hama mepel mo iyang, ngo iwiri sew altar le ye teftaf iyang bo ‘Yael Deus la si tugla.’ Mala ha kekasrowu le ha togla, ila iye iy mala ngang ikapta kofal ngalugmi. <sup>24</sup> Deus la ye foru faileng le mo pangal meka ye mel iyang, ila iy mele Samol woal laeng mo wol talop le. Ngo ye tema mel lal templum ka foriyel yarmat. <sup>25</sup> Iwe ngo tor mele iy yebe mmali mo irel meka gich yarmat si foforu, bo iy mele ye fang molow, mo ngas, mo pangal formel ngalir pangal yarmat. <sup>26</sup> Ye foru pangal daodol yarmat mo irel semal chog yarmat. Ngo yesa foru le rebe hasoha pangal loh faileng le. Iy yesa faesul hatugulu yodol yar be mel mo sisiyal lobokla rebe mel iyang. <sup>27</sup> Ye foru mele bo hare ir rebe meri fedaley, bo hare luwul yar memeri fedaley ngo rebe wiri. Iwe ngo Deus ila yete ddaw tang semal mo semal gich; <sup>28</sup> ila sengal molwe semal yarmat ye sor, we ye sor bo, ‘Iy mele si molow, ngo si mel, ngo si tetagul fedal lal paol.’ Ila sengal molwe sibis chol forel ton kowe yami re sor: ‘Gich lol.’

<sup>29</sup> “Iwe ngo mala gich lol Deus ila si towe luluwaley le Deus ila ye igegel liyos kala ye faor mo irel hol hare silver hare feas, le salepal yarmat ngo foriyel paol yarmat. <sup>30</sup> Yod kowe yarmat re togla iy Deus, ila iy yesa hachuya mo lal yal luluwal. Ngo la igla ngo yesa kangalur panger yarmat bo rebe tagul tang pangal wegdegel moniyan. <sup>31</sup> Bo iy yesa faesul hatugulu rralla yeramtale iy yesa duwley yebe hatugulu kofe re talop. Iwe ngo yesa hatosiya mele ngalir yarmat irel molwe ye hamolowa iy mal la mo irel maes!”

<sup>32</sup> Yodwe re rongrong yael Paulus foloyu kaptal molow tefael mo irel maes, ngo sibis ir resa maligili. Iwe ngo sibis re sor bo, “Ha dipli le gel hobe kapta tefaeli kaptal meka fael sew.” <sup>33</sup> Iwe ngo Paulus yesa ligdi ttey we. <sup>34</sup> Sibis ir resa dabey le resa chepar. Ye mel Dionysius luwulur le iy semal chol ttey we yar tamol. Iwe ngo ye mel semal fefel le Damaris idal, iwe mo wol sibis yarmat le resa daber.

## 18

### *Woal Corinth*

<sup>1</sup> Yela wol miril mele ngo Paulus yesa chuy mo Athens yesa loh woal Corinth. <sup>2</sup> Ila lobola yela chungu semal Jews le Aquila idal le ye sub mo wol Pontus. Re moch budoh mo mala ril, le Priscilla idal mo wol Italia,

bo Llulupal Tamol we Claudius sa fang yalol bo pangerloh Jews ngo rebe chuy mo wol Roma. Paulus ye loh bo bela tefael mo irer,<sup>3</sup> iwe sala mel mwo irer ngo ye daber irel yengang. Bo iy ila ye wochog rechoka le yema yoh ngalir salpiy bo hammaler mo irel yar ma ffaor tento.<sup>4</sup> Pangal Sabbath ngo yema kapatpat ngalir yarmat mo lal imwel ttey kowe yar le ye yedamgili bo Jews mo Greeks ngo rebe chepar ngali irel mekla ye sosor.

<sup>5</sup> Yodwe Silas mo Timothy rela dohdoh mo woal Macedonia, ngo yesa ma pangal yad ngo Paulus ye foloyu chog molwe kaptal Kristus le ye hatosiya ngalir Jews kowe le Jesus mele Kristus.<sup>6</sup> Yodwe re hapaliyel ngali ngo re hapatpat tayikof loh irel, ngo iy yesa tagul chog sa yuchgaloh bbol fuluwe mo irel mokwe mengagol ngo yesa kangalur bo, "Hare hala mwael loh, ngo hami mele dipmi. Te ngang mele yai haffaor. Bo ngang ila bele chap igla sa loh le ibele tagul ngalir Gentiles."<sup>7</sup> Iwe yesa ligdir sa loh sala mel irel sew imw le imwel semal Gentile le Titus Justus mala idal. Mal le ila semal yarmat le ye hasrowu Deus. Imw la imwal ila ye harpa chog imwel ttey we yar.<sup>8</sup> Crispus we tamol imwel ttey we ila ye chepar irel Samol le iy fengal mo wochol yal mel. Iwe ngo ye wol cholop yarmat woal Corinth le re rongrong foloy kowe ngo re chapar iyang, iwe resa baptismus.

<sup>9</sup> Lefhafel seral ngo Paulus yesa ddelagili le Samol ye kangalu bo, "Ho towe motog. Taboloh chog yam foloy le ho towe poloh,<sup>10</sup> bo ngang imel irem. Tor semal le be yoh le yebe llug bo ye cholop yarmat wol haplom le le layi."<sup>11</sup> Iwe Paulus yesa mel wol haplom we irel sew mo setab raeg le ye fofoloyu ngalir yarmat molwe yalol Deus.

<sup>12</sup> Yodwe Gallio yesa mel bo Amel Roma wol Achaia, ngo Jews kowe resa ttey fengal resa ddorfi Paulus resa hasiloh irel imwel tatelal hapatpat we.<sup>13</sup> Iwe ngo resa sor bo, "Yeramtale ila yesa wiwigdi deper yarmat bo rebe hasrowu Deus. Meka yesa foforu ila ye tafel ngal hatobto we!"

<sup>14</sup> Paulus yesa memeeal le yebe maliliy ngo Gallio yesa kangalur Jews kowe bo, "Hare kaptael sew mekla ye kkel yal tayikof, hare sew makla ye tafel le yeramtale yesa foru mele si kekapta igla, ila ngo yor tot pelal le ibe halelayi repiyey ngalugmi Jews.<sup>15</sup> Iwe ngo mele ha kachocho fengal irel kofal hapatpat, mo idel yarmat mo kofal yami hatobto, ila hala salepa chog kofal lufulum. Ngang itowe hatugulu kofal mekla ila sengal!"<sup>16</sup> Iwe ngo yesa ddaberwey mo lal imwel tatelal hapatpat we.<sup>17</sup> Iwe resa ddorfi Sosthenes we tamol imwel ttey we, resa lliy mo metal imwel tatelal hapatpat we. Iwe ngo Gallio yete kekadagiloh mwo molwe.

#### *Yar Tefael Ngali Antioch*

<sup>18</sup> Sa mel tefael Paulus irer chotugul kowe woal Corinth le ye ssulay tot. Iwe ngo yesa ligdir sa terag le ye hasi Priscilla mo Aquila resa loh woal Syria. Imol molwe re bele chuy mo woal Cenchreae ngo yesa gurchaliloh molwe chemal le fael sew promise yal le ye foru.\*<sup>19</sup> Rela budoh woal Ephesus, ngo Paulus sa ligdi Priscilla mo Aquila. Sa bulong lal imwel ttey we yar sala hapatpat ngalir Jews kowe re mel iyang.<sup>20</sup> Rechokwe re mel iyang resa kangalu bo yebe mel tot irer, ngo iy

**18:18** Nu 6:18 \* **18:18** Kkot chol Jews, le reve foru sew promise ngorema guruloh mokala yel chemwer.

yete dipli le yebe mel irer. <sup>21</sup> Yefar kangalur bo, “Hare ila mele depel Deus, ngo ibe tefaeldoh iremi fael sew.” Iwe yesa chuy mo wol Ephesus, sa terag sa loh.

<sup>22</sup> Yodwe yela hola Caesarea, ngo yesa chuy sa loh woal Jerusalem sala habungur Kristiano kowe re mel iyang, iwe ngo sa chuy sa loh wol Antioch. <sup>23</sup> Yela wol miril yal mel tot woal haplom we, ngo yesa chuy yesa loh woal mokwe faluyel Galatia mo Phrygia, sala hakkela lal deper Kristiano kowe re mel iyang.

### *Apollos Ye Foloy Woal Ephesus Mo Corinth*

<sup>24</sup> Irel yodla ngo yesa budoh semal Jews wol Ephesus le Apollos idal, ngo ye sub mo woal Alexandria. Iy semal yarmat le ye sallap irel hapatpat, ngo ye wol sallap irel kaptael Babior we ye Santus. <sup>25</sup> Ila mwo kofal chog baptismus we yael Johannes mele ye gola ngo resa haskuna ngali foloy kowe yael Samol. Iwe ngo luwul yal cchehas lal depal ngo yesa kaptaloh ngo ye foloyu mala halongol kofal Jesus Kristus. <sup>26</sup> Iwe ngo sa chaep yal foloy mo lal imwel ttey kowe yar le ye tay motog. Yodwe Priscilla mo Aquila re rongrong chog yalol foloy kowe yal ngo resa hasiloh irel molwe bugter resa budoh hamdefa ngali molwe halongol kofal Deus. <sup>27</sup> Iwe Apollos yesa hatugulu bo yebe loh woal Achaia. Iwe ngo chotugul kowe woal Ephesus resa tipingi le re teftaf loh babior woal Achaia, resa kangalur mokwe chiler bo rebe hammale. Yodwe yela holar iyang ngo ye palleng yal tipingir rechokwe sa tugul lal deper, le fael haradiya la yael Deus. <sup>28</sup> Yema halusurloh panger Jews kowe le rebe hapaliyel ngali mo luwul yarmat irel kkelel mekla yema sor. Bo iy yema hatosiya mo irel Babior we ye Santus le Jesus mele Kristus.

## 19

### *Paulus Ye Foloy Woal Ephesus*

<sup>1</sup> Yodwe ye chil mel Apollos woal Corinth, ngo Paulus yesa dar chog woal fuluy yee, la budoh woal Ephesus. Yela budoh sala chungur sibus Kristiano, <sup>2</sup> iwe ngo sa kasiyar bo, “Ye bidiy Espritu Santus uwomi irel yodwe ha Kristiano iyang?”

Ngo ir resa sor bo, “Hated rongrong mwo le yor mala Espritu Santus.”

<sup>3</sup> Paulus yesa kasiyar bo, “Ila ngo ifa sengal yami baptismus?”

Ngo ir resa sor bo, “Ha baptismus le tappel baptismus we Johannes ye foloyu.”

<sup>4</sup> Iwe ngo Paulus yesa kangalur bo, “Baptismus we yael Johannes ila yar rechoka resa tagul tang molfidir; iwe ngo Johannes ye kangalur yarmetal Israel bo rebe chepar irel yeramtala yebe hamirdoh mo wol miril, le ila mala Jesus.”

<sup>5</sup> Molwe re rongrong chog mele ngo resa baptismus irel mala idel Samol Jesus. <sup>6</sup> Paulus yesa yetedah paol uwor; iwe ngo yesa bidiy Espritu Santus uwor; ngo resa yalol sew mo sew fuluy le re kapta mokwe yalol Deus. <sup>7</sup> Leper mal ka ila rebe seg mo rumal.

<sup>8</sup> Suluw meram le Paulus yema loh irel imwel ttey we yar. Iwe ngo yema hapatpat ngalir yarmat ngo ye kkel yal foloy le ye yeyedamgilir chog bo rebe chepar irel mala Lamliyel Deus. <sup>9</sup> Ngo ye mel sibus ir le ye kkef repiyer, le rete chepar. Iwe ngo imor panger chowe re tteyдох

ngo resa hapatpat tayikofloh irel mekla Kofal Samol. Iwe Paulus sa fesangur chotugul kowe resa hawagilir rechokwe rete chepar. Iwe ngo sama pangal ral ngo ye ma foloy mo lal imw we Tyrannus yema haskun iyang. <sup>10</sup> Lal loh ruwow raeg le iye sengal chog mele Paulus yema foru. Ila panger rechokwe re mel woal mokwe faluyel Asia, le Jews fengal mo Gentiles ngo re rongrong molwe yalol Samol.

### *Mal Kowe Lol Sceva*

<sup>11</sup> Deus yesa fang kamalal Paulus bo yebe faor kkemal kowe ye kkel. <sup>12</sup> *Handkerchiefs* mo mengagol yengang kala yema teptap iyang ngo rebe hasiloh irer chotomay, ngo yema chuyloh yar tomay ngo ye chuy moniyan mo uwor. <sup>13</sup> Sibis Jews le rema malekah fedal ngo re kkachuchuy moniyan mo uwor yarmat, ila re hagla yar tapeli mala idel Samol Jesus bo rebe foru mele. Re kangalur moniyan kowe bo, “Irel mala idel Jesus we Paulus yema foloyu kaptal, ngo chuy mo uwol yeramtala.” <sup>14</sup> Fismol tarmal lol Sceva we Llulupal Temarong we yar Jews mele re foforu mele.

<sup>15</sup> Iwe ngo moniyan we yesa kangalur bo, “Igula Jesus ngo ironrong kaptael Paulus; iwe ngo hami, hami itey?”

<sup>16</sup> Iwe ngo mal we ye mel moniyan we uwol yesa tagul ngalir sa llir le ye kkel yal fedeg. Iwe ngo resa ddar mo irel imw le imwal le resa rol waes ngo ye mesrere fedal mokwe mengagur. <sup>17</sup> Panger Jews mo Gentiles kowe re mel woal Ephesus ngo re rongrong kaptal mele; pangerloh ngo yesa kkel yar motog. Iwe ngo yesa kkel loh tot yal ssor molwe idel Samol Jesus. <sup>18</sup> Ye cholop chotugul kowe le re budoh resa kaptaloh luwul yarmat mekla ir resa foru. <sup>19</sup> Ye cholop rechokwe rema folus le re hateyilidoh babior kala yar resa fisgi mo imol yarmat. Rela hapcha paliyel pangal loh babior kowe ngo ye hola lemeg sangeras dolla. <sup>20</sup> Ye ttir yal kkel loh mo yal daoloh molwe yalol Samol irel kkalel molwe resa foru.

### *Lofidfid We Woal Ephesus*

<sup>21</sup> Yela wol miril pangal meka ngo Paulus yesa hatugulu le bele loh woal pangal loh Macedonia mo Achaia, ngo yesa loh woal Jerusalem. Paulus yesa sor bo, “Bela wol miril yai loh woal Jerusalem, ngo isa loh bo ibela tefael mo wol Roma.” <sup>22</sup> Iwe ngo yesa hafengaloh Timothy mo Erastus, le rumal mokwe re tipingiyal, bo rebe loh wol Macedonia, ngo iy yesa mel tot wol mokwe faluyel Asia.

<sup>23</sup> Irel yodle ngo yor mele ye weldoh woal Ephesus le fael foloy kowe kaptal Samol. <sup>24</sup> Semal chol sussul parang kowe silver, le Demetrius mala idal le yema ffaor liyosol templum we yael deus fefel we Artemis. Iwe ngo yengang le yal ila ye cholop salpiy le yema yoh ngalir chol yengang kala lol. <sup>25</sup> Iwe yesa hateyili fengalir chol yengang kowe yal mo wol sibis le ye kekafedeg yar yengang, ngo yesa kangalur bo, “Re mal, ha gola le ye palleng yach mmal mo irel yengang le. <sup>26</sup> Iwe ngo igla ngo hasa spegil wiri ngo ha rongrong meka yeramtale Paulus sa foforu. Yesa sor bo deus ka foruyel paol yarmat ila te deus, ngo yesa cholop le resa weg ngali mo woal Ephesus le mo wol meka faluyel Asia. <sup>27</sup> Ye hammerah mele bo yebe yoh le be hatayikofaloh kaptal yengang le yach. Iwe ngo te wol ila chog, bo templum le yael Artemis ngo bele

tor loh kofal. Iwe ngo tewa yor loh ssarol deus le Artemis le pangal yarmat woal Asia mo faileng le ngo re kekasrowu!”

<sup>28</sup> Yodwe buwa we rela rongrong mokwe ye sosor ngo resa ssong ngo resa ttawulagili, “Artemis le woal Ephesus ila iy mele ye tagiyet!”  
<sup>29</sup> Ngo yesa pallengloh yalol tawul we yar wol haplom we, ngo resa ddorfi Gaius mo Aristarchus, le rumal yarmetael Macedonia we re dabedoh Paulus, iwe resa hasirloh irel liliyel ttey we. <sup>30</sup> Paulus ye wol dipli le yebe loh mo imol buwa we ngo chotugul kowe re temchal fang iy. <sup>31</sup> Sibus yarmetael amm kowe maryarel, re fangloh hapatpat irel le re kekafael pechey bo towe llah loh loboswe. <sup>32</sup> Irel yodla ngo sa taroprop ttey we: sibus ngo semat mele re tetawulagili bo dolper ila re togla fal yar rol ttey fengal. <sup>33</sup> Sibus ir re kachog bo Alexander mele ye salepa meka bo ir Jews kowe resa yitliwey mo imor panger yarmat. Iwe Alexander yesa pongpong ngalir yarmat bo rebe ppoloh, ngo yesa kapatpat ngalir. <sup>34</sup> Ngo molwe yela gil ngalir le iy semal Jews, ila molwe sa pangerloh ngo re tawulagili chog sew hapatpat irel ruwow awa le rema sor bo: “Artemis le woal Ephesus ila iy mele ye tagiyet!”

<sup>35</sup> Iwe ngo hoolaas we woal haplom we yesa moch hapasso buwa we le ye kangalur bo: “Yarmetal Ephesus! Pangal yarmat ngo re gola le yarmetael haplom le Ephesus mele re kekamahoy templum we yael Artemis mo porow we ye ppungdiy mo woal laeng. <sup>36</sup> Tor semal le be yoh le yebe sor bo kachapar mele. Ila hami habe hapashomidiy ngo ha towe foru sew formel le yebe tafel. <sup>37</sup> Hasa hasirdoh mal ka iga le rete peraf lal templum ka, ngo tedyor mele ye tayikof le re sor irel deus le yach. <sup>38</sup> Hare Demetrius mo chol yengang kala lol yor yar ssong ngal semal, ila ngo yor tamol kala yar yengang mekla, ngo ye musloh rall yach tatelal hapatpat; hare yor yami ssong ngo be yoh le habe hasiloh lobosla rema tetal hapatpat mo iyang. <sup>39</sup> Iwe ngo hare chil yor tot le ha luluwaley, ila ngo hasa hasiloh irel ttey we yael fuluy. <sup>40</sup> Bo wol miril mele sa weldoh igla ngo malbo re bele sor le siya taroprop. Ngo tor mele sibe sor bo fael ttawul kowe sa iwe sengal.” <sup>41</sup> Yela wol miril yal sor mele ngo yesa hamdera ttey we.

## 20

### *Resa Loh Woal Macedonia Mo Achaia*

<sup>1</sup> Wol miril molwe yesa morraydiy hachorong kowe ngo Paulus yesa hateyili fengalir Kristiano kowe yesa hapatpat ngalir bo yebe hakkela lal deper ngo ye habungur. Iwe ngo yesa ligdir sa loh woal Macedonia.  
<sup>2</sup> Yesa loh wol pangal fulu kowe ye sala hakkela lal deper yarmat irel foloy kala yal. Yela hola Achaia, <sup>3</sup> ye sala mel iyang irel suluw meram. Yesa kkafelfel bo bele loh woal Syria ngo yesa rongrong le Jews kowe resa kapta bo rebe lliy. Iwe yesa hatugulu bo yebe tefael loh woal Macedonia. <sup>4</sup> Iwe ngo Sopater we lol Pyrrhus, we semal yarmetael Berea, yesa dabey. Ila sengal Aristarchus mo Secundus, we re budoh mo woal Thessalonica bo re wol dabey. Gaius we ye budoh mo woal Derbe, mo Tychicus mo Trophimus, we re budoh mo wol mokwe faluyel Asia, iwe mo Timothy ngo re wol loh. <sup>5</sup> Resa hamoloh re sala wudugmem mo wol Troas. <sup>6</sup> Yela wol miril molwe Bungul Flowa kowe tema yor Habboloh iyang ngo hasa terag mo wol Philippi hasa

loh. Yela lemarral mo wolmwiril ngo hasa holardoh mo woal Troas, iwe hasa rol melegili sew wiik iyang.

*Hartal Yal Loh Paulus Woal Troas*

<sup>7</sup> Yela lefhafel Sabbath\* ngo hasa rol ttey fengal bo habe mongol fehaf. Iwe ngo Paulus yesa hapatpat ngalir yarmat le ye hapatpat ngalir chog yee, la hola lugulbong, bo bela lemaliyel dah ngo iy ye bele loh. <sup>8</sup> Ye cholop habul le ye bulbul mo lal singgil we ye ketabdah lemayural we ha ttey iyang. <sup>9</sup> Ye mel semal tarmal le Eutyclus mala idal, le ye maro lal sew window irel yodwe Paulus ye kapatpat iyang. Sa kekkel doh chog yael Eutyclus hadol yee, masorloh. Sa tapulwey mo lal window we ye mel irel molwe hasoldalel imw we yesa ppungdiy wototol. Rela halengadah ngo yesa mes. <sup>10</sup> Sa bidiy Paulus irer sa ngerchapidah uwol, iwe ngo yesa holu long lomolal. Iwe ngo yesa sor bo, “Ha towe merah bele ye chil molow!” <sup>11</sup> Iwe yesa tefaeldah lal singgil we wulural ye sala dipiy flowa we, iwe resa rol mongoy. Paulus ye hapatpat ngalir le ye ssulay yee, la raelloh, ngo yesa ligdir. <sup>12</sup> Resa hasiloh tarmal we sa molow tefael lubugtal le yesa momay deper.

*Sa Chuy Mo Woal Troas Sa Loh Wol Miletus*

<sup>13</sup> Hasa hamoloh irel barko we hasa terag hasa loh woal Assos. Ila lobola Paulus ye bela dabohmem mo iyang. Bo iy ye kangalugmem bo habe foru mele, bo iy ye bele dar mo wulfulu. <sup>14</sup> Yodwe hala chungu mo wol Assos, ngo yesa dabohmem hasa loh wol Mitylene. <sup>15</sup> Hasa terag mo iyang ngo la ralawe seral ngo hasa mel lengchel Chios. Ngo yela seral mo wol miril ngo hasa budoh wol Samos; ngo yela ralawe seral ngo hasa hola Miletus. <sup>16</sup> Paulus yesa hatugulu bo habe terag ffochloh hasa ligdi Ephesus bo hade machlok fedal woal mokwe faluyel Asia. Yesa ngat bo yebe hola Jerusalem woal molwe Bungul Pentecost, igle yebe mmal.

*Yael Paulus Habong Ngilir Mal Kowe Yar Woal Ephesus*

<sup>17</sup> Paulus ye mel woal Miletus ngo yesa dengagloh mal kowe yar irel halesiya we woal Ephesus bo rebe budoh bo rebe rol werfengal. <sup>18</sup> Yodwe rela ttey fengal ngo yesa kangalur bo, “Hasa gola sangsengal yai memel irel yodwe iy mel iremi le ye chap mo irel yodwe iy holahmidoh mo woal meka faluyel Asia. <sup>19</sup> Luwul chael metay mo yai hatetaloyey ngo iforu yengang kowe yai le ngang semal re haforol yalol Samol. Irel yod kowe ye kkel yai weres, le fael molwe Jews kowe re memel bo rebe limeseyeyloh ngo ngang iyedangel. <sup>20</sup> Hami ha gola le tor mele ngang ima hammach tefaeli mo irel mekla yebe tipungugmi, irel yai foloy mo yai hamedaf ngalugmi luwul yarmat mo lal imw kowe yimmi. <sup>21</sup> Ibe kangalur Jews mo Gentiles bo rebe tagul tang mekla molfidir ngo resa tagul ngal Deus, ngo resa hatugulu lal deper irel Samol Jesus. <sup>22</sup> Iwe ngo igla ila ibele taelenga mala yalol Espritu Santus, le ibele loh woal Jerusalem. Iwe ngo itugla mele ye bele la wel ngalyey mo iyang. <sup>23</sup> Mala chog igula ila Espritu Santus yesa kangaluyey le woal pangal haplom ngo kalbus mo hafohoy re wiwidiyey mo iyang. <sup>24</sup> Iwe ngo ichichi ngo nngas le yai ila tor pelal mo irey. Iy yeyedangel chog bo ibe hamallo yengang le Samol Jesus

\* **20:7** Sabbath: hare Sunday, bo choal Jews, Sunday ila ye chaep irel dolod yal, lefhafel ralawe Sabbath.

yesa ngaleyey bo iy be foru le ye sor bo ibe foloyu Hapatpat Momay le kofal haradiya la yael Deus.

<sup>25</sup> “Ima dar fedal luwulumi le ifofoloyu ngalugmi kofael molwe Lamliyel Deus. Iwe ngo igla ila isa gola le tayor semal hami le yebe chil wiriyey fael sew. <sup>26</sup> Ila isa hatugulu ngalugmi igla le hare semal hami yela maelloh, ngo te ngang mele yai haffor, <sup>27</sup> bo tor mele iholu tefaeli le ite kangalugmi mo irel mekla Deus ye dipli. <sup>28</sup> Ila ha hafallugmi ngo hasa hafalir rechokla Espritu Santus sa fang ngalugmi bo habe hafalir. Ha metalgi eklesia la yael Deus, le yesa foru bo spegil yal irel maligach we ye mes molwe Lol iyang. <sup>29</sup> Igula le yodle chog ibele lugdugmi ngo mael fefedeg ka re bele budoh luwulumi, ngo re towe luluwaley le rebe yutlugmi. <sup>30</sup> Ye mel sew yad le sibis chog mo luwulumi mele rebe kachaperar chotugul kala bo rebe chepar ngalir. <sup>31</sup> Ha hafalugmi ngo ha towe maligili le luwul chael metay le lebong mo leral, ngo suluw raeg we ifoloyugmi pangmi iyang.

<sup>32</sup> “Iwe ngo igla, ibe kangal Deus bo yebe hafalugmi, ngo irel kkamelal mala yalol ngo yebe fang ngalugmi haradiya la yal. Iwe ngo ye holbuwahmi irel yolbuw la Deus yesa hatugulu bo yebe fang ngalir panger mekla lol. <sup>33</sup> Tedyor fael sew le ichahwagili lol semal salpiy hare lol gold hare mengagol. <sup>34</sup> Hami ngo hasa spegil gola le ngang iy tapeli meka payi bo ibe yengang hammaley mo hammaler meka choluway. <sup>35</sup> Isa kewar ngalugmi mo irel pangal meka ima foru, le yema iye sengal kkelel yach yengang ngo sibe tipingir mael tayikel. Sibe luluwaley mokwe yalol Samol Jesus we ye sor bo, ‘Ye kkel rraiyelel yach ma fang formel mo imol rraeyel yal ma yoh ngalgich formel.’ ”

<sup>36</sup> Yodwe ye mol Paulus mo irel hapatpat ngo resa rol hasubugudiy resa mapel. <sup>37</sup> Panger ngo resa rol kekabngu luwul yar tetang. <sup>38</sup> Sa kkel yal tayikof lal deper irel molwe ye sor bo malbo tayor fael sew le rebe chil rol werfangan. Iwe resa dabey resa loh irel barko we.

## 21

### *Paulus Ye Loh Jerusalem*

<sup>1</sup> Hasa habungur ngo hasa loh. Hasa terag wwelloh chog yee, hala budoh woal Cos. Yela ralawe seral ngo hasa hola Rhodes, iwe hasa chuy mo iyang hasa loh woal Patara. <sup>2</sup> Iwe ha sala chungu seyay barko le yesa memel bo bele loh woal Phoenicia, iwe hasa dabey hasa terag hasa loh. <sup>3</sup> Hasa loh yee, hala hola solbos le yesa llah ngalugmem Cyprus mo iyang, iwe ngo hasa terag chog hasa dar mo Iyorol fuluy we hasa loh Syria. Hasa bulong wol Tyre, le ila haplom we barko we be hadidiloh peteg iyang. <sup>4</sup> Ila lobola hala chungur sibis chotugul mo iyang iwe hasa mel irer irel sew wiik. Iwe ngo irel mala kkamelal Espritu Santus ngo resa kangalu Paulus bo towe loh Jerusalem. <sup>5</sup> Iwe ngo yela hola yodwe ha bele ligdir iyang, ngo hasa chuy ngo hasa taboloh terag we yamem. Pangerloh mo mokwe rir mo yalwich kowe layur ngo re dabohmemwey mo wol haplom we iwe hasa rodiy wulpiy. Hasa rol hasubgudiy mo iyang ngo hasa rol mapel. <sup>6</sup> Iwe ngo hasa rol habong fengal ngo hasa bidah yuchul barko we ngo ir resa tefael loh lubugter.

<sup>7</sup> Hasa taboloh terag we yamem, hasa chuy mo woal Tyre hasa loh woal Ptolemais, lobowe ha chungur sibus chotugul mo iyang, iwe hasa mele irer wol sebong. <sup>8</sup> Yela rallowe seral ngo hasa chuy hasa loh yee, hala budoh woal Caesarea. Iwe hasa budoh mel irel imw we imwel Philip, we iy semal chol foloy. Iy semal chowe fismol we resa duwler bo re tipingiyer mo wol Jerusalem. <sup>9</sup> Famal lefechig kala lol le tedyor rir ngo rema foloyu molwe yalol Deus. <sup>10</sup> Sa fedral yamem mel lobowe ngo sa budoh semal profeta le Agabus idal le ye budiy mo woal Judea. <sup>11</sup> Yesa budoh iremem, yesa hasi molwe tarel Paulus, sa fargu ngal mokwe pechel mo paol ngo yesa sor bo, “Iye mele Espritu Santus ye sor: Yeramtala tarel mele ila be iye sengal mala Jews kala woal Jerusalem rebe faor ngali, iwe ngo rebe hasi resa fang iy ngalir Gentiles.”

<sup>12</sup> Molwe hala rongrong mele ngo hamem mo rechokwe re mel lobowe, ngo hasa rol hafaal pechey Paulus bo towe loh woal Jerusalem. <sup>13</sup> Ngo iy yesa kangalugmem bo, “Meda mekla ha fororu, le hasa tetang ngo ha kekatayikofa lal depey? Ngang ila isa fel le te mil chog mala re bela farguyey mo woal Jerusalem, ngo isa fel le ibe mes le fael Samol Jesus.”

<sup>14</sup> Ye teyoh ngalugmem le habe wigdi depal, iwe hasa sor bo, “Sibe mapel bo hare sew le depel Samol mele yebe mmal.”

<sup>15</sup> Wol miril yamem mel tot woal haplom we ngo hasa haliliy mokwe litamem hasa chuy hasa loh woal Jerusalem. <sup>16</sup> Iwe ngo sibus mokwe choluwamem we re budoh mo woal Caesarea re dabohmem resa palugmemloh irel imw we ha bela mel iyang; le imwel Mnason we ye budoh mo wol Cyprus ngo yesa ssulay chog yal mel bo semal Kristiano.

#### *Paulus Yela Tefael Mo Irel James*

<sup>17</sup> Yodwe hala budoh woal Jerusalem, ngo Kristiano kowe iyang re hammalehmem. <sup>18</sup> Yela rallowe seral ngo Paulus yesa dabohmem ha sala tefael mo irel James; iwe ngo pangerloh mal kowe yar irel eklesia we ngo re mel lobowe. <sup>19</sup> Paulus yesa habungur ngo ye kapta waal ngalir irel kofal pangal mokwe Deus yesa foru mo luwulur Gentiles, irel yengang kowe yael iy Paulus. <sup>20</sup> Wol miril yar rongrong mokwe ye sosor ngo pangerloh ngo resa hapingpinga Deus. Iwe ngo resa sor bo, “Paulus bismem, ho wiri leper Jews ka resa weg ngal repiy le, iwe mo kkelel yar itol deper irel Hatobtob we. <sup>21</sup> Resa rongrong le gel hosa foloyur Jews kala re mel woal mekla faluyer Gentiles, le hosa kekangalur bo rebe tahcheloh Hatobtob we yael Moses; hosa kangalur bo haramwo rete hagilla mekla layur, ngo haramwo rete dabey meka kkor Jews. <sup>22</sup> Ye tugul le rebe rongrong le gel hosa dohdoh. Ila ngo meda mele si bele foru? <sup>23</sup> Iye mele ha dipli le gel hobe foru: Ye mel famal mal iga le resa faor yar promise ngal Deus. <sup>24</sup> Hola daber ngo hosa daber irel hafforol hachuchuyel tab, iwe ngo hosa ffaeg paliyer salpiy ila ngo be yoh le rebe guruloh mekla chemer.\* Bo ila ngo panger yarmat ngo rebe gola le te katos mokwe resa sor irem; ngo gel ho chil dedabey chog Hatobtob we yael Moses. <sup>25</sup> Iwe ngo Gentiles kowe resa weg ngal Kristiano ila hamem hasa faor sew babior hasa fangloh irer. Hasa kangalur bo re towe ma mongoy mongoka resa tap maligach ngal liyosol todeb ka yarmat rema mapel ngaliy, ngo re towe mongoy cchal



mael, mo mael ka re llir le re fingdi uyer, iwe ngo rebe hachuyar mo luwul maltemay.”

<sup>26</sup> Iwe Paulus sa palir mal kowe, ngo la rallowe seral ngo resa foru hafforol hachuchuyel tab mo uwor, iwe ngo Paulus yesa bulong lal Templum we sala sor lepal bong le rebe mel iyang ngo yesa moch haw bungul yar tab. Ila yodla rebe fang yael semal mo semal ir maligach iyang.

*Resa Dorfi Paulus Mo Lal Templum We*

<sup>27</sup> Yodwe yesa harpal haw molwe fisbong, ngo sibis Jews le re budoh mo wol mokwe faluyel Asia resa wiri Paulus mo lal Templum we. Iwe resa hataronngardah yarmat resa budoh dorfi Paulus. <sup>28</sup> Ngo resa tawulagili le re sor bo, “Mall Israel! Ha tupungugmem! Iye mal we ye loh pangal lobos ye sala foloyu ngalir yarmat bo rebe tagul tangir yarmetal Israel, ngo re tagul tangi Hatobtob we yael Moses iwe mo Templum le. Iwe ngo igla iye yesa kaklong Gentiles lal Templum le, le yesa tungaf loh lobole ye santus iyang!” <sup>29</sup> (Re sor mele le fael mala re wiri Trophimus we ye budoh mo woal Ephesus le ye dabedoh Paulus woal haplom we, ngo resa kachog hare sa dabey long Paulus lal Templum we.)

<sup>30</sup> Resa somawel fedal yarmat woal pangal haplom we, ngo resa ttey fengal ngo resa ddorfi Paulus resa yurawey mo lal Templum we. Yodwe chog ngo resa pitaloh hatmal Templum we. <sup>31</sup> Resa meméal le re bele limeseloh Paulus, iwe ngo sa loh hapatpat irel tamol saldawel Roma we le yesa chaep fedeg wol pangal loh Jerusalem. <sup>32</sup> Yodwe chog ngo tamol saldaw we yesa fesngur tot saldaw resa hamdadiy luwulur yarmat. Yodwe yarmat rela wiri we yesa papadoh saldaw ngo resa poloh mo irel yar lliy Paulus. <sup>33</sup> Tamol saldaw we sa dar ngal Paulus ngo sa kangalur saldaw kowe lol bo rebe chena ngal rutab *chain*. Iwe ngo yesa kasiy bo, “Itey mal le ngo meda mele yesa hadre?” <sup>34</sup> Sibis ngo semat mele re tawulagili. Tamol saldaw we ye temmal yal kasiy yebe gola hare meda mele sa wel bo sa kkel yal fedegdeg hapatpat. Iwe yesa kangalur saldaw kowe lol bo rebe hasiloh Paulus lal yoror we yar saldaw. <sup>35</sup> Re loh le moch terap we chog mele re hola, ngo saldaw kowe resa rogu Paulus bo tay mmal buwa we irel yar ssong. <sup>36</sup> Yarmat resa dabey miril le resa tawulagili chog bo, “Ha limeseloh!”

*Paulus We Iy Chog Yal Taldi*

<sup>37</sup> Yodwe saldaw kowe resa meméal le re bele hasi long Paulus lal yoror we, ngo Paulus yesa kangalu tamol saldaw we bo, “Be yoh le ibe kangalug sew formel?”

Tamol saldaw we yesa kasiya bo, “Yak, ho gola yalol Greek molwe? <sup>38</sup> Ila ngo te gel mall Egypt we ye hatarongardah yarmat bo rebe fedeg, we ye palir fangeras chol fedeg, we re kak metal payur resa buyoy lal tolmay loh we, hare gel?”

<sup>39</sup> Paulus yesa kangalu bo, “Ngang semal Jews le isub mo woal Tarsus we ye mel woal Cilicia, ngang semal yarmetael Roma. Fael pechemi ngo ha tahcheyey bo ibe hapatpat ngalir yarmat.”

<sup>40</sup> Iwe tamol saldaw we yesa tahche bo yebe hapatpat. Paulus yesa su wol terap we ngo yesa pungpung ngalir yarmat bo rebe ppoloh.

Yodwe resa poloh yarmat, ngo Paulus yesa hapatpat ngalir le ye yalol Hebrew:

## 22

<sup>1</sup> “Rewol bisiy mo rewol temay, ha talengayey bo ibe taldi kofay mo imomi!” <sup>2</sup> Molwe rela rongrong yal hapatpat le ye yalol Hebrew, ngo resa posloh sugfed; iwe ngo Paulus yesa taboloh yal hapatpat ngalir:

<sup>3</sup> “Ngang semal Jews le isub mo woal Tarsus we ye mel woal Cilicia. Iwe ngo ifaholdah mo woal Jerusalem le, ngo iskun mo irel Gamaliel. Re foloyu hamayu ngalyey kofal Hatobtob we yar chapdoh kowe yach iwe ngo ihasrowu Deus le igegeugmi chog pangmi rechoka hasa ttey doh igla. <sup>4</sup> Ima limeserloh rechokwe redabey mokwe yalol Samol. Mal mo fefel ngo ima ddorfir isa ppedir loang lal kalbus. <sup>5</sup> Llulupal Temarong we mo pangerloh chol Ttey we, ngo be yoh le rebe hatosiya ngalugmi le tos meka iy sosor. Re fang babior ngalyey bo ibe fang ngalir Jews kowe re mel woal Damascus, iwe isa loh ibela ddorfir rechoka isa chenar iwe ngo isa hasirdoh woal Jerusalem bo rebe fang yar hagerger.

*Paulus Yesa Kapta Sangsengal Yal Weg  
(Acts 9:1–19; 26:12–18)*

<sup>6</sup> “Irel yai loloh le isa kekarpadoh Damascus, le ye bele wwel yaal, ngo sa bidiy sew werloh le ye kkel mo wol laeng le itedap ngo sa bidiy uwoy. <sup>7</sup> Isa ppungdiy wototol ngo isa rongrong lliyalol yarmat le ye sor bo, ‘Saul, Saul! Meda mele ho kekafohoyuyey iyang?’ <sup>8</sup> Iwe ngo isa kasiya bo, ‘Gel itey molwe?’ Ngo iyesa kangaluyey bo, ‘Ngang Jesusel Nazareth we ho kekafohoyu.’ <sup>9</sup> Mal kowe re dabeyey re wiri werloh we ngo re tarongrong yalol yarmat we ye malili ngalyey. <sup>10</sup> Isa kasiy bo, ‘Meda mele ibe foru, ho Samol?’ Iwe ngo Samol yesa kangaluyey bo, ‘Sudah hosa bulong woal Damascus, ila lobola re bele moch la kangalug mo iyang mele Deus yesa hatugulu bo hobe foru.’ <sup>11</sup> Isa metafisloh irel werloh we, iwe mokwe choluway resa holu mele payi resa paliyey long woal Damascus.

<sup>12</sup> “Ye mel semal mal woal haplom la le Ananias mala idal. Iy semal mal le yema itol depal irel mapel, ngo yema hasrowu Hatobtob kowe, ngo ye ssor mo irer pangerloh Jews kowe re mel lobowe. <sup>13</sup> Ye budoh sa su lengchey ngo sa kangaluyey bo, ‘Bisiy Saul, wiri tefaeli formel!’ Yodla chog ngo isa wol wiri tefaeli formel. Iwe ngo isa kalngali. <sup>14</sup> Yesa sor bo, ‘Deus we yar chapdoh kowe yach yesa duwleh bo hobe gola mala depal, ngo hobe wiri molwe Rehaforol yalol we ye momay, iwe ngo hobe rongrong yalol yal iy spegil maliliy. <sup>15</sup> Bo ho bele mel bo yal tugul ngalir panger yarmat bo hobe kangalur mekla hosa wiri ngo ho rongrong. <sup>16</sup> Ila ngo meda mele ho wiwidi? Sudah bo hobe baptismus. Iwe ngo hosa mepel ngali ila ngo yebe chuy fael yam molfid.’

*Re Hagloyu Paulus Bo Ye Bela Foloy Ngalir Gentiles*

<sup>17</sup> “Iwe isa tefael loh woal Jerusalem. Imemapel lal Templum ngo sa llah ngalyey sew formel, <sup>18</sup> iwiri Samol ngo iy yesa kangaluyey bo, ‘Haturug bo hobe chuy mo woal Jerusalem bo yarmat re towe taelengah irel mekla hobe sor irel kofay.’ <sup>19</sup> Ngang isa sor bo, ‘Samol,

resa spegil gola le ngang iloh irel imwel ttey kowe yar isala ddorfir ngo illir rechokwe ye tugul lal deper irem. <sup>20</sup> Iwe ngo yodwe re limeseloh Stephen we yema foloyu kofam ngalir yarmat, ngo ngang iy mel irer ngo ye fel depey irel molwe re foru. Ngang mele iy matngali mokwe mengagur rechokwe re limeseloh Stephen.’ <sup>21</sup> Iwe ngo Samol yesa kangaluyey bo, ‘Ibele hagloyugloh irer Gentiles kala re ddawloh.’”

<sup>22</sup> Yarmat re tetalenga meka Paulus ye sosor yee, la hola yodwe ye sor mele iyang; iwe ngo resa tetawul le resa kekartaloh lepal yalor le re sor bo, “Ha hachuya mo igla! Ha limeseloh! Tor pelal le yebe molow!” <sup>23</sup> Resa rol tetawul ngo re wwod fedaley mokwe mengagur le resa habidage bool wulural. <sup>24</sup> Tamol saldawel Roma we sa kangalur saldaw kowe lol bo rebe hasi long Paulus lal yoror we yar saldaw. Iwe ngo yesa kangalur bo rebe wwodu bo hare rebe gola fael mele Jews kowe resa rol tetawul irel yar ssong ngali iyang. <sup>25</sup> Iwe ngo yodwe resa fargu bo rebe wwodu ngo Paulus yesa kangal tamol saldaw we ye su lobowe bo, “Ye fel le hobe wwodu semal yarmetal Roma le hobe te hasiloh mwo lal imwel tatelal hapatpat hobe gola tayikof le yesa foru?”

<sup>26</sup> Yodwe tamol saldaw we ye rongrong molwe ngo sa loh irel llulupal tamol we yal ye sala kasiya bo, “Meda mele hosa luluwaley le hobe foru? Mal we ila semal yarmetael Roma!”

<sup>27</sup> Llulupal tamol saldaw we sa loh irel Paulus ye sala kasiya bo, “Kangaluyey, gel semal yarmetal Roma?”

Paulus yesa sor bo, “Ngo!”

<sup>28</sup> Tamol saldaw we yesa sor bo, “Ye cholop salpiy le ifang ngo isa moch mel bo semal yarmetael Roma.”

Paulus yesa sor bo, “Ngang isubdoh le ngang semal yarmetael Roma.”

<sup>29</sup> Yodwe chog ngo rechokwe re meméal bo rebe hadogoyu Paulus resa su tefael. Iwe ngo sa budoh yael tamol saldaw we motog irel molwe sala gola bo Paulus ila iy semal yarmetael Roma ngo iy yesa chena.

### *Re Hasiloh Paulus Imor Chol Ttey We*

<sup>30</sup> Llulupal tamol saldaw we ye chil dipli le yebe gola hare meda mele Jews kowe re ssong ngal Paulus iyang; yela rallawe seral ngo yesa hachuya chen kowe mo choel Paulus, ngo yesa dengag tamol temarong kowe mo pangerloh choel Ttey we bo rebe ttey. Iwe yesa hasi Paulus ye sala hasu mo imor.

## 23

<sup>1</sup> Paulus yesa kal ngalir chol Ttey we ngo yesa sor bo, “Re wochilay re Israel! Ngang ila ye fel lal depey irel sangsengal yai memel doh mo fael metal Deus yee, la hola doh igla.” <sup>2</sup> Llulupal Temarong we Ananias idal yesa kangalur rechokwe re su lengchel bo rebe ppigri molwe yewal Paulus. <sup>3</sup> Paulus yesa kangalur bo, “Ye tugul le Deus yebe ppugrug, bo gel ila ho wochog pegil imw la ye bbech! Ho sala maro igla bo hobe hatugulu kofay le hobe dabey felel Hatobtoy we, iwe ngo gel ho hatawsi Hatobtoy we irel molwe ho kangalur bo rebe ppigriyey!”

<sup>4</sup> Mal kowe re su lengchel Paulus resa kangalu bo, “Yesa tayikof yam hapatpat ngal Llulupal Temarong la yael Deus!”

<sup>5</sup> Paulus yesa sor bo, “Re wochilay re Israel! Itugla le iye mele Lhulupal Tamarong. Babior we ye santus ye sor bo, ‘Ha towe ma hapatpat tayikof loh irel yami tamol.’”

<sup>6</sup> Yodwe Paulus yela gola le rechokwe ila sibus ir Sadducees, ngo sibus ir Pharisees, ngo yesa malili long lal Ttey we le ye sor bo, “Re wochilay re Israel! Ngang ila semal Pharisees, ngo ngang ila layur Pharisees. Hasa hasiyeydoh iga bo habe hatugulu kofay le mil mala ye luglug depey le rechoka resa mes ila rebe chil molow tefael!”

<sup>7</sup> Yodwe chog ye sor mele ngo sa chaep yar hachocho fengal Pharisees kowe mo Sadducees kowe, le resa harere chol ttey we. <sup>8</sup> (Sadducees kowe ila rema sor bo tor mele molow tefael mo irel maes, iwe ngo tor mele angelus mo ngoel; iwe ngo ir Pharisees kowe ila re chepar la rosuluw meka ngo yor.) <sup>9</sup> Yesa palengdah ttawul kowe yar. Iwe ngo sibus mokwe sensel Hatobtob we le ir chol rewe Pharisees resa sudah ngo resa paliliy mokwe ikowe sibus re sosor. Re hapallingi yalor le re sor bo: “Tor mele ye tayikof le ha gola le yeramtale ye foru! Malbo tos le semal yalus hare semal angelus mele ye maliliy ngali!”

<sup>10</sup> Sa kkel loh yar hachocho fengal mo yar wahaha le tamol saldaw we yesa marherah bo rede mechigchigiloh Paulus. Iwe yesa kangalur saldaw kowe lol bo rebe loh irer chol ttey we bo re bela hasiy Paulus resa hasiloh lal yororol molwe bugter saldaw.

<sup>11</sup> Lefhafel chog rallawe ngo Samol sa su mo lengchel Paulus ngo sa kangalu bo, “Ho towe motog! Hosa mel bo yai tugul mo wol Jerusalem le, be wol ila sengal mala ho bela foru mo wol Roma.”

### *Yar Mekada Bo Rebe Lliy Paulus*

<sup>12</sup> Yela lemaliyel rallawe seral ngo sibus Jews resa ttey fengal ngo resa kapta mele rebe foru ngal Paulus. Iwe resa rol hatugulu fengaliy le tor mele rebe mongoy hare re yulumi chal yee, yela wol miril yar limeseloh Paulus. <sup>13</sup> Yebe ligdi fayeg leper rechokla re kapta le rebe foru mele. <sup>14</sup> Iwe resa loh irel tamol tamarong kowe mo mal kowe yar ngo re sala kangalur bo, “Hamem hasa rol hatugulu fengaliy le ha towe mongoy yee, la hola yodla habe limeseloh Paulus iyang. <sup>15</sup> Ila hami mo chol Ttey le habe fangloh yalomi irel tamol saldawel Roma we bo yebe fangdiy Paulus iremi. Habe kachapar bo habe hadogoyu bo hare habe gola tot kofal. Yodla ngo hamem ha bele faesul fel le habe limeseloh mo imol mala yebe hola doh iga.”

<sup>16</sup> Iwe ngo tarmal we lol molwe mengal Paulus ye rongrong mokwe resa kapta. Yesa loh irel molwe bugter saldaw sala kangalu Paulus. <sup>17</sup> Paulus yesa fesangu semal tamol saldaw kowe sa kangalu bo, “Paliloh tarmal le irel tamol saldaw we yami; ye mel sew formel le ye bela kangalu.” <sup>18</sup> Iwe tamol pos we yesa fesangu sa palaloh irel tamol saldaw we ngo yesa kangalu bo, “Chol kalbus we Paulus ye fesanguyey ngo yesa kangaluyey bo ibe paladoh tarmal le irem bo ye mel sew formel le yebe kangalug.”

<sup>19</sup> Tamol saldaw we sa holu molwe paol tarmal we sa paliloh ngo yesa kasiya bo, “Meda mele hobe kangaluyey?”

<sup>20</sup> Ngo iy yesa sor bo, “Tamol Jews kowe resa kapta le walsu ngo resa dangroh hare hobe hasiloh Paulus irel Ttey we yar. Iwe ngo ir re bele

la forurloh le chol Ttey la re dipli bo rebe hadogoyu Paulus bo hare rebe gola tot kofal. <sup>21</sup> Iwe ngo ho towe talenga mala rebe sor, bo be ligdi fayeg mal le rebe mwol le rebe wwedwed. Resa hatugulu fengaliy le tor mele rebe mongoy hare re yulumi chal yee, rela limeseloh Paulus. Iгла ila resa fel le rebe foru mele ngo resa wedwed chog irel sew le hobe hatugulu.”

<sup>22</sup> Tamol saldaw we yesa sor bo, “Tor le hobe kangalu bo hosa kangaluyey mele.” Iwe ngo yesa halho tarmal we.

### *Resa Fangloh Paulus Irel Tamol Aamwe Felix*

<sup>23</sup> Tamol saldaw we yesa fesangur rumsal tamol saldaw kowe lol ngo yesa kangalur bo, “Hala hafler rubuguy saldaw bo rebe loh wol Caesarea, le ir mo fisig saldaw kowe rema dahdah wos, mo rubuguy saldaw kowe keey mele yar pitgil fedeg. Hala haliliy bo bela duwow klok bongey ngo hasa fel le habe loh. <sup>24</sup> Fang lol Paulus wos bo yebe dahdah iyang, iwe ngo hasa hafale irel yami hasiloh yee, yela hola Tamol Aamwe Felix.” <sup>25</sup> Iwe ngo Tamol saldaw we yar yesa tefa sew babior le iye sengal mekla ye mel iyang:

<sup>26</sup> “Ngang Claudius Lysias ihabong ngalug gel Tamol Aamwe Felix: Ssarolwom. <sup>27</sup> Jews kowe re ddorfi yeramtale ila resa meméal le re bele limeseloh. Iwe ngo isa moch la gola le iy semal yarmetal Roma, iwe hasa loh mo saldaw ka layi ha sala hasi. <sup>28</sup> Imeméal le ibe gola fael mele re luluwaley le rebe limeseloh iyang, iwe isa hasiloh irel Ttey la yar. <sup>29</sup> Isa moch la gola le tor sew formel le ye foru le be yor fal le yebe mes hare ye kalbus iyang. Mekla re sor bo yesa hadre, ila kofal chog yar hatobtob ir lufulyer. <sup>30</sup> Iwe ngo ila rongrong le resa kapta bo re bele limeseloh, iwe ngo isa hafengawey irem. Isa kangalur rechokla re ssong ngali bo rebe hasi song kala yar resa hasiwey irem bo rebe kangalug.”

<sup>31</sup> Saldaw kowe re foru molwe ye kangalur. Re hasi Paulus llubungul rallawe resa hasiloh yee, rela hola Antipatris. <sup>32</sup> Yela rallawe seral ngo saldaw kowe resa darloh chog resa tefael ngal molwe bugter saldaw, ngo ikowe sibis we re dahdah wos resa dabey Paulus. <sup>33</sup> Re hasiloh Paulus woal Caesarea, re sala fang babior we ngal Tamol Aam we ngo re wol fang Paulus ngali. <sup>34</sup> Tamol Aam we ye yawli babior we ngo yesa kasiya Paulus hare iy semal chol fulufa. Molwe yela gola le ye budoh Paulus mo woal Cilicia, <sup>35</sup> ngo yesa sor bo, “Rebe rel budoh rechokla re ssong ngalug ngo siya moch rol tettal hapatpat.” Iwe ngo yesa sor bo rebe posa chog Paulus mo lal imw we imwel Tamol Aam.

## 24

### *Jews Kowe Re Sor Mekla Derel Paulus*

<sup>1</sup> Yela limbong mo wol miril ngo Llulupal Tamarong we Ananias idal yesa loh woal Caesarea, le ir mo sibis mal kowe yar mo semal chol tatelal hapatpat le Tertullus idal. Re sala su imol Tamol Aamwe Felix bo rebe sor mekla derel Paulus. <sup>2</sup> Resa fesangu long Paulus ngo Tertullus sa chapiy yal sor mokwe derel le ye sor bo:

“Ssarolwom ho Tamol Aam! Sa ssulay yamem mel luwul hopos le fael mala ye momay ngo ye repiy igegel yam kekadarlahohmem, ngo ye cholop meka ye palleng palal le hosa hammal ngal mele fulumem.

<sup>3</sup> Pangal lobos mo pangal yad ngo ye fel deper yarmat ngalug, ila hamem habe kangalug bo yesa palleng yam hachigchig. <sup>4</sup> Ite dipli le ibe hamachlukku fedaleh, ila ibe hafaël pecheh bo hobe talenga mele sugfed le habe kangalug. <sup>5</sup> Hasa wiri le mal le ila semal yarmat le ye hammerah; yema chapidoh fedeg luwulur Jews lal pangal faileng le, iwe ngo iy semal mekla meter chol rewe rema sor bo Nazarenes. <sup>6-7</sup> Ye luluwaley le yebe hatungafa Templum we iwe ngo hamem hasa ddorfi. <sup>8</sup> Hare hobe hadogoyu yeramtale ila ngo hobe gola pangal meka ha sosor irel.” <sup>9</sup> Jews kowe sibis resa wol hapatpat ngo resa sor bo pangal mokwe ye sor ngo ye katos.

*Yael Paulus Taldi Mo Imol Tamol Aamwe Felix*

<sup>10</sup> Iwe ngo Tamol Aam we yesa pongpong ngal Paulus bo yebe maliliy ngo Paulus yesa sor bo,

“Igula le yesa cholop raeg yam tettal hapatpat wol faliyey, ila yesa rraey lal depey bo ibele taldi kofay mo imom. <sup>11</sup> Gel ngo ho faesul gola le ye ted yoh seg mo rubong mo wol miril yodwe iloh Jerusalem bo ibela mepel iyang. <sup>12</sup> Iwe ngo Jews ka ila re ted wiriyey mwo le ihachocho ngal semal mo lal Templum we hare ihatarongardah yarmat mo lal imwel ttey kowe hare solbos mo woal haplom we. <sup>13</sup> Iгла mwo ngo towe yoh ngalir le rebe kangalug tugulul mekla re sosor irey. <sup>14</sup> Iye sew formel le ibe kangalugmi bo ye katos: Ngang ihasrowu Deus we yael chapdoh kowe yamem le idabey mokwe yalol Samol, la ir re sor bo te katos. Iwe ngo ngang ila ye tugul lal depey irel pangal mokwe ye teftaf lal babiorol Hatobtob we yael Moses mo babior kowe yar profeta kowe. <sup>15</sup> Ngang ila igegelir chog rechoka irel yar yetedah deper uwol Deus irel mala pangal yarmat le chomomay mo chotayikof ngo rebe molow tefael mo irel maes. <sup>16</sup> Iwe pangal yad ngo ima yedamgel bo ibe fel mo fael metal Deus, iwe mo imor panger yarmat.

<sup>17</sup> “Wol miril molwe fedow raeg yai sa ddaw tang Jerusalem ngo isa tefael loh iyang bo ibe hasiloh fedfaes salpiy bo hammaler mekla choluway ngo ifaor yai maligach. <sup>18</sup> Yodla ifoforu meka iyang mele rela wiriyeydoh mo lal Templum we, wol miril yai foru molwe maligachelhachuchuyel tab. Tor sew buwal yarmat le re mel irey ngo tor lofidfid le ye budoh. <sup>19</sup> Iwe ngo ye mel sibis Jews le re budoh mo wol molwe fuluyel Asia le re mel lobowe; ye momay le ir rebe budoh irem bo rebe sor mekla re ssong ngalyey iyang. <sup>20</sup> Hare far ligdi bo chole re ssog iga rebe sor hare yodwe ila su mo imol Ttey we yar ngo meda tayikof le re wiri le ngang iforu, <sup>21</sup> mala chog ngang iforu ila isor bo: ‘Isa bulong luwul tatelal hapatpat le fael molwe isor bo ye tugul lal depey le chomes ila rebe molow tefael mo irel maes.’”

<sup>22</sup> Felix yesa faesul gola kofael mokwe Yalol Samol. Iwe yesa hapolahoy ttey we. Yesa kangalur bo, “Be rel budoh Lysias we tamol saldaw ngo iy sa moch hatugulu kofael mele.” <sup>23</sup> Yesa kangalu tamol pos we ye kekamahoy Paulus bo rebe kemahoy chog Paulus bo rebe posa, ngo hala chog ila rebe tahcher mokwe wol maryarel bo rebe ma budoh tefael mo irel ngo re fang ngali hammalel.

*Paulus Ye Hapatpat Ngal Felix Mo Drusilla*

<sup>24</sup> Yela federal mo wol miril ngo yesa budoh Felix mo Drusilla we ril we semal Jews. Felix yesa dengag Paulus bo rebe taelenga mekla yebe sor irel kofal tugulul ladepl irel Jesus Kristus. <sup>25</sup> Iwe ngo yodwe Paulus yesa taboloh yal kapta kofal momayel wegdeg, mo harepiyel yarmat, mo tatelal hapatpat irel yodla miril faileng, ngo yesa budoh yael Felix motog ngo yesa sor bo, “Hole loh mwo. Isa moch fesangug sew yad le yebe mmal.” <sup>26</sup> Irel yodla ngo Felix ye luluwaley le Paulus yebe fang ngali salpiy; ila fal le yema to dengagloh chog iy bo yebe budoh bo rebe hapatpat.

<sup>27</sup> Yela ruwow raeg mo wol miril ngo Porcius Festus yesa liwli Felix mo fael Tamol Aam. Felix ye dipli le rebe fel fengal chog mo Jews kowe, iwe yesa yitili chog Paulus lal kalbus.

## 25

### *Paulus Ye Sor Bo Re Bela Taldi Mo Irel Molwe Llulupal Tamol Roma*

<sup>1</sup> Solbong mo wol miril yal budoh Festus woal fuluy we, iwe ngo yesa chuy mo Caesarea sa loh wol Jerusalem. <sup>2</sup> Tamol temarong kowe mo mokwe metal yalor Jews kowe resa budoh irel bo rebe sor mekla derel Paulus. Iwe resa hafaef pechey Festus <sup>3</sup> bo yebe tipingir bo yebe fangdoh Paulus woal Jerusalem. Yesa moll yar kapta fengaliy le rebe limeseloh Paulus irel yodla yebe loloh Jerusalem. <sup>4</sup> Festus yesa sor bo, “Paulus ila ye kalbus woal Caesarea, iwe ngo ngang ila towol ssulay ngo iy bele tefael ngal Caesarea. <sup>5</sup> Ha fang rechokla ir mele metal yalomi bo rebe dabeyey loh woal Caesarea bo re bela sor mekla derel yeramtala igle yor mele yesa foru le ye tayikof.”

<sup>6</sup> Festus yesa melegili be walbong hare seg bong irer, ngo ye moch loh wol Caesarea. Yela rallawe seral ngo yesa bulong marodiy wol chiya we yema tettal hapatpat mo iyang, ngo yesa dengag Paulus bo rebe hasilong. <sup>7</sup> Yodwe yela bulong Paulus ngo Jews kowe re budoh mo wol Jerusalem resa budoh su tebalililoh ngo sa chap yar sor mokwe ye tayikof Paulus iyang. Iwe ngo tor sew mo irel mokwe re sor le ye yoh le re hatosiya. <sup>8</sup> Iwe ngo Paulus yesa taldi kofal lulufyal le ye sor bo, “Tor sew formel le ye tayikof le isa foru hare ifaor ngal Hatobtob we yar Jews hare Templum we. Ngo wol tor tayikof le ifaor ngal Llulupal Tamol la woal Roma.”

<sup>9</sup> Iwe ngo Festus ye dipli bo yebe hafel kaptal iy mo irer Jews kowe. Iwe yesa kasiya Paulus bo, “Hobe mechal le sibe loh wol Jerusalem bo ho bela taldi kofam mo imoy irel tayikof ka re sor bo hosa foru?”

<sup>10</sup> Paulus yesa sor bo, “Ngang isu igla lal imwel tatelal hapatpat le yael mala Llulupal Tamol Roma. Le iye lobosle ye fel le ibe taldi kofay mo iyang. Gel ngo ho faesul gola le tor tayikof le iforu ngalir Jews. <sup>11</sup> Iwe ngo hare isa hatawsi sew hatobtob kowe le isa faor sew formel le bele yor fal le ibe mes iyang, ila ngo itowe dongor le ibe tal mo iyang. Iwe ngo hare tor mele ye katos mo irel meka re sosor irey, ila ngo tor semal le yor kkelal le be fang long ngang lal payur Jews. Isa dongor igla bo ibela taldiye y mo imol mala Llulupal Tamol woal Roma.”

<sup>12</sup> Festus yesa hapatpat ngalir chol hamedaf kowe yal iwe ngo yesa kangalu Paulus bo, “Hare Llulupal Tamol la woal Roma mele hosa sor bo hobe loh irel, ila ngo Llulupal Tamol la Roma mele ho bele loh irel.”

*Paulus Ye Loh Irel Agrippa Mo Bernice*

<sup>13</sup> Yela ssulay loh tot mo wol miril ngo King Agrippa mo Bernice resa budoh woal Caesarea bo rebe rol werfangal mo Festus.

<sup>14</sup> Yela fedbong yar mel woal haplom we ngo Festus sa hamdefa kofael Paulus ngal king we le ye sor bo, “Ye mel semal mal iga le ye loh Tamol Aamwe Felix ngo yete hachuya mo lal kalbus; <sup>15</sup> iwe ngo yodwe iloh wol Jerusalem ngo tamol temarong kowe yar Jews mo mal kowe yar resa budoh sor tayikof kala yesa foru ngo re sor bo ibe limeseloh. <sup>16</sup> Iwe isa kangalur le hamem yarmetael Roma ila hate ma fangloh yarmat bo re bela llir loh le rebe ted werfangal mo rechokla re yichingewar, hare imol mala re be telad kofer mo irel tayikof kala re sor bo re foru. <sup>17</sup> Yodla rela budoh iga ngo ngang itay kketalmoch bo la rallawe chog seral ngo isa bulong marodiy lal imwel tatelal hapatpat ngo isa dengag iy mal le bo rebe hasilong. <sup>18</sup> Iwe ngo rela sudah ir rechokla re ssong ngali ngo tor sew tayikof kowe ngang ikachog bo rebe sor bo ye foru le re sor. <sup>19</sup> Mekla chog re kachocho fengal iyang ila kofal chog yar taliw mo kofal semal mal le Jesus idal le yesa mes. Iwe ngo Paulus yema sor chog bo Jesus ila ye molow. <sup>20</sup> Iwol togla hare be ifa sengal ngo isa gola tot kofal iy mele, iwe isa kasiya Paulus hare yebe mechal loh wol Jerusalem bo ha bela tettel hapatpat mo iyang. <sup>21</sup> Iwe ngo Paulus sa hafaelpoch bo habe posa chog, iwe ngo ye wol dongor bo Llulupal Tamol la Roma mele yebe hatugulu kofal. Iwe isa sor bo rebe posa chog yee, yela hola sew yad le be mmal bo ibe fangloh iy wol Roma irel Llulupal Tamol we.”

<sup>22</sup> Iwe ngo Agrippa sa kangalu Festus bo, “Idipli le ibe spegil rongrong mo irel mal la mekla iy yebe sor.”

Festus yesa sor bo, “Walsu ngo hosa rongrong mo irel mele yebe sor.”

<sup>23</sup> Yela rallawe seral ngo Agrippa mo Bernice resa hawwulyar ngo resa bulong lal imw we yesa ssog yarmat iyang le tamol saldaw fengal mo chotagiyet woal haplom we. Festus yesa sor bo rebe hasilong Paulus. Iwe resa hasilong. <sup>24</sup> Festus yesa sor bo, “King Agrippa mo pangmiloh rechoka ha mel iga: Hasa wiri yeramtale panger Jews wol haplom le mo woal Jerusalem ngo resa ssong ngali. Pangal mekla re ssong ngali iyang ngo resa budoh kangaluyey. Re sama tawulagili loh chog le si towe itol yeramtale bo sibe limeseloh. <sup>25</sup> Iwe ngo tor mele ngang iwiri le ye tayikof le ye foru le hare ila mala fal le yebe mes iyang. Iwe ngo iy chog spegil yal dongor bo yebe loh irel Llulupal Tamol la Roma, iwe isa hatugulu bo ibele hafengaloh wol Roma. <sup>26</sup> Iwe ngo tor mele ye tugul le kofal le ibe sor loh irel Llulupal Tamol la Roma. Ila fal le isa hasidoh yeramtale mo imomi pangmi mo gel King Agrippa! Bo hare ye bela wol miril yami hadogoyu, ngo bele yor mele ngang ibe sor loh irel Llulupal Tamol la. <sup>27</sup> Bo ye wochog bo ye tafel mo irey le ibe fangloh semal chol kalbus irel le ibe te sor loh igegel tayikof kala ye foru.”

## 26

*Paulus Yela Taldi Kofal Mo Imwol Agrippa*

<sup>1</sup> Agrippa yesa kangalu Paulus bo, “Isa hatlah bo hobe maliliy hobe sor yalom.” Paulus yesa hasdaloh molwe paol ngo yesa sor bo,



<sup>2</sup> “King Agrippa! Isa yolbuw igla irel mele isa mel imom bo ibele taldiyey mo irel pangal meka Jews ka resa sor irey le ye tayikof. <sup>3</sup> Ye momay bo ho yam irel meka kkor Jews ngo ho gola meka ir re chil fefedgagili. Ila fael pechem ngo hobe talenga hamayu meka ibele sor.

<sup>4</sup> “Panger Jews ngo re gola doh chog kofay mo irel yodwe ichil tarmal. Re gola sangsengal yai memel wol molwe faluyey, iwe mo woal Jerusalem. <sup>5</sup> Hare re dipli le rebe sor mala wwelel, ngo re faesul gola le ngang semal Pharisees, le reawe ye kkel yar itol deper irel hatobtob kowe. <sup>6</sup> Iwe ngo igla ngo isa su iga bo ibe taldi kofay, le fal mala itedah depey wol molwe Deus ye hatugulu ngalir chapdoh kowe yach — <sup>7</sup> ila mele haleng kowe yach wol Israel we seg mo ruwow re yalyal bo yebe yoh ngalir luwul yar kekasrowu Deus lehong mo leral. Iwe ngo fael yai luglug, ho Tamol, mele re Jews ka resa sor bo itayikof iyang! <sup>8</sup> Meda mele hami ika ha mel iga hala te chepar chog le yebe yoh ngal Deus le yebe hamolowa tefaelir chomes?

<sup>9</sup> “Ngang mwo ngo ihomol luluwaley le ibe tapeli lepal kkeley bo ibe hamolahoy reala rel Jesusel Nazareth. <sup>10</sup> Ila mele iforu mo woal Jerusalem. Tamol temarong kowe re fang kkeley ngo ye cholop yarmat ka lol Deus le ngang iyitlir long lal kalbus. Iwe ngo bela yodka rebe hatugulu bo rebe limeserloh rechoka, ngo ngang ima wol sor bo rebe limeserloh. <sup>11</sup> Ye cholop yodka ima hagrer mo lal imwel ttey kowe, ngo yor yodka ima dding ngalir bo rebe tagul tang tugul la yar. Hasfaluy lepal yai ssong ngalir, le woal haplomol fuluy kala ye ddaw mwo, le re mel iyang ngo ima loh bo ibela hafohoyur.

*Paulus Ye Kapta Sangsengal Yal Weg*

*(Acts 9:1–19; 22:6–16)*

<sup>12</sup> “Ila fal le ngang iloh woal Damascus iyang, iloh le ihasi yalor tamol temarong kowe. <sup>13</sup> Ha dedarloh lal yalap irel yodwe yesa wwel yaal, ho Tamol, iwe ngo isa wiri sew werloh le ye kkel tang werel yaal, le ye bidiy mo wol laeng yesa werloh luwulumem mo mal kala choluway. <sup>14</sup> Pangmemloh ngo ha ppungdiy wototol iwe ngo isa rongrong yalol semal yarmat le ye maliliy ngalyey le ye yalol Hebrew le ye sor bo, ‘Saul, Saul! Meda mele ho kekafahoyuyey iyang? Sa gel chog yam kekafohoyug irel yam hapaliyel ngalyey, le be wochog semal karbow le yema ffallgihol tabol ire la lol masta la yal.’ <sup>15</sup> Iwe ngo ngang isa kasiya bo, ‘Gel itey molwe?’ Iwe ngo Samol yesa sor bo, ‘Ngang Jesus we ho kekafohoyu. <sup>16</sup> Sudah. Isa lah ngalug igla bo ibe duwleh bo hobe mel bo re tipingiyey. Hobe kangalur yarmat mele hosa wiri mo irey igla iwe mo meka ibele moch kkewar ngalug lal ral kalay. <sup>17</sup> Ibe taldug mo irer re Israel mo re Gentiles kala ibele fangloh gel irer. <sup>18</sup> Hobe harepiyar bo rebe medaf. Iwe ngo ho hatagulur tang luwul ruchupung bo rebe tagul ngal teram; hobe hatagulur tang Satan bo rebe tagul ngal Deus. Ila ngo yar tugulul lal dep irey yebe hachuya yar molfid, bo ila ngo ir rebe bulong luwulur mekla lol Deus le yesa duwler.’

*Paulus Ye Kapta Kofael Yal Yengang*

<sup>19</sup> “Ila sengal ho King Agrippa, ngang ite tolpagili mala iy wiri le ye bidiy mo woal laeng. <sup>20</sup> Ichapiy yai foloy mo woal Damascus ngo isa loh woal Jerusalem, ngo imoch loh wol pangal loh mele fuluyel

Israel iwe mo luwulur Gentiles le panger ngo ifoloy ngalir bo rebe tagul tang mekla molfider ngo resa tagul ngal Deus; ngo rebe foru mekla yebe halehaloh le tos le sa rrig deper irel mekla molfider. <sup>21</sup> Iye fal le Jews kowe re ddorfiyey irel yodwe iy mel lal Templum we ngo resa luluwaley le rebe limeseyeyloh. <sup>22</sup> Iwe ngo sa hola doh igla ngo iye Deus ye chil titipingiyey. Isa su mo imomi igla hami chototol mo chotagiyet bo habe hafedegloh le habe wiri. Meka isosor ila tappel chog mokwe profeta kowe mo Moses re sor bo yebe weldoh we re sor bo: <sup>23</sup> Kristus ila rebe limeseloh. Iwe ngo iy mele metamol le yebe molow tefael mo irel maes bo yebe kkawraloh termal molow ngalir Jews mo Gentiles.”

<sup>24</sup> Yodwe Paulus ye tetaldi kofal le iye sengal ngo Festus yesa ttawul le ye sor bo, “Hosa buch ho Paulus! Cholopal mekla ho gola mele yesa hakkalaloh yam buch!”

<sup>25</sup> Paulus yesa sor bo, “Ite buch ho Tamol! Mala wwelel mele isosor. <sup>26</sup> King Agrippa! Be yoh le yebe wwel yai kangalug meka bo gel ho faesul gola kofal. Igula hamayu le gel hosa faesul gola pangal meka, bo te tot formel le ye llebag. <sup>27</sup> King Agrippa, ye tugul lal depom irer profeta kowe? Igula le ho chepar irer!”

<sup>28</sup> King Agrippa yesa kasiya Paulus bo, “Ho chichiy le lepal yodle sugfed ngo be yoh le hobe wigdiyey ngal Kristiano?”

<sup>29</sup> Paulus yesa sor bo, “Te tugul hare ye ssulay hare yete ssulay, ngo mepel le yai ngal Deus ila gel mo pangmiloh rechoka ha tetalengayey igla ngo habe weg bo habe wochog ngang, ngo hala chog ila ha towe rol chen!”

<sup>30</sup> Iwe ngo king we mo tamol aam we, mo Bernice mo pangerloh ikowe sibus, ngo resa sudah, <sup>31</sup> iwe ngo yodwe resa rol loloh ngo resa rol sosor bo, “Tor sew formel le yeramtale ye foru le hare rebe kalbusu hare re limeseloh iyang.” <sup>32</sup> Iwe ngo Agrippa sa kangalu Festus bo, “Hare yeramtale yete dongor bo re bela hatugulu kofal mo woal Roma, ila ngo yesa tal igla.”

## 27

### *Paulus Sa Teragloh Woal Roma*

<sup>1</sup> Yodwe yesa tugul le ha bele loh Italia, ngo resa fang Paulus mo sibus chol kalbus kowe ngali Julius we semal tamol rel saldawel Roma we rema sor bo, “Saldaw Kowe Layur Tamol.” <sup>2</sup> Hasa dabey seyay barko mo woal Adramyttium, le yesa memel bo bele loh woal mokwe fuluyel Asia, iwe hasa loh. Iwe ngo Aristarchus ye dabohmem, we iy semal yarmetael Thessalonica we sew mokwe haplomol Macedonia. <sup>3</sup> Yela rallawe seral ngo hasa hola doh Sidon. Ye momay yal Julius hagiye ngal Paulus, bo ye tahche bo ye bela tefael mo irer mekla maryarel bo rebe fang hammalel. <sup>4</sup> Hasa chuy mo woal fuluwe hasa loh ngo sa kkel doh yang le ye su mo uwol lobowe habe loh iyang, iwe ha sala dar mo falibel Cyprus bo habe yangulur. <sup>5</sup> Iwe hasa supiloh molwe medawal Cilicia mo Pamphylia yee, hala budoh woal Myra we ye mel wol Lycia. <sup>6</sup> Ila lobola tamol saldaw we yela wiri seyay barko le ye budoh mo wol Alexandria le yebe loh Italia, iwe yesa yitlugmemdah yuchul.

<sup>7</sup> Iwe hasa terag hasa loh le sugfed mo sugfed yamem loloh. Yela fedbong mo wol miril ngo hasa hola doh Cnidus. Yesa kkel yang ngalugmem le ye tay mmal le habe taboloh terag we yamem, iwe hasa hattepal mo fael Crete ha sala memalhadah llurul fuluy. Irel yodwe ha bibidiy ngo ha dahradiy Chibwey we Salmone. <sup>8</sup> Hasa tawey chog metal fuluy hasa loh, le yesa wares targel wamem irel yamem loloh yee, hala budoh lobowe rema sor bo, “Dewal Molow” we ye te ddaw tang haplom we rema sor bo Lasea.

<sup>9</sup> Ye ssulay yamem mel woal haplom we. Ngo yela yodle ngo yesa kkel yal hamwerah le habe taboloh terag we yamem, bo la yodle ngo sa wol miril bong we rema sor bo Bungul *Atonement*. \* Iwe ngo iye mele Paulus ye kangalur le ye sor bo, <sup>10</sup> “Re mal, isa wiri le ye bele chaep igla sa loh le ye bele kkel yal hamwerah seale yach. Yebe towas peteg ngo ye towas barko le ngo yor le yebe mes.” <sup>11</sup> Iwe ngo tamol saldaw we ye luglug ngal kapin we mo yeramtawe wal barko we, ngo yete chepar irel mokwe Paulus ye sor. <sup>12</sup> Laomwe ila ye hamwerah le bela llifang ngo yor barko iyang; iwe dolper mal kowe ngo re dipli le rebe terag ngal Phoenix, igle yebe mmal, bo re bela mel iyang irel llifang. Phoenix ila sew lam woal Crete le sere ye teleloh ifangel meldew, ngo sere ye teleloh iyorol meldew.

#### *Sew Laeng Mo Llemdaw*

<sup>13</sup> Yela yugudoh yang mo iyor, ngo mal kowe resa kachog le ye bele mmal molwe re luluwaley. Iwe resa yafsi yengkar we, ngo hasa terag hasa loh le ha hareprep ngal chog metalfuluyel Crete. <sup>14</sup> Tey ssulay ngo yesa kkel doh yang we remasor bo, “Hodiyafang.” <sup>15</sup> Yesa llifdi ngalugmem yang we sala tay mmal le habe hawwel barko we ngal yang. Iwe hasa hamaluyahmem loh hasa dabey malel yang. <sup>16</sup> Ha sar llurloh mwo sugfed irel mala hala malguloh mityel fuluwe Cauda. Ila lobole ngo re sa yedangili fedaley bo rebe haluglugu molwe botel barko we. <sup>17</sup> Resa yafsidah yuchulwa ngo resa chowu barko we. Resa motog bo hade patdah woal yochol Libya, iwe resa lul hasa dabey chog yang. <sup>18</sup> Iwe ngo ye kkel chog laeng we ngalugmem. Ngo yela rallawe seral ngo yesa chaep yar pepeloh leted mokwe hasiyel barko we. <sup>19</sup> Yela rallawe seral ngo resa ppedaloh leted tot mokwe hapitigil barko we. <sup>20</sup> Be fedbong loh le ha tuwiri metal yaal, ngo ha tuwiri metal fis, ngo ye kkel chog mormorol yang. Hasa hamaluyahmem loh bo hasa sor bo ha tewa molow.

<sup>21</sup> Molwe sa sulay loh le ye tay yoh le re mongoy, ngo Paulus yesa sudah ngo yesa sor bo, “Re mal, hare iye ngo ha talenga yaloy le sete chuy tang Crete, ila ngo sidaor mo irel mele igla le iye yesa cholop meka ye towas mo ika ye ppungloh. <sup>22</sup> Ila igla ila ibe hafaal pechelmi, bo habe hakkela lal dipmi! Tor semal le yebe mes; barko le chog mele yebe towas. <sup>23</sup> Bo bong we ngo semal angelus kowe lol Deus we ngang ima mapel ngali ye budoh irey, <sup>24</sup> iwe ngo yesa sor bo, ‘Ho towe motog ho Paulus! Bo gel ila ho bela su mo imol Llulupal Tamol we. Iwe ngo luwul yael Deus momayel hagiyeq ngo yebe hadorar panger rechoka re daboh yuchul wa.’ <sup>25</sup> Ila ha hakkela lal dipmi re mal! Bo ngang ila

\* **27:9** Bungul Atonement: Rema foaru bongle irel hayugugul loh haduwowel maram, ngo bela yadle ngo yesa hamwarah lerebe saiy bo yesa taikof rrael. Kamahoy Word List.

ye luglug lal depey irel Deus bo pangal meka ye sor ngo yema ppalu ngali. <sup>26</sup> Iwe ngo gich ila si bele la pat long woal sew fuluy.”

<sup>27</sup> Yela seg mo fabong ngo ha chil mel chog luwul laeng we mo lal medawal Mediterranean. Molwe yela lugulbong ngo sela kowe resa yaledepa le hasa harpa fuluy. <sup>28</sup> Iwe resa halgadiy sew yaw le yor hacchol le ye ffor dah iyang. Re sala gola le yesa hal riyeg ngefal, yodol lobowe; yela pad ssulay mo wol miril ngo resa hagla fael sew, ngo yesa hal seg mo limngaf molwe yoddol. <sup>29</sup> Resa merah bo yede bidah barko we wulyoch, iwe resa hadro faw yengkar mo wol miril barko we, ngo resa memapel bo yebe ttiril rael loh. <sup>30</sup> Iwe ngo sela kowe resa meméal bo re bele leftang barko we; resa habidiyo boat we war ngo resa kekachapar fedal bo medalbo re bela ppedi sew yengkar mo imol barko we. <sup>31</sup> Iwe ngo Paulus yesa kangalu tamol saldaw we mo saldaw kowe lol bo, “Hare rebe tamel sela ka yuchul wa, ila ngo tor mele habe foru ngo hasa daor.” <sup>32</sup> Iwe saldaw kowe resa supiloh molwe tall boat we resa hamalaho.

<sup>33</sup> Imol chog molwe bele tehach mall ngo Paulus yesa hafaél pecher pangerloh bo rebe mongoy: “Iglá ila yesa seg mo fabong yami wedwed loh chog ngo yesa hola doh igla ngo tor mele ha mongoy. <sup>34</sup> Fael pechemi ngo ha mongoy mongoka; ha mongoy bo habe kkel. Ha towe motog bele seyál mwo mo irel mekla yal chimmi ngo towe ppungloh.” <sup>35</sup> Wol miril yal sor mele ngo Paulus yesa hasi seyai flowa, ngo imor pangerloh ngo yesa kangalu Deus yal hachigchig, yesa dipiy, ngo sa chaep yal mongoy. <sup>36</sup> Yesa kkel loh lal deper, ngo sa pangerloh ngo re rol mongoy. <sup>37</sup> Irel yodle ngo ha rubuguy mo fisig mo wolmael pangamemloh yuchul barko le. <sup>38</sup> Yela wol miril molwe resa rol mongoy ngo resa ppedaloh flowa kowe leted bo yebe ppal war.

#### *Resa Hasredah Barko We*

<sup>39</sup> Yela rael loh ngo ye tagel ngalir sela kowe fuluwe, iwe ngo re wiri le yor dewal ngo ye felapiy. Iwe resa luluwaley le re bele hasredah barko we mo lobowe ye felapiy. <sup>40</sup> Iwe resa supiloh tael yengkar kowe, ngo re besiloh tael kowe re chowu ngal molwe faedolel barko we. Iwe ngo resa habidage yuwe imow bo yang yebe ssoro molwe moal barko we ngal fuluy. Iwe hasa tengi fuluy hasa loh. <sup>41</sup> Iwe barko we yesa mmusru sew piy sala hod; sala mmachloh molwe moal barko we luwul piy le ye tay bang. Irel yodla ngo yesa tetowas molwe miril barko we irel kkalel law.

<sup>42</sup> Iwe saldaw kowe resa kapta fengali bo rebe limeserloh chol kalbus kowe bo rede yaf ngal fuluy re sala daor. <sup>43</sup> Iwe ngo tamol saldaw we ye luluwaley bo yebe hadora Paulus, iwe yesa hapolahor mo irel yar foru molwe re luluwaley. Yesa far hasi yesa kangalur panger mal kowe yebe mmal le rebe yaf bo rebe mol llutloh resa yaf ngal fuluy; <sup>44</sup> iwe ngo yesa kangalur ikowe sibis bo re bele moch dabey mirir le rebe kak war mokwe irael barko we. Iye mele ha foru ngo ha sala hola fuluy le ha te mes.

## 28

#### *Woal Malta*

<sup>1</sup> Molwe hasa daor bo hasa hola fuluy, ngo hasa moch gola bo Malta mele idel fuluwe. <sup>2</sup> Chol fuluwe re momay ngalugmem ngo re hakkola

ngalugmem. Iwe ngo yesa chaep yal ppotog ngo ye kkel yal haroffoy, iwe resa tolu sew yaef hasa budoh rangugmem iyang. <sup>3</sup> Paulus yesa pulgu fengali tot ral ire sa yetadah woal yaef we. Ngo yesa buyoy semal parchoyah mo luwul ral ire kowe irel bechel yaef we sala pachlaho molwe paol Paulus. <sup>4</sup> Choh fuluwe re wiri parchoyah we ye chechengag irel molwe paol Paulus, ngo resa sor bo, “Ye tugul le yeramtale ila yema lilimesloh yarmat. Iwe ngo riya ila ye towe tahche, ila mwo ye sala daor long mo leted.” <sup>5</sup> Paulus yesa llifchigilidah labud we woal yaef we iwe ngo tor mele iy ye foru. <sup>6</sup> Resa wwedwed hare yebe boboloh molwe paol hare ye moroloh sa mes. Ngo molwe yela ssulay yar wedwed loh chog ngo tor mele ye wel ngali, ngo yesa weg yar luluwal ngo resa sor bo, “Semal deus mele!”

<sup>7</sup> Ye mel tot bugat le te ddaw tang loboswe le bugtael Publius we tamol fuluwe. Yesa palugmem ha sala mel irel lal solral. <sup>8</sup> Mala temal Publius ila ye yol chog le ye tomay. Ye kkel bechel ngo ye pachngali meseccha. Iwe yesa bulong Paulus lal singgil we sala mapel, ngo ye yetedah paol uwol iwe sala chuy loh yal tomay. <sup>9</sup> Wol miril molwe ye foru mele, ngo sa pangerloh cho tomay kowe wol fuluwe ngo re budoh irel, ngo pangerloh ngo ye chuy yar tomay. <sup>10</sup> Ye cholop kkefang kala re fang ngalugmem, ngo yela yodwe ha bele terag, ngo resa fang hammalmem irel saewe yamem.

#### *Ha Chuy Mo Malta Hasa Loh Roma*

<sup>11</sup> Yela wol miril suluw meram ngo hasa terag mo wol fuluwe le ha dabey seyay barko le rema sor bo “Deus kowe Re Libbe” le ye budoh mo woal Alexandria. Barko we ila ye mel wol fuluwe irel Llifang we. <sup>12</sup> Ha budoh wol haplom we rema sor bo Syracuse, iwe hasa mel iyang wol solbong. <sup>13</sup> Hasa chuy mo iyang hasa loh yee, hala hola haplom we Rhegium. Yela rallawe seral ngo yesa budoh yang mo iyor. Yela haruralel, ngo hasa hola haplom we Puteoli. <sup>14</sup> Iga mele hala wirir sibis chotugul kowe mo iyang, ngo resa kangalugmem bo habe melegili sew wiik irer. Iye sengal yamem loh yee, ha sala moch la hola Roma. <sup>15</sup> Chotugul kowe woal Roma resa rongrong kofmem iwe resa budoh yee, rela hola haplom kowe ye mel Market we Appius, iwe mo Suluw Inn iyang, bo habe rol werfengal. Yodwe Paulus yela wirir ngo yesa kangalu Deus yal hachigchig ngo yesa palleng yal kkel loh lal depal.

#### *Woal Roma*

<sup>16</sup> Yodwe hala hola Roma, ngo resa tahche Paulus bo yebe mel lufulyal le semal chog saldaw mele ye poposa.

<sup>17</sup> Yela solbong mo wol miril ngo Paulus yesa dengag mokwe metal yalor Jews bo rebe rol ttey. Yodwe rela ttey fengal ngo yesa kangalur bo, “Re wochilay re Israel, tor mele ye tayikof le iforu ngalir yarmetal faluyach hare iforu ngal meka kkoch we ye budoh mo irer chapdoh kowe yach. Iwe ngo re hasi chog resa kalbusuyey mo wol Jerusalem, ngo re fang long ngang lal payur saldawel Roma. <sup>18</sup> Wol miril yar yarmetal Roma haddoguyuyey ngo resa memel bo re bele tahcheyey bo tor mele re wiri le iforu le hare rebe limeseyeyloh iyang. <sup>19</sup> Ngo yodwe Jews kowe resa hakkela chog bo re towe tahcheyey, ngo ngang isa dongor ngal molwe Llulupal Tamol bo ibe taldiyey le ila mwo ngang

tor mele ibe sor bo derer mekla chol faluyey. <sup>20</sup> Ila fal le isa dengag hami bo sibe rol werfanganl ngo si rol hapatpat. Mala tosal ila resa chenayey le yagel yeramtala re Israel re luglug ngali.”

<sup>21</sup> Resa kangalu bo, “Tedyor babior le ye holahmem le ye budoh mo wol Judea le ye sor kofam. Ngo wol tedyor le ye budoh le ye hasidoh kaptam le ye tayikof. <sup>22</sup> Iwe ngo hamem ha dipli le habe gola yam luluwal, bo hasa gola le pangal lobos ngo yarmat re hapatpat le re hapaliyel ngal chol rela gel ho dabey.”

<sup>23</sup> Iwe resa hatugulu rallowe rebe rol werfanganl mo Paulus. La hola rallowe ngo ye cholop yarmat le re budoh lobowe Paulus ye memel iyang. Lemaliyel yee, la bong le Paulus ye hamdefa ngalir kofal molwe Lamliyel Deus, iwe ngo yesa yedangel bo yebe weged deper ngal Jesus, irel yal kangalur Hatobtob we yael Moses mo mokwe profeta kowe re sor. <sup>24</sup> Sibus ir resa chepar ngo sibus ir rete chepar. <sup>25</sup> Iwe resa rolol le te sew chog deper wol miril molwe Paulus ye kangalur bo, “Ye fel yael Espritu Santus hapatpat ngal profeta Isaiah bo yebe kangalur chapdoh kowe yami! <sup>26</sup> We ye sor bo,

‘Ho loh ho sala kangalur rechoka:  
 Habe talenga talenga ngo ha towe medaf;  
     habe kaloh kaloh ngo ha towe wiri,  
<sup>27</sup> bo rochoka ila yesa buch lal chemer,  
     resa pilta talenger ngo re pilta meter.  
 Bo hare te ila sengal,  
     ila ngo mekla meter yebe wiri formel,  
     ngo mekla talenger yebe rongrong formel,  
 ngo yebe medaf lal chemer,  
     iwe ngo rebe tagul ngalyey,  
     ngo iy be taldir, yalol Deus yal sor.’ ”

<sup>28-29</sup> Iwe ngo Paulus yesa hasiyaloh yal hapatpat le ye kangalur bo: “Imemeal bo habe gola le mele yalol Deus le kofael molow ila yesa holar Gentiles. Iwe ngo ir ila rebe taelenga!”

<sup>30</sup> Ruwow raeg le Paulus ye memel irel sew imw le yema ftag paliyal. Panger rechokla rema budoh irel ngo yema hammaler. <sup>31</sup> Yesa foloyu ngalir kofal molwe Lamliyel Deus ngo ye foloyu ngalir kofael Samol Jesus Kristus. Ye fofoloy le ye kkel ngo ye tal yal hapatpat ngalir.

## ROMA

### *Hamadefal*

*Babior we yael Paulus ngalir Kristianol Roma* ila ye teftaf bo yebe hafle eklesia la woal Roma irel yael Paulus bela tefael mo iyang. Paulus ye luluwaley bo yebe yengang sugfed luwulur Kristiano kala wol Roma, iwe ngo ir resa tipingi bo yebe loh woal Spaeyyol. Ye tefa babior le bo yebe hamdefa ngalir yal iy medaf irel tugulul ladep le yar Kristiano iwe mo mala igegal le rebe dabey seral mo seral le ir Kristiano. Dolpal foloy kowe yael Paulus ila ye mel lal babior le.

Wol miril yal habongur ngalir chol eklesia la woal Roma, iwe mo yal kangalur yal ma hasi yar mapel, ngo Paulus yesa moch tefa mala pallengel fael babior le: “Ebangeliium we ye kawraloh igegel yael Deus hafler yarmat ngali: Le irel tugulul ladep chog mo irel mala chapildah yee, yela hola mala haigul loh” (1:17).

Iwe ngo Paulus yesa moch taboloh yal hamdefa mele pallengel fael babior le. Pangerloh yarmat, le Jews fengal mo Gentiles, ngo rebe hafler mo irel Deus, bo re hafedegloh chog panger yarmat le re mel luwul mala kkelel molfid. Yarmat ila rebe fel mo irel Deus irel yal tugul lal deper irel Jesus Kristus. Yela wol miril meka ngo Paulus yesa hamdefa kofal molow le ye tefoy le ye budoh mo irel yach sew chog mo Kristus le ye yoh ngalgich mo irel Bogtag la yach mo Deus le yesa tefoy tefael. Rechokla yesa tugul lal deper ila yesa pos igeger mo irel Deus, ngo Espritu Santus yesa taldir mo irel mala kkelel molfid mo maes. Irel Mo mwol la 5–8, ngo Paulus ye wol hamdefa fael Hatobtoy we yael Deus mo mala kkelel Espritu Santus le ye mel uwor rechokla yesa tugul lal deper. Apostel kowe re fefedgagili hare ifa sengal igeger Jews mo Gentiles mo irel mekla Deus ye luluwaley be foar ngalir panger yarmat. Paulus yesa chepar le yar Jews tahcheloh Jesus ila tabol chog luluwal la yael Deus, le panger yarmat ngo rebe bulong luwul haradiya la yael irel Jesus Kristus. Iwe ngo Paulus ye wol chepar le towe pangal yad ngo Jews rebe tagul tang Jesus. Yela wol mirilloh ngo Paulus yesa tefa mala halongol wululul mele rebe mel Kristiano iyang, le palengel chog ila kaptal yar be hachangir yarmat. Iwe ngo yesa hamdefa igegel yach be yengang ngal Deus, mo igegel yar Kristiano yengang ngal Aam, mo yar tipingi fengalir, iwe ngo ye wol hamdefa kofal luluwal ka yach irel yach ma gola meka ye bung mo ika ye tabung. Hartal loh mekla ye tefa ila yal habong ngalir yarmat mo yal hapingpinga Deus.

### *Palepal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal mo fael babior le 1:1–17

Palengel fael mele sibe daor iyang 1:8–3:20

Wululul yael Deus hadoragich 3:21–4:25

Molow la ye tefoy irel Kristus 5:1–8:39

Mala Deus ye luluwaley ngal Israel 9:1–11:36

Wegdegel Kristiano 12:1–15:13

Mala haygugul loh Babior le mo yal iy habong llufulyal 15:14–16:27

### *Babior We Yael Paulus Ngalir Kristianol*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus, we yael Jesus Kristus re hagnloy, le iy semal apostel we Deus ye duwley ngo ye fesangu bo yebe foloyu Hapatpat Momay le yalol.

<sup>2</sup> Hapatpat Momay le ila Deus ye faesul hatugulu muswe mo irer profeta kawe lol, iwe ngo ye wol teftaf lal Babior we ye Santus. <sup>3</sup> Mele ila kofal molwe Lol we iy yach Samol Jesus Kristus: irel kofal yal la sub bo yarmat ngo ye subdoh mo irel da owe yael David; <sup>4</sup> Iwe ngo irel kofal yal santus, ila ye hallehaloh mala kkamalol le ye tagiyet le iy Lol Deus irel yal la molow tefael mo irel maes. <sup>5</sup> Bo fael iy mele Deus yesa fang kkeley bo ibe mel bo semal apostel, bo yagili Kristus, bo hare ibe palir yarmat mo wol pangal fuluy bo yebe tugul lal deper ngo re talenga yalol. <sup>6</sup> Hami mwo rechoka ha mel wol Roma ngo choluwar, hami rechoka Deus yesa ffangugmi bo habe mel bo yusuwel Jesus Kristus.

<sup>7</sup> Ila fael yai teftaf babior ngalugmi pangmi ikla ha mel wol Roma, le Deus ye hachangugmi, ngo ye ffangugmi bo hami spegil lol:

Deus le Temach mo Jesus Kristus le samol rebe fang ngalugmi haradiya mo hopos.

### *Mepelel Hachigchig*

<sup>8</sup> Metamol ngo ibe kangalu yai Deus yal hachigchig fael idel Jesus Kristus bo yaglugmi bo yesa pangal loh ballel faileng le, ngo resa rongrong kofal yami tugulul ladep. <sup>9</sup> Deus mele yai tugul le ye katos meka isosor. Ila Deus la lochochol depey bo ibe yengang ngali le ibe foloyu Hapatpat Momay we kofal molwe Lol. Deus ye gola le ngang ima luluwalehmiloh chog <sup>10</sup> pangal yad le ibe mapel. Idodongor bo hare luwul momayel yael Deus hagiweg, ngo yebe yoh le ibe buyoy tefael mo iremi igla. <sup>11</sup> Bo ye kkel yai dipli le ibe wurugmi bo hare ibe fang ngalugmi tot haradiya bo yebe hakkelahmi. <sup>12</sup> Fael mele isosor ila sibe tipingi fengali gich le yai tugul yebe hakkelahmi ngo yami tugul yebe hakkelayey.

<sup>13</sup> Habe luluwaley mele, rewol bisiy: yesa cholop yai luluwaley bo ibe buyoy tefael mo iremi, iwe ngo yete ma mmal loh le ibe buyoy. Idiqli le ibe wegweg deper yarmat mo luwulumu, le yebe wochog molwe isa hamoal foru mo luwullur Gentiles kowe sibis. <sup>14</sup> Bo ye kkel yai metpengag irer panger yarmat, lea rechoka resa yepsach mo ika re ted yepsach, iwe mo rechoka yesa yor yar skun mo ika tor. <sup>15</sup> Ila fal le ye cchang depey le ibe wol foloyu Hapatpat Momay le ngalugmi ika ha memel woal Roma.

### *Kkamelal Ebangelium We*

<sup>16</sup> Ye halongol luglug lal depey irel Ebangelium le; iye mele kkamelal Deus le yebe hadorar panger rechoka ye tugul lal deper, le metamol ngo Jews iwe ngo sa moch Gentiles. <sup>17</sup> Bo Ebangelium le ila ye kawraloh sangsengal yael Deus hafler yarmat bo rebe fel mo irel: Le mala chapil dah chog yee, yela hola mala haygugul loh, ngo pangal meka ngo ye chap chog mo irel tugulul ladep. Bo babior we ye santus ye sor bo, “Semal le yebe fel mo irel Deus irel tugulul ladep ila yebe molow.”

### *Molfidir Retalop*

<sup>18</sup> Ila yesa lalhloh ssong la yael Deus le ye bidiy mo woal laeng irel molfid mo tayikof ka yar yarmat, le iy tayikof kala yar yesa pilta mala



ye katos bo yarmat rede gola. <sup>19</sup> Deus ye fang yar hagerger bo fael mala mekla rebe gola mo irel kofael Deus ila resa faesul medaf iyang bo Deus mele ye spegil haffado ngalir. <sup>20</sup> Yodwe chog Deus ye foru talop le ngo mekla kofal le site ma wiri, le ila mala kkelal le tor siyal mo mala kkamelal le iy mele Deus, ila sa halongol fford mo irer yarmat irel pangal meka iy Deus ye foru. Ila towe yoh le rebe sor bo re togla irel mekla rela foru. <sup>21</sup> Ila mwo re gola Deus ngo ir rete hasrowu ngo rete kangalu yal hachigchig. Resa far tagul resa luluwaley mekla tor pelal ngo yesa ruchupungloh lal mekla chemer. <sup>22</sup> Re buch ngo re sor bo re repiy; <sup>23</sup> Rete hasrowu Deus la ye mel le tor siyal, bo re far hasrowu liyos kala yarmat re foru be igegilir yarmat, hare mael yeyal, hare mael wolfulu, hare mael ka yema mel wolfulu ngo ye wol ma mel leted.

<sup>24</sup> Bo fael mala re buch yarmat mele Deus yesa tahcher bo rebe foru mekla ye tayikof le re dipli, iwe resa tagul resa rol foru fengali mekla ye hemama. <sup>25</sup> Rete chepar irel mala kofal Deus le ye katos, ngo resa far dabey ila ye kachepar. Resa hasrowu ngo re yengang ngal meka foruyel Deus ngo rete hasrowu iy Deus, le iy mele sibe hapingpinga pangal yodol! Amen.

<sup>26</sup> Fael mala yarmat re foforu meka mele Deus yesa tahcher long luwul depel maltemay kala yar le ye hemama. Fefel mwo ngo sa ir fengal chog yar foru maltemay, ngo rete dabey mala faesul igegal. <sup>27</sup> Yesa wol ila senger mal bo re tayma masor ngalir fefel bo re sema masor ngalir chog mal; resa foru fengali chog uwor meka ye hemama. Ila fal le Deus yesa hagerer le fael mekla re foforu le ye tayikof.

<sup>28</sup> Bo fael mala yarmat re temechal taelenga mala kofael Deus le ye katos, mele iy Deus yesa tahcher long luwul luluwal kala ye tayikof bo rebe foru mekla medalbo ir re towe foru. <sup>29</sup> Resa ssogol pangal metmetal tayikof mo wegdegel moniyan mo chehaw, iwe ngo rema foforu fengali meka ye tayikof. Re loltemay ngo rema lilimesloh yarmat, ngo rema fedeg, ngo rema kachepar, ngo rema luluwaley meka ye tayikof ngalir yarmat. Rema lungur yarmat, <sup>30</sup> ngo re hapatpat tayikofloh irel semal mo semal yarmat; ngo re hafobdiri Deus; ngo ma ir chog yar hassonga fengalir ngo re hattodah ngo re hattamol. Rema luluwaley chog bo rebe foru meka ye tayikof; ngo retema taelenga yalol wulutugur. <sup>31</sup> Re tema luluwal ngo retema dabey mekla resa hatugulu. Ye tayikof yar hagiyege ngalir yarmat ngo retema fahor yarmat. <sup>32</sup> Re gola le hatobtob we yael Deus ye sor le rechoka iye senger ila ye momay le rebe mes. Iwe ngo te mala chog ir rema foru meka, bo re wol ma cchehas irer rechokla rema wol foru meka.

## 2

### *Yael Deus Hatugul*

<sup>1</sup> Iwe ngo gel maryarey, homa hatuguluy ikofer yarmat? Mala ila tor mele hobe sor iyang. Bo hobe salapa tayikof kala yar le gel mwo ngo homa foru, ila ngo yesa gel chog yam sor kofam. <sup>2</sup> Gich si gula le ye bung Deus irel yal ma hatuguluy kofar rechoka rema foru tappel meka. <sup>3</sup> Iwe ngo gel maryarey ila homa spegil foru iy meka homa sor bo tayikofer yarmat! Ho luluwaley le Deus ye towe hatuguluy kofam? <sup>4</sup> Towe siy le homa tolpagili momayel hagiyege la yal mo mala yete ma

tteril fang yam hagerger, iwe mo mala ye lellay repiyal. Ye tugul le ho gola le Deus ila ye momay yal hagiyege, bo iy ila ye yedamgili bo yebe palug bo hobe tagul tang mekla molfidim. <sup>5</sup> Iwe ngo gel ila ye kkel yam chiyemmay. Ila sa gel chog yam fororu le yebe kkel yam hagerger irel Ralela be llah yael Deus ssong, iwe mo tatelal hapatpat la yal le ye bung. <sup>6</sup> Bo Deus yebe fang payel yael semal mo semal hachigchig le yebe dabey lepal mele semal ye foru. <sup>7</sup> Sibis yarmat ila re taboloh chog yar fororu meka ye momay ngo re yeyedamgili bo yebe yoh ngalir falmay mo ssor mo molow la tor siyal. Ir mele Deus yebe forur bo rebe molow le towe yor siyal. <sup>8</sup> Sibis ikla re luluwaley chog kofer lufulyer ngo re pedaloh ila ye fel bo rebe dabey ila ye tabung. Ila Deus yebe hatugulu kofer luwul yal ssong ngalir. <sup>9</sup> Yebe kkel yar hafohoy mo bbareg rechoka re foru meka ye tayikof le metamol ngo Jews, iwe ngo yebe wol ila senger Gentiles. <sup>10</sup> Iwe ngo Deus ye bele fang falmay mo ssor mo hopos ngalir panger rechoka rema foru meka ye momay, le be metamol ngo Jews iwe ngo yesa moch Gentiles. <sup>11</sup> Bo Deus ila ye sew loh chog igegele yal hatugulu kofer yarmat.

<sup>12</sup> Gentiles ila tor yar Hatobtoob we yael Moses; rebe molfid ngo rebe mwael bo rete dabey igegele Hatobtoob we. Jews ila ye mel Hatobtoob we irer; rebe molfid ngo Deus yebe hatugulu kofer le yebe dabey igegele Hatobtoob we. <sup>13</sup> Bo te yael yarmat ma rongrong Hatobtoob we mele rebe fel mo irel Deus iyang, bo yar ma dabey mokwe Hatobtoob we ye sor mele rebe fel mo irel Deus iyang. <sup>14</sup> Gentiles ila tor yar Hatobtoob we. Iwe ngo te tugul sew yad le be ir chog yar spegil dabey mokwe Hatobtoob we ye sor, ngo yesa ir chog yar spegil kawraloh le re gola mekla rebe foru mo ikla re towe foru, le ila mwo tor yar iy Hatobtoob we. <sup>15</sup> Mekla wegdirgir ila yesa halehaloh le Hatobtoob we ila sa mel lal deper. Lal deper mo yar luluwal ila yesa kawraloh le tos mele, bo yar luluwal ila fael kassew ngo yema spegil kangalur yar machey, ngo fael kassew ngo yema kangalur le re bung. <sup>16</sup> Hapatpat Momay le ngang iy fofoloyu ila, ye sor le be iye sengal Ralla Deus yebe hatugulu mo irel Jesus Kristus kofal luluwal kala yar panger yarmat le ye mwol.

### *Jews Mo Hatobtoob We*

<sup>17</sup> Iwe ngo hami? Ha sor bo hami Jews; Ha yetedah dipmi wol Hatobtoob le ngo ha habos irel mala hami lol Deus. <sup>18</sup> Ha gola mekla Deus ye dipli le habe foru ngo hasa kkay mo irel Hatobtoob we igegele mekla ye fel le habe foru. <sup>19</sup> Ha luglug fael yami sor bo hasa mel le meter rechoka re metafis, ngo ha mel bo teram ngalir rechoka re mel luwul ruchupung. <sup>20</sup> Hasa mel bo re hamadefer rechoka re somawel ngo sensey ngalir rechoka tor mele re gola. Yesa luglug lal dipmi le irel Hatobtoob le mele hasa gola pangal formel mo iyang, ngo pangal mekla ha kakapta ngo halongol katos. <sup>21</sup> Hama foloyur yarmat ngo meda mele hami lufulumi hate ma foloyugmi iyang? Hama foloyu bo, “Ha towe peraf”, iwe ngo hami, hate ma peraf? <sup>22</sup> Hama sor bo, “Hami chol habulupoy ha towe masor ngal semal le te yami habulupoy”, iwe ngo hami, hate ma foru? Hama foloyu bo re tayikof rechokla rema hasrowu liyosel todeb kala layur, iwe ngo hami ha tema peraf lal templum kala rema hasrow iyang? <sup>23</sup> Hasa habos irel mala yesa yoh ngalugmi hatobtoob la yael Deus. Iwe, ha ted hamaali Deus irel mala

hama hatwasiloh chog hatobtob la yal? <sup>24</sup> Babior we ye santus ye sor bo, “Fael hami Jews mele Gentiles resa hapatpat tayikofloh irel Deus iyang.”

<sup>25</sup> Hare ha taelenga Hatobtob le, ila ngo yor pelal molwe re hagilahmi. Hare habe te taelenga Hatobtob le, ila ngo tor pelal molwe re hagilahmi. <sup>26</sup> Bo hare semal Gentiles le yete hagil ngo ye taelenga Hatobtob le, ila ngo Deus ye towe yitili le medalbo yesa hagil? <sup>27</sup> Ila Gentiles mele rebe sor yami tayikof hami Jews le fael Hatobtob la hasa hatwasi, le ila mwo yesa yoh ngalugmi le yesa teftafdiy lal babior ngo hami hasa rol hagil; iwe ngo ir Gentiles ila rete hagilar ngo ir re taelenga Hatobtob le. <sup>28</sup> Ila ngo itey mele halongol Jews, medalbo rechoka chog re hagil? Te rechoka re llehal chog Jews ngo re hagil mele ir halongol Jews, <sup>29</sup> bo semal le yebe mel bo iy semal halongol Jews, ila yesa mel bo semal Jews mo lal depal ngo ye hagil mo lal depal. Mele ila haforiyel Espritu Santus, ngo te haforiyel Hatobtob le ye teftafdiy lal babior. Ila te yarmat mele rebe hapingpinga bo Deus mele yebe hapingpinga semal le yebe iye sengal.

### 3

<sup>1</sup> Ila ngo yebe yor tot mmaler Jews mo imor Gentiles? Hare yor pelal iy hagil la? <sup>2</sup> Ngo, ye palleng pelal bo metamol chog ngo Deus ye luglug le yebe kangalur Jews molwe yalol. <sup>3</sup> Hare ye wochog bo sibis ir rete taelenga? Ila ngo be yoh le sibe sor bo Deus ye towe dabey mekla yesa sor? <sup>4</sup> Te ila sengal! Deus ila yema katos le ila mwo panger yarmat ngo rema kachepar. Bo iwe babior we ye santus ye sor bo, “Yebe lalahloh le ye bung mekla hama kapta; ngo habe win irel yodla rebe hatugulu kofmi.”

<sup>5</sup> Ngo ye hetefa le hare yach ma foru meka ye tabung ila yema kawraloh yael Deus ma foru ikla ye bung? Meda mele sibe sor? Be yoh le sibe sor bo ye tabung Deus irel mala yema fang yach hagerger? [Iye kasiy la yebe mechrag le yarmat rebe kasiy.] <sup>6</sup> Te ila sengal! Bo hare ye wochog bo ye tayikof Deus, ila ngo be ifa sengal yal hatugulu kofer retalop?

<sup>7</sup> Iwe ngo hare ye wochog bo yai tema katos ye halehaloh falmay la yael Deus le ye katos, ila ngo meda fal mele rebe hagerreyey loh chog le yebe wochog bo ngang semal choto hamolfid iyang? <sup>8</sup> Meda mele site sor chog bo, “Siya foru meka ye tayikof bo yebe dohdoh meka ye momay mo iyang?” Yor tot yarmat le resa hapatpat tayikof irey le re sor bo ngang ispegil sor mele iye sengal. Ila ir rebe loh luwul hagerger la rebe faesul loh iyang.

#### *Tor Semal Le Pangal Yad Ngo Ye Momay*

<sup>9</sup> Ila ngo gich Jews, ye fel igegach tangir Gentiles? Yeb, te ila sengal! Isa moal kawraloh le Jews mo Gentiles ila panger ngo re mel luwul mala kkelel molfid. <sup>10</sup> Babior we ye Santus ye sor bo, “Tor semal le ye fel,

<sup>11</sup> iwe ngo tor semal le ye medaf  
hare ye hasrowu Deus.

<sup>12</sup> Panger yarmat ngo resa tagul tang Deus;  
panger ngo resa rol machey;

- tor semal le yema foru mekla ye momay, le semal mwo ngo tor.
- <sup>13</sup> Mekla yewer ila ye wochog pey kowe ye sugegloh chog, le kachepar chog mele yema buyoy mo iyang, iwe ngo hapatpat kala chog yema lilimesloh yarmat le ye wochog poisonel parchoyoh mele yema buyoy mo iyang.
- <sup>14</sup> Mekla yewer ila ye ssogol ssupah kowe ye kkel yal tayikof.
- <sup>15</sup> Yema ttir yar hafohoyur mo yar lilimesloh yarmat.
- <sup>16</sup> Te tugul lobole re loh iyang, ngo rema hattowas ngo re hafohoyur yarmat resa tahcherloh.
- <sup>17</sup> Re ted gola mwo mala yalepal hopos,
- <sup>18</sup> ngo re ted gola le rebe hasrowu Deus.”
- <sup>19</sup> Iгла ila siya gola le pangal meka ye mel lal Hatobtob we ngo yor fal ngalir rechokla rema dabey Hatobtob le. Bo hare yebe hapolaho pangal yach yarmat ma ffaordah chog fael wegdeg ka yach le ye tayikof, ila ngo Deus yebe hatugulu kofer retalop. <sup>20</sup> Bo ted yor le ye fel mo fael metael Deus le fael yal dabey mekla Hatobtob la ye sor; Hatobtob la ye far foru bo yarmat rebe gola le resa molfid.

*Sangsengal Yael Deus Hafler Yarmat*

<sup>21</sup> Iwe ngo sangsengal yael Deus hafler yarmat ngali igla ila yesa llahloh, iwe ngo tor loh igegel meka ngal hatobtob we. Le ila mwo Hatobtob we yael Moses mo profeta kowe ngo re fang yar tugul iyang.

<sup>22</sup> Deus ye hafler yarmat irel yar tugulul ladep irel Jesus Kristus. Deus ye foru mele ngalir panger rechoka ye tugul lal deper irel Kristus, bo tor mele ye dil fetang Jews mo Gentiles iyang: <sup>23</sup> Panger yarmat ngo resa molfid iwe ngo resa ddaw tang falmay la yael Deus. <sup>24</sup> Iwe ngo haradiya, la yael Deus kkefang le yesa hataldagi ngalir panger rechoka resa fel mo irel, ila yesa yoh ngalir mo irel Jesus Kristus we iy mele ye taldir. <sup>25</sup> Deus ye fang Kristus bo ye bela mes bo ila ngo pangal molfidir yarmat ngo yebe chuy irel yar tugulul ladep irel Kristus. Deus ye foru mele bo yebe kawraloh le iy Deus yema foru chog meka ye fel. Muswe ngo ye halelayi repiyal ngo ye hasi bo ye tuwiri yar yarmat molfid; <sup>26</sup> Yela fael mwole ngo yesa tagul bo yebe hafler yarmat mo irel mekla molfidir bo yebe kawraloh le iy yema foru loh chog meka ye fel. Iye sengal yael Deus kawraloh le yema foru chog meka ye fel, ngo yema hafle panger rechoka ye tugul lal deper irel Jesus.

<sup>27</sup> Ila ngo meda mele sibe habos iyang? Tayicchalmo! Ila ngo meda fael mele iye sengal? Hare mil mala si talenga hatobtob le? Yeb, te ila sangal, bo far mil mala ye tugul lal depach. <sup>28</sup> Iгла ila siya sor le yarmat ila rema fel mo irel Deus le fael yar tugulul ladep, ngo te fael mala re talenga mokwe Hatobtob we ye sor. <sup>29</sup> Hare Deus yar chog Jews Deus? Te wol iy yar Gentiles Deus? Ngo, wol iy yar Deus. <sup>30</sup> Deus ila ye hal semal ngo ye bele hafeler Jews ngali le fael yar tugulul ladep ngo, ye wol hafler Gentiles ngali irel yar tugulul ladep. <sup>31</sup> Mele ila te fael mala sibe tahcheloh Hatobtob le, le fael tugulul ladep. Yeb, te ila sengal! Si kkatagita chog Hatobtob le.

**4**

*Abraham Ye Kawraloh Le Ye Palleng Fael Tugulul Ladep*

<sup>1</sup> Ila ngo meda mele sibe sor irel Abraham we iy mele chapdohoch? Meda mele iy ye foru? <sup>2</sup> Hare ye fel mo irel Deus irel mekla iy ye foru, ila ngo yor mele yebe habos iyang; iwe ngo ye towe yoh le yebe habos mo fael metal Deus. <sup>3</sup> Babior we ye santus ye sor bo, “Ye tugul lal depel Abraham irel Deus, ngo fael yal tugulul ladep mele Deus ye yitili le iy semal yarmat le ye momay.” <sup>4</sup> Semal le yebe yengang ngo yebe yor paliyal. Iwe ngo ye tema luluwaley le molwe paliyal ila sew kkefang le ye yoh ngali, bo ye far luluwaley le molwe paliyal ila, paliyel mekla iy yesa yangtali. <sup>5</sup> Iwe ngo yeramtala te yengang kala yema foru, bo yal tugulul ladep mele ye yetedah depal uwol, ila ye tugul lal depal irel Deus le yema sor yar rechoka resa molfid tal mo irel molfid. Bo yael semal tugulul ladep irel Deus mele yebe fel mo irel Deus iyang. <sup>6</sup> Iye fael molwe David ye sor irel molwe ye kapta kofal rraey la yael semal le Deus yesa yitili le ye fel le yete pangiloh mekla yeramtala ye foru irel molwe ye sor bo:

<sup>7</sup> “Rebe rraey rechokla yesa chuy yar molfid!

<sup>8</sup> Yebe rraey semal le Samol ye towol pangiloh mekla molfidil!”

<sup>9</sup> Iwe ngo ifa sengal rraey la David ye sor kofal, medalbo yar chog rechoka resa hagil? Te ila sengal! Wol yar rechoka rete hagil. Bo siya yawli molwe babior we ye santus ye sor bo, “Ye tugul lal depel Abraham irel Deus, iwe ngo fael tugulul ladep le yal, mele Deus yesa yitili bo iy semal yarmat le ye fel iyang.” <sup>10</sup> Yinged mele iye sengal mele? Imol hare wol miril molwe re hagila Abraham? Te wol miril bo imol molwe ye hagil. <sup>11</sup> Yela wol miril loh ngo ye moch hagil, iwe ngo yal hagil ila sew formel le ye kawraloh le fael tugul la yal mele Deus yesa faesul yitili le iy semal yarmat le ye fel, mo imol molwe re hagila. Ila fal le Abraham mele ye mel bo temer panger rechoka ye tugul lal deper irel Deus, ngo Deus yesa yitilir bo re fel le ila mwo rete hagil. <sup>12</sup> Wol iy temer rechoka resa hagil, rechokla re hagil ngo re dabey igegel yar tugulul ladep le re wochog yael chapdoh la yach Abraham memel mo imol molwe ye hagil.

*Yesa Yoh Ngali Rechoka Ye Tugul Lal Deper Molwe Deus Yesa Hatuqulu*

<sup>13</sup> Yodwe Deus ye hatugulu ngal Abraham mo chol daowe yal le rebe lamli faileng le, ngo Deus ye foru mele le te mil mala Abraham ye talenga Hatobtob we, bo mil mala ye tugul lal depal ngo Deus yesa yitili bo iy semal yarmat le ye fel. <sup>14</sup> Bo hare mala Deus ye hatugulu ila yebe fang ngalir chog rechokla re dabey Hatobtob la, ila ngo tor pelal tugulul ladep la yar yarmat, iwe ngo tor loh pelal promise la yael Deus. <sup>15</sup> Hatobtob le yema hasidoh ssong la yael Deus, iwe ngo solbos le tor hatobtob iyang ila tor hatobtob le yarmat rebe hatawsi.

<sup>16</sup> Ila fal le mala Deus ye hatugulu ila ye hacchapiyadah mo irel tugulul ladep. Mala Deus ye hatugulu ila sew halongol kkefang le yael Deus le ye hataldagi ngalir panger chol daola yael Abraham, le te rechokla chog re talenga hatobtob we bo wol rechoka ye tugul lal deper le re wochog Abraham. Bo Abraham mele temach pangach loh irel tugulul ladep. <sup>17</sup> Babior we ye santus ye sor bo, “Isa foru bo hobe mel bo temer yarmetal fulucholop.” Mala Deus ye hatugulu ila ye fel mo irel iy Deus. Ila Deus la Abraham ye tugul lal depal irel. Ila Deus la

yema hamolowa tefaelir chomes, ngo pedal mala yalol ila yema hasubu mekla si ted wiri mwo fael sew. <sup>18</sup> Ye tugul lal depel Abraham ngo ye yalyal loh chog, le ila mwo tor pelal le ye bela yalyal loh chog. Ila fal le ye sala mel bo “Tamleper yarmetal fulucholop.” Ye wochog molwe babior we ye santus ye sor bo, “Chol daola yam ila rebe wochog cholpal fis kalay.” <sup>19</sup> Yesa kkarpa subguy ragel ngo yete la sar wwechich doh mwo sugfed yal tugulul ladep, ila mwo yela luluwaley loh mala holongol le yesa hafedeg ngal chog molwe yesa mes, iwe mo mala Sarah ila ye towe mmal le be loloy. <sup>20</sup> Yete ppung tangi tugulul ladep la yal ngo yete yeyewal irel molwe Deus ye hatugulu. Tugulul ladep la yal ila ye fang kkelal, iwe ngo iy ye hapingpinga Deus. <sup>21</sup> Ye cchapiwey mo lal depal le yebe mmal le Deus yebe foru mokwe yesa hatugulu. <sup>22</sup> Iye fael molwe re sor irel Abraham bo fael tugulul ladep mele “Ye sala mel le ye fel mo irel Deus iyang.” <sup>23</sup> Pedal hapatpat le, “Ye sala mel le ye fel mo irel Deus” ila rete tefa lal babior le kaptal chog Abraham. <sup>24</sup> Bo ye wol yor fal ngalgich ika sibe mel le si fel, gich ika ye tugul lal depach irel yeramtala ye hamolowa Jesus le yach Samol mo irel maes. <sup>25</sup> Deus ye fangloh Jesus bo ye bela mes le fael meka molfidich, iwe ngo yesa hamolowa mo irel maes bo yebe hafle gich mo irel iy Deus.

## 5

### *Yach Be Fel Mo Irel Deus*

<sup>1</sup> Iгла le siya fel mo irel Deus irel tugulul ladep, ila siya pos mo irel Deus irel Samol we yach Jesus Kristus. <sup>2</sup> Yesa hasgich long luwal haradiya la yael Deus irel yach tugulul ladep, iwe ngo ila mele siya mel iyang igla. Iwe siya cchehas irel yach luglug le yebe yoh ngalgich falmay la yael Deus! <sup>3</sup> Si wol cchehas irel yach weres bo si gula le weres, ila yema <sup>4</sup> fang kkelel yach yedamgel, iwe ngo yedamgel ila yema fel depel Deus iyang, iwe ngo mala felel depal ila yema fang kkelel luglugul ladep. <sup>5</sup> Kkelel luglugul ladep le ila ye tema hatayikofa depach, bo Deus yesa yetolong lal depach hachangcheng la yal irel Espiritu Santus le yal kkefang ngalgich.

<sup>6</sup> Bo yodwe si chil tayikel ngo tor mele ye mmal le si hammal ngalgich, ngo Kristus yesa mes bo yagilgich yarmat ka si tayikof, le ye ffaor mele irel yodwe Deus ye hatugulu. <sup>7</sup> Ye weres le semal yebe fangloh yal ngas bo yagil semal le ye momay. Mele ila mil mala malbo yor semal le yebe fangloh yal ngas bo yagil semal le ye momay. <sup>8</sup> Iwe ngo Deus yesa kkewar ngalgich lepal yal hachanggich, bo yodwe si chil mel bo choto hamolfid ngo yesa mes Kristus bo yagilgich! <sup>9</sup> Irel yal mes bo yagilgich mele siya fel mo irel Deus iyang, ila ngo yebe kkel tot yal yoh ngali le yebe hadoragich mo irel ssong la yael Deus! <sup>10</sup> Metamo ngo si hattohar ngal Deus ngo iy ye faorgich bo rewol maryarel irel yal mes molwe Lol. Iгла le sa gich maryarel Deus, ila ngo be ifa lepal yal be hamolowa gich irel molow la yael Kristus! <sup>11</sup> Iwe ngo te ila chog lepal, bo siya rraey irel Deus bo fael mala Samol we yach Jesus Kristus, yesa faorgich bo maryarel Deus.

### *Adam Mo Kristus*

<sup>12</sup> Ye budoh molfid woal talople le semal mal mele ye hasidoh. Iwe ngo molfid ye hasidoh maes. Ila fal le siya ma mes yarmat iyang le

fael mala sa panger yarmat ngo re molfid. <sup>13</sup> Imol molwe Deus ye fang Hatobtob le, ngo yesa faesul yor molfid lal faileng le. Iwe ngo loboka tor hatobtob iyang ila re tema pangi molfid mo iyang. <sup>14</sup> Iwe ngo ye chaep chog mo wol mwol Adam yee, la hola Moses le maes ye lamlir pangal yarmat. Mele ila rechoka mwo rete molfid, le rebe wochog Adam we te talenga molwe yalol Deus, ngo maes ye lamlir.

Adam ila ye wewel yeramtala ye bele moch budoh. <sup>15</sup> Iwe ngo chole rumal ila rete hafedeg. Ngo kkefang la yael Deus le yesa hataldagi ngalgich, ila yete wochog mala molfidil Adam. Toes le ye cholop le ye mes irel molfid le yael semal mal. Iwe ngo haradiya la yael Deus ila ye palleng tang molfid le. Wol ila sengal kkefang la yael Deus le yesa hataldagi ngalir yarmat cholop. Kkefang le ila ye budoh mo irel haradiya la yael semal mal le iy Jesus Kristus. <sup>16</sup> Iwe ngo ye wel kkefang la yael Deus tang molfid le yael semal mal. Yela wol miril yael Adam molfid ngo Deus yesa sor bo, "Hosa molfid"; ngo yela wol miril yal sa cholop le ye molfid, ngo Deus yesa kawraloh haradiya la yal ngo yesa sor bo, "Hate molfid"! <sup>17</sup> Toes le fael molfid la yael semal mal mele maes yesa lamliloh yarmat iyang le fael mal la semal. Ila ngo ifa lepal pallengel mala be yohdoh mo irel mala mal la semal, Jesus Kristus, yesa foru! Panger rechoka ye yoh ngalir haradiya la yael Deus mo kkefang la yema hafler, ngo rebe fel irel yar mel le fael Jesus Kristus.

<sup>18</sup> Igegel chog yael sew molfid halofidfidir panger yarmat, ila wol ila sengal chog yael sew wegdeg momay taldir panger yarmat ngo ye fang ngalir molow. <sup>19</sup> Igegel chog yar panger yarmat molfid irel yael semal mal te talenga yalol Deus, ila be wol ila sengal yar panger yarmat fel mo irel Deus le fael yael semal mal talenga yalol Deus. <sup>20</sup> Hatobtob ila ye budoh bo yebe halehaloh le yesa cholop wegdeg tayikof, iwe ngo loboka yebe kkel loh molfid mo iyang, ngo yema wol kkel loh haradiya la yael Deus mo iyang. <sup>21</sup> Igegel yael molfid lamlir yarmat irel maes, ila wol ila sengal chog yael haradiya la yael Deus lamligich irel ila ye fel. Ila mala yema paligichloh irel molow la tor siyal irel Jesus Kristus le yach Samol.

## 6

### *Si Mes Irel Molfid Ngo Si Molow Irel Kristus*

<sup>1</sup> Ila ngo meda mele sibe sor? Sibe taboloh chog yach mel luwul molfid bo hare yebe kkel loh haradiya la yael Deus? <sup>2</sup> Te ila sengal! Siya mes irel molfid. Ila ngo be ifa sengal chog ngo siya taboloh chog yach mel luwul molfid? <sup>3</sup> Bo ye tugul le ha gola le yodwe si baptismus bo sibe dabey Kristus Jesus, ngo si baptismus bo sibe dabey irel maes. <sup>4</sup> Yodwe si baptismus ngo yesa hafedeg ngal chog molwe siya dabey Kristus irel maes, mo irel yal liblibloh bo fael mala yebe yoh ngalgich molow la ye tefoy le be wochog Kristus we ye molow tefael mo irel maes irel kkemal la ye kamdidiy le yael Deus la Temal.

<sup>5</sup> Bo hare si dabey bo sibe sew chog irel maes le be igegel yal mes, ila ngo be wol ila sengal yach dabey irel yal molow tefael mo irel maes le be igegel yal iy molow tefael. <sup>6</sup> Iwe ngo si gula le mokwe igegach yarmat ila yesa mes sew mo Kristus wol krud, bo hare be mesloh mala kkelel molfid mo uwoch, bo molfid ye towe yusuwiligich. <sup>7</sup> Bo semal le yebe mes, ngo iy yesa tal mo irel mala kkelel molfid. <sup>8</sup> Iwe ngo hare

si dabey Kristus irel maes, ila ngo yebe tugul lal depach le sibe wol dabey irel molow. <sup>9</sup> Si gula le Kristus ila yesa molow tefael mo irel maes, iwe ngo ye towol mes fael sew bo taylor kkelel maes uwol. <sup>10</sup> Bo fael molwe ye mes mele taylor kkelel maes uwol iyang. Iwe ngo igla yesa molow tefael, ila yesa mel irel Deus. <sup>11</sup> Be ila sengal yami luluwal wol holongmi, habe luluwaley le hami hasa mes irel molfid, ngo hasa molow irel Deus irel yami sew chog mo Jesus Kristus.

<sup>12</sup> Ha yedangel bo molfid yede lamliloh mekla holongomi, iwe ha sala dabey chog depel mekla holongomi. <sup>13</sup> Iwe ngo tor solbos mo uwomi le habe telad ngal molfid, bo molfid yede la tapeli irel mekla ye tayikof. Habe far fang hami ngal Deus le habe wochog rechokla resa molow tefael mo irel maes. Iwe ngo hasa fang hami ngal Deus bo yebe tapelugmi irel mekla ye fel. <sup>14</sup> Ha hafallichog bo molfid yede lamlugmi, bo hami ha tamel fael hatobtob we, bo hasa mel fael haradiya la yael Deus.

### *Re Hagloy Irel Meka Ye Fel*

<sup>15</sup> Ila ngo meda? Sibe faor molfid bo fael mala si tamel fael hatobtob, bo si mel fael haradiya la yael Deus? Te ila sengal! <sup>16</sup> Ye tugul le ha faesul gola le habe yitlugmi le yael semal re hagloy, ngo hasa mel bo lamliyel yeramtala hama talenga yalol. Mele ila te tugul hare molfid le yema hasgichloh luwal maes, hare hassarol mala yalol Deus le yema haflegich mo irel iy Deus. <sup>17</sup> Ngo ligdi bo yesa hachigchig Deus! Fael sew yad ngo molfid ye lamlugmiloh, ngo igla ila hami hasa hasrowu mo lal dipmi mekla ye katos le resa foloyu ngalugmi. <sup>18</sup> Hasa rol tal mo irel molfid ngo Deus yesa lamlugmiloh bo habe foru mekla ye fel. hasa mel bo re hagloy irel maka ye fel. <sup>19</sup> (Iteptap hapatpat ka ye mechrag le fael mala ye wares ngalugmi le habe medaf.) Ye mel sew yad we hami chog yami fang hami bo maltemay mo pangal metmetael tayikof yebe lamlugmiloh. Ila be ila sengal igla bo habe fang lluyloh hami bo meka ye momay yebe lamlugmi bo hammalel meka ye santus.

<sup>20</sup> Yodwe molfid ye lamlugmi ngo ha tamel luwal meka ye fel. <sup>21</sup> Meda mele ye yoh ngalugmi mo irel mokwe ha foru le yela igla ngo hasa maa iyang? Maes mele ye yoh ngalugmi mo iyang! <sup>22</sup> Iwe ngo yela igla lea hasa tal mo irel molfid, ila hasa mel bo lol Deus re hagloy. Mala ye yoh ngalugmi mo iyang, ila molow la hasa mel iyang le hasa yetedah dipmi uwol Deus, iwe ye sala yoh ngalugmi molow la tor siyal. <sup>23</sup> Bo mala paliyel molfid ila maes; iwe ngo kkefang la yael Deus, ila molow la tor siyal irel yach sew chog mo Kristus Jesus le yach Samol.

## 7

### *Hatobtobol Habulupoy*

<sup>1</sup> Ye tugul le habe rol medaf irel meka ibele sor rewol bisiy, bo pangmi ngo ha gola kofael hatobtob. Hatobtob ila ye yusuwilir yarmat irel chog yodle re molow iyang. <sup>2</sup> Be wochochog semal fefel le be habulupoy. Ila iy yebe dabey chog molwe hatobtobol habulupoy irel yodwe ye molow mal we yal habulupoy iyang. Iwe ngo ye bela mes mal we yal habulupoy, ngo fefel we ila ye bele tal mo irel hatobtobol habulupoy we. <sup>3</sup> Ila hare iy fefel le yebe masor ngal semal mal irel yodla ye chil molow mal we ril iyang, ila ngo yesa hatawsi molwe hatobtobol



habulupoy. Iwe ngo hare ye wochog bo yesa mes mal we ril, ila ngo fefel la ila yesa tal. Ngo hare ye bela wol rili semal, ngo iy yete hatawsi molwe hatobtobol habulupoy. <sup>4</sup> Ila sengal mala hasa mel iyang rewol bisiy. Irel Hatobtob we ngo yesa wochog bo hasa mes le fael mala hami wocchol mala holongol Kristus. Hasa mel bo lamliyel yeramtala ye molow mo irel maes, bo hare gich be yor pelach irel yach yengang ngal Deus. <sup>5</sup> Yodwe si dabey chog depel meka holongoch, ila depel molfid ka uwoch we Hatobtob we ye hatrongadah, mele ye yengang wol meka holongoch, iwe sala palleng pelach irel yach yengang ngal maes. <sup>6</sup> Fel mala siya mes mele siya tal mo irel Hatobtob we, we ye moal kalbusugich. Iгла sitay dabey mokwe mil muswe we hatobtob we ye sor, bo siya dabey iye ye tefoy le Espritu Santus ye sor.

### *Hatobtob Mo Molfid*

<sup>7</sup> Ila ngo meda mele sibe sor? Mala Hatobtob la mele ye hasidoh molfid? Te ila sengal! Bo Hatobtob le mele ye hagulal ngaliyey mele molfid. Hare Hatobtob we yete sor bo, “Ha towe homwol,” ila ngo itowe gola loh hare meda mele homwol. <sup>8</sup> Iwe ngo molfid yesa tapeli yalol hatobtob le be hatorongadah pangal metmetal depel molfid mo lal depey. Tor kkelel molfid igle yebe mustang hatobtob. <sup>9</sup> Ngang mwo ngo imolow irel yodwe tor hatobtob, iwe ngo yodwe ye budoh yalol hatobtob we, ngo sa kkel loh luwallel molfid mo lal depey. <sup>10</sup> Iwe iy sa mes. Yalol hatobtob we medalbo yebe fang molow, ila isa wiri le ye far hasngalyey maes. <sup>11</sup> Ila molfid ye wiri yalepal le be kacheprayey, le irel hatobtob le ngo molfid yesa kacheprayey ngo ye lliyeyloh.

<sup>12</sup> Iwe ngo Hatobtob le ila ye santus, iwe ngo meka yalol hatobtob le, ila ye santus le ye fel ngo ye momay. <sup>13</sup> Ila ngo fael mele ila meka ye momay mele ye hasngalyey maes? Te ila sengal! Molfid mele ye foru mele. Molfid ye tapeli meka ye momay bo yebe hasngalyey maes, bo hare mekla tosel molfid yebe llahloh. Iwe yalol hatobtob le sa halehaloh lepal tayikofel molfid.

### *Lofidfidil Lal Depach*

<sup>14</sup> Si gula le Hatobtob le ila ye budoh mo irel Deus; iwe ngo ngang semal yarmat le molfid yesa yusuwiliyeyloh. <sup>15</sup> Itemedaf irel fael meka ima foru, boy tema foru meka idipli le ibe foru bo ima far foru ikla ite dipli. <sup>16</sup> Iwe ngo hare ima foru mekla ite dipli, ila ngo sa llahloh le ye bung Hatobtob le. <sup>17</sup> Ila te spegil ngang mele ima foru mele, bo molfid la ye mel uwoy mele yema foru. <sup>18</sup> Isa gola le tor momay uwoy. Tor momay irel igegey, bo haramwo ye mel depla uwoy le iy be foru meka ye momay, ngo ye temmal ngalyey le ibe foru. <sup>19</sup> Itema foru mekla ye momay le idipli bo ibe foru, bo ima far foru ikala ye tayikof le ite dipli ibe foru. <sup>20</sup> Hare ima foru mekla ite dipli bo iy be foru, ila ngo te ngang mele ima foru mekla bo sa far molfid la ye mel uwoy mele yema foru.

<sup>21</sup> Iwe isa gola le iye mel isa mel iyang: Ibe luluwaley le ibe foru sew le ye momay, iwe ngo ila chog tayikof mele ye mmal le ibe foru. <sup>22</sup> Ye rraey lal depey irel hatobtob le yael Deus <sup>23</sup> iwe ngo ye wol mel sew hatobtob lal depey! Sew hatobtob le yema lofidfid ngal hatobtob la yai luluwal isor bo ye fel, le yesa foruyey bo ngang semal chel kalbus irel

mala hatobtobol molfid le ye yengang uwoy. <sup>24</sup> Yesa kkel yal tayikof lal depey! Itey le yebe hadorayey mo irel holong le yesa kekasiyeyloh luwul maes? <sup>25</sup> Sa hachigchig Deus le sala foru mele irel Samol Jesus Kristus!

Ngang ila sa iye sengay: Be ngang chog lufulyey, iwe ngo be yoh le ibe yengang ngal hatobtob la yael Deus mo irel yai luluwal, iwe ngo mele depel holongoy ila ye yengang ngal mala hatobtobol molfid.

## 8

### *Yach Molow Irel Espritu Santus*

<sup>1</sup> Tayor le yebe chil sor le rebe mes rechokla resa sew chog mo Kristus Jesus. <sup>2</sup> Bo hatobtob la yael Espritu Santus le yema fang ngalgich molow irel yach sew chog mo Kristus Jesus ila yesa taldigich mo irel hatobtob la yael molfid mo maes. <sup>3</sup> Mekla ye temmal ngal Hatobtob le bo yebe foru, le fael meka halongoch le ye tayikel, ila Deus yesa foru. Yesa sor bo yebe mes kkelel molfid mo uwoch yarmat, irel yal fangdiy molwe spegil Lol we ye budoh le iy ye igegel chog meka halongoch yarmat le si toa hamolfid bo yebe hachuyaloh molfid. <sup>4</sup> Deus ye foru mele bo hare mekla ye fel le Hatobtob we ye sor, ila yebe mmal irech gich ika si dabey mala yalol Espritu Santus ngo site dabey depel meka halongoch. <sup>5</sup> Rechoka re mel le rema dabey chog depel mekla halongor, ila depel mekla halongor yesa lamliloh luluwal kala yar. Iwe ngo rechokla re mel le rema talenga chog makla Espritu Santus ye kangalur, ila mekla Espritu Santus ye dipli mele yesa lamliloh luluwal kala yar. <sup>6</sup> Hare habe foru le mekla halongmi mele yebe lamli yami luluwal, ila ngo maes mele yebe yoh ngalugmi. Iwe ngo hare Espritu Santus mele yebe lamli yami luluwal, ila ngo molow mo hopos mele be yoh ngalugmi. <sup>7</sup> Ila semal le depel mala halongol mele ye lamli yal luluwal, ila ngo yesa hattohar ngal Deus, bo iy yete taelenga hatobtob la yael Deus. Iwe ngo ye towe faesul yoh ngali le yebe taelenga hatobtob la yael Deus. <sup>8</sup> Rechokla rema dabey chog depel makla holngor ila towe mmal ngalir le rebe foar makla Deus ye depliy.

<sup>9</sup> Iwe ngo hami ila ha mel le hate dabey depel mekla halongmi, bo ha mel le ha dabey igegel mala Espritu Santus ye kangalugmiy — igle ye mel Espritu Santus iremi. Bo semal le be tamel Espritu Santus irel ngo te iy choluwal Kristus. <sup>10</sup> Iwe ngo hare ye mel Kristus iremi, ngo ila mwo ye mes mekla holongmi le fael molfid, iwe ngo Espritu Santus, mele yami molow bo fael mala hasa rol fel mo irel Deus. <sup>11</sup> Hare ye mel Espritu Santus la lamliyel Deus iremi, we iy mele ye hamolowa Jesus Kristus mo irel maes, ila ngo iy Deus we ye hamolowa Jesus Kristus mo irel maes, yebe wol fang molow ngal mekla holongmi, le fael Espritu Santus la lamliyal le ye mel iremi.

<sup>12</sup> Ila sengal rewol bisiy, yor yach yengang le sibe foru iwe ngo te mala depel meka halongoch mele sibe dabey. <sup>13</sup> Bo hare habe mel le habe dabey depel mekla holongmi ngo habe mes. Iwe ngo hare habe dabey ila depel Espritu Santus, le habe hachuya loh wegdegel molfid mo iremi ila ngo habe molow. <sup>14</sup> Rechokla re dabey Espritu Santus la lamliyel Deus ila ir lol Deus. <sup>15</sup> Bo Espritu Santus le Deus yesa fang ngalugmi ila yete foru bo hami re hagloy hare ye foru bo habe motog.

Espritu Santus ye far foru bo habe mel bo lol Deus. Iwe ngo mala kkamelal Espritu Santus ye foru bo sibe ma ffesangu Deus bo, "Temay Deus!" <sup>16</sup> Espritu Santus la lamliyel Deus ila yema chilag ngalgich bo yebe hallehaloh le gich lol Deus. <sup>17</sup> Irel mala gich lol mele bele yoh ngalgich yolbuw kala ye yitol bo yar mekla lol, iwe ngo si wol dabey Kristus irel ikala yal le Deus ye yitol; bo hare si dabey Kristus irel hafohoy, ila ngo sibe wol dabey irel falmay la yal.

### *Falmay La Wagey*

<sup>18</sup> Iluwaley ngo hafohoy le si mel iyang fael mwole, ila towe yoh le be ppaliyel ngal falmay la ye bele moch llah ngalgich. <sup>19</sup> Pangalloh meka foriyel Deus ngo re wedwed luwul yal cchang deper bo Deus yebe kawraloh mekla lol. <sup>20</sup> Bo meka foriyel Deus ila yesa mel le tayorloh pelal, le te ir chog le deper bo Deus mele ye dipli le be iye sengal. Iwe ngo ye mel chog sew luglugul ladep <sup>21</sup> le bela seral ngo pangal meka foriyel Deus ngo ye towel ma towasloh bo hare rebe dabey rraeyel yar tal meka lol Deus. <sup>22</sup> Bo si gula le muswe yee, yela hola doh fael mwoka ngo ye wochog molwe sibe sor bo mekla foriyel Deus, ila resa tetang irel yar bbareg le ye wochog bbarger rechoka re bele dimolow. <sup>23</sup> Iwe ngo te meka chog foriyel Deus mele iye senger, bo gich mwo ika yesa yoh ngalgich Espritu Santus, we metamol yael Deus kkefang, ngo ye tetangloh lefrach irel yach wiwidi Deus bo yebe forgich bo gich lol bo sibe tal. <sup>24</sup> Bo luglugul ladep mele si molow iyang; iwe ngo hare si wiri iy mala ye yalyal lal dapach iyang, ila ngo te yalyalal ladep, bo itey mele yema yalyal irel sew formel le ye wiri? <sup>25</sup> Iwe ngo hare ye yalyal lal dapach irel sew formel le si tiwiri, ila ngo si wiwidi le ye pos ngo ye luglug lal depach iyang.

<sup>26</sup> Wol ila sengal yael Espritu Santus budoh tipinggich luwul yach tayikel bo si tugla sangsengal le sibe mapel. Iwe ngo Espritu Santus mele ye spegil kekefalpech ngal Deus bo yagilgich, le hafalpech kala yal ila towe yoh le sibe hamdefa irel hapatpat. <sup>27</sup> Iwe ngo Deus le ye wiri lal meka depach yarmat, ila ye gola luluwal la yael Espritu Santus. Bo Espritu Santus ye kekefalpech ngal chog Deus bo yagilir meka lol Deus. Iwe ngo yema dabey chog mala depel Deus.

<sup>28</sup> Si gula le irel pangal formel ngo Deus ye foforu chog mekla ye momay ngalir rechoka re hachangi. Ikla rechokla yesa ffesangur bo rebe foru mekla iy ye luluwaley. <sup>29</sup> Iwe ngo rechokla Deus yesa faesul duwler ila yesa hamuslahor bo rebe wochog mala Lol. Bo hare mala Lol yebe hamo mo luwulur chobisbis kala re cholop. <sup>30</sup> Iwe ngo Deus yesa ffesangur rechokla yesa hamuslahor; ngo rechokla yesa ffesangur ila yesa hafel kofer mo irel, ngo resa dabey irel falmay la yal.

### *Hachangcheng La Yael Deus Irel Kristus Jesus*

<sup>31</sup> Si bela kalngali pangal meka, ila ngo meda mele sibe sor? Hare Deus re ppilyach, ila ngo itey mele yebe hatohar ngalgich? <sup>32</sup> Ye tugul le te Deus bo iy yete hammach tefaeli mala spegil Lol, bo ye tape maligach bo yagilgich pangach! Ye fang ngalgich mala Lol. Ila ngo iy ye towe hataldagi ngalgich pangal formel? <sup>33</sup> Itey le yebe sor bo re tayikof meka lol Deus le yesa duwler? Deus yesa spegil sor bo re fel mo irel.

<sup>34</sup> Ila ngo itey le yebe yoh ngali le yebe sor bo re tayikof? Te Kristus Jesus we ye mes, hare ye far molow mo irel maes, ye sala mel rela gilemra irel Deus le ye kekefalpech ngal chog Deus bo yagilgich. <sup>35</sup> Ila ngo itey semal le yebe yoh le yebe hamhelagich tang hachangcheng la yael Kristus? Be yoh ngal wehaha le yebe foru? Hare be yoh ngal weres, hare yar yarmat hafohoyugich, hare kkoloh, hare hafohoy, hare hammerah, hare maes? <sup>36</sup> Bo iwe babior we ye santus ye sor bo, “Fael hami mele hamem hasa mel chog luwul hammerah irel maes pangal yad.

Resa yutulugmem bo hamem saaf kowe resa papalirloh bo re bela rupir.”

<sup>37</sup> Yeb, irel pangal meka ngo si win chog irel yeramtala ye hachang gich! <sup>38</sup> Bo ye luglug lal depey le tor mele be yoh le yebe hamhelagich mo irel hachangcheng la yal; towe yoh ngal maes hare molow, hare angelus, hare rechokla re tagiyet mo wol laeng, hare fael mwoka hare luwul wagey kalay ngo; <sup>39</sup> towe wol yoh ngali ila wol laeng hare ila yulol. Tor sew formel mo irel meka foriyel Deus le yebe yoh ngali le yebe hamhelagich tang hachangcheng la yael Deus le yesa yoh ngalgich irel Kristus Jesus le yach Samol.

## 9

### *Deus Mo Rechokwe Yesa Duwler Bo Lol*

<sup>1</sup> Ikekapta mekla ye katos; Kristus mele ye lamliyey ngo ite kachepar. Luluwal le yai le Espritu Santus ye lamli ila ye hatugulu ngalyey le ite kachepar. <sup>2</sup> Ifa lepal tayikofel lal depey ngo ifa lepal yal tayug bbaregel lal depey <sup>3</sup> irel meka layi le ir spegil cchay! Iwe ngo ihable le yebe bidah riya la Deus yebe fang uwoay ngo ichuy tang Kristus le yagilir. <sup>4</sup> Ir lol Deus le re dduwel. Ye forur bo lol bo rebe dabey luwul falmay la yal. Yesa fang ngalir bogtag kala yal ngo ye fang ngalir Hatobtob we ir rebe kekasrowu le ye fel. Iwe ngo ye yoh ngalir mokwe Deus yesa hatugulu bo yebe fang; <sup>5</sup> Ir re chapdoh mo irer patriyarka kowe. Iwe ngo Kristus, irel yal mel le iy semal yarmat, ila wol iy semal chol daola yar. Sibe hapingpinga Deus le ye lamli pangal formel, pangal yadol! Amen.

<sup>6</sup> Ite sosor le molwe Deus yesa hatugulu ila ye tay mmal; bo te panger yarmetael Israel ngo Deus yesa duweler bo lol. <sup>7</sup> Iwe ngo te wol panger choal daola yael Abraham ngo ir lol Deus. Deus ye kangalu Abraham bo, “Chol daola yael Isaac mele rebe pangir bo lom.” <sup>8</sup> Fael mele ila mekla lol Abraham le re subul wol yarmat, ila te panger ngo ir lol Deus: bo rechokla re sub le fael molwe Deus ye hatugulu mele ir kattosol chol daola yael Abraham. <sup>9</sup> Bo mala Deus ye hatugulu ila iye sengal yal sor: “Bela hola yodla ibe tefaeldoh, iwe ngo bele yor lol Sarah mal.”

<sup>10</sup> Ngo te wol ila chog bo Rebecca iwe rumal lol mal, ngo semal chog temer, Isaac, we yach chapdoh. <sup>11-12</sup> Iwe ngo Deus mele ye duwley semal mokwe lol le yebe taboloh chog mekla iy Deus ye dipli; ila fal le Deus ye kangalu bo, “Mala mol yarmat mele yebe yengang ngal mala miril yarmat.” Ye sor mele mo imol molwe rebe sub, imol mala rebe foru sew formel le ye momay hare ye tayikof; ila yael Deus dduwel ila ye dduwel chog uwol mala iy ye dipli llufulyal, ngo te mil sew formel

le ir re foru. <sup>13</sup> Iwe babior we ye santus ye sor bo, “Ihachangi Jacob ngo ihafobdiri Esau.”

<sup>14</sup> Ila ngo meda mele sibe sor? Sibe sor bo Deus ila ye tayikof? Towe ila sengal! <sup>15</sup> Bo iy Deus ye kangalu Moses bo, “Yebe ffaho depey ngal le idipliy, iwe ngo ifahoy le idipli ibe fahoy.” <sup>16</sup> Mala ila te mil mekla yarmat re dipli hare mekla re foforu, bo mil ffahol ladep la yael Deus. <sup>17</sup> Bo babior we ye santus ye kangalu Pharaoh, “Isa forug bo king le fael mala hobe kawraloh mele kkeley, ngo ho foru bo yebe ffos idey lal balel faileng le.” <sup>18</sup> Ila Deus ye ffaho depal ngalir rechokla ye dipli yebe ffaho depal ngalir, iwe ngo ye forur rebe chiyemmay rechokla ye dipli yebe chiyemmay.

### *Yael Deus Ssong Mo Ffahol Ladep*

<sup>19</sup> Ila, semal hami le yebe kasiy bo, “Hare tos mele, ila ngo be ifa sengal ngo Deus ye sala wiri derer yarmat? Ila ngo itey le be yoh ngali le yebe happaliyel ngal mala depal Deus?” <sup>20</sup> Ngo gel itey ho maryarey le hobe la happaliyel ngal Deus? Tor sew rume le yema kasiya yeramtala ye foru bo, “Meda mele hola foruyey bo yebe iye sengay iyang?” <sup>21</sup> Bo yeramtala yema faor rume kala ila yor kkelal le yebe foru bol la ngal mele iy ye dipli, iwe ngo be yoh le yebe foru ruwow rume mo irel chog bol la bo sew mil chog ka sew yad, ngo ila sew mil yal be teptap seral mo seral.

<sup>22</sup> Ila sengal mala Deus yesa foru. Ye meméal bo yebe kawraloh ssong la yal ngo ye hallehaloh lepal mala kkelal. Iwe ngo ye halellayiloh repiyal irer rechokla ye ssong ngalir le rechokwe yesa fel chog bo yebe limeserloh. <sup>23</sup> Ngo ye wol dipli le yebe kawraloh pallengel falmay la yal ngalir rechokla ye ffaho depal ngalir, le rechokla yesa hafler bo yebe yoh ngalir falmay la yal. <sup>24</sup> Bo gich mele yesa ffesang gich le te fofos chog mo luwullur Jews, bo ye wol fofos yarmat mo luwullur Gentiles. <sup>25</sup> Iye sengal molwe ye sor mo lal babior we yael Hosea, “Rechoka te yusuwey ila ibele ffesangur bo, ‘Layi yarmat’. Fuluwe ite hachangi ila ibele ffesangu bo, ‘Yai hachangcheng’.

<sup>26</sup> Iwe ngo irel lobowe chog ye kangalur bo, ‘Te hami layi yarmat’, mele yebe ffesangur bo ir lol Deus le yema fang molow.”

<sup>27</sup> Ngo Isaiah ye hamdefa kofael Israel we ye sor bo, “Ila mwo re cholop yarmetal Israel le rebe wochog lepal cholopal piy, ngo fedmal chog ir mele rebe daor. <sup>28</sup> Bo yebe tir yael Samol hatugulu kofer panger retalop.” <sup>29</sup> Ye wochog molwe Isaiah yesa mol sor metamo bo, “Hare ye wochog bo Samol yete itol fedmal chol daole yach, ila ngo gich sibe wochog Sodom, ngo si wochog Gomorrah.”

### *Israel Mo Ebangelium We*

<sup>30</sup> Ila ngo meda mele sibe sor? Sibe sor bo Gentiles kowe rete luluwaley bo rebe fel mo irel Deus, ila resa fel mo irel le fael yar tugulul ladep; <sup>31</sup> Iwe ngo rechokwe Deus yesa duwler ila re chil memeri sew hatobtob le yebe hafler mo irel Deus, iwe ngo re tuwiri. <sup>32</sup> Meda fal? Fael mala rete yetedah deper wol tugulul ladep, bo re yetedah chog

deper wol mekla resa foru le ye fel. Ila fal le re cheprag irel “feas we hachepragel yarmat,”<sup>33</sup> we babior we ye santus ye sor bo,  
 “Kalloh, iy sa itol sew feas wol Zion  
 le yebe hachepragir yarmat,  
 sew feas le rebe cheprag iyang.  
 Iwe ngo semal le yor tugulul lal depal irel,  
 ngo tor mele yebe tayikof depal iyang.”

## 10

<sup>1</sup> Rewol bisiy, ifa lepal yai hable le meka spegil chol faluyey rebe daor le ye kkel yai memapelar loh chog ngal Deus! <sup>2</sup> Be yoh le ibe mel bo yar tugul irel mala ir ye kkel yar hasrowu Deus. Iwe ngo yar medaf irel igegel yar hasrowu Deus mele yete yigil fel. <sup>3</sup> Re ted gola yalap la yarmat rema fel mo irel Deus iyang. Iwe sa ir chog yar ffaordah chog meka rebe foru le rete dabey yalap la Deus yema hafler yarmat iyang. <sup>4</sup> Bo Kristus yesa hamolaho molwe kkelel Hatobtob we, ila semal le be tugul lal depal ngo yebe fel mo irel Deus.

### *Panger Yarmat Ngo Be Yoh Le Rebe Daor*

<sup>5</sup> Moses ye tefadiy lal babior kofael yar yarmat be fel mo irel Deus, irel yar dabey yalol Hatobtob we bo, “Semal le yebe dabey yalol Hatobtob le ye sor ngo yebe molow”. <sup>6</sup> Iwe ngo molwe babior we ye santus ye sor irel yach be fel mo irel Deus irel tugulul ladep iwe ye sor bo: “Ho towe kasiy loh chog llufuluyem hare itey mele yebe loh wol laeng?” (Bo hare bela hasidiy Kristus.) <sup>7</sup> “Iwe ngo ha towe kasiy bo, itey mele yebe bidiy fael yayulol?” (Bo hare bela hasidah Kristus mo irel maes.) <sup>8</sup> Mala ye sosor ila iye sengal, “Mala yalol Deus ila ye harepahmi, ye mel irel yami hapatpat ngo ye mel lal dipmi” ila mele kofal tugulul ladep le ha fofoloyu. <sup>9</sup> Hare ha kaptawey mo lal yawmi le, “Jesus ila iy Samol”, ngo ye tugul lal dipmi le Deus ye hamolowa mo irel maes, ila ngo habe daor. <sup>10</sup> Be tugul lal depach ngo sibe fel mo irel Deus, iwe ngo sibe kaptawey mo irel yewach ngo sibe daor. <sup>11</sup> Babior we ye santus ye sor bo, “Semal le be yor tugulul lal depal irel, ngo tor mele yebe tayikof depal iyang.” <sup>12</sup> Mele ila ye hachufengalir panger yarmat bo ye hafidgirloh chog Jews mo Gentiles; bo Deus ila yar panger yarmat Samol, iwe ngo ye palleng yal holbuwar panger rechoka rema ffesangu mala idal bo yebe tipingir. <sup>13</sup> Iwe babior we ye santus ye sor bo, “Semal le yebe ffesangu mala idel Samol bo yebe tipingi ngo yebe daor.”

<sup>14</sup> Ngo be ifa sengal ngo resa ffesangu le hare yete tugul lal deper irel? Iwe ngo be ifa sengal ngo yesa tugul lal deper le hare reted rongrong mwo semal mala yalol? Ngo be ifa sengal ngo resa rongrong mala yalol hare be tor le yebe foloyu? <sup>15</sup> Ngo be ifa sengal ngo sala yor le be foloyu le hare tor le re hafdale bo ye bela foloyu? Ila molwe babior we ye santus ye sor bo, “Ye kkel yal momay mala re bela budoh rechokla rema hasidoh hapatpat ka ye momay!” <sup>16</sup> Ngo te panger yarmat ngo re talenga Hapatpat Momay le. Isaiah ye spegil sor bo, “Samol, itey le ye chepar irel mele yalomem?” <sup>17</sup> Ila ngo tugulul ladep ila ye budoh mo

irel yach rongrong mala yalol Deus, iwe ngo mala yalol ila yebe budoh mo irel yach foloyu kofael Kristus.

<sup>18</sup> Iwe ngo ibe kasiy: Tos le re tarongrong mala yalol? Re rongrong, bo ila molwe babior we ye santus ye sor:

“Ddigil mekla yalor ila ye mmedarloh lal faileng le,

hapatpat kala re sor ila ye mmedarloh lal pangal ballel faileng le.”

<sup>19</sup> Ngo ibe wol kasiya fael sew: Iwe ngo yarmetael Israel re temedaf? Moses mele ye metamol hatefaeli le ye sor bo:

“Ibe forugmi le habe ngol irer sibus yarmat

le re ted mel bo ir chog chol sew fuluy;

ibele forugmi le habe ssong irel sew faluyel buch.”

<sup>20</sup> Iwe ngo Isaiah yesa kkel tot yal hapatpat irel molwe ye sor bo,

“Rechokwe rete memeriye ye mele re wiriye;

isa llah ngalir rechokwe rete kekasiy ngang.”

<sup>21</sup> Iwe ngo irel kofer re Israel ngo sa sor bo, “Sa bongloh wol yai wedwedloh chog bo ibe hakkula ngalir sibus yarmat le retoa hapaliyel ngo re tema talenga hapatpat.”

## 11

### *Yael Deus Ffahol Ladep Ngali Israel*

<sup>1</sup> Iwe ngo ibe kasiy: Ifa sengal, Deus yesa tahcherloh meka spegil lol? Te ila sengal! Wol ngang semal spegil re Israel le ibudoh mo irel daowe yael Abraham, ngo ngang chol haleng we yael Benjamin.

<sup>2</sup> Deus yete tahcherloh mokwe lol we iy ye hamol duwler muswe. Ha gola mokwe babior we ye santus ye sor irel lobowe Elijah yela kkela yal hapatpat ngali Deus irer re Israel we ye sor bo: <sup>3</sup> “Samol, resa lliir profeta kowe lom ngo re hatawsi altar kowe yam, sa ngang chog mele

ila meldiy ngo resa yeyedamgili bo rebe limeseyeyloh.” <sup>4</sup> Meda molwe Deus ye kangalu? Ye sor bo, “Ye chil mel fisngeras yarmat le iy yitlir

bo yusuwey la re ted hasrowu mwo Baal we te iy semal deus.” <sup>5</sup> Chil ila chog sengal igla. Ye mel fedmal rechokla Deus yesa duwler, le fael

ffahol ladep la yal. <sup>6</sup> Ye duwler le fael ffahol ladep la yal, ngo te mil sew formel le ir resa foru. Bo hare yal duwler ila ye chapdoh mo irel

mekla gich yarmat sima foru, ila ngo ffahol ladep la yal ila te katosol ffahol ladep.

<sup>7</sup> Ila ngo meda? Yarmetael Israel re tuwiri mekla re memeri. Chola chog fedmal le Deus ye duwler mele re wiri mele, iwe ngo sa pangerloh

re Israel ngo re tarongrong foffos la yael Deus. <sup>8</sup> Babior we ye santus ye sor bo: “Deus sa pilita lal mekla deper mo lal mekla chemer. Iglamwo ngo reted rongrong ngo reted medaf chog.” <sup>9</sup> Iwe ngo David ye

sor bo,

“Ligdir bo rebe yoh, ngo re ttafich mo irel gubul kala yar;

ligdir bo rebe pung itol ngo yarmat re hagrer!

<sup>10</sup> Ligdir bo yebe pelatloh mekla meter bo retowe wiri formel ngo re hafohoy, irel weres pangal yad.”

<sup>11</sup> Iwe ngo ibe kasiy: Ifa sengal, ye teyoh ngalir Jews kowe le rebe fel mo irel Deus le mel mala re bele ppungdawloh? Yeb, te ila sengal! Bo

fal molwe re molfid mele molow sa budoh irer Gentiles bo hare Jews kowe rebe ngol irer. <sup>12</sup> Molfid we yar Jews ye kakdoh yolbuw le be cholop ngalir retalop, bo fael molwe ye teyoh ngalir Jews yolbuw mele ye sala palleng yolbuw le ye yoh ngalir Gentiles iyang. Ila ngo yebe palleng tot yolbuw la yebe budoh le hare yela pangerloh Jews ngo re chilar rochoka ye yoh ngalir yolbuw.

*Yar Be Daor Gentiles*

<sup>13</sup> Imaliliy ngalugmi hami Gentiles: Yodle imel bo ngang semal apostel ngalir Gentiles, ila icchehas irel yengang le yai. <sup>14</sup> Towe siy la be yoh le ibe hololtomayur chol daole yai bo hare yebe yoh le iy be hadoara sibus ir. <sup>15</sup> Bo yodwe Deus ye tahcherloh ngo yesa foru bo yarmetael faileng le rebe wol tefael ngal Deus. Ila ngo be ifa sengal yodla Deus yebe hatefalir ngali? Yebe wochog molwe resa molow tefael mo irel maes!

<sup>16</sup> Hare rebe fang ngal Deus sedep mo irel sew flowa, ila ngo pangal loh flowa we ngo yusuwal; hare semal yebe tap maligach wahral sehay ire ngal Deus, ila ngo mekla ral ila sa wol mel bo yusuwal. <sup>17</sup> Sehay olive kowe rema kekamale ila yesa mahosloh tot mekla ral, iwe resa kak ral olives kowe ye tumuldah chog, resa happechadah irel pabol ra kowe ye mahos. Hami Gentiles ila ha wochog ral ire la ye tumuldah chog, iwe ngo la igla ngo hasa kak kkelmi mo yami mmal mo irer Jews. <sup>18</sup> Ila ha towe ma tolpaglirloh rechokla resa mwaelloh le resa wochog ral ire kowe ye mmahosloh; tor fal le habe habos! Hami chog sera ral ire we. Tor mele hama hammal ngal wohar kowe bo far wohar kowe mele rema hammalehmi.

<sup>19</sup> Iwe ngo hami habe sor bo, "Ila sengal. Iwe ngo ra kowe ye mmahosloh ila re hachuya bo rebe hadwayey." <sup>20</sup> Mele ila tos. Re mahosloh le fael yar te chepar; iwe ngo hami hasa yusuwilir le fael mala ha chepar. Iwe ngo towe habos yami luluwal iyang bo habe far motog. <sup>21</sup> Deus yete ligdir Jews kowe bo rebe mel le ir mele faesul ral ire we. Ila ngo ha luluwaley le iy yebe yitulugmi? <sup>22</sup> Iye siya wiri momayel yael Deus hagiyege mo kkelel yalol irel tatelal hapatpat; ye kkel yalol ngalir rechoka resa molfid, iwe ngo ye momay yal hagiyege ngalugmi, igle hami habe taboloh chog yami mel luwul momayel hagiyege la yal; hare te ila sengal ngo yebe hachuyahmiloh. <sup>23</sup> Iwe ngo hare Jews rebela tefael ngo ye tugul lal deper, ila ngo rebe tefael loh lobowe refaesul mel iyang, bo yebe yoh ngal Deus le be hatefalirloh iyang fael sew. <sup>24</sup> Iwe ngo hami Gentiles ila ha wochog ral Olives we ye tumuldah chog. Resa hoppiloh resa tabo ngal ral sehay olive kowe rema kekammale ngo rete dabey mala halongol igegal. Jews ila re wochog ire le rema kekammale; iwe ngo yebe mechrage tot le Deus yebe hatefaeli ra kala sa mahosloh bo yebe taboy ngal ire we re moal mel mwo bo ral.

*Ffahol Ladep La Yael Deus Ngalir Panger Yarmat*

<sup>25</sup> Hami rewol bisiy, ye mel sew formel le ye llebag le ye katos ngo la igla ngo yesa llahloh le idipli le habe gola. Mele ila yebe piltahmi mo irel yami luluwaley loh chog lepal yami repiy. Iye iy mala: Yar chiyemmay yarmetal Israel ila yor chog siyal, yebe mel chog yee, yela hola yodla be haw leper Gentiles kowe rebe budoh irel Deus iyang.



<sup>26</sup> Iwe ngo yebe iye sengal yar be molow yarmetal Israel. Babior we ye santus ye sor bo,

“Demer we ila yebe budoh mo wol Zion,

iwe ngo yebe hachuyaloh pangal tayikof mo irel daole yael Jacob.

<sup>27</sup> Ibe fang ngalir Bogtag le irel

yodla ibe hachuyaloh mekla molfidir!”

<sup>28</sup> Bo Jews kowe resa hattohar ngal Deus le fael mala retahcheloh Hapatpat Momay we, iwe ngo mele ila fal ngalugmi Gentiles. Ngo fael molwe Deus yesa duwler bo rebe mel bo rewol maryarel ila fal chaepdoh kowe. <sup>29</sup> Bo Deus ye tema yusuwili yal luluwal irel rochoka yema duwler ngo ye holbuwar. <sup>30</sup> Iwe ngo hami Gentiles ila muswe ngo ha tema talenga yalol Deus, iwe ngo yela igla ngo yesa yoh ngalugmi ffahol ladep la yael Deus le fael mala Jews rete talenga yalol. <sup>31</sup> Wol ila sengal igla, bo fael ffahol ladep le yesa yoh ngalugmi mele Jews retay talenga yalol Deus bo hare yebe yoh ngalir ffahol ladep la yal. <sup>32</sup> Bo Deus sa forur panger yarmat le rebe wochog bo ir re kalbus, irel yar te taelenga yalol bo hare yebe kkewar ngalir pangerloh ffahol ladep.

### *Sibe Hapingpinga Deus*

<sup>33</sup> Ye palleng mmal la yael Deus! Ye palleng golayal mo repiyal! Itey le yebe mmal ngali le yebe hamdefa mekla Deus yema hatugulu? Itey le yebe medaf iyang? <sup>34</sup> Iwe babior we ye santus ye sor bo, “Itey le ye gola luluwal la yael Samol?

Itey semal le be mmal le yebe harepiya?

<sup>35</sup> Itey le sa moal fang ngali formel bo hare

iy yebe metepngag bo yebe fang tefael?”

<sup>36</sup> Pangal formel ngo iy mele ye foru ngo pangal formel ngo ye tobtobloh chog yal mel la fael iy. Falmay ngal Deus le ye mel le tor siyal! Amen.

## 12

### *Sangsengal Yach Memapel Irel Yach Yengang Ngali Deus*

<sup>1</sup> Ila rewol bisiy, fael ffahol ladep la yael Deus ngalgich mele ikefael pechelmi iyang: Ha fang hami bo sew maligach le ye molow ngal Deus. Ha yitol kkelmi irel yami yengang ngali mo yami foru mekla be fel depal iyang. Iye mele halongol hassorow le habe foru. <sup>2</sup> Hatowe dabey wegdeg kala yar yarmetael faileng le. Habe fang hami ngali bo habe dabey luluwal la ye tefoy. Ila ngo habele gola mala Deus ye dipli, mala ye momay le ye fel depal iyang, ngo ye halongol kamdidiy.

<sup>3</sup> Iwe ngo fael kkefang la yael Deus ngalyey le ye hartael chang ngo ibe kangalugmi bo: hatowe hatagita hamasi yami luluwal. Semal hami ngo ye luluwaley llufulyal irel lepal tugulul ladep la Deus yesa fang ngali. <sup>4</sup> Ye cholop madpil meka holongoch, ngo sew ngo ye musloh yal yengang. <sup>5</sup> Ila sengach, ila mwo sicholop ngo gich chog chol sew holong irel yach chungal Kristus, iwe ngo sirol ttey fengal le siwochog bo gich ila sew holong. <sup>6</sup> Ila sibe tapeli kkefang kala resa fang ngal semal mo semal gich le sibe dabey lepal haradiya la Deus sa fang ngalgich. Bo hare kkefang la yach ila mala sibe kapta mala yalol Deus, ila ngo sibe

foru le sibe hadabey ngal tugulul ladep la sa yoh ngalgich. <sup>7</sup> Iwe ngo hare yach kkefang ila mala sibe tipingir yarmat, ila ngo sibe tipingir yarmat. Iwe ngo hare yach kkefang ila mala sibe hammedaf, ila ngo sibe hammedaf. <sup>8</sup> Ngo hare yach kkefang ila mala sibe hakkela lal deper yarmat, ila ngo sibe hakkela lal deper yarmat. Iwe ngol semal le be tapeli ngalir yarmat mekla ye yoh ngali, ngo yebe foru luwul momayel yal hagiyege. Ngo semal le be tamol ngo yebe hakkela irel yal yengang, ngo semal le be kawraloh momayel yal hagiyege, ngo yebe foru luwul yal cchehas.

<sup>9</sup> Yami hachangcheng ila yebe halongol katos. Habe hafobdiri meka ye tayikof ngo hasa hachangi ikala ye momay. <sup>10</sup> Ha hachang fengalugmi bo hasa rol bisbis irel Kristus, ngo hasa hamomayi lal dipmi irel yami hasrowu semal mo semal hami. <sup>11</sup> Ha hakkelahmi irel yengang ngo ha towe tahayereg. Ha yengang ngal Samol le habe hachomayugmi. <sup>12</sup> Habe cchehas irel luglugul ladep la yami ngo hasa halelayi repimi luwul weres kala yami ngo ha mapel pangal yad. <sup>13</sup> Ha fang hammaler mekla wol bismi le resa hafohoy, ngo ha sugu imw kala yimmi ngalir wasola.

<sup>14</sup> Ha dongor ngal Deus bo yebe holbuwar rechokla rema hafohoyugmi; ngo habe dangro bo yebe holbuwar ngo ye towe hasidoh riya irer. <sup>15</sup> Ha daber rechokla re rraey irel rraey, ngo ha daber rechokla re tettang irel tang. <sup>16</sup> Ha haffidigiloh chog yami hammaler panger yarmat. Ha towe hattodah bo habe ma foru yengang ka yar chototol. Hatowe luluwaley le hami ha repiy.

<sup>17</sup> Hare semal sa faor ngalugmi sew tayikof ngo hatowe paliliy ngal tayikof. Ha yedangel habe foru meka panger yarmat ngo re yitili bo ye momay. <sup>18</sup> Ha foru lepal mele be yoh ngalugmi bo yebe pos chog llepdami mo panger yarmat. <sup>19</sup> Rewol maryarey, hatowe ma palili tayikof, ha ligdi bo ssong la yael Deus mele yebe foru. Bo babior we ye santus ye sor bo, "Ibele foru paliyel ssong le yai, ibele hatefaeli mala paliyel, yalol Samol yal sor." <sup>20</sup> Habe far foru molwe ye mel lal babior we ye santus we ye sor: "Hare yesa kkoloh semal le ye hattohar ngalug ngo hosa fang hal, hare ye betbat, ngo hosa fang lemal chael formel, bo habe foru ngali meka ngo habele hakkela yal maa. <sup>21</sup> Habe llugu dipmi bo moniyan yede halusugmi; habe far halusu moniyan irel meka ye momay."

## 13

### *Yach Yengang Ngali Aam*

<sup>1</sup> Panger yarmat ngo rebe hassaro yalol aam, bo tor aam le ye subdah le be te tal mo irel Deus. Iwe ngo aam ka sa faesul sub ila Deus mele ye hataldagi. <sup>2</sup> Te tugul semal le yebe happaliyel ngal aam, ngo iy yesa happaliyel ngal Deus le iy mele ye foru aam; ngo semal le yebe foru mele ngo bele iy chog yal ffang ngali hagerger. <sup>3</sup> Bo te rechoka rema foru meka ye momay, mele rema metagur tamol, bo rechoka rema foru meka ye tayikof. Ha dipli le towe yor metagur rechoka re mel fael tamol mo iremi? Ila ngo hasa foru meka ye momay ila ngo ir rebe hapingpingahmi. <sup>4</sup> Bo ir ila yal Samol re hagloy le re yengangel

hamalmi. Iwe ngo hare habe foru meka ye tayikof, ila ngo habe metagur; bo ye katos le yor kkeler le rebe hagrer yarmat. Ir yael Samol re hagloy le rema hasidoh hagerger la yael Samol ngalir rechoka rema faor meka ye tayikof. <sup>5</sup> Ila fal le hami habe talenga yalol aam, le te mil chog hagerger la yael Deus, bo mil mala faesul ila wey mo lal mekla dipmi le ha gola le ila mele ye fel le habe foru.

<sup>6</sup> Hama hama fang paliyel raeg le fael mala tamol ka ila re yengang ngal Deus irel yar ma foru yengang kala yar. <sup>7</sup> Ha fang ngalir lepal mala habe fang ngalir; ha fang paliyel raeg irel bugtami mo litami, iwe ngo ha hassaror, ngo ha taelenga yalor pangerloh.

### *Yach Rol Yengang Fengal*

<sup>8</sup> Halsew chog formel le habe yedamgili, habe hachang fengalugmi. Bo semal le yebe hachangir yarmat ngo iy ye talenga yalol Hatobtob we. <sup>9</sup> Mokwe yalol Hatobtob we ye sor bo, “Hatowe pere ril semal; hatowe limeseloh semal; hatowe peraf; hatowe chehaw”, ika mo pangal ikowe tot ngo ye mel chog irel Hatobtob we sew: “Hobe hachangir panger yarmat le yebe wochog lepal yam gel hachangug llufulyem.” <sup>10</sup> Hare habe hachangir yarmat ila ngo tor tayikof le habe faor ngalir. Ila hare habe hachangir yarmat ila ngo hasa talenga pangalloh yalol Hatobtob we.

<sup>11</sup> Towe mmal le habe te foru mele bo ha gola yodle iy mele. Yesa hola yodla habe mmal mo irel yami masor. Bo yodla sibe daor iyang, ila sa harpagich tot mo imol yodwe ye moch tugul lal depach. <sup>12</sup> Sa wochog mala bong ila sa harpal yug ngo sa harep ral. Ila siya ligdi yach foru meka ye mel luwul ruchupung ngo siya hasi pitigil fedegel lerral. <sup>13</sup> Sibe hammale wegdegich le sibe wochog rechokla re mel luwul termal lerral. Sibe hachuyaloh gubulul habbelas kala tayikof; ngo siya hachuyaloh fforol mo igegel maltemay, mo loltemay mo fedeg. <sup>14</sup> Ha hasi pitigil fedeg kala yael Samol Jesus Kristus, ngo sa mwala yami dabey chog depel mekla holongomi le yema hasugmiloh luwul molfid.

## 14

### *Ho Towe Sor Tayikofer Wol Bisim Kristiano*

<sup>1</sup> Ha hammal wegdegmi ngalir rechokla re mel iremi le tayikel yar tugulul ladep, iwe ngo hatowe ma hachocho ngalir irel luluwal kala yar. <sup>2</sup> Yael semal tugulul ladep ila ye telad ngali bo yebe mongoy te tugul mele iy ye dipli, iwe ngo semal le be tayikel yal tugulul ladep ila tor semat fodog le yema mongoy. <sup>3</sup> Iwe ngo yeramtala te tugul mele yema mongoy, ila ye towe kalladiy wol semal le te ila sengal; ngo ila tor semat fodog le yema mongoy, ila ye towe sor bo ye tayikof yeramtala tema tugul mele yema mongoy, bo Deus mele yesa hafle. <sup>4</sup> Gel itey le hobela sor tayikofel lol semal boy? Masta la yal mele yebe hatugulu kofal boy we bo hare ye bung hare ye machey. Iwe ngo yebe bung bo Samol mele ye foru le yebe bung.

<sup>5</sup> Yor le ye liliwaley ngo ye mel sew ral le ye palleng pelal tang ral ka tot, ngo ye sor le ye luluwaley le pangal ral ngo ye haffedegloh chog. Semal ir ngo rebe hatugulu kofal yar luluwal llufulyer. <sup>6</sup> Te

tugul semal le yebe luluwaley le ye mel seral le ye palleng fal ngali, ngo iy ye foru le mil hassorol Samol; ngo semal le te tugul mele yema mongoy, ngo ye foru le mil hassorol Samol, bo mil mala iy ye kangalu Deus yal hachigchig irel mongoy we. Iwe ngo semal le yebe temechal mongoy semat mongoy, ngo ye foru bo hasarol Samol mo irel, iwe ngo iy ye kangalu Deus yal hachigchig. <sup>7</sup> Tor semal gich le ye molow le fal ngali chog llufulyal ngo tor semal gich le ye mes le fal ngali chog llufulyal. <sup>8</sup> Hare si molow, ila ngo si molow bo yagel Samol, iwe ngo hare si mes ila ngo si mes bo yagel Samol, ila te tugul hare si molow hare si mes, ngo Samol mele ye yusuwiligich. <sup>9</sup> Bo Kristus ye mes yesa molow tefael mo irel maes bo yebe mel le yar chomolow mo chomes Samol. <sup>10</sup> Ila ngo meda mele hami ikala tor semat fodog le hama mongoy hama sor tayikofer mekla wol bismi iyang? Iwe ngo hami ikala tema tugul mongoy ngo hama mongoy, meda mele hala tolpagilir mekla wol bismiy iyang? Pangachloh ngo si bela su mo imol Deus bo iy mele yebe hatugulu kofach. <sup>11</sup> Bo iwe babior we ye santus ye sor bo,

“Irel yai molow, yalol Samol yal sor,

ngo panger yarmat ngo rebe hasubugudiy mo imoy,  
panger yarmat ngo re bele kaptaloh le ngang Deus!”

<sup>12</sup> Ila pangachloh ngo sibe sor kofach ngal Deus.

### *Ha Towe Foru Bo Be Molfid Semal Bismi*

<sup>13</sup> Ila ngo siya ppoloh mo irel yach ma sor tayikofel semal mo semal gich. Habe far hatugulu le ha towe foru mekla rebe ppunglong mekla wol bismi luwul molfid iyang. <sup>14</sup> Irel yai dabey Samol Jesus mele isa gola hamayiloh le tor sew formel le ye tayikof wollifadol; iwe ngo hare semal ye chepar le sew formel ila ye tayikof, ila ngo iy mele ye tayikof molwe mo irel. <sup>15</sup> Hare yam mongoy semat mongoy mele hosa hawerisi semal bisim iyang, ila ngo tay wegdegel hachangcheng mala hosa foru. Hotowe tapeli mongoy kala ho mongoy bo yebe hatayikofa semal le Kristus yesa mes bo yagli! <sup>16</sup> Ha hafalli bo ye dela tayikof kaptael mekla hami ha yitili bo ye momay. <sup>17</sup> Bo mala Lamliyel Deus ila te kofael mongoy mo yul, bo kofael yach fel mo irel Deus, mo hopos mo rraey la Espritu Santus ye fang. <sup>18</sup> Iwe ngo semal le be yengang ngal Kristus le be iye sengal ngo yebe fel depel Deus irel ngo yarmat rebe dipli mala yesa foru.

<sup>19</sup> Ila gich sibe yedamgili chog mekla yebe hasidoh hopos, iwe ngo ye tipingi semal mo semal gich bo yebe kkel yal tugul. <sup>20</sup> Ha towe hatawsi mala Deus yesa foru le fael mongoy. Pangal metmetal mongoy ngo be yoh le sibe mongoy. Iwe ngo ye tafel le sibe mongoy mongoka be hasilong semal luwul molfid. <sup>21</sup> Mala ye fel le habe foru ila ha towe mongoy fodog, ngo ha towe yul wine hare ha foru sew formel le yebe hasilong semal bismi luwul molfid. <sup>22</sup> Ha yitol chog llepdami mo Deus ikala hami ha chepar iyang. Yebe rraey lal depel semal le tor tayikof le ye wiri mo irel mala yesa foru le yesa hatuguluwey mo lal depal le ye fel! <sup>23</sup> Ngo hare yeyewal depal irel mala yesa hangi, bo wegdeg la yal ila te chapdoh mo irel yal tugulul ladep, ila ngo iy yesa tayikof mo

irel Deus. Iwe ngo pangal meka te chapdoh mo irel tugulul ladep ngo molfid.

## 15

### *Deper Yarmat Mele Habe Hafle, Te Mekla Dipmi*

<sup>1</sup> Gich ika siya kkel irel tugulul ladep le, ila sibe tipingir irel yar weres ika ye tayikkel yar tugul ladep. Iwe ngo si towe foru chog ikla yebe fel lal depach iyang. <sup>2</sup> Bo semal gich ngo yebe hafle depel bisil bo yebe fel igegal bo hare yebe kkel loh tugulul ladep la yael mala bisil. <sup>3</sup> Bo Kristus ila yete kafelfelechog depal iy llufulyal. Babior we ye santus ye sor bo, “Hasong kala rechokla re sor wey iremi ila yesa bidah uwoy.” <sup>4</sup> Pangal meka ye teftaf lal babior we ye santus, ngo ye teftaf bo yebe hamdefagich bo hare gich yebe kkel depach irel mokwe Babior we ye Santus ye kangalgich. <sup>5</sup> Iwe ngo Deus le iy mele chapil lelayel repiy mo hakkelel ladep yebe hasewa chog yami teram irel yami dabey wegdeg kowe yael Kristus Jesus, <sup>6</sup> bo hare be pangamiloh ngo be sew chog yalomi irel yami hapingpinga Deus le Temal Samol we yach Jesus Kristus.

### *Sa Holar Gentiles Yalol Ebangelium We*

<sup>7</sup> Ila ha hafle fengalugmi bo fael falmay la yael Deus le be wochog yael iy Jesus forugmi bo habe fel mo irel. <sup>8</sup> Bo ibe kangalugmi le Kristus ila ye mel bo yar Jews boy bo yebe kawraloh le Deus ila ye katos irel mokwe ye hatugulu ngalir chaepdoh kowe bo yebe foru, <sup>9</sup> ngo hafforur Gentiles bo rebe hapingpinga Deus irel ffahol ladep la yal. Bo iwe babior we ye santus ye sor bo,  
 “Ibe kangalug yam hachigchig mo luwullur Gentiles,  
 ibe tona yai hapingping ngal mala idem.” <sup>10</sup> Ngo ye wol sor bo,  
 “Ha harraeyi lal dipmi hami Gentiles, ha daber meka lol Deus le yesa duwler!” <sup>11</sup> Ngo ye wol sor bo,  
 “Pangami Gentiles ha hapingpinga Samol,  
 pangami yarmat ha hapingpinga!” <sup>12</sup> Ngo Isaiah ye wol sor bo,  
 “Semal chol daowe yael Jesse ila yebe budoh;  
 Deus yebe hatagitadah bo yebe lamlir Gentiles,  
 ngo ir rebe yetedah deper uwol.”

<sup>13</sup> Deus le iy mele halpal ladep yebe fang ngalugmi rraey mo hopos irel tugulul ladep la yami irel. Bo hare yami yyalyal ila yebe tabtobloh chog yal kekkel loh irel mala kkelel Espritu Santus.

### *Fal Le Yela Kkel Yalol Babior We Tefayel Paulus*

<sup>14</sup> Rewol bisiy, ye luglug lal depey le hami ila ha ssogol momay ngo ha ssogol repiy, ngo ye yoh ngalugmi le habe hamdefa fengalugmi. <sup>15</sup> Iwe ngo irel babior le ngo isa halongol hawwel yai hapatpat irel tot formel we isa moal hamang ngalugmi. Sa wwel yai hapatpat le fael yengang kamididiy le Deus yesa fang ngalyey, <sup>16</sup> bo ibela mel bo lol Kristus Jesus re hagloy ibe yengang ngalir Gentiles. Iy yengang le isa wochog semal temarong irel yai foloy Hapatpat Momay le ye budoh mo irel Deus bo hare Gentiles ka le rebe wochog sew maligach le Espritu Santus yesa hasantusu ngo ye fel mo irel Deus. <sup>17</sup> Ila irel yai dabey Kristus

Jesus ngo icchehas irel yengang ka yai ngal Deus. <sup>18</sup> Ibe hawwele yai hapatpat ngo ikapta chog mekla Kristus yesa tapeliyey iyang bo ibe wigdir gentiles bo rebe taelenga yalol Deus. Ye foru mele mo irel yal wegdeg mo hapatpat, <sup>19</sup> irel mela kkelel hagil mo mala kkemalal Espritu Santus le lamiliyel Deus. Le irel yai wegdeg mo hapatpat irel mekla kkelel hagil mo kkemal mo Espritu Santus. Be wigdir Gentiles bo rebe talenga yalol Deus. Ila irel yai malekah le ichuy mo Jerusalem isa loh Illyricum ngo ifoloyu pangal Hapatpat Momay we kofael Kristus. <sup>20</sup> Mala ngang iyeyedamgili, ila ibela foloyu Hapatpat Momay le mo lobokla yarmat reted rongrong kofael Kristus mo iyang. Ila ngo towe wochog molwe ifatlehadah woal sew dayif le semal mele ye fatleha. <sup>21</sup> Ila babior we ye santus ye sor bo, “Rechokla rete kangalur kofal, ila rebe wiri, ngo rechokla reted rongrong ila rebe medaf.”

*Yael Paulus Luluwaley Bela Tefael Mo Roma*

<sup>22</sup> Ila fal le tema mmalloh yai buyoy iremi iyang. <sup>23</sup> Iwe ngo igla le isa hamallo yai yengang mo woal fuluka, ngo mele sa cholop raeg yai wedwedloh chog bo ibe buyoy tefael mwo mo iremi, ila <sup>24</sup> yesa cchang depey boy ibe buyoy igla. Idiqli le ibe tefael mo iremi mo imol yodla ibe loh Spaeyyol, iwe ngo hami habe tipingyey bo hare wol miril yai mel tot iremi ngo ibe dohloh Spaeyyol. <sup>25</sup> Iгла ila ibele loh mwo wol Jerusalem ibe hasiloh mala hammaler rechokwe lol Deus. <sup>26</sup> Bo eklesia ka wol Macedonia mo Greece ila sa ir chog yar hatugulu rebe fang sugfed salpiy bo hammaler rechokla re hafohoy mo luwullur mekla lol Deus mo woal Jerusalem. <sup>27</sup> Ir chog yar spegil hatugulu le rebe foru mele; ngo faesul yar yengang le rebe tipingir malhafohoy kala; bo hare Jews resa fang hammale ngulur, ila ngo Gentiles rebe fang formel bo hammaler Jews. <sup>28</sup> Yodla be mol yai foru mele le isa fang ngalir pangal salpiy kowe re hateyili bo hammaler, ngo isa chuy ibe loh Spaeyyol ngo ibe hamowey tefael mwo mo iremi. <sup>29</sup> Igula le ibe buyoy tefael mo iremi ngo ye palleng yolbuw la Kristus yebe fang ngalugmi.

<sup>30</sup> Ibe hafaef pechelmi rewol bisiy le irel Samol we yach Jesus Kristus mo hachangcheng la Espritu Santus ye fang, ngo habe dabeyey sibe hakkela yach mapel ngal Deus bo yagliyey. <sup>31</sup> Ha mapel bo hare ibe daor mo lal payur rechokla tor yar tugulul ladep mo wol Judea, ngo hare yebe fel yai yengang ngalir mekla lol Deus mo wol Jerusalem. <sup>32</sup> Ila ibele buyoy iremi luwul yai rraey, bo hare ila mele depel Deus. Ibe rraey irel yai buyoy tefael mo iremi ngo ihasoso tot iremi. <sup>33</sup> Deus le iy mele yema fang ngalgich hopos yebe mel iremi. Amen.

## 16

*Yael Paulus Habong Ngal Semal Mo Semal*

<sup>1</sup> Ibe fang ngalugmi Phoebe le mengach, le ye yengang irel eklesia le wol Cenchreae. <sup>2</sup> Ha hammale irel mala idel Samol, le be tappel chog mala meka lol Deus rebe foru, ha hammale irel mekla ye temmal iyang. Bo ye cholop yarmat le ye momay yal hagiye ngalir ngo ye wol momay ngalyey.

<sup>3</sup> Ifangwey yai habong ngal Priscilla mo Aquila, mokwe choluway irel yai yengang ngal Kristus Jesus, <sup>4</sup> iwe ngo re tay kkadagiloh yar be mes le fael ngang. Sa momay depey irer iwe ngo te ngang chog bo pangerloh chol eklesia ka yar Gentiles. <sup>5</sup> Yai habong ngalir chol eklesia we rema rol ttey fengal mo irel molwe inwer.

Fang yai habong ngal Epaenetus we maryarey we ye chang, we iy mele metamol yarmat mo wol mekla faluyel Asia le ye tugul lal depal irel Kristus. <sup>6</sup> Yai habong ngal Mary we ye kkel yal yengang ngalugmi. <sup>7</sup> Yai habong ngal Andronicus mo Junias, sibis Jews we ha rol mel sew lal kalbus iwe ngo Apostel kowe re golar ngo re moal Kristiano mo imoy.

<sup>8</sup> Yai habong ngal Ampliatius we ye momay yamem mareyar irel yamem sew chog Samol. <sup>9</sup> Yai habong ngal Urbanus, we iy choluwach irel yach yengang ngal Kristus; iwe mo Stachys, we maryarey. <sup>10</sup> Yai habong ngal Apelles, we yesa kawraloh yal itol depal irel yal dabey Kristus; Yai habong ngalir chol haleng we yael Aristobulus. <sup>11</sup> Yai habong ngal Jews we choluwach we Herodion, iwe mo panger Kristiano kowe bisich we chol haleng we yael Narcissus.

<sup>12</sup> Yai habong ngal Tryphaena mo Tryphosa, we rema yengang ngal Samol, iwe mo Persis we maryarey we sa cholop yengang kowe yesa foru ngal Samol. <sup>13</sup> Iy fang yai habong ngal Rufus, we semal yarmat le yema kekamo chog irel yengang kala yael Samol, iwe mo molwe sil, we yema kekefaliyey chog le ye wochog bo ngang spegil lol. <sup>14</sup> Yai habong ngal Asyncritus mo Phlegon mo Hermes, mo Patrobas mo Hermas mo pangerloh Kristiano kowe bisich we re mel irer. <sup>15</sup> Yai habong ngal Philologus mo Julia, mo Nereus mo molwe mengal, mo Olympas mo panger mokwe lol Deus we re mel irer.

<sup>16</sup> Habe ma rol fang yami habong ngalir mekla choluwami luwul yami ffaho. Panger chol eklesia ka yael Kristus ngo re fangwey yar habong iremi.

### *Hartael Yal Fology Ngalir*

<sup>17</sup> Ibe hakkela ngalugmi rewol bisiy: ha hafalugmi irer rechokla rebe hassongahmi bo habe harere, ngo re hasomwawulugmi irel yami tugulul ladepe, le rebe happaliyel ngal foloy kowe yesa yoh ngalugmi, ha haddawahmi tangir. <sup>18</sup> Bo rechokla rema foru tappel meka ila rete yengang ngal Kristus la yach Samol, bo re foru chog mekla ir re dipli. Bo irel salepal mekla yewer, mo yar ma hapingpingar yarmat bo rebe kacheprar mele rema hasomwawili lal chemer rechoka re togla meka ye tayikof. <sup>19</sup> Panger yarmat ngo resa rongrong kofal yami itol dipmi irel Ebangelium we, ila fal le resa rraey iremi iyang. Idi pli le habe repiy irel meka ye momay ngo ha towe gola kofal meka tayikof. <sup>20</sup> Deus le iy mele yema fang ngalgich hopos ila fatot mele yebe foru bo hami habe hapetteloh Satan mo fael mekla pechemi.

Haradiya we yael Samol Jesus yebe mel iremi.

<sup>21</sup> Timothy we choluway irel yengang ye fangwey yal habong ngalugmi; ye wol ila sengal Lucius mo Jason mo Sosipater, we semal Jews.

<sup>22</sup> Iwe ngo ngang Tertius, le tefayey babior le, iy wol fangwey yai habong ngalugmi irel Samol.

<sup>23-24</sup> Gaius le imemel irel ye wol fangwey yal habong iremi. Iwe ngo imw le imwal mele chol eklesia le rema ttey fengal mo iyang. Erastus, we yema haliliya salpiyel haplom le mo Quartus we bisich re wol fangwey yar habong. \*

*Mepelel Hapingping We Yael Paulus*

<sup>25</sup> Siya fang ssor ngal Deus! Bo iy mele ye hayho ngalugmi le habe kkel irel yami tugul. Hami hasa dabey yalol Hapatpat Momay we ifoloyu ngalugmi we kofal Jesus Kristus, iwe mo kofal tugul we ye mwol we yesa muswe chog yal mwol yee, yela igla ngo yesa llahloh. <sup>26</sup> Iwe ngo igla ila yesa llahloh tugul le mo irel mokwe tefayer profeta kowe; iwe ngo irel mala yalol Deus ngo yesa panger chol sew mo sew fuluy ngo resa gola, bo hare panger ngo be tugul lal deper ngo re talenga yalol Deus.

<sup>27</sup> Deus le iy chog semal, ngo iy chog mele ye hartal repiy, ila sibe fang ngali ssor irel Jesus Kristus pangal yodol! Amen.

---

**16:23-24** Ac 19:29; 1 Co 1:14; 2 Ti 4:20 \* **16:23-24** Toat babior retabodah verse 24: Haradiya we yael Samol we yach Jesus Kristus yebe mel iremi pangamiloh. Amen.



## CORINTH

### *Hamadefal*

*Metamol babior we yael Paulus ngalir Kristianol Corinth* ila ye teftaf bo yebe haposoloh weres kowe yesa holar yarmat irel kofael Kristiano mo tugulul ladep mo irel eklesia we Paulus ye chapidah mo woal Corinth. Irel yodla ngo Corinth ila sew haplomol Greece le ye palleng, ngo ila haplom la ye tamol le lamliyel Roma mo woal Achaia. Ye ffos idel haplom le irel mala kamdidiyal mo irel pallengel liliyel chuway iyang, mo yael yarmat ma toa faor maltemay ngo ye cholop rerel taliw iyang.

Mala ye kkel yael Paulus merah iyang ila yar harere yarmat mo yar Kristiano ma faor maltemay. Iwe mo irel meka kofal llepder mal mo fefel, mo kofal habulupoy, iwe mo hafelfelex halesiya mo kefang kala yael Espritu Santus mo molow tefael mo irel maes. Irel yael Paulus medaf mele yela yoh ngali le ye hamdefa sew kasiy ka mo irel Hapatpat Momay we.

Momol 13, we ye kapta kofael hachangcheng, le ila kefang la ye hartaal kamdidiy mo luwul kefang ka yael Deus ngalir meka lol, ila sew momol le ye ffos idal mo lal babior le.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

*Hamadefal 1:1–9*

*Yal harere Eklesia 1:10–4:21*

*Kaptal llepder mal mo fefel mo igegele yar be mel chol sew mo sew family 5:1–7:40*

*Rechoka re Kristiano mo rechoka rete Kristiano 8:1–11:1*

*Igegele yal mel Eklesia mo igegele mepel 11:2–14:40*

*Yael Kristus mo rechoka ye tugul lal deper molow tefael mo irel maes 15:1–58*

*Salpiy we re hateyili resa fang bo hammaler Kristiano kowe re mel woal Judea 16:1–4*

*Kofal iy llufulyal mo mala haygul loh 16:5–24*

### *Metamol Babior We Yael Paulus Ngalir Kristianol*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus we Deus ye dipli bo yebe mel bo lol Kristus Jesus apostel, ngo ye wol budoh mo irel Sosthenes we bisich.

<sup>2</sup> Babior le ila ye loh ngalir yarmetael eklesia la yael Deus wol Corinth, mo panger rechokla resa ffeasangur bo rebe mel bo lol Deus le rebe santus, le rechokla Deus sa lamlir bo resa sew chog mo Kristus Jesus. Iwe ngo resa wol sew chog mo panger yarmat lal faileng le, le rechokla rema hasrowu Samol la yach Jesus Kristus, le yar Samol ngo wol yach gich.

<sup>3</sup> Deus le Temach mo Samol Jesus Kristus rebe fang ngalugmi haradiya mo hapos.

### *Deus Ye Holbuwagich Irel Jesus Kristus*

<sup>4</sup> Pangal yad ngo ima kangalu Deus la yai, yal hachigchig bo yaglugmi le fal haradiya la ye holahmi mo irel Jesus Kristus. <sup>5</sup> Bo hasa mmal irel



kelel Deus. <sup>25</sup> Meka yarmat re sor bo ye buch Deus iyang, ila ye palleng repiy iyang mo imol meka repiyach yarmat; ngo meka yarmat re sor bo ye tayikel Deus iyang, ila ye kel mo imol meka kelach yarmat.

<sup>26</sup> Ha memangi chog rewol bisiy mokwe igegmi rallakowe irel yodwe Deus ye ffesangugmi iyang. Irel yach gich yarmat wiri ngo te cholop hami le ha repiy hare yor kelmi, hare ha tagiyet. <sup>27</sup> Deus ye spegil duwley mekla re faileng re sor bo tor pelal, bo fael mala yebe hamaalir rechokla re sor bo re repiy. Ye duwley mekla re faileng re sor bo tor kelal bo fael mala yebe hamaalir rechokla ye palleng keler. <sup>28</sup> Ye duwley mekla re faileng re tolpagili ngo rete dipli mo ikla re sor bo tor pelal, bo yebe hachuya loh mekla re faileng re sor bo ye palleng pelal. <sup>29</sup> Ila fal le tor semal le be yoh le yebe habos mo fael metal Deus. <sup>30</sup> Ngo ligdi bo Deus mele sa hasugmi bo habe rol sew chog mo Kristus Jesus, ngo Deus ye foru Kristus bo yebe mel bo repiyach. Kristus mele yesa hafelgich bo sibe fel mo irel Deus, ngo si mel bo lol Deus le si santus le iy mele sa hadoragich. <sup>31</sup> Ila molwe babior we ye santus ye sor bo, "Te tugul semal le ye dipli le be habos, ngo yebe habos irel mekla Samol yesa foru."

## 2

### *Kaptael Kristus We Re Kruduy*

<sup>1</sup> Hami rewol bisiy, yodwe ibuyoy iremi ibe foloyu ngalugmi mekla ye katos we Deus ye itol we ye llebag, ngo ite foloy le iteptap hapatpat ka ye weres hare ifoloy le iwochog rechoka ye tagiyet yar skun. <sup>2</sup> Irel yodwe imel iremi ngo isa hatugulu mo lal yai luluwal le ibe mmaliglaloh pangal formel bo halachog Jesus Kristus we ye mes woal krud mele ibe itol chog lal yai luluwal. <sup>3</sup> Irel yodwe ibuyoy iremi ngo itayikel ngo irerer irel yai motog. <sup>4</sup> Ngo foloy ka yai mo meka ima kapta ila ite kapta mo irel meka repiyach yarmat, bo ikapta ngo ihatosiya irel mala kkelel Espritu Santus la Lamliyel Deus. <sup>5</sup> Yami tugul ila ye tamel irel repiyach yarmat bo ye mel irel mala kkelel Deus.

### *Mala Repiyel Deus*

<sup>6</sup> Ima foloyu kaptal repiy la yael Deus ngalir rechokla resa luglug ngal Kristus. Iwe ngo mele ila te repiyel yarmetael faileng le hare rechokla re tagiyet le yor kkeler lal faileng le. Rechokla ila ye tottorloh mala kkeler. <sup>7</sup> Repiy la ikekapta kofal ila repiy la yael Deus le ye llebag le yarmat re togla. Deus yesa faesul duwley mele mo imol yodwe be subdoh faileng le, bo yagel mala sibe falmay. <sup>8</sup> Tor semal rechokla ye tagiyet mo lal faileng le le ye gola iy repiy le. Bo hare re gola kofal, ila ngo towe yoh le rebe krudu Samol la ye falmay. <sup>9</sup> Iwe ngo babior we ye santus ye sor bo,

"Meka ted yor mwo le ye wiri hare ye rongrong kaptal,  
mo mekla tor le ye luluwaleyloh le be wel,

ila ikla mekla Deus yesa haffe bo fal ngalir rechokla re hachangi."

<sup>10</sup> Iwe ngo Deus yesa kkewar ngalgich mo irel Espritu Santus mekla iy ye yitol le ye llebag. Espritu Santus ye gola pangal formel, le ila mwo mekla Deus ye luluwaley le ye llebag. <sup>11</sup> Gich yarmat ila gich chog mele si gula meka ye mel lal luluwal ka yach. Ye hafedeg ngal chog

yael Espritu Santus gola yael Deus luluwal. <sup>12</sup> Iwe ngo te mala repiyer yarmetael faileng le mele sa yoh ngalgich, bo Espritu Santus la Deus ye fangdoh mele yesa yoh ngalgich bo hare sibe gola pangal mekla Deus ye fang ngalgich.

<sup>13</sup> Gich ila si kapatpat le site tapeli hapatpat kala si gula mo irel meka repiyach yarmat, bo si tapeli mala si gula mo irel Espritu Santus irel yach hamdefa mala ye katos ngalir rechokla ye mel Espritu Santus uwor. <sup>14</sup> Semal le ye tamel Espritu Santus uwol ngo ye towe yoh ngali kkefang kala yema budoh mo irel Espritu Santus la lamliyel Deus. Tappel rechokla ila senger ila re temedaf irel meka. Ir re sor le tor pelal meka bo rechokla chog ye mel Espritu Santus uwor mele be yoh le rebe gola lepal momayel meka. <sup>15</sup> Te tugul semal le ye mel Espritu Santus uwol ngo be yoh la be gola momayel pangal formel, ngo tor semal le yebe yoh le yebe hatugulu kofal. <sup>16</sup> Babior we ye santus ye sor bo,

“Itey le ye gola yael Samol luluwal?

Itey le be yoh le yebe foloyu Samol?”

Iwe ngo gich ila yesa yoh ngalgich luluwal we yael Kristus.

### 3

#### *Re Hagloy Kala Yael Deus*

<sup>1</sup> Hami rewol bisiy, towe yoh le ibe hapatpat ngalugmi le yebe wochog yai hapatpat ngalir rechokla ye mel Espritu Santus uwor; ye tugul le ibe hapatpat ngalugmi le yebe wochog yai hapatpat ngalir yarmetael faileng le. Hami ila ha chil wochog yalwich irel lepal yami medaf irel tugulul ladep le yar Kristiano. <sup>2</sup> Irel yodwe ngo milik mele iholugmi bo ha ted fel le habe mongoy. Iгла mwo ngo ha ted fel, <sup>3</sup> bo ha chil mel le hami yarmetael faileng le. Yodla habe rol loltomay fengal, ngo ha rol hachocho fengal, ila ngo yete ikla mekla ye hallehaloh le hami yarmatael faileng le ngo hasa dabey wegdeg kala yar? <sup>4</sup> Yodla semal hami yebe sor bo, “Ngang choluwal Paulus”, ngo semal be sor bo, “Ngang choluwal Apollos”, — ila ngo hated dabey mekla wegdirig rechokla re togla Deus?

<sup>5</sup> Itey le Apollos? Ngo itey le Paulus? Hamem chog yael Deus re hagloy le ha pepalugmi bo habe chepar. Semal gich ngo ye foru yengang kala Samol ye fang ngali bo yebe foru. <sup>6</sup> Ngang mele ifadgu faesol ire we ngo Apollos mele yema yidfi ngal chael, iwe ngo Deus mele ye foru bo yebe tumul fedah we. <sup>7</sup> Yeramtala yema fedagu mo yeramtala yema yidfi fedah we ila tor pelar. Deus mele yor pelal bo iy mele ye foru bo yebe tumul fedah we. <sup>8</sup> Tor mele ye dil mo llepdal yeramtala yema fod mo yeramtala yema yidfi fedah we. Deus yebe fang paliyer le be dabey lepal mekla semal mo semal ir ye foru. <sup>9</sup> Bo hamem chog chol sew yengang le ha yengang ngal Deus, ngo hami mele milay la yael Deus.

Ngo wol hami imw la imwel Deus. <sup>10</sup> Iteptap kkefang la yael Deus le ye fang ngalyey, iwe isa foru yengang kala yar salap irel yai feta sew dayif. Iwe ngo semal yesa budoh fatlah uwol. Iwe ngo semal ngo yebe kemahoy hamayu igegel yal fatlah. <sup>11</sup> Sa mol yael Deus yitol

le Jesus Kristus mele dayif, ngo tayor sew dayif le yebe chil ffaor mo solbos. <sup>12</sup> Tot yarmat re bele teptap hoal hare silver hare feas ka ye changcheng bo rebe hassu wol dayif la; ngo tot ila rebe teptap ire hare fadil. <sup>13</sup> Momayel yael semal mo semal yengang ila be ilah irel Ralla be tefaeldoh Kristus iyang. Irel Ralla ngo yaef ye bele hagla ngo ye kawraloh mala halongol igegel yael semal mo semal yengang. <sup>14</sup> Hare te fisngeg mala semal ye fatleha mo wol dayif la, ila ngo be yor paliyel yal yengang. <sup>15</sup> Iwe ngo hare ye fisngegloh mala semal ye fatleha ila ngo towe yor paliyel yengang la yal. Ngo iy llufulyal ila yebe daor le be wochog molwe ye cheway mo luwul yaef.

<sup>16</sup> Ye tugul bo ha gola le hami ila yael Deus templum ngo Espritu Santus ila ye mel uwomi! <sup>17</sup> Ila semal le be hatawsi templum la yael Deus ngo Deus yebe lliyloh. Bo templum la yael Deus ila ye santus ngo hami mele yal templum.

<sup>18</sup> Tor semal le ma iy chog yal kacchepira. Hare yor semal mo luwullumi le ye luluwaley ngo ye gola pangal meka repiyer re faileng le, ngo yebe yitli le tor mele iy ye gola, ila ngo yebe yoh ngali repiy. <sup>19</sup> Bo mala yarmetael faileng le re yitli bo ila mala repiy, ila tor loh pelal mo irel Deus. Babior we ye santus ye sor bo, “Deus ye dorfir rechokla re sor bo re repiy luwul yar machohchoh”; <sup>20</sup> ngo babior we ye santus ye wol sor bo, “Samol ye gola le luluwal kala yar rechokla re repiy ila tor pelal.” <sup>21</sup> Ila tor semal le yebe habos irel meka ma yoh le yarmat rebe foru: Mala halongol igegal ila pangal formel ngo yami, <sup>22</sup> le Paulus mo Apollos mo Pedrus mo faileng le mo molow mo maes mo igla mo wagey. Pangalloh meka ngo yami, <sup>23</sup> iwe ngo hami ila Kristus mele ye lamlugmi iwe ngo Deus mele ye lamli Kristus.

## 4

### *Apostel Kowe Lol Kristus*

<sup>1</sup> Habe luwaley le hamem yael Kristus re hagloy le resa yitlugmem bo habe kapta mekla ye katos ngo ye llebag le lamliyel Deus. <sup>2</sup> Mala ye tugul le re hagloy la yebe foru ila yebe yitol depal irel yal yengang ngal masta la yal. <sup>3</sup> Ngang ite luluwaleloh mekla hami ha hatugulu hare mekla yarmat re hatugulu bo kofay. Ngang mwo ngo itema hatugulu kofay. <sup>4</sup> Tor mele ye tafel mo lal yai luluwal, ngo ligdi bo te ila mele yebe hatugulu le tor mele itayikof iyang. Samol mele yebe hatugulu mele ngang ibe mel iyang. <sup>5</sup> Ila ha towe hatugulu mele semal yebe mel iyang mo imol mala be hola yodla iy. Mala hartael hatugul ila yebe widi yodla yebe budoh Samol iyang. Yebe hallehaloh luluwal kala yar yarmat le ye llebag. Iwe ngo Deus bele fang ngal semal mo semal lepal hapingping la ye tugul bo yebe yoh ngali.

<sup>6</sup> Fael hami rewol bisiy mele isa tapeli meka ngalugmem mo Apollos bo hare hamem habe mel bo sew hammedaf ngalugmi bo hami habe gola fael mele re sor bo, “Ha taelenga hatobtob ka ye fel.” Tor semal hami le yebe cchehas irel semal yarmat ngo ye tolpagililoh ila semal. <sup>7</sup> Itey le ye forugmi bo habe tagiyet mo imor ikla sibis? Te Deus mele ye fang ngalugmi pangal formel? Ila ngo be ifa sengal chog ngo ha sala habos le hare yebe wochog molwe te kkefang mekla ye yoh ngalugmi?

<sup>8</sup> Pangal mekla habe mmal iyang ngo yesa yoh ngalugmi! Hami igla ila hasa mmal! Hasa rol mel bo king le ila mwo hamem ha ted king? Iyalyal bo hare tos le hami hasa rol mel bo king bo hare be yoh le pangachloh ngo sibe rol mel bo king. <sup>9</sup> Iluwawaley ngo Deus sa yitlugmem apostel le hamem mele habe hamirloh. Habe wochog rechokla resa hatugulu le rebe mes mo fael meter yarmat cholop le panger angelus mo yarmetael faileng le ngo rebe wurugmem. <sup>10</sup> Hamem hasa yitili le tor mele ha gola le fael Kristus, ngo ligdi bo hami hasa mel le hasa repiy irel yami sa sew chog mo Kristus. Hamem ila ha tayikel ngo hami ila ha kkel. Hamem ila tor pelamem ngo hami ila ha ssor. <sup>11</sup> Sa hola doh igla ngo hamem hama betbat ngo ha mesel kolohloh chog. Ngo hama mengag irel pisil mengag. Rema llugmem ngo hama tofotngag fedal chog; <sup>12</sup> iwe ngo hasa peyagus irel kkelel yamem yengang. Yodka rebe mapelahmem bo habe hafohoy ngo hamem hama mapelar bo rebe yolbuw. Yodka rebe hafohoyugmem ngo hama yedangel irel mekla rema faor ngalugmem. <sup>13</sup> Yodla rebe hapatpat tayikof ngalugmem, ngo hamem hama hatefaeli ngal hapatpat kala ye momay. Hamem ila hasa hafedeg ngal meka pisir re faileng le. Hamem ila tordoh chog pelamem lal faileng le yee, yela hola doh igla.

<sup>14</sup> Isa tefa babior le ngalugmi le te mil mala ibe foru bo habe maa, bo fael mala ibe foloyugmi le be wochog mala hami spegil layi. <sup>15</sup> Ila mwo ifa lepal yarmat le re kekefalugmi irel yodle hasa mel bo Kristiano iyang ngo halachog ila ye hal semal chog tammi le ye mel. Irel yami mel le hasa sew chog mo Kristus Jesus, ngo isa mel le ngang tammi bo fael mala ngang mele ihasidoh Hapatpat Momay we iremi. <sup>16</sup> Ila ibe hafaef pechehmi bo habe ma somla meka ima foru. <sup>17</sup> Ila fal le isa hagloyuwey Timothy iremi, bo iy ila yesa mel le spegil layi fael Kristiano ngo ihachangi. Iy mele be hamangiya ngalugmi foloy kala ye tefoy le ima dabey irel yamem sa sew chog mo Kristus Jesus. Ika maka ima foloyu ngalir pangal eklesia pangal lobos.

<sup>18</sup> Tot hami ila hasa cchehas bo hasa kacchog le itowol buyoy tefael mo iremi. <sup>19</sup> Hare be fel mo irel Samol, ila ngo towol ssulay ngo ibele buyoy tefael mo iremi. Iwe ngo ibele moch la spegil wiri lepal kkeler rechokla re habos bo hare ye ppalu ngali mekla ir re kapta. <sup>20</sup> Bo mala Lamliyel Deus ila te hapatpat chog bo yor kkelal. <sup>21</sup> Ifa sew le ha dipli? Ibe buyoy le ibe hasiwey sew woawo, hare ibe buyoy luwul maluluy mo hachangcheng?

## 5

### *Kkelel Tayikof Irel Eklesia*

<sup>1</sup> Iglala ila yarmat re sor bo sa mel sew wegdeg tayikof luwulumi le rechokla mwo rete Kristiano ngo towe yoh le rebe foru. Yarmat re kangaluyey bo ye mel semal mal mo luwulumi le yema hamsuru semal fefel le ril mala temal! \* <sup>2</sup> Ila ngo be ifa sengal chog ngo hasa habos? Susul mala yebe tayikof dipmi irel mele ngo mal la ye for mele iye sengal ila ye momay le yebe chuy bo towol mel bo chilami. <sup>3-4</sup> Ila mwo iddaw tangugmi ngo luluwal le yai ila ye mel iremi, ngo fael mala idel

Samol la yach Jesus, ngo sa mol yai hatugulu kofael mal la ye foru wegdeg le ye tayikof. Ha bela ttey fengal ngo ngang ibe mel iremi irel mala kkamelal Samol la yach Jesus le ye mel irech. <sup>5</sup> Ila habe ngaley Satan mal le bo yebe lliyloh mala holongol bo hare yebe yoh le yebe daor mala ngul irel Ralla yebe budoh Samol iyang.

<sup>6</sup> Ye tafel le hami habe habos! Hami ngo ha gola molwe rema sor bo, “Sugfed chog habboloh ngo ye palleng flowa la yebe boloh iyang.” <sup>7</sup> Habe hachuya habboloh la sa ssulay le ila mele molfid bo habe taldag. Ila ngo ha bele wochog sew flowa le ye tefoy le tor habboloh iyang, ngo igula le ila sangmi. Bo Gublul Paska we rol yach ila sa fel igla le resa fang Kristus we iy mele Saaf we maligach irel Paska. <sup>8</sup> Si towe gubulu Paska le yach irel flowa we yor habboloh we sa ssulay iyang, bo habboloh la mele wegdeg kala ye tayikof mo molfid. Sibe gubulu irel flowa la tor habboloh iyang bo flowa le mele taldag mo katos.

<sup>9</sup> Irel babior we itefawey iremi ngo ikangalugmi bo ha towe choluwa ngalir rechokla rema for maltemay. <sup>10</sup> Mele ila ite sor le rechokla rete Kristiano le rema faor maltemay, hare rechokla re chehaw, hare re machoh, hare rechokla rema mepel ngal todeb. Habe rel chuy mo lal faileng le, ngo sa moch yoh la habe haddaw tangir tappel rechoka. <sup>11</sup> Mala ngang ikekapta ila ha towe choluwa ngal semal le ye sor bo ibismi ngo yema faor maltemay hare ye chehaw hare ma mepel ngal todeb hare yema hatayikofa kaptal yarmat hare ye ma habbelasloh chog hare iy semal cho machoh. Ha towe mongoy ngalir taper rechoka iye senger.

<sup>12-13</sup> Te ngang mele ibe hatugulu kofe rechokla te ir Kristiano. Deus mele yebe hatugulu kofe. Te sul mo sengal le hami mele habe hatugulu kofe mekla choluwami? Babior we ye santus ye sor bo, “Ha hachuya yeramtala ye tayikof wegdegel mo luwullumi.”

## 6

### *Kristiano Re Hasiloh Mekla Choluwar Lal Court*

<sup>1</sup> Hare semal hami ye hapaliyel ngal semal choluwami Kristiano, ngo meda fal le be loh irel chol tatelal hapatpat kala te ir Kristiano ngo yete ligdi bo mekla lol Deus rebe taldi mala re song fengal iyang? <sup>2</sup> Ha togla le mekla lol Deus mele rebe hatugulu kofe re faileng? Iwe ngo hare hami mele habe hatugulu kofe re faileng, ila ngo towe yoh ngalugmi le habe taldi tot lofidfid le ye ppachigchig? <sup>3</sup> Ha togla le gich mele sibe hatugulu kofe angelus? Ila ngo meda weresel le gich sibe hatugulu kofal ika ye mel irel molow le si mel iyang? <sup>4</sup> Hare bela weldoh sew formel le iye sengal, ngo habe hasiloh irer rechokla tor igegar mo irel eklesia le yach bo rebe hatugulu kofal? <sup>5</sup> Hate maa? Ye tugul le yor mo luwulumi le re repiy le be yoh ngalir le rebe taldi fedgel hapatpat kala llepdami Kristiano. <sup>6</sup> Iwe ngo hami ha chil ma loh court ha bela yichingewa semal bismi Kristiano. Iwe ngo rechokwe rete chepar mele re bele hatugulu kofal molwe.

<sup>7</sup> Mala hama hasiloh semal court ila ye kawraloh le teyoh ngalugmi meka wegdegel Kristiano. Yete far momay le yarmat rebe for ngalugmi mekla ye tayikof. Yete far momay le rebe hasi tangugmi mekla

litami. <sup>8</sup> Far hami chog yami hatayikofa fengalugmi ngo ha pere fengali petegel semal mo semal hami. Kristiano kala chilami mwo ngo hama faor ngalir meka! <sup>9</sup> Ye tugul bo ha gola le rechokla ye tayikof wegdeger ila towe yoh ngalir mala Lamliyel Deus. Towe hami chog yami kacheprahmi; Tapper rechoka rema faor maltemay hare rema mepel ngal todeb hare rema paoy sew mo rechoka te yar habulupoy, hare mal ka rema for maltemay ngalir mal, hare fefel ka rema for maltemay ngalir fefel, <sup>10</sup> hare rechoka rema peraf, hare rechoka re chehaw, hare retoa habbelas, hare rechoka rema hatayikofa kapter sibis, hare rechoka re machoh, ila tor semal ir le yebe hola mala Lamliyel Deus. <sup>11</sup> Yor tot hami le ila senger metamo. Iwe ngo igla ila hasa taldag mo irel molfid, ngo hasa mel bo lol Deus. Hasa fel mo irel Deus irel mala kkelel Samol Jesus Kristus mo Espritu Santus.

*Habe Tapeli Mekla Holongomi Irel Falmay La Yael Deus*

<sup>12</sup> Semal be sor bo, “Te tugul mele iy ngo be yoh le ibe foru.” Tos le ila sengal, ngo te pangal formel ngo ye momay ngalugmi. Ngang be yoh le ibe sor bo te tugul sew formel ngo be yoh le ibe foru, ngo itowe faor sew formel bo yebe yusuwiliyeyloh. <sup>13</sup> Semal yebe wol sor bo, “Pelal mele mongoy ila yadol siyel yarmat, ngo pelal siyel yarmat ila liliyel mongoy.” Roruwow meka ngo yor siyal mo irel Deus. Ila ha towe tapeli holongomi irel wegdegel maltemay. Habe tapeli irel yami yengang ngal Deus. Bo Deus mele yema fang hammalel holong. <sup>14</sup> Deus ye hamolowa tefaeli Samol mo irel maes. Ngo yebe wol tapeli mala kkelal bo yebe hamolowa tefaeligich mo irel maes.

<sup>15</sup> Hami ngo ha gola le mekla holongomi ila chilal mala holongol Kristus. Ifa sengal, be yoh le ibe kak mo irel mekla chilal mala holongol Kristus bo ibe hachungali holongol semal fefel le yema tap chuway holongol? Ye tugul bo towe yoh! <sup>16</sup> Medalbo ha ted gola le semal mal le yebe fang mala holongol ngal semal fefel le yema tap iy chuway ngo resa sew chog holong? Ye ffod yael babior we ye santus sor bo, “Ir rorumal ngo re bele mel le resa sew chog holong.” <sup>17</sup> Iwe ngo semal le yebe fang iy ngal Samol, ila rebe sew chog mo Samol.

<sup>18</sup> Ha towe foru wegdegel maltemay. Molfid kala tot le semal yebe foru ila tor mele be faor ngal holongol. Ngo semal le be for maltemay ila yesa foru sew molfid le ye tayikof ngal holongol. <sup>19</sup> Ha togla le mekla holongomi ila yael Espritu Santus templum, le ye mel iremi ngo Deus mele ye fang ngalugmi? Te hami chog yami lamlugmi bo Deus mele ye lamlugmi. <sup>20</sup> Yesa mol yal chuwayugmi le ye cchaw palimi le ye fang. Ila ha tapeli mekla holongomi ngal falmay la yael Deus.

## 7

*Kasiyel Kofael Habulupoy*

<sup>1</sup> Igla ila ibele kapta kofael kasiy we yami we ha tefalong lal babior we ha fangdoh irey. Ha sor bo ye momay le mal re towe riri. <sup>2</sup> Iwe ngo mil mala yesa kkel wegdegel maltemay mele ye momay le be panger mal ngo be yor yar habulupoy, ngo panger fefel ngo be wol yor yar habulupoy. <sup>3</sup> Semal mal ngo ye fang holongol ngal yal habulupoy, ngo be wol ila sengal semal fefel ngal mal la yal habulupoy. Bo be semal ir



ngo ye hafel depel ila semal. <sup>4</sup> Bo semal fefel le ye habulupoy ila te iy mele ye lamli mala holongol, bo mal la yal habulupoy mele ye lamli. Wol ila sengal semal mal le ye habulupoy, bo te iy mele ye lamli mala holongol, bo habulupoy la yal mele ye lamli. <sup>5</sup> Towe mmal le habe temechal masor sew mo yami habulupoy; yodla be mmal le ha towe masor sew iyang, ila sew yad le hami hasa hatugulu fengali bo habe tapeli bo habe mepel. Iwe ngo bela wol miril ngo hasa wol ma masor sew mo habulupoy kala yami, bo dela yoh le Satan ye wigdi dipmi le fael mala tay yoh le habe holu tefaeli mekla dipmi.

<sup>6</sup> Ikangalugmi mele le ite dding ngalugmi bo habe foru; yai kangalugmi chog mele le sew formel le ye tal ngalugmi le habe foru. <sup>7</sup> Ihable le hare pangamiloh ngo ha wochog ngang. Ngo halachog ila semal ngo ye musloh kkefang la Deus ye fang ngali, ye fang ngal semal semat kkefang, ngo ye fang ngal ila semal semat kkefang.

<sup>8</sup> Iwe ngo hami mal kala tor yami habulupoy, mo hami fefel kala sa mes yami habulupoy, ila ye far momay ngalugmi le ha bele taboloh yami paoy chog llufulumu, la be wochog ngang. <sup>9</sup> Ngo hare towe yoh ngalugmi le habe hamachulong mekla luwalel lal dipmi, ila ngo ha sala habulupoy — bo ye momay le habe habulupoy mo imol mala ha bela hamachulong chog luwalel lal mekla dipmi.

<sup>10</sup> Iwe ngo hami rechokla hasa habulupoy, ila ye mel sew hatobto le te yai bo yael Samol le ye sor bo: tor semal fefel le be ligdi yal habulupoy. <sup>11</sup> Iwe ngo hare semal fefel yebe ligdi yal habulupoy, ila ngo be paoy chog llufulyal le towe habulupoy hare ye tefael bo rebe hafle fengali llepder mo habulupoy we yal. Iwe ngo tor semal mal la yebe hachuya yal habulupoy.

<sup>12</sup> Iwe ngo ngang (spegil ngang le, te Samol) ibe kangalugmi ikla sibis bo: Hare semal mal le ye Kristiano yesa paoy ngali semal fefel le yete Kristiano, ngo fefel la ye dipli le rebe taboloh yar popaoy sew iwe ngo mal la ye towe hachuya fefel la. <sup>13</sup> Iwe ngo hare semal fefel le ye Kristiano yesa paoy ngal semal mal le yete Kristiano, ngo hare iy mal le ye dipli chog le rebe taboloh yar popaoy sew mo fefel la, ila ngo fefel la ye towe ligdi mal la. <sup>14</sup> Bo mal la yete Kristiano ila yesa fel mo irel Deus le fael fefel we ye Kristiano we yal habulupoy we resa sew chog; iwe ngo fefel la yete Kristiano ila yesa fel mo irel Deus le fael mwal we ye Kristiano we yael habulupoy we resa sew chog. Bo hare be te iye sengal, ila ngo mekla layur ila rebe haffedeg ngalir layur rechokla rete Kristiano. Iwe ngo wululul yar mel igla ila re fel mo irel Deus. <sup>15</sup> Hare yeramtala yete Kristiano yesa dipli le yebe ligdi habulupoy we yal we ye Kristiano, ila ngo hasa ligdi bo ila. Iwe ngo irel tapel mele iye sengal, ngo yeramtawe ye Kristiano ila ye tal mo irel habulupoy we yal, te tugul hare iy semal mal hare iy semal fefel. Deus ye ffehangugmi bo habe mel luwul hopos. <sup>16</sup> Be ifa sengal ngo gel semal fefel le ho Kristiano ho sala gola hare be yoh ngalug le hobe hadora mal la yam habulupoy? Ngo be ifa sengal ngo gel semal mal le ho Kristiano ho sala gola hare be yoh ngalug la hobe hadora fefel la yam habulupoy?

*Ha Dabey Fofos La Yael Deus*

<sup>17</sup> Semal ngo ye mel le yebe dabey igegel kkefang la Deus yesa fang ngali, bo ila mele Deus yesa fang ngali. Iye mele ngang ifofoloyu ngal pangal eklesia. <sup>18</sup> Hare semal le sa faesul hagil yesa talenga fofos la yael Deus, ila ngo iy yetowe luluwaley le yebe hachuya hagil la mo uwol. Iwe ngo hare semal mal le yeted hagil yesa talenga fofos la yael Deus, ila ngo iy yetowe hagil. <sup>19</sup> Te tugul hare semal mal ye hagil hare yete hagil, ngo tor pelal. Mala ye palleng pelal, ila mala semal yebe talenga hatobtob kala yael Deus. <sup>20</sup> Semal ngo yebe mel chog irel mala faesul igegal irel yodla Deus ye ffesangu iyang. <sup>21</sup> Gel semal slave irel yodwe Deus ye ffesangug iyang? Hachuyaloh mo lal yam luluwal. Iwe ngo hare yebe mmal ngalug le hobe foru bo hobe tal, ila ngo hosa foru. <sup>22</sup> Bo semal slave le Samol yesa ffesangu, ila yesa mel bo lol Samol ngo yesa tal. Iwe ngo semal le ye tal le Kristus yesa ffesangu, ila yesa mel bo lol Kristus re hagloy. <sup>23</sup> Deus yesa chuwayugmi le ye cchow palimi; ila ha towe mel bo layur yarmat slave. <sup>24</sup> Rewol bisiy, pangami ngo habe mel chog irel Deus le be igegel chog yodwe Deus ye ffesangugmi iyang.

*Rechoka Tor Rir Mo Fefel Ka Sa Mes Rir*

<sup>25</sup> Iwe ngo irel kofael kasiy we ha kasiydoh irey irel kofer rechoka rete habulupoy: ila tor mele Samol ye kangaluyey iyang. Iwe ngo ibe sor mala yaladepey iyang. Luwul ffahol ladep la yael Samol, ngo ngang yor igegay le habe luglug irey.

<sup>26</sup> Irel kofael weres le igla ila, ye far momay le semal mal ngo ye mel chog irel wululul mala iy ye faesul mel iyang. <sup>27</sup> Yor semal fefel le yam habulupoy? Ila ngo ho towe luluwaley hobe hachuya. Ho ted habulupoy? Ila ngo ho towe fflag yam habulupoy. <sup>28</sup> Iwe ngo hare ho habulupoy, ngo hote molfid iyang. Iwe ngo hare semal fefel le ye ted habulupoy yesa habulupoy, ngo iy yete molfid. Idiqli le ibe teladugmi mo irel weres kala ma holar cho habulupoy seral mo seral.

<sup>29</sup> Iye fael meka isosor rewol bisiy: tay lap time le ye meldiy igla, ngo bele chaep igla sa loh le mal ka re habulupoy ila rebe mel la rebe wochog molwe rete habulupoy; <sup>30</sup> Iwe ngo rechoka re tetang ila rebe forurloh le medalbo tetayikof lal deper; iwe ngo rechoka re memmal ila rebele forurloh le medalbo te cchehas lal deper. Iwe ngo rechoka re chuchuway formel, ila rebele forurloh le medalbo te pitgir mokwe resa chuwayi; <sup>31</sup> iwe ngo rechoka re yengang bo yebe cholop liter, ila re bele forurloh le medalbo te ikla mele ye kkel yar luluwaley. Bo mele igegel faileng le igla ila, towol ssulay yal mel le be iye sengal.

<sup>32</sup> Idiqli le habe tal mo irel yami merahrahloh chog. Semal mal le yete habulupoy ila, yebe itol chog depal irel yengang kala yael Samol, bo iy ye yeyedangel bo yebe hafel depel Samol. <sup>33</sup> Iwe ngo semal mal le yesa habulupoy ila, ye itol chog depal irel meka kofal talop le, bo fal mala ye diqli le yebe hafle depel habulupoy la yal; <sup>34</sup> ila mal la, ila sa ruwow yal luluwal mo iyang. Iwe ngo semal fefel le tor yal habulupoy, hare semal le ted golar mal, ila ye itol chog depal irel yengang kala yael Samol bo ye diqli le yebe fang ngol mo holongol ngal Samol; iwe ngo semal fefel le yesa habulupoy ila yema itol chog depal irel meka kofael talople le fael mala ye diqli le yebe hafel depel habulupoy la yal.

<sup>35</sup> Isosor mele le fael mala idipli le ibe tupungugmi. Ite luluwaley le ibe hawersugmi. Ifar dipli le hami habe foru mekla ye fel ngo ye momay, ngo habe fang holongmi mo yami luluwal irel yengang kala yael Samol, le tor mele habe hammach tefaeli.

<sup>36</sup> Be iye sengal kofe rechoka re kapta fengaliy bo rebe paoy sew ngo yela wol miril ngo resa sor bo re towol paoy sew. Hare mal la ye luluwaley ngo ye tafel wegdegel ngal fefel we, ngo hare ye kkel yael dipli fefel we ngo ye dipli le rebe habulupoy, ila ngo ye momay le rebe habulupoy bo ila mala iy ye dipli. Ngo tor molfidil mele. <sup>37</sup> Iwe ngo hare semal mal le iy chog llufulyal yal hatugulu le towe riri, iwe ngo yesa kkel depal le iye mele yebe foru, ngo yesa faesul tugul yal luluwal irel mala iy yebe foru, ila ngo ye momay le yetowe riri. <sup>38</sup> Ila mal la ye habulupoy ila ye fel mala ye foru, iwe ngo ila yete riri ila ye wol kkel tot yal fel ila ye foru.

<sup>39</sup> Semal fefel le ye habulupoy ila yete tal irel yodla ye molow mal we yal habulupoy iyang; iwe ngo bela mes habulupoy la yal, ngo iy bele moch tal le yebe rili semal mal le iy ye dipli, igle mal la ila iy semal Kristiano. <sup>40</sup> Fefel la ila yebe kkel tot yal rraey igle ye mel chog le towe riri. Iye mele yaladepey. Iwe ngo ngang iluluwaley ngo Espritu Santus la lamliyel Deus ila ye mel irey.

## 8

### *Kasiyel Kofael Mongoy Kala Rema Tape Maligach Ngal Liyosol Todeb*

<sup>1</sup> Ibele kapta kofal mokwe ha tefa irel kofael mongoy ka yarmat rema tap maligach ngal liyosel todeb.

Ye katos bo “pangachloh ngo siya medaf” le ila sengal we hami ha sor, ngo ligdi bo tappel mala ila yema hakkela yar yarmat hattodah. Iwe ngo hachangcheng ila yema fang kkelach. <sup>2</sup> Semal le ye luluwaley le sa palleng golayel irel sew formel ila ted kkeral le be gola lepal mala be yoh le be gola. <sup>3</sup> Iwe ngo yeramtala ye hachang Deus ila Deus ye gola.

<sup>4</sup> Kofal mongoy kala sima hangi le sima tap maligach ngal liyosel todeb: si gula le todeb kala ila te katos; pangach ngo si gula le halsemal chog Deus. <sup>5</sup> Ila mwo yor mekla re sor bo “deus,” le hare ye mel wol laeng hare wol talop, ngo tos le ye cholop meka re sor bo “deus” hare “samol,” <sup>6</sup> iwe ngo gich ila ye halsemal chog Deus le Temach, ngo iy mele ye Hasub pangal formel ngo gich si molow le fael iy. Ngo halsemal chog Samol Jesus Kristus, le ye sub pangal formel mo irel ngo gich si molow le fael iy.

<sup>7</sup> Yete pangal yarmat ngo re gola le iye mele ye katos. Tot yarmat resa yaoru yar ma mepel ngal liyosel todeb le la ralleka, ngo rebe mongoy tappel mongoy ka rema tap maligach, ngo rema luluwaley chog le mongoy ka ila hal todeb. Ye tayikel yar luluwal ngo rema sor le mongoy we yebe hatayikkofar. <sup>8</sup> Ngo ligdi bo mongoy we ila ye towe haflegich mo irel Deus. Tor mele yebe budoh mo iyang le hare site mongoy, iwe ngo wol tor mele yebe budoh mo iyang le hare si mongoy.

<sup>9</sup> Habe hafalliy bo yami wegdeg yede forur rechokla ye tayikel yar tugul rebe ppunglong luwul molfid. <sup>10</sup> Hare wochog bo semal le ye tayikel yal luluwal irel kofael mele, yedela wurugmi rechokla rema sor bo ha “repiy,” le ha momongoy lal templum la yael semal todeb; ila

ngo ye towe far hakkela depel le yebe mongoy mongokala rema fang ngal todeb? <sup>11</sup> Iwe ngo yeramtawe ye tayikel depel le yesa mel bo bismi we ye mes Kristus bo fael iy, ila yebele mes le fael “mekla golayemi!” <sup>12</sup> Be iye sengal ngo hasa molfid ngal Kristus bo fael mala hasa molfid ngalir Kristiano kala bismi bo hasa hatayikofa luluwal kala yar le ye tayikel. <sup>13</sup> Hare mongoy mele sa wigdi depel mala bisiy ngal molfid, ila ngo tayor fael sew le ibe chil mongoy fodog bo fael mala yede weg depel mala bisiy ngal molfid.

## 9

### *Kkelal Mo Yael Semal Apostel Yengang*

<sup>1</sup> Te ngang semal yarmat le italdag? Hare te ngang semal apostel? Hare ited wiri mwo Jesus le yach Samol? Hare te ngang mele itupngugmi bo habe mel bo yael Samol chol yengang? <sup>2</sup> Ila mwo tot yarmat rete yitilyey le ngang semal apostel ngo hami ha gola le ngang semal apostel. Fael mala hasa sew chog mo Samol mele hami hasa mel bo tugulul mala ngang semal apostel.

<sup>3</sup> Yodka yarmat rebe hapatpat tayikof irey ngo iye mele ima foru: <sup>4</sup> Ye tafel le ibe mongoy ngo iyul chael formel bo payel yai yengang? <sup>5</sup> Hare apostel kowe sibis mo Pedrus mo mokwe bisil Samol rema hasi mokwe rir irel yar malekah, ila ngo ngang tor igeday le ibe wol foru? <sup>6</sup> Hare hamem chog mo Barnabas mele habe yengang bo yebe yoh ngalugmem salpiy? <sup>7</sup> Yor semal saldaw le ma iy chog yal fflag paliyel hammalel? Hare yor semal chol milay le te ma yul uwal milayel *grape* la yal? Hare yor semal chol matmetal saaf le te ma kak milk mo irel saaf kala lol?

<sup>8</sup> Te kofal chog meka sima foru seral mo seral mele ibe kangalugmi, bo tappel chog meka molwe Hatobtob we ye wol sor. <sup>9</sup> Ye teftaf irel Hatobtob we yael Moses le ye sor bo, “Ha towe fargu yewal semal karbow irel yodla ye susuru *grain* kowe bo yebe mustang mokwe sewal.” Iwe, karbow mele Deus ye luluwaley kofal? <sup>10</sup> Te gich mele Deus ye kekapta kofach irel molwe ye sor meka? Ye tugul le molwe ye teftaf ila fal ngalgich. Yeramtala yema kkamchogchogu boll sew milay mo yeramtala yema gilsil uwal milay we, ila re yengang ngo re luluwaley le yebe yor yildir mo irel uwal milay we. <sup>11</sup> Hasa fang ngalugmi fedah la ye momay le ila mele yalol Deus. Ila ngo yebe kkel yal weres ngalugmi le hare habe fang sugfed bo hammalmem? <sup>12</sup> Hare yor pelar sibis yarmat le habe foru ngalir mele, ila ngo hamem te palleng tot pelamem le habe wol faor ngalugmem?

Hamem hate luluwaley le habe kak chog hammalmem mo iremi. Hama yedangel irel pangal formel bo dela temmal folol Hapatpat Momay le kofael Kristus. <sup>13</sup> Ye tugul le hami ngo ha gola le rechokla rema yengang ila yor haler le ma buyoy mo lal Templum we. Iwe ngo rechokla rema fang maligach wol altar ila ma yor yildir mo irel maligach kowe. <sup>14</sup> Wol ila sengal molwe Samol ye sor, le rechokla rema foloyu Hapatpat Momay we ila be yor hammaler mo irel mala re foforu.

<sup>15</sup> Iwe ngo ngang ited tapeli mwo iy hammal ka. Iwe ngo ite tefa babior le lea hare mil mala ibe sor bo ibe kak hammaley mo iremi. Ye momay le ibe mes mo imol mala ibe faor mele! Tor semal le yebe sor bo ye kachepar meka isosor. <sup>16</sup> Tor mmaley le ibe habos irel mala ima foloyu Hapatpat Momay we. Ila mala re kangaluyey bo ibe foru. Yebe kkel yai hafohoy le hare ibe te foloyu Hapatpat Momay we! <sup>17</sup> Hare ngang chog lufulyey mele iluluwaley ibe foru yengang le, ila ngo ibe luluwaley bo be yor paliyey. Iforu mele bo yagel mala ila mele yai yengang le Deus ye fang ngalyey. <sup>18</sup> Meda mele paliyey le ma yoh ngalyey? Mala paliyey ila mala ngang ima foloyu Hapatpat Momay we, ngo itema sor bo yebe yor paliyal. Iwe ngo itowe sor bo yor kkaley irel yai foloyu Hapatpat Momay le.

<sup>19</sup> Ngang semal yarmat le italdag, bo tor le ngang lol slave, ngo ligdi bo isa foru bo ibe mel bo yar panger yarmat slave, bo hare be cholop yarmat le rebe weg ngal Kristiano. <sup>20</sup> Ibe mel luwullur Jews le ibe fofoloyu Hapatpat Momay we, ngo ima mel le iwochog semal Jews bo hare ir rebe weg ngal Kristiano. Ila mwo tor pelal Hatobtob we yael Moses ngalyey, ngo ima mel le ye wochog molwe ima dabey Hatobtob le bo mil mala rebe weg. <sup>21</sup> Wol ila chog sengal yodka ima mel luwullur Gentiles le ifofoloyu Hapatpat Momay we, bo ima mel le iwochog semal ir le ite dabey hatobtob kowe yar Jews, bo yagel mala rebe weg ngal Kristus. Mele ila te mil mala hare ite dabey Hatobtob la yael Deus. Ngang ila idabey Hatobtob la yael Kristus. <sup>22</sup> Ibela mel luwullur rechoka tayikel yar tugul irel Kristus, ngo imel le iwochog semal ir bo hare rebe weg ngal Kristus. Pangal mekla be yoh le ibe faor ngalir yarmat, ngo ima foru bo hare be yoh le ibe hadora tot ir.

<sup>23</sup> Ima foru pangal meka le fael Hapatpat Momay we bo yebe yoh ngalyey pangal yolbuw kala yema budoh mo iyang. <sup>24</sup> Ye tugul le ha gola le ma cholop chol hagrumele ddar. Iwe ngo halsemal mo luwullur mele yema yoh ngali mala paliyal. Hala dabey hagrumele bo be yoh ngalugmi mala paliyal. <sup>25</sup> Panger chol kokom ka ngo rema dabey chog hatobtobol kokom kala re kekay bo fael mala be yoh ngalir marmar kala tema ssulay. Iwe ngo gich sibe faor mele bo yebe yoh ngalgich marmar la tor siyal. <sup>26</sup> Ila fal le iddar le iwwel ngal lobosla yarmat re hagrumele ngali. Ila fal le iwochog semal chol tug kowe yete ma hatolpa yal tug. <sup>27</sup> Isa hafaetagi mele holongoy le ye wochog yael semal chol tug hafaetagi holongol. Isa foru mele bo ibe lamli mele holongoy, bo dela wol miril yai foloyur panger yarmat ngo Deus ye hachuyayey mo irel hagrumele.

## 10

### *Kristiano Re Towe Ma Mepel Ngal Todeb*

<sup>1</sup> Hami rewol bisiy, idipli bo habe memangiy chog molwe ye wel ngalir chapdoh kowe yach we re dabey Moses. Panger ngo madpil darmiy we mele ye tipingir iwe resa darsupiloh Red Sea le tor mele re foru. <sup>2</sup> Irel darmiy we mo tad we mele la panger ngo re baptismus bo choluwal Moses iyang. <sup>3</sup> Panger ngo re mongoy flowa we ye budoh mo irel Deus <sup>4</sup> ngo re yul chael we Deus ye fang mo irel hogyal we ye

dedaber. Hogyal le ila Kristus. <sup>5</sup> Ngo ligdi bo te pangerloh ngo ye fel depel Deus ngalir, ila fal le re mes ngo ye medar fedal mekla porgor lal tolmayloh we.

<sup>6</sup> Iгла ila pangal meka ngo sa mel le sew hammedaf ngalgich, le yebe hadpa ngalgich bo si dela foru tayikof kowe ir re foru. <sup>7</sup> Si towe mepel ngalir todeb le be wochog molwe sibus ir re foru. Babior we ye santus ye sor bo, “Yarmat resa marodiy bo rebe gubul ngo re habbelas ngo re foru maltemay.” <sup>8</sup> Si towe foru wegdegel maltemay kowe sibus ir re foru, iwe lal seral chog ngo riyeg mo suluw sangeras ir le re mes. <sup>9</sup> Si towe hagla Samol le be wochog molwe tot ir re foru iwe parchoyoh sala llimeserloh. <sup>10</sup> Si towe hapaliyel ngal Deus le be wochog molwe tot ir re foru iwe molwe Angelusel Maes sala llimeserloh.

<sup>11</sup> Pangal meka ngo ye wel ngalir bo sew hammedaf ngalir yarmat, iwe ngo ye teftaf lal babior bo yebe hadpagich, bo siya mel irel sew yad le sa harep ngal miril faileng.

<sup>12</sup> Semal le ye luluwaley ngo sa fel igegal, ngo ye momay le yebe llugu depal bo yede ppunglong luwul molfid. <sup>13</sup> Pangal hagelgel kala sa holahmi ngo yema faesul holar yarmat. Iwe ngo Deus ila yema foru meka yesa hatugulu. Iwe ngo ye towe mechal bo rebe haglahmi le be ligdiloh lepal mala be yoh ngalugmi; bo yodla rebe haglahmi iyang, ngo iy yebe fang kkelmi bo be yoh ngalugmi hagelgel la, ngo ye fang yalapmi bo habe tal mo iyang.

<sup>14</sup> Ila hami rewol maryarey, ha towe ma mepel ngal todeb. <sup>15</sup> Ikatpatpat ngalugmi le hami sibus yarmat le ha repiy; ha luluwaley kofael meka ngang isosor. <sup>16</sup> Kap we si teptap irel mongol fehaf we yael Samol ngo sima kangalu Deus yal hachigchig iyang, ila yodla sibe yul mo iyang, ngo siya sew chog irel mala cchal Kristus. Iwe ngo flowa we si dipiy ila yodla sibe hangiy, ngo siya sew chog irel mala holongol Kristus. <sup>17</sup> Bo fael mala halsew flowa mele pangachloh, le ila mwo si cholop, ngo siya sew chog bo mil mala si mongoy chog mo irel sew flowa.

<sup>18</sup> Ha luluwaler yarmetael Israel kowe. Rechokwe rema mongoy mokwe resa tap maligach, ila resa rol sew chog irel maligach we resa fang ngal Deus wol altar. <sup>19</sup> Meda fal iy mele ngang isosor kofal? Isosor bo hare yor pelal todeb kala hare mongoy kala rema tap maligach ngali? <sup>20</sup> Yeb! Mele ngang isosor ila mekla rema tap maligach wol altar kala yar rechoka rete Kristiano ila re fang ngal moniyan, ngo rete fang ngal Deus. Iwe ngo ite dipli le hami habe dabey moniyan. <sup>21</sup> Towe yoh le habe yul mo irel kap la yael Samol, ngo ha wol yul mo irel kap la yar moniyan; iwe ngo towe yoh le habe mongoy mo irel tis la yael Samol, ngo ha wol mongoy mo irel ila yar moniyan. <sup>22</sup> Hare si dipli le sibe foru bo yebe ngol Samol? Hare si chicchiy le si kkel mo imol?

<sup>23</sup> Rema sor bo, “Ye tal ngalgich le sibe foru mele si dipli.” Tos iy mele ngo halachog ila te pangal formel ngo ye momay. “Sa tal ngalgich le sibe foru mele si dipli” — ngo te pangal formel ngo ye momay

ngalgich. <sup>24</sup> Towe semal ngo ye meri chog mekla iy ye dipli, bo yebe wol luluwaley mmaler yarmat.

<sup>25</sup> Ha tal le habe mongoy pangal fodog kala rema tap chuway mo loboka rema tap chuway fodog mo iyang, ngo tor mele ye tafel mo irel mala habe mongoy fodog ka. <sup>26</sup> Bo iwe babior we ye santus ye sor bo, “Talop mo pangal mekla ye mel iyang ngo lamliyel Samol.”

<sup>27</sup> Hare semal rechokwe ye ted Kristiano ye fesangugloh irel imwal ha bela mongoy, iwe ngo hami hasa dabey bo habe loh, ha mongoy mekla rebe fang halmi. Ha towe kasiy kofal bele tor mele ye tafel mo iyang. <sup>28</sup> Iwe ngo hare semal sa kangalugmi bo, “Mongoy le ila re tap maligach ngal todeb,” ila ngo hami ha towe hangi mongoy la bo yagel yeramtawe ye kangalugmi molwe bo yede tafel yal luluwal. <sup>29</sup> Mele ila te yami luluwal, bo yael ila semal luluwal mele habe hafle.

Iwe ngo semal yesa kasiy bo, “Ila ngo meda fal le ital ngo ibela ppoloh bo fael mala de tafel yael semal luluwal? <sup>30</sup> Hare ikangalu Deus yal hachigchig irel mongoy ka helay, ila ngo meda mele semal yebe lunguyey iyang le hare ikangalu Deus yal hachigchig?”

<sup>31</sup> Te tugul mele ha foru, hare ha mongoy hare ha yul, ngo habe foru bo fael falmay la yael Deus. <sup>32</sup> Habe mel le ha towe tayikof ngalir Jews hare Gentiles hare eklesia le yael Deus. <sup>33</sup> Ha foru meka ngang ima foru; Ima yedamgili chog bo ibe hafle deper panger yarmat irel pangal meka ima foru. Ite ma luluwaley chog mmaley llufulyey, bo ima luwalley mmaler panger yarmat, bo hare ir rebe daor.

## 11

<sup>1</sup> Ha somlayey le yebe wochog yai somla Kristus.

*Ha Totawo Chimi Irel Yodla Habe Mepel*

<sup>2</sup> Ibe hapingpingahmi bo fael mala pangal yad ngo ha luluwaleyey ngo ha dabey foloy ka ikangalugmi. <sup>3</sup> Ngo idipli le habe gola bo Kristus mele ye lamliir panger mal, ngo mal ila re lamliir fefel kala yar habulupoy. Iwe ngo Deus mele ye lamli Kristus. <sup>4</sup> Semal mal le ye mepel, hare ye kapta mala yalol Deus luwullur yarmat ngo ye totawo chemal ila yete hasrowu Kristus. <sup>5</sup> Ngo semal fefel le ye mepel hare ye kapta mala yalol Deus luwullur Kristiano le tor mele ye totawo ngal mala chemal, ila yete hasrowu mal la ril. Iwe ngo tor mele ye dil mo lepder mo semal fefel le ye gurchaliloh chemal. <sup>6</sup> Hare semal fefel yete totawo chemal, ngo ye momay le be guruloh mala chemal. Ngo ye hamama le semal fefel yebe guruloh chemal. Ila ye momay le yebe totawo chemwal. <sup>7</sup> Tor pelal le semal mal yebe totawo chemal bo fael mala ye mel mala igegal mo momayel Deus uwol. Ngo fefel ila ye mel mala momayel mal we uwol; <sup>8</sup> bo mal ila rete budoh mo irer fefel, bo fefel mele re budoh mo irer mal. <sup>9</sup> Ngo rete sub mal bo yagilir fefel, bo fefel mele re sub bo yagilir mal. <sup>10</sup> Bo fael ir angelus mele ye momay la fefel rebe totawo chemar, bo yebe kawraloh le mal kowe rir mele re lamliir. <sup>11</sup> Irel molow le yach irel Samol ngo fefel ila ye tafel le rebe mel le be ir loh chog, iwe ngo wol ila chog senger mal. <sup>12</sup> Bo fefel ila re budoh mo irer mal: iwe ngo mal ila re sub mo irer fefel. Iwe ngo Deus mele ye faor pangal formel.

<sup>13</sup> Ha luluwaley ngo ye fel la semal fefel yebe mepel ngal Deus le yebe te totawo chemal? <sup>14</sup> Hasa faesul gola le ye hamaama mele ma rema halelayi chemer. <sup>15</sup> Ngo mala ila sew hamohmoh mo irer fefel. Rema yalchemer fefel le yema lellay ila ye mel le totol chemer. <sup>16</sup> Hare semal yebe hapaliyel ngalyey irel mele, ngo mala chog ibe sor ila, gich mwo yarmetal eklesia ka yael Deus, ngo tayor kkoch mo solbos le sibe dabey irel yodla sibe mepel ngal Deus iyang.

*Mongol Fehaf We Yael Samol*

*(Matthew 26:26–29; Mark 14:22–25; Luke 22:14–20)*

<sup>17</sup> Meka ibele moch kapta ila ite hapingpingahmi iyang, bo fael mala habe ttey fengal ngo ye cholop tayikof mo imol ikla ye momay le yema budoh mo iyang. <sup>18</sup> Metamol ngo re kangaluyey bo hasa rol harere irel yami ttey, ngo mele ila ichepar le yor tot mo iyang le ye katos. <sup>19</sup> (Ye tugul le hama rol harere bo yagel mala yebe llahloh rechokla ir mele re bung.) <sup>20</sup> Te Mongol Fehaf we yael Samol mele hami hama hangi irel yodkala hama ttey fengal iyang. <sup>21</sup> Bo habe la rol ttey fengal bo habe rol mongoy, ngo sa semal hami ngo ye hangi chog hal llufulyal, iwe sala meldiy sibus hami le re mesel kkolog ngo sibus ikla resa belas. <sup>22</sup> Tor bugtami le habe mongoy ngo ha yul mo iyang? Hare ha dipli habe hattolop ngal eklesia la yael Deus ngo ha hamaalir rechokla re hafohoy? Meda mele hami ha luluwaley le ngang ibe sor irel kofal mele? Ibe hapingpingahmi? Ye tugul bo ituwe foru!

<sup>23</sup> Bo meka ngang mele ifoloyu ngalugmi ila ye yoh ngalyey mo irel Samol: llubngul rallawe re fangloh Samol Jesus, ngo ye hasi sedep flowa, <sup>24</sup> sa kangalu Deus yal hachigchig, ngo sa dipiy flowa we ngo sa sor bo, “Mele ila holongoy le sa mel bo yaglugmi. Ha foru mele bo iy be ma mmang ngalugmi.” <sup>25</sup> Wol ila sengal chog mele ye foru mo wol miril yar mongol fehaf. Ye hasi kap we ngo sa sor bo, “Kap le ila bugtag we ye tefoy we yael Deus, le mele cchay mele tugulul. Te tugul sew yad le habe yul mo iyang, ngo habe foru bo iy be ma mmang ngalugmi.”

<sup>26</sup> Pangal yad le habe hangi flowa le ngo ha yul mo irel kap le, ngo hama kapta yal mes Samol Jesus yee, yela hola yodla be tefaldoh iyang. <sup>27</sup> Ila fal le te tugul semal le be hangi flowa le ngo ye yul mo irel kap le yael Samol, ngo tor pelal mo lal yal luluwal ngo yesa molfid bo sa tolpagili mala holongol mo cchal Samol. <sup>28</sup> Ila fal le semal ngo ye luluwaley hamayi mwo kofal llufulyal, ngo sa moch hangi flowa le ngo ye yul mo irel kap le. <sup>29</sup> Bo hare yete luluwaley fael molwe holongol Samol irel yodwe ye hangi flowa we ngo ye yul mo irel kap we, ngo sa iy chog yal fflag yal hagerger irel yodla ye mongoy ngo ye yul mo iyang. <sup>30</sup> Ila fal le ye cholop hami le resa tomay ngo re tayikel, ngo tot hami ila resa mes. <sup>31</sup> Hare metamol chog ngo siya luwaley hamayi kofach, ila ngo towe hola gich hagerger la yael Deus. <sup>32</sup> Samol yesa hatugulu kofach ngo ye fang yach hagerger bo fal mala si towe chungalir yarmetal faileng le irel hagerger kala yar.

<sup>33</sup> Iwe ngo hami rewol bisiy ila, yodla habe ttey fengal le habe hangi Mongol Fehaf we yael Samol, ngo hasa widi semal mo semal hami. <sup>34</sup> Ngo hare semal hami yesa kkoloh sala mongoy mo llubugtal. Ila ngo



towe holagmi hagerger la yael Deus irel yodla habe ttey iyang. Chil mel tot le ibe rel buyoy ngo si moch hafle kofal.

## 12

### *Kkefang Kala Ye Budoh Mo Irel Espritu Santus*

<sup>1</sup> Ibele kapta kofal mokwe ha teftafdoh babior irey iyang, we ha kasiydoh kofal kkefang kala ma budoh mo irel Espritu Santus.

Idipli le hami rewol bisiy habe gola mala tosal. <sup>2</sup> Hami ha gola le yodwe ha ted Kristiano, ngo ye cholop loboskla ha dalib mo iyang, ha sala memapel ngal todeb. <sup>3</sup> Idiqli bo habe gola le tor semal rechokla ye mel Espritu Santus uwol le be yoh le be ssupah hal Jesus! Iwe ngo yebe tamel Espritu Santus uwol semal ngo towe yoh le be sor bo, "Jesus ila iy Samol".

<sup>4</sup> Ye cholop metmetael kkefang, iwe ngo semal chog Espritu Santus mele yema fang. <sup>5</sup> Ye cholop metmetael hassor, iwe ngo semal chog Samol le sima hasrowu. <sup>6</sup> Ye cholop metmetael sallap, iwe ngo semal chog Deus mele yema fang salaper yarmat bo fael yengang kala yar. <sup>7</sup> Ye llah Espritu Santus mo uwol semal mo semal, bo yagel mala be tipingir panger yarmat. <sup>8</sup> Espritu Santus yema fang kkelel kasemal yarmat bo yebe repiy yar foloy, ngo Espritu Santus la chog mele yema wol fang kkelel kasemal bo yebe hammedaf yar foloy. <sup>9</sup> Espritu Santus la chog mele yema fang tugulul ladepl ngal kasemal, ngo ye fang kkelel kasemal bo rebe ma hachuya yar yarmat tomay. <sup>10</sup> Espritu Santus la chog mele yema fang kkelel kasemal bo rebe ma ffaor kkemal, iwe ngo wol iy chog mele yema fang kkelel kasemal be yoh la rebe ma kapta mekla yalol Deus. Ngo yema wol fang kkelel kasemal bo rebe gola kkefang kala ye budoh mo irel, mo ikla te budoh mo irel. Ngo yema fang kkelel kasemal bo be yoh le rebe hapatpat irel semat hapatpat le ye wwel ngo ye wol fang kkelel kasemal bo be yoh le rebe hamdefa. <sup>11</sup> Iwe ngo iy chog Espritu Santus mele ye foru pangal meka. Iy mele ye dipli be fang kkefang, le semal ngo semat kkefang la yebe fang ngali.

### *Halsew Holong Ngo Ye Cholop Wocchol*

<sup>12</sup> Kristus ila ye wochog sew holong le ye cholop wocchol; Heramwo rete hafedeg fengal mekla wocchol, ngo re chil mel chog le sew holong. <sup>13</sup> Ila be wol ila sengach chog pangachloh le te tugul hare Jews hare Gentiles, slave hare te slave, iwe ngo semal chog Espritu Santus le ye baptismus yagilgich bo sibe sew chog. Iwe ngo Deus yesa fang ngaligich Espritu Santus bo yebe mel lal bulach.

<sup>14</sup> Bo sew holong ila te sew loh chog bo ye cholop wocchol. <sup>15</sup> Hare sere pecheg yebe sor bo, "Te ngang chilal holong le bo te ngang sere paol yarmat," iwe ngo towe yoh le yebe mustang holong we. <sup>16</sup> Ngo hare sere talengach ye sor bo, "Ngang ila te chilal holong le bo te ngang sefaes metal yarmat," iwe ngo towe yoh le yebe mustang holong we. <sup>17</sup> Hare holong we ila sew chog faesul metal yarmat, ngo be ifa sengal ngo sa rongrong formel? Ngo hare be sere chog talengel yarmat, ngo be ifa sengal ngo sa rongrong bol formel? <sup>18</sup> Iwe ngo iye sengal igegel holong la Deus ye foru. Deus ye foru sew mo sew meka madpil holong le le be wochog mala iy ye dipli. <sup>19</sup> Towe yoh le be halsedep ngo sala

mel bo sew holong. <sup>20</sup> Mala igegal igla, ila ye cholop madpil ngo hal sew holong.

<sup>21</sup> Ila towe yoh le sefaes metach be kangalu paoch bo, "Itowe teptap gel!" Hare chemach ye kangalu pechekh bo, "Itowe teptap gel!" <sup>22</sup> Towe far ila sengal. Towe yoh le sibe sor bo tor pelal solbos mo uwoch le hare ye tayikel; <sup>23</sup> iwe ngo lobos kala si luluwaley le te palleng hames pelal mo uwoch ila, ila lobos kala sima far hafalmangi fedaley chog; iwe ngo lobos kala ye tafel le yarmat rebe wiri mo uwoch ila sima lebagili, <sup>24</sup> iwe ngo site ma foru mele ngal lobos kala ye momay mo uwoch. Deus mele ye foru holong le bo be ila sengal, bo fael mala be ssor tot lobos kala gich si luluwaley le tor pelal mo uwoch. <sup>25</sup> Holong le ila sew chog ngo towe yoh le be mehalhal, ngo pangal lobos mo wol holong le ngo rema tipingi fengalir. <sup>26</sup> Hare be hafohoy solbos mo wol holong we, ngo pangal lobos mo wol holong we ngo rebe dabey irel hafohoy; ngo hare rebe hapingpinga solbos mo wol holong we, ila ngo pangal lobos mo wol holong we ngo rebe dabey irel rraey.

<sup>27</sup> Pangmiloh ngo hasa mel bo holongol Kristus, le semal hami ngo ye mel bo solbos mo wol mala holong. <sup>28</sup> Deus yesa hatugulu ragregel yarmat mo lal eklesia. Metamol ngo apostel, ngo harwowal ngo sa profeta, yela hasuluwal ngo sa chol foloy, iwe ngo sa rechokla rema ffaor kkemal, iwe ngo sa rechokla yor kkeler le rebe hachuya yar yarmat tomay hare re tipingir yarmat, hare re haddarlahor yarmat, hare rechokla rema hapatpat irel semat hapatpat le ye wel. <sup>29</sup> Te pangal yarmat ngo apostel, hare profeta hare chol foloy. Te pangal yarmat ngo yor kkeler la rebe ffaor kkemal, <sup>30</sup> hare rema hachuya yar yarmat tomay, hare rema hapatpat irel semat hapatpat le ye wel, hare rema hamdefa iy hapatpat kala ye wel. <sup>31</sup> Ha yedamgili kkefang kala ye palleng fal.

Ngo ligdi bo mala ye hartael momay ila iye ibele moch kangalugmi.

## 13

### *Hachangcheng*

<sup>1</sup> Haramwo yela yoh le ibe hapatpat irel yalol sew mo sew fulu hare yalol angelus, iwe ngo hare tor depel hachangcheng irey, ila ngo meka ikapta ila tor loh pelal le ye wochog kkungul parang kowe rema hakkunguloh chog le tor loh pelal. <sup>2</sup> Hare isallap irel foloy ngo yesa yoh ngalyey pangal repiy ngo igula pangal mekla ye llebag, ngo ye kkel yai tugulul ladepl la be yoh le ibe hamgudu sew tayit mo liliyal, iwe ngo hare be tor depel hachangcheng irey, ila ngo ngang ila tor loh pelay. <sup>3</sup> Haramwo ifangloh pangal meka litay, ngo ila mwo ifang mele holongoy bo rebe fisi, iwe ngo hare tor depel hachangcheng irey, ila ngo tor mele ibe mmalli mo iyang.

<sup>4</sup> Hachangcheng ila malulu mo momayel hagiye; hachangcheng ila te loltomay hare habos; <sup>5</sup> hachangcheng ila te tayikofel wegdeg, hare mele sima luwallel chog kofach llufulyach, hare hasong; hachangcheng ila tema hattey yal ssong. <sup>6</sup> hachangcheng ila tema rraey irel wegdeg tayikof, bo yema rraey irel meka ye katos. <sup>7</sup> Hachangcheng ila yema yedangel chog luwul tugulul ladepl, mo luglug, mo malulu.

<sup>8</sup> Hachangcheng ila tema yug. Yor hapatpat kala yema hakkela depel yarmat. Iwe ngo ligdi bo be tor loh. Yor kkefang le hapatpat ka semat ye wel. Iwe ngo ligdi bo yebe tor loh. Yor repiy iwe ngo ligdi bo yebe tor loh. <sup>9</sup> Te pangal kkefang la be yoh le sibe medaf ngo ye yoh le sibe kapta mekla yalol Deus ngo yesa yoh ngalgich. <sup>10</sup> Bo yodla ye bela budoh mala ye hartael momay, ngo be chuyloh iye te yigil momay hemas.

<sup>11</sup> Yodwe ichil yalwich, ngo yai hapatpat mo lal depey mo yai luluwal, ila ye wochog yael semal yalwich, iwe ngo igla le isa mel bo semal mal, ila itay wegdegel yalwich. <sup>12</sup> Meka si wiri igla ila ye wochog yongel formel lal pipiy le te yigil ffod; bela yodla ngo sibe moch la kalfengal mo Deus. Lepal golayey igla ila yete palleng: ibele moch la gola pangal loh, le be lepal yael Deus golayey.

<sup>13</sup> Suluw formel le yebe mel chog: tugulul ladep, mo luglug, mo hachangcheng; ngo mala ye hartael palleng pelal mo luwul meka ila, hachangcheng.

## 14

### *Wol Tot Kofael Kkefang Kala Espritu Santus Ma Fang*

<sup>1</sup> Hachangcheng mele ye tugul le habe yedamgili. Ha itol chog dipmi irel kkefang kala Espritu Santus yema fang le pallengel ila kkefang la habe foloyu mala yalol Deus. <sup>2</sup> Yeramtala ma hapatpat irel semat hapatpat le ye wel, ila yete ma kapatpat ngal yarmat bo Deus mele yema kapatpat ngali, bo tor semal le be medaf irel. Yema tapeli mala kkelel Espritu Santus irel yal kapta mala ye katos la ye llebag. <sup>3</sup> Iwe ngo yeramtala yema foloyu mala yalol Deus, ila yema foloyu ngalir yarmat, ngo ye tipingir, ngo ye hakkela deper, ngo ye hafel lal deper. <sup>4</sup> Yeramtala yema hapatpat le tor le yema gola fal ila ye tipingi chog iy llufulyal, ngo yeramtala yema foloyu mekla yalol Deus ila yema tipingi pangal eklesia.

<sup>5</sup> Idiqli le pangami ngo habe kapatpat le yarmat re towe gola fal. Iwe ngo ye kkel tot yai diqli bo yebe yoh ngalugmi kkefang la habe foloyu mala yalol Deus. Bo yeramtala yema foloyu mekla yalol Deus, ila ye palleng pelal mo imol yeramtala yema hapatpat le tor le ye gola fal. Iwe ngo hare yor semal le be hamdefa mekla ye kakapta, ila ngo be yoh le be tipingir panger yarmetael eklesia. <sup>6</sup> Yodla ibela buyoy iremi rewol bisiy, ngo meda pelay ngalugmi hare ibe yalol solbos le habe togla fal? Sugfed mwo ngo tor, igle ibe te kangalugmi mekla yalol Deus le sa kkewar ngalyey hare ifang repimi, hare ikangalugmi mekla Espritu Santus ye yetolong lal yai luluwal bo ibe kangalugmi, hare ikangalugmiy tot foloy.

<sup>7</sup> Mele ila ye wochog lital mosik kowe — le tappel *flute* hare *harp*— be ifa sengal ngo semal yesa gola digil le re kekakungu ngo teyiffod yalol? <sup>8</sup> Hare yeramtala ma hangung tawiy yete haffod yalol tawiy we, ila ngo itey le be hafelfel bela dabey fedeg? <sup>9</sup> Be ifa sengal ngo semal sa medaf irel mekla hama kapta kofal, le hare yete ffod yami kapta irel semat hapatpat le ye wel? Ila ngo mekla hama kapta ila be wochog molwe ha kaptaloh chog lal yayural. <sup>10</sup> Ye cholop yalol sew mo sew fuluy lal faileng le, ngo tor mele tor fal mo iyang. <sup>11</sup> Ngo hare ibe togla yalol fulula semal ye teptap, ila ngo ha bele gola le semal hamem ngo

yarmetal sew fuluy. <sup>12</sup> Hare ye cchang dipmi be yoh ngalugmi kkefang la yael Espritu Santus, ila ngo habe yedamgili mekla yebe hatagita eklesia.

<sup>13</sup> Yeramtala ma hapatpat irel semat hapatpat le ye wel le si tugla fal, ila be ma mepel bo rebe ma fang kkelal bo be yoh le yebe hamdefa fael mekla yema kapta. <sup>14</sup> Hare ibe mepel le be iye sengal ngo ye katos le imepel. Ngo ligdi bo itemedaf irel mokwe ikapta. <sup>15</sup> Ila ngo meda mele ibe foru? Ibe ton ngo imepel irel semat hapatpat le tor le ye medaf iyang, ngo ibe wol ton ngo imepel irel semat hapatpat le yarmat rema medaf iyang. <sup>16</sup> Hare ha kangalu Deus yal hachigchig le ha teptap semat hapatpat le ye wel le tor le ye medaf iyang, ila ngo be ifa sengal ngo semal mo luwul chol ttey la sa sor bo, "Amen?" Towe yoh le yebe gola mekla ho sosor. <sup>17</sup> Ila mwo ye momay mepelel hachigchig la yam ngal Deus, ngo tor mele yebe tipingi ngal yeramtala semal.

<sup>18</sup> Ikangalu Deus yal hachigchig irel mala ila sallap mo imomi irel tot hapatpat le ye wel. <sup>19</sup> Be lal halesiya ngo idipli tot le ibe sor limpad hapatpat le yarmat rebe medaf iyang ngo re sala hamdefa ngalir sibis, mo imol mala ibe sor sangeras hapatpat le tor le ye gola fal.

<sup>20</sup> Hami rewol bisiy, ha towe dabey luluwal kowe yar yalwich. Habe far wochog yalwich le re ted gola mekla ye tayikof. Ha dabey luluwal kala yar cholellap. <sup>21</sup> Ye teftaf lal babior we ye santus le ye sor bo, "Samol ye sor bo, ibele kapatpat ngalir meka layi,

le rechokwe rema teptap hapatpat kowe ye wel mele rebe hadayu ngalir,  
meka yaloy.

Ibele hapatpat ngalir le chol sew fulu mo solbos mele rebe hadayu meka yaloy,

iwe ngo ila mwo,

ngo meka layi re towe talenga yaloy."

<sup>22</sup> Kkefang la ma yoh bo yarmat rebe teptap semat hapatpat le ye wel, ila hagillar rechokla re ted chepar — te rechokla resa chepar. Iwe ngo kkefang la ma yoh bo yarmat rebe foloyu mala yalol Deus, ila hagiler rechokla resa chepar — te rechokla re ted chepar.

<sup>23</sup> Hare hala ttey fengal pangami rechokla hasa chepar, ngo hasa teptap semat hapatpat le ye wel le tor le ye gola fal — ngo hare tot yarmat le re ted medaf hare sibis rechokla re ted chepar re sala budoh iremi, ila ngo re towe sor le pangami ngo hasa buch? <sup>24</sup> Ngo hare yodla panger yarmat ngo re kekapta mala yalol Deus ngo sala budoh semal rechokla re ted chepar, ila ngo yebe gola molfidil mo irel mokwe yesa rongrong. Bo mokwe yesa rongrong mele bele hatugulu kofal. <sup>25</sup> Mekla ye luluwaley le ye lilebag ila bele llahloh. Bele hasrowu ngo ye mepel ngal Deus ngo bele sor bo, "Tosol mala Deus ila ye mel luwulumi!"

### *Hafelfe!el Mepel Lal Halesiya*

<sup>26</sup> Hami rewol bisiy, iye mele ikekapta kofal. Yodla habe ttey fengal le habe mepel, ngo semal be yawli sew ton, ngo semal be foloy, ngo semal sa kapta mekla ye llah mo irel Deus, ngo semal be kapatpat irel semat hapatpat le ye wel. Iwe ngo yor semal le be hamdefa mala ye kekapta. Pangal meka ngo ye tugul le be tipingir yarmetael halesiya. <sup>27</sup> Hare habe teptap semat hapatpat la ye wel le tor le ye gola fal, ila

ngo be halrumal hare solmol la rebe hapatpat, la be mol semal mo irel hapatpat, ngo semal sa moch hapatpat. Iwe ngo be mel semal la be hamdefa fael mokwe rechokwe re sosor. <sup>28</sup> Ngo hare tor semal mo loboswe le be hamdefa mokwe re sosor, ila ngo yeramtala be teptap hapatpat le ye wel, ila ye momay le towe hapatpat, bela kaptapat le be iy chog mo Deus. <sup>29</sup> Rumal hare solmol le sa yoh ngalir mala yalol Deus ila rebe kapta. Iwe ngo ikla sibis, ila rebe luluwaley fael mokwe rechokwe re kakapta. <sup>30</sup> Iwe ngo hare semal mo lal ttey we ye gola sew hapatpat mo irel Deus, ila ngo yeramtala ye kaptapat ila ye momay le yebe ppoloh. <sup>31</sup> Pangami ngo be yoh le habe kapta mala yalol Deus, le be semal mo semal hami, bo be pangal yarmat ngo rebe gola ngo ye kkel loh lal deper. <sup>32</sup> Kkefang le ye yoh ngal semal bo yebe kapta mala yalol Deus, ila ye momay le iy yeramtawe yebe kapta yebe hafel igegel yal tapeli kkefang la, <sup>33</sup> bo fael mala Deus yete dipli le sibe taroprop. Iy ye dipli le sibe mel le si pos.

Irel pangal halesiya kala yael meka lol Deus, <sup>34</sup> ngo ye momay la fefel re towe ma maliliy, bo tetal le rebe maliliy lal ttey. Hatobtob we yar Jews ye sor bo, tor mele fefel rebe tamolu. <sup>35</sup> Hare rebe dipli bo rebe gola kofal sew formel, ila ngo resa kasiya mekla rir irel yodla re mel lubugter. Ye hamaama le semal fefel yebe hapatpat lal ttey la yar yarmetael halesiya.

<sup>36</sup> Hare ye budoh mala yalol Deus mo iremi? Hare hami chog mele ha rongrong? <sup>37</sup> Hare semal ye luluwaley bo iy yael Deus re hagloy, hare yor yal kkefang le Espritu Santus ye fang ngali, ila ngo ye tugul le yebe gola le meka iy tefa lal babior iy sa fangwey iremi ila yalol Samol. <sup>38</sup> Ngo hare yete itol depal irel mele ila ngo hami ha towe talenga yalol.

<sup>39</sup> Ila hami rewol bisiy, ha itol chog dipmi irel yami kapta mala yalol Deus, ngo ha towe happolahor yarmat mo irel yar teptap hapatpat la ye wel le tor le ye gola fal. <sup>40</sup> Ha faor pangal formel le be momay ngo ye fel igegal.

## 15

### *Kristus Ye Molow Tefael Mo Irel Maes*

<sup>1</sup> Hami rewol bisiy, idipli bo ibe hamangi ngalugmi Hapatpat Momay we ifoloyu ngalugmi we hasa talenga ngo sa tugul dipmi iyang. <sup>2</sup> Ila iy Hapatpat Momay we ifoloyu ngalugmi. Habe daor igle ha itol chog dipmi irel Hapatpat Momay le. Hare bete ila sengal ila ngo tor loh pelal tugulul ladep la yami.

<sup>3</sup> Isa kangalugmi meka ngang igula le ye hartael palleng fal: Kristus ye mes bo fael meka molfidich. Ila sengal le ye teftaf lal babior we ye santus. <sup>4</sup> Re leba ngo solral mo wol miril ngo sa molow tefael mo irel maes. Ila sengal le ye teftaf lal Babior we ye Santus. <sup>5</sup> Ye moal llah ngal Pedrus, iwe ngo yesa moch llah ngalir panger apostel kowe seg mo rumal. <sup>6</sup> Iwe ngo sew chog yad ngo yesa llah ngalir mokwe re dabeyal we rebe ligdi limngeras. Dolper rechokla ila re chil molow ngo yor tot ir le resa rol mes. <sup>7</sup> Iwe ngo yesa llah ngal James. Iwe ngo la wol miril ngo yesa moch llah ngalir panger apostel kowe tot.

<sup>8</sup> Yela wol miril loh ngo yesa moch llah ngaliyey — le ila mwo iwochog semal le re dimolowagili le ye ted hola marmal. <sup>9</sup> Bo ngang mele ihartael totol mo luwullur panger apostel — tor igegay le rebe ffesangu ngalyey bo ngang semal apostel, bo fael mala ihafohoyur yarmetael eklesia la yael Deus. <sup>10</sup> Fael haradiya la yael Deus mele sa iye sengay iyang. Iwe ngo haradiya la ye fang ngalyey ila ye palleng pelal. Ye kkel yai yengang mo imor apostel kala sibis, ngo ligdi bo te ngang chog yai foru meka, bo haradiya la yael Deus ye tipingiyey. <sup>11</sup> Ila te tugul hare ngang mele ifoloyu hare ir, iwe ngo ika chog iy hapatpat kowe pangamem ngo hama foloyu. Ngo hami ha chepar iyang.

### *Yach Molow Tefael Mo Irel Maes*

<sup>12</sup> Hare hamem ha foloyu le Kristus ye molow tefael mo irel maes, ila ngo ifa sengal mala sibis hami re sor le chomes re towe molow tefael? <sup>13</sup> Hare ye katos mala ha sosor, ila ngo Kristus yete molow tefael mo irel maes; <sup>14</sup> iwe ngo hare te molow tefael Kristus mo irel maes, ila ngo tor mele hamem habe foloyu, ngo tor mele hami be tugul lal dipmi iyang. <sup>15</sup> Iwe ngo be wol llah le hamem ha kacheper kofal Deus, irel molwe hamem ha sor bo Deus ye hamolowa tefaeli Kristus mo irel maes. Bo hare ye katos le chomes re tema molow tefael mo irel maes, ila ngo Deus yete hamolowa tefaeli Kristus. <sup>16</sup> Bo hare chomes re tema molow tefael, ila ngo wol ila sengal Kristus bo te molow tefael mo irel maes. <sup>17</sup> Iwe ngo hare yete molow tefael Kristus mo irel maes, ila ngo tor pelael tugulul ladep la yami, ngo habe chil mel luwul mekla molfidmi. <sup>18</sup> Ngo wol sew mekla be budoh mo iyang, ila rechokla resa mes le luwul yar tugulul ladep irel Kristus ila re towe molow tefael. <sup>19</sup> Hare yach luglug ngal Kristus ila pelal ngal chog molow le si mel iyang igla, ngo tor pelal ngal ila sew, ila ngo gich mele yarmat be kkel yar fahogich mo lal faileng le.

<sup>20</sup> Iwe ngo ligdi bo mala katosal ila ye molow tefael Kristus mo irel maes. Ila mala tugulul le rechokla resa mes ila rebe wol molow tefael mo irel maes. <sup>21</sup> Bo maes ila hasiyeldoh semal mal; ngo wol ila sengal “molow tefael mo irel maes” bo hasiyeldoh semal mal. <sup>22</sup> Pangal yarmat ngo rema mes bo fael mala re sew chog mo Adam. Wol ila chog sengal yar pangal yarmat be molow tefael, bo fael mala resa sew chog mo Kristus. <sup>23</sup> Ngo ligdi bo semal ngo be molow tefael le be dabey mala ragregel le sa faesul tugul: Kristus mele metamol; iwe ngo yodla bela tafaldoh ngo resa moch molow tefael rechokla resa mel bo lol Deus. <sup>24</sup> Bela budoh miril faileng, ngo Kristus ye bele lamliroh panger angelus kala re tayikof mo tamol mo rechokla yor kkeler, iwe ngo bele fang mala Lamliyal ngal Deus la Temal. <sup>25</sup> Bo Kristus yebe lamli pangal formel yee, yela hola yodla Deus be halusur ngo ye sururloh panger rechokla re hattohar ngali. <sup>26</sup> Mala hartal loh mo luwul pangal mekla ye hattohar ngal Samol, le Samol yebe hachuyaoh mala kkelel maes. <sup>27</sup> Bo babior we ye santus ye sor bo, “Deus yesa yitli pangal formel fael mekla pechel.” Ye ffod le mala re sor bo “pangal formel” ila ye tamel Deus iyang, le iy mele yesa itol Kristus bo yebe lamli pangal formel. <sup>28</sup> Yodla Deus ye bele foru le pangal formel ngo be mel bo lamliyel

Kristus, ngo Deus bele lamli Kristus, bo yagel mala pangal formel ngo iy Deus mele yebe lamli.

<sup>29</sup> Ifa senger rechokla re baptismus bo yagilir rechokla resa mes — meda mele re luluwaley le be yoh ngalir? Hare ye katos mala sibis re sor le chomes re towe molow tefael mo irel maes, ila ngo meda fal le rebe baptismus bo yagilir rechokla resa mes? <sup>30</sup> Iwe ngo hamem — meda fal le habe mel chog luwul hammerah pangal yad iyang? <sup>31</sup> Hami rewol bisiy, pangal ral ngo ngang imel chog luwul weres. Yai cchehas iremi irel molow le yach le siya sew chog mo Kristus Jesus le yach Samol mele yela yoh le ikapta mele iyang. <sup>32</sup> Hare ye wochog bo ngang ima fedeg ngalir “mael ka re machoh” wol Ephesus le, lea idabey chog luluwal ka yach yarmat, ila ngo meda mmaley le ye budoh mo iyang? Iwe ngo hare chomes re towe molow tefael mo irel maes, ila ngo iye sengal molwe rema toa sor, “Siya rol mongoy ngo si rol yul bo walsu mele sibe mes.”

<sup>33</sup> Ha hafalliy bo yarmat rede kacheprahmi. “Rechokla re tayikof ila rema hatayikofaloh wegdigir rechokla re momay.” <sup>34</sup> Ha tefael ngal luluwal kala yami le ye fel ngo hasa ligdi wegdeg tayikof kala yami. Mele ibe kapta ila habe maa iyang. Ye mel tot hami le ha togla Deus.

### *Holong La Ye Molow Tefael Mo Irel Maes*

<sup>35</sup> Yor sibis le rebe kasiy bo, “Be ifa sengal ngo chomes resa molow tefael mo irel maes? Be ifa sengal igegel mekla holonger?” <sup>36</sup> Hami ha rol buch! Yodla ha bela fadgu sefaes faesol ire ngo towe yoh le be tumul le be te mes. <sup>37</sup> Mala ha fadgu ila sefaes chog faesol ire, medalbo sefaes faesol *wheat*, hare faesol semat *grain* le ye towe tapel mala igegal irel yodla ye bela pallengdah iyang. <sup>38</sup> Deus mele ye foru igegel sefaes mo sefaes faesol ire irel yodla bela tumuldah, le ye faor ngal mala iy ye dipli. Iy mele ye fang ngal sefaes mo sefaes faesol ire mala holongol igegal irel yodla yebe tomuldah.

<sup>39</sup> Fodogol meka ye molow ila te pangal ngo ye hafedeg chog. Semat fodogol yarmat ngo semat fodogol mael, ngo semat fodogol mael yeyal, ngo semat fodogol yig.

<sup>40</sup> Yor mekla ye mel woal laeng ngo yor ikla ye mel woal talop. Momayel mekla ye mel woal laeng mo momayel ika ye mel woal talop ila yete hafedeg fengal; <sup>41</sup> Yaal ila semat loh chog momayel, ngo wol ila sengal meram bo semat momayel. Fiis ila semat momayel. Fiska chog ngo te hafedeg momayel.

<sup>42</sup> Be ila sengal igegar chomes irel yodla re bela molow tefael mo irel maes. Yodla ye liblib porog la ngo yebe mongongowloh. Iwe ngo bela molow tefael mo irel maes ngo taylor fael sew le be chil mes. <sup>43</sup> Yodla ye liblib ngo bele tayikof igegal ngo towol yor kkelal, ngo bela molow tefael mo irel maes ngo bele kamdidiy ngo ye kkel. <sup>44</sup> Yodla ye liblib ngo ye chil mel le holongol yarmat, ngo yodla bela molow tefael mo irel maes ngo taylor fael sew le yebe chil mes. Hare yor holongoch le yema mes, ila ngo be wol yor holongoch le tor fael sew le be mes. <sup>45</sup> Bo babior we ye santus ye sor bo, “Metamol yarmat ila Adam, le ye sub sala mel le ye molow”; ngo Adam la ye hamir ila yema fang molow. <sup>46</sup> Te yeramtala ye bidiy mo wol laeng mele yebe hamo, bo yeramtala

ye budoh mo wol talop, iwe ngo sa moch ila ye bidiy mo wol laeng. <sup>47</sup> Mala metamol Adam ila ye budoh mo wol talop ngo ye budoh mo irel bol; ila harumalel Adam ila ye bidiy mo wol laeng. <sup>48</sup> Rechokla yarmetael talop ila re wochog yeramtala ye ffaor mo irel bol; rechokla yarmetal laeng ila re wochog yeramtala ye bidiy mo wol laeng. <sup>49</sup> Gich ila si wochog yeramtala ye ffaor mo irel bol, ngo si wol wochog Mal we ye bidiy mo woal laeng.

<sup>50</sup> Hami rewol bisiy, iye mele ikakapta kofael. Meka ye budoh mo irel fodog mo ccha, ila towe yoh le be hola mala Lamliyel Deus. Iwe ngo meka yema mes, ila towe yoh ngali le yebe wochog meka tema mes.

<sup>51</sup> Ha taelenga mele le yarmat re togla: te pangach ngo sibe mes, ngo ligdi bo yodla chog bela ddig mala hartael rappa ngo bele liwel meka holongoch, <sup>52</sup> le be we fedal hamrup. Bo yodla bela ddig rappa la ngo chomes ila re bele molow tefael le tayor fael sew le rebe mes, iwe ngo pangach ngo bele liwel meka holongoch. <sup>53</sup> Bo mekla yema tayikofloh ila ye tugul le be liwel ngal mekla towe tayikof, ngo mekla be mes ila be liwel ngal mekla towe yoh le be mes. <sup>54</sup> Yodla bela weldoh mele, le sa liwel meka yema mes ngal ika tema mes, ila ngo bele ppalu ngal molwe babior we ye santus ye sor bo: “Deus sa hachuyaloh kkelel maes ngo iy mele sa kkel!” <sup>55</sup> “Maes, ifa kkelem? Maes, ifa kkelem le hobe hafohoyur yarmat?” <sup>56</sup> Ye budoh kkelel maes mo irel molfid be hafohoyur yarmat. Iwe ngo ye budoh kkelel molfid mo irel Hatobtob we. <sup>57</sup> Iwe ngo sa hachigchig Deus le iy mele ye fang kkelach mo irel Samol la yach Jesus Kristus!

<sup>58</sup> Ila hami rewol bisiy le ihachangugmi, ha mel chog le yebe kkel dipmi. Ha itol chog dipmi irel yengang kala yael Samol bo hami ngo ha gola le te tor pelal yengang kala yal le hama foru.

## 16

### *Maligach La Re Fang Bo Hammaler Rechokla Resa Chepar*

<sup>1</sup> Ibele kapta kofael molwe ha teftafdoh babior irey we ha kasiydoh kofal: salpiy we habe hateyili bo hammaler mekla lol Deus wol Judea. Habe foru mekla isa kangalur yarmetael eklesia kala wol Galatia bo rebe foru. <sup>2</sup> Pangal Sunday ngo semal hami ngo ye hamuslaho sugfed salpiy la be fechfech ngal lepal salpiy la yema yoh ngali. Iwe ngo hasa haliliya salpiy le bo ila ngo iy bela budoh ngo tayor pelal le sibe wol hattey salpiy. <sup>3</sup> Yodla ibe buyoy ngo isa tefa sew babior bo hasiyer rechokla hami hasa duwler bo rebe hasiloh kkefang la yami wol Jerusalem le yebe hamdefa kofer. <sup>4</sup> Hare ye palleng fal le ngang ibe loh, ila ngo ir resa dabeyey hasa loh.

### *Mekla Paulus Ye Luluwaley Be Foru*

<sup>5</sup> Ibela tefael mwo mo wol Macedonia ngo isa moch buyoy iremi — bo towe mmal la ibe te loh wol Macedonia. <sup>6</sup> Medalbo be ssulay yai be mel iremi. Towe siy le ibe mel yee, yela chuy Llifang. Iwe ngo te tugul lobosle ibe loh iyang, ngo hami habe tipingiyey bo ibe taboloh yai malekah. <sup>7</sup> Idiqli bo sibe rol werfengal le be ssulay yai mel iremi. Iyalyal hare be yoh le ibe ssulay ngalugmi igle ye fel mo irel Samol.



<sup>8</sup> Ibe mel wol Ephesus yee, yela hola mala Bungul Pentecost. <sup>9</sup> Ila mwo ye cholop le yema hapaliyel ngalyey mo wol haplom le, ngo ye cholop yengang kala ye palleng pelal le be yoh le ibe foru.

<sup>10</sup> Hare ye buyoy Timothy iremi ngo hasa hakkula ngali bo yebe fel yal mel luwulumi. Bo iy ila yema foru yengang kala yael Samol le ye wochog ngang. <sup>11</sup> Tor semal le be tolpagili Timothy. Habe far tipingi bo yebe taboloh malekah la yal luwul hopos bo be yoh le be tefaldoh irey; ngang iwiwidi le bela tefael le be ir mo tot mekla wol bisich.

<sup>12</sup> Iwe ngo iye sengal mele kofael Apollos we bisich. Yesa cholop yai ma dding ngali bo yebe buyoy tefael mo iremi le be ir mo tot mekla wol bisich. Iwe ngo ted tugul hare be buyoy hare yeb. Sew yad le be mmal ngo sa moch buyoy iremi.

### *Hartael Hapatpat*

<sup>13</sup> Ha llugu dipmi ngo hasa mel chog le be kkel yami tugul, ngo hasa hakkela dipmi. <sup>14</sup> Pangal yengang kala yami ngo habe ma foru luwul hachangcheng.

<sup>15</sup> Hami ngo ha faesul gola molwe kofael Stephanas mo chol family we yal; ir mele metamol Kristiano le ye weg deper mo wol Achaia. Ngo ir chog yar fang ir bo lol Deus. Ikekefael pechehmi rewol bisiy, <sup>16</sup> bo habe talenga yalor ngo ha dabey wululur rechoka mo panger rechoka rema daber irel yengang.

<sup>17</sup> Yesa momay depey irel mele yesa budoh Stephanas, mo Fortunatus, mo Achaieus, resa mel irey irel yodle hami ha tamel iyang. <sup>18</sup> Resa harrayi lal depey le ye wochog yar harayugmi. Tappel rochoka ila habe ma itol dipmi irel meka rema sor.

<sup>19</sup> Yarmetael eklesia ka woal Asia re fangwey yar habong iremi. Aquila mo Priscilla, mo Kristiano kala rema ttey mo irel imwla imwer ila re fangwey yar habong iremi. <sup>20</sup> Panger meka wol bisich iga ngo re fangwey yar habong iremi.

Habe ma fang fengal yami habong luwul yami ffaho fengal.

<sup>21</sup> Spegil ngang Paulus mele itefa mele: Habong ngalugmi mo irel Paulus.

<sup>22</sup> Semal le yebe te hachangi Samol ngo towe yolbuw!

Marana tha — Yamem Samol, budoh!

<sup>23</sup> Haradiya la yael Samol Jesus be mel iremi.

<sup>24</sup> Hachangcheng le yai irel Kristus Jesus be mel iremi pangamiloh.

## CORINTH

### *Hamadefal*

*Harwowel babior we yael Paulus ngalir Kristianol Corinth* ila ye teftaf irel sew yad le ye kkel yal tafel fengal llepdal Paulus mo eklesia la woal Corinth. Tot yarmetael eklesia le ila ye kkel yar hapaliyel ngal Paulus, iwe ngo iy Paulus ye kkel depal bo rebe telad fengali llepder, ngo ye kapta loh lepal kkelel yal rraey irel molwe yela yoh ngali molwe ye kkel depal iyang.

Chapildah babior le ngo Paulus ye kapta kofe mo eklesia la ye mel woal Corinth. Iwe ngo ye hamadefa fael kkelel yal hapatpat ngalir le luwul yar chol eklesia la woal Corinth hapaliyel ngali mo mekla ye tayikof le re sor irel, ngo iy ye kkel chog yal hapatpat ngalir, ngo ye kapta loh kkelel yal rraey, le irel yal hachocho ngalir ngo ye sala yoh ngalir rrigil ladep sala wol fel fengal llepder. Iwe ngo yesa dongor ngalir chol eklesia la yar sugfed salpiy bo hammaler Kristiano kala resa hafohoy mo wol Judea. Iwe ngo yela momol we hartael loh ngo yesa hamadefa le iy semal apostel, irel yal hapaliyel ngalir chola fedmael le sa ir chog yar spegil yitilir bo ir mele tosel apostel, ngo re sor bo Paulus ila te tos le iy semal apostel.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

#### *Hamadefal 1:1–11*

Paulus mo eklesia we woal Corinth *1:12—7:16*

Salpiy we re hateyili bo hammaler Kristiano kowe woal Judea *8:1—9:15*

Yael Paulus hapaliyel bo yebe hallehaloh mala kkelal le iy semal apostel *10:1—13:10*

Mala haygulloh *13:11–13*

### *Harwowel Babior We Yael Paulus Ngali Kristianol*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus le Deus mele ye dipli bo yebe mel bo lol Kristus Jesus apostel, ngo ye wol budoh mo irel Timothy le bisich —

Ngali eklesia la yael Deus woal Corinth, mo pangerloh mekla lol Deus wol ballel Achaia:

<sup>2</sup> Deus le Temach mo Samol Jesus Kristus be fang ngalugmi haradiya mo hapos.

### *Paulus Ye Kangalu Deus Yal Hachigchig*

<sup>3</sup> Sibe kangalu Deus yal hachigchig. Ye ffaho depal ngo iy mele ye budoh pangal hammal mo irel, ngo iy Temal Samol we yach Jesus Kristus! <sup>4</sup> Yema tipingigich irel pangal hafohoy ka yach bo hare be yoh le gich sibe tipingir rechokla re mel luwul pangal metmetael hafohoy le sibe teptap hammal la ye yoh ngalgich mo irel Deus. <sup>5</sup> Be igegel chog yach dabey Kristus irel hafohoy, ila be wol ila sengal chog yach be dabey irel mmal la yal mo irel Deus. <sup>6</sup> Hamem hama hafohoy le fael mala habe tipingugmi habe daor; Iwe ngo hare hamem hala mmal, iwe ngo hami ila habe wol mmal ngo be wol yor kkelmi bo habe yedamgel luwul tappel chog weres ka hamem ha mel iyang. <sup>7</sup> Ila te yeyewal

depmem iremi; hamem ha gola le igegel yami dabohmem irel hafohoy ka yamem, ila be wol ila sengal chog yami ma mmal irel hammal ka yema holahmem.

<sup>8</sup> Ha dipli bo habe hamangi ngalugmi hami rewol bismem lepal hafohoy la ye holahmem mo woal mekla faluyel Asia. Ye kkel hafohoy la ye holahmem le hasa sor le ha towol molow. <sup>9</sup> Hamem hasa sor le resa hatugulu bo ha bele mes. Iwe ngo yela iye sengal mele bo fael mala hamem ha towe yetedah chog depmem uwomem, bo habe yetedah chog depmem wol Deus we yema hamolowa tefalir chomes. <sup>10</sup> Medalbo habe mes ngo iy mele ye hadorahmem ngo yebe wol hadorahmem ral kalay. Ngo ye luglug depmem ngali le yebe chil hadorahmem, <sup>11</sup> le be tappel yami tupungugmem irel yami memapelahmem. Pangal yami ma mapel bo yaglugmem ngo be tefael paliyal, ngo Deus yebe holbuwahmem; ngo ye cholop le ye bele kangalu Deus yal hachigchig bo yaglugmem.

*Paulus Yesa Liwili Mokwe Ye Luluwaley Yebe Foru*

<sup>12</sup> Sew formel mele hasa cchehas ngo ye tugul depmem iyang: sa faesul momay wegdegmem, le yesa llah mo irel meka wegdegmem ngalugmi irel yamem ma katos mo tugul ngal meka Deus ye sor. Te meka repiyach yarmat mele hamem hama dabey, bo hama dabey kkaelex haradiya la yael Deus. <sup>13</sup> Hama teftaf ngalugmi babior le mekla chog be yoh le hami habe yawli, ngo ha medaf iyang mele hama tefa. Heramwo ted pangal loh meka hamem ha sosor ngo hami ha medaf iyang igla, <sup>14</sup> ngo ikekable le habe medaf irel pangal meka. Ila ngo yodla bela tefaldoh Samol Jesus, iwe ngo hami habe rraey iremem le be wochog yamem rraey iremi.

<sup>15</sup> Ye tugul lal depey irel mele, ila fal le iluluwaley metamo bo ibe buyoy tefael mo iremi bo fael mala habe yolbuw fael ruwow. <sup>16</sup> Iluluwaley bo ibe buyoy tefael mo iremi irel yodla ibe loh Macedonia, ngo ibela tefael mo Macedonia, ngo ibe wol buyoy iremi bo habe tipingiyey irel malekah la yai ngal Judea. <sup>17</sup> Ha luluwaley ngo tema sew chog yai luluwal irel yai ma hatugulu mele ibe foru? Hare ibe hatugulu sew ngo ima luluwaley chog kofay llufulyey, le be sew chog yad ngo ima sor bo “Ngo” iwe ngo iy wol sor bo “Yeb”? <sup>18</sup> Ye tugul le Deus yema kapta mekla ye katos. Wol ila sengal mala isa hatugulu ngalugmi — te “Ngo” mo “Yeb.” <sup>19</sup> Bo Jesus Kristus we Lol Deus we ngang, mo Silas, mo Timothy, ha foloyu kofal ngalugmi ila te iy mele “Ngo” hare “Yeb.” Iy mele yael Deus “Ngo”; <sup>20</sup> bo iy mele “Ngo” ngal pangal mekla Deus ye hatugulu. Ila fal le irel Kristus ngo sima sor bo “Amen” irel yach hapingpinga Deus. <sup>21</sup> Deus mele ye foru le yebe tugul ladepach irel molow la yach irel Kristus. Iy Deus mele ye hamuslahogich, <sup>22</sup> ngo iy mele sa itol hagil la yal uwoch le yesa lamligich, ngo iy mele ye foru bo yebe mel Espritu Santus la lamliyal lal meka despach. Ila mala tugulul mala yebe yoh ngalgich pangal mekla yesa itol bo yagelgich.

<sup>23</sup> Deus mele yai tugul. Iy ye gola yai luluwal. Isa hatugulu le itowol buyoy wol Corinth bo fael mala de tayikof dipmi. <sup>24</sup> Hamem hate luluwaley le habe kangalugmi mele hami habe chepar iyang, bo sa

tugul lal dipmi irel mekla hami hasa chepar iyang. Hamem ha far yeyengang ngalugmi bo hami ha bela mel le ha rraey.

## 2

<sup>1</sup> Ila isa hatugulu mo lal yai luluwal le itowol buyoy iremi fael sew bo ide hatayikofa dipmi. <sup>2</sup> Bo hare ibe hatayikofa dipmi, ila ngo itey le yebe chil ma hacchahse lal depey? Ye tugul le rechokwe chog isa hatayikofa lal deper. <sup>3</sup> Ila fal le itafawey babior we iremi iyang. Ite dipli ibe buyoy iremi ye sala tayikof depey irer rechokla ir mele rebe hamomayu lal depey. Ye tugul lal depey le ibe rraey, ngo pangami ngo habe wol rraey. <sup>4</sup> Iteftafwey babior iremi luwul kkelel weresel depey mo luwul yai tetang, le te fael mala ibe hatayikofa dipmi, bo fael mala habe gola lepal kkelel yai hachangugmi.

### *Sibe Hachuya Mo Lal Depach Tayikof La Semal Ye Foru*

<sup>5</sup> Hare semal le ye hatayikofa depel semal, ngo te ngang mele ye hatayikofa depey bo hami — hare tot hami. (Isor mele bo fael mala ite dipli la ibe haweresiy yeramtala.) <sup>6</sup> Sa lap hagerger la hami hasa fang ngal yeramtala. <sup>7</sup> Iгла ila ye momay le habe hachuya mekla yesa foru mo lal yami luluwal. Habe hakkela lal depal bo yebe yedangel bo de paog repiyal. <sup>8</sup> Ila ikekefael pechelmi bo habe foru le yeramtala yebe gola le hami ha chil hachangi. <sup>9</sup> Itefawey babior we iremi ibe gola igegmi irel hagelgel we ye holahmi ngo igula hare ha chil ma talenga meka ikangalugmi. <sup>10</sup> Yodla habe hachuya mo lal yami luluwal tayikof la semal sa foru, ngo wol ila sengay bo ibe hachuya mo lal yai luluwal. Yodka ima hachuya mo lal yai luluwal tayikof kala semal sa foru — ngo ima foru mo fael metal Kristus bo yaglugmi. <sup>11</sup> Ima foru mele bo fael mala de yor kelel Satan uwoch, bo gich si gula mekla wegdegel Satan.

### *Ye Tafel Depel Paulus Mo Woal Troas*

<sup>12</sup> Ila hola doh Troas ibe foloyu Hapatpat Momay we kofael Kristus, ngo isala gola le Samol yesa hafel yalepal yai be foloyu Hapatpat Momay le. <sup>13</sup> Iwe ngo ye tafel lal depey irel molwe ila tuwiri Titus we bisich. Iwe isa habungur yarmat mo loboswe iwe ngo isa loh woal Macedonia.

### *Siya Win Irel Kristus*

<sup>14</sup> Iwe ngo ligdi bo sibe kangalu Deus yal hachigchig. Bo Deus yesa foru le Kristus yebe kkel mo imol mala kkelel molfid. Iwe ngo gich sibe dabey Kristus irel yodla yesa win. Deus yesa tapeligich bo sibe kaptaloh kofael Kristus bo yarmat rebe gola; yebe medarloh kaptal le be wochog yal medarloh sew bol formel le ye momay. <sup>15</sup> Bo gich ila siya wochog bo incense kala Kristus ye teptap maligach ngal Deus, le ye medarloh mala bol luwullur rechokla rebe daor mo luwullur rechokla re towe daor. <sup>16</sup> Mele ila be wochog sew bol formel kowe sima mes iyang ngalir rechoka re towe daor. Iwe ngo be wochog sew bol formel le ye momay le ma hasidoh molow ngalir rechoka rebe daor. Itey semal le be yoh ngali yengang le iye sengal? <sup>17</sup> Gich ila site wochog rechokla rema kapta mala yalol Deus le ye wochog bo sew formel le tor pelal.

Gich ila Deus mele ye hagloyugich. Ila fal le sima kapta mekla ye katos mo fael metael Deus, bo yagel mala gich ila lol Kristus re hagloy.

### 3

#### *Boyel Bogtag La Ye Tefoy*

<sup>1</sup> Ha luluwaley le hamem ha kekabos irel yamem kekapta meka kofmem? Hamem ila hate wochog ikla sibis, bo tor pelal le be yor babior le be sor kofmem. Ngo wol tor pelal le hami habe ffaor babior bo habe kapta kofmem ngalir ikla sibis. <sup>2</sup> Hami mele hasa mel le yamem babior le ye teftaf lal meka depmem, bo pangal yarmat ngo be yoh le rebe gola ngo re yawli. <sup>3</sup> Ye lleloh le Kristus mele ye spegil tefa babior le hamem hasa fang. Babior le ila te teftaf ngal ink, bo Espritu Santus la lamliyel Deus le yema fang molow mele ye tefa, ngo yete tefa wol madpil feas bo ye tefa long lal deper yarmat.

<sup>4</sup> Ha sor mele bo fael mala ye tugul lal depmem irel Deus le fael Kristus. <sup>5</sup> Tor igegmem le habe sor bo be yoh le habe yangtali yengang ka. Deus mele ye fang kkelmem bo be yoh le habe foru yengang ka. <sup>6</sup> Iy mele ye fang kkelmem bo be yoh le habe foru yangangel bogtag we ye tefoy, le yete mo irel hatobtob we ye teftaf lal babior, bo ye budoh mo irel Espritu Santus. Hatobtob la ye teftaf lal babior ila yema hasidoh maes. Iwe ngo Espritu Santus ila yema fang molow.

<sup>7</sup> Hatobtob we ila ye teftaf wol rumadep feas, iwe ngo ye llahloh mala falmayel Deus irel yodwe ye fang Hatobtob we iyang. Ila mwo yesa mmaludoh kkel werel wol molwe metael Moses, ngo yeted mmal chog le yarmetael Israel kowe rebe kalngali. Hare ila lepal kkelel falmay la yael Deus le ye llah irel yodwe ye fang Hatobtob we ye hasidoh maes, <sup>8</sup> ila ngo yebe kkel tot falmayel bogtag la ye tefoy le yael Espritu Santus. <sup>9</sup> Hare ye kkel werel mala ye hasidoh hagerger, ila ngo yebe far kkel tot werel ila ye hasidoh molow! <sup>10</sup> Be yoh le sibe sor bo tayor loh momayel falmay we igawe bo yagel mala yesa kkel hemas momayel falmay le igla. <sup>11</sup> Bo hare yor falmayel bogtag we te ssulay, ila ngo yebe far palleng tot falmayel Bogtag le tor siyal.

<sup>12</sup> Hamem ha luglug irel mele. Ila fal le ye kkel depmem bo habe kapta mele. <sup>13</sup> Hamem ila hate wochog Moses we ye pelat woal metal ngal sedep mengag bo re Israel kowe rede wiri yal chuchuloh werel wol molwe metal. <sup>14</sup> Re Israel kowe re temedaf irel molwe. Ralleka mwo ngo ye wochog bo chil pelat chog yar luluwal irel semadep mengag irel yodka rema yawli babiorol bogtag we muswe. Yodla semal yebe Kristiano iyang mele yebe moch chuy mengag la ma pelta yal luluwal. <sup>15</sup> Iгла mwo ngo yodka rebe yawli Hatobtob we yael Moses ngo madpil mengag le, ila ye chil pelta luluwal kala yar. <sup>16</sup> Ngo ligdi bo yebe yoh le be chuy, le be wochog molwe babior we ye santus ye sor irel Moses bo, “Ye chuy madpil mengag we mo wol metal Moses irel yodwe ye tagul sa kalngal Samol.” <sup>17</sup> Samol ila Espritu Santus, iwe ngo semal le ye mel Espritu Santus la lamli yael Samol irel, iwe ngo iy ila ye taldag. <sup>18</sup> Ila pangachloh ngo ye llah mala falmayel Deus mo uwoch le te pilta wol metach. Falmay le ye budoh mo irel Samol le iy Espritu Santus, mele ye foru bo yebe kekkel loh yach igegeli iy Samol luwul falmay.

## 4

*Kkamelal Haradiya La Yael Deus Le Ye Mel Lal Rume*

<sup>1</sup> Deus ye fahohmem sala fang ngalugmem yengang le bo habe foru le tor mele yebe hatayikela depmem. <sup>2</sup> Hasa ligdaloh pangal wegdeg kala sima lebagili mo wegdeg kala ye hamaama. Ha tema luluwaley habe kacheprar yarmat. Iwe ngo hatema yusuwili fedaley mekla yalol Deus. Hama kapta chog luwul teram mekla ye katos mo fael metael Deus, le ha yeyedamgel bo yarmat rebe wiri wegdegmem, ngo re gola mo lal yar luluwal le hamem ila ha fel. <sup>3</sup> Hare la yor le ye temedaf irel Hapatpat Momay le hama foloyu, ila ngo rechokla re temedaf ila resa molloh. <sup>4</sup> Rete chepar bo luluwal kala yar ila ye mel luwul ruchupung irel yalus la ye tayikof le ye mel lal faileng le. Yesa foru le re towe wiri teram la ye werdiy uwor. Ila teram la ye budoh mo irel Hapatpat Momay we kofael falmay la yael Kristus le iy ye hafedeg ngal chog Deus. <sup>5</sup> Hamem hate fofoloyu chog kofmem; ha fofoloyu kofal Jesus Kristus le iy Samol, iwe mo kofmem le hamem yami re hagloy bo yagel Jesus. <sup>6</sup> Iy chog Deus molwe ye sor bo, “Yebe llah teram mo luwul ruchupung!” mele ye foru Teram la yal be werloh lal meka depmem ha sala gola falmay la yal le ye kkel mala werel mo wol metael Kristus.

<sup>7</sup> Ngo ligdi bo hamem rechoka ye mel kkamelal haradiya la yael Deus iremem le Espritu Santus ye fang ila ha wochog rume kowe, bo fael mala be llah le mala kkamal le, ila ye budoh mo irel Deus ngo te budoh mo iremem. <sup>8</sup> Yesa cholop yod kala ma holahmem hafohoy ngo ye teyoh le be hapolahohmem; kasew yad ngo hama yeyewal loh, ngo ligdi bo te pung tangugmem yamem luglug. <sup>9</sup> Ye cholop le yema hapaliyel ngalugmem iwe ngo ligdi bo tor sew yad le tor loh maryarmem. Ngo ye kkel yar ma haweresugmem fael kasew ngo rete limesehmem loh. <sup>10</sup> Pangal yad ngo ha mel luwul hammerah le be yoh le habe mes le ye wochog Jesus. Iwe ngo mele hamem ha chil molow ila ye halehaloh le Jesus ye molow. <sup>11</sup> Irel yodle ha molow ngo ha mel chog luwul hammerah le be yoh le habe mes iyang bo yagel Jesus, bo fael mala be llah molow la yael Jesus mo wol meka holongmem. <sup>12</sup> Hamem ha mel luwul hammerah le be yoh le habe mes iyang bo fael mala be yoh ngalugmi molow.

<sup>13</sup> Babior we ye santus ye sor bo, “Ikapatpat bo fael mala ichepar.” Wol ila sangmem bo ha kapatpat le fael mala hamem ha chepar. <sup>14</sup> Ha gola le Deus ye hamolowa tefali Samol Jesus mo irel maes. Ha gola le yebe wol hamolowa tefalugmem le be wochog yal hamolowa Jesus. Iwe ngo yesa hasgich loh irel Jesus. <sup>15</sup> Pangal meka ngo fal ngalugmi. Iwe ngo mala bele chocholop loh yarmat le be holar haradiya la yael Deus, ila bele chocholop loh mepelel hachigchig le re bele fang le fael falmay la yael Deus.

*Molow Luwul Tugul*

<sup>16</sup> Iye fal le yete tayikel depach iyang. Ila mwo ye tayikel meka holongoch, ngo luwalel lal meka depach ila pangal ral ngo yema tefoy tefael. <sup>17</sup> Hafohoy le yach ila ye wechich ngo towe ssulay ngo sa chuy. Iwe ngo yebe hasngalgich falmay la ye palleng le tor siyal, le ye kkel yal palleng tang hafohoy le. <sup>18</sup> Bo te meka chog sima wiri mele sima

itol depach iyang, bo far ikla sitema wiri. Mekla sima wiri ila tema ssulay. Iwe ngo ikla sitema wiri ila ye mel le tor siyal.

## 5

<sup>1</sup> Bo si gula le yodla bela towasloh tento le si mel iyang, le ila mele holongoch wol talop le, ngo Deus yebe fang imwach mo wol laeng si bela mel iyang. Imw le ila Deus mele ye foru le be mel le towe yor siyal. <sup>2</sup> Iгла ila ye tayikof depach bo sa kkel yach dipli bo be yoh ngalgich mala imwach wol laeng. <sup>3</sup> Gich si dipli le sibe mel lal mala imwach le ye tefoy, le ila mala holongoch mo wol laeng bo be tugul le yor holongoch. <sup>4</sup> Yodle si chil mel lal tento le imwach wol talop ngo ye tafel lal depach. Site dipli le sibe ppedaloh meka holongoch wol talop, ngo si dipli bo sibe yetedah mala holongoch wol laeng uwoch, bo molow la tor siyal yebe liwli meka holongoch. <sup>5</sup> Deus mele ye haflegich bo be liwel meka holongoch, ngo ye fang Espritu Santus la lamliyal ngalgich bo tugulul mala be yoh ngalgich pangal mekla ye itol bo yagilgich.

<sup>6</sup> Ila pangal yad ngo ye kkel chog lal depach. Si gula le yodol yach mel le meka holongoch mele imwach, iwe ngo gich si ddaw tang mala imwel Samol. <sup>7</sup> Gich si mel irel molow le lea fael yach tugulul ladep irel Samol — ngo te mil meka si wiri. <sup>8</sup> Gich ye kkel depach ngo si dipli sibe ligdi meka holongoch — le ikla mele imwach — bo si bela mel irel Samol. <sup>9</sup> Mala ye palleng pelal le sibe foru ila mala be fel depel Samol iyang, le te tugul hare si mel lal ika imwach wol talop, hare ikla imwach mo wol laeng. <sup>10</sup> Bo pangachloh ngo sibe loh fael metael Kristus bo yebe hatugulu kofach. Yebe fang hagerger ngalir rechokla re tayikof, ngo ye fang payel hachigchig ngalir rechokla re momay. Kristus yebe foru mele le be dabey lepal momay hare tayikof kala semal mo semal gich ye foru irel yodla ye mel irel molow le wol talop le.

### *Hammaryar Ngal Deus Irel Kristus*

<sup>11</sup> Hamem ha gola le habe hassaro Samol. Ila fal le hama yedamgel bo habe hakkela deper sibis bo rebe chepar. Deus ye golahmem; iwe ngo ngang ihable hare hami ha wol golayey. <sup>12</sup> Hate luluwaley le habe wol hammal kaptamem ngalugmi: ha far luluwaley bo habe faor sew formel le be yor fal bo hami habe cchehas iremem iyang! Ila ngo habe gola mele habe paliliy ngalir rechokla rema habos irel igeger ngo te far igegel wegdegir. <sup>13</sup> Katos le hamem buch? Ila ngo hasa buch le yagel Deus. Hare chil repiy yamem luluwal, ila ngo chil repiy yamem luluwal bo yaglugmi. <sup>14</sup> Hachangcheng la yael Kristus mele ye lamlugmem, ngo igla ila hasa gola le semal yarmat ye mes bo yagilir panger yarmat. Ila panger yarmat ngo rebe dabey irel maes. <sup>15</sup> Ye mes bo yagilir panger yarmat bo hare rechokla re mel irel molow la ye tefoy, re towe mel le rebe luluwaley chog kofel llufulyer, bo rebe mel le yagel Kristus we ye mes, ngo ye molow tefael mo irel maes bo yagilir.

<sup>16</sup> Si towol ma hatugulu kofel yarmat le sibe dabey luluwal ka yach yarmat. Ye mel sew yad we si hatugulu kofael Kristus le si dabey luluwal ka yach yarmat. Si towol ma foru le be ila sengal. <sup>17</sup> Yodla semal yebe dabey Kristus ngo yebe tefoy tefael; bo yesa sub tefael le tay igegili molwe igegal metamo. <sup>18</sup> Pangal meka ngo foriyel Deus le iy

mele ye foru bo Kristus be liwli meka wegdegich bo sibe mel bo wol maryarel. Ngo ye fang ngalgich yach yengang le sibe foru, bo pangal yarmat ngo rebe mel bo maryarel. <sup>19</sup> Mala ngang ikekapta ila Deus ye foru le pangal yarmat ngo rebe mel bo maryarel irel Kristus. Deus yesa hachuya mo lal yal luluwal mekla molfidir, ngo yesa kangalgich igegel yal foru bo rebe mel bo wol maryarel.

<sup>20</sup> Hamem mele metael yalol Kristus le ha kekapta mele yalol ngalugmi, le ye wochog mala Deus mele ye spegil kkatpatpat ngalugmi. Hamem ha kekafael pechehmi bo yagel Kristus, ngo ligdi bo Deus yebe foru bo ha towe hattohar ngali bo habe far mel bo maryarel. <sup>21</sup> Kristus ila tor molfidil. Iwe ngo Deus yesa yetedah mekla molfidich uwol bo hare sibe rol sew chog mo iy ngo si fel mo irel Deus.

## 6

<sup>1</sup> Irel yamem yengang sew mo Deus, ngo hama kekafael pechehmi rechokla yesa yoh ngalugmi yolbuw mo irel Deus bo hade hatolpaloh.

<sup>2</sup> Ha talenga mele Deus ye sor:

“La hola yodwe ibe tupungugmi iyang,  
ngo irongrong yalomi;  
irel yodwe ibe hadorahmi iyang,  
ngang itupungugmi.”

Taelenga! Iye awa we Deus be tupungugmi iyang. Iye rallawe habe daor!

<sup>3</sup> Ha tedipli le semal be wiri derel yamem yengang. Ila hama yedangili bo hade haweresi semal. <sup>4</sup> Ila irel pangal meka hama foru, ngo hama kawraloh le hamem yael Deus re hagloy, irel yamem yedangel luwul hafohoy ka yema holahmem mo weres ka hama chungu. <sup>5</sup> Sa yor yar wwodugmem, ngo re kalbusugmem, ngo re ttey ngalugmem bo rebe llugmem. Ha yyengang le yor yod kala yema ligdaloh yodol yamem ppoloh, ngo yor yod kala ha tema masor ngo ha tema mongoy. <sup>6</sup> Irel momayel wegdegmem, mo yamem medaf, mo maluluy, mo momayel yamem hagiyege, mele sa kawraloh le hamem yael Deus re hagloy. Ngo ha wol kawraloh mo irel Espritu Santus, mo irel yamem hachangcheng le ye katos, <sup>7</sup> mo irel yamem hapatpat le ye katos, iwe mo irel mala kelel Deus. Momayel wegdeg mele yamem pitgil fedeg le hama tapeli irel fedeg ngo ha wol tapeli bo piltamem. <sup>8</sup> Rema hassarohmem, ngo rema tolpaglugmem, ngo rema hapatpat tayikof iremem, ngo rema hapingpingahmem. Yarmat rema sor iremem bo ha tokachepar, ngo ligdi bo hama kapta chog mekla ye katos; <sup>9</sup> rema hasi bo re toglahmem, ngo ligdi bo pangal yarmat ngo re golahmem. Rema yitili bo hasa mes, ngo ligdi bo hami ha wurugmem le ha chil molow. Heramo rema fang yamem hagerger ngo rete limesehmem loh; <sup>10</sup> heramwo yema tayikof depmem fael kassew yad, ngo hamem ila sibis yarmat le ye momay depmem; ila mwo ye wochog bo ha hafohoy, ngo ye palleng mmal le hasa faor ngalir yarmat. Ye wochog molwe tor pitigmem, iwe ngo ligdi bo pangal formel ngo yor iremem.

<sup>11</sup> Hami rewol maryarmem woal Corinth, ye tal yamem hapatpat ngalugmi; tor mele ha lebagel tangugmi. <sup>12</sup> Hamem ha telad yamem luluwal ngalugmi; hami mele hate taldi yami luluwal ngalugmem.



<sup>13</sup> Ikaptapat igla le ye wochog mala hami spegil layi. Ha taldi yami luluwal mo hapatpat ngalugmem le be wochog yamem faor ngalugmi. Ha taldi yami luluwal.

*Ha Hafalugmi Irer Rechokla Tedyor Yar Tugul*

<sup>14</sup> Ha towe luluwaley le habe yengang sew le habe hafedeg mo rechokla ted yor yar tugul bo towe yoh. Be ifa sengal ngo sala hafedeg fengal mekla ye bung mo ikla ye machey? Be ifa sengal ngo teram mo luwal ruchupung re sala chusew? <sup>15</sup> Be ifa sengal ngo sala sew chog yael Kristus mo Moniyan luluwal? Meda mele ye hafedeg mo irel rumal yarmat, le hare semal ye chepar ngo ila semal ye te chepar? <sup>16</sup> Be ifa sengal ngo sala hafedeg fengal templum la yael Deus, mo ikla yar todeb kala — rechoka rete Kristiano rema mapel ngali? Bo gich mele templum la yael Deus le yema fang molow! Iy Deus ye sor bo, “Ibele loh ibela mel irer

ngo imel luwullur;

Ibele mel bo yar Deus,

ngo ir re mel bo layi yarmat.”

<sup>17</sup> Iwe ngo Samol yesa sor bo,

“Ha chuy mo luwullur bo habe mustangir.

Ha hachuyahmi mo irel mekla ye tayikof ila

ngo be fel le habe budoh irey.

<sup>18</sup> Ye sor Samol le pangal ngo ma yoh irel bo, Ibele mel bo tammi,

ngo hami habele mel bo layi yarmat.”

## 7

<sup>1</sup> Hami rewol maryarey le ihachangugmi, pangal meka ngo Deus ye hatugulu ngalgich. Ila sibe taldigich mo irel pangal meka ye hatayikofa holongoch mo nguluch, ngo siya foru bo sibe santus luwal yach hasrowu Deus.

*Kofael Yael Paulus Rraey*

<sup>2</sup> Ha taldi yami luluwal ngalugmem. Ted yor tayikof le hamem ha faor ngal semal; ha ted hatayikofa semal hare ha kachepra semal. <sup>3</sup> Ite sor le ibe hatayikofa kaptami. Isa mol sor metamo le hami ha chaeng mo iremem. Pangal yad igla si molow mo yodla si bela mes, ngo sibe sew chog. <sup>4</sup> Ngo ngang ila ye tugul depey iremi; yesa cchehas depey iremi. Luwal pangal hafohoy ka yamem, ngo ye chil kkel chog depey ngo ye kkel yai rraey.

<sup>5</sup> Yodwe mwo hala hola Macedonia ngo hate hasoso. Pangal lobos ngo ha chungu hafohoy mo iyang. Ha hachocho ngalir yarmat, iwe ngo ha paoy le ha rusmes. <sup>6</sup> Ngo ligdi bo Deus we ye fang kkelel deper rechoka tayikel deper, mele ye hakkela depmem irel molwe la budoh Titus iremem. <sup>7</sup> Te mala chog ye budoh Titus mele ye kkel loh depmem iyang. Bo wol mala iy ye sor bo hami mele ha hakkela depal. Ye kangalugmem kkelel yami dipli bo habe wiriyey, mo lepal tayikofel dipmi mo yami fel le habe tipingiyey. Ila ngang yesa kkel yai rraey igla.

<sup>8</sup> Heramo yesa tayikof dipmi irel babior we iy fangwey, iwe ngo ngang yete tayikof depey iyang. Medalbo be far tayikof depey irel

molwe ila gola le yesa tayikof dipmi irel iy babior we ifangwey — le heramwo ye towe ssulay yal be tayikof dipmi iyang. <sup>9</sup> Ngo ligdi bo igla ila isa rraey — le te fael mala isa hatayikofa dipmi. Isa raey bo yagel mala sa rrig lal dipmi hasa tagul tang mekla wegdegmi le fael tayikofel lal dipmi. Mala tayikofel dipmi mele Deus ye teptap, iwe ngo tor mele hamem ha foru le hami ha hafohoy iyang. <sup>10</sup> Bo tayikofel ladep la Deus ye teptap, ila yema liwli yar yarmat luluwal bo yebe yoh ngalir molow — ngo tor semal le be tayikof depal iyang. Iwe ngo tayikofel ladep le lal faileng, ila yema hasngalgich maes. <sup>11</sup> Hasa wiri mala Deus yesa faor ngalugmi irel ssong la yami. Yesa foru bo yebe kkel dipmi bo habe hatugulu le tor mele ha foru le ye machey. Hasa ssong irel mokwe sa mol, iwe ngo hasa motog mekla be chil weldoh. Hasa dipli habe wiriye y bo habe piltayey tangir rochokla re tayikof. Hasa kawraloh le te hami mele yami haffaor mokwe ye weldoh.

<sup>12</sup> Ila heramwo itefa babior we, iwe ngo ite foru le fael yeramtala ye faor tayikof, hare yeramtala re faor ngali tayikof. Bo ifar tefa babior we bo ibe hallehaloh mo fael metal Deus lepal kkelel yami luluwalehmem. <sup>13</sup> Ila fal le ye kkel depmem iyang.

Ye kkel loh depmem ngo ye wol momay depmem irel rraey la yael Titus, irel wululul yami pangami tipingi irel yami harrayi depal. <sup>14</sup> Ikapta kofami ngali luwul yai cchehas. Iwe ngo ite maa iyang bo ye katos. Pangal yad ngo hama kapta ngalugmi mekla ye katos. Wol ila sengal mekla ha cchehas iyang le ha kangalu Titus. Pangal ngo ye katos. <sup>15</sup> Ila yesa kkel tot yal hachangugmi irel mele sala luluwaley tefali lepal yami hasrowu mo yami fel chog le habe talenga yalol. <sup>16</sup> Yesa kkel yai rraey irel mala ye bele yoh le ibe yetedah depey uwomi.

## 8

### *Hammal La Kristiano Rema Fang*

<sup>1</sup> Hami re wol bismem, hamem ha dipli bo hami habe gola wululul hammal la Deus ye faor ngalir yarmetael eklesia kala wol Macedonia. <sup>2</sup> Ye kkel hagelgel le re faor ngalir irel hafohoy kala ye holar, ngo ligdi bo pangal yad ngo re rraey. Ye kkel yar hafohoy iwe ngo ye momay yar hagiye y ngo re mmol. <sup>3</sup> Ibe hatugulu ngalugmi le ir re fang lepal mele ye yoh ngalir le rebe fang, hare ye far ligdaloh lepal mala be yoh le rebe fang. Ir chog llufulyer yar budoh, <sup>4</sup> hafaelphehmem bo hare be yoh le rebe tipingir Kristiano kala wol Judea. <sup>5</sup> Mekla re fang ila ye ligdaloh lepal mala ha luluwaley. Metamol ngo re fang ir ngal Samol, ngo re moch fang ir long lal pomem le Deus mele ye foru le be ila sengal. <sup>6</sup> Ila hasa hafaelphechey Titus le iy mele ye chapiy yengang le yebe tetaboloh ngo ye tupungugmiy bo habe hamallo yengang le luwul hachangcheng. <sup>7</sup> Hami ila ha mmal irel pangal mekla yor iremi: ha mmal irel tugulul ladep mo hapatpat mo repiy. Ngo ha wol mmal irel mala ha dipli habe hammaler yarmat mo irel mala hami ha hachangugmem. Ila hamem ha dipli bo hami habe mmol ngo ye momay yami hagiye y irel mele si bele foru luwul hachangcheng.

<sup>8</sup> Ngang ite sor mele — le sew hatobto. Ibe kawraloh le ikla sibus ila ye kkel deper le rebe fang. Ila ngo ibe kkela dipmi habe kawraloh le tos hachangcheng la yami. <sup>9</sup> Ha gola lepal kkelel hachangcheng la yael

Samol la yach Jesus Kristus. Ye falmay ngo sala foru le yebe hafohoy bo yaglugmi. Ye hafohoy bo yagel mala Deus yebe holbuwahmi.

<sup>10</sup> Yai luluwal ngo ye momay le habe hammallo molwe ha chapidah irel ragwe sa loh. Hami mele ha metamol foru mele. Iwe ngo wol hami mele ha metamol luluwaley ngo ha dipli le habe foru mele. <sup>11</sup> Ila ha yangtali bo habe hamallo. Ha hacchahsugmi irel yami foru bo be mol le be igegel yami cchehas irel yami kekatugulu mekla habe foru. <sup>12</sup> Hare ye cchehas dipmi le habe fang, ila ngo Deus yebe fel depal irel maligach kala yami, le te ikla tor iremi bo lepal mala be yoh le habe fang.

<sup>13-14</sup> Ite luluwaley le ibe hamechragir sibis ngo isa haweresugmi. Yodle igla le chil cholop formel iremi, ila ye fel le habe tipingir rechokla re hafohoy irel hammaler. Yodla ha bela hafohoy irel sew formel le ye cholop irer, ngo ir rebe tupungugmi. Be iye sengal wululumi ila ngo yebe fel yami tipingi fengalugmi. <sup>15</sup> Bo babior we ye santus ye sor bo, “Yeramtala ye cholop mele ye hateyili, ila te ifa lepal mala ye yoh ngali, ngo yeramtala ye wechich mele ye hateyili ila te hal sugfed mele ye yoh ngali.”

#### *Titus Mo Mokwe Choluwal*

<sup>16</sup> Hamem hama kangalu Deus yal hachigchig irel yal foru bo Titus yebe kkel depal bo yebe tupungugmi le be wochog hamem! <sup>17</sup> Ye fel depal irel mekla ha hafaelphechey ngali le be foru. Ngo ye wol kkel depal ngo iy chog llufulyal yal hatugulu bo yebe buyoy iremi. <sup>18</sup> Ye mel semal bisich le hasa hagloyu bo yebe dabey Titus resa buyoy iremi. Iy semal yarmat le ye ffos idal mo irel pangal eklesia le fael yengang kala yal irel folol Hapatpat Momay we. <sup>19</sup> Ngo te ila chog bo resa duwley mo irel eklesia ka le iy mele be dabohmem irel malekah irel yengangel hachangcheng le ha foforu fedaley bo fal ngal falmay le yael Samol. Iwe ngo wol mil mala habe kawraloh le hamem ha dipli habe foru meka.

<sup>20</sup> Hamem ha ye yedamgili bo de yor mele yarmat rebe sor irel igegel yamem yangtali kkefang le. <sup>21</sup> Yamem yengang ila habe foru mekla ye fel fael metael Samol mo fael metael yarmat.

<sup>22</sup> Ila hasa hagloyuwey mele bisich le yebe daber. Yesa cholop yamem hagla ngo ha gola le ye kkel depal le be tipingigich. Ngo igla yesa tugul depal iremi ila yesa kkel depal be tupungugmi. <sup>23</sup> Ngo Titus ila chilay le ye dedabeyey irel yengang bo habe tupungugmi. Ngo ikla wol bisich le rebe dabey ila meter pangal eklesia. Iwe ngo yengang kala re foforu ila yema fang falmay ngal Kristus. <sup>24</sup> Ha kawraloh yami hachangir bo be tugul deper panger yarmetael eklesia le mele hamem hasa kapta irel kofmi ngo ha rraey iyang ila ye katos.

## 9

#### *Hammal Ngalir Kristiano Kala Choluwach*

<sup>1</sup> Tor pelal le ibe teftafwey babior iremi irel kofael yami tipingir Kristiano kala woal Judea. <sup>2</sup> Igula le hami ha dipli bo habe tipingir ngo isa kangalur yarmetael Macedonia kofmi. Ngang isor bo, “Mekla bisich woal Achaia ila raeg we chog sa loh ngo resa faesul fel le rebe

fang hammal ngalir Kristiano.” Cchehas la yami mele yesa hakkela deper pangerloh. <sup>3</sup> Iгла isa fangwey meka bisich bo rebe buyoy bo dela llah le te katos mokwe ha sor iremi. Iwe ngo ligdi bo iwe isa moal sor bo hami hasa faesul fel habe foru mele. <sup>4</sup> Iwe ngo hare rela budoh yarmetael Macedonia le rebe dabeyedoh re sala wiri le ha ted fel, ila ngo be ifa lepal yamem maa — mo yami maa — irel mala ye tugul depmem iremi iwe ngo hami ha ted fel le habe foru mele. <sup>5</sup> Ila iluluwaley ngo ye momay le ibe kangalur meka bisich bo rebe hamowey bo rebe moal hafle kkefang we hami hatugulu bo habe fang. Ila ngo ibela holahmi ngo sa moal yami hateyili. Ila ngo be llah le ila wey mo lal dipmi le habe fang, ngo te fael mala ye tugul le habe foru.

<sup>6</sup> Ha towe maligili le semal le te cholop fedah le ye fadgu ila towe wol cholop mekla uwal le be yoh ngali. Ngo semal le be cholop mele ye fadgu ngo be cholop mekla uwal le be yoh ngali. <sup>7</sup> Be semal ngo yebe fang lepal mala iy ye hatugulu le yebe fang. Iwe ngo towe tayikof depal iyang, hare ye sor le mala ila sew formel le towe mmal le yebe te foru, bo Deus ye hachangir rochokla rema fang formel le ila wey mo lal deper. <sup>8</sup> Deus ila be yoh le yebe fang hammalmi le be cholop tang lepal mala ha temmal iyang, bo mil mala be yoh hammalmi ngo ye wol yoh hammalel yengang kala yor pelal. <sup>9</sup> Bo babior we ye santus ye sor bo, “Yema mmwol ngalir rechokla re hafohoy, ngo momayel hagiyege la yal ila tor siyal.” <sup>10</sup> Deus mele yema fang faesol ire ngalir rochokla rema fod faesol ire. Iwe ngo yema wol fang haler flowa bo rebe mongoy. Deus be wol fang ngalugmi lepal faesol ire le be yoh ngalugmi, ngo yesa foru bo yebe tumul, iye sengal le yebe foru sala cholop mele be yoh doh mo irel momayel yami hagiyege. <sup>11</sup> Deus yebe foru le habe mmal bo mil mala be momay yami hagiyege ngo ha mmwol ngalir yarmat pangal yad, ila ngo be cholop yarmat le rebe kangalu Deus yal hachigchig bo fael kkefang kala hami ha fang bo hamem habe ngaler. <sup>12</sup> Hammal le hami ha bele foru ila te mekla chog lol Deus mele rebe mmal iyang, bo be wol foru le be cholop le rebe kangalu Deus yal hachigchig. <sup>13</sup> Bo yengang le habele foru ila yesa hatosiya le ha wegdegel Kristiano. Ye cholop le be hapingpinga Deus irel mala ha talenga Hapatpat Momay we kofael Kristus. Ngo rebe wol hapingpinga Deus irel momayel yami hagiyege irel yami tipingir mo panger rochokla resa chepar le choluwami. <sup>14</sup> Rebe mapelahmi luwul hachangcheng, le fael hachangcheng la yael Deus le yesa llah mo iremi irel momayel yami hagiyege. <sup>15</sup> Ila sibe kangalu Deus yal hachigchig irel kkefang le yal le towe yoh le sibe hamdefa kofal.

## 10

### *Paulus Ye Hatugulu Le Ye Fel Yengang Kala Yal*

<sup>1</sup> Ngang Paulus ikekafaelpcehemi — Ngang yeramtawe re sor bo imalulu ngo ye momay yai hagiyege irel yodka imel iremi, ngo ye kkel yai hapatpat wey iremi irel yodka ima ddaw tangugmi. Luwul malulu mo momayel hagiyege la yael Kristus, <sup>2</sup> ngo ikekafaelpcehemi bo ha towe hakkela ngalyey yebe kkel yai hapatpat ngalugmi irel yodla ibela buyoy iyang. Bo ye tugul lal depey le be yoh le be kkel yai hapatpat ngalir rechokla rema sor bo hamem hate wegdir Kristiano. <sup>3</sup> Ye katos

bo hamem ha mel lal faileng le, iwe ngo meka wegdir re faileng ila yete lamlugmem. <sup>4</sup> Mekla metael paomem ila te pitgil fedeg ka yar re talop, bo mekla hama teptap ila ye budoh mo irel Deus bo habe hatawsi mala kkelel Moniyan. Hama hatawsi hapatpat kala ye kachepar; <sup>5</sup> hama hatawsi pangal hapatpat kala ye tagiyet le yema hapaliyel ngal ikla yarmat resa gola le kofael Deus. Hama yusuwili yar yarmat luluwal bo rebe taelenga yalol Kristus. <sup>6</sup> Bela wol miril yami hatugulu le hasa talenga yalol Kristus, ngo hamem ha bele fel le habe fang yar hagerger rechokla re te talenga yalol.

<sup>7</sup> Hami ha kekalngal chog mekla ye llah ngalugmi. Yor semal mo iga le iy ye luwaley le yor kkelel Kristus uwol? Ye momay le iy yebe luwaley tefali kofal bo hamem ila ye wol yor kkelel Kristus uwomem le ye wochog iy. <sup>8</sup> Bo ngang ila ite maa, le ila mwo ye tagiyet metmetael yai hapatpat irel kofael mala kkelmem le Samol ye fang ngalugmem — mala kkelmem le habe hammalugmi — te mala habe hatayikofahmi. <sup>9</sup> Ite dipli le be wochog molwe iluwaley le ngang ibe hamotogugmi irel babior ka yai ngalugmi. <sup>10</sup> Yor le be sor bo, “Ye kkel meka Paulus ma sor long lal babior ka yal ngalich. Iwe ngo yodkla yema mel irech, ngo ye te wochog semal rechokwe sibe metagu. Iwe ngo yete wol sallap irel hapatpat!” <sup>11</sup> Tappel rechokla ila ye momay le rebe medfagili le tor mele ye dil mo irel meka yalomem le ha tefalong lal babior irel yodla ha tamel iremi mo meka habe foru irel yodla habe mel iremi.

<sup>12</sup> Hamem hate dipli le habe haffudgugmem ngalir rechokla ir chog yar hatagitardah. Ir chog yar ma hatugulu lepal yar momay hare yar tayikof. Iwe ngo sa ir chog yar ma hatugulu kofer llufulyer. Ye kkel yar temedaf! <sup>13</sup> Iwe ngo hamem ila meka hama kapta le ha cchehas iyang, ila towe ligid mala siyal; be fechfech ngal chog lepal yengang la Deus sa fang ngalugmem. Yengang kala hamem hama foru ila chilal chog iy yengang ka. <sup>14</sup> Hami ila ha mel lal siyal lobola Deus yesa fang ngalugmem. Ila hamem hate ligdaloh siyal lobos le irel yodwe ha buyoy iremi we ha hasiwey Hapatpat Momay we kofael Kristus. <sup>15</sup> Ila hate kapta kofael yengang kala sibis resa foru le sa ligdaloh si siyal lobos le Deus sa itol bo yamem. Ha far hable le be kkel loh tot yami tugul bo hare be yoh le be palleng loh tot yamem yengang luwulumu le be pangal yad ngo ye mel chog lal siyal mala Deus yesa hatugulu bo hamem habe foru. <sup>16</sup> Ila ngo be yoh le hamem habe foloyu Hapatpat Momay we mo wol fulu kala tot le ye ddaw tangugmi ngo ha towe habos le be wochog bo hamem mele ha foru yengang kala yal semal le yesa mol yal foru mo lal eklesia la Deus ye fang ngali.

<sup>17</sup> Iwe ngo babior we ye santus ye sor bo, “Te tugul semal le ye dipli le be habos ngo yebe habos irel mekla Deus yesa foru.” <sup>18</sup> Bo semal le Deus ye hapingpinga mele ye fel mo irel Deus ngo te yeramtala iy chog yal ma hapingpinga llufulyal.

## 11

### *Paulus Mo Rechokwe Re Kachepar Bo Ir Apostel*

<sup>1</sup> Ngang ihable hare habe halelayi repimi irey le heramwo ye wochog bo ikaptal buch. Faelpechemi ngo be ila sengal le habe foru! <sup>2</sup> Yesa kkel yai luwalehmi le ye wochog kkelel yael Deus luwalehmi. Idiqli habe

mel chog le yebe tugul dipmi irel Jesus Kristus, le habe wochog semal lefechig le ye ted golar mal, le yesa hatugulu bo yebe mel bo yael semal mal habulupoy, le ila mala Kristus. <sup>3</sup> Isa merah bo dela bulong luluwal tayikof lal dipmi ha sala tahchaloh yami tugul irel Kristus le be igegele Eva we ye cheparloh irel kacheper kowe yael parchoyoh we. <sup>4</sup> Hama ila ye fel dipmi le be budoh semal mo solbos yesa foloyu ngalugmi kofael semal Jesus mo solbos le te iwe hamem ha foloyu ngalugmi. Iwe ngo ha talenga yalol semal yalus mo solbos le te Espritu Santus hare sew foloy mo solbos le te Hapatpat Momay we ha kangalugmi.

<sup>5</sup> Igula le rechokla hasa sor bo ir “apostel” ila rete tagiyet mo imoy. <sup>6</sup> Medalbo ite sallap irel hapatpat ngo ligdi bo imedaf; hamem hasa hallehaloh mele ngalugmi irel pangal meka yema weldoh pangal yad.

<sup>7</sup> Tor mele isor le habe fang bo paliyey irel yodwe iy foloyu ngalugmi Hapatpat Momay we kofael Deus. Ihatetaloyey bo ibe tupungugmi bo habe tagiyet. Hare ye tafel molwe iforu? <sup>8</sup> Yodwe iyengang luwulumi ngo tot eklesia mele rema fang paliyey. Ye wochog molwe iy peraf mo irer bo yebe yoh le ibe tupungumi. <sup>9</sup> Ngo yodwe imel iremi ngo ite haweresugmi irel yai dongor hammaley salpiy mo iremi. Mokwe wol bisich we re budoh mo Macedonia mele re kakdoh hammaley. Ite haweresugmi ral kowe bo habe fang hammaley, ngo be wol ila sengal raleka ye bubudoh. Tor fael sew le ibe haweresugmi. <sup>10</sup> Ngang iwochog Kristus le yema katos chog. Ihatugulu le tor semal mo wol pangal loh Achaia le be yoh le be hapolahoyey mo irel meka ikekapta le icchehas iyang. <sup>11</sup> Meda fal yai sor mele? Isor mele le fael mala ite hachangugmi? Deus ye gola le ngang ihachangugmi!

<sup>12</sup> Ibe taboloh chog yai foru mele ifoforu igla, bo fael mala rechokla yarmat re sor bo ir “apostel” rede la sor bo ye hafedeg chog igegele meka hamem hama foru mo ikla ir rema foru. <sup>13</sup> Mal kala ila te ir holongol apostel. Re kacheper bo ir apostel. Ye kacheper yengang kala yar. Iwe ngo resa forurloh rebe wochog bo ir lol Jesus apostel. <sup>14</sup> Ila si towe lluwдах iyang! Satan mwo ngo be yoh le yebe foru wululul bo yebe wochog semal angelus kowe lol Samol. <sup>15</sup> Ila te sew weres mala boy kala lol rebe forurloh re bela wochog wululur boy kala re momay. Iwe ngo ligdi bo bela wol miril loh, ngo be holar hagerger le fael mekla wegdir le ye tayikof.

### *Yael Paulus Hafohoy Irel Yodwe Yela Mel Bo Semal Apostel*

<sup>16</sup> Ibele wol tefal ngali le ibe sor bo: tor semal le yebe luluwaley le ngang semal buch. Iwe ngo hare ila sengal yami luluwal irey, ngo hasa halelayiloh sugfed repimi irey, le ngang semal buch bo hare be yor sugfed fal le ibe habos. <sup>17</sup> Ngo ligdi bo maka isosor igla ila te ika mele Samol ye dipli bo ibe kapta; Meka ikekapta le ikekabos iyang, ila ikapatpat le ye wochog bo ngang semal buch. <sup>18</sup> Iwe ngo mil mala ye cholop le yema habos irel mekla wegdir re talop, ila ngang be wol ila sengal le ibe foru. <sup>19</sup> Hama ila ye palleng yami repiy. Ila tor mele be tafel lal dipmi iyang, ila be yoh ngalugmi le habe halelayi repimi irer buch! <sup>20</sup> Habe ma halelayi repimi irer rechokla rema sallega mele habe foru, hare re kacheprahmi, hare re kaladiy uwomi, hare ye tayikof

wegdigir ngalugmi. <sup>21</sup> Imaa le ibe hawwele le hamem ye kkel yamem motog le habe faur tappel meka!

Iwe ngo ligdi bo hare semal ye kkel depal le be habos irel sew formel, ngo ngang ikapta mele igla le ye wochog bo ngang semal buch — iwe ngo ngang ila wol ila sengay. <sup>22</sup> Ir sibis Hebrews? Wol ila sengay. Ir sibis re Israel? Wol ila sengay. Ir chol daowe yael Abraham? Wol ila sengay. <sup>23</sup> Ir yael Kristus re hagloy? Sa wochog molwe ikaptal buch. Iwe ngo ligdi bo ngang semal re hagloy le imomay mo imor. Ye kkel yai yengang mo imor ngo sa cholop yar yitilyeylong lal kalbus, ngo ye kkel yar wwodiyey mo imor, ngo ye kkel tot yal cholop yod kala ye imemeal le ibe mes iyang. <sup>24</sup> Sa fael lemow le mal kowe yar Jews re wwodiyey le be sew yod kala, ngo ma fael silig mo duwow yar wwodiyey. <sup>25</sup> Iwe ngo sa fael suluw le saldawel Roma re wwodiyey. Iwe ngo resa moal hachfaesuyey fael sew. Iwe ngo sa fael suluw yai way le ye towas wamem. Iwe ngo ye mel se yad le riyeg mo faw awa le imel chog letted iyang. <sup>26</sup> Ngo sa cholop yai malekah le iy ma bulong luwul mekla ye hammerah le chael kowe yema burloh wolfuluy iyang mo chomachoh iwe mo Jews mo Gentiles. Isa bulong luwul mekla ye hammerah luwul haplom mo ika ye hammerah mo llefrangungul fuluy; isa loh luwul mekla ye hammerah mo llemdaw iwe ngo ichungu mekla ye hammerah mo irer rechokla re kacheper bo resa mel bo ir Kristiano. <sup>27</sup> Ye kkel yai yengang ngo ye cholop yod kala itema masor iyang; le ima mesel kkoloh ngo ibatbat. Ngo ye cholop yod kala ima hafohoy irel mongoy mo imwey mo mengaguy. <sup>28</sup> Itowe kapta ikla tot, iwe ngo pangal ral ngo te pos lal depey irel yai luluwaley loh chog kofael pangal loh eklesia. <sup>29</sup> Yodla be tayikel semal ngo ngang iy ma meyafi le iy ma wol tayikel; yodla semal yebe bulong luwul molfid ngo yema kkel yal tayikof depey.

<sup>30</sup> Hare ibe habos, ila ngo ibe habos irel mekla be halehaloh yai tayikel. <sup>31</sup> Deus le Temal Samol Jesus — ye gola le ngang ite kacheper. Sibe hapingpinga mala idal le tor siyal. <sup>32</sup> Yodwe imel wol Damascus ngo Amm la ye mel fael paol King Aretas yesa yitet poos irel hatemal yororol haplom we bo rebe ddorfiyey. <sup>33</sup> Ngo ligdi bo iherahlong lal se bachebach resa harigrigiyeydiy mo lal sew cheche mo wolpegil yoror we sala yoh le iddar tangir.

## 12

### *Mekla Paulus Ye Wiri Mo Lal Yal Luluwal Mo Ikla Ye Llah Ngali*

<sup>1</sup> Ye tugul le ibe habos le ila mwo tor mele ye momay le be budoh mo iyang. Ngo igla ila ibele kapta kofael mekla Samol ye kkewar ngalyey, mo ikla ye llah ngalyey le yarmat re tuwiri. <sup>2</sup> Igula semal mal le ye Kristiano le sa seg mo faw raeg ssulayel yodla Deus ye hasidah wol laeng le ye hartael tagiyet. (Itugla hare iye sengal mala ye wel ngali hare malbo yal wiri chog mo lal yal luluwal le iye sengal — bo Deus chog mele ye gola.) <sup>3</sup> Ibe tefael ngali, igula le mal le ila re hasiloh Paradis. (Itugla hare iye sengal mala ye wel ngali, hare yal wiri chog mo lal yal luluwal le iye sengal, bo Deus chog mele ye gola.) <sup>4</sup> Ila lobole ye rongrong tot formel mo iyang le towe mmal le sibe hamdefali irel

hapatpat; tot formel le towe yoh le yarmat rebe kapta. <sup>5</sup> Ila ibe habos irel kofal mal le ngo ligdi bo ngang itowe habos irel kofay llufulyey bo halachog mekla ye kawraloh lobokala itayikel iyang, mele ibe habos iyang. <sup>6</sup> Ila mwo idipli bo ibe habos, ngo ibe kapta mala ye katos ngo itowe la mel bo semal buch. Ngo ligdi bo itowe habos bo fael mala ite dipli bo semal yede la sor le tusurey sala ligdaloh mekla iyesa wiri le ngang iforu mo ikla sa rongrong le ikapta.

<sup>7</sup> Iwe ngo mil mala ide habos irel mekla ye kamdidiy le iwiri mele re sala fang yai tomay le ye kkel bbaregal le ye wochog bo yael Satan re hagloy le yesa wwodiye bo ide habos. <sup>8</sup> Fael suluw yai mapel ngal Samol irel kofael mele ngo ihafaelpechey bo yebe hachuya tomay le yai. <sup>9</sup> Iwe yesa kangaluyey bo, “Haradiya le yai mele be yoh ngalug bo mele kamalay ila ye kkel irel yodla ho tayikel iyang.” Ila sa kkel yai rraey irel yai tayikel bo fael mala ibe meyafi le sa holayey mala kamalay Kristus le be matlagiyey. <sup>10</sup> Ye momay depey irel yai tayikel mo hapatpat tayikof ka rema kangaluyey, mo weres mo hafohoy kala rema faorngaliyey, iwe mo mekla ye weres le ima chungu le fael Kristus. Bo yodla ibela tayikel ngo ila yodla iy sa far kkel.

*Kkelel Yael Paulus Luluwaler Yarmetael Corinth*

<sup>11</sup> Isa wegdegel semal buch — ngo ligdi bo hami mele ha foru le be iye sengay. Hami mele habe sor hare ye fel dipmi irey. Bo ila mwo tor pelay, ngo ite totol mo yifar rechokla hasa yitilir bo ir yami “apostel” le re tagiyet. <sup>12</sup> Ye cholop kkemal mo hagil le ye mel bo tugulul mala ngang semal apostel. Iy foru meka mo luwulumi luwul yai malulu. <sup>13</sup> Meda mele iy faor ngali eklesia kala tot le iy te faor ngalugmi? Mala chog iy foru ila iy te kangalugmi le habe hammaleyey irel salpiy. Faelpechemi ngo ha towe song ngalyey irel machey le isa foru.

<sup>14</sup> Iye mele hasuluwel yai hafelfel le ibe buyoy tefael mo iremi — ngo tor mele iy be kangalugmi le habe fang ngalyey. Hami mele iluluwalehmi, ngo te salpiy kala lomi. Bo te yalwich mele rema fang hammalel wulutugur, bo wulutugur yalwich mele ye tugul le rebe fang hammaler mekla layur. <sup>15</sup> Idipli ibe tapeliloh pangal mekla ye mel irey ngo iwol tapeli holongoy bo ibe tupungugmi. Ifa sengal, yebe wechich yami hachangiyeiy bo fael mala ye kkel yai hachangugmi?

<sup>16</sup> Hami ngo ha gola le ngang ite haweresugmi. Ngo ligdi bo yor le be sor le ngang ikakacheprahmi sala ttagul yami luluwal ngalyey luwul yai kachepar. <sup>17</sup> Hare yor mele isa tapelugmi iyang, mo irer rechokwe ima hagloyurwey? <sup>18</sup> Ihafaelpechey Titus bo yebe buyoy iremi, ngo ikangalu semal Kristiano kowe bisich bo be dabey. Be yoh le habe sor bo Titus ye tapelugmi irel hammalel chog iy llufulyal? Yete hafedeg chog yamem luluwal mo wegdegmem ngalugmi?

<sup>19</sup> Medalbo ha luluwaley le hamem ha kekafle chog kaptamem mo iremi. Te ila sengal! Ha dipli le habe kapta mekla Kristus ye dipli le habe sor mo fael metael Deus. Iwe ngo pangal mekla hamem hama foru, hami maryarmem, ngo mil chog mala yebe tupungugmi. <sup>20</sup> Isa merah bo idela buyoy iremi ngo iy sala wiri le hasa dil tang mala ngang idipli le habe mel iyang. Ngo ha bele wiri le isa diltang mala hami ha luluwaley le iy be mel iyang. Isa merah bo idela wiri le ha sama rol fedgel hapatpat, ngo ha rol loltomay fengal, ngo ha rol halolmoch, ngo ha luwaley chog llufulumi, ngo ha lungu kaptal yarmat, ngo ha habos



mo taroprop. <sup>21</sup> Isa merah bo idela tefaelwey iremi fael sew ngo Deus la yai sala hamaaliyey mo luwulumi. Ngo ye cholop hami le ibele tangdir, bo fael mala resa molfid ngo re ted tagul tang tayikof kala resa foru, le wegdegel lipich mo pangal wegdegel maltemay kala rema foru.

## 13

### *Hatabol Foloy Mo Habong*

<sup>1</sup> Iye mele hasuluwel yai budoh ibe tefael mo iremi. “Te tugul sew yad le habe sor bo semal sa hadre sew formel, ngo ye tugul le be rumal hare be cholop tot le rebe mel bo tugul irel molwe hasa sor” — le iye sengal molwe babior we ye santus ye sor. <sup>2</sup> Idiqli ibe kangalugmi hami rechokla ha toa hamolfid ral kowe mo pangmiloh ikla tot, molwe iy sa moal sor irel yodwe harwowel yai budoh tefael mo iremi. Ibele wol kapta tefaeli irel yodle iddaw tangugmi: yodla ibela tefaelwey iremi ngo tayor semal le be chil hawtang hagerger. <sup>3</sup> Tugulul pangal mekla hami ha diqli le habe gola mo irel Kristus ila ika ngang isa kangalugmi. Yodla ye mel luwulumi ngo yete tayikel, bo yebe far kawraloh mo uwoy mala kkelal irel yodwe ye mel luwulumi iyang. <sup>4</sup> Bo ila mwo ila lepal yal tayikel le re limeseloh wol krud, ngo mala kkelel Deus mele iy ye molow tefael iyang. Hamem mwo irel yamem sa sew chog mo Kristus ngo ha wol tayikel. Iwe ngo irel yach rol hafel fengali llepdach bo sibe rol sew chog, mele yebe yoh ngalgich mala kkelel Deus irel molow la yal.

<sup>5</sup> Ha kaladi uwomi ngo hasa gola hare ha mel luwul tugul. Ha togla le ye mel Kristus Jesus iremi? — hare ha togla, ila ngo ye teyoh ngalugmi hagelgel la yami. <sup>6</sup> Ye tugul depey le hamem ila ye yoh ngalugmem. <sup>7</sup> Hamem ha memapel ngal Deus bo hami ha towe foru mekla ye machey. Iwe ngo yami te foru mekla ye machey ila te mil mala hare yebe halehaloh le yesa fel yamem yengang, bo fal mala hami be yoh le habe foru mekla ye bung, ila mwo ye llehal mala ye tafel yamem yengang. <sup>8</sup> Bo mala chog ye katos mele hamem habe foloyu ngo towe yoh le habe sor sew le be hapaliyel ngali. <sup>9</sup> Ye cchehas depmem irel yodla hamem ha tayikel ngo hami hasa kkel. Ila hamem ha memapel bo be yoh le hami habe fel. <sup>10</sup> Ila fal le itefa babior le irel yodle iddaw tangugmi; bo fal mala iy bela holahmi ngo ye towe kkel yai hapatpat ngalugmi le ibe teptap mala kkelel Samol le ye fang ngalyey bo ibe hakkelahmi, ngo te mil mala ibe hatayikofahmi.

<sup>11</sup> Hami rewol bisiy, sa ila! Ha yedamgel habe rol fel ngo hasa taelenga mokwe isa sor. Ngo hasa hasewachog yami luluwal ngo ha mel luwul hopos. Ngo Deus la yema fang hachangcheng mo hopos yebe mel iremi.

<sup>12-13</sup> Ha fang yami habong ngal semal mo semal le be igegelir Kristiano. Panger meka lol Deus ngo re fangwey yar habong iremi.

<sup>14</sup> Haradiya la yael Samol Jesus Kristus mo hachangcheng la yael Deus mo Espritu Santus be mel iremi pangamiloh.

## GALATIA

### *Hamadefal*

Irel yodwe resa foloyu Hapatpat Momay we kofael Jesus, ngo Gentiles re dipli, iwe sa chaep yar kekasiy hare yarmat rebe dabey chog Hatobtob we yael Moses bo hare yebe katos le ir Kristiano. Paulus ye sor bo mala ila tor pelal bo mala chog yebe yoh ngal semal molow la yael Kristus iyang ila tugulul ladep, bo ila chog mele be yoh le semal yebe fel mo irel Deus iyang. Re budoh sibis yarmat mo irel eklesia kowe wol Galatia, sew fuluy le ye mel wol Asia Minor le lamliyel Roma, resa budoh hapaliyel ngal Paulus le re sor bo, hare semal ye dipli le yebe fel mo irel Deus, ngo yebe dabey chog Hatobtob we yael Moses.

*Babior we yael Paulus ngalir Kristianol Galatia* ila ye teftaf bo yebe hatefalirdoh rechokla resa tagul tang tugulul ladep la ye katos mo wegdeg kala ye fel le fael foloy ka yete katos. Metamol ngo ye hamdefa mwo igegel yal iy la mel bo lol Jesus Kristus apostel. Ye hakkela yal kapta le foffos la yal bo yebe mel bo semal apostel ila ye budoh mo irel Deus, ngo yete budoh mo irer yarmat. Iwe ngo pallengel chog yal yengang ila ye loh irer Gentiles. Ngo yesa taboy yal hamdefa le tugulul ladep chog mele gich yarmat sibe fel mo irel Deus iyang. Yela momol kowe hartal loh ngo Paulus yesa hamdefa le wegdegel Kristiano ila ye budoh mo irel hachangcheng la ye subdoh mo irel tugulul ladep irel Kristus.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–10

Mala kkelel Paulus le iy semal apostel 1:11–2:21

Ebangelium we kofael haradiya la yael Deus 3:1–4:31

Yar Kristiano tal mo yar yengang 5:1–6:10

Haygul loh 6:11–18

### *Babior We Yael Paulus Ngalir Kristianol*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus le, foffos le ye budoh irel bo be mel bo semal apostel, ila te budoh mo irel yarmat bo ye budoh mo irel Jesus Kristus mo Deus le Temal, we ye hamolowa tefaeli iy Jesus mo irel maes. <sup>2</sup> Panger meka bisich le re mel iga ngo re dabeyey irel fengal habong le ngalir yarmetael eklesia la wol Galatia le ha sor bo:

<sup>3</sup> Deus le Temach mo Samol Jesus Kristus rebe tupungugmi ngo re fang ngalugmi hopos.

<sup>4</sup> Kristus ye fang yal ngas bo fael meka molfidich bo be teladgich mo luwul wegdeg tayikof ka raleka, le ye dabey mala depel Deus le iy Temach. <sup>5</sup> Sibe hapingpinga Deus pangal yad. Amen!

### *Hal Sew Hapatpat Momay*

<sup>6</sup> Isa lluwdah iremi! Ye ttir yami tahchaloh yeramtala ye fesangugmi luwul haradiya la yael Kristus, ngo ha sala kapta sew le ila mala hasa itol bo sew hapatpat momay. <sup>7</sup> Mala tosel ila tor sew “Hapatpat Momay,” mo solbos. Iwe ngo ikapta mele bo fael mala ye mel tot yarmat le re luluwaley le rebe habuchu yami luluwal ngo re luluwaley bo rebe liwli Hapatpat Momay we kofael Kristus. <sup>8</sup> Ila mwo hamem,

hare semal angelus le ye bidiy mo wol laeng mele ye foloyu ngalugmi sew hapatpat momay le te hafedeg ngal iwe ha foloyu ngalugmi, ngo yebe hafohoy mo lal Infiyerno! <sup>9</sup> Hamem hasa moal sor metamo, ngo ibele wol sor fael sew: te tugul semal le yebe foloyu ngalugmi sew hapatpat momay le te hafedeg ngal iwe hami hasa chepar iyang, ngo yebe hafohoy mo lal Infiyerno!

<sup>10</sup> Hami ha luluwaley bo ngang iyedamgel bo yarmat rebe sor bo ibung? Yeb, te ila sengal! Mala ngang idipli ila mala ye fel mo irel Deus! Ha chichiy ngo ngang iluluwaley bo be ffos idey luwul yarmat? Hare ila sengal mala ngang iluluwaley, ngo towe yoh le ibe mel bo yael Kristus boy.

### *Igegel Yael Paulus La Mel Bo Semal Apostel*

<sup>11</sup> Ha widyey ibe kangalugmi rewol bisiy, Hapatpat Momay le iy fofoloyu ila yete sub mo irer yarmat. <sup>12</sup> Itugula mo irel semal, hare semal mele ye haskuna ngalyey. Jesus Kristus mele ye kkewar ngalyey isala medaf iyang.

<sup>13</sup> Hasa moal rongrong kaptay irel yodwe ngang semal Jews, mo wululul yai haffohoyur yarmetael eklesia le yael Deus, mo yai luluwaley bo ibe hatawsiloh halesiya le yael Deus. <sup>14</sup> Ye cholop Jews le ha rol taersew le ihamo imor irel wululul yai dabey taliw la yar Jews. Iitol chog depey irel mekla igula mo irer chapdoh kowe yamem.

<sup>15</sup> Iwe ngo Deus ye fahoyey sa duwleyey imol yodla ngang isubdoh sa fesanguyey bo ibe mel bo yal boy. <sup>16</sup> Irel yodla sa hatugulu bo be kkewar ngalyey mala Lol bo ibe gola bo mil mala be yoh le ibe foloyu Hapatpat Momay we ngalir Gentiles le kofal mala Lol, ngo tor le iloh irel bo bela kangaluyey mele ibe foru. <sup>17</sup> Iwe ngo ite loh Jerusalem bo ibela tefael mo irer rechokla re mol mel bo apostel mo imwoy. Ifar loh mo Arabia ngo imoch tefael ngal Damascus. <sup>18</sup> Yela suluw raeg mo wol miril ngo imoch loh Jerusalem bo ha bela kapatpat mo Pedrus. Iwe ngo hal ruwow week yai mel irel. <sup>19</sup> Iwe ngo tor semal apostel kowe le ila tefael mo irel, bo halachog James we bisil Samol mele iloh irel.

<sup>20</sup> Meka isa tefadiy ila ye katos. Deus ye gola le ngang ite kacheper!

<sup>21</sup> La wol miril ngo iy sa loh irel mekla haplomol Syria mo Cilicia. <sup>22</sup> Irel yodla ngo yarmetael eklesia kala wol Judea re ted golayey. <sup>23</sup> Mala chog re gola ila mala sibus yarmat re kangalur bo: “Mal we ma hafohoyugich ila igla, ngo yesa fofoloyu kofael tugul we metamo ngo ye luluwaley bo yebe hamolaho.” <sup>24</sup> Iwe resa hapingpinga Deus le fael meka Deus sa for ngalyey.

## 2

### *Paulus Mo Apostel Kowe Tot*

<sup>1</sup> Yela seg mo faw raeg mo wol miril ngo isa tefael ngal Jerusalem le idabey loh Barnabas ngo Titus ye dabeyey. <sup>2</sup> Iloh bo Deus ye kangaluyey bo ibe loh. Irel sew ttey le yamem chog mo mekla meter yarmetael eklesia, ngo ihamdefa ngalir Hapatpat Momay we isa foloyu ngalir Gentiles. Ite dipli le be tor loh pelal yengang kowe yai we ifoforudoh mo ral kowe yee, la hola igla. <sup>3</sup> Titus we ye dabeyeydoh

ila iy semal yarmetael Greece ngo rete dding ngali bo yebe hagil, <sup>4</sup> ngo ligdi bo tot re dipli bo rebe hagil. Rechoka ila re forgirloh bo ir chog chilmem rechokwe hasa chepar; resa budoh luwulumem rebe mmesa hare meda mele ye foru ngo hasa tal irel yamem sew chog mo Kristus Jesus. Re dipli le be wochog bo hamem slave irel yamem dabey chog mokwe hatobtob we yar Jews ye sor. <sup>5</sup> Ha te taelenga mekla re sor bo fael mala be mel chog mala ye katos le kofael Hapatpat Momay we le fal ngalugmi.

<sup>6</sup> Iwe ngo rechokla medalbo ir mele meter rechokla resa chepar — isor mele bo fael mala tor mele ye dil mo irey hare ir itey; Deus tema hatugulu kofer yarmat mo irel wululur — rechoka metael yalol eklesia, ila tor mele re kangaluyey le ibe yusuwili mo irel Hapatpat Momay we ifofoloyu. <sup>7</sup> Re gola le Deus mele ye fang ngalyey yengang le ibe foloyu Hapatpat Momay le ngalir Gentiles, le ye wochog yal fang ngal Pedrus bo be foloyu ngalir Jews. <sup>8</sup> Mala kelel Deus mele ye foru le ibe mel bo semal apostel ngalir Gentiles, le ye wochog yal foru bo Pedrus be mel bo semal apostel ngalir Jews. <sup>9</sup> James, Pedrus mo John, we medalbo ir mele metael yalor yarmetael eklesia, ngo re gola le Deus mele ye fang ngalyey yengang le bo ibe foru. Iwe resa yichpoy ngalugmem mo Barnabas, le re kkewar ngalugmem bo pangamem ngo hamem chog choal sew yengang. Ye sala sew chog yamem luluwal le ngang mo Barnabas ha bele yengang luwulur Gentiles ngo ir re bele yengang luwulur Jews. <sup>10</sup> Mala chog re kangalugmem ila ha towe maligilir rechokla re mel luwulur le re hafohoy, ila mala ngang ye kel lal depey iyang bo ibe foru.

*Paulus Ye Kangalu Pedrus Mo Woal Antioch Bo Ye Tabung*

<sup>11</sup> Yodwe ye budoh Pedrus woal Antioch ngo ikangalu mo luwulur yarmat bo ye tabung, bo mala ye foru ila ye machey. <sup>12</sup> Imoal yar budoh tot yarmat le James ye hafengardoh, ngo Pedrus yema mongoy ngalir Gentiles kowe resa mel bo Kristiano. Yela wol miril yar budoh rechokwe, ngo Pedrus tay mechal mongoy ngalir Gentiles ka, bo yesa metagur rechokwe re dipli le Gentiles rebe hagil. <sup>13</sup> Iwe ngo Jews kowe wol bisich ila resa wol motog le resa tapel chog Pedrus. Barnabas mwo ngo sa dabeyloh mala ir resa foru le ye gola bo ye machey. <sup>14</sup> Yodwe ila gola le re tay talenga mokwe ye bung le be wochog mekla ye katos le si gula mo irel Hapatpat Momay we, ngo isa kangalu Pedrus mo imor pangerloh le isor bo, “Gel semal Jews ngo hosa wegdegil semal Gentiles le ho tay wochog semal Jews. Ila ngo be ifa sengal chog ngo sa yoh le hobe ddingir Gentiles bo rebe mel le rebe wochog Jews?”

*Jews Mo Gentiles Resa Daor Irel Tugulul Ladep*

<sup>15</sup> Ye katos le si subdoh le gich Jews ngo te gich “Gentiles ka re toa hamolfid,” le ila mala rema fesangu ngalir. <sup>16</sup> Iwe ngo si gula le halachog tugulul ladep irel Jesus Kristus mele be yoh le sibe fel mo irel Deus iyang, ngo te fael yach ma foru mekla Hatobtob we ye sor. Ngo wol ila sengach bo siya chepar irel Kristus Jesus, bo fael mala sibe fel mo irel Deus le fael tugul laldepach irel Kristus, ngo te fael yach ma foru mekla Hatobtob we ye sor. Bo tor semal le be fel mo irel Deus le fael chog mala yema foru mekla Hatobtob we ye sor. <sup>17</sup> Hare luwal

yach yedamgel sibe fel mo irel Deus irel yach rol sew chog mo Kristus, ngo sala llah le gich chotoa hamolfid le si hafedeg chog ngalir Gentiles — ila ngo sibe sor bo Kristus ye yengang ngal molfid? Ye tugul bo yeb! <sup>18</sup> Hare itefael ngali mokwe ngang mele ihachuyaloh, ila ngo isa kawraloh le ngang semal rechokla ima hatawsi Hatobtob. <sup>19</sup> Hatobtob ila tayor fal ngalyey, bo ye wochog molwe iy sa mes iy sa chuy mo irel Hatobtob le, bo fal mala iy be mel chog le iy be fororu yengang kala yael Deus. Yesa wochog molwe isa dabey Kristus irel yal mes wol krud, <sup>20</sup> le tay ngang mele iy molow, bo Kristus mele ye molow le ye mel irey. Molow le imel iyang igla, ila fael tugul le yai ngal mala Lol Deus, le ye hachangiyey ngo ye fangloh yal ngas bo yagilyey. <sup>21</sup> Ngang ite hapolaho hachangcheng le yael Deus. Iwe ngo hare be yoh le yarmat rebe fel mo irel Deus le fael Hatobtob we, ila ngo tor pelal yal mes Kristus.

### 3

#### *Hatobtob Hare Tugulul Ladep*

<sup>1</sup> Hami yarmetael Galatia le ha rol buch! Itey le sa habuchugmi? Hami ha gola hamayu igegel yal mes Jesus Kristus wol krud! <sup>2</sup> Ha kangaluyey tefalel pedal hapatpat le: ye yoh ngalugmi Espritu Santus irel yami foru mekla Hatobtob we ye sor, hare ye yoh ngalugmi mo irel yami rongrong Hapatpat Momay we ngo ha chepar iyang? <sup>3</sup> Towe yoh le be ila lepal yami buch! Ha chapdah mo irel Espritu Santus la Deus. Hasa luwaley igla le bele spegil hami chog yami fory mele yee, la hola mala hayguguloh? <sup>4</sup> Hare tor loh pelal pangal mokwe hasa wiri? Ye tugul le ye palleng pelal! <sup>5</sup> Ifa sengal, Deus ye fang ngalugmi Espritu Santus, ngo ye ffaor kkemal luwulumi le fael mala hama foru mokwe Hatobtob we ye sor, hare fael mala ha rongrong Hapatpat Momay we ngo ha chepar iyang?

<sup>6</sup> Ha luwaley molwe ye wel ngal Abraham; babior we ye santus ye kapta kofal we ye sor bo, “Ye chepar irel Deus, iwe ngo fael tugulul ladep la yal mele yela fel mo irel Deus iyang, ngo Deus ye itol le iy semal yarmat le ye momay.” <sup>7</sup> Ye momay le habe gola le daola yael Abraham ila rechokla yor yar tugul ladep. <sup>8</sup> Babior we ye santus ye sor bo irel tugulul ladep mele Deus yebe foru bo Gentiles rebe fel mo irel. Iwe ngo babior we ye santus ye foloyu ngal Abraham Hapatpat Momay we le ye sor bo, “Deus yebe holbuwar panger yarmat le fael gel.” <sup>9</sup> Deus yebe holbuwar panger rechokla resa chepar ngali le yebe wochog yal holbuwa Abraham irel yal tugulul tat ladep.

<sup>10</sup> Rechokla Hatobtob we chog mele re itol deper iyang, ila be yor yar hagerger. Bo babior we ye santus ye sor bo, “Semal le be tema dabey pangal mekla ye teftaf lal babiorol Hatobtob we, ngo Deus be fang yal hagerger.” <sup>11</sup> Igla ila ye medaf le tor semal le be fel mo irel Deus le fael Hatobtob we, bo babior we ye santus ye sor bo, “Yeramtaala chog ye fel mo irel Deus le fal yal tugulul ladep mele yebe molow.” <sup>12</sup> Iwe ngo tor kofael Hatobtob ngal tugulul ladep. Ye wochog molwe babior we ye santus ye sor bo, “Te tugul semal le yema foru pangal mekla Hatobtob we ye sor ngo yebe molow.”

<sup>13</sup> Kristus ye hadoragich irel yal hasi hagerger we yach we Hatobtot we mele ye hasi ngalgich. Babior we ye santus ye sor bo, “Semal le re changilidah yuchul segay ire, ila Deus mele ye fang ngali yal hagerger.” <sup>14</sup> Kristus ye foru mele bo fael yolbuw la Deus ye hatugulu ngal Abraham bo hare be yoh ngalir Gentiles le fael Kristus Jesus, ila ngo fael tugulul ladep mele be yoh ngalgich Espritu Santus la Deus ye hatugulu ngalgich.

*Hatobtot We Towe Yoh Be Liwli Mala Deus Sa Hatugulu*

<sup>15</sup> Hami rewol bisiy, ibele teptap hamedaf sew meka yarmat rema faesul foru seral mo seral: Yodla rumal yarmat ye bela sew chog yar luluwal irel sew formel, ngo resa sayini mala ir resa hatugulu ngo tor semal le be hatawsi hare ye yetadah sew formel iyang. <sup>16</sup> Deus ye ngal Abraham mo wol semal chol daola yal. Babior we ye santus yete kapta kofal panger chol daola yael Abraham; bo “daola” semal chog ir mele ye kapta kofal. Ila mala Kristus. <sup>17</sup> Iye mele ikekapta kofal: Deus ye foru sew bogtag llepder mo Abraham, iwe ngo ye hatugulu le be dabey. Iwe ngo Hatobtot we Deus ye fang wol miril fabuguy mo silig raeg, ila towe yoh le be hatawsi bogtag le ngo ye hachuya loh mala Deus sa hatugulu. <sup>18</sup> Hare ye yoh ngalgich kkefang la yael Deus le fael yach dabey Hatobtot we, ila ngo tay fael promise we yal mele ye yoh ngalgich kkefang la yal iyang. Iwe ngo Deus ye fang ngal Abraham kkefang we yal le fael promise we yal ngali.

<sup>19</sup> Ila ngo meda pelal Hatobtot we? Hatobtot we ila re fang bo chilal bogtag we bo be Ilah wegdeg ka ye tayikof, iwe ngo mil mala be mel chog yee, la hola yodla be budoh yeramtawe semal we chol daowe yael Abraham, ila yeramtawe yor yael Deus promise ngali. Hatobtot we ila angelus mele re holal ngalir yarmat le re ngaley semal mal le iy mele be hadayu. <sup>20</sup> Ngo ligdi bo tor ffal le semal yarmat be hadayu bo Deus ila ye faesul mel le iy mele yebe hadayu.

*Pelal Hatobtot We*

<sup>21</sup> Ifa sengal, Hatobtot we ye hapaliyel ngal mekla Deus sa hatugulu? Yeb, te ila sengal! Hare Deus ye fang ngalir yarmat sew Hatobtot le be hasngalir yarmat molow, ila ngo panger yarmat ngo rebe fel mo irel Deus irel yar taelenga Hatobtot le. <sup>22</sup> Iwe ngo babior we ye santus ye sor bo panger yarmetael faileng le, ngo re mel fael mala kkelel molfid. Ila kkefang we Deus sa hatugulu irel tugulul ladep irel Jesus Kristus ila be yoh ngalir rechokla resa chepar.

<sup>23</sup> Ngo imol yodwe ye holagich tugul ngo Hatobtot we mele ye lamligich pangach loh, le si wochog chol kalbus kowe yee, la hola yodwe sa tugul lal depach irel Kristus. <sup>24</sup> Ila Hatobtot we mele ye lamligich yee, la hola yodwe ye budoh Kristus iyang, bo hare sibe fel mo irel Deus le fael yach tugulul ladep. <sup>25</sup> Iglala le sa holagich yodla be tugul lal depach iyang, ila Hatobtot we ye tay lamligich.

<sup>26</sup> Fael tugulul ladep mele sa pangami ngo hasa mel bo lol Deus irel yami rol sew chog mo Kristus Jesus. <sup>27</sup> Ha baptismus bo habe rol sew chog mo Kristus. Ila fal le hasa wochog Kristus iyang. <sup>28</sup> Ila tor mele ye dil mo llepder Jews mo Gentiles, mo llepder slave mo rechokla te ir slave, mo llepder mal mo fefel; pangami ngo hasa rol sew chog mo

Kristus Jesus. <sup>29</sup> Hare hasa sew chog mo Kristus, ila ngo hami chol daowe yael Abraham, ngo be yoh ngalugmi molwe Deus sa moll yal hatugulu.

## 4

<sup>1</sup> Igla ibele taboloh yai hapatpat — semal mal le iy mele yebe lamli pangal mokwe lamliyel mala temal, ila ye wochog semal boy irel yodla ye chil yalwich le ila mwo iy mele ye lamli pangal formel. <sup>2</sup> Irel yodla ye chil yalwich ngo yor rechokla re kekamale ngo re kekamahoy ngali mekla lamliyal yee, la hola yodla mala temal sa faesul hatugulu. <sup>3</sup> Wol ila sengach bo imol molwe sibe medaf irel pangal formel, ngo si mel bo layur slave yalus kala re lamli faileng. <sup>4</sup> Ngo ligdi bo yela hola yodla ye faesul tugul ngo Deus sa fangdoh mala spegil Lol. Ye subdoh le semal yarmat mala sil, iwe ngo iy ye mel fael Hatobtob we yar Jews, <sup>5</sup> bo yebe demerir rechokla re mel fael Hatobtob we, bo fael mala be yoh le sibe mel bo lol Deus.

<sup>6</sup> Deus yesa fang Espritu Santus la lamliyal mala Lol bo be mel la depach bo mil mala yebe kawraloh le gich lol. Iwe ngo Espritu Santus mele ye ma foru bo gich sibe ma sor bo, “Temay, Temay.” <sup>7</sup> Ila hami ha taymel bo hami slave bo hasa mel le lol Deus. Iwe ngo mala hasa mel le lol Deus, ila Deus bele fang ngalugmi pangal mekla ye itol bo yar mekla lol.

### *Paulus Sa Merah Irer Galatians*

<sup>8</sup> Muswe ngo ha togla Deus. Iwe ha sala mel bo layur sibis yalus slave le te ir deus. <sup>9</sup> Iwe ngo igla ila hasa gola Deus — hare ibe far sor bo, igla ila Deus sa golahmi; meda mele ye foru le hala dipli bo habe tefael ngalir yalus kala re tayikel ngo tor pelar iyang? Meda mele hala dipli bo habe chil mel bo layur slave iyang? <sup>10</sup> Hama itol chog dipmi irel katot chog ral, mo meram, mo bong, mo raeg. <sup>11</sup> Isa merah iremi! Ifa sengal, pangal yengang kowe iforu bo yaglugmi ngo tor loh pelal?

<sup>12</sup> Hami rewol bisiy, ibe hafalpechelmi bo habe mel le habe wochog ngang. Ngang semal yarmat le ihafedeg ngalugmi chog. Tor mele ha faor ngalyey le ye tayikof. <sup>13</sup> Ha chil gola le metamo ngo ye yoh yai foloyu ngalugmi Hapatpat Momay we le fael tomay we yai. <sup>14</sup> Ila mwo iwe lepal yami weres irel tomay we yai, ngo hami hate tolpagiliyey loh hare ha tahcheyeyloh. Ye momay yami hagiweg ngalyey le ye wochog bo ha foror molwe ngal semal angelusel lang, hare Kristus Jesus. <sup>15</sup> Ye kkel yami rraey irel yodwe. Meda mele sa wel igla? Be yoh le ngang ibe sor le irel yodwe ngo teyoholchog le habe haltu mekla metami hasa fang ngalyey. <sup>16</sup> Hasa yitili le ngang isa hattohar ngalugmi igla irel mala ikekangalugmi mekla ye katos?

<sup>17</sup> Rechokla sibis ila ye kkel deper le rebe wegedi dipmi, ngo ligdi bo mekla re luluwaley ila ye tayikof. Mala chog re luluwaley ila rebe hasugmi tangiyey bo fael mala be wol kkel dipmi ngalir. <sup>18</sup> Ye momay le be kkel dipmi irel sew formel hare ye momay mekla ha luluwaley habe foru — mele ila te yodkla chog ima mel iremi bo pangal yad ngo ye katos. <sup>19</sup> Hami rewol layi le ihachangugmi! Isa wochog semal fefel kowe le bele dimolow, ila sa iye sengal chog bbaregel depey le fal hami yee, la hola yodla hasa mel le redabeyel Kristus iyang. <sup>20</sup> Iyalayal

bo hare imel iremi igla bo ibe kangalugmi yai luluwal iremi. Yesa kkel yai merah iremi!

*Kofal Hagar Mo Sarah*

<sup>21</sup> Widyey ibe cho kasiyahmi rechokla ha dipli bo habe dabey mala Hatobtob we ye sor: ha ted medaf irel mekla Hatobtob we ye sor? <sup>22</sup> Ye sor le Abraham ila rumal lol tarmal. Semal ila layur fengal mo semal fefel le semal slave, iwe ngo ila semal ila layur fengal mo fefel we ril we te semal slave. <sup>23</sup> Tarmal la lol mo uwol fefel we semal slave, ila ye subdoh le igege chog yar yarmat ma subdoh. Ngo iwe lol mo uwol fefel we ril, ila ye subdoh le fael promise we yael Deus. <sup>24</sup> Meka ila sibe madefagili le sew fiyongol hawewe. Fefel le rumal ila re wochog bogtag we ruwow. Fefel we ye subdoh molwe lol le semal slave ila Hagar. Iwe ngo iy mele ye wochog bogtag we ye ffaor mo woal tayitel Sinai. <sup>25</sup> Irel yach hawewe ngo sibe sor bo Hagar mele tayitel Sinai we ye mel woal Arabia. Sibe wol haweweli ngal Jerusalem igla le sa panger yarmat iyang ngo resa rol mel bo slave. <sup>26</sup> Iwe ngo Jerusalem la ye mel woal laeng ila te iy slave, iwe ngo iy mele selach. <sup>27</sup> Iwe babior we ye santus ye sor bo,

“Hobe rraey gel fefel la ted yor mwo yalwich le ho dimolowagili!

Hobe ttawul ngo ho tang irel yam rraey bo ho ted meyafi mwo bbarer rechokla rema dimolow!

Bo fefel we resa tahchaloh ila be cholop lol

mo imol fefel la mala ril te tahchaloh.”

<sup>28</sup> Hami rewol bisiy, igla ila hasa mel bo lol Deus le fael promise we yal Deus ngalgich, le ye wochog yael Isaac subdoh bo lol Abraham le fael promise we yael Deus. <sup>29</sup> Irel yodla ngo yalwich mal we ye subdoh le wululul chog yar yarmat ma subdoh, ila ye hafohoyu iwe ye subdoh le fael Espritu Santus la lamiliyel Deus. Iwe ngo ye chil ila sengal chog igla. <sup>30</sup> Iwe ngo meda mele babior we ye santus ye sor? Babior we ye santus ye sor bo, “Ha fangloh slave fefel la mo yalwich mal la lol; bo mala lol fefel la iy slave, ila re towe bugatgat sew mo mala lol fefel la te iy slave.” <sup>31</sup> Ila hamu rewol bisiy, gich ila te gich lol fefel la iy slave, bo gich lol fefel la te iy slave.

## 5

*Ha Mel Chog Le Habe Tal*

<sup>1</sup> Iгла ila siya tal — Kristus mele ye taldigich! Ila ha mel le hamu sibis yarmat le ha tal ngo ha towol fang hamu bo ha bela wol mel bo slave.

<sup>2</sup> Ha taelenga! Ngang Paulus mele ikangalugmi le hare ha hatale le rebe hagilahmi ila ngo tor loh pelal Kristus ngalugmiy. <sup>3</sup> Ibele wol hatobtob ngalugmi le te tugul semal le yebe hatela iy llufulyal le rebe hagila, ila ngo ye tugul le yebe dabey pangal loh mekla Hatobtob we ye sor. <sup>4</sup> Hamu rechokla ha luluwaley le habe fel mo irel Deus irel yami dabey mekla Hatobtob we ye sor, ila hasa chuy tang Kristus. Hasa mel mo yilgul hachangcheng la yael Deus. <sup>5</sup> Iwe ngo hamem ila ha luglug le Deus mele be hafelegich bo sibe fel mo irel. Ila mala hamem ha wiwidi irel mala kkelel Espritu Santus la lamiliyel Deus le ye yengang luwul yach. <sup>6</sup> Bo yodla si bela sew chog mo Kristus Jesus, ngo tor mele



ye dil mo llepdal mala si hagil hare site hagil; bo mala ye palleng pelal ila tugul le ye yengang luwul hachangcheng.

<sup>7</sup> Yesa momay wululul yami loloh! Itey le ye hapolahohmi mo irel yami taelenga mala ye katos? Ifa sengal yael semal la foru sala ila sangmi? <sup>8</sup> Te Deus mele ye foru le be ila sengal bo iy mele ye ffsangugmi. <sup>9</sup> Bo iye sengal molwe rema sor, “Sugfed chog habboloh ngo ma habolaho tot flowa.” <sup>10</sup> Ngo ligdi bo ye chil luglug depey ngalugmi. Molow le si mel iyang le siya sew chog mo Samol, mele sa foru le be luglug depey le towe yusuwel yami luluwal. Iwe ngo te tugul le iy mele ye ketaropropa yami luluwal ngo Deus be fang yal hagerger.

<sup>11</sup> Hami rewol bisiy, hare ichil ma foloyu le ye palleng fael yar ma hagilar mal, ila ngo meda fal le re chil ma kekafohoyuyey iyang? Hare ye katos le ifoloyu mele, ila ngo foloy kowe yai irel kofael krud we yael Kristus ila tor tayikof le be hasidoh. <sup>12</sup> Iyalyal bo rechokla re ketaropropa yami luluwal rebe far hasi fachoyloh; rebe tar tafaloh panyal faormel bo be chuy.

<sup>13</sup> Iwe ngo hamu rewol bisiy, resa ffsangugmi habe mel le ha tal. Ha hafali bo yami tal de foru bo meka depach yarmat be lamlugmiloh. Habe far taldi hachangcheng bo be foru le habe tipingi fengalugmi. <sup>14</sup> Resa hachufengali hatobtob sala halsew chog le ye sor bo: “Habe hachangir yarmat le be wochog yami hachangugmi llufulumi.” <sup>15</sup> Hare habe wochog maelmachoh kowe le hamu fengal chog yami kekawsugmi ngo ha kekafohoyugmi, ila ngo hasa hafalugmi, bo de hamu fengal chog yami lliy fengalugmi.

### *Espritu Santus Mo Wegdegel Yarmat*

<sup>16</sup> Iye mele ngang iluluwaley bo ibe sor: Ha ligdi bo Espritu Santus mele be lamlugmi irel yami memel. Ila ngo ha towe dabey chog meka depach yarmat. <sup>17</sup> Bo meka depach yarmat ila ye ha toahar ngal mekla Espritu Santus ye dipli, ngo mekla Espritu Santus ye dipli, ila ye ha toahar ngal luluwal ka yach le ye tayikof. Roruwow meka ngo ye toahar fengal. Hare Espritu Santus mele ye lamlugmi, ila ngo ha towe yedangili chog habe dabey meka depach yarmat — le ila mala ha dipli habe foru. <sup>18</sup> Hare Espritu Santus mele ye lamlugmi ila ngo taylor pelal le habe dabey Hatobtob we.

<sup>19</sup> Meka depach yarmat le ye tayikof ila ye llah mo irel wegdegel maltemay mo wegdeg tayikof, <sup>20</sup> mo hassorol todeb. Yarmat rema rol tayikof fengal resa fedeg, rema loltomay, rema halolmoch, ngo re yedangili chog mmaler llufulyer. Rema rol harere ngo re hattohar fengal. <sup>21</sup> Re loltomay ngo re toa habbelas, ngo rema faor maltemay, ngo re foru tot wegdeg le tappel chog meka. Ibe hadpahmi igla le tappel molwe isa metamol sor: Rechokla rema foru tappel meka iye sengal, ila towe yoh le rebe mel irel mala Lamliyel Deus.

<sup>22</sup> Ngo ligdi bo Espritu Santus mele yema fang hachangcheng, rraey, hopos, malulu, momayel hagiyege, momay mo tugulul ladep. <sup>23</sup> Ye wol foru le be yoh le sibe hatetalo hare si supiy yach luluwal. Tor sew hatobtob le be yoh le be hapaliyel ngal meka. <sup>24</sup> Rechokla resa dabey Kristus Jesus, ila resa tahchaloh meka depach yarmat le ma hasidoh

luluwal kala ye tayikof. <sup>25</sup> Espritu Santus mele ye fang ngalgich molow ngo ye tugul le iy ye be lamliyach molow. <sup>26</sup> Ila gich si towe habos, hare si hassonga semal, hare si rol loltomay fengal.

## 6

### *Sibe Tipingi Fengaligich*

<sup>1</sup> Hami rewol bisiy, hare semal hami ye sa foru sew formel le ye tayikof, ila ngo hami rechokla Espritu Santus ye sa lamlugmi habe tipingi yeramtawe bo yebe fel. Iwe ngo habe foru luwul yami malulu, ngo hasa hafalugmi bo de weg dipmi ngal molfid. <sup>2</sup> Ha tipingi fengalugmi irel mekla ha weres iyang. Hare be iye sangmi ila ngo hasa talenga hatobtob we yael Kristus. <sup>3</sup> Hare semal le tor kofal ngo ye luluwaley le iy ye tagiyet, ila ngo sa iy chog yal kekachepra. <sup>4</sup> Be semal ngo ye kekamaho wegdegel llufulyal, hare ye momay hare ye tayikof. Hare ye momay wegdegel, ngo be yoh le be cchehas irel mekla iy ye sa foru, ngo tor pelal le be haweweli wegdegel ngal mekla semal mo solbos ye foru. <sup>5</sup> Bo semal ngo ye tugul le yebe hasi chog hasiyal.

<sup>6</sup> Semal le re foloyu kofael Kristiano ngali ila ye momay le be fang tot mo irel pangal mekla ye momay le ye mel irel ngal sensey la yal.

<sup>7</sup> Towe hami chog yami kacheprahmi; tor semal le be yoh le yebe kachepra Deus. Semal ngo milay la chog iy mele ye fadgu mele yebe hasi uwal. <sup>8</sup> Hare semal ye fadgu yal fedah mo lal sew milay le ila mele meka depach yarmat le ye tayikof, ila ngo mala be yoh ngali mo iyang ila maes. Iwe ngo hare ye fadgu fedah kala mo wol milay la yael Espritu Santus, ila ngo mala uwal le be budoh mo irel Espritu Santus ila molow la tor siyal. <sup>9</sup> Ila sitowe nguch irel yach ma foru meka ye momay; bo hare si yedamgel le site tahchaloh yach ma faor mekla ye momay, ila ngo bela hola sew yad, ngo be yoh ngalgich mala uwal le ye momay. <sup>10</sup> Ila pangal yodka be mmal ngo ye momay le sibe faor wegdeg ka ye momay ngalir panger yarmat, iwe ngo pallengel ila rechokla resa chepar ngal Kristus le sa wochog bo gich chog chol sew haleng.

### *Hatabol Foloy Mo Habong*

<sup>11</sup> Ha wiri lepal pallengel teftaf kala ngang ispegil tetafa ngalugmi igla! <sup>12</sup> Rechokla re dding ngalugmi bo rebe hagilahmi ila rechokla re dipli bo yebe ffos ider, ngo re habos irel kofael mekla yarmat re luluwaley le ye palleng fal. Re foru mele bo fael mala yede yoh le rebe weres, le fael yar foloyu kofal Kristus we ye mes wol krud. <sup>13</sup> Rechokla mwo resa hagilar ngo re tema talenga Hatobtob we. Re dipli bo rebe hagilahmi bo fal mala be yoh le rebe habos irel mala ha mechal bo rebe hagilahmi. <sup>14</sup> Iwe ngo ngang ila mala chog ibe habos iyang, ila kofael krud we yael Samol Jesus Kristus. Fael yal mes Kristus woal krud mele tayorloh pelal meka retalop re sor bo ye palleng pelal mo irey. <sup>15</sup> Tor pelal le hare semal ye hagil hare te hagil; mala ye palleng pelal ila mala Deus yebe hatefoyu tefaeli semal irel yal tugulul ladep. <sup>16</sup> Iwe ngo rechokla re taelenga hatobtob le ila, be mel hopos mo ffahol ladep irer mo panger mekla lol Deus.

<sup>17</sup> Iye mele hartael hapatpat: tor semal hami le yebe chil hawersiyey. Baedka ye mel uwoy ila ye kawraloh le ngang yael Jesus boy.

<sup>18</sup> Hami rewol bisiy, Haradiya la yael Samol le yach Jesus Kristus be mel iremi pangamiloh. Amen.

## EPHESUS

### *Hamadefal*

*Babior we yael Paulus ngalir Kristianol Ephesus* ila metamol ngo ye kapta kofael “Luluwal la yael Deus ... mala yebe hatteyili fengali pangal meka ye foru, le pangal formel wol laeng mo wol talop, iwe ngo Kristus mele yebe yusuwili” (1:10). Mele ila sew hafalpech ngalir mekla lol Deus bo rebe wegdegli luluwal la yael Deus bo rebe sew chog panger yarmat irel yar sew chog mo Jesus Kristus.

Irel mala metamol momol Ephesians ngo yeramtala tefayal babior le yesa hamdefa kofael yar yarmat be sew chog, le ye sor igegel yael Deus la Temal duwley mekla lol, mo igegel yal ffaho depal ngalir irel mekla molfidir, mo igegel yal chuy mekla molfidir irel Jesus Kristus we Lol. Iwe ngo ye wol sor kofael Promise we ye palleng we yael Deus we sa tugul loh kofal irel Espritu Santus. Iwe ngo irel mala harwowel momol babior le ngo yesa hafalpech ngalir rechokla rebe yawli babior le bo rebe kawraloh yar sew chog mo Kristus le yebe llah mo irel igegel yar memel seral mo seral.

Yor tot hawewel hapatpat le ye teptap bo yebe kawraloh yar sew chog mekla lol Deus irel mala resa dabey Kristus: eklesia ila ye wochog sew holong le Kristus mele chemal; hare ye wochog sew imw le Kristus mele porow la ye mel lal tabdongol mala dayifal le ila mele ye holu fengali pangal dayif la; hare ye wochog semal fefel, ngo Kristus mele mal la yal habulupoy. Yodla yeramtale ye tefa babior le ye mafiy haradiya la yael Deus irel Kristus, ngo ye holongol ffodloh mo irel metmetael hapatpat kala ye teptap. Pangal formel ngo yesa llah chog mo irel termal hachangcheng la yael Kristus mo maligach mo hachuchuyel fael molfid mo haradiya mo taldagel ladep.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–2

Kristus mo eklesia 1:3–3:21

Molow la ye tefoy irel Kristus 4:1–6:20

Haygul loh 6:21–24

### *Babior We Yael Paulus Ngalir Kristianol*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus le Deus mele ye dipli le yebe mel bo lol Kristus Jesus apostel —

Ngalir mekla lol Deus woal Ephesus le re tugul fael molow le re mel iyang irel yar sew chog mo Kristus Jesus:

<sup>2</sup> Deus le Temach mo Samol Jesus Kristus rebe fang ngalugmi haradiya mo hopos.

### *Yolbuwel Nguluch Mo Irel Kristus*

<sup>3</sup> Sibe kangalu Deus le Temal Samol la yach Jesus Kristus yal hachigchig. Fael mala siya rol sew chog mo Kristus mele yesa holbuwagich le sa fang ngalgich pangal metmetael yolbuwel nguluch mo wol laeng. <sup>4</sup> Yodwe ye ted sub faileng le, ngo Deus sa faesul moll

yal duwlegich bo gich lol irel yach sew chog mo Kristus bo sibe santus ngo towe yor derech mo fael metal.

Bo fael mala ye hachang gich <sup>5</sup> mele Deus sa faesul hatugulu le irel Jesus Kristus mele yebe faor gich bo gich lol le iye mele ye dipli ngo ye luluwaley. <sup>6</sup> Siya hapingpinga Deus irel lepal kkelele hachangcheng la yal ngalgich bo fael kkefang we ye fang ngalgich mo irel mala Lol le ye hachangi! <sup>7</sup> Irel molwe cchal Kristus we ye serdiy mo wol krud, mele siya tal iyang le sa chuy fael yach molfid. Ye palleng haradiya la yael Deus, <sup>8</sup> le ye palleng lepal mala sa kkewar ngalgich!

Luwul yal repiy mo teram ngo <sup>9</sup> Deus ye sa foru mekla ye luluwaley, ngo ye kkewar ngalgich mala iy sa faesul moll yal hatugulu le ye llebag bo yebe hamallo, ngo Kristus mele be foru. <sup>10</sup> Mala Deus ye luluwaley ila yebe hamallo irel yodla iy, ila be hatteyili fengali pangal mekla ye hasbu, le pangal mekla wol laeng mo wol talop. Iwe ngo Kristus mele be lamli pangal.

<sup>11</sup> Pangal formel ngo ye foru le ye wululul mala Deus ye luluwaley ngo ye hatugulu; ngo Deus ye duwlegich bo sibe mel bo lol irel yach sew chog mo Kristus bo fael mekla iy ye luluwaley le yesa faesul hatugulu chog mo irel molwe chapdageldah. <sup>12</sup> Ila gich rechoka si metamol luglug irel Kristus, ila sibe hapingpinga falmay la yael Deus!

<sup>13</sup> Iwe ngo hami ha wol mel bo lol Deus irel yodwe ha rongrong hapatpat we ye katos, le ila Hapatpat Momay we ye hasi ngalugmi molow. Hasa chepar irel Kristus, ngo Deus sa itol hagil la yal uwomi le iy yesa lamlugmi irel yal fang ngalugmi Espritu Santus we ye hatugulu bo yebe fang. <sup>14</sup> Espritu Santus mele tugulul mala be yoh ngalgich mekla Deus ye hatugulu ngalir lol yarmat. Ngo iy mele ye hatugulu ngalgich le Deus yebe taldir rechokla resa mel bo lol. Siya hapingpinga falmay la yal!

### *Mepel We Yael Paulus*

<sup>15</sup> Ila fal le yodwe chog irongrong kofael yal tugul lal dipmi irel Samol Jesus mo hachangcheng la yami ngalir panger mekla lol Deus, <sup>16</sup> ngo itay ppoloh irel yai kangalu Deus yal hachigchig bo yaglugmi. Ima luluwaley luwul yai mapel <sup>17</sup> ngo ima dedangro Deus la yael Samol la yach Jesus Kristus, ngo Temal le ye falmay, bo yebe fang ngalugmi Espritu Santus le iy mele be fang ngalugmi repiy ngo ye foru bo habe gola Deus. <sup>18</sup> Ima dedangro bo yebe hatermahmi bo habe wiri teram la yal bo habe gola ngo ye luglug dipmi irel meka ye ffeasangumiloh iyang. Ngo ha gola lepal kamdidiyel mekla Deus ye hatugulu bo yebe fang ngalir mekla lol. <sup>19</sup> Ngo ha gola lepal mala kkamlal le ye yengang uwoch gich rechoka siya chepar. Mala kkamlal le ye yengang uwoch ila ye haffedeg ngal molwe kkamlal we <sup>20</sup> ye teptap irel yodwe ye hamolowa tefali Kristus mo irel maes sala yitli rela gilemra mo irel wol laeng. <sup>21</sup> Kristus ila ye tagiyet mo imor tamol kala wol laeng; iwe ngo mala idal ila ye tagiyet mo imol idel sere mo sere tamol lal faileng le, mo ila bele moch budoh. <sup>22</sup> Deus ye sa itol pangal formel fael mekla pechel Kristus, iwe ngo irel yael Kristus lamli pangal formel, wol iy mele ye tamolu eklesia. <sup>23</sup> Eklesia ila holongol Kristus le iy mele ye

hahofagi fengali pangal formel, ngo iy Kristus mele ye hamallo pangal formel pangal lobos.

## 2

### *Wol Miril Maes Ngo Yesa Hola Molow*

<sup>1</sup> Muswe ngo ye wochog molwe ha mes bo fael molwe ha te taelenga yalol Deus, ngo ha faor molfid. <sup>2</sup> Irel yodla ngo ha dabey wegdeg tayikof ka yar re talop. Ha taelenga yalol yeramtala tamol tayikof le iy mele ye lamlir yalus tayikof la lal laeng. Ila yalus la sa lamlir rechokla rete taelenga yalol Deus. <sup>3</sup> Pangachloh ngo si hafedeg ngalir chog, ngo si foru mekla gich si dipli bo sibe foru. Si foru depel meka holongoch, hare meka luluwal ka yach ye kangalgich bo sibe foru. Iwe ngo gich le si hafedeg ngal pangal yarmat, ila ye tugul le sibe hafohoy bo fael ssong la yael Deus.

<sup>4</sup> Ngo ligdi bo ffahol ladep la yael Deus ngalgich, ila ye palleng ngo mala changech mo irel ila ye palleng, <sup>5</sup> le la yodle sa hafedeg ngal chog molwe siya mes le fael yach tema taelenga yalol Deus, ngo ye wochog molwe Deus ye hamolowa tefaligich mo irel maes le ye wochog Kristus. Deus ye hadorahmi bo fael mala ye momay yal hagiyege. <sup>6</sup> Irel yach sew chog mo Kristus Jesus mele siya dabey irel molow bo sibe mel irel wol laeng. <sup>7</sup> Ye foru mele bo yebe kawraloh lepal kkelel ffaho la yal pangal yad, mo irel hachangcheng la ye kkewar ngalgich mo irel Kristus Jesus. <sup>8</sup> Fael momayel hagiyege la yael Deus mele tugulul ladep la yami yesa foru bo habe daor. Te hami mele ha yangtali sala yoh, bo yela yoh le fael kkefang la yael Deus le ye fang ngalugmi. <sup>9</sup> Tor semal hami le yebe habos irel meka bo te hami mele ha yangtali. <sup>10</sup> Deus mele ye faorgich sala iye sengach. Irel yach sew chog mo Kristus Jesus mele ye hasubgich iyang, bo fael mala sibe ma foru wegdeg kala ye momay le sa faesul hafle bo sibe foru irel yodle si molow.

### *Siya Sew Chog Irel Kristus*

<sup>11</sup> Hami rechokla hala subdoh ngo hami Gentiles le Jews rema ffasangu ngalugmi bo “rechokwe rete hagil” ngo ir ila re hagil (mele ila kofael mekla yarmat rema foru ngal holongor) — habe luluwaley chog mokwe wululumi muswe. <sup>12</sup> Irel yodla ngo hami ha ted sew chog mo Kristus. Hated fidir rechokla Deus sa duwler bo lol, bo ila ha chila yarmetael medaw le tor yigegmi irel bogtag kowe Deus ye fang ngalir mokwe lol le ye budoh mo irel mokwe ye hatugulu ngalir. Ha mel lal faileng le, le tor mele ha yetedah dipmi uwol le be luglug dipmi iyang ngo ha togla Deus. <sup>13</sup> Ngo ligdi bo igla hasa sew chog mo Kristus Jesus, ila hami rechokwe ha ddaw tang Deus, ila igla hasa harpa le fael molwe cchal Kristus we ye ser wol krud. <sup>14</sup> Kristus mele sa hasi ngalgich hopos mo irel yal forur Jews mo Gentiles rebe sew chog. Yal mes wol krud mele ye hachuyaloh mala ye mel lal deper le ye hamhelar bo rebe tayikof fengal. <sup>15</sup> Ye hachuyaloh Hatobtob la yar Jews le pangal mekla ye mel iyang le ye sor mekla yarmat rebe foru, mo ikla re towe foru, bo fael mala rebe sew chog mo iy. Iye mele ye foru bo be hasidoh hopos. <sup>16</sup> Yael mes Kristus woal krud mele ye hachuyaloh mala ye mel lal deper le yema hatayikofa fengalir, ngo

iy krud la mele ye foru re sala sew chog, iwe sa hatefalir ngal Deus. <sup>17</sup> Kristus ye budoh sa foloyu Hapatpat Momay we kofael hopos ngal pangal yarmat — ngalugmi hami Gentiles we ha ddaw tang Deus, mo hami Jews we ha harpa Deus. <sup>18</sup> Pangachloh Jews mo Gentiles ngo be yoh le Espritu Santus be tiping gich bo sibe loh fael metael mala Temach le fael mekla Kristus yesa foru.

<sup>19</sup> Ila hami Gentiles ila tay hami wasola hare yarmetael medaw. Iгла ila hasa mel bo chiler meka lol Deus, ngo ha mel bo chol haleng la yael Deus. <sup>20</sup> Wol ila sangmi bo ha fetlagdah wol dayif we foruyer apostel mo profeta kowe, feas we ye palleng pelal mo irel dayif we ila iy Kristus Jesus. <sup>21</sup> Iy mele ye holu fengali imw la, ngo iy mele ye foru yebe pepalengloh bela mel le sew Templum le be santus le imwel Samol. <sup>22</sup> Irel yami rol sew chog mo iy Kristus, ngo wol hami mo ikla sibus ngo resa forugmi bo yebe mel Espritu Santus la lamliyel Deus iremi.

### 3

#### *Yael Paulus Yengang Ngalir Gentiles*

<sup>1</sup> Ila fal le ngang Paulus le isa kalbus bo fael mala ima yengang ngal Kristus Jesus bo yaglugmi Gentiles mele imemapel ngal Deus iyang. <sup>2</sup> Ye tugul bo hami hasa rongrong le momayel yael Deus hagiye mele yela fang ngalyey yengang le bo ibe foru bo yaglugmi bo habe fel. <sup>3</sup> Deus ye kkewar ngalyey mala iy Samol ye luluwaley bo yebe foru le ye llebag. (Isa moal tefa sugfed mo irel kofael mele lal babior. <sup>4</sup> Ngo hare ha yawli molwe iy sa tefa lal babior, ngo habe gola lepal yai medaf irel mala kofael Kristus le ye llebag.) <sup>5</sup> Muswe ngo yarmat re togla kofael mele bo ye llebag. Ngo ligdi bo Deus sa kawraloh igla mo irel Espritu Santus ngalir apostel mo profeta kowe re santus. <sup>6</sup> Mala ye llebag le sa lla igla ila Hapatpat Momay we yesa foru le be yoh ngalir Gentiles yolbuw kala ma yoh ngalir Jews. Resa mel le resa sew chog irel Jesus Kristus, ngo be yoh ngalir mala Deus ye hatugulu yebe fang ngalir irel Kristus Jesus.

<sup>7</sup> Kefang la yael Deus mele ye foru bo be mel bo yai yengang folol Hapatpat Momay we. Ye fang ngalyey mo irel mala kkelal le ye yengang uwoy. <sup>8</sup> Ngang mele ihartael total mo luwullur panger mekla lol Deus. Iwe ngo Deus sa fang ngalyey yengang le ibe hasiloh Hapatpat Momay we ngalir Gentiles le kofael mmal la yael Kristus le tor hapagol. <sup>9</sup> Iwe ngo ihatarmar panger yarmat irel wululul yael Deus yangtali mekla ye luluwaley yebe foru le ye llebag. Deus le ye hasub pangal formel mele ye yitol chog mala ye luluwaley yebe foru le ye llebag muswe yee, la hola doh raleka <sup>10</sup> bo fael mala bela raleka ngo angelus kala wol laeng, rebe gola lepal mala repiyel Deus mo irel pangal formel, le rebe gola mo irel eklesia. <sup>11</sup> Deus ye foru mele le ye wululul mekla iy ye faesul luluwaley mo irel mala chapdageldah le ye foru mo irel Kristus Jesus le yach Samol. <sup>12</sup> Irel yach sew chog mo Kristus mo irel yal tugul depach irel, mele ye taldigich bo be yoh le sibe loh fael metael Deus le ye luglug depach. <sup>13</sup> Ila ikekafalpechelmi bo ha towe

hatayikela dipmi irel mele isa hafohoy bo yaglugmi. Pangal meka isa hafohoy iyang ngo mmalmi.

*Hachangcheng We Yael Kristus*

<sup>14</sup> Ila fal le ima hasubgudiy fael metael mala Temach <sup>15</sup> le pangal idel haleng woal laeng mo wol talop ngo ye budoh mo irel. <sup>16</sup> Ima dongor ngal Deus le ye palleng mmal la yal irel falmay la yal woal laeng, bo Espritu Santus la lamliyal yebe hakkela lal dipmi, <sup>17</sup> ngo imemapel bo Kristus yebe mel lal mekla dipmi bo fael mala ye tugul dipmi irel. Imemapel bo hare be yoh le pangal mekla habe ma foru, ngo be chapdah mo irel hachangcheng. <sup>18</sup> Bo fael mala hami mo panger mekla lol Deus, ngo habe medfagili lepal yal kkel mo pallengel hachangcheng la yael Kristus. <sup>19</sup> Ila sengal, be yoh le habe gola hachangcheng la yal — towe yoh le habe gola lepal yal hachangugmi. Habe gola hachangcheng la yael Deus ila ngo habe wochog mala igegele Deus.

<sup>20</sup> Deus la ye fang ngalgich mala kkamlal, ila ye palleng mala sa hammal ngalgich le sa ligdiloh lepal mala be yoh le sibe dangro hare si luluwaley. <sup>21</sup> Gich rechoka siya mel irel eklesia, mo gich ika siya rol sew chog mo Kristus Jesus sibe hapingpinga Deus le tor siyal! Amen.

## 4

*Wululul Yach La Mel Le Si Sew Chog Holong*

<sup>1</sup> Ngang yeramtawe isa kalbus bo fael yai yengang ngal Samol ikekafal, pechehmi bo habe mel chog le be igegele molwe Deus ye kangalugmi habe foru irel yodwe ye ffehangugmi iyang. <sup>2</sup> Pangal yad ngo habe ma malulu, ngo ha hatetalohmi, ngo ha hamomayi yami hagiyege. Ha kawraloh lepal yami hachangi semal mo semal irel yami tipngir. <sup>3</sup> Ha yedamgel bo habe sew chog. Espritu Santus sa foru bo habe sew chog irel mala hasa mel luwul hopos. <sup>4</sup> Hal sew holong ngo hal semal Espritu Santus, le ye wochog luglug la Deus sa ffehangugmiloh iyang. <sup>5</sup> Ye hal semal Samol, hal sew tugul, ngo hal sew baptismus; <sup>6</sup> ngo ye hal semal Deus le Temach pangach, ngo iy yach Samol pangachloh. Iy mele Samolele pangal, ngo ye yengang uwoch pangach, ngo ye mel irech pangachloh.

<sup>7</sup> Semal gich ngo semat kkefang le ye yoh ngali le ye yugugul mala Kristus yesa fang. <sup>8</sup> Ye wochog molwe babior we ye santus ye sor bo, “Irel yodwe ye bidah irel loboswe ye hartael tagiyet,

ngo ye cholop rechokla ye hasir;  
ye holbuwar panger yarmat.”

<sup>9</sup> Meda fal mele “ye bidah”? Fael mele ila metamo ngo ye bidiy fael yayulol. <sup>10</sup> Yeramtala ye bidiy, ila wol iy chog mele ye bidah welbuw, bo be pangal lal laeng ngo ye mel iyang. <sup>11</sup> Iy mele ye “holbuwar panger yarmat”; ye duwler tot bo rebe mel bo apostel, ngo tot rebe mel bo profeta, ngo tot rebe foloyu Hapatpat Momay we, ngo sibis re mel bo pastor mo sensey. <sup>12</sup> Ye foru mele bo be hafler panger mekla lol Deus irel yengang la yar Kristiano, bo be hakkela eklesia le ila mele holongol Kristus. <sup>13</sup> Ila pangachloh ngo si bele rol sew chog irel yach tugul mo yach medaf irel mala lol Deus; si bele doh irel yach tugul le si bele wochog rechokla resa doh, ngo si bele tappel Kristus irel mala



si luglug ngal Deus. <sup>14</sup> Iwe ngo si towol mel le sibe wululur yalwich kowe, le si dedabey fedaley hatobtob mo yang le ye kekasi fedalegich pangal lobos le be tagul loh iyang, le ila mala foloy kala yar rechokla rema kacheprar yarmat, le rema mekadar yarmat bo rebe foru mekla ye tafel. <sup>15</sup> Sibe kapta mekla ye katos luwul hachangcheng bo si bela doh, ngo ye tugul le sibe fahol dah sibe sew chog mo Kristus le iy mele tamol eklesia. <sup>16</sup> Iy mele ye lamli pangal madpil holong kala ye ttey fengal sala sew chog holong. Ngo pangal haholhol kala ye mel irel holong la, ngo ye tipingi be mmwach fengal. Iwe ngo bela pangal lobos mo wol holong we ngo ye fel yal yengang, ila ngo be pallengdah holong we luwul hachangcheng.

*Molow La Ye Tefoy Irel Kristus*

<sup>17</sup> Fael mala idel Samol ngo ibe hatobtob ngalugmi: ha towe dabey mekla wegdir rechokla re togla Deus le tor loh pelal mekla re luluwaley <sup>18</sup> ngo luluwal kala yar ila ye mel luwul ruchupung. Ye ted yoh ngalir molow la Deus yema fang bo tor mele re gola, ngo tor mele re dipli bo rebe gola. <sup>19</sup> Iwe ngo re tay gola maa; resa itol chog deper irel meka ye tayikof, ngo pangal metmetal tayikof ngo re foru le re tay gola fechel.

<sup>20</sup> Ngo te iye sengal mala hami ha gola le kofael Kristus! <sup>21</sup> Hasa rongrong kofal, iwe ngo mala hami re dabeyal, ila hasa gola mala ye katos le ye mel irel Jesus. <sup>22</sup> Ila ha ligdi mekla faesul yigegmi le ye tayikof le ha mel iyang — mekla faesul yigegmi, ila ye hatayikofahmi irel mekla dipmi le ma kacheprahmi. <sup>23</sup> Habe hatefoyu tefali mekla bullumi mo yami luluwal. <sup>24</sup> Iwe ngo habe hatefoyu tefalugmi bo habe wochog semal yarmat le sa tefoy tefael le Deus ye foru bo yebe wochog iy. Ila ngo be ilah le ha dabey chog hapatpat la ye katos le ye budoh mo irel Deus. <sup>25</sup> Ila mwala kachepar! Panger yarmat ngo rebe ma katos ngalir Kristiano kala choluwat, bo fael mala sa pangach ngo siya mel le madpil mala holongol Kristus. <sup>26</sup> Hare ha hala ssong, ngo ha towe dabey depel ssong kala yami bo de hasugmiloh luwul molfid, ngo ha towe hamwachu yami ssong lal lluyel loh seral. <sup>27</sup> Ha hafalli bo Moniyan de hasugmiloh luwul molfid. <sup>28</sup> Semal le ye ma to peraf, ila ye momay le be ppoloh mo irel peraf, bo be chapiy yal yengang bo be yoh ngali salpiy mo irel yengang la yal le ye momay, bo be yoh le yebe tipingir mael hafohoy. <sup>29</sup> Ha towe ma tapeli hapatpat kala ye tayikof. Ha kapta chog hapatpat ka yor pelal, le tappel hapatpat kala ye momay ngalir yarmat, ngo ma tipingir yarmat irel mekla re temmal iyang. Ila ngo pangal mekla habe sor ngo be momay ngalir rechokla re rongrong. <sup>30</sup> Ha towe hatayikofa depel Espritu Santus la lamliyel Deus, bo Espritu Santus ila hagilel mala Deus sa lamlugmi. Ila mala tugulul le ye mel seral le bela hola ngo Deus ye be taldugmi. <sup>31</sup> Mwala haffobder mo rasim mo hasong. Ha towol ma ttawul ngal semal luwul yami ssong, hare ha hapatpat tayikofloh irel semal! Ha towol ma hafobdiri semal. <sup>32</sup> Habe far malulu ngo ha hamomayi fengali yami hagiyege, ngo ha hachuya mo lal yami luluwal tayikof kala semal ye foru ngalugmi le be wochog yael Deus hachuya mo lal yal luluwal tayikof kala hami ha foru, Kristus mele ye foru le be yoh mele.

## 5

*Yach Mel Luwul Teram*

<sup>1</sup> Habe yedangel habe wochog Deus bo fael mala hasa mel bo lol le ye hachangugmi. <sup>2</sup> Habe foru le hachangcheng mele ye be lamli igegel yami mel le be wochog Kristus le ye hachang gich, ngo ye fangloh yal ngas bo yagilgich, le ye wochog sew maligach le ye momay boll ngo ye fel depel Deus iyang.

<sup>3</sup> Irel mala hasa mel bo lol Deus ngo ye tafel le habe ttey fengal ngo hasa kapta kofael fforol maltemay, hare kofael chehaw. <sup>4</sup> Iwe ngo ye wol tafel le habe hapatpat tayikof, hare ha yalol buch hare ha yawtemay. Habe far kangalu Deus yal hachigchig irel mekla yesa foru ngalugmi. <sup>5</sup> Habe hatugulu mo lal dipmi le tor semal le ye buchul lipich, hare yetoa yawtemay, hare ye chehaw (chehaw ila igegel chog molwe sima mapel ngal todeb) le be yor mmalel mo irel mala Lamliyel Kristus mo Deus.

<sup>6</sup> Ha hafalli bo semal de kacheprahmi irel hapatpat kala ye kachepar. Deus ye ssong ngalir rechokla rete taelenga yalol le fael meka. <sup>7</sup> Ila ha towe daber tappel rechoka iye senger. <sup>8</sup> Hami mwo ngo ha wol mel luwul ruchopung, ngo la yodwe hasa mel bo lol Deus ngo hasa mel luwul teram. Ila habe dabey mekla wegdir rechokla re mel luwul teram. <sup>9</sup> Pangal metmetael meka ye momay, mo meka ye bung, mo meka ye katos, ngo ye budoh mo irel teram. <sup>10</sup> Ha yedangel bo habe gola mele ye fel depel Samol iyang. <sup>11</sup> Ha towe dabey wegdeg kala tor pelal le yarmat rema foru le luwul rochupung mele ye lamli. Habe far kawraloh bo yarmat rebe wiriy. <sup>12</sup> Ye kkel yal hamama le sibe kapta kofael mekla rema foru irel yod kala yarmat re tuwirir. <sup>13</sup> Yodla bela pangal formel ngo sa buyoy lal teram, ngo bele llahloh mekla holongol wegdir; <sup>14</sup> bo te tugul mele be llahloh lal teram ngo bele mel bo teram. Ila fal we re sor bo,

“Mmat gel yeramtala ho masor, molow tefael mo irel maes ngo mala werel Kristus be werdiy uwom.”

<sup>15</sup> Ila ha itol dipmi irel yami wegdeg. Ha towe wululur rechokla tor mele re gula, bo habe far wochog rechokla resa repiy. <sup>16</sup> Pangal yad ngo habe yengang ngal yallap la ye momay bo resa tayikof yarmetael fael mwole. <sup>17</sup> Ha towe wegdegel buch. Ha yedangel bo habe gola mele Samol ye dipli bo habe foru.

<sup>18</sup> Ha towe ma yul wine le be cholop bo yede hatayikofahmi. Ha mel le Espritu Santus mele be lamlugmi. <sup>19</sup> Habe ma kapatpat fengal le habe ma tapeli hapatpat kowe ye mel irel Psalms mo ton ka ye santus; ha ton ngal Samol le habe kapingpinga mo lal yami luluwal mo lal dipmi. <sup>20</sup> Fael mala idel Samol Jesus Kristus, ngo pangal yad ngo habe ma kangalu Deus le Temach yal hachigchig irel pangal formel.

*Mal Mo Fefel Kala Re Habulupoy*

<sup>21</sup> Ha taelenga fengali yalomi bo yagel mala ha hasrowu Kristus.

<sup>22</sup> Hami fefel, ha taelenga yalor mal kala yami habulupoy le be wochog yami taelenga yalol Samol. <sup>23</sup> Bo mal we ila ye lamli fefel we ril le ye wochog yael Kristus lamli eklesia; ngo Kristus mele Demerel

eklesia, le ila mele holongol Kristus. <sup>24</sup> Ifa fefel rebe taelenga yalor mal kala rir le be wochog yael eklesia taelenga yalol Kristus.

<sup>25</sup> Hami mal, ha hachangir fefel kala rimi le be wochog yael Kristus hachangi eklesia ngo ye fangloh yal ngas bo yagli. <sup>26</sup> Ye foru mele bo be fang eklesia ngal Deus mo wol miril mala sa tefoy tefael irel baptismus. Ye foru mele irel yal foloyu Hapatpat Momay we. <sup>27</sup> Ila ngo be yoh le be kawraloh eklesia la ye kamdidiy — yebe tefoy ngo tor derel, ngo towe yor sugfed mo iyang le be bbol, ngo tor mele be machey mo iyang. <sup>28</sup> Mal ila ye momay le rebe hachangir fefel kala rir le be wochog yar hachangi holonger. Semal mal le be hachangi ril ngo iy ye wol hachangi iy llufulyal. <sup>29</sup> (Tor semal le yema hafobdiri holongol. Yema far hammale ngo ye hafali, le ye wochog yael Kristus ma hammale eklesia <sup>30</sup> bo gich madpil mala holongol.) <sup>31</sup> Ye wochog molwe babior we ye santus ye sor bo, “Ila fal le semal mal be ligdi temat mo sil sala chungali fefel la ril bo rebe sew chog.” <sup>32</sup> Ye katos pedal hapatpat le babior we ye santus sa kawraloh, le ngang imedaf iyang le ye kapta kofael Kristus mo eklesia. <sup>33</sup> Iwe ngo ye wol kapta kofmi: panger mal ngo rebe hachangir fefel kala rir, ngo panger fefel ngo rebe hasrowur mal kala rir.

## 6

### *Yalwich Mo Mekla Wulutugur*

<sup>1</sup> Hami yalwich, ha taelenga yalor wulutugmi bo ila sengal wegdegel Kristiano, bo iye mele ye fel habe foru. <sup>2</sup> “Ha hasrowu silmi mo tammi” iye mele metamol hatobtob le ye hatugulu bo yor momay le be holar rechokla re taelenga le ye sor bo: <sup>3</sup> “Ila ngo hare pangal mekla ye momay ngo be holahmi ngo be ssulay yami mel wol talop.”

<sup>4</sup> Hami wulutugur yalwich, ha towe foru ngal lomi mekla rebe ssong iyang. Habe hafohlar ngo ha harepiyar irel mekla wegdegel mo folol Kristiano.

### *Slaves Mo Masta*

<sup>5</sup> Hami slave, ha taelenga yalol yami masta ngo ha hasrowur; ha foru le be ila wey mo lal dipmi le be wochog yami foru mekla Kristus ye sor. <sup>6</sup> Ha towe foru mele irel chog yodla re wurugmi bo fael mala be fel deper ngalugmi, ha foru mekla Deus ye dipli le be ila wey mo lal yami luluwal bo fael mala hami lal Kristus slave. <sup>7</sup> Ha foru yengang kala yami slave le habe rraey iyang, le ye wochog mala Samol mele ha yengang ngali, ngo te yarmat chog. <sup>8</sup> Ha towe maligili le Samol ye be fang paliyer panger yarmat irel yengang kala yar le ye momay, le te tugul hare ir slave hare te ir.

<sup>9</sup> Iwe ngo hami masta, be ila sengal mele habe for ngal slave kala lomi ngo sa mwala yami harusmeser. Ha towe maligili le hami mo slave kala yami, ngo semal chog masta le ye yusuwulugmi le ye mel wol laeng, ngo ye hafedeg chog igegel yal hatugulu kofer yarmat.

### *Kristiano Rebe Fedeg Ngal Tayikof*

<sup>10</sup> Hartael mala ibe sor ila iye sengal: ha foru bo habe kkel irel mala kkamlal Samol irel mala hasa sew chog mo Samol. <sup>11</sup> Ha yetedah

pangal lital fedeg kala yami uwomi le Samol mele ye fang ngalugmi, bo be yoh le habe palili kachepar kala yael Moniyan. <sup>12</sup> Gich ila site fefedeg ngalir yarmat, bo si fefedeg ngalir moniyan ka re tayikof le re mel lal laeng, fael mwoka si mel iyang le ye wochog bo si mel luwul ruchupung. <sup>13</sup> Ila ha hasi litael fedeg kala yael Deus igla! Ila ngo yodla bela budoh tayikof ngo habe kkel mo imor rechokla rebe fedeg ngalugmi.

<sup>14</sup> Ila habe faesul hafelfel chog le mekla ye katos mele be mel bo taermi le be ffordah lochochomi, ngo mekla ye bung le hama foru mele be mel bo piltami le be mel lal mekla chewawal wubmi. <sup>15</sup> Iwe ngo yami bwela ila mala hasa fel le habe foloyu Hapatpat Momay we kofael hopos. <sup>16</sup> Pangal yad ngo habe ma hasi yami tugul bo piltami; ila mala be yoh le habe gulu ngal bbulul hasik la Moniyan yema hasikkiloh. <sup>17</sup> Hasa hasi molow la Deus ye fang bo be mel le yami cholfach, ngo mala pedal yalol Deus, bele mel le seyay sayden le Espritu Santus ye fang ngalugmi. <sup>18</sup> Ha foru pangal meka luwul yami mapel habe hafaef pechey Deus bo yebe tupungugmi. Pangal yad le habe mapel ngo habe mapel le wululul mala Espritu Santus ye kangalugmi. Ila fal le ha towe hamaluyahmiloh iyang, pangal yad ngo habe hasi yar mapel mekla lol Deus. <sup>19</sup> Ngo hasa wol ma mapelayey bo be yoh le Deus be kangaluyey mele ibe kapta irel yodla ibe fel le ibe kaptapat. Ila ngo be yoh le ibe kapatpat le itowol motog, ngo iforu bo yarmat rebe gola mala ir re togla muswe le kofael Hapatpat Momay we. <sup>20</sup> Isa mel bo metael Jesus Kristus le fael Hapatpat Momay we, le ila mwo imel lal kalbus igla. Ha mapelayey bo itowe motog le ibe kapta iy Hapatpat Momay we. Ila sengal mala faesul tugul ibe foru.

### *Hartaef Habong*

<sup>21</sup> Tychicus we bisich le ye chang ngo ye itol depal irel yengang kala yael Samol mele be kangalugmi kofay bo habe gola meka iy foforu. <sup>22</sup> Ila fal le ifangwey iy iremi iyang bo yebe kangalugmi kofmem pangamemloh ngo ye haklela dipmi.

<sup>23</sup> Imemapel bo Deus le Temach mo Samol Jesus Kristus rebe fang ngalir panger mekla bisich hopos mo hachangcheng mo tugulul ladep. <sup>24</sup> Imemapel bo Deus yebe momay yal hagiyege ngalir rechokla re hachangi Samol la yach Jesus Kristus pangal yodol. Amen.

## PHILIPPI

### *Hamadefal*

*Babior we yael Paulus ngalir Kristianol Philippi* ila Paulus ye tefaloh irel metamol eklesia we ye chapdah mo woal totolol Europe, woal sew mokwe faluyel Roma we ye mel woal Macedonia. Ye teftaf irel yodwe ye mel iy apostel le lal kalbus; iwe ngo ye teftaf irel sew yad kowe sa weres lal depal irel yar sibis chol yengangel Kristiano kowe ma hapaliyel ngali, ngo ye wol tayikof lal depal irel foloy kowe te katos we resa fofoloyu mo irel eklesia we wol Philippi. Iwe ngo yalol babior le ila ye llah rraey mo luglugul ladep mo iyang, iwe ngo hamadefael mele ila ye mel chog irel kkelel yael Paulus tugulul ladep irel Jesus Kristus.

Mala metamol fael yal teftaf babior le ila yebe kangalur Kristianol Philippi yar hachigchig irel kkefang we re fangloh bo hammalel irel yodwe yesa hafohoy. Yesa tapeli yodle bo yebe hakkela deper bo hare yebe kkel chog lal deper, ngo ye kkel yar luglug le ila mwo re mel luwul weres kala yar mo hafohoy irel igegel yar memel. Ye wol kangalur bo rebe hatetalor bo rebe wochog Jesus ngo re towe dabey depel yar luluwaley chog kofel llufulyer mo yar habos. Ye hamangi ngalir le yar molow irel yar sew chog mo Kristus, ila sew kkefang le ye budoh mo irel haradiya la yael Deus le yesa yoh ngalir mo irel yar tugulul ladep, ngo yete yoh ngalir mo irel yar ma foru mokwe Hatobtoy we yar Jews ye sor. Ye tefa kofael rraey mo hapos la yael Deus le yema fang ngalir rechokla re mel le re sew chog mo Kristus.

Babior le ila ye gilafiloh chog irel yal kapta kofael rraey mo luglugul ladep mo yar sew chog yarmat, iwe mo yedamgel irel tugulul ladep mo molow le yar Kristiano. Iwe ngo ye wol halehaloh lepal kkelel yael Paulus hachangi eklesia la wol Philippi.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–11

Igegel yal mel Paulus llufulyal 1:12–26

Yach molow irel Kristus 1:27–2:18

Kofael mekla Timothy mo Epaphroditus 2:19–30

Yal hadpar irel rechokla rebe tayikof ngalir mo hamerah kala rebe chungu 3:1–4:9

Paulus mo yarmetael Philippi kala wol maryarel 4:10–20

Haygul loh 4:21–23

### *Babior We Yael Paulus Ngalir Kristianol*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus mo Timothy, le ir lol Kristus Jesus boy —

Ngalir panger mekla lol Deus woal Philippi mo mekla yarmetael eklesia, mo ikla rema tipingi eklesia le resa sew chog mo Kristus Jesus.

<sup>2</sup> Deus le Temach mo Samol Jesus Kristus rebe fang ngalugmi haradia mo hapos.

### *Paulus Ye Mapelar Rechokla Rebe Yawli Babior Le Yal*

<sup>3</sup> Pangal yad le ibe luluwalehmi ngo ima kangalu Deus yal hachigchig le fael hami, <sup>4</sup> ngo pangal yad le ibe hasi yami mapel, ngo ima mapel luwul yai rraey <sup>5</sup> bo fael molwe ha tipingiyey bo ibe foloyu Hapatpat Momay we irel yodwe ichapdah iyang yee, la hola igla. <sup>6</sup> Ila ye tugul lal depey le Deus le iy mele ye chapidah yengang le ye momay mo luwulumi, ila yebe taboloh yal yangtali yee, la hamallo irel Ralla be tefaeldoh Kristus Jesus iyang. <sup>7</sup> Pangal yad ngo ha mel lal yai luluwal! Ila ye fel le be iye sengal yai luluwal ngalugmi. Bo pangmi ngo ha tipingiyey irel yengang le Deus ye fang ngaliyey, yodle igla le imel lal kalbus, mo yodwe ited kalbus we ima kapta le ye katos Hapatpat Momay we bo yarmat rebe chepar iyang. <sup>8</sup> Deus ye gola le ye katos meka ikapta irel yael sor bo pangmi ngo ihachangugmi le ye wochog yael Kristus hachangugmi.

<sup>9</sup> Imapel bo be kkel yami hachangi fengalugmi ngo ha gola mekla ye katos, ngo ye fel yami ma hatugulu kofael formel, <sup>10</sup> ila ngo be yoh le habe gola mekla ye hartael momay. Iwe ngo habe tal mo irel pangal metmetael tayikof, mo der irel Ralla bela tefaeldoh Kristus iyang. <sup>11</sup> Ha bele la mel pangal mekla hama foru ngo bele momay. Halachog Jesus Kristus mele be yoh le be foru bo be iye sangmi, bo fael mala yarmat rebe hasrowu ngo re hapingpinga Deus.

*Yach Molow Ila Kristus*

<sup>12</sup> Hami rewol bisiy, idipli bo habe gola le mokwe sa wel ngaliyey ila ye far kkel yal tipingi Hapatpat Momay we, bo be cholop tot yarmat le rebe chepar iyang. <sup>13</sup> Mala ye budoh mo iyang ila panger posol molwe bugter tamol mo ika sibus iga, ngo resa gola le ngang imel lal kalbus le fael mala ngang lol Kristus boy. <sup>14</sup> Yar kalbusuyey mele sa cholop meka wol bisich le sa kkel deper irel Samol, le sa pangal yad ngo re tay motog le rebe foloyu molwe yalol Deus.

<sup>15</sup> Ye katos bo sibus re fofoloyu kofael Kristus, ngo te ila wey mo lal deper; ngo re foloyu le fael mala re loltemay irey. Iwe ngo rema fedgagil hapatpat. Iwe ngo sibus re foloyu Hapatpat Momay we, le ila wey mo lal deper bo rebe foru mekla ye fel. <sup>16</sup> Rechoka ila re foru mele luwul hachangcheng, bo re gola le Deus ye fang yai yengang bo ibe hatugulu ngalir yarmat le iy Hapatpat Momay le ila ye katos. <sup>17</sup> Ikla sibus rete foloyu kofael Kristus wol mala ye fel, bo far mil mala re luluwaley chog kofe llufulyer; re luluwaley bo rebe foru tot mekla ibe weres iyang igla ichil mel lal kalbus.

<sup>18</sup> Iwe ngo tor pelal! Ngang irraey iyang — mala ye palleng fael ila folol kofael Kristus pangal yad, le be mmal te tugul hare re fofoloy bo yagel Kristus hare, re luluwaley chog kofe llufulyer. Iwe ngo ngang be tobtobloh chog yai rraey, <sup>19</sup> bo fael mala ngang igula le fael mapel kala yami mo Espritu Santus la lamliyel Kristus mele ibe tal iyang. <sup>20</sup> Ye kkel depey le ibe foforu chog yengang le yai bo de temmal ngaliyey. Iwe ngo ligdi bo igla mo pangal yad, ngo ibe hapatpat le tor le ibe metagu bo hare be ssor Kristus irel pangal mekla ima foru, te tugul hare imolow hare imes. <sup>21</sup> Meda fal mele molow? Ngang isor bo fael molow ila Kristus. Iwe ngo hare ibela mes ngo mmal le, ila be holayey. <sup>22</sup> Iwe ngo hare yor yengang kala ye palleng pelal le be yoh le ibe foru irel mele iy chil molow, ila ngo itai gola hare ye momay le ibe molow

hare iy be mes. <sup>23</sup> Iy tai gola sew meka le ibe dabey. Yesa kkel depey ibe ligdi molow le wol talop, bo ibela mel irel Kristus le ila mala ye kkel yal momay; <sup>24</sup> ngo ligdi bo ye palleng pelal le ibe chil molow bo yaglugmi. <sup>25</sup> Ye tugul depey irel mele ngo igula le iy be chil mel iremi bo ibe tupungugmi habe rraey irel yami tugulul ladep. <sup>26</sup> Ila ngo ibela tefaeldoh iremi, ngo ha bele rraey bo fael mala ha bele rol sew chog mo Kristus Jesus.

<sup>27</sup> Mala ye palleng pelal ila habe dabey chog mokwe Hapatpat Momay we kofal Kristus ye sor habe ma foru. Ila ngo te tugul hare ye yoh, hare ye teyoh le ibe buyoy tefael mo iremi, ngo ibe rongrong le sa sew chog yami luluwal irel yami yedangel bo be yoh ngalugmi tugulul ladep le ma budoh mo irel Hapatpat Momay we. <sup>28</sup> Ha towe metagur rechokla re hattohar ngalugmi; ha hakkela dipmi pangal yad bo ila ngo be tugul deper le ir mele rebe lus, ngo hami habe kkel bo fael mala Deus mele ye foru bo habe kkel. <sup>29</sup> Deus mele ye foru bo be yoh le habe yengang ngal Kristus, ngo te mil chog mala habe chepar irel, bo habe wol hafohoy bo yagili. <sup>30</sup> Iglala be yoh le habe dabeyey bo sibe rol yedangel. Iye chog iy molwe ha wiri lepal yai yedangel iyang ral kowe. Iwe ngo hasa rongrong le ila chog mala ichil yedangel iyang igla.

## 2

### *Kristus Mele Samol*

<sup>1</sup> Molow la yami irel Kristus mele ye foru bo habe kkel, ngo hachangcheng la yal mele ye hoposohmi. Espritus Santus la lamliyel Kristus mele yesa foru bo habe sew chog mo iy. Ha ffaho fengal ngo ha hamomayi fengali yami hagiyege. <sup>2</sup> Ikekafael pechehmi bo habe foru bo be kkel yai rraey irel mala be sew chog yami luluwal, ngo ye hafedeg yami hachangi fengalugmi ngo ha depsew chog irel mekla ha luluwaley. <sup>3</sup> Ha towe foru mekla ye budoh mo irel luluwalel chog llufulum hare ye budoh mo irel depel habos. Habe far hatetalo yami luluwal ngal semal mo semal, ngo ha towe luluwaley le ha fel mo imor yarmat. <sup>4</sup> Ha towe luluwaley chog mmalmi llufulum; ha kemahoy mele ye hafohoy semal mo semal iyang bo habe ma tipingi fengalugmi. <sup>5</sup> Ye momay le wegdegmi ila yebe wochog wegdegel Kristus Jesus:  
<sup>6</sup> Pangal yad ngo ye mel chog le iy Deus,  
 ngo ligdi bo yete hakkela le iy yebe hafedeg ngal Deus.  
<sup>7</sup> Iy mele yal luluwal le yebe ligdiloh pangal falmay la yal,  
 bela mel le ye igegel semal boy.  
<sup>8</sup> Ye sala sub bo yarmat le ye yigegelgich chog yarmat. Yela mel le ye totol ngo yema taelenga chog yalol Deus yee,  
 la mes le ye mes wol krud.  
<sup>9</sup> Ila fal le Deus ye hatagitadah bo yebe hartael tagiyet mo wol laeng,  
 ngo ye hadeda ngali yid we ye hartael tagiyet mo imol pangal yid.  
<sup>10</sup> Panger rechokla re mel wol laeng,  
 mo ikla re mel wol talop, mo ikla re mel falyayulol, ngo rebe hasubgudiy rebe hasowu yid la Jesus,  
<sup>11</sup> ngo panger ngo rebe kaptaloh le Jesus Kristus mele Samol. Rebe sor mele irel Jesus,  
 ngo rebe halehaloh le ye ssor Deus le Temach.

*Ha Bele Werloh Bo Hawrel Faileng*

<sup>12</sup> Hami re wol maryarey, pangal yad ngo hama taelenga yaloy irel yodwe imel iremi. Ngo yesa palleng tot fal le habe talenga yaloy igla, le ila mwo itay mel iremi. Ha taboloh chog yami yengang luwul yami motog Deus mo rusmes irel yee, la hola yodla habe mmal irel pangal formel iyang, <sup>13</sup> bo pangal yad ngo Deus ye yengang luwulumu bo yebe wigid dipmi bo habe foru mala iy ye dipli.

<sup>14</sup> Ha foru pangal formel ngo ha towe ma hapaliyel fengal, hare ha hachocho fengal, <sup>15</sup> ila ngo habe mel bo lol Deus le ha fel ngo tor dermi mo lal faileng le ye ssogol rechokla re tayikof ngo re toa hamolfid. Habe wochog fis kala ye werloh lal laeng le habe werloh luwullur, <sup>16</sup> irel yodla habe kangalur kofael molow la tor siyal. Hare be iye sengal le ha foru, ila ngo be yor fal le ibe cchehas iremi irel Ralla be tefaeldoh Kristus, bo fael mala be llah le pangal yedamgel mo yengang kowe iforu ngo yor pelal.

<sup>17</sup> Malbo ngang ibe mes ngo be ser cchay wol maligach la hami ha fang ngal Deus bo fal mala ye tugul lal dipmi irel. Hare be ila sengal, ngo ngang isa rraey ngo ibe kangalugmi pangmiloh lepal yai rraey. <sup>18</sup> Be wol iye sengal chog yami rraey ngo habe dabeyey irel rraey.

*Timothy Mo Epaphroditus*

<sup>19</sup> Hare iye mele depel Samol ngo idipli le ibe fangwey Timothy iremi bo hare ibe gola kofmi, ila ngo be kkel loh lal depey. <sup>20</sup> Bo hal iy mele ye sew chog yamem luluwal ngo ye kkel depal le ye be tupungugmi. <sup>21</sup> Sa semal ngo ye luluwaley chog kofal llufulyal ngo te luluwaley loh mekla Jesus Kristus ye dipli sibe foru. <sup>22</sup> Hami ngo hasa gola le ye palleng pelal Timothy, le yesa wochog bo iy layi, ngo ngang mele temal irel yal dedabeyey irel yengangel Hapatpat Momay we. <sup>23</sup> Iluluwaley bo ibe rel gola mele rebe for ngalyey ngo isa fangwey Timothy iremi. <sup>24</sup> Ngo ngang ye luglug depey ngal Samol le be yoh le ngang ibe buyoy iremi lal seral ka.

<sup>25</sup> Iluluwaley ngo ye palleng pelal le ibe fangwey Epaphroditus we bisich iremi. Icholuway irel yengangel hammalel Hapatpat Momay we, ngo iy mele re kekkal yalomi le ye budoh tipingiyey. <sup>26</sup> Sa cchang depal be wurugmi pangmi, ngo ye tay fel depal irel molwe ye la gola bo hami ha rongrong bo iy ye tomay. <sup>27</sup> Ye katos bo ye tomay le ye memmel be mes. Ngo ligdi bo Deus ye fahoy, ngo ye wol fahoyey. Iwe sala foru le towe kkel yal tayikof depey. <sup>28</sup> Ila yesa kkel depey le ibe fangwey iy iremi bo fael mala habe wiri bo habe rraey, ila ngo yebe chuyloh yal tayikof depey. <sup>29</sup> Ha hamomayi yami hagiye ngali luwul yami rraey bo fael mala iy ila semal bismi irel Samol. Ha hasrowur panger rechokla re wochog yeramtale, <sup>30</sup> bo fal mala ye fang yal ngas le sa fesugfed ngo sa mes bo fael yengang la yael Kristus, bo be tipingiyey irel mekla hami ye teyoh le habe tipingiyey iyang.

### 3

*Igegel Yach Be Fel Mo Irel Deus*

<sup>1</sup> Iwe ngo igla rewol bisiy, habe rraey irel yami sew chog mo Samol. Iyte nguch le ibe tefael ngal mokwe isa moal tefa metamo, ngo iforu



mele bo ibe haluglugu yami tugul. <sup>2</sup> Hasa hafalugmi irer rechokla rema foru wegdeg kala ye tayikof, le resa wochog pes kowe, le ikla rechokla re hakkela sibe hagila meka holongoch. <sup>3</sup> Te ir bo gich mele sa yoh ngalgich mala holongol hagil. Bo gich sima hasrowu Deus irel Espritu Santus la yal le yema tiping gich ngo si rraey irel yach rol sew chog mo Kristus Jesus. Site luglug irel meka sima faor ngal meka holongoch. <sup>4</sup> Ngang be yoh le ibe luglug irel tappel meka iye sengal. Hare semal ye luluwaley le iy yebe yoh ngali le be luglug irel tappel meka, ngo ye palleng tot fal le ngang be ila sengal yai luluwal. <sup>5</sup> Re hagilayey irel yodwe sa sew week mo wol miril yai subdoh. Isubdoh le ngang semal re Israel, ngo ngang semal chol haleng we yael Benjamin, ngo ngang semal holongol re Hebrew. Irel yai dabey felel Hatobtob we yar Jews, ngo ngang semal Pharisee, <sup>6</sup> le ye kkel depey le ibe foru mekla ikacchog bo ye fel mo irel Deus, ngo ihafohoyur rechokwe re chepar ngal Kristus. Hare ye wochog bo momayel yarmat ila ye mel irel lepal yar talenga yalol Hatobtob we, ila ngo ngang ila tor derey. <sup>7</sup> Ngo pangal mekla medalbo be yoh ngaliyey mo irel mekla iforu ngo la igla ngo isa gola le yai lus bo yagel Kristus. <sup>8</sup> Te ikla chog; iluluwaley ngo taylor loh pelal mokwe ima foru le fael iye ye palleng fal le mala ibe gola Kristus Jesus le yai Samol. Isa tahchaloh pangal formel bo yagel Kristus; isa yitili pangal meka le tor pelal bo fael mala be yoh le ibe mel irel Kristus, <sup>9</sup> ngo ha sew chog mo iy. Iwe ngo itafel mo irel Deus le fael meka ngang ima foru le mala ye fel mo irel Hatobtob we. Isa fel igla le fael mala ye tugul lal depey irel Kristus. Ila mala yach fel le Deus ye fang ngalgich rechoka ye tugul lal depach. <sup>10</sup> Mala chog idipli ila ibe gola Kristus mo kkamelal yal molow tefael mo irel maes, ngo idabey irel hafohoy ngo iwochog iy irel yal mes, <sup>11</sup> bo ye kkel yai dipli le ngang ibe molow tefael mo irel maes.

### *Hagrum Ngal Mala Si Yeyedamgili*

<sup>12</sup> Ite sor bo sa yoh ngaliyey mekla iluluwaley, hare isa fel. Ichil yeyedamgili bo be yoh ngaliyey mala paliyal. Ila fal le Kristus Jesus yesa foru bo ibe dabey. <sup>13</sup> Hami rewol bisiy, ite luluwaley le sa yoh ngaliyey mele. Mala isa foru ila isa hachuya luluwalel mekla sa moll, ngo isa yedamgili ikla ye chil mel mo imoy. <sup>14</sup> Ila isa ddar le ye wwel yai hamed ngali mala iluluwaley bo be yoh ngaliyey bo ibe hasi mala paliyal: Fofos la yael Deus ngal molow la wol laeng le ye hola gich mo irel Kristus Jesus.

<sup>15</sup> Pangachloh rechokla siya medaf irel yach chepar ngal Kristus, ngo be ila sengal yach luluwal. Iwe ngo hare yor hami le ye semat yal luluwal, ngo Deus yebe foru bo habe medaf irel meka. <sup>16</sup> Ye palleng pelal le sibe taboloh chog yach dabey hatobtob kowe si faesul dedabey mo ral kowe yee, la hola doh igla.

<sup>17</sup> Hami rewol bisiy, hataboloh chog yami somla meka ngang ima foru. Ha kemahoy hamayur rechoka rema foru meka ye fel we hasa kawer ngalugmiy habe foru. <sup>18</sup> Yesa cholop yai kangalugmi mele ngo igla isa wol tefael ngali luwul yai tetang: ye cholop rechokla luwul yar memel, ngo re hattohar ngal fael yael Kristus mes wol krud. <sup>19</sup> Rechoka ila rebe loh Infiyerno bo fael mala mekla chog re dipli rebe foru wol

holongor mele rema hasrowu. Re cchehas irel mekla rebe far maa iyang, ngo re luluwaley chog rebe foru wegdeg kala yarmetael faileng le rema foru. <sup>20</sup> Ngo gich ila yarmetael laeng, ngo ye cchang depach irel yach wiwidi Demer we yach Samol Jesus Kristus le be bidiy mo wol laeng. <sup>21</sup> Ye bele liwli meka holongoch le ye tayikel ngo yebe mes, sa foru be wochog ila holongol iy le ye mmaluplup ngo tor fael sew le yebe mes, le be teptap mala kkelal le ye lamli pangal formel iyang.

## 4

### *Ha Wegdegli Mekla Hasa Kay*

<sup>1</sup> Hami rewol bisiy, ye kkel yai hachangugmi ngo ye kkel yai fahohmi! Ye kkel yai rraey le fael hamu ngo ye kkel yai cchehas iremi! Hami rewol bisiy le ihachangugmi, be iye lepal yal kkel dipmi irel molow la hasa mel iyang irel Samol.

<sup>2</sup> Euodia mo Syntyche, fael pechemi ngo habe hasewa chog yami luluwal le habe wochog rumal fefel kowe re spegil bisbis irel yar chepar irel Samol. <sup>3</sup> Iwe ngo gel yeramtala iyetedah depey uwom bo hobe tipingiyey, ila idipli bo hobe tipingir fefel kala bo ir ye kkel yar tipingiyey irel yai foloyu fedaley Hapatpat Momay we; le rol ir mo Clement mo panger mokwe choluway irel yengang. Rechoka ila sa mel ider lal babior la yael Deus le babioror rechokla be yoh ngalir molow la tor siyal.

<sup>4</sup> Pangal yad ngo habe rraey irel yami sa sew chog mo Samol. Ibe wol sor fael sew: ha harraeyi dipmi!

<sup>5</sup> Ha kawraloh yami malulu ngalir panger yarmat. Towol ssulay ngo bele tefaeldoh Samol. <sup>6</sup> Tor mele habe merhagili. Iwe ngo pangal yami be ma mapel ngo habe ma dangoro Deus mekla be yoh ngalugmi le ha hafohoy iyang, ngo pangal yad le habe dongor ngali ngo habe ma kangalu yal hachigchig. <sup>7</sup> Iwe ngo hopos la yael Deus le gich yarmat si temedaf iyang, mele be hafali chog lal dipmi mo yami luluwal be mel chog irel Kristus Jesus.

<sup>8</sup> Hami rewol bisiy, mala hartal le ibe sor, ila habe itol chog lal yami luluwal mekla ye momay le yarmat rema hapingpinga; mekla ye katos, mo mekla ye fel, mo mekla tor derel, mo mekla ye kamdidiy, mo mekla ye ssor. <sup>9</sup> Ha wegdegli mekla hasa gola le ye yoh ngalugmi mo irey, le ha kai mo irel yai hapatpat mo irel yai wegdeg. Ila ngo Deus la ma fang hopos be mel iremi.

### *Paulus Ye Kangalur Philippians Yar Hachigchig*

<sup>10</sup> Ngo wol miril yal sulay loh irel yai mel le hasa sew chog mo Samol, ngo irraey irel molwe sa wol yoh le ha kawer ngaliyey le ha chil luluwaleyey. Ite sor le ha tay kadagiye loh, yal chog ted mmal habe kawraloh le ha chil luluwaleyey. <sup>11</sup> Ite sor mele bo fael mala iluluwaley le hasa tahcheyey loh le ha tay luluwaleyey, bo sa lap depey irel meka yor irey. <sup>12</sup> Igula mele hafohoy, ngo isa wol gola mele mmal. Isa gola mele ibe fel iyang, le te tugul solbos hare sew yad le hare iy maed hare iy koloh, ngo te tugul hare ye cholop hames formel irey hare telap, ngo ye fel chog depey. <sup>13</sup> Te tugul mele ye weldoh ngo yebe mmal ngaliyey irel mala kkeley le Kristus sa fang ngaliyey.

<sup>14</sup> Ngo ligdi bo ye momay yami hagiyege le ha tipingiyey irel hafohoy ka ma holayey. <sup>15</sup> Hami yarmetael Philippi, ha gola le yodwe ichuytang Macedonia ral kowe ifofoloyu Hapatpat Momay we, ngo eklesia la chog yami mele ye tipingiyey, ngo hami chog mele ha dabeyey irel mekla iy mmal iyang mo ikla ihafohoy iyang. <sup>16</sup> Yete moch sew chog yai hafohoy mo wol Thessalonica le hami ha tipingiyey iyang. <sup>17</sup> Ite luluwaley chog mele be yoh ngaliyey. Ifar dipli ibe wiri le be cholop wegdeg kala ye momay le be chila ikla ha faesul fororu. <sup>18</sup> Pangal mokwe ha fangdoh irey, ngo sa holayey ngo yesa cholop hemas! Isa mmal loh irel pangal kkefang kowe yami we Epaphroditus ye hasidoh. Pangal ngo ye wochog mokwe ye momay bol we sima tap maligach ngal Deus, sew maligach le ye momay ngo ye fel depel Deus iyang. <sup>19</sup> Deus la ye mmal irel pangal formel be fang ngalugmi mo irel Kristus Jesus pangal mekla ha hafohoy iyang. <sup>20</sup> Sibe hapingpinga Deus le Temach le tor siyal! Amen.

*Hartael Hapatpat*

<sup>21</sup> Ibe fang yai habong ngalir panger mekla lol le Kristus Jesus ye lamliir. Mokwe wol bisich le re mel irey iga, re fangwey yar habong iremi. <sup>22</sup> Panger mokwe lol Deus le re mel iga, ngo re fangwey yar habong iremi le dolper chog ila rechokla rema mel irel mele imwel tamol.

<sup>23</sup> Haradiya la yael Samol Jesus Kristus be mel iremi pangmiloh.

## COLOSSAE

### *Hamadefal*

*Babior we yael Paulus ngalir Kristianol Colossae* ila ye teftafloh irel eklesia la woal Colossae, sew haplom woal Asia Minor ye mel mo meterael Ephesus. Eklesia le ila te Paulus mele ye chapidah. Iwe ngo ye mel lal gasisiyal lobos kala Paulus ye yengang iyang. Iy Paulus yema fangwey chol yengang mo wol Ephesus le ila haplom la ye tagiyet mo wol meka faluyel Roma mo wol Asia. Paulus yesa rongrong le yor sibis chol foloy kala rete katos mo irel eklesia le wol Colossae le rema hakkela chog bo yebe budoh le semal yebe gola Deus, ngo ye yoh ngali molow ngo iy yeramtala yebe mapel ngalir yalus kala re tayikof le “yor kkeler ngo yor lamliyer.” Iwe ngo ir chol foloy ka mele re wol sor bo yarmat rebe dabey chog mokwe kkor le rebe hagil. Iwe ngo re dabey yar hatobtob irel kofael mongoy mo wol tot formel.

Paulus ye tefa babior le bo yebe pagu ngal foloy ka yar rechoka le te katos ngo ye kangalur mala holongol folol Kristiano le ye katos. Pallengel mala ye kapta kofael, ila mala Kristus yesa hadoragich, iwe mo kofael hatobtob kala yar rechokla le yebe hasgich tang Kristus. Yagil Kristus mele Deus ye hasub faiyeng le iyang, iwe ngo irel Kristus mele ye yesa kekatfali ngali faileng le iyang. Bo yach sew chog mo Kristus mele be yoh le sibe molow iyang. Iwe ngo Paulus yesa hamdefa fael foloy le ye palleng bo yagil rechoka ye tugul lal deper.

Yor pelal le sibe gola le Tychicus, we ye hasiloh babior le yael Paulus woal Colossae, ila ye wol pali Onesimus we semal slave, we Paulus ye taea kaptael lal babior we yal ngal Philemon.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–8

Holongol kofal, mo yengang kala yael Kristus 1:9—2:19

Molow la ye tefoy irel Kristus 2:20—4:6

Mala haygul loh 4:7–18

### *Babior We Yael Paulus Ngalir Kristianol*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus le Deus mele ye dipli bo yebe mel bo semal apostel le lol Kristus Jesus, ngo ye wol budoh mo irel Timothy le bisich,

<sup>2</sup> Ngalir mekla lol Deus woal Colossae, le rechokla resa mel bo bisich le yesa tugul deper irel Deus irel yar sew chog mo Kristus:

Deus le Temach yebe fang haradiya mo hopos ngalugmi.

### *Mepelel Hachigchig*

<sup>3</sup> Pangal yod kala hamem hama fang yami mapel, ngo hama kangalu Deus le Temal Samol la yach Jesus Kristus yal hachigchig.

<sup>4</sup> Bo hasa rongrong kofael yami tugulul ladep irel Kristus Jesus mo hachangcheng la yami ngalir panger mekla lol Deus. <sup>5</sup> Yodwe metamo we yela holahmi hapatpat we ye katos, la ila iy Hapatpat Momay we, ngo hami ha rongrong kofael mala be fang le be luglug dipmi iyang. Ila yami tugulul ladep mo hachangcheng ila ye mel chog irel mekla sa luglug dipmi iyang, le ye mel wol laeng bo yaglugmi. <sup>6</sup> Hapatpat

Momay we ila yema hasidoh chog yolbuw ngo yesa daoloh lal faileng le, le ye wochog yal daoloh mo luwulumi. Ye chaep irel yodwe ha metamol rongrong kofael momayel hagiyege la yael Deus ngalugmi, ngo ha gola mala holongol igegegal. <sup>7</sup> Ha rongrong kofael momayel hagiyege la yael Deus mo irel Epaphras, le iy semal chilamem irel yengang le ye chang, ngo ha luglug ngali le yebe foru yengang kala yael Kristus. <sup>8</sup> Yesa kangalugmem kofal hachangcheng la Espritu Santus yesa fang ngalugmi.

<sup>9</sup> Ila fal le pangal yad ngo hama fang yami mapel, le ye chap chog irel yodwe ha rongrong kofmi iyang. Hama dongor ngal Deus bo yebe hatarma yami luluwal bo habe gola mele iy ye dipli, le be fang ngalugmi pangal repiy mo medaf le Espritu Santus la lamliyal yema fang. <sup>10</sup> Ila ngo be yoh le habe mel le be igegegal mala Samol ye dipli, ngo pangal yad ngo habe ma foru mekla ye fel depal iyang. Hare be iye sengal igegegal yami mel ngo yebe cholop metmetael wegdeg momay le yebe budoh iremi, ngo yebe pepallengloh chog yami medaf irel Deus. <sup>11</sup> Iy memapel bo Deus yebe foru bo habe kkel irel mala kkamlal le ye falmay bo hare be yoh le habe yedamgel luwul yami malulu irel pangal formel. <sup>12</sup> Habe kangalu Deus le Temach yal hachigchig luwul yami rraey, bo iy mele yesa foru bo habe fel bo be yor mmalmi mo irel mekla iy yesa itol bo yagilir mekla lol mo irel lobola iy mele ye lamli le ye teram. <sup>13</sup> Ye hachuyagich mo irel mala kkelel luwul ruchopung yesa hasgich loh irel lobola lamliyel mala Lol le ye hachangi, <sup>14</sup> le iy mele yesa teladgich, ngo Deus ye hachuya fael yach molfid le fael iy.

### *Kristus Mo Yengang La Yal*

<sup>15</sup> Kristus ila ye igegegal chog Deus. Iwe ngo Kristus ila ye yoh le si wiri ngo Deus ila si tema wiri. Iy mele ye metamol subdoh le Lol Deus ngo ye tagiyet mo imol pangal mekla Deus ye hasbudoh. <sup>16</sup> Irel Kristus mele Deus ye hasbudoh pangal formel wol laeng mo wol talop, le mekla sima wiri mo ikla si tema wiri, mo yalus kala yor kkeler, mo ikla re tamol, mo ikla yor mele re lamli, mo ikla yor kkeler irel formel. Deus ye hasub pangal formel lal laeng mo woal talop irel Kristus mo yagel Kristus. <sup>17</sup> Ye moal mel Kristus mo imol pangal formel, ngo iy mele ye hafle pangal formel le bela mel liliyal. <sup>18</sup> Iy mele ye tamolu eklesia le ila mala holongol — ngo iy mele chapil molowal holong. Iy mele metamol Lol Deus, ngo Deus ye hamolowa tefali mo irel maes, bo fael mala hal iy chog mele yebe hamo mo imol pangal formel. <sup>19</sup> Bo Deus mele ye hatugulu bo mala Lol yebe mel le be wochog iy Deus. <sup>20</sup> Iy Deus ye hatugulu le be tefael pangal formel ngali, le mala Lol mele yebe hasi tefaeli. Deus ye foru hapos mo irel yal mes molwe Lol wol krud, ngo ila mele yela yoh le be tefael pangal formel ngali, le meka ye mel wol talop mo ikla ye mel wol laeng.

<sup>21</sup> Ye mel sew yad le hami ha ddawtang Deus, ngo ha sala mel le hattohar ngali le fael tayikof kala hama foru mo mekla hama luluwaley. <sup>22</sup> Iwe ngo igla ila Deus yesa foru le habe mel bo wol maryarel irel molwe ye mes molwe Lol, bo fael mala be yoh le yebe hasugmi le ha santus ngo ha taldag ngo tor dermi. <sup>23</sup> Ye tugul le habe taboloh chog yami tugul le yebe mel le towol chutangugmi, ngo ye tugul le ha towe

hayyewla dipmi irel mala yesa luglug dipmi iyang, le ye yoh ngalugmi irel yodwe ha rongrong Hapatpat Momay we. Ngang Paulus ila imel bo semal boy le fael Hapatpat Momay we — iy Hapatpat Momay we ila resa foloyu ngalir panger yarmat lal faileng le.

*Paulus Ye Yengang Le Iy Semal Boyel Eklesia*

<sup>24</sup> Ngo igla ila isa rraey irel mele isa hafohoy bo yaglugmi. Bo hafohoy le yai ila ye titipingi bo yebe hamallo hafohoy la chil mel le sibe yedangel iyang le be tappel yael Kristus hafohoy bo yagel eklesia, le ila mala holongol. <sup>25</sup> Deus mele ye foruyey isala mel bo semal boyel eklesia, ngo iy mele ye fang ngaliyey yengang le bo ibe foru bo ibe tupungugmi le ibe kaptaloh mala yalol, <sup>26</sup> le ye lebagili tangir panger yarmat muswe, ngo yela igla ngo yesa kewar ngalir mekla lol. <sup>27</sup> Deus ye luluwaley bo mekla lol rebe gola mala ye llebag le ye kamdidiy we ye mel irel bo yagrir panger yarmat. Iy molwe ye llebag ila mala Kristus ye mel luwulumi, ngo ila fal le be yoh le habe mel irel falmay la yael Deus iyang. <sup>28</sup> Ila hamem hama fofoloyu kofael Kristus ngalir panger yarmat. Hama hadpar ngo ha hamdefar le hama teptap lepal folol harepiy le ye mmal bo habe foloyu ngalir bo hare yebe yoh le rebe budoh fael metael Deus le re fel, bo resa sew chog mo Kristus. <sup>29</sup> Ye kkel yai yengang mo yedangel bo yebe yoh mele, le iy teptap mala kkeley le Kristus mele ye fang ngaliyey le ye yengang uwoy.

## 2

<sup>1</sup> Ibe kangalugmi lepal kkelel yai yengang le fal ngalugmi mo yarmetael Laodicea mo rechokla re toglayey. <sup>2</sup> Iforu mele bo rebe yedangel ngo re hafel fengalir luwul hachangcheng, ngo ye tugul deper le fael mala resa medaf irel mekla ye katos. Be iye senger ngo rebe gola mala ye llebag le ye mel irel Deus le ila mala Kristus. <sup>3</sup> Iy mele key le ma sugu pangal mekla ye momay le Deus ye itol le ye llebag, mo irel yal repiy mo yal medaf.

<sup>4</sup> Ila ibe kangalugmi bo habe kemahoy bo semal yede kacheprahmi ngal hapatpat kala ma ffordah chog, le ila mwo ye wochog bo ye fel. <sup>5</sup> Ila mwo itamel iremi ngo, ha mel chog lal yai luluwal ngo isa rraey bo isa wiri le yesa tugul dipmi irel Kristus.

*Yal Yoh Ngalgich Molow La Yael Kristus*

<sup>6</sup> Iгла yesa tugul dipmi le Kristus Jesus ila iy Samol, ila hami habe mel le habe sew chog mo iy. <sup>7</sup> Habe haluglugu dipmi irel Kristus, iwe ngo hasa yetedah chog dipmi uwol irel yami memel, ngo ha hakkela chog yami tugul, le be wochog molwe hami hasa kkay. Habe kangalu Deus lepal yal hachigchig.

<sup>8</sup> Ha hafalli bo semal dela forugmi bo habe mel bo slave irel yar kacheprahmi ngal mekla repiyer yarmat le tor pelal, le ye budoh mo irel foloy kala ye subdah chog mo irer yarmat, ngo ye wol budoh mo irel yalus kala yor kkeler lal laeng, iwe ngo te budoh mo irel Kristus. <sup>9</sup> Bo mala wululul Deus ila ye mel uwol Kristus irel yodwe ye subdoh bo semal yarmat wol talop le. <sup>10</sup> Ngo yesa fang ngalugmi molow la ye katos irel yami rol sew chog mo iy. Iy mele ye hartael tagiyet mo imor panger yalus kala yor lamliyer ngo yor kkeler.

<sup>11</sup> Fael yami sa rol sew chog mo Kristus mele resa hagilahmi iyang, le te hagil le yarmat re foru bo hagil la foryel Kristus, le mala yesa hachuyagich mo irel mele kkelel meka holongoch le ye toa hammolfid. <sup>12</sup> Bo yodwe ha baptismus ngo ye wochog molwe ha liblib sew mo Kristus. Iwe ngo irel yami baptismus mele ha wol dabey Kristus irel molow tefael mo irel maes le fael tugulul ladep la yami irel mala kkelel Deus le iy mele ye hamolowa tefaeli Kristus mo irel maes. <sup>13</sup> Ye mel sew yad le ye wochog molwe ha mes le fael mekla molfidmi mo fael mala hami Gentiles ha tamel fael Hatobtob we yael Moses. Iwe ngo la igla, ngo Deus yesa hasugmi bo habe dabey irel molow tefael irel Kristus. Deus yesa ffaho depal ngalgich irel meka molfidich. <sup>14</sup> Yesa hachuyaloh babiorol mokwe molfidich, iwe mo mokwe hatobtob we ye sor bo sibe foru irel meka molfidich. Yesa hachuyaloh pangal meka irel yal chifilidah wol krud. <sup>15</sup> Ngo wol krud la mele Kristus ye chuy mo irel kkelel yalus kala re tayikof le yor lamliyer mo ikla yor kkeler irel tot formel. Ye foru le pangal yarmat ngo rebe wirir le re wochog chol kalbus kowe irel yar dedabey irel yodla iy mele yesa kkel.

<sup>16</sup> Ila tor semal le yebe ffaor hatobtob irel kofael mele habe hangi, hare ha yulmi, hare kofael ral ka ye santus, hare Gubulul Llehal Meram, hare yodka ral Sabbath. <sup>17</sup> Pangal meka ngo yongol mekla ye bele moch la budoh wagey, ngo mala holongol tosal ila Kristus. <sup>18</sup> Ha hafaeli bo rechokla re sor bo re gola pangal formel, rede hasi tangugmi mekla be mel bo yami. Ikla rechokla rema hakkela bo yarmat rebe hatetalor, iwe ngo rema hasrowur angelus ngo re sor bo rema wirir angelus. Rechoka ye tagiyet yar luluwal ila tor pelar, bo hatodoh kala yar ila ye budoh chog mo irel luluwal ka yach yarmat. <sup>19</sup> Ngo re tay yetedah deper uwol Kristus le iy mele ye tamolu eklesia le ila mele holongol. (Kristus mele ye lamli holong le, ngo iy mele ye kekamaley ngo iy mele ye hammachu fengali pangal haholhol kala iyang, ngo yela pallengdah le ye wululul mala Deus ye dipli.)

### *Yach Mes Mo Yach Mel Irel Kristus*

<sup>20</sup> Hasa dabey Kristus irel maes le hasa chuy mo irer yalus kala re lamli laeng mo talop. Ila ngo meda fal le ha wegdigir yarmetael faileng le iyang? Meda fal le ha taelenga tappel hatobtob ka ye sor bo, <sup>21</sup> “Ha towe yangali mele,” “Ha towe songu mala,” “Ha towe yangsi ila sew”? <sup>22</sup> Pangal meka ngo kofael chog mekla sibe teptap ngo si bela moll mo iyang, ngo towol yor pelal. Bo hatobtob ka mo foloy ka ila foruyer chog yarmat. <sup>23</sup> Ye katos bo hatobtob ka ila yarmat re luluwaley le ye katos bo rechokla re foru, ila ye wochog bo re repiy ngo halachog ila rete repiy. Iwe ngo re sor bo ye tugul le sibe hasrowu angelus, ngo re haforurluh bo ye total yar luluwal, ngo te ila mele ye mel lal yar luluwal. Iwe ngo re sor bo sima hasrowu Deus irel mala sibe hafohoyu holongoch. Iwe ngo ligdi bo tappel hatobtob ka ila towe yoh le yebe hapolaho meka depach yarmat.

## 3

<sup>1</sup> Hami ila hasa dabey Kristus irel yal molow tefael mo irel maes. Ila ha itol yami luluwal irel mekla ye mel wol laeng irel lobola Kristus

ye mel iyang. Ye mel irel mala liliyal mo rela gilemra mo irel Deus. <sup>2</sup> Mekla ye mel lobosla ye mel Kristus iyang mele habe itol yami luluwal iyang, te meka ye mel wol talop. <sup>3</sup> Bo hami ila hasa mes ngo yami molow ila ye ted llah mo irel Kristus le ye mel irel Deus. <sup>4</sup> Mala holongol yami molow ila Kristus, ngo yodla bela tefaeldoh iyang, ngo hami ha bele dabedoh le ha bele dabey irel falmay la yal.

*Wegdeg La Sa Ssulay Mo Ila Ye Tefoy*

<sup>5</sup> Ha hachuyaloh mekla deper re talop le ye tayikof le ye yengang uwomi, le tappel fforol maltemay, mo wegdegel maltemay, mo luluwalel maltemay, mo luluwal tayikof, mo chehaw (chehewal formel le yebe cholop). <sup>6</sup> Fael meka mele Deus yebe hagrer rechoka re tema taelenga yalol iyang. <sup>7</sup> Hami ila ye mel sew yad le iye sengal wululumi, ila yodwe meka ye lamlugmiloh iyang.

<sup>8</sup> Iwe ngo igla ila habe ligdi pangal meka: hassong, mo rasim, mo haffobder. Ha towe hapatpat tayikof irel yarmat hare ha yawtemay. <sup>9</sup> Ha towe kachepra semal, bo mekla faesul wegdegmi, ila hasa ppedaloh ngo, mekla sa mel le wegdegmiy le ye tefoy mele hasa yetedah uwomi. <sup>10</sup> Ila mala wegdegmi le ye tefoy le Deus mele ye hasbu le yebe mel chog le be tefoy. Habe mel le habe gola iy Deus ngo ha wochog iy. <sup>11</sup> Bo fael mele Deus yesa foru mele tayor mele ye dil mo llepder Jews mo Gentiles, mo rechokla resa hagil, mo ikla re ted hagil, mo wasola, mo rechokla re ted weg, mo slave, mo ikla te ir slave. Iwe ngo ligdi bo Kristus mele pangal, iwe ngo Kristus ye wol mel luwel pangal.

<sup>12</sup> Hami lol Deus; ye hachangugmi, ngo ye duwlehmi bo lol. Ila habe kawraloh yami ffahol ladep mo momayel hagiye, mo malulu mo momayel wegdeg, iwe mo yami hatetalo yami luluwal. <sup>13</sup> Habe ma halelayi repimi ngo habe ma hachuya mo lal yami luluwal mala semal hami ye hapaliyel ngal semal. Habe hachuya mo lal yami luluwal mele semal sa faor ngalugmi le be wochog yael Samol hachuya mo lal yal luluwal tayikof kala hami ha foru. <sup>14</sup> Iwe ngo hasa chila pangal meka ngal hachangcheng, le ila mele ye hachu fengali pangal formel sala fel. <sup>15</sup> Hapos la Kristus yema fang ila yebe tupungugmi bo habe gola mele habe foru, iye hapos we Deus ye ffasangugmiloh iyang bo ha bela mel le hasa sew chog holong. Ila habe kangalu Deus yal hachigchig. <sup>16</sup> Mala yalol Kristus le ye hartael mmal yebe mel lal yami luluwal. Ha haskuna ngo ha hamdefa fengalugmi luwul repiy. Hasa ton le kofael Deus, le habe yawli ton kowe ye santus mo tonnel eklesia bo habe kangalu Deus yal hachigchig le be ila wey mo lal dipmi. <sup>17</sup> Pangal mekla habe foru hare ha kapta ngo habe foru fael idel Samol Jesus. Habe kangalu Deus le Temach yal hachigchig irel mekla Kristus yesa foru bo yagilgich.

*Wegdegel Yarmat Irel Molow La Ye Tefoy*

<sup>18</sup> Hami fefel, habe taelenga yalor mwal kala rimi, bo ila mala ye momay le habe foru bo hami Kristiano.

<sup>19</sup> Hami mal, ha hachangir fefel kala rimi, ngo ha towe ma hakkela yami hapatpat ngalir.



<sup>20</sup> Hami yalwich, pangal yad ngo habe taelenga yalol wulutugmi bo ila senger Kristiano, ngo ila mala ye fel depel Deus iyang.

<sup>21</sup> Hami wulutugur yalwich ha towe ma hassongar hare ha hatayikofa deper mekla lomi bo de tayikel loh deper. <sup>22</sup> Hami slave, ha talenga yalol yami masta irel pangal formel. Ha towe ma telenga chog yalor irel yodla re wurugmi iyang, bo mil mala ha dipli bo yebe fel deper. Habe foru le be ila wey mo lal dipmi le fael mala ha hasrowu Samol. <sup>23</sup> Te tugul mele habe foru, ngo habe yangtali le be ila wey mo lal dipmi, le be wochog bo ha yengang ngal Samol, ngo te yarmat mele ha ye yengang ngalir. <sup>24</sup> Ha towe maligili le Samol yebe fang paliyal ngalugmi le mekla iy ye itol bo yagilir mekla lol. Bo Kristus mele holongol masta le ha yengang ngali. <sup>25</sup> Iwe ngo panger rechokla ye tayikof wegdir, ngo be yor paliyel tayikof kala re foru bo Deus ye haffidgiloh chog wululul yal ma hatugulu kofer yarmat.

## 4

<sup>1</sup> Hami masta kala yor lomi boy, ila habe foru mekla ye bung mo mekla ye momay ngal boy kala lomi. Ha towe maligili le hami mwo ngo yor yami Masta le ye mel wol laeng.

### *Hamadefal*

<sup>2</sup> Ha towe ligdi mapel ngo habe ma itol dipmi, ngo yodla habe mapel iyang ngo habe ma itol dipmi irel mapel ngo ha kangalu Deus yal hachigchig. <sup>3</sup> Iwe ngo hasa wol hasi yamem mapel bo Deus yebe sugu ngalugmem yalap bo ye be yoh le habe foloyu mekla yalol le ye llebag le kofael Kristus. Ila fal le imel kalbus igla iyang. <sup>4</sup> Ila ha mapel bo hare ibela tap foloy hapatpat le ngo be yoh le rebe medaf yarmat iyang. Ila mele faesul tugul le ibe foru.

<sup>5</sup> Habe hafel wegdegmi ngalir rechokla re ted chepar, ngo pangal yad le be mmal ngo habe ma kawraloh le hami hasa chepar. <sup>6</sup> Pangal yad ngo habe ma hamomayi yami hapatpat bo yarmat rebe dipli. Iwe ngo habe gola mele yebe fel le habe hatefaeli ngal kasiy kala yar yarmat.

### *Hartael Habong*

<sup>7</sup> Tychicus we bisich, le ye chang ngo ha luglug irel bo iy chilamem le ye itol depal irel yengang ka yael Samol, mele yebe hamdefa ngalugmi kofay. <sup>8</sup> Ila fal le isa fangwey iy iremi bo yebe harraeyi dipmi irel mala yebe kangalugmi kofmem. <sup>9</sup> Onesimus ye dabey, le ila molwe bisich le ye chang ngo ngo ha luglug irel ngo wol iy semal choluwami. Ir mele re bele kangalugmi pangal meka yarmat re foru mo iga.

<sup>10</sup> Aristarchus le ye mel irey lal kalbus ye fangwey yal habong iremi, ngo wol ila sengal Mark we bisil Barnabas. (Hami hasa faesul gola le habe hammal Mark igle iy ye buyoy iremi.) <sup>11</sup> Joshua we rema ffehang ngali bo Justus, ila ye wol fangwey yal habong iremi. Rechoka solmol ila ir chog mo luwullur Jews ka resa weg ngal Kristiano mele re dadabeyey irel yengang le fal ngal mala Lamliyel Deus. Ye palleng hammal le rechoka re foru ngaliyey.

<sup>12</sup> Epaphras we wol choluwami ngo semal boy le lol Kristus Jesus ye fangwey yal habong iremi. Pangal yad ngo yema hasi yami mapel, le ye kekafael pechey Deus bo yebe ha kkela chog yami tugul, ngo ye kkel yami luluwal le habe wululur Kristiano, le yesa tugul dipmi irel mekla ha foforu le ha dabey mala depel Deus. <sup>13</sup> Be yoh le ngang ibe mel bo tugul irel kkelel yengang kala yal le fael ngalugmi mo ngalir yarmetal Laodicea mo Hierapolis. <sup>14</sup> Lukas we yamem togta we ha hachangi mo Demas re fangwey yar habong iremi.

<sup>15</sup> Ha fang habong le yamem ngalir mekla bisich wol Laodicea. Ngo ha wol fang ngali Nympha mo chol eklesia la rema ttey mo irel imwla imwal. <sup>16</sup> Yebe moll yami yawli babior le, ngo hasa hafali bo rede te yawli ngal eklesia la wol Laodicea. Iwe ngo hasa yawli babior la mekla bisich mo wol Laodicea rebe fangwey iremi. <sup>17</sup> Ngo hasa kangalu Archippus bo, “Yedangel bo hobe hamallo yengang we yael Samol we re ngaloh”.

<sup>18</sup> Ngang Paulus mele ispegil tefa mele: Habongmi mo irey ngang Paulus. Ha towe maligili le imel lal kalbus!

Haradiya la yael Deus yebe mel iremi.

## THESSALONICA

### *Hamadefal*

Thessalonica ila haplom we ye tagiyet mo luwul haplom kala ye mel wol Macedonia le faluyel Roma. Paulus ye chapidah sew eklesia mo iyang wol miril yol chu mo woal Philippi. Iwe ngo yete ssulay mo wol miril, ngo sibis Jews kowe resa loltemay irel resa hapaliyel ngal Paulus irel lolol Kristiano kala yal ngalir Gentiles kala resa dipli mekla kkor Jews. Iwe sala temmal le Paulus yebe mel woal Thessalonica, iwe yesa loh wol Berea. Yela wol miril yodwe Paulus yesa hola Corinth, ngo yesa hola sew hapatpat le hasiyeldoh Timothy we choluwal irel yengang; mele ila kofael yarmat irel eklesia la ye mel wol Thessalonica.

*Metamol Babior we yael Paulus ngalir Kristianol Thessalonica* ila ye teftaf bo yebe hakkelar bo yebe luglug lal deper Kristiano kala wol Thessalonica. Ye kangalur yar hachigchig irel hapatpat we yesa rongrong le kofael tugulul ladep mo hachangcheng la yar; iwe ngo ye hammang ngalir igegel wegdeg kowe yal irel yodwe ye mel irer, ngo ye hatefaeli tot kasiy le ye chapdah mo irel eklesia la yar le kofael yal be tefaeldoh Kristus: Yebe yoh ngal semal Kristiano molow la tor siyal le Kristus yebe hasidoh le hare ye moal mes mo imwol yodla yebe tefaeldoh Kristus? Ngo yinged mele Kristus yebe tefaeldoh? Paulus ye tapeli yodle bo yebe kangalur bo rebe taboloh chog yar yengang le rebe pos, ngo re wedwed luwul yal cchang deper ngal yodla yebe tefaeldoh Kristus iyang.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1

Metpengag mo Hapingping 1:2—3:13

Hapingpingel wegdegel Kristiano 4:1—12

Folol kofael yal be tefaeldoh Kristus 4:13—5:11

Hartael Hapingping 5:12—22

Haygul Loh 5:23—28

### *Metamol Babior We Yael Paulus Ngalir Kristianol*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus mo Silas mo Timothy — Ngalir yarmetael eklesia la woal Thessalonica, le ir lol Deus le Temal mo Samol Jesus Kristus:

Imemapel bo Deus yebe fang ngalugmi haradiya mo hopos.

### *Molow Mo Tugul La Yar Re Thessalonica*

<sup>2</sup> Pangal yad ngo hama kangalu Deus yal hachigchig bo yaglugmi pangmiloh, iwe ngo hama luluwalehmi luwul yamem mapel. <sup>3</sup> Bo hamem hate maligili mo fael metael Deus la Temach wululul yami tapeli yami tugul, mo kkelel yami yengang le fael hachangcheng la yami, mo kkelel luglug la yami ngal Samol la yach Jesus Kristus. <sup>4</sup> Hami re wol bismem, hamem ha gola le Deus ye hachengugmi ngo yesa duwlehmi bo habe mel bo lol. <sup>5</sup> Bo hasa hasi ngalugmi Hapatpat Momay we, le te hapatpat chog, bo ye wol mel mala kkamelal Espritu Santus iyang. Hamem ye kkel depmem le ye katos mele. Hami ha gola

wululumem irel yodwe ha mel iremi iyang; le mele ila fael mala hami habe fel. <sup>6</sup> Hama somlahmem ngo ha somla Samol: molwe mwo ye kkel yami hafohoy, iwe ngo ha telenga chog yalol luwul yami rraey le yema budoh mo irel Espritu Santus. <sup>7</sup> Hami mele ha bele mel le hamadfer panger rechokla resa chepar mo woal Macedonia mo Achaia. <sup>8</sup> Yete mala chog kaptael Samol mele ha hamderaloh woal pangal Macedonia mo Achaia, bo kaptael tugul la yami ngal Deus ngo yesa medarloh pangal lobos. Tayor mele hamem habe chil sor. <sup>9</sup> Panger rechoka ngo re kapta kofael yami hammalehmem yodwe ha buyoy tefael mo iremi, mo yami ttagul tang todeb hasa tefael ngal Deus, mo yami hasrowu Deus la ye katos ngo ye molow le tor siyal <sup>10</sup> mo yami wiwidi mala Lol le yebe bidiy mo wol laeng — mala Lol le Jesus, we Deus ye hamolowa tefaeli mo irel maes. Iwe ngo Jesus mele yebe teladgich mo irel ssong la yael Deus le ye bele moch budoh.

## 2

### *Yael Paulus Yengang Woal Thessalonica*

<sup>1</sup> Hami re wol bismem, hami ngo ha gola le molwe ha buyoy tefael mo iremi ila te tor pelal. <sup>2</sup> Hami ngo ha gola lepal hafohoy we re faor ngalugmem mo hapatpat tayikof kowe re kangalugmem mo woal Philippi imol yodwe habe buyoy iremi woal Thessalonica. Molwe mwo ifa lepal yar hapaliyel ngalugmem, ngo Deus ye fang kkelel depmem bo habe kangalugmi Hapatpat Momay we ye budoh mo irel. <sup>3</sup> Meka ha kangalugmi ila ye te chapdah mo luwul machey hare luluwal tayikof, iwe ngo hate luluwaley le habe kachepra semal. <sup>4</sup> Hamem ila pangal yad ngo hama hapatpat le igegele mala Deus ye dipli bo fael mala yesa hatugulu le hamem ha fel le yebe lugu ngalugmem iy Hapatpat Momay we. Hate luluwaley le habe hafel depel yarmat, bo ha far hafel depel Deus le iy mele yema hagla yamem luluwal. <sup>5</sup> Ha gola le hate buyoy iremi habe hapingpingahmi irel mokwe ha kapta ngalugmi, hare ha mekadahmi bo be yor mmalmem mo iremi — Deus ye gola yamem luluwal. <sup>6</sup> Hate luluwaley le semal yebe hapingpingahmem, le te tugul hare hami hare sibis mo solbos, <sup>7</sup> ngo ila mwo hamem lol Kristus apostel ngo yor kkelmem le habe kangalugmi mele habe foru. Ha mel iremi le ha wochog semal fefel le ye malulu irel yal ma kekamaler mekla lol. <sup>8</sup> Bo fael yamem hachengugmi mele hasa faesul fel le te Hapatpat Momay we ye budoh mo irel Deus chog mele habe fang ngalugmi, bo habe wol fang yamem ngas. Hami ila ha chang mo iremem! <sup>9</sup> Hami rewol bismem, ye tugul le hami ha chil gola lepal kkelel yamem yengang. Irel yodwe ha fofoloy ngalugmi Hapatpat Momay we ye budoh mo irel Deus, ngo hama yengang lebong mo leral bo hade hamachlukugmi irel hammalmem.

<sup>10</sup> Hami mele tugul iyang, ngo wol ila sengal Deus, le meka ha faor ngalugmi hami rechokla hasa chepar, ila ye bung le tor tayikofal ngo tor derel. <sup>11</sup> Hami ngo ha gola le wegdeg ka ha faor ngalugmi, ila ye haffedeg ngal chog mekla semal tamtam yema faor ngal spegil lol. <sup>12</sup> Hamem hasa hakkela dipmi ngo ha hapasso dipmi, ngo ha hapatpat ngalugmiloh chog bo habe dabey molow la ye fel depel Deus iyang, le

iy mele ye ffeſangugmi bo habe mel irel mala Lamliyal mo falmay la yal.

<sup>13</sup> Iwe ngo wol chil yor fal le be pangal yad ngo sibe ma kangalu Deus yal hachigchig. Yodwe ha hasiwey molwe yalol Deus iremi, ngo hami ha telenga, ngo hate itol le yalol yarmat bo yalol Deus. Iwe ngo tos le ila sengal, iwe ngo Deus ila yesa yengang uwomi hami rechokla hasa chepar. <sup>14</sup> Hami rewol bismem, mekla ye wel ngalugmi ila ye wol haffedeg ngal ikla ye wel ngal eklesia kala yael Deus wol Judea, le rechokla resa dabey Kristus Jesus. Ye haffedeg chog hafohoy la mekla choal falumi re fofour ngalugmi mo hafohoy kala Jews re foru ngalir. <sup>15</sup> Ika rechokla re lliy Samol Jesus mo profeta kowe muswe ngo re hafohoyugmem. Ye kkel yal tay fel depel Deus irer. Ngo rema hapaliyel ngalir panger yarmat! <sup>16</sup> Re luluwaley bo rebe hapolahohmem mo irel yamem foloyu ngalir Gentiles hapatpat le yebe hasi ngalir molow. Iye sengal yar foru sala iye lepal molfid kala resa faesul foforadoh chog. Iwe ngo igla ila yesa holar ssong la yael Deus.

*Paulus Ye Dipli Bo Yebe Chil Tefael Loh Irer*

<sup>17</sup> Hami rewol bismem, ila irel yodwe ha lugdugmi we te ssulay, ngo ye kkel yamem fahohmi mo yamem yedangel bo sibe rol werfengal fael sew. Ha tamel iremi ngo yamem luluwal ila ye mel chog iremi. <sup>18</sup> Ha dipli habe tefaelwey iremi. Ngang ila te moch sew bo sa cholop yai yedangel le iy be tefaelwey, ngo Satan yema piltahmem. <sup>19</sup> Idipli ibe buyoy tefael mo iremi bo — hami ila ha haffedeg ngalir chog ikla sibis! — hami mele yamem luglug mo yamem rraey, mo fael yamem cchehas irel mele hamem habe kkel mo fael metal Samol Jesus irel yodla yebe budoh. <sup>20</sup> Hami mele hasa foru le hamem habe cchehas ngo ha rraey!

### 3

<sup>1</sup> Hamem hala yeyedangel ngo tay yoh ngalugmem bo sa kkel yamem fahohmi. Iwe hasa hatugulu le habele ppaoy wol Athens <sup>2</sup> ngo hasa hagloyuwey Timothy le bismem le ha rol ye yengang sew irel yengang la yael Deus le folol Hapatpat Momay we kofael Kristus. Ha hagloyuwey bo yebe hakkelahmi ngo ye tupungugmi bo yebe kkel yami tugul, <sup>3</sup> bo fael mala tor semal hami le yebe tahchaloh yal tugul le fael hafohoy kala yebe holahmi. Hami ngo ha gola le hafohoy kala ila Deus mele ye foru le yebe hola gich. <sup>4</sup> Yodwe ha chil mel iremi, ngo ha hadpa ngalugmi le re bele hafohoyugich, ngo hami hasa gola le ila mele yesa weldoh. <sup>5</sup> Ila fal le isa fangwey Timothy iyang. Ila yeyedangel ngo tay mmal le ibe togla kofmi. Iwe isa fangwey iy bo yebe gola kofael yami tugul. Ye tugul le te moniyan mele yesa wigdi dipmi, bo hare be ila sengal, ila ngo pangal yengang kowe yamem ngo tor loh pelal!

<sup>6</sup> Igla ila yesa tefaldoh Timothy ngo yesa kangalugmem kofmi mo kofael yami tugul mo hachangcheng le ye momay. Ye kangalugmem bo pangal yad ngo hami hama luluwalehmem, ngo ha dipli bo sibe rol werfengal le ye wochog yamem dipli habe wurugmi. <sup>7</sup> Rewol bismem, luwul yamem weres mo hafohoy, ngo ye kkel depmem le fael hami. Yami tugul mele ye hakkela depmem, <sup>8</sup> bo yebe fel depmem irel

igegel yamem memel igle yebe kkel dipmi irel molow la yami le hasa sew chog mo Samol. <sup>9</sup> Iгла ila ye bele yoh le habe kangalu Deus yal hachigchig le fael hami. Ha kangalu yal hachigchig bo fael mala yesa foru le habe rraey iremi. <sup>10</sup> Llubong mo lerral ngo hama dedangro bo be yoh le sibe werfengal le ila wey mo lal yamem luluwal, ngo hamem ha fang ngalugmi mekla yebe hakkela yami tugul.

<sup>11</sup> Deus le Temach mo Jesus le yach Samol rebe hafle yalapmem bo habe buyoy iremi! <sup>12</sup> Samol yebe foru bo yebe kkel yami hachang fengalugmi mo yami hachangir panger yarmat le yebe wochog kkelel yamem hachangugmi. <sup>13</sup> Be iye sengal yal hakkelahmi. Iwe ngo habele mel le hasa fel ngo ha santus mo fael metael Deus le Temach, irel yodla bela budoh Samol la yach Jesus le panger rechokla ye yusuwal ngo rebe dabedoh.

## 4

### *Molow La Ye Fel Depel Deus Iyang*

<sup>1</sup> Hami rewol bismem, hasa kay mo iremem wululul yami mel bo yebe fel depel Deus iyang. Iwe ngo iye sengal wululul yami memel igla. Habe hafael pechehmi ngo ha hakkela dipmi fael idel Samol Jesus bo habe yedangel tot. <sup>2</sup> Hami ngo hasa gola hatobto kowe hasa kangalugmi irel mala kkelel Samol Jesus. <sup>3</sup> Deus ye dipli bo habe santus ngo ha towe ma foru maltemay. <sup>4</sup> Semal hami mal kala ngo yebe gola wululul yar mel sew mo fefel la ril, irel yar dabey yalap la ye santus ngo ye ssor, <sup>5</sup> ngo towe dabey meka depel yarmat le be wochog rechokla re togla Deus. <sup>6</sup> Irel igegel mele, ngo tor semal mal le yebe foru mekla ye tayikof hare ye hafohoyu semal choluwal Kristiano irel te tugul mele iy. Hasa moal kangalugmi metamo, ngo ha hatobto ngalugmi le Samol yebe hagrer rechokla re foru tappel mala ila sengal. <sup>7</sup> Deus yete ffe sanggich bo sibe mel luwul molfid, bo ye ffe sanggich le sibe mel le si santus. <sup>8</sup> Semal le yebe te talenga foloy le ila ngo te yarmat mele yete talenga yalor, bo Deus le iy mele yema fang ngalugmi Espritu Santus la lamliyal.

<sup>9</sup> Tayor pelal le ibe teftaf babior ngalugmi le kofael yami be hachangir mekla choluwami le resa chepar. Deus yesa kangalugmi wululul yami be hachangi fengalugmi. <sup>10</sup> Iwe ngo hami ila ha hachangir panger mekla wol bismi wol Macedonia. Ila habe hafael pechehmi hami rewol bismem bo habe yedangel tot. <sup>11</sup> Ha yedangili le be pos yami mel, ngo hasa ligdi ikla tor loh pelami iyang. Ngo hasa yangtali mekla hammalmi le be wochog mokwe hasa moal kangalugmi metamo. <sup>12</sup> Be iye sangmi ngo habe ssor mo irer rechokla re ted chepar, ngo ha towol ma yetedah chog dipmi uwor sibis irel mekla ha dipli bo be yoh ngalugmi.

### *Yal Be Budoh Samol*

<sup>13</sup> Hami rewol bismem, ha dipli bo hami habe gola mala katos irel kofer rechokla resa mes bo yede tayikof dipmi, ha sala wochog rechokla tor mele ye luglug deper iyang. <sup>14</sup> Hamem ha chepar le Jesus ye mes ngo ye wol molow tefael mo irel maes. Ngo ha wol chepar le Deus yebe hasi Jesus mo rechokla resa mesloh le re chepar irel.

<sup>15</sup> Meka ha fofoloyu ngalugmi igla ila yael Samol foloy: gich rechoka si molow irel yodla bela budoh Samol ila si towe hamo imor rechokla resa mes. <sup>16</sup> Sibe rongrong yalol Deus le ye palleng mo yalol mala tamol angelus mo yalol roppa la yael Deus, ngo iy Samol bele bidiy mo wol laeng. Rechokla re mes ngo re chepar irel Kristus ila ir mele rebe metamol molow; <sup>17</sup> iwe ngo gich ikla si molow irel yodla ila rebele hatyeyili fengaligich pangach mo ikowe resa mes mo luwul darmiy, bo sibe rol werfengal mo Samol mo lal laeng. Ila pangal yad ngo si bele mel chog irel Samol. <sup>18</sup> Ila habe tapeli hapatpat ka bo habe hakkela depel semal mo semal hamu.

## 5

### *Ha Hafelehmi Irel Yodla Be Budoh Samol*

<sup>1</sup> Hami rewol bismem, tayor pelal le ibe teftafwey babior iremi le kofael rala yebe weldoh meka iyang. <sup>2</sup> Hami ngo hasa gola le yodla Samol yebe budoh ila si towe dap iyang, bo yebe wochog yal budoh semal cho machoh llubong. <sup>3</sup> Irel yodla yarmat rebe sor bo, “Pangal formel ngo sa pos ngo tayor mele be wel”, iwe ngo towe ssulay ngo be holar hagerger! Yebe ttir yal budoh le be wochog ttiril yael semal fefel bbareg irel mala bele dimolow, ngo tor semal le be ddar tang hagerger le. <sup>4</sup> Iwe ngo hamu rewol bismem, ila hate mel luwul ruchupung. Ila hatowe lluwadah le be wochog yal lluwadah semal cho machoh irel yodla bela budoh Ralla. <sup>5</sup> Pangmi ngo hamu yarmetael luwul teram le hamu yarmetael lerral. Te gich yarmetael llubong hare yarmetael luwul ruchupung. <sup>6</sup> Ila gich si towe masor le sibe wochog ikla sibis, bo gich sibe mmat ngo ye medaf lal depach. <sup>7</sup> Llubong mele yarmat rema masor iyang, iwe ngo wol llubong mele rema belas iyang. <sup>8</sup> Iwe ngo gich ila yarmetael lerral, le yebe medaf lal depach. Sibe yetedah tugul mo hachangcheng uwoch, le be wochog madpil parang we sedep we saldaw rema itol lal wuber. Iwe ngo yach luglug irel molow ila sibe yetedah uwoch le be wochog cholfechal fedeg kowe yar saldaw. <sup>9</sup> Deus yete hatugulu gich bo sibe hafohoy irel ssong la yal, bo far mala be yoh le sibe daor irel Samol la yach Jesus Kristus. <sup>10</sup> Ye mes bo fael mala sibe dabey irel molow, le te tugul hare si chil molow, hare siya mes irel yodla yebe budoh iyang. <sup>11</sup> Ila sibe hakkela depel semal mo semal gich ngo si tipingi fengaligich le be wochog mala hamu ha foforu igla.

### *Hartael Hapatpat Mo Habong*

<sup>12</sup> Hamu rewol bismem, ha kakafael pechehmi bo habe hasrowur rechokla re ye yengang luwulumi, le re tutupungugmi ngo re fofoloyu ngalugmi mekla wegdegel Kristiano. <sup>13</sup> Ha hasrowur ngo ha kewar ngalir lepal yami hachangir bo fael yengang kala rema foru. Habe mel le be pos llepdami.

<sup>14</sup> Hamu rewol bismem, ha kakafael pechehmi bo habe hapatpat ngalir rechokla re tahayreg le tor mele rema foru, ngo hasa hakkela deper rechokla re ha motog ngo ha tipingir ikla re tayikel, ngo ha malulu ngal pangal yarmat. <sup>15</sup> Habe kemahoy bo semal de palili tayikof ngal tayikof. Iwe ngo ha yedangili habe foru le pangal yad, ngo habe

ma foru mekla ye momay ngal semal mo semal hami, ngo ha wol foru ngalir panger yarmat.

<sup>16</sup> Pangal yad ngo habe ma rraey, <sup>17</sup> ngo pangal yad ngo habe ma mapel, <sup>18</sup> ngo pangal yad ngo habe ma kangalu Deus yal hachigchig irel pangal meka yema holahmi. Iye mele Deus ye dipli bo habe ma foru irel molow le hasa mel iyang le hasa sew chog mo Kristus Jesus.

<sup>19</sup> Ha towe pilta Espritu Santus tangugmi, <sup>20</sup> ngo ha towe tolpagili meka yalol Espritu Santus le semal ye kapta. <sup>21</sup> Pangal formel ngo habe ma hagela: ha hasi ikla ye momay, ngo <sup>22</sup> hasa hachuyaloh pangal ikla ye tayikof mo iremi.

<sup>23</sup> Deus le yema fang hopos yebe fahohmi, ngo ye forugmi bo habe santus ngo ye foru mekla holongmi mo ngulmi bo yebe taldag mo irel pangal tayikof irel yodla yebe budoh Samol Jesus Kristus. <sup>24</sup> Yeramtala ye ffesangugmi mele yebe foru mele bo fael mala yema foru mekla yesa hatugulu bo yebe foru.

<sup>25</sup> Hami rewol bismem, habe wol mapelahmem. <sup>26</sup> Panger rechokla resa chepar ngo habe ma fang ngalir hagilel hopos. <sup>27</sup> Ibe kangalugmi irel mala idel Samol bo habe yawli babior le ngalir rechokla resa chepar. <sup>28</sup> Haradiya la yael Samol la yach Jesus Kristus be mel iremi.



## THESSALONICA

### *Hamadefal*

Yar sa somawel fedal yarmat irel yodol yal be tefaeldoh Kristus mele resa taroprop fedal yarmetael eklesia la woal Thessalonica iyang. *Harwowel babior we yael Paulus ngalir Kristianol Thessalonica* ila ye kapta yael yarmat chepar le yesa holar mala yodol yal tefaeldoh Samol. Paulus ye tefa babior le bo yebe habungu machey le yar. Ye hamdefa ngalir le imol mala yebe tefaeldoh Kristus ngo yebe kkel loh tot molfid mo wegdeg tayikof, le yeramtawe semal we si tugla kofal we rema ffasangu bo “Mael Tayikof” mele yebe happadoh meka ngo iy molwe yebe hapaliyel ngal Kristus.

Apostel le ye hakkela ngalir rechokla rebe yawli babior le bo rebe yedangel luwul yar tugulul ladep le ila mwo re chungu weres mo hafohoy; bo rebe yengang hammaler le rebe wochog Paulus mo mokwe choluwal irel yengang, iwe ngo re yedangel irel yar foru meka ye momay.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–2

Hapingping mo momayel kapter 1:3–12

Hamadefael kofael yal be tefaeldoh Kristus 2:1–17

Folol wegdegel Kristiano 3:1–15

Haygul loh 3:16–18

### *Harwowel Babior We Yael Paulus Ngalir Kristianol*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus mo Silas mo Timothy — Ngalir yarmetael eklesia la wol Thessalonica le ir lol Deus le Temach mo Samol Jesus Kristus:

<sup>2</sup> Deus le Temach mo Samol Jesus Kristus rebe fang ngalugmi haradiya mo hopos.

### *Hatugul Irel Yodla Bela Budoh Kristus Iyang*

<sup>3</sup> Hami rewol bismem, pangal yad ngo habe kangalu Deus yal hachigchig bo fael hami. Ngo ye bung le habe foru le be ila sengal bo fael mala tugul la yami ila ye pepallengdah, ngo yami hachangi fengalugmi ila ye pepallengloh. <sup>4</sup> Ila fal le hamem hama to kapta kofmi irel eklesia ka yael Deus iyang. Ye cchehas depmem irel mala hami ha tetaboloh chog yami yedangel mo yami chepar luwul pangal weres mo hafohoy kala hasa mel iyang.

<sup>5</sup> Pangal meka ngo ye hatosiya le tattal hapatpat le yael Deus ila ye fel ngo be yor igegmi mo irel mala Lamliyal, ila fal le ha hafohoy iyang. <sup>6</sup> Deus yebe foru mala ye bung: yebe hasidoh hafohoy ngalir rechokla re hafohoyugmi, <sup>7</sup> ngo ye bele hadorahmi hami rechokla hasa hafohoy, ngo ye wol hadorahmem. Yebe foru mele irel yodla be bidiy Samol Jesus mo wol laeng le ir mo angelus kala lol le re kkel, <sup>8</sup> mo sew yaef le ye bbulbul, le rebe hagrer rechokla re tahchaloh Deus mo rechokla re te talenga Hapatpat Momay we kofael yach Samol Jesus. <sup>9</sup> Re bele hafohoy irel hagerger la tor siyal ngo re bele chuy mo fael metael

Samol mo fael mala kkamelal le ye falmay, <sup>10</sup> irel Ralla la ye bela budoh. Iwe ngo panger mekla lol ngo rebe hapingpinga ngo panger rechokla resa chepar ngo rebe hasrowu. Hami ngo habe wol mel luwullur bo fael mala hasa chepar irel hapatpat kowe ha kangalugmi.

<sup>11</sup> Ila fal le pangal yad ngo ha memapelahmi iyang. Ha dedangro Deus bo yebe foru le be yor igezmi mo irel molow la ye ffeasangugmi bo ha bela mel iyang. Yebe tupungugmi irel mala kkamlal bo be yoh ngalugmi mekla ha dipli le ye momay, ngo ye hamallo yengang kala ha foforu bo fael mala ye tugul lal dipmi. <sup>12</sup> Be iye sengal yami foru ngo mala idel yach Samol Jesus ila be ssor bo fael hami, ngo hami be wol ila sangmi bo fael haradiya la yael Deus mo Samol Jesus Kristus.

## 2

### *Yeramtawe Ye Tayikof*

<sup>1</sup> Irel kofael budohol Samol we yach Jesus Kristus mo wululul yal be hatteyili fengaligich mele ibe hafaef pechehmi hami rewol bismem, <sup>2</sup> bo yetowe ma ttr chog yal somawel fedal yami luluwal, hare ha motog irel mala rebe sor bo sa hola Rallawe yebe budoh Samol. Medalbo tot yarmat re luluwaley le hamem ha kapta mele irel yodwe ha fofoloy iyang hare ha tefadiy lal babior. <sup>3</sup> Ha kemahoy bo semal de kacheprahmi. Bo Ralla ila towe pagel budoh bo bela yigil hola yodla bele cholop yarmat le re bele hapaliyel ngal Deus, ngo yesa moch llahdoh Yeramtawe ye Tayikof we faesul tugul bo yebe loh Infiyerno. <sup>4</sup> Ye bele hapaliyel ngal pangal meka yarmat re memapel ngali ngo bele yitili le iy mele ye tagiyet mo imol pangal meka. Templum le yael Deus mwo, ngo ye bele bulong sala maro iyang, iwe ngo ye bele sor bo iy Deus.

<sup>5</sup> Ye tugul le ha chil gola meka. Isa moal kangalugmi pangal meka irel yodwe imel iremi. <sup>6</sup> Ye mel sew formel le ye foru le towe pagel weldoh mele igla, ngo hami ha gola mele iy. Yeramtala ye Tayikof ila yebe llahdoh irel yodla sa faesul tugul. <sup>7</sup> Mala kkelel tayikof ila sa faesul ye yengang, ngo mala be weldoh ila towe pagel weldoh yee, yela hola yodla rebe hachuya yeramtala ye kekamachu tefaeli. <sup>8</sup> Iwe ngo bele llahdoh Yeramtawe ye tayikof, ngo ligdi bo yodla bela budoh Samol Jesus, ngo yebe llimeseloh irel yal yugudah chog uwol mo irel mala werel le ye ddoldol. <sup>9</sup> Yeramtala ye Tayikof ila bela budoh le ye mel mala kkelel Satan uwol, ngo pangal metmetael kkemal mo hagil kala ye kachepar ngo yebe foru, <sup>10</sup> iwe ngo ye bele foru pangal metmetael mekla ye kachepar ngalir rechokla rebe mes. Rebe mes bo fael mala rete dipli ngo rete hachangi mala ye katos, le rebe daor iyang. <sup>11</sup> Iwe Deus yesa fang kkelel machey ngalir bo be yengang lal yar luluwal, iwe ir resa chepar irel mekla te katos. <sup>12</sup> Mala be holar panger rechokla rete chepar irel mekla ye katos ngo ye momay deper irel molfid, ila Deus yebe fang yar hagerger.

### *Resa Duwlehmi Bo Habe Daor*

<sup>13</sup> Hami rewol bismem, ye tugul le pangal yad ngo habe kangalu Deus yal hachighchig bo fal ngalugmi hami rechokla Deus ye hachangugmi. Bo Deus yesa duwlehmi le hami mele habe metamol daor irel mala

kkelel Espritu Santus, bo yebe forugmi bo lol le habe santus mo irel yami tugulul ladep irel mekla ye katos. <sup>14</sup> Deus ye ffesangu ngalugmi meka mo irel Hapatpat Momay we ha foloyu ngalugmi. Ye ffesangugmi bo be yor yildimi mo irel falmay la yael Samol la yach Jesus Kristus. <sup>15</sup> Hami rewol bismem, ha hakkela dipmi ngo hasa chepar ngal mokwe ye katos we hasa foloyu ngalugmi, irel yamem foloy mo yamem babior.

<sup>16</sup> Samol la yach Jesus Kristus mo Deus le Temach le ye hachangi gich ngo ye fang kkelel lal depach mo luglugul lal depach le tor siyal, bo fael momayel hagiyege la yal, <sup>17</sup> yebe hakkela lal dipmi, ngo ye fang kkelmi bo habe ma foru, ngo ha kapta mekla ye momay.

### 3

#### *Habe Ma Mapelahmem*

<sup>1</sup> Re wol bismem, hartael mala habe kanglugmi ila habe ma mapelahmem bo mala yalol Samol yebe tabtobloh chog yal palengloh pangal lobos ngo yarmat rebe taelenga ngo re hasrowu, le be wochog yal medarloh luwulumi. <sup>2</sup> Hasa wol mapelahmem bo Deus yebe hadorahmem mo irel rechokla ye kel yar tayikof bo te pangal yarmat ngo re chepar ngal mala yalol Deus.

<sup>3</sup> Iwe ngo Deus ila yema foru pangal mekla yesa hatugulu, ngo yebe fang kkelmi ngo ye hadorahmi mo irel Yeramtala ye Tayikof. <sup>4</sup> Samol yesa foru le yebe luglug lal dipmem iremi ngo sa tugul depmem le ha foforu ngo ye bele tobtobloh yami foru mokwe hasa kangalugmi.

<sup>5</sup> Samol yebe fang teram ngalugmi bo habe gola kkelel yael Deus hachang gich mo lepal yedamgel la yael Kristus.

#### *Ye Tugul Le Sibe Yengang*

<sup>6</sup> Hami re wol bismem, habe hatobtob ngalugmi irel mala idel Samol la yach Jesus Kristus bo habe haddaw tangir panger mekla wol bisich le re tehayreg le tor mele rema foru ngo re temchal talenga mokwe ha kangalur bo rebe foru. <sup>7</sup> Hami hasa gola le ye momay le habe foru mokwe hamem ha foru. Yodwe ha mel iremi ngo hamem ha te tehayreg. <sup>8</sup> Hamem hatema mechal le semal yebe hammalehmem ngo tor paliyal le ha fang. Ye kkel yamem yengang; hama yengang llubong mo lerral bo hate dipli bo hami habe tapeli sefaes salpiy bo hammalmem. <sup>9</sup> Ha foru mele le te mil mala tor kkelmem le habe hammalehmem; ha foru bo habe wiri ngo hami hasa wol foru le be wochog hamem. <sup>10</sup> Yodwe ha chil mel iremi ngo hama toa kangalugmi bo, “Semal le yebe temchal yengang ngo towe mongoy.”

<sup>11</sup> Ha kapta mele bo ha rongrong le yor tot mo luwulumi le re tema yengang bo re tehayreg ngo resa kekalpilsedaw ngal yar sibis yengang. <sup>12</sup> Fael mala idel Samol Jesus Kristus mele hasa kapatpat ngalir rechoka ngo hasa hatobtob ngalir le rebe hafle yar mel ngo resa yengang bo yebe yoh hammaler.

<sup>13</sup> Iwe ngo hami re wol bismem, hatowe ma nguch irel yami foru meka ye momay. <sup>14</sup> Towe siy le be mel semal mo igla le towe taelenga meka ha sorwey iremi lal babior. Hare yor, ngo hasa kemahoy le iy, iwe ngo hasa tagul tangi, ila ngo iy ila yebe maa. <sup>15</sup> Iwe ngo ha towe yitli le iy semal rechokwe ye tayikof ngalugmi. Habe far hapatpat ngali bo yebe medaf le yebe wululul chog yami foru ngal semal bismi.

*Hartael Hapatpat*

<sup>16</sup> Samol le iy mele chapil hopos yebe fang ngalugmi hopos pangal yad. Samol yebe mel iremi pangmiloh.

<sup>17</sup> Ngang Paulus mele iy tefa mele: Yael Paulus habong ngalugmi. Iye sengal wululul yai ma sayini pangal babior; iye sengal wululul yai teftaf.

<sup>18</sup> Haradiya la yael Samol Jesus Kristus yebe mel iremi pangmiloh.

## TIMOTHY

### *Hamadefal*

Timothy ila semal Kristiano le ye chil tarmal le ye budoh mo wol Asia Minor, le semal Jews mala sil ngo semal Greek mala temal. Ye loh ye sala mel bo choluwal mo re tipingiyel Paulus irel malekah kowe yal irel yal la foloy fedal. Mele *Metamol babior we yael Paulus ngal Timothy* ila suluw metmetael mekla ye kapta.

Babior le ila metamol ngo ye kapta kofael foloy ka yete katos irel eklesia le yarmat rebe llugu deper iyang. Foloy ka ila ye pedafengali yar Jews mo yar Gentiles luluwal, ngo ye chapdoh mo irel mala ye sor bo talop le ila ye ssogol molfid. Iwe ngo ye wol sor bo mala chog yebe yoh ngalir yarmat molow iyang, ila mala yebe yoh ngal semal repiy le tor le ye gola. Iwe ngo yor mongoy ka re towe ma mongoy. Iwe ngo yarmat re towe riri. Ye wol mel lal babior le kofael igegel yar be hadarlaho eklesia, iwe mo igegel yar bema mapel. Ye wa mel lal babior kofael tappel wegdeg kala meka metael eklesia mo rechokla re tipingiyer rebe dabey. Iwe ngo yela hartal loh, ngo Paulus yesa hamdefa ngal Timothy wululul mala semal yebe mel iyang ngo yesa fel bo yael Jesus Kristus boy, iwe mo igegel yal be yengang ngalir sibis mo sibis Kristiano.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–2

Hamadefael kofael eklesia mo rechokla re mel bo tamolal 1:3—3:16

Hamadefael yengang la yael Timothy 4:1—6:21

### *Metamol Babior We Yael Paulus Ngal*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus we lol Kristus Jesus Apostel le Deus le yach Demer mo Kristus Jesus le si lugu depach ngali mele ye duwley — <sup>2</sup> Ngali Timothy, le yesa mel le spegil layi luwul tuwgul le yar Kristiano. Deus le Temach mo Kristus Jesus le yach Samol yebe holbuwah ngo ye hamomayi yal hagiye ngalug ngo ye fang ngalug hapos.

### *Ha Llugu Dipmi Irel Foloy Kala Yete Katos*

<sup>3</sup> Idiqli bo ho bela mel wol Ephesus le yebe wochog molwe ikangalug bo hobe foru irel yodwe ilolah Macedonia. Yor tot yarmat lobosla le resa fofoloyu tot formel le yete katos. Ila idiqli bo hobe mel woal Ephesus bo hobe hapolaho foloy kala yar. <sup>4</sup> Kangalur bo rebe ppoloh mo irel fiyong kala yete katos mo kaptael kofer mokwe chapdohoch muswe. Ikla mekla yema chapidoh fedgel hapatpat. Meka ila tor mele yebe tipingi ngal mala Deus yesa moll yal hatugulu bo yebe faor ngalgich luwul tugulul lal depach. <sup>5</sup> Fael mele isa kangalug ila mala yebe yoh ngalug hachangcheng le yema buyoy mo lal meka bulach yarmat mo irel luluwal ka ye taldag mo irel tugul la ye katos. <sup>6</sup> Tot yarmat resa ttagul tang meka ngo re tai wiri yalleper le fael hapatpat kala tor pelal. <sup>7</sup> Re idiqli le rebe mel le chol folol hatobto la yael Deus,

ngo ligdi bo re tamedaf irel mekla re kekapta iwe mo mekla ir resa yitli le resa medaf iyang.

<sup>8</sup> Si gula le Hatobtob we ila ye momay igle si hadabe ngal mala faesul igegal. <sup>9</sup> Si towe maligili le hatobtob ka ila ye tugul le ye ffaor le te fal ngalir rechoka re momay, bo fal ngalir rechokla rema hatowas hatobtob, mo rechokla retema taelenga hatobtob kala yael Deus ngo rema faor tayikof, mo rechokla retema hasrowu Deus hare re hasrowu meka ye santus, mo rechokla rema llimeseloh spegil temer mo seler, iwe mo ikla rema lilimesloh yarmat, <sup>10</sup> iwe ngo wol fal ngalir mal ka rema faor fengali maltemay iwe mo fefel kala ye wol ila senger, ngo wol fal ngalir rechoka rema peraf lluyloh yarmat, mo rechoka rema sor ngo re hatugulu tot formel le yete katos hare rechoka rema kapta tot formel le ye tafel ngal meka folol eklesia. <sup>11</sup> Iye foloy la resa wiri mo irel ebangelium we le Deus yesa fang ngalyey bo ibe kapta ngalir yarmat. Iye iy Hapatpat Momay we ye budoh mo irel Deus la ye falmay ngo ye ssor.

### *Momayel Hagiyege La Yael Deus Ngal Paulus*

<sup>12</sup> Ima kangalu Kristus Jesus le iy yach Samol yal hachigchig le iy mele ye fang kkeley irel yengang ka yai. Ima kangalu yal hachigchig bo fael yal foru bo yebe yor mmaley ngo ye duwleyey bo ibe ma hasrowu, <sup>13</sup> ila mwo muswe ngo ima hapatpat tayikofloh irel ngo ihafohoyu fedaley. Iwe ngo Deus ila ye momay yal hagiyege ngalyey bo fael mala ted yor yai tugul ngo itugla mmekla ifoforu. <sup>14</sup> Iwe ngo Samol la yach yesa fangdiy haradiya la yal uwoy ngo ye fang ngalyey tugul mo hachangcheng le yesa mel bo yach irel yach sa sew chog mo Kristus Jesus. <sup>15</sup> Hapatpat le ila ye katos le pangal yarmat ngo rebe taelenga ngo re chepar iyang: Kristus Jesus ye budoh lal faileng le bo yebe hadorar choto hamolfid. Ngang mele ihartael tayikof mo luwullur. <sup>16</sup> Ngo Deus ye ffaho depal ngalyey bo fael mala Kristus Jesus yebe kawraloh lepal momayel hagiyege la yal, le iy yebe hadorayey, le ngang mele ye kkel yai hamolfid mo luwullur choto hamolfid, bo yebe kkewar ngalir panger rechokla rebe hamirdoh bo rebe chepar irel ngo ye yoh ngalir molow la tor siyal. <sup>17</sup> Ngal King la ye be mel le tor siyal ngo tor fael sew le yebe mes ngo si tema wiri, ngo iy chog Deus, sibe hasrowu ngo ye falmay le tor siyal! Amen.

<sup>18</sup> Timothy layi, isa ligdi kofael mele ngalug: le ye wochog molwe re kapta irel kofam rallakowe. Hobe teptap hapatpat kala le ila mala yam pitgil fedeg bo yebe fel yam fedeg ngal mekla ye tayikof. <sup>19</sup> Hobe hakkela depom ngo ho hatarma yam luluwal. Tot yarmat re tay dabey mekla ir re gula le ye bung, iwe re sala ha tayikofa yar tugul. <sup>20</sup> Rechoka iye senger ila ye mel Hymenaeus mo Alexander luwullur we ifangloh ir bo Satan ye bela fang yar hagerger; bo rebe gola bo rebe ppoloh mo irel yar hapatpat tayikofloh irel Deus.

## 2

### *Igegel Mepel*

<sup>1</sup> Metamol ngo ibe dongor ngalir yarmat rebe ma mepel ngo rebe ma dongor ngal Deus ngo re kangalu yal hachigchig bo yagilir pangal

yarmat, <sup>2</sup> mo panger king mo panger rechokla yor kkeler bo be yoh le sibe mel luwul malu mo hopos. Sibe mel le ye fel wegdegich ngo ye fel yach mel, <sup>3</sup> mele ila ye momway ngo ye fel depel Deus le yach Demer iyang. <sup>4</sup> Ye dipli bo panger yarmat ngo rebe daor ngo rebe gola mekla ye katos. <sup>5</sup> Bo ye hal semal Deus ngo ye hal semal Kristus Jesus le iy mele yema hasgich loh irel Deus. <sup>6</sup> Ye fangloh iy bo yebe demerir panger yarmat. Ila mala tugulul mala Deus ye dipli le panger yarmat ngo rebe daor, le ye llahloh irel sew yad le ye fel. <sup>7</sup> Ila fal le re fangloh ngang bo semal apostel, ngo yar Gentiles chol foloy bo ibe kapta hapatpat momay we kofael tiwgil mo katos. Ite kachapar; ikakapta makla ye katos!

<sup>8</sup> Pangal yar mapel irel eklesia ngo idipli bo mal rebe ma mapel le mal ka resa fang ir ngal Samol. Rebe hallengadah payur resa mapel le tor mele re ssong iyang hare re fedgagel kaptal. <sup>9</sup> Iwol dipli bo fefel rebe hammale mekla mengagur bo yebe momay le yebe felel yar fefel ma mengag, ngo re towe hallimdi mekla yall chemer le yebe semat tang chemer yarmat cholop, hare re mermar meka yor hoal iyang le ye cchaw paliyal, hare re mengag irel mengag ka ye cchaw paliyal. <sup>10</sup> Mekla ye fel le fefel rebe foru, ila wegdeg kala ye momay bo ila ngo yebe fel ngal mala ir re sor bo ye ssor Deus mo irer. <sup>11</sup> Fefel rebe kkay formel luwul yar malu ngo re towe ma hapalili hapatpat. <sup>12</sup> Ite dipli le fefel rebe foloy, hare rebe hatagitar mo imor mal; rebe far ppoloh chog. <sup>13</sup> Adam mele ye moal subdoh ngo yesa moch Eva. <sup>14</sup> Te Adam mele re kachepra bo fefel we mele re kachepra, iwe sala hatawsi hatobtob we yael Deus. <sup>15</sup> Fefel ila rebe daor yigle rebe loloy ngo ye tugul chog lal deper irel Kristus, ngo re hachangir panger Kristiano, ngo ye fel wegdegir.

### 3

#### *Tamol Eklesia*

<sup>1</sup> Hapatpat le ila ye katos: hare ye kkel depel semal bo yebe mel bo semal tamol eklesia, ila ngo sew yengang le ye hartael momay mala iy ye dipli. <sup>2</sup> Semal le yebe mel bo semal tamol eklesia, ila ngo yebe semal yarmat le towe yor derel ngo yebe semal chog ril, ngo yebe repiy ngo ye gola mele yebe foru, ngo ye momay wegdegel, ngo yebe yoh le yebe foloy, ngo yebe mwechael le rebe budoh wasola irel imal. <sup>3</sup> Towe semal le yema toa habbelas hare semal le yema fedeg. Yebe malu ngo yebe pos, ngo ye towe chahewal salpiy. <sup>4</sup> Ngo yebe yoh ngali le yebe hammaler chol imwol, ngo ye foru le mekla lol rebe ma talenga yalol ngo rebe ma hasowu. <sup>5</sup> Hare semal mal le towe yoh ngali hammalel bugtal, ila ngo be ifa sengal ngo ye sala yoh le yebe hammale eklesia la yael Deus? <sup>6</sup> Towe semal le ye moch bulong fael Kristiano bo ye dela habos iyang resala fang yal hagerger le yebe wochog yar faor ngal moniyan. <sup>7</sup> Yebe iy semal yarmat le ye ssor mo irer rechokla te ir Kristiano bo ye dela tayikel loh depal sala yoh irel Moniyan.

#### *Chol Yengangel Eklesia*

<sup>8</sup> Rechokla rebe ma yengang irel eklesia ila sibus yarmat le yebe wol momay wegdegir, ngo rebe ma katos, ngo re towe ma hacholopa

lemer wine, ngo re towe ma chahewal salpiy. <sup>9</sup> Ye tugul le yebe kkel deper le rebe kapta mekla ye katos le kofael tugulul ladep, le ye towe ma yeyewal deper iyang. <sup>10</sup> Metamo ngo rebe haglar mwo, ngo hare yebe yoh ngalir ila ngo ye bele moch yoh le rebe yengang. <sup>11</sup> Mekla rir mwo ngo be wol momay wegdegir, ngo re towe ma lunglung irer yarmat ngo rebe ma katos irel pangal formel. <sup>12</sup> Semal le yebe mel bo semal chol yengangel eklesia, ila ye tugul le be semal chog ril, ngo yebe yoh hammalel mekla lol mo chol imwol irel. <sup>13</sup> Rechokla rema yengangel eklesia ila yebe momay yael semal ir yengang, ngo yebe fel depel yarmat ngali, ngo yebe yoh le yebe kapta kofael tugulul ladep la yar irel Kristus Jesus.

*Molwe Ye Palleng Pelal We Ye Llebag*

<sup>14</sup> Irel yai tetefa babior le ngo iyalyal bo ibe buyoy lal seral ka bo ibe wurugmi. <sup>15</sup> Hare ibe te tirwey, ngo babior le yai ye bele kangalugmi wululul mele sibe foru bo sibe mel bo yarmetael imwla imwel Deus, le eklesia we yael Deus la ye molow le tor siyal. Ila mala hakkelal mo dayifel tugul le ye katos. <sup>16</sup> Tor semal le yebe yoh le yebe sor sew formel irel mele yesa tugul depach iyang:

Ye llahdoh bo yarmat,

ngo Espritu Santus mele ye kawraloh le ye bung, ngo angelus kowe mele re wiri.

Re foloyu kofal ngalir chol sere mo sere lam,

ngo yarmetael faileng le re chepar irel, iwe ngo rehasidah wol laeng.

## 4

*Rechoka Rema Forigirloh Le Ir Chol Foloy*

<sup>1</sup> Ye medaf yael Espritu Santus kapta le tot yarmat re bele ttahchaloh yar tugul irel ralleka ye bele budoh, ngo re bele taelenga yalol yalus kala rema kacheper, ngo re taelenga yalol moniyan. <sup>2</sup> Foloy ka ila ye budoh mo irer rechokla rema kacheper, le luluwal kala yar ila yael monyan. Luluwal kala yar le rema gola meka ye momay mo meka tayikof mo iyang ila sa mesloh le wochog molwe sa fisngeng ngal sew parang le ye bichikar. <sup>3</sup> Tappel rechokla ila senger ila rema foloyu le ye tayikof la sibe riri, ngo ye wol tayikof la sibe mongoy kattot mongoy. Iwe ngo Deus ye foru mongoy kala bo rechokla resa chepar ngo resa gola mekla ye katos rebe hangi, le wol miril yar kangalu Deus yal hachigchig. <sup>4</sup> Pangal meka Deus ye foru ngo ye momay. Tor mele sibe te dipli mo iyang, iwe ngo pangal formel le yebe yoh ngalgich ngo sibe kangalu Deus yal hachigchig iyang. <sup>5</sup> Bo pedal mala yalol Deus mo mapel mele ye foru le yebe fel meka mo irel Deus.

*Semal Boy Momay Le Yael Kristus Jesus*

<sup>6</sup> Hare ho kangalur mekla wol bisich hapatpat ka, ila ngo hobe mel bo semal boy le ye momay le yael Kristus Jesus irel yam kawraloh le hosa repiy dah mo luwul tugulul ladep le yach mo foloy la ye katos le ho dedabey. <sup>7</sup> Ligdi fiyong kala ye tafel le tor fal le rebe kapta. Hosa hafleh le hobe mel le semal Kristiano le ho momay. <sup>8</sup> Kokom ka sima foru bo yebe kkel holongoch iyang ila yor pelal. Iwe ngo mekla sima foru bo hakkelel nguluch, ila ye palleng fal bo yagel mala ye tugul le yebe fang



molow igla mo wagey. <sup>9</sup> Hapatpat le ila ye katos, sibe taelenga ngo si chepar iyang. <sup>10</sup> Sibe yedangel ngo ye kkel yach yengang bo fael mala yesa luglug depach ngal Deus la ye molow le tor siyal le iy mele ye demerir panger yarmat, ngo pallengel chog ila rechokla resa chepar.

<sup>11</sup> Hobe kangalur hapatpat ka mo foloy ka. <sup>12</sup> Ho towe foru bo semal yebe kaladiy uwom le fael mala ho chil tarmal. Hobe foru bo rechokla resa chepar rebe kkay mo irel yam hapatpat, mo irel wegdegem mo yam hachangcheng mo yam tugul mo yam taldag. <sup>13</sup> Tapeli yam time bo hobe ma yawli ngalir yarmat meka ye mel lal Babior we ye Santus, ngo hosa foloyur ngo ho hamdefar. Habe ma foru mele yee, yela hola yodla iy be buyoy iremi iyang. <sup>14</sup> Ho towe ttahchaloh kkefang we re fang ngalug irel yodwe profeta kowe re kaptapat, ngo mal kowe yami resa yetedah payur uwom. <sup>15</sup> Hobe foru meka ngo hosa itol depom iyang, bo pangal yarmat ngo rebe wiri le ye mmal ngalug. <sup>16</sup> Hobe hafalug ngo hosa hafle yam foloy. Hare hobe taboloh chog yam foru meka ila ngo te gel chog mele hobe daor, bo rechokla re rongrong mekla ho kapta ngo rebe wol daor.

## 5

### *Yengang Kala Fal Ngalir Rechokla Resa Chepar*

<sup>1</sup> Ho towe kkaftoroy ngal semal le yesa mal bo hobe far hamdefa le yebe wochog mala iy spegil tamom. Hammaler rechoka re yalwich mo yifam le yebe wochog bo ir spegil bisim. <sup>2</sup> Yebe wol ila sengal mele hobe faor ngalir rechoka resa fefel le yebe wochog bo ir spegil solom, mo fefel ka re yalwich mo yifam le yebe wochog bo ir spegil mengam.

<sup>3</sup> Hafalir fefel kala yesa mes rir le tor le ye kekammaler. <sup>4</sup> Hare ye mel semal fefel le yesa mes ril ngo yor lol hare yor lol mekla lol, ngo metamol ngo rebe foru yengang kala yar Kristiano mo lobugter. Be iye sengal mala rebe foru ila ngo yebe tefael payel hachigchig kowe mekla wulutugur mo wulutugul mekla wulutugur re foru ngalir, bo ila mele ye fel mo irel Deus. <sup>5</sup> Semal fefel le yesa mes ril ngo tor le yema hamale, ila yesa yetedah depal uwol Deus, ngo yema mapel lubong mo leral bo yebe hafalpechey Deus bo yebe tipingi. <sup>6</sup> Iwe ngo semal fefel le yesa mes ril ngo yesa tapeli holongol irel mekla ye tayikof ila yesa faesul mes, le ila mwo ye chil molow. <sup>7</sup> Hobe kangalur foloy ka bo ila ngo tor le yebe sor sew bo derer. <sup>8</sup> Iwe ngo hare semal le ye tema hammaler chol bugtal mo yal family, ila ngo yesa tahchaloh tugul la yar Kristiano ngo yesa kkel yal tayikof mo imor rechoka rete chepar.

<sup>9</sup> Ho towe tefadiy idel semal fefel le yesa mes ril lal babior la ye mel ider fefel kala yesa mes rir iyang igle ye ted ligdi weleg lepal ragel. Iwe ngo be hal fael sew chog yal riri, <sup>10</sup> ngo ye momay wegdegel: Be semal fefel le yebe ma hamaler mekla lol ngo yema mechal le yebe budoh wasola irel mala inwal, ngo yema faor yengang kala ye tottol bo yagilir Kristiano kala choluwal, ngo yema tipingir rechokla re hafohoy, ngo yema yedangel bo yebe ma foru chog mekla ye momay.

<sup>11</sup> Ho towe yetolong ider fefel kala yesa mes rir ngo re chil lefechig lal babior, bo fael mala ye bela sew yad le yesa kkel deper le rebe riri ngo re bele ttagul tang Kristus. <sup>12</sup> Iwe ngo re bele tayikof bo resa hatawsi molwe re hatugulu ngali metamo. <sup>13</sup> Re bele wol kkay yar be hatolpaloh yar time irel yar loh irel sew mo sew imw, ngo te iye

chog, bo re bele wol kkay le rebe toa lunglung ngo re hapilsedaw ngalir yarmat irel yar yengang le re kekapta tot formel le torloh pelal le ir rebe kapta. <sup>14</sup> Ila idipli le fefel kala yesa mes rir ngo re chil lefechig rebe riri, bo yebe yor layur ngo re hammale bugter. Ila ngo rechokla re ma hapaliyel ngalgich, ila tor hapatpat tayikof la rebe sor irech. <sup>15</sup> Bo tot fefel ka yesa mes rir ila resa tagul resa dabey mala depel Satan. <sup>16</sup> Te tugul semal fefel le ye Kristiano, ngo yor fefel kala sa mes rir irel imwal ngo be hammaler ngo towe ligdirloh bo eklesia be hammaler. Eklesia ila yebe hammaler fefel kala yesa mes rir igle tor le yebe hammaler.

<sup>17</sup> Rechokla resa mmal ngo ye momay yar yengang irel mekla hammalel eklesia ila rebe luluwaley hare rebe harwowa paliyer. Mele ila ngalir chog rechokla ye kkel yar yengang irel yar yengang mo hammedaf. <sup>18</sup> Bo Babior we ye Santus ye sor bo, “Ho towe hogoyu yewal semal karbow irel yodla ho teptap le ye susur fedaley faesol ire kowe” iwe ngo “Chol yengang ila ye tugul le yebe yor paliyer.” <sup>19</sup> Ho towe talenga mekla re sor le semal le yesa mal sa tayikof iyang, le hare yebe te rumal hare ye cholop tot le rebe mel bo tugul iyang. <sup>20</sup> Hobe ma kaftoroy ngalir panger rechokla re molfid mo luwul yarmat, ila ngo ikla sibus rebe motog.

<sup>21</sup> Fael metael Deus mo Kristus Jesus mo angelus kala re santus ngo ibe kangalug le hobe taelenga pangal foloy ka, ngo ho towe hafobdirir sibus ngo ho hammaler sibus, bo hobe far haffidgirloh panger. <sup>22</sup> Ho towe nngat le hobe yetedah pom uwol semal hobe mapela bo yebe yangtali yengang la yael Samol. Ho towe dabey molfid kala yarmat rema foru. Hobe mel le hobe taldag.

<sup>23</sup> Ho towe ma yul chog chael. Hobe ma yulmi sugfed wine bo yebe hamomayi lal siyem bo ila homa toa tomayloh chog.

<sup>24</sup> Molfid kala yar tot yarmat ila ye mechrage yach gola, ngo yebe hamoloh mo imor irel tatelal hapatpat. Iwe ngo mekla molfidir ikla sibus ila bela wol miril loh ngo ye moch llah. <sup>25</sup> Wol ila sengal wegdeg ka ye momay bo ye mechrage le sibe gola. Ikla mwo ye weres la sibe gola ngo towe yoh le yebe mwol.

## 6

<sup>1</sup> Panger rechokla re mel le boy ngo rebe yetolong lal yar luluwal le ye palleng pelal le rebe hasrowu yar masta, bo fael mala tor le yebe hapatpat tayikof irel mala idel Deus mo foloy ka yach. <sup>2</sup> Boy kala ye Kristiano yar masta ila re towe tolpagilir bo ir resa mel le bisir. Ila rebe yengang ngalir le yebe momay tang rallakowe, bo fael mala rechokla yor mmaler mo irel yengang kala yar, ila rechokla resa chepar ngo ir boy kowe re hachangir.

### *Foloy La Yete Katos Mo Mmal La Ye Katos*

Habe haskuna ngo ha foloyu meka. <sup>3</sup> Te tugul semal le yebe foloyu tot formel le yete haffedeg ngal foloy kala yael Samol le yach Jesus Kristus mo ikla sima faesul fofoloyu, <sup>4</sup> ila ye habos ngo tor mele ye gola. Ye dipli le yebe ma hachocho ngo ye fedgagil wululul foloy ka yach. Iye mele yema hasidoh loltemay mo yar ma hachocho fengal mo yar ma hapatpat tayikof mo luluwal tayikof, <sup>5</sup> iwe mo yal chocho

yewer rechokla ye tayikof yar luluwal ngo re tay gola meka ye katos. Re luluwaley le taliw le yar Kristiano ila sew yalap le yebe budoh salpiy mo iyang le yebe cholop.

<sup>6</sup> Taliw le yar Kristiano ila yebe mmal semal iyang igle yesa fel depal irel mekla yesa yoh ngali. <sup>7</sup> Meda mele siya hasidoh lal faileng le? Tor! Meda mele yebe yoh le sibe hasi irel yodla sibe chuy tang faileng le? Tor! <sup>8</sup> Hare yor halach mo mengag le sibe yaya iyang ngo ikla chog ngo yesa lap ngalgich. <sup>9</sup> Iwe ngo rechokla re dipli bo rebe mmal irel pangal formel ila ye bele weg deper ngal molfid, ngo re bele yoh irel luluwal tayikof mo mekla sima tayikof gich yarmat iyang, le ila mekla yema hasirloh yarmat luwul tayikof. <sup>10</sup> Chahewal salpiy mele chapil pangal metmetael tayikof. Tot yarmat ila ye kkel yar dipli bo yebe yoh ngalir salpiy, iwe resa ligdaloh yar tugul ngo sa ir chog yar hasi ngalir weres mo tayikofel ladep.

*Folol Yar Memel Kristiano*

<sup>11</sup> Iwe ngo gel Timothy le yael Deus boy, hobe hachuyah mo irel pangal meka. Yedamgili mekla ye bung ngo ye fel mo irel Deus, le yam tugul, hachangcheng, mo malulu mo yam momayel hagiye. <sup>12</sup> Yedangel bo yebe kkel yam tugulul ladep le yebe wochog chol hagurum kowe rema harta yar yedangel bo yebe yoh ngalug molow la tor siyal. Iye iy molow we Deus ye fesangugloh iyang irel yodwe ye fel yam hamdefa yam tugulul ladep mo fael meter yarmat cholop. <sup>13</sup> Fael metael Deus we ye fang molow ngal pangal formel, mo fael metael Kristus Jesus we ye kapta yal tugulul ladep mo fael metael Pontius Pilatus, ngo ibe kangalug bo <sup>14</sup> hobe taelenga meka isa kangalug bo hobe foru le towe yor derel yee, yela hola yodla yebe tefaeldoh Samol la yach Jesus Kristus iyang. <sup>15</sup> Yebe budoh irel yodla yesa faesul tugul mo irel Deus we ye falmay le iy chog lulap, le iy mele Kingel king ngo Samolol samol. <sup>16</sup> Iy chog mele ye molow le tor siyal, ngo ye mel luwul teram le tor semal le yebe yoh le yebe harpa. Tedyor mwo semal le yesa wiri; iwe ngo tor semal le yebe yoh le yebe wiri. Yebe ssor ngo ye kkel le tor siyal. Amen.

<sup>17</sup> Hobe kangalur rechokla resa mmal mo irel molow le bo re towe habos hare re itol chog yar luglug irel mmal kala ye tugul kofal. Rebe far luglug ngal Deus le iy mele ye fang ngalgich pangal formel bo yebe rraey depach iyang. <sup>18</sup> Kangalur bo rebe foru ikla ye momay bo rebe mmal mo irel yengang kala ye momay, ngo pangal yad ngo rebe fel le rebe tipingir yarmat ngal mekla yor irer. <sup>19</sup> Be iye sengal le rebe foru, ila ngo rebe hattey mmaler wagey. Ila ngo yebe yoh ngalir molow la ye katos le tor siyal.

<sup>20</sup> Timothy, hobe hafalliy meka resa lugu ngalug bo hobe hammaley. Ligdi hapatpat kala ye tayikof mo hapaliyel irel mekla yarmat re machey iyang re sala sor le ikla mekla "Repiy." <sup>21</sup> Tot yarmat re sor bo yesa yoh ngalir repiy. La ila fal le resa tuwiriloh mala yalepal tugulul ladep iyang. Haradiya la yael Deus yebe mel iremi pangmiloh.

## TIMOTHY

### *Hamadefal*

*Harwowel babior we yael Paulus ngal Timothy* ila pallengel chog mekla ye mel iyang ila yael Paulus hammedaf ngal Timothy, we choluwal ngo re tipingyal ngo ye chil semal tarmal. Pallengel mala Paulus ye hamdefa kofal ila yedamgel. Ye hamdefa ngo ye hakkela depel Timothy bo yebe yedamgel irel yal mel bo yael Jesus Kristus tugul, le yebe dabey chog yalol Hapatpat Momay we mo Babiorol Bugtagwe Muswe. Ngo yebe foru yengang kala yal le iy semal chol hammedaf mo chol faorol ebangelium we, ngo yebe yedamgel luwul hafohoy mo yael yarmat ma hapaliyel ngali.

Sew mekla ye kangalu Timothy bo yebe llugu depal iyang ila “happaliyel ka tor pelal ngo tor mmalel” bo tor momay le yebe hasidoh, bo yebe far hatayikofar loh rechokla rema taelenga.

Ye wol hamangi ngal Timothy wululul yal iy Paulus memel mo fael mokwe ye yedamgel iyang: yal tugulul ladep mo lalayel repiyal mo yal hachangcheng mo yedamgel mo hafohoy kowe ye bulong luwullul.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–2

Hapingping mo foloy 1:3—2:13

Harepiy mo meka yebe llugu depal iyang 2:14—4:5

Kofal Paulus 4:6–18

Haigul loh 4:19–22

### *Harwowel Babior We Yael Paulus Ngal*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus le Deus mele ye dipli bo yebe mel bo semal apostel le lol Kristus Jesus, ngo resa hagloyuloh bo ye bela kapta kofael molow la Deus ye hatugulu bo yebe yoh ngalgich irel mala siya sew chog mo Kristus Jesus —

<sup>2</sup> Ngalug ho Timothy, layi le ihachangug: Deus le Temach mo Kristus Jesus le yach Samol yebe fang ngalug haradiya mo ffahol ladep ngo ye fang ngalug hopos.

### *Hachigchig Mo Hakkelel Ladep*

<sup>3</sup> Ima kangalu Deus yal hachigchig le iy mele ima hasrowu le ila wey mo lal yai luluwal le ye wochog mokwe chapdoh kowe yai rema foru. Ima kangalu Deus yal hachigchig ngo iy ma luluwaleh long luwul yai mapel lubong mo leral. <sup>4</sup> Ima luluwaley chog yodwe ho tang ngo ye kkel depey le sibe werfengal bo yebe momay depey. <sup>5</sup> Ite maligili kkelel tugul la yam, le tappel tugul we yael Lois we sil solom mo Eunice we solom. Ye tugul lal depey la ye wol kkel yam tugul. <sup>6</sup> Ila fal le ibe hamangi ngalug bo hobe itol kkefang we Deus ye fang ngalug irel yodwe iyetedah payi uwom bo ibe mapelah. <sup>7</sup> Bo Espritu Santus la Deus ye fang ngalgich ila yete faor gich le sibe motog, Espritu Santus la lamliyel Deus ye far fang kkelach, ngo ye fang ngalgich hachangcheng mo kkelel ladep.

<sup>8</sup> Ho towe maa le hobe kapta kofael Samol la yach, ngo ho towe maagiliyey irel mele isa kalbus le fael Kristus. Hobe far dabeyey irel hafohoy bo fael Hapatpat Momay we le iy Deus yebe fang kkelem iyang. <sup>9</sup> Ye hadoragich ngo yesa fkesan gich bo gich lol, le te fael mekla siya foru, bo fael mala iy ye luluwaley mo haradiya la yal. Ye fang ngalgich haradiya mo irel Kristus Jesus imwol yodwe yebe sub faileng le iyang. <sup>10</sup> Iwe ngo igla ila sa llah ngalgich mo irel yal budoh Demer la yach Kristus Jesus. Iy mele yesa hachuyaloh mala kkelel maes, ngo irel Ebangelium mele yesa kkewar ngalgich molow la tor siyal.

<sup>11</sup> Deus yesa duwleyey bo ngang semal apostel mo sensey bo iy be kapta kofal Hapatpat Momay we. <sup>12</sup> Ila fal le iye sengal yai hafohoy irel meka iyang. Ngo ngang ite motog bo igula yeramtala iluglug ngali. Ngo ye tugul depey le be yoh ngali le be kekafele chog mekla yesa tahache kofal ngalyey yee, yela hola yodla yebe tefaldoh iyang. <sup>13</sup> Ho towe ttahcheloh hapatpat kowe ye momay we sa moll yai hamdefa ngalug. Ila mala repiyem le hobe dabey, iwe ngo hosa mel chog luwul tugul mo hachangcheng le ma yoh ngalgich mo irel yach sew chog mo Kristus Jesus. <sup>14</sup> Irel mala kkelel Espiritu Santus le ye mel irech, ngo hobe hafalli mokwe ye momay we resa tahache kofal ngalug.

<sup>15</sup> Hosa gola bo panger rechokla re mel wol mokwe faluyel Asia, le ye mel Phygelus mo Hermogenes luwulur, ngo resa ttahcheyeyloh. <sup>16</sup> Samol yebe fahor yarmetael family la yael Onesiphorus bo sa cholop yal ma hakkela depey bo ibe yedangel. Yete maa irel mele ngang imel lal kalbus. <sup>17</sup> Yodwe chog yela hola doh Roma ngo yesa meri fedaleyey yee, yela wiriyey. <sup>18</sup> Samol yebe ffaho depal ngali irel Rall Tatelal Hapatpat. Gel ngo ho gola lepal mokwe ye faor ngalyey mo wol Ephesus.

## 2

### *Tugulul Ladep Irel Kristus Jesus*

<sup>1</sup> Iwe ngo gel layi hobe hakkelang irel hachangcheng la yach irel yach sew chog mo Kristus Jesus. <sup>2</sup> Hasi mokwe hosa rongrong yai kaptaloh luwulur yarmat cholop le ir resa mel bo tugul iyang. Iwe ngo hosa fang ngalir rechokla sa luglug depom irer ngo be yoh le rebe wol foloyur tot yarmat.

<sup>3</sup> Dabey hafohoy bo gel semal saldaw le ho momay le lol Kristus Jesus. <sup>4</sup> Semal saldaw le ye dabey fedeg ila ye dipli bo yebe hafel depel yal tamol ngo ye tema dabey yengang kala yar rechokla te ir saldaw. <sup>5</sup> Semal chol kokom le ye ma dabey ddar ila towe yoh le be win igle be te dabey hatobtol kokom we. <sup>6</sup> Semal chol milay le ye kkel yal yengang ila ye tugul le iy mele be metamol yor mele be yoh ngali mo irel uwal milay we. <sup>7</sup> Luluwaley hamwayu kofal meka iy kapta, bo Samol yebe tipungug bo hobe medaf irel pangal formel.

<sup>8</sup> Memengi chog Jesus Kristus we ye molow tefael mo irel maes we iy semal chol daowe yael David. Ye mel kaptal mele irel Hapatpat Momay we ima foloyu. <sup>9</sup> Fael yai foloyu Hapatpat Momay we mele ihafohoy ngo re chenayey le ye wochog bo ngang semal chomachog kowe. Iwe ngo mala pedal yalol Deus ila te chen. <sup>10</sup> Isa yedangel luwul pangal weres bo fal rechokla Deus sa duwler bo be wol yoh ngalir molow mo

irel Kristus Jesus ngo ye hasidoh falmay la tor siyal. <sup>11</sup> Hapatpat le ila ye katos we ye sor bo: “Hare siya dabey irel maes, ila ngo sibe wol dabey irel molow. <sup>12</sup> Hare sibe yedangel luwul weres ngo sibe wol dabeyloh irel mala lamliyal le tor siyal. Hare sibe sor le gich si tugla ngo wol ila sengal iy bo yebe wol sor le ye togla gich. <sup>13</sup> Haramo gich si te katos ngo iy ila yebe mel chog le ye katos bo fael mala ye towe yoh le yebe iy chog lufulyal ngo te katos.”

*Semal Le Ye Momay Wululul Yal Yengang*

<sup>14</sup> Hobe hamangi ngalir yarmat mele le hobe hatobtob ngalir mo fael metal Deus le re towe ma fedgagel hapatpat. Tor momay le yebe budoh mo iyang bo yebe hatayikofar rechokla re taelenga. <sup>15</sup> Hobe yedangel bo ho bela mel le hobe fel mo fael metal Deus le be wochog semal chol yengang le ye te maagili yengang we yal, hare semal le ye bung yal ma foloyu mekla ye katos le yalol Deus. <sup>16</sup> Hachuyah mo irel hapatpat kala ye tayikof, ngo tor pelal le ma haddawa yarmat tang Deus. <sup>17</sup> Foloy kala yar ila ye wochog sew gilal le tema moa, bo yema far pepallengloh. Rumal mal le ila sengal yar foloy ila Hymenaeus mo Philetus. <sup>18</sup> Rechoka ila resa ligdi mala yalepal katos ngo resa hatayikofa tugul kala yar rechokla resa chepar irel molwe re sor bo yach Molow Tefael ila sa moll. <sup>19</sup> Iwe ngo dayif we ye kkel we Deus ye foru ila towe yoh le be towas. Ngo ika mekla ye teftaf uwol: Samol ye golar mekla lol, ngo te tugul semal le ye sor le iy lol Samol, ngo ye tugul le be ttagul tang wegdeg ka ye tayikof.

<sup>20</sup> Lal sew imw le ye palleng ila yor pangal metmetael tapiy. Tot ikla ye ffaor mo irel silver mo hoal, ngo tot ila ye ffaor mo irel ire hare bol. Tot meka ila rema teptap chog irel tappel gubul ka, iwe ngo ikla tot ila pangal yad ngo rema teptap iyang. <sup>21</sup> Hare semal ye foru le yebe tal mo irel pangal meka ye tayikof, ila ngo rebe teptap iy irel meka ye ppaling pelal bo fael mala sa fang iy ngo ye palleng pelal ngal yal Masta, ngo ye faesul fel le rebe teptap iy irel pangal yengang ka ye momay. <sup>22</sup> Hobe hachuya mekla deper tarmal mo lal yam luluwal ngo hosa yedangili ikla ye bung, mo tugulul ladep mo hachangcheng mo hopos. Habe foru pangal meka mo rechokla ye taldag yar luluwal le re kekafalpechey Samol bo yebe tipingir. <sup>23</sup> Hachuyah mo irel fedegel hapatpat kala ye buch ngo tor kofal. Ho gola le bela wol miril ngo fedeg mele be budoh mo iyang. <sup>24</sup> Yael Samol boy ila towe ma fedegel hapatpat. Yebe momay yal hagiyege ngalir pangal yarmat. Ye bela mel le semal chol foloy le ye momay, ngo ye momay wegdegel. <sup>25</sup> Iwe ngo be maluluy yal hamdefar rechokla resa machey, bo Deus yebe tipingir rebe harrig deper bo rebe gola mala ye katos. <sup>26</sup> Ila ngo ye bele bulong lal yar luluwal le rebe kkewag tang mala depel Moniyan le iy mele yesa wigid deper bo rebe dabey mala depal.

### 3

*Rall Kala Hartal*

<sup>1</sup> Hobe luluwaley bo yebe kel weres irel rall kala hartal. <sup>2</sup> Yarmat re bele luluwaley chog kofar lufulyer, ngo re chehaw, ngo re habos, ngo ye tagiyet yar luluwal. Iwe ngo re bele hapatpat tayikof irel yarmat

ngo re towol taelenga yalol wulutugur, ngo bele tayikof wegdir, ngo re towol ma hasrowu Deus. <sup>3</sup> Iwe ngo ye bele tayikof yar hagiyege ngo towol yor ffahol lal deper, ngo re bele tungtung kaptael yarmat, ngo re bele toa fedeg, ngo re melad, ngo re bele hafobdiri mekla ye momay ngo ye bung. <sup>4</sup> Towol luglug depach ngalir, ngo ir re towol ma kekadagi formel, ngo bele tagiyet yar luluwal, ngo re bele hachangi chog mekla ir re dipli mo imol Deus. <sup>5</sup> Re bele hafforurloh le ir Kristiano ngo mekla wegdir ila te wegdiril Kristiano. Hobe hadawah mo irer tappel rechoka iye senger. <sup>6</sup> Tot ir ila rema bulong lal imwer yarmat re sala lamlirloh fefel kala te kkel yar luluwal le resa (cchow) irel molfidir ngo resa mel luwul pangal metmetael tayikof. <sup>7</sup> Fefel ka ila pangal yad ngo rema yedangel bo rebe kay formel ngo re towe gola mala ye katos. <sup>8</sup> Ye wochog yael Jannes mo Jambres happaliyel ngal Moses, wol ila senger rechoka bo re happaliyel ngal mekla ye katos-rechokla sa somawel lal chemer ngo tay yoh ngalir tugul. <sup>9</sup> Iwe ngo ligdi bo tor lobosle rebe dohloh iyang bo fael mala pangal yarmat ngo re bele wiri lepal yar buch. Ila molwe ye wol wel ngal Jannes mo Jambres.

*Hartael Yael Paulus Fology Ngal Timothy*

<sup>10</sup> Iwe ngo gel hosa dabey fology ka yai mo wegdiriy iwe mo fal molow le yai. Hosa wiri lepal yai tugul mo yai malulu mo yai hachangcheng mo yai yedangel. <sup>11</sup> Iwe mo hafohoy kala rema faor ngaliyey mo hafohoy kala iy mel iyang. Ho gola pangal mokwe ye wel ngaliyey mo wol Antioch, Iconium, mo Lystra irel yai yedangel luwul hafohoy kala re foru ngaliyey! Iwe ngo Samol mele ye hadorayey mo irel pangal meka. <sup>12</sup> Panger rechokla re dipli le rebe fel mo irel Deus ngo resa rol sew chog mo Kristus Jesus, ila rebe hafohoyur, <sup>13</sup> ngo rechokla re tayikof mo rechokla rema forgirloh bo ir sibus yarmat le te ir, ila bele kkel loh chog yar tayikof, ngo re bele kacheprar tot yarmat ngo wol ir chog yar kacheprar. <sup>14</sup> Iwe ngo gel ila hobe taboy yam mel irel mekla ye katos le resa fology ngalug le sa tugul depom iyang. Gel ho golar rechokwe re fologyug. <sup>15</sup> Iwe ngo gel ho chil gola le yodwe chog ho chil semal yalwich, ngo hosa gola yaddol babior we ye santus, le ila mala be yoh le hobe daor irel tugul la yam ngal Kristus Jesus. <sup>16</sup> Pangal meka ye mel lal babior kowe ye santus ngo Deus mele ye yetolong lal yael yarmat luluwal bo rebe tefalong lal babior. Iwe ngo ye paleng pelal ngal yar fology mekla ye katos, ngo re habungu mekla ye machey, ngo re hamdefar yarmat irel wululul yar be mel le re be fel mo irel Deus. <sup>17</sup> Ila ngo rechokla rema hasrowu Deus ila rebe mel le re fel le rebe foru pangal metmetael wegdeg kala ye momay.

## 4

<sup>1</sup> Fael metael Deus mo Kristus Jesus le ir mele rebe taldir chomolow mo chomes, ngo fal mala ye bela budoh ngo ye bele mel bo semal King, mele iy be hatobto ngalug, <sup>2</sup> bo rebe chepar ngo ye kal deper. Ngo gel hobe halelayi repiyem irel yam fology. <sup>3</sup> Towol ssulay ngo yarmat re towol talenga fology la ye katos. Re bele taelenga ikla re dipli ngo re bele hatteydoh chol fology ngalir bo rebe kangalur ikla re dipli bo rebe rongrong. <sup>4</sup> Re bele tagul tang ila ye katos, le rebe taelenga ngo re bele

itol deper irel fiyong. <sup>5</sup> Hobe hafel chog wegdegem ngo ho yedamgel irel hafohoy kala be holah. Hosa foru yengang kala yar rechokla rema foloy irel Hapatpat Momay we, ngo hosa foru yengang kala resa fang ngalug le gel yal Deus boy.

<sup>6</sup> Iwe ngo ngang ila sa hola yodwe rebe tap maligach ngang, sa hola yodwe ibe chuytang molow le. <sup>7</sup> Isa hartaloh yai yedamgel irel hagurum we yee, yela moll ngaliyey. Iwe ngo ite ttahchaloh yai tugul. <sup>8</sup> Iгла ila mala paliyey ila ye wiwidiyey irel molwe isa win irel yai talenga yalol Deus. Mala paliyey ila Samol le iy re tatelal hapatpat we ye momay mele be fang ngaliyey irel rall tatelal hapatpat — iwe ngo te ngang chog bo wol panger rechokla re hachangi le re wiwidi yodla be budoh iyang.

### *Hartael Yal Hapatpat*

<sup>9</sup> Hobe yedamgel hobe ttirdoh irey seral ka. <sup>10</sup> Demas ila sa kkel yal hachangi wegdeg ka lal faileng le ngo sa ttahcheyeyloh sa loh wol Thessalonica. Crescens ye loh wol Galatia ngo Titus ye loh wol Dalmatia. <sup>11</sup> Halachog Luke mele ye mel irey. Hapatpat ngal Mark bo be dabohdoh, bo yebe yoh le yebe tipingyey irel yengang ka. <sup>12</sup> Iy sa fangloh Tychicus woal Ephesus. <sup>13</sup> Yodla hobe budoh ngo hosa hasidoh mala mengaguy le iligdadiy irel Carpus wol Troas. Hobe wol hasidoh babior kowe, ngo palengel ila babior kowe ye ffaor mo irel gill mael.

<sup>14</sup> Alexander we chol yengangel parang ila ye kkel tayikof la yesa faor ngaliyey. Ila Samol mele be fang mala paliyal ngali le yebe dabey ngal igegel mekla isa foru. <sup>15</sup> Ila hobe haffalug irel, bo iy ila ye kkel yal happaliyel ngal meka gich si kekapta.

<sup>16</sup> Tor semal le ye tipingiyey irel yodwe metamol yai taldiyey. Panger ngo re ttahcheyeyloh. Imemapel bo tor mele Deus ye be faor ngalir. <sup>17</sup> Samol ye mel irey ngo ye fang kkeley bo yebe yoh le ibe kapta pangal hapatpat ka ngalir panger Gentiles bo rebe rongrong. Iwe ngo iy sa daor mo irel yar sor le ibe mes. <sup>18</sup> Samol mele be hachuyayey mo irel pangal meka ye hammerah ngo sa hasiyeyloh wol laeng irel lobola iy ye lamli. Falmay mo hapingping ngal Samol le tor siyal! Amen.

### *Hartael Habong*

<sup>19</sup> Ibe fangwey yai habong ngal Priscilla mo Aquila mo chol haleng la yael Onesiphorus. <sup>20</sup> Erastus ila ye mel tefael wol Corinth iwe ngo iy ligdi Trophimus wol Miletus bo ye tomay. <sup>21</sup> Hobe yedamgel bo hobe budoh mo imoal yodla yebe chaep llifang.

Eubulus mo Pudens mo Linus mo Claudia mo panger Kristiano ka wol bisich re fangwey yar habong ngalug.

<sup>22</sup> Samol be mel lal yam luluwal. Haradiya la yael Deus yebe mel iremi pangmiloh.

---

**4:10** Col 4:14; Phm 24; 2 Co 8:23; Ga 2:3; Titus 1:4    **4:11** Col 4:14; Phm 24; Ac 12:12, 25; 13:13; 15:37-39; Col 4:10; Phm 24    **4:12** Ac 20:4; Eph 6:21-22; Col 4:7-8    **4:13** Ac 20:6  
**4:14** 1 Ti 1:20; Ps 62:12; Ro 2:6    **4:19** Ac 18:2; 2 Ti 1:16-17    **4:20** Ac 19:22; Ro 16:23; Ac 20:4; 21:29



## TITUS

### *Hamadefal*

Titus ila iy semal Gentile le yesa weg ngal Kristiano ye sala mel bo choluwal mo re tipingiyel Paulus irel yal fofoloy woal sew mo sew fulu. *Babior we yael Paulus ngal Titus* ila ye fangloh irel iy Titus le choluwal le ye chil tarmal ngo ye mel woal Crete, le yesa mel tefael bo yebe kemahoy yengangel eklesia la iyang. Suluw metmetael mekla ye weres depel Paulus iyang.

Metamol ngo ye hamangi ngal Titus tappel wegdeg kala meka metael eklesia rebe mel iyang, bo iy yebe luluwaley wegdeg kala ye tayikof le ye cholop yarmat mo woal Crete le rema foru. Mala harwowal ngo yesa kangalu Titus igegel yal be hamdefa setar mo setar yarmat mo irel eklesia, le rechoka resa mal mo ika resa fefel (iwe ngo ir resa moch foloyur ika resa lefechig), iwe mo tarmal mo slave. Mala hartal loh ngo yeramtala ye tefa babior le yesa harepiya ngal Titus kofael yar Kristiano wegdeg, irel yar be pos mo yar momay ngalir yarmat; re towe hafobdirir yarmat hare re hachocho ngalir hare re mahalhal irel eklesia.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–4

Rechokla metael eklesia 1:5–16

Yar setar mo setar yarmat yengang irel eklesia 2:1–15

Hamedaf mo yar be llugu deper 3:1–11

Haygul loh 3:12–15

### *Harwowel Babior We Yael Paulus Ngal*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus le yael Deus boy ngo iy semal apostel le lol Jesus Kristus.

Ye duwleyey ngo yesa hagloyuyeyloh bo ibela tipingir rechokla Deus yesa duwler bo lol bo ibela foloyu ngalir mekla ye katos le sima kay mo irel taliw le yach, <sup>2</sup> le kofael molow la tor siyal le yebe luglug depach iyang. Deus le tema kachepar mele ye hatugulu ngalgich molow le mo imol molwe yebe sub faileng le, <sup>3</sup> ngo yela hola mala yodol, ngo yesa kawraloh mo irel yal hapatpat ngalgich. Iye mele yesa fang ngaliyey bo ngang ibe kangalur yarmat le ila mala Deus la yach Demer ye kangaluyey bo ibe foru.

<sup>4</sup> Itefa babior le ngal Titus le katosol layi luwul tugulul ladep le hamem harorumal ngo ha mel iyang.

Deus le Temal mo Kristus Jesus le yach Demer rebe fang ngalug haradiya mo hopos.

### *Yael Titus Yengang Woal Crete*

<sup>5</sup> Iligdug mo wol Crete bo hobe kemahoy mekla ye ted fel bo hobe hafle. Iwe ngo ho duwler rechokla rebe mel bo yar mal irel eklesia kala wol sew mo sew haplom. Luluwaley hamayi meka ikangalug: <sup>6</sup> semal le tor derel mele yebe mel bo yar mal yarmetael eklesia, ngo be semal chog ril, ngo panger mekla lol ngo be yor yar tugulul ladep, ngo re towe

tofofngag, ngo rebe ma taelenga yalol wulutugur. <sup>7</sup> Bo semal le yebe mel bo meter chol sew Eklesia ngo iy mele yebe lamli yengang kala yael Deus ngo ye momay le towe yor derel. Ye towe hattodah, hare ye ha ssong, hare ye toahabbelas, hare ye toafedeg, hare ye chahewal salpiy. <sup>8</sup> Yebe momay yal hagiye ngalir yarmat ngo yebe dipli le yebe ma foru meka ye momay. Yebe ma supiy yal luluwal mo irel mekla ye tafel, bo yebe mel le ye fel ngo ye santus ngo ye lamli yal wegdeg. <sup>9</sup> Iwe ngo yebe itol depal irel mele yalol Deus le ila mele yebe luglug depach iyang, ngo ye ppali ngal mekla re fofoloyu ngalir yarmat. Hare be iye sengal ngo be yoh le iy yebe hakkela deper sibis irel foloy le ye katos. Ngo be wol kawraloh yar machey rechokla rema happaliyel ngal foloy le.

<sup>10</sup> Bo ye cholop yarmat le ye hamwngalir chog rechokla re moch weg ngo re chil dedabey chog mekla kkor Jews, le resa kekacheprar yarmat irel mekla tor pelal le re kekapta. <sup>11</sup> Sibe happolahor mo irel mekla re kekapta bo resa kketaropropa yar chol sew mo sew bugat tugulul ladep le fael mekla resa fofoloyu le medalbo re towe foloyu. Re foforu mele le fael chog mala yebe yoh ngalir salpiy. Iwe ngo ye hamaama tappel mele re foforu. <sup>12</sup> Semal chog ir yarmetael Crete le semal profeta kowe yar mele ye sor mala tosal le ye sor bo, "Yarmetael Crete ila re toakachepar ngo re wochog mael kowe re machoh, iwe ngo re mongolap ngo re tehayreg." <sup>13</sup> Ye katos mele ye sor. Ila fal le yebe kkel yam kkaftoroy ngalir iyang bo yebe fel yar tugul. <sup>14</sup> Ngo re ligdi fiyong kala yar Jews mo hatobtob kala foriyer rechokla resa ttahchaloh ikala ye katos. <sup>15</sup> Pangal formel ngo ye tal mo irer rechokla ye tugul lal deper; iwe ngo tor mele yebe tal mo irer rechokla ye ruchupungloh lal chemer ngo te tugul lal deper, bo lal mekla chemer mo yar luluwal ila ye ruchupungloh. <sup>16</sup> Re sor bo ir re gola Deus, iwe ngo te ila sengal mo irel wegdir. Iwe ngo re hafobder mo lal depel yarmat, ngo re tema taelenga yalol Deus ngo ye towe yoh ngalir le rebe foru mekla ye momay.

## 2

### *Foloy Kala Ye Bung*

<sup>1</sup> Ngo gel ila hobe foloyu chog mekla ho gola le ye bung. <sup>2</sup> Hobe kangalur rechokla resa mal bo rebe mel le re tal ngo ye fel yar luluwal ngo rebe ma supiy yar luluwal, mo irel mekla ye tabung ngo re kkel irel yar tugul mo yar hachangcheng mo yar yedamgel. <sup>3</sup> Be wol ila sengal chog mele hobe kangalur rechokla resa fefel bo rebe foru wegdir le be wochog fefel kala ye fel yar mel mo fael metael Deus. Re towe ma yetedah hapatpat uwor yarmat, hare re mel le hachi mele yebe lamli. Rebe foloyu mekla ye momay <sup>4</sup> ngalir lefechig bo rebe hachangi rir mo layur, <sup>5</sup> ngo rebe ma supiy yar luluwal mo irel mekla ye tabung ngo rebe mel le re tal. Iwe ngo rebe ma taelenga yalor mal kala rir bo semal dela hapatpat tayikofloh irel mala yalol Deus.

<sup>6</sup> Be wol iye sengal mele hobe foru ngalir tarmal bo rebe ma supiy yar luluwal irel meka ye tafel. <sup>7</sup> Iwe ngo gel ila hobe mel le be fel chog wegdegim irel pangal formel. Itol depom irel mekla ho fofoloyu. <sup>8</sup> Hobe teptap hapatpat ka ye fel bo de yor mele semal be sor bo derel.

Ila ngo rebe maa rechokla rema kekappaliyel ngalug bo fael mala tor mele ye tayikof le be yoh le rebe sor irech.

<sup>9</sup> Ngo boy ila rebe ma taelenga yalol yar masta, ngo rebe ma foru pangal mekla be fel depel yar masta iyang. Re towe ma palili yalor hare re peraf mo irer. <sup>10</sup> Rebe far kawraloh le pangal yad ngo ye momay wegdigir ngo re itol deper irel pangal mekla re foforu. Hare be iye sengal le rebe ma foru, ila ngo be momay kaptael folol mala kofael Deus le yach Demer.

<sup>11</sup> Bo Deus sa kawraloh haradiya la yal le ye hayho bo panger yarmat ngo rebe molow. <sup>12</sup> Iharadiya la mele ye kkewar ngalgich bo sibe ligdi meka wegdigich le ye tafel mo chahewal pangal meka lal faileng. Sibe ma supiy yach luluwal irel meka ye tafel, ngo si hafele yach mel wol talop le, <sup>13</sup> irel yach wiwidi Ralla ye momay le sa luglug depach iyang. Ila yodla be llah falmay la yael Deus le yach le ye hartael tagiyet mo Jesus Kristus le yach Demer. <sup>14</sup> Ye fangloh yal nngas bo yagilgich bo be hadora gich mo luwul pangal tayikof, ngo ye foru le sibe tal le iy mele ye lamligich ngo si cchehas le sibe foru mekla ye momay.

<sup>15</sup> Folyu meka ngalir yarmat ngo hosa tapeli mala kkelem irel yam hakkela deper, mo yam foloyur rechokla rete taelenga foloy kala yam. Hafalli bo semal de tolpagili foloy kala yam.

### 3

#### *Wegdigir Kristiano*

<sup>1</sup> Hobe hamangi ngalir yarmat le rebe ma taelenga yalor tamol kala yar, ngo re foru mekla rema sor ngo resa hafler rebe ma foru pangal mekla ye momay. <sup>2</sup> Kangalur bo re towe ma hapatpat tayikof irel yarmat, rebe far mel le rebe pos ngo ye momay wegdigir. Ngo pangal yad ngo rebe ma kawraloh yar malulu ngalir panger yarmat. <sup>3</sup> Wol ila sengach bo ye mel sew yad we si buch ngo si tema taelenga hapatpat ngo si tabung. Si mel mwo le meka ye momay depach iyang mo pangal metmetael meka be fel depach iyang mele ye lamligich. Si mel le mekla ye tayikof ngalir yarmat mele si luluwaley ngo si loltomay. Panger yarmat ngo re hafobdirigich ngo gich si hafobdirir. <sup>4</sup> Ngo ligdi bo yodwe yela llah momayel hagiyege mo hachangcheng we yael Deus le yach Demer, <sup>5</sup> ngo iy ye hadoragich. Yete foru mele le fael wegdeg ka gich si foru le ye momay, bo fael mala ye fahogich, ye sala hadoragich irel Espritu Santus, le iy mele ye fang ngalgich molow la ye tefoy irel yal hadudugich. <sup>6</sup> Deus yesa fangdiy Espritu Santus uwoch le Jesus Kristus we yach Demer, mele ye foru bo be yoh, <sup>7</sup> bo hare sibe fel mo irel Deus le fael haradiya la yal, ngo yebe yoh ngalgich molow la tor siyal le ye luglug depach iyang. <sup>8</sup> Pedal hapatpat le ila ye katos.

Idipli bo hobe hamdefa meka bo fael mala be yoh ngalir rechokla resa chepar ngal Deus le rebe tapeli tot yar time bo rebe foru wegdeg kala ye momay ngo yor pelal ngalir panger yarmat. <sup>9</sup> Hachuyah mo irel fedgel hapatpat kala tor pelal mo haragregel chapdoh kala yami, mo fedgel kofael Hatobtob bo tor pelal ngo tor mele habe mmalli mo iyang. <sup>10</sup> Semal le ma foru bo yarmat rebe harere ngo hosa hapatpat ngali le be fael sew hare ruwow yam hapatpat ngali. Iwe ngo hosa

hachuyah mo irel. <sup>11</sup> Ho gola le tappel rechokla ila senger ila resa ligdi yalap la ye fel, ngo yar toahamolfid yesa hallehaloh le ir re tabung.

*Hartael Fology*

<sup>12</sup> Yodla ibe fangwey Artemas hare Tychicus irem, ngo hosa yedangel bo hobe budoh irey wol Nicopolis bo ila lobosla iluluwaley bo bela Llifang ngo ibe mel iyang. <sup>13</sup> Hobe yedangel hobe tipingi Zenas we semal lawyer mo Apollos bo rebe loh irel malekah we yar, ngo hosa tiping ngalir pangal mekla rebe teptap. <sup>14</sup> Tipingir mekla choluwach bo rebe gola le rebe tapeli tot yar time bo rebe foru meka ye momay bo be yoh ngalir mekla re temmal iyang. Re towe la mel le tor pelar.

<sup>15</sup> Panger rechoka re mel irey ngo re fangwey yar habong ngalug. Fang yamem habong ngalir mokwe wol maryarech luwul tugulul ladep. Haradiya la yael Deus be mel iremi pangmiloh.

## PHILEMON

### *Hamadefal*

Philemon ila semal Kristiano le yor igegal, le medalbo iy semal chol eklesia we woal Colossae. Iwe ngo ye mel semal slave lol le Onesimus idal. Onesimus ye ddartang masta la yal, iwe yesa loh resala werfengal mo Paulus irel yodwe sa mel Paulus lal kalbus. Iwe ngo yagel Paulus mele yela yoh le Onesimus yela weg ngal Kristiano iyang. *Babior we yael Paulus ngal Philemon* ila ye hafalpechey Philemon bo yebe hafle fengali llepder mo iy slave le lol le Paulus ye bele fang tefael loh irel, iwe ngo yebe hammale le te mil chog mala iy Philemon yesa ffaho depal ngali slave le lol, bo wol mil mala yesa mel iy Onesimus bo semal Kristiano le bisil.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1–3

Yal hapingpinga Philemon 4–7

Yal hafalpechey Philemon bo yagel Onesimus 8–22

Haygul loh 23–25

### *Babior We Yael Paulus Ngali*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Paulus, we ye kalbus le fael Jesus Kristus, ngo ye wol budoh mo irel Timothy we bisich —

Ngalug gel Philemon le maryarmem mo chol yamem yengang, <sup>2</sup> iwe mo Kristiano kala rema ttey fengal mo lal imw la imwom, mo Apphia we mengemem, iwe mo Archippus we yesa igegeli semal saldaw irel yal yengang ngalir Kristiano.

<sup>3</sup> Deus le Temach mo Samol Jesus Kristus yebe fang ngalugmi haradiya mo hopos.

### *Hachangcheng Mo Ffaho La Yael Philemon*

<sup>4</sup> Philemon bisiy, pangal yai ma mapel ngo ima mapelah ngo ikangalu yai Deus yal hachigchig. <sup>5</sup> Bo isa gola kkelel hachangcheng la yam ngalir panger mekla lol Deus mo tugulul ladep la yam irel Samol Jesus. <sup>6</sup> Imemapel bo hare irel yach sew chog irel yach luglug ngo yebe palleng yach medaf tot irel pangal meka ye momay le yesa yoh ngalgich mo irel Deus mo irel yach sew chog mo Kristus. <sup>7</sup> Hachangcheng la yam gel bisiy, mele yesa palleng yal harraeyi ngo ye hakkela loh lal depey! Ngo ho harraeyi lal depel mekla lol Deus.

### *Haffalpech We Yael Paulus Bo Yagel Onesimus*

<sup>8</sup> Iwe ngo irel hachangcheng la yam irel meka lol Deus mele ibe hakkela ngalug, le ngang chilam irel Kristus bo iye mele hobe foru.

<sup>9</sup> Ngo fael mala ihachangug mele ikekafalpechey iyang, le ila mwo ngang Paulus le imel bo metal Kristus ngo iwol kalbus le fael Kristus.

<sup>10</sup> Ikekafalpechey bo hobe tipingi Onesimus le yesa wochog bo ispegil layi igla irel Kristus. Ngo yodde imel lal kalbus ngo isa mel bo temal.

<sup>11</sup> Fael sew yad ngo tor mele iy ye hammal ngalug iwe ngo igla ila ye bele palleng pelal ngalgich si rorumal.

<sup>12</sup> Ibele fang tefaeliwey irem ngo yai luluwal yebe dabey. <sup>13</sup> Yodle imel lal kalbus iyang le fael Ebangelium we, ngo idipli bo iy yebe mel irey bo yebe tipingiyey, le yebe igegele mala gel hobe foru hare ho mel irey. <sup>14</sup> Iwe ngo te depey le ibe kangalug bo hobe tipingiyey bo idipli bo ho bela foru le be ila wey mo lal depom ngo hosa foru. Ila tor mele ibe foru le hare be tafel mo irem.

<sup>15</sup> Malbo Onesimus yete ssulay yal tamel tangugloh bo hare ye bela tefael ngo bele mel ngalug le tor siyal. <sup>16</sup> Iwe ngo igla ila tay iy chog semal slave bo yesa palleng tot pelal mo imol semal slave: bo yesa mel le semal bisim Kristiano. Iy ila yesa palleng pelal ngaliyey. Ila ngo be ifa lepal yal palleng tot pelal iy ngalug irel yal mel bo lom slave ngo ye wol mel bo bisim Kristiano!

<sup>17</sup> Ila hare ho luluwaley le ngang chilam irel Kristus ila ngo yebe kkel yam rraey irel yodla yebe tefaelwey irem le yebe wochog bo ngang mele iy buyoy irem. <sup>18</sup> Te tugul mele ye foru ngalug le ye tafel hare mele ye hasi tangug ngo hosa kangaluyey lepal bo ngang ibe hatefal ngalug. <sup>19</sup> Iye isa spegil tefadiy ngal payi: Ngang Paulus mele ibe fang paliyel pangal mekla. (Te depey le ibe hamangi ngalug le ngang mele itupungug bo yebe yoh ngalug molow la yam irel Kristus.) <sup>20</sup> Ila irel yach mel bo gich Kristiano ngo ngang idodongor ngalug bo be iye sengal yam tipingiyey irel yai yengang ngal Samol bo yebe cchehas lal depey.

<sup>21</sup> Ihatugulu mo lal depey le ibe fangwey babior le irem ngo gel hobe foru mele idodongor ngalug, ngo igula le yebe yoh le hobe foru tot formel le yebe palleng tot tangi dongor le yai ngalug. <sup>22</sup> Ngo iwol dipli le gel hobe hafle sew singil bo liliyey bo ngang iluglug le Deus yebe hatefaeli tefaelel mapel kowe yami pangmi irel dongor kowe yami bo yebe yoh le ibe tefaelwey iremi.

### *Hartael Habong*

<sup>23</sup> Epaphras we ye mel irey lal kalbus le fael Kristus Jesus, ye fangwey yal habong, <sup>24</sup> ngo wol ila sengal Mark mo Aristarchus mo Demas mo Luke we ir chilay irel yengang.

<sup>25</sup> Haradiya la yael Samol Jesus Kristus yebe mel iremi pangmiloh.

## HEBREWS

### *Hamadefal*

*Babior we ye taftaf loh irer Hebrews* ila ye teftaf ngalir sibis Kristiano le sa kkel yar yarmat kekappaliyel ngalir ngo yesa sar merah bo rede tagul tang tugulul ladep le yar Kristiano. Yeramtala ye tefa babior le ila ye hakkela yar tugulul ladep irel yal hamdefa ngalir le Jesus Kristus ila iy mele katosol, ngo iy mele hartael yael Deus kangalgich kofal iy llufulyal. Ngo irel yal foru mele ngo suluw formel le ye hakkela mala kaptal le ye katos: (1) Jesus ila iy Lol Deus le tor siyal, le ye kkel yal hasrowu yalol mala Temal irel yal yedangel irel yodwe ye mesel bbareg woal krud. Iwe ngo irel mala iy Lol Deus, mele iy Jesus yela tagiyet mo imor profeta kowe ye mel kapter lal Babior we ye Santus, ngo ye wol tagiyet imor angelus mo Moses. (2) Deus yesa kapta loh le Jesus ila iy semal temarong le tor siyal, ngo ye tagiyet imor temarong kowe ye mel kapter lal Babior we ye Santus. (3) Yagel Jesus mele rechoka ye tugul lal deper resa daor mo irel molfid, mo motog, mo maes; iwe ngo Jesus, le iy Temarong la ye hartael tagiyet, mele yesa tipingi gich ngal molow la ye katos. Iwe ngo mele ila ye llah chog sugfed kofal mo irel wululul yar Hebrew rema ffaor maligach kowe yar, iwe mo mael kowe rema tap maligach.

Wol miril yael yeramtale ye tefa babior le sor kofael tugulul ladep la yar fedmal rechokla ye ffos ider mo wol Israel muswe (momol we 11), ngo yesa hafalpecher rechoka rebe yawli babior le bo rebe hakkela yar tugulul ladep. Iwe ngo irel momol we 12 ngo yesa hakkela ngalir yarmat bo rebe yedangel yee, la hola yodla hartal le ir re towe tagul tang Jesus, bo rebe yedangel chog luwul hafohoy mo bbareg kala rebe chungu. Yesiy babior le mo wol hapatpat kala rebe dabey mo ikla rebe llugu deper iyang.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal: Kristus mele hartael yael Deus kangalgich kofal iy llufulyal 1:1–3

Yael Kristus tagiyet mo imor angelus 1:4–2:18

Yael Kristus tagiyet imol Moses mo Joshua 3:1–4:13

Yael Kristus mel bo Temarong la ye tagiyet mo imol pangal 4:14–7:28

Yal hartael tagiyet Bugtag la yael Kristus 8:1–9:22

Yal hartael tagiyet maligach la yael Kristus 9:23–10:39

Yal palleng pelal tugulul ladep 11:1–12:29

Hafelel depel Deus 13:1–19

Haygul mapel 13:20–21

Hartael Hapatpat 13:22–25

### *Babior We Ye Tafaloh Irer*

#### *Padael Mala Yalol Deus Le Ye Budoh Mo Irek Mala Lol*

<sup>1</sup> Muswe ngo ye cholop igeal ngo ye cholop yad yael Deus hapatpat ngalir profeta kowe ngo ir resa hadayu ngalir chapdoh kowe yach.

<sup>2</sup> Iwe ngo yela ralleka, ngo molwe Lol mele yesa hadayu ngalgich mekla

yalol. Deus ye tapeli mala Lol bo yebe hasub laeng mo talop. Iwe ngo yesa duwley mala Lol le bela wol mirilloh, ngo iy mele yebe lamli pangal formel. <sup>3</sup> Iy Jesus ye kawraloh termal falmay la yael Deus. Ngo iy ila ye hafedeg ngal chog Deus, ngo ye kekamale pangal formel irel kkamelal mala yalol. La wol miril yal hachuya fael yar molfid re talop, ngo ye sala marodiy mo woal laeng rela gilemra irel Deus, le ye hartael tagiyet.

*Mala Lol Deus Le Ye Tagiyet*

<sup>4</sup> Deus ye hatagita mala Lol mo imor angelus, le ye wochog mala idal le ye fang ngali le ye hatagita mo imol mekla ider. <sup>5</sup> Bo tor fael sew le Deus ye kangalu semal angelus kowe lol bo, “Gel layi, igla mele iy sa mel bo Tamom.” Ngo tor fael sew le Deus ye sor irel semal angelus bo, “Iy bele mel bo Temal, ngo iy yesa mel bo layi.” <sup>6</sup> Ngo yodwe Deus ye bele fangdiy molwe mol Lol woal talop le ngo yesa sor bo, “Panger angelus ka yusuwel Deus ngo rebe hasrowu mele Lol.”

<sup>7</sup> Iwe ngo irel kofer angelus ka, Deus ye sor bo,

“Deus ye forur angelus bo rebe mel  
bo yaeng mo bbulul yaef.”

<sup>8</sup> Iwe ngo la irel kofael molwe Lol ngo Deus ye sor bo:

“Mala Lamliyem ho Deus ila yebe mel le towe yor siyal!  
Ho lamlir meka lom le ye fel.

<sup>9</sup> Ho hachangi mekla ye momay ngo ho hafobidiri meka ye tayikof.

Ila fal le Deus le yam Deus yesa duwleh

ngo ye fang ngalug rraeyel ssor la ye tagiyet  
mo imol ila ye fang ngalir mekla wochilam.”

<sup>10</sup> Ngo iy ye wol sor bo,

“Chapdageldah chog ngo gel ho Samol  
mele ho foru talop mo laeng le foriyel lal pom.

<sup>11</sup> Pangal meka ngo be moaloh ngo gel yebe tabtobloh chog yam mel.

Ngo rebe towas le be wochog mengag kowe yesa bes.

<sup>12</sup> Hobe limir le be wochog sew *coat*,

ngo ir rebe liwel le rebe wochog mengag ka yesa bes.

Iwe ngo gel ila pangal yad ngo be sangsengam chog,  
ngo yam molow ila tor siyal.”

<sup>13</sup> Tor fael sew le Deus ye kangalur angelus kowe lol bo:

“Ha maro rela gilemra irey yee,  
la hola yodla ibe yitilir rechoka re hattohar ngalugmi fael  
mekla pechemi bo rebe mel bo liliyel pechemi.”

<sup>14</sup> Iwe meda mele angelus? Ir ngoel le re foforu mekla yalol Deus, ngo Deus yema hagloyur bo rebe tipingir rechoka be yoh le rebe daor.

## 2

*Yael Deus Hadordagich*

<sup>1</sup> Ila fal le sibe itol chog depach irel yach foru meka ye katos le siya rongrong bo side mwaelloh. <sup>2</sup> Hapatpat we angelus kowe re kangalur chapdoh kowe yach ila sa llah le ye katos, ngo semal le be te dabey hare ye te taelenga, ila Deus yebe fang yal hagerger. <sup>3</sup> Be ifa sengal



chog ngo siya la che mo iyang, le hare site kadagiloh sew molow le ye palleng? Metamol ngo Samol mele ye spegil kapta iy molow le. Iwe ngo rechokla re rongrong mala ye sor, resa halleha ngaligich le ye katos. <sup>4</sup> Iwe ngo Deus sa wol chila ngali tot mala tosol irel yal fang metmetael kkemal mo hagil, mo irel yal fang kkefang kala yael Espritu Santus ngalir rechokla iy ye diplir.

*Yeramtala Ye Palgichloh Luwul Molow*

<sup>5</sup> Deus yete yitilir angelus le rebe lamli faileng le ye tefoy le bele budoh; ila faileng la gich si kekapta kofal. <sup>6</sup> Iwe ngo ye teftaf lal babior we ye Santus le ye sor bo:

“Meda mele yarmat ho Deus, le ho bela luluwalerloh;

le ir chog yarmat ngo gel hola kekefalir?”

<sup>7</sup> Ye mel sew yad we gel ho hatetalo chog sugfed mo ifar angelus kowe lom;

hosa yetedah falmay mo ssor uwor,

<sup>8</sup> ngo hosa yitilir bo be lamli pangal formel.”

Babior we ye Santus ye sor bo Deus ye foru yebe lamli pangal formel. Ngo halachog ila si ted wiri yal lamliloh pangal formel igla.

<sup>9</sup> Ngo ligdi bo siya wiri Jesus we ye mel sew yad we ye hatetalodiy mo ifar angelus kowe, bo hare luwul haradiya la yael Deus ngo yebe mes bo yagilir panger yarmat. Siya wiri igla le yesa yoh ngali falmay mo ssor le fael hafohoy we ye mes iyang. <sup>10</sup> Ila ye fel le Deus we ye hasubu ngo ye kekefali pangal formel, yebe foru le luwul yael Jesus hafohoy mo yal mes, ngo bela mel le ye hartael momay bo be cholop yarmat le yebe hasirloh luwul falmay la yael Deus.

<sup>11</sup> Ye taldir yarmat mo irel mekla molfidir, iwe ngo ye sa ir fengal mo rechokla resa tal mo irel molfid ngo ye sa semal chog Temer. Ila fal le Jesus yete maa le yebe ffesangur bo ir wol bisil. <sup>12</sup> Jesus ye kangalu Deus bo:

“Ibele kangalur meka bisiy mokwe hosa foru.

Ibele hapingpingah mo luwulur irel yod kala rema rol ttey fengal iyang.”

<sup>13</sup> Iy ye wol sor bo, “Ibele luglug ngal Deus.” Ngo ye wol sor bo, “Ngang iye le hamem mo rechoka Deus yesa fang ngaliyey.”

<sup>14</sup> Rechoka yema ffesangur bo ir lol, ila ir yarmat le yor holongor mo cchar. Iwe ngo Jesus sala subdoh le ye wochog ir bo rebe hafedegloh chog le ir yarmat. Fael yael Jesus foru mele, ila mil mala ye bela mes ngo yebe hachuyaloh mala kkelel moniyan, le iy moniyan mele ye hasi mala kkelel maes. <sup>15</sup> Iwe ngo irel yael Jesus foru mele, ngo yesa taldir rechoka irel yadle re molow iyang, ngo re tetal mo irel yar motog mele maes. <sup>16</sup> Ila yesa ffdloh le te angelus mele iy ye titipingir mo iwe babior we ye santus ye sor, “Ye titipingir chol daowe yael Abraham.”

<sup>17</sup> Ila fal le iy yebe mel le yebe wochog meka wol bisil irel pangal formel, bo hare yebe ffaho lal depal ngalir, ngo ir re luglug ngali le iy yar Llulupael Tamarong le iy ye yengang ngal Deus, bo hare be chuy fael yar yarmat molfid. <sup>18</sup> Yela igla ngo bele yoh le be tipingir rechoka rema hadepdepar bo rebe molfid, bo fael mala iy mwo ngo ye hafohoy luwul bbareg ngo re hadepdepa bo yebe molfid.

## 3

*Jesus Ila Ye Tagiyet Mo Imol Moses*

<sup>1</sup> Hami Kristiano ka re wol bisiy, le Deus ye wol ffeasangumi! Ha luluwaley Jesus we Deus yesa fangdiy bo yebe mel bo Llulupael Temarong irel tugul le siya mel iyang. <sup>2</sup> Ye itol depal irel mokwe Deus ye kangalu bo Deus mele ye duwley bo yebe foru iy yengang ka, le ye wochog yael Moses itol depal irel yal tipingir mokwe lol Deus. <sup>3</sup> Semal le yebe hasu sew imw, ngo yebe palleng yal ssor iy mo imol imw la foruyal. Ila be ila sengal yal be palleng yal ssor Jesus mo imol Moses. <sup>4</sup> Pangal imw ngo yor le ye fatleha, iwe ngo Deus mele ye foru pangal formel. <sup>5</sup> Moses we yael Deus re hagloy ye itol depal irel yengangel hammaler mokwe lol Deus, ngo iy mele tugulul mekla Deus yebe sor rall akalay. <sup>6</sup> Iwe ngo Kristus we lol Deus ila ye itol depal irel yal lamliloh panger meka lol Deus. Gich lol Deus igle si yedamgel chog bo yebe kkel lal depach ngo ye luglug lal depach irel mala si yeyedamgel ngali.

*Sew Hasoso Ngalir Yarmat Ka Lol Deus*

<sup>7</sup> Ila ye wochog molwe Espritu Santus ye sor bo,  
 “Hare habe rongrong yalol Deus igla,  
<sup>8</sup> Iwe ngo ha towe lligmes le habe wochog chapdoh kowe yami we rete taelenga yalol Deus  
 le ye wochog yodwe re mel lal tolmayloh we ngo resa hagla Deus.  
<sup>9</sup> Deus yesa sor bo,  
 “Ila lobola rela haglayey mo iyang,  
 le ila mwo resa wiri mokwe isa hammal ngalir irel fayeg raeg.  
<sup>10</sup> Iwe isa ssong ngalir rechokla ngo isa sor bo,  
 ‘Re tema taelenga yaloy  
 ngo re tema machel taelenga yalol hatobtob ka yai.’  
<sup>11</sup> Isa ssong ngo isa hatugulu bo,  
 ‘Tor fael sew le rebe chil loh wol fuluwe medalbo ibe fang ngalir bo rebe hasoso iyang!’ ”

<sup>12</sup> Hami meka re wocchilay le hasa chepar ngal Kristus, ha llugu dipmi bo dela weg depel semal hamu ngal tayikof, iwe ye sala ttagul tang Deus la ye molow. <sup>13</sup> Ha haffali bo molfid yede kacheprahmi ye sala kkef repimi. Habe far tipingi fengalugmi pangal ral irel yodle yor fal ngalgich pedal hapatpat le “Igla” we ye mel lal babior we ye santus. <sup>14</sup> Bo gich chilal Kristus igle gich si yedamgel yee, la hola mala haygugul loh irel luglug le si mel iyang, le be wochog molwe si mel iyang irel yadwe chapdageldah.

<sup>15</sup> Iye mele babior we ye santus ye sor:  
 “Hare habe rongrong yalol Deus igla,  
 ngo ha towe lligmes le habe wochog chapdoh  
 kowe yami we re ttagul tang Deus.”

<sup>16</sup> Itey rechokwe re rongrong yalol Deus ngo re ttagul tang Deus? Pangerloh rechokwe Moses ye palirwey mo woal Egypt. <sup>17</sup> Itey mele Deus ye ssong ngali irel fayeg raeg? Rechokwe re molfid we re mesdiy lal tolmayloh we. <sup>18</sup> Yodwe Deus ye hatugulu we ye sor bo, “Re towol

loh wol fuluwe medalbo ibe fang ngalir bo rebe hasoso iyang” — itey meka ye kekapta kofe? Rechokwe rete taelenga yalol. <sup>19</sup> Siya wiri igla le fael yal teyoh ngalir le rebe loh wol fuluwe ila mil mele tor yar tugulul ladep.

## 4

<sup>1</sup> Iгла ila Deus yesa hatugulu le sibe bulong luwul hasoso we yesa sor kofal. Ila ha hafalli chog bo dela teyoh ngal semal hami iy hasoso la yesa hatugulu. <sup>2</sup> Bo siya rongrong Hapatpat Momay we, le igegel chog yar rongrong muswe. Ir re rongrong ngo tor kofal ngalir bo ye tetugul lal deper irel molwe yalol Deus. <sup>3</sup> Gich ika ye tugul lal depach mele be yoh le sibe bulong luwul hasoso la Deus yesa hatugulu. Be wochog molwe ye sor bo, “Iy sa ssong ngo iy sa hatugulu bo: ‘Tor fael sew le rebe chil loh wol fuluwe medalbo iy be fang bo fuluyer rebe hasoso iyang!’” Deus ye sor mele le ila mwo yesa moll yal hatugulu mele yebe foru irel yodwe ye hasubu faileng le iyang. <sup>4</sup> Bo ye mel solbos mo lal babior we ye santus le ye sor kofael ralawe hafisrale! “Deus ye hasoso mo irel yal yengang wol molwe hafisrale.” <sup>5</sup> Kaptal chog mele, molwe Samol ye wol sor fael sew bo: “Tor fael sew le rebe chil loh woal fuluwe medalbo ibe fang ngalir bo rebe hasoso iyang.” <sup>6</sup> Rechokwe re mol rongrong Hapatpat Momay we ila ye teyoh ngalir hasoso le bo fael molwe re techepar. Halachog ila yor sibus le re tal le rebe loh luwul hasoso le. <sup>7</sup> Mala yela yoh ngalir rechoka sibus le rebe bulong luwul hasoso le, ila yesa llah loh irel yael Deus wol hamuslaho seral le rema sor bo, “Iгла.” Yela fedegloh raeg mo wol moril, ngo yesa wol kapta mele mo irel David. Ye mel mele irel babior we ye santus we ye sor bo; “Hare habe rongrong yalol Deus igla, ngo ha towe hakkefa repimi.”

<sup>8</sup> Hare Joshua ye palirloh yarmat luwul hasoso la Deus yesa hatugulu ila ngo bela wol miril, ngo Deus ye towol kapta kofael seral le be chil budoh. <sup>9</sup> Iгла ila ye chil mel hasoso la yael yarmat mekla lol Deus le yebe wochog yael Deus hasoso wol molwe hafisrale. <sup>10</sup> Bo te tugul semal le be bulong luwul hasoso la Deus yesa hatugulu, ngo yebe hasoso mo irel yal yengang. Be wochog Deus we ye hasoso mo irel yal yengang. <sup>11</sup> Ila sibe yedangel bo yebe yoh ngalgich iy hasoso la bo dela yor semal gich le ye teyoh ngali, sala wochog ir le teyoh ngalir le fael mala tor yar tugul.

<sup>12</sup> Mala yalol Deus ila ye kkel le tor mele yebe piltag iyang, bo ye kkang mo imol sebay sayden kowe rorure ngo metal. Yema supiyong yee, la hola lobola ye chutengal ngas mo ngoel moyang; lobola haholhol chi mo feral chi re chufengal mo iyang. Ye gola meka depach mo luluwal ka yach yarmat. <sup>13</sup> Tor mele be yoh le be llebag tang Deus; pangal formel lal faileng le ngo ye wiri. Iwe ngo iy mele pangachloh ngo sibe kangalu kofael mekla si foru.

### *Jesus Le Llulupael Temarong*

<sup>14</sup> Ila sibe hakkela gich irel tugul le siya dabey. Bo sa yor yach Llulupael Temarong le ye hartael tagiyet le sa mel irel Deus: Iy Jesus le lol Deus. <sup>15</sup> Llulupael Temarong le yach ila te iy semal yarmat le tema

fahogich irel yach tayikof. Llulupael Tamarong le yach ila re hagela irel pangal metmetael hagelgel ka re faor ngalgich, ngo iy yete molfid. <sup>16</sup> Ila sibe hakkela lal depach ngo siya loh irel Deus, le ye momay yal hagiyege. Ila lobola Deus yebe ffaho depal ngalgich mo iyang, ngo ye yoh ngalgich haradiya la yal le be tiping gich irel yodka sibe hafohoy iyang.

## 5

<sup>1</sup> Panger llulupal tamarong ngo Deus yema duwler ngo ye hatugulur bo rebe yengang ngali bo yagilir yarmat cholop, le rebe ma fang kafang mo maligach bo hachuchuyel molfid. <sup>2</sup> Iy mwo ngo ye cholop mekla ye tayikel iyang. Ila fal le yela yoh ngali le yebe malulu ngalir rechoka rema toa machey luwul yar temedaf. <sup>3</sup> Iwe ngo fael mala iy mwo ngo ye tayikel mele yema fang maligach le te hachuchuyel chog molfider yarmat bo wol hachuchuyel molfidel iy llufulyal. <sup>4</sup> Tor semal le yema iy chog llufulyal ngo yesa foru bo iy llulupal tamarong. Bo fofos la chog yael Deus mele yebe yoh le semal be mel bo llulupal tamarong iyang le be wochog Aaron.

<sup>5</sup> Iye sengal chog Kristus, bo te iy chog mele ye duwley sala yoh le yebe mel bo llulupal tamarong. Deus ye far kangalu bo,

“Gel Layi;

igla mele isa mel bo Tamom.”

<sup>6</sup> Ngo ye wol sor mo solbos bo,

“Hobe mel bo tamarong le towe yor siyal,

le hobe wochog tamarong we Melchizedek.”

<sup>7</sup> Yodwe ye chil mel Jesus wol talop le ngo yema tetawul, ngo ye tetang luwul yal memapel, mo dodongor ngal Deus le iy mele yebe yoh le yebe hadora mo irel maes. Yal luglug mo yal hatetalo mele Deus yela taelenga mapel kowe yal iyang. <sup>8</sup> Ila mwo iy Lol Deus ngo luwul yal hafohoy mele yela gola le yebe hasrowu yalol Deus. <sup>9</sup> Yela hamallo pangal formel ngo yesa mel bo iy mele chapil molow la tor siyal ngalir rechoka re taelenga yalol. <sup>10</sup> Iwe ngo Deus yesa sor bo yebe mel bo iy llulupal tamarong le be wochog yael Melchizedek mel bo llulupal tamarong.

### *Ha Towe Tahcheloh Yami Tugul*

<sup>11</sup> Ye cholop mele sibe sor irel mele ngo halachog ila ye weres le sibe hamdefa ngalugmi bo ha tema ttiril medaf. <sup>12</sup> Yesa luyloh yodla habe sensey iyang, ngo hami ha chil yetedah chog dipmi wol semal le be hamdefa ngalugmi mokwe ye hartael mechrag, mo irel mokwe yalol Deus. Ha chil wochog yalwich kowe re ted ma mongoy, mongoy ka ye remmasow bo melik chog mele rema yul. <sup>13</sup> Semal le ye chil ma yyulul melik, ila ye chil yalwich ngo ye ted gola meka ye bung mo ika ye tabung. <sup>14</sup> Mongoy ka ye masow ila haler cholellap, rechoka resa repiy le rema luluwal malulu iwe ngo re sala gola lligamdefal momay mo taiykof.

## 6

<sup>1</sup> Siya ligdi mwo ikowe siya metamol kay irel kaptael Kristiano bo sibe loh irel foloy kala yar cholellap bo sibe medaf iyang. Tayor pelal le sibe tefael ngal kaptael yach be tagul tang yengang ka tor pelal mo yach hatugulu lal depach irel Deus; <sup>2</sup> mo folol baptismus mo yach ma yetedah poch uwor yarmat sibe mapelar mo molow tefael mo irel maes, iwe mo hartael tetelal hapatpat la yael Deus ngalir yarmat. <sup>3</sup> Siya buyoy imoa! Iwe ngo iye mele si bele foru, hare ila mele depel Deus.

<sup>4</sup> Be ifa sengal chog ngo sala yoh le rechokla resa ttahchaloh yar tugul rebe tefael bo rebe harrig deper fael sew? Resa moal mel mwo luwul teram la yael Deus, ngo resa mafiy mwo kkelel kkefang la yael Deus ngo ye bidiy Espritu Santus uwor. <sup>5</sup> Resa gola hamayi le mala yalol Deus ila ye momay. Ngo resa mafiy mala kkamelal yodla be chaep yael Deus lamli pangal formel. <sup>6</sup> Iwe ngo re tagul resa ttahchaloh tugul we yar! Towe yoh le sibe hatefalir bo hare rebe harrig deper fael sew. Bo ir ila yesa wochog molwe resa wol kruduy tefali mala Lol Deus, ngo re wol hamaali mo luwul yarmat.

<sup>7</sup> Deus ye holbuwa bolla yema yuyulmi chael kala yema ppotog diy uwol, ngo sala tumuldah fedah kala yor pelal ngalir rechokla re kekamale. <sup>8</sup> Ngo hare fadil mo walwol kowe yor chil mele ye tumul mo iyang, ila ngo bolwe ila tor mele ye budoh mo iyang. Ngo yesa harep le Deus ye bele hachuya holbuw mo iyang ngo ye bele fisgaloh.

<sup>9</sup> Ila mwo iye sengal yai hapatpat, re wol maryarey, ngo ye luglug lal depey iremi. Ha gola le Deus yesa holbuwahmi irel mekla ye momay le ye budoh mo irel molow la iy yesa hayho ngalugmi. <sup>10</sup> Deus ila ye momay. Ye towe maligili yengang kowe ha foru, mo yami kawraloh yami hachangi irel yami kekammalerloh chog Kristiano kala choluwami. <sup>11</sup> Ye kkel yamem dipli le pangmiloh ngo habe yedangel yee, la hola yodla be yoh ngalugmi mekla ye cchang dipmi iyang. <sup>12</sup> Ha te dipli le hami habe hallimcherag. Habe far igegilir rechokla re chepar ngo ye kkel lal deper. Ila fal le yela yoh ngalir mokwe Deus yesa hatugulu.

### *Molwe Deus Yesa Hatuguli Ila Tos*

<sup>13</sup> Yodwe Deus ye hatugulu yalol ngal Abraham, ngo ye hatuguluwey mo lal depal le yebe foru molwe yesa sor. Iwe ngo tor semal le ye tagiyet mo imol le iy yebe hatugulu ngali. Iwe yesa hatugulu chog llufulyal. <sup>14</sup> Sa sor bo, "Isa hatugulu ngalug le ibe holbuwah ngo iforu le be cholop chol daola yam." <sup>15</sup> Abraham le ye pos depal ila ye yoh ngali mokwe Deus ye hatugulu ngali. <sup>16</sup> Be budoh le semal yarmat yebe foru sew hatugul ngo yema tapeli idel semal le ye tagiyet mo imol, ila chog ngo hatugul we yebe haposoloh pangal formel. <sup>17</sup> Deus ye dipli le rechokla yor mele yesa hatugulu ngalir, ila rebe medaf le tor fael sew le iy Deus yebe yusuwili mala yesa sor; iwe yesa halongol hatosiya le yebe foru molwe yesa sor. <sup>18</sup> Ika ruwow formel le towe yoh le yebe yusuwel, iwe ngo towe yoh le Deus yebe sor mala te katos. Ila gich ika siya dabey bo sibe molow, ila sa kkel loh tugulul lal depach le be yoh ngalgich mekla ye cchang depach iyang. <sup>19</sup> Mala ye cchang depach iyang ngo si yetedah depach uwol, ila ye halugluguy molow le yach, ye

tugul ngo ye haluglug, ngo ye chengilong mengag we hopel templum we wol laeng sa bulong lal singil la ye hartael santus we ye ketablong yilim. <sup>20</sup> Jesus yesa hamwoloh lobosle bo yagelgich. Iwe sala mel bo semal llulupal temarong le tor siyal le ye wochog yael Melchizedek mel bo llulupal temarong.

## 7

### *Melchizedek We Semal Temarong*

<sup>1</sup> Iy Melchizedek ila kingel Salem, ngo semal temarong le yael Deus le ye hartael tagiyet. Yodwe yesa tefael Abraham mo irel fedeg we ye llir king kowe famal, ngo yesa budoh Melchizedek irel sa mapela. <sup>2</sup> Iwe Abraham yesa foru seg yiled mo irel mokwe ye yoh ngali, ngo yesa ngaley Melchizedek sew mo iyang bo yildil. (Fael mala idel Melchizedek ila “Kingel Momay” iwe ngo mala sala mel bo kingel Salem ila sala wol mel mala idal bo “Kingel Hopos.”) <sup>3</sup> Tor babiorol le hare itey mele temal hare sil Melchizedek; hare itey meka yal chapdoh; tor babiorol yal subdoh hare yal mes. Ye wochog molwe lol Deus; ye mel bo temarong le tor siyal.

<sup>4</sup> Ila hami hasa wiri lepal yal tagiyet. Abraham we yach chapdoh we ye ffos idal, ngo ye fang ngal Melchizedek sew mo irel yiled kowe seg bo yildil mo irel mokwe ye yoh ngali mo irel fedeg. <sup>5</sup> Iwe ngo chol daole yael Levi we ir temarong, iwe Hatobtob we ye sor bo rebe ma hasi sew mo irel yiled kowe seg mo irer yarmetael Israel kala chol faluyer bo hammaler. Le heramo meka chol faluyer ngo wol ir chol daowe yael Abraham. <sup>6</sup> Melchizedek ila yete budoh mo irel daowe yael Levi, ngo iwe ye hasi sew mo irel yiled kowe seg mo irel Abraham we iy Melchizedek ye mapela. Iy Abraham molwe Deus ye fang ngali mokwe yesa hatugulu. <sup>7</sup> Ye tugul le yeramtala yema fang yolbuw ila ye tagiyet mo imol yeramtala yesa yolbuw. <sup>8</sup> Iwe ngo temarong kowe chol daowe yael Levi ila rema hasi sew mo irel yiled la seg. Iwe ngo re ma mes bo chil ir yarmat. Iwe ngo Melchizedek ila ye molow ngo iy mele ye hasi mala yildil mo irel yiled la seg. Ila sengal we babior we ye santus ye sor. <sup>9</sup> Sibe sor bo yodwe Abraham ye fang yiled la iyang, ngo Levi we chol daowe yal yema hasi yiled la, ngo ye wol dabey Abraham irel yal fang yiled la. <sup>10</sup> Bo ila mwo ted sub Levi irel yodla ngo sibe sor bo yesa faesul mel llofdogol Abraham le iy chol yal daoy, irel yodwe Melchizedek ye chungu Abraham.

<sup>11</sup> Rel temarong le yael Levi mele yela budoh Hatobtob le ngalir yarmetael Israel iyang. Hare ye wochog bo rel temarong le yael Levi ila ye momay yar foru yar yengang, ila ngo tayor pelal le be wol budoh semal le be dabey rel temarong la yael Melchizedek, te ila yael Aaron. <sup>12</sup> Bo be budoh le yebe yusuwel rerel temarong, ila ngo be wol yor mele yebe wa yusuwel mo irel hatobtob we. <sup>13</sup> Iwe ngo Samol we yach we kaptal iy meka si sosor ila ye budoh mo irel sew haleng, ngo tedyor mwo fael sew le semal chol haleng le yal ye mel mwo bo semal temarong. <sup>14</sup> Pangal yarmat ngo re gola le iy ye subdoh mo irel molwe halengel Judah, iwe ngo Moses yete depa haleng le irel yodwe ye kapta kaptael temarong.

*Wol Semal Temarong Le Ye Wochog Melchizedek*

<sup>15</sup> Yesa medaf tot kofael mele; yesa yor semal temarong le ye wochog Melchizedek. <sup>16</sup> Yesa mel bo temarong le yete dabey hafelfel ka yach mo hatobto ka yach re talop, bo yesa mel bo temarong irel kkelel molow la yal le tor siyal. <sup>17</sup> Bo babior we ye santus ye sor: “Ho bele mel bo semal temarong le towe yor siyal, le be wochog yal mel Melchizedek bo temarong.” <sup>18</sup> Yesa itol loh mwo hatobto we muswe, bo tor pelal ngo ye tayikel. <sup>19</sup> Bo hatobto we yael Moses ila tor mele ye yoh le ye foru bela mel le ye hartael momay. Iwe ngo sew iye igla le ye momay le yebe fang halpal depach, le ila mele yebe harpagich ngal Deus.

<sup>20</sup> Iwe ngo chilal mele ila hatugul we yael Deus. Tor tappel hatugul le, le Deus ye foru ngalir rechokwe re mel bo temarong. <sup>21</sup> Ngo Jesus iwe ye mel bo semal temarong irel hatugul we yael Deus, we iy Deus ye sor bo, “Hobe mel bo semal temarong le towe yor siyal” Samol yesa hatugulu, ngo ye towol yusuwili fael sew! <sup>22</sup> Lobosle ye dil mo irel meka ila, yesa foru bo Jesus yebe mel bo tugulul sew bogtag le ye momay tang iwe muswe.

<sup>23</sup> Ngo ye wol mel sew le ye wel fetang meka ruwow iyang: temarong kowe sibus iwe re cholop, ngo re memes sala teyoh le rebe taboloh yar yengang. <sup>24</sup> Iwe ngo Jesus ila ye molow le tor siyal, iwe ngo yal yengangel temarong ila tor semal le yebe hasi. <sup>25</sup> Ila ye tugul le yebe yoh ngal Jesus le yebe hadorar rechoka re budoh irel igla mo pangal yad, ngo be yoh bo rebe loh irel Deus bo fael mala iy Jesus ye molow le tor siyal, ngo yema kekefalpechey chog Deus bo yagilir yarmat.

<sup>26</sup> Ila Jesus mele Llulupal Temarong le yema hammal ngalgich pangal meka sima temmal iyang. Iy ila ye santus ngo tor derel hare molfidil; yesa mustangir choto hamolfid ngo yesa tagiyetdah mo wol laeng. <sup>27</sup> Iy ila yete wochog temarong kala tot; tor pelal ngali le hare yebe fang maligach pangal ral bo hachuchuyel molfidil mo hachuchuyel molfidir yarmat. Halsew maligach le ye foru irel molwe iy ye tap maligach mala holongol. <sup>28</sup> Hatobto we yael Moses iwe ye dduwel mal bo rebe mel bo temarong, we wol ir mwo ngo re tafel luwul yar tayikel. Iwe ngo Deus yesa fang mala yalol le ye kkel. Ngo yael Deus hattugul chog llufulyal ila ye hamirdoh mo wol miril Hatobto we, ngo ye duwley mala Lol le iy mele ye mmal ngali le yebe foru pangal mekla, Deus ye dipli le yebe foru.

## 8

*Jesus Le Yach Llulupal Temarong*

<sup>1</sup> Pallengel fal meka si kekapta igla ila yesa mel semal Llulupal Temarong bo yach le ye maro rela gilemra irel Deus le tor hapagol mo woal laeng. <sup>2</sup> Yesa mel bo semal Llulupal Temarong irel lobola ye Hartael Santus, we ye mel lal tento we te foruyel pol yarmat, bo foruyel Deus.

<sup>3</sup> Panger llulupal temarong ngo Deus ye duwler bo rebe ma fang kkefang, ngo re tap maligach mael ngal Deus. Iwe ngo Llulupal Temarong le yach ila ye tugul le yebe yor mele yebe tap maligach. <sup>4</sup> Hare ye wochog bo iy ye mel woal talop ngo ye towe mel bo semal

temarong, bo ye faesul yor temarong kala rema fefang maligach bo ye tugul le rebe dabey Hatobtob we yar Jews. <sup>5</sup> Yengang ka temarong ka rema foru ila ye igegili, ngo hal ila yete halongol hafedeg ngali ikla ye mel wol laeng. Yengang ka re foru ila igegili chog mokwe Moses ye foru. Bo yodwe ye bele foru Tento we liliyel bogtag we ngo Deus yesa kangalu bo, “Hafalli chog bo hobe foru pangal formel le be dabey chog molwe isa kkewar ngalug mo wol tayit we.” <sup>6</sup> Iwe ngo yela igla ngo yesa fang ngal Jesus yengangel temarong la ye tagiyet ngo ye palleng fal mo imol iy kala yar. Ye wochog bogtag we ye ffaor llepedal Deus mo mekla lol le ye momay tangi iwe Moses ye foru, bo Deus le yesa foru bogtag le yesa hatugulu ngalir yarmat le yor mekla ye palleng momayel le yebe budoh.

<sup>7</sup> Hare tor derel molwe metamol bogtag ila ngo tor pelal iye harwowal. <sup>8</sup> Iwe ngo Deus ye sor bo resa tayikof mekla lol irel yodwe ye sor bo,

“Samol yesa sor bo, yesa harep yodla iy bele faor tefaeli sew bogtag mo llepedemem mo yarmetael Israel mo yarmetael Judah.

<sup>9</sup> Tewa wochog bogtag we iy foru ngalir chapdoh kowe yar, irel yodwe iholu payur isa palirwey mo wol Egypt.

Rete itol deper irel bogtag we ha foru fengali, iwe isa ttahcherloh.

<sup>10</sup> Ila iye bogtag le ibele foru ngalir meka yarmetael Israel lal ral ka bele budoh,

yalol Samol yal sor: ibele yetolong hatobtob ka yai lal yar luluwal, ngo iy tefalong lal mekla buler.

Iy bele mel bo yar Deus ngo ir re bele mel bo layi yarmat.

<sup>11</sup> Tayor pelal le semal ir yebe chil foloyu ngal choluwal hare chol faluyal le yebe sor bo, ‘Hobe yitli Samol le iy Deus.’

Bo panger ngo re bele golayey le be chap mo irer ika re hartal total, yesa bidah irer ikla re hartael tagiyet.

<sup>12</sup> Yebe ffaho depey ngalir irel mekla molfidir, ngo tayor fael sew le ibe chil luluwaley mekla ye tayikof le re foru.”

<sup>13</sup> Irel yael Deus kapta bogtag le ye tefoy, mele yesa habaaliloh iwe metamol bogtag; ngo pangal meka sa ssulay le yesa baa, ngo towe ssulay ngo yebe torloh.

## 9

### *Mepel Ngal Deus Woal Talop Mo Woal Laeng*

<sup>1</sup> Molwe metamol bogtag ila yor hatobtobol mepel iyang, iwe mo sew imw le foruyel pol yarmat bo liliyel mepel. <sup>2</sup> Resa hasuy sew tento ngo sengil la ye mel iyang le ye ketabwey, ila rema sor bo Lobowe Ye Santus. Iye lobosle ye mel liliyel kindal kowe iyang, iwe mo sew tis we yema mel flowa we resa tap maligach ngal Deus iyang. <sup>3</sup> Iwe ngo pelamol mengag la hopel senggil la ye ketablong, ila rema sor bo Lobola Ye Hartael Santus. <sup>4</sup> Lal hop la ye ketablong ila ye mel altar we hoal we liliyel hakukusul *incense* kowe ye momay bool, iwe mo



Kaholel Bogtag we ye dudugloh irel hoal, ngo ye mel rume hoal we ye mel manna we iyang. Ye wol mel ire we sohol Aaron we sa fetarweg chaol; iwe ngo ye wol mel faeswe rudep we ye teftafdiy hatobtob kowe iyang. <sup>5</sup> Yor liyosol angelus wol iy kahol le, la hagilel mala ye mel Deus lebowe. Re hattefaloh payur wol loboswe yesa chuy molfid mo iyang. Iwe ngo te igla mele sibe hamdefachigiy pangal formel.

<sup>6</sup> Iye sengal yar sa foru wululul meka. Iwe ngo temarong kowe ila pangal ral ngo rema bulong lal senggil we ye ketabwey mo irel tento we bo re bela foru yengang kala yar. <sup>7</sup> Iwe ngo llulupal temarong we chog mele yema bulong irel senggil la ye ketablong, le be sew raeg ngo halsew chog yal ma bulong iyang. Yema kaklong cchal mael le yema tape maligach ngal Deus, bo yagel iy llufulyal mo yagel molfid kala yarmat resa foru ngo re togla le resa molfid. <sup>8</sup> Espritu Santus yesa hamdefa hamayi mo irel sangsengal pangal meka le hatam la ye bulong Lobola Ye Hartael Santus, ila ye ted sugeg irel yodla ye chil mel chog senggil we ye ketabwey. <sup>9</sup> Pangal meka ngo ye mel le hagilel fael mwole. Fael mele ila kkefang ka mo mael ka si tapeli maligach ngal Deus, ila towe yoh le yebe hamomayi lal bulel semal le ye budoh mepel. <sup>10</sup> Bo maligach ka ila fal ngal chog mekla yarmat rema mongoy ngo re yul, mo metmetal mekla rema foru bo yebe chuy yar tungaf. Meka ila hatobtob chog le si teptap, ngo tor mele yebe hamomayi ngal lal bulel semal yee, la hola yodla Deus yebe hatefoyu tefaeli pangal formel.

<sup>11</sup> Kristus ila yesa faesul budoh le iy mele Llulupal Temarong irel pangal meka ye momay le sa hola gich igla. Tento la Kristus ye yengang bo yagili ila ye kkel yal tagiyet ngo ye hartael kamdidiy. Tento le ila te foruyel yarmat, ngo te chilal meka Deus ye for mo lal faileng le. <sup>12</sup> Irel yodwe Kristus ye bulong lal tento le, ngo halsew yal bulong Lobowe Ye Hartael Santus. Yete kaklong cchal kamang mo karbow bo yebe tap maligach. Iy ye fang cchal bo yagel mala sibe daor le tor siyal. <sup>13</sup> Cchal kamang mo karbow mo falengal fadiyel karbow kala resa fisgi, ila rema hamrodah uwor rechoka resa tungaf, iwe ngo yema hachuyaloh yar tungaf. <sup>14</sup> Hare ye katos mele, ila ngo be ifa lepal mele mala cchal Kristus yebe faor ngalgich! Irel mala kkamelal Espritu Santus mele Jesus yesa tap maligach mala holongol ngal Deus, le sew maligach le ye hartael kamdidiy. Mala cchal ila ye bele taldigich mo irel fforol maligach ka tor pelal, bo hare gich sibe foru mekla Deus la ye molow ye dipli bo sibe foru.

<sup>15</sup> Ila fal le Kristus mele ye hafle Bogtag le ye tefoy bo yagilir rechokla Deus yesa ffeangur, bo hare ye be yoh ngalir yolbuw la tor siyal le Deus yesa hatugulu. Mele ila yebe yoh bo yesa mes semal yarmat, ngo irel yal mes ngo yesa taldir yarmat mo irel tayikof kala re foru, irel yodwe re chil mel irel molwe metamol Bogtag.

<sup>16</sup> Iwe ngo irel kofael babior kowe, yema sor le iy mele be yoh ngali pitgil semal le be mes ngo sima hatosiya hamayi le yesa mes yeramtawe foruyal babior we. <sup>17</sup> Bo babior ka yema sor le iy mele yebe yoh ngali pitgil semal le be mes, ila tor pelal irel yodle ye chil molow yeramtala foruyal. Wol miril yal mes yeramtala foruyal babior

la, iwe ngo yesa moch yoh le sibe tapeli babior we. <sup>18</sup> Ila fal le molwe mwo metamol bogtag ngo halachog ccha mele ye hayho bo be chaep yar tapeli bogtag la. <sup>19</sup> Metamol ngo Moses ye kangalur yarmat pangal mokwe Deus yesa hatobto ngalir le yesa mel lal babiorol Hatobto we. Iwe sa kak cchal korbow mo kamang yesa peda ngal chael. Iwe yesa wodadah wol babiorol Hatobto we mo wol yarmat, le ye teptap sew dingil *hyssop* le ye ffordah tot yulol saf le ye checcha iyang. <sup>20</sup> Iwe ngo yesa sor bo, “Iye ccha we yesa hakkela bogtag we Deus, yesa hatobto ngalugmi bo habe dabey.” <sup>21</sup> Ila sengal chog mele Moses ye foru irel yal wowodah ccha we woal Tentol Bogtag we, mo woal pangal mokwe rema teptap irel yar hasorow. <sup>22</sup> Bo iwe Hatobto we ye sor bo ccha mele yema hatefoyu tefaeli formel. Iwe ngo yebe chuy molfid igle be ser ccha.

*Maligach We Yael Kristus Mele Ye Hachuyaloh Molfid*

<sup>23</sup> Meka ila ye wochog bo yongol ikala ye mel wol laeng, ila yebe iye sengal yach hatefoyu tefaeli. Ngo ikala ye mel wol laeng ila ye tugul le yebe momay tot mekla maligachel. <sup>24</sup> Bo Kristus yete loh solbos le ye Santus le foruyel yarmat le igegel lobosla ye halongol Santus. Ye far loh wol laeng sala mel irel Deus bo yagelgich. <sup>25</sup> Llulupal temarong kowe yar Jews rema bulong lal lobowe ye Hartael Santus pangal raeg le rema kaklong cchal mael. Iwe ngo Kristus ila yete bulong le yebe cholop yal tap maligach iy, <sup>26</sup> ila ngo be cholop yal hafohoy le be chaep chog irel yodwe ye sub faileng le iyang. Far igla le sa harep mala haygugul loh pangal yad, ngo yesa budoh chog fael sew bo yebe hachuyaloh molfid irel yal spegil tap maligach holongol. <sup>27</sup> Pangal yarmat ngo rebe mes fael sew, iwe ngo wol miril yar mes ngo Deus yebe hatugulu kofer. <sup>28</sup> Ila sengal yael Kristus tap maligach iy fael sew chog, bo yebe hachuya molfidir yarmat cholop. Bela tefaldoh fael sew, ngo ye towol luluwaley hachuchuyel molfid bo ye bele hadorar rechokla re wedwed irel.

## 10

<sup>1</sup> Hatobto la yar Jews ila yete dabey igegel mekla halongol, bo ye mel le yongol chog mekla ye momay le yebe budoh. Iwe ngo semat chog maligach le re fefang irel sew mo sew raeg. Ila ngo be ifa sengal chog ngo sala mmal le Hatobto la yema sor sangsengal maligach ka, yebe hafler rechoka rebe budoh irel Deus? <sup>2</sup> Bo hare rechoka re kekasrowu Deus ila tos le resa tal mo irel molfidir, ngo tay weres lal deper irel molfid, ila ngo tayor pelal maligach ka le yebe tobtobloh chog. <sup>3</sup> Maligach ka si foforu irel sew mo sew raeg, ila mil mala yebe hamang ngal yarmat mekla molfidir. <sup>4</sup> Bo mekla cchal karbow mo kamang ila tor fael sew le be yoh le be hachuya molfid.

<sup>5</sup> Iye fael molwe Kristus ye kangalu Deus imol molwe ye bele bidiy lal faileng le we ye sor bo:

“Gel ila hote dipli maligach mo kkefang,  
ngo sew holong mele hosa hafle, bo holngoy.

<sup>6</sup> Gel ila yete fel depom irel mael ka rema fisgaloh mo wol altar,  
hare meka maligachel hachuchuyel molfid.

<sup>7</sup> Iwe ngo ngang isa sor bo, ‘Ngang iye, bo iy be foru mala yalom ho Deus, le yebe wochog molwe kofay we ye teftaf lal babiorol Hatobtob we.’”

<sup>8</sup> Metamo ngo Kristus ye sor bo, “Gel hote dipli ngo ye tafel depom irel kkefang mo maligach ka, mo mael ka rema fisgi wol altar, iwe mo maligachel hachuchuyel molfid.” Ye sosor mele le ila mwo pangal maligach kowe rema foru, ngo rema hadabe ngal mokwe Hatobtob we ye sor. <sup>9</sup> Iwe ngo yesa sor bo, “Ngang iye ho Deus bo ibe foru mekla ho dipli.” Iwe ngo Deus yesa hachuyaloh pangal kkamelal maligach kowe muswe, yesa liwli ngal maligach le yael Kristus. <sup>10</sup> Fael mala Jesus Kristus ye foru mala depel Deus, mele gich siya tal mo irel molfid iyang. Irel maligach la yesa tapeli mala holongol iyang fael sew, le tayor fael sew le yebe chil tefael ngali.

<sup>11</sup> Panger temarong ka yar Jews ngo rema ffaor yar maligach pangal ral, le sew chog maligach le ye cholop yar ma tefael mo tefael ngali; Iwe ngo towe yoh le maligach ka yebe hachuya molfid. <sup>12</sup> Ngo Kristus ye tap maligach mala holongol bo hachuchuyel molfid, ngo ye loh mala kkamelal le tor siyal, iwe ngo iy sala mel mo rela gilemra irel Deus. <sup>13</sup> Ila lobola bela wedwed mo iyang yee, la hola yodla Deus yebele yitlir rechokla re tayikof ngali, bo rebe mel bo liliyel mekla pechel. <sup>14</sup> Irel yal tap maligach mala halngol fal sew mele sa taldir mo irel molfid pangar loh rechoka yesa hasantusur le tor siyal.

<sup>15</sup> Espiritu Santus ye wol fang ngalgich hatugul la yal. Metamol ngo ye sor bo,

<sup>16</sup> “Iye bogtag le ibele foru llepdach,  
irel ral ka bele budoh, yalol Samol yal sor:  
Ibele yetolong hatobtob ka yai lal mekla buler  
ngo itefalong lal yar luluwal.”

<sup>17</sup> Iwe ngo yesa sor bo, “Ibele maligalaloh mekla molfidir, mo wegdeg kala yar le ye tayikof.” <sup>18</sup> Iwe ngo hare yesa ffaoh depal ngalgich irel pangal molfid ka, ila ngo tayor pelal sew maligach le hare yebe chil hachuya molfid.

### *Siya Rodoh Sibe Harpa Deus*

<sup>19</sup> Re wol bisiy, irel yael Jesus mes mele siya halngol tal mo irel molfid, le siya luglug le sibe bulong lobosla ye Hartael Santus. <sup>20</sup> Yesa sugu ngalgich sew hatam le ye tefoy mo irel mengag we hopel Lebowe Ye Hartael Santus le ila mala spegil holongol le ye molow. <sup>21</sup> Yesa yor yach llulupal temarong le iy mele yesa lamli mele imwel Deus. <sup>22</sup> Ila siya loh bo sibe harpa Deus le sa ila wey mo lal depach, ngo ye luglug lal depach irel yach sa tal mo irel molfid, iwe ngo meka holngoch ila sa dudu irel cchal le ye ffof. <sup>23</sup> Sibe hatugulu lal depach irel mokwe siya sor bo ye luglug lal depach iyang, le be yoh ngalgich le fael mala ye tugul lal depach le Deus yema foru mekla yesa hatugulu yebe foru. <sup>24</sup> Sibe rol hammal fengal ngo si tipingi fengalgich bo sibe kawraloh hachangcheng, ngo si foru meka ye momay. <sup>25</sup> Si towe ttahcheloh yach ma rol ttey fengal loh chog, bo side wochog ikla sibis le re tay ma foru. Sibe far tipingi fengalgich, bo ila hasa gola le ralla yebe budoh Samol ila yesa harpagich igla.

<sup>26</sup> Tayor sew maligach le be hachuya molfid, le hare gich sibe taboloh chog yach molfid, ila mwo siya gola mala tosal le resa kangalgich. <sup>27</sup> Iwe tayor mele sibe chil foru bo si bele mel chog luwul yach metagu yodla be budoh tatelal hapatpat la, mo yaef la ye kkel le be figirloh rechoka re hatohar ngal Deus! <sup>28</sup> Semal le yete taelenga Hatobtoh we yael Moses, ngo rema limeseloh le re tema sar fefahoyloh mwo, igle rumal hare solmol resa sor yalor le tos molwe. <sup>29</sup> Ila ngo be ifa sengal kofael semal le yete kadagiloh mala Lol Deus? Hare ye tolpagiloh ccha we ye ser bo yagel bogtag we yael Deus we yesa taldi mo irel molfid? Hare ye hassonga Espritu Santus le iy mele yema fang haradiya? Ha luluwaley lepal yal be palleng tot hagerger la rebe fang ngali! <sup>30</sup> Bo gich si gula le iy molwe ye sor bo, "Ibe hatefaeli paliyel ssong we yai"; ngo si wol gula le iy molwe ye sor bo, "Samol yebe hatugulu kofe mekla lol." <sup>31</sup> Sew formel le ye hartael hammotog mala semal ye bela yoh long lal pol Deus.

<sup>32</sup> Ha luluwaley mokwe sangsangmi muswe. Wol miril yal bidiy teram we yael Deus uwomi, ngo ye cholop mokwe ye kkel yami hafohoy iyang, iwe ngo teyoh le ha luus irel yami yedangel chog irel mekla ha hafohoy iyang. <sup>33</sup> Yor yodka rema hapatpat tayikof ngalugmi, ngo re hatalngali fedalehmi mo luwul yarmat, ngo yor yodkla hami hama dipli habe fidir rechokla rema wol faor ngalir tappel meka. <sup>34</sup> Ha daber chol kalbus irel yar hafohoy, iwe ngo yodkla rema ddeyugmi mekla litami, ngo hami ye yoh le ye fel chog lal dipmi, bo fael mala ye luglug lal dipmi bo yesa yoh ngalugmi mekla Deus yesa hatugulu le ye kkel yal kamdidiy le towe yor siyal. <sup>35</sup> Ila ha towe hawechichiy lal dipmi, bo ye palleng payel hachighchig la yebe budoh mo iyang. <sup>36</sup> Habe taboloh chog yami foru mekla Deus ye dipli ila ngo be yoh ngalugmi mekla yesa hatugulu. <sup>37</sup> Bo ila sengal molwe babior we ye santus ye sor,

"Towol ssulay chog ngo bele budoh yeramtala yebe budoh;  
ye towol kketalmoch.

<sup>38</sup> Meka layi le re fel ila be tugul lal deper ngo rebe molow;  
iwe ngo hare yor ir le re tagul tangiyey,  
ila ngo towe fel depey ngalir."

<sup>39</sup> Te gich rechoka sima tefael siya la mwaelloh. Bo gich ila sa yor yach tugulul ladep, ila siya daor.

## 11

### *Tugulul Ladep*

<sup>1</sup> Hare yor yach tugulul ladep ila ngo yebe tugul lal depach le yebe yoh ngalgich mekla ye cchang depach iyang, ngo ye tugul lal depach irel mekla si tema wiri. <sup>2</sup> Bo irel yar rechokwe muswe tugulul ladep mele rela fel mo irel Deus iyang.

<sup>3</sup> Irel yach tugulul ladep mele sila medaf le laeng mo talop ila re subdoh mo irel mala yalol Deus, le ye foru mekla sima wiri, mo irel mekla si tema wiri.

<sup>4</sup> Tugulul ladep mele yela momay yael Abel maligach ngal Deus mo imol Cain iyang. Irel yael Abel tugulul ladep mo mokwe ye foru mele

Deus yela dipli maligach we yal iyang. Fael tugul we yael Abel mele iy ye chil mmalili iyang, le ila mwo yesa mes.

<sup>5</sup> Tugulul ladep we yael Enoch mele yete mes iyang. Iy ye far loh irel Deus. Tayor semal le ye chil wiri, bo Deus yesa hasi. Babior we ye santus ye sor irel Enoch le, imol mala Deus yebele hasidah ngo ye fel depel Deus irel. <sup>6</sup> Tor semal le yebe yoh le yebe hafel depel Deus le be tor yal tugulul ladep, bo te tugul semal le yebe budoh irel Deus ngo ye faesul tugul lal depal le yor Deus, ngo yema holbuwar rechoka rema meri.

<sup>7</sup> Tugulul ladep mele ye foru bo Noah yebe taelenga yalol Deus irel molwe ye hadpa ngali le yebe weldoh le iy ye tuwiri. Ye taelenga molwe yalol Deus iwe ye sala fatleha seyay boat, we iy mo chol haleng we yal ngo rela molow iyang. Ila fal we re talop rela lofdifidloh ngo Noah ye la fel mo irel Deus le fael tugulul ladep we yal.

<sup>8</sup> Tugulul ladep mele ye foru bo Abraham yebe taelenga fofos we yael Deus, bo yebe loh woal fuluwe Deus yesa hatugulu bo yebe fang ngali. Yesa ligdi tefaeli molwe faluyal sa loh le ye togla lobole yebe loh iyang. <sup>9</sup> Irel yal tugulul ladep mele iy yela mel bo semal wasola wol fuluwe Deus ye hatugulu bo yebe fang ngali. Yema mel lal sew tento le ye wochog Isaac mo Jacob we ye haffedeg chog molwe Deus ye wol hatugulu ngalir. <sup>10</sup> Bo Abraham ye wiwidi yodla ye bela mel irel haplom la salepal ngo fatlehayel Deus — sew haplom le be mel chog le tor siyal.

<sup>11</sup> Tugulul ladep mele ye hayho bo yebe yor lol Abraham, le ila mwo yesa kkel yal malalap ngo Sarah mwo ngo ye te yoh le be loloy. Abraham ye luglug le Deus yebe foru molwe ye sor. <sup>12</sup> Molwe mwo ngo ye sa haffedeg ngal chog mala sa mes Abraham, iwe ngo ye chaepdoh sew daoy mo irel le ye cholop yarmetael mo imol fis kala lal laeng, ngo rebe wochog cholopael piy le towe pangag.

<sup>13</sup> Panger rechoka ngo re mesloh luwul tugulul lal depar le ye teyoh ngalir mokwe Deus ye hatugulu ngalir. Re werdawa chog ngo ye rraey deper iyang, ngo re spegil kaptaloh le ir wasola le re mel wol talop le. <sup>14</sup> Rechokla ila sengal yar hapatpat ila resa hallehaloh le ir re chil memeri mala halngol bugter. <sup>15</sup> Re tay luluwaley loh chog fuluwe resa ligdadiy; bo hare rebe luluwaley loh chog, ila ngo yebe chil yoh le rebe tefael ngali. <sup>16</sup> Iwe ngo ir re far kekable le be yoh ngalir mala bugter wol laeng. Deus yesa faesul hafle sew haplom bo liliyer, ila iy yete maa irel mala ir re ffasangu bo iy yar Deus.

<sup>17</sup> Irel tugulul ladep mele Abraham ye tapeli maligach Isaac we lol irel yodwe Deus ye hagla iyang. Abraham we Deus ye fang ngali promise we yal, mele yesa fel le yebe tap maligach tarmal le, le iye chog spegil lol. <sup>18</sup> Deus yesa moal kangalu bo, “Daowe iy sa promise gili ngalug ila yebe budoh mo irel Isaac.” <sup>19</sup> Abraham ye luluwaley ngo yebe yoh ngal Deus le yebe hamolowa tefaeli Isaac mo irel maes, ila ye wochog bo ila sengal yael Abraham hasi tefaeli Isaac mo irel maes.

<sup>20</sup> Irel tugulul ladep mele Isaac yela promise gili yolbuwel Jacob mo Esau.

<sup>21</sup> Tugulul ladep mele Jacob yela hot buwa semal mo semal mokwe lol Joseph mo imol molwe ye bele mes. Yesa yopdah wol molwe sohol ngo yesa hasrowu Deus.

<sup>22</sup> Yael Joseph tugulul ladep mele imol molwe yebe mes ngo yesa kapta yar be chuy yarmetael Israel kowe mo wol Egypt, iwe ngo ye kangalur mele rebe faor ngal molwe porgol.

<sup>23</sup> Yar mokwe wulutugul Moses tugulul ladep mele yela subdoh Moses, ngo resa lebagili irel suluw meram. Re wiri le iy semal yalwich kamdidiy re sala tay metagu molwe tamol Egypt le rebe te taelenga yalol, re sala lebagili yalwich we.

<sup>24</sup> Yael Moses tugulul ladep mele yela yodwe yesa doh iyang, ngo te depal le rebe ffesangu bo iy lol fefel we layur tamol. <sup>25</sup> Ye far dipli le yebe daber mokwe lol Deus irel hafohoy mo imol mmal la sugfed luwul molfid. <sup>26</sup> Ye luluwaley le bbareg la yal bo fal Kristus, ila ye palleng pelal mo imol pangal mmal kala wol Egypt, bo iy ye luluwaley mmal la ye chil bubudoh.

<sup>27</sup> Tugulul ladep mele iy Moses ye ligdi Egypt iyang le yete metagu king we yesa ssong. Le ye wochog bo yesa wiri Deus la si tema wiri sala temchael tagul tefael. <sup>28</sup> Tugulul ladep we yael Moses mele iy yela foru Paska we, ngo yesa fang yalol bo rebe hapid ngal cchal mael kowe hatmal mokwe imwer, bo molwe Angelusel Maes yede llirloh pangal metamol layur mal re Israel kowe.

<sup>29</sup> Tugulul ladep mele yela yoh le re Israel kowe rela darloh lal Red Sea le ye wochog bo re darloh wol total ka ye palpal. Iwe ngo re Egypt kowe rela hagla rebe darloh iyang, re sala marbul loh luwol taed.

<sup>30</sup> Tugulul ladep mele mokwe yororol Jericho yela taropropdiy wototol iyang, irel molwe re Israel kowe re tebalili fedaley irel molwe fisbong. <sup>31</sup> Tugulul ladep molwe ye pilta Rahab, fefel we yema tap chuway molwe halngol, mo irel yal daber rechokwe re tema talenga yalol Deus irel maes, bo ye hammaler supayel Israel kowe.

<sup>32</sup> Ibe taboloh? Ye tay lap time le ibe chil kapta kofael Gideon, Barak, Samson, Jephthah, David, Samuel mo profeta kowe sibus. <sup>33</sup> Luwul tugulul ladep mele rela fedeg ngal sew mo sew fulu ngo re win iyang. Re foru mekla ye fel, ngo Deus yesa fang ngalir mala ye hatugulu ngalir. Rema pilta yewal raywong, <sup>34</sup> ngo re gululoh yaef ka yesa kel kel bulbulal, ngo re tema yoh irel saiden. Re tayikel mwo ngo resa moch kkel loh. Re kkel irel fedeg ngo re lliy saldawel fulu kala ye ddawloh. <sup>35</sup> Irel tugulul ladep mele toat fefel rela hasi tefaelir mekwe chol bugter we resa molow tefael mo irel maes iyang.

Sibus ir re temchael le rebe tal, iwe re sala mes luwul hafohoy bo hare be yoh le rebe molow tefael mo irel sew molow le ye momay toet. <sup>36</sup> Sibus ir ila yarmat re tapelir kamemal, ngo re wwodur, ngo sibus ila re chenar resa yitlirlong lal kalbus. <sup>37</sup> Sibus ir ila re hacchifir re sala mes, ngo sibus ir ila re ssupir re sala karutab mo iyang, ngo sibus ila re limeserloh ngal saiden. Sibus ir ila resa dedar tefotngag fedal le

---

**11:21** Gn 48:1–20; Gn 47:31 (LXX)    **11:22** Gn 50:24–25; Ex 13:19    **11:23** Ex 2:2; Ex 1:22  
**11:24** Ex 2:10–12    **11:28** Ex 12:21–30    **11:29** Ex 14:21–31    **11:30** Js 6:12–21    **11:31**  
Js 6:22–25; Js 2:1–21    **11:32** Jg 6:11–8:32; Jg 4:6–5:31; Jg 13:2–16:13; Jg 11:1–12:7; 1 S  
16:1–1 K 2:11; 1 S 1:1–25:1    **11:33** Dn 6:1–27    **11:34** Dn 3:1–30    **11:35** 1 K 17:17–24;  
2 K 4:25–37    **11:36** 1 K 22:26–27; 2 Ch 18:25–26; Jr 20:2; 37:15; 38:6

re mengag irel gil saf hare gil kamang. Ye kkel yar hafohoy, ngo ye kkel yar hafohoyur mo yar hatalngalir. <sup>38</sup> Faileng le ila te igil momay ngalir; resa rol taroprop fedal chog le resa wochog rechokwe tor bugter; resa ma paofedal chog luwul tayit mo lobos kowe ye tolmayloh le re memel lal hohyal mo lal lib.

<sup>39</sup> Ha kemahoy lepal meka ye mmal mo irel tugulul ladep kala yar, ngo ye teyoh ngalir molwe Deus ye hatugulu ngalir, <sup>40</sup> bo Deus yesa hatugulu sew le ye kkel tot yal momay bo yagilgich. Mala ye luluwaley ila mala chog rebe chuy ngalgich, mele be yoh le ir yebe momay yar mel.

## 12

### *Deus Mele Temach*

<sup>1</sup> Iwe ngo gich ila ye mel sew buwal yarmat le yach tugul le re tebaliligich loh. Ila sibe hachuyaloh pangal meka yema pilta gich iwe mo molfid ka siya mmochloh iyang, ngo siya hatugulu bo sibe dabey hagrum le ye mel imoch. <sup>2</sup> Siya luluwaley chog Jesus, le chapdageldah chog yee, la hola mala haygugul loh, ngo iy mele ye foru bo yebe yor yach tugul. Iy yete pog depal irel krud we! Bo fael rraey la ye wiwidi iy Jesus, mele ye tay luluwaley loh mala ye bela mes woal krud, iwe ngo la igla, ngo yesa maro mo rela gilemra irel mala liliyel Deus.

<sup>3</sup> Ha luluwaley lepal hafohoy kowe iy ye loh luwulul, mo lepal yal yeyedangel irel yar choto hamolfid hafobdiriy. Ila ha towe hawechichi dipmi, hare ha hamaluyahmiloh. <sup>4</sup> Bo yami yedangel habe chuy mo irel mala kkelel molfid, ila ye ted hola lepal weresel lobola yarmat rebe limesehmiloh iyang. <sup>5</sup> Hasa maligililoh molwe yalol Deus we ye hakkela lal dipmi, irel molwe ye hapatpat ngalugmi we ye wochog bo hami lol?

“Taelenga hamayi mekla Samol yebe habung ngalug Layi, iwe ngo ho towe hawechiloh depom le hare yebe kasigsig ngalug.

<sup>6</sup> Bo Samol ila yema kasigsig ngalir rechoka ye hachangir, ngo ye hagrer rechoka yesa hasir bo lol.”

<sup>7</sup> Ha yedangel luwul mekla ha hafohoy iyang, le habe yitli le yebe wochog yael semal hagerger ngal lol. Bo yami hafohoy ila ye kawraloh le Deus ye kekafforugmi le hami lol. Itey semal le temal ye tema harepiya? <sup>8</sup> Be budoh le yebe te haghrehi le habe wochog panger meka lol, ila ngo te hami spegil lol, bo habe wochog rechoka re subdoh ngo tor temer. <sup>9</sup> Iwe ngo irel sangsengach gich yarmat, ila temach rema hagreghich ngo gich si hassaror. Ila ngo gich sibe hasrowu yalol mala Temach wol laeng, ila ngo sibe molow. <sup>10</sup> Mekla spegil temach ila ye mochoch yodol yar ma hagergich, bo ir re gola mala ye fel ngalgich. Iwe ngo Deus ila yema hagergich bo sibe fel, bo sibe igeqli le ye santus. <sup>11</sup> Yodla re fang yaich hagerger ngo sima luluwaley le molwe ila yebe hatayikofa depach; ye towe harraeyigich. Iwe ngo ligdi bo bela wol iril, ngo rechoka re fang yar hagerger bo rebe repiy, ila re bele mel luwul hopos ngo ye fel yar mel.

### *Kaptael Meka Sibe Foru Mo Meka Sibe Dap Iyang*

<sup>12</sup> Ha hallengadah mekla paomi le yesa hachigchig ngo hasa hakkela mekla pechemi le yesa rerer! <sup>13</sup> Ha dar chog lal yalap kala ye wwel, ila ngo rechoka ye mes pecher, ila ye towe tayikel loh mekla pecher bo yebe far kkel loh.

<sup>14</sup> Ha yedangel bo habe rol pos woal yami mel, ngo hasa yedangel bo habe mel le ha santus, bo tor semal le yebe te santus, ngo yesa yoh le yebe wiri Deus. <sup>15</sup> Ha llugu dipmi bo hade ttagul tang haradiya la yael Deus. Ha haffali bo semal hami ye dela wochog sehay ire kowe ye merat le bela pallengdah sala hasidoh tayikof ngal yarmat. <sup>16</sup> Hafali bo semal ye dela tayikof wegdegel irel maltemay, hare yete hasrowu meka ye santus ye sala wochog Esau, we sugfed mongoy mele yela fangloh mokwe ye tugul bo yebe yoh ngali irel molwe iy mele moal yarmat. <sup>17</sup> Iwe hami ha gola we yela wol wiril ngo iy yesa dipli bo molwe temal be bangiy bo yebe yolbuw; iwe ngo molwe temal ye hatefaeli bo ye towol mmal le yebe liwili molwe yesa foru, ila mwo luwul yael Esau tetang, ngo ye yedangel chog bo hare yebe yoh ngali yolbuw we.

<sup>18</sup> Hami ila hate wochog re Israel kowe re meyafi, ngo re wiri ngal meter mo irel molwe tayitel Sinai we ye mel luwul yaef mo ruchupung mo luwul laeng; <sup>19</sup> mo luwul ngungul tawiy, mo lliyalol yarmat. Yodwe yarmat rela rongrong molwe yalol Deus, ngo resa haffalpech bo re towol rongrong mwo sepad, <sup>20</sup> bo towe yoh ngalir molwe ye sor bo, “Ila mo semal mael le yebe ssereyloh tayit le, ngo habe hacchifi bo yebe mes.” <sup>21</sup> Igegel mokwe re wiri ila re rusmes iyang. Moses ye sor bo, “Isa rusmes ngo imotog!”

<sup>22</sup> Hami ha far budoh irel mele tayitel Zion mo mele haplomol Deus la ye molow, irel Jerusalem la wol laeng le ye ssogol angelus. <sup>23</sup> Hasa budoh irel rraeyel ttey le yar rechoka re metamol mel bo lol Deus, le yesa teftaf ider wol laeng. Hasa budoh irel Deus le iy mele yema hatugulu kofer panger yarmat. Hasa budoh irel ngulur rechoka re momay le resa mel luwul kamdidiy. <sup>24</sup> Hasa budoh irel Jesus, le iy mele yesa hafle bogtag le ye tefoy, iwe mo irel ccha we ye ser we ye kkel kkamelal mo imol molwe cchal Abel irel yal hatugulu ngalgich ikla ye momay tot.

<sup>25</sup> Ha haffali bo hade temchal talenga mekla yeramtala ye sor. Rechokla re temchal talenga yalol yeramtala ye hasidiy hapatpat lemo wol laeng ngalir re talop, ila tor lobile rebe che mo iyang. Ila ngo be ifa sengal chog ngo sala yoh le sibe che le hare si towe talenga yalol yeramtala ye mmalidiy mo wol laeng! <sup>26</sup> Irel yodwe ngo molwe lliyalol ila ye hamwarru talop. Iwe ngo yela igla ngo yesa hatugulu bo, “Iy be hamwarru tefaeli talop fael sew. Iwe ngo tay talop chog, bo iy be wol hamwarru laeng.” <sup>27</sup> Pedal hapatpat le, “fael sew” ila ye kkewar ngalgich le be fael sew yad, ngo Deus yebe hamwarru ngo ye hachuya pangal meka ye foru, bo ye bela meldiy chog ikla towe yoh le be marr.

<sup>28</sup> Sibe kangalu Deus bo sa hachigchig bo yesa fang ngalgich lamliyach le ye towe yoh le yebe magud. Sibe metpengag irel Deus, iwe ngo si hasrowu le sibe dabey igegel mala yebe fel depal iyang.



Sibe hasrowu luwul yal ssor <sup>29</sup> bo Deus le yach ila ye wochog sew yaef le yema fisgaloh formel.

## 13

### *Sangsengal Yach Be Hafle Depel Deus*

<sup>1</sup> Ha taboloh chog yami hachang fengalugmi bele hami sibis Kristiano le ha bisbis. <sup>2</sup> Ha luluwaley bo habe ma hakula ngalir wasola ngo ha fesangurloh lubugtami. Yor sibis we re foru mele re sala hakula ngalir angelus, ngo re fesangurloh lubugter ngo re togla le sibis angelus mokwe. <sup>3</sup> Ha luluwaler rechokla re mel lal kalbus le yebe wochog bo hami ha mel irer lal kalbus. Ha wol luluwaler rechokla resa hafohoy irel bbareg, le be wochog bo hami ha meyafiy lepal yar bbareg.

<sup>4</sup> Habe hasarowu habulupoy, iwe ngo rechoka resa habulupoy ila rebe katos fengal. Deus yebe hatugulu kofer rechoka rema faor maltamay, mo chol habulupoy ka rema masor ngal semal le te yar habulupoy.

<sup>5</sup> Ha hachuyahmi mo irel chahewal salpiy, ngo hasa hafel dipmi irel ikala yesa yoh ngalugmi. Bo iwe Deus yesa moal sor bo, “Tor fael sew le ibe lugdugmi; Tor fael sew le ibe tahchehmiloh.” <sup>6</sup> Ila ngo siya hakela lal depach ngo siya sor bo,

“Samol mele re tipingyey,

tor mele ibe motog iyang.

Meda mele be yoh le semal yebe faor ngaliyey?”

<sup>7</sup> Ha luluwaley tamol kowe yami metamow, we re foloyu molwe yalol Deus ngalugmi. Ha luluwaley tefaeli wululul yar memel yee, rela mes iwe ngo hasa somla lepal kkelel tugul kowe yar. <sup>8</sup> Jesus Kristus ila ye hafedeg chog wululul lalow, mo igla, mo pangal yad. <sup>9</sup> Ha llugu diepmi bo semat mo semat foloy yede hasugmi tang yalap la ye fel. Ye momay le be yoh doh klelach mo irel haradiya la yael Deus, mo imol mala sibe dabey chog mekla hatobtobol mongoy; rechokwe re dabey chog hatobtob ka ila tor mele hatobtob ka ye tipingi ngalir.

<sup>10</sup> Temarong kala re yengang lal imwel mepel la yar Jews, ila tor kkeler le rebe mongoy mo irel maligach kala wol altar la yach. <sup>11</sup> Llulupal Temarong la yar Jews ila yema hasidoh cchal mael kowe lal Lobowe Ye Hartael Santus, bo yebe tapeli maligachel hachuchuyel molfid. Iwe ngo mokwe halngol mael kowe ila rema figir chog mo lugul hasohsoh. <sup>12</sup> Ila fal le Jesus yela mes mo lugul haplom bo yebe taldir yarmat mo irel molfid le ye spegil tapeli cchal. <sup>13</sup> Ila siya roloh irel mo lugul haplom si bela dabey irel hafohoy le hemama. <sup>14</sup> Bo tor haplomoch mo wol talop le la be ssulay yal mel. Gich si memeri haplom la haplomoch ral kalay. <sup>15</sup> Siya fang yach maligachel hapingping pangal yodol ngal Deus irel Jesus, maligach la si fang irel yach sor le iy mele Samol. <sup>16</sup> Ha towe maligili bo habe ma foru meka ye momay, ngo ha tipingi fengalugmi bo ika maligach ka ye fel depel Deus iyang.

<sup>17</sup> Ha taelenga yalor tamol kala yami ngo ha foru mekla re kangalugmi. Bo ir ila re tema ppoloh mo irel yar kekafalugmi, bo re gola le seral ngo rebe kangalu Deus igegel yengang kala re foru. Hare habe talenga yalor, ila ngo rebe cchehas irel yar foru yengang kala yar.

Iwe ngo hare habe te talenga yalor, ila ngo re bele la foforu yengang kala yar le ye bele tayikof deper. Iwe ngo hare be ila sengal, ila ngo tor mele hami habe mmalli mo iyang.

<sup>18</sup> Ha taboloh chog yami mapelahmem. Ye tugul depmem le ye tal lal depmem, bo hamem ha dipli le habe ma foru mekla ye fel pangal yodol. <sup>19</sup> Iwe ngo ibe hafalpechelmi bo habe mapel ngal Deus bo hare yebe ttir yal fangwey ngang iremi.

### *Hartael Mapel*

<sup>20-21</sup> Deus yesa hamolowa tefaeli Samol Jesus mo irel maes. Iy ila semal re matmetael saf le ye tagiyet, le fael molwe ye tap maligach yal mes, we ila molwe yela tugul loh kofael bogtag we tor siyal iyang. Deus le iy mele ye lamli hopos yebe fang ngalugmi pangal mekla ha temmal iyang, bo hami habe foru mekla iy ye dipli; iwe ngo irel Jesus Kristus, ngo yebe foru ngalgich mekla ye fel depal iyang! Siya hapingpinga ngo si hasrowu Kristus pangal yad. Amen.

### *Hartael Yalol*

<sup>22</sup> Ibe hafalpechelmi re wol bisiy bo habe taelenga mele bo yebe hakkela lal depmiy; bo babior le itefa ila te lelay hamas. <sup>23</sup> Idiqli bo habe gola le Timothy we bisich ila yesa chuy mo lal kalbus. Hare ye wochog bo ye ttirdoh, ila ngo yebe dabeyey irel yodla iy be buyoy tefael mo iremi.

<sup>24</sup> Ha fang habong le yamem ngalir tamol kala yami mo panger rechokla resa mel bo lol Deus. Meka wol bisich mo wol Italia, re wol fangwey yar habong ngalugmi.

<sup>25</sup> Haradiya la yael Deus yebe mel iremi pangmiloh.

## JAMES

### *Hamadefal*

*Babior le ye budoh mo irel James* ila sew babiorol folol hammal le ye teftaf bo ye be loh “irer panger mokwe lol Deus le resa yeregloh lal faileng le.” Yeramtala tefayal babior le, ila ye teptap hapatpat kala ye ffod irel yal hamdefa kofael wululul repiy mo igegeger mo wegdegir Kristiano. Iwe ngo yesa chapiy mo irel igegeger Kristiano ngo yesa hamdefa meka mmaler yarmat mo yar hafohoy, mo luluwal ka ye ma hasgichloh luwul molfid, mo wegdeg ka ye momay, hafobder, tugulul ladep mo wegdeg, iwe mo irel yach ma tapeli meka yewach irel hapatpat mo irel yach ma happaliyel fengal, iwe mo hattodah mo yach ma hatetalogich, mo yach ma salepa kapter sibis mo yach ma habos, mo lelayel repiyach mo mepel.

Mala babior le ye hakkela le ye palleng pelal, ila kofal yach wegdeg le yebe fidfid ngal yach tugulul ladep, irel yach dabey mele wululul Kristiano.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1

Tugulul ladep mo repiy 1:2–8

Hafohoy mo mmal 1:9–11

Hagilgil mo wegwegel ladep 1:12–18

Yach ma rongrong mo yach ma foru 1:19–27

Sibe llugu depach bo side harere 2:1–13

Yengang mo tugulul ladep 2:14–26

Kristiano mo hapatpat kala yar 3:1–18

Kristiano mo faileng le 4:1–5:6

Samat mo samat foloy mo hamedaf 5:7–20

### *Babior Le Ye Budoh Mo Irel*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel James le iy semal boy le lol Deus mo Samol Jesus Kristus:

Yai habong ngalir panger mekla lol Deus le re medardar fedal lal ballel faileng le.

### *Tugulul Ladep Mo Repiy*

<sup>2</sup> Hami re wol bisiy, habe itol lal dipmi le hami ila ha yolbuw irel yodka be holahmi pangal metmetael weres iyang, <sup>3</sup> bo ha gola le be kkel chog yami tugul luwul yami weres mo hafohoy, ila ngal yebe kawraloh le te tugul mele iy, ngo be yoh ngalugmi le habe yedamgel iyang. <sup>4</sup> Habe itol dipmi irel yami yedamgel ngo ha towe ppoloh yee, yela hola yodla iy, ila ngo towe yor hapagol yami mel ngo tor mele towe yoh ngalugmi. <sup>5</sup> Semal le ye temedaf ngo sa mepel ngal Deus bo yebe fang ngali teram. Bo Deus ila ye mmol ngo ye momay yal hagiyegeger ngal pangal yarmat. <sup>6</sup> Ha towe yeyewal. Ha hatugulu lal dipmi irel yami mapel bo semal le yebe te tugul lal depal, ngo yebe wochog hatobtob le yema dabey felel yaeng. <sup>7-8</sup> Tappel rechoka te tugul lal deper ngo re yeyewal irel

pangal mekla rema foru, ila re towe luluwaley le be yor mele Samol yebe fang ngalir.

*Hafohoy Mo Mmal*

<sup>9</sup> Kristiano ka re hafohoy ila be momay deper irel yodla Deus be hatagitardah. <sup>10</sup> Ngo Kristiano ka re mmal ila rebe rraey irel mala Deus be hatetalordiy. Rechokla re mmal ila rebe torloh le rebe wochog floresal ire ka ye tumuldah chog. <sup>11</sup> Yebe kkarloh yaal ngo bele mmaechloh ire we, iwe yesa pungdiy molwe foloresal le yesa chuyloh molwe momayel. Be ila senger rechoka re mmal, bo rebe mes luwul yar yedamgel chog bo yebe palleng tot yar mmal.

*Hagilgil Mo Wegwegel Ladep*

<sup>12</sup> Be momay depel semal le luwul yal weres ngo ye tugul chog lal depal bo be yoh ngali hagilgil le, ngo yebe yoh ngali molwe Deus ye hatugulu yebe fang ngalir rechokla re hachangi. <sup>13</sup> Hare yesa weweg depel semal ngo towe sor bo, “Wegwegel ladep le ila ye budoh mo irel Deus.” Bo towe yoh le moniyan yebe weged depel Deus, iwe ngo Deus ye tema weged depel yarmat ngal molfid. <sup>14</sup> Semal le bela weg depel ngo iy chog yal tagul sala mel luwul luluwal tayikof kala yal. <sup>15</sup> Iwe ngo luluwal tayikof la yal ila bele hasbudah molfid. Iwe ngo bela palleng loh molfid, ngo bele hasbudoh maes.

<sup>16</sup> Ha hafaelliy re wol bisiy bo rede kacheprahmi! <sup>17</sup> Pangal kkefang kala ye momay mo ikla ye kamdidiy, ngo ye bidiy mo wol laeng irel Deus we iy mele ye hasbu mekla hawerel laeng. Iy ila ye tema yusuwel igegal ngo ye tema tagul tang gich bo si dela mel luwul ruchupung. <sup>18</sup> Yal luluwal mele gich si subdoh mo luwul hapatpat la ye katos iyang, le sibe hamo mo imol pangal mekla ye hasbudoh.

*Hattaleng Mo Wegdeg*

<sup>19</sup> Ha towe maligili mele re wol bisiy! Pangal yarmat ngo be cchang deper le rebe taelenga hapatpat, ngo rebe luluwal malulu ngo resa moch hapatpat, iwe ngo ye towe ma ttir chog yar ssong. <sup>20</sup> Ssong ila towe hasi ngalgich luluwal kala yael Deus le ye momay. <sup>21</sup> Ha hachuya wegdeg tayikof mo iremi. Ha tagul ngal Deus bo yebe yetolong hapatpat la ye momay lal mekla dipmi bo ila mala be yoh le yebe fang ngalugmi molow.

<sup>22</sup> Ha hafaeli bo de hami chog yami kacheprahmi, irel yami taelenga chog ngo ha temchael habe foru mekla yalol Deus. <sup>23</sup> Semal le yema hattaleng chog ngo ye tema mechael foru mekla yalol Deus, ila ye wochog semal le ye kalong lal pipiy ye sala wiri mala halngol igegal. <sup>24</sup> Yodla chog ye dartang pipiy we, ngo ye maliglahol igegal molwe yongal. <sup>25</sup> Ngo semal le yebe chichiy hamayi hatobtob le ye hartael momay le yema hachuya fael molfid, iwe ngo yesa itol depal iyang, le towe mele chog yebe hataelenga bo yebe wol foru, ila ngo Deus yebe fang ngali yolbuw irel pangal mekla yema foru.

<sup>26</sup> Yor semal le ye luluwaley le ye itol depal irel yal tugul? Hare yebe te hafalliy mekla ye sosor, ngo tugul la yal ila tor pelal ngo yesa iy chog yal kekachepra. <sup>27</sup> Mala Deus le Temach ye sor bo halngol tugulul ladep ila iye: Ha hafallir yalwich ka tor wulutugur, mo fefel kala yesa mes

rir le resa hafohoy, ngo hasa itol dipmi bo hade dabey wegdeg tayikof kala lal faileng le.

## 2

### *Hobe Hafidgirloh Chog Panger Yarmat*

<sup>1</sup> Re wol bisiy, luwul yami chepar irel Samol Jesus Kristus le iy mele Samolel falmay, ngo habe hafidgirloh chog panger yarmat. Ha towe hammal semal ngo hasa ligid semal bo yagel mekla igeger le ye llah mo lal metami. <sup>2</sup> Hare ye wochog bo semal mal le ye mmal ngo yor lol ring le hoal ngo ye momay mekla mengagol, ye budoh irel yami ttey, iwe ngo hare semal le ye hafohoy ngo ye ttar fedal mekla mengagol ye wol budoh, <sup>3</sup> hare yebe kkel yam hasrowu yeramtala ye momay mekla mengagol, ngo hosa kangalu bo, “Maro mo lobosle ye hartael momay” iwe ngo hosa kangalu mal we ye hafohoy bo, “Hola su mo iglay hare marodiy lal poa mo lengchel meka pechey,” <sup>4</sup> ila ngo hosa tayikof bo ho tay hafidgirloh yarmat, ngo mekla ho sor bo yarmat rebe foru ila ye budoh mo irel luluwal kala ye tayikof.

<sup>5</sup> Ha taelenga hami re wol bisiy! Deus ye duwler maelhafohoy ka lal faileng bo yebe kkel yar tugul, ngo ye yoh ngalir mala lamliyal le iy ye hatugulu yebe fang ngalir rechokla re hachangi. <sup>6</sup> Ngo hami hate hassaror maelhafohoy! Itey ir mekla rema hafohoyugmi ngo re hasugmiloh imor chol tatelal hapatpat? Rechokla re mmal! <sup>7</sup> Ir mele re kekatayikofa kaptael yidla ye momay le Deus ye fang ngalugmi.

<sup>8</sup> Hare habe dabey hatobtobol mala Lamliyel Deus ngo yebe fel yami mel, le iwe ye mel lal babior we ye santus we ye sor bo, “Ha hachangir yarmat le be wochog yami hachangugmi.” <sup>9</sup> Hare yebe kkel yami hassaror tot yarmat mo imor ikala tot le yagel chog mekla igeger le ha wiri, ila ngo hasa molfid ngo Hatobtob we be sor le hami hama hatawsi hatobtob. <sup>10</sup> Semal le ye hatawsi sew mo irel Hatobtob we, ngo yesa molfid irel yal hatawsi pangal loh. <sup>11</sup> Bo yeramtala ye sor bo, “Hami cho habulupoy ila ha towe faor maltemay ngal semal le te yami habulupoy.” Ngo wol iy chog mele ye sor bo, “Ha towe limeseloh semal.” Haramo hote foru ngal ril semal, ngo ho limeseloh semal ila ngo ho chil hatawsi chog hatobtob we. <sup>12</sup> Habe ma hapatpat ngo ha foru wegdegmi le be wochog rechokla Deus yebe hatugulu kofer le yebe dabey hatobtob we ye ma teladgich. <sup>13</sup> Bo Deus ila ye towe kawraloh yal ffahol ladep irel yodla yebe hatugulu kofer rechokla re tema fahor yarmat; iwe ngo ligdi bo ffahol ladep ila ye kkel mo imol hatugul.

### *Tugulul Ladep Mo Wegdeg*

<sup>14</sup> Re wol bisiy, meda mele kofael semal le ye sor bo yor yal tugulul ladep ngo yete llah mo irel wegdegel le ila sengal? Be yoh le tugul la yal be hadora? <sup>15</sup> Hare ye wochog bo yor tot bisbis hare mengeng le re hafohoy irel mengagur mo haler. <sup>16</sup> Meda mele mmaler mo irel mala hobe kangalur bo, “Deus ye be holbuwahmi! Ha hammal yami mel ngo ha hammal yami mongoy!” Le hare be tayichalmwo mele ha fang ngalir bo hammaler? <sup>17</sup> Ila wol ila sengal tugulul ladep: bo hare be iy chog llufulyal le be tamel wegdeg momay iyang, ila ngo ye mes.

18 Yor semal le yebe sor bo, “Yor ikla yor yar tugul ngo yor ikla ye momay wegdir.” Ngang ibe kangalugmi bo, “Habe kangaluyey hare be ifa sengal yal yor yael semal tugul ngo yete llah mo irel wegdegel, ila ngo ngang isa kkewar ngalugmi lepal yai tugul mo irel wegdegey.”  
 19 Ha chepar le ye halsemal Deus? Ye momay! Moniyan mwo ngo re wol chepar luwul kkelel yar motog. 20 Ha buch! Ha dipli le habe gola le tugulul ladep le be tor wegdeg momay iyang ngo tor kofal? 21 Ifa sengal chog ngo ye sala fel Abraham we chapdohoch mo irel Deus? Abraham ye kawraloh yal tugulul ladep ngal Deus mo irel yal wegdeg irel yodwe ye yetedah Isaac we lol wol altar we. 22 Ha ted medaf iyang? Yael Abraham tugulul ladep mo wegdeg ila sew chog. Tugulul ladep la yal ila yesa fel bo wegdegel ye dabey. 23 Iwe sala ppalungal mokwe babior we ye santus ye sor irel bo: “Abraham ye chepar ngal Deus, iwe ngo fael yal tugulul ladep mele Deus yesa foru bo yebe fel.” Iwe sala ffos idel Abraham le iy maryarel Deus. 24 Ila habe madefagili le yach wegdeg luwul yach tugulul ladep mele sima fel mo irel Deus iyang, ngo te yach chog tugulul ladep.

25 Mele ila ye wochog molwe Rahab we iy semal fefel we yema tap chuway holngol ye foru. Luwul yal molfid ngo Deus ye hadora, bo yagel molwe ye hammaler saldawel Israel kowe ngo ye tipingir bo yebe yoh le rebe tefael ngalir mokwe choluwar.

26 Ila meka holngoch le yebe tamel meka nguluch iyang ngo yebe mes. Wol ila sengal tugulul ladep le yebe tor wegdeg momay iyang ngo yebe mes.

### 3

#### *Hapatpat*

1 Re wol bisiy, fedmal chog hami mele yebe mmal le rebe mel bo chol foloy. Hami ngo ha gola le hamem ika hasa mel bo chol foloy, ila Deus yebe halimchigi tot yal hatugulu kofmem mo imor sibis. 2 Pangach yarmat ngo sima machey. Iwe ngo hare semal le ye tema machey irel mekla yema kapta, ila ngo tor hapagol, ngo yebe wol yoh ngali le be iy chog yal haffaliy kofal llufulyal. 3 Sima hapanggiy sew mityel parang le yor yol lal yewal semal wos bo ila ngo yebe loh lobosle si dipli yebe loh iyang. 4 Ha luluwaley seyay barko. Heramo ye palleng ngo ye loloh luwul mmorol yaeng mo hatobtob, ngo halsew mityel fadol mele ye kekawele sa loloh lobola kapin we ye luluwaley be loh iyang. 5 Ila sengal mele yewach yarmat. Ye wechich ngo yema habos irel yal ma kapta hapatpat kala ye palleng.

Habe luluwaley le sew mityel yaef ngo be yoh le yebe fisgaloh sew fuluy. 6 Mele yewach yarmat ila ye wochog sew yaef. Meka yewach ila madpil meka holngoch, ngo yal taiykof ila be yoh le yebe hatayikofagich. Yaef la yebe hasidoh mo Infiyerno, ila be yoh le yebe fisgaloh igegel yach memel. 7 Ye mmal ngal yarmat le rebe hafigerar pangal mael kala foruyel Deus: mael machoh, mael yeyal, mael kala rema mel wolfulu, ngo re wol ma mel leted mo yig. 8 Iwe ngo tor semal le ye yoh le yebe hafigra meka yewach yarmat. Mele ila sew tayikof le towe yoh sibe holu kofal. Iwe ngo yebe yoh le yebe lilimesloh yarmat,

le be wochog semal parchoyoh kowe ye poison. <sup>9</sup> Sima tapeli meka yewach sibe kangalu Deus la Temach yal hachigchig. Iwe ngo sima wol tapeli sibe hapatpat tayikof irer rechokla Deus ye hasburdoh le re igegel iy Deus. <sup>10</sup> Hapatpat ka ye momay mo ika ye tayikof ila yema buyoy chog mo lal meka yewach yarmat. Re wol bisiy, mele ila towe iye sengal. <sup>11</sup> Tor sew chael le ha bela yid mo iyang le yebe lloay ngo ye wol merat. <sup>12</sup> Re wol bisiy, tor sehay *fig* le bela buyoy uwal ngo ye bele uwal *olives*. Towe yoh le yebe buyo *grape* sala mel bo uwal *fig*, ngo towe wol yoh le yebe budoh chael ka ye lloay mo irel sew chael le ye taed.

### *Repiy La Ye Bidiy Mo Wol Laeng*

<sup>13</sup> Yor semal mo luwulumi le ye teram ngo ye medaf lal depal? Semal le iy ngo yebe hallehaloh mo irel momayel yal wegdeg luwul malulu mo repiy. <sup>14</sup> Ngo hare lal mekla dipmi ila ye ssogol loltemay, mo luwalel chog holongmi llufulummi mo ssong, ila ngo ha towe foru bo habe molfid irel yami kachepar bo ha repiy. <sup>15</sup> Tappel repiy le ila yete bidiy mo wol laeng. Ye budoh mo wol talople iwe ngo te yael Espritu Santus, bo yael moniyan. <sup>16</sup> Solbos le yebe yor loltemay iyang ngo yarmat rema luluwaley chog kofe lufulyer, ila yebe wol yor taroprop mo pangal metmetael tayikof iyang. <sup>17</sup> Iwe ngo repiy la ye bidiy mo wol laeng ila tor derel. Ye pos, ngo ye malulu, ngo ye hakola, ngo ye ssogol ffaho mo wegdeg momay. <sup>18</sup> Ngo momay ila uwal milay kala rechokla rema hasidoh hopos rema fedagu luwul hopos.

## 4

### *Hamareyar Ngal Faileng Le*

<sup>1</sup> Iya lobosle yela budoh fedeg mo fedgel hapatpat kala yami mo iyang? Ye budoh mo irel mekla holongmi le pangal yad ngo yema hataropropa yami luluwal. <sup>2</sup> Ha chahawagili tot formel le towe yoh ngalugmi, iwe hasa lilimesloh yarmat. Ye kkel yami chahawagili tot formel, ngo ligdi bo towe yoh ngalugmi. Iwe hasa rol hachochoch fengal ngo ha fedeg. Towe yoh ngalugmi mekla ha dipli bo ha tema dongor ngal Deus. <sup>3</sup> Iwe ngo ha bela dongor ngo towe yoh ngalugmi bo ye tayikof mekla ha luluwaley. Ha dongor formel bo habe taptap irel mekla yema momay dipmi iyang. <sup>4</sup> Yete tugul lal dipmi irel Deus. Ha gola le changel meka lal talop le ila ye happaliyel ngal Deus. Te tugul semal le ye dipli le yebe hamareyar ngal meka lal faileng le ngo yesa iy chog yal foru le yebe happaliyel ngal Deus. <sup>5</sup> Ha towe luluwaley le yete katos molwe ye mel lal babior we ye santus we ye sor bo, “Meka nguluch le Deus ye fang ngalgich, ila ye kkel yal cchang deper ngal Deus.” <sup>6</sup> Ngo ligdi bo ye kkel tot haradiya la Deus ye fang. Babior we ye santus ye sor bo, “Deus yema tagul tangir rechokla ye tagiyet yar luluwal, ngo yema fang haradiya ngalir ikla ye total yar luluwal.”

<sup>7</sup> Ila ha taelenga yalol Deus. Ha fedeg ngal Moniyan bo ila ngo iy yebe ddar tangugmi. <sup>8</sup> Habe harpa Deus ngo iy Deus yebe harpahmi. Hami choto hamolfid, ha tela paomi! Ha taldi lal dipmi hami rechokla ha toa kachepar. <sup>9</sup> Habe harrig lal dipmi ngo hasa tang luwul yal tayikof dipmi. Habe liwli yami memal ngal tang, ngo hasa liwli yami rraey

ngal tayikofel ladep! <sup>10</sup> Habe hatetalo yami luluwal mo fael metael Samol ngo iy yebe hatagitahmidah.

*Ha Towe Hapatpat Tayikof Irer Kristiano Kala Choluwami*

<sup>11</sup> Hami re wol bisiy, ha towe hapatpat tayikof irel semal mo semal hami. Te tugul semal le ye hapatpat tayikof, hare ye hatugulu kofael semal Kristiano kala bisil, ila ngo iy yesa happaliyel ngal Hatobtob we ngo ye hatugulu kofal. Hare hobe hatugulu kofal Hatobtob we, ila ngo tay gel semal rechoka yema taelenga Hatobtob we, bo sa gel mele hobe hatugulu kofal. <sup>12</sup> Halachog Deus mele yema fang hatobtob, ngo iy chog mele yema hatugulu kofal. Iy chog llufulyal mele yebe yoh ngali le yebe hadorar yarmat hare ye limeserloh. Ha luluwaley ngo hami itey le habe hatugulu kofer mekla choluwami?

*Ha Towe Habos*

<sup>13</sup> Ha taelengayey hami rechokla ha sor bo, “Iгла hare walsu mele sibe loh irel haplom lay bo si bela melegili sew raeg, bo sibe yengangel salpiy bo yebe cholop salpiy le yebe yoh ngalgich.” <sup>14</sup> Mala mwo yebe wel ngalugmi walsu ngo ha togla! Ha wochog burah kowe si wiriy ngo ye tema ssulay ngo ye moloh. <sup>15</sup> Far iye mele habe sor: “Hare depel Samol, ila ngo sibe molow bo sibe foru iye hare si foru ilay.” <sup>16</sup> Ngo ligdi bo igla ila hasa habos ngo ye tagiyet yami luluwal. Ye tabung le habe hatagitadah yami luluwal.

<sup>17</sup> Iwe ngo sew molfid mala semal yebe temchael foru mekla ye fel, le iy ngo ye gola le ye momay le yebe foru.

## 5

*Mekla Cho Mmal Re Towe Foru*

<sup>1</sup> Ha taelenga hami rechokla ha mmal! Ha tang irel hafohoy kala bele holahmi! <sup>2</sup> Mmal ka yami ila yebe margoch loh ngo makla mengagmi ila maelcholap yebe hangiloh. <sup>3</sup> Hoal mo silver kala lomi ila yebe yew loh, ngo ila mele yebe mel le tugulul mala ha chehaw ngo ha tayikof; ngo yebe llugmi loh le be wochog bo ha fisngeg loh irel yaef. Ye cholop mmalmi le hasa hateyli irel ral ka yesa hartael ral. <sup>4</sup> Ha tede fang paliyer rechokla rema yengang irel milay kala yami. Ha taelenga mekla re sosor bo hami ha tayikof iyang. Mekla yalor chol yengang kala rema hateyili fengali uwal milay kala yami ila yesa hola Deus le iy Samol le pangal ngo yema yoh irel. <sup>5</sup> Ha mel wol talop le, le luwul mmal mo mekla yema momay dipmi iyang. Hasa habdayugmi le fal ngal ralla rebe llugmi habe mes. <sup>6</sup> Hasa hatugulu yar hagerger rechokla tor mele re hadre ngo ha limeserloh, ngo ir rete fedeg ngalugmi.

*Malulu Mo Mepel*

<sup>7</sup> Hami rewol bisiy, habe yedangel chog luwul malulu yee, la hola yodla yebe budoh Samol iyang. Ha kemahoy yar malulu chol milay irel yar wiwidi yodla yebe yor uwal milay kala yar le ye palleng fal ngalir. Rema widi mala metamol ppotog mo mala hartael ppotog luwul yar malulu. <sup>8</sup> Ila hami habe wol malulu. Ha hakela dipmi bo ralla yebe budoh Samol iyang ila yesa harep.



<sup>9</sup> Hami rewol bisiy, ha towe ma rol ssong fengal, ila ngo Deus towe hatugulu kofmi. Chol Tatelal Hapatpat we ila yesa harep le yebe budoh. <sup>10</sup> Hami rewol bisiy, ha memangi chog profeta kowe re kapatpat le fael idel Samol. Ha kay mo irer wululul yar malulu mo lepal kelel lal deper irel hafohoy kowe ye holar. <sup>11</sup> Gich si sor bo re rraey bo fael mala ye kel yar yedamgel. Hasa moal rongrong kofael Job irel yal yedamgel luwul malulu, ngo ha gola we la wol miril loh ngo Samol ye tipingi. Bo Samol ila ye ffaho depal ngo ye momay yal hagiyege.

<sup>12</sup> Hami rewol bisiy, ye palleng fal le ha towe teptap mala idel Deus irel yami hatugulu sew formel ngal semal le habe foru. Ha towe hatugulu sew formel le habe teptap mala idel laeng hare talop hare te tugul sew formel. Ha sor bo, “Ngoa” hare ila sengal yami luluwal. Ha sor bo “Yeb” hare ila sengal yami luluwal. Ila ngo Deus towe fang yami hagerger.

<sup>13</sup> Yor semal hami igla le yesa hafohoy? Ye momay le yebe mepel. Yor semal le ye rraey? Ye momay le be tonel hapingping. <sup>14</sup> Yor semal hami le ye tomay? Ye momay le yebe dengag mal kala yar yarmetael eklesia rebe budoh irel bo rebe mepel uwol ngo re chalfi ngal hagep fael mala idel Samol. <sup>15</sup> Mapel la rebe foru luwul tugul ila yebe hachuya yael yeramtawe tomay. Samol ye be hachuya yal tomay, ngo molfid kowe yesa foru ila yebe chuy. <sup>16</sup> Ha telad fengali molfid kala hasa foru ngo hasa hasi yael semal mo semal hami mepel, ila ngo be chuy yami tomay. Rechokla re momay ila ye palleng kamelal yar mapel. <sup>17</sup> Elijah ila ye hafedeg ngalgich chog. Ye kel yal mapela bo ye towe ppotog, ngo yete ppotog wulfulu irel suluw mo setab raeg. <sup>18</sup> Ngo yesa wol mepel fael sew ngo yesa ppotog sa tumul fedah ye sala yor uwal.

<sup>19</sup> Hami rewol bisiy, hare semal hami yesa tahchaloh meka ye katos, ngo semal hami yesa loh bo ye bela hatefalidoh. <sup>20</sup> Iwe ngo ha towe maligili mele: Samol le yebe hatefaeli semal choto hamolfid le sa hachuya mo luwul tayikof kala yesa foforu, ila ngo iy yesa hadora molwe ngul choto hamolfid we mo irel maes. Ila ngo yebe cholop molfid le yebe chuy.

## PETER

### *Hamadefal*

*Metamol babior we ye budoh mo irel Peter* ila yal ngalir Kristiano, le lal babior le ngo re ffeſang ngalir bo “Rechokwe re dduwel we lol Deus,” le resa medardar fedal mo woal Asia Minor mo rela Ifang. Mala pallengel fael babior le ila yebe hakela deper rechokla rebe yawli le resa chungu hafohoy ngo yarmat re lillir le fael yar tugulul ladep. Yeramtala tefayal babior le ila ye foru mele irel yal hamangi ngalir yarmat Hapatpat Momay we kofael Jesus Kristus, we yal mes mo molow tefael mo irel maes mo yal hatugulu le yebe tefaeldoh, mele ye fang keel deper. Irel yar luluwaley meka ngo ir rebe yedamgel luwul hafohoy kala yar ngo ye luglug deper le meka ila mil chog mala yebe hagla yar tugulul ladep ngo ir ila be yor yar payel hachigchig le be yoh ngalir wol “Ralla Jesus Kristus yebe llah doh iyang.”

Yeramtala ye tefa babior le ye hakela deper Kristiano bo rebe yedamgel luwul yar weres ngo ye wol kangalur yarmat bo rebe kawraloh mo irel yar memel le Kristus ye lamlir.

### *Papal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–2

Yal hamangi ngalir yael Deus hadorar 1:3–12

Folol mala rebe mel le re santus 1:13–2:10

Yar Kristiano yengang irel yodol hafohoy 2:11–4:10

Yar Kristiano hatetalor mo yar yengang ngalir yarmat 5:1–11

Haygul loh 5:12–14

### *Metamol Babior We Ye Budoh Mo Irel*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Pedrus le lol Jesus Kristus apostel le yal ngalir rechokla Deus ye sa duwler bo lol, le resa chuy mo irel molwe spegil faluyer re sala memel wol Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, mo Bithynia. <sup>2</sup> Deus le Temach yesa duwlehmi bo habe yengang ngali ngo ye foru bo habe santus irel mala kamelal Espritu Santus bo habe hasrowu Jesus Kristus ngo yebe chuy molfidmi le fael molwe iy ye mes woal krud.

Deus yebe holbuwahmi ngo ye fang ngalugmi haradia mo hopos la yal.

### *Luglug Le Yach Gich Kristiano*

<sup>3</sup> Sibe kangalu Deus le iy Temal Samol we yach Jesus Kristus yal hachigchig bo fael yael iy Deus hachangi gich iwe ye sala fang ngalgich molow le ye tefoy mo irel yal hamolowa tefaeli Jesus Kristus mo irel maes. Iwe ye sala luglug depach irel mokwe iy ye hatugulu ngalgich.

<sup>4</sup> Ila gich sibe yetedah chog depach woal mmal kala ye mel woal laeng le Deus yesa hatugulu bo yebe fang ngalir mekla lol. Mmal kala ila ye haliliya wol laeng irel lobola ye towe towas hare ye moaloh mo iyang. <sup>5</sup> Pangal meka ngo yami rechokla ye luglug dipmi irel Kristus iwe ngo Deus ye kekefalugmi irel mala kkamlal irel molow la yebe kawraloh wol ralla hartael ral.

<sup>6</sup> Yebe kel yami rraey irel pangal meka foriyel Deus le ila mwo igla ngo be tayikof dipmi irel yodle ha mel luwul pangal metmetael weres kala ha hafohoy iyang. <sup>7</sup> Hafohoy kala yami mele yebe kawraloh lepal kekel yami tugul. Hoal mwo ngo ye le ma yoh le yebe towas, ngo rema hagela ngal yaef. Ila tugulul ladep la yami le ye paleng tot pelal mo imol hoal, ila rebe hagela bo yebe kel ngo ye mmoch ngalugmi. Iwe ngo yebe yoh ngalugmi hapingping mo ssor mo falmay la yael Deus woal Ralla Jesus Kristus yebe budoh iyang. <sup>8</sup> Ila mwo hated wiri ngo ha hachangi! Ngo ila mwo igla le ha tuwiri ngo ha chepar irel. Ila yebe paleng yami rraey le towe mmal le sibe hamdefa mala wululul mo irel yach hapatpat, <sup>9</sup> bo fael mala ye bele molow mekla ngulmi le fael tugulul ladep kala yami irel Jesus Kristus.

<sup>10</sup> Profeta kowe re luluwaley hamayi kofael iy molow le iwe ngo resa kapta kofal iy kefang le Deus ye be fang ngalugmi. <sup>11</sup> Re luluwaley bo rebe gola hare yinged iy yodla, ngo be ifa sengal yal la budoh. Espritu Santus la lamliyel Kristus we ye mel uwor profeta kowe irel yodle, mele ye sor hafohoy kala be hola Kristus, iwe mo falmay la bela budoh mo wol miril. <sup>12</sup> Deus ye kewar ngalir profeta ka le yengang kala yar ila te mmaler chog, bo wol mmalmi irel yar kekapta kofael mekla hami hasa rongrong igla mo irer rechokla re kekpata Hapatpat Momay we irel mala kkamelal Espritu Santus le ye bidiy mo wol laeng. Ika tot formel le angelus mwo ngo re dipli be rebe medaf iyang.

*Sew Fofos Ngal Molow La Ye Santus*

<sup>13</sup> Ila habe hafle yami luluwal bo habe paoy le ha faesul fel ngo ha yetedah chog dipmi uwol yolbuw la yebe yoh ngalugmi irel yodla be budoh Jesus Kristus iyang. <sup>14</sup> Ha taelenga yalol Deus. Ha towe dabey chog mekla ha faesul oforudoh mo imol yodwe ha gola Jesus Kristus iyang. <sup>15</sup> Habe mel le habe santus irel pangal meka hama foru le be igegel chog yal santus Deus we iy mele ye fesangugmi. <sup>16</sup> Bo iwe ye teftaf lal babior we ye santus we ye sor bo, “Habe mel le habe santus, bo ngang ila iy santus.”

<sup>17</sup> Irel yodla habe mapel ngal Deus ngo habe hama fesangu ngali bo Tammi le iy mele yema hatugulu kofael semal mo semal le ye dabey felel mekla semal mo semal ye ma foru ngo ye hafidgi loh chog pangal yarmat. Ila habe hasrowu Deus pangal yodol irel yodle ha molow wol talop le iyang. <sup>18</sup> Hami ngo ha gola mele paliyel yami tal mo irel mokwe kkor chapdoh kowe yami we hami ha faesul dedabedoh chog. Mele ila te sew formel ka yema towas le tappel hoal mo silver. <sup>19</sup> Hami ila hasa daor le yagel molwe Kristus ye fang iy bo sew maligach le ye palleng; iy iwe ye wochog semal saaf kowe tor derel. <sup>20</sup> Imol yodwe Deus yebe foru talop le, ngo yesa faesul hatugulu le Kristus mele yebe hadorahmi irel yodle yesa harpagich mala haygugul loh pangal formel. <sup>21</sup> Iy Kristus mele hasa chepar irel Deus we iy mele ye hamolowa tefaeli Kristus mo irel maes ngo ye fang ngali falmay. Yami tugulul ladep mo luglug ila be mel chog irel Deus.

<sup>22</sup> Iwe ngo igla irel yami taelenga yalol babior we ye santus ila yesa chuy fael molfidmi, ngo hasa mel le hasa tugul. Iye mele ye foru ye sala mmal le hami habe hachangir mekla wochilami. Ila habe hachangi

fengalugmi le be ila wey mo lal bulumi depemi. <sup>23</sup> Bo irel pedal mala yalol Deus le tor siyal, mele ye sala yoh ngalugmi sew molow le ye tefoy bo habe mel bo lol Deus le ye mel le tor siyal. <sup>24</sup> Bo iwe babior we ye santus ye sor bo,

“Yarmat ila re wochog fadil,

iwe ngo mala kamdidiyer ila ye wochog floras.

Yema betbatloh fadil kowe ngo yesa pungdiy mokwe floresal wototol,

<sup>25</sup> iwe ngo pedal mala yalol Samol ila yebe mel chog le tor siyal.”

Hapatpat le ila Hapatpat Momay we resa foloyu ngalugmi.

## 2

### *Feas We Ye Molow Mo Fuluwe Ye Santus*

<sup>1</sup> Ha hachuyaloh pangal wegdeg ka yael moniyan le tayikof; ha towe ma kachepar ngo ha towe ma foriyeg, ngo ha towe ma loltemay, hare ha hapatpat tayikof irel yarmat. <sup>2</sup> Ha mel le habe wochog yalwich kowe re moch subdoh, we rema dipli chog bo rebe yul melik; ila be wol ila sangmi bo habe yul melik la yebe hakkela ngulmi bo ha bela palengdah ngo habe daor. <sup>3</sup> Bo iwe babior we ye santus ye sor bo, “Hami hasa spegil gola lepal momayel hagiye la yael Samol.”

<sup>4</sup> Ha budoh irel Samol, le iy mele faes we ye molow, ngo yarmat re tolpagili loh bo tor pelal. Iwe ngo Deus ye duwley bo ila mala ye paleng pelal. <sup>5</sup> Ha budoh le habe wochog feas kala Deus ye foru le ye molow bo yebe tapelugmi irel yal fatleha sew templum le be kkel, ngo ha mel bo tot temarong kowe re santus. Jesus Kristus mele ye hayaho bo habe fang maligach kala ye kkemal ngo ye fel depel Deus iyang. <sup>6</sup> Bo iwe babior we ye santus ye sor bo,

“Isa duwley feas la ye hartael

paleng pelal isa itol wol Zion;

ngo te tugul semal le yebe chepar irel, ngo towe yeyewal depal.”

<sup>7</sup> Feas le ila ye palleng fal ngalugmi rechokla yesa tugul lal dipmi. Iwe ngo rechokla ye ted tugul lal deper ila tor fal ngalir.

“Feas we chol hassul imw kowe re ppedaloh bo tor pelal,

ila sala mel le ila mala ye hartael palleng fal.”

<sup>8</sup> Iwe ngo ye wol mel solboy mo lal babior we ye santus we ye sor bo,

“Iye feas we yebe sug pecher yarmat iyang,

ngo iye feas we rebe cheprag iyang.”

Re cheprag bo fael mala rete chepar irel babior we ye santus we ila mele Deus ye dipli le rebe mel iyang.

<sup>9</sup> Iwe ngo hami ila Deus yesa duwlehmi bo habe mel bo temarong, bo habe yengang ngali le iy King. Iwe ngo ha mel le sew fuluy le ye santus, ngo ha mel bo lol Deus. Yesa duwlehmi bo habe kapta ngalir panger yarmat pangal mekla ye momay le Deus yesa foru. Yesa hachuyahmi wey mo luwul ruchupung bo habe mel luwul teram la ye momay. <sup>10</sup> Ye mel fael sew yad le te hami lol Deus, iwe ngo yela igla ngo hasa mel bo lol; ngo ye mel fael sew yad le ha togla ffaho la yael Deus, iwe ngo yela igla ngo yesa yoh ngalugmi.

### *Slave Kala Lol Deus*

<sup>11</sup> Re wol maryarey, ikekefal pechelmi bo hami ila wasola ngo tor bugtami lal faileng le. Ha towé dabey chog depel mekla holongmi le ye keketayikofa mekla ngulmi. <sup>12</sup> Habe hamomayu wegdegmi luwulur rechokla rete chepar irel Deus. Bo yodla re sor bo yor tayikof le hasa foru, iwe ngo rebe wiri mekla wegdegmi le ye momay. Ila ngo rebe hapingpinga Deus irel ralla iy yebe budoh iyang.

<sup>13</sup> Yagel mala hami re dabeyel Samol mele habe taelenga pangal yabor tamol iyang: Ha taelenga yalol mala Llulupal Roma le iy mele ye hartal tagiyet mo luwulur panger yarmat. <sup>14</sup> Iwe ngo ha taelenga yalor governor kala le iy mele ye hatugulur bo rebe fang hagerger ngalir rechoka tayikof wegdegir, iwe ngo re hapingpingar rechokla rema foru mekla ye momay. <sup>15</sup> Bo Deus ye dipli bo habe ma foru mekla ye momay, ila ngo rechokla re buch rebe ppoloh mo irel hapatpat kala yar le tor pelal. <sup>16</sup> Ha mel le habe tal; ha towé sor le mala hasa tal ila ye bele yor kelmi le habe foru meka ye tayikof. Ha mel le habe yengang ngal chog Deus. <sup>17</sup> Ha hasrowur panger yarmat ngo hasa hachangir mekla wochilami. Iwe ngo hasa hasrowu Deus ngo hasrowu mala Llulupael Tamol Roma.

### *Sibe Dabey Igegel Hafohoy We Yael Kristus*

<sup>18</sup> Hami boy kala ha taelenga yalol yami masta ngo ha hasrowur, le te rechokla chog re momay ngalugmi ngo re luluwalehmi, bo wol rechokla re tayikof ngalugmi. <sup>19</sup> Deus yebe holbuwahmi irel mele, igle hami ha yedangel luwul hafohoy kala tor pelal le rebe faor ngalugmi bo fael mala ha gola mekla Deus ye dipli. <sup>20</sup> Meda fal le rebe hapingpingah gel semal irel yam yedangel luwul hafohoy kala yam le fael mekla ye tayikof le ho foru? Iwe ngo hare ho yedangel luwul hafohoy le fael yam foru mekla ye momay, ila ngo Deus yebe holbuwah iyang. <sup>21</sup> Deus ye ffsangugmi le fael mala Kristus ye hafohoy bo yaglugmi. Ila hami habe dabey tappel yedangel kowe yael Kristus luwul hafohoy kowe yal. <sup>22</sup> Tor fael sew le iy ye molfid ngo tor fael sew le ye kachepar. <sup>23</sup> Yodwe yarmat re hapatpat tayikof ngali ngo iy yete hatefaeli ngal hapatpat tayikof. Yodwe ye hafohoy ngo iy yete luluwaley le yebe paliliy hafohoy kowe resa faor ngali. Iy ye yetedah chog depal wol Deus le iy mele chol Tatelal Hapatpat we ye momay. <sup>24</sup> Kristus ye hasi chol meka molfidich irel yodwe rela krudu bo hare gich sibe tal mo irel mala kelel molfid bo sibe mel le sibe fel. <sup>25</sup> Hasa wochog saaf kowe resa mwael. Iwe ngo Deus yesa hatefalugmi doh igla bo habe dabey Kristus le iy mele Rematmetael Saaf we ye kekefaeli mekla ngulmi.

## 3

### *Mal Mo Fefel Ka Re Habulupoy*

<sup>1</sup> Yebe wol iye sengal le hami fefel ka ha Kristiano ngo yor yami habulupoy habe taelenga yalor mal kala yami habulupoy. Bo hare yor mo luwulur le yete chepar irel mala yalol Deus, ila ngo wegdeg kala yami ngalir mele yebe forur le rebe chepar. Yete paleng pelal le hami habe kangalur, <sup>2</sup> bo ir re bele gola mo irel wegdeg kala yami le ye

momay. <sup>3</sup> Ha towe ma hallimid loh chog bo habe kamdidiy, le hare habe hallimdi chimmi, hare ha chuchu hoal, hare ha mengag, mengag kowe ye kamdidiy. <sup>4</sup> Irel yami luluwaley le be ila sengal yal lah loh momaymi, ngo habe far kawraloh momay la ye paleng pelal mo irel Deus le ye mel lal dipmi le ye malulu ngo ye pos. <sup>5</sup> Bo muswe ngo fefel kowe re chepar ngo re yetedah deper uwol Deus ila rema foru le rebe kamadidiy mo irel yar ma taelenga yalol habulupoy kala yar. <sup>6</sup> Sarah iwe ila sengal molwe ye foru; iy ye taelenga yalol Abraham ngo yema ffeangu bo yal masta. Hami igla ila hasa mel bo lol Sarah, igle ha foru mekla ye momay iwe ngo for mele ha motogu.

<sup>7</sup> Ngo be wol ila sangmi hami mal kala yor yami habulupoy; habe paoy sew mo fefel kala yami habulupoy, ngo habe medaf le ir ila re tayikel. Ha hasaror bele pangmi ngo be yoh ngalugmi molow la tor siyal le yael Deus kefang. Hare habe foru mele ngo Deus yebe taelenga mapel kala yami.

*Yach Hafohoy Le Fael Yach Foru Meka Ye Fel*

<sup>8</sup> Irel pangal loh mokwe isa sor ngo hami ila be sew chog dipmi mo yami luluwal; ha hachangi fengalugmi le be wochog bo ha rol spegil bisbis, le be momay yami hagiye ngal semal mo semal, ngo ha hatetalo yami luluwal. <sup>9</sup> Hare semal yesa foru ngalugmi sew tayikof hare ye hapatpat tayikof iremi ngo ho towe palili; habe far hamomayi yami hapatpat ngali bo ila mele Deus yesa hatugulu yebe fang ngalugmi irel yodwe ye fesangumi iyang. <sup>10</sup> Bo iwe babior we ye santus ye sor bo, “Semal le ye dipli le yebe momay ngo ye cchehas irel yal mel wol talop le, ila ngo ye towe ma kapta mekla ye tayikof ngo ye towe ma kachepar.

<sup>11</sup> Yebe ttagul tang meka tayikof ngo yesa foru ikla ye momay; ngo yebe yedamgili hopos.

<sup>12</sup> Bo Samol ila yema hafalir cho momay ngo ye taelenga mepel kala yar.

Iwe ngo iy ye tema tipingir rechokla rema foru meka ye tayikof.”

<sup>13</sup> Itey semal le yebe foru ngalugmi tayikof le hare hami hama yedamgili chog mekla ye momay bo habe foru? <sup>14</sup> Haramwo hala hafohoy le fael yami foru mekla ye fel, ngo yebe palleng yami rraey! Tor semal le habe metagu ngo tor mele habe marhagili. <sup>15</sup> Ha hasrowu Kristus mo lal depmi, ngo ha wol hasrowu le iy yami Samol. Pangal yad ngo habe faesul fel le habe hamdefa ngal semal le yebe kasiyahmi fael luglug la yami. <sup>16</sup> Habe hamdefa luwul yami malulu mo momayel yami hapatpat. Habe hatarma yami luluwal bo re bela hapatpat tayikof ngalugmi, iwe ngo rechokla re hapatpat tayikof irel mekla hami hama foforu le ye momay bo hami re dabeyel Kristus, ila be ir chog yar maa irel mekla rema sor. <sup>17</sup> Bo ye far momay le sibe hafohoy le fael yach foru meka ye momay, le ila mala Deus ye dipli, mo imol mala sibe foru wegdeg tayikof. <sup>18</sup> Bo Kristus ye mes le fael molfid ka yach. Iy semal yarmat le ye momay ngo ye mes bo yagilir choto hamolfid bo yebe holal ngalgich Deus. Yodwe re limeseloh Kristus le iy semal yarmat, ngo Deus yesa hamolowa tefaeli mo irel maes ye sala mel le towol

mes fael sew. <sup>19</sup> Kristus wol holongol mele wol miril yodwe ye molow tefael mo irel maes ngo ye sa loh ye sala foloy ngalir ngoel kowe re mel lal kalbus. <sup>20</sup> Ngoel ka ila ngulur rechokwe re te taelenga yalol Deus irel yodwe Noah ye foforu arka we wal iyang. Hal walmol le ye molow irel yodwe ye burloh talop le iyang, <sup>21</sup> le ila mele sew hagil le hagilel baptismus le siya molow iyang igla. Baptismus ila te mil mala be hachuyaloh bol mo uwoch, bo mil mala sibe hatugulu ngal Deus bo sibe mel bo re dabeyel Jesus Kristus. Iwe ngo gich igla ila siya molow le fal yael molow tefael Jesus Kristus mo irel maes. <sup>22</sup> Yesa loh wol laeng sala mel rela gilemra irel Deus bo yebe lamlir panger angelus mo Santus mo pangal mekla yor kelal le ye mel wol laeng.

## 4

### *Yach Mel Bo Gich Kristiano*

<sup>1</sup> Kristus ila iy semal yarmat ngo ye hafohoy woal krud. Ila hami be wol ila sengal kekel yami luluwal le yebe wochog iy; bo fael mala te tugul semal le be hafohoy ngo yebe chuy mo luwul mala kekel molfid. <sup>2</sup> Ila igla sa loh le habe mel le habe dabey chog mala depel Deus, ngo ha towe dabey meka deper yarmat. <sup>3</sup> Ha ligdi wegdeg kala hama faesul foforadoh muswe le wegdegel maltemay, mo habbelas, mo hasorol todeb. <sup>4</sup> Iwe ngo igla le hami ha tay dabey wegdeg kala yar rechokla rete chepar irel Deus le wegdegel moniyan, ngo ir resa luwdah iyang. Iwe ngo re hapatpat tayikof iremi. <sup>5</sup> Ir rebe taldi kofer ngal Deus le ye faesul fel le iy mele yebe hatugulu kofer cho molow mo cho mes. <sup>6</sup> Ila fal le re wol foloyu Hapatpat Momay le ngalir cho mes, le rechokla Deus ye hatugulu kofer le pangal yarmat ngo yebe hatugulu kofer. Ye foloyu ngalir Hapatpat Momay le bo hare rebe molow irel molow la yael Deus le ila mele iy ye dipli bo rebe mel iyang.

### *Yach Be Yengang Fengal*

<sup>7</sup> Mala haigugul loh pangal faormel ila yesa harep. Ha mel le yebe pos yami mel ngo ha faesul hafelfel bo yebe yoh le habe ma mepel. <sup>8</sup> Ngo luwul pangal meka ngo habe hachangi semal mo semal hami, bo hachangcheng ila ye totawo loh pangal molfid. <sup>9</sup> Ha sugu yimmi ngal semal mo semal le yebe fel wey mo lal dipmi. <sup>10</sup> Semal gich ngo Deus ye fang ngali semat kefang bo yebe tapeli bo yebe mmal yarmat iyang. <sup>11</sup> Semal le yebe foloy, ngo yebe foloyu mala yalol Deus; iwe ngo semal le yebe yengang ngal eklesia, ngo yebe tapeli pangal mekla kelal le Deus ye fang ngali. Ila ngo pangal formel le yarmat rebe foru, ngo rebe hapingpinga Deus irel Jesus Kristus le iy mele ye lamli falmay ngo yor kkamlal le tor siyal. Amen.

### *Yach Gich Kristiano Hafohoy*

<sup>12</sup> Rewol maryarey, ha towe lluwдах irel hafohoy ka hasa mel luwulul, bo ika mele yebe kawraloh le yesa tugul lal dipmi. Iwe ngo ha towe sor le sew formel le moch wel ngalugmi. <sup>13</sup> Yebe far momay lal dipmi irel mala hasa dabey Kristus irel hafohoy kala yal, bo yebe kel yami rraey irel yodla bela lahloh falmay la yal. <sup>14</sup> Iwe ngo yebe wol rraey lal dipmi le yarmat rebe hapatpat tayikof iremi irel mala hami re dabeyel Kristus; bo Espritu Santus ila ye mel iremi. <sup>15</sup> Hare semal

hami yesa hafohoy ila ngo ye hafohoy le te fal mala yesa limeseloh semal, hare ye pera lital semal, hare ye hapilsedaw ngal yael semal yengang. <sup>16</sup> Iwe ngo hare re hafohoyugmi le fael mala hami Kristiano ngo tor mele habe maa iyang, bo habe kangalu Deus yal hachigchig irel yami la mel bo hami Kristiano.

<sup>17</sup> Mala yodol Tatelal Hapatpat ila yesa harep, iwe ngo Deus yebe moal hatugulu kofer mekla lol. Iwe ngo hare gich mele Deus yebe moal hatugulu kofach, ila ngo be ifa lepal tayikofel hagerger la yebe holar rechokla rete chepar irel Hapatpat Momay we be budoh mo irel Deus? <sup>18</sup> Bo babior we ye santus ye sor bo, “Ye weres le rechokla re momay rebe daor;

ila ngo meda kofer choto hamolfid!”

<sup>19</sup> Rechokla re hafohoy ila Deus mele ye dipli bo be ila senger bo rebe taboloh chog yar foru mekla ye momay. Iwe ngo rebe yetedah chog yar luglug woal yeramtala iy mele ye foru pangal formel, iwe ngo yema foru mekla iy ye hatugulu.

## 5

### *Yar Kristiano Yengang Mo Hammal*

<sup>1</sup> Ikekefael pechehmi hami rechokla ha mel bo meter chol eklesia la yami, le wol ngang chilami. Ngang mele tugulul hafohoy kowe yael Kristus ngo ibe dabey irel falmay la yal irel yodla bela tefael doh iyang. Ikekefal pechehmi <sup>2</sup> bo habe hammal eklesia kala yami le yebe wochog yael semal re matmetal saaf hammal saaf kala lol le Deus ye fang ngali. Ha hammaler le be fel wey mo lal dipmi. Ha foru yengang la yami le te mil mala be yor palimi, bo mil mala ha dipli le habe foru. <sup>3</sup> Ha towe luluwaley le habe tamolur rechokla ha kekamaler. Habe far wegdegli, wegdeg kala hami ha dipli bo ir rebe foru. <sup>4</sup> Iwe ngo yodla yebe llah doh Rematmetael saaf we iy mele tamol ngo ye bele fang ngalugmi mala palimi le ye kamdidiy le tor siyal.

<sup>5</sup> Hami ikla ha yalwich ha taelenga yalor ikla resa mal. Iwe ngo pangmi ngo habe hatetalo yami luluwal bo habe rol hammale fengalugmi; bo babior we ye santus ye sor bo, “Deus yete diplir rechokla ye tagiyet yar luluwal, iwe ngo ye momay yal hagiye ngalir rechokla ye total yar luluwal.” <sup>6</sup> Ila habe hatetalo yami luluwal bo Deus mele ye lamlugmi irel mala kelal bo ila ngo iy yebe hatagitahmi dah irel yodla iy ye dipli yebe foru iyang. <sup>7</sup> Ha fang ngal Deus pangal mekla ha weres iyang, bo iy mele ye kekefalugmi.

<sup>8</sup> Ha llugu dipmi! Bo Satan ila ye wochog semal raywong kowe irel yal popaoy fedal le ye memeri fedaley chog semal le yebe lliy sa hangiloh. <sup>9</sup> Ha hakela chog dipmi irel tugul la yami irel Kristus, ngo hasa hachuyaloh luluwalel Satan mo lal dipmi. Bo hami ngo ha gola le pangerloh Kristiano kala choluwami le re mel woal talop le, ngo yebe wol holar tapel hafohoy le ha mel iyang. <sup>10</sup> Bela wol miril yami hafohoy sugfed ngo Deus le ye hachangugmi pangal yodol, le iy mele ye fkesanugmi irel yami sew chog mo Kristus ngal falmay la yal le tor siyal, ila yebe hakelahmi ngo ye hakela yami tugulul ladep. <sup>11</sup> Deus le yebe lamli pangal formel le tor siyal! Amen.



*Hartael Hapatpat*

<sup>12</sup> Itefa ngalugmi babior le, le Silas mele ye tipingiyey iyang, le ngang iyitili bo iy semal bisiy Kristiano. Idiqli bo ibe hakela dipmi ngo ihatugulu ngalugmi le iye mele tugulul hachangcheng la yael Deus ngalugmi le habe yetedah chog dipmi uwol.

<sup>13</sup> Iwe ngo Mark we chilay mo Kristiano kowe choluwami we Deus mele ye duwler mo irel eklesia we wol Babylon, re fang wey yar habong iremi. <sup>14</sup> Ha fang fengal yami habong luwul yami hachangi fengalugmi.

Hopos yebe mel iremi pangmi rechokla hasa rol sew chog mo Kristus.

## PETER

### *Hamadefal*

*Harwowel babior we ye budoh mo irel Peter*, ila ye malili ngalir Kristiano kowe igwe. Mala ye yedamgili, ila yebe hapolaho yengang kala yar chol hamedaf kala rete katos, iwe mo depel maltemay kala sa budoh mo irel iy hamedaf ka. Hoposol meka ila mala rebe dabey chog mekla ye katos le resa medaf iyang irel kofael Deus mo Samol Jesus Kristus. Iwe ngo iy ha medaf le ila yesa holar mo irer rechokla re spegil wiri Jesus ngo re rongrong foloy kowe yal. Yeramtala tefayal babior le ila ye luluwaley mele yebe foru ngal foloy kala yar rechokla re sor le Kristus ila towol tefaldoh. Iy ye sor le fael yal sa hatatloh bungul yal tefaldoh Kristus ila Deus “yete dipli le semal yebe pung tangi, bo ye dipli le panger yarmat ngo rebe tagul tang mekla molfidir.”

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–2

Fofos la yar Kristiano 1:3–21

Rechokla te ir katosol chol hamedaf 2:1–22

Mala hartal yal be tefaldoh Kristus 3:1–18

### *Harwowel Babior We Ye Budoh Mo Irel*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Simon Peter le iy semal boy ngo lol Jesus Kristus apostel le yal ngalir rechokla Deus yesa fang tugulul lal deper irel Jesus Kristus le iy yach Deus ngo yach Demer le ye momay.

<sup>2</sup> Imemepel bo Deus yebe fang ngalugmi haradiya mo hopos la yal le be pepaleng loh irel yami gola Deus mo Jesus we yach Samol.

### *Fofos La Yael Deus Mo Mala Ye Dipli Sibe Mel Iyang*

<sup>3</sup> Irel mala kekel Deus, ngo Jesus Kristus yesa fang ngalgich pangal mekla si hafohoy iyang bo sibe mel bo gich Kristiano. Pangal mekla ngo ye yoh ngalgich mo irel yach gola Kristus we iy ye fesangu gich bo sibe dabey irel falmay la yal. <sup>4</sup> Iye sengal wululul yael Deus la fang ngalgich kefang kala ye palleng ngo ye momay le ye hatugulu bo yebe fang ngalgich. Bo hare irel kefang ka yal ngo gich yebe mmal le sibe chuy mo luwul wegdeg tayikof ka ye mel lal talop le, bo hare yebe yoh ngalgich molow la yael Deus. <sup>5</sup> Ila fal le habe yedamgel bo habe chila yami tugulul ladep ngal momay ngo hasa chila yami momay ngal repiy. <sup>6</sup> Iwe ngo ha towe ma dabey chog depel mekla holngomi, ngo ha halelayi loh repimi ngo ha mel le hami Kristiano. <sup>7</sup> Ha rol hammal fengal ngo ha hachangir yarmat. <sup>8</sup> Hare be yoh ngalugmi pangal meka, ngo hare habe taboloh chog yami yedamgel, ila ngo habe kel ngo ye paleng loh tot yami gola Samol we yach Jesus Kristus. <sup>9</sup> Semal le yebe tamel meka irel ila yete momay yal ma wer formel ngo yesa maliglaloh le iy ila yesa tal mo luwul molfid kowe ye mel iyang muswe.

<sup>10</sup> Ila hami rewol bisey Kristiano, ha yedamgel tot bo yebe yor pelal yael Deus fesangugmi mo yal duwley lobola habe mel iyang. Hare be ila sengal ngo tor fael sew le yebe pung tangugmi yami tugul. <sup>11</sup> Hare be iye sengal le habe foru, ngo be yoh ngalugmi le habe bulong irel mala lamliyel Demer we yach Samol Jesus Kristus woal laeng.

<sup>12</sup> Ila pangal yad ngo ibe ma hamangi ngalugmi chog pangal meka le heramwo hasa faesul gola mala tosol, mo irel ebangelium we ngo sa yoh ngalugmi. <sup>13</sup> Iy luluwaley ngo ye momay le irel yodle ichil molow iyang, ngo ibe ma hamangi ngalugmi chog pangal meka. <sup>14</sup> Ngang iy gula le towol ssulay ngo iy bele mes bo Samol Jesus Kristus yesa spegil kangaluyey. <sup>15</sup> Ibe yedamgili bo ibe foru sew formel le be wol miril yai mes ngo pangal yad ngo yebe ma hamangi ngalugmi chog pangal meka.

### *Tugulul Falmay La Yael Kristus*

<sup>16</sup> Hamem rechoka ha kengalugmi kofael yal be tefaeldoh Samol we yach Jesus Kristus, ila hate kangalugmi tot fiyong le ye ffaordah chog, bo hamem ha spegil wiri ngal metmem falmay la yal. <sup>17</sup> Hamem ha mel irel yodwe Deus le Temal ye fang ngali ssor mo falmay. Iwe ngo ha rongrong yalol Deus le ye hartael tagiyet le ye sor bo, "Iye mele layi le ihachangi ngo ye fel depey irel!" <sup>18</sup> Hamem ha spegil rongrong yalol le ye bidiy mo wol laeng irel yodla ha mel irel wol tayit we ye santus.

<sup>19</sup> Ila hamem yesa tugul lal depmem irel mokwe profeta kowe re sor. Ye momay le hami habe itol dipmi iyang, bo ye wochog sew habbul le ye werloh luwul ruchupung ngo bela wol moal ral, ngo bele werloh mala werel fisil rael mo lal mekla depmi. <sup>20</sup> Habe memangi chog le mala ye palleng fal mo luwul pangal meka, ila tor semal le be iy chog lufulyal yesa hamdefa mokwe profeta kowe re tefa lal babior we ye santus. <sup>21</sup> Bo tor sew foloy kowe yar profeta kowe le ye budoh chog mo irel yarmat, bo Espritu Santus mele ye fang keler yarmat bo rebe foloyu mala yalol Deus.

## 2

### *Rechoka Te Katosol Chol Foloy*

<sup>1</sup> Rechoka te katosol profeta le re budoh luwulur yarmat muswe, ila be wol ila sengal yar budoh rechoka te katosol chol foloy luwulumi. Re bele hasidoh foloy kala yar le te katos ngo yebe hasidoh tayikof. Iwe ngo re bele hasi bo re togla Masta we iy mele ye demerir, ila bele ir chog yar hasi ngalir hagerger. <sup>2</sup> Ila mwo ngo ye cholop rechokla re bele dabey mekla wegdir le ye tayikof. Ngo fael mekla re foforu mele bele yor le yebe hapatpat tayikof loh irel mala yalol Deus le ye katos. <sup>3</sup> Bele yoh ngalir salpiy luwul yar chehaw mo irel foloy kala yar ngalugmi le yete katos. Deus le iy mele Re Tatelael Hapatpat ila ye faesul fel. Iwe ngo Deus le iy mele yebe fang yar hagerger ila ye tema masor.

<sup>4</sup> Deus ye hagrer angelus kowe re molfid, le ye ppedir long Infiyerno re sala chen luwul ruchupung rebe widiy ralla Ral Tatelael Hapatpat. <sup>5</sup> Deus ye hagrer yarmat muswe. Ye foru le be burloh talop le iwe re sala rol mes loh. Hala chog Noah we yema foloyu ngalir yarmat mekla Deus ye dipli rebe foru iwe mo fismol yarmat, mele re molow. <sup>6</sup> Deus mele ye foru bo rebe mesloh yarmetael Sodom mo Gomorrah le ye fisgi haplom kowe ngal yaef, ngo ye foru bo yebe kawraloh le be ila sengal mala yebe wel ngalir rechokla rete chepar irel Deus. <sup>7</sup> Deus ye hadora Lot we iy semal mal le ye momay, ngo ye tayikof loh chog

depal irel wegdeg tayikof kowe yarmat re foforu. <sup>8</sup> Mal le ye momay ila ye mel luwulur lebong mo lerael yal tayikof loh chog depal irel yal rongrong ngo ye wiri wegdeg tayikof kowe yar yarmat. <sup>9</sup> Iwe ngo Samol ye gola igegele yal be hadorar rechoka re momay mo luwul weres, ngo ye yitlir chog rechokla re tayikof luwul hagerger yee, yela hola ralla Ral Tatelal Hapatpat. <sup>10</sup> Rechoka yebe palleng yar hagerger ila rechokla resa dedabey chog wegdegel maltemay, mo wegdeg tayikof kala yar, ngo re tolpagili loh mala yalol Deus.

Rechokla te katosol chol foloy ila tor mele re metagu, ngo re hattamol, ngo retema hasrowu rechokla wol laeng, bo rema hapatpat tayikof loh irer. <sup>11</sup> Angelus kala mwo woal laeng le re kel ngo re tagiyet mo imor rechoka te katos foloy ka yar, ngo re tema sor derer hare re hapatpat tayikof irer mo fael metael Samol. <sup>12</sup> Iwe ngo rechokla ila re wochog mael machoh kowe re subdoh bo yarmat rebe ddorfir resa llir; ngo rema hapatpat tayikof irel pangal formel le re togla kofal. Ir ila rebe mes le rebe wochog yar mes maelka re machoh. <sup>13</sup> Iwe ngo ir ila rebe hafohoy bo paliyel yar hafohoyur yarmat. Mekla depel halngor ila rema foru lal werloh bo ikla mekla yema fel deper iyang. Ye hamama mala rema dabohmi irel mongoy bo ir re dipli wegdeg tayikof kala rema foru. <sup>14</sup> Mekla chog rema luwaley ila, mala rebe pere ril semal. Ngo tema chuy deper mo irel ffaorol molfid. Iwe ngo rema palirloh rechoka tayikel yar tugul luwul molfid, iwe ngo chehaw sa lamlirloh, ila Deus yebe fang yar hagerger. <sup>15</sup> Resa ligdi yalap la ye wwel re sala mwael loh. Iwe resa dabey yalap we Balaam we lol Beor ye dabey. Balaam we ye chahewal salpiy le yebe yoh ngali mo irel meka ye tayikof le ma foru. <sup>16</sup> *Donkey* we lol mele ye malili loh yesa kkaftoroy ngali ngo ye hapolaho mo irel molfid kowe ye foforu.

<sup>17</sup> Rechoka ila re wochog mololul kowe yesa morloh chael mo iyang, iwe mo darmiy kowe yaeng ma ffieldaloh. Deus yesa faesul hafle chog solbos mo lal Infiyerno bo liliyer rechoka. <sup>18</sup> Rema hapatpatael habos ngo re tapeli wegdeg tayikof kala yar bo rebe kacheprar rechokla resa luluwaley bo rebe chuy mo luwulur ikala re mel luwul mache y kala yar. <sup>19</sup> Rema hatugulu ngalir yarmat bo re bele mel luwul taldag. Iwe ngo ir ila re mel luwul lofidfidil tayikof kala yar. Bo gich yarmat ila sima mel bo slave irel pangal meka yema lamligich loh. <sup>20</sup> Bo hare yarmat resa chuy tang kelel molfid ka lal talop le mo irel yar gola Samol mo Demer we yach Jesus Kristus, ngo re sala tefael ngal molfid kowe re faesul foforadoh ngo tappilir rechokla, ila yesa kel tot yar tayikof tangi molwe metamo. <sup>21</sup> Ye far momay le re togla mala ye fel ngo ye katos, mo imol mala rebe gola ngo resa tagul tang hatobtob ka ye santus le yesa yoh ngalir. <sup>22</sup> Mala ye wel ngalir ila ye halleha loh le mokwe ye mel lal proverbs, ila ye katos: “Semal pes yema tefael ngal mokwe sa mmutagili loh” iwe ngo “Semal pabiy kowe resa hadudu, ila yema tefael loh tapolpol fedal luwul mochor.”

### 3

#### *Yal Be Tefaldoh Samol*

<sup>1</sup> Re wol maryarey, iye mele harwowel babior le itefa wey iremi. Iforu babior ka bo ibe hamangi ngalugmi chog pangal meka bo yebe bulong luluwal momay lal dipmi. <sup>2</sup> Idiqli bo habe mamangi chog mokwe yalor profeta kowe muswe we re santus, iwe mo hatobto kowe yael Samol ngo Demer we apostel kowe re fang ngalugmi. <sup>3</sup> Metamo ngo habe medaf le lal ral kala hartael ral, ngo yor tot yarmat le rebe budoh luwulumi, le rechoka ila rema dabey chog mekla deper le ye tayikof. Re bele tapelugmi kamemael <sup>4</sup> ngo re bele kasiy bo, “Ye hatugulu le be tefaldoh, hare te ila sengal? Ila ngo ifa iy igla? Resa rol mesloh mokwe wottemach ngo pangal formel ngo chil tapel chog yodwe ye subdoh faileng le iyang.” <sup>5</sup> Yesa spegil ir chog yar tay luwaley loh le Deus mele ye foru laeng mo talop. Ngo talop le ila ye ffaor mo irel chael <sup>6</sup> ngo wol chael mele ye hatwasiloh formel mo woal talop le. Ila chaelwe ye burloh talop le iyang. <sup>7</sup> Iwe ngo laeng mo talop le ye mel igla, ila Deus mele ye lamli kofal, iwe ngo yebe fisngeg loh irel yaef. Deus ye itol laeng mo talop ngal Ralla yebe hatugulu kofer rechokla rete taelenga yalol ngo iy yebe figirloh.

<sup>8</sup> Re wol maryarey, ha towe maligili sew formel. Tor mele ye dil fetang mo llepdal seral mo sangeras raeg mo irel Samol; mele ruwow ila iy ye haffidgi loh chog. <sup>9</sup> Samol ila ye tema wumes irel yal foru mekla ye hatugulu bo yebe foru. Mekla yema hatugulu ila yete wochog mekla yarmat rema luluwaley. Bo iy ila ye far malulu ngalugmi bo yete diqli bo semal yebe mes le tor siyal. Ye diqli bo pangal yarmat ngo rebe tagul tang molfidir.

<sup>10</sup> Ralla yebe budoh Samol ila yebe wochog yal budoh semal cho machoh, iwe ngo wol Ralla ila, bele ngung lal laeng, ngo ye fisngeg loh mekla ye mel lal laeng, iwe ngo bele towas loh. Iwe ngo faileng le mo pangal meka ye mel iyang bele moaloh. <sup>11</sup> Hare be iye sengal yal towas loh pangal meka, ila ngo be ifa sengal wululumi? Yami molow ila ye be momay le yebe santus ngo ha be fang ngal Deus. <sup>12</sup> Ngo irel yami wiwidi Ralla yebe budoh mala lamliyel Deus iyang ila habe yedangili bo yebe ttirdoh iy Ralla. Ila Ralla yebe fisngeg, ngo ye towas loh laeng, ngo ye chael loh pangal mekla ye mel lal laeng irel bichikar. <sup>13</sup> Ngo gich sibe widi chog mala Deus ye hatugulu: le laeng mo talop ngo yebe tefoy tefael, le bele mel bo bugter rechokla re fel mo irel Deus.

<sup>14</sup> Iwe ngo hami rewol maryarey, irel yami wiwidi Ralla iy, ngo habe yedangel bo habe mel le towe yor dermi mo fael metael Deus, ngo ha mel chog luwul hapos la yal. <sup>15</sup> Habe luluwaley lepal yael Samol malulu ngalugmi le ye foru bo mil mala habe daor le be tappel chog mokwe Paulus we bisich ye tefawey kofal iremi we iy ye tapeli repiy la Deus mele ye ngaley. <sup>16</sup> Iye mele ye sor irel kofael meka mo lal pangal babior kowe yal. Ye cholop mekla ye weres mo lal pangal babior kowe yal le rechoka re temdaf re hamdefa, ngo ye mache y yar hamdefa. Ila sengal ngal meka rema foru ngal momol ka tot mo irel Babior we ye Santus. Meka resa foru ila sa ir chog yar hasi ngalir tayikof.

<sup>17</sup> Iwe ngo hami rewol maryarey, pangal meka ngo hasa gola. Ila habe llugu dipmi bo hade dabey loh mache y kala yar rechokla re tayikof, ha sala chuy tang lobosla habe daor mo iyang. <sup>18</sup> Ha taboy

loh chog yami mel luwul haradiya mo yami gola Samol ngo Demer we yach Jesus Kristus. Le yebe ssor igla mo pangal yodol. Amen.

## JOHN

### *Hamadefal*

Metamol babior we yael John ila ruwow fael yal teftaf; yebe hakela lal deper rechokla rebe yawli bo rebe mel le rebe sew chog mo Deus mo Jesus Kristus le Lol, iwe mo mala yebe hadpar irel foloy kala yete katos le yebe hatawsi mele resa sew chog iyang. Foloy le ila ye subdah mo irel yar chepar yarmat le molfid ila ye budoh mo irel yach mel lal talop le. Ila Jesus we Lol Deus ila towe yoh le yebe mel bo iy semal holngol yarmat. Sensy ka ila re sor bo hare yarmat rebe daor, ngo rebe taldir mo irel luluwalel yar memel wol talop le. Iwe ngo re wol foloyu le yach be daor ila tor pelal ngal yach ma foru maltemay mo yach hachangir yarmat.

Irel yael John hapaliyel ngal tapel foloy ka ngo ye haffado yal tefadiy le Jesus Kristus ila iy semal holngol yarmat. Iwe ngo yesa hakela kaptal mala panger rechokla ngo rebe chepar irel Jesus, iwe mo hachangcheng la yael Deus, iwe ngo ir rebe wol hachangi fengalir.

### *Papal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–4

Teram mo luwul ruchupung 1:5—2:29

Mekla lol Deus mo ikla lol Moniyan 3:1–24

Katos mo machey 4:1–6

Yengangel Hachangcheng 4:7–21

Tugulul ladep la ye tagiyet 5:1–21

### *Metamol Babior We Yael*

#### *Pedal Hapatpat We Ma Fang Molow*

<sup>1</sup> Hasa teftafwey babior iremi la kofal Pedal Hapatpat we yema fang Molow le yodwe chaptadagel dah chog ngo ye faesul mel. Hamem hasa spegil rongrong ngo ha wiri ngal metmem, ngoa, hasa wiri ngo ha yangsi ngal pomem. <sup>2</sup> Yodwe yela llah loh molow le, ngo hamem ha wiri; iwe hasa kapta ngo ha kangalugmi kofal molow le tor siyal, le ye mel irel mala Temal le iy ye hagolal ngalgich kofal. <sup>3</sup> Meka hamem ha wiri ngo ha rongrong ila ha wol kangalugmi, bo hare hami habe dabohmem irel yamem sew chog mo Deus le Temal mo Jesus Kristus le Lol. <sup>4</sup> Hamem ha tefa iy mele bo mil mala be kel yamem rraey.

#### *Deus Mele Teram*

<sup>5</sup> Hapatpat la hamem ha rongrong mo irel molwe Lol ngo hasa kapta loh ila iye sengal: Deus mele teram, ngo tor sugfed ruchupung le ye mel lal depal. <sup>6</sup> Hare ye wochog molwe gich si sor bo siya sew chog mo Deus ngo si chil mel luwul ruchopung, ila ngo gich ila site katos irel yach hapatpat mo wegdegich. <sup>7</sup> Iwe ngo hare si mel luwul teram, le siya wochog iy le ye mel luwul teram, ila ngo gich ila siya rol sew chog mo iy. Bo mala cchal Jesus we Lol mele yesa chuy yach molfid iyang.

<sup>8</sup> Iwe ngo hare sibe sor bo tor molfidich, ila ngo sa gich chog yach kachepragich. Ngo si ted gola mala holngol katos le kofal Deus. <sup>9</sup> Iwe ngo hare si kangalu Deus le gich choto hamolfid, ila ngo Deus yebe itol chog liliyel molwe iy ye hatugulu ngalgich. Iy yebe ffaho depal ngalgich, ngo ye taldigich mo luwul wegdeg tayikof ka yach. <sup>10</sup> Hare sibe sor le site molfid, ila ngo ye hafedeg ngal chog mala si sor bo Deus ye kachepar, ngo pedal mala yalol Deus le ye katos ila ye tamel irech.

## 2

### *Kristus Mele Re Tipingyach*

<sup>1</sup> Iy tefawey babior le iremi rewol layi bo hare ha towe ma faor molfid; iwe ngo hare semal ye sala molfid, iwe ngo Jesus Kristus le tor derel, yema hafalpechey mala Temach bo yagelgich. <sup>2</sup> Iwe ngo fael Kristus mele ye chuy fael molfidich iyang, ngo te molfidich chog bo wol molfidir panger yarmat.

<sup>3</sup> Hare si talenga Hatobtob ka yael Deus, ila ngo yesa tugul le siya gola Deus. <sup>4</sup> Hare semal ye sor bo ye gola Deus ngo ye tema talenga hatobtob kala yal, ila ngo yeramtala ila ye macchoh yewal ngo ye tema katos. <sup>5</sup> Ngo semal le ye talenga yalol Deus ila tayor hapagol hachangcheng la yal ngal Deus. Be iye sengal yal be tugul lal depach le gich siya sew chog mo Deus: <sup>6</sup> te tugul semal le ye sor bo iy ila resa sew chog mo Deus, ngo yebe mel le yebe tappili chog yael Kristus mel.

### *Hatobtob La Ye Tefoy*

<sup>7</sup> Re wol maryarey, hatobtob le iy tefa ngalugmi ila te sew hatobtob le ye tefoy; bo hatobtob we chog sa ssulay we hami hasa faesul gola mo irel molwe chaptadagel dah chog. Hatobtob le sa ssulay ila hapatpat kowe hami hasa moal rongrong. <sup>8</sup> Iwe ngo hatobtob le ngang iy sa tefa ngalugmi igla ila sew le ye tefoy, bo mala tosol ila ye llah loh mo irel Kristus, ngo ye wol llah loh mo iremi. Bo mala kekel ruchopung ila yesa chuchuyloh, ngo mala holngol teram ila sa chap yal werloh.

<sup>9</sup> Semal le yebe sor bo ye mel luwul teram ngo ye hafobdiri bisil, ila chil mel chog luwul ruchupung. <sup>10</sup> Ngo semal le ye hachangi bisil, ngo iy ila ye mel luwul teram, iwe ngo tor sew formel le yebe foru le be molfid semal iyang. <sup>11</sup> Iwe ngo semal le ye hafobdiri bisil, ngo iy ila ye mel luwul ruchupung; ye dedarloh luwul ruchupung ngo ye togla lobosle ye loloh iyang, bo ye tuwiri formel luwul ruchupung.

<sup>12</sup> Iy teftafwey babior iremi re wol layi, le fael mala sa chuy molfidmi le yagel Kristus. <sup>13</sup> Iy teftafwey babior iremi hamiytamtam, le fael mala hami ha gola yeramtawe ye faesul mel irel yodwe chaptadagel dah chog. Iy teftafwey babior iremi hami tarmal, le fael mala hami hasa hachuyaloh mala kekel Moniyan.

<sup>14</sup> Iy teftafwey babior iremi re wol layi, le fael mala hami hasa gola mala Temach. Iy teftaf ngalugmi hami tamtam, le fael mala hami ha gola yeramtawe ye faesul mel irel yodwe chaptadagel dah chog. Iy teftaf ngalugmi hami tarmal, le fael mala ha kel; le yesa mel pedal mala yalol Deus lal dipmi, ngo hasa hachuyaloh mala kekel Moniyan.

<sup>15</sup> Ha towe hachangi talop le hare meka ye mel lal talop. Hare habe hachangi talop le ila ngo hate hachangi mala Temach. <sup>16</sup> Pangal mEka



ye mel lal talop le, le meka depel holngoch, mo meka yarmat re wiri mo ika re dipli, iwe mo pangal meka ye mel lal talop le, le yarmat re chehas iyang, ngo tor sew mo iyang le ye budoh mo irel mala Temach, bo pangal ngo ye budoh chog mo wol talop le. <sup>17</sup> Faileng le mo pangal meka ye mel iyang le yarmat re dipli ngo yebe chuyloh; iwe ngo yeramtala ye dabey mala depel Deus ila yebe molow le tor siyal.

### *Rechokla Re Hatohar Ngal Kristus*

<sup>18</sup> Re wol layi, mala haygugul loh pangal formel ila yesa harep. Ngo hami ngo ha gola le Yeramtala ye hatohar ngal Kristus ila yebe budoh; iwe ngo igla ila ye cholop rechokla re hatohar ngal Kristus le resa faesul mel, iwe siya gola le mala haygugul loh pangal formel ila yesa harep. <sup>19</sup> Iwe ngo rechoka ila te faesul ir chilach, le ila fal le ir re chuy tang gich iyang; bo hare ir chilach, ngo rebe mel irech. Ir re chuy tang gich bo yebe llah loh le tor semal mo irer le chilach.

<sup>20</sup> Iwe ngo hami ila Kristus yesa fangdiy Espritu Santus uwomi, iwe pangmiloh ngo hasa gola mala ye katos. <sup>21</sup> Ila iy sa tefa babior le ngalugmi le te fael yami togla mala holngol katos, bo far fael mala hami ha gola mala holngol katos. Ngo hami ha wol gola le tor kacheper le yema budoh mo irel meka ye katos.

<sup>22</sup> Ila ngo itey mele ye machoh yewal? Yeramtala ye machoh yewal ila semal le yebe sor bo Jesus ila te iy mele Kristus. Tapel rechokla ila re hatohar ngal Kristus, bo re tolpagili mala Temach iwe mo mala Lol. <sup>23</sup> Semal le yebe tagul tang mala Lol Deus, ila ngo ye wol tagul tang Deus le Temal; ngo semal le yebe mel mala Lol Deus irel, ila ngo Deus le Temal yebe wol mel irel.

<sup>24</sup> Ila habe itol dipmi irel foloy kowe hasa rongrong mo irel molwe chaptagel dah chog. Bo hare habe itol chog foloy ka liliyal, ila ngo pangal yad ngo hami habe mel le ha sew chog mo mala Lol Deus mo iy Deus la Temal. <sup>25</sup> Iye mele Kristus ye hatugulu yebe fang ngalgich. Ye hatugulu bo yebe fang ngalgich molow la tor siyal.

<sup>26</sup> Iy sa tefawey babior le iremi irel kofer rechokla re luluwaley rebe kacheprahmi. <sup>27</sup> Iwe ngo hami ila Kristus yesa fangdiy Espritu Santus uwomi. Irel yodla ye mel Espritu Santus uwomi iyang, ngo tor fal le semal yebe wol mel bo yami sensey. Espritu Santus ye foloyu ngalugmi pangal formel, iwe ngo mekla ye foloyu ngalugmi ila ye katos, te kacheper. Ila ha talenga yalol Espritu Santus, iwe ngo hasa mel le habe sew chog mo Kristus.

<sup>28</sup> Ila sengal, rewol layi, ha mel le habe sew chog mo iy, ila ngo bela budoh wol Ralla yebe budoh iyang, ngo gich yebe kel depach ngo tor fal le sibe mwol tangi irel yach maagili. <sup>29</sup> Hami ha gola le Kristus ila ye momay; ngo habe gola le pangerloh rechoka rema foru meka ye fel ngo ir lol Deus.

## 3

### *Mekla Lol Deus*

<sup>1</sup> Ha wiri lepal yael mala Temach hachang gich! Ye kel hachangcheng la yal ngalgich le sala yoh le re ffehang gich bo gich lol Deus — ngo tos le gich lol. Ila fal la re faileng re togla gich ngo re togla Deus. <sup>2</sup> Rewol

maryarey, igla ila siya mel bo lol Deus, ngo ye ted ffod loh mele sibe toa ngali. Iwe ngo gich si gula le bela budoh Kristus, ngo sibe wochog iy, bo fal mala si bele wiri mala holngol sangsengal. <sup>3</sup> Panger rechoka re luglug irel Kristus ngo re mel le re tal, le re wochog iy Kristus le ye tal.

<sup>4</sup> Te tugul semal le be molfid ngo iy ila ye tayikof bo ye hatawsi Hatobtob la yael Deus, bo molfid ila ma hatawsi hatobtob. <sup>5</sup> Hami ngo ha gola le Kristus ye budoh bo yebe hachuya molfidir yarmat, ngo iy ila yete molfid. <sup>6</sup> Ila panger rechoka resa sew chog mo Kristus ngo resa chuy mo luwol molfid; ngo semal le yebe ma molfid loh chog ila ted yor mwo yal wiri hare ye gola Kristus.

<sup>7</sup> Ha hafali rewol layi, bo semal de kacheprahmi. Te tugul semal le be foru meka ye bung ngo iy semal cho momay, le yebe tappili chog Kristus le iy semal cho momay. <sup>8</sup> Iwe ngo semal le yebe taboloh chog yal foru molfid ngo iy chilal Moniyan, bo fael mala Moniyan ila ye faesul molfid doh chog mo irel molwe chapdagel dah. Ila fal yal budoh mala Lol Deus bo yebe hachuya loh yengang ka yael Moniyan.

<sup>9</sup> Ila semal le yebe mel bo lol Deus, ila ngo iy yesa chuy mo luwol molfid, bo molow la yael Deus ila sa mel irel. Iwe ngo fal mala Deus mele Temal, mele iy towol yoh le yebe taboloh chog yal foru molfid. <sup>10</sup> Iye mele re dil fetang meka lol Deus mo ika lol Moniyan iyang: semal le yebe te foru meka ye bung hare yete hachangi bisil ngo te iy lol Deus.

#### *Ha Hachangi Fengalugmi*

<sup>11</sup> Hapatpat we hami ha rongrong mo irel molwe chapdagel dah ila iye: gich sibe rol hachangi fengali gich. <sup>12</sup> Sibe mel le si towe wochog Cain; iy iwe Moniyan ye wali, iwe yesa limeseloh Abel we spegil bisil. Meda fal le Cain ye limeseloh Abel iyang? Ye limeseloh le fael mokwe iy Cain woal holngol ye foru we ye tayikof. Iwe ngo Abel we bisil ila mokwe ye momay mele iy ye foru.

<sup>13</sup> Ila hami ha towe luwdah rewol bisiy le hare yarmetal faileng le rebe hafobrugmi. <sup>14</sup> Bo siye gola le si chuy mo irel maes siya bulong luwol molow; si gula mele, la fael mala si hachangir meka wol bisich. Semal le yebe te hachengir yarmat ila ngo iy ye chil mel luwol mala kekel maes. <sup>15</sup> Ngo semal le yebe hafobdiri bisil ila ngo iy semal rechokwe yema lilimes loh yarmat, ngo hami ha gola le rechoka rema lilimes loh yarmat, ila towe yoh ngalir molow la tor siyal. <sup>16</sup> Be iye sengal wululul yach be gola mele hachangcheng: Kristus ye fang loh yal ngas bo yagil gich. Ila gich ye momay le sibe wol fang loh yach ngas bo yagilir meka wol bisich. <sup>17</sup> Hare semal le ye mmal iwe ngo ye sala wiri semal bisil le ye hafohoy, ngo yete kadagi loh molwe bisil, ila ngo be ifa sengal chog ngo sala yoh le yebe sor bo iy ye hachangi Deus? <sup>18</sup> Rewol layi, yach hachangcheng ila si towe kawraloh chog mo irel yach hapatpat; bo sibe kawraloh mala holngol hachangcheng mo irel yach wegdeg.

#### *Be Kel Depach Fael Metal Deus*

<sup>19</sup> Be iye sengal yach be gola le gich ila siya mel irel mala ye katos. Be iye sengal yach be luglug le Deus ye mel irech. <sup>20</sup> Hare yach luluwal ye sor yach tayikof, ila ngo si gula le Deus ila ye tagiyet tang luluwal

ka yach ngo ye gola pangal formel. <sup>21</sup> Ila, rewol maryarey, hare yach luluwal te sor yach tayikof, ila ngo ye kel lal depach irel mala ye mel Deus irech. <sup>22</sup> Pangal meka sibe dangro ngo yebe yoh ngalgich bo fael mala si talenga hatobtob kowe yal, ngo si foru mekla ye fel depal iyang. <sup>23</sup> Mala ye sor ila gich sibe chepar irel molwe Lol we Jesus Kristus, ngo si hachangi semal mo semal le be tapel chog molwe Kristus ye kangal gich. <sup>24</sup> Iwe ngo semal le ye talenga hatobtob we yael Deus, ngo iy ye mel irel Deus, ngo Deus ye mel irel. Siya gola le ye mel Deus irech le fael Espritu Santus we Deus ye fang ngalgich.

## 4

### *Mala Katosol Mo Ila Te Katosol Espritu Santus*

<sup>1</sup> Rewol maryarey, te panger rechokla re sor bo ye mel Espritu Santus uwor ngo habe chepar ngalir. Ha haglar bo habe gola hare Deus yesa fang ngalir Espritu Santus, bo ye cholop profeta ka te katos foloy ka yar le pangal loboy ngo resa loh iyang. <sup>2</sup> Be iye sengal igegal ngo hasa gola hare ye mel Espritu Santus uwor: Semal le yebe sor bo Jesus Kristus ila iy yarmat, ngo ye mel Espritu Santus la lamliyel Deus uwol. <sup>3</sup> Ngo semal le yebe sor bo Jesus ila te iye sengal ila ye tamel Espritu Santus uwol. Bo mala ye mel uwol ila ye budoh mo irel yeramtala ye hatohar ngal Kristus. Hami hasa faesul rongrong le yebe budoh. Iwe ngo igla ila yesa faesul mel lal faileng le.

<sup>4</sup> Iwe ngo hami rewol layi, ila hami lol Deus le hasa kel tangir profeta kala te katos foloy kala yar. Mele ila fael mala Espritu Santus la ye mel uwomi, ila ye kel tang ila ye mel uwor yarmetal talop le. <sup>5</sup> Profeta ka te katos foloy ka yar ila re kapta kofal meka ye mel lal faileng le, iwe ngo ir re faileng le re talenga yalor bo fael mala ir yarmetal faileng le. <sup>6</sup> Iwe ngo gich ila lol Deus. Ngo semal le ye gola Deus ila yebe talenga yaloch; ngo semal le te iy lol Deus ila ye towe talenga yaloch. Be iye sengal igegel yach be gola mele ye dil fetang mo llepdal Espritu Santus la ye katos, mo ila yete katos.

### *Deus Mele Hachangcheng*

<sup>7</sup> Rewol maryarey, sibe rol hachangi fengali gich, bo hachangcheng ila ye budoh mo irel Deus. Semal le be yor hachangcheng lal depal ngo iy lol Deus ngo ye gola Deus. <sup>8</sup> Iwe ngo semal le tor hachangcheng lal depal ngo ye togla Deus, bo iy Deus mele hachangcheng. <sup>9</sup> Iye sengal yael Deus kawraloh hachangcheng la yal ngalgich irel yal fangdiy molwe lol wol talop le, bo iy yebe haholal ngalgich molow. <sup>10</sup> Iye fael mele hachangcheng: te mala gich si hachangi Deus, bo mala iy ye hachangi gich sala fangdiy molwe lol bo fael mala yebe hachuya molfidich.

<sup>11</sup> Rewol maryarey, hare iye lepal yael Deus hachangi gich, ila ngo gich sibe rol hachangi fengali gich. <sup>12</sup> Tedyor mwo semal le ye wiri Deus, ngo hare sibe rol hachangi fengali gich ila ngo Deus ila ye mel irech; ngo hachangcheng la yal ila ye mel irech.

<sup>13</sup> Gich ila yesa tugul lal depach le siya mel irel Deus ngo iy ye mel irech, bo fal mala iy yesa fang ngalgich Espritu Santus. <sup>14</sup> Iwe ngo gich siya wiri ngo si kangalur yarmat le mala Temal ye fangdiy mala Lol bo

Demerel faileng. <sup>15</sup> Hare semal ye sor bo Jesus ila iy Lol Deus, ila ngo iy ye mel irel Deus ngo Deus ye mel irel. <sup>16</sup> Iwe ngo gich ila siya gola ngo si chepar irel hachangcheng la yael Deus ngalgich.

Deus ila hachangcheng, iwe ngo semal le be mel luwul hachangcheng ngo iy ye mel irel Deus ngo Deus ye mel irel. <sup>17</sup> Hachangcheng ila sa mel irech bo hare yebe kel lal depach irel yodla Rall Tatelal Hapatpat. Iwe ngo be yoh ngalgich, bo wululul yach memel lal talop le ila sa wochog igegele Kristus. <sup>18</sup> Tor motog irel hachangcheng, bo hachangcheng ye hachuyaloh motog. Ila semal le yebe motog ngo ye ted fel hachangcheng mo irel, bo motog ila ye budoh mo irel hagerger ka si metagu.

<sup>19</sup> Yesa yor hachangcheng lal depach le fael mala Deus ye moal hachangi gich. <sup>20</sup> Iwe ngo hare semal be sor bo ye hachangi Deus, ngo ye hafobdiri bisil, ila ngo iy ila ye machoh yewal. Bo towe yoh le yebe hachangi Deus le ye tuwiri, ngo yete hachangi mala bisil le ye wiri.

<sup>21</sup> Iye Hatobtob we Kristus ye fang ngalgich: te tugul semal le be hachangi Deus, ngo iy yebe wol hachangi bisil.

## 5

### *Yach Wingili Faileng Le*

<sup>1</sup> Semal le yebe tugul lal depal le Jesus mele Kristus ngo yebe mel bo lol Deus; iwe ngo semal le yebe hachangi mala Tamal, ngo yebe wol hachangir mekla lol. <sup>2</sup> Iye mele sibe gola yach hachangi mekla lol Deus iyang: irel yach hachangi Deus mo yach taelenga hatobtob kala yal. <sup>3</sup> Bo fael yach hachangi Deus mele sima talenga hatobtob kala yal iyang. Iwe ngo hatobtob kala yal ila yete kel yal weres ngalgich, <sup>4</sup> bo pangal meka lol Deus ngo yebe yoh ngalir le rebe lamli loh talop le. Iwe ngo yach tugulul ladep mele ye foru le sibe wingili talop le iyang. <sup>5</sup> Ila ngo itey mele yebe lamli talop le? Semal le yebe tugul lal depal le Jesus ila iy Lol Deus mele yebe lamli talop le.

### *Tugulul Kofael Jesus Kristus*

<sup>6</sup> Jesus Kristus ila iy yeramtawe ye budoh; ngo ye baptismus irel chael ngo ye ser cchal irel yal mes. Iy yete budoh chog fengal mo chael we, bo iy ye budoh fengal mo chael we mo ccha we. Iwe ngo Espritu Santus mele ye sor bo ye katos mele, bo fael mala iy Espritu Santus mele katos. <sup>7</sup> Suluw formel mele tugulul mele: <sup>8</sup> Espritu Santus mo chael we mo ccha we; iwe ngo pangal meka suluw ngo ye hafedeg chog tugulul mele le re fang. <sup>9</sup> Gich ila sema chepar irel tugulul meka yarmat rema sor; iwe ngo tugulul meka yalol Deus ila ye tagiyet tot, ngo iye mele iy Deus ye sor le kofal mele Lol. <sup>10</sup> Ila semal le yebe tugul lal depal irel mala Lol Deus, ngo ye mel tugulul mele lal depal; ngo semal le be te tugul lal depal irel Deus, ila ngo yesa itol Deus le ye machoh yewal, bo iy yete tugul lal depal irel mala Deus ye sor irel kofal mala Lol. <sup>11</sup> Iye iy molwe tugulul: Deus yesa fang ngalgich molow la tor siyal, ngo mala Lol mele chapil iy molow la. <sup>12</sup> Ila semal le ye mel mala Lol Deus irel ngo ye mel molow le irel; iwe ngo semal le be tamel mala Lol Deus irel ngo tor molow le irel.

*Molow La Tor Siyal*

<sup>13</sup> Iy tefawey babior le iremi bo hami habe gola le sa yoh ngalugmi molow la tor siyal hami rechokla ha chepar irel mala Lol Deus. <sup>14</sup> Ye kel ladepach irel mala si mel irel Deus le fael mala ye tugul depach le yema talenga yaloch irel pangal meka sima dangro hare ye ppalu ngali mala depal. <sup>15</sup> Pangal yodka sibe dongor ngali ngo iy yema talenga yaloch. Ngo igla siya gola le mele ila ye katos, ila siya wol gola le iy yema fang ngalgich meka gich sima dongor ngali.

<sup>16</sup> Hare hosa wiri semal bisim le yesa foru sew molfid le te sew molfid palleng, ila ngo hosa mapel ngal Deus, le iy mele yebe hadora. Mele ila fal ngalir rechokla yete palleng molfid kala re foru. Ngo yor molfid ka ye ppalingling le ngang iy te sor le habe mapel ngal Deus iyang. <sup>17</sup> Pangal wegdeg tayikof ngo molfid. Iwe ngo yor molfid ka yete palleng.

<sup>18</sup> Gich si gula le tor meka lol Deus le rema taboloh chog yar hamolfid, bo mala Lol Deus ye kekafalir chog, ngo re tema yoh irel Moniyan.

<sup>19</sup> Si gula le gich lol Deus le ila mwo panger yarmetal talop le ngo re mel luwul mala kelel Moniyan.

<sup>20</sup> Gich si gula le mala Lol Deus ila ye budoh bo yebe hatarmagich bo gich sibe gola Deus le ye katos. Irel yach sew chog mo mala Lol le jesus Kristus ngo siya sew chog mo Deus la ye katos. Deus mele katos ngo iy mele molow la tor siyal. <sup>21</sup> Rewol layi, ha towe ma hasrowur todeb!

## JOHN

### *Hamadefal*

*Harwowel babior we yael John* ila tefayel “Mal we yar” ngal “Fefel we mo yalwich kowe lol,” le malbo fael mele ila sew eklesia mo solbos iwe mo mekla chol iy eklesia la. Mekla ye mochoch le yalol babior le ila ye hafalpech ngalir yarmat bo rebe hachangi fengalir ngo re hafalir irel chol hamedaf kala rete katos mo foloy kala yar.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1–3

Pallengel pelal hachangcheng 4–6

Yar be llugu deper irel foloy kala yete katos 7–11

Haygul loh 12–13

### *Harwowel Babior We Yael*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel John we iy mele yar mal irel eklesia — Ngali halesiya la mo mekla yarmetael le ye kel yai hachangir. Iwe ngo te ngang chog mele iy hachangugmi, bo panger rechokla re gola mala ye katos ngo re hachangugmi, <sup>2</sup> bo fael mala, katos ila ye mel irech ngo yebe mel irech le tor siyal.

<sup>3</sup> Deus le Tamal mo Jesus Kristus le iy Lol, rebe fang ngalgich haradiya mo fahoyel ladep mo hopos; be mel bo yach luwul katos mo hachangcheng.

### *Katos Mo Hachangcheng*

<sup>4</sup> Ifa lepal yai raey irel mala ila gola le tot mekla lom ila re mel luwul mala ye katos le igegel chog molwe mala Temach ye kangalgich. <sup>5</sup> Ila ibe dongor ngalug diyaf, bo hare be pangach ngo sibe rol hachangi fengali gich. Mele ila te sew hatobtob le ye tefoy le ibele moch tefa wey iremi; bo hatobtob le ila hatobtob we ye faesul mel irech mo irel molwe chaptadagel dah. <sup>6</sup> Hachangcheng le ngang iy kekapta kofal ila mala gich sibe taelenga hatobtob la yael Deus. Hatobtob le ila pangmi ngo hasa rongrong mo irel molwe chaptadagel dah: ila pangmi ngo habe mel luwul hachangcheng.

<sup>7</sup> Ye cholop rechokla rema kachepar le resa loh wol pangal loh talop le, ika rechoka yete tugul lal deper le Jesus Kristus ila ye sub bo yarmat. Tapel rechoka ila rema kachepar ngo re hatohar ngal Kristus. <sup>8</sup> Ila habe llugu dipmi bo yede pung tangugmi mekla hami hasa yangtali bo hare yebe yoh ngalugmi pangal paliyel yengang kala yami.

<sup>9</sup> Semal le yebe te dabey foloy ka yael Kristus bo ye hattasi loh mo peglahol ila ngo tamel Deus irel. Iwe ngo semal le yebe dabey foloy ka ngo Deus mo mala Lol re mel irel. <sup>10</sup> Ila, hare semal ye budoh iremi ngo te ika foloy ka ye hasi doh iremi, ila ngo ha towe paliloh irel mekla yimi; iwe ngo ha towe wol kangalu bo, “Hopos be mel irem.” <sup>11</sup> Bo semal le yebe fang ngali hagilel hopos, ngo iyebe wol mel bo chilal irel wegdeg tayikof kala yema foru.

### *Hartael Hapatpat*

<sup>12</sup> Ye chil cholop mekala ibe kangalugmi, ngo te depey le iy be tefa diy lal babior; iluluwaley bo sibe rol wer fengal bo sibe kapatpat bo hare sibe holngol rraey.

<sup>13</sup> Mokwe lol molwe bisim re fang wey yar habong iremi.

## JOHN

### *Hamadefal*

*Hasuluwel babior we yael John* ila tefayel “Mal we yar” ngal Gaius, le semal metael eklesia. Yeramtala tefayal babior le ye hapingpinga Gaius le fael mala yema tipingir Kristiano kala sibis, iwe ngo yeramtale tefayal babior le ye kangalur yarmat bo rebe llugu deper irel semal mal le Diotrephes idal.

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1–4

Yal hapingpinga Gaius 5–8

Yal sor tayikofel Diotrephes 9–10

Yal sor momayel Demetrius 11–12

Haygul loh 13–15

### *Hasuluwel Babior We Yael*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel yeramtale sa mal — Sa loh irel Gaius le ngang ye kel yai hachangi.

<sup>2</sup> Maryarey le ihachangug, imemepel bo hare pangal formel ngo yebe fel chog irem ngo ho mel le ho towe tomay le yebe wochog mala ngulum le igula le ye fel. <sup>3</sup> Ngang ye kel yai rraey irel yodwe tot Kristiano kowe bisich re budoh ngo re kangaluyey lepal tugulul ladep la yam irel mala ye katos — le tapel chog yam ma faesul dabey mala ye katos. <sup>4</sup> Tor sew formel le yebe kel yai rraey iyang mo imol mala ibe rongrong le meka layi re dabey mala ye katos.

### *Yal Hapingpinga Gaius*

<sup>5</sup> Maryarey le hochang, gel ho itol depom irel yengang kala yam ngalir Kristiano kala chilam le hare mwo ir wasola. <sup>6</sup> Ir resa kangalur yarmetael eklesia le kofael hachangcheng la yam. Fael pechem ngo hobe tipingir bo rebe tetaboloh malekah le yar irel sew fil le yebe fel depel Deus iyang. <sup>7</sup> Re chapidah malekah le yar le rebe yengang ngal Kristus. Iwe ngo re temchal bo rechoka tor yar tugul rebe tipingir. <sup>8</sup> Ila gich Kristiano sibe tipingir rechoka bo sibe daber irel yengangel mekla ye katos.

### *Diotrephes Mo Demetrius*

<sup>9</sup> Isa tefa sew babior le ye mochoch ngalir yarmetael eklesia la; ngo Diotrephes we ye dipli bo iy mele yebe mel bo meter, ye temchael taelenga mekla ngang iy sor. <sup>10</sup> Ngo yodla ibe buyoy iremi ngo pangal mekla iy ye foru ngo ibe sor: le pangal mekla ye tayikof le iy ye sor iremem mo pangal kachepar kala ye sor! Ngo te ila chog mele ye foru; bo ye temchael hamaler Kristiano kala wol bisil le rebe budoh irel, ngo ye hapolahor rechokla re dipli bo rebe hammaler wasola ka, ngo ye foru bo yebe ddaber loh mo fael Kristiano!

<sup>11</sup> Maryarey le hochang, ho towe somla meka ye tayikof, bo hobe far somla ikla ye momay. Semal le yebe foru meka ye momay ngo iy lol Deus; ngo semal le yebe foru meka tayikof ila ngo iy ye ted gola Deus.



<sup>12</sup> Ye momay kaptael Demetrius mo irel pangal yarmat; ngo mala ye katos ila ye haleha momayel yeramtale. Bo hamem mwo ngo ha hatugulu le iy semal cho momay. Hami ngo ha gola le meka hamem ha sor ila ye katos.

*Hartael Habong*

<sup>13</sup> Ye chil cholop mekla idipli bo ibe kangalug, ngo iy te dipli le ibe tefa diy lal babior. <sup>14</sup> Idiqli bo towe ssulay ngo siya rol wer fangal ngo siya moch kapatpat lufulyach.

<sup>15</sup> Hopos be mel irem. Panger meka wol maryarem ngo re fang wey yar habong irem. Panger mekla wol maryarech ngo hobe habungur, le be semal mo semal ir.

## JUDE

### *Hamadefal*

*Babior we ye budoh mo irel Jude* ila ye ffaor bo yebe kangalur yarmat bo rebe llugu deper irer chol foloy kala rete katos ngo re sor bo ir cho tugul. Yeramtala ye tefa babior le ye mochoch ngo ye kekafedeg fengal yadol mo harwowel babior we yael Pedrus, ila ye hakela lal deper rechokla rebe yawli bo, “rebe yedangel irel tugulul ladep la Deus ye fang ngalir mekla lol.”

### *Palpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1–2

Wegdeg mo hamedaf iwe mo riya la yebe holar chol hamedaf kala rete katos 3–16

Folol mala rebe itol deper irel yar tugul 17–23

Hartal mapel 24–25

### *Babior We Ye Budoh Mo Irel*

<sup>1</sup> Babior le ila ye budoh mo irel Jude le iy lol Jesus Kristus boy ngo iy bisil James le yal — Ngalir rechokla Deus sa ffeangur le re mel luwul hachangcheng la yael Deus le Temach ngo Jesus Kristus ye kekafalir:

<sup>2</sup> Fahol ladep, mo hopos, mo hachangcheng be mel iremi le tor siyal.

### *Sensey Kala Rete Katos*

<sup>3</sup> Hami rewol maryarey le ihachangugmi, iyedamgili le ibe teftaf wey babior iremi bo ibe kangalugmi kofael yalapel molow le yach pangach loh. Iwe ngo isa luwaley loh chog le ibe teftaf wey babior iremi ibe kangalugmi bo habe yedangel bo habe mel chog irel tugul we Deus ye fang ngalir mekla lol le towe yoh le yebe liwel. <sup>4</sup> Bo yor tot yarmat le rete hafali loh Deus, le si tugla chog ngo resa mel luwuluch. Resa wilgi loh kaptael haradiya la yael Deus bo yagel mala be yor kofael wegdeg tayikof kala re foforu. Re tolpagili loh Jesus Kristus le iy chog mele yach Masta ngo yach Samol. Muswe chog ngo Babior we ye Santus ye faesu sor kofael hagerger le yesa holar.

<sup>5</sup> Ila mwo ha gola pangal meka ngo idipli bo ibe hamangi ngalugmi wululul yael Samol hadorar re Israel mo woal Egypt, ngo yela wol miril ngo yesa llir loh rechokwe rete chepar. <sup>6</sup> Habe luluwaley chog angelus kowe rete mel chog irel lisiyal molwe keler we Deus ye fang ngalir, ngo re ligda loh loboswe Deus ye yitlir iyang. Ir ila resa chen le tor siyal mo lobosla ye ruchupung mo falulol. Ila lobosla Deus yesa yitlir iyang bo rebe widi Ral la yebe fang yar hagerger. <sup>7</sup> Ha luluwaley chog Sodom mo Gomorrah, mo haplom kowe ye harpar we mokwe yarmetal re foru chog tapel mokwe angelus kowe re foru. Ngo re foru mekla wegdigil maltemay. Ir ila resa hafohoy irel yaef la tor siyal, le ila mele yar hagerger bo yarmat rebe dap irel meka.

<sup>8</sup> Iye sengal chog yar rechoka luluwal iwe resa foru molfid ka ye tayikof ngal holngor. Iwe ngo re tolpagili loh mala kelel Deus, ngo re hapatpat tayikof loh irel mekla ye mel wol laeng. <sup>9</sup> Michael mwo,

we iy tamol angelus ngo yete foru mele. Irel yar hachocho fengal mo Moniyan we hare itey semal ir le yebe hasi molwe porgol Moses, ngo Michael yete tayikof yal hapatpat irel yal hatugulu yael Moniyan we hagerger. Ngo ligdi bo ye sor bo, “Samol yebe fang yam hagerger!”<sup>10</sup> Iwe ngo rechoka ila rema hapatpat tayikof irel mekla re togla fal. Iwe ngo yesa wochog bo ir mael, le mekla re faesul gola le re foforu ila ikla mele yebe hatayikofar.<sup>11</sup> Yebe kel yar hafohoy. Resa dabey molwe yalapa! Cain. Fael salapiy mele resa dabey tapel molwe Balaam ye foru we ye tabung. Ir re hapaliyel le ye wochog molwe Korah ye foru, ila rebe mes le rebe tapilil chog Korah.<sup>12</sup> Resa wochog meka ye bbol le re mel luwulumi irel yodka hama rol ttey fengal habe mongoy. Rema luluwaley chog mmael lufulyer. Re wochog madpil darmiy ka yaeng ma yugu loh le yete ma potogdiy. Re wochog ire ka tema yor uwal le ila mwo yesa hola yodla yebe yor uwal iyang. Re wochog ire ka yesa tarhagdah yesa mes loh.<sup>13</sup> Re wochog hatobtob, ka ye palingling, bo mekla wegdir le ye hamama ila yema llah loh le ye wochog burburol hatobtob. Resa wochog fis kala retema peslag liliyer, le Deus yesa faesul hafle liliyer mo lobola ye ruchupung le tor siyal.

<sup>14</sup> Enoch mele hawoldalel daowe yael Adam. Muswe chog ngo iy yesa kapta kofer we ye sor bo, “Samol yebe budoh le fedngeras angelus kala lol le re santus le rebe dabey doh.<sup>15</sup> Yebe budoh bo yebe hatugulu kofer panger yarmat. Iwe ngo ye fang yar hagerger panger rechokla reto hamolfid ngo rete hafali Deus. Yebe fang yar hagerger bo fael wegdeg kala ir re foforu, mo hapatpat tayikof kala choto hamolfid rema sor irel Deus luwul yar te hafali loh!”

<sup>16</sup> Rechokla ila pangal yad ngo rema lunglung irel yarmat ngo re yetedah hapatpat uwor yarmat. Rema dabey chog ikla deper le ye tayikof. Ngo rema kapta chog kofer ir lufulyer le rema sor bo ir mele tusurer irel mekla re foforu. Iwe ngo rema limsiy yarmat bo fael mala yebe yoh ngalir mekla ir re luluwaley.

### *Hamedaf Ngilir Yarmat*

<sup>17</sup> Hami rewol maryarey, ha towe maligili mokwe apostel kowe re dabeyel Samol we yach Jesus Kristus re kapta muswe.<sup>18</sup> Re kangalugmi bo, “Bela hola ral kala hartael loh ral, ngo bele budoh tot yarmat le re bele taplie fedalehmi kamemal, le rechokla rema dabey chog mekla deper, ngo rete hafali loh Deus.”<sup>19</sup> Ikla rechoka re foru le yarmat rebe harere ngo mekla chog deper le ye tayikof mele ye lamliir, iwe ngo tor kamelal Espritu Santus uwor.<sup>20</sup> Iwe ngo hami rewol maryarey, ila habe hakela chog tugul la yami le ye holngol santus. Habe ma mepel luwul mala kekel Espritu Santus.<sup>21</sup> Iwe ngo hasa mel chog irel hachangcheng la yael Deus irel yodla ha wiwidi Samol la yach Jesus Kristus luwul ffahoy la yal bo yebe fang ngalugmi molow la tor siyal.

<sup>22</sup> Hakawraloh yami ffahoy ngalir rechokla yesa yeyewal deper;<sup>23</sup> Iwe ngo hasa hadorar sibis le habe hachuyar mo lubululyef. Hasa kewar ngalir ikla sibis yami fahol ladep mo yami motog, ngo hasa hafali bo yede pachngalugmi mekla wegdir mo depel maltemay kala yar.

*Mepelel Hapingping*

<sup>24</sup> Ngali yeramtala be yoh ngali le yebe itol chog yami tugul le towe pung tangugmi ngo yebe hasugmi loh irel falmay la yal irel lobola habe rraey iyang — <sup>25</sup> Ngali Deus le iy chog, le iy yach Demer mo irel Jesus Kristus le yach Samol, sibe hapingpinga bo iy mele ye hartael tagiyet, iwe ngo pangal ngo yema yoh irel, ngo ye lamli pangal formel irel molwe chaptadagel dah chog, iwe mo igla sa loh le tor siyal! Amen.

## REVELATION:

### *Hamadefal*

*Revelation: Mekla ye llah ngal John* ila ye teftaf diy lal babior le irel yodwe re hafohoyur Kristiano kowe le fael yar tugulul ladep irel Jesus Kristus le iy Samol. Yeramtale ye tefa babior le ila ye luluwaley le yebe hakela ngo ye halpa lal deper rechokla rebe yawli babior le, ngo ye hakela ngalir bo rebe yedangel chog irel yod kala rebe bulong luwul hafohoy mo weres.

Pallengel meka lal babior le ila kaptael tot mekla John ye rongrong ngo ye wiri mo lal yal luluwal. Kaptael meka ye teftaf lal babior le ila iy ye teptap hawewe kala Kristiano kala chog mele re medaf iyang, iwe ngo yarmat cholop re togla fal. Hamadefal mekla ye mel irel sew mo sew momol babior le ye tefael mo tefael ngali ngo yete haffedeg yal hamdefa matmetael mokwe ye llah ngali. Ila mwo te haffedeg yar yarmat medaf irel babior le, ngo mala pallengel fal ila ye ffof: irel Kristus le iy Samol, ngo Deus ye bele halngol halusur loh panger rechoka rema happaliyel ngali, le Satan choluwar. Iwe ngo ye bele fang payel yar hachigchig rechokla ye tugul lal deper irel; ye bele fang ngalir laeng la ye tefoy mo talop la ye tefoy irel yodla yebe hamawo loh pangal meka.

### *Paalpal Meka Yadol Babior Le*

Hamadefal 1:1–8

Chapdagel mekla ye llah ngali mo babior kowe yal ngal eklesia kowe fusuw 1:9–3:22

Babior we fusuw mokwe kemachol 4:1–8:1

Rapa we fusuw 8:2–11:19

Dragon we mo mael fefedeg we rumal 12:1–13:18

Matmetael mokwe ye llah ngali 14:1–15:8

Tohogol ssong kowe fusuw we yael Deus 16:1–21

Yal mmedarloh Babylon, mo yal lus mael hamtagtog we, mo rechokwe rete katosol profeta, iwe mo Moniyan 17:1–20:10

Mala hartael tatalal hapatpat 20:11–15

Laeng la ye tefoy, mo talop la ye tefoy mo Jerusalem la ye tefoy 21:1–22:5

Haygul loh 22:6–21

### *Mekla Ye Llah Ngali John*

<sup>1</sup> Babior le ila kofael meka Deus ye fang ngal Jesus Kristus bo yebe kawraloh igegal. Deus ye ngaley mele bo yebe kewar ngalir re hagloy kala yal mekla ye tugul le towol ssulay ngo ye bele wel doh. Kristus mele ye hagolal ngal John we yal re hagloy pangal meka, irel yal fang loh angelus la lol irel, <sup>2</sup> iwe ngo John yesa sor pangal loh mekla iy yesa wiri. Iye mele yalol irel kofal hapatpat la ye budoh mo irel Deus, iwe mo mala ye katos le Jesus Kristus yesa halleha loh. <sup>3</sup> Be momay depel semal le yebe yawli babior le ngalir yarmat, ngo be momay deper rechokala re taelenga padpadal hapatpat le ye santus, ngo re dabey igegel mekla ye teftaf iyang! Bo mala yodol ila yesa harep, ila yodla pangal meka ngo bele weldoh.

*Habong Ngal Eklesia We Fusuw*

<sup>4</sup> Babior le ila ye budoh mo irey ngang John le yai ngal eklesia kala fusuw le ye mel wol Asia:

Deus le ye mel igla, ngo ye mel igawe, ngo yebe chil budoh, iwe mo espritu kala fismol le re mel imol mala liliyel Deus rebe fang haradiya mo hopos ngalugmi. <sup>5</sup> Iwe ngo haradiya mo hopos yebe wol budoh iremi mo irel Jesus Kristus we ye yitol depal irel folol Ebangelium we. Bo iy mele mol lol Deus mal ngo ye molow tefael mo irel maes ngo iy mele ye lamlir panger king lal faileng le.

Ye hachang gich, ngo irel yal mes mele ye taldigich mo irel mala kelel molfid. <sup>6</sup> Iwe ngo ye foru gich le sibe mel bo chol sew lam le gich temarong bo sibe yengang ngal Deus la Temal. Falmay mo ssor ngal Jesus Kristus pangal yodol! Amen.

<sup>7</sup> Ha kalloh, iye lay yesa bubudoh mo woal darmiy kalay! Panger yarmat mo rechokwe re sor bo yebe mes ngo re bele wiri; iwe ngo panger yarmat wol talop le ngo rebe tang irel yal tayikof deper irel mokwe re faor ngali. Ngo faesul tugul le be ila sengal!

<sup>8</sup> Samol Deus we pangal ngo yema yoh irel ngo iy ye mel igla, ngo ye mel igawe, ngo yebe chil budoh, we ye sor bo, “Ngang mele chapdagel dah, ngo ngang mele haugugul loh.”

*Kristus Ye Llah Ngal John*

<sup>9</sup> Ngang John we bismi. Irel yai mel bo re dabeyel Jesus mele isa mel bo choulwami irel yedangel luwul weres mo hafohoy kala yema holar rechokla ye tugul le rebe loh irel mala Lamliyel Deus. Resa yitilyey woal fulu le Patmos idal bo fael mala ifoloyu mekla yalol Deus mo mokla ye katos le Jesus yesa halleha loh. <sup>10</sup> Woal molwe bungul Samol, ngo Espritu Santus yesa bidiy uwoy, iwe ngo isa rongrong sew lliyalol yarmat le ye palleng, le ye wochog pallengel yalol sew roppa le ye maliliy doh mo lugutugruy, <sup>11</sup> le ye sor bo, “Tefadiy meka ho wiri lal babior, ngo hosa fang loh babior la irel eklesia kala re mel wol haplom kala fusuw: Ephesus mo Smyrna mo Pergamum mo Thyatira mo Sardis mo Philadelphia iwe mo Laodicea.”

<sup>12</sup> Ila tagul tefael bo ibe kemahoy le iy molwe ye maliliy ngalyey, ngo isala wiri fusuw liliyel habulbul le hoal. <sup>13</sup> Iwe ngo ye mel sew formel luwul mokwe le ye wululul loh semal yarmat, ngo mala mengagol ila ye hola diy mekla pachpechael pechel, ngo ye mel sew bando hoal le ye dar lal mala wubal. <sup>14</sup> Mala yal chemal ila ye wochog bbechragel yulol saaf hare burburul hatobtob, ngo lal mekla metal ila ye bulbul le ye wochog yaef; <sup>15</sup> mekla pachpechal pechel ila ye yyongong le ye wochog sinchu kowe siya hammale hamayi ngo si chalfi yee, yela ddoldol loh. Iwe ngo mala lliyalol ila ye palleng le ye wochog mwargogol mo pupungul hatobtob. <sup>16</sup> Ye holu fisfos fis lal paol rela gilemra, ngo ye matwey mo lal mala yewal seyay saiden kowe rorure ngo metal le ye kkang. Iwe ngo werel woal mala metal ila ye wochog werel yaal llewlelyol. <sup>17</sup> Yodla iwiri chog ngo isa ppediyey diy wototol mo lengchel mekla pechel le iy sa wochog semal maes. Iwe ngo iy yesa

**1:4** Ex 3:14; Rev 4:5    **1:5** Is 55:4; Ps 89:27    **1:6** Ex 19:6; Rev 5:10    **1:7** Dn 7:13; Mt 24:30; Mk 13:26; Lk 21:27; 1 Th 4:17; Zec 12:10; Jn 19:34, 37; Zec 12:10; Mt 24:30    **1:8** Rev 22:13; Ex 3:14    **1:13** Dn 7:13; Dn 10:5    **1:14** Dn 7:9    **1:14** 1:14–15; Dn 10:6    **1:15** Ez 1:24; 43:2

yetedah rel paol rewe gilemra uwoy ngo yesa sor bo, “Ho towe motog! Ngang mele chaptadagel dah ngo ngang mele haygugul loh. <sup>18</sup> Ngang yeramtala imolow le tor siyal! Imes, ngo igla ila isa molow tefael le tor siyal. Ngang mele ilamli maes mo lobosla liliyer cho mes. <sup>19</sup> Tefadiy meka hosa wiri lal babior, le meka igla mo ikla ye bele moch weldoh. <sup>20</sup> Iye mele fael fis ka fisfos le ho wiri mo lal payi rele gilemra, iwe mo liliyel habulbul ka fusuw le hoal: fis ka fisfos ila ikala mele angelusel eklesia kala fusuw, iwe ngo liliyel habulbul ka fusuw mele iy eklesia kala fusuw.

## 2

### *Babior We Ye Loh Ephesus*

<sup>1</sup> Iwe ngo yesa kangaluyey bo, “Tefa babior le ngal angelusel eklesia la ye mel woal Ephesus le hobe sor bo:

“Hapatpat le ila ye budoh mo irel yeramtawe ye holu fis we fisfos lal paol rewe gilemra, iwe ngo yema daer llepadpedal liliyel habulbul kowe fusuw we hoal. <sup>2</sup> Ngang ila igula mekla hasa foru; igula lepal yami weres mo kelel yami yengang mo yedangel doh chog mo ral kowe. Igula le hami hate diplir rechokla re foforu wegdegel moniyan; iwe ngo hasa haglar rechokla re ir apostel ngo re sor bo ir; iwe ngo hasa gola le ir re kakachepar. <sup>3</sup> Ngang igula le hami hate ppoloh mo irel yami yedangel luwul hafohoy bo yagilyey. <sup>4</sup> Iwe ngo iye mele ite dipli mo irel igelemi: ha tay hachangyey igla le be wochog yami hachangyey metamo. <sup>5</sup> Luwaley lepal ddawal yami sa ppungdaw loh! Ha tagul tang mekla molfidimi ngo hasa foru mokwe hama faesul foru metamo. Iwe ngo hare habe te tagul tang mekla molfidmi, ila ngo ngang ibe budoh iremi isa hasi liliyel fadol habulbul la yami mo irel mala liliyal. <sup>6</sup> Iwe ngo iye mele ye momay mo irel igelemi: Hami ha hafobdiri mekla Nicolaitans rema foru, le ye wochog lepal yai te dipli.

<sup>7</sup> “Hare yor taelengmi ngo hasa taelenga mekla Espritu Santus ye kekangalur eklesia kala!

“Rechokla rebe kel ila ibe fang keler bo rebe mongoy mo irel uwal iral molow we ye tumul mo lal milay we yael Deus.

### *Babior We Ye Loh Irel Eklesial Smyrna*

<sup>8</sup> “Teftaf babior ngal angelusel eklesia la ye mel woal Smyrna le hobe sor bo:

“Hapatpat le ila ye budoh mo irel yeramtawe iy mele chaptadagel dah ngo iy mele haygugul loh, ngo iy molwe ye mes ngo ye wol molow tefael. <sup>9</sup> Ngang igula lepal yami hafohoy mo weres; ngang igula le ha hafohoy irel hammalmi — iwe ngo mala halngol igeagal ila hasa mmal mo irel yami tugulul ladepl! Igula hapatpat tayikof kala rechokla te ir yarmetael Jews ngo re sor bo ir. Ir ila sew pulgul yarmat le wocholuwal Satan! <sup>10</sup> Ha towe metagu pangal mekla habe weres ngo ha hafohoy iyang. Ha taelenga! Moniyan bele hagla yami tugul le bele foru bo sibis hami rebe bulong lal kalbus, iwe ngo be seg ral yami hafohoy. Be tugul depmiy irey, ila mwo ha mes, ngo ibe fang ngalugmi molow bo paliyel tugulul ladepl kala yami irey.

11 “Hare yor taelengmi ngo hasa taelenga mekla yalol Espritu Santus le ye kangalur halesiya kala!

“Rechokla ye kel tugulul ladeper ila re towol mes.

*Babior We Ye Loh Irel Eklesial Pergamum*

12 “Teftaf babior ngal angelusel eklesia la ye mel wol Pergamum le hobe sor bo:

“Hapatpat le ila ye budoh mo irel yeramtawe ye hasi saiden we ye kang ngo rorure ngo metal. 13 Ngang igula lobole hama mel iyang; ila lobowe Satan ye lamli. Hami ila ha katos ngalyey, iwe ngo hate tahchaloh kelel yal tugul dipmi irey; le ila mwo irel yodwe re limeseloh Antipas we yai tugul mo irel loboswe yema mel Satan iyang. 14 Ngo ligdi bo ye mel chog fodow formel le ite dipli mo irel igegemi: Yor tot mo luwulumi le resa dabey mekla Balaam ye kekangalur yarmat. Ngo wol iy mele ye kangalu Balak igegel yal be hasirlong yarmetael Israel luwul molfid le be dding ngalir rebe mongoy, mongo kowe re tapey maligach ngal todeb ngo re for maltemay. 15 Wol ila sengal chog yar tot yarmat mo luwulumi dabey foloy kala yal Nicolaitans. 16 Ila habe tagul tang mekla molfidmi! Hare habe te taelenga ngo towol ssulay ngo ibele buyoy iremi le ibe fedeg ngalir rechokla irel saiden le ye buyoy mo lal meye way.

17 “Hare yor taelengmi ngo hasa taelenga mekla Espritu Santus ye kangalur eklesia kala!

“Rechokla ye kel yar tugul, ila ibele fang ngalir tot mo irel manna kowe ye llebag. Ibe wol fang ngal semal mo semal ir kasefaes feas le ye bbech le ye teftaf sew yid le ye tefoy uwol le tor semal le ye gola bo halachog yeramtala ye hasi feas la mele ye gola.

*Babior We Ye Loh Irel Eklesial Thyatira*

18 “Teftaf babior ngal angelusel eklesia la ye mel woal Thyatira le hobe sor bo:

“Hapatpat le ila ye budoh mo irel molwe Lol Deus, le yeramtawe ye wochog bbulul yaef lal mekla metal, ngo mekla pachpechael pechel ila ye yyonjong le ye wochog sinchu kowe resa fayya hamayi. 19 Ngang igula mekla hama foru. Igula hachangcheng kala yami mo yami tugulul ladep mo yami yengang ngalyey mo yami yedangel. Igula le sa palleng tot mekla hasa foforu igla mo imol molwe metamo. 20 Iye mele ngang ited dipli mo irel igegemi: Ha hatela fefel le Jezebel, we iy ye tongtong bo iy yael Deus re hagloy. Iy mele yesa kangalur re hagloy kala yai wegdegel maltemay ngo re mongoy mongo ka re tap maligach ngal todeb. 21 Isa mwol fang yal time le yebe harrig depal irel molfid kala ye foforu ngo ite dipli le yebe tagul tang wegdegel maltemay kala ye foforu. 22 Ila ibele foru le iy mo rechokla rema dabey le rema faor maltemay ngo yebe kel yar hafohoy. Igla chog mele ibe foru mele hare rebe te tagul tang wegdeg tayikof kala re fofor fengali. 23 Ibe wol limeserloh mekla wochilal, ila ngo pangal halesiya ngo be gola bo ngang iy gula yar panger yarmat luluwal mo mekla re kekable. Iy be fang paliyel mekla semal mo semal hami ye foru le be dabey wululul mekla semal mo semal hami ye foru.



<sup>24</sup> “Iwe ngo tot hami ikla ha mel woal Thyatira ila ha ted dabey foloy kala yael moniyan; hami ha ted gola mekla rechokla sibis rema sor bo, ‘mekla ye moal le le wegdegel Satan.’ Ibe kangalugmi le tor mele iy be wol fang ngalugmi le habe weres iyang. <sup>25</sup> Iwe ngo pangal mekla yesa yoh ngalugmi ngo habe itol chog liliyal yee, la hola yodla iy be tefael iyang. <sup>26-28</sup> Ngo rechokla ye kel yar tugul le rete dabey foloy kala yael moniyan, ngo re taboy loh chog yar foru mekla idipli yee, la hola malahagugul loh, ila ibe fang keler le yebe wochog mala keley le ye budoh mo irel mala Temay: Ibe fang keler le rebe yusuwili fuluyel faileng le, rebe yusuwilir ngo re hasi setab parang resa wwoodu ngalir re bela wochog sew raw kowe ye for mo irel bol le yesa mehalhal loh. Ibe wol fang ngalir fisil ral.

<sup>29</sup> “Hare yor taelengmi ngo hasa taelenga mekla Espritu Santus ye kekangalur eklesia kala!

### 3

#### *Babior We Ye Loh Irel Eklesial Sardis*

<sup>1</sup> “Teftaf babior ngal angelusel eklesia la ye mel woal Sardis le hobe sor bo:

“Hapatpat le ila ye budoh mo irel yeramtawe ye mel fismol espritu kowe lol Deus mo fisfos fis irel. Igula mekla ha foforu: Iy gula bo hami ila ha yitli chog bo ha molow, ila mwo hasa faesul mes! <sup>2</sup> Ngang iwiri le yami yengangel Kristiano ila ted hola lepal mala Deus ye dipli bo habe foru. Ila ha mmat bo habe kela depel Kristiano la sugfed le chil mel iremi bo yede mes loh chog. <sup>3</sup> Ila, ha luluwaley hamayi mokwe hasa kay mo mokwe hasa rongrong; ha taelenga meka ngo hasa tagul tang mekla molfidmi. Hare habe tayimmat ngo ibe buyoy iremi le ibe wochog semal cho machoh kowe, ngo ha towe gola yodla ibe buyoy iyang. <sup>4</sup> Iwe ngo ye mel fedmal hami woal Sardis le re tema habbulu mengagur. Hasa fel le habe mengag, mengagbech ngo hasa dabeyey. <sup>5</sup> Rechokla ye kel yar tugul le ye yoh ngalir meka ila be iye sengal mengagur le be bbech, iwe ngo iy towe hachuya ider mo irel babior la babioror cho molow. Ngo iy be kapta loh mo fael metal mala Tamay mo angelus kala lol le ir choluway.

<sup>6</sup> “Hare yor taelengmi ngo hasa taelenga mekla yalol Espritu Santus le ye kekangal eklesia kala!

#### *Babior We Ye Loh Irel Eklesial Philadelphia*

<sup>7</sup> “Teftaf babior ngal angelusel eklesia la ye mel woal Philadelphia le hobe sor bo:

“Hapatpat le ila ye budoh mo irel yeramtawe ye santus ngo ye katos. Imele ye hasi key we yael David, ngo hare yebe sugu sew hatam ngo tor semal le be yoh le yebe pilta, ngo hare sa pilta sew hatam ngo tor semal le be yoh le yebe sugu. <sup>8</sup> Ngang ila igula mekla hama foru; ngo igula le ye hal sugfed kelemi ngo hasa dabey foloy kowe yai ngo ye tugul dipmi irey. Isa sugu sew hatam ngalugmi le tor semal le be yoh le yebe pilta. <sup>9</sup> Ha taelenga! Rechokwe Satan sa lamlir ngo ye machoh yewer le re sor bo ir yarmetael Jews iwe ngo te ir, ila ibele foru bo rebe budoh rebe cchimdiy imol mekla pechemi. Bo panger ngo rebe

gola bo ngang iy hachangugmi. <sup>10</sup> Bo fal mala ha talenga chog meka yaloy, mele iy be foru le habe daor mo irel hagerger la be budoh wol balle faileng le yebe haglar panger retalop. <sup>11</sup> Towol usulay ngo iy bele buyoy. Ha hafalli mekla meka yesa yoh ngalugmi bo semal yede hasi tangugmi mekla palimi irel meka yesa yoh ngalugmi. <sup>12</sup> Semal le be yoh ngali meka ngo yebe tagiyet mo irel Templum la yael Deus ngo tor fael sew le yebe chuy mo iyang. Ibe tefadah mala idel Deus la yai uwol yeramtala iwe mo idel mala haplamol Deus le Jerusalem le ye tefoy le bele moch bidiy mo wol laeng mo irel Deus la yai. Iy be wol tefadah mele idey le ye tefoy uwol.

<sup>13</sup> “Hare yor taelengmi ngo hasa talenga mekla yalol Espritu Santus le ye kekangal eklesia kala!”

*Babior We Ye Loh Irel Eklesial Laodicea*

<sup>14</sup> “Tefa babior le ngal eklesia la ye mel woal Laodicea le hobe sor bo:

“Hapatpat le ila ye budoh mo irel Amen. Iy mele tugul le ye katos, ngo wol iy mele chapil pangal meka foryel Deus. <sup>15</sup> Ngang igula mekla sa moll yami foru; igula le hate hallofong ngo hate bichikar. Ifa lepal yai kekable hare habe mel irel sew meka. <sup>16</sup> Iwe ngo mil mala tor sew le ha toa ngali, le hate bichikar ngo hate halofong, ila ibele gutfugmi wey mo lal yeway. <sup>17</sup> Hami ha sor bo, ‘Iy sa mmal ngo pangal formel ngo sa yoh ngalyey.’ Ngo hami ha togla lepal kelel yami hafohoy. Hami ila ha hafohoy ngo tor mengagmi ngo ha metafis. <sup>18</sup> Iy bele kangalugmi mele habe fel iyang. Habe chuway hoal mo irey, le yultul loh hoal, ila ngo habe mmal. Iwe ngo habe wol chuway mengagbech bo mengagmi bo habe yetadah uwomi bo ye hamama mala tor mengag uwomi. Habe wol chuway happep bo habe chalfi ngal mekla metami bo hare be yoh le habe wiri formel. <sup>19</sup> Ima kkasigsig ngo ima hagrer rechokla ihachangir. Ila ha itol kklemi irel yami tagul tang molfid kala hama foru. <sup>20</sup> Ha taelenga! Isu ngal hatam isa kapungpungu. Hare yor le ye rongrong ngo sa sugu, ila ngo ibe bulong irel imwla imwal bo habe mongoy sew. <sup>21</sup> Rechokla ye kel yar tugul le ye yoh ngalir meka ila ibe fang keler bo rebe marro lengache irel mala liliyey le rebe wochog ngang le ye yoh ngalyey meka, ngo igla isa maroro lengchel mala Temay irel mala liliyal.

<sup>22</sup> “Hare yor taelengmi ngo hasa taelenga mekla yalol Espritu Santus le ye kekangal eklesia kala!”

## 4

*Hasorow La Woal Laeng*

<sup>1</sup> Wol miril mele ngo isa kalloh isala wiri sew hatam le sa sugeg loh mo woal leang.

Iwe ngo isa rongrong lliyalol sew formel le ye wochog yalol rappa we isa moal rongrong yalol yal maliliy ngalyey le ye sor bo, “Bidah iga, ibe kewar ngalug mekla ye tugul le yebe weldoh mo wol miril mele.” <sup>2</sup> Irel yodla chog ngo Espritu Santus sa bidiy uwoy. Ye mel sew chiya kowe liliyer tamol woal laeng, le ye mel semal yarmat le ye maroro uwol. <sup>3</sup> Wol mala metal ila ye ddoldol le ye wochog feas kowe

ye cchow paliyel, tappel *jasper* mo *carnelian*. Iwe ngo sew loluyor ye tebalili chiya we liliyer tamol le ye ddoldol le ye wochog sew *emerald*.<sup>4</sup> Ngo riyeg mo faw chiya kowe liliyer tamol le ye wol tabalili molwe liliyer tamol, le ye maroro riyeg mo famal mal kowe re tagiyet iyang. Re mengag irel mengag kowe ye bbech ngo re yaya cholfach kowe hoal we yar tamol.<sup>5</sup> Iwe ngo ye fiffis ngo ye ngung ngung parr mo irel chiya we liliyer tamol. Ngo imol chiya we ila ye mel fisey dul le ye bulbul iyang, le ikla espritu kowe fismol we re ye yengang ngal Deus.<sup>6</sup> Iwe ngo imol chiya we liliyer tamol ila ye chalgos loh ngo ye ffod le ye wochog sedep pipiy.

Iwe ngo ye wol mel famal angelus le re tebalili chiya we liliyer tamol le pangal lobos mo uwor ngo meter.<sup>7</sup> Ila metamo ila ye wochog semal raywong; ila harumalel ila ye wochog semal karbow; ila hasolmolol ila ye wululul wol metael semal yarmat; iwe ngo mala hafamalel ila ye wululul semal raguy kowe ye yeyal.<sup>8</sup> Iwe ngo be semal ir angelus kowe famal ngo wolre paol le igegel paol mael yeyal kowe, ngo pangal loh wol mokwe payur mo fael mekla payur ngo yor meter iyang. Ngo lerraal mo llubong ngo re tema ppoloh mo irel yewawal ton le rema sor bo:

“Santus, santus, santus, Samol Deus le pangal ngo ma yoh irel, ngo ye faesul mel igla, ngo ye mel igawe, ngo yebe chil budoh.”

<sup>9</sup> Ir angelus kowe famal ila re totonel hapingping mo hasorow ngo re wol kangalu yal hachigchig yeramtawe ye maroro wol chiya we ye tagiyet, yeramtawe ye molow le tor siyal. Iwe ngo yodla rebe foru mele,<sup>10</sup> ngo mal kowe riyeg mo famal rema ppung hasubgudiy imol yeramtawe semal we ye marro wol chiya we ye tagiyet, ngo resa hasrowu bo iy mele molow la tor siyal. Iwe ngo rema ppedadiy chol fechal tamol kowe yar imol chiya we liliyal ngo resa sor bo,

<sup>11</sup> “Yamem Samol ngo yamem Deus! Gel mele ye fel igegam le habe hapingpingah ngo ha hasrowug irel mala kelem. Bo gel mele ho foru pangal formel.

Ngo gel mele yam luluwal le rebe sub ngo re molow.”

## 5

### *Babior We Mo Fadiyel Saaf We*

<sup>1</sup> Iwiri sew babior le ye lul le yeramtawe ye maroro woal chiya we ye holu lal paol rela gilemra; rorure babior we ngo ye choy loh irel teftaf ngo ye mmaech fengal le fusuw mekla kkamchol fengal.<sup>2</sup> Ngo iwiri semal angelus kowe ye kel le ye maliliy le ye hapallingi yalol le ye sor bo, “Itey le yor igegal le yebe hatawsi meka kkamchol fengal babior le ngo yesa yaldaloh babior le?”<sup>3</sup> Iwe ngo tor semal mo wol laeng hare wol talop hare faelyayulol le yebe yoh ngali le be yaldaloh babior le bo yebe kallong iyang.<sup>4</sup> Iy sa tang bo ye tayikof lal depey irel molwe yela tor semal le ye yor igegal le yebe sugu babior le bo be kemahoy hapatpat kala ye mel iyang.<sup>5</sup> Iwe ngo semal mo luwulur mal kowe re tagiyet yesa kangaluyey bo, “Ho towe ma tang. Kalloh! Raywong we ye budoh mo irel haleng we yael Judah ngo iy chol daowe yael David

ila yesa kel. Yebe yoh le be hatawsi rofusuw meka kkamchol babior la ngo yesa yaldaloh.”

<sup>6</sup> Iwe ngo isa wiri semal Fadiyel Saaf le ye su lochochol chiya we liliyer tamol ngo angelus kowe famal mo mal kowe re tagiyet re tebalililoh. Ngo fadiyel Saaf la ila ye molow ngo ye llehal molwe resa mwol limeseloh. Ngo fusuw mekla taelengal le ye wochog taelengel karbow ngo fisfos metal, le ikla mele espritu we fismol we re ye yengang ngal Deus, ngo Deus ye fangloh ir wol pangal loh talop le.

<sup>7</sup> Fadiyel Saaf we sa loh sala hasi babior we mo irel yeramtawe ye maroro wol chiya we ngo ye holu babior we lal paol rewe gilemra.

<sup>8</sup> Yodwe ye foru molwe, ngo angelus we famal mo mal tagiyet kowe riyeg mo famal resa ppung hasubgudiy wototol mo imol fadiyel Saaf we. Semal ir ngo ye hasi sew *harp* mo sew tohoh hoal le ye ssogol *incense* bo ikla mele yar mapel mekla lol Deus. <sup>9</sup> Resa yawli sew ton le ye tefoy:

“Gel mele yor igegem le hobe hasi babior le  
ngo hosa hatawsi mekla kkamchol.

Bo gel mele re limesehloh, ngo irel yam tapeli maligach yam mes, mele  
ho foru bo pangal yarmat ngo rebe mel bo lol Deus,  
le yarmetael sew mo sew haleng, mo chol sere mo sere lam, mo  
pangal metmetael yarmat.

<sup>10</sup> Hosa forur bo chol sew lam le rebe mel bo temarong bo rebe yengang  
ngal Deus la yach,  
ngo re yusuwili talop le.”

<sup>11</sup> Isa wol kalloh isala wiri ngo irongrong yalor angelus le re cholop,  
cholop le re towe pangeg le re su tebalililoh chiya we liliyer tamol,  
mo angelus we famal lengchel chiya we liliyer tamol mo mal kowe re  
tagiyet. <sup>12</sup> Re toton le ye palleng yalol yar ton le re sor bo:

“Fadiyel Saaf we resa mwol limeseloh ila ye fel  
le yebe lamli pangal formel ngo ye loh ngali falmay,  
repiy, kkel, mo ssor ngo iy mele sibe hapingpinga!”

<sup>13</sup> Iwe ngo panger metmetal mael molow woal laeng, woal talop, mo  
falyayulol mo leted, iwe mo pangal loh mekla ye molow lal yayural  
ngo irongrong yalol yar ton le re sor bo:

“Ngali yeramtala ye maroro wol chiya la liliyer tamol mo Fadiyel Saaf  
la, sibe hapingpingar ngo si hasrowur ngo re bele lamli pangal  
formel le tor siyal!”

<sup>14</sup> Angelus kowe famal resa hatefaeli ngo resa sor bo, “Amen!” Iwe ngo  
mal kowe re tagiyet resa ppung hasubgudiy wototol ngo resa hasrowu.

## 6

### *Kkamchol Babior We*

<sup>1</sup> Iwe ngo isa wiri yael Fadiyel Saaf we hachuya molwe metamol  
kkamchol babior we fusuw kkamchol. Ngo isa rongrong yalol semal  
mo irer angelus kowe famal le ye maliliy le ye palleng yalol le ye  
wochog ngungul parr le ye sor bo, “Budoh!” <sup>2</sup> Ila kalloh isala wiri  
semal woas le ye bbech. Ngo yeramtawe ye dah woas we ila ye holu

sew hasik ngo resa ngaley sew cholfach kowe yar tamol. Iwe yesa loh fedeg le bela halusur rechokla yebe fedeg ngalir mo wol talop le.

<sup>3</sup> Iwe ngo Fadiyel Saaf we sa wol hachuya molwe harwowel kkamchol babior we; iwe ngo isa rongrong yalol molwe harumalol angelus le ye sor bo, “Budoh!” <sup>4</sup> Iwe ngo sa wol buyoy semal woas le ye checcha ddolal. Resa fang kekel yeramtawe ye dage woas we bo yebe hasidoh fedeg wol talop le, bo mil mala re talop be ir chog yar lliy fengalir. Iwe ngo resa ngaley seyey saiden kowe ye palleng.

<sup>5</sup> Iwe ngo Fadiyel Saaf we sa wol hachuya molwe hasluwel kkamchol babior we, ngo isa rongrong yalol molwe hasolmolol angelus kowe le sor bo, “Budoh!” Ila kalloh isala wiri semal woas kowe ye ruchopung. Iwe ngo yeramtala ye dage ila ye holu ruwow hachow lal paol. <sup>6</sup> Iwe ngo isa rongrong lliyalol semal yarmat le ye wochog bo ye budoh mo irel angelus kowe famal, le ye sor bo, “Be ruwow pawon irel flowa ngo paliyel yengangel lal seral, ngo wolow pawun irel barley ngo paliyel yengangel lal seral. Iwe ngo ha towe hatawsi ire ka *olives* we ma budoh hagep mo iyang, hare ire kowe yema budoh wine mo iyang!”

<sup>7</sup> Iwe ngo Fadiyel Saaf we sa wol hachuya molwe hafawwel kkamchol babior we; ngo isa wol rongrong yalol molwe hafamalel angelus yal sor bo, “Budoh!” <sup>8</sup> Ila kalloh ngo sa mel semal woas kowe ye taerbech mala ddolal. Re hadeda yeramtawe ye dage woas we bo Maes; iwe ngo Hades ye dedabey. Iwe ngo resa fang keler le rebe lamli sere mo irel setab yarmetael faileng le, le rebe llir irel fedeg, mo langda, mo maes, mo malfefedeg.

<sup>9</sup> Iwe ngo Fadiyel Saaf we sa wol hachuya molwe halmowel kkamchol fengal babior we. Iwe ngo isa wiri mo fael altar we mokwe ngulur rechokwe re limeserloh bo fael yar foloyu mokwe yalol Deus ngo re wol tugul ngal iy meka yalol. <sup>10</sup> Re tawulagili loh le ye pallieng yalor yar sor bo, “Samol le pangal ngo ma yoh irem, ngo ho santus ngo ho katos! Be chil ifa lepal ssulayel ngo sa moch hola yodla hobe hatugulu kofor yarmetael talop le ngo ho hagrer bo fael yar limesehmem loh?” <sup>11</sup> Semal ir ngo re ngaley sew mengag kowe ye bbech ngo resa kangalur bo rebe hasoso loh mwo yee, la hola leper rechokla yesa faesul tugul le rebe limeserloh mo irer Kristiano kala choluwar le re yengang ngal Deus le be tappel chog ir le re limeserloh.

<sup>12</sup> Iwe ngo isa wiri Fadiyel Saaf we yal hachuya molwe hawolowel kkamchol fengal babior we. Iwe ngo sa falmor le ye kel, ngo sa ruchupung loh metael yaal le yesa wochog sedep mengag chol kowe, ngo meram ila sa halngol chechaloh mala ddolal le sa igegel loh ddolol ccha. <sup>13</sup> Iwe ngo yesa ppungdiy fis kala lal laeng wol talop le ye wochog yal ma ppungdiy uwal *fig* kowe ted masow irel yodka yema kel doh yaeng yesa yuchgadiy. <sup>14</sup> Iwe ngo lal laeng ila sa moloh le yesa wochog sew babior kowe yal lul fengal, ngo pangal tayit mo fuluy ngo re mmagud mo lobokla re faesul mel iyang. <sup>15</sup> Iwe ngo panger king lal faileng le mo tamol tagiyet mo tamol saldaw, cho mmal mo cho kel mo pangerloh yarmat, slave mo rechokla ye tal igeger, ngo re sala mwolloh lal hogyal mo luwul faesullap kala ye mel wol tayit.

16 Iwe ngo resa fofos wey irel tayit mo faesullap kowe le re sor bo, “Ha ppungdiy uwomem bo habe mwolloh mo lal metael yeramta la ye maroro wol chiya la liliyer tamol, iwe mo ssong la yael Fadiyel Saaf la! 17 Tayikofael ralale raell yar ssong, iye yesa hola gich ngo itey le yebe yoh le be sudah bo yebe paliliy?”

## 7

### *Chola 144,000 Le Yarmetael Israel*

1 La wol miril mele ngo isa wiri famal angelus le re su irel tabdung la faw irel talop le, le re hammoch tefali yaeng la faw bo de yor yaeng le be fildoh woal talop le hare woal taed hare yuchul ire. 2 Iwe ngo isa wiri wol semal angelus le ye bbedah mo rel laeng la Meterael le ye hasi hagil la yael Deus le ye molow. Yesa maliliy le ye palleng yalol ngalir angelus kowe famal we Deus yesa fang keler bo rebe hatawsi talop mo taed. 3 Angelus we ye sor bo, “Ha towe hatawsi talop mo taed hare ire yee, la rel moll yach hagilla mekla metael mangor re hagloy kala lol Deus le yach.” 4 Iwe ngo sa kangaluyey le leper rechokla resa hagila mekla mangor ngal hagil la yael Deus ila subguy mo fayeg mo faw sangeras. Rechokla ila re budoh mo irel haleng we seg mo ruwow woal Israel, 5-8 le seg mo ruwow sangeras yarmat ngo re budoh mo irel sew haleng ka: Judah, mo Reuben, mo Gad, mo Asher, mo Naphtali, mo Manasseh, mo Simeon, mo Levi, mo Issachar, mo Zebulun, mo Joseph iwe mo Benjamin.

### *Pulgul Yarmat Kowe Re Cholop*

9 Yela wol miril mele ngo ila kalloh isala wiri sew pulgul yarmat le re cholop, cholop le tor semal le yebe pangag ngali leper! Re budoh mo irel pangal daodol yarmat, mo haleng, mo fuluy, ngo re su imol chiya we mo Fadiyel Saaf we le re mengag irel mengag kowe ye bbech ngo yor paddol le re holu lal payur. 10 Resa maliliy le ye palleng yalor le re sor bo, “Molowach ila ye budoh mo irel Fadiyel Saaf we mo Deus la yach le ye maroro wol chiya la liliyal!” 11 Pangerloh angelus kowe ngo re su tebalililoh chiya we mo mal kowe re tagiyet mo angelus kowe famal. Iwe ngo resa ngarchap diy wototol imol chiya we liliyer tamol resa hasrowu Deus, 12 le re sor bo, “Amen! Hapingping, mo falmay, mo repiy, mo hachigchig, mo ssor, mo kel, be mel bo lamliyel Deus la yach le tor siyal! Amen!”

13 Semal ir mal kowe ye tagiyet yesa kasiyayey bo, “Itey rechoka re mengag mengagbech, ngo re budoh mo iya?”

14 Isa hatefaeli le isor bo, “Itugla, melap. Gel mele hobe gola.” Iwe ngo ye sa kangaluyey bo, “Ika rechokwe re daor mo luwul kekel hafohoy we ye holar. Resa wubu mekla mengagur ngal molwe cchal Fadiyel Saaf we bo yebe bbech. 15 Ila fal le resa su imol chiya la liliyel Deus bo rebe yengang ngali llubong mo lerael lal Templum le yal. Yeramta la ye maroro wol chiya la mele yebe mel irer. 16 Tayor fael sew le rebe chil kkoloh hare re betbat. Iwe ngo bechel yaal hare bechel te tugul formel ngo re towol fisngeng iyang, 17 bo mil mala Saaf we ye mel lochochol chiya we liliyer tamol ila iy mele yebe mel bo re

matmeter, ngo iy mele yebe palirloh irel chael la ye fefang molow. Iwe ngo Deus ye bele hachuya loh mekla chaell meter.”

## 8

### *Molwe Hafsuwel Kkamchol Babior We*

<sup>1</sup> Yodwe Fadiyel Saaf we ye hachuya molwe hafsuwel kkamchol babior we ngo be setab loh awa le tor mele si rongrong mo woal laeng. <sup>2</sup> Iwe ngo isa wiri angelus kowe fismol le re su mo imol Deus ngo resa ngaler fusuw rappa.

<sup>3</sup> Sa budoh semal angelus le ye hasi sew tohog kowe liliyel *incense*; ye budoh sala su irel altar we. Iwe ngo resa hacholpa *incense* le re ngaley bo yebe chila ngal mapel kala yar panger mekla lol Deus, la yebe tap maligach woal altar hoal la ye mel mo imol chiya la liliyer tamol. <sup>4</sup> Sa bidah burahol *incense* we ye mel lal mokwe paol angelus we ye su mo imol Deus, le burah we ye dabey dah mapel kowe yar mokwe lol Deus. <sup>5</sup> Iwe ngo angelus we sa hasi tohogol *incense* we, yesa hayeda ngal yaef mo irel altar we, yesa hacchifi diy woal talop. Iwe ngo sa ngung parr, ngo ye ffis, ngo ye falmor.

### *Rappa Kowe*

<sup>6</sup> Iwe ngo angelus kowe fismol we re hasi rappa kowe fusuw resa hafler bo re bele haddigi.

<sup>7</sup> Iwe metamol angelus sa haddigi rappa we yal. Sa ppotog diy ice le ye wochog faesmah, mo yaef le ye pad ngal ccha, sa ppung diy wol talop. Sedep mo irel mala hasolmadpil hasisiyal talop le, le pangal loh ngo ye fisngeg loh, ngo wol ila sengal chog ire mo pangal fadil.

<sup>8</sup> Iwe ngo molwe harumalel angelus sa haddigi rappa we yal. Iwe ngo resa hallifididiy, sew formel le ye wochog sew tayit le hamtagtog le ye bbulbul, leted. Iwe sedep mo irel mala soldep le hasisiyal tad ila sa mel loh bo ccha. <sup>9</sup> Sew mo irel tteyel mael leted kala suluw, mo irel pangal loh mael leted kala re molow, ngo panger ngo re mes loh; ngo sew mo irel hayyagel barko kala suluw irel pangal loh barko, ngo ye wol towas loh.

<sup>10</sup> Iwe ngo molwe hasolmolol angelus sa haddigi rappa we yal. Iwe ngo sefeas fis le ye palleng ngo ye bbulbul le ye wochog sew dul, sa ppung diy mo lal laeng, sa ppung diy wol mala hasluwel hasisiyal pangal mololul mo chael ka ye bididah mo falulol. <sup>11</sup> (Mala idel iy fis le ila “Merat.”) Iwe ngo sew mo irel mokwe suluw hayyagel pangal chael wol talop le ila yesa merat mala llal, ngo ye cholop yarmat le resa mes irel chael le re yul le ye merat mala llal.

<sup>12</sup> Iwe ngo molwe hafamalel angelus yesa haddigi rappa we yal. Iwe ngo yesa towas yaal mo meram mo fis kala lal laeng; ila tay ma wer irel kasew yad kala suluw le resa hayyagi bo rebe ma wer iyang. Ngo tay ma wer yaal irel sew yod kala suluw le hayyagel lleral; iwe ngo tay wer meram mo fis kalay irel sew yad kala suluw le ye hayyagi bong.

<sup>13</sup> Iwe ngo ila kalloh isala wiri ngo ironrong yalol semal raguy le ye yeyael loh lal sibol langlay. Ye hapalingi yalol le ye sor bo, “Harof hami! Harof hami! Be ifa lepal kelel hafohoy le yebe holar rechokla

re mel woal talop irel yodla bela ddig yalol rappa kala angelus kala solmol ye tugul rebe haddigi!”

## 9

<sup>1</sup> Iwe ngo molwe halimalel angelus yesa haddigiy rappa we yal. Ngo isa wiri sefeas fiis le ye ppung diy mo lal laeng sa ppung diy woal talop; ngo ye faesul hasi kiyel lobola ye mel faelulloh le re kalbus moniyan iyang. <sup>2</sup> Iwe ngo fis we yesa sugu molwe hatmal faelulloh, ngo sa bidah burah mo iyang, le ye wochog burahol yafel solbos kowe rema hamad parang iyang. Werel yaal mo lal yayural ngo sa ruchopung loh irel burah we ye bidah mo faelulloh. <sup>3</sup> Iwe ngo sa bidiy maelhawal mo luwul burah we resa bidiy woal talop, iwe ngo resa fang keler le yesa hafedeg ngal sil maelobong kowe. <sup>4</sup> Ngo ye kangalur bo re towe hatawsiy fadil, mo ire, mo pangal matmetael walwol; bo rechokla chog tamel hagil we yael Deus woal mekla metael mangor mele rebe hafohoyur. <sup>5</sup> Rete hatla ngalir maelhawal kowe le rebe limeserloh rechokwe. Rebe hafohoyu fedaler chog lal lemow meram. Lepal kelel yar rechokla bbareg irel maelhawal ka ila ye hafedeg ngal chog bbargel yal kuk semal sil maelobong kowe. <sup>6</sup> Lal mala lemow meram ngo rechokla re bele memeri fedaley chog sew formel le rebe mes iyang, ngo tor mele rebe wiri; re bele dipli bo rebe far mes, ngo maes yebe kkewag tangir.

<sup>7</sup> Maelhawal kowe ila resa wochog woas kowe resa fel re bela dabey fedeg. Woal mekla chemer ila re marmar irel mokwe marer tamol le ye wochog hoal, ngo woal mekla meter ila ye wochog woal metael yarmat. <sup>8</sup> Mekla yall chemer ila ye wochog yall chemer fefel le ye lellay, ngo mekla ngir ila ye wochog ngil raywong. <sup>9</sup> Mekla chewawal wuber ila ye dugdug ngal tot formel le ye wochog parang, ngo ngungul yangel mekla bayar ila ye wochog margogol pechel woas le re cholop le re lug kruma ngo resa hamda loh luwul fedeg. <sup>10</sup> Yor pecheal le ye bechlaep le ye wochog pecheal sil maalobong. Ngo mekla pecheal mele ye mel keler iyang, le be yoh le rebe habbargar yarmat iyang irel lemow meram. <sup>11</sup> Ngo ye mel semal le yar king le ye lamli. Ila angelus we ye lamli falulol. Iwe ngo mala idal mo irer Hebrew ila Abaddon; ngo irel Greek ila Apollyon (fael mele ila “Chol Hattowas”).

<sup>12</sup> Mala metamol mo irel meka ye hammotog ila sa moll, ngo bela wol miril iye ngo chil mel chog ruwow le be budoh. <sup>13</sup> Iwe ngo molwe hawolmalol angelus sa haddigi rappa we yal. Ngo isa rongrong sew yalol yarmat le ye bubudoh mo irel rofaw tabdungul altar le hoal le ye mel imol Deus. <sup>14</sup> Iwe ngo yalol yarmat we sa kangalu molwe hawolmalol angelus bo, “Hobe tahcher angelus kowe famel we re mel irel mololul la ye palleng le Euphrates!” <sup>15</sup> Iwe resa tahcher angelus we famal; ir resa faesul fel ngal awa le mo lal ralle, mo meram le, mo rag le, ngo rebe limeserloh sew pulgul yarmat mo irel pulgul yarmat la suluw. <sup>16</sup> Re kangaluyey leper saldaw kala rebe dahdah woas le rubguy million. <sup>17</sup> Iwe ngo ikalloh isala wiri woas kala mo rechokla re mel yuchul; ngo yor parang le ye ddol checha le ye wochog yaf, ngo ye ddol harawraw le ye wochog *sapphire*, ngo ye wol pparangrang le



ye wochog *sulfur* le piltael lal mekla wuber. Ngo chemel woas kala ila ye wochog chemel raywong, ngo ye bubuyoy yaef, mo burah, mo *sulfur*, mo lal mekla yewer. <sup>18</sup> Ila sew tteyal mo irel tteyal la suluw irel yarmetael talop le, re mes loh irel hafohoy ka suluw: yaf we, mo burah we, mo *sulfur* we ye buyoy mo lal yewer woas kowe. <sup>19</sup> Bo kekel woas kala ila ye mel lal yewer mo irel mekla pecheur. Bo mekla pecheur ila ye wochog parchoyoh le yor chemer le ikla mele rema hawasur yarmat iyang.

<sup>20</sup> Iwe ngo pangerloh rechokwe rete mes irel hafohoy kowe ye budoh ila rete tagul tang mokwe re spegil foru ngal payur. Rete ppoloh mo irel yar kekasrowu liyosol todeb kala re faesul ma memapel ngalir le ye ffaor mo irel hoal, mo silver, mo *bronze*, iwe mo feas mo ire, le re tema wiri formel, ngo retema rongrong formel, ngo retema dar loh. <sup>21</sup> Iwe ngo rete wol ppoloh mo irel yar lilimesloh yarmat, mo yar faolus, mo peraf, iwe mo wegdegel maltemay.

## 10

### *Angelus We Mo Mityel Lulul Babior We*

<sup>1</sup> Iwe ngo isala woal wiri semal angelus tagiyet le yesa bidiy mo woal laeng. Sedep darmiy ye tebalililoh ngo ye mel sew lolyor wol mala chemal; woal mala metal ila ye wochog ddolol yaal, iwe ngo mekla pechel ila ye wochog ruwow bbulul yaef. <sup>2</sup> Ye mel sew babior le ye wechich le holu lal paol le yesa faesul yaldi. Iwe ngo sa itol rel pechel rewe gilemra wol tad, ngo ye itol rewe gilchegil wolfulu. <sup>3</sup> Iwe ngo yesa fofos le ye palleng yalol le ye wochog margogol lliyalol raywong kowe. Wol miril chog yal fofos ngo parr we fusuw resa palili ngal margogol yar ngung. <sup>4</sup> Yodwe chog re maliliy ngo isa luwaley le ibele teftaf babior. Iwe ngo isa rongrong sew yalol yarmat le ye bidiy mo woal laeng le ye sor bo, “Hobe lebagili molwe ppar kowe fusuw re sor; ho towe tefadiy lal babior!”

<sup>5</sup> Iwe ngo angelus we iy wiri we ye su leted mo wolfulu yesa halangadah rel paol rewe gilemra wol laeng. <sup>6</sup> Ngo yesa hatugulu mo fael idel Deus la ye molow le tor siyal, le iy mele ye foru laeng mo talop, iwe mo taed, mo pangal matmetal mekla ye mel iyang, le ye sor bo, “Towol yoh le iy be chil hassulayi loh tot mele! <sup>7</sup> Iwe ngo yodla molwe hafismolol angelus yebe haddigi rappa we yal, ngo Deus ye bele hamallo loh mokwe yesa faesul hatugulu bo yebe foru we ye llebag, le be tappel molwe ye kangalur profeta kowe yal re hagloy.”

<sup>8</sup> Ngo yalol yeramtawe isa moal rongrong yal malilidiy mo woal laeng yesa wol maliliy ngalyey fael sew le ye sor bo, “Ho loh ho bela hasi babior la ye mel lal paol angelus la ye su wol taed mo wolfulu.”

<sup>9</sup> Iwe isa loh irel angelus we isala dangro lulul babior we ye wechich. Iwe yesa kangaluyey bo, “Hasi hosa hangi; yebe mall mo lal siyem, ngo lal yewam ila yebe cchalgar le be wochog llal luchfaes.”

<sup>10</sup> Isa hasi mityel lulul babior we mo lal molwe paol isa hangi, ngo ye wochog llal luchfaes kowe ye chaelgar mo lal yeway. Ngo la wol miril yai yorngaloh ngo sa mall loh mo lal mele siyey. <sup>11</sup> Iwe ngo sa wol kangaluyey bo, “Hobe wol kapta loh fael sew mele yalol Deus le

kofer chol sere mo sere lam, mo daodol yarmat, mo yalol fuluy, iwe mo king.”

## 11

### *Profeta Kowe Rumal We Lol Deus*

<sup>1</sup> Yesa ngaleyey setab ire le ye wochog sew hapopoy ngo yesa kangaluyey bo, “Ho loh ho bela hapayu Templum la yael Deus iwe mo altar we, iwe ngo hosa pangi leper chol mepel lal Templum la. <sup>2</sup> Iwe ngo ho towe hapayu lobola ye kitab wey le sa mel bo liliyer Gentiles, bo ikla rechokla rebe suraloh Haplom la ye Santus fael pecher irel fayeg mo ruwow meram. <sup>3</sup> Ibele fangloh profeta ka layi le rumal le rebe mengag tutuw, ngo rebe kapta loh mala yalol Deus lal mala sangeras mo rubguy mo weleg ral.”

<sup>4</sup> Chola rumal ila *olive* kowe rugay mo habulbul we ruwow we re su imol Samol we iy mele ye lamliy talop le. <sup>5</sup> Iwe ngo te tugul semal le be luluwaley le yebe llir; ngo ma buyoy yaef mo lal mekla yewer sa llir loh rchokla re luluwaley le rebe fedeg ngalir; be iye sangal mala be wel ngal semal le yebe luluwaley be fedeg ngalir rechoka. <sup>6</sup> Deus sa fang keler le be yoh le rebe hapolaho loh ppotog irel yodla rebe kapta loh mala yalol Deus iyang. Iwe ngo wol yor keler irel pangal chael totol le rebe wigdi yebe mel bo ccha; ngo wol yor keler le te tugul lepal ragusgusul, ngo be yoh le rebe kakdoh matmetael hafohoy woal talop le.

<sup>7</sup> Yodla bela moll yar kapta loh mala yalol Deus, ngo mael hammotog we ye mel falulol bele bidah bo rebe rol fedeg fengal. Ye bele halusur ngo ye limeserloh. <sup>8</sup> Iwe ngo mekla porgor ila ye bele yol fedal lal yalapael haplom we, irel lobowe re krudu Samol we yar iyang. Mala idel haplom la ila Sodom, hare Egypt. <sup>9</sup> Panger yarmetael fuluyel lal faileng le ngo rebe kalngali mekla porgor irel suluw mo setab ral ngo re towe mechael bo rebe lebar. <sup>10</sup> Yarmetael talop le ila ye bele momay deper irel mala resa mes profeta ka rumal. Re bele gubul ngo re fang fengal yar kefang le fael molwe profeta kowe rumal re hafohoyur yarmetael talop le. <sup>11</sup> Bela solral mo setab ral mo wol miril ngo Deus bele hamolowa tefalir ngo re bele sudah; ngo panger rechokla rebe wirir ngo rebe rusmes. <sup>12</sup> Iwe ngo profeta we rumal resa rongrong sew yalol yarmat le ye palleng le ye bidiy mo woal laeng le ye sor bo, “Ha bidah mo iga!” Yodwe rechokwe re hattohar ngalir, re chil kekamahor; ngo resa bidah woal laeng le re mel luwul sedep darmiy. <sup>13</sup> Irel yodla chog ngo yesa folmor le ye kel; ngo sedep mo irel mala seg madpil yar sisiyali haplom we ila ye towas loh, ngo fisngeras yarmat le re mes loh. Iwe ngo rechokla sibus le rela meldiy ila sa ccheloh ngulur, iwe resa hapingpinga Deus la ye tagiyet le ye mel wol laeng.

<sup>14</sup> Sa moll mala harwowel hafohoy ngo ye chil mel mala hasluwel hafohoy le towol ssulay ngo bele budoh!

### *Mala Hafsuwel Rappa*

<sup>15</sup> Iwe ngo molwe hafismolol angelus sa haddigiy rappa we yal, ngo sa palleng dah yalor yarmat mo wol laeng le re sor bo, “Mala kelal

**11:1** Ez 40:3; Zec 2:1–2    **11:2** Lk 21:24    **11:4** Zec 4:3, 11–14    **11:6** 1 K 17:1; Ex 7:17–19; 1 S 4:8    **11:7** Dn 7:7; Rev 13:5–7; 17:8; Dn 7:21    **11:8** Is 1:9–10    **11:11** Ez 37:10    **11:12** 2 K 2:11    **11:13** Rev 6:12; 16:18

Samol we yach mo Kristus bo rebe lamli talop le ila tor siyal!" <sup>16</sup> Iwe ngo mal kowe re tagiyet we re riyeg mo fama el we re maroro wol chiya kowe liliyer mo imol Deus resa ngarchap diy wototol resa hasrowu Deus, <sup>17</sup> le re sor bo:

"Samol Deus le ho hartael tagiyet, le ho mel igla ngo ho faesul mell!  
Habe kangalug yam hachigchig irel yam hasi mala kelem  
le ye tagiyet ho sala lamli faileng le!

<sup>18</sup> Iwe ngo rechokla rete chepar irel Deus ila sa kel yar ssong,  
bo fael mala sa hola yodla gel hobe ssong iyang,  
mo yodla hobe hatugulu kofe chomes iyang.

Ngo sa hola yodla hobe fang paliyer profeta kala yam  
re hagloy mo pangerloh mekla lom, le pangerloh ngo ho ssor mo  
irer,  
le rechokla re tagiyet mo ikla re totol.

Iwe ngo sa hola yodla hobe llir loh rechokla re kateyikofa talop le!"

<sup>19</sup> Iwe ngo sa sugeg templum we yael Deus wol laeng, ngo yesa llah loh Kaholol Bogtag we le ye mel iyang. Iwe ngo ye ffig, ngo ye margog, ngo ye ngungung parr, ngo ye folmor, ngo ye ppung diy ice le ye wochog faesmah.

## 12

### *Fefel We Mo Dragon We*

<sup>1</sup> Iwe ngo sa llah loh sew formel mo lal laeng le ye hamesseg. Ye mel semal fefel le ye mengag irel yaal, ngo ye su wol meram, ngo ye marmar irel seg mo rufeas fis. <sup>2</sup> Yesa harep le bele dimolow, ngo ye palleng yalol yal tetang irel yal bbareg.

<sup>3</sup> Ngo sa wol llah loh sew formel mo lal laeng. Ye mel semal *dragon* le hasfaluy mala lepal le ye checha, ngo fusuw mekla chemal, ngo seg mekla taelengal le ye wochog talengel karbow. Iwe ngo be sew mokwe chemal ngo ye mel sew cholfach kowe yar tamol we ye pachigchig iyang. <sup>4</sup> Yesa ddera ngal mala pachel sew pulgul mo irel pulgul la suluw mo irel pangal loh mekla fisil lal laeng yesa hallifdidi wol talop. Iwe ngo sala su chog imol fefel we, bo hare be subdoh chog yalwiche we lol ngo yesa hangi. <sup>5</sup> Iwe ngo fefel we sa dimolowagili semal yalwiche mal le iy mele be lamliloh pangal fuluyel faileng le. Yete yoh le mael we yebe hangi yalwiche we bo semal angelus sa hasidah wol laeng irel Deus le ye mel irel chiya la liliyal. <sup>6</sup> Iwe ngo fefel we sa hawloh lal sew tolmay loh, irel solbos le Deus sa faesul hafle bo liliyal, ila lobola bela mel iyang bo rebe hammale irel sangeras mo rubguy mo weleg rall.

<sup>7</sup> Iwe ngo sa chaep fedeg mo wol laeng. Bo Michael mo angelus kowe chilal resa fedeg ngali *dragon* we. Iwe ngo *dragon* we mo angelus kala reppiyal resa wol fedeg ngalir. <sup>8</sup> Iwe sala lus *dragon* we mo angelus kowe reppiyal le towol yoh le rebe chil mel wol laeng. <sup>9</sup> Iwe resa hachuya *dragon* we! Ila iy parchoyog we muswe, we resa hadeda bo Moniyar hare Satan, we iy mele ye kacheprar long re faileng luwul molfid. Resa hallifdidiy woal talop le ir fengal mo angelus kowe reppiyal.

**11:15** Ex 15:18; Dn 2:44; 7:14, 27 **11:18** Ps 2:5; 110:5; Ps 115:13 **11:19** Rev 8:5; 16:18; Rev 16:21 **12:3** Dn 7:7 **12:4** Dn 8:10 **12:5** Is 66:7; Ps 2:9 **12:7** Dn 10:13, 21; 12:1; Jd 9 **12:9** Gn 3:1; Lk 10:18

<sup>10</sup> Iwe ngo isa rongrong sew yalol yarmat le ye palleng le ye bidiy mo wol laeng le ye sor bo, “Iгла ila sa hola yodwe Deus be hadorar mekla lol! Iгла mele Deus sa kawraloh mala kelal le iy semal King le ye tagiyet! Iгла mele Kristus la lamliyal sa kawraloh molwe kelal! Bo yeramtawe semal we ye su mo imol Deus la yach, ye sa kapta yar tayikof mokwe wol bisich lubong mo leral ila resa hallifdidiy mo wol laeng. <sup>11</sup> Mekla wol bisich mele resa kel bo fael molwe cchal fadiyel Saaf we, mo irel mala ye katos le resa kapta loh, ngo ye kkel deper le rebe fangloh yar ngas bo rebe mes. <sup>12</sup> Be momay dipmi hami re leng mo pangmi rechokla ha rol mel iyang! Iwe ngo bele kel yal hafohoy faileng mo taed! Bo Moniyan we sa bidiy iremi, le yesa kel yal ssong. Bo fael mala sa gola bo tay lap yal time le ye mel.”

<sup>13</sup> Ngo la yodwe *dragon* we sa gola bo resa hallifdidi woal talop, ngo sa chaep yal memeri fefel we ye dimolowagili yalwich tarmal we. <sup>14</sup> Iwe ngo Deus sa fang ngal fefel we rure paol raguy kowe ye palleng bo mil mala fefel we be yaelloh irel molwe liliyal lal tolmay loh we, lobola re bela hammale mo iyang irel suluw mo setab raeg, bo yebe daor mo irel *dragon* we. <sup>15</sup> Iwe ngo *dragon* we yesa habuyoyu chael we lal yewal le ye wochog sew mololul bo hare be burloh bo be mael loh fefel we. <sup>16</sup> Iwe ngo total ye tipingi fefel we; bo sa mehal total sala yulmiloh chael we ye buyoy mo lal molwe yewal *dragon* we. <sup>17</sup> Yesa kel loh yal ssong *dragon* we ngal fefel we. Iwe yesa loh bela fedeg ngalir chol daowe yael fefel we, le panger rechokwe re taelenga chog hatobtob kowe yael Deus ngo ye tugul chog deper ngal mekla Jesus ye halleha doh. <sup>18</sup> Iwe ngo *dragon* we sala su loh machngatted.

## 13

### *Rumal Maal Fefedeg*

<sup>1</sup> Iwe ngo isala wiri semal malfefedeg le ye bidah mo luwul taed, le seg taelengal le ye wochog taelengel karbow ngo fusuw chemal; be sew mokwe taelengal ngo ye mel sew cholfach kowe yar tamol iyang, ngo be sew mokwe chemal ngo ye teftaf sew yid iyang le ye tayikof mo irel Deus. <sup>2</sup> Malfefedeg le ila ye wochog semal *leopard* ngo mekla pachpechael pechel ila ye wochog pachpechael pechel semal *bear* ngo mala yewal ila ye wochog yewal semal raywong. *Dragon* we sa ngaley malfefedeg we ye bidah mo luwul taed molwe kelal, mo chiya we liliyal, mo pangal mokwe lamliyal. <sup>3</sup> Ngo ye mel sew mo irel mokwe chemwel malfefedeg we le ye kel yal was le be yoh be mes iyang, iwe ngo sa moa molwe gital. Panger yarmetael faileng le ngo re lluwdah irel malfefedeg le, iwe resa dabey miril. <sup>4</sup> Pangal yarmat ngo re kekasrowu *dragon* we bo yesa fang mala kelal ngal malfefedeg we semal. Yarmat re wol hasrowu malfefedeg le, iwe ngo resa sor bo, “Itey semal le be hafedeg ngal malfefedeg le? Iwe ngo itey le be yoh le yebe fedeg ngali?”

<sup>5</sup> Iwe ngo yesa tal malfefedeg we bo yebe kapta mala ye hartael tayikof le ye kekabos iyang, ngo ye tayikof mo irel Deus, ngo ye wol tal le be yor kelal irel mekla ye foforu irel fayeg mo ruwow meram. <sup>6</sup> Yesa chapiy yal hapatpat tayikof irel Deus mo mala idal, mo lobola

ma mel iyang, mo panger rechokla re mel woal laeng. <sup>7</sup> Ye wol tal le yebe fedeg ngalir mekla lol Deus, ngo ye halusur ngo ye wol yor kelal uwor pangal haleng mo lam, mo yalol pangal fuluy mo pangal matmetael yarmat. <sup>8</sup> Panger rechoka re mel woal talop ngo rebe hasrowu. Rechokla chog imol yodwe yebe sub faileng, ngo yesa faesul teftaf ider lal molwe babioror cho molow we yael Saaf we re limseloh, mele re towe hasrowu.

<sup>9</sup> “Ha taelenga hare yor taelengmi! <sup>10</sup> Te tugul semal le ye faesul budohol le rebe dorfiy, ila ye tugul le rebe dorfiy; te tugul semal le ya faesul budohol le yebe mes irel saiden, ila ye tugul le yebe mes irel saiden. Mele ila mil mala mekla lol Deus rebe hakela chog deper irel yar tugulul ladep ngo re tagul ngal Deus.”

<sup>11</sup> Iwe ngo isa wol wiri semal malfefedeg le ye bidah mo luwul bol. Le ruwow mekla taelengal le ye wochog taelengel fadiyel saaf kowe, iwe ngo yebe maliliy ngo ye wochog lliyalol semal *dragon*. <sup>12</sup> Iwe ngo yema tapeli molwe keel malfefedeg we metamo irel yodla be mel irel. Iwe ngo yesa dingiy talop mo panger yarmetael talop bo rebe hasrowu molwe metamol malfefedeg. <sup>13</sup> Molwe harumalel malfefedeg yema foru kemal le ye ppalingling; ye foru le yebe bidiy yaef mo wol laeng sa bidiy wol talop le pangal yarmat ngo re wiri. <sup>14</sup> Ye kacheprar panger yarmetael talop ngal kemal kowe ye tal le yebe foru mo imol malfefedeg we metamo. Malfefedeg we sa kangalur bo rebe ffaor liyosol malfefedeg we ye was irel saiden ngo yete mes. <sup>15</sup> Iwe ngo molwe harumalel malfefedeg ila ye tal le yebe fang molow ngal molwe liyosol malfefedeg we metamo, bo be yoh le liyos we yebe hapatpat ngo ye limserloh panger rechokla re temchael hasrowu. <sup>16</sup> Molwe harumalel malfefedeg sa hakela ngalir panger rechoka re tagiyet mo ikla re totol, mo ika re mmal mo ikla re hafohoy, iwe mo slave mo ika re tal, bo rebe hagilla mekla gumchur rekala gilemra hare re hagilla wol mekla mangor. <sup>17</sup> Tor semal le be yoh le be yoh le yebe chuwayi sew formel hare ye tap chuway sew formel le be tamel hagil le uwol. Hagil le ila mala idel malfefedeg le hare namba la ye mel bo hagillel mala idal.

<sup>18</sup> Yebe yor yam medaf ila ngo hobe gola fal mele. Semal le ye momay lal chemal ngo be yoh le yebe gola fael namba le yael malfefedeg le, bo namba le hagilel idel semal mal ila wolbuguy mo weleg mo wolow (666).

## 14

### *Fadiyel Saaf We Mo Mokwe Lol*

<sup>1</sup> Iwe ngo ila kalloh, isla wiri Fadiyel Saaf we le ye su woal tayitel Zion le subguy mo fayeg mo faw sangeras (144,000) lepal yarmat le re mel irel, le ye teftaf idal mo idel mala Temal wol mekla mangor. <sup>2</sup> Ngo isa rongrong sew yalol yarmat yal bidiy mo wol laeng le ye wochog margogol chael kowe yema bidiy mo wol tayit, ngo ye wochog cchinragel parr kowe. Iwe ngo ye wol wochog yalol mosik kowe chol mosik rema hakungu wol *harp* kowe layur. <sup>3</sup> Rechokwe subguy mo fayeg mo faw sangeras (144,000) ila re su imol chiya we liliyer tamol, mo angelus kowe famaer mo mal kowe re tagiyet. Le re yeyawli sew

ton le ye tefoy le ir chog mele re gola. Iwe ngo ir chog mele Deus ye hadorar mo luwulur loh panger yarmetael talop le. <sup>4</sup> Ika ir mal kowe re tal we re ted daber fefel, ngo re ted gola wigdigil maltemay. Te tugul solbos le yebe loh Fadiyel Saaf we iyang ngo rema dabey. Ir mele resa daor mo luwulur yarmat, ngo ir mele metamol yarmat le re fang ir ngal Deus mo Fadiyel Saaf we. <sup>5</sup> Ted yor mwo fael sew le yarmat re gola le re kachepar ngo ir ila tor derer.

### *Angelus Kowe Solmol*

<sup>6</sup> Iwe ngo isa wol wiri semal angelus le ye yeyael loh mo lal sibol lang lay, le ye hasi sew hapatpat le tor fael sew le be moa le kofal Hapatpat Momay we le yebe kangalur re talop, le chol sew mo sew daaey, mo haleng, irel yalol sew mo sew fuluy mo chol sere mo sere. <sup>7</sup> Yesa kangalur le ye palleng yalol le sor bo, “Ha hasrowu ngo ha hapingpinga Deus le ye Hartael Tagiyet! Bo sa hola yodwe iy yebe hatugulu kofer yarmat iyang. Ha hasrowu bo iy mele ye foru laeng, mo talop, mo taed, mo chael!”

<sup>8</sup> Iwe ngo molwe harumalel angelus sa meridoh molwe metamol angelus ngo sa sor bo, “Yesa medar loh! Babylon we ye tagiyet ila sa mmedar loh! Babylon yesa hatayikofar loh panger yarmetael talop le irel wegdegel maltemay kala yal, le ye wochog wine kowe ye kel le yesa habelasi ngalir!”

<sup>9</sup> Iwe ngo mala hasolmolel angelus sa wol budoh mo wol merir ikowe rumal le ye kapatpat ngo ye palleng yalol yal sor bo, “Te tugul semal le yebe hasrowu malfefedeg la mo mala liyosal, ngo ye mel hagil la yal woal metael mangol hare wol gumchul, <sup>10</sup> ngo iy yebe yul mo irel wine la lemlel Deus. Wine le ye kel le winel ssong la yal le ye hasrelong lal tahogol ssong la yal! Panger rechokla re foru mele ngo yebe kel yar hafohoy luwul yaef, mo *sulfur*, mo fael meter angelus kala re santus mo Fadiyel Saaf we. <sup>11</sup> Iwe ngo burahol yaf la ye kekafohoyur ila ye bibidah chog le tor siyal. Rechokla re hasrowu malfefedeg le mo molwe liyosal, mo ikla ye mel hagillel molwe idal uwor ila tor yar hasoso mo irel hafohoy llubong mo leral.”

<sup>12</sup> Mele ila mil mala rechokla re itol chog hatobtob kala yael Deus liliyal ngo ye tugul deper irel Jesus, rebe yedangel chog luwul bbareg mo hafohoy kala rema chungu.

<sup>13</sup> Iwe ngo isa rongrong sew yalol yarmat le ye bidiy mo woal laeng le ye sor bo, “Tefadiy mele: Bele chaep igla sa loh le be momay deper rechokla re mes loh luwul yar yengang ngal Samol!” Iwe ngo Espritu Santus sa sor bo, “Ila sengal, ye bele momay deper irel yar hasoso mo irel yengang kala yar le ye weres, bo paliyel yengang la yar ila sa yoh ngalir.”

### *Hartael Tatelal Hapatpat*

<sup>14</sup> Iwe ngo isa kaloh isla wiri sedep darmiy le ye bbech, ngo ye mel sew formel le ye wochog semal yarmat le ye maroro uwol. Ye mel sew cholfach hoal kowe yar tamol wol mala chemical, ngo ye holu sew kama kowe ye kkang. <sup>15</sup> Iwe ngo semal angelus sa wol buyoy mo lal templum we ngo sa maliliy le ye palleng yalol ngal angelus we semal

we ye maro wol madpil darmiy we le ye sor bo, “Tapeli kama la yam bo hobe gilsu ngal uwal milay la bo sa hola yodol; bo uwal milayel talop le ila sa masow!” <sup>16</sup> Iwe ngo yeramtawe ye maro wol madpil darmiy we yesa ffelaloh kama we yal wol talop sa supidiy uwal milay we.

<sup>17</sup> Iwe ngo isa wol wiri semal angelus le ye buyoy mo lal templum la woal laeng le ye wol hasi sew kama kowe ye kkang.

<sup>18</sup> Iwe ngo semal angelus le iy mele ye lamli yaef yesa budoh mo irel altar we. Yesa ttawul le ye palleng yalol ngal angelus we ye hasi kama we ye kkang le ye sor bo, “Tapeli kama la yam bo hobe gilsu ngal uwal milayel *grape* la wol talop bo *grape* kala ila sa masow!” <sup>19</sup> Angelus we sa ffelaloh kama we yal wol talop sla supidiy *grape* kowe, ngo sa hasi yesa ppedalong lal molwe rema wungdu chael *grape* kowe mo iyang le iye mele hagillel kelel ssong we yael Deus. <sup>20</sup> Resa wungdu chael *grape* kowe mo loboswe rema ffaor wine iyang we ye mel lugul hasohsoh, sla buyoy ccha mo irel liliyel ffaorel wine we le sa burloh loboswe le be rubguy mile mala siyal yal loh ngo be lemow fiit tagital.

## 15

### *Angelus Kowe Mo Hartael Hagerger We Fusuw*

<sup>1</sup> Iwe ngo isa wiri wol sew hagil le ye palleng ngo ye hameseg mo lal laeng. Ye mel fismol angelus le re hasi fusuw matmetael hagerger le ikla mekla hartal, bo fael mala rebe kawraloh ssong la yael Deus.

<sup>2</sup> Iwe isla wiri sew formel le ye wochog taed, ngo ye wochog pipiy yal chalgos ngo ye ddolol yaef. Ngo iwol wiri rechokwe ir mele resa kel tang malfefedeg we mo molwe liyosal mo yeramtawe sew namba molwe ye mel bo idal. Re su lengchel taed we ye wochog pipiy le yor *harp* le re holu le Deus ye fang ngalir, <sup>3</sup> ngo re totona ton kowe yael Moses we iy yael Deus re hagloy, iwe mo ton we yael Fadiyel Saaf we le re sor bo:

“Samol Deus le pangal ngo ma yoh irem,  
tasurem irel kamdidiyel wegdeg kala yam!  
Gel mele Kingel pangal lam,  
le ye fel ngo ye katos pangal yam wegdeg!

<sup>4</sup> Itey le yebe te fadloh irem ho Samol?  
Ngo itey le be te hassaro mala Idem le ye tagiyet?  
Bo gel chog mele ho hartael santus.

Panger chol sew mo sew lam ngo rebe budoh hasrowug,  
bo panger ngo re wiri yam wegdeg le ye fel.”

<sup>5</sup> Wol miril mele ngo isa wiri templum la woal laeng le yesa sugel loh le ye mel Tentol Bogtag we ilal. <sup>6</sup> Resa buyoy angelus we fismol we re hasi hagerger kowe fusuw mo lal templum we le re mengag irel mengag kowe ye bbech ngo ye tefoy, ngo ye mel kasseyal bando hoal le ye ffordah lal mekla wuber. <sup>7</sup> Iwe ngo semal mo irer angelus kowe famal yesa fang ngalir angelus kowe fismol fusuw tohoh kowe hoal le ye ssogol ssong kala yael Deus la ye molow le tor siyal. <sup>8</sup> Templum we ila sa ssogol burahol falmay la yael Deus mo mala kelal. Iwe ngo tayor semal le yebe chil bulong lal templum we yee, la hola yodla be moll hagerger we fusuw iyang we hasiyerdoh angelus kowe fismol.

## 16

*Tohogol Ssong Kowe Yael Deus*

<sup>1</sup> Iwe ngo isa rongrong lliyalol semal yarmat le ye palleng le ye maliliy wey mo lal templum we ngalir angelus we fismol le ye sor bo: “Ha loh ha bela hasrediy tohog we fisre we ye ssog irel ssong kowe yael Deus wol talop!”

<sup>2</sup> Iwe metamol angelus sa loh sla hasrediy tohog we hasiyal wol talop. Iwe sla buyoy rub kowe ye tayikof ngo ye kel bbargel mo uwor rechokla ye mel hagil we yael malfefedeg we uwor mo rechokla rema hasrowu mala liyosal.

<sup>3</sup> Iwe ngo molwe harumalel angelus sa hasrediy tohog we hasiyal wol taed sla mel loh taedwe le sa wochog cchal semal chomes. Ngo pangal mekla ye molow le ye mel leted ngo re mes loh.

<sup>4</sup> Iwe ngo molwe hasolmolol angelus sa hasrdiy tohog we hasiyal lal mololul kowe sla mel loh bo ccha. <sup>5</sup> Iwe ngo isa rongrong yalol angelus we ye lamli chael le ye sor bo, “Ho bung irel luluwal la yam, gel le ho halngol santus, ho mel igla, ngo ho faesul mel! <sup>6</sup> Resa hasrewey cchar mokwe lol Deus mo cchar profeta kowe. Iwe ngo hosa fang ngalir ccha bo rebe yul. Ila sa far holar mala ye faesul tugul le be holar!” <sup>7</sup> Iwe ngo isa rongrong lliyalol semal yarmat mo irel altar we le ye sor bo, “Samol Deus le pangal ngo ma yoh irem! Ye katos ngo ye fel mekla homa hatugulu!”

<sup>8</sup> Iwe hafamalel angelus sa hasreloh tohog we hasiyal uwol yaal sla kel loh molwe bichikeral le resa fisnggeg yarmat iyang. <sup>9</sup> Re fisnggeg loh yarmat irel kelel bichikeral yaal. Iwe resa hapatpat tayikof loh irel mala idel Deus, le iy mele ye lamli pangal hafohoy ka. Ngo ir rete tagul tang mekla molfidir ngo rete hapingpinga le iy ye tagiyet.

<sup>10</sup> Iwe halimalel angelus sa hasredah tohog we hasiyal wol molwe liliyel malfefedeg we. Sala ruchupung loh lobowe lamliyel malfefedeg we, ngo yarmat resa gusu mekla chaol yewer irel kelel yar bbareg, <sup>11</sup> ngo resa hapatpat tayikof loh irel Deus la ye mel wol laeng irel yar bbareg mo irel rub kala sa buyoy mo uwor. Ngo ir rete ligdi mekla wegdir le ye tayikof.

<sup>12</sup> Iwe hawolmalol angelus sa hasreloh tohog we hasiyal woal mololul we Euphrates we ye palleng. Iwe sala moarloh chael mo iyang, bo yebe mel bo yalaper king kala rebe bidiy mo meteral. <sup>13</sup> Iwe ngo isa wiri solmol moniyan le re wochog wululul kayru le re buyoy mo lal yewal *dragon* we, mo lal yewal malfefedeg we, mo lal yewal yeramtawe ye te katosol profeta. <sup>14</sup> Rechokla ila sibis moniyan le rema ffaor kemal. Moniyan ka solmol re loh irer panger king ka lal faileng le, bo rebe hateyili fengalir bo rebe fedeg woal ralla Rall Deus le pangal ngo ma yoh irel.

<sup>15</sup> “Ha taelenga! Ibe budoh le ibe wochog semal cho machoh! Be momay depel semal le be mmat be matngali mekla mengagol bo yede la dedar fedal ngo ye tor formel uwol sala maa luwul yarmat!”

<sup>16</sup> Iwe ngo moniyan kowe sa hateyili fengalir king kowe mo solbos le irel yalol Hebrew ngo rema sor bo Armageddon mala idal.



<sup>17</sup> Iwe hafismolol angelus sa hasreloh tohog we hasiyal lal laeng. Ngo sew lliyalol yarmat le ye palleng sa buyoy mo irel chiya we liliyel tamol mo lal templum we le ye sor bo, “Yesa moll!” <sup>18</sup> Iwe ngo yesa ffish ngo ye margog ngo ye ngung parr ngo ye falmor. Ted yor sew falmor le ye wochog mele irel yodwe chog ye subdoh yarmat iyang yee, la hola doh igla. Iye falmor le ye hartael kkel mo luwul pangal falmor. <sup>19</sup> Haplom we ye hafayeg ila ye mehal sala solmadep mo iyang. Ngo pangal haplom mo wol pangal fuluy ngo ye towas. Deus ye memangi chog Babylon we ye hafayeg, iwe yesa foru bo yebe yulmi wine we mo irel kap we yal — winel kelel ssong we yal. <sup>20</sup> Pangal fuluy ngo ye tamel loh ngo pangal tayit ngo ye moa loh. <sup>21</sup> Ye ppotog diy ice mo woal laeng le be sefaes chog ngo be yoh subguy pawun chol, sala pungpung diy uwor yarmat. Iwe resa hapatpat tayikof loh irel Deus le fael ice we sa ppotog diy uwor le sew hafohoy le ye kel.

## 17

### *Fefel We Ye Haffayeg We Ma Tap Chuway Holongol*

<sup>1</sup> Iwe ngo semal mo luwulur angelus kowe fismol we re hasi tohog we fisre yesa budoh irey sa kangaluyey bo, “Budoh bo ibe kewar ngalug fefel we ye haffayeg we yema tap chuway iy le re bele fang yal hagerger, ila haplom we ye tagiyet we re fatleha lengchel mololul kala ye cholop. <sup>2</sup> Ir kingel talople ila resa rol faor maltemay ngal fefel le ye haffayeg, ngo yarmetael faileng le resa belas irel yar yulmi wine le, le ila mele yael fefel le wegdegel maltemay.”

<sup>3</sup> Espritu Santus sa bidiy uwoy ngo angelus we sa hasiyey loh lal sew tolmay loh. Isala wiri semal fefel le ye maroro wol semal malfefedeg le ye checha mala ddolal, ngo yor yid kowe ye tayikof mo irel Deus le ye teftaf fedal uwol. Iwe ngo malfefedeg le ila fusuw chemal, ngo seg talengal le ye wochog taelengel karbow. <sup>4</sup> Fefel le ila ye mengag irel mengag kowe ye ngos mo checha ddolal. Ngo ye hawwulu loh irel hoal, mo *pearls*, mo feas kowe ye pachigchig ngo ye chaw paliyal. Iwe ngo ye holu sew kap hoal le ye ssogol maltemay mo wegdeg tayikof, le ye budoh mo irel wegdegel maltemay la yal. <sup>5</sup> Iwe ngo ye teftaf sew yid wol mala mangol le tor le ye gola fal, ngo mala fal iy yid le ila: “Babylon we ye tagiyet mele seler panger fefel ka rema tap chuway holongor, mo pangal wegdeg tayikof lal faileng.” <sup>6</sup> Ngo iwiri fefel we le ye belas irel cchar mokwe lol Deus, mo rechokwe re limeserloh bo fael molwe ir re dabey Jesus.

Yodwe iy wiri fefel le ngo iluwadah irel. <sup>7</sup> Iwe ngo angelus we sa kasiyayey bo, “Meda mele ho luwdah iyang? Ibele kangalug fael molwe ye mwol le kofael fefel le, mo malfefedeg la ye maroro fefel la uwol. Malfefedeg la ila fusuw chemal ngo seg taelengal. <sup>8</sup> Malfefedeg la ila ye mel fael sew yad le ye molow iyang ngo igla ila sa mes. Yesa harep yal be bidah mo falulol ngo re bele hasiloh re bela limeseloh. Panger rechokla re mel wol talop le, le te teftaf ider lal babioror cho molow mo imol molwe be subdoh faileng le, ngo rebe luwdah irel yodla rebe

wiri malfefedeg le. Ye mel fael sew yad le ye molow; ngo igla ngo sa mes; ngo yebe chil tefaldoh.

<sup>9</sup> “Habe luwaley hamayi mele ngo habe medaf iyang. Mekla chemal malfefedeg le, le fusuw, ila fusuw tayit le fefel le ye maroro uwol, <sup>10</sup> wol ir mele fismol king ngo limmal mo luwulur ila resa mes ngo semal mele ye chil tamol igla, ngo ila semal ila ye ted budoh; bela budoh ngo ye towe ssulay fael yal tamol <sup>11</sup> iwe ngo malfefedeg we mele ye mel fael sew yad we ye molow ngo sa mes igla. Ila iy mele ha walmolol king le iy semal chowe fismol le ye loh bo re bela limeseloh.

<sup>12</sup> Mokwe taelengal we seg we ho wiri, ila seg king le re ted bulong fael tamol, ila re bele moch fang keler bo rebe tamol irel sew awa le ir mo malfefedeg we. <sup>13</sup> Chola seg ila panger ngo ye hafedeg chog yar luluwal, ngo resa fang mekla keler mo mekla re lamli ngal malfefedeg le. <sup>14</sup> Panger ngo re bele fedeg ngal Fadiyel Saaf we; ngo Fadiyel Saaf we mo rechokla yesa ffeasangur ngo ye duwler bo choluwal le ye fel wegdir, ila rebe win bo fael mala iy mele Samolol samol ngo iy mele Kingel king.”

<sup>15</sup> Angelus we ye wol kangaluyey bo, “Chael kala ho wiri le fefel la ye hafayeg le ma tap chuway holongol ye maroro lengchel ila sere mo sere lam, mo yarmat, ngo sew mo sew daodol yarmat mo yalol fuluy. <sup>16</sup> Malfefedeg le mo mekla taelengal le seg le ho wiri, ngo re bele hafobdiri fefel le ma tap chuway holngol, ngo rebe hasi tangi pangal formel ngo resa ligdadiy le towol yor formel uwol, rebe hangi mekla fodgol ngo re fisgaloh. <sup>17</sup> Bo Deus sa yetolong lal yar luluwal le rebe foru mekla iy ye luwaley, bo be sew chog yar luluwal ngo rebe fang mekla keler ngal malfefedeg le yee, la hola yodla bela llah le ye katos mekla yalol Deus.

<sup>18</sup> “Fefel le ho wiri ila haplom le ye tagiyet le iy mele ye lamlir kingel faileng.”

## 18

### *Deus Ye Hatawsi Babylon*

<sup>1</sup> Yela wol miril mele ngo isa wol wiri semal angelus le ye bidiy mo woel laeng. Angelus le ila ye palleng kelal ngo mala termal mala kamdidiyal ila ye hawreloh talop le. <sup>2</sup> Yesa hapatpat le ye hapalingi yalol le ye sor bo, “Yesa mmedar loh! Babylon we ye tagiyet ila yesa mmedarloh! Yesa mel igla le liliyer moniyan mo yalus tayikof mo pangal matmetael tayikof mo mael yeyal ka site dipli ngo re mel iyang. <sup>3</sup> Bo panger chol sere mo sere lam, ngo resa yul wine la lemal le ye kel le ila mele wegdegel maltemay la yal. Panger kingel faileng le ngo resa dabey irel faorol maltemay. Ngo rechoka rema fang chuway lal faileng le ila sa cholop loh layur salpiy mo irel haplom le, le re tay pos irel yar chehaw.” <sup>4</sup>Iwe isa rongrong yalol semal yarmat mo woal laeng le ye sor bo,

“Ha buyoy hami mekla layi bo habe chuy mo irel,  
ha towe dabey irel molfid kala yal.

Ha towe dabey irel hagerger kala re bele faor ngali!

<sup>5</sup> Bo mekla molfidil ila sa hola dah laeng mala tagital.

Ngo Deus ye ted maligili mekla wegdegel le ye tayikof.

<sup>6</sup> Ha faor ngali mekla iy ye faor ngalugmi,  
le be fael ruwow yami hatefal ngali paliyel pangal mekla iy ye foru.  
Ha hassugu tohog la yal irel wine le be fael ruwow  
yal kel tang mokwe iy ye foru bo limi.

<sup>7</sup> Ha hafohoyu ngo ha hatayikofa depal le be wochog  
kelel mmal mo falmay la yal iy lufulyal.

Bo ma iy chog lufulyal yal sor bo,

'Isa mel bo ngang semal queen!

Te ngang semal fefel kowe sa mes ril.

Tor mo fael sew le be tayikof depey!

<sup>8</sup> Ila fal le lal chog seral ngo yebe hola pangal hafohoy kala yal le —  
tomay mo tayikofel ladep mo langda.

Ngo rebe fisi ngal yaef bo Samol Deus le ye hartal tagiyet mele yesa  
hatugulu yal hagerger."

<sup>9</sup> Kingel talop le re dabey resa faor maltemay ngo sa loh deper irel, ila  
re bele tang irel tayikofael lal deper irel haplom le yodla re bela wiri  
mala burahol yal fisnggeg. <sup>10</sup> Re bele la mel mo medaw bo re motog  
bo rede dabey hafohoy la yal. Ngo resa sor bo, "Yesa kel le, ye kkel  
yal hafohoy Babylon we sew haplom le ye tagiyet ngo ye kel! Re fang  
ngalug pangal yam hagerger lal chog sew awa!"

<sup>11</sup> Iwe ngo rechokwe rema taep chuway formel re wol tang luwul  
tayikofel deper bo fael mala tayor le be chil chuway peteg mo irer.

<sup>12</sup> Tayor semal le be chil chuway hoal, mo silver, feas kawe ye chaw  
paliyel, mo *pearls*; mo mengag kowe ye ngos ddolal, mo ikowe ye  
checha, mo ikowe ye melayis, mo pangal matmetael ire kowe ye weres  
ngo chaw paliyal, mo pangal meka ye faor mo irel *ivory*, mo meka  
ye faor mo irel ire kowe ye chaw paliyal, mo *bronze* mo parang, mo  
*marble*; <sup>13</sup> iwe mo *cinnamon*, mo *spice*, mo *incense*, mo *myrrh*, mo  
*frankincense*, mo wine, mo gagep, mo flowa, mo *wheat*, mo karbow,  
mo saaf, mo woas, mo kruma, mo slave, iwe mo yar yarmat molow.

<sup>14</sup> Ngo chol chuwayel peteg kowe resa kangalu haplom we bo, "Pangal  
mokwe ye momay we ho habe bo yebe yoh ngalug ngo tay mel loh,  
ngo pangal mokwe mmalem mo kamdidiyem ngo tayor loh, ngo tayor  
fael sew le be chil yoh ngalug!"

<sup>15</sup> Chol chuway kowe sa cholop layur  
salpiy irel yar tap chuway formel ngalir chol haplom we, ila re bele la  
su mo medaw bo fael mala re motog bo rede dabey irel hafohoy. Re  
bele tang irel kelel tayikofel lal deper. <sup>16</sup> Re bele sor bo, "Yesa kel, le  
kel yal hafohoy Babylon le sew haplom le ye tagiyet. Yema hamengagu  
ngal chog mengag kowe ye ngos mo ikowe ye checha ddolal. Iwe ngo  
ye choyloh irel pangal matmetael hawuluy ka ye kamdidiy le hoal mo  
feas kowe ye chaw paliyal mo *pearls*! <sup>17</sup> Pangal mmael ngo yesa ppung  
tangi lal chog sew awa!"

Pangerloh kapinel barko mo rewey mo sela, fengal mo panger  
rechokla yema yoh ngalir hammaler mo leted, ngo re sala su chog  
mo medaw, <sup>18</sup> ngo resa ttawul loh irel yodla rela wiri burahol yaef

we sa fisngeg haplom we iyang ngo resa sor bo: “Tor sew haplom le ye hola lepal yal tagiyet haplom le!” <sup>19</sup> Resa yitet dah bol wol mekla chemer ngo resa tang luwul tayikofel deper ngo resa sor bo, “Yesa kel, le ye kel hafohol haplom le ye tagiyet! Iye haplom le panger rechokla yor war barko le re tetargi taed ka ngo ye cholop loh layur salpiy mo irel mala mmale! Iwe pangal formel ngo tor loh lal sew chog awa!” <sup>20</sup> Be momay depom ho laeng bo yesa towas haplom we! Be chehas lal dipmi profeta mo apostel mo hami mekla lol Deus! Bo Deus yesa fang yael haplom le hagerger le fael mokwe sa faor ngalugmi!

<sup>21</sup> Iwe ngo semal angelus le ye kel sa hasi sedep porow le ye palleng sa hallifdi diy leted, ngo yesa sor bo, “Be iye sengal wululul yal be towas loh haplom tagiyet le Babylon ngo tayor fael sew le sibe chil wiri. <sup>22</sup> Ddigil *harp*, mo ddigil yalol yarmat, mo ddigil flute mo rappa, ila tayor mwo mo fael sew le yarmat rebe chil rongrong mo irem. Ngo tayor chol yengangel semat mo semat sallap le sibe chil wiri mo irem; iwe ngo ssebral *millstone* we irel yar ma yigeg mongoy iyang ila tayor le be chil ma rongrong! <sup>23</sup> Tayor fael sew le sibe chil wiri werel habulbul mo irem. Towol yor loh yalor chol gubulul habulupoy le sibe chil ma rongrong mo irem. Chol chuway kala lom ila ir mele ye palleng igeger mo lal faileng le. Iwe ngo hosa kacheprar panger yarmat lal faileng le irel folus kala yam!”

<sup>24</sup> Babylon ila resa hagre bo fael mokwe cchar profeta kowe mo mokwe lol Deus we re llir diy wol haplom le, mo mekla cchar rechokla re limeserloh mo woal talop le.

## 19

<sup>1</sup> Yela wol miril mele ngo isa rongrong yalor yarmat woal laeng le re cholop le re sor bo, “Hapingpinga Deus! Molow, falmay mo kkel ila lamliyel Deus la yach! <sup>2</sup> Ye katos ngo ye bung mekla yema kapta! Yesa fang yael fefel we yema tap chuway holngol hagerger bo iy mele ye hatawsi hapos wol talop le irel wegdegel maltamay kowe yal. Deus sa fang yal hagerger bo fael mala ye limeserloh re hagloy kowe yal.” <sup>3</sup> Iwe ngo resa wol tawul fael sew le re sor bo, “Hapingpinga Deus! Burah la ye bidah mo irel yaef la bele figaloh haplom we ye tagiyet, ila ye bibidah le tor siyal!” <sup>4</sup> Mal kowe riyeg mo famal mo angelus we famal resa ppung hasubgudiy wototol resa hasrowu Deus, le ye maroro wol chiya we liliyal. Resa sor bo, “Amen! Sibe hapingpinga Deus!”

### *Gubulul Habulupoy We Yael Fadiyel Saaf We*

<sup>5</sup> Iwe yesa rongrong yalol semal yarmat ye budoh mo irel molwe liliyel Deus le ye sor bo, “Hapingpinga Deus la yach, le hami re hagloy kala yal mo pangmi yarmat, hami rechokla ha tagiyet mo hami rechokla ha total, mo hami rechokla ye mel metagol Deus lal dipmi!” <sup>6</sup> Iwe ngo isa rongrong yalol yarmat le re cholop ngo ye wochog ssebral chael kowe ye bibidiy mo wol tayit, ngo ye wochog ngungul parr. Isa rongrong yar sor bo, “Hapingpinga Deus! Bo iy Samol la yach le ye pangal ngo yema yoh irel le iy semal King! <sup>7</sup> Sibe chehas ngo

**18:18** Ez 27:32    **18:19** Ez 27:30–34    **18:20** Dt 32:43; Jr 51:48    **18:21** Jr 51:63–64; Ez 26:21    **18:22** Ez 26:13; Is 24:8    **18:22** 18:22–23; Jr 7:34; 25:10    **18:24** Jr 51:49    **19:2** Dt 32:43; 2 K 9:7    **19:3** Is 34:10    **19:5** Ps 115:13    **19:6** Ez 1:24; Ps 93:1; 97:1; 99:1

si rraey; ngo siya hapingpinga falmay la yal! Bo sa hola yodwe be habulupoy Fadiyel Saaf we, ngo fefel la rebe habulupoy ila sa faesul hafelfel. <sup>8</sup> Resa faesul ngaley fefel we mengag kowe ye tefoy le be mengag iyang.” (Mengag le ila wegdeg momay kala mokwe lol Deus re foru.)

<sup>9</sup> Iwe ngo angelus we sa kangaluyey bo, “Tefa mele: Yesa momay deper rechokla resa ffeangur doh bo rebe dabey gubulul habulupoy la yal Fadiyel Saaf we.” Iwe ngo angelus we sa taboloh yal hapatpat le ye sor bo, “Meka ila yalol Deus le ye katos.”

<sup>10</sup> Isa ppungdiy lengchel mokwe pechel bo ibe hasrowu, ngo ye kangaluyey bo, “Ho towe foru mala! Ngang semal re hagloy le iwochog gel mo mokwe bisim le panger ngo re taelenga chog mekla ye katos le Jesus ye kapta. Hasrowu Deus!”

Bo mekla ye katos le Jesus ye kapta, ila ikala chog ir profeta kowe re dabey.

### *Yeramtawe Ye Dage Woas We Ye Bbech*

<sup>11</sup> Iwe ngo isa wiri laeng yal sugeng loh, ngo ye mel semal woas kowe ye bbech iyang. Ngo yeramtala ye dage ila rema ffeangu ngali bo Katos mo Tugul: Ye fel kofael mekla yema hatugulu mo ikala yema fedgagili. <sup>12</sup> Ngo mekla metal ila ye wochog bbulul yaef, ngo ye yaya irel tot cholfach kowe yar tamol le ye cholop. Ngo ye mel sew yid le ye teftaf uwol, ngo tor semal le ye gola fal bo iy chog mele ye gola. <sup>13</sup> Mengag la ye mengag iyang ila ye ppildeg loh irel ccha. Ngo mala idal ila “Mala Pedal Yalol Deus.” <sup>14</sup> Mokwe saldawel laeng resa dabey miril, le re degdah woas kowe ye bbech ngo re mengag irel mengag kowe ye bbech we chil tefoy. <sup>15</sup> Ngo ye sidwey seyay saiden kowe ye kang mo lal mala yewal, le ila saiden la yebe lliy ngal fuluyel faileng le. Ye bele lamlir loh ngo ye bele wungdu *grape* kowe mo lal liliyel wungwungul chael *grape* la, le ila mele hagilel ssong la yael Deus le pangal ngo yema yoh irel. <sup>16</sup> Ngo wol mala mengagol mo wol mala chapil pechel ila ye teftaf sew yid iyang le ye sor bo: “Kingel king ngo Samolol samol.”

<sup>17</sup> Iwe ngo isa wiri semal angelus le ye su wol yaal. Yesa ttawul le ye palleng yalol ngalir panger mael yeyal kala re rol yeyael fedal lal laeng. “Ha budoh bo habe rol ttey fengal irel gubul palleng le yael Deus! <sup>18</sup> Ha budoh bo habe mongoy fodgol king, mo tamol saldaw, mo saldaw, iwe mo fodgol woas, mo rechokla rema dager, iwe mo fodgol panger yarmat, slave mo rechokla te ir slave, iwe mo ikla re totul, mo ikla re tagiyet!”

<sup>19</sup> Iwe ngo isa wiri malfefedeg we mo mokwe kingel talop mo saldaw kowe layur le resa rol ttey fengal bo rebe fedeg ngal yeramtawe ye dage woas we mo saldaw kowe lol. <sup>20</sup> Malfefedeg we ila resa hasi bo semal chol kalbus, le ir fangal mo yeramtawe ye kachepar bo iy semal profeta we ye foru tot kemal mo fael matal. (Ikla iy kemal kala ye wigidi deper rechokwe ye mel agil we yael malfefedeg we uwor, mo rechokwe re kekasrowu molwe liyosal.) Malfefedeg we mo yeramtawe ye kachepar bo iy semal profeta ila rorumael ngo re chil molow, ngo resa hallifider long lal bulul yafel *sulfur*. <sup>21</sup> Yeramtawe ye dage woas we ye lir saldaw

kowe layur ngal saiden we ye matwey mo lal yewal; ngo mael yeyal kowe resa hangi lepal mele be ret ngalir mo irel mokwe fodgor.

## 20

### *Raeg We Sangeras*

<sup>1</sup> Iwe ngo isa wiri semal angelus le ye bidiy mo woal laeng le ye holu molwe kiyel falulol iwe mo sew chen kowe ye palleng. <sup>2</sup> Yesa ddorfi *dragon* we, le ila mele parchoyoh we muswe — iy mele Moniyan hare Satan — yesa chena le be sangeras raeg yal chen. <sup>3</sup> Angelus we sa hallifdiloh falulol. Yesa lokaloh ngo ye hagilla le towol yoh le be chil hacheprar yarmetael fuluyel faileng yee, la yoh molwe sangeras raeg. Bela wol miril mala ngo resa moch tahche, le towe ssulay. <sup>4</sup> Iwe ngo isa wiri tot chiya kowe liliyer tamol. Ngo rechokla re maroro uwol ila resa fang ngalir keler le rebe hatugulu igegel formel. Ngo iwol wiri mokwe ngulur rechokwe re limeserloh bo fael mala re foloyu mekla ye katos le Jesus ye kawraloh iwe mo mala yalol Deus, ngo rete hasrowu malfefedeg we mo molwe liyosal. Iwe ngo rete wol yetedah hagil we yael malfefedeg we wol mekla mangor hare wol mekla gumchur. Re molow tefael mo irel maes re sala mel irel Kristus bo rebe dabey irel king irel sangeras raeg. <sup>5</sup> (Iwe ngo panger cho mes kowe sibis ngo re towe molow tefael yee, la yigil yoh molwe sangeras raeg.) Iye mele metamol yar molow tefael cho mes. <sup>6</sup> Yebe momay deper ngo ye kel yar rraey rechokla rebe dabey mala metamol molow tefael mo irel maes. Mala harwowel maes ila towol yor kelal uwor. Re bele mel le yael Deus mo Kristus temarong, le re bele daber irel mekla lamliyer irel sangeras raeg.

### *Sa Lus Satan*

<sup>7</sup> Bela wol miril molwe sangeras raeg ngo re bele hachuya Satan mo lal kalbus, <sup>8</sup> ye bele loh bela kacheprar chol sew mo sew fuluy le ye mel lal balel faileng le, le Gog mo Magog. Satan ye bele hateyili fengalir bo re bela fedeg. Ir ila rebe cholpael pika ye mel wulpiy. <sup>9</sup> Resa medarloh woal balel faileng le, ngo re tabalililoh hasohsoh le ye mel mekla lol Deus iyang mo haplom we ye hachangi. Ngo ligdi bo ye bidiy yaef mo woal laeng yal limeserloh. <sup>10</sup> Iwe ngo Moniyan we ye kacheprar ila resa hallifdilong lal bulul yaef mo *sulfur*. Ila lobowe resa moal hallifdilong malfefedeg we mo yeramtawe ye tongtong bo iy semal profeta iyang. Lobong mo leral ngo re bele hafohoy le towe yor siyal.

### *Yodwe Hartael Tatelal Hapatpat*

<sup>11</sup> Iwe ngo isa wiri sew chiya kowe liliyer tamol le ye bbech iwe mo yeramtawe ye maroro uwol. Laeng mo talop ngo re tamel loh, le si tay wirir loh. <sup>12</sup> Iwe ngo isa wirir cho mes le cho tagiyet mo cho total le re su imol chiya we liliyer tamol. Resa sugu tot babior, ngo re wol sugu sehay le ila mele babioror cho molow. Iwe ngo re hatugulu kofer cho mes le re dabey igegel mokwe re foru we ye mel lal babior kowe. <sup>13</sup> Iwe ngo taed sa fang tefael cho mes kala re mel iyang. Maes mo lobola liliyer cho mes re wol fang tefalir cho mes kala ye mel irer. Iwe ngo panger ngo re taldir le re hadabey ngal mekla ir re foru. <sup>14</sup> Iwe ngo

maes mo lobos la liliyer cho mes ila resa ppedirlong llubulul yaf. (Iye yaef le molwe harwowel maes.) <sup>15</sup> Semal le yete teftaf idal lal babiorol molow we ngo rebe hallifdilong lal bbulul yaef we.

## 21

### *Laeng We Ye Tefoy Mo Talop We Ye Tefoy*

<sup>1</sup> Iwe ngo isa wiri sew laeng mo sew talop le ye tefoy. Molwe metamol talop ila tay mel loh ngo sa moaloh taed. <sup>2</sup> Ngo isa wiri Haplom we ye Santus, Jerusalem we ye tefoy, le ye bidiy mo woal laeng mo irel Deus, le yesa faesul fel le sa wochog semal fefel kowe bele moch habulupoy le sa hallimdi hamayi mengagol bo re bela wer fengal mo mal we ril. <sup>3</sup> Irongrong sew yalol yarmat le ye palleng le ye malilidoh mo irel chiya we ye liliyer tamol le ye sor bo: “Iгла ila sa mel molwe bugtael Deus luwulur yarmat! Ye bele mel irer ngo ir re bele mel bo lol. Iy Deus llufulyal bele mel irer ngo iy mele ye bele mel bo yar Deus. <sup>4</sup> Ye bele hachuya loh mekla chael meter. Towol ma yor maes, towol ma yor tayikofel ladep, ngo tayor le be ma tang hare ye bbareg. Mekla ye mel doh chog mo muswe ila bele chuy loh.”

<sup>5</sup> Iwe ngo yeramtawe ye maroro woal chiya we liliyer tamol sa sor bo, “Iгла ila isa foru pangal formel le be tefoy!” Ngo ye wol kangaluyey bo, “Tefa mele bo hapatpat le ila ye katos ngo be yoh le be luglug depach iyang.” <sup>6</sup> Iwe ngo sa sor bo, “Yesa moll! Ngang mele metamol, ngo ngang mele hartal, ngang mele chapdagel dah mo haygugul loh. Te tugul semal le ye batbat ngo ibe fang lemal chael le tor paliyal mo irel chael la yema fang molow. <sup>7</sup> Te tugul semal le ye be win nao yebe yoh ngali meka ila iye mele be yoh ngali mo irey: Ngang ibe mel bo yal Deus, ngo iy yebe mel bo layi. <sup>8</sup> Ngo rechokla re ttahcheyey loh le fael yar motog, mo ika rema yichingewa chiler, mo ika rema for maltemay le rete dabey ngal mala holngol igegal, mo ika rema lilimes loh yarmat, mo ika rema for maltemy, mo ika rema folus, mo ika rema hasrowur todeb, iwe mo panger rechokla ye machoh yewer, ila panger ngo liliyer ila lobowe ye bulbul yaef mo *sulfur* iyang. Iye mele harwowel maes.”

### *Jerusalem We Ye Tefoy*

<sup>9</sup> Iwe ngo semal mo irer angelus kowe fismol we re hasi tohoh kowe fisre we ye ssog irel hafohoy we fusuw ye sa budoh irey ngo yesa sor bo, “Budoh bo ibe kewar ngalug fefel we ril Fadiyel Saaf we.” <sup>10</sup> Iwe ngo Espritu Santus sa bidiy uwoy, ngo angelus we sa hasiyey dah wol mechel loh sew tayit le ye tagiyet, sala kewar ngalyey Jerusalem, le Haplom we ye Santus, le ye bibidiy mo woal laeng mo irel Deus, <sup>11</sup> ngo ye ddoldol irel mala falmayel Deus. Haplom we ila ye ddoldol le ye wochog feas kowe ye chaw paliyal, ye wochog *jasper* ngo ye fod le ye wochog *crystal*. <sup>12</sup> Ye palleng ngo ye tagiyet mekla pegil. Iwe ngo seg mo ruwow mekla hatmal ngo seg mo rumal angelus kala matlagel hatam kala. Be woal sew hatam kowe ngo ye teftaf idel sew haleng kowe seg mo ruwow we yar yarmetael Israel iyang. <sup>13</sup> Be sere mekla pegil ngo suluw hatam iyang: Suluw mo rela Meteral, suluw mo rela Iyor, suluw mo rela Yifang, iwe ngo suluw mo rela Meldew. <sup>14</sup> Mala

**21:1** Is 65:17; 66:22; 2 P 3:13

**21:2** Is 52:1; Rev 3:12; Is 61:10

**21:3** Ez 37:27; Lv 26:11, 12

**21:4** Is 25:8; Is 35:10; 65:19

**21:6** Is 55:1

**21:7** 2 S 7:14; Ps 89:26–27

**21:10** Ez 40:2

pegil yororol haplom la ila re fatleha dah wol seg mo rufeas feas kowe ye palingling, ngo be wol sefaes feas kala ngo ye teftaf idel semal apostel kowe seg mo rumael we re dabeyel Fadiyel Saaf we iyang. <sup>15</sup> Ngo angelus we ye kapatpat ngalyey ila ye hasi sew hopopoy le hoal bo yebe hapayu haplom we mo mokwe hatmal mo pegil. <sup>16</sup> Haplom we ila ye hafedeg chog choalpal mo yeled. Iwe ngo angelus we yesa hapayu haplom we ngal hopopoy we: iwe ngo sangeras mo lumbuguy mile mala yeled, ngo wol ila chog lepal mala cholpal mo mala tagital bo ye hafedeg ngal chog molwe yeled. <sup>17</sup> Angelus we ye wol hapayu molwe pegil ngo rubguy mo seg mo wolow fiit tagital le ye dabey ngal hapopoy la iy ye teptap. <sup>18</sup> Pegil haplom we ila *jasper*. Ngo haplom we ila pangal loh ngo hoal, ngo ye ffod le ye wochog bo pipiy. <sup>19</sup> Feas kowe re teptap irel molwe tetalol pegil yerorol haplom we ila re yitet pangal feas kowe ye momay ddolal ngo ye chaw paliyal iyang. Mala metamol faesol dayif we ila *jasper*, ila harufaesol ila *sapphire*, ila hasolfosol ila *agate*, ila hafafaesol ila *emerald*, <sup>20</sup> mala halimfaesol ila *onyx*, ila hawolfaesol ila *carnelian*, ila hafisfosol ila *quartz* kowe ye parangrang, ila hawalfaesol ila *beryl*, ila haduwfaesol ila *topaz*, ila hasegal ila *chalcidony*, ngo ila seg mo sefaes ila *turquoise*, iwe ngo ila seg mo rufeas ila *amethyst*. <sup>21</sup> Hatam kowe seg mo ruwow ila seg mo rufeas *pearls*; be sew hatam kowe ngo ye ffaor mo irel sefeas *pearl*. Ngo mala yalalpal haplom we ila yultul loh hoal ngo ye ffod le ye wochog pipiy.

<sup>22</sup> Tor templum le iwiri mo lal haplom we, bo templum la iyang ila Samol Deus le pangal ngo ma yoh irel mo Fadiyel Saaf we. <sup>23</sup> Tor pelal le be werdiy yaal mo meram uwol haplom we, bo falmay la yael Deus be werdiy uwol, ngo Fadiyel Saaf we mele habulal. <sup>24</sup> Yarmetael faileng ila rebe ma darloh fael mala werel, ngo kingel talop le re bele hasidoh mekla mmaler iyang. <sup>25</sup> Mekla hatmal haplom we ila pangal ral ngo bele ma sugegloh chog le towol ma pelat: tayor sew le be pelat le fael mala towol ma bong loboswe. <sup>26</sup> Falmay mo mmaler chol sere mo sere lam ila re bele hasidoh irel haplom le. <sup>27</sup> Ngo ligdi bo tor tayikof, hare semal le ma foru meka ye hamama, hare yema kachepar le be bulong lal haplom le. Halachow rechokla ye teftaf ider lal la yael Fadiyel Saaf we babioro cho molow mele rebe bulong lal haplom we.

## 22

<sup>1</sup> Angelus we ye kewar ngalyey mololul we yema fang chaell molow, ngo ye ddoldol le ye wochog *crystal* ngo ye budoh mo irel mala liliyel Deus mo Fadiyel Saaf we, <sup>2</sup> le ye dar lochochol yalalpal haplom we. Be sere mololul we ngo ye mel sehay irel molow iyang, le be sew raeg ngo fael seg mo ruwow yal buyoy uwal, ngo be sew meram ngo fael sew yal buyoy uwal; iwe ngo mekla choel ila ma hachuya yar tomay panger yarmetael fuluyel faiyleng le. <sup>3</sup> Tor sew meka Deus yesa sor bo ye tayikof le sibe wiri mo lal haplom le.

Mala liliyel Deus mo Fadiyel Saaf we ila bele mel lal haplom we, ngo rehagaloy kowe ila re bele hasrowu. <sup>4</sup> Re bele wiri woal mala metal ngo mala idal ila bele teftaf woal mekla mangor. <sup>5</sup> Ngo towol yor bong,



ngo re towol ma teptap habbul hare werel yaal, bo Samol Deus mele bele mel le hawrer. Ngo ir re bele tamol le re bele wochog king kowe le tor siyal.

### *Yal Be Budoh Jesus*

<sup>6</sup> Iwe ngo angelus we sa kangkaluyey bo, “Hapatpat le ila ye katos ngo be yoh le be luglug depach iyang. Ngo Samol Deus we ye fang Espritu Santus la yal ngalir profeta kowe, ila yesa hagloyu loh angelus we lol bo bela kewar ngalir boy kala yal mekla ye tugul le towol ssulay ngo bele weldoh.”

<sup>7</sup> Jesus sa sor bo, “Taelenga! Towol ssulay ngo ibele buyoy! Be momay deper rechokla re taelenga meka ye mel lal babior le, le bele weldoh!”

<sup>8</sup> Ngang John irongrong ngo iwiri pangal meka. Ngo yodla yela moll yai rongrong ngo iwiri meka ngo isa ppung diy wototol lengchel mokwe pechel angelus we iy mele ye kewar ngalyey meka, isa luluwaley bo ibe hasrowu. <sup>9</sup> Ngo ye kangkaluyey bo, “Ho towe foru mala! Ngang semal rehagoloy le chilam, ngo chiler mokwe bisim we ir sibis profeta, mo panger rechokla re taelenga meka ye mel lal babior le. Ila hobe hasrowu Deus!” <sup>10</sup> Iwe yesa kangkaluyey bo, “Ho towe lebagil tangir yarmat meka bele weldoh le ye mel lal babior le, bo sa harep yodla be weldoh pangal meka. <sup>11</sup> Te tugul semal le ye tayikof ngo ye tugul le ye bele tetaboloh chog yal ma fororu mekla ye tayikof, ngo te tugul semal le be toa hamolfid ngo yebe mel chog luwul molfid. Iwe ngo te tugul semal le be momay ngo yebe mel chog le ye momay, ngo te tugul semal le ye santus ngo yebe mel chog le be santus.”

<sup>12</sup> Jesus ye sor bo, “Taelenga! Ngang ila towol ssulay ngo ibele buyoy! Ibe hasiwey yar yarmat payel hachigchig le ibe fang le be dabey lepal mala semal ye foru. <sup>13</sup> Ngang mele metamol, ngo ngang mele hartal, ngang mele chapdagel, mo haygugul loh.”

<sup>14</sup> Be momay deper rechokla bela hola yodla ngo sa moll yar wubuw mekla mengagur be tefoy bo bele yoh le rebe mongoy uwal ire we irel molow, ngo re bulong lal hatmael yororol haplom we, resa bulong lal haplom we. <sup>15</sup> Iwe ngo rechokla re bele mel mo yulgul haplom we ila rechokla rema faor maltemay, le retema dabey ngal mala holngol igegal mo rechokla rema folus, mo ikla rema faor maltemay, mo rechokla rema lilimes loh yarmat, mo ikla re kekasrowu todeb, iwe mo rechokla ye machoh yewer ngo rema kachepar mo irel yar hapatpat mo wegdir.

<sup>16</sup> “Ngang, Jesus mele ifangwey angelus la layi bo yebe kapta meka ngalugmi mo lal eklesia kala. Ngang ila chol daowe yael David; ngang fisirral we ye palleng werel.”

<sup>17</sup> Espritus Santus mo Fefel We Be Habulupoy re sor bo, “Ha budoh!” Panger rechokla rebe rongrong pedal hapatpat le ngo rebe wol sor bo, “Budoh!”

Budoh gel semal le hosa batbat bo hobe yul mo irel chael molow le, le sew kefang ngal semal le ye dipli bo yebe yul mo iyang.

### *Mekla Hartael Hapatpat*

<sup>18</sup> Ngang John isa hatugulu mo fael metael Deus le ibele hadpar panger rechokla re taelenga kofael meka be weldoh le ye mel lal babior le: hare semal le be yitet dah irel meka, ngo Deus be wol yitet dah irel yal hagerger le hafohoy kowe resa hamdefa kofal mo lal babior le. <sup>19</sup> Ngo hare semal le be hachuya sew formel mo irel kofael meka be wel doh le ye mel lal babior le, ngo Deus yebe hasi tangi mala yildil mo irel uwal iral molow we, mo mala yildil mo irel Haplom we ye Santus, we ye hamdefa kofal mo lal babior le.

<sup>20</sup> Yeramtala ye sor bo ye katos pangal meka, ye sor bo, “Towel ssulay ngo isa buyoy!” Be ila sengal. Budoh ho Samol Jesus!

<sup>21</sup> Haradiya mo hopos la yael Samol Jesus be mel irer panger yarmat.